www.islamicbulletin.com

MONTAKHAB AHADITH

Recueil de Ahadith afférents aux six articles du Da'wat et du Tabligh

KALIMAH TAYYIBAH — SALAT

'ILM ET ZIKR — IKRAM-UL-MUSLIM

IKHLAS — DA'WAT ET TABLIGH

Compilé par
Hazrat Maulana Mohammed Youssouf Kandhlavi
(Rahmatullahi 'Alaihi)

Traduction exclusive et homologuée
sous la direction personnelle
de
Maulana Mohammed Sa'ad Kandhlavi

www.islamicbulletin.com

AVIS IMPORTANT

Allah Sobhaano wa Ta'ala a gratifié Mohammed ﷺ de perles de sagesse d'une nature concise mais cependant exhaustive dans leur signification. Aucune langue, le français y compris, n'est en mesure de traduire d'une façon adéquate cette sagesse universelle.

Sous ma direction, une équipe compose de dix Oulémas, des érudits et leurs assistants, chacun d'eux possédant des antécédents notoires en matière de Tabligh et ayant une connaissance approfondie quant à la nature de cette tâche, ont chaleureusement consenti à travailler en commun afin de produire une traduction qui, je l'espère, adhère au plus près de la signification des paroles que renferment ces hadiths.

La portée mondiale du travail du Tabligh implique essentiellement l'usage d'une version exclusive au sein de chaque région respective. On a donc considéré par conséquent de procéder à une seconde traduction de cet ouvrage en français.

Toutefois, dans l'éventualité où la traduction diffère de la signification du texte arabe, le lecteur est aimablement prié de bien vouloir m'en informer. C'est avec plaisir que j'y apporterais, inch Allah, tout amendement s'avérant nécessaire.

(Maulana) Mohammed Saad Kandhlawi

www.islamicbulletin.com

TABLE DES MATIÈRES

Phonétique V
Préface VI
Introduction IX

KALIMA TAYYIBAH
Imâne 1
Croire en l'invisible 31
Croire à l'Au-delà 67
La félicité repose sur l'obéissance aux injonctions d'Allah Ta'ala 99

SALAT
PRIÈRES
Farz, prières obligatoires 119
Prière en congrégation 141
Sunnah et Nafilah - prières facultatives 171
Khouchou' et Khouzou'- crainte et recueillement dans laprière 209
Les vertus du Wouzou (ablutions) 221
Les *A'mal* (actions) et les *Fazaïl* (avantages) de la Masdjid 231

'ILM ET ZIKR
SCIENCE RELIGIEUSE ET SOUVENIR D'ALLAH SOBHAANO WA TA'ALA
'Ilm – Science religieuse 237
Influence du Qor'âne et des hadiths 261

ZIKR
Les mérites du Qor'âne 265
Les vertus du souvenir d'Allah Ta'ala 295
Do'as (supplications) et Zikr (litanies) prescrites par Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam 351

www.islamicbulletin.com

IKRAM-UL-MUSLIM
S'ACQUITTER AVEC BONNE GRÂCE DES DROITS DES MUSULMANS
La dignité du Musulman 393
La noblesse de caractère 407
Les droits des Musulmans 421
Affermir les liens de parenté 477
Mise en garde contre le fait de causer du tort aux Musulmans 485
Réconcilier les Musulmans 509
Générosité envers les Musulmans 515

IKHLAS
SINCÉRITÉ DE L'INTENTION
Sincérité de l'intention 523
Agir par pure sincérité pour le plaisir d'Allah dans l'anticipation de Ses promesses et l'espoir de Ses récompenses 537
Condamnation des actes ostentatoires 541

DA'WAH ET TABLIGH
EXHORTATION À LA RELIGION ET PROPAGATION DU MESSAGE D'ALLAH
Les mérites du Da'wah 553
Sortir dans le chemin d'Allah et les mérites y afférents 587
Les convenances et les pratiques à observer dans le chemin d'Allah 609

ÉVITER LE SUPERFLU
Éviter le superflu 651

BIBLIOGRAPHIE 668

www.islamicbulletin.com

PHONÉTIQUE

Nous avons évité délibérément tout recours à la transcription phonétique savante en usage dans les documents érudits. Les mots et les noms propres transcrits de l'arabe restent - bien que toujours évidents! - insuffisamment rendus dans leurs sonorités pour un arabisant. Il nous a semblé ainsi qu'ils demeurent mieux intégrés au corps du texte pour les lecteurs seulement francophones.

Pour les traductions des versets coraniques cités dans le texte, nous avons eu recours au travail de l'édition sous l'égide du Ministère du Hadj et des WAQF, Al Madinah Al Munawwarrah, 1410 de l'Hégire, Royaume d'Arabie Saoudite.

www.islamicbulletin.com

PRÉFACE

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِيْنَ وَ الصَّلٰوةُ وَالسَّلَامُ عَلٰى سَيِّدِ الْمُرْسَلِيْنَ وَخَاتَمِ النَّبِيِّيْنَ مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِيْنَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِاِحْسَانٍ وَدَعَابِدَعْوَتِهِمْ اِلٰى يَوْمِ الدِّيْنِ. أَمَّا بَعْدُ!

Louanges au Dispensateur et Seigneur des mondes et que la grâce, l'honneur et les salutations soient sur le plus glorieux des Messagers et le Sceau des Prophètes, Mohammed, les siens, ses compagnons, et ceux qui marchent noblement sur ses pas et invitent l'humanité vers Allah et ce jusqu'au Jour de la Résurrection.

C'est une réalité que l'on peut alléguer sans ambages dans ce moment crucial qui constitue un site de turbulences pour le monde Musulman, que le sacrifice fait par le *Tablighi Djma'ate* reflète l'effort le plus vigoureux, efficace, utile et global et dont l'épicentre se situe au *Tablighi Markaz* Nizamuddin à Dehli en Inde[1]. La portée de cet effort et son impact ne se confinent pas au sous-continent indien ou encore à l'Asie mais dont le périmètre se déploie sur plusieurs continents ainsi que sur toute une série de pays Islamiques et non Islamiques.

L'histoire de campagnes ou de mouvements révolutionaires ou réformateurs de cette nature atteste qu'avec le temps qui passe ou bien lorsque les efforts prennent de l'ampleur (et notamment lorsqu'ils aboutissent à l'obtention de certains privilèges et que le leadership en devient apparent), surgissent alors des objectifs, des faiblesses et une négligence qui viennent violer voire anéantir l'enjeu véritable de cette mission.

---

1. Il n'y a pas, dans cette assertion et ce témoignage, de négation au regard de l'importance que revêtent ces efforts et mouvements qui servent la réalité et les besoins de l'heure actuelle et qui sont en mesure de contrecarrer les épreuves et les malheurs du jour. L'objectif vise uniquement à reconnaître ainsi que souligner l'efficacité et l'ampleur des efforts accomplis par le *Tablighi-Djama'ate* et son Mouvement et ce d'une manière positive

www.islamicbulletin.com

Toutefois, l'effort du *Tablighi Djama'ate* (pour autant que la connaissance et les observations de l'auteur se trouvent concernées) a été pour beaucoup et jusqu'à ce jour épargné de ces turpitudes.

Force est de constater que ce mouvement est devenu une pratique courante et dont la nature relève de l'abnégation pour accorder la priorité à autrui ; du désir de trouver les sentiers de l'évasion des errements de l'âme pour rechercher le plaisir d'Allah ; de l'espérance de moissonner les récompenses de l'Au-delà ; du respect et de l'honneur de l'Islam et des Musulmans ; de l'humilité et de la soumission à Allah ; de la réalisation idoine des devoirs religieux ; de la lucidité d'une progression spirituelle ; de la préoccupation du souvenir d'Allah ; de se soustraire le plus humainement possible aux soucis futiles et peu profitables et d'entreprendre un périple jalonné d'épreuves dans la voie d'Allah Sobhaanaho wa Ta'ala.

La sincérité de son prédicateur initial, Cheikh Mohammed Ilyas Rahmatullahi 'Alayhi, sa préoccupation d'Allah, ses prières, sa lutte, son sacrifice et surtout l'exaucement de ses efforts par Allah, le Sublime, ont modelé la physionomie singulière de cette activité. C'est, en outre, le résultat de ces conditions sine qua non qualifées d'essentielles par son premier prédicateur, dès le début, et sur lesquelles il a mis sans cesse l'accent et qu'il a prêchées. L'identification des significations et responsabilités inhérentes au Kalimah, l'acquisition de la connaissance des vertus qui découlent de la réalisation de l'adoration obligatoire sous toutes ses formes, l'intuition des vertus qui émanent de la connaissance et du souvenir d'Allah et le fait de s'absorber dans le souvenir d'Allah, le respect des Musulmans de pair avec la sauvegarde de leurs droits, la réforme des mobiles qui déterminent chaque acte de manière à ce qu'il soit accompli en toute sincérité et uniquement pour le plaisir d'Allah, l'abstraction de tout ce qui n'a pas de raison d'être, et l'enthousiasme et la conscience des vertus qui se rattachent au voyage dans la voie d'Allah, composent les éléments et les caractéristiques qui régissent ce mouvement et ont élevé un mur de protection le préservant de tomber dans les trous

www.islamicbulletin.com
noirs de la politique, d'une organisation à but lucratif, de la célébrité et de l'autorité et lui ont ainsi permis de demeurer un mouvement purement religieux orienté vers la recherche du plaisir d'Allah.

Ces principes et paramètres, considérés comme essentiels pour ce mouvement, dérivent du Saint Coran et de la Sounnah. Ils jouent le rôle de gardiens qui assurent la protection de la religion et font barrage à tout impedimenta susceptible de gêner la voie vers le plaisir d'Allah. Le Saint Coran, les usages et les traditions prophétiques en forment la source.

D'où se faisait sentir le besoin d'une compilation des versets coraniques et des hadiths y afférents. Loué soit Allah pour cette tâche entreprise par l'épigone du premier prédicateur, Cheikh Mohammed Youssouf (fils de Cheikh Ilyas Rahmatullahi 'Alayhi, l'initiateur de ce mouvement qui consiste à convier à la vertu. Il possédait une connaissance profonde et exhaustive des collections de hadiths et en a extrait les principes, les règles et les préventions de leur source d'origine pour les rassembler sous la forme d'un livre. Il s'est montré tellement scrupuleux et minutieux de sorte que cet ouvrage ne constitue pas seulement une compilation de ces principes, règles et instructions, mais peut-être bien une encyclopédie dans laquelle l'ensemble, toute partialité et brièveté mises à part, s'y trouve exposé tout en faisant ressortir l'importance qui s'y rattache. Peut-être est-ce là une manifestation de la Providence quant au fait que Cheikh Sa'ad (Qu'Allah lui accorde une longue vie et l'occasion de réaliser d'autres œuvres de ce genre), le petit-fils chanceux et méritant de l'auteur, ait assumé la responsabilité de publier ce livre dans la perspective d'un bénéfice général. Qu'Allah daigneexaucer ses efforts et son dévouement et fasse de cet ouvrage une source de bien. Et Allah est Puissant sur toute chose. وَمَا ذَالِكَ عَلَى اللهِ بِعَزِيزٍ

Abul Hassan 'Ali Nadavi
Daïrah Shah 'Alamullah
Rai Baraily U.P.
20 Zul Qa'dah 1418H

www.islamicbulletin.com

INTRODUCTION

قال تعالى: لَقَدْ مَنَّ ٱللَّهُ عَلَى ٱلْمُؤْمِنِينَ إِذْ بَعَثَ فِيهِمْ رَسُولًا مِّنْ أَنفُسِهِمْ يَتْلُوا۟ عَلَيْهِمْ ءَايَـٰتِهِۦ وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ ٱلْكِتَـٰبَ وَٱلْحِكْمَةَ وَإِن كَانُوا۟ مِن قَبْلُ لَفِى ضَلَـٰلٍ مُّبِينٍ ﴿١٦٤﴾ [آل عمران: ٤]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit:

« Allah a très certainement fait une faveur aux croyants lorsqu'Il a envoyé chez eux un messager (Mohammed Sallallaho 'Alayhi wasallam) de parmi eux-mêmes (en tant qu'humains, les gens peuvent bénéficier aisément de ses nobles qualités), qui leur récite Ses versets (à travers ces versets coraniques, en les invitant et les conseillant), les purifie (de leurs péchés et en réformant leurs mœurs) et leur enseigne le Livre (le Coran) et la Sagesse (la Sounnah), bien qu'ils fussent auparavant dans un égarement évident. » Sourate (3) Al-'Imran, verset 164.

Dans le cadre du verset cité ci-dessus, Cheikh Sayyed Soleimane Nadavi Rahmatullahi 'Alayhi écrit (dans la préface d'un livre portant sur Cheikh Mohammed Ilyas Rahmatullahi 'Alayhi et son mouvement religieux) que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a reçu l'injonction divine prophétique : invite vers Allah en récitant les versets du Coran afin de purifier les traits de nature pernicieuse des gens et de leur enseigner le Livre de Sagesse (Sounnah).

Le Coran et les *Ahadith-Sahiha* (traditions confirmées) justifient que la Oummah (les fidèles) du dernier des Prophètes a été déléguée divinement pour guider l'ensemble des nations du monde.

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

www.islamicbulletin.com

قال تعالى: كُنتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنكَرِ [آل عمران: ١١٠]

« (Ô Musulmans) Vous êtes la meilleure des communautés qu'on ait fait surgir pour les hommes, vous ordonnez le convenable, interdisez le blâmable et croyez à Allah »

Al-'Imran (3), verset 110

Ce verset implique clairement que la Oummah Musulmane a été nommée comme étant le député du Prophète dans le cadre de la révélation et des injonctions qui en découlent et enjoignent d'inviter les hommes à la vertu et au bien et d'interdire le mal. D'où la Oummah Musulmane a hérité des devoirs confiés à Rasoulollah Sallallaho 'Alayhi wasallam, à savoir prêcher à travers la récitation du Coran, purifier les gens de leurs mauvaises tendances et enseigner le Livre de Sagesse.

Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a par conséquent initié les fidèles de sa Oummah à dépenser leurs biens et occuper leur vie à inviter vers Allah, à acquérir et enseigner la connaissance divine, à se souvenir d'Allah et L'adorer. Les Sahabas ont accordé la primauté aux susdites activités par rapport aux préoccupations profanes. Ils étaient formés à mettre en œuvre ces *A'mal* (actions) face à toutes circonstances de pair avec un dévouement sans réserve, une patience admirable et une résistance à des épreuves et obstacles de tout genre. Ils étaient instruits à se sacrifier physiquement et matériellement pour le bénéfice d'autrui.

En accord avec l'injonction :

وَجَٰهِدُوا۟ فِى ٱللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِۦ

« Et luttez pour Allah avec tout l'effort qu'Il mérite. »

Sourate (22) Al-Hadj/le pèlerinage, verset 78

Les Sahabas se sont efforcés selon l'exemple des prophètes en mêlant la piété, l'austérité, la discipline, le

www.islamicbulletin.com

sacrifice de soi. Le cadre était donc en place et propre à donner lieu à des modèles d'excellence qui se sont élevés au statut d'élite de la Oummah. L'époque qui vit les actions de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam mises en œuvre collectivement par la Oummah, reçut l'appellation de Khair-ul-*Qurun* (la meilleure des époques de la Oummah).

Puis au fil des périodes successives, l'élite religieuse de la Oummah va déployer ses efforts et son énergie à assurer la rémanence de ce logo prophétique. L'éclat de ces efforts, empreints de l'esprit de sacrifice, illumine encore aujourd'hui le monde de l'Islam.

Allah Subhaanaho wa Ta'ala a suscité, à une époque encore récente, dans le cœur de Cheikh Mohammed Ilyas Rahmatullahi 'Alayhi quant à la dégradation de l'Islam, une agitation et une anxiété doublées d'un désir ardent de sortir la Oummah de cet état dans lequel elle était plongée. D'après l'élite religieuse de son époque, il se révéla unique à cet égard et il se montrait sans cesse agité et préoccupé par le fait de faire renaître, dans le monde, l'ensemble de la révélation divine faite par Allah Sobhaanaho wa Ta'ala à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam. Il prônait que tout effort, consacré à la renaissance de la religion, ne pouvait aboutir à un résultat positif uniquement en calquant fidèlement la manière de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam.

D'où le besoin de former des Da'is (prêcheurs qui invitent à l'Islam) dont la vision et les désirs épousent la connaissance, l'action, l'esprit, la perception, la passion et la compassion des Prophètes. Il est requis d'eux qu'ils aient non seulement une foi profonde et qu'ils soient les auteurs d'actions vertueuses mais que leurs aspirations et leur manière d'inviter à l'Islam reflètent celles des Prophètes. Ils doivent nourrir un amour fervent pour Allah et Le craindre outre un état spirituel d'intimité avec Lui.

www.islamicbulletin.com

sacrifice de soi. Le cadre était donc en place et propre à donner lieu à des modèles d'excellence qui se sont élévés au statut d'élite de la Oummah. L'époque qui vit les actions de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam mises en œuvre collectivement par la Oummah, reçut l'appellation de Khair-ul-*Qurun* (la meilleure des époques de la Oummah).

Puis au fil des périodes successives, l'élite religieuse de la Oummah va déployer ses efforts et son énergie à assurer la rémanence de ce logo prophétique. L'éclat de ces efforts, empreints de l'esprit de sacrifice, illumine encore aujourd'hui le monde de l'Islam.

Allah Subhaanaho wa Ta'ala a suscité, à une époque encore récente, dans le cœur de Cheikh Mohammed Ilyas Rahmatullahi 'Alayhi quant à la dégradation de l'Islam, une agitation et une anxiété doublées d'un désir ardent de sortir la Oummah de cet état dans lequel elle était plongée. D'après l'élite religieuse de son époque, il se révéla unique à cet égard et il se montrait sans cesse agité et préoccupé par le fait de faire renaître, dans le monde, l'ensemble de la révélation divine faite par Allah Sobhaanaho wa Ta'ala à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam. Il prônait que tout effort, consacré à la renaissance de la religion, ne pouvait aboutir à un résultat positif uniquement en calquant fidèlement la manière de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam.

D'où le besoin de former des Da'is (prêcheurs qui invitent à l'Islam) dont la vision et les désirs épousent la connaissance, l'action, l'esprit, la perception, la passion et la compassion des Prophètes. Il est requis d'eux qu'ils aient non seulement une foi profonde et qu'ils soient les auteurs d'actions vertueuses mais que leurs aspirations et leur manière d'inviter à l'Islam reflètent celles des Prophètes. Ils doivent nourrir un amour fervent pour Allah et Le craindre outre un état spirituel d'intimité avec Lui.

www.islamicbulletin.com

Leurs caractères et leurs habitudes doivent se modeler sur la Sounnah de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam, leur amour ou leur haine être ressentis au nom d'Allah, le facteur qui motive leur invitation à l'Islam arborer une profonde compassion et bienveillance envers les Musulmans et de la bonté pour l'entière création d'Allah, le leitmotiv divin à l'adresse des prophètes 'Notre récompense se trouve auprès d'Allah' constituer leur credo et leur objectif dédiés uniquement au plaisir d'Allah.

Ils doivent nourrir un désir sans borne pour la régénération de la religion dans le monde, un désir tel qu'il les préserve d'être déviés de leur intinéraire sur la voie d'Allah tandis que leurs vies et leurs biens n'ont qu'une fonction instrumentale au regard de la réalisation de cet objectif. Ils doivent faire abstraction de toute notion d'autorité, de statut, de possessions, de propriété, d'honneur et de célébrité. Qu'ils se tiennent debout, s'asseyent, parlent ou se déplacent, chaque acte ou geste doit être orienté vers ce but.

À dessein de faire revivre les traditions de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam à travers cet effort et faire reluire toutes les facettes d'une vie en accord avec les injonctions d'Allah Sobhaanaho wa Ta'ala et la Sounnah de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam sans omettre pour autant de doter des susdites qualités ceux qui s'efforcent dans cette voie, les six articles (du *Tabligh*) ont vu le jour. L'ensemble des savants et de l'élite religieuse ont donné leur soutien à ces six articles et en ont fait l'éloge.

Le fils de Cheikh Ilyas Rahmatullahi 'Alayhi, Cheikh Youssouf Rahmatullahi 'Alayhi a dédié sa vie entière à cette mission. Il s'est évertué sans relâche avec un zèle ayant pour point de mire la propagation de cette activité et la formation d'un groupe de fidèles munis de ces qualités. Ces qualités ont été tirées d'ouvrages de source sûre de Ahadith, de biographies

www.islamicbulletin.com

et d'histoire. Il a compilé une œuvre qui se compose de trois volumes 'Hayat-us-Sahabas' , œuvre qui ouvre une porte et nous permet de suivre au fil de leur vie Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam et ses compagons Raziyallaho 'anhome. Ce livre fut, par la Grâce d'Allah, publié lors de son vivant.

Le Cheikh a compilé par la suite une autre collection de hadith '*Muntakhab Ahadith*' qui se rattache à ces six articles (six points). Toutefois, il a quitté إِنَّا لِلّٰهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُوْنَ ce monde pour sa demeure céleste avant d'avoir pu en achever la compilation finale.

Cheikh Mohammed Youssouf Rahmatullahi 'Alayhi s'entretenait avec nombre de ses amis proches et collègues à propos de cette collection de *ahadith*, et tout en se montrant satisfait, il exprimait fréquemment à cet égard sa gratitude envers Allah. Allah seul sait quelles aspirations son cœur abritait et la manière dont il aurait souhaité présenter la collection de façon à ce qu'elle fût une source de lumière. Quoi qu'il en soit, tel fut le dessein d'Allah.

Par la Grâce d'Allah, la version Urdu de *Muntakhab Ahadith* est sortie de sous presse au mois de Djamadul-Awwal 1421H correspondant au mois de septembre 2000. C'est sa version française qui voit maintenant le jour. Afin de maintenir une lisibilité fluide, le renvoi aux notes de bas de page a été évité en optant pour les crochets ou les parenthèses ou encore l'emploi de certaines annotations au regard de la clarification de certains hadiths ou de phrases.

Puisque le Cheikh n'a pu réviser l'ébauche de ce livre, un effort considérable s'imposait en vue de conserver la fidélité du texte, l'intervention de l'analyse critique des rapporteurs, la classification des ahadith en tant que *Sahih, Hasan* ou *Za'if* (termes terminologiques pour la classification des hadiths) et l'explication des mots compliqués. L'ensemble

www.islamicbulletin.com
des sources consultées figurent à la fin du livre.

Cette tâche a été entreprise avec circonspection et une équipe de savants en a pris la charge. Qu'Allah Sobhaanaho wa Ta'ala daigne répandre Ses bénédictions sur tous ceux qui se sont trouvés associés à ce travail. Toutefois, l'erreur est humaine aussi nous prions les savants religieux de bien vouloir nous signaler le besoin de tout amendement éventuel. Cet ouvrage a été compilé par Cheikh Youssouf Rahmatullahi 'Alayhi dans un but bien défini et l'importance qu'il revêt clairement exposée par Cheikh Sayyad Abul Hasan 'Ali Nadavi Rahmatullahi 'Alayhi. Il s'avère par conséquent essentiel de préserver cet ouvrage de tout amendement ou de toute mutilation.

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala a élu des Prophètes 'Alayhimos Salam pour disséminer Son Message et la connaissance dans le but de consoler l'humanité et lui apporter le salut. Afin de tirer avantage au maximum des articles de cette connaissance sublime, il s'avère essentiel de bâtir une foi ardente échafaudée sur cette science. À l'écoute ou à la lecture des paroles d'Allah ou de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam, l'on doit se considérer comme un ignorant. En d'autre mots, croire en l'invisible devrait supplanter la croyance dans les expériences et recherches humaines et le cœur d'affirmer que chaque parole lue ou prononcée constitue la vérité absolue.

Selon l'usage lors de la récitation ou de l'écoute du Coran, nous sommes censés croire qu'Allah Sobhaanaho wa Ta'ala s'adresse à nous et d'une manière analogue lorsque nous lisons ou écoutons un hadith, nous devrions avoir le sentiment que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam s'adresse directement à nous. L'impact des mots sera proportionnel à la grandeur et au respect que nous accordons à Allah et à son Prophète ainsi qu'au degré d'attention que nous prêtons à la

www.islamicbulletin.com

lecture et à l'écoute.

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

قال تعالى: وَإِذَا سَمِعُوا۟ مَآ أُنزِلَ إِلَى ٱلرَّسُولِ تَرَىٰٓ أَعْيُنَهُمْ تَفِيضُ مِنَ ٱلدَّمْعِ مِمَّا عَرَفُوا۟ مِنَ ٱلْحَقِّ يَقُولُونَ رَبَّنَآ ءَامَنَّا فَٱكْتُبْنَا مَعَ ٱلشَّٰهِدِينَ ﴿٨٣﴾

[المائدة:٨٣]

Et quand ils entendent ce qui a été descendu sur le Messager (Mohammed), tu vois leurs yeux déborder de larmes, parce qu'ils ont reconnu la vérité. Ils disent : « Ô notre Seigneur ! Nous croyons ; inscris-nous donc parmi ceux qui témoignent (de la véracité du Coran) »

(Sourate (5) Al-Ma'idah/la table servie, verset 83)

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

قال تعالى: فَبَشِّرْ عِبَادِ ﴿١٧﴾ ٱلَّذِينَ يَسْتَمِعُونَ ٱلْقَوْلَ فَيَتَّبِعُونَ أَحْسَنَهُۥٓ ۚ أُو۟لَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ هَدَىٰهُمُ ٱللَّهُ ۖ وَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمْ أُو۟لُوا۟ ٱلْأَلْبَٰبِ ﴿١٨﴾ [الزمر:١٧-١٨]

(Ô Mohammed) Et à ceux qui s'écartent des Tagut pour ne pas les adorer, tandis qu'ils reviennent à Allah, à eux la bonne nouvelle ! Annonce la bonne nouvelle à Mes serviteurs qui prêtent l'oreille à la Parole, puis suivent ce qu'elle contient de meilleur. Ce sont ceux-là qu'Allah a guidés et ce sont eux les doués d'intelligence !

(Sourate (39) Az-Zumar/les groupes, versets 17-18)

Bukhari rapporte :

عن أبي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِذَا قَضَى اللهُ الْأَمْرَ فِي السَّمَاءِ ضَرَبَتِ الْمَلَائِكَةُ بِأَجْنِحَتِهَا خُضْعَانًا لِقَوْلِهِ كَأَنَّهُ سِلْسِلَةٌ عَلَى صَفْوَانٍ، فَإِذَا فُزِّعَ عَنْ قُلُوبِهِمْ، قَالُوا: مَاذَا قَالَ رَبُّكُمْ؟ قَالُوا: الْحَقَّ وَهُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ (رواه البخاري)

Abu Hourairah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit « :

www.islamicbulletin.com

Lorsqu'Allah décrète quelque chose dans les cieux, les anges battent leurs ailes de crainte et de soumission à Sa Parole. Le décret de leur Seigneur résonne comme le carillonement d'une chaîne sur un rocher. Lorsque la crainte s'évanouit de leurs cœurs, ils s'interrogent les uns les autres : qu'a dit votre Seigneur ? Ils répondent que quoi qu'Il ait dit, c'est la Vérité et Il est le Très-Haut, plein de Majesté. » (Bukhari)

Selon un autre hadith de Bukhari :

عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ كَانَ إِذَا تَكَلَّمَ بِكَلِمَةٍ أَعَادَهَا ثَلَاثًا حَتَّى تُفْهَمَ.

(رواه البخاری)

Anas Raziyallaho 'anho rapporte que chaque fois que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam disait quelque chose d'important, il le répétait trois fois afin que ces paroles fussent bien comprises. (Bukhari)

Il s'avère par conséquent propice de lire un hadith trois fois. L'on doit s'engager dans cette science avec discipline en repoussant ses désirs personnels. Pratiquer une lecture et une écoute attentive, avec amour et respect. Les conversations entre chaque hadith devraient être évitées. Il faut autant que possible s'asseoir en état de pureté (Wouzou) dans la position du *Tashahhoud* sans s'adosser. L'objectif en est que le Coran et les paroles contenues dans les hadiths influent sur le cœur. Et que soit édifiée, sur la base des promesses faites par Allah et Son Prophète, une croyance telle qu'elle donne lieu à un profond désir de la religion, cette force qui nous pousse à accomplir chaque action en accord avec la Sounnah de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wa Sallam et à prendre conseil auprès des savants en matière de religion et recevoir ainsi une direction systématique afin de réaliser correctement nos actes.

Je débute ce livre par un extrait tiré de la préface du livre portant le titre *Amanil Ahbar Sharh Ma'anil Athar* par Cheikh Mohammed Youssouf Rahmatullahi 'Alayhi. Ce livre

www.islamicbulletin.com

constitue un commentaire sur le fameux ouvrage de hadith *Ma'anil Athar* de l'Imam Tahawi Rahmatullahi et traite de la vie et des paroles de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam et de ses compagnons.

Mohammed Sa'ad Kabdhlavi
Madrassa Kashiful Uloom
Basti Nizamuddin Aulia
New Dehli, Inde

www.islamicbulletin.com

Extrait de la préface du livre Amaniyal Ahbar Sharh Ma'aniyal Athar par Cheikh Mohammed Youssouf Rahmatullahi 'Alayhi

الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ خَلَقَ الإِنْسَانَ لِيُفِيْضَ عَلَيْهِ النِّعَمَ الَّتِيْ لَا يَفْنِيْهَا مُرُوْرُ الزَّمَانِ مِنْ خَزَائِنِهِ الَّتِيْ لَا تَنْقُصُهَا الْعَطَايَا وَلَا تَبْلُغُهَا الأَذْهَانُ، وَأَوْدَعَ فِيْهِ الْجَوَاهِرَ الْمَكْنُوْنَةَ الَّتِيْ بِاتِّصَافِهَا يَسْتَفِيْدُ مِنْ خَزَائِنِ الرَّحْمٰنِ وَيَفُوْزُ بِهَا أَبَدَ الآبَادِ فِيْ دَارِ الْجِنَانِ. وَالصَّلٰوةُ وَالسَّلَامُ عَلٰى سَيِّدِ الأَنْبِيَاءِ وَالْمُرْسَلِيْنَ الَّذِيْ أُعْطِيَ بِشَفَاعَةِ الْمُذْنِبِيْنَ وَأُرْسِلَ رَحْمَةً لِلْعٰلَمِيْنَ، وَاصْطَفَاهُ اللهُ تَبَارَكَ وَتَعَالٰى بِالسِّيَادَةِ وَالرِّسَالَةِ قَبْلَ خَلْقِ اللَّوْحِ وَالْقَلَمِ، وَاجْتَبَاهُ لِتَشْرِيْحِ مَا عِنْدَهُ مِنَ الْعَطَايَا وَالنِّعَمِ فِيْ خَزَائِنِهِ الَّتِيْ لَا تُعَدُّ وَلَا تُحْصٰى، وَكَشَفَ مِنْ ذَاتِهِ الْعُلِّيَّةِ عَلَيْهِ مَا لَمْ يَكْشِفْ عَلٰى أَحَدٍ، وَمِنْ صِفَاتِهِ الْجَلِيْلَةِ الَّتِيْ لَمْ يَطَّلِعْ عَلَيْهَا أَحَدٌ لَا مَلَكٌ مُقَرَّبٌ وَلَا نَبِيٌّ مُرْسَلٌ، وَشَرَحَ صَدْرَهُ الْمُبَارَكَ لِإِدْرَاكِ مَا أُوْدِعَ فِي الإِنْسَانِ مِنَ الإِسْتِعْدَادَاتِ الَّتِيْ بِهَا يَتَقَرَّبُ الْعِبَادُ إِلَى اللهِ تَعَالٰى حَقَّ التَّقَرُّبِ وَيَسْتَعِيْنُهُ فِيْ أُمُوْرِ دُنْيَاهُ وَآخِرَتِهِ، وَعَلَّمَهُ طُرُقَ تَصْحِيْحِ الأَعْمَالِ الَّتِيْ تَصْدُرُ مِنَ الإِنْسَانِ فِيْ كُلِّ حِيْنٍ وَآنٍ، فَبِصِحَّتِهَا يَنَالُ الْفَوْزَ فِي الدَّارَيْنِ وَبِفَسَادِهَا الْحِرْمَانَ وَالْخُسْرَانَ، وَرَضِيَ اللهُ عَزَّوَجَلَّ عَنِ الصَّحَابَةِ الْكِرَامِ الَّذِيْنَ أَخَذُوا عَنِ النَّبِيِّ الأَطْهَرِ الأَكْرَمِ ﷺ الْعُلُوْمَ الَّتِيْ صَدَرَتْ مِنْ مِشْكٰوةِ نُبُوَّتِهِ فِيْ كُلِّ حِيْنٍ أَكْثَرَ مِنْ أَوْرَاقِ الأَشْجَارِ وَعَدَدَ قَطْرِ الأَمْطَارِ، فَأَخَذُوا الْعُلُوْمَ بِأَسْرِهَا وَكَمَالِهَا فَوَعَوْهَا وَحَفِظُوْهَا حَقَّ الْوَعْيِ وَالْحِفْظِ، وَصَحِبُوا النَّبِيَّ فِي السَّفَرِ وَالْحَضَرِ، وَشَهِدُوا مَعَهُ الدَّعْوَةَ وَالْجِهَادَ وَالْعِبَادَاتِ وَالْمُعَامَلَاتِ وَالْمُعَاشَرَاتِ فَتَعَلَّمُوا الأَعْمَالَ عَلٰى طَرِيْقَتِهِ بِالْمُصَاحَبَةِ. فَهَنِيْئًا لَهُمْ حَيْثُ أَخَذُوا الْعُلُوْمَ عَنْهُ بِالْمُشَافَهَةِ وَالْعَمَلِ بِهَا بِلَا وَاسِطَةٍ ثُمَّ لَمْ يَقْتَصِرُوا عَلٰى نُفُوْسِهِمُ الْقُدْسِيَّةِ بَلْ قَامُوا وَبَلَّغُوا كُلَّ مَا وَعَوْهُ وَحَفِظُوْهُ مِنَ الْعُلُوْمِ وَالأَعْمَالِ حَتّٰى مَلَأُوا الْعَالَمَ بِالْعُلُوْمِ الرَّبَّانِيَّةِ وَالأَعْمَالِ الرُّوْحَانِيَّةِ الْمُصْطَفَوِيَّةِ فَصَارَ الْعَالَمُ دَارَ الْعِلْمِ وَالْعُلَمَاءِ وَالإِنْسَانُ مَنْبَعَ النُّوْرِ وَالْهِدَايَةِ وَمَصْدَرَ الْعِبَادَةِ وَالْخِلَافَةِ.

www.islamicbulletin.com

l'homme dans le dessein de répandre généreusement sur lui Ses Dons. Dons que le temps est incapable d'amenuiser. Ils proviennent de trésors tels que la dépense ne peut les épuiser et ils dépassent l'entendement humain. Allah a déposé chez l'être humain des joyaux de capacités inhérentes qui, à leur découverte et leur application, lui permettront de bénéficier des trésors de Ar-Rahman (le Tout-Miséricordieux). Et au moyen desquels il escaladera l'échelle de la réussite pour aller demeurer éternellement au Paradis.

Que les bénédictions d'Allah soient sur Mohammed Sallallaho 'Alayhi wasallam, le plus glorieux et le Sceau des Prophètes et des Apôtres, lui qui a été habilité à intercéder pour les pécheurs et envoyé en tant que miséricorde et bénédiction pour l'humanité. Allah Tabaraka wa Ta'ala l'a élu à la tête des Prophètes pour transmettre Son Message aux êtres et ce préalablement à la création de la Plume et de la Table Gardée. Il a été choisi pour révéler Ses bienfaits et Ses vastes richesses incommensurables.

Allah a révélé à Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam les articles de la connaissance relative à Son Soi Sublime, jamais dévoilés auparavant. Allah lui a révélé ceux de Ses Attributs illustres et glorieux qui étaient au préalable restés dans l'anonymat que même un ange ou un Apôtre n'avaient jamais connus. Son cœur (du Prophète) a été ouvert et investi de la capacité de saisir les qualités intrinsèques chez l'homme par lesquelles ce dernier a le pouvoir d'atteindre un degré d'intimité avec Allah Ta'ala et Lui demander de l'aider à gouverner ses affaires dans ce monde et dans l'Au-delà.

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala a infusé à Rasoullollah Sallallaho 'Alayhi wasallam la science qui traite de la manière de corriger les actions des êtres humains, actes qu'ils ne cessent de faire à chaque instant. La réforme de ces actes

www.islamicbulletin.com
constitue la base du succès en ce monde et dans l'Au-delà et les mauvaises actions n'aboutissent à rien sinon à un échec et une privation dans les deux mondes.

Qu'Allah Sobhaanaho wa Ta'ala soit satisfait des Sahabas Raziyallaho 'anhome. Ils ont puisé en Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam cette science noble et vertueuse qui a été exportée de la niche bénie de la prophétie. Une science si vaste qu'elle surpasse le nombre de feuilles des arbres et des gouttes de pluie. Puis ils s'en sont imprégnés et l'ont préservée de la façon la plus seyante. Ils étaient en compagnie du Prophète en voyage et chez lui et partageaient ses préoccupations : le *Da'wah* (le fait de prêcher), le *Djihad* (combattre pour la cause), l'*Ibadah* (adoration) et les questions sociales. Ils ont appris à accomplir ces actes et à se comporter selon la Sounnah de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam.

Bénis sont les Sahabas, eux qui ont acquis la connaissance et sa mise en application directement de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam. Ils n'ont pas d'ailleurs confiné cette connaissance à eux-mêmes mais l'ont plutôt véhiculée aux autres ainsi que la sagesse qu'elle renferme, éclairant ainsi l'univers avec la connaissance divine et les pratiques spirituelles issues de la prophétie. Il s'ensuivit que le monde s'est métamorphosé en un berceau du savoir et de l'érudition. Les hommes sont devenus des sources de lumière et des symboles de ralliement pour établir l'adoration et le *Khilafat* (le règne d'Allah sur terre).

KALIMA TAYYIBAH

لَآ إِلَٰهَ إِلَّا اللهُ مُحَمَّدٌ رَّسُوْلُ اللهِ

IL N'EXISTE PAS DE DIVINITÉ EN DEHORS D'ALLAH MOHAMMED EST LE MESSAGER D'ALLAH

IMÂNE

L'Imâne, au sens littéral du mot veut dire croire les paroles de quelqu'un en se fiant uniquement à son autorité. Dans l'herméneutique islamique, l'Imâne consiste à croire en l'invisible en se fiant uniquement à la prophétie de Messager d'Allah Sobhaanaho wa Ta'ala

VERSETS CORANIQUES

قال الله تعالى: وَمَآ أَرْسَلْنَا مِن قَبْلِكَ مِن رَّسُولٍ إِلَّا نُوحِىٓ إِلَيْهِ أَنَّهُۥ لَآ إِلَٰهَ إِلَّآ أَنَا۠ فَٱعْبُدُونِ ﴿٢٥﴾ [الأنبياء: ٢٥]

S'adressant à Son Prophète, Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Et Nous n'avons envoyé avant toi aucun Messager à qui Nous n'ayons révélé : « Point de divinité en dehors de Moi. Adorez-Moi donc ! »
(Sourate (21) Al-Anbiya/les prophètes, Verset 25)

وقال تعالى: إِنَّمَا ٱلْمُؤْمِنُونَ ٱلَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ ٱللَّهُ وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ وَإِذَا تُلِيَتْ عَلَيْهِمْ ءَايَٰتُهُۥ زَادَتْهُمْ إِيمَٰنًا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٢﴾ [الأنفال: ٢]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Les vrais croyants sont ceux dont les cœurs frémissent quand on mentionne Allah. Et quand Ses versets leur sont récités, cela fait augmenter leur foi. Et ils placent leur confiance en leur Seigneur. »
(Sourate (8) Al-Anfal/le butin, Verset 2)

وقال تعالى: فَأَمَّا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ بِٱللَّهِ وَٱعْتَصَمُوا۟ بِهِۦ فَسَيُدْخِلُهُمْ فِى رَحْمَةٍ مِّنْهُ وَفَضْلٍ وَيَهْدِيهِمْ إِلَيْهِ صِرَٰطًا مُّسْتَقِيمًا ﴿١٧٥﴾ [النساء: ١٧٥]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Alors ceux qui croient en Allah et qui s'attachent à Lui, Il les fera entrer dans une miséricorde venue de Lui, et dans une grâce aussi. Et Il les guidera vers Lui dans un chemin droit. »

(Sourate (4) An-Nisa/les femmes,Verset 175)

وقال تعالى: إِنَّا لَنَنصُرُ رُسُلَنَا وَالَّذِينَ ءَامَنُوا۟ فِى ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا وَيَوْمَ يَقُومُ ٱلْأَشْهَٰدُ ﴿٥١﴾ [المؤمن: ٥١]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Nous secourrons certes Nos Messagers et ceux qui croient dans la vie présente tout comme au jour (le Jour du Jugement) où les témoins se dresseront (les Anges gardiens). »

(Sourate (40) Al-Gafir/le Pardonneur, Verset 51)

وقال تعالى: ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَلَمْ يَلْبِسُوٓا۟ إِيمَٰنَهُم بِظُلْمٍ أُو۟لَٰٓئِكَ لَهُمُ ٱلْأَمْنُ وَهُم مُّهْتَدُونَ ﴿٨٢﴾

[الأنعام: ٨٢]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Ceux qui ont cru et n'ont point troublé la pureté de leur foi par quelqu'inéquité (Chirk), ceux-là ont la sécurité ; et ce sont eux les bien guidés. » (Sourate (6) Al-An'am/les bestiaux, Verset 82)

وقال تعالى: وَٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟ أَشَدُّ حُبًّا لِّلَّهِ [البقرة: ١٦٥]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Or les croyants sont les plus ardents en l'amour d'Allah. »

(Sourate (2) Al-Baqarah/la vache, Verset 165)

وقال تعالى: قُلْ إِنَّ صَلَاتِى وَنُسُكِى وَمَحْيَاىَ وَمَمَاتِى لِلَّهِ رَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿١٦٢﴾ [الأنعام: ١٦٢]

S'adressant à son Prophète, Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Dis : « En vérité, ma salat, mes actes de dévotion, ma vie et ma mort appartiennent à Allah, Seigneur de l'univers. »

(Sourate (6) Al-An 'am/les bestiaux, Verset 162)

HADITHS PROPHÉTIQUES

١ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: الإِيْمَانُ بِضْعٌ وَسَبْعُوْنَ شُعْبَةً، فَأَفْضَلُهَا قَوْلُ لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ، وَأَدْنَاهَا إِمَاطَةُ الْأَذَى عَنِ الطَّرِيْقِ، وَالْحَيَاءُ شُعْبَةٌ مِنَ الإِيْمَانِ. رواه

www.islamicbulletin.com

1) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « L'Imâne comporte plus de soixante-dix degrés dont le plus élevé est la proclamation de *La ilaha illallah* (Il n'y a pas de divinité en dehors d'Allah) et le plus bas consiste à ôter une nuisance du chemin. Et *Haya* est un des degrés de la foi. » (Muslim)

Note : l'essence de *Haya* est de nature à réfréner l'homme quant à faire le mal et le preserve de négliger les obligations qu'il a envers autrui. (Riyāḍ-us-Ṣāliḥīn)

٢- عَنْ أَبِيْ بَكْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ قَبِلَ مِنِّي الْكَلِمَةَ الَّتِيْ عَرَضْتُ عَلَى عَمِّيْ فَرَدَّهَا عَلَيَّ فَهِيَ لَهُ نَجَاةٌ. رواه احمد ١/٦

2) Abou Bakr Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque accepte de moi le Kalimah que j'ai proposé à mon oncle (Abou Tâlib, au moment de sa mort), puis le rejette, cette acceptation sera un plaidoyer pour son salut. » (Musnad Ahmad)

٣- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: جَدِّدُوا إِيْمَانَكُمْ، قِيْلَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! وَكَيْفَ نُجَدِّدُ إِيْمَانَنَا؟ قَالَ: أَكْثِرُوا مِنْ قَوْلِ لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ. رواه احمد والطبراني إسناد أحمد حسن، الترغيب ٢/٤١٥

3) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Régénérez votre Imâne » On lui demanda : « Ô Rasoulallah ! Comment faire pour régénérer notre foi ? » Il dit : « Récitez fréquemment : *La ilaha illallah.* »
(Musnad Ahmad, Tabarâni, Targhib)

٤- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا يَقُوْلُ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: أَفْضَلُ الذِّكْرِ لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَأَفْضَلُ الدُّعَاءِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما جاء أن دعوة المسلم مستجابة، رقم: ٣٣٨٣

4) Djâbir Ibn-'Abdullah Raziyallaho 'anhoma rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Le meilleur Zikr (évocation d'Allah) est : *La ilaha illallah* et la meilleure invocation (do'a) est : *Alhamdolillah.* » (Tirmizi)

Note : ce kalimah constitue la fondation principale sur laquelle repose la religion. En l'absence de conviction dans le Kalimah, ni

www.islamicbulletin.com

l'Imâne (la foi) ni les *A'mals* (les actions) ne sont recevables. *Alhamdolillah* (Louanges à Allah) est qualifié comme étant le meilleur do'a car louer l'Unique qui est le plus Généreux revient à implorer son aide et ses faveurs. (Mazâhir Haq)

٥- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَا قَالَ عَبْدٌ لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ قَطُّ مُخْلِصًا إِلَّا فُتِحَتْ لَهُ أَبْوَابُ السَّمَاءِ حَتّٰى تُفْضِيَ إِلَى الْعَرْشِ مَا اجْتَنَبَ الْكَبَائِرَ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن غريب. باب دعاء أم سلمة رضى الله عنها. رقم: ٣٥٩٠

5) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsqu'un serviteur (d'Allah) prononce *La ilaha illallah* avec sincérité, les portes des cieux s'ouvrent (pour laisser ces paroles s'élever) jusqu'à ce qu'elles parviennent auprès du *'Arsh* (le Trône d'Allah et sont aussitôt exaucées) à condition qu'il évite les péchés majeurs. » (Tirmizi)
Note : 'prononcer avec sincérité' implique des paroles absentes d'ostentation et d'hypocrisie. S'abstenir de commettre des péchés majeurs constitue la caution pour une acceptation rapide. Même si ces paroles sont prononcées sans s'abstenir de commettre des péchés majeurs, elles n'en sont pas moins bénéfiques et porteuses de récompenses. (Mirqât-ul-Mafatih)

٦- عَنْ يَعْلَى بْنِ شَدَّادٍ قَالَ: حَدَّثَنِيْ أَبِيْ شَدَّادٌ وَعُبَادَةُ بْنُ الصَّامِتِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا حَاضِرٌ يُصَدِّقُهُ قَالَ: كُنَّا عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: هَلْ فِيْكُمْ غَرِيْبٌ يَعْنِيْ أَهْلَ الْكِتَابِ؟ قُلْنَا: لَا يَا رَسُوْلَ اللهِ! فَأَمَرَ بِغَلْقِ الْبَابِ وَقَالَ: ارْفَعُوا أَيْدِيَكُمْ وَقُوْلُوا: لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ، فَرَفَعْنَا أَيْدِيَنَا سَاعَةً ثُمَّ وَضَعَ ﷺ يَدَهُ ثُمَّ قَالَ: الْحَمْدُ لِلّٰهِ، اللّٰهُمَّ إِنَّكَ بَعَثْتَنِيْ بِهٰذِهِ الْكَلِمَةِ وَأَمَرْتَنِيْ بِهَا وَوَعَدْتَنِيْ عَلَيْهَا الْجَنَّةَ وَإِنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْمِيْعَادَ، ثُمَّ قَالَ: أَلَا أَبْشِرُوا فَإِنَّ اللهَ قَدْ غَفَرَ لَكُمْ. رواه أحمد والطبرانى والبزار ورجاله موثقون، مجمع الزوائد ١/١٦٤

6) Ya'lâ Ibn-Shaddad Raziyallaho 'anho rapporte que son père Chaddâd lui a raconté ce récit en présence de 'Oubâdah Ibn-Samit Raziyallaho 'anhoma qui l'a confirmé : « Nous étions avec Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam qui s'enquit : « Y a-t-il un étranger parmi vous (voulant dire des gens du Livre) ? » Nous répondîmes « Non, Ô Rasoulallah ! ». Il nous pria alors de fermer la porte et dit : « Levez vos mains et dites : *La ilaha illallah*. Aussi nous levâmes nos mains pendant un moment (et récitâmes la formule), puis Nabi Sallallaho Alayhi Wasallam baissa les mains et dit :

www.islamicbulletin.com

Alhamdolillah (Louanges à Allah), Ô Allah ! En vérité, Tu m'as envoyé avec ce Kalimah, Tu m'as commandé de le propager et Tu m'as promis le Paradis à cet égard et certes Tu ne manques point à Tes promesses. » Il ajouta ensuite en s'adressant aux Sahabas : « Réjouissez-vous, Allah vous a pardonné! »

(Musnad Ahmad, Tabarâni, Bazzâr, Madjma-uz-Zawâid)

٧- عَنْ أَبِيْ ذَرٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: مَا مِنْ عَبْدٍ قَالَ لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ ثُمَّ مَاتَ عَلٰى ذٰلِكَ إِلَّا دَخَلَ الْجَنَّةَ. قُلْتُ: وَإِنْ زَنٰى وَإِنْ سَرَقَ؟ قَالَ: وَإِنْ زَنٰى وَإِنْ سَرَقَ. قُلْتُ: وَإِنْ زَنٰى وَإِنْ سَرَقَ؟ قَالَ: وَإِنْ زَنٰى وَإِنْ سَرَقَ، قُلْتُ: وَإِنْ زَنٰى وَإِنْ سَرَقَ؟ قَالَ: وَإِنْ زَنٰى وَإِنْ سَرَقَ عَلٰى رَغْمِ أَنْفِ أَبِيْ ذَرٍّ. رواه البخاري، باب الثياب البيض، رقم:٥٨٢٧

7) Abou Zar Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsqu'un serviteur dit : *La ilaha illallah* puis meurt en y croyant, il entrera sûrement au Paradis. » Je demandai : « Même s'il a forniqué ou même volé ? » Il répondit : « Même s'il a forniqué et même volé. » Je répétai ma question : « Même s'il a forniqué ou même volé ? » Il répondit : « Même s'il a forniqué et même volé. » Je réiterais ma question pour la troisième fois : « Même s'il a forniqué ou même volé ? » Il confirma : « Même s'il a forniqué ou même volé et ce en dépit de ta réprobation, Ô Abou Zar. » (Bukhâri)

Note : Abou Zar Raziyallaho 'anho fut étonné qu'un homme puisse entrer au Paradis malgré de tels péchés majeurs alors que la justice voudrait qu'il soit châtié. D'où Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam s'exprime en accentuant le fait qu'en dépit de la réprobation d'Abou Zar, l'homme entrera au Paradis et ce en vue de taire son étonnement ; et impliquant par là que quand bien même il aurait commis des péchés, il se peut que son Imâne l'incite à se repentir et mériter ainsi le pardon ; ou bien Allah, de par Sa Miséricorde infinie, lui fait grâce et le fait entrer directement au Paradis ou après l'avoir châtié pour ses péchés. L'un dans l'autre, il entrera nécessairement au Paradis. (Ma'âriful-Hadîth)

٨- عَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: يَدْرُسُ الْإِسْلَامُ كَمَا يَدْرُسُ وَشْيُ الثَّوْبِ حَتّٰى لَا يُدْرٰى مَا صِيَامٌ وَلَا صَدَقَةٌ وَلَا نُسُكٌ وَيُسْرٰى عَلٰى كِتَابِ اللهِ فِيْ لَيْلَةٍ فَلَا يَبْقٰى فِي الْأَرْضِ مِنْهُ آيَةٌ وَيَبْقٰى طَوَائِفُ مِنَ النَّاسِ الشَّيْخُ الْكَبِيْرُ وَالْعَجُوْزُ الْكَبِيْرَةُ يَقُوْلُوْنَ أَدْرَكْنَا آبَاءَنَا

عَلَى هٰذِهِ الْكَلِمَةِ لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ فَنَحْنُ نَقُوْلُهَا. قَالَ صِلَةُ بْنُ زُفَرَ لِحُذَيْفَةَ: فَمَا تُغْنِيْ عَنْهُمْ لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَهُمْ لَا يَدْرُوْنَ مَا صِيَامٌ وَلَا صَدَقَةٌ وَلَا نُسُكٌ؟ فَأَعْرَضَ عَنْهُ حُذَيْفَةُ فَرَدَّدَهَا عَلَيْهِ ثَلٰثًا، كُلُّ ذٰلِكَ يُعْرِضُ عَنْهُ حُذَيْفَةُ ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَيْهِ فِي الثَّالِثَةِ فَقَالَ: يَا صِلَةُ تُنَجِّيْهِمْ مِنَ النَّارِ. رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح على شرط مسلم ولم يخرجاه ٤/٤٧٣

8) Houzaïfah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « L'Islam déclinera à l'instar des dessins sur un tissu qui s'estompent avec le temps, à un point tel que la pratique du Siyam (jeûne), de la Zakat (aumône légale) et du *Nousouk* (dévotion religieuse et sacrifice) disparaîtra totalement. Une nuit, le Qor'âne sera effacé des poitrines et plus un seul verset ne sera récité sur la surface de la terre. Il ne restera alors qu'un nombre réduit d'hommes et de femmes âgés qui diront : « Nous avons entendu nos aînés réciter le Kalimah *La ilaha illallah* aussi nous le récitons. » Silah Ibn Zoufar demanda à Houzaïfah Raziyallaho 'anho: Quel avantage auront-ils à réciter la ilaha illallah s'ils ignorent ce qu'est le Siyam, la Zakat et le Nousouk ? » Houzaïfah Raziyallaho 'anho éluda la question. Il lui posa la question une deuxième fois et une troisième fois et chaque fois Houzaïfah éluda la question. Puis après la troisième fois, il se tourna vers lui et dit : « Ô Silah ! Le Kalimah les préservera de l'Enfer. » (Mustadrak Hâkime)

٩ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ قَالَ لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ نَفَعَتْهُ يَوْمًا مِنْ دَهْرِهِ يُصِيْبُهُ قَبْلَ ذٰلِكَ مَا أَصَابَهُ. رواه البزار والطبراني ورواته رواة الصحيح، الترغيب ٢/٤١٤

9) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque dit : *La ilaha illallah* en dérivera certes un avantage (un intermédiaire pour son salut), quand bien même il subirait auparavant un châtiment. »
(Bazzâr, Tabarâni, Targhib)

١٠ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِوَصِيَّةِ نُوْحٍ ابْنَهُ؟ قَالُوا: بَلٰى، قَالَ: أَوْصٰى نُوْحٌ ابْنَهُ فَقَالَ لِابْنِهِ: يَا بُنَيَّ إِنِّيْ أُوْصِيْكَ بِاثْنَتَيْنِ وَأَنْهَاكَ عَنِ اثْنَتَيْنِ. أُوْصِيْكَ بِقَوْلِ لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ، فَإِنَّهَا لَوْ وُضِعَتْ فِيْ كِفَّةِ الْمِيْزَانِ وَوُضِعَتِ السَّمٰوَاتُ وَالْأَرْضُ فِيْ كِفَّةٍ لَرَجَحَتْ بِهِنَّ، وَلَوْ كَانَتْ حَلْقَةً لَقَصَمَتْهُنَّ حَتّٰى تَخْلُصَ إِلَى اللهِ، وَبِقَوْلِ: سُبْحَانَ اللهِ الْعَظِيْمِ وَبِحَمْدِهِ، فَإِنَّهَا عِبَادَةُ الْخَلْقِ، وَبِهَا تُقْطَعُ أَرْزَاقُهُمْ، وَأَنْهَاكَ عَنِ اثْنَتَيْنِ،

www.islamicbulletin.com

الشِّرْكِ وَالْكِبْرِ، فَإِنَّهُمَا يَحْجِبَانِ عَنِ اللهِ. (الحديث) رواه البزار وفيه: محمد بن إسحاق وهو مدلس وهو ثقة وبقية رجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد ١٠/٩٢

10) 'Abdullah Ibn-'Omar rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ne vous dirais-je pas le conseil de Nouh 'Alayhis Salam à son fils ? » « Si », dirent-ils. Il dit : « Nouh 'Alayhis Salam avait conseillé à son fils : « Ô mon fils, je te recommande deux choses et t'interdis deux autres. Je te recommande de réciter : *La ilaha illlallah* ; car si cette formule était placée sur l'un des plateaux d'une balance et les cieux et la terre sur l'autre, le plateau contenant cette formule ferait pencher la balance. Si les cieux et la terre formaient une orbite infranchissable, ce Kalimah la transpercerait et parviendrait à Allah Ta'ala. Je te recommande également de réciter : *Sobhaanallahil 'Azim Wabihamdihi* (Goire à Allah, le Sublime et Louanges à Lui) car c'est la litanie de toute la création et c'est par elle qu'Allah pourvoit à ses besoins ; je t'interdis deux choses : le Shirk (polythéisme) et le Kibr (orgueil), car ces deux péchés t'éloignent d'Allah . » (Bazzâr, Madjma-uz-Zawâid)

١١ - عَنْ طَلْحَةَ بْنِ عُبَيْدِ اللهِ رضِي الله عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِي ﷺ إِنِّي لَأَعْلَمُ كَلِمَةً لاَ يَقُولُهَا رَجُلٌ يَحْضُرُهُ الْمَوْتُ إِلاَّ وَجَدَ رُوحُهُ لَهَا رُوحًا حَتَّى تَخْرُجَ مِنْ جَسَدِهِ وَكَانَتْ لَهُ نُورا يَوْمَ الْقِيَامَةِ رواه أبويعلى ورجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد ٣/٦٧

11) Talha Ibn-'Oubaïdoullah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Je connais précisément un Kalimah dans la récitation duquel l'âme d'un homme à l'agonie trouvera le réconfort au moment où elle quittera son corps et qui sera pour lui une lumière le Jour de la Résurrection : *La ilaha* illallah » (Abou Yarlâ, Madjma-uz-Zawâid)

١٢ - عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ (فِي حَدِيثٍ طَوِيلٍ) أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: يَخْرُجُ مِنَ النَّارِ مَنْ قَالَ لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَكَانَ فِي قَلْبِهِ مِنَ الْخَيْرِ مَا يَزِنُ شَعِيْرَةً ثُمَّ يَخْرُجُ مِنَ النَّارِ مَنْ قَالَ لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَكَانَ فِي قَلْبِهِ مِنَ الْخَيْرِ مَا يَزِنُ بُرَّةً ثُمَّ يَخْرُجُ مِنَ النَّارِ مَنْ قَالَ لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَكَانَ فِي قَلْبِهِ مَا يَزِنُ مِنَ الْخَيْرِ ذَرَّةً. (وهوجزء من الحديث) رواه البخارى، باب قول الله تعالى: لما خلقت بيدى، رقم: ٧٤١٠

12) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Chaque personne qui aura prononcé *La ilaha*

www.islamicbulletin.com

illallah et qui dans son cœur aura possédé ne serait-ce que l'équivalent d'un grain d'orge de bien (Imâne), sera délivrée du Feu. Puis, chaque personne qui aura dit *La ilaha illallah* et qui dans son cœur aura possédé ne serait-ce qu'un grain de blé de bien (Imâne), sera délivrée du Feu. Et ensuite quiconque aura dit *La ilaha illallah* et qui dans son cœur aura possédé ne serait-ce que l'équivalent d'un grain de poussière de bien (Imâne), sera délivré du Feu. » (Bukhâri)

١٣ – عَنِ الْمِقْدَادِ بْنِ الْأَسْوَدِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَقُوْلُ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: لَا يَبْقَى عَلَى ظَهْرِ الْأَرْضِ بَيْتُ مَدَرٍ وَلَا وَبَرٍ إِلَّا أَدْخَلَهُ اللهُ كَلِمَةَ الإِسْلَامِ بِعِزِّ عَزِيْزٍ أَوْ ذُلِّ ذَلِيْلٍ إِمَّا يُعِزُّهُمُ اللهُ عَزَّوَجَلَّ فَيَجْعَلُهُمْ مِنْ أَهْلِهَا أَوْ يُذِلُّهُمْ فَيَدِيْنُوْنَ لَهَا. رواه احمد ٦/٤

13) Miqdâd Ibn-Aswad Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Allah ne délaissera aucune maison en briques ou une tente en poils de chameau sur la surface de la terre (quel que soit l'endroit: village, ville ou désert) sans qu'Il n'y introduise le Kalimah de l'Islam avec honneur, amour ou humiliation. Allah en honorera les résidents et les rendra dignes de ce Kalimah ou bien Il les déshonorera en les soumettant aux Musulmans. » (Musnad Ahmad)

١٤ – عَنِ ابْنِ شِمَاسَةَ الْمَهْرِيِّ قَالَ: حَضَرْنَا عَمْرَو بْنَ الْعَاصِ وَهُوَ فِيْ سِيَاقَةِ الْمَوْتِ يَبْكِيْ طَوِيْلًا وَحَوَّلَ وَجْهَهُ إِلَى الْجِدَارِ، فَجَعَلَ ابْنُهُ يَقُوْلُ: يَا أَبَتَاهُ! أَمَا بَشَّرَكَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ بِكَذَا؟ أَمَا بَشَّرَكَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ بِكَذَا؟ قَالَ فَأَقْبَلَ بِوَجْهِهِ وَقَالَ: إِنَّ أَفْضَلَ مَا نُعِدُّ شَهَادَةُ أَنْ لَا إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُوْلُ اللهِ، إِنِّيْ قَدْ كُنْتُ عَلَى أَطْبَاقِ ثَلَاثٍ، لَقَدْ رَأَيْتُنِيْ وَمَا أَحَدٌ أَشَدَّ بُغْضًا لِرَسُوْلِ اللهِ ﷺ مِنِّيْ. وَلَا أَحَبَّ إِلَيَّ أَنْ أَكُوْنَ قَدِ اسْتَمْكَنْتُ مِنْهُ فَقَتَلْتُهُ مِنْهُ، فَلَوْ مُتُّ عَلَى تِلْكَ الْحَالِ لَكُنْتُ مِنْ أَهْلِ النَّارِ، فَلَمَّا جَعَلَ اللهُ الإِسْلَامَ فِيْ قَلْبِيْ أَتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ فَقُلْتُ: ابْسُطْ يَمِيْنَكَ فَلْأُبَايِعْكَ فَبَسَطَ يَمِيْنَهُ. قَالَ: فَقَبَضْتُ يَدِيْ قَالَ: مَا لَكَ يَا عَمْرُو؟ قَالَ قُلْتُ: أَرَدْتُ أَنْ أَشْتَرِطَ قَالَ: تَشْتَرِطُ بِمَاذَا؟ قُلْتُ: أَنْ يُغْفَرَ لِيْ قَالَ: أَمَا عَلِمْتَ يَا عَمْرُو أَنَّ الإِسْلَامَ يَهْدِمُ مَا كَانَ قَبْلَهُ؟ وَأَنَّ الْهِجْرَةَ تَهْدِمُ مَا كَانَ قَبْلَهَا؟ وَأَنَّ الْحَجَّ يَهْدِمُ مَا كَانَ قَبْلَهُ؟ وَمَا كَانَ أَحَدٌ أَحَبَّ إِلَيَّ مِنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ وَلَا أَجَلَّ فِيْ عَيْنَيَّ مِنْهُ، وَمَا كُنْتُ أُطِيْقُ أَنْ أَمْلَأَ عَيْنَيَّ مِنْهُ إِجْلَالًا لَهُ وَلَوْ سُئِلْتُ أَنْ أَصِفَهُ مَا أَطَقْتُ لِأَنِّيْ لَمْ أَكُنْ أَمْلَأُ عَيْنَيَّ مِنْهُ وَلَوْ مُتُّ عَلَى تِلْكَ الْحَالِ لَرَجَوْتُ أَنْ أَكُوْنَ مِنْ أَهْلِ

www.islamicbulletin.com

الْجَنَّةِ ثُمَّ وَلِيْنَا أَشْيَاءَ مَا أَدْرِىْ مَا حَالِىْ فِيْهَا فَإِذَا أَنَا مُتُّ فَلَا تَصْحَبْنِى نَائِحَةٌ وَلَا نَارٌ فَإِذَا دَفَنْتُمُوْنِىْ فَسُنُّوا عَلَىَّ التُّرَابَ سَنًّا ثُمَّ أَقِيْمُوا حَوْلَ قَبْرِىْ قَدْرَ مَا تُنْحَرُ جَزُوْرٌ وَيُقْسَمُ لَحْمُهَا حَتّٰى أَسْتَأْنِسَ بِكُمْ، وَأَنْظُرَ مَاذَا أُرَاجِعُ بِهِ رُسُلَ رَبِّىْ. رواه مسلم، باب كون الإسلام يهدم ما قبله . . . ، رقم: ٣٢١

14) Ibn-Chimâsah Al Mahri Rahimahullah rapporte qu'ils se trouvaient auprès de 'Amr Ibnil 'Ass Raziyallaho 'anho alors qu'il était à l'agonie. Ce dernier pleurait sans cesse le visage tourné vers le mur. Son fils tenta de le réconforter en lui disant : « Ô père ! Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam ne t'a t-il pas annoncé une bonne nouvelle ? Il t'a pourtant annoncé une bonne nouvelle. » Il se tourna vers nous et dit : « La meilleure chose que nous préparions (pour nous-mêmes), est certes notre témoignage *la ilaha illallah wa anna Mohammedour Rasoulollahi* (IL n'y a pas de divinité en dehors d'Allah et Mohammed est le Messager d'Allah). J'ai connu trois périodes dans ma vie. La première est celle passée dans la haine que je nourrissais au plus haut degré envers Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam et aucun ne veillait plus que moi la moindre opportunité de le supprimer. Si la mort m'avait pris dans cette condition, j'aurais sûrement été un des habitants de l'Enfer. Puis Allah a introduit l'Islam dans mon coeur et j'allais alors trouver Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam et lui dis : « Tends ta main droite afin que je fasse acte d'allégeance ! » Il tendit sa main mais j'écartais la mienne. Il s'enquit : « Qu'est-ce qui t'arrête, Ô ' Amr ? » Je lui dis : « Je voudrais poser une condition ? » Il demanda : « Et quelle est cette condition ? » Je répondis : « Que mes péchés me soient pardonnés. » Il dit alors : « Ne sais-tu donc pas que l'Islam efface les péchés commis au préalable et que l'Hijrah (l'émigration) annule tous les péchés qui la précèdent et que le Hadj (le pèlerinage) purifie des péchés antérieurs ? » Ce fut la période où nul n'était à mes yeux plus vénérable que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam. Je ne pouvars le contempler sans le gratifier d'estime. S'il était advenu que l'on me demandât de brosser son portrait, j'en aurais été incapable car mes yeux n'ont jamais été rassasiés de lui et eussé-je quitté ce monde dans cet état, j'aurais été vraisemblablement parmi les élus du Paradis. Puis, nous fûmes investis de certaines responsabilités dont je ne saurais dire comment je m'en suis tiré (ce fut la troisième période de ma vie). Aussi, lors de mes funérailles, veillez à ce que ni pleureuse, ni feu ne

www.islamicbulletin.com

terre sur ma tombe en forme de tumulus puis restez autour de ma tombe le temps qu'il faut pour sacrifier un chameau et distribuer sa viande afin que je reçoive un réconfort venant de vous tandis que je m'apprêterai à répondre aux messagers (Anges) de mon Seigneur. »
(Muslim)

١٥ – عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: يَا ابْنَ الْخَطَّابِ! اذْهَبْ فَنَادِ فِي النَّاسِ إِنَّهُ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ إِلَّا الْمُؤْمِنُوْنَ. رواه مسلم، باب غلظ تحريم الغلول ٠٠٠٠، رقم: ٣٠٩

15) 'Omar rapporte Raziyallaho 'anho que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ô fils de Khattâb ! Va et annonce aux gens que seuls les *Mo'minoune* (les Croyants) entreront au Paradis. »
(Muslim)

١٦ – عَنْ أَبِيْ لَيْلَى رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: وَيْحَكَ يَا أَبَا سُفْيَانَ قَدْ جِئْتُكُمْ بِالدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ فَأَسْلِمُوا تَسْلَمُوا. (وهوبعض الحديث) رواه الطبراني وفيه: حرب بن الحسن الطحان وهو ضعيف وقد وثق، مجمع الزوائد ٦/ ٢٥٠

16) Abou Laïlah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ô Abou Soufyâne ! Malheur à toi ! Je suis venu à vous avec la réussite dans ce monde et dans l'Au-delà. Aussi embrasse l'Islam et tu seras sauvé. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٧ – عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُوْلُ: إِذَا كَانَ يَوْمُ الْقِيَامَةِ شُفِّعْتُ، فَقُلْتُ: يَارَبِّ! أَدْخِلِ الْجَنَّةَ مَنْ كَانَ فِيْ قَلْبِهِ خَرْدَلَةٌ فَيَدْخُلُوْنَ، ثُمَّ أَقُوْلُ أَدْخِلِ الْجَنَّةَ مَنْ كَانَ فِيْ قَلْبِهِ أَدْنَى شَيْءٍ. رواه البخاري، باب كلام الرب تعالى يوم القيامة ٠٠٠٠، رقم: ٧٥٠٩

17) Anas Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Lorsque le Jour de la Résurrection arrivera, il me sera permis d'intercéder et j'implorerai alors : Ô Seigneur ! Introduis dans le Paradis quiconque aura eu l'équivalent d'un grain de moutarde d'Imâne dans son cœur. (Allah Sobhaanaho wa Ta'ala acceptera mon intercession) et ils entreront au Paradis. Puis je dirai : Introduis dans le Paradis quiconque aura eu dans son cœur la moindre particule (d'Imâne). » (Bukhâri)

١٨ – عَنْ أَبِيْ سَعِيْدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: يَدْخُلُ أَهْلُ الْجَنَّةِ الْجَنَّةَ وَأَهْلُ النَّارِ النَّارَ ثُمَّ يَقُوْلُ اللهُ تَعَالَى: أَخْرِجُوا مَنْ كَانَ فِيْ قَلْبِهِ مِثْقَالُ حَبَّةٍ مِنْ خَرْدَلٍ مِنْ إِيْمَانٍ

www.islamicbulletin.com

فَيُخْرَجُونَ مِنْهَا قَدِ اسْوَدُّوا، فَيُلْقَوْنَ فِيْ نَهْرِ الْحَيَاةِ فَيَنْبُتُونَ كَمَا تَنْبُتُ الْحِبَّةُ فِيْ جَانِبِ السَّيْلِ، أَلَمْ تَرَ أَنَّهَا تَخْرُجُ صَفْرَاءَ مُلْتَوِيَةً؟. رواه البخاري، باب تفاضل أهل الإيمان في الأعمال، رقم: ٢٢

18) Abou Sa'îd Al Khoudri Raziyallaho 'anho rapporte Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam citant un hadith Qoudsi : « Lorsque les élus du Paradis y seront entrés et les voués à l'Enfer en Enfer, Allah Ta'ala dira : « Faites sortir de l'Enfer quiconque aura eu l'équivalent d'un grain de moutarde d'Imâne dans son cœur. » Ils seront donc tirés de l'Enfer, calcinés et noirs. Puis ils seront plongés dans la « rivière de la vie » d'où ils ressortiront pimpants à l'instar d'une bouture nouvellement épanouie après le passage d'une eau torrentielle. N'as-tu jamais remarqué comment la jeune pousse sort gracieuse et légèrement inclinée de la terre avec sa couleur dorée? » (Bukhâri)

١٩ - عَنْ أَبِي أُمَامَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ سَأَلَهُ رَجُلٌ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللهِ! مَا الإِيمَانُ؟ قَالَ: إِذَا سَرَّتْكَ حَسَنَتُكَ وَسَاءَتْكَ سَيِّئَتُكَ فَأَنْتَ مُؤْمِنٌ. (الحديث) رواه الحاكم وصححه، ووافقه الذهبي ١/١٤، ١٣

19) Abou Oumâmah Raziyallaho 'anho rapporte qu'un homme demanda à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam : « Qu'est-ce que l'Imâne ? » Il répondit : « Lorsque tes bonnes oeuvres te procurent du contentement et tes mauvaises oeuvres du chagin, tu es alors un Mo'mine (croyant). » (Mustadrak Hakim)

٢٠ - عَنِ الْعَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللهِ ﷺ يَقُولُ: ذَاقَ طَعْمَ الإِيمَانِ مَنْ رَضِيَ بِاللهِ رَبًّا وَبِالإِسْلاَمِ دِينًا وَبِمُحَمَّدٍ ﷺ رَسُولاً. رواه مسلم، باب الدليل على أن من رضي بالله ربا . . . . . ، رقم: ١٥١ .

20) 'Abbâs Ibn-'Abdul-Mottalib Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « A goûté la saveur délicieuse de l'Imâne celui qui est satisfait d'avoir Allah comme Seigneur, l'Islam comme religion et Mohammed Sallallaho 'Alayhi wasallam comme Messager. » (Muslim)

Note : Ce qui signifie que quiconque adore Allah Sobhaanaho wa Ta'ala et mène une existence conformément à l'Islam et se plie aux prescriptions de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam par amour pour Allah Sobhaanaho wa Ta'ala et Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam, a certes goûté la douceur de l'Imâne.

٢١- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: ثَلٰثٌ مَنْ كُنَّ فِيْهِ وَجَدَ حَلَاوَةَ الإِيْمَانِ: أَنْ يَكُوْنَ اللهُ وَرَسُوْلُهُ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِمَّا سِوَاهُمَا، وَأَنْ يُحِبَّ الْمَرْءَ لَا يُحِبُّهُ إِلَّا لِلّٰهِ، وَأَنْ يَكْرَهَ أَنْ يَعُوْدَ فِي الْكُفْرِ كَمَا يَكْرَهُ أَنْ يُقْذَفَ فِي النَّارِ. رواه البخاري، باب حلاوة الإيمان، رقم: ١٦

21) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque possède les trois vertus suivantes a connu la douceur de l'Imâne : aimer Allah et Son Messager plus que tout au monde ; aimer quelqu'un uniquement au nom d'Allah ; répugner à retomber dans le *Koufr* (mécréance) autant qu'il lui répugne d'être jeté dans le Feu. » (Bukhâri)

٢٢- عَنْ أَبِيْ أُمَامَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: مَنْ أَحَبَّ لِلّٰهِ، وَأَبْغَضَ لِلّٰهِ، وَأَعْطَى لِلّٰهِ، وَمَنَعَ لِلّٰهِ فَقَدِ اسْتَكْمَلَ الإِيْمَانَ. رواه أبوداؤد، باب الدليل على زيادة الإيمان ونقصانه، رقم: ٤٦٨١

22) Abou Oumâmah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui aime, déteste, donne et se contient uniquement pour Allah, enrichit son Imâne. »
(Abou Dawoud)

٢٣- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ لِأَبِيْ ذَرٍّ: يَا أَبَا ذَرٍّ! أَيُّ عُرَى الإِيْمَانِ أَوْثَقُ؟ قَالَ: اللهُ عَزَّوَجَلَّ وَرَسُوْلُهُ أَعْلَمُ، قَالَ: الْمُوَالَاةُ فِي اللهِ وَالْحُبُّ فِي اللهِ وَالْبُغْضُ فِي اللهِ. رواه البيهقي في شعب الإيمان ٧/ ٧٠

23) Ibn-'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam demanda à Abou Zar : « Ô Abou Zar ! Quel est le lien de l'Imâne le plus solide ? » Il répondit : « Allah 'Azza wa Djall et Son Messager savent mieux ! » Il dit alors : « L'amitié pour Allah, l'amour pour Allah et la haine pour Allah. » (Baïhaqui)
Note : À savoir que parmi les divisions de l'Imâne, la plus sûre et la plus durable est le fait que le Musulman n'agit pas sous l'autorité de son égo dans ses rapports avec les gens en ce qui concerne son amitié ou son hostilité envers eux, mais recherche uniquement le plaisir d'Allah et agit en accord avec Ses injonctions tout en faisant abstraction de ses impulsions.

٢٤- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: طُوْبٰى لِمَنْ آمَنَ بِيْ وَرَآنِيْ مَرَّةً

www.islamicbulletin.com

وَطُوْبٰى لِمَنْ آمَنَ بِيْ وَلَمْ يَرَنِيْ سَبْعَ مِرَارٍ. رواه أحمد٣/١٥٥

24) Anas Ibn-Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « De joyeuses nouvelles attendent celui qui a cru en moi et m'a vu et sept fois plus de bonnes nouvelles pour celui qui a cru en moi sans m'avoir vu. »» (Musnad Ahmad)

٢٥- عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ يَزِيْدَ رَحِمَهُ اللهُ قَالَ: ذَكَرُوا عِنْدَ عَبْدِ اللهِ أَصْحَابَ مُحَمَّدٍ ﷺ وَإِيْمَانَهُمْ قَالَ: فَقَالَ عَبْدُ اللهِ إِنَّ أَمْرَ مُحَمَّدٍ ﷺ كَانَ بَيِّنًا لِمَنْ رَآهُ وَالَّذِيْ لَآ إِلٰهَ غَيْرُهُ مَا آمَنَ مُؤْمِنٌ أَفْضَلَ مِنْ إِيْمَانٍ بِغَيْبٍ ثُمَّ قَرَأَ: "آلٓمٓ ذٰلِكَ الْكِتٰبُ لَا رَيْبَ ۛ فِيْهِ" إِلٰى قَوْلِهِ تَعَالٰى "يُؤْمِنُوْنَ بِالْغَيْبِ". رواه الحاكم وقال: هذاحديث صحيح على شرط الشيخين ولم يخرجاه ووافقه الذهبي

25) 'Abdur-Rahmâne Ibn-Yazîd Rahimahullah rapporte que des personnes évoquèrent les Sahabas de Mohammed Sallallaho 'Alayhi wasallam et leur Imâne en présence de 'Abdullah Raziyallaho 'anho qui dit : « La prophétie de Mohammed Sallallaho 'Alayhi wasallam était certes, pour quiconque l'ayant vu, claire et évidente. Par Celui en dehors de Qui il n'existe pas de divinité digne d'adoration, il n'y a pas, pour le croyant, de foi meilleure que la foi dans l'invisible. » Puis il récita le verset : *Alif Lâme Mîme Zalikal Kitabo la ghayba fih...bil Ghayb* « C'est le Livre (Qor'ane) au sujet duquel il n'y a aucun doute, c'est un guide pour les pieux qui croient à l'invisible (sourate Al-Baqarah (2), versets 1, 2, 3» (Mustadrak Hakim)

٢٦- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: وَدِدْتُ أَنِّيْ لَقِيْتُ إِخْوَانِيْ، قَالَ فَقَالَ أَصْحَابُ النَّبِيِّ ﷺ: أَوَ لَيْسَ نَحْنُ إِخْوَانُكَ؟ قَالَ: أَنْتُمْ أَصْحَابِيْ وَلٰكِنْ إِخْوَانِيَ الَّذِيْنَ آمَنُوْا بِيْ وَلَمْ يَرَوْنِيْ. رواه أحمد ٣/١٥٥

26) Anas Ibn-Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « J'aurais aimé rencontrer mes frères. » Les Sahabas de Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam demandèrent : « Ne sommes-nous pas tes frères ? » Il répondit : « Vous êtes mes compagnons, et mes frères sont ceux qui croiront en moi sans m'avoir vu. » (Musnad Ahmad)

٢٧- عَنْ أَبِيْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ الْجُهَنِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: بَيْنَا نَحْنُ عِنْدَ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ طَلَعَ

رَاكِبَانِ، فَلَمَّا رَآهُمَا قَالَ: كِنْدِيَّانِ مَذْحِجِيَّانِ حَتَّى أَتَيَاهُ، فَإِذَا رِجَالٌ مِنْ مَذْحِجٍ، قَالَ: فَدَنَا إِلَيْهِ أَحَدُهُمَا لِيُبَايِعَهُ، قَالَ فَلَمَّا أَخَذَ بِيَدِهِ قَالَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! أَرَأَيْتَ مَنْ رَآكَ فَآمَنَ بِكَ وَصَدَّقَكَ وَاتَّبَعَكَ مَاذَا لَهُ؟ قَالَ: طُوْبَى لَهُ، قَالَ فَمَسَحَ عَلَى يَدِهِ فَانْصَرَفَ، ثُمَّ أَقْبَلَ الْآخَرُ حَتَّى أَخَذَ بِيَدِهِ لِيُبَايِعَهُ قَالَ: يَارَسُوْلَ اللهِ! أَرَأَيْتَ مَنْ آمَنَ بِكَ وَصَدَّقَكَ وَاتَّبَعَكَ وَلَمْ يَرَكَ قَالَ: طُوْبَى لَهُ ثُمَّ طُوْبَى لَهُ ثُمَّ طُوْبَى لَهُ، قَالَ فَمَسَحَ عَلَى يَدِهِ فَانْصَرَفَ. رواه احمد ٤/١٥٢

27) Abou 'Abdur-Rahmâne Al Djouhani Raziyallaho 'anho rapporte qu'ils étaient assis en compagnie de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam quand deux cavaliers apparurent. Lorsqu'il les vit, il dit : « Il me semble que ces hommes appartiennent à la tribu de Kindyani, Mazhidj. » Lorsqu'ils arrivèrent près de lui, il devint évident qu'ils appartenaient à la tribu de Mazhidj. L'un des deux s'approcha pour prêter serment. En prenant la main de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam, il dit : « Ô Rasoulallah ! Quelle sera la récompense de celui qui, te voyant, croit en toi, confirme la révélation que tu as reçue et y adhère ? » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam répondit : « Félicité à lui ! » L'homme passa alors sa main sur celle du Prophète et s'en alla après avoir prêté serment. L'autre s'avança et prit la main du Prophète pour prêter serment et dit : « Ô Rasoullalah ! Que recevra celui qui croit en toi, te reconnaît et t'est fidèle sans t'avoir vu ? » Il répondit : « À lui la Félicité! À lui la Félicité ! À lui la Félicité ! » Il passa sa main sur celle du Prophète et s'en alla après avoir prêté serment. » (Musnad Ahmad)

٢٨- عَنْ أَبِيْ مُوْسَى رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: ثَلَاثَةٌ لَهُمْ أَجْرَانِ: رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ آمَنَ بِنَبِيِّهِ وَآمَنَ بِمُحَمَّدٍ ﷺ، وَالْعَبْدُ الْمَمْلُوْكُ إِذَا أَدَّى حَقَّ اللهِ تَعَالَى وَحَقَّ مَوَالِيْهِ، وَرَجُلٌ كَانَتْ عِنْدَهُ أَمَةٌ فَأَدَّبَهَا فَأَحْسَنَ تَأْدِيْبَهَا وَعَلَّمَهَا فَأَحْسَنَ تَعْلِيْمَهَا ثُمَّ أَعْتَقَهَا فَتَزَوَّجَهَا فَلَهُ أَجْرَانِ. رواه البخاري، باب تعليم الرجل أمته واهله، رقم: ٩٧

28) Abou Moussa Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Trois personnes recevront une double récompense : un fidèle des gens du Livre (Juifs ou Chrétiens) qui a cru à son Prophète et à Mohammed Sallallaho 'Alayhi wasallam. ; un esclave qui s'acquitte de ses obligations vis-à-vis d'Allah et de ses maîtres ; un homme, qui ayant une esclave, l'élève correctement, lui procure une éducation, puis l'affranchit et l'épouse, recevra également une double récompense. » (Bukhâri)

www.islamicbulletin.com

Note : Le but de ce hadith fait ressortir qu'une double récompense est consignée pour chaque oeuvre accomplie par rapport aux autres personnes. Par exemple, quiconque offre une Salat, recevra dix récompenses, tandis que pour la même action, l'une de ces trois personnes recevra vingt fois plus. (Mazâhir Haque)

٢٩- عَنْ أَوْسَطَ رَحِمَهُ اللهُ قَالَ: خَطَبَنَا أَبُوْبَكْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فَقَالَ: قَامَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ مَقَامِيْ هٰذَا عَامَ الْأَوَّلِ، وَبَكَى أَبُوْبَكْرٍ، فَقَالَ أَبُوْبَكْرٍ: سَلُوا اللهَ الْمُعَافَاةَ أَوْ قَالَ: الْعَافِيَةَ فَلَمْ يُؤْتَ أَحَدٌ قَطُّ بَعْدَ الْيَقِيْنِ أَفْضَلَ مِنَ الْعَافِيَةِ أَوِ الْمُعَافَاةِ. رواه احمد ١/٣

29) Awsate Rahimahullah rapporte qu'Abou Bakr Raziyallaho 'anho s'adressa à eux en leur disant : « L'année passée, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasalam se tenait là où je me tiens. » Puis il éclata en sanglots et dit : « Implorez Allh pour 'Afiyah (la santé) car apres le *Yaqin* (la certitude dans la foi), il n'y a rien de meilleur sinon la santé. » (Musnad Ahmad)

٣٠- عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيْهِ عَنْ جَدِّهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: أَوَّلُ صَلَاحِ هٰذِهِ الْأُمَّةِ بِالْيَقِيْنِ وَالزُّهْدِ وَأَوَّلُ فَسَادِهَا بِالْبُخْلِ وَالْأَمَلِ. رواه البيهقي في شعب الإيمان ٧/٤٢٧

30) 'Abdullah Ibn-'Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « La réformation de cette Oummah a débuté par la certitude dans la foi et le renoncement aux plaisirs de ce bas-monde et son déclin commencera par l'avarice et les espoirs vains. » (Baïhaqui)

٣١- عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَوْ أَنَّكُمْ كُنْتُمْ تَوَكَّلُوْنَ عَلَى اللهِ حَقَّ تَوَكُّلِهِ لَرُزِقْتُمْ كَمَا تُرْزَقُ الطَّيْرُ تَغْدُوْ خِمَاصًا وَتَرُوْحُ بِطَانًا. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب في التوكل على الله، رقم: ٢٣٤٤

31) 'Omar ibnil-Khattab Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Si vous vous en remettez à Allah comme il se doit, Il vous procurera votre subsistance comme Il la dispense aux oiseaux qui quittent leur nid le matin le ventre creux pour y revenir le soir rassasiés. » (Tirmizi)

٣٢- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَخْبَرَهُ أَنَّهُ غَزَا مَعَ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ قِبَلَ نَجْدٍ، فَلَمَّا قَفَلَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ قَفَلَ مَعَهُ، فَأَدْرَكَتْهُمُ الْقَائِلَةُ فِيْ وَادٍ كَثِيْرِ الْعِضَاهِ، فَنَزَلَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ

وَتَفَرَّقَ النَّاسُ يَسْتَظِلُّوْنَ بِالشَّجَرِ، فَنَزَلَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ تَحْتَ شَجَرَةٍ وَعَلَّقَ بِهَا سَيْفَهُ، وَنِمْنَا نَوْمَةً فَإِذَا رَسُوْلُ اللهِ ﷺ يَدْعُوْنَا وَإِذَا عِنْدَهُ أَعْرَابِيٌّ، فَقَالَ: إِنَّ هٰذَا اخْتَرَطَ عَلَيَّ سَيْفِيْ وَأَنَا نَائِمٌ، فَاسْتَيْقَظْتُ وَهُوَ فِيْ يَدِهِ صَلْتًا، فَقَالَ: مَنْ يَمْنَعُكَ مِنِّيْ؟ فَقُلْتُ: اللهُ، ثَلَاثًا، وَلَمْ يُعَاقِبْهُ وَجَلَسَ.

رواه البخاري، باب من علق سيفه بالشجر ٠٠٠٠، رقم: ٢٩١٠

32) Djâbir Ibn-'Abdullah Raziyallaho 'anhoma rapporte qu'il a accompagné Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam à l'aller et au retour dans l'une de ses campagnes vers le Najd. Sur le retour, vers midi, ils arrivèrent dans une vallée couverte d'arbres épineux. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam mit pied à terre et les gens se dispersèrent pour rechercher l'ombre des arbres. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam s'installa sous un arbre auquel il accrocha son sabre et le sommeil nous emporta. Nous fûmes réveillés en sursaut par Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam qui appelait et auprès de lui se tenait un bédouin infidèle. Il dit : « Ce bédouin a dégainé et brandit contre moi mon sabre tandis que je dormais. Je me suis réveillé alors qu'il cherchait à m'intimider par des menaces en disant : « Qui te protègera de moi ? » Je lui dis trois fois de suite: « Allah ». Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam ne le punit point et s'assit. (Bukhâri)

٣٣- عَنْ صَالِحِ بْنِ مِسْمَارٍ وَجَعْفَرِ بْنِ بُرْقَانَ رَحِمَهُمَا اللهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لِلْحَارِثِ بْنِ مَالِكٍ: مَا أَنْتَ يَا حَارِثَ بْنَ مَالِكٍ! قَالَ: مُؤْمِنٌ يَا رَسُوْلَ اللهِ، قَالَ: مُؤْمِنٌ حَقًّا؟ قَالَ: مُؤْمِنٌ حَقًّا. قَالَ: فَإِنَّ لِكُلِّ حَقٍّ حَقِيْقَةً، فَمَا حَقِيْقَةُ ذٰلِكَ؟ قَالَ: عَزَفَتْ نَفْسِيْ مِنَ الدُّنْيَا، وَأَسْهَرْتُ لَيْلِيْ، وَأَظْمَأْتُ نَهَارِيْ، وَكَأَنِّيْ أَنْظُرُ إِلَى عَرْشِ رَبِّيْ حِيْنَ يُجَاءُ بِهِ، وَكَأَنِّيْ أَنْظُرُ إِلَى أَهْلِ الْجَنَّةِ يَتَزَاوَرُوْنَ فِيْهَا، وَكَأَنِّيْ أَسْمَعُ عُوَاءَ أَهْلِ النَّارِ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: مُؤْمِنٌ نَوَّرَ قَلْبَهُ. رواه عبد الرزاق في مصنفه، باب الإيمان والإسلام ١١/١٢٩

33) Saleh Ibn-Mismâr et Dja'far Ibn-Bourqâne Rahimahumallah rapportent que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam demanda à Hârith Ibn-Mâlik : « Qu'es-tu, Ô Hârith Ibn Mâlik ? » Il lui répondit : « Un croyant, Ô Rasoulallah ! » Il insista : « Un croyant sincère? » Il répondit : « Un croyant sincère. » Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam énonça : « Chaque parole contient une vérité, quelle est la vérité de ton Imâne ? » Il répondit : « J'ai détourné mon cœur de ce bas-monde, je reste éveillé la nuit en adoration et passe mes jours en soiffé (enjeunant) C'est comme Si je coyais Le 'Arsh (Trône) de

www.islamicbulletin.com

mon Seigneur au moment où il sera apporté, les habitants du Paradis se rendre visite et comme si j'entendais les hurlements des habitants de l'Enfer. » Sur ce, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit : « (Harith est) un Mo'mine dont le cœur est illuminé par la foi. »
(Muçannaf 'Abdur-Razzâq)

٣٤- عَنْ مَاعِزٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ سُئِلَ أَيُّ الْأَعْمَالِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: إِيْمَانٌ بِاللهِ وَحْدَهُ، ثُمَّ الْجِهَادُ، ثُمَّ حَجَّةٌ بَرَّةٌ، تَفْضُلُ سَائِرَ الْعَمَلِ كَمَا بَيْنَ مَطْلَعِ الشَّمْسِ إِلَى مَغْرِبِهَا. رواه احمد ٤/٣٤٢

34) Mâ'iz Raziyallaho 'anho rapporte qu'on interrogea Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam sur les actions les plus méritoires. Il répondit : « Croire en Allah, l'Unique, puis le Djihad et un Hadj qui est accepté. Ces actions dépassent en vertu les autres de la distance du lever au coucher du soleil. » (Musnad Ahmad)

٣٥- عَنْ أَبِيْ أُمَامَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: ذَكَرَ أَصْحَابُ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ يَوْمًا عِنْدَهُ الدُّنْيَا، فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَلَا تَسْمَعُوْنَ؟ أَلَا تَسْمَعُوْنَ؟ إِنَّ الْبَذَاذَةَ مِنَ الإِيْمَانِ، إِنَّ الْبَذَاذَةَ مِنَ الإِيْمَانِ يَعْنِي: التَّقَحُّلَ. رواه أبو داؤد، باب النهي عن كثير من الإرفاه، رقم: ٤١٦١

35) Abou Oumâmah Raziyallaho 'anho rapporte qu'un jour, les Sahabas de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam évoquèrent (le luxe) de ce bas-monde en sa présence. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasalam dit : « Écoutez attentivement ! Prêtez bien l'oreille ! Certes, une existence simple et humble reflète l'Imâne. À savoir mener une existence d'abnégation en portant des vêtements simples et en se désintéressant du luxe à un point tel que la peau du fidèle s'émacie. » (Abou Dawoud)

Note : ce qui ne veut pas dire que l'Imâne se confine à une existence rude mais embrasse de nombreuses qualités.

٣٦- عَنْ عَمْرِو بْنِ عَبَسَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: فَأَيُّ الإِيْمَانِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: الْهِجْرَةُ، قَالَ: فَمَا الْهِجْرَةُ؟ قَالَ: تَهْجُرُ السُّوْءَ. (وهو بعض الحديث) رواه أحمد: ١١٤

36) 'Amr Ibn-'Abassah Raziyallaho 'anho rapporte qu'il demanda à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam quel était l'aspect de l'Imâne le plus méritoire ? » Il répondit : « *Hidjra* (sens général de l'emigration). » Puis je lui demandai : « Qu'est-ce que *l'Hidjra* ? » Il répondit : « L'abandon du péché. » (Musnad Ahmad)

www.islamicbulletin.com

٣٧- عَنْ سُفْيَانَ بْنِ عَبْدِ اللهِ الثَّقَفِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قُلْتُ يَا رَسُوْلَ اللهِ! قُلْ لِي فِي الإِسْلَامِ قَوْلًا لَا أَسْأَلُ عَنْهُ أَحَدًا بَعْدَكَ، وَفِي حَدِيْثِ أَبِي أُسَامَةَ: غَيْرَكَ، قَالَ: قُلْ آمَنْتُ بِاللهِ ثُمَّ اسْتَقِمْ.

رواه مسلم، باب جامع أوصاف الإسلام، رقم: ١٥٩

37) Soufyâne Ibn-'Abdullah Aththaqafi Raziyallaho 'anho rapporte avoir demandé : « Ô Rasoulallah ! Indique-moi quelque chose au sujet de l'Islam de manière à ce que je n'ai plus besoin d'interroger personne d'autre.» Il dit : « Dis : Je crois en Allah et ne deviens pas apostat. » (Muslim)

Note : le premier article de la foi : croire en Allah et à l'ensemble de Ses attributs, puis se plier à Ses injonctions ainsi qu'à celles de Son Messager. Cette Imâne et cette obéissance ne doivent pas être transitoires mais fermes et constantes. (Mazahir Haque)

٣٨- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ الإِيْمَانَ لَيَخْلُقُ فِيْ جَوْفِ أَحَدِكُمْ كَمَا يَخْلُقُ الثَّوْبُ الْخَلِقُ فَاسْئَلُوا اللهَ أَنْ يُجَدِّدَ الإِيْمَانَ فِي قُلُوْبِكُمْ.

رواه الحاكم وقال: هذا حديث لم يخرج في الصحيحين ورواته مصريون ثقات، وقد احتج مسلم في الصحيح، ووافقه الذهبي ١/ ٤

38) 'Abdullah Ibn-'Amr Ibnil 'As Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « L'Imâne se dégrade dans vos cœurs à l'instar du tissu qui s'élime et tombe en lambeaux. Demandez sans cesse à Allah de régénérer l'Imâne dans vos coeurs. » (Mustadrak Hakim)

٣٩- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: إِنَّ اللهَ تَجَاوَزَ لِيْ عَنْ أُمَّتِيْ مَا وَسْوَسَتْ بِهِ صُدُوْرُهَا مَا لَمْ تَعْمَلْ أَوْ تَكَلَّمْ. رواه البخاري، باب الخطأ والنسيان في العتاقة ...، رقم: ٢٥٢٨

39) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Allah a certes pardonné aux fidèles de ma Oummah l'aiguillon du mal ou les désirs de leurs cœurs tant qu'ils ne passent pas à l'acte ou ne les dévoilent pas. » (Bukhâri)

٤٠- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: جَاءَ نَاسٌ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ فَسَأَلُوْهُ: إِنَّا نَجِدُ فِيْ أَنْفُسِنَا مَا يَتَعَاظَمُ أَحَدُنَا أَنْ يَتَكَلَّمَ بِهِ، قَالَ: أَوَ قَدْ وَجَدْتُمُوْهُ؟ قَالُوا: نَعَمْ، قَالَ: ذٰلِكَ صَرِيْحُ

الإيمان، رواه مسلم، باب بيان الوسوسة في الإيمان ...، رقم: ٣٤٠

www.islamicbulletin.com

40) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que plusieurs des Sahabas Raziyallaho 'anhome vinrent trouver Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam et lui confièrent : « Nous ressentons dans nos cœurs des pensées dont nous avons honte de parler. » Il leur demanda : « Est-ce vraiment ce que vous ressentez ? » Ils dirent : « Oui. » Il répliqua alors : « C'est un signe de l'Imâne sincère. »

(Muslim)

Note : Autrement dit lorsque ces pensees vous effleurent, vous n'osez pas les dévoiler et encore moins les admettre, ceci traduit en fait la perfection de votre Imâne. (Nawawi)

٤١ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قال رسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَكْثِرُوا مِنْ شَهَادَةِ أَنْ لَا إِلٰهَ إِلَّا اللهُ قَبْلَ أَنْ يُحَالَ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهَا. رواه ابويعلى باسناد جيد قوى، الترغيب ٢/٤١٦

41) Abou Houraïrah Rziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Récitez fréquemment *La ilaha illallah* (il n'existe pas de divinité en dehors d'Allah) avant que ne se dresse un obstacle (mort ou maladie) qui vous en empêche. »

(Abou Ya'lâ, Targhîb)

٤٢ – عَنْ عُثْمَانَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ مَاتَ وَهُوَ يَعْلَمُ أَنَّهُ لَا إِلٰهَ إِلَّا اللهُ دَخَلَ الْجَنَّةَ. رواه مسلم، باب الدليل على أن من مات ٠٠٠٠، رقم: ١٣٦

42) 'Osmâne Ibn-'Affan Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque meurt convaincu et ayant foi qu'il n'existe pas de divinité digne d'adoration en dehors d'Allah, entrera au Paradis. » (Muslim)

٤٣ – عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ مَاتَ وَهُوَ يَعْلَمُ أَنَّ اللهَ حَقٌّ دَخَلَ الْجَنَّةَ. رواه ابويعلى فى مسنده ١/١٥٩

43) 'Osmâne Ibn-'Affan rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque meurt convaincu de la véracité d'Allah et de Son Existence, entrera au Paradis. » (Musnad Abu Ya'lâ)

٤٤ – عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: قَالَ اللهُ تَعَالَى: إِنِّي أَنَا اللهُ لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنَا مَنْ أَقَرَّ لِيْ بِالتَّوْحِيْدِ دَخَلَ حِصْنِيْ وَمَنْ دَخَلَ حِصْنِيْ أَمِنَ مِنْ عَذَابِيْ. رواه الشيرازى وهو حديث صحيح، الجامع الصغير ٢/٢٤٣

44) Ali Raziyallaho 'anho rapporte Nabi Sallallaho 'Alayhi

www.islamicbulletin.com

wasallam citant un hadith Qoudsi et disant qu'Allah Ta'ala a dit : « En vérité, Je suis Allah. Il n'y a pas de divinité en dehors de Moi. Quiconque atteste Mon Unicité entrera dans Ma citadelle et quiconque y entrera, sera exempt de Ma punition. »

(Chîrâzi, Djâmi-us-Saghir)

٤٥ – عَنْ مَكْحُوْلٍ رَحِمَهُ اللهُ يُحَدِّثُ قَالَ: جَاءَ شَيْخٌ كَبِيْرٌ هَرِمٌ قَدْ سَقَطَ حَاجِبَاهُ عَلَى عَيْنَيْهِ فَقَالَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! رَجُلٌ غَدَرَ وَفَجَرَ وَلَمْ يَدَعْ حَاجَةً وَلَا دَاجَةً إِلَّا اقْتَطَفَهَا بِيَمِيْنِهِ، لَوْ قُسِمَتْ خَطِيْئَتُهُ بَيْنَ أَهْلِ الْأَرْضِ لَأَوْبَقَتْهُمْ، فَهَلْ لَهُ مِنْ تَوْبَةٍ؟ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: أَأَسْلَمْتَ؟ فَقَالَ: أَمَّا أَنَا فَأَشْهَدُ أَنْ لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيْكَ لَهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُوْلُهُ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: فَإِنَّ اللهَ غَافِرٌ لَكَ مَا كُنْتَ كَذٰلِكَ وَمُبَدِّلٌ سَيِّئَاتِكَ حَسَنَاتٍ فَقَالَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! وَغَدَرَاتِيْ وَفَجَرَاتِيْ؟ فَقَالَ: وَغَدَرَاتِكَ وَفَجَرَاتِكَ، فَوَلَّى الرَّجُلُ يُكَبِّرُ وَيُهَلِّلُ. التفسير لابن كثير ٣/ ٣٤٠

45) Makhoul Rahimahullah rapporte qu'un vieillard dont les sourcils tombaient sur ses yeux vint trouver Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam et lui dit : « Ô Rasoulallah, le repentir d'un homme qiu a trahi, forniqué et satisfait le moindre de ses désirs (permis ou interdit) et dont les péchés, s'ils étaient répartis entre les habitants de la terre, causeraient leur perte totale, a-t-il des chances d'être exaucé ? » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui demanda : « As-tu embrassé l'Islam ? » Il répondit : « En ce qui me concerne, je professe qu'il n'existe pas de divinité en dehors d'Allah, l'Unique et sans associé, et que Mohammed est Son serviteur et Son Messager. » Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam déclara : « Allah te pardonnera tes péchés et convertira en bonnes tes mauvaises actions aussi longtemps que tu demeureras fidèle à ce Kalimah. » Le vieillard s'exclama alors : « Ô Rasoulallah ! Et qu'adviendra-t-il de mes trahisons et de ma fornication ? » Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui répondit : « Ainsi que tes trahisons et ta fornication. » Le vieillard s'en fut tout joyeux en proclamant *Allaho Akbar, La ilaha illallah.* »

(Tafsîr Ibn Kathir)

٤٦ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا يَقُوْلُ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: إِنَّ اللهَ سَيُخَلِّصُ رَجُلًا مِّنْ أُمَّتِيْ عَلٰى رُؤُوْسِ الْخَلَائِقِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَيَنْشُرُ عَلَيْهِ تِسْعَةً وَتِسْعِيْنَ سِجِلًّا، كُلُّ سِجِلٍّ مِثْلُ مَدِّ الْبَصَرِ ثُمَّ يَقُوْلُ: أَ تُنْكِرُ مِنْ هٰذَا شَيْئًا؟ أَظَلَمَكَ كَتَبَتِيَ الْحَافِظُوْنَ؟ يَقُوْلُ: لَا، يَا رَبِّ! فَيَقُوْلُ: أَفَلَكَ عُذْرٌ؟ فَيَقُوْلُ: لَا، يَا رَبِّ! فَيَقُوْلُ: بَلٰى، إِنَّ لَكَ عِنْدَنَا حَسَنَةً

www.islamicbulletin.com

فَإِنَّهُ لَا ظُلْمَ عَلَيْكَ الْيَوْمَ، فَيُخْرَجُ بِطَاقَةٌ فِيهَا أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُوْلُهُ، فَيَقُوْلُ: احْضُرْ وَزْنَكَ، فَيَقُوْلُ: يَا رَبِّ! مَا هٰذِهِ الْبِطَاقَةُ مَعَ هٰذِهِ السِّجِلَّاتِ؟ فَقَالَ: فَإِنَّكَ لَا تُظْلَمُ. قَالَ: فَتُوْضَعُ السِّجِلَّاتُ فِيْ كِفَّةٍ وَالْبِطَاقَةُ فِيْ كِفَّةٍ فَطَاشَتِ السِّجِلَّاتُ وَثَقُلَتِ الْبِطَاقَةُ، وَلَا يَثْقُلُ مَعَ اسْمِ اللهِ شَيْءٌ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن غريب. باب ما جاء فيمن يموت ...، رقم: ٢٦٣٩

46) 'Abdullah Ibn-'Amr Ibnil Ass Raziyallaho 'anhoma rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Au Jour de la Résurrection, Allah sommera un homme de ma Oummah en présence de toutes les créatures et l'on déroulera devant lui quatre-vingt-dix neuf rouleaux (la liste de ses péchés) et la longueur de chaque rouleau s'étendra à perte de vue. Ensuite, Allah lui demandera : « As-tu quelque objection à formuler à l'encontre de ces écritures ? Mes Anges scribes ont-ils été injustes envers toi ? » « Non, mon Seigneur », répondra t-il. Allah lui demandera : « As-tu une excuse quelconque à présenter ? : « Non, mon Seigneur » , répondra t-il. Allah lui dira : « En fait, nous avons avec Nous une bonne action de ta part et en ce jour, tu ne subiras aucune injustice . » Une feuille sera alors presentée sur laquelle sera écrit :

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُوْلُهُ

J'atteste qu'il n'y a pas de divinité en dehors d'Allah et que Mohammed est Son Serviteur et Messager.

Allah l'invitera alors : « Va assister à la pesée de tes œuvres. » Il s'étonnera : « Ô Seigneur ! Que représente cette feuille à côté de ces immenses rouleaux ? » Allah lui dira : « Tu ne risques aucune injustice. » Les rouleaux seront alors déposés sur un plateau de la balance et la feuille sur l'autre, et c'est cette dernière qui fera pencher la balance. Certes, rien ne pèse plus que le Nom d'Allah . »

(Tirmizi)

٤٧ - عَنْ أَبِيْ عَمْرَةَ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَأَنِّيْ رَسُوْلُ اللهِ لَا يَلْقَى اللهَ عَبْدٌ مُؤْمِنٌ بِهِمَا إِلَّا حَجَبَتْهُ عَنِ النَّارِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَفِيْ رِوَايَةٍ: لَا يَلْقَى اللهَ بِهِمَا أَحَدٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِلَّا أَدْخَلَ الْجَنَّةَ عَلٰى مَا كَانَ فِيْهِ. رواه أحمد والطبرانى فى الكبير والأوسط ورجاله ثقات، مجمع الزوائد ١/١٦٥

47) Abou 'Amrah Al Ançâri Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Je professe qu'il n'y a pas de

www.islamicbulletin.com

divinité hormis Dieu" et que je suis le Messager de Dieu..., [cette formule] protègera contre le Feu, le Jour de la Résurrection, tout croyant "rencontrant" Dieu [ayant foi en cela].» Dans une autre version, on trouve ceci: ... ces deux [formules] feront entrer au Paradis quiconque "rencontrera" Dieu [ayant cru en leur contenu]. (Ahmed et Tabarâni)

٤٨ - عَنْ أَنَسٍ عَنِ النبي ﷺ: قَالَ: «يَخْرُجُ مِنَ النَّارِ مَنْ قَالَ: لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللَّهُ وفِي قَلْبِهِ وَزْنُ شَعِيرَةٍ مِنْ خَيْرٍ، ويَخْرُجُ مِنَ النَّارِ مَنْ قَالَ لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللَّهُ وفي قَلْبِهِ وَزْنُ بُرَّةٍ مِنْ خَيْرٍ، ويَخْرُجُ مِنَ النَّارِ مَنْ قَالَ لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللَّهُ وفِي قَلْبِهِ وَزْنُ ذَرَّةٍ مِنْ خَيْرٍ». قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ: قَالَ أَبَانُ: حدّثنا قَتَادَةُ حدّثنا أَنَسٌ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ «مِنْ إِيمَانٍ» مَكَانَ «مِنْ خَيْرٍ».

48) D'après Anas, le Prophète dit: «Sortira du Feu celui qui dit: *Il n'y a de dieu que Dieu* tout en ayant dans le cœur le poids d'un grain d'orge de bien. Sortira du Feu celui qui dit: *Il n'y a de dieu que Dieu* tout en ayant dans le cœur le poids d'un grain de froment de bien. Sortira du Feu celui qui dit: *Il n'y a de dieu que Dieu* tout en ayant dans le cœur le poids d'une particule de bien.» (Bukhâri et Muslim)

٤٩ - عَنِ ابْنِ عُمَرَ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «بُنِيَ الإِسْلاَمُ عَلَى خَمْسَةٍ: عَلَى أَنْ يُوَحَّدَ اللَّهُ، وَإِقَامِ الصَّلاَةِ، وَإِيتَاءِ الزَّكَاةِ، وَصِيَامِ رَمَضَانَ، وَالْحَجِّ». فَقَالَ رَجُلٌ: الْحَجِّ وَصِيَامِ رَمَضَانَ؟ قَالَ: لا، «صِيَامِ رَمَضَانَ وَالْحَجِّ». هٰكَذَا سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ.

49) Ben 'Umar [dit]: Le Prophète (*Prière et Salut sur lui!*) dit: «L'Islam est basé sur cinq choses: l'unicité de Dieu, l'obervance de la prière, le versement de la *zakât*, le jeûne [du mois] de *ramadân* et le *hajj*. — Le *hajj* et le jeûne [du mois] de *ramadân*? demanda un homme. Non, répliqua le Prophète. C'est: le jeûne [du mois] de *ramadân* et le *hajj*.» C'est de cette manière que j'ai entendu [ces paroles] de la bouche de l'Envoyé de Dieu (*Prière*

www.islamicbulletin.com

et Salut sur lui!). (Bukhâri)

٥٠ - عَنْ أَبِي مَالِكٍ، عَنْ أَبِيهِ؛ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «مَنْ قَالَ: لا إِلَهَ إِلا اللَّهُ، وَكَفَرَ بِمَا يُعْبَدُ مِنْ دُونِ اللَّهِ، حَرُمَ مَالُهُ وَدَمُهُ، وَحِسَابُهُ عَلَى اللَّهِ».

50) D'après Abu Mâlik, son père dit: J'ai entendu l'Envoyé de Dieu (*Prière et Salut sur lui!*) dire: «Celui qui dit: "Il n'y a de dieu que Dieu" et nie ce qu'on adore en dehors de Dieu, ses bien et son sang deviennent préservés. Quant à son compte, il incombera à Dieu.» (Bukhâri)

٥١ - عن أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ ﷺ قَالَ: بَعَثَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَى الْحُرَقَةِ فَصَبَّحْنَا الْقَوْمَ فَهَزَمْنَاهُمْ، وَلَحِقْتُ أَنَا وَرَجُلٌ مِنَ الأَنْصَارِ رَجُلاً مِنْهُمْ، فَلَمَّا غَشِينَاهُ قَالَ لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللَّهُ، فَكَفَّ الأَنْصَارِيُّ عَنْهُ، وَطَعَنْتُهُ بِرُمْحِي حَتَّى قَتَلْتُهُ؛ فَلَمَّا قَدِمْنَا، بَلَغَ النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَ: «**يَا أُسَامَةُ أَقَتَلْتَهُ بَعْدَ مَا قَالَ لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللَّهُ؟**»، قُلْتُ: كَانَ مُتَعَوِّذاً؛ فَمَا زَالَ يُكَرِّرُهَا حَتَّى تَمَنَّيْتُ أَنِّي لَمْ أَكُنْ أَسْلَمْتُ قَبْلَ ذَلِكَ الْيَوْمِ.

51) Usâma Ben Zayd (*que Dieu l'agrée!*) dit: «L'Envoyé de Dieu (*Prière et Salut sur lui!*) nous envoya [en expédition] contre [les habitants] d'al-Huraqa. Nous les attaquâmes alors au lever du jour, et ils furent vaincus. Quant à moi, je pourchassai, avec un Ansarite, l'un de leurs hommes; mais à notre approche, il dit: "Il n'y a d'autre divinité que Dieu." A ses mots, l'Ansarite le laissa mais moi, je le pointai avec ma lance et le tuai. A notre retour, le Prophète en fut informé. Il me dit: "Ô Usâma! tu l'as abattu bien qu'il ait dit: *Il n'y a d'autre divinité que Dieu*? — Mais il n'avais prononcé cette formule, essayai-je d'expliquer, que pour éviter la mort!" Mais le Prophète resta à [me] répéter sa phrase au point où j'avais souhaité ne pas avoir embrassé l'Islam avant ce jour-là.» (Bukhâri)

رقم ٦٥٧٠

52) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui bénéficiera le plus de mon intercession le Jour de la Résurrection sera celui qui aura récité sincèrement du fond de son cœur *La ilaha illallah*. » (Bukhâri)

٥٣- عَنْ رِفَاعَةَ الْجُهَنِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: أَشْهَدُ عِنْدَ اللهِ لَا يَمُوْتُ عَبْدٌ يَشْهَدُ أَنْ لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ، وَأَنِّيْ رَسُوْلُ اللهِ صِدْقًا مِنْ قَلْبِهِ، ثُمَّ يُسَدِّدُ إِلَّا سَلَكَ فِي الْجَنَّةِ. (الحديث) رواه أحمد ٤/١٦

53) Rifâ'ah Al Djouhani rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Je témoigne, devant Allah, qu'un serviteur qui meurt en attestant sincèrement qu'il n'y a pas de divinité en dehors d'Allah et que je suis le Messager d'Allah et qui aura œuvré de façon louable, entrera au Paradis. » (Musnad Ahmad)

٥٤- عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: إِنِّيْ لَأَعْلَمُ كَلِمَةً لَا يَقُوْلُهَا عَبْدٌ حَقًّا مِنْ قَلْبِهِ فَيَمُوْتُ عَلٰى ذٰلِكَ إِلَّا حَرَّمَهُ اللهُ عَلَى النَّارِ، لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ. رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح على شرط الشيخين ولم يخرجاه ووافقه الذهبي ١/٧٢

54) 'Omar Ibnil-Khattâb Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « En vérité, je connais un Kalimah par lequel Allah préservera du Feu tout serviteur qui en fait sincèrement le serment puis meurt dans cet état : *La ilaha illallah*. » (Mustadrak Hâkim)

٥٥- عَنْ عِيَاضٍ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ رَفَعَهُ قَالَ: إِنَّ لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ كَلِمَةٌ، عَلَى اللهِ كَرِيْمَةٌ، لَهَا عِنْدَ اللهِ مَكَانٌ، وَهِيَ كَلِمَةٌ مَنْ قَالَهَا صَادِقًا أَدْخَلَهُ اللهُ بِهَا الْجَنَّةَ وَمَنْ قَالَهَا كَاذِبًا حَقَنَتْ دَمَهُ وَأَحْرَزَتْ مَالَهُ وَلَقِيَ اللهَ غَدًا فَحَاسَبَهُ. رواه البزار ورجاله موثقون، مجمع الزوائد ١/١٧٤

55) Iyyâz Al Ançâri Raziyallaho 'anho cite Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam disant : « En vérité, *La ilaha illallah* est un Kalimah qui représente pour Allah une chose d'une valeur inestimable et qu'Allah chérit au plus haut point. Quiconque le prononce sincèrement, Allah le fera entrer au Paradis et pour quiconque le prononce hypocritement, son sang (sa vie) et ses biens n'en seront pas moins protégés et sauvegardés ici-bas et lorsque le Jour de la Résurrection, il rencontrera Allah, Allah lui demandera

des comptes . » (Bazzâr, Madjma-uz-Zawâid)

Note : Ce Kalimah est une source de protection pour la vie et les biens même s'il est professe de façon hypocrite. Ceci en raison du fait que cette personne donne l'impression d'être Musulman si bien qu'à ce titre et contrairement au lot des mécréants belligérants, elle ne sera jamais tuée, ni ses biens confisqués.

٥٦- عَنْ أَبِيْ بَكْرٍ الصِّدِّيْقِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ:مَنْ شَهِدَ أَنْ لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ يُصَدِّقُ قَلْبُهُ لِسَانَهُ دَخَلَ مِنْ أَيِّ أَبْوَابِ الْجَنَّةِ شَاءَ. رواه ابويعلى ١/٦٨

56) Abou Bakr Siddiq Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque proclame la ilaha illallah à savoir qu'il n'y a pas de divinité en dehors d'Allah de sorte que son coeur confirme ce que dit sa langue, entrera au Paradis par n'importe laquelle des portes de son choix. » (Abou Ya'lâ)

٥٧- عَنْ أَبِيْ مُوْسٰى رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ:أَبْشِرُوا وَبَشِّرُوا مَنْ وَرَاءَ كُمْ أَنَّهُ مَنْ شَهِدَ أَنْ لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ صَادِقًا بِهَا دَخَلَ الْجَنَّةَ. رواه أحمد والطبراني في الكبير ورجاله ثقات، مجمع الزوائد ١/١٥٩

57) Abou Moussa Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Recevez la bonne nouvelle et annoncez-la aux autres : celui qui atteste sincèrement *La ilaha illallah* - il n'y a pas de divinité en dehors d'Allah - entrera au Paradis. »
(Musnad Ahmad, Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٥٨- عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ:مَنْ شَهِدَ أَنْ لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُوْلُهُ مُخْلِصًا دَخَلَ الْجَنَّةَ. مجمع البحرين في زوائد المعجمين ١/٥٦ قال المحقق: صحيح لجميع طرقه

58) Abou Dardâ Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui déclare sincèrement qu'il n'y a pas de divinité en dehors d'Allah et que Mohammed est Son Serviteur et Son Messager, entrera au Paradis. » (Madjma-ul-Bahraïn)

٥٩- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ:دَخَلْتُ الْجَنَّةَ فَرَأَيْتُ فِيْ عَارِضَتَيِ الْجَنَّةِ مَكْتُوْبًا ثَلَاثَةَ أَسْطُرٍ بِالذَّهَبِ، السَّطْرُ الْأَوَّلُ: لَا إِلٰهَ إِلَّا اللهُ مُحَمَّدٌ رَسُوْلُ اللهِ،وَالسَّطْرُ الثَّانِي: مَا قَدَّمْنَا وَجَدْنَا وَمَا أَكَلْنَا رَبِحْنَا وَمَا خَلَّفْنَا خَسِرْنَا، وَالسَّطْرُ الثَّالِثُ: أُمَّةٌ مُذْنِبَةٌ وَرَبٌّ

غَفُوْرٌ. رواه الرافعي وابن النجار وهو حديث صحيح، الجامع الصغير ١/٦٤٥

59) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « À mon entrée au Paradis, j'ai vu, de chaque côté, trois axiomes écrits en or. Le premier énonçait : *La ilaha illallaho Mohammed-our-Rasoulollahi* (Il n'y a pas de divinité en dehors d'Allah et Mohammed est le Messager d'Allah). Le deuxième : De ce que nous avons envoyé, nous en avons obtenu (la récompense), et de ce que nous avons consommé, nous en avons profité et ce que nous avons laissé en arrière, c'était pure perte. Et le troisième : « Oummah pécheresse et Seigneur au Pardon Infini. » »
(Djâmi-us-Saghir)

٦٠- عَنْ عِتْبَانَ بْنِ مَالِكٍ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: لَنْ يُوَافِيَ عَبْدٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَقُوْلُ لَا إِلٰهَ إِلَّا اللهُ يَبْتَغِيْ بِهَا وَجْهَ اللهِ إِلَّا حَرَّمَ اللهُ عَلَيْهِ النَّارَ. رواه البخاري، باب العمل الذي يبتغى به وجه الله تعالى، رقم: ٦٤٢٣

60) Itbâne Ibn-Malik Al Ançari Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Pas un serviteur qui n'ait récité *La ilaha illallah* en recherchant le plaisir d'Allah se présentera au Jour de la Résurrection sans qu'Allah interdise au Feu de le toucher. »
(Bukhâri)

٦١- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ فَارَقَ الدُّنْيَا عَلَى الْإِخْلَاصِ لِلّٰهِ وَحْدَهُ لَا شَرِيْكَ لَهُ وَإِقَامِ الصَّلَاةِ وَإِيْتَاءِ الزَّكَاةِ، فَارَقَهَا وَاللهُ عَنْهُ رَاضٍ. رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح الإسناد ولم يخرجاه ووافقه الذهبي ٢/٣٣٢

61) Anas Ibn-Malik Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque a été constant dans sa Salat, s'est acquitté de la Zakat et quitte ce bas-monde avec la foi sincère en Allah, l'Unique et sans associé, s'en va dans un état dont Allah est satisfait. »
(Mustadrak Hâkim)

Note : « avec la foi sincère en Allah » implique qu'il agissait de son plein gré aux injonctions d'Allah Ta'ala.

٦٢- عَنْ أَبِيْ ذَرٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: قَدْ أَفْلَحَ مَنْ أَخْلَصَ قَلْبَهُ لِلْإِيْمَانِ وَجَعَلَ قَلْبَهُ سَلِيْمًا وَلِسَانَهُ صَادِقًا وَنَفْسَهُ مُطْمَئِنَّةً وَخَلِيْقَتَهُ مُسْتَقِيْمَةً وَجَعَلَ أُذُنَهُ مُسْتَمِعَةً وَعَيْنَهُ نَاظِرَةً. (الحديث) رواه أحمد ٥/١٤٧

www.islamicbulletin.com

62) Abou Zar Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il est certes parvenu à la réussite celui qui a consacré son cœur à l'Imâne et l'a purifié (du polythéisme et de l'hypocrisie), a consercé sa langue sincère et a assouvi son Nafs, l'égo, (avec le souvenir d'Allah), est demeuré honnête, a prêté une oreille attentive à l'écoute (de la vérité) et un œil chaste (par la lumière de l'Imâne). » (Musnad Ahmad)

٦٣- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ لَقِيَ اللهَ لَا يُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا دَخَلَ الْجَنَّةَ، وَمَنْ لَقِيَهُ يُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا دَخَلَ النَّارَ. رواه مسلم، باب الدليل على من مات ...، رقم: ٢٧٠

63) Djâbir Ibn-'Abdullah Raziyallaho 'anhoma rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Quiconque rencontera Allah sans nen Lui avoir associé, entrera au Paradis et quiconque rencontrera Allah en Lui ayant attribué un associé, entrera dans le Feu. » (Muslim)

٦٤- عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ مَاتَ لَا يُشْرِكُ بِاللهِ شَيْئًا فَقَدْ حَرَّمَ اللهُ عَلَيْهِ النَّارَ. عمل اليوم والليلة للنسائي، رقم: ١١٢

64) 'Oubâdah Ibn-Sâmite Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Quiconque meurt sans rien avoir associé à Allah, Allah lui interdit le Feu. »
('Amalul Yaumi wal Laïlah lin Nasaï)

٦٥- عَنِ النَّوَّاسِ بْنِ سَمْعَانَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ مَاتَ وَهُوَ لَا يُشْرِكُ بِاللهِ شَيْئًا فَقَدْ حَلَّتْ لَهُ مَغْفِرَتُهُ. رواه الطبراني في الكبير وإسناده لا بأس به، مجمع الزوائد ١/١٦٤

65) Nawwâs Ibn-Sam'ân Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Quiconque meurt sans rien avoir associé à Allah, est assuré du pardon. »
(Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٦٦- عَنْ مُعَاذٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: يَا مُعَاذُ! هَلْ سَمِعْتَ مُنْذُ اللَّيْلَةِ حِسًّا؟ قُلْتُ: لَا. قَالَ: إِنَّهُ أَتَانِيْ آتٍ مِنْ رَبِّيْ، فَبَشَّرَنِيْ أَنَّهُ مَنْ مَاتَ مِنْ أُمَّتِيْ لَا يُشْرِكُ بِاللهِ شَيْئًا دَخَلَ الْجَنَّةَ، قُلْتُ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! أَفَلَا أَخْرُجُ إِلَى النَّاسِ فَأُبَشِّرُهُمْ، قَالَ: دَعْهُمْ فَلْيَسْتَبِقُوا الصِّرَاطَ. رواه الطبراني في الكبير ٢٠/٥٩

www.islamicbulletin.com

66) Mo'âz Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam demanda : « Ô Mo'âz ! As-tu entendu un bruit hier soir ? » Je répondis : « Non. » Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit alors : « En vérité, un ange est venu me trouver de la part de mon Seigneur et m'a annoncé une bonne nouvelle déclarant que quiconque de ma Oummah meurt sans associer qui que ce soit à Allah, entrera au Paradis. » Je lui dis : « Ô Rasoulallah ! Ne devrais-je pas aller et l'annoncer aux gens ? » Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam répondit : « Mieux vaut les laisser rivaliser dans les bonnes actions. » (Tabarâni)

٦٧- عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: يَا مُعَاذُ! أَتَدْرِيْ مَا حَقُّ اللهِ عَلَى الْعِبَادِ وَمَا حَقُّ الْعِبَادِ عَلَى اللهِ؟ قَالَ: قُلْتُ: اللهُ وَرَسُوْلُهُ أَعْلَمُ قَالَ: فَإِنَّ حَقَّ اللهِ عَلَى الْعِبَادِ أَنْ يَعْبُدُوا اللهَ وَلَا يُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا، وَحَقُّ الْعِبَادِ عَلَى اللهِ عَزَّوَجَلَّ أَنْ لَا يُعَذِّبَ مَنْ لَا يُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا.

(الحديث) رواه مسلم، باب الدليل على أن من مات ....، رقم: ١٤٤

67) Mo'âz Ibn-Djabal Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ô Mo'âz ! Sais-tu quel est le droit d'Allah sur Ses serviteurs et quel est le droit de Ses serviteurs sur Lui ? » Je répondis : « Allah et Son Messager le savent mieux que moi. » Il dit : « Le droit d'Allah sur Ses serviteurs implique qu'ils L'adorent sans rien Lui associer ; et le droit de Ses serviteurs sur Lui consiste à ce qu'Il ne soumette pas au supplice quiconque s'abstient de Lui attribuer des associés.» (Muslim)

٦٨- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ لَقِيَ اللهَ لَا يُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا وَلَا يَقْتُلُ نَفْسًا لَقِيَ اللهَ وَهُوَ خَفِيْفُ الظَّهْرِ. رواه الطبراني في الكبير وفي إسناده ابن لهيعة، مجمع الزوائد ١/١٦٧، ابن لهيعة صدوق، تقريب التهذيب

68) Ibn-Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque rencontrera Allah sans rien Lui avoir associé et sans être coupable de meurtre, se présentera à la cour d'Allah avec le plus léger des fardeaux. »
(Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٦٩- عَنْ جَرِيْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ مَاتَ لَا يُشْرِكُ بِاللهِ شَيْئًا وَلَمْ يَتَنَدَّ بِدَمٍ حَرَامٍ أُدْخِلَ مِنْ أَيِّ أَبْوَابِ الْجَنَّةِ شَاءَ. رواه الطبراني في الكبير ورجاله موثقون، مجمع الزوائد ١/١٦٥

www.islamicbulletin.com

69) Djarir Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui meurt sans rien avoir associé à Allah et sans avoir versé injustement le sang, sera introduit au Paradis par la porte de son choix. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

www.islamicbulletin.com

www.islamicbulletin.com

CROIRE EN L'INVISIBLE

Croire en Allah et aux vérités du monde de l'invisible et croire à l'ensemble des révélations de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam en tant que certitude et rejeter toute expérience matérielle, perception humaine et plaisir éphémère qui s'y opposent.

Croire en Allah Ta'ala, en Ses Attributs, en Son Messager **et à la Prédestination.**

VERSETS CORANIQUES

قال الله تعالى: لَّيْسَ ٱلْبِرَّ أَن تُوَلُّوا۟ وُجُوهَكُمْ قِبَلَ ٱلْمَشْرِقِ وَٱلْمَغْرِبِ وَلَٰكِنَّ ٱلْبِرَّ مَنْ ءَامَنَ بِٱللَّهِ وَٱلْيَوْمِ ٱلْءَاخِرِ وَٱلْمَلَٰٓئِكَةِ وَٱلْكِتَٰبِ وَٱلنَّبِيِّۦنَ وَءَاتَى ٱلْمَالَ عَلَىٰ حُبِّهِۦ ذَوِى ٱلْقُرْبَىٰ وَٱلْيَتَٰمَىٰ وَٱلْمَسَٰكِينَ وَٱبْنَ ٱلسَّبِيلِ وَٱلسَّآئِلِينَ وَفِى ٱلرِّقَابِ وَأَقَامَ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتَى ٱلزَّكَوٰةَ وَٱلْمُوفُونَ بِعَهْدِهِمْ إِذَا عَٰهَدُوا۟ ۖ وَٱلصَّٰبِرِينَ فِى ٱلْبَأْسَآءِ وَٱلضَّرَّآءِ وَحِينَ ٱلْبَأْسِ ۗ أُو۟لَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ صَدَقُوا۟ ۖ وَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْمُتَّقُونَ ﴿١٧٧﴾ [البقرة:١٧٧]

(Lorsque les Juifs et les Chrétiens ont dit que puisque leur Qiblah et celle des Musulmans étaient en fait la même, comment se pourrait-il qu'ils soient punis ? » En écho à ces pensées), Allah Sobhaanaho wa Ta'ala révèle:

« La bonté pieuse ne consiste pas à tourner vos visages vers le Levant ou le Couchant. Mais la bonté pieuse est de croire en Allah, au Jour dernier, aux Anges, au Livre et aux prophètes, de donner son bien, quelqu'amour qu'on en ait, aux proches, aux orphelins, aux nécessiteux, aux voyageurs indigents et à ceux qui demandent l'aide **et pour délier les jougs, d'accomplir la Salat et d'acquitter la Zakat. Et ceux qui remplissent leurs engagements lorsqu'ils se sont engagés, ceux qui sont endurants dans la misère, la maladie et quand** les combats font rage, les voilà les véridiques et les voilà les vrais pieux ! »

(Sourate (2) Al-Baqarah/la vache, Verset 177)

وقال تعالى: يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ ٱذْكُرُوا۟ نِعْمَتَ ٱللَّهِ عَلَيْكُمْ ۚ هَلْ مِنْ خَٰلِقٍ غَيْرُ ٱللَّهِ يَرْزُقُكُم مِّنَ ٱلسَّمَآءِ وَٱلْأَرْضِ ۚ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ ۖ فَأَنَّىٰ تُؤْفَكُونَ ﴿٣﴾ [فاطر:٣]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Ô hommes ! Rappelez-vous le bienfait d'Allah sur vous : existe-t-il en dehors d'Allah, un créateur qui du ciel et de la terre vous attribue votre subsistance ? Point de divinité à part Lui ! Comment pouvez-vous vous détourner (de Lui)? » (Sourate (35) Fatir/le Créateur, Verset 3)

وقال تعالى: ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ أَنَّىٰ يَكُونُ لَهُۥ وَلَدٌ وَلَمْ تَكُن لَّهُۥ صَٰحِبَةٌ وَخَلَقَ كُلَّ شَىْءٍ وَهُوَ بِكُلِّ شَىْءٍ عَلِيمٌ ﴿١٠١﴾ [الأنعام: ١٠١]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Créateur des cieux et de la terre. Comment aurait-Il un enfant, quand Il n'a pas de compagne ? C'est Lui qui a tout créé, et Il est Omniscient. » (Sourate (6)Al-An'am/les bestiaux, Verset 101)

وقال تعالى: أَفَرَءَيْتُم مَّا تُمْنُونَ ﴿٥٨﴾ ءَأَنتُمْ تَخْلُقُونَهُۥٓ أَمْ نَحْنُ ٱلْخَٰلِقُونَ ﴿٥٩﴾ [الواقعة: ٥٨-٥٩]

Allah Taala dit :
« Voyez-vous donc ce que vous éjaculez : est-ce vous qui créez l'homme ou (en) sommes-Nous le Créateur ? »
(Sourate (56) Al Waqi'a/l'événement, Versets 58-59)

وقال تعالى: أَفَرَءَيْتُم مَّا تَحْرُثُونَ ﴿٦٣﴾ ءَأَنتُمْ تَزْرَعُونَهُۥٓ أَمْ نَحْنُ ٱلزَّٰرِعُونَ ﴿٦٤﴾

[الواقعة: ٦٣-٦٤]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Voyez-vous donc ce que vous labourez ? Est-ce vous qui le cultivez ou (en) sommes-Nous le cultivateur ? »
(Sourate (56) Al Waqi'a/l'événement, Versets 63-64)

وقال تعالى: أَفَرَءَيْتُمُ ٱلْمَآءَ ٱلَّذِى تَشْرَبُونَ ﴿٦٨﴾ ءَأَنتُمْ أَنزَلْتُمُوهُ مِنَ ٱلْمُزْنِ أَمْ نَحْنُ ٱلْمُنزِلُونَ ﴿٦٩﴾
لَوْ نَشَآءُ جَعَلْنَٰهُ أُجَاجًا فَلَوْلَا تَشْكُرُونَ ﴿٧٠﴾ أَفَرَءَيْتُمُ ٱلنَّارَ ٱلَّتِى تُورُونَ ﴿٧١﴾
ءَأَنتُمْ أَنشَأْتُمْ شَجَرَتَهَآ أَمْ نَحْنُ ٱلْمُنشِـُٔونَ ﴿٧٢﴾ [الواقعة: ٦٨-٧٢]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Voyez-vous donc l'eau que vous buvez ? Est-ce vous qui l'avez fait descendre du nuage ou (en) sommes-Nous le descendeur ? Si Nous voulions, Nous la rendrions salée. Pourquoi n'êtes-vous donc pas reconnaissants ? Voyez-vous donc le feu que vous obtenez par frottement ? Est-ce vous qui avez créé son arbre ou (en) sommes

www.islamicbulletin.com

Nous le Créateur ? » (Sourate (56) Al Waqi'a/l'événement, Verset 68-72)

وقال تعالى: إِنَّ ٱللَّهَ فَالِقُ ٱلْحَبِّ وَٱلنَّوَىٰ ۖ يُخْرِجُ ٱلْحَىَّ مِنَ ٱلْمَيِّتِ وَمُخْرِجُ ٱلْمَيِّتِ مِنَ ٱلْحَىِّ ۚ ذَٰلِكُمُ ٱللَّهُ ۖ فَأَنَّىٰ تُؤْفَكُونَ ﴿٩٥﴾ فَالِقُ ٱلْإِصْبَاحِ وَجَعَلَ ٱلَّيْلَ سَكَنًا وَٱلشَّمْسَ وَٱلْقَمَرَ حُسْبَانًا ۚ ذَٰلِكَ تَقْدِيرُ ٱلْعَزِيزِ ٱلْعَلِيمِ ﴿٩٦﴾ وَهُوَ ٱلَّذِى جَعَلَ لَكُمُ ٱلنُّجُومَ لِتَهْتَدُوا۟ بِهَا فِى ظُلُمَٰتِ ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ ۗ قَدْ فَصَّلْنَا ٱلْءَايَٰتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٩٧﴾ وَهُوَ ٱلَّذِىٓ أَنشَأَكُم مِّن نَّفْسٍ وَٰحِدَةٍ فَمُسْتَقَرٌّ وَمُسْتَوْدَعٌ ۗ قَدْ فَصَّلْنَا ٱلْءَايَٰتِ لِقَوْمٍ يَفْقَهُونَ ﴿٩٨﴾ وَهُوَ ٱلَّذِىٓ أَنزَلَ مِنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءً فَأَخْرَجْنَا بِهِۦ نَبَاتَ كُلِّ شَىْءٍ فَأَخْرَجْنَا مِنْهُ خَضِرًا نُّخْرِجُ مِنْهُ حَبًّا مُّتَرَاكِبًا وَمِنَ ٱلنَّخْلِ مِن طَلْعِهَا قِنْوَانٌ دَانِيَةٌ وَجَنَّٰتٍ مِّنْ أَعْنَابٍ وَٱلزَّيْتُونَ وَٱلرُّمَّانَ مُشْتَبِهًا وَغَيْرَ مُتَشَٰبِهٍ ۗ ٱنظُرُوٓا۟ إِلَىٰ ثَمَرِهِۦٓ إِذَآ أَثْمَرَ وَيَنْعِهِۦٓ ۚ إِنَّ فِى ذَٰلِكُمْ لَءَايَٰتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٩٩﴾ [الأنعام: ٩٥-٩٩]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« C'est Allah qui fait fendre la graine et le noyau. Il fait sortir le vivant du mort et du vivant, il fait sortir le mort. Tel est Allah. Comment donc vous lanssez-vous détourner (d'Allah) ? Fendeur de l'aube, Il a fait de la nuit une phase de repos ; le soleil et la lune pour mesurer le temps. Voilà l'ordre conçu par le Puissant et l'Omniscient. Et c'est Lui qui vous a assigné les étoiles, pour que, par elles, vous vous guidiez dans les ténèbres de la terre et de la mer. Certes, Nous exposons les preuves pour ceux qui savent ! Et c'est Lui qui vous a créés à partir d'une personne unique (Adam) Et il y a, pour vous, une demeure (sur terre) et un lieu de dépôt (tombe). Nous avons exposé les preuves pour ceux qui comprennent. Et c'est Lui qui, du ciel, a fait descendre l'eau. Puis par elle, Nous fîmes germer toute plante, de quoi Nous fîmes sortir une verdure d'où Nous produisîmes des grains, superposés les uns sur les autres ; et du palmier, de sa spathe, des régimes de dattes qui se tendent. Et aussi les jardins de raisins, l'olive et la grenade, semblables ou différents les uns des autres (en couleur, en forme et en goût).Regardez leurs fruits au moment de leur productionet de leur mûrissement. Voilà bien là des signes pour ceux qui ont la foi. »

(Sourate (6) Al An'am/les bestiaux, Versets 95-99)

وقال تعالى: فَلِلَّهِ ٱلْحَمْدُ رَبِّ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَرَبِّ ٱلْأَرْضِ رَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٣٦﴾ وَلَهُ ٱلْكِبْرِيَآءُ فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۖ وَهُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلْحَكِيمُ ﴿٣٧﴾ [الجاثية:٣٦-٣٧]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Louanges à Allah, Seigneur des cieux et Seigneur de la terre : Seigneur de l'univers. Et à Lui la grandeur dans les cieux et la terre. Et c'est Lui le Puissant, le Sage. » (Sourate (45) Al-Ahqaf, Versets 36-37)

وقال تعالى: قُلِ ٱللَّهُمَّ مَٰلِكَ ٱلْمُلْكِ تُؤْتِى ٱلْمُلْكَ مَن تَشَآءُ وَتَنزِعُ ٱلْمُلْكَ مِمَّن تَشَآءُ ۖ وَتُعِزُّ مَن تَشَآءُ وَتُذِلُّ مَن تَشَآءُ ۖ بِيَدِكَ ٱلْخَيْرُ ۖ إِنَّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ قَدِيرٌ * تُولِجُ ٱلَّيْلَ فِى ٱلنَّهَارِ وَتُولِجُ ٱلنَّهَارَ فِى ٱلَّيْلِ ۖ وَتُخْرِجُ ٱلْحَىَّ مِنَ ٱلْمَيِّتِ وَتُخْرِجُ ٱلْمَيِّتَ مِنَ ٱلْحَىِّ ۖ وَتَرْزُقُ مَن تَشَآءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ [آل عمران: ٢٦-٢٧]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Dis : « Ô Allah, Maître de l'autorité absolue. Tu donnes l'autorité à qui Tu veux, et Tu arraches l'autorité à qui Tu veux ; et Tu donnes la puissance et l'honneur à qui Tu veux, et Tu humilies qui Tu veux. Le bien est en Ta main et Tu es Omnipotent. »
(Sourate (3) Al-Imran/la famille d'Imran, Verset 26-27)

وقال تعالى: وَعِندَهُۥ مَفَاتِحُ ٱلْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَآ إِلَّا هُوَ ۚ وَيَعْلَمُ مَا فِى ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ ۚ وَمَا تَسْقُطُ مِن وَرَقَةٍ إِلَّا يَعْلَمُهَا وَلَا حَبَّةٍ فِى ظُلُمَٰتِ ٱلْأَرْضِ وَلَا رَطْبٍ وَلَا يَابِسٍ إِلَّا فِى كِتَٰبٍ مُّبِينٍ * وَهُوَ ٱلَّذِى يَتَوَفَّىٰكُم بِٱلَّيْلِ وَيَعْلَمُ مَا جَرَحْتُم بِٱلنَّهَارِ ثُمَّ يَبْعَثُكُمْ فِيهِ لِيُقْضَىٰٓ أَجَلٌ مُّسَمًّى ۖ ثُمَّ إِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ ثُمَّ يُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ [الأنعام: ٥٩-٦٠]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« C'est Lui qui détient les clefs de l'Inconnaissable. Nul autre que Lui ne les connaît. Et Il connaît ce qui est dans la terre et dans la mer. Et pas une feuille ne tombe sans qu'Il ne le sache. Et pas une graine dans les ténèbres de la terre, rien de frais ou de sec, qui ne soit consigné dans un livre explicite. Et, la nuit, c'est Lui qui prend vos âmes, et Il sait ce que vous avez acquis pendant le jour. Puis Il vous ressuscite le jour afin que s'accomplisse le terme fixé. Ensuite, c'est vers Lui que sera votre retour, et Il vous informera de ce que vous

www.islamicbulletin.com

faisiez. » (Sourate (6) Al-An 'am/les bestiaux, Versets 59-60)

وقال تعالى:قُلْ أَغَيْرَ ٱللَّهِ أَتَّخِذُ وَلِيًّا فَاطِرِ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَهُوَ يُطْعِمُ وَلَا يُطْعَمُ

[الأنعام: ١٤]

S'adressant à son Prophete, Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Dis : « Devrais-je prendre pour allié qu'Allah, le Créateur des cieux et de la terre ? C'est Lui qui nourrit et personne ne Le nourrit. » (Sourate (6) Al-An'am/les bestiaux, Verset 14)

وقال تعالى: وَإِن مِّن شَىْءٍ إِلَّا عِندَنَا خَزَآئِنُهُۥ وَمَا نُنَزِّلُهُۥٓ إِلَّا بِقَدَرٍ مَّعْلُومٍ ﴿٢١﴾

[الحجر: ٢١]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Et il n'est rien dont Nous n'ayons les réserves et Nous ne le faisons descendre que dans une mesure déterminée. »
(Sourate (15) Al-Hijr, Verset 21)

وقال تعالى: أَيَبْتَغُونَ عِندَهُمُ ٱلْعِزَّةَ فَإِنَّ ٱلْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا ﴿١٣٩﴾ [النساء:١٣٩]

Allah Sobhaanaho wa Ta' ala dit :

« Est-ce le puissance qu'ils recherchent auprès d'eux (des mécréants) ? En vérité, la puissance appartient entièrement à Allah . »
(Sourate (4) An-Nisa/les femmes, Verset 139)

وقال تعالى: وَكَأَيِّن مِّن دَآبَّةٍ لَّا تَحْمِلُ رِزْقَهَا ٱللَّهُ يَرْزُقُهَا وَإِيَّاكُمْ وَهُوَ ٱلسَّمِيعُ ٱلْعَلِيمُ ﴿٦٠﴾ [العنكبوت: ٦٠]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Que de bêtes ne se chargent point de leur propre nourriture ! C'est Allah qui les nourrit ainsi que vous. Et c'est Lui l'Audient et l'Omniscient. » (Sourate (29) Al-'Ankabut/l'araignée, Verset 60)

وقال تعالى: قُلْ أَرَءَيْتُمْ إِنْ أَخَذَ ٱللَّهُ سَمْعَكُمْ وَأَبْصَٰرَكُمْ وَخَتَمَ عَلَىٰ قُلُوبِكُم مَّنْ إِلَٰهٌ غَيْرُ ٱللَّهِ يَأْتِيكُم بِهِۦ ٱنظُرْ كَيْفَ نُصَرِّفُ ٱلْءَايَٰتِ ثُمَّ هُمْ يَصْدِفُونَ ﴿٤٦﴾ [الأنعام:٤٦]

S'adressant à Son Prophète, Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Dis : « Voyez-vous ? Si Allah prenait votre ouïe et votre vue, et scellait vos cœurs, quelle divinité autre qu'Allah vous les rendrait ? Regarde comment, à leur intention, Nous clarifions les preuves !

www.islamicbulletin.com

Pourtant ils s'en détournent. » (Sourate (6) Al-An'am/les bestiaux, Verset 46)

وقال تعالى: قُلْ أَرَءَيْتُمْ إِن جَعَلَ ٱللَّهُ عَلَيْكُمُ ٱلَّيْلَ سَرْمَدًا إِلَىٰ يَوْمِ ٱلْقِيَٰمَةِ مَنْ إِلَٰهٌ غَيْرُ ٱللَّهِ يَأْتِيكُم بِضِيَآءٍ ۖ أَفَلَا تَسْمَعُونَ ﴿٧١﴾ قُلْ أَرَءَيْتُمْ إِن جَعَلَ ٱللَّهُ عَلَيْكُمُ ٱلنَّهَارَ سَرْمَدًا إِلَىٰ يَوْمِ ٱلْقِيَٰمَةِ مَنْ إِلَٰهٌ غَيْرُ ٱللَّهِ يَأْتِيكُم بِلَيْلٍ تَسْكُنُونَ فِيهِ ۖ أَفَلَا تُبْصِرُونَ ﴿٧٢﴾ [القصص: ٧١-٧٢]

S'adressant à Son Prophète, Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Dis : « Que diriez-vous ? Si Allah vous assignait la nuit en permanence jusqu'au Jour de la Résurrection, quelle divinité autre qu'Allah pourrait vous apporter une lumière ? N'entendez-vous donc pas ? » (Sourate (28) Al-Qasas/le récit, Verset 71-72)

وقال تعالى: وَمِنْ ءَايَٰتِهِ ٱلْجَوَارِ فِي ٱلْبَحْرِ كَٱلْأَعْلَٰمِ ﴿٣٢﴾ إِن يَشَأْ يُسْكِنِ ٱلرِّيحَ فَيَظْلَلْنَ رَوَاكِدَ عَلَىٰ ظَهْرِهِۦٓ ۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَءَايَٰتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ ﴿٣٣﴾ أَوْ يُوبِقْهُنَّ بِمَا كَسَبُوا۟ وَيَعْفُ عَن كَثِيرٍ ﴿٣٤﴾ [الشورى: ٣٢-٣٤]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Et parmi Ses preuves, sont les vaisseaux à travers la mer, semblables à des montagnes. S'Il veut, Il calme le vent, et les voilà qui restent immobiles à sa surface. Ce sont certainement là des preuves pour tout (croyant) endurant et reconnaissant. Ou bien, Il les détruit en punition de ce qu'ils ont acquis (comme péchés). Cependant, Il pardonne beaucoup. »
(Sourate (42) As-Chura/la consultation, Versets 32-34)

وقال تعالى: وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا دَاوُۥدَ مِنَّا فَضْلًا ۖ يَٰجِبَالُ أَوِّبِي مَعَهُۥ وَٱلطَّيْرَ ۖ وَأَلَنَّا لَهُ ٱلْحَدِيدَ ﴿١٠﴾ [سبأ: ١٠]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Nous avons certes accordé une grâce à David de Notre part. (En disant) Ô montagnes et oiseaux, répétez avec lui (les louanges d'Allah). Et pour lui, Nous avons amolli le fer. »
(Sourate (34) Saba', Verset 10)

وقال تعالى: فَخَسَفْنَا بِهِۦ وَبِدَارِهِ ٱلْأَرْضَ فَمَا كَانَ لَهُۥ مِن فِئَةٍ يَنصُرُونَهُۥ مِن دُونِ

www.islamicbulletin.com

ٱللَّهِ وَمَا كَانَ مِنَ ٱلْمُنتَصِرِينَ ﴿٨١﴾ [القصص: ٨١]

Allah Sobhaanaho wa Ta' ala dit :

« (À cause des méfaits de Qaroune) Nous fîmes donc que la terre l'engloutît, lui et sa maison. Aucun clan en dehors d'Allah ne fut là pour le secourir, et il ne pût se secourir lui-même. »

(sourat (28) Al-Qasas/le récit, verset81)

وقال تعالى: فَأَوْحَيْنَآ إِلَىٰ مُوسَىٰٓ أَنِ ٱضْرِب بِّعَصَاكَ ٱلْبَحْرَ ۖ فَٱنفَلَقَ فَكَانَ كُلُّ فِرْقٍ كَٱلطَّوْدِ ٱلْعَظِيمِ ﴿٦٣﴾ [الشعراء: ٦٣]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Alors Nous révélâmes à Moïse : « Frappe la mer de ton bâton. » Elle se fendit alors (en différentes parties formant des chemins), et chaque versant fut comme une énorme montagne. »

(Sourate (26) As-Su'ara/les poètes, Verset 63)

وقال تعالى: وَمَآ أَمْرُنَآ إِلَّا وَٰحِدَةٌ كَلَمْحٍۭ بِٱلْبَصَرِ ﴿٥٠﴾ [القمر: ٥٠]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Et Notre ordre est une seule (parole) ; (il est prompt) comme un clin d'œil. »

(Sourate (54) Al-Qamar/la lune, Verset 50)

وقال تعالى: أَلَا لَهُ ٱلْخَلْقُ وَٱلْأَمْرُ ۗ [الأعراف: ٥٤]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« La création et le commandement n'appartiennent qu'à Lui. »

(Sourate (7)Al-A'raf, Verset 54)

وقال تعالى: مَا لَكُم مِّنْ إِلَٰهٍ غَيْرُهُۥٓ ۖ [الأعراف: ٥٩]

Allah Sobhaanaho wa Ta' ala dit :

« (Tous les Prophètes ont affirmé à leur peuple : « Adorez Allah). pour vous, pas d'autre divinité que Lui. » (Sourate (7) Al-A'raf, Verset 59)

وقال تعالى: وَلَوْ أَنَّمَا فِى ٱلْأَرْضِ مِن شَجَرَةٍ أَقْلَٰمٌ وَٱلْبَحْرُ يَمُدُّهُۥ مِنۢ بَعْدِهِۦ سَبْعَةُ أَبْحُرٍ مَّا نَفِدَتْ كَلِمَٰتُ ٱللَّهِ ۗ إِنَّ ٱللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٢٧﴾ [لقمان: ٢٧]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Quand bien même tous les arbres de la terre se changeraient en calames (plumes pour écrire), quand bien même l'océan serait un

océan d'encre où confluераient sept autres océans, les paroles d'Allah ne s'épuiseraient pas. Car Allah est Puissant et Sage. »
(Sourate (31) Luqman, Verset 27)

وقال تعالى: قُل لَّن يُصِيبَنَآ إِلَّا مَا كَتَبَ ٱللَّهُ لَنَا هُوَ مَوْلَىٰنَا وَعَلَى ٱللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ ٱلْمُؤْمِنُونَ ﴿٥١﴾ [التوبة: ٥١]

S'adressant à Son Prophète, Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Dis : « Rien ne nous atteindra, en dehors de ce qu'Allah a prescrit pour nous. Il est notre Protecteur (il y a donc un bien pour nous dans le malheur). C'est en Allah que les croyants doivent mettre leur confiance. » (Sourate (9) At-Tawbah/le désaveu ou le repentir, Verset 51)

وقال تعالى: وَإِن يَمْسَسْكَ ٱللَّهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهُۥٓ إِلَّا هُوَ ۖ وَإِن يُرِدْكَ بِخَيْرٍ فَلَا رَآدَّ لِفَضْلِهِۦ ۚ يُصِيبُ بِهِۦ مَن يَشَآءُ مِنْ عِبَادِهِۦ ۚ وَهُوَ ٱلْغَفُورُ ٱلرَّحِيمُ [يونس: ١٠٧]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Et si Allah fait qu'un mal te touche, nul ne peut l'écarter en dehors de Lui. Et s'Il te veut un bien, nul ne peut repousser Sa grâce. Il en gratifie qui Il veut parmi Ses serviteurs. Et c'est Lui le Pardonneur, le Miséricordieux. » (Sourate (10) Younous/Jonas, Verset 107)

HADITHS PROPHÉTIQUES

٧٠- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ جِبْرِيْلَ قَالَ لِلنَّبِيِّ ﷺ حَدِّثْنِيْ مَا الإِيْمَانُ؟ قَالَ: الإِيْمَانُ أَنْ تُؤْمِنَ بِاللهِ وَالْيَوْمِ الآخِرِ وَالْمَلاَئِكَةِ وَالْكِتَابِ وَالنَّبِيِّيْنَ وَتُؤْمِنَ بِالْمَوْتِ وَبِالْحَيَاةِ بَعْدَ الْمَوْتِ وَتُؤْمِنَ بِالْجَنَّةِ وَالنَّارِ وَالْحِسَابِ وَالْمِيْزَانِ وَتُؤْمِنَ بِالْقَدْرِ كُلِّهِ خَيْرِهِ وَشَرِّهِ. قَالَ: فَإِذَا فَعَلْتُ ذٰلِكَ فَقَدْ آمَنْتُ؟ قَالَ: إِذَا فَعَلْتَ ذٰلِكَ فَقَدْ آمَنْتَ. (وهو قطعة من حديث طويل) رواه أحمد ١/٣١٩

70) Ibn-'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que l'Ange Djibraïl 'Alayhis Salam demanda à Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam : « Décris-moi ce qu'est l'Imâne ? » Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit : « L'Imâne consiste à croire en Allah, au Jour dernier, aux anges, aux Livres, aux Prophètes, à la mort, à la vie après la mort, au Paradis, à l'Enfer, au Jugement dernier, à la Balance et à la prédestination du bien et du mal. » Djibraïl 'Alayhis Salam dit : « Si je crois en tout cela, suis-je croyant ? » Il répondit : « Si tu crois en

www.islamicbulletin.com

tout cela, tu es croyant. » (Musnad Ahmad)

٧١- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: الإِيْمَانُ أَنْ تُؤْمِنَ بِاللهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَبِلِقَائِهِ، وَرُسُلِهِ، وَتُؤْمِنَ بِالْبَعْثِ. رواه البخاري، باب سؤال جبريل النبي ﷺ ...، رقم: ٥٠

71) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « L'Imâne consiste à croire en Allah, en Ses anges, en Sa rencontre (dans l'Au-delà), en Ses prophètes et à la Résurrection. » (Bukhâri)

٧٢- عَنْ عُمَرَ بْنِ الخَطَّابِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ: مَنْ مَاتَ يُؤْمِنُ بِاللهِ وَالْيَوْمِ الآخِرِ، قِيْلَ لَهُ ادْخُلْ مِنْ أَيِّ أَبْوَابِ الجَنَّةِ الثَّمَانِيَةِ شِئْتَ. رواه أحمد وفي إسناده شهر بن حوشب وقد وثق، مجمع الزوائد ١/١٨٢

72) 'Omar Ibnil-Khattab Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Quiconque meurt en croyant en Allah et au jour dernier, on lui dira : « Entre par l'une des huit portes du Paradis de ton choix. (Musnad Ahmad, Madjma-uz-Zawâid)

٧٣- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ لِلشَّيْطَانِ لَمَّةً بِابْنِ آدَمَ وَلِلْمَلَكِ لَمَّةً، فَأَمَّا لَمَّةُ الشَّيْطَانِ فَإِيْعَادٌ بِالشَّرِّ وَتَكْذِيْبٌ بِالْحَقِّ، وَأَمَّا لَمَّةُ الْمَلَكِ فَإِيْعَادٌ بِالْخَيْرِ وَتَصْدِيْقٌ بِالْحَقِّ، فَمَنْ وَجَدَ ذٰلِكَ فَلْيَعْلَمْ أَنَّهُ مِنَ اللهِ فَلْيَحْمَدِ اللهَ، وَمَنْ وَجَدَ الأُخْرَى فَلْيَتَعَوَّذْ بِاللهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيْمِ ثُمَّ قَرَأَ: ﴿الشَّيْطَانُ يَعِدُكُمُ الْفَقْرَ وَيَأْمُرُكُمْ بِالْفَحْشَاءِ﴾ الآية. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن صحيح غريب، باب ومن سورة البقرة، رقم: ٢٩٨٨

73) 'Abdullah Ibn Mas'oud Raziyallao 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il y a un démon et un ange qui insufflent des pensées dans le coeur de l'homme. La suggestion satanique l'instigue à faire le mal et falsifie la Vérité. La suggestion angélique l'incite à faire le bien et à adhérer à la Vérité. Que celui qui trouve son cœur animé par le désir de faire le bien, qu'il sache que cela provient d'Allah et qu'il doit donc Lui en être reconnaissant. Et que celui qui trouve son cœur sous l'emprise du désir de commettre le mal, cherche refuge auprès d'Allah contre Satan le maudit. » Puis Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam récita le verset : « Satan agite devant vous le spectre de la misère et vous incite au vice. » (Sourate Baqarah 2 :268) (Tirmizi)

www.islamicbulletin.com

٧٤- عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: اَجِلُّوا اللهَ يَغْفِرْ لَكُمْ. رواه أحمد ٥/١٩٩

74) Abou Dardâ Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Vénérez Allah plus que tout et Il vous pardonnera. » (Musnad Ahmad)

٧٥- عَنْ أَبِيْ ذَرٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ فِيْمَا رَوَى عَنِ اللهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى أَنَّهُ قَالَ: يَا عِبَادِيْ! إِنِّيْ حَرَّمْتُ الظُّلْمَ عَلَى نَفْسِيْ، وَجَعَلْتُهُ بَيْنَكُمْ مُحَرَّمًا، فَلَا تَظَالَمُوا، يَا عِبَادِيْ! كُلُّكُمْ ضَالٌّ إِلَّا مَنْ هَدَيْتُهُ، فَاسْتَهْدُوْنِيْ أَهْدِكُمْ، يَا عِبَادِيْ! كُلُّكُمْ جَائِعٌ إِلَّا مَنْ أَطْعَمْتُهُ، فَاسْتَطْعِمُوْنِيْ أُطْعِمْكُمْ. يَا عِبَادِيْ! كُلُّكُمْ عَارٍ إِلَّا مَنْ كَسَوْتُهُ، فَاسْتَكْسُوْنِيْ أَكْسُكُمْ، يَا عِبَادِيْ! إِنَّكُمْ تُخْطِئُوْنَ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ، وَأَنَا أَغْفِرُ الذُّنُوْبَ جَمِيْعًا، فَاسْتَغْفِرُوْنِيْ أَغْفِرْ لَكُمْ، يَا عِبَادِيْ! إِنَّكُمْ لَنْ تَبْلُغُوا ضُرِّيْ فَتَضُرُّوْنِيْ، وَلَنْ تَبْلُغُوا نَفْعِيْ فَتَنْفَعُوْنِيْ، يَاعِبَادِيْ! لَوْ أَنَّ أَوَّلَكُمْ وَآخِرَكُمْ، وَإِنْسَكُمْ وَجِنَّكُمْ، كَانُوا عَلَى أَتْقَى قَلْبِ رَجُلٍ وَاحِدٍ مِنْكُمْ، مَا زَادَ ذٰلِكَ فِيْ مُلْكِيْ شَيْئًا، يَا عِبَادِيْ! لَوْ أَنَّ أَوَّلَكُمْ وَآخِرَكُمْ، وَإِنْسَكُمْ وَجِنَّكُمْ، كَانُوا عَلَى أَفْجَرِ قَلْبِ رَجُلٍ وَاحِدٍ مِنْكُمْ مَا نَقَصَ ذٰلِكَ مِنْ مُلْكِيْ شَيْئًا، يَا عِبَادِيْ! لَوْ أَنَّ أَوَّلَكُمْ وَآخِرَكُمْ، وَإِنْسَكُمْ وَجِنَّكُمْ، قَامُوْا فِيْ صَعِيْدٍ وَاحِدٍ فَسَأَلُوْنِيْ، فَأَعْطَيْتُ كُلَّ إِنْسَانٍ مَسْأَلَتَهُ، مَا نَقَصَ ذٰلِكَ مِمَّا عِنْدِيْ إِلَّا كَمَا يَنْقُصُ الْمِخْيَطُ إِذَا أُدْخِلَ الْبَحْرَ، يَا عِبَادِيْ! إِنَّمَا هِيَ أَعْمَالُكُمْ أُحْصِيْهَا لَكُمْ، ثُمَّ أُوَفِّيْكُمْ إِيَّاهَا، فَمَنْ وَجَدَ خَيْرًا فَلْيَحْمَدِ اللهَ، وَمَنْ وَجَدَ غَيْرَ ذٰلِكَ فَلَا يَلُوْمَنَّ إِلَّا نَفْسَهُ. رواه مسلم، باب تحريم الظلم، رقم: ٦٥٧٢

75) Abou Zar Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam rapporte dans un hadith Qoudsi qu'Allah Tabaraka wa Ta'ala a dit : « Ô Mes serviteurs ! Je Me suis interdit à Moi-même l'injustice et vous l'ai interdite, aussi ne soyez pas injustes les uns envers les autres. Ô Mes serviteurs ! Vous êtes tous égarés sauf celui que J'ai guidé, aussi demandez-Moi de vous guider et Je vous guiderai. Ô Mes serviteurs ! Vous avez tous faim sauf celui que J'ai nourri, aussi demandez-Moi votre subsistance et Je vous la dispenserai. Ô mes serviteurs ! Vous êtes tous nus sauf celui que J'ai vêtu, aussi demandez-Moi de vous vêtir et Je vous vêtirai. Ô Mes serviteurs ! Vous péchez de nuit et de jour et J'absous tous les péchés, aussi demandez-Moi de vous pardonner et Je vous pardonnerai. Ô Mes serviteurs ! Jamais vous ne pourrez Me faire du

www.islamicbulletin.com

tort et jamais vous ne pourrez Me faire du bien. Ô Mes serviteurs ! Si du premier au dernier d'entre vous, hommes et génies, vous possédiez un cœur aussi pieux que le plus pieux d'entre vous, cela n'augmenterait en rien Mon Royaume. Ô Mes serviteurs ! Si du premier au dernier d'entre vous, hommes et génies, vous aviez un cœur aussi impie que le plus impie d'entre vous, cela ne diminuerait en rien Mon Royaume. Ô Mes serviteurs ! Si du premier au dernier d'entre vous, hommes et génies, vous vous teniez tous debout dans la même plaine et Me faisiez des demandes et que Je les exauçais toutes, cela ne diminuerait en rien ce que Je détiens, ne serait-ce que de la goutte d'eau sur une aiguille que l'on retire de la mer après l'y avoir plongée. Ô Mes serviteurs ! En vérité, ce sont vos œuvres que Je considère et pour lesquelles Je vous récompense à part entière aussi qui accomplit une bonne œuvre, qu'il rende grâce à Allah, et celui qui accomplit autre chose, il ne peut blâmer personne d'autre que lui-même. » (Muslim)

٧٦- عَنْ أَبِيْ مُوْسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَامَ فِيْنَا رَسُوْلُ اللهِ ﷺ بِخَمْسِ كَلِمَاتٍ فَقَالَ: إِنَّ اللهَ عَزَّوَجَلَّ لَا يَنَامُ وَلَا يَنْبَغِيْ لَهُ أَنْ يَنَامَ، يَخْفِضُ الْقِسْطَ وَيَرْفَعُهُ، يُرْفَعُ إِلَيْهِ عَمَلُ اللَّيْلِ قَبْلَ عَمَلِ النَّهَارِ، وَعَمَلُ النَّهَارِ قَبْلَ عَمَلِ اللَّيْلِ، حِجَابُهُ النُّوْرُ لَوْ كَشَفَهُ لَأَحْرَقَتْ سُبُحَاتُ وَجْهِهِ مَا انْتَهَى إِلَيْهِ بَصَرُهُ مِنْ خَلْقِهِ . رواه مسلم، باب فى قوله عليه السلام: إن الله لا ينام ... ، رقم: ٤٤٥

76) Abu Moussa Al Ach'ari Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam se trouvait parmi eux et fit cinq déclarations : 1. Allah Sobhaanaho wa Ta'ala ne dort pas et Il n'est pas sujet au sommeil. 2. C'est Lui qui augmente ou réduit la subsistance. 3. C'est vers Lui que s'élèvent les actions nocturnes avant celles de la journée. 4. C'est vers Lui que s'élèvent les actions de la journée avant celles de la nuit. 5. Son voile est Lumière (entre Lui et Ses créatures). S'Il ôtait ce voile, la splendeur sublime de Sa Face embraserait l'Univers à l'infini. » (Muslim)

Note : les versets et hadiths dans lesquels sont mentionnés la face, les yeux, les mains ou tout autre trait physique d'Allah ne le sont qu'à titre allégorique. Leur réalité dépasse l'entendement humain.

٧٧- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ اللهَ خَلَقَ إِسْرَافِيْلَ مُنْذُ يَوْمَ خَلَقَهُ صَافًّا قَدَمَيْهِ لَا يَرْفَعُ بَصَرَهُ، بَيْنَهُ وَبَيْنَ الرَّبِّ تَبَارَكَ وَتَعَالَى سَبْعُوْنَ نُوْرًا، مَا مِنْهَا مِنْ نُوْرٍ

www.islamicbulletin.com

يَدْنُوْ مِنْهُ إِلَّا احْتَرَقَ. مصابيح السنة للبغوى وعدّه من الحسان ٤/٣١

77) Ibn 'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « En vérité, Allah a créé l'Ange Israfîl 'Alayhis Salam. Celui-ci se tient, depuis sa création, debout les pieds joints sans lever les yeux. Entre lui et son Seigneur, le Miséricordieux, il y a soixante-dix voiles de lumière. Si jamais il venait à s'approcher de l'un de ces voiles, il s'embraserait. »
(Maçâbîh-hus-Sunnah)

٧٨- عَنْ زُرَارَةَ بْنِ أَوْفَى رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ لِجِبْرِيْلَ: هَلْ رَأَيْتَ رَبَّكَ؟ فَانْتَفَضَ جِبْرِيْلُ وَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ! إِنَّ بَيْنِيْ وَبَيْنَهُ سَبْعِيْنَ حِجَابًا مِنْ نُوْرٍ لَوْ دَنَوْتُ مِنْ بَعْضِهَا لَاحْتَرَقْتُ. مصابيح السنة للبغوى وعدّه من الحسان ٤/٣٠

78) Zourârah Ibn Awfah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam interrogea ainsi Djibraïl 'Alayhis Salam : « As-tu déjà vu ton Seigneur ? » Djibraïl 'Alayhis Salam se mit à trembler et dit : « Ô Mohammed ! Entre Lui et moi, il y a soixante-dix voiles de lumière. Si je m'approchais de l'un d'eux, je brûlerais. »
(Maçâbîh-hus-Sunnah)

٧٩- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: قَالَ اللهُ عَزَّوَجَلَّ: أَنْفِقْ أُنْفِقْ عَلَيْكَ، وَقَالَ: يَدُ اللهِ مَلْأَى لَا يَغِيْضُهَا نَفَقَةٌ، سَحَّاءُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَقَالَ: أَرَأَيْتُمْ مَا أَنْفَقَ مُنْذُ خَلَقَ السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ فَإِنَّهُ لَمْ يَغِضْ مَا فِيْ يَدِهِ وَكَانَ عَرْشُهُ عَلَى الْمَاءِ، وَبِيَدِهِ الْمِيْزَانُ يَخْفِضُ وَيَرْفَعُ. رواه البخارى، باب قوله وكان عرشه على الماء، رقم: ٤٦٨٤

79) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam cite dans un hadith Qoudsi Allah 'Azza wa Djall disant : « Dépense et Je te pourvoirai. » Puis Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam déclara : « La main d'Allah (Son Trésor) est pleine. Le fait de dépenser sans cesse jour et nuit ne diminue en rien sa plénitude. Ne voyez-vous donc pas combien Il a prodigué depuis la création du ciel et de la terre ? Et même depuis que Son Trône était sur les eaux ? Son abondance ne s'en est pas trouvée pour autant diminuée. Il détient dans Sa Main la Balance par laquelle Il élève ou abaisse. »
(Bukhâri)

٨٠- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: يَقْبِضُ اللهُ الْأَرْضَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَيَطْوِى

www.islamicbulletin.com

السَّمَاءَ بِيَمِيْنِهِ ثُمَّ يَقُوْلُ: أَنَا الْمَلِكُ، أَيْنَ مُلُوْكُ الْأَرْضِ؟ رواه البخاري، باب قول الله تعالى ملك الناس، رقم: ٧٣٨٢

80) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam citant un hadith Qoudsi a dit : « Le Jour de la Résurrection, Allah saisira la terre, chiffonnera le ciel dans Sa main droite et déclarera : « Je suis le Roi. Où sont donc les rois de la terre ? » (Bukhâri)

Note : les expressions : saisir la terre, chiffonner le ciel, la Main d'Allah et autre terme analogue expriment la Vérité et dont la quintessence échappe à l'entendement car aucune des créatures de l'univers ne possède des attributs de cette nature. Allah n'a aucune ressemblance ou similarité avec Sa Création que ce soit de par Ses Attributs ou Son Essence, l'esprit est du reste impuissant à Le concevoir car Il est l'Inconcevable, l'Incomparable, l'Unique.

٨١- عَنْ أَبِيْ ذَرٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنِّيْ أَرَى مَا لَا تَرَوْنَ وَأَسْمَعُ مَا لَا تَسْمَعُوْنَ، أَطَّتِ السَّمَاءُ وَحُقَّ لَهَا أَنْ تَئِطَّ مَا فِيْهَا مَوْضِعُ أَرْبَعِ أَصَابِعَ إِلَّا وَمَلَكٌ وَاضِعٌ جَبْهَتَهُ لِلهِ سَاجِدًا، وَاللهِ لَوْ تَعْلَمُوْنَ مَا أَعْلَمُ لَضَحِكْتُمْ قَلِيْلًا وَلَبَكَيْتُمْ كَثِيْرًا، وَمَا تَلَذَّذْتُمْ بِالنِّسَاءِ عَلَى الْفُرُشِ، وَلَخَرَجْتُمْ إِلَى الصُّعُدَاتِ تَجْأَرُوْنَ إِلَى اللهِ، لَوَدِدْتُ أَنِّيْ كُنْتُ شَجَرَةً تُعْضَدُ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما جاء في قول النبي ﷺ لو تعلمون ....، رقم: ٢٣١٢

81) **Abou Zar Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi** Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Certes, je vois ce que vous ne voyez pas et j'entend ce que vous n'entendez pas. Le ciel gémit (de par la Grandeur et la Munificence d'Allah) et il est de sa qualité de gémir ! Il ne s'y trouve pas, ne serait-ce que l'interstice de quatre doigts, un espace où il n'y ait pas un ange le front baissé en état de prosternation devant Allah. Par Allah, si vous saviez ce que je sais, vous ririez certes moins et vous pleureriez plus et ne seriez plus en mesure de jouir de vos femmes dans vos lits ; vous resteriez confinés au haut des sommets implorant Allah avec ferveur. En vérité, je désire n'être rien d'autre qu'une plante que l'on arrache. » (Tirmizi)

٨٢- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ لِلهِ تِسْعَةً وَتِسْعِيْنَ اِسْماً مَائَةً غَيْرَ وَاحِدَةٍ مَنْ أَحْصَاهَا دَخَلَ الْجَنَّةَ.

هُوَ اللهُ الَّذِيْ لَآ إِلٰهَ إِلَّا هُوَ الرَّحْمٰنُ الرَّحِيْمُ الْمَلِكُ الْقُدُّوْسُ السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ

الْمُهَيْمِنُ الْعَزِيْزُ الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ الْخَالِقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ الْغَفَّارُ الْقَهَّارُ الْوَهَّابُ
الرَّزَّاقُ الْفَتَّاحُ الْعَلِيْمُ الْقَابِضُ الْبَاسِطُ الْخَافِضُ الرَّافِعُ الْمُعِزُّ الْمُذِلُّ السَّمِيْعُ الْبَصِيْرُ
الْحَكَمُ الْعَدْلُ اللَّطِيْفُ الْخَبِيْرُ الْحَلِيْمُ الْعَظِيْمُ الْغَفُوْرُ الشَّكُوْرُ الْعَلِيُّ الْكَبِيْرُ الْحَفِيْظُ
الْمُقِيْتُ الْحَسِيْبُ الْجَلِيْلُ الْكَرِيْمُ الرَّقِيْبُ الْمُجِيْبُ الْوَاسِعُ الْحَكِيْمُ الْوَدُوْدُ الْمَجِيْدُ
الْبَاعِثُ الشَّهِيْدُ الْحَقُّ الْوَكِيْلُ الْقَوِيُّ الْمَتِيْنُ الْوَلِيُّ الْحَمِيْدُ الْمُحْصِي الْمُبْدِئُ
الْمُعِيْدُ الْمُحْيِي الْمُمِيْتُ الْحَيُّ الْقَيُّوْمُ الْوَاجِدُ الْمَاجِدُ الْوَاحِدُ الْأَحَدُ الصَّمَدُ الْقَادِرُ
الْمُقْتَدِرُ الْمُقَدِّمُ الْمُؤَخِّرُ الْأَوَّلُ الْآخِرُ الظَّاهِرُ الْبَاطِنُ الْوَالِي الْمُتَعَالِي الْبَرُّ التَّوَّابُ
الْمُنْتَقِمُ الْعَفُوُّ الرَّؤُوْفُ مَالِكُ الْمُلْكِ ذُوالْجَلَالِ وَالإِكْرَامِ الْمُقْسِطُ الْجَامِعُ الْغَنِيُّ
الْمُغْنِي الْمَانِعُ الضَّارُّ النَّافِعُ النُّوْرُ الْهَادِي الْبَدِيْعُ الْبَاقِي الْوَارِثُ الرَّشِيْدُ الصَّبُوْرُ.

رواه الترمذی وقال: هذاحدیث غریب، باب حدیث فی أسماء الله ۰۰۰۰، رقم:۳۵۰۷

82) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « En vérité, Allah a quatre-vingt-dix-neuf noms, cent moins un, et quiconque les mémorise entrera au Paradis.
Il est Allah en dehors de Qui il n'existe pas de divinité, Il est :

Ar-Rahman	le Tout-Miséricordieux	الرَّحْمٰنُ
Ar-Rahim	le Très-Miséricordieux	الرَّحِيْمُ
Al-Malik	le Souverain	الْمَلِكُ
Al-Quddus	le Très-Pur	الْقُدُّوْسُ
As-Salam	la Paix	السَّلَامُ
Al-Mu'min	Celui qui garantit la sécurité	الْمُؤْمِنُ
Al-Muhaimin	le Digne de confiance	الْمُهَيْمِنُ
Al-'Aziz	le Puissant	الْعَزِيْزُ
Al-Djabbar	Le Dominateur	الْجَبَّارُ
Al-Mutakabbir	le Sublime	الْمُتَكَبِّرُ
Al-Khaliq	le Créateur	الْخَالِقُ
Al-Bari	Celui qui façonne	الْبَارِئُ
Al-Musawwir	Celui qui donne la forme	الْمُصَوِّرُ

www.islamicbulletin.com

Al-Ghaffar	Celui qui pardonne	الْغَفَّارُ
Al-Qahhar	Celui qui a l'autorité	الْقَهَّارُ
Al-Wahhab	le Donateur	الْوَهَّابُ
Ar-Razzaq	le Dispensateur	الرَّزَّاقُ
Al-Fattah	Celui qui ouvre la porte de la miséricorde et de la victoire	الْفَتَّاحُ
Al-'Alim	l'Omniscient	الْعَلِيمُ
Al-Qabid	Celui qui retient	الْقَابِضُ
Al-Basit	Celui qui donne avec largesse	الْبَاسِطُ
Al-Khafid	Celui qui abaisse	الْخَافِضُ
Al-Rafi'	Celui qui élève	الرَّافِعُ
Al-Mu'iz	Celui qui accorde la dignité	الْمُعِزُّ
Al-Mudhil	Celui qui humilie	الْمُذِلُّ
As-Sami'	Celui qui entend tout	السَّمِيعُ
Al-Basir	Celui qui voit tout	الْبَصِيرُ
Al-Hakam	le Juge	الْحَكَمُ
Al-'Adl	le Juste	الْعَدْلُ
Al-Latif	le Subtil	اللَّطِيفُ
Al-Khabir	le Bien-Informé	الْخَبِيرُ
Al-Halim	le Magnanime	الْحَلِيمُ
Al-'Azim	l'Infini/l'Immense	الْعَظِيمُ
Al-Ghafour	le Pardonneur	الْغَفُورُ
Ash-Shakour	le Reconnaissant	الشَّكُورُ
Al-'Aliyyo	le Très-Haut	الْعَلِيُّ
Al-Kabir	le Très-Grand	الْكَبِيرُ
Al-Hafiz	le Protecteur	الْحَفِيظُ
Al-Muqit	le Nourricier	الْمُقِيتُ
Al-Hassib	Celui qui tient les comptes	الْحَسِيبُ
Al-Djalil	le Majestueux	الْجَلِيلُ

www.islamicbulletin.com

Al-Karim	le Généreux	الْكَرِيْمُ
Ar-Raqib	Celui auquel rien n'échappe	الرَّقِيْبُ
Al-Mujib	Celui qui exauce les requêtes	الْمُجِيْبُ
Al-Wasi'	le Prodigue	الْوَاسِعُ
Al-Hakim	le Sage	الْحَكِيْمُ
Al-Wadoud	Celui qui aime Ses serviteurs	الْوَدُوْدُ
Al-Majid	le Glorieux	الْمَجِيْدُ
Al-Ba'iss	Celui qui ressuscite	الْبَاعِثُ
Ash-Shahid	le Témoin	الشَّهِيْدُ
Al-Haq	la Vérité	الْحَقُّ
Al-Wakil	le Garant fiable	الْوَكِيْلُ
Al-Qawi	le Fort	الْقَوِيُّ
Al-Matin	l'Inébranlable/l'Omnipotent	الْمَتِيْنُ
Al-Wali	le Protecteur	الْوَلِيُّ
Al-Hamid	Celui qui est digne de louanges	الْحَمِيْدُ
Al-Muhsi	Celui qui recense tout	الْمُحْصِي
Al-Mobdi'	le Créateur de la création ex nihilo	الْمُبْدِئُ
Al-Mo'id	Celui qui cause la renaissance	الْمُعِيْدُ
Al-Mohyi	Celui qui donne la vie	الْمُحْيِي
Al-Momit	Celui qui donne la mort	الْمُمِيْتُ
Al-Hayy	le Vivant	الْحَيُّ
Al-Qayyoum	le Subsistant	الْقَيُّوْمُ
Al-Wadjid	le Subsistant par Lui-même	الْوَاجِدُ
Al-Mādjid	le Sublime	الْمَاجِدُ
Al-Wahid	l'Unique	الْوَاحِدُ
Al-Ahad	l'Incomparable	الْأَحَدُ
As-Samad	l'Absolu	الصَّمَدُ

www.islamicbulletin.com

Al-Qadir	le Puissant	اَلْقَادِرُ
Al-Moqtadir	le Très-Puissant	اَلْمُقْتَدِرُ
Al-Moqaddim	Celui qui met en avant	اَلْمُقَدِّمُ
Al-Moakkhir	Celui qui diffère	اَلْمُؤَخِّرُ
Al-Awwal	le Premier	اَلْأَوَّلُ
Al-Akhir	le Dernier	اَلْآخِرُ
Az-Zahir	le Manifeste	اَلظَّاهِرُ
Al-Batin	le Caché	اَلْبَاطِنُ
Al-Wãli	le Maître	اَلْوَالِي
Al-Mota'ali	le Transcendant	اَلْمُتَعَالِي
Al-Barr	le Bienfaisant	اَلْبَرُّ
At-Tawwab	Celui qui accepte le repentir	اَلتَّوَّابُ
Al-Muntaqim	le Vengeur	اَلْمُنْتَقِمُ
Al-'Afwu	l'Indulgent	اَلْعَفُوُّ
Ar-Raouf	le Clément	اَلرَّؤُوْفُ
Malik al Moulk	le Détenteur de la Royauté	مَالِكُ الْمُلْكِ
Zoul Djalali wal Ikram	Celui qui est empreint de Majesté et de Générosité	ذُوالْجَلَالِ وَالإِكْرَامِ
Al Moqsit	Celui qui juge avec équité	اَلْمُقْسِطُ
Al Djami'	Celui qui réunit	اَلْجَامِعُ
Al Ghani	l'Indépendant	اَلْغَنِيُّ
Al Moghni	Celui qui accorde la richesse	اَلْمُغْنِي
Al Mani'	Celui qui retient	اَلْمَانِعُ
Ad Darr	Celui qui peut nuire	اَلضَّارُّ
An Nafi'	Celui qui est utile à Ses créatures	اَلنَّافِعُ
An Nour	la Lumière	اَلنُّوْرُ
Al Hadi	Celui qui guide	اَلْهَادِي
Al Badi'	Celui qui ne crée pas à partir d'un modèle préétabli	اَلْبَدِيْعُ

www.islamicbulletin.com

Al Baqi	le Permanent	اَلْبَاقِي
Al Wariss	Celui qui hérite de tout	اَلْوَارِثُ
Ar Rashid	Celui qui guide dans la bonne voie	اَلرَّشِيْدُ
As Sabour	Celui qui n'agit pas avec précipitation	اَلصَّبُوْرُ

(Tirmizi)

Note : Allah Sobhaanaho wa Ta'ala possède plusieurs noms qui sont mentionnés dans le Qor'âne et les hadiths dont 99 de Ses noms figurent dans ce hadith. (Mazâhir-e-Haque)

٨٣- عَنْ أُبَيِّ بْنِ كَعْبٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ الْمُشْرِكِيْنَ قَالُوا لِلنَّبِيِّ ﷺ: يَامُحَمَّدُ! انْسُبْ لَنَا رَبَّكَ، فَأَنْزَلَ اللهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: ﴿قُلْ هُوَ اللهُ أَحَدٌ اللهُ الصَّمَدُ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُوْلَدْ وَلَمْ يَكُنْ لَّهُ كُفُوًا أَحَدٌ﴾. رواه أحمد ٥/١٣٤

83) Oubaï Ibn Ka'b Raziyallaho 'anho rapporte qu'une fois, les *Moushrikines* (polythéistes) demandèrent à Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam : « Ô Mohammed ! Décris-nous la lignée de ton Seigneur ? » Allah Sobhaanaho wa Ta'ala révéla alors (sourate Ikhlass) : « Dis (Ô Mohammed) ! Il est Allah l'Unique. Allah, Le Seul à être imploré pour ce que nous désirons. Il n'a jamais engendré et n'a pas été engendré. Et Il n'a point d'égal. » » (Musnad Ahmad)

٨٤- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: (قَالَ اللهُ عَزَّوَجَلَّ): كَذَّبَنِي ابْنُ آدَمَ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ ذٰلِكَ، وَشَتَمَنِيْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ ذٰلِكَ، أَمَّا تَكْذِيْبُهُ إِيَّايَ أَنْ يَقُوْلَ: إِنِّيْ لَنْ أُعِيْدَهُ كَمَا بَدَأْتُهُ، وَأَمَّا شَتْمُهُ إِيَّايَ أَنْ يَقُوْلَ: اتَّخَذَ اللهُ وَلَدًا، وَأَنَا الصَّمَدُ الَّذِيْ لَمْ أَلِدْ وَلَمْ أُوْلَدْ، وَلَمْ يَكُنْ لِيْ كُفُوًا أَحَدٌ. رواه البخاري، باب قوله الله الصمد، رقم: ٤٩٧٥

84) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit en citant un hadith Qoudsi qu'Allah Sobhaanaho wa Ta'ala déclare : « Le fils d'Adam M'a accusé de mensonge sans en avoir le droit. Il M'a injurié bien qu'il n'en ait pas le droit. Il M'a accusé de mensonge en disant : « Allah ne peut me redonner la vie comme Il m'a créé. » Quant à son injure, elle consiste à dire qu'Allah a un fils alors que Je suis indépendant, Je n'ai jamais été engendré et n'ai jamais engendré et Je suis l'Incomparable. »

(Bukhâri)

www.islamicbulletin.com

٨٥- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: لَا يَزَالُ النَّاسُ يَتَسَاءَلُوْنَ حَتّٰى يُقَالَ هٰذَا: خَلَقَ اللهُ الْخَلْقَ فَمَنْ خَلَقَ اللهَ؟ فَإِذَا قَالُوا ذٰلِكَ فَقُوْلُوا: اللهُ أَحَدٌ اللهُ الصَّمَدُ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُوْلَدْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ، ثُمَّ لْيَتْفُلْ عَنْ يَسَارِهِ ثَلَاثًا وَلْيَسْتَعِذْ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيْمِ. رواه أبوداؤد، مشكوة المصابيح. رقم: ٧٥

85) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte avoire entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasalam dire : « Les hommes ne cesseront de s'interroger (sur Allah) jusqu'à devenir arrogants en disant : « Allah a créé les créatures. Qui donc a créé Allah ? » Lorsqu'ils disent ce genre de choses, dites :

اللهُ أَحَدٌ اللهُ الصَّمَدُ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُوْلَدْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ

« Allah est Unique. Allah est Indépendant. Il n'engendre pas et Il n'a pas été engendré et Il est l'Incomparable. »

Puis, crachotez trois fois sur votre gauche et cherchez refuge auprès d'Allah contre Satan, le maudit. » (Abu Dawoud, Michkât-ul-Maçabih)

٨٦- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: قَالَ اللهُ تَعَالٰى: يُؤْذِيْنِي ابْنُ آدَمَ، يَسُبُّ الدَّهْرَ وَأَنَا الدَّهْرُ، بِيَدِيَ الْأَمْرُ، أُقَلِّبُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ. رواه البخاري، باب قول الله تعالٰى يريدون أن يبدلوا كلام الله، رقم: ٧٤٩١

86) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasalam cite dans un hadith Qoudsi Allah Sobhaanaho wa Ta'ala disant : « Le fils d'Adam Me cause du tort en insultant le Temps (époque). Or, Je suis le Temps. Je détiens en ma Main la Puissance sur toute chose. Et c'est Moi qui fait le jour et la nuit. »

(Bukhâri)

٨٧- عَنْ أَبِيْ مُوْسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: مَا أَحَدٌ أَصْبَرَ عَلٰى أَذًى سَمِعَهُ مِنَ اللهِ، يَدَّعُوْنَ لَهُ الْوَلَدَ ثُمَّ يُعَافِيْهِمْ وَيَرْزُقُهُمْ. رواه البخاري، باب قول الله تعالٰى أن الله هو الرزاق ٠٠٠٠، رقم: ٧٣٧٨

87) Abou Moussa Al Ach'ari Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Nul n'est plus patient qu'Allah face à des paroles blessantes. Bien que les hommes (*Mouchrikines*) Lui attribuent un fils, Il leur accorde la santé et la subsistance. »

(Bukhâri)

٨٨- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: لَمَّا خَلَقَ اللهُ الْخَلْقَ، كَتَبَ فِيْ كِتَابِهِ، فَهُوَ عِنْدَهُ فَوْقَ الْعَرْشِ: إِنَّ رَحْمَتِيْ تَغْلِبُ غَضَبِيْ. رواه مسلم، باب فى سعة رحمة الله تعالى ٠٠٠٠، رقم:٦٩٦٩

88) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam cite dans un hadith Qoudsi : « Lorsqu'Allah a crée l'Univers, Il a écrit sur la Table Gardée qui se trouve avec Lui au-dessus du Trône : « Ma Miséricorde l'emporte sur Ma colère.»
(Muslim)

٨٩- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: لَوْ يَعْلَمُ الْمُؤْمِنُ مَا عِنْدَ اللهِ مِنَ الْعُقُوْبَةِ، مَا طَمِعَ بِجَنَّتِهِ أَحَدٌ، وَلَوْ يَعْلَمُ الْكَافِرُ مَا عِنْدَ اللهِ مِنَ الرَّحْمَةِ، مَا قَنِطَ مِنْ جَنَّتِهِ أَحَدٌ.

رواه مسلم، باب فى سعة رحمة الله تعالى ٠٠٠٠، رقم:٦٩٧٩

89) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Si le Croyant avait la notion des châtiments qu'Allah réserve (aux transgresseurs), nul n'espérerait plus entrer dans Son Paradis. Et si le Mécréant avait la notion de la Miséricorde d'Allah, nul ne désespérerait plus d'entrer dans Son Paradis. »
(Muslim)

٩٠- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِنَّ لِلهِ مِائَةَ رَحْمَةٍ، أَنْزَلَ مِنْهَا رَحْمَةً وَاحِدَةً بَيْنَ الْجِنِّ وَالإِنْسِ وَالْبَهَائِمِ وَالْهَوَامِّ، فَبِهَا يَتَعَاطَفُوْنَ، وَبِهَا يَتَرَاحَمُوْنَ، وَبِهَا تَعْطِفُ الْوَحْشُ عَلَى وَلَدِهَا، وَأَخَّرَ اللهُ تِسْعًا وَتِسْعِيْنَ رَحْمَةً، يَرْحَمُ بِهَا عِبَادَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. رواه مسلم، باب فى سعة رحمة الله تعالى ٠٠٠٠، رقم:٦٩٧٤

وفى رواية لمسلم: فَإِذَا كَانَ يَوْمُ الْقِيَامَةِ أَكْمَلَهَا بِهٰذِهِ الرَّحْمَةِ. رقم:٦٩٧٧

90) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : «En vérité, Allah détient cent Miséricordes et Il a gratifié d'une seule d'entre elles les génies, les hommes, les bêtes et les insectes rampants. C'est par elle qu'ils s'aiment entre eux, qu'ils éprouvent de la miséricorde les uns envers les autres et que la bête sauvage est bienveillante envers son petit. Allah a réservé quatre-vingt-dix-neuf miséricordes qu'Il accordera à Ses serviteurs le Jour de la Résurrection.»
Selon une autre version de Muslim, il est dit : « Le Jour de la Résurrection, Allah ajoutera cette Miséricorde aux quatre-vingt-dix-neuf autres et accordera ainsi à Ses serviteurs les cent

www.islamicbulletin.com

Miséricordes.» (Muslim)

٩١- عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ: قَدِمَ عَلَى رَسُوْلِ اللهِ ﷺ بِسَبْيٍ. فَإِذَا امْرَأَةٌ مِنَ السَّبْيِ، تَبْتَغِيْ، إِذَا وَجَدَتْ صَبِيًّا فِي السَّبْيِ، أَخَذَتْهُ فَأَلْصَقَتْهُ بِبَطْنِهَا وَأَرْضَعَتْهُ، فَقَالَ لَنَا رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَتَرَوْنَ هٰذِهِ الْمَرْأَةَ طَارِحَةً وَلَدَهَا فِي النَّارِ؟ قُلْنَا: لَا وَاللهِ! وَهِيَ تَقْدِرُ عَلَى أَنْ لَا تَطْرَحَهُ، فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَلهُ أَرْحَمُ بِعِبَادِهِ مِنْ هٰذِهِ بِوَلَدِهَا رواه مسلم، باب في سعة رحمة الله تعالى ٠٠٠٠، رقم: ٦٩٧٨

91) 'Omar Ibn Al-Khattâb Raziyallaho 'anho rapporte qu'on amena des prisonniers (de guerre) auprès de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam et parmi eux se trouvait une prisonnière qui cherchait son enfant. Dès qu'elle le trouva parmi les prisonniers, elle le serra contre sa poitrine et l'allaita. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam s'adressa à nous : «Pouvez-vous concevoir que cette femme jette son enfant dans le feu ? » Nous répondîmes : « Par Allah, certes non ! À moins qu'elle y soit contrainte.» Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam énonça alors : « Allah est certes plus Miséricordieux envers Ses serviteurs que cette femme envers son enfant. » (Muslim)

٩٢- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَامَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ فِيْ صَلٰوةٍ وَقُمْنَا مَعَهُ، فَقَالَ أَعْرَابِيٌّ وَهُوَ فِي الصَّلٰوةِ: اللّٰهُمَّ ارْحَمْنِيْ وَمُحَمَّدًا وَلَا تَرْحَمْ مَعَنَا أَحَدًا. فَلَمَّا سَلَّمَ النَّبِيُّ ﷺ قَالَ لِلْأَعْرَابِيِّ: لَقَدْ حَجَّرْتَ وَاسِعًا يُرِيْدُ رَحْمَةَ اللهِ. رواه البخاري، باب رحمة الناس والبهائم، رقم: ٦٠١٠

92) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam se leva pour la Salat et nous fîmes de même. Un bédouin implora à haute voix pendant la prière: « Ô Allah ! Fais-moi miséricorde ainsi qu'à Mohammed et à personne d'autre. » Lorsque Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam eut terminé la Salat et prononçé le Salam, il dit au bédouin : « Tu as certainement réduit une chose infinie, à savoir la Miséricorde d'Allah. » (Bukhâri)

٩٣- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: وَالَّذِيْ نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ! لَا يَسْمَعُ بِيْ أَحَدٌ مِنْ هٰذِهِ الْأُمَّةِ يَهُوْدِيٌّ وَلَا نَصْرَانِيٌّ، ثُمَّ يَمُوْتُ وَلَمْ يُؤْمِنْ بِالَّذِيْ أُرْسِلْتُ بِهِ، إِلَّا كَانَ مِنْ أَصْحَابِ النَّارِ. رواه مسلم، باب وجوب الإيمان ٠٠٠٠، رقم: ٣٨٦

www.islamicbulletin.com

93) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Par Celui qui détient l'âme de Mohammed, quiconque de cette communauté, Juif ou Chrétien, entend mon message puis meurt sans adhérer à cette révélation, fera certes partie des habitants de l'Enfer. » (Muslim)

٩٤ – عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: جَاءَتْ مَلَائِكَةٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ وَهُوَ نَائِمٌ فَقَالَ بَعْضُهُمْ: إِنَّهُ نَائِمٌ، وَقَالَ بَعْضُهُمْ: إِنَّ الْعَيْنَ نَائِمَةٌ وَالْقَلْبَ يَقْظَانُ، فَقَالُوا: إِنَّ لِصَاحِبِكُمْ هٰذَا مَثَلًا، قَالَ: فَاضْرِبُوا لَهُ مَثَلًا، فَقَالَ بَعْضُهُمْ: إِنَّهُ نَائِمٌ، وَقَالَ بَعْضُهُمْ: إِنَّ الْعَيْنَ نَائِمَةٌ وَالْقَلْبَ يَقْظَانُ، فَقَالُوا: مَثَلُهُ كَمَثَلِ رَجُلٍ بَنَى دَارًا وَجَعَلَ فِيهَا مَأْدُبَةً وَبَعَثَ دَاعِيًا، فَمَنْ أَجَابَ الدَّاعِيَ دَخَلَ الدَّارَ وَأَكَلَ مِنَ الْمَأْدُبَةِ، وَمَنْ لَمْ يُجِبِ الدَّاعِيَ لَمْ يَدْخُلِ الدَّارَ وَلَمْ يَأْكُلْ مِنَ الْمَأْدُبَةِ، فَقَالُوا: أَوِّلُوهَا لَهُ يَفْقَهْهَا، فَقَالَ بَعْضُهُمْ: إِنَّهُ نَائِمٌ، وَقَالَ بَعْضُهُمْ: إِنَّ الْعَيْنَ نَائِمَةٌ وَالْقَلْبَ يَقْظَانُ، فَقَالُوا: فَالدَّارُ الْجَنَّةُ، وَالدَّاعِي: مُحَمَّدٌ ﷺ، فَمَنْ أَطَاعَ مُحَمَّدًا ﷺ فَقَدْ أَطَاعَ اللهَ، وَمَنْ عَصَى مُحَمَّدًا ﷺ فَقَدْ عَصَى اللهَ، وَمُحَمَّدٌ ﷺ فَرَّقَ بَيْنَ النَّاسِ. رواه البخاري، باب الإقتداء بسنن رسول الله، رقم: ٧٢٨١

94) Djâbir Ibn 'Abdullah Raziyallaho 'anhoma rapporte que des anges vinrent auprès de Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam alors qu'il dormait. Certains anges firent la remarque: « Il dort vraiment. » D'autres : « Ses yeux dorment, mais son cœur est éveillé. » Ils se dirent ensuite : « Votre compagnon est assurément un exemple.» L'un d'eux dit : « Faites donc de lui un modèle. » Certains dirent : « Il dort. » D'autres dirent : « Ses yeux dorment, mais son cœur est éveillé. » Puis ils se dirent : « Son cas est semblable à celui qui a construit une maison, y a préparé un festin et dépêché un messager pour inviter. Aussi quiconque accepte l'invitation, pénètre donc dans la maison et prend part au festin. Et quiconque refuse l'invitation, n'entre pas dans la maison et ne prend pas part au festin. » Les anges dirent : « Expliquez cette comparaison afin qu'il comprenne. » Certains dirent : « Il dort. » D'autres dirent : « Ses yeux dorment, mais son cœur est éveillé. » Puis ils dirent : « La maison représente le Paradis, celui qui invite est Mohammed Sallallaho 'Alayhi wasallam, quiconque obéit à Mohammed Sallallaho 'Alayhi wasallam obéit à Allah et quiconque désobéit à Mohammed Sallallaho 'Alayhi wasallam, désobéit à Allah. Et Mohammed Sallallaho 'Alayhi wasallam a donc fait la part entre les gens (en

www.islamicbulletin.com

d'autres mots à travers son message, il a établi la distinction entre le bien et le mal ainsi qu'entre les croyants et les mécréants). » (Bukhâri)

Note : C'est là une des particularités du sommeil des Prophètes 'Alayhimos Salam qui diffère de celui du commun des mortels. Ces derniers sont inconscients de leur environnement et des événements pendant leur sommeil, tandis qu'il en va différemment pour les Prophètes. Leur sommeil n'affecte que leurs yeux et leurs cœurs demeurent en état de dévotion envers Allah Sobhaanaho wa Ta'ala. (Bazlul Madjhud)

٩٥- عَنْ أَبِيْ مُوْسَى رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِنَّمَا مَثَلِيْ وَمَثَلُ مَا بَعَثَنِي اللهُ بِهِ كَمَثَلِ رَجُلٍ أَتَى قَوْمًا فَقَالَ: يَا قَوْمِ، إِنِّيْ رَأَيْتُ الْجَيْشَ بِعَيْنَيَّ، وَإِنِّيْ أَنَا النَّذِيْرُ الْعُرْيَانُ، فَالنَّجَاءَ، فَأَطَاعَهُ طَائِفَةٌ مِنْ قَوْمِهِ فَأَدْلَجُوا فَانْطَلَقُوا عَلَى مَهْلِهِمْ فَنَجَوا، وَكَذَّبَتْ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ فَأَصْبَحُوا مَكَانَهُمْ، فَصَبَّحَهُمُ الْجَيْشُ فَأَهْلَكَهُمْ وَاجْتَاحَهُمْ، فَذٰلِكَ مَثَلُ مَنْ أَطَاعَنِيْ فَاتَّبَعَ مَا جِئْتُ بِهِ، وَمَثَلُ مَنْ عَصَانِي وَكَذَّبَ بِمَا جِئْتُ مِنَ الْحَقِّ. رواه البخاري، باب الإقتداء بسنن رسول الله ﷺ رقم: ٧٢٨٣

95) Abou Moussa Raziyallaho 'anho rapporte Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « En vérité, mon exemple et l'exemple de ce qu'Allah a envoyé avec moi sont à l'instar d'un homme qui annonce à son peuple : « Ô mon peuple ! J'ai vu de mes propres yeux l'armée ennemie et je suis pour vous un avertisseur véridique, aussi assurez votre protection ! » D'aucuns de son peuple se rallièrent à son conseil et s'enfuirent subrepticement à la tombée de la nuit jusqu'à ce qu'ils fussent saufs. Les autres le traitèrent de menteur et passèrent la nuit dans leurs maisons. L'armée lança l'assault à l'aube et les anéantit. Cette parabole illustre celui qui m'obéit et adhère à ce qui m'a été révélé (Qor'ane et Sunnah) et celui qui me désobéit en traitant de mensonge la Vérité que j'ai aportée. » (Bukhâri)

Note : les arabes avaient coutume d'attaquer à l'aube. Ceux qui étaient désireux de se sauvegarder du danger, s'échappaient dans la première partie de la nuit.

٩٦- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ ثَابِتٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: جَاءَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! إِنِّيْ مَرَرْتُ بِأَخٍ لِيْ مِنْ قُرَيْظَةَ فَكَتَبَ لِيْ جَوَامِعَ مِنَ التَّوْرَاةِ، أَلَا أَعْرِضُهَا عَلَيْكَ؟ قَالَ: فَتَغَيَّرَ وَجْهُ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ، قَالَ عَبْدُ اللهِ يَعْنِي ابْنَ ثَابِتٍ، فَقُلْتُ لَهُ: أَلَا تَرَى مَا بِوَجْهِ رَسُوْلِ

اللهِ ﷺ؟ فَقَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ:رَضِيْنَا بِاللهِ تَعَالَى رَبًّا وَبِالإِسْلَامِ دِيْنًا وَبِمُحَمَّدٍ ﷺ رَسُوْلًا،قَالَ: فَسُرِّيَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ وَقَالَ: وَالَّذِيْ نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ، لَوْ أَصْبَحَ فِيْكُمْ مُوْسَى ثُمَّ اتَّبَعْتُمُوْهُ وَتَرَكْتُمُوْنِيْ لَضَلَلْتُمْ، إِنَّكُمْ حَظِّيْ مِنَ الْأُمَمِ وَأَنَا حَظُّكُمْ مِنَ النَّبِيِّيْنَ. رواه احمد٤/٢٦٥

96) 'Abdullah Ibn Thâbit Raziyallaho 'anho rapporte que 'Omar Ibn Khattâb vint trouver Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam et lui dit : « Ô Rasoulallah ! Je suis passé chez un de mes frères de la tribu de Banou Qouraïzah et il m'a écrit quelques paroles concises de la Torah. Puis-je te les montrer ! » À la suite de quoi le visage de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam changea de couleur. 'Abdullah Ibn Thâbit dit alors à 'Omar : « Ne remarques-tu pas les signes de la colère sur le visage de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam ? » 'Omar Raziyallaho 'anho conscient de son erreur déclara :

رَضِيْنَا بِاللهِ تَعَالَى رَبًّا وَبِالإِسْلَامِ دِيْنًا وَبِمُحَمَّدٍ ﷺ رَسُوْلًا

Nous sommes satisfaits avec Allah Ta'ala comme Seigneur et l'Islam comme religion et Mohammed Sallallaho 'Alayhi wasallam en tant que Son Messager

'Abdullah poursuit : « Après quoi la colère disparut du visage de Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam qui dit : « Par Celui qui détient l'âme de Mohammed dans Sa main, s'il advenait que Moussa apparaisse parmi vous et que vous le suiviez en vous détournant de moi, vous seriez certes égarés. En vérité, vous êtes ma part parmi les communautés et je suis votre part parmi les prophètes (votre succès est tributaire de votre adhésion à mes enseignements).»(Musnad Ahmad)

٩٧- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: كُلُّ أُمَّتِيْ يَدْخُلُوْنَ الْجَنَّةَ إِلَّا مَنْ أَبَى، قَالُوْا: يَا رَسُوْلَ اللهِ! وَمَنْ يَأْبَى؟ قَالَ: مَنْ أَطَاعَنِيْ دَخَلَ الْجَنَّةَ، وَمَنْ عَصَانِيْ فَقَدْ أَبَى. رواه البخاري، باب الإقتداء بسنن رسول الله ﷺ، رقم: ٧٢٨٠

97) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ma communauté entrera au Paradis sauf celui qui s'y refuse. » Les Sahabas demandèrent : « Ô Rasoulallah ! Qui pourrait s'y refuser ? » Il répondit : « Celui qui m'aura obéi, entrera au Paradis et celui qui m'aura désobéi, s'y sera refusé. » (Bukhâri)

٩٨- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى

www.islamicbulletin.com

يَكُوْنَ هَوَاهُ تَبَعًا لِمَا جِئْتُ بِهِ. رواه البغوى فى شرح السنة ١/٢١٣، قال النووى: حديث صحيح، رويناه فى كتاب الحجة بإسناد صحيح، جامع العلوم والحكم ص ٣٦٤

98) 'Abdullah Ibn 'Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Aucun d'entre vous n'atteindra la perfection dans la foi tant qu'il ne soumet pas ses passions à la religion qui m'a été révélée. »
(Sharh-us-Sunnah lil Baghawi, Jami-ul-'Ulul wal Hukum)

٩٩ – عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ لِيْ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: يَا بُنَيَّ إِنْ قَدَرْتَ أَنْ تُصْبِحَ وَتُمْسِيَ لَيْسَ فِيْ قَلْبِكَ غِشٌّ لِأَحَدٍ فَافْعَلْ، ثُمَّ قَالَ لِيْ: يَا بُنَيَّ وَذٰلِكَ مِنْ سُنَّتِيْ، وَمَنْ أَحْيَا سُنَّتِيْ فَقَدْ أَحَبَّنِيْ وَمَنْ أَحَبَّنِيْ كَانَ مَعِيَ فِي الْجَنَّةِ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما جاء فى الأخذ بالسنة ٠٠٠٠، رقم: ٢٦٧٨

99) Anas Ibn Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui a dit : « Fiston ! Si tu es capable de conserver ton cœur dépourvu de malveillance et de fourberie du matin au soir envers autrui, fais-le. » Puis il me dit : « Fiston ! Cela fait partie de ma Sounnah. Quiconque fait revivre ma Sounnah m'aime et quiconque m'aime sera avec moi dans le Paradis. » (Tirmizi)

١٠٠ – عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَقُوْلُ: جَاءَ ثَلَاثَةُ رَهْطٍ إِلَى بُيُوْتِ أَزْوَاجِ النَّبِيِّ ﷺ يَسْأَلُوْنَ عَنْ عِبَادَةِ النَّبِيِّ ﷺ، فَلَمَّا أُخْبِرُوْا كَأَنَّهُمْ تَقَالُّوْهَا فَقَالُوْا: وَأَيْنَ نَحْنُ مِنَ النَّبِيِّ ﷺ؟ قَدْ غَفَرَ اللهُ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ وَمَا تَأَخَّرَ، فَقَالَ أَحَدُهُمْ: أَمَّا أَنَا فَأَنَا أُصَلِّي اللَّيْلَ أَبَدًا، وَقَالَ آخَرُ: أَنَا أَصُوْمُ الدَّهْرَ وَلَا أُفْطِرُ، وَقَالَ آخَرُ: أَنَا أَعْتَزِلُ النِّسَاءَ فَلَا أَتَزَوَّجُ أَبَدًا، فَجَاءَ إِلَيْهِمْ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ فَقَالَ: أَنْتُمُ الَّذِيْنَ قُلْتُمْ كَذَا وَكَذَا؟ أَمَا وَاللهِ إِنِّيْ لَأَخْشَاكُمْ لِلهِ وَأَتْقَاكُمْ لَهُ، لٰكِنِّيْ أَصُوْمُ وَأُفْطِرُ، وَأُصَلِّي وَأَرْقُدُ، وَأَتَزَوَّجُ النِّسَاءَ، فَمَنْ رَغِبَ عَنْ سُنَّتِيْ فَلَيْسَ مِنِّي. رواه البخارى، باب الترغيب فى النكاح، رقم: ٥٠٦٣

100) Anas Ibn Malik Raziyallaho 'anho rapporte que trois personnes vinrent chez les femmes de Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam pour les interroger sur la façon dont Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam adorait Allah. Après avoir obtenu les informations, ces personnes les jugèrent moindres (par rapport à leurs attentes). Elles dirent : « Que sommes-nous par rapport à Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam alors qu'Allah lui a pardonné ses péchés passés et futurs.» L'une d'elles dit : « Pour ma part, je m'engage à passer chaque nuit en prière. »

L'autre dit : « Et moi je m'engage à jeûner chaque jour de ma vie sans rompre le jeûne. » L'autre enfin dit : « Quant à moi, je m'engage à ne jamais me marier. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam arriva et leur dit : « Est-ce bien vous qui avez dit ceci et cela ? En vérité, par Allah, je crains Allah bien plus que vous et je suis le plus pieux d'entre vous. Toutefois, je jeûne un jour et je mange le lendemain. Je prie une partie de la nuit et je dors pendant l'autre et je suis un adepte du mariage. Et celui qui se détourne de ma voie ne fait pas partie de ma communauté.» (Bukhâri)

١٠١ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ تَمَسَّكَ بِسُنَّتِيْ عِنْدَ فَسَادِ أُمَّتِيْ فَلَهُ أَجْرُ شَهِيْدٍ. رواه الطبراني بإسناد لا بأس به، الترغيب ١/ ٨٠

101) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque se cramponnera à ma Sounnah lorsque le désordre règnera dans ma communauté, recevra la récompense d'un martyr. » (Tabarâni, Targhib)

١٠٢ – عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ رَحِمَهُ اللهُ أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: تَرَكْتُ فِيْكُمْ أَمْرَيْنِ لَنْ تَضِلُّوْا مَا تَمَسَّكْتُمْ بِهِمَا كِتَابُ اللهِ وَسُنَّةُ نَبِيِّهِ. رواه الإمام مالك في الموطأ، النهي عن القول في القدر ص ٧٠٢

102) On rapporta à Mâlik Ibn Anas Rahimahullah que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Je vous laisse deux choses ; vous ne serez jamais égarés si vous vous y cramponnez fermement : le Livre d'Allah et la Sounnah de Son Prophète.» (Muattâ Imaam Malik)

١٠٣ – عَنِ الْعِرْبَاضِ بْنِ سَارِيَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: وَعَظَنَا رَسُوْلُ اللهِ ﷺ يَوْمًا بَعْدَ صَلٰوةِ الْغَدَاةِ مَوْعِظَةً بَلِيْغَةً ذَرَفَتْ مِنْهَا الْعُيُوْنُ وَوَجِلَتْ مِنْهَا الْقُلُوْبُ، فَقَالَ رَجُلٌ: إِنَّ هٰذِهِ مَوْعِظَةُ مُوَدِّعٍ فَبِمَاذَا تَعْهَدُ إِلَيْنَا يَا رَسُوْلَ اللهِ؟ قَالَ: أُوْصِيْكُمْ بِتَقْوَى اللهِ، وَالسَّمْعِ وَالطَّاعَةِ وَإِنْ عَبْدٌ حَبَشِيٌّ، فَإِنَّهُ مَنْ يَعِشْ مِنْكُمْ يَرَ اخْتِلَافًا كَثِيْرًا، وَإِيَّاكُمْ وَمُحْدَثَاتِ الْأُمُوْرِ فَإِنَّهَا ضَلَالَةٌ فَمَنْ أَدْرَكَ ذٰلِكَ مِنْكُمْ فَعَلَيْهِ بِسُنَّتِيْ وَسُنَّةِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِيْنَ الْمَهْدِيِّيْنَ، عَضُّوْا عَلَيْهَا بِالنَّوَاجِذِ. رواه الترمذي، وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ما جاء في الأخذ بالسنة، الجامع الترمذي ٢/ ٥٢ طبع فاروقي كتب خانه، ملتان

103) Irbâd Ibn Sâriyah Raziyallaho 'anho a dit qu'un jour après la Salat du matin, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam nous fit un

sermon éloquent qui fit couler nos larmes et remplit nos cœurs de crainte. Quelqu'un lui dit : « Ô Rasoulallah ! Cela ressemble fort à un sermon d'adieu, aussi que nous conseilles-tu ?» Il répondit : « Je vous recommande la Taqwa (la crainte pieuse et l'obéissance) envers Allah ainsi que la fidélité à votre dirigeant même s'il est un esclave éthiopien ! Celui d'entre vous qui vivra, sera le témoin de désaccords et d'une grande confusion. Et je vous avertis : méfiez-vous des innovations en matière de religion car chaque innovation est cause d'égarement. Quiconque d'entre vous vivra en ces temps, qu'il s'accroche avec fermeté à ma façon d'être et à celle des califes sages et bien-guidés. » (Tirmizi)

١٠٤ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ رَأَى خَاتَمًا مِنْ ذَهَبٍ فِيْ يَدِ رَجُلٍ، فَنَزَعَهُ فَطَرَحَهُ وَقَالَ: يَعْمِدُ أَحَدُكُمْ إِلَى جَمْرَةٍ مِنْ نَارٍ فَيَجْعَلُهَا فِي يَدِهِ فَقِيْلَ لِلرَّجُلِ بَعْدَ مَا ذَهَبَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: خُذْ خَاتَمَكَ انْتَفِعْ بِهِ، قَالَ: لَا، وَاللهِ! لَا آخُذُهُ أَبَدًا، وَقَدْ طَرَحَهُ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ. رواه مسلم، باب تحريم خاتم الذهب ....، رقم: ٥٤٧٢

104) 'Abdullah Ibn 'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam remarqua qu'un homme portait une bague en or au doigt. Il la lui ôta, la jeta par terre et dit : « Comment se peut-il que l'un de vous place une braise dans sa main ? » On dit à l'homme après le départ de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam: « Prends ta bague et tire profit d'elle ! » Il répondit : « Non, par Allah, comment le pourrais-je après que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam l'ait jetée. » (Muslim)
Note: il n'est pas permis aux hommes de porter des bijoux or.

١٠٥ – قَالَتْ زَيْنَبُ: دَخَلْتُ عَلَى أُمِّ حَبِيْبَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ حِيْنَ تُوُفِّيَ أَبُوْهَا أَبُوْسُفْيَانَ بْنُ حَرْبٍ فَدَعَتْ أُمُّ حَبِيْبَةَ بِطِيْبٍ فِيْهِ صُفْرَةٌ خَلُوْقٌ أَوْ غَيْرُهُ فَدَهَنَتْ مِنْهُ جَارِيَةً ثُمَّ مَسَّتْ بِعَارِضَيْهَا ثُمَّ قَالَتْ: وَاللهِ مَالِيْ بِالطِّيْبِ مِنْ حَاجَةٍ غَيْرَ أَنِّيْ سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: لَا يَحِلُّ لِامْرَأَةٍ تُؤْمِنُ بِاللهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ تُحِدَّ عَلَى مَيِّتٍ فَوْقَ ثَلَاثِ لَيَالٍ إِلَّا عَلَى زَوْجٍ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا. رواه البخاری، باب تحد المتوفى عنها أربعة أشهر وعشرا، رقم: ٥٣٣٤

105) Zaïnab Raziyallaho 'anha rapporte : « Je rendis visite à Oummé-Habibah Raziyallaho 'anha, l'épouse de Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam après le décès de son père Abu Soufyâne Ibn Harb. Oummé Habibah se fit apporter du parfum composé d'une substance

www.islamicbulletin.com

de couleur jaune *Khalouq* ou autre. Elle en appliqua sur une servante puis s'en frotta les deux joues en disant : « Par Allah, je n'éprouve aucun désir de me parfumer sinon que j'ai entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Il n'est pas permis à une femme qui croit en Allah et au Jour Dernier de porter le deuil plus de trois jours sauf à l'égard de son mari et qui, dans ce cas, durera quatre mois et dix jours. » (Bukhâri)

Note : *Khalouq* est une composition parfumée à base de safran.

١٠٦ – عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ النَّبِيَّ ﷺ: مَتَى السَّاعَةُ يَا رَسُوْلَ اللهِ؟ قَالَ: مَا أَعْدَدْتَ لَهَا؟ قَالَ: مَا أَعْدَدْتُ لَهَا مِنْ كَثِيْرِ صَلٰوةٍ وَلَا صَوْمٍ وَلَا صَدَقَةٍ، وَلٰكِنِّيْ أُحِبُّ اللهَ وَرَسُوْلَهُ، قَالَ: أَنْتَ مَعَ مَنْ أَحْبَبْتَ. رواه البخارى، باب علامة الحب فى الله ٠٠٠٠، رقم: ٦١٧١

106) Anas Ibn Malik Raziyallaho 'anho rapporte qu'un homme demanda à Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam : « Ô Rasoulallah ! Quand aura lieu l'Heure Dernière ? » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam répondit : « As-tu préparé des provisions à cet égard ? » Il dit : « Je n'ai d'autres provisions qu'un nombre limité de Salat, de jeûnes et d'aumônes, mais j'aime Allah et Son Messager. » Il lui dit: « Tu seras (le Jour de la Résurrection) avec ceux que tu auras aimés (ici-bas). » (Bukhâri)

١٠٧ – عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: يَارَسُوْلَ اللهِ! إِنَّكَ لَأَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ نَفْسِيْ، وَإِنَّكَ لَأَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ أَهْلِيْ وَمَالِيْ، وَ إِنَّكَ لَأَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ وَلَدِيْ، وَإِنِّيْ لَأَكُوْنُ فِي الْبَيْتِ فَأَذْكُرُكَ فَمَا أَصْبِرُ حَتّٰى آتِيَ فَأَنْظُرَ إِلَيْكَ، وَإِذَا ذَكَرْتُ مَوْتِيْ وَمَوْتَكَ، عَرَفْتُ أَنَّكَ إِذَا دَخَلْتَ الْجَنَّةَ رُفِعْتَ مَعَ النَّبِيِّيْنَ، وَإِنِّيْ إِذَا دَخَلْتُ الْجَنَّةَ خَشِيْتُ أَنْ لَا أَرَاكَ، فَلَمْ يَرُدَّ عَلَيْهِ النَّبِيُّ ﷺ شَيْئًا حَتّٰى نَزَلَ جِبْرِيْلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ بِهٰذِهِ الْآيَةِ: ﴿وَمَنْ يُّطِعِ اللهَ وَالرَّسُوْلَ فَأُولٰئِكَ مَعَ الَّذِيْنَ أَنْعَمَ اللهُ عَلَيْهِمْ مِّنَ النَّبِيِّيْنَ وَالصِّدِّيْقِيْنَ وَالشُّهَدَآءِ وَالصّٰلِحِيْنَ ۚ﴾. رواه الطبرانى فى الصغير والأوسط ورجاله رجال الصحيح غير عبدالله بن عمران العامدى وهوثقة مجمع الزوائد ٦٣/٧

107) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte qu'un homme vint voir Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam et lui dit : « Ô Rasoulallah ! Je t'aime plus que moi-même, ma femme, mes enfants et mes biens. Il m'arrive souvent de te mentionner chez moi et j'éprouve une certaine impatience à venir te voir. Lorsque j'anticipe ta mort et ma

mort, je sais que tu iras au Paradis avec les autres Prophètes, si jamais je suis admis au Paradis, je crains de ne pas te voir. » Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam garda le silence jusqu'à ce que Djibraïl 'Alayhis Salam révèle ce verset :

وَمَنْ يُّطِعِ اللّٰهَ وَالرَّسُوْلَ فَأُولٰٓئِكَ مَعَ الَّذِيْنَ أَنْعَمَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ مِّنَ النَّبِيّٖنَ وَالصِّدِّيْقِيْنَ وَالشُّهَدَآءِ وَالصّٰلِحِيْنَ

« Ceux qui obéissent à Allah et à Son Messager, Allah leur donnera pour compagnons les élus de Sa grâce : les Prophètes, les *Siddiqines*, les Martyrs et les pieux. Il n'y a pas de plus belle société. »

(Tabarani, Madjma-us-Zawaid)

Note : *Siddiq* signifie celui qui possède un degré d'*Imâne* (foi) élevé et de Yaqin (certitude).

١٠٨ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللّٰهِ ﷺ قَالَ: مِنْ أَشَدِّ أُمَّتِيْ إِلَيَّ حُبًّا، نَاسٌ يَكُوْنُوْنَ بَعْدِيْ، يَوَدُّ أَحَدُهُمْ لَوْ رَآنِيْ بِأَهْلِهِ وَمَالِهِ. رواه مسلم، باب فيمن يودّ رؤية النبيﷺ رقم:٧١٤٥

108) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « D'aucuns de ma Oummah qui m'aiment avec ferveur, sont ceux qui viendront après moi. Chacun d'eux désirera ardemment me voir quand bien même il devrait pour cela sacrifier sa famille et ses biens. » (Muslim)

١٠٩ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللّٰهِ ﷺ قَالَ: فُضِّلْتُ عَلَى الْأَنْبِيَاءِ بِسِتٍّ: أُعْطِيْتُ جَوَامِعَ الْكَلِمِ، وَنُصِرْتُ بِالرُّعْبِ، وَأُحِلَّتْ لِيَ الْمَغَانِمُ، وَجُعِلَتْ لِيَ الْأَرْضُ طَهُوْرًا وَمَسْجِدًا، وَأُرْسِلْتُ إِلَى الْخَلْقِ كَافَّةً، وَخُتِمَ بِيَ النَّبِيُّوْنَ. رواه مسلم، باب المساجد ومواضع الصلوة، رقم:١١٦٧

109) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il m'a été attribué la prééminence sur les autres prophètes par rapport à six choses. Il m'a été donné des paroles concises mais claires quant à leur signification ; j'ai reçu l'appui de la crainte (inspirée dans le cœur de l'ennemi) ; la prise de butin de l'ennemi m'a été rendue licite ; la terre a été proclamée pour moi un lieu de prière et rituellement pure ; j'ai été envoyé à l'humanité entière ; et je scelle définitivement la prophétie. » (Muslim)

١١٠ – عَنْ عِرْبَاضِ بْنِ سَارِيَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ صَاحِبِ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: إِنِّيْ عَبْدُ اللهِ وَخَاتَمُ النَّبِيِّيْنَ. (الحديث) رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح الإسناد ولم يخرجاه ووافقه الذهبي ٢/٤١٨

110) 'Irbâdh Ibn Sâriyah Raziyallaho 'anho, compagnon de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Je suis certes le serviteur d'Allah et le sceau des prophètes. » (Mustadrak Hakime)

١١١ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: إِنَّ مَثَلِيْ وَمَثَلَ الْأَنْبِيَاءِ مِنْ قَبْلِيْ كَمَثَلِ رَجُلٍ بَنَى بَيْتًا فَأَحْسَنَهُ وَأَجْمَلَهُ إِلَّا مَوْضِعَ لَبِنَةٍ مِنْ زَاوِيَةٍ فَجَعَلَ النَّاسُ يَطُوْفُوْنَ بِهِ وَيَعْجَبُوْنَ لَهُ وَيَقُوْلُوْنَ: هَلَّا وُضِعَتْ هٰذِهِ اللَّبِنَةُ؟ قَالَ: فَأَنَا اللَّبِنَةُ، وَأَنَا خَاتَمُ النَّبِيِّيْنَ. رواه البخاري، باب خاتم النبيين، رقم: ٣٥٣٥

111) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Mon exemple et celui des prophètes qui m'ont précédés illustrent un homme qui a bâti une maison, l'a parachevée et ornée mais a laissé vacant l'espace d'une brique à l'un des angles. Or, les gens se mettent à tourner autour de cette maison et s'émerveillent de sa beauté tout en faisant la remarque : « Pourquoi manque-t-il une brique ? » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Je suis cette brique et je suis le sceau des prophètes. » (Bukhâri)

١١٢ – عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: كُنْتُ خَلْفَ النَّبِيِّ ﷺ يَوْمًا، فَقَالَ: يَا غُلَامُ! إِنِّي أُعَلِّمُكَ كَلِمَاتٍ، احْفَظِ اللهَ يَحْفَظْكَ، احْفَظِ اللهَ تَجِدْهُ تُجَاهَكَ، إِذَا سَأَلْتَ فَاسْأَلِ اللهَ، وَإِذَا اسْتَعَنْتَ فَاسْتَعِنْ بِاللهِ، وَاعْلَمْ أَنَّ الْأُمَّةَ لَوِ اجْتَمَعَتْ عَلَى أَنْ يَنْفَعُوكَ بِشَيْءٍ لَمْ يَنْفَعُوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللهُ لَكَ، وَإِنِ اجْتَمَعُوا عَلَى أَنْ يَضُرُّوكَ بِشَيْءٍ لَمْ يَضُرُّوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللهُ عَلَيْكَ، رُفِعَتِ الْأَقْلَامُ وَجَفَّتِ الصُّحُفُ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب حديث حنظلة ...، رقم: ٢٥١٦

112) Ibn 'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte qu'un jour, alors qu'il était assis en croupe derrière Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam, il lui dit : « Ô jeune homme ! Je vais te confier quelques paroles de sagesse : observe les injonctions d'Allah et Il te protègera ! Observe les injonctions d'Allah et tu Le trouveras à tes

www.islamicbulletin.com

côtés (Allah t'aidera). Quand tu demandes, ne demande qu'à Lui seul ; et si tu as besoin d'aide, ne sollicite que Son aide et sache que si tous les hommes se réunissaient pour te faire du bien, ils ne pourraient t'être bénéfiques ni plus ni moins que ce qu'Allah t'a destiné ! S'ils se réunissaient pour te causer du tort, ils ne pourraient t'en causer ni plus ni moins que ce qu'Allah t'a destiné. Les calames du destin se sont depuis longtemps arrêtés d'écrire et sèche est désormais l'encre des parchemins. » (Tirmizi)

Note : les arrêts du destin sont irrévocables et immuables.

١١٣ – عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لِكُلِّ شَيْءٍ حَقِيْقَةٌ، وَمَا بَلَغَ عَبْدٌ حَقِيْقَةَ الإِيْمَانِ حَتَّى يَعْلَمَ أَنَّ مَا أَصَابَهُ لَمْ يَكُنْ لِيُخْطِئَهُ وَمَا أَخْطَأَهُ لَمْ يَكُنْ لِيُصِيْبَهُ. رواه احمد والطبراني ورجاله ثقات، ورواه الطبراني في الأوسط، مجمع الزوائد ٧/٢٠٤

113) Abou Dardâ Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Chaque chose renferme une réalité. Aucun serviteur d'Allah ne peut atteindre la réalité de l'Imâne tant qu'il n'est pas convaincu que ce qui lui arrive lui est destiné et que ce qui lui échappe ne fait pas partie de son lot. »

(Musnad Ahmad, Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

Note : l'homme doit être convaincu que ce qui lui arrive lui est prédestiné par Allah, quoiqu'il ignore ce que cela recèle de bien à son égard. Croire au destin constitue une protection de l'Imâne contre les suggestions sataniques.

١١٤ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: كَتَبَ اللهُ مَقَادِيْرَ الْخَلَائِقِ قَبْلَ أَنْ يَخْلُقَ السَّمٰوَاتِ وَالْأَرْضَ بِخَمْسِيْنَ أَلْفَ سَنَةٍ، قَالَ: وَعَرْشُهُ عَلَى الْمَاءِ. رواه مسلم، باب حجاج آدم وموسى صلى الله عليهما وسلم، رقم: ٦٧٤٨

114) 'Abdullah Ibn 'Amr Ibn Ass Raziyallaho 'anhoma rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Allah avait écrit la destinée de l'univers cinquante mille ans avant qu'Il ne crée l'empyrée et la terre. Le Trône d'Allah se dressait alors sur l'eau. » (Muslim)

١١٥ – عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ اللهَ عَزَّوَجَلَّ فَرَغَ إِلَى كُلِّ عَبْدٍ مِنْ خَلْقِهِ مِنْ خَمْسٍ: مِنْ أَجَلِهِ وَعَمَلِهِ وَمَضْجَعِهِ وَأَثَرِهِ وَرِزْقِهِ. رواه احمد ٥/١٩٧

115) Abou Dardâ Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu

Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Allah 'Azza wa Djall a prédéterminé cinq choses à propos de chaque serviteur : l'heure de sa mort, ses actions (bonnes ou mauvaises), le lieu de sa sépulture, la durée de sa vie et sa subsistance. » (Musnad Ahmad)

١١٦- عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَا يُؤْمِنُ الْمَرْءُ حَتَّى يُؤْمِنَ بِالْقَدْرِ خَيْرِهِ وَشَرِّهِ. رواه احمد٢/١٨١

116) 'Amr Ibn Chouaïb Raziyallaho 'anhoma tient de son père qui relate de son grand-père que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Personne ne peut être un croyant sincère tant qu'il ne croit pas à la prédestination d'Allah, bonne ou mauvaise. » (Musnad Ahmad)

١١٧- عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ:لَا يُؤْمِنُ عَبْدٌ حَتَّى يُؤْمِنَ بِأَرْبَعٍ:يَشْهَدُأَنْ لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَأَنِّيْ رَسُوْلُ اللهِ بَعَثَنِيْ بِالْحَقِّ، وَيُؤْمِنُ بِالْمَوْتِ، وَيُؤْمِنُ بِالْبَعْثِ بَعْدَ الْمَوْتِ، وَيُؤْمِنُ بِالْقَدْرِ. رواه الترمذى، باب ما جاء أن الإيمان بالقدر ٠٠٠٠، رقم:٢١٤٥

117) 'Ali Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Aucun serviteur d'Allah ne peut être un croyant sincère à moins qu'il ne croie en ces quatre articles : 1) Qu'il n'y a pas de divinité en dehors d'Allah et que je suis le Messager d'Allah envoyé avec la vérité. 2) À la mort. 3) À la résurrection après la mort. 4) À la prédestination. » (Tirmizi)

١١٨- عَنْ أَبِيْ حَفْصَةَ رَحِمَهُ اللهُ قَالَ: قَالَ عُبَادَةُ بْنُ الصَّامِتِ لِابْنِهِ: يَا بُنَيَّ! إِنَّكَ لَنْ تَجِدَ طَعْمَ حَقِيْقَةِ الإِيْمَانِ حَتَّى تَعْلَمَ أَنَّ مَا أَصَابَكَ لَمْ يَكُنْ لِيُخْطِئَكَ وَمَا أَخْطَأَكَ لَمْ يَكُنْ لِيُصِيْبَكَ، سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: إِنَّ أَوَّلَ مَا خَلَقَ اللهُ تَعَالٰى الْقَلَمَ فَقَالَ لَهُ: اكْتُبْ، فَقَالَ: رَبِّ وَمَاذَا أَكْتُبُ؟ قَالَ: اكْتُبْ مَقَادِيْرَ كُلِّ شَيْءٍ حَتَّى تَقُوْمَ السَّاعَةُ، يَا بُنَيَّ! إِنِّيْ سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ مَاتَ عَلٰى غَيْرِ هٰذَا فَلَيْسَ مِنِّيْ. رواه ابوداؤد، باب فى القدر، رقم: ٤٧٠٠

118) Abou Hafçah Rahimahullah rapporte qu'Oubâdah Ibn Samit a avisé son fils ainsi : « Ô mon fils ! Tu ne goûteras jamais la douceur de la réalité de l'Imâne (foi) tant que tu ne seras pas convaincu que ce qui t'advient, t'est destiné et que ce qui t'échappe, ne l'est pas. J'ai entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam citer un hadith Qoudsi : « La première chose qu'Allah créa fut certes la plume, puis Il lui ordonna : « Écris ! » Elle Lui dit : « Ô mon Seigneur ! Que dois-je écrire ? » Il dit : « Écris la destinée de chaque chose jusqu'au

Jour de la Résurrection » « Ô mon fils ! J'ai entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : «Quiconque meurt sans y croire, ne fait pas partie des nôtres. » (Abu Dawoud)

١١٩ – عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: وَكَّلَ اللهُ بِالرَّحِمِ مَلَكًا فَيَقُوْلُ: أَيْ رَبِّ نُطْفَةٌ، أَيْ رَبِّ عَلَقَةٌ، أَيْ رَبِّ مُضْغَةٌ، فَإِذَا أَرَادَ اللهُ أَنْ يَقْضِيَ خَلْقَهَا، قَالَ: أَيْ رَبِّ ذَكَرٌ أَمْ أُنْثَى؟ أَشَقِيٌّ أَمْ سَعِيْدٌ؟ فَمَا الرِّزْقُ؟ فَمَا الْأَجَلُ؟ فَيُكْتَبُ كَذٰلِكَ فِي بَطْنِ أُمِّهِ. رواه البخاري، كتاب القدر، رقم: ٦٥٩٥

119) Anas Ibn Mâlik Razıyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Allah a affecté à chaque utérus un ange qui annonce : « Ô Seigneur ! C'est une goutte de sperme (ovule fécondé) ; Ô Seigneur ! C'est maintenant une cellule adhérente ; Ô Seigneur ! C'est devenu maintenant un embryon. Puis lorsqu'Allah décide de parachever la formation, l'ange demande : « Ô Seigneur ! Que dois-je écrire : garçon ou fille ? Mauvais ou bon ? Quelle quantité de subsistance ? Quelle durée de vie ? » Tout cela est inscrit alors que le fœtus séjourne encore dans la matrice de la mère. »
(Bukhâri)

١٢٠ – عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ عِظَمَ الْجَزَاءِ مَعَ عِظَمِ الْبَلَاءِ، وَإِنَّ اللهَ إِذَا أَحَبَّ قَوْمًا ابْتَلَاهُمْ، فَمَنْ رَضِيَ فَلَهُ الرِّضَا وَمَنْ سَخِطَ فَلَهُ السَّخَطُ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما جاء في الصبر على البلاء، رقم: ٢٣٩٦

120) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « L'ampleur de la récompense est certes proportionnelle à l'ampleur de l'épreuve. Quand Allah aime des gens, Il les éprouve. Celui qui se soumet volontiers à l'épreuve, obtient la satisfaction d'Allah et celui qui la récuse, subit le déplaisir d'Allah. »
(Tirmizi)

١٢١ – عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَتْ: سَأَلْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ عَنِ الطَّاعُوْنِ فَأَخْبَرَنِيْ أَنَّهُ عَذَابٌ يَبْعَثُهُ اللهُ عَلَى مَنْ يَشَاءُ، وَأَنَّ اللهَ جَعَلَهُ رَحْمَةً لِلْمُؤْمِنِيْنَ، لَيْسَ مِنْ أَحَدٍ يَقَعُ الطَّاعُوْنُ فَيَمْكُثُ فِي بَلَدِهِ صَابِرًا مُحْتَسِبًا يَعْلَمُ أَنَّهُ لَا يُصِيْبُهُ إِلَّا مَا كَتَبَ اللهُ لَهُ إِلَّا كَانَ لَهُ مِثْلُ أَجْرِ شَهِيْدٍ. رواه البخاري، كتاب أحاديث الأنبياء، رقم: ٣٤٧٤

121) 'Aïcha Raziyallaho 'anha, l'épouse de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam rapporte qu'elle questionna au sujet de la

peste Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam qui lui répondit : « C'est un châtiment dont Allah afflige qui Il veut ; et Allah en a fait une source de miséricorde pour les croyants. Quiconque demeure en son lieu et fait preuve de patience lorsque survient une épidémie de peste tout en anticipant (une récompense d'Allah) et croyant que rien ne l'affligera à l'exclusion de ce qu'Allah lui a destiné, (que le destin l'afflige de la peste et qu'il en meure ou non), il recevra alors la récompense du martyr. (Bukhari)

Note : un autre hadith jette la lumière sur l'injonction de la Charia qui, lorsque la peste se déclare dans une région, enjoint à quiconque se trouvant dans cette région de ne pas en sortir et de ne pas y entrer à quiconque se trouvant à l'extérieur. Ce hadith procure donc un soulagement à celui qui demeure avec constance dans le lieu où la peste s'est déclarée. Cette maladie est de nature contagieuse et cause une turgescence des ganglions lymphatiques notamment dans les régions du cou, des aisselles ou de l'aine. La victime meurt en général le deuxième ou le troisième jour. (Fathul-Bari)

D'aucuns Oulémas ont donné à toute maladie épidémique l'appellation de peste. (Takmilah Fathul Mukhim)

١٢٢ – عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: خَدَمْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ وَأَنَا ابْنُ ثَمَانِ سِنِيْنَ خَدَمْتُهُ عَشْرَ سِنِيْنَ فَمَا لَامَنِيْ عَلَى شَيْءٍ قَطُّ أُتِيَ فِيْهِ عَلَى يَدَيَّ فَإِنْ لَامَنِيْ لَائِمٌ مِنْ أَهْلِهِ قَالَ: دَعُوْهُ فَإِنَّهُ لَوْ قُضِيَ شَيْءٌ كَانَ. مصابيح السنة للبغوي وعده من الحسان ٤/٥٧

122) Anas Raziyallaho 'anho rapporte qu'il est resté au service de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam pour une période de dix ans après avoir commencé à l'âge de huit ans. Il précise que tout au long de ces dix ans, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam ne lui a jamais adressé un reproche quand il lui arrivait de causer quelque dommage. Au cas où un des membres de sa famille lui en adressait, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam disait : « Laissez-le, car ce qui est prédestiné se produit inexorablement. » (Maçâbîh-us-Sunnah)

١٢٣ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: كُلُّ شَيْءٍ بِقَدَرٍ، حَتَّى الْعَجْزُ وَالْكَيْسُ. رواه مسلم، باب كل شيء بقدر، رقم: ٦٧٥١

123) 'Abdullah Ibn 'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Toute chose est prédestinée, même la débilité et l'intelligence.» (Muslim)

www.islamicbulletin.com

١٢٤ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: الْمُؤْمِنُ الْقَوِيُّ خَيْرٌ وَأَحَبُّ إِلَى اللهِ مِنَ الْمُؤْمِنِ الضَّعِيْفِ، وَفِيْ كُلٍّ خَيْرٌ، احْرِصْ عَلَى مَا يَنْفَعُكَ وَاسْتَعِنْ بِاللهِ، وَلَا تَعْجِزْ، وَإِنْ أَصَابَكَ شَيْءٌ فَلَا تَقُلْ: لَوْ أَنِّيْ فَعَلْتُ كَانَ كَذَا وَكَذَا، وَلٰكِنْ قُلْ قَدَرُ اللهِ، وَمَا شَاءَ فَعَلَ، فَإِنَّ لَوْ تَفْتَحُ عَمَلَ الشَّيْطَانِ. رواه مسلم، باب الإيمان بالقدر . . . . ، رقم: ٦٧٧٤

124) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le croyant fervent est meilleur et plus aimé d'Allah que le croyant médiocre quoique les deux fassent preuve de bonté. Aspire à ce qui t'es bénéfique, sollicite auprès d'Allah son aide et ne te décourage pas. S'il t'arrive un malheur, ne dis pas « Si j'avais agi comme ci ou comme ça, cela ne serait pas arrivé » mais dis plutôt: «Allah l'avait prédestiné et Il a agi selon Sa volonté », car le mot « si » ouvre certes la voie à l'œuvre de Satan. » (Muslim)

Note : il est interdit de tenir des propos tels que : « Si j'avais fait telle chose, le malheur ne m'aurait pas touché » et ce dans le but de réfuter la destinée ; de même, soutenir que la destinée n'est autre que le fait de se fier uniquement à ses propres plans et efforts revient à laisser le champ libre à Satan pour abolir en soi la foi en la destinée. (Mazâhiroul-Haq)

١٢٥ – عَنِ ابْنِ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَلَا وَإِنَّ الرُّوْحَ الْأَمِيْنَ نَفَثَ فِيْ رُوْعِي أَنَّهُ لَيْسَ مِنْ نَفْسٍ تَمُوْتُ حَتَّى تَسْتَوْفِيَ رِزْقَهَا، فَاتَّقُوا اللهَ وَأَجْمِلُوا فِي الطَّلَبِ وَلَا يَحْمِلَنَّكُمُ اسْتِبْطَاءُ الرِّزْقِ أَنْ تَطْلُبُوا بِمَعَاصِي اللهِ فَإِنَّهُ لَا يُدْرَكُ مَا عِنْدَ اللهِ إِلَّا بِطَاعَتِهِ. (وهو طرف من الحديث) شرح السنة للبغوي ١٤/٣٠٥، قال المحشي: رجاله ثقات وهو مرسل

125) 'Abdullah Ibn Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Sachez que Djibraïl 'Alayhi Salam, « l'Esprit de vérité », m'a insufflé que nulle âme ne mourra avant d'avoir consommé entièrement la subsistance qui lui a été allouée. Craignez donc Allah et recherchez votre subsistance avec honnêteté et dignité. Que le sursis de l'échéance de votre subsistance ne vous incite pas à recourir à des moyens illicites en vue de l'obtenir. Car ce qui se trouve auprès d'Allah, ne s'obtient qu'en Lui obéissant. » (Charh-us-Sounnah lil Bagawi)

١٢٦ – عَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَضَى بَيْنَ رَجُلَيْنِ فَقَالَ الْمَقْضِيُّ

www.islamicbulletin.com

عَلَيْهِ لَمَّا أَدْبَرَ: حَسْبِيَ اللهُ وَنِعْمَ الْوَكِيْلُ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: إِنَّ اللهَ تَعَالَى يَلُوْمُ عَلَى الْعَجْزِ وَلٰكِنْ عَلَيْكَ بِالْكَيْسِ فَإِذَا غَلَبَكَ أَمْرٌ فَقُلْ حَسْبِيَ اللهُ وَنِعْمَ الْوَكِيْلُ. رواه ابوداؤد، باب الرجل يحلف على حقه، رقم: ٣٦٢٧

126) 'Awf Ibn Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam trancha une fois un différent entre deux personnes. Lorsque la personne, au détriment de qui le jugement avait été prononcé, s'en fut en disant : حَسْبِيَ اللهُ وَنِعْمَ الْوَكِيْلُ « **Allah me suffit et Il n'y a pas meilleur garant que Lui** » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam fit la remarque : « Allah Ta'ala blâme les efforts déloyaux. Aussi traitez vos affaires avec diligence et intelligence. Toutefois, si d'aventure vous vous trouvez confronter à une situation déconcertante, récitez alors :

حَسْبِيَ اللهُ وَنِعْمَ الْوَكِيْلُ

« Allah me suffit et Il n'y a pas meilleur garant que Lui. »

(Abou Dawoud)

www.islamicbulletin.com

CROIRE À L'AU-DELÀ

VERSETS CORANIQUES

قال الله تعالى: يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ ٱتَّقُوا۟ رَبَّكُمْ ۚ إِنَّ زَلْزَلَةَ ٱلسَّاعَةِ شَىْءٌ عَظِيمٌ ﴿١﴾ يَوْمَ تَرَوْنَهَا تَذْهَلُ كُلُّ مُرْضِعَةٍ عَمَّآ أَرْضَعَتْ وَتَضَعُ كُلُّ ذَاتِ حَمْلٍ حَمْلَهَا وَتَرَى ٱلنَّاسَ سُكَٰرَىٰ وَمَا هُم بِسُكَٰرَىٰ وَلَٰكِنَّ عَذَابَ ٱللَّهِ شَدِيدٌ ﴿٢﴾

[الحج: ١ - ٢]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Ô Hommes ! Craignez votre Seigneur. Le séisme (qui précédera) l'Heure est une chose terrible. Le jour où vous le verrez, toute nourrice oubliera ce qu'elle allaitait, et toute femelle enceinte avortera de ce qu'elle portait. Et tu verras les gens ivres, alors qu'ils ne le seront pas. Mais le châtiment d'Allah est dur.

(Sourate (22) Al-Hadj/le pèlerinage, Versets 1-2)

وقال تعالى: وَلَا يَسْـَٔلُ حَمِيمٌ حَمِيمًا * يُبَصَّرُونَهُمْ ۚ يَوَدُّ ٱلْمُجْرِمُ لَوْ يَفْتَدِى مِنْ عَذَابِ يَوْمِئِذٍۭ بِبَنِيهِ * وَصَٰحِبَتِهِۦ وَأَخِيهِ * وَفَصِيلَتِهِ ٱلَّتِى تُـْٔوِيهِ * وَمَن فِى ٱلْأَرْضِ جَمِيعًا ثُمَّ يُنجِيهِ * كَلَّآ [المعارج: ١٠ - ١٥]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« (Le jour de la Résurrection) où nul ami dévoué ne s'enquerra d'un ami bien qu'ils se voient l'un l'autre. Le criminel aimerait pouvoir se racheter du châtiment de ce jour, en livrant ses enfants, sa compagne, son frère, même son clan qui lui donnait asile, et tout ce qui est sur la terre, tout, ce qui pourrait le sauver. Mais rien ne le sauvera.»

(Sourate (70) Al-Ma'arij/les voies d'ascension, Versets 10-15)

وقال تعالى: وَلَا تَحْسَبَنَّ ٱللَّهَ غَٰفِلًا عَمَّا يَعْمَلُ ٱلظَّٰلِمُونَ ۚ إِنَّمَا يُؤَخِّرُهُمْ لِيَوْمٍ تَشْخَصُ فِيهِ ٱلْأَبْصَٰرُ ﴿٤٢﴾ مُهْطِعِينَ مُقْنِعِى رُءُوسِهِمْ لَا يَرْتَدُّ إِلَيْهِمْ طَرْفُهُمْ ۖ وَأَفْـِٔدَتُهُمْ هَوَآءٌ ﴿٤٣﴾ [إبراهيم: ٤٢-٤٣]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Et ne pense pas qu'Allah soit inattentif à ce que font les injustes. Il

leur accordera un délai jusqu'au jour où leurs regards se figeront.(de terreur). Ils courront suppliant, levant la tête, les yeux hagards et les cœurs vides (de tout espoir d'amélioration en raison de la peur extrême qui règnera le Jour du Jugement).»

(Sourate (14) Ibrahim, Versets 42-43)

وقال تعالى: وَٱلْوَزْنُ يَوْمَئِذٍ ٱلْحَقُّ ۚ فَمَن ثَقُلَتْ مَوَٰزِينُهُۥ فَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْمُفْلِحُونَ ﴿٨﴾ وَمَنْ خَفَّتْ مَوَٰزِينُهُۥ فَأُو۟لَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ خَسِرُوٓا۟ أَنفُسَهُم بِمَا كَانُوا۟ بِـَٔايَٰتِنَا يَظْلِمُونَ ﴿٩﴾

[الأعراف:٨-٩]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Et la pesée (dans la Balance), ce jour-là, sera équitable. Donc, celui dont les bonnes actions pèseront lourd... voilà ceux qui réussiront ! Et quant à celui dont les bonnes œuvres pèseront léger... voilà ceux qui auront causé la perte de leurs âmes parce qu'ils étaient injustes envers Nos enseignements.» (Sourate (7)Al-A'raf, Versets 8-9)

وقال تعالى: يُحَلَّوْنَ جَنَّٰتِ عَدْنٍ يَدْخُلُونَهَا وَلُؤْلُؤًا ۖ وَلِبَاسُهُمْ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ مِن ذَهَبٍ حَرِيرٌ ﴿٣٣﴾ وَقَالُوا۟ ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ ٱلَّذِىٓ أَذْهَبَ عَنَّا ٱلْحَزَنَ ۖ إِنَّ رَبَّنَا لَغَفُورٌ شَكُورٌ ﴿٣٤﴾ ٱلَّذِىٓ أَحَلَّنَا دَارَ ٱلْمُقَامَةِ مِن فَضْلِهِۦ لَا يَمَسُّنَا فِيهَا نَصَبٌ وَلَا يَمَسُّنَا فِيهَا لُغُوبٌ ﴿٣٥﴾

[فاطر:٣٣-٣٥]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« (Ceux qui auront fait de bonnes œuvres) Les jardins d'Eden où ils entreront, parés de bracelets en or ainsi que de perles et là leurs vêtements seront de soie. Et ils diront : « Louange à Allah qui a écarté de nous l'affliction. Notre Seigneur est certes Pardonneur et Reconnaissant. C'est Lui qui nous a installés, par Sa Grâce, dans la Demeure de la stabilité, où nulle fatigue, nulle lassitude ne nous touchent. » (Sourate (35) Fatir/le Créateur, Versets 33-35)

وقال تعالى: إِنَّ ٱلْمُتَّقِينَ فِى مَقَامٍ أَمِينٍ ﴿٥١﴾ فِى جَنَّٰتٍ وَعُيُونٍ ﴿٥٢﴾ يَلْبَسُونَ مِن سُندُسٍ وَإِسْتَبْرَقٍ مُّتَقَٰبِلِينَ ﴿٥٣﴾ كَذَٰلِكَ وَزَوَّجْنَٰهُم بِحُورٍ عِينٍ ﴿٥٤﴾ يَدْعُونَ فِيهَا بِكُلِّ فَٰكِهَةٍ ءَامِنِينَ ﴿٥٥﴾ لَا يَذُوقُونَ فِيهَا ٱلْمَوْتَ إِلَّا ٱلْمَوْتَةَ ٱلْأُولَىٰ ۖ وَوَقَىٰهُمْ عَذَابَ ٱلْجَحِيمِ ﴿٥٦﴾ فَضْلًا مِّن رَّبِّكَ ۚ ذَٰلِكَ هُوَ ٱلْفَوْزُ

www.islamicbulletin.com

ٱلْعَظِيمُ ﴿٥٧﴾ [الدخان: ٥١-٥٧]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Les pieux seront dans une demeure sûre, parmi des jardins et des sources. Ils porteront des vêtements de satin et de brocard et seront placés face à face. C'est ainsi ! Et nous leur donnerons pour épouses des Houris aux grands yeux. Ils y demanderont en toute quiétude toutes sortes de fruits. Ils n'y goûteront pas à la mort sauf leur première mort et Allah les protègera du châtiment de la Fournaise. C'est là une grâce de ton Seigneur et c'est là l'énorme succès. »

(Sourate (44) Ad-Dukhan/la fumée, Versets 51-57)

وقال تعالى : إِنَّ ٱلْأَبْرَارَ يَشْرَبُونَ مِن كَأْسٍ كَانَ مِزَاجُهَا كَافُورًا * عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا عِبَادُ ٱللَّهِ يُفَجِّرُونَهَا تَفْجِيرًا * يُوفُونَ بِٱلنَّذْرِ وَيَخَافُونَ يَوْمًا كَانَ شَرُّهُۥ مُسْتَطِيرًا * وَيُطْعِمُونَ ٱلطَّعَامَ عَلَىٰ حُبِّهِۦ مِسْكِينًا وَيَتِيمًا وَأَسِيرًا * إِنَّمَا نُطْعِمُكُمْ لِوَجْهِ ٱللَّهِ لَا نُرِيدُ مِنكُمْ جَزَآءً وَلَا شُكُورًا * إِنَّا نَخَافُ مِن رَّبِّنَا يَوْمًا عَبُوسًا قَمْطَرِيرًا * فَوَقَىٰهُمُ ٱللَّهُ شَرَّ ذَٰلِكَ ٱلْيَوْمِ وَلَقَّىٰهُمْ نَضْرَةً وَسُرُورًا * وَجَزَىٰهُم بِمَا صَبَرُوا۟ جَنَّةً وَحَرِيرًا * مُّتَّكِـِٔينَ فِيهَا عَلَى ٱلْأَرَآئِكِ ۖ لَا يَرَوْنَ فِيهَا شَمْسًا وَلَا زَمْهَرِيرًا * وَدَانِيَةً عَلَيْهِمْ ظِلَٰلُهَا وَذُلِّلَتْ قُطُوفُهَا تَذْلِيلًا * وَيُطَافُ عَلَيْهِم بِـَٔانِيَةٍ مِّن فِضَّةٍ وَأَكْوَابٍ كَانَتْ قَوَارِيرَا۠ * قَوَارِيرَا۠ مِن فِضَّةٍ قَدَّرُوهَا تَقْدِيرًا * وَيُسْقَوْنَ فِيهَا كَأْسًا كَانَ مِزَاجُهَا زَنجَبِيلًا * عَيْنًا فِيهَا تُسَمَّىٰ سَلْسَبِيلًا * وَيَطُوفُ عَلَيْهِمْ وِلْدَٰنٌ مُّخَلَّدُونَ إِذَا رَأَيْتَهُمْ حَسِبْتَهُمْ لُؤْلُؤًا مَّنثُورًا * وَإِذَا رَأَيْتَ ثَمَّ رَأَيْتَ نَعِيمًا وَمُلْكًا كَبِيرًا * عَٰلِيَهُمْ ثِيَابُ سُندُسٍ خُضْرٌ وَإِسْتَبْرَقٌ ۖ وَحُلُّوٓا۟ أَسَاوِرَ مِن فِضَّةٍ وَسَقَىٰهُمْ رَبُّهُمْ شَرَابًا طَهُورًا * إِنَّ هَٰذَا كَانَ لَكُمْ جَزَآءً وَكَانَ سَعْيُكُم مَّشْكُورًا [الإنسان ٥ - ٢٢]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit:

« Les vertueux boiront d'une coupe dont le mélange sera de camphre d'une source apelée Kafur de laquelle boiront les serviteurs d'Allah et ils la feront jaillir en abondance Ils l'utiliseront à leur convenance). Ils accomplissent leurs vœux et ils redoutent un jour dont le mal s'étendra partout et offrent la nourriture, malgré son amour pour celle-ci, au pauvre, à l'orphelin et au prisonnier (disant) : « C'est pour le visage d'Allah que nous vous nourrissons : nous ne voulons de vous ni récompense ni gratitude. Nous redoutons, de notre Seigneur, un jour terrible et catastrophique ». Allah les

www.islamicbulletin.com

protègera donc du mal de ce jour-là, et leur fera rencontrer la splendeur et la joie, et les rétribuera pour ce qu'ils auront enduré, en leur donnant le Paradis et des (vêtements) de soie. Ils y seront accoudés sur des divans, n'y voyant ni soleil, ni froid glacial. Ses ombrages les couvriront de près, et ses fruits inclinés bien-bas (à portée de leurs mains). Et l'on fera circuler parmi eux des récipients d'argent et des coupes cristallines, en cristal d'argent, dont le contenu a été savamment dosé. Et là, ils seront abreuvés d'une coupe dont le mélange sera de gingembre, puisé là-dedans à une source qui s'appelle Salsabil. Et parmi eux, circuleront des enfants éternellement jeunes. Quand tu les verras, tu les prendras pour des perles éparpillées. Et quand tu regarderas là-bas, tu y verras un délice et un vaste royaume. Ils porteront des vêtements verts de satin et de brocard. Et ils seront parés de bracelets d'argent. Et leur Seigneur les abreuvera d'une boisson très pure. Cela sera pour vous une récompense, et votre effort sera reconnu.»

(Sourate (76) Al-Insan/l'homme, Versets 5-22)

وقال تعالى: وَأَصْحَٰبُ ٱلْيَمِينِ مَآ أَصْحَٰبُ ٱلْيَمِينِ ﴿٢٧﴾ فِى سِدْرٍ مَّخْضُودٍ ﴿٢٨﴾ وَطَلْحٍ
مَّنضُودٍ ﴿٢٩﴾ وَظِلٍّ مَّمْدُودٍ ﴿٣٠﴾ وَمَآءٍ مَّسْكُوبٍ ﴿٣١﴾ وَفَٰكِهَةٍ كَثِيرَةٍ ﴿٣٢﴾ لَّا مَقْطُوعَةٍ وَلَا
مَمْنُوعَةٍ ﴿٣٣﴾ وَفُرُشٍ مَّرْفُوعَةٍ ﴿٣٤﴾ إِنَّآ أَنشَأْنَٰهُنَّ إِنشَآءً ﴿٣٥﴾ فَجَعَلْنَٰهُنَّ أَبْكَارًا ﴿٣٦﴾ عُرُبًا
أَتْرَابًا ﴿٣٧﴾ لِّأَصْحَٰبِ ٱلْيَمِينِ ﴿٣٨﴾ ثُلَّةٌ مِّنَ ٱلْأَوَّلِينَ ﴿٣٩﴾ وَثُلَّةٌ مِّنَ ٱلْءَاخِرِينَ ﴿٤٠﴾

[الواقعة: ٢٧-٤٠]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Et les gens de la droite, que sont les gens de la droite ? (Ils seront parmi) des jujubiers sans épines, et parmi des bananiers aux régimes bien fournis, dans une ombre étendue près d'une eau coulant continuellement, et des fruits abondants, ni interrompus ni défendus, sur des lits surélevés. C'est nous qui les avons créées à la perfection, et Nous les avons faites vierges, gracieuses, toutes de même âge, pour les gens de la droite, une multitude d'élus parmi les premières (générations) et une multitude d'élus parmi les dernières (générations).» (Sourate (56) Al-Waqi'a/l'événement, Versets 27-40)

Note : selon une autre interprétation, « les premières générations » désignent les nations antérieures et « les dernières générations » désignent la nation de cette Oummah.

www.islamicbulletin.com

وقال تعالى:وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَشْتَهِي أَنفُسُكُمْ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَدَّعُونَ ﴿٣١﴾ نُزُلًا مِّنْ غَفُورٍ رَّحِيمٍ ﴿٣٢﴾ [فصلت: ٣١-٣٢]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Et vous aurez dans le Paradis ce que vos âmes désireront et ce que vous réclamerez, un lieu d'accueil de la part d'un Très Grand Pardonneur, d'un Très-Miséricordieux. »

(Sourate (41) Fussilat/les versets détaillés, Versets 31-32)

وقال تعالى: وَإِنَّ لِلطَّاغِينَ لَشَرَّ مَآبٍ ﴿٥٥﴾ جَهَنَّمَ يَصْلَوْنَهَا فَبِئْسَ الْمِهَادُ ﴿٥٦﴾ هَٰذَا فَلْيَذُوقُوهُ حَمِيمٌ وَغَسَّاقٌ ﴿٥٧﴾ وَآخَرُ مِن شَكْلِهِ أَزْوَاجٌ ﴿٥٨﴾ [ص: ٥٥-٥٨]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Voilà ! Alors que les rebelles auront certes la pire retraite, l'Enfer où ils brûleront. Et quel affreux lit ! Voilà ! Qu'ils y goûtent : eau bouillante et eau purulente, et d'autres punitions du même genre.»

(Sourate (38) Sad, Versets 55-58)

وقال تعالى: انطَلِقُوا إِلَىٰ مَا كُنتُم بِهِ تُكَذِّبُونَ ﴿٢٩﴾ انطَلِقُوا إِلَىٰ ظِلٍّ ذِي ثَلَاثِ شُعَبٍ ﴿٣٠﴾ لَّا ظَلِيلٍ وَلَا يُغْنِي مِنَ اللَّهَبِ ﴿٣١﴾ إِنَّهَا تَرْمِي بِشَرَرٍ كَالْقَصْرِ ﴿٣٢﴾ كَأَنَّهُ جِمَالَتٌ صُفْرٌ ﴿٣٣﴾ [المرسلات: ٢٩-٣٣]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dira aux habitants de l'Enfer :

« Allez vers ce que vous traitiez alors de mensonge ! Allez vers une ombre (fumée de l'Enfer) à trois branches ; qui n'est ni ombreuse ni capable de protéger contre la flamme ; car (le Feu) jette des étincelles volumineuses comme des châteaux, et qu'on prendrait pour des chameaux jaunes. »

(Sourate (77) Al-Mursalat/les envoyés. Verstes 29-33)

وقال تعالى: لَهُم مِّن فَوْقِهِمْ ظُلَلٌ مِّنَ النَّارِ وَمِن تَحْتِهِمْ ظُلَلٌ ذَٰلِكَ يُخَوِّفُ اللَّهُ بِهِ عِبَادَهُ يَا عِبَادِ فَاتَّقُونِ ﴿١٦﴾ [الزمر: ١٦]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Ils (les habitants de l'Enfer) auront au-dessus d'eux des couches de feu et des couches au-dessous d'eux. Voilá ce dont Allah menace Ses esclaves : « Ô Mes esclaves, craignez-Moi donc !. »

(Sourate (39) Az-Zumar/les groupes, Verset 16)

www.islamicbulletin.com

وقال تعالى: إِنَّ شَجَرَتَ الزَّقُّومِ ﴿٤٣﴾ طَعَامُ الْأَثِيمِ ﴿٤٤﴾ كَالْمُهْلِ يَغْلِي فِي الْبُطُونِ ﴿٤٥﴾ كَغَلْيِ الْحَمِيمِ ﴿٤٦﴾ خُذُوهُ فَاعْتِلُوهُ إِلَىٰ سَوَاءِ الْجَحِيمِ ﴿٤٧﴾ ثُمَّ صُبُّوا فَوْقَ رَأْسِهِ مِنْ عَذَابِ الْحَمِيمِ ﴿٤٨﴾ ذُقْ إِنَّكَ أَنتَ الْعَزِيزُ الْكَرِيمُ ﴿٤٩﴾ إِنَّ هَٰذَا مَا كُنتُم بِهِ تَمْتَرُونَ ﴿٥٠﴾ [الدخان: ٤٣-٥٠]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Certes l'Arbre de Zaqqoume sera la nourriture du grand pécheur. Comme du métal en fusion ; il bouillonnera dans les ventres comme le bouillonnement de l'eau surchauffée. (On dira aux anges) « Qu'on le saisisse et qu'on l'emporte en plein dans la fournaise ; qu'on verse ensuite sur sa tête de l'eau bouillante comme châtiment. Goûte ! Toi (qui prétendais être) le puissant, le noble. Voilà ce dont vous doutiez. »
(Sourate (44). Ad-Dukhan/la fumée, Versets 43-50)

وقال تعالى: مِّن وَرَائِهِ جَهَنَّمُ وَيُسْقَىٰ مِن مَّاءٍ صَدِيدٍ ﴿١٦﴾ يَتَجَرَّعُهُ وَلَا يَكَادُ يُسِيغُهُ وَيَأْتِيهِ الْمَوْتُ مِن كُلِّ مَكَانٍ وَمَا هُوَ بِمَيِّتٍ وَمِن وَرَائِهِ عَذَابٌ غَلِيظٌ ﴿١٧﴾ [إبراهيم: ١٦-١٧]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« L'Enfer est sa destination et il sera abreuvé d'une eau purulente qu'il tentera d'avaler à petites gorgées. Mais c'est à peine s'il peut l'avaler. La mort lui viendra de toutes parts, mais il ne mourra pas ; et il aura un châtiment terrible ».
(Sourate (14) Ibrahim/Abraham, Versets 16-17)

HADITHS PROPHÉTIQUES

١٢٧ – عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ أَبُوبَكْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: يَارَسُوْلَ اللهِ! قَدْ شِبْتَ قَالَ: شَيَّبَتْنِيْ هُوْدٌ وَالْوَاقِعَةُ وَالْمُرْسَلَاتُ وَعَمَّ يَتَسَاءَلُوْنَ وَإِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ومن سورة الواقعة، رقم: ٣٢٩٧

127) Ibn 'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte qu'Abou Bakr Raziyallaho 'anho fit cette remarque : « Ô Rasoulallah ! Tu as vieilli. » Il répondit : « Ce sont les sourates : *Houd, Al-Waqi'ah, Al-Mursalat, 'Amma Yata Sa'alaoun* et *Izach Chamso Kowwirate* qui m'ont vieilli. »
(Tirmizi)

www.islamicbulletin.com

١٢٨- عَنْ خَالِدِ بْنِ عُمَيْرٍ الْعَدَوِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: خَطَبَنَا عُتْبَةُ بْنُ غَزْوَانَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ، فَحَمِدَ اللهَ وَأَثْنَى عَلَيْهِ، ثُمَّ قَالَ: أَمَّا بَعْدُ، فَإِنَّ الدُّنْيَا قَدْ آذَنَتْ بِصُرْمٍ، وَوَلَّتْ حَذَّاءَ، وَلَمْ يَبْقَ مِنْهَا إِلَّا صُبَابَةٌ كَصُبَابَةِ الإِنَاءِ يَتَصَابُّهَا صَاحِبُهَا، وَإِنَّكُمْ مُنْتَقِلُونَ مِنْهَا إِلَى دَارٍ لَا زَوَالَ لَهَا، فَانْتَقِلُوا بِخَيْرِ مَا بِحَضْرَتِكُمْ، فَإِنَّهُ قَدْ ذُكِرَ لَنَا أَنَّ الْحَجَرَ يُلْقَى مِنْ شَفَةِ جَهَنَّمَ فَيَهْوِي فِيهَا سَبْعِينَ عَامًا، لَا يُدْرِكُ لَهَا قَعْرًا، وَوَاللهِ لَتُمْلَأَنَّ، أَفَعَجِبْتُمْ؟ وَلَقَدْ ذُكِرَ لَنَا أَنَّ مَا بَيْنَ مِصْرَاعَيْنِ مِنْ مَصَارِيعِ الْجَنَّةِ مَسِيرَةُ أَرْبَعِينَ سَنَةً، وَلَيَأْتِيَنَّ عَلَيْهَا يَوْمٌ وَهُوَ كَظِيظٌ مِنَ الزِّحَامِ، وَلَقَدْ رَأَيْتُنِي سَابِعَ سَبْعَةٍ مَعَ رَسُولِ اللهِ ﷺ، مَا لَنَا طَعَامٌ إِلَّا وَرَقُ الشَّجَرِ، حَتَّى قَرِحَتْ أَشْدَاقُنَا فَالْتَقَطْتُ بُرْدَةً فَشَقَقْتُهَا بَيْنِي وَبَيْنَ سَعْدِ بْنِ مَالِكٍ، فَاتَّزَرْتُ بِنِصْفِهَا، وَاتَّزَرَ سَعْدٌ بِنِصْفِهَا، فَمَا أَصْبَحَ الْيَوْمَ مِنَّا أَحَدٌ إِلَّا أَصْبَحَ أَمِيرًا عَلَى مِصْرٍ مِنَ الْأَمْصَارِ، وَإِنِّي أَعُوذُ بِاللهِ أَنْ أَكُونَ فِي نَفْسِي عَظِيمًا وَعِنْدَ اللهِ صَغِيرًا، وَإِنَّهَا لَمْ تَكُنْ نُبُوَّةٌ قَطُّ إِلَّا تَنَاسَخَتْ، حَتَّى تَكُونَ آخِرُ عَاقِبَتِهَا مُلْكًا، فَسَتُخْبَرُونَ وَتُجَرِّبُونَ الْأُمَرَاءَ بَعْدَنَا. رواه مسلم، باب الدنيا سجن للمؤمن وجنة للكافر، رقم: ٧٤٣٥

128) Khâlid Ibn 'Oumaïr Al 'Adawi Raziyallaho 'anho rapporte que lors d'un sermon, 'Outbah Ibn Ghazwâne Raziyallaho 'anho nous déclara après avoir glorifé et loué Allah : « Ce monde arrive inexorablement à son terme ; et il a fait volte-face et laissé échapper dans son mouvement quelques miettes à l'instar des miettes restant au fond d'un bol et que le mangeur lèche. Certes vous allez être tous déportés (au moment de la mort) de ce monde à destination d'une demeure éternelle. Aussi partez avec comme provisions vos meilleures actions. Car nous avons été avertis qu'une pierre, lancée depuis la margelle de l'Enfer, ne cesse de chuter pendant une durée de soixante-dix ans sans en atteindre pour autant le fond. Par Allah, l'Enfer sera comblé d'hommes et de génies. Cela vous surprend-il ? Et nous avons également été instruits que la distance entre les deux battants de la porte du Paradis couvre l'équivalent de quarante années de voyage et un jour viendra où cet intervalle sera obstrué par des foules de gens. En vérité, j'en ai été le témoin lorsque je représentais le septième parmi les sept (Sahabas) avec Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam. Nous n'avions pour tout aliment que des feuilles d'arbre à un point tel que nos bouches étaient ravagées par les aphtes. Je réussis à dénicher une large pièce de tissu que je divisais en deux entre Sa'd Ibn Malik et moi de manière à ce que nous pussions nous couvrir la moitié du corps. Aujourd'hui, chacun de nous est nommé *Amir* (gouverneur) d'une ville. Je cherche

www.islamicbulletin.com

protection auprès d'Allah contre le fait de me considérer important alors que je ne suis qu'un moins que rien aux yeux d'Allah. En vérité, toute prophétie (et ses voies) tombe dans l'oubli et le règne matérialiste finit par la supplanter. Aussi, vous connaîtrez et subirez des gouverneurs d'une autre trempe » (Muslim)

Note : les caractéristiques des voies de la prophétie préconisent la justice et les êtres développent une indifférence aux jouissances de ce monde et l'amour pour l'Au-delà prédomine. En contrepartie, dans les règnes matérialistes, ces caractéristiques font défaut.

(Takmalah, Fathul Mulhim)

١٢٩ – عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا أَنَّهَا قَالَتْ: كَانَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ كُلَّمَا كَانَ لَيْلَتُهَا مِنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ يَخْرُجُ مِنْ آخِرِ اللَّيْلِ إِلَى الْبَقِيْعِ فَيَقُوْلُ: " السَّلَامُ عَلَيْكُمْ دَارَ قَوْمٍ مُؤْمِنِيْنَ، وَأَتَاكُمْ مَا تُوْعَدُوْنَ غَدًا مُؤَجَّلُوْنَ، وَإِنَّا-إِنْ شَاءَ اللهُ-بِكُمْ لَاحِقُوْنَ"،اللّٰهُمَّ! اغْفِرْ لِأَهْلِ بَقِيْعِ الْغَرْقَدِ. رواه مسلم، باب ما يقال عند دخول القبور ٠٠٠٠، رقم:٢٢٥٥

129) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que lorsque venait son tour, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam passait la nuit chez elle et en ces occasions il sortait à la fin de la nuit pour se rendre au cimetière d'Al-Baquî et disait : « Que la Paix soit sur vous ! Ô habitants de la demeure des croyants ! Le lendemain dont vous aviez reçu la promesse, est arrivé à échéance ; et par la Volonté d'Allah, nous vous rejoindrons. Ô Allah ! Pardonne les habitants d'Al-Baqui ». (Muslim)

١٣٠ – عَنْ مُسْتَوْرِدِ بْنِ شَدَّادٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَقُوْلُ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ:وَاللهِ مَا الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا مِثْلُ مَا يَجْعَلُ أَحَدُكُمْ إِصْبَعَهُ هٰذِهِ فِي الْيَمِّ، فَلْيَنْظُرْ أَحَدُكُمْ بِمَ تَرْجِعُ؟. رواه مسلم، باب فناء الدنيا ٠٠٠٠، رقم:٧١٩٧

130) Moustawrid Ibn Chaddad Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Par Allah ! Ce bas-monde en comparaison avec l'Au-delà ressemble à l'un d'entre vous qui, après avoir plongé son doigt dans la mer, le ressort et observe la quantité d'eau qui le recouvre. » (Muslim)

١٣١ – عَنْ شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: الْكَيِّسُ مَنْ دَانَ نَفْسَهُ وَعَمِلَ لِمَا بَعْدَ الْمَوْتِ، وَالْعَاجِزُ مَنْ أَتْبَعَ نَفْسَهُ هَوَاهَا وَتَمَنَّى عَلَى اللهِ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن،

www.islamicbulletin.com

باب حديث الكيس من دان نفسه . . . ، رقم: ٢٤٥٩

131) Chaddâd Ibn Aws Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il est sage et perspicace celui qui se demande des comptes à lui-même et s'apprête pour ce qui vient après la mort. Et il est faible et incapable celui qui se laisse guider par ses passions et nourrit des espoirs quant à la Miséricorde d'Allah.» (Tirmizi)

١٣٢- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: أَتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ عَاشِرَ عَشْرَةٍ فَقَامَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ فَقَالَ: يَا نَبِيَّ اللهِ! مَنْ أَكْيَسُ النَّاسِ، وَأَحْزَمُ النَّاسِ؟ قَالَ: أَكْثَرُهُمْ ذِكْرًا لِلْمَوْتِ، وَأَكْثَرُهُمُ اسْتِعْدَادًا لِلْمَوْتِ قَبْلَ نُزُوْلِ الْمَوْتِ، أُولٰئِكَ هُمُ الْأَكْيَاسُ، ذَهَبُوا بِشَرَفِ الدُّنْيَا وَكَرَامَةِ الْآخِرَةِ. قلت: رواه ابن ماجه باختصار، رواه الطبراني في الصغير وسناده حسن، مجمع الزوائد ١٠/٥٥٦ .

132) 'Abdullah Ibn 'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte qu'il vint auprès de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam en compagnie de dix Sahabas dont il était le dixième. Un homme des Ançârs se leva et dit : « Ô Nabi Allah ! Quel est l'homme le plus sage et le plus déterminé ? » Il répondit : « Celui qui évoque la mort le plus et s'apprête sans délai à la rencontrer avant qu'elle ne le surprenne. Il est certes le plus sage car il a acquis la noblesse de ce monde et la dignité de l'Au-delà. » (Ibn Madjah, Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٣٣- عَنْ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: خَطَّ النَّبِيُّ ﷺ خَطًّا مُرَبَّعًا، وَخَطَّ خَطًّا فِي الْوَسَطِ خَارِجًا مِنْهُ، وَخَطَّ خُطَطًا صِغَارًا إِلَى هٰذَا الَّذِيْ فِي الْوَسَطِ مِنْ جَانِبِهِ الَّذِيْ فِي الْوَسَطِ، فَقَالَ: هٰذَا الْإِنْسَانُ، وَهٰذَا أَجَلُهُ مُحِيْطٌ بِهِ - أَوْقَدْ أَحَاطَ بِهِ- وَهٰذَا الَّذِيْ هُوَ خَارِجٌ أَمَلُهُ، وَهٰذِهِ الْخُطَطُ الصِّغَارُ الْأَعْرَاضُ، فَإِنْ أَخْطَأَهُ هٰذَا نَهَشَهُ هٰذَا، وَإِنْ أَخْطَأَهُ هٰذَا نَهَشَهُ هٰذَا، وَهٰذَا صورة.

رواه البخاري، باب في الأمل وطوله، رقم: ٦٤١

133) 'Abdullah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam traça un rectangle puis le divisa en deux sections par une ligne médiane protubérante. Puis il esquissa des petits traits formant de petites cases et dit : « Cette ligne médiane représente l'homme et le périmètre du rectangle la mort qui l'entoure (la durée de sa vie), la ligne en saillie reflète ses espoirs et ces petits traits sont les incidents qui jalonnent sa vie. Si l'un d'eux le manque, l'autre le saisit dans ses mâchoires. » (Bukhari)

www.islamicbulletin.com

بَيْتُ الْوَحْدَةِ وَأَنَا بَيْتُ التُّرَابِ وَأَنَا بَيْتُ الدُّوْدِ، فَإِذَا دُفِنَ الْعَبْدُ الْمُؤْمِنُ قَالَ لَهُ الْقَبْرُ: مَرْحَبًا وَأَهْلًا، أَمَا إِنْ كُنْتَ لَأَحَبَّ مَنْ يَمْشِيْ عَلَى ظَهْرِيْ إِلَيَّ فَإِذَا وُلِّيْتُكَ الْيَوْمَ وَصِرْتَ إِلَيَّ فَسَتَرَى صَنِيْعِيْ بِكَ، قَالَ: فَيَتَّسِعُ لَهُ مَدَّ بَصَرِهِ وَيُفْتَحُ لَهُ بَابٌ إِلَى الْجَنَّةِ، وَإِذَا دُفِنَ الْعَبْدُ الْفَاجِرُ أَوِ الْكَافِرُ قَالَ لَهُ الْقَبْرُ لَا مَرْحَبًا وَلَا أَهْلًا أَمَا إِنْ كُنْتَ لَأَبْغَضَ مَنْ يَمْشِيْ عَلَى ظَهْرِيْ إِلَيَّ فَإِذْ وُلِّيْتُكَ الْيَوْمَ وَصِرْتَ إِلَيَّ فَسَتَرَى صَنِيْعِيْ بِكَ، قَالَ: فَيَلْتَئِمُ عَلَيْهِ حَتَّى يَلْتَقِيَ عَلَيْهِ وَتَخْتَلِفَ أَضْلَاعُهُ، قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ بِأَصَابِعِهِ فَأَدْخَلَ بَعْضَهَا فِيْ جَوْفِ بَعْضٍ قَالَ: وَيُقَيِّضُ اللهُ لَهُ سَبْعِيْنَ تِنِّيْنًا لَوْ أَنَّ وَاحِدًا مِنْهَا نَفَخَ فِي الْأَرْضِ مَا أَنْبَتَتْ شَيْئًا مَا بَقِيَتِ الدُّنْيَا، فَيَنْهَشْنَهُ وَيَخْدِشْنَهُ حَتَّى يُفْضَى بِهِ إِلَى الْحِسَابِ، قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّمَا الْقَبْرُ رَوْضَةٌ مِنْ رِيَاضِ الْجَنَّةِ، أَوْ حُفْرَةٌ مِنْ حُفَرِ النَّارِ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن غريب، باب حديث أكثروا ذكر هاذم اللذات، رقم: ٢٤٦٠

139) Abou Sa'ïd Raziyallaho 'anho rapporte qu'alors qu'il entrait dans sa Masdjid, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam vit un groupe de personnes qui riaient à tel point que leurs dents étaient visibles. Il leur dit: « Gare à vous ! Si vous pensiez un peu plus souvent à la destructrice de plaisirs, j'entends par là : la mort, vous ne me donneriez pas le spectacle que je vois. Car il ne se passe pas un jour sans que la tombe n'avertisse : « Je suis la demeure de l'exil, de la solitude, de la poussière et des vers. » Lorsqu'un serviteur croyant est enterré, la tombe lui dit : « Sois le bienvenu ! Tu es celui que je chérissais le plus parmi ceux qui marchaient sur moi. Or, maintenant tu te trouves à ma merci et je vais te montrer un échantillon de ce que je te réserve. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam poursuivit : la tombe s'élargit à perte de vue et une porte du Paradis s'ouvre à lui.

Lorsqu'un serviteur d'Allah, corrompu ou mécréant, est enterré, la tombe lui dit : « Tu n'es pas le bienvenu ! Tu es en fait celui que je détestais le plus parmi ceux qui marchaient sur moi. Or, aujourd'hui, tu te trouves à ma merci et je vais te faire une démonstration de ce que je te réserve. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit alors : la tombe se rétrécit jusqu'à ce que ses côtes s'entrecroisent ; Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam entrecroisa, à titre d'illustration, les doigts de ses deux mains. Puis il ajouta : Allah jette sur lui soixante-dix serpents et si l'haleine de l'un d'eux se répandait sur la terre, elle la rendrait stérile jusqu'à la fin du monde ; ils le mordent jusqu'au Jour du Jugement lorsqu'il sera amené pour être

www.islamicbulletin.com

jugé. » Puis Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam déclara : « En vérité, la tombe est soit un jardin du Paradis, soit une fosse de l'Enfer. » (Tirmizi)

١٤٠ – عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: خَرَجْنَا مَعَ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ فِيْ جَنَازَةِ رَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ فَانْتَهَيْنَا إِلَى الْقَبْرِ وَلَمَّا يُلْحَدْ فَجَلَسَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ وَجَلَسْنَا حَوْلَهُ كَأَنَّمَا عَلَى رُؤُوْسِنَا الطَّيْرُ وَفِيْ يَدِهِ عُوْدٌ يَنْكُتُ بِهِ فِي الْأَرْضِ، فَرَفَعَ رَأْسَهُ فَقَالَ: اسْتَعِيْذُوا بِاللهِ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا قَالَ: وَيَأْتِيْهِ مَلَكَانِ فَيُجْلِسَانِهِ فَيَقُوْلَانِ لَهُ: مَنْ رَبُّكَ؟ فَيَقُوْلُ: رَبِّيَ اللهُ، فَيَقُوْلَانِ لَهُ: مَا دِيْنُكَ؟ فَيَقُوْلُ: دِيْنِيَ الْإِسْلَامُ، فَيَقُوْلَانِ لَهُ: مَا هَذَا الرَّجُلُ الَّذِيْ بُعِثَ فِيْكُمْ؟ قَالَ فَيَقُوْلُ: هُوَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ، فَيَقُوْلَانِ: وَمَا يُدْرِيْكَ؟ فَيَقُوْلُ: قَرَأْتُ كِتَابَ اللهِ فَآمَنْتُ بِهِ وَصَدَّقْتُ قَالَ: فَيُنَادِيْ مُنَادٍ مِنَ السَّمَاءِ أَنْ قَدْ صَدَقَ عَبْدِيْ فَأَفْرِشُوْهُ مِنَ الْجَنَّةِ وَأَلْبِسُوْهُ مِنَ الْجَنَّةِ وَافْتَحُوْا لَهُ بَابًا إِلَى الْجَنَّةِ قَالَ: فَيَأْتِيْهِ مِنْ رَوْحِهَا وَطِيْبِهَا قَالَ: وَيُفْتَحُ لَهُ فِيْهَا مَدَّ بَصَرِهِ قَالَ: وَإِنَّ الْكَافِرَ، فَذَكَرَ مَوْتَهُ قَالَ: وَتُعَادُ رُوْحُهُ فِيْ جَسَدِهِ وَيَأْتِيْهِ مَلَكَانِ فَيُجْلِسَانِهِ، فَيَقُوْلَانِ لَهُ: مَنْ رَبُّكَ؟ فَيَقُوْلُ: هَاهْ هَاهْ لَا أَدْرِيْ، فَيَقُوْلَانِ لَهُ: مَا دِيْنُكَ؟ فَيَقُوْلُ: هَاهْ هَاهْ لَا أَدْرِيْ، فَيَقُوْلَانِ لَهُ: مَا هَذَا الرَّجُلُ الَّذِيْ بُعِثَ فِيْكُمْ؟ فَيَقُوْلُ: هَاهْ هَاهْ لَا أَدْرِيْ، فَيُنَادِيْ مُنَادٍ مِنَ السَّمَاءِ أَنْ كَذَبَ فَأَفْرِشُوْهُ مِنَ النَّارِ وَأَلْبِسُوْهُ مِنَ النَّارِ وَافْتَحُوْا لَهُ بَابًا إِلَى النَّارِ قَالَ: فَيَأْتِيْهِ مِنْ حَرِّهَا وَسَمُوْمِهَا قَالَ: وَيُضَيَّقُ عَلَيْهِ قَبْرُهُ حَتَّى تَخْتَلِفَ فِيْهِ أَضْلَاعُهُ. رواه ابوداؤد، باب المسالة فى القبر ٠٠٠٠، رقم:٤٧٥٣

140) Barâ Ibn 'Azib Raziyallaho 'anhoma rapporte : « Nous accompagnions avec Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam le cortège funèbre d'un homme des Ançars et quand nous arrivâmes au lieu de la tombe, celle-ci n'était pas finie d'être creusée. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam s'assit sur le sol, nous prîmes place autour de lui, silencieux et immobiles comme si des oiseaux étaient posés sur nos têtes et il gribouillait la terre avec une baguette. Il leva ensuite la tête et dit deux ou trois fois : « Demandez refuge auprès d'Allah contre le supplice de la tombe. » Puis il ajouta : « (Lorsqu'un Croyant est inhumé dans la tombe) deux anges viennent à lui, le font asseoir et lui demandent : « Qui est ton Seigneur ? Ce à quoi il répond : Mon Seigneur est Allah ! Ils lui demandent ensuite : « Quelle est ta religion » ? Il répond : « Ma religion est l'Islam ! Ils demandent encore : « Qu'as-tu à dire de cet homme qui fut envoyé

vers vous ? » Il déclare : « Il est le Messager d'Allah. » Ils poursuivent leurs questions : « Comment peux-tu en être certain ? » Il répond : « J'ai lu le Livre d'Allah, y ai cru et adhéré. »
Puis un héraut proclame du haut des cieux : « Mon serviteur a dit la vérité, apprêtez sa couche au Paradis, habillez-le avec les vêtement du Paradis et ouvrez une fenêtre qui donne sur le Paradis de manière à ce qu'il ressente la joie, sa brise agréable et ses effluves paradisiaques, et les parois de sa tombe s'écartent à perte de vue.
Puis Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam évoqua la mort du mécréant : son âme est réintroduite dans son corps. Deux anges viennent à lui, le font asseoir et lui demandent : « Qui est ton Seigneur ? » Il répond : « Hélas ! Je ne sais pas. » Ils lui demandent : « Quelle est ta religion ? » Il répond : « Hélas ! Je ne sais pas. » Ils lui demandent : « Que sais-tu de cet homme qui fut envoyé vers vous ? » Il dira : « Malheur ! Je ne sais pas. » Un héraut annonce alors du haut des cieux : « Il a menti, préparez sa couche en Enfer, habillez-le de Feu et ouvrez une fenêtre qui donne sur l'Enfer de manière à ce qu'il éprouve sa chaleur brûlante, et sa tombe se rétrécira jusqu'à ce que ses côtes s'entrecroisent. » (Abou Dawoud)
Note : L'annonce provenant des cieux au regard de l'infidèle « il a menti » implique qu'il prétend l'ignorance alors qu'il avait en fait renié l'Unicité d'Allah, Son Prophète et l'Islam.

١٤١ – عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ الْعَبْدَ إِذَا وُضِعَ فِيْ قَبْرِهِ وَتَوَلَّى عَنْهُ أَصْحَابُهُ، وَإِنَّهُ لَيَسْمَعُ قَرْعَ نِعَالِهِمْ، أَتَاهُ مَلَكَانِ فَيُقْعِدَانِهِ فَيَقُوْلَانِ: مَا كُنْتَ تَقُوْلُ فِي هٰذَا الرَّجُلِ لِمُحَمَّدٍ ﷺ؟ فَأَمَّا الْمُؤْمِنُ فَيَقُوْلُ: أَشْهَدُ أَنَّهُ عَبْدُ اللهِ وَرَسُوْلُهُ، فَيُقَالُ لَهُ: انْظُرْ إِلَى مَقْعَدِكَ مِنَ النَّارِ قَدْ أَبْدَلَكَ اللهُ بِهِ مَقْعَدًا مِنَ الْجَنَّةِ، فَيَرَاهُمَا جَمِيْعًا وَأَمَّا الْمُنَافِقُ وَالْكَافِرُ فَيُقَالُ لَهُ: مَا كُنْتَ تَقُوْلُ فِيْ هٰذَا الرَّجُلِ؟ فَيَقُوْلُ: لَا أَدْرِيْ، كُنْتُ أَقُوْلُ مَا يَقُوْلُهُ النَّاسُ، فَيُقَالُ: لَا دَرَيْتَ وَلَا تَلَيْتَ، وَيُضْرَبُ بِمَطَارِقَ مِنْ حَدِيْدٍ ضَرْبَةً فَيَصِيْحُ صَيْحَةً يَسْمَعُهَا مَنْ يَلِيْهِ غَيْرَ الثَّقَلَيْنِ. رواه البخاري، باب ما جاء في عذاب القبر، رقم: ١٣٧٤

141) Anas Ibn Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « En vérité, lorsque le serviteur d'Allah est enseveli dans sa tombe et que ses compagnons s'en vont, il entend le martèlement de leurs pas, puis deux anges viennent à lui, le font asseoir et l'interrogent : « Que disais-tu de cet homme, Mohammed Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam ? » Le

www.islamicbulletin.com

Mo'mine (croyant) dira : « Je témoigne qu'il est le serviteur d'Allah et Son Messager. » On lui dira alors : « Regarde ta demeure en Enfer, mais Allah l'a substituée à une demeure du Paradis. » Il verra ainsi les deux demeures.

S'il s'agit d'un Monafiq (hypocrite) ou d'un Kafir (un mécréant), on lui demandera : « Que disais-tu de cet homme ? » Il répondra : « Je ne sais pas. Je disais de lui ce que disaient les gens. » On lui dira alors : « Tu ne savais pas en fait et tu n'a pas suivi ceux qui savaient. » Des marteaux en fer le frapperont et ses hurlements seront entendus par toutes les créatures autour de lui à l'exclusion des humains et des Djinns. » (Bukhâri)

١٤٢ – عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: لَا تَقُوْمُ السَّاعَةُ حَتّٰى لَا يُقَالَ فِي الْأَرْضِ: اللهُ اللهُ. وفي رواية: لَا تَقُوْمُ السَّاعَةُ عَلٰى أَحَدٍ يَقُوْلُ: اللهُ اللهُ. رواه مسلم، باب ذهاب الإيمان آخر الزمان، رقم: ٣٧٦، ٣٧٥

142) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « L'heure du Jour de la Résurrection n'arrivera pas avant qu'il ne reste sur terre un seul être qui professe Allah, Allah... »

Selon une autre version, il est rapporté : « L'heure du Jour de la Résurrection n'aura pas heu tant que quelqu'un prononcera : Allah, Allah. » (Muslim)

Note : autrement dit le Jour de la Résurrection aura lieu dès lors que le monde sera vide du souvenir d'Allah. Ce hadith peut signifier aussi que le Jour de la Résurrection n'aura pas lieu aussi longtemps qu'il y aura quelqu'un pour proclamer : « Craignez et adorez Allah. » (Mirqât)

١٤٣ – عَنْ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَا تَقُوْمُ السَّاعَةُ إِلَّا عَلٰى شِرَارِ النَّاسِ. رواه مسلم، باب قرب الساعة، رقم: ٧٤٠٢

143) 'Abdullah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « L'Heure Dernière n'arrivera que sur les méchants. » (Muslim)

١٤٤ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: يَخْرُجُ الدَّجَّالُ فِيْ أُمَّتِيْ فَيَمْكُثُ أَرْبَعِيْنَ: لَا أَدْرِيْ أَرْبَعِيْنَ يَوْمًا، أَوْ أَرْبَعِيْنَ شَهْرًا، أَوْ أَرْبَعِيْنَ عَامًا، فَيَبْعَثُ اللهُ عِيْسَى

بْنَ مَرْيَمَ كَأَنَّهُ عُرْوَةُ بْنُ مَسْعُوْدٍ، فَيَطْلُبُهُ فَيُهْلِكُهُ ثُمَّ يَمْكُثُ النَّاسُ سَبْعَ سِنِيْنَ، لَيْسَ بَيْنَ اثْنَيْنِ عَدَاوَةٌ، ثُمَّ يُرْسِلُ اللهُ رِيْحًا بَارِدَةً مِنْ قِبَلِ الشَّامِ، فَلَا يَبْقَى عَلَى وَجْهِ الْأَرْضِ أَحَدٌ فِيْ قَلْبِهِ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ مِنْ خَيْرٍ أَوْ إِيْمَانٍ إِلَّا قَبَضَتْهُ، حَتَّى لَوْ أَنَّ أَحَدَكُمْ دَخَلَ فِيْ كَبِدِ جَبَلٍ لَدَخَلَتْهُ عَلَيْهِ، حَتَّى تَقْبِضَهُ قَالَ: فَيَبْقَى شِرَارُ النَّاسِ فِيْ خِفَّةِ الطَّيْرِ وَأَحْلَامِ السِّبَاعِ لَا يَعْرِفُوْنَ مَعْرُوْفًا وَلَا يُنْكِرُوْنَ مُنْكَرًا، فَيَتَمَثَّلُ لَهُمُ الشَّيْطَانُ فَيَقُوْلُ: أَلَا تَسْتَجِيْبُوْنَ؟ فَيَقُوْلُوْنَ: فَمَا تَأْمُرُنَا؟ فَيَأْمُرُهُمْ بِعِبَادَةِ الْأَوْثَانِ، وَهُمْ فِيْ ذٰلِكَ دَارٌّ رِزْقُهُمْ، حَسَنٌ عَيْشُهُمْ، ثُمَّ يُنْفَخُ فِي الصُّوْرِ، فَلَا يَسْمَعُهُ أَحَدٌ إِلَّا أَصْغَى لِيْتًا وَرَفَعَ لِيْتًا، قَالَ: وَأَوَّلُ مَنْ يَسْمَعُهُ رَجُلٌ يَلُوْطُ حَوْضَ إِبِلِهِ قَالَ: فَيَصْعَقُ، وَيَصْعَقُ النَّاسُ، ثُمَّ يُرْسِلُ اللهُ مَطَرًا كَأَنَّهُ الطَّلُّ فَتَنْبُتُ مِنْهُ أَجْسَادُ النَّاسِ، ثُمَّ يُنْفَخُ فِيْهِ أُخْرٰى فَإِذَا هُمْ قِيَامٌ يَنْظُرُوْنَ، ثُمَّ يُقَالُ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ! هَلُمُّوْا إِلٰى رَبِّكُمْ، وَقِفُوْهُمْ إِنَّهُمْ مَسْئُوْلُوْنَ، ثُمَّ يُقَالُ: أَخْرِجُوْا بَعْثَ النَّارِ. فَيُقَالُ: مِنْ كَمْ؟ فَيُقَالُ: مِنْ كُلِّ أَلْفٍ، تِسْعَمِائَةٍ وَتِسْعَةً وَتِسْعِيْنَ قَالَ: فَذٰلِكَ يَوْمَ يَجْعَلُ الْوِلْدَانَ شِيْبًا، وَذٰلِكَ يَوْمَ يُكْشَفُ عَنْ سَاقٍ. رواه مسلم، باب فى خروج الدجال ....، رقم: ٧٣٨١

وفى رواية: فَشَقَّ ذٰلِكَ عَلَى النَّاسِ حَتَّى تَغَيَّرَتْ وُجُوْهُهُمْ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: مِنْ يَأْجُوْجَ وَمَأْجُوْجَ تِسْعَمِائَةٍ وَتِسْعَةً وَتِسْعِيْنَ وَمِنْكُمْ وَاحِدٌ. (الحديث) رواه البخارى، باب قوله: وترى الناس سكارى، رقم: ٤٧٤١

144) 'Abdullah Ibn 'Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le *Dadjal* fera son apparition au sein de ma Oummah et y demeurera quarante ; je ne sais pas s'il s'agit de quarante jours quarante mois ou quarante ans. Puis Allah enverra 'Isaa Ibn Maryam, à qui ressemble 'Orwa Ibn Mas'oud, et il donnera la chasse au Dadial et l'exterminera. Puis sept ans passeront sans qu'aucune inimitié n'ait lieu même entre deux personnes. Puis Allah suscitera de la Syrie une brise fraîche; après quoi il ne subsistera plus, sur la surface de la terre, aucun être ayant dans le cœur la moindre particule d'Imâne ou sans que cette brise ne laisse un seul être sans lui ôter la vie. Quand bien même l'un de vous entrerait dans le sein d'une montagne, elle vous y trouverait et vous déroberait votre âme.

Il ne restera alors que les rénégats qui sont aussi versatiles que des oiseaux (facilement effarouchés) et enclins à la vilénie. Ils s'assimilent à des bêtes de proie (dotées de peu d'intelligence et portées à la violence et à l'agressivité), ignorant le bien et

www.islamicbulletin.com

souscrivant au mal. Puis Satan se manifestera et leur dira : «Aves vous enfin vous plier à mes ordres ? » Ils demanderont : « Et que sont tes ordres ? » Il leur enjoindra alors d'adorer les idoles (et ils obéiront). Ils jouiront d'une subsistance abondante et en apparence d'une vie agréable et luxueuse.

C'est alors que résonnera la Trompe ; et chaque être qui l'entendra, inclinera une épaule d'un côté tout en haussant l'autre en écoutant attentivement. Le premier à l'entendre sera un homme occupé à colmater les parois de l'abreuvoir de ses chameaux. Il s'écroulera inanimé et mourra et il en sera ainsi pour tous les gens. Puis Allah déclenchera une pluie pareille à de la rosée qui causera la renaissance des corps à l'instar de jeunes pousses qui germent. Puis on soufflera une deuxième fois dans la Trompe et les êtres se lèveront en lançant des regards furtifs autour d'eux. Puis on annoncera : « Ô Humains ! Hâtez-vous vers votre Seigneur ! » Les anges recevront l'ordre de les contenir car ils devront être questionnés. L'ordre sera alors laneé de faire avancer ceux destinés à l'Enfer et lorsque les anges demanderont selon quelle proportion, il leur sera répondu dans la proportion de neuf cent quatre vingt dix neuf de chaque millier. Ce sera vraiment un jour où les cheveux des enfants blanchiront et ce sera le jour où le *Shin* sera mis à nu.» (Muslim)

Selon une autre version, il est établi : « À l'annonce de neuf cent quatre vingt dix neuf de chaque millier destinés au Feu (de la Géhenne), les Sahabas en furent tellement peinés que leurs visages se décomposèrent. Ce à quoi, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam ajouta : « Les neuf cent quatre vingt dix neuf appartiendront à Yajoudj et Madjoudj (Gog et Magog) et le restant sera l'un de vous. » (Bukhâri)

Note : Shin représente une des allégories employées dans le Saint Coran au même titre que la main et la face. Il constitue un attribut d'Allah d'une nature partieulière auquel nous devons croire tout comme nous croyons a pexistence à la vie, à l'ouïe et à la vue d'Allah. (Tafsir Usmani)

Dans un hadith du Sahih Bukhari et Muslim que rapporte Abu Sa'id Khudri Raziyallaho 'anho, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam cite : Allah 'Azza wa Djall dévoilera son *Shin* et l'ensemble des croyants, hommes et femmes, se prosterneront devant Lui ; toutefois ceux qui se prosternaient en ce monde par pure comédie et dans l'intention de gagner une bonne réputation tenteront en vain de se prosterner le Jour de la Résurrection mais il adviendra que leurs dos demeureront aussi raides qu'un piquet.

www.islamicbulletin.com

Dadjal est le Grand Charlatan (Anti-Christ) qui apparaîtra à la fin des temps en revendiquant être Dieu mais que 'Issa 'Alayhis Salam exterminera lors de sa seconde venue.

١٤٥ – عَنْ أَبِيْ سَعِيْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: كَيْفَ أَنْعَمُ وَصَاحِبُ الْقَرْنِ قَدِ الْتَقَمَ الْقَرْنَ وَاسْتَمَعَ الْأُذُنَ مَتٰى يُؤْمَرُ بِالنَّفْخِ فَيَنْفُخُ فَكَأَنَّ ذٰلِكَ ثَقُلَ عَلٰى أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ، فَقَالَ لَهُمْ: قُوْلُوا: حَسْبُنَا اللهُ وَنِعْمَ الْوَكِيْلُ عَلَى اللهِ تَوَكَّلْنَا. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن، باب ما جاء فى شأن الصور، رقم: ٢٤٣١

145) Abou Sa'id Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Comment puis-je jouir de la vie et me sentir rempli d'aise alors que celui chargé de souffler dans la Trompe a déjà appliqué ses lèvres sur l'embouchure et prête une oreille attentive dans l'attente de la sommation de souffler. Cette déclaration semblant faire une forte impression sur les Sahabas de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam, il leur conseilla de réciter:

حَسْبُنَا اللهُ وَنِعْمَ الْوَكِيْلُ عَلَى اللهِ تَوَكَّلْنَا

« Allah nous suffit ! Il est le Subline en Qui nous mettons notre confiance. »

(Tirmizi)

١٤٦ – عَنِ الْمِقْدَادِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: تُدْنَى الشَّمْسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنَ الْخَلْقِ، حَتّٰى تَكُوْنَ مِنْهُ كَمِقْدَارِ مِيْلٍ فَيَكُوْنُ النَّاسُ عَلٰى قَدْرِ أَعْمَالِهِمْ فِي الْعَرَقِ، فَمِنْهُمْ مَنْ يَكُوْنُ إِلٰى كَعْبَيْهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ يَكُوْنُ إِلٰى رُكْبَتَيْهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ يَكُوْنُ إِلٰى حَقْوَيْهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ يُلْجِمُهُ الْعَرَقُ إِلْجَامًا قَالَ: وَأَشَارَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ بِيَدِهِ إِلٰى فِيْهِ. رواه مسلم، باب فى صفة يوم القيامة، رقم: ٧٢٠٦

146) Miqdad Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Le Jour de la Résurrection, le soleil sera rapproché de l'humanité jusqu'à un mille de distance. Les humains exsuderont leur sueur qui atteindra leurs chevilles, leurs genoux, leur taille et leurs bouches selon leurs œuvres. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam éleva alors sa main à hauteur de sa bouche. »

(Muslim)

١٤٧ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: يُحْشَرُ النَّاسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ثَلَاثَةَ

أَصْنَافٍ: صِنْفًا مُشَاةً وَصِنْفًا رُكْبَانًا وَصِنْفًا عَلَى وُجُوْهِهِمْ قِيْلَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! وَكَيْفَ يَمْشُوْنَ عَلَى وُجُوْهِهِمْ؟ قَالَ: إِنَّ الَّذِيْ أَمْشَاهُمْ عَلَى أَقْدَامِهِمْ قَادِرٌ عَلَى أَنْ يُمْشِيَهُمْ عَلَى وُجُوْهِهِمْ، أَمَا إِنَّهُمْ يَتَّقُوْنَ بِوُجُوْهِهِمْ كُلَّ حَدَبٍ وَشَوْكَةٍ. رواه الترمذى وقال. هذا حديث حسن. باب ومن سورة بنى اسرآئيل، رقم: ٣١٤٢

147) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Au Jour de la Résurrection, les hommes seront rassemblés en trois catégories dont l'une marchera, l'autre chevauchera et ceux de la troisième marcheront sur leurs visages. » On lui demanda : « Ô Rasoulallah ! Comment se peut-il qu'ils marchent sur leurs visages ? » Il répondit : « Celui qui les fait marcher sur leurs pieds est capable de les faire marcher sur leurs visages. Et sachez qu'ils éviteront avec leurs visages les épines et les tortuosités.» (Tirmizi)

١٤٨ - عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا سَيُكَلِّمُهُ رَبُّهُ لَيْسَ بَيْنَهُ وَبَيْنَهُ تُرْجُمَانٌ، فَيَنْظُرُ أَيْمَنَ مِنْهُ فَلَا يَرَى إِلَّا مَا قَدَّمَ مِنْ عَمَلِهِ، وَيَنْظُرُ أَشْأَمَ مِنْهُ فَلَا يَرَى إِلَّا مَا قَدَّمَ، وَيَنْظُرُ بَيْنَ يَدَيْهِ فَلَا يَرَى إِلَّا النَّارَ تِلْقَاءَ وَجْهِهِ، فَاتَّقُوا النَّارَ وَلَوْ بِشِقِّ تَمْرَةٍ. رواه البخارى، باب كلام الرب تعالى ٠٠٠٠، رقم: ٧٥١٢

148) Adi Ibn Hâtime Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : «Allah s'adressera directement à chacun d'entre vous sans l'intermédiaire d'un interprète. Le serviteur regardera à sa droite et ne verra rien d'autre que les actions qu'il aura présentées. Il regardera à sa gouche et ne verra rien d'autre que les actions qu'il aura présentées. Il regardera devant lui et ne verra rien d'autre que le feu de l'Enfer en face de son visage. Aussi préservez-vous du Feu, ne serait-ce que par la moitié d'une datte. » (Bukhâri)

١٤٩ - عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُوْلُ فِيْ بَعْضِ صَلَاتِهِ: اللّٰهُمَّ حَاسِبْنِيْ حِسَابًا يَّسِيْرًا، فَلَمَّا انْصَرَفَ قُلْتُ: يَا نَبِيَّ اللهِ! مَا الْحِسَابُ الْيَسِيْرُ؟ قَالَ: أَنْ يُنْظَرَ فِيْ كِتَابِهِ فَيُتَجَاوَزَ عَنْهُ، إِنَّهُ مَنْ نُوْقِشَ الْحِسَابَ يَوْمَئِذٍ يَا عَائِشَةُ هَلَكَ. (الحديث) رواه احمد ٦/٤٨

149) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte avoire entendu Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam prier ainsi dans une de ses Salat:

اللّٰهُمَّ حَاسِبْنِي حِسَاباً يَسِيراً

« Ô Allah ! Facilite mon jugement. »

Quand il termina sa Salat, je lui demandai : « Ô Nabiyallah ! Qu'entends-tu par : jugement facile ? » Il répondit : « Le fait d'examiner le livre des comptes du serviteur et de lui accorder le pardon. Car, Ô 'Aïcha, celui qui sera interrogé ce jour-là, courra à sa perte. » (Musnad Ahmad)

١٥٠ – عَنْ أَبِيْ سَعِيْدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ أَتَى رَسُوْلَ اللهِ ﷺ فَقَالَ: أَخْبِرْنِيْ مَنْ يَقْوَى عَلَى الْقِيَامِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ الَّذِيْ قَالَ اللهُ عَزَّوَجَلَّ ﴿يَوْمَ يَقُوْمُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ﴾ فَقَالَ: يُخَفَّفُ عَلَى الْمُؤْمِنِ حَتّٰى يَكُوْنَ عَلَيْهِ كَالصَّلٰوةِ الْمَكْتُوْبَةِ. رواه البيهقى فى كتاب البعث والنشور، مشكوة المصابيح، رقم:٥٥٦٣

150) Abou Sa'îd Al Khoudri Raziyallaho 'anho rapporte qu'il vint auprès de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam et lui demanda : «Dis-moi lesquels des gens seront assez résistants pour se tenir debout le Jour de la Résurrection et au sujet desquels Allah 'Azza wa Djall a révélé : يَوْمَ يَقُوْمُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ **« Le jour où les gens se tiendront debout pour comparaître devant le Seigneur, le Dispensateur des mondes. »** Il répondit : « Ce Jour sera écourté pour le croyant proportionnellement à la durée de la Salat obligatoire.»

(Baïhaqui, Michkâte)

١٥١ – عَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ الْأَشْجَعِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَتَانِيْ آتٍ مِنْ عِنْدِ رَبِّيْ فَخَيَّرَنِيْ بَيْنَ أَنْ يُدْخِلَ نِصْفَ أُمَّتِيْ الْجَنَّةَ وَبَيْنَ الشَّفَاعَةِ، فَاخْتَرْتُ الشَّفَاعَةَ وَهِيَ لِمَنْ مَاتَ لَا يُشْرِكُ بِاللهِ شَيْئًا. رواه الترمذى، باب منه حديث تخيير النبى ﷺ ....، رقم: ٢٤٤١

151) 'Auwf Ibn Mâlik Al Achdja'i Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Un ange est venu à moi de la part de mon Seigneur et m'a demandé de choisir entre l'admission au Paradis de la moitié de ma Oummah et mon droit d'intercession. J'ai opté pour l'intercession (de manière à ce que la Oummah entière en bénéficie et qu'aucun ne s'en trouve privé) et elle concerne ceux qui meurent sans rien associer à Allah. » (Tirmizi)

١٥٢ – عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: شَفَاعَتِيْ لِأَهْلِ الْكَبَائِرِ مِنْ أُمَّتِيْ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن صحيح غريب، باب منه حديث شفاعتى ....، رقم: ٢٤٣٥

152) Anas Ibn Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Mon intercession visera ceux de ma Oummah qui auront commis des péchés majeurs.» (Tirmizi)

١٥٣ – عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِذَا كَانَ يَوْمُ الْقِيَامَةِ مَاجَ النَّاسُ بَعْضُهُمْ فِي بَعْضٍ، فَيَأْتُونَ آدَمَ فَيَقُوْلُونَ: اشْفَعْ لَنَا إِلَى رَبِّكَ، فَيَقُوْلُ: لَسْتُ لَهَا، وَلَكِنْ عَلَيْكُمْ بِإِبْرَاهِيْمَ فَإِنَّهُ خَلِيْلُ الرَّحْمٰنِ، فَيَأْتُونَ إِبْرَاهِيْمَ فَيَقُوْلُ: لَسْتُ لَهَا، وَلَكِنْ عَلَيْكُمْ بِمُوْسَى فَإِنَّهُ كَلِيْمُ اللهِ، فَيَأْتُونَ مُوْسَى فَيَقُوْلُ: لَسْتُ لَهَا، وَلَكِنْ عَلَيْكُمْ بِعِيْسَى فَإِنَّهُ رُوْحُ اللهِ وَكَلِمَتُهُ، فَيَأْتُونَ عِيْسَى فَيَقُوْلُ: لَسْتُ لَهَا، وَلَكِنْ عَلَيْكُمْ بِمُحَمَّدٍ ﷺ فَيَأْتُونِي فَأَقُوْلُ: أَنَا لَهَا، فَأَسْتَأْذِنُ عَلَى رَبِّي فَيُؤْذَنُ لِي وَيُلْهِمُنِي مَحَامِدَ أَحْمَدُهُ بِهَا لَا تَحْضُرُنِي الْآنَ، فَأَحْمَدُهُ بِتِلْكَ الْمَحَامِدِ، وَأَخِرُّ لَهُ سَاجِدًا، فَيُقَالُ: يَا مُحَمَّدُ! ارْفَعْ رَأْسَكَ وَقُلْ يُسْمَعْ لَكَ، وَسَلْ تُعْطَ، وَاشْفَعْ تُشَفَّعْ. فَأَقُوْلُ: يَا رَبِّ! أُمَّتِي أُمَّتِي، فَيُقَالُ: انْطَلِقْ فَأَخْرِجْ مِنْهَا مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ شَعِيْرَةٍ مِنْ إِيْمَانٍ، فَأَنْطَلِقُ فَأَفْعَلُ ثُمَّ أَعُوْدُ فَأَحْمَدُهُ بِتِلْكَ الْمَحَامِدِ، ثُمَّ أَخِرُّ لَهُ سَاجِدًا فَيُقَالُ: يَا مُحَمَّدُ! ارْفَعْ رَأْسَكَ وَقُلْ يُسْمَعْ لَكَ، وَسَلْ تُعْطَ، وَاشْفَعْ تُشَفَّعْ، فَأَقُوْلُ: يَا رَبِّ! أُمَّتِي أُمَّتِي، فَيُقَالُ: انْطَلِقْ فَأَخْرِجْ مِنْهَا مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ أَوْ خَرْدَلَةٍ مِنْ إِيْمَانٍ، فَأَنْطَلِقُ فَأَفْعَلُ ثُمَّ أَعُوْدُ فَأَحْمَدُهُ بِتِلْكَ الْمَحَامِدِ، ثُمَّ أَخِرُّ لَهُ سَاجِدًا فَيُقَالُ: يَا مُحَمَّدُ! ارْفَعْ رَأْسَكَ وَقُلْ يُسْمَعْ لَكَ، وَسَلْ تُعْطَ، وَاشْفَعْ تُشَفَّعْ، فَأَقُوْلُ: يَا رَبِّ! أُمَّتِي أُمَّتِي، فَيَقُوْلُ: انْطَلِقْ فَأَخْرِجْ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ أَدْنَى أَدْنَى أَدْنَى مِثْقَالِ حَبَّةِ مِنْ خَرْدَلٍ مِنْ إِيْمَانٍ فَأَخْرِجْهُ مِنَ النَّارِ مِنَ النَّارِ مِنَ النَّارِ، فَأَنْطَلِقُ فَأَفْعَلُ، ثُمَّ أَعُوْدُ الرَّابِعَةَ فَأَحْمَدُهُ بِتِلْكَ، ثُمَّ أَخِرُّ لَهُ سَاجِدًا فَيُقَالُ: يَا مُحَمَّدُ! ارْفَعْ رَأْسَكَ، وَقُلْ يُسْمَعْ، وَسَلْ تُعْطَهْ، وَاشْفَعْ تُشَفَّعْ، فَأَقُوْلُ: يَا رَبِّ! ائْذَنْ لِي فِيْمَنْ قَالَ: لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ، فَيَقُوْلُ: وَعِزَّتِي وَجَلَالِي وَكِبْرِيَائِي وَعَظَمَتِي لَأُخْرِجَنَّ مِنْهَا مَنْ قَالَ: لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ. رواه البخاری، باب كلام الرب تعالى ...، رقم: ٧٥١٠

(وَفِي حَدِيْثٍ طَوِيْلٍ) عَنْ أَبِي سَعِيْدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فَيَقُوْلُ اللهُ تَعَالَى: شَفَعَتِ الْمَلَائِكَةُ وَشَفَعَ النَّبِيُّوْنَ وَشَفَعَ الْمُؤْمِنُوْنَ، وَلَمْ يَبْقَ إِلَّا أَرْحَمُ الرَّاحِمِيْنَ، فَيَقْبِضُ قَبْضَةً مِنَ النَّارِ فَيُخْرِجُ مِنْهَا قَوْمًا لَمْ يَعْمَلُوا خَيْرًا قَطُّ، قَدْ عَادُوا حُمَمًا فَيُلْقِيْهِمْ فِيْ نَهْرٍ فِي أَفْوَاهِ الْجَنَّةِ يُقَالُ لَهُ نَهْرُ الْحَيَاةِ، فَيَخْرُجُونَ كَمَا تَخْرُجُ الْحِبَّةُ فِي حَمِيْلِ السَّيْلِ قَالَ: فَيَخْرُجُونَ كَاللُّؤْلُؤِ فِي رِقَابِهِمُ الْخَوَاتِمُ، يَعْرِفُهُمْ أَهْلُ الْجَنَّةِ، هٰؤُلَاءِ عُتَقَاءُ اللهِ الَّذِيْنَ أَدْخَلَهُمُ اللهُ الْجَنَّةَ بِغَيْرِ عَمَلٍ عَمِلُوهُ وَلَا

www.islamicbulletin.com

www.islamicbulletin.com

خَيْرٍ قَدَّمُوهُ، ثُمَّ يَقُوْلُ: ادْخُلُوا الْجَنَّةَ فَمَا رَأَيْتُمُوهُ فَهُوَ لَكُمْ، فَيَقُوْلُوْنَ: رَبَّنَا أَعْطَيْتَنَا مَا لَمْ تُعْطِ أَحَدًا مِنَ الْعَالَمِيْنَ، فَيَقُوْلُ: لَكُمْ عِنْدِيْ أَفْضَلُ مِنْ هٰذَا، فَيَقُوْلُوْنَ: يَا رَبَّنَا! أَيُّ شَيْءٍ أَفْضَلُ مِنْ هٰذَا؟ فَيَقُوْلُ: رِضَائِيْ فَلَا أَسْخَطُ عَلَيْكُمْ بَعْدَهُ أَبَدًا. رواه مسلم، باب معرفة طريق الرؤية، رقم: ٤٥٤

153) Anas Ibn Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le Jour de la Résurrection, l'humanité se trouvera dans un désarroi total. Les gens iront trouver Adam 'Alayhis Salam pour le solliciter : « Intercède pour nous auprès de ton Seigneur. » Il leur dira : « Je ne suis pas apte à cela, aller plutôt consulter Ibrâhim, car il est le Khalil (l'ami intime) d'Ar-Rahmane.» Ils iront donc trouver Ibrâhim 'Alayhis Salam qui du reste leur dira : « Je ne suis pas apte à cela, allez et présentez votre requête à Moussa car il est le Kalimullah (celui qui parle à Allah).» Ils se dirigeront vers Moussa 'Alayhis Salam qui leur dira à son tour : « Je ne suis pas apte à cela aussi adressez-vous à 'Issa car il est Ruhullah et Kalimatullah (l'esprit et le Verbe d'Allah).» Ils iront trouver 'Issa 'Alayhis Salam qui leur conseillera : « Je ne suis pas apte à cela, vous devriez approcher Mohammed Sallallaho 'Alayhi wasallam.» « Ils viendront alors me trouver et je leur dirai : Je suis certes habilité à intercéder.

Je solliciterai auprès de mon Seigneur une audience qu'Il m'accordera. Il m'inspirera les mots conventionnels de bienséance par lesquels je Le louerai et que j'ignore au moment où je parle. Je Le louerai donc par ces mots et tomberai en prosternation. Puis une voix intimera : « Ô Mohammed ! Relève-toi. Parle car tu seras entendu ; demande car ta demande sera agréée ; intercède car ton intercession sera exaucée. » Je supplierai alors : « Ô mon Seigneur ! Ma Oummah, ma Oummah ! (Fais-lui Miséricorde). » On me dira : « Va et extirpe du Feu quiconque possède dans son cœur l'équivalent d'un grain d'orge de foi. » J'irai donc et exécuterai l'ordre donné.

Puis je reviendrai et louerai de nouveau mon Seigneur par les mots identiques qu'Il m'a inspirés et tomberai en prosternation. Puis une voix intimera : « Ô Mohammed ! Relève-toi. Parle car tu seras entendu ; demande car ta demande sera agréée ; intercède car ton intercession sera exaucée. » Je supplierai alors : « Ô mon Seigneur ! Ma Oummah, ma Oummah ! » On me dira : « Va et enlève du Feu quiconque possède dans son cœur l'équivalent d'une poussière ou d'un grain de moutarde de foi.» J'irai donc et exécuterai l'ordre donné.

Puis je reviendrai et louerai de nouveau mon Seigneur par les mots

www.islamicbulletin.com

identiques qu'Il m'a inspirés et tomberai en prosternation. Puis une voix intimera : « Ô Mohammed ! Relève-toi. Parle car tu seras entendu ; demande car ta demande sera agréée ; intercède car ton intercession sera exaucée. » Je supplierai alors : « Ô mon Seigneur ! Ma Oummah, ma Oummah ! » On me dira : « Va et enlève du Feu quiconque possède dans son cœur l'équivalent du plus minuscule grain de moutarde de foi.» J'irai donc et exécuterai l'ordre donné.
Puis je reviendrai pour la quatrième fois. Et louerai de nouveau mon Seigneur par les mots identiques qu'Il m'a inspirés et tomberai en prosternation. Puis une voix intimera : « Ô Mohammed ! Relève-toi. Parle car tu seras entendu ; demande car ta demande sera agréée ; intercède car ton intercession sera exaucée. » Je supplierai alors : « Ô mon Seigneur ! Permets-moi d'intercéder en faveur de quiconque aura professé *La ilaha illallah*. Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dira : « Par Mon Honneur, Ma Majesté, Ma Grandeur et Ma Sublimité, Je vais certes tirer du Feu quiconque aura professé *La ilaha illallah*.»

(Bukhâri)

Selon la version d'Abou Sa'ïd Al Khoudri Raziyallaho 'anho, il est rapporté (en réponse à la quatrième requête pressante de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam), qu'Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dira : « Les anges ont intercédé et les Prophètes ont intercédé et les croyants ont intercédé. Il ne reste donc que le plus Miséricordieux des Miséricordieux. » Il plongera alors Sa Main dans le Feu et en ressortira une poignée de gens n'ayant aucune action vertueuse à leur crédit et qui seront calcinés et noirs comme du charbon. Il les immergera dans une rivière de vie qui porte le nom de *Nahar-ul-Hayat* (la Rivière de Vie) et qui coule à l'entrée du Paradis. Ils seront régénérés à l'instar de jeunes pousses écloses du limon déposé par le courant. Ils surgiront avec l'apparence de perles et le cou orné de guipures d'or. Les habitants du Paradis les identifieront par ces guipures en tant que ceux qu'Allah aura libérés du Feu et admis au Paradis sans pour autant avoir accompli d'œuvres vertueuses. Allah leur dira : « Entrez dans le Paradis, tout ce qui s'offre à votre vue vous appartient.» Ils s'exclameront alors : « Ô notre Seigneur ! Tu nous donnes des choses que Tu n'as données à personne au monde. » Allah dira : « J'ai pour vous en réserve quelque chose de meilleur encore.» Ils diront : « Ô notre Seigneur ! Et que peut-il y avoir de meilleur ? » Allah répondra : « Ma satisfaction. Je ne me fâcherai jamais contre vous ! »

(Muslim)

Note : 'Issa 'Alayhis Salam a été qualifié de Ruhullah et Kalimatullah dans ce hadith pour la simple raison qu'il est né sans

père suite à l'Ordre Divin : *Kon !* (Sois) et Djibraïl 'Alayhis Salam insuffla, par ordre d'Allah, dans le sein de la mère de 'Issa 'Alayhis Salam qui devint une âme et un être animé. (Ibn Khathir)

١٥٤- عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: يَخْرُجُ قَوْمٌ مِنَ النَّارِ بِشَفَاعَةِ مُحَمَّدٍ ﷺ فَيُدْخَلُونَ الْجَنَّةَ يُسَمَّوْنَ الْجَهَنَّمِيِّيْنَ. رواه البخارى، باب صفة الجنة والنار، رقم:٦٥٦٦

154) 'Imrâne Ibn Hussain Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wassallam a dit : « Des individus appelés *Djahannamine* (gens de l'Enfer) sortiront de l'Enfer grâce à l'intercession de Mohammed Sallallaho 'Alayhi wassallam et entreront au Paradis. » (Bukhâri)

١٥٥- عَنْ أَبِي سَعِيْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: إِنَّ مِنْ أُمَّتِيْ مَنْ يَشْفَعُ لِلْفِئَامِ مِنَ النَّاسِ، مِنْهُمْ مَنْ يَشْفَعُ لِلْقَبِيْلَةِ، وَمِنْهُمْ مَنْ يَشْفَعُ لِلْعُصْبَةِ، وَمِنْهُمْ مَنْ يَشْفَعُ لِلرَّجُلِ حَتَّى يَدْخُلُوا الْجَنَّةَ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن، باب منه دخول سبعين الفا ٠٠٠٠، رقم: ٢٤٤٠

155) Abou Sa'ïd Raziyallaho'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wassallam a dit : « En vérité, d'aucunes personnes de ma Oummah intercéderont pour toute une nation, d'autres pour une tribu, d'autres encore pour une famille et d'autres enfin intercéderont pour un seul homme et ce jusqu'à ce qu'ils entrent tous au Paradis. » (Tirmizi)

١٥٦- عَنْ حُذَيْفَةَ وَأَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا (فِيْ حَدِيْثٍ طَوِيْلٍ) قَالَا: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ:وَتُرْسَلُ الْأَمَانَةُ وَالرَّحِمُ فَتَقُوْمَانِ جَنَبَتَيِ الصِّرَاطِ يَمِيْنًا وَشِمَالًا، فَيَمُرُّ أَوَّلُكُمْ كَالْبَرْقِ قَالَ قُلْتُ: بِأَبِي أَنْتَ وَأُمِّيْ أَيُّ شَيْءٍ كَمَرِّ الْبَرْقِ؟ قَالَ: أَلَمْ تَرَوْا إِلَى الْبَرْقِ كَيْفَ يَمُرُّ وَيَرْجِعُ فِي طَرْفَةِ عَيْنٍ؟ ثُمَّ كَمَرِّ الرِّيْحِ، ثُمَّ كَمَرِّ الطَّيْرِ وَشَدِّ الرِّجَالِ، تَجْرِيْ بِهِمْ أَعْمَالُهُمْ، وَنَبِيُّكُمْ قَائِمٌ عَلَى الصِّرَاطِ يَقُوْلُ: رَبِّ سَلِّمْ سَلِّمْ، حَتَّى تَعْجِزَ أَعْمَالُ الْعِبَادِ، حَتَّى يَجِيءَ الرَّجُلُ فَلَا يَسْتَطِيْعُ السَّيْرَ إِلَّا زَحْفًا قَالَ: وَفِي حَافَتَيِ الصِّرَاطِ كَلَالِيْبُ مُعَلَّقَةٌ مَأْمُوْرَةٌ تَأْخُذُ مَنْ أُمِرَتْ بِهِ فَمَخْدُوْشٌ نَاجٍ وَمَكْدُوْسٌ فِي النَّارِ وَالَّذِيْ نَفْسُ أَبِيْ هُرَيْرَةَ بِيَدِهِ! إِنَّ قَعْرَ جَهَنَّمَ لَسَبْعِيْنَ خَرِيْفًا. رواه مسلم، باب أدنى أهل الجنة منزلة فيها، رقم: ٤٨٢

156) Houzaïfah et Abou Houraïrah Raziyallaho 'anhoma rapportent que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wassallam a dit : « Les qualités, la loyauté et le respect des liens de parenté, seront présentées et se

tiendront des deux côtés du pont Sirate (le pont qui surplombe l'Enfer), à droite et à gauche (de manière à plaider en faveur ou au détriment de ceux qui les respectaient ou les négligeaient). Les premiers d'entre vous traverseront ce pont à la vitesse de l'éclair. » Le rapporteur s'enquit : « Que mon père et ma mère te servent de rançon ! Que siginifie : traverseront à la vitesse de l'éclair. » Il répondit : « Ne voyez-vous pas comment l'éclair traverse le ciel de part en part en un clin d'oeil ! Puis (les suivants) le traverseront respectivement à la vitesse du vent, à la vitesse d'un oiseau rapide et à la vitesse d'un coureur. Ou en d'autre mots, chacun le traversera en fonction de ses œuvres.
Et votre Nabi Sallallaho 'Alayhi wassallam se tiendra sur le *Sirate* en disant : « Ô mon Seigneur ! Sauve-les, sauve-les ! Jusqu'à ce que viennent des gens qui, en raison de la médiocrité de leurs œuvres, ne pourront que ramper. De chaque côté du *Sirate*, seront suspendus des gaffes prêtes à happer ceux qui leur sont désignés. Il adviendra que certains, quoique mutilés, réussiront à s'esquiver, mais d'autres chuteront et iront s'entasser et alimenter le Feu. » Et par Celui qui tient l'âme d'Abou Houraïrah dans Sa main ! La profondeur de l'Enfer équivaut effectivement à soixante-dix années. » (Muslim)

١٥٧- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: بَيْنَمَا أَنَا أَسِيْرُ فِي الْجَنَّةِ إِذَا أَنَا بِنَهَرٍ حَافَتَاهُ قِبَابُ الدُّرِّ الْمُجَوَّفِ، قُلْتُ: مَا هٰذَا يَا جِبْرِيْلُ؟ قَالَ: هٰذَا الْكَوْثَرُ الَّذِيْ أَعْطَاكَ رَبُّكَ، فَإِذَا طِيْنُهُ مِسْكٌ أَذْفَرُ. رواه البخاري، باب في الحوض، رقم: ٦٥٨١

157) Anas Ibn Malik Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wassallam a dit : « Lors de mon séjour au Paradis, je me suis trouvé au bord d'une rivière sur les deux rives de laquelle se dressaient des coupoles édifiées avec des perles précieuses ciselées. Je demandai : « Ô Djibraïl ! Qu'est-ce donc que cela ? » Il répondit : « C'est le *Kawsar* que ton Seigneur t'a dédié. » Le sol en était composé d'un musc nec plus ultra. (Bukhâri)

١٥٨- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: حَوْضِيْ مَسِيْرَةُ شَهْرٍ، وَزَوَايَاهُ سَوَاءٌ، وَمَاؤُهُ أَبْيَضُ مِنَ الْوَرِقِ، وَرِيْحُهُ أَطْيَبُ مِنَ الْمِسْكِ، وَكِيْزَانُهُ كَنُجُوْمِ السَّمَاءِ، فَمَنْ شَرِبَ مِنْهُ فَلَا يَظْمَأُ بَعْدَهُ أَبَدًا. رواه مسلم، باب إثبات حوض نبينا ....، رقم: ٥٩٧١

158) 'Abdullah Ibn 'Amr Ibn Ass Raziyallaho 'anhoma rapporte que

Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wassallam a dit : « Mon bassin (Al-Kawsar) s'étend sur une distance d'un mois de voyage et ses extrémités sont égales. Son eau est plus blanche que la blancheur de l'argent, sa fragrance plus exquise que le musc et ses coupes aussi nombreuses que les étoiles dans le ciel. Quiconque en boira n'aura plus jamais soif. » (Muslim)

Note : la distance d'un mois de voyage implique que l'ampleur de Al-Kawsar est si grande que cela prendrait un mois pour le parcourir.

١٥٩ – عَنْ سَمُرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ لِكُلِّ نَبِيٍّ حَوْضًا وَإِنَّهُمْ يَتَبَاهَوْنَ أَيُّهُمْ أَكْثَرُ وَارِدَةً وَإِنِّي أَرْجُوْ أَنْ أَكُوْنَ أَكْثَرَهُمْ وَارِدَةً . رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما جاء فى صفة الحوض، رقم: ٢٤٤٣

159) Samourah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wassallam a dit : « En vérité, il y a un bassin pour chaque prophète et ils rivaliseront du reste entre eux quant à celui qui attirera le plus grand nombre d'élus. J'espère que mon bassin sera le plus fréquenté. » (Tirmizi)

١٦٠ – عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ شَهِدَ أَنْ لَا إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيْكَ لَهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُوْلُهُ وَأَنَّ عِيْسٰى عَبْدُ اللهِ وَرَسُوْلُهُ وَكَلِمَتُهُ أَلْقَاهَا إِلٰى مَرْيَمَ وَرُوْحٌ مِّنْهُ وَالْجَنَّةُ حَقٌّ، وَالنَّارُ حَقٌّ، أَدْخَلَهُ اللهُ الْجَنَّةَ عَلٰى مَا كَانَ مِنَ الْعَمَلِ. زَادَ جُنَادَةُ: مِنْ أَبْوَابِ الْجَنَّةِ الثَّمَانِيَةِ أَيَّهَا شَاءَ. رواه البخارى، باب قوله تعالى يا أهل الكتاب . . . . ، رقم: ٣٤٣٥

160) 'Oubâdah Ibn Sâmite Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wassallam a dit : « Quiconque atteste qu'il n'y a pas de divinité en dehors d'Allah, l'Unique et sans associé ; que Mohammed est Son serviteur et Son Messager ; que 'Issâ 'Alayhis Salam est le serviteur d'Allah, le Messager d'Allah, Son verbe qu'Il a insufflé à Maryam et un Esprit de Lui ; que le Paradis est une réalité ; que le Feu est une réalité, Allah le fera alors entrer au Paradis, quelle que soit la nature de ses actions. » Djounâdah Raziyallaho 'anho a ajouté ceci : « Il entrera au Paradis par l'une des huit portes de son choix. » (Bukhâri)

١٦١ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: قَالَ اللهُ تَعَالٰى: أَعْدَدْتُ لِعِبَادِيَ الصَّالِحِيْنَ مَا لَا عَيْنٌ رَأَتْ، وَلَا أُذُنٌ سَمِعَتْ، وَلَا خَطَرَ عَلٰى قَلْبِ بَشَرٍ، فَاقْرَءُوا إِنْ شِئْتُمْ ﴿فَلَا

تَعْلَمُ نَفْسٌ مَّآ أُخْفِيَ لَهُمْ مِّن قُرَّةِ أَعْيُنٍ﴾. رواه البخاري، باب ما جاء في صفة الجنة . . . . ، رقم: ٣٢٤٤

161) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wassallam citant un hadith Qoudsi dans lequel Allah Ta'ala a dit : « J'ai préparé pour Mes pieux serviteurs ce qu'aucun œil n'a jamais vu, aucune oreille entendu et aucun cœur humain conçu. » Récitez, si vous le souhaitez :

فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَّآ أُخْفِيَ لَهُمْ مِّن قُرَّةِ أَعْيُنٍ

«Aucun être ne sait ce qu'on a réservé pour eux comme réjouissances pour les yeux.»

(Sourate (32) As-Sajda/la prosternation, verset 17)
(Bukhâri)

١٦٢ – عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَوْضِعُ سَوْطٍ فِي الْجَنَّةِ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيْهَا. رواه البخاري، باب ما جاء في صفة الجنة . . . . ، رقم: ٣٢٥٠

162) Sahl Ibn Sa'd Al Sâ'idi Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wassallam a dit : « L'espace occupé par un fouet au Paradis est meilleur que ce monde et tout ce qu'il contient. » (Bukhâri)

١٦٣ – عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: وَلَقَابُ قَوْسِ أَحَدِكُمْ أَوْ مَوْضِعُ قَدَمٍ مِنَ الْجَنَّةِ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيْهَا، وَلَوْ أَنَّ امْرَأَةً مِنْ نِسَاءِ أَهْلِ الْجَنَّةِ اطَّلَعَتْ إِلَى الْأَرْضِ لَأَضَاءَتْ مَا بَيْنَهُمَا، وَلَمَلَأَتْ مَا بَيْنَهُمَا رِيْحًا، وَلَنَصِيْفُهَا يَعْنِي الْخِمَارَ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيْهَا.

رواه البخاري، باب صفة الجنة والنار، رقم: ٦٥٦٨

163) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wassallam a dit : « La longueur de l'un de vos arcs ou la surface d'un pied au Paradis est bien meilleur que ce monde et tout ce qu'il contient. Et si une femme parmi les femmes du Paradis dirigeait son regard vers la terre, l'étendue entre le Paradis et la terre serait illuminée et inondée de fragrance et son haïk vaut mieux que ce monde et ce tout ce qu'il renferme. » (Bukhâri)

١٦٤ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَبْلُغُ بِهِ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: إِنَّ فِي الْجَنَّةِ شَجَرَةً، يَسِيْرُ الرَّاكِبُ فِيْ ظِلِّهَا مِائَةَ عَامٍ، لَا يَقْطَعُهَا، وَاقْرَءُوا إِنْ شِئْتُمْ ﴿وَظِلٍّ مَّمْدُودٍ﴾. رواه البخاري، باب

قوله وظل ممدود، رقم: ٤٨٨١

164) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wassallam a dit : « Au Paradis existe un arbre et si un cavalier parcourait son ombre durant cent ans, il ne parviendrait pas à en couvrir l'étendue. Récitez ce verset si vous le souhaitez:

وَظِلٍّ مَّمْدُودٍ

« (Et les gens de la droite seront) dans une ombre étendue. »

(Sourate (56) Al-Waqi'a/l'événement, verset 30)

(Bukhâri)

١٦٥- عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُوْلُ: إِنَّ أَهْلَ الْجَنَّةِ يَأْكُلُوْنَ فِيْهَا وَيَشْرَبُوْنَ، وَلَا يَتْفِلُوْنَ وَلَا يَبُوْلُوْنَ، وَلَا يَتَغَوَّطُوْنَ وَلَا يَمْتَخِطُوْنَ قَالُوْا: فَمَا بَالُ الطَّعَامِ؟ قَالَ: جُشَاءٌ وَرَشْحٌ كَرَشْحِ الْمِسْكِ، يُلْهَمُوْنَ التَّسْبِيْحَ وَالتَّحْمِيْدَ، كَمَا يُلْهَمُوْنَ النَّفَسَ. رواه مسلم، باب في صفات الجنة وأهلها، رقم: ٧١٥٢

165) Djabir Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Nabi Sallallaho 'Alayhi wassallam dire : « En vérité, les élus du Paradis mangeront et boiront et ils ne cracheront pas, n'urineront pas, ne déféqueront pas et ne se moucheront pas. Les Sahabas demandèrent : « Qu'adviendra-t-il des aliments absorbés ? » Il répondit : « Ils causeront des rots et des sueurs exhalant la senteur du musc. Ils seront inspirés et glorifieront et loueront Allah au rythme de leur respiration.» (Muslim)

١٦٦- عَنْ أَبِيْ سَعِيْدٍ الْخُدْرِيِّ وَأَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: يُنَادِيْ مُنَادٍ: إِنَّ لَكُمْ أَنْ تَصِحُّوا فَلَا تَسْقَمُوا أَبَدًا، وَإِنَّ لَكُمْ أَنْ تَحْيَوا فَلَا تَمُوْتُوا أَبَدًا، وَإِنَّ لَكُمْ أَنْ تَشِبُّوا فَلَا تَهْرَمُوا أَبَدًا، وَإِنَّ لَكُمْ أَنْ تَنْعَمُوا فَلَا تَبْأَسُوا أَبَدًا فَذٰلِكَ قَوْلُهُ عَزَّوَجَلَّ: ﴿وَنُوْدُوْٓا أَنْ تِلْكُمُ الْجَنَّةُ أُوْرِثْتُمُوْهَا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ﴾. رواه مسلم، باب في دوام نعيم أهل الجنة ...، رقم: ٧١٥٧

166) Abou Sa'ïd Al Khudri et Abou Houraïrah Raziyallaho 'anhoma rapportent que Nabi Sallallaho 'Alayhi wassallam a dit : « Un héraut proclamera (au Paradis) : « En vérité ! Il a été décrété à votre endroit que vous jouirez désormais d'une bonne santé et que vous ne souffrirez plus d'aucune maladie. Il a été décrété que vous vivrez désormais éternellement et que vous ne connaitrez plus la mort. Il a été décrété que vous demeurerez désormais jeunes et ne connaîtrez plus la décrépitude. Il a été décrété que vous mènerez dorénavant une

www.islamicbulletin.com

vie de plaisir et ne serez jamais plus ni misérables, ni affligés.»
Ce Hadith est le commentaire du verset coranique où Allah Ta'ala dit:

وَنُودُوٓا أَن تِلْكُمُ الْجَنَّةُ أُورِثْتُمُوهَا بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ

« Et on leur lancera cet appel : « Ce Paradis que vous avez hérité est en échange de ce que vous avez œuvré. » (Muslim)

١٦٧ – عَنْ صُهَيْبٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِذَا دَخَلَ أَهْلُ الْجَنَّةِ الْجَنَّةَ، قَالَ يَقُولُ اللهُ تَعَالَى: تُرِيدُونَ شَيْئًا أَزِيدُكُمْ؟ فَيَقُولُونَ: أَلَمْ تُبَيِّضْ وُجُوهَنَا؟ أَلَمْ تُدْخِلْنَا الْجَنَّةَ وَتُنَجِّنَا مِنَ النَّارِ؟ قَالَ: فَيَكْشِفُ الْحِجَابَ، فَمَا أُعْطُوا شَيْئًا أَحَبَّ إِلَيْهِمْ مِنَ النَّظَرِ إِلَى رَبِّهِمْ عَزَّوَجَلَّ. رواه مسلم، باب إثبات رؤية المؤمنين في الآخرة ٠٠٠٠، رقم: ٤٤٩

167) Sohaïb Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wassallam a dit dans un hadith Qoudsi: « Une fois que les gens du Paradis y seront entrés, Allah Ta'ala leur demandera : « Souhaitez-vous que Je vous accorde d'autres bienfaits ? » Ils répondront : « N'as-Tu pas illuminé nos visages ! Ne nous as-Tu pas admis au Paradis et sauvés du Feu ? » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wassallam dit ensuite : « Allah ôtera alors le voile (entre Lui et eux) ; et ils seront alors gratifiés du plus grand hommage, ils jouiront de la vision de leur Dispensateur, le Tout-Puissant et le Glorieux.» (Muslim)

١٦٨ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: لَا تَغْبِطُوا فَاجِرًا بِنِعْمَةٍ، إِنَّكَ لَا تَدْرِي مَا هُوَ لَاقٍ بَعْدَ مَوْتِهِ، إِنَّ لَهُ عِنْدَ اللهِ قَاتِلًا لَا يَمُوتُ. رواه الطبراني في الأوسط ورجاله ثقات، مجمع الزوائد ١٠/٦٤٣ الْقَاتِلُ: النَّارُ (شرح السنة ١٤ / ٢٩٥)

168) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wassallam a dit : « N'enviezpas le bien-être d'un pervers, car vous ignorez le sort qui lui est réservé après sa mort. En effet, Allah possède, en ce qui le concerne, un tueur (le Feu de l'Enfer) qui n'aura jamais de fin.»
(Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid, Sharh-us Sunnah)

١٦٩ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: نَارُكُمْ جُزْءٌ مِنْ سَبْعِينَ جُزْءًا مِنْ نَارِ جَهَنَّمَ قِيلَ: يَا رَسُولَ اللهِ! إِنْ كَانَتْ لَكَافِيَةً، قَالَ: فُضِّلَتْ عَلَيْهِنَّ بِتِسْعَةٍ وَسِتِّينَ جُزْءًا كُلُّهُنَّ

مِثْلُ حَرِّهَا. رواه البخاری، باب صفة النار وأنها مخلوقة، رقم: ٣٢٦٥

169) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wassallam a dit : « Votre feu ne représente que le soixante-dixième du Feu de l'Enfer. » On lui dit : « Ô Rasoulallah ! Même notre feu terrestre aurait amplement suffi ! » Il répondit : « Il est soixante-dix-neuf fois plus ardent que les feux d'ici-bas et chacun de ses degrés équivaut à leur intensité. (Bukhâri)

١٧٠ – عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: يُؤْتَى بِأَنْعَمِ أَهْلِ الدُّنْيَا، مِنْ أَهْلِ النَّارِ، يَوْمَ الْقِيَامَةِ، فَيُصْبَغُ فِي النَّارِ صَبْغَةً: ثُمَّ يُقَالُ: يَا ابْنَ آدَمَ! هَلْ رَأَيْتَ خَيْرًا قَطُّ؟ هَلْ مَرَّ بِكَ نَعِيْمٌ قَطُّ؟ فَيَقُوْلُ: لَا، وَاللهِ يَا رَبِّ! وَيُؤْتَى بِأَشَدِّ النَّاسِ بُؤْسًا فِي الدُّنْيَا، مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ، فَيُصْبَغُ صَبْغَةً فِي الْجَنَّةِ، فَيُقَالُ لَهُ: يَا ابْنَ آدَمَ! هَلْ رَأَيْتَ بُؤْسًا قَطُّ؟ هَلْ مَرَّ بِكَ شِدَّةٌ قَطُّ؟ فَيَقُوْلُ: لَا. وَاللهِ يَا رَبِّ! مَا مَرَّ بِيْ بُؤْسٌ قَطُّ، وَلَا رَأَيْتُ شِدَّةً قَطُّ. رواه مسلم، باب صبغ أنعم أهل الدنيا في النار، رقم: ٧٠٨٨

170) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wassallam a dit : « Le Jour de la Résurrection, sera amené de l'Enfer un des damnés qui aura joui ici-bas d'une vie oisive et luxueuse. Il sera précipité une fois dans le Feu. Il lui sera alors demandé : «Ô fils d'Adam ! As-tu souvenir de quelque bien, de quelque opulence ou luxe? » Il répondra : « Non, par Allah, Ô mon Seigneur ! »
Puis on amènera un des élus du Paradis qui aura connu une vie de souffrances dans ce bas-monde et il sera introduit une fois dans le Paradis. On lui dira alors : « Ô fils d'Adam ! As-tu souvenir de quelque misère, de quelque tourment ? » Il repondra : « Non, par Allah, Ô mon Seigneur ! Je n'ai jamais connu la misère ni le tourment.» (Muslim)

١٧١ – عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدُبٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ نَبِيَّ اللهِ ﷺ قَالَ: مِنْهُمْ مَنْ تَأْخُذُهُ النَّارُ إِلَى كَعْبَيْهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ تَأْخُذُهُ النَّارُ إِلَى رُكْبَتَيْهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ تَأْخُذُهُ النَّارُ إِلَى حُجْزَتِهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ تَأْخُذُهُ النَّارُ إِلَى تَرْقُوَتِهِ. رواه مسلم، باب جهنم، رقم: ٧١٧٠

171) Samourah Ibn Djoundoub Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wassallam a dit : « Des habitants de l'Enfer, le Feu atteindra les chevilles des uns, les genoux des autres, la taille de certains autres et la clavicule d'autres encore.» (Muslim)

www.islamicbulletin.com

١٧٢ – عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَرَأَ هٰذِهِ الآيَةَ ﴿اتَّقُوا اللهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا تَمُوْتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُّسْلِمُوْنَ﴾(البقرة: ١٣٢) قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَوْ أَنَّ قَطْرَةً مِنَ الزَّقُّوْمِ قُطِرَتْ فِيْ دَارِ الدُّنْيَا لَأَفْسَدَتْ عَلَى أَهْلِ الدُّنْيَا مَعَايِشَهُمْ، فَكَيْفَ بِمَنْ يَكُوْنُ طَعَامُهُ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ما جاء في صفة شراب أهل النار، رقم: ٢٥٨٥

172) Ibn 'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wassallam récita ce verset :

اتَّقُوا اللهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا تَمُوْتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُّسْلِمُوْنَ

« Craignez Allah comme il se doit, et ne mourrez qu'en Musulmans (véritables). »

Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wassallam (tout en instruisant sur la crainte d'Allah et le châtiment de l'Au-delà) a dit : « Si une seule goutte de *Az-Zaqqoum* (arbre de l'Enfer) venait à atterrir dans ce monde, les moyens d'existence s'en trouveraient avariés, aussi que penser de ceux qui s'en nourriront ? » (Tirmizi)

١٧٣ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: لَمَّا خَلَقَ اللهُ الْجَنَّةَ قَالَ لِجِبْرِيْلَ: اذْهَبْ فَانْظُرْ إِلَيْهَا، فَذَهَبَ فَنَظَرَ إِلَيْهَا ثُمَّ جَاءَ فَقَالَ: أَيْ رَبِّ وَعِزَّتِكَ! لَا يَسْمَعُ بِهَا أَحَدٌ إِلَّا دَخَلَهَا، ثُمَّ حَفَّهَا بِالْمَكَارِهِ، ثُمَّ قَالَ: يَا جِبْرِيْلُ! اذْهَبْ فَانْظُرْ إِلَيْهَا فَذَهَبَ فَنَظَرَ إِلَيْهَا ثُمَّ جَاءَ فَقَالَ: أَيْ رَبِّ وَعِزَّتِكَ! لَقَدْ خَشِيْتُ أَنْ لَا يَدْخُلَهَا أَحَدٌ، قَالَ: فَلَمَّا خَلَقَ اللهُ تَعَالَى النَّارَ قَالَ: يَا جِبْرِيْلُ! اذْهَبْ فَانْظُرْ إِلَيْهَا، فَذَهَبَ فَنَظَرَ إِلَيْهَا ثُمَّ جَاءَ فَقَالَ: أَيْ رَبِّ وَعِزَّتِكَ! لَا يَسْمَعُ بِهَا أَحَدٌ فَيَدْخُلُهَا، فَحَفَّهَا بِالشَّهَوَاتِ، ثُمَّ قَالَ: يَا جِبْرِيْلُ! اذْهَبْ فَانْظُرْ إِلَيْهَا فَذَهَبَ فَنَظَرَ إِلَيْهَا ثُمَّ جَاءَ فَقَالَ: أَيْ رَبِّ وَعِزَّتِكَ وَجَلَالِكَ! لَقَدْ خَشِيْتُ أَنْ لَا يَبْقَى أَحَدٌ إِلَّا دَخَلَهَا. رواه ابوداؤد. باب في خلق الجنة والنار: ٤٧٤٤

173) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam, citant un hadith Qoudsi, dit : « Lorsque Allah créa le Paradis, Il dit à Djibraïl 'Alayhis Salam : « Va et visite-le ! Il y alla donc, le visita, s'en retourna et déclara : « Ô mon Seigneur, par Ta Puissance et Ton Honneur ! À son évocation, personne ne pourra y resister et s'évertuera à y entrer. Puis, Allah entoura de désagréments (le respect de la Charia qui contrarie éventuellement les désirs de l'âme) puis Il invita Djibraïl à s'y rendre de nouveau : « Va et visite-le. » Il y alla, en fit le tour, s'en retourna et déclara : « Ô mon Seigneur ! Par Ta toute Puissance

www.islamicbulletin.com

et Ton Honneur ! Je crains fort que personne ne puisse désormais y entrer.»

Puis Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wassallam poursuivit : « Lorsqu'Allah créa le Feu (de l'Enfer), Il dit à Djibraïl : « Va et visite-le. » Il y alla donc, le visita, s'en retourna et déclara : « Ô mon Seigneur ! Par Ta toute Puissance et Ton Honneur! À son évocation, chacun s'efforcera de l'éviter ! Puis, Allah l'entoura de passions charnelles et dit à Djibraïl de s'y rendre une nouvelle fois : « Va et visite-le. » Il y alla, le visita, s'en retourna et déclara : « Ô mon Seigneur ! Par Ta toute Puissance ! Je crains que personne ne puisse désormais s'en préserver.» (Abou Dawoud)

www.islamicbulletin.com

LA FÉLICITÉ REPOSE SUR L'OBÉISSANCE AUX INJONCTIONS D'ALLAH TA'ALA

Le fait de se concilier directement les bienfaits d'Allah Ta'ala implique la conviction que la félicité dans ce monde et dans l'Au-delà repose uniquement sur l'obéissance aux injonctions d'Allah Ta'ala en se calquant sur l'exemple de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wassallam

VERSETS CORANIQUES

قال الله تعالى: وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَلَا مُؤْمِنَةٍ إِذَا قَضَى ٱللَّهُ وَرَسُولُهُۥٓ أَمْرًا أَن يَكُونَ لَهُمُ ٱلْخِيَرَةُ مِنْ أَمْرِهِمْ ۗ وَمَن يَعْصِ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَٰلًا مُّبِينًا ﴿٣٦﴾ [الأحزاب:٣٦]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Il n'appartient pas à un croyant ou à une croyante, une fois qu'Allah et Son messager ont décidé d'une chose d'avoir encore le choix dans leur façon d'agir. Et quiconque désobéit à Allah et à Son messager, s'est égaré certes, d'un égarement évident. »
(Sourate (33) Al-Ahzab/les coalisés, Verset 36)

وقال تعالى: وَمَآ أَرْسَلْنَا مِن رَّسُولٍ إِلَّا لِيُطَاعَ بِإِذْنِ ٱللَّهِ ۚ [النساء:٦٤]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Nous n'avons envoyé de Messager que pour qu'il soit obéi par la permission d'Allah. » (Sourate (4) An-Nisa/les femmes, Verset 64)

وقال تعالى: وَمَآ ءَاتَىٰكُمُ ٱلرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَىٰكُمْ عَنْهُ فَٱنتَهُوا۟ ۚ [الحشر:٧]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Prenez ce que le Messager vous donne ; et ce qu'il vous interdit, abstenez-vous en. » (Sourate (59) Al-Hachr/l'exode, Verset 7)

وقال تعالى: لَّقَدْ كَانَ لَكُمْ فِى رَسُولِ ٱللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَن كَانَ يَرْجُوا۟ ٱللَّهَ وَٱلْيَوْمَ ٱلْءَاخِرَ وَذَكَرَ ٱللَّهَ كَثِيرًا ﴿٢١﴾ [الأحزاب:٢١]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« En effet, vous avez dans le Messager d'Allah un excellent modèle (à suivre), pour quiconque espère en Allah et au Jour dernier et

invoque Allah fréquemment. »(Sourate (33) Al-Ahzab/les coalisés, Verset 21)

وقال تعالى:فَلْيَحْذَرِ ٱلَّذِينَ يُخَالِفُونَ عَنْ أَمْرِهِۦٓ أَن تُصِيبَهُمْ فِتْنَةٌ أَوْ يُصِيبَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٦٣﴾ [النور:٦٣]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Que ceux, donc, qui s'opposent à son commandement prennent garde qu'une épreuve ne les atteigne ou que ne les atteigne un châtiment douloureux. » (Sourate (24) An-Nur/la lumière, Verset 63)

وقال تعالى:مَنْ عَمِلَ صَٰلِحًا مِّن ذَكَرٍ أَوْ أُنثَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهُۥ حَيَوٰةً طَيِّبَةً وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُم بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ﴿٩٧﴾ [النحل:٩٧]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Quiconque, mâle ou femelle, fait une bonne œuvre tout en étant croyant, Nous lui ferons vivre une bonne vie (dans ce monde). Et (dans l'Au-delà) Nous les récompenserons certes, en fonction des meilleures de leurs actions. » (Sourate (16) An-Nahl/les abeilles, Verset 97)

وقال تعالى:وَمَن يُطِعِ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا ﴿٧١﴾ [الأحزاب: ٧١]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Quiconque obéit à Allah et à Son messager obtient certes une grande réussite. » (Sourate (33) Al-Ahzab/les coalisés, Verset 71)

وقال تعالى: قُلْ إِن كُنتُمْ تُحِبُّونَ ٱللَّهَ فَٱتَّبِعُونِى يُحْبِبْكُمُ ٱللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ ۗ وَٱللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٣١﴾ [آل عمران: ٣١]

S'adressant à Son Prophète Sallallaho 'Alayhi wassallam, Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Dis : « Si vous aimez vraiment Allah, suivez-moi, Allah vous aimera alors et vous pardonnera vos péchés. Allah est Pardonneur et Miséricordieux. » (Sourate (3) Al-'Imran/la famille d'Imran, Verset 31)

وقال تعالى: إِنَّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ سَيَجْعَلُ لَهُمُ ٱلرَّحْمَٰنُ وُدًّا ﴿٩٦﴾ [مريم:٩٦]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« À ceux qui croient et font de bonnes œuvres, le Tout

www.islamicbulletin.com

Miséricordieux accordera Son Amour. »
(Sourate (19) Maryam/Marie, Verset 96)

وقال تعالى: وَمَن يَعْمَلْ مِنَ ٱلصَّٰلِحَٰتِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا يَخَافُ ظُلْمًا وَلَا هَضْمًا ﴿١١٢﴾ [طه: ١١٢]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Et quiconque aura fait de bonnes œuvres tout en étant croyant, ne craindra ni injustice ni oppression. » (Sourate (20) Ta-Ha, Verset 112)

وقال تعالى: وَمَن يَتَّقِ ٱللَّهَ يَجْعَل لَّهُۥ مَخْرَجًا ﴿٢﴾ وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ [الطلاق: ٢-٣]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Et quiconque craint Allah, Il Lui donnera une issue favorable, et lui accordera Ses dons par des moyens sur lesquels il ne comptait pas. »
(Sourate (65) At-Talaq/le divorce, Versets 2-3)

وقال تعالى: أَلَمْ يَرَوْا۟ كَمْ أَهْلَكْنَا مِن قَبْلِهِم مِّن قَرْنٍ مَّكَّنَّٰهُمْ فِى ٱلْأَرْضِ مَا لَمْ نُمَكِّن لَّكُمْ وَأَرْسَلْنَا ٱلسَّمَآءَ عَلَيْهِم مِّدْرَارًا وَجَعَلْنَا ٱلْأَنْهَٰرَ تَجْرِى مِن تَحْتِهِمْ فَأَهْلَكْنَٰهُم بِذُنُوبِهِمْ وَأَنشَأْنَا مِنۢ بَعْدِهِمْ قَرْنًا ءَاخَرِينَ ﴿٦﴾ [الأنعام: ٦]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« N'ont-ils pas vu combien de générations, avant eux, Nous avons détruites, auxquelles Nous avions donné pouvoir sur terre, bien plus que ce que Nous vous avons donné (force physique, abondance de richesses, noble descendance, longévité, autorité grandiose ...) ? Nous avions envoyé, sur eux, du ciel, la pluie en abondance, et Nous avions fait couler des rivières à leurs pieds. Puis Nous les avons détruites, pour leurs péchés ; et Nous avons créé après eux, une nouvelle génération. » (Sourate (6) Al-An'am/les bestiaux, Verset 6)

وقال تعالى: ٱلْمَالُ وَٱلْبَنُونَ زِينَةُ ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا ۖ وَٱلْبَٰقِيَٰتُ ٱلصَّٰلِحَٰتُ خَيْرٌ عِندَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَخَيْرٌ أَمَلًا ﴿٤٦﴾ [الكهف: ٤٦]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Les biens et les enfants sont l'ornement de la vie de ce monde. Cependant, les bonnes œuvres qui persistent ont auprès de ton Seigneur (dans l'Au-delà) une meilleure récompense et (suscitent) une belle espérance.» (Sourate (18) Al-Kahf/la caverne, Verset 46)

www.islamicbulletin.com

وقال تعالى: مَا عِندَكُمْ يَنفَدُ وَمَا عِندَ اللَّهِ بَاقٍ وَلَنَجْزِيَنَّ الَّذِينَ صَبَرُوا أَجْرَهُم بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٩٦﴾ [النحل:٩٦]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Tout ce que vous possédez s'épuisera, tandis que ce qui est auprès d'Allah durera. Et Nous récompenserons ceux qui ont été constants en fonction du meilleur de ce qu'ils faisaient. »
(Sourate (16) An-Nahl/les abeilles, Verset 96)

وقال تعالى: وَمَا أُوتِيتُم مِّن شَيْءٍ فَمَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَزِينَتُهَا وَمَا عِندَ اللَّهِ خَيْرٌ وَأَبْقَىٰ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٦٠﴾ [القصص:٦٠]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Tout ce qui vous a été donné est la jouissance éphémère de la vie d'ici-bas et sa parure, alors que ce qui est auprès d'Allah est meilleur et plus durable. Ne comprenez-vous donc pas ? »
(Sourate (28)Al-Qasas/le récit, Verset 60)

HADITHS PROPHÉTIQUES

١٧٤ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: بَادِرُوا بِالْأَعْمَالِ سَبْعًا، هَلْ تَنْتَظِرُوْنَ إِلَّا فَقْرًا مُنْسِيًا، أَوْ غِنًى مُطْغِيًا، أَوْ مَرَضًا مُفْسِدًا، أَوْ هَرَمًا مُفْنِدًا، أَوْ مَوْتًا مُجْهِزًا أَوِ الدَّجَّالَ فَشَرُّ غَائِبٍ يُنْتَظَرُ أَوِ السَّاعَةَ؟ فَالسَّاعَةُ أَدْهٰى وَأَمَرُّ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما جاء فى المبادرة بالعمل، رقم:٢٣٠٦ الجامع الصحيح وهو سنن الترمذى، طبع دار الباز

174) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Hâtez-vous de faire de bonnes actions avant que l'une de ces sept choses ne vous en empêche: qu'attendez-vous 1. Une pauvreté propre à vous rendre oublieux. 2. Une richesse qui vous incite à devenir un renégat. 3. Une maladie qui fasse de vous un invalide. 4. Une vieillesse porteuse de sénilité. 5. Une mort soudaine (vous ôtant la possibilité de vous repentir) ou 6. Le Dadjal, le pire des maux que vous réserve le destin ou encore 7 L'Heure ? L'Heure représente une affaire sérieuse et douloureuse.»
(Tirmizi)

Note : Ce qui signifie qu'il incombe à l'homme de s'apprêter pour l'Au-delà en accomplissant des œuvres louables avant que l'une des sept situations mentionnées ci-dessus n'intervienne et ne constitue un obstacle insurmontable.

www.islamicbulletin.com

١٧٥ – عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَقُوْلُ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: يَتْبَعُ الْمَيِّتَ ثَلَاثَةٌ: فَيَرْجِعُ اثْنَانِ وَيَبْقَى وَاحِدٌ، يَتْبَعُهُ أَهْلُهُ وَمَالُهُ وَعَمَلُهُ، فَيَرْجِعُ أَهْلُهُ وَمَالُهُ وَيَبْقَى عَمَلُهُ. رواه مسلم، كتاب الزهد، رقم: ٧٤٢٤

175) Anas Ibn Malik Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Trois choses escortent le mort : deux s'en retournent et une demeure. Sa famille, ses biens et ses œuvres l'escortent alors que sa famille et ses biens s'en retournent, ses œuvres restent avec lui. » (Muslim)

١٧٦ – عَنْ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ خَطَبَ يَوْمًا فَقَالَ فِيْ خُطْبَتِهِ: أَلَا إِنَّ الدُّنْيَا عَرَضٌ حَاضِرٌ يَأْكُلُ مِنْهَا الْبَرُّ وَالْفَاجِرُ أَلَا وَإِنَّ الْآخِرَةَ أَجَلٌ صَادِقٌ يَقْضِيْ فِيْهَا مَلِكٌ قَادِرٌ، أَلَا وَإِنَّ الْخَيْرَ كُلَّهُ بِحَذَافِيْرِهِ فِي الْجَنَّةِ. أَلَا وَإِنَّ الشَّرَّ كُلَّهُ بِحَذَافِيْرِهِ فِي النَّارِ أَلَا فَاعْمَلُوا وَأَنْتُمْ مِنَ اللهِ عَلَى حَذَرٍ، وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ مَعْرُوْضُوْنَ عَلَى أَعْمَالِكُمْ. فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ، وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ. مسند الشافعي ١/١٤٨

176) 'Amr Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam prononça un jour un sermon : « Prenez garde ! Ce bas-monde et son contenu ne sont en fait qu'une marchandise temporaire (dérisoire) que le dévot aussi bien que l'impie se partagent et consomment. L'Au-delà est certes une réalité, son avènement inexorable et son échéance fixée donneront lieu au Jugement que présidera un Roi Tout-Puissant. Prenez grade ! Le bien dans son intégralité demeure certes au Paradis. Le mal dans son intégralité demeure certes en Enfer. Prenez garde, œuvrez en craignant Allah comme il se doit et soyez assurés que vous aurez à comparaître avec vos œuvres devant Allah Ta'ala. Et quiconque aura fait un atome de bien le verra et quiconque aura fait un atome de mal le verra. »
(Musnad Châfi')

١٧٧ – عَنْ أَبِيْ سَعِيْدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: إِذَا أَسْلَمَ الْعَبْدُ فَحَسُنَ إِسْلَامُهُ يُكَفِّرُ اللهُ عَنْهُ كُلَّ سَيِّئَةٍ كَانَ زَلَفَهَا وَكَانَ بَعْدَ ذٰلِكَ الْقِصَاصُ: الْحَسَنَةُ بِعَشْرِ أَمْثَالِهَا إِلَى سَبْعِ مِائَةِ ضِعْفٍ وَالسَّيِّئَةُ بِمِثْلِهَا إِلَّا أَنْ يَتَجَاوَزَ اللهُ عَنْهَا. رواه البخاري، باب حسن إسلام المرء، رقم: ٤١

177) Abou Sa'îd Al Khoudri Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Lorsqu'un

serviteur d'Allah embrasse l'Islam et pare sa vie de la beauté de l'Islam, Allah efface tous ses péchés antérieurs. Puis, le barème de ses bonnes et mauvaises actions se présente ainsi : la récompense pour une bonne œuvre est multipliée de dix jusqu'à sept cents fois et une mauvaise action demeure telle quelle, à moins qu'Allah n'en tienne pas rigueur. » (Bukhârî)

Note : 'pare sa vie de la beauté de l'Islam' implique que la foi illumine son cœur et que son corps se plie à l'obéissance d'Allah Sobhaanaho wa Ta'ala.

١٧٨ – عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: الإِسْلَامُ أَنْ تَشْهَدَ أَنْ لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُوْلُ اللهِ ﷺ، وَتُقِيْمَ الصَّلَاةَ، وَتُؤْتِيَ الزَّكَاةَ، وَتَصُوْمَ رَمَضَانَ، وَتَحُجَّ الْبَيْتَ إِنِ اسْتَطَعْتَ إِلَيْهِ سَبِيْلًا. (وهو جزء من الحديث) رواه مسلم، باب بيان الإيمان والإسلام ....، رقم: ٩٣

178) 'Omar Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « L'Islam comporte cinq articles : professer qu'il n'existe pas de divinité en dehors d'Allah et que Mohammed est Son Messager, faire la Salat, s'acquitter de la Zakat, jeûner durant le Ramadan et accomplir le Hadj à la Maison d'Allah si l'on possède les moyens. » (Muslim)

١٧٩ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: الإِسْلَامُ أَنْ تَعْبُدَ اللهَ لَا تُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا وَتُقِيْمَ الصَّلٰوةَ وَتُؤْتِيَ الزَّكَاةَ وَتَصُوْمَ رَمَضَانَ وَتَحُجَّ الْبَيْتَ. وَالْأَمْرُ بِالْمَعْرُوْفِ وَالنَّهْيُ عَنِ الْمُنْكَرِ وَتَسْلِيْمُكَ عَلٰى أَهْلِكَ فَمَنِ انْتَقَصَ شَيْئًا مِنْهُنَّ فَهُوَ سَهْمٌ مِنَ الإِسْلَامِ يَدَعُهُ وَمَنْ تَرَكَهُنَّ كُلَّهُنَّ فَقَدْ وَلَّى الإِسْلَامَ ظَهْرَهُ. رواه الحاكم في المستدرك ١/٢١ وقال: هذا الحديث مثل الأول في الإستقامة

179) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « L'Islam consiste à ce que vous adoriez Allah sans rien Lui associer, que vous établissiez la Salat, que vous vous acquittiez de la Zakat, que vous jeûniez durant le Ramadan, que vous accomplissiez le Hadj à la Maison d'Allah, que vous conseilliez le bien, que vous interdisiez le mal et que vous adressiez le Salam à votre famille. Quiconque néglige une de ces choses aura délaissé une partie de l'Islam et quiconque néglige l'ensemble de ces choses tourne le dos à l'Islam. » (Mustadrak Hakim)

www.islamicbulletin.com

١٨٠ - عَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: الإِسْلاَمُ ثَمَانِيَةُ أَسْهُمٍ، الإِسْلاَمُ سَهْمٌ وَالصَّلٰوةُ سَهْمٌ وَالزَّكَاةُ سَهْمٌ وَحَجُّ الْبَيْتِ سَهْمٌ وَالصِّيَامُ سَهْمٌ وَالأَمْرُ بِالْمَعْرُوْفِ سَهْمٌ وَالنَّهْيُ عَنِ الْمُنْكَرِ سَهْمٌ وَالْجِهَادُ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ سَهْمٌ وَقَدْ خَابَ مَنْ لَا سَهْمَ لَهُ. رواه البزار وفيه: يزيد بن عطاء وثقه أحمد وغيره وضعفه جماعة وبقية رجاله ثقات، مجمع الزوائد ١/١٩١

180) Houzaïfah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « L'Islam comporte huit éléments : l'Imâne, un élément ; la Salat, un élément ; la Zakat, un élément ; le jeûne, un élément ; le Hadj à la Maison d'Allah, un élément ; conseiller le bien, un élément ; inderdire le mal, un élément ; et le Djihâd pour la cause d'Allah, un élément. Malheur à celui qui ne prend pas part à l'un de ces éléments. » (Bazzar, Madjma-uz-Zawâid)

١٨١- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: الإِسْلاَمُ أَنْ تُسْلِمَ وَجْهَكَ لِلّٰهِ وَتَشْهَدَ أَنْ لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُوْلُهُ وَتُقِيْمَ الصَّلَاةَ وَتُؤْتِيَ الزَّكَاةَ. (الحديث) رواه أحمد ١/٣١٩

181) Ibn 'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « L'Islam consiste à ce que vous vous soumettiez à Allah (avec une foi et des actes sincères), que vous attestiez verbalement et avec le cœur qu'il n'y a pas de divinité en dehors d'Allah et que Mohammed est Son Serviteur et Son Messager, que vous établissiez la Salat et que vous vous acquittiez de la Zakat. » (Musnad Ahmad)

١٨٢- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ أَعْرَابِيًّا أَتَى النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَ: دُلَّنِيْ عَلٰى عَمَلٍ إِذَا عَمِلْتُهُ دَخَلْتُ الْجَنَّةَ، قَالَ: تَعْبُدُ اللهَ لَا تُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا، وَتُقِيْمُ الصَّلَاةَ الْمَكْتُوْبَةَ، وَتُؤَدِّي الزَّكَاةَ الْمَفْرُوْضَةَ، وَتَصُوْمُ رَمَضَانَ، قَالَ: وَالَّذِيْ نَفْسِيْ بِيَدِهِ! لَا أَزِيْدُ عَلٰى هٰذَا، فَلَمَّا وَلّٰى قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: مَنْ سَرَّهُ أَنْ يَنْظُرَ إِلٰى رَجُلٍ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَلْيَنْظُرْ إِلٰى هٰذَا. رواه البخاري، باب وجوب الزكاة، رقم: ١٣٩٧

182) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte qu'un villageois vint auprès de Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam et lui dit : « Indique-moi une œuvre qui m'ouvre les portes du Paradis. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui répondit : « Adore Allah sans rien Lui associer, sois régulier quant à offrir les Salat obligatoires, acquitte-toi de la Zakat et jeûne le mois de Ramadan. » Le villageois

déclara : « Par celui qui tient mon âme dans Sa Main, je ne contenterai de cela sans rien y ajouter. » Quand il s'en fut, Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit : « Celui qui souhaite voir un des élus du Paradis, qu'il regarde cet homme. » (Bukhâri)

١٨٣ – عَنْ طَلْحَةَ بْنِ عُبَيْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُوْلِ اللهِ ﷺ مِنْ أَهْلِ نَجْدٍ ثَائِرَ الرَّأْسِ نَسْمَعُ دَوِيَّ صَوْتِهِ وَلَا نَفْقَهُ مَا يَقُوْلُ حَتَّى دَنَا فَإِذَا هُوَ يَسْأَلُ عَنِ الإِسْلَامِ، فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: خَمْسُ صَلَوَاتٍ فِي الْيَوْمِ وَاللَّيْلَةِ، فَقَالَ: هَلْ عَلَيَّ غَيْرُهَا؟ قَالَ: لَا، إِلَّا أَنْ تَطَوَّعَ. قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: وَصِيَامُ رَمَضَانَ، قَالَ: هَلْ عَلَيَّ غَيْرُهُ؟ قَالَ: لَا، إِلَّا أَنْ تَطَوَّعَ، قَالَ: وَذَكَرَ لَهُ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ الزَّكَاةَ، قَالَ: هَلْ عَلَيَّ غَيْرُهَا؟ قَالَ: لَا، إِلَّا أَنْ تَطَوَّعَ، قَالَ: فَأَدْبَرَ الرَّجُلُ وَهُوَ يَقُوْلُ: وَاللهِ لَا أَزِيْدُ عَلَى هٰذَا وَلَا أَنْقُصُ، قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَفْلَحَ إِنْ صَدَقَ. رواه البخاري، باب الزكاة من الإسلام، رقم: ٤٦

183) Talha Ibn 'Ubaïdoullah Raziyallaho 'anho rapporte qu'un homme appartenant aux gens du Najd, les cheveux en broussaille, vint trouver Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam. Sa voix nous parvenait sans que nous puissions pour autant comprendre ce qu'il disait jusqu'à ce qu'il s'approchât de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam, nous comprîmes alors qu'il désirait se renseigner sur l'Islam. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui dit : « Cinq Salat quotidiennes jour et nuit.» Il demanda : « Faut-il en ajouter d'autres ? » Il répondit : « Non, à moins que tu ne veuilles offrir des Salat surrérogatoires.» Puis Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui dit : « Le jeûne du Ramadan.» Il demanda : « Faut-il jeûner d'autres jours ? Il répondit : « Non, à moins que tu ne veuilles faire des jeûnes surrérogatoires. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui dit : « Le versement de la Zakat. » Il demanda : « Faut-il effectuer d'autres paiements ? » Il répondit : « Non, à moins que tu ne veuilles donner des aumônes. » Après quoi l'homme s'en alla en disant : « Par Allah ! Je n'en ferai ni plus ni moins. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit : « Voilà un homme qui, s'il ne se dédit pas, a récolté le succès. » » (Bukhâri)

١٨٤ – عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ –وَحَوْلَهُ عِصَابَةٌ مِنْ أَصْحَابِهِ–: بَايِعُوْنِيْ عَلَى أَلَّا تُشْرِكُوا بِاللهِ شَيْئًا، وَلَا تَسْرِقُوا، وَلَا تَزْنُوا، وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ، وَلَا تَأْتُوا بِبُهْتَانٍ تَفْتَرُوْنَهُ بَيْنَ أَيْدِيْكُمْ وَأَرْجُلِكُمْ، وَلَا تَعْصُوا فِيْ مَعْرُوْفٍ، فَمَنْ وَفَى مِنْكُمْ فَأَجْرُهُ

www.islamicbulletin.com

عَلَى اللهِ، وَمَنْ أَصَابَ مِنْ ذٰلِكَ شَيْئًا فَعُوْقِبَ فِي الدُّنْيَا فَهُوَ كَفَّارَةٌ لَهُ، وَمَنْ أَصَابَ مِنْ ذٰلِكَ شَيْئًا ثُمَّ سَتَرَهُ اللهُ فَهُوَ إِلَى اللهِ، إِنْ شَاءَ عَفَا عَنْهُ، وَإِنْ شَاءَ عَاقَبَهُ، فَبَايَعْنَاهُ عَلَى ذٰلِكَ. رواه البخاري، كتاب الإيمان، رقم:١٨

184) 'Oubâdah Ibn Samite Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam s'adressa à un groupe de Sahabas, assis autour de lui, en disant : « Jurez-moi de ne rien associer à Allah, de ne pas voler, de ne pas commettre l'adultère, de ne pas tuer vos enfants, de ne pas porter de fausses accusations et de ne pas vous détourner du bien Quiconque d'entre vous demeure fidèle à ces promesses, son salaire incombe à Allah. Quiconque commet un de ces péchés et subit une sanction en ce monde, cette sanction lui tiendra lieu d'expiation. Tandis que celui qui commet un de ces péchés et qu'Allah le dissimule, son affaire relève de la bonne grâce d'Allah, s'Il le veut, Il pardonne et s'Il le veut, Il le châtie. » ('Oubadah Ibn Samite Raziyallaho 'anho ajouta) À la suite de quoi, nous lui prêtâmes serment d'allégeance. » (Bukhâri)

١٨٥ - عَنْ مُعَاذٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: أَوْصَانِي رَسُوْلُ اللهِ ﷺ بِعَشْرِ كَلِمَاتٍ قَالَ: لَا تُشْرِكْ بِاللهِ شَيْئًا وَإِنْ قُتِلْتَ وَحُرِّقْتَ، وَلَا تَعُقَّنَّ وَالِدَيْكَ وَإِنْ أَمَرَاكَ أَنْ تَخْرُجَ مِنْ أَهْلِكَ وَمَالِكَ. وَلَا تَتْرُكَنَّ صَلَاةً مَكْتُوْبَةً مُتَعَمِّدًا، فَإِنَّ مَنْ تَرَكَ صَلَاةً مَكْتُوْبَةً مُتَعَمِّدًا فَقَدْ بَرِئَتْ مِنْهُ ذِمَّةُ اللهِ، وَلَا تَشْرَبَنَّ خَمْرًا فَإِنَّهُ رَأْسُ كُلِّ فَاحِشَةٍ، وَإِيَّاكَ وَالْمَعْصِيَةَ فَإِنَّ بِالْمَعْصِيَةِ حَلَّ سَخَطُ اللهِ عَزَّوَجَلَّ، وَإِيَّاكَ وَالْفِرَارَ مِنَ الزَّحْفِ وَإِنْ هَلَكَ النَّاسُ، وَإِذَا أَصَابَ النَّاسَ مَوْتٌ وَأَنْتَ فِيْهِمْ فَاثْبُتْ، وَأَنْفِقْ عَلَى عِيَالِكَ مِنْ طَوْلِكَ وَلَا تَرْفَعْ عَنْهُمْ عَصَاكَ أَدَبًا وَأَخِفْهُمْ فِي اللهِ. رواه أحمد ٥/٢٣٨

185) Mo'âz Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam m'a recommandé dix choses : « N'attribue en aucun cas d'associé à Allah quand bien même on te tuerait ou brûlerait ; ne désobéis jamais à tes parents quand bien même ils t'ordonneraient de quitter ton épouse et de dilapider tes biens ; ne néglige pas délibérément une Salat obligatoire car celui qui agit ainsi se prive de la protection d'Allah ; ne consomme pas de vin car il constitue la racine de toutes les turpitudes; garde-toi de pécher, car tu provoquerais alors la colère d'Allah ; garde-toi de fir du champ de bataille quand bien même tes compagnons succomberaient ; si une calamité (la peste par exemple) emporte les gens et que tu te trouves parmi eux, demeure là où tu es ; dépense pour ta famille

www.islamicbulletin.com

selon tes moyens ; n'hésite pas à user d'autorité (la trique) pour inculquer aux membres de ta famille des bonnes manières ; et inspire-leur la crainte d'Allah. » (Musnad Ahmad)

Note : L'obéissance aux parents citée dans ce hadith met en évidence l'obéissance à son plus haut degré. De même que l'injonction de ne rien associer à Allah quand bien même on risquerait d'être éliminé ou brûlé relève d'un degré de fermeté très élevé ; car, dans de tels cas de contrainte, il est permis d'ailleurs de prononcer verbalement et artificiellement des paroles d'infidélité tandis que le cœur demeure ferme dans la foi. (Mirqât)

١٨٦ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: مَنْ آمَنَ بِاللهِ وَبِرَسُوْلِهِ وَأَقَامَ الصَّلَاةَ، وَصَامَ رَمَضَانَ كَانَ حَقًّا عَلَى اللهِ أَنْ يُدْخِلَهُ الْجَنَّةَ، جَاهَدَ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ أَوْ جَلَسَ فِيْ أَرْضِهِ الَّتِيْ وُلِدَ فِيْهَا فَقَالُوا: يَا رَسُوْلَ اللهِ! أَفَلَا نُبَشِّرُ النَّاسَ؟ قَالَ: إِنَّ فِي الْجَنَّةِ مِائَةَ دَرَجَةٍ أَعَدَّهَا اللهُ لِلْمُجَاهِدِيْنَ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ، مَا بَيْنَ الدَّرَجَتَيْنِ كَمَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ، فَإِذَا سَأَلْتُمُ اللهَ فَاسْأَلُوهُ الْفِرْدَوْسَ فَإِنَّهُ أَوْسَطُ الْجَنَّةِ وَأَعْلَى الْجَنَّةِ وَفَوْقَهُ عَرْشُ الرَّحْمٰنِ وَمِنْهُ تَفَجَّرُ أَنْهَارُ الْجَنَّةِ. رواه البخاري. باب درجات المجاهدين في سبيل الله، رقم ٢٧٩٠

186) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui croit en Allah et en Son Messager, accomplit la Salat et jeûne le mois de Ramadan, Allah s'est juré de lui accorder une place au Paradis ; qu'il ait lutté dans le chemin d'Allah ou qu'il soit resté dans sa ville natale. » Les Sahabas demandèrent : « Ô Rasoulallah ! Ne devrions-nous pas répandre cette nouvelle ? » Il dit : « (Non, car) il y a au Paradis cent degrés qu'Allah a préparés pour ceux qui combattent dans le chemin d'Allah et une distance égale du ciel à la terre sépare chacun de ces degrés. Aussi lorsque vous implorez Allah de vous accorder le Paradis, demandez-Lui le Firdauss, car c'est le meilleur et le plus élevé des degrés du Paradis juste au-dessus duquel siège le Trône du Tout-Miséricordieux et d'où coulent les rivières du Paradis. »(Bukhâri)

١٨٧ – عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: خَمْسٌ مَنْ جَاءَ بِهِنَّ مَعَ إِيْمَانٍ دَخَلَ الْجَنَّةَ. مَنْ حَافَظَ عَلَى الصَّلَوَاتِ الْخَمْسِ عَلَى وُضُوْئِهِنَّ وَرُكُوْعِهِنَّ وَسُجُوْدِهِنَّ وَمَوَاقِيْتِهِنَّ وَصَامَ رَمَضَانَ وَحَجَّ الْبَيْتَ إِنِ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيْلًا وَآتَى الزَّكَاةَ طَيِّبَةً بِهَا نَفْسُهُ وَأَدَّى الْأَمَانَةَ، قِيْلَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! وَمَا أَدَاءُ الْأَمَانَةِ؟ قَالَ: الْغُسْلُ مِنَ الْجَنَابَةِ إِنَّ اللهَ لَمْ يَأْمَنِ ابْنَ آدَمَ

www.islamicbulletin.com

عَلَى شَيْءٍ مِنْ دِيْنِهِ غَيْرَهَا. رواه الطبراني بإسناد جيد، الترغيب ١/٢٤١

187) Abou Dardâ' Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque se présentera devant Allah avec son Imâne et en ayant observé ces cinq œuvres, entrera au Paradis : la constance quant à offrir ponctuellement les cinq Salat **après avoir effectué corretement les ablution, l'inclinaison et la prosternation ; la régularité quant à jeûner durant le mois de** Ramadan ; l'accomplissement du Hadj s'il en avait les moyens ; le paiement de la Zakat de son propre gré ; le respect de la confiance mise en lui. » On lui demanda : « Ô Rasoulallah ! Que signifie le respect de la confiance mise en lui ? » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam répondit : « Se purifier de l'état de *Djanabah* (état conséquent à l'émission de sperme lors de rapports sexuels soit en état d'éveil ou de sommeil) en prenant un bain, car Allah Sobhaanaho wa Ta'ala a confié aux soins du fils d'Adam, en dehors **de toute autre obligation religieuse, le respect de cette purification** (puisque ce bain constitue un acte intime et secret que seule la crainte d'Allah incite à respecter). » (Tabrâni)

١٨٨- عَنْ فَضَالَةَ بْنِ عُبَيْدٍ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَقُوْلُ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: أَنَا زَعِيْمٌ لِمَنْ آمَنَ بِيْ وَأَسْلَمَ وَهَاجَرَ بِبَيْتٍ فِيْ رَبَضِ الْجَنَّةِ، وَبَيْتٍ فِيْ وَسَطِ الْجَنَّةِ. وَأَنَا زَعِيْمٌ لِمَنْ آمَنَ بِيْ وَأَسْلَمَ وَجَاهَدَ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ بِبَيْتٍ فِيْ رَبَضِ الْجَنَّةِ، وَبَيْتٍ فِيْ وَسَطِ الْجَنَّةِ، وَبَيْتٍ فِيْ أَعْلَى غُرَفِ الْجَنَّةِ، فَمَنْ فَعَلَ ذٰلِكَ لَمْ يَدَعْ لِلْخَيْرِ مَطْلَبًا وَلَا مِنَ الشَّرِّ مَهْرَبًا يَمُوْتُ حَيْثُ شَاءَ أَنْ يَمُوْتَ. رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده صحيح ١٠/٤٨٠

188) Fadhâlah Ibn 'Oubaïd Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Quiconque croit en moi, se joint à moi et émigre (Hidjrah), je prends sur moi de lui procurer une demeure dans le périmètre du Paradis et une autre en **son milieu. Quiconque croit en moi, se joint à moi de lui procurer une Djihad dans la voie d'Allah, je prends sur moi de lui procurer une** demeure dans le périmètre du Paradis, une en son milieu et une autre sur les hauteurs qui dominent Paradis. Quiconque aura agi ainsi, s'est adjugé le bien sous toutes ses formes et s'est préservé du mal sous toutes ses formes et quelle que soit la circonstance de sa mort, il méritera le Paradis. » (Ibn Hibbân)

www.islamicbulletin.com

١٨٩ – عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ لَقِيَ اللهَ لَا يُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا يُصَلِّي الْخَمْسَ وَيَصُوْمُ رَمَضَانَ غُفِرَ لَهُ. (الحديث) رواه احمد ٥/٢٣٢

189) Mo'âz Ibn Djabal Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Quiconque rencontrera Allah sans Lui avoir donner d'associé, aura observé les cinq Salat rituelles et aura jeûné le mois de Ramadan, sera pardonné. » (Musnad Ahmad)

١٩٠ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ لَقِيَ اللهَ لَا يُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا وَأَدَّى زَكَاةَ مَالِهِ طَيِّبًا بِهَا نَفْسُهُ مُحْتَسِبًا وَسَمِعَ وَأَطَاعَ فَلَهُ الْجَنَّةُ. (الحديث) رواه احمد ٢/٣٦١

190) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque rencontrera Allah sans rien Lui avoir associé, aura déduit sur ses biens et se sera acquitté de la Zakat de bon gré en anticipant une récompense, aura écouté et obéi (à *l'Imam*, le dirigeant des Musulmans), recevra le Paradis. » (Musnad Ahmad)

١٩١ – عَنْ فَضَالَةَ بْنِ عُبَيْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: اَلْمُجَاهِدُ مَنْ جَاهَدَ نَفْسَهُ. رواه الترمذى وقال: حديث فضالة حديث حسن صحيح، باب ما جاء فى فضل من مات مرابطا، رقم: ١٦٢١

191) Fadhâlah Ibn 'Oubaïd Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le Modjâhid (combattant dans la voie d'Allah) est celui qui lutte contre son âme. » (Tirmizi)

١٩٢ – عَنْ عُتْبَةَ بْنِ عَبْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: لَوْ أَنَّ رَجُلًا يَخِرُّ عَلَى وَجْهِهِ مِنْ يَوْمِ وُلِدَ إِلَى يَوْمِ يَمُوْتُ فِيْ مَرْضَاةِ اللهِ عَزَّوَجَلَّ لَحَقَّرَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. رواه احمد والطبرانى فى الكبير وفيه: بقية وهو مدلس ولكنه صرح بالتحديث وبقية رجاله وثقوا، مجمع الزوائد ١٠/٢١٠

192) 'Outbah Ibn 'Abd Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Si un homme demeurait dans la position de la prosternation depuis sa naissance jusqu'à sa mort pour rechercher le plaisir d'Allah 'Azza wa Djall, il estimerait néanmoins cette action comme insignifiante le Jour de la Résurrection. »
(Musnad Ahmad, Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٩٣ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: خَصْلَتَانِ

«من كانتا فيه كتبه الله شاكراً صادقاً، ومن لم تكن فيه لم يكتبه الله شاكراً ولا صادقاً محافظاً

www.islamicbulletin.com

فِيْ دِيْنِهِ إِلَى مَنْ هُوَ فَوْقَهُ فَاقْتَدَى بِهِ، وَمَنْ نَظَرَ فِيْ دُنْيَاهُ إِلَى مَنْ هُوَ دُوْنَهُ فَحَمِدَ اللهَ عَلَى مَا فَضَّلَهُ بِهِ عَلَيْهِ، كَتَبَهُ اللهُ شَاكِرًا وَصَابِرًا؛ وَمَنْ نَظَرَ فِيْ دِيْنِهِ إِلَى مَنْ هُوَ دُوْنَهُ وَنَظَرَ فِيْ دُنْيَاهُ إِلَى مَنْ هُوَ فَوْقَهُ فَأَسِفَ عَلَى مَا فَاتَهُ مِنْهُ، لَمْ يَكْتُبْهُ اللهُ شَاكِرًا وَلَا صَابِرًا. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن غريب، باب انظروا إلى من هو أسفل منكم، رقم: ٢٥١٢

193) 'Abdullah Ibn 'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Quiconque possède ces deux qualités, Allah le rangera parmi les reconnaissants et les patients. Et quiconque en est dépourvu, Allah ne le reconnaîtra pas parmi les reconnaissants et les patients. Celui qui prend en considération quelqu'un lui étant supérieur en religion et le suit et qui, avisant quelqu'un lui étant inférieur dans le domaine matériel, remercie Allah de l'avoir favorisé par Sa Grâce et Sa Miséricorde, Allah le classe parmi les reconnaissants et les patients. Quant à celui qui avise quelqu'un lui étant inférieur en religion et prend en considération quelqu'un lui étant supérieur en richesses et en ayant le sentiment d'avoir été lésé, sera exclus des reconnaissants et patients par Allah. » (Tirmizi)

١٩٤ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: الدُّنْيَا سِجْنُ الْمُؤْمِنِ وَجَنَّةُ الْكَافِرِ. رواه مسلم، باب الدنيا سجن للمؤمن ...، رقم: ٧٤١٧

194) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ce bas-monde est la prison du Croyant et le Paradis du Mécréant. » (Muslim)

Note : Par rapport aux bienfaits qui attendent le Croyant au Paradis, ce monde ne représente rien si ce n'est une prison. Et pour l'incroyant à l'intention de qui des châtiments sans fin ont été préparés dans l'Au-delà, Ce mondr revêt des allures de Paradis.

١٩٥ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِذَا اتُّخِذَ الْفَيْءُ دُوَلًا، وَالْأَمَانَةُ مَغْنَمًا، وَالزَّكَاةُ مَغْرَمًا، وَتُعُلِّمَ لِغَيْرِ الدِّيْنِ، وَأَطَاعَ الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ وَعَقَّ أُمَّهُ، وَأَدْنَى صَدِيْقَهُ وَأَقْصَى أَبَاهُ وَظَهَرَتِ الْأَصْوَاتُ فِي الْمَسَاجِدِ، وَسَادَ الْقَبِيْلَةَ فَاسِقُهُمْ، وَكَانَ زَعِيْمُ الْقَوْمِ أَرْذَلَهُمْ، وَأُكْرِمَ الرَّجُلُ مَخَافَةَ شَرِّهِ، وَظَهَرَتِ الْقَيْنَاتُ وَالْمَعَازِفُ، وَشُرِبَتِ الْخُمُوْرُ، وَلَعَنَ آخِرُ هَذِهِ الْأُمَّةِ أَوَّلَهَا فَلْيَرْتَقِبُوا عِنْدَ ذَلِكَ رِيحًا حَمْرَاءَ وَزَلْزَلَةً وَخَسْفًا وَمَسْخًا وَقَذْفًا، وَآيَاتٍ

تَتَابَعُ كَنِظَامٍ بَالٍ قُطِعَ سِلْكُهُ فَتَتَابَعَ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث غريب، باب ما جاء فى علامة حلول المسخ والخسف، رقم: ٢٢١١

195) Abou Houraïrah rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsque le butin sera considéré comme un bien personnel et les biens confiés en dépôt comme un butin personnel ; lorsque la Zakat sera ressentie comme une amende ; lorsque la science religieuse sera acquise pour des mobiles prosaïques et non Islamiques ; lorsque l'époux obéira à son épouse et désobéira à sa mère ; lorsque l'ami sera vénéré et le père délaissé ; lorsque les voix s'élèveront dans les Masdjids ; lorsque le plus perverti d'une nation sera élu ; lorsque les incapables deviendront des dirigeants ; lorsque autrui sera honoré par crainte du mal qu'il pourrait causer ; lorsque les chanteuses seront au goût du jour ; lorsque la consommation d'alcool deviendra chose commune ; lorsque les nouvelles générations maudiront les anciennes, attendez-vous alors à des vents violents rouges, des séismes, des engloutissements de villes par la terre, à la modification des visages humains, à des pluies torrentielles de pierres et à une chaîne de désastres qui se succèderont à l'instar des perles d'un collier qui déboulent quand le fil est rompu.» (Tirmizi)

١٩٦ – عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ:إِنَّ مَثَلَ الَّذِىْ يَعْمَلُ السَّيِّئَاتِ، ثُمَّ يَعْمَلُ الْحَسَنَاتِ، كَمَثَلِ رَجُلٍ كَانَتْ عَلَيْهِ دِرْعٌ ضَيِّقَةٌ قَدْ خَنَقَتْهُ، ثُمَّ عَمِلَ حَسَنَةً فَانْفَكَّتْ حَلَقَةٌ ثُمَّ عَمِلَ حَسَنَةً أُخْرَى فَانْفَكَّتْ حَلَقَةٌ أُخْرَى، حَتَّى يَخْرُجَ إِلَى الْأَرْضِ. رواه احمد ٤/١٤٥

196) 'Oqbah Ibn 'Amir Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui fait suivre le mal par de bonnes actions est comme un homme vêtu d'une armure trop étroite qui le comprime. Dès lors qu'il accomplit une bonne action, un segment se détache et ainsi au fur et à mesure de ses bonnes actions jusqu'à ce que l'armure jonche finalement le sol. »

(Musnad Ahmad)

Note : Cela signifie que le pécheur est assujetti par ses péchés et demeure donc dans un état d'oppression. Au fur et à mesure qu'il accomplit de bonnes actions, ses péchés s'effacent et son oppression s'évanouit.

١٩٧ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَبَّاسٍ رَضِىَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّهُ قَالَ: مَا ظَهَرَ الْغُلُوْلُ فِىْ قَوْمٍ قَطُّ إِلَّا أُلْقِىَ فِىْ

www.islamicbulletin.com

قُلُوْبِهِمُ الرُّعْبُ وَلَا فَشَى الزِّنَا فِيْ قَوْمٍ قَطُّ إِلَّا كَثُرَ فِيْهِمُ الْمَوْتُ وَلَا نَقَصَ قَوْمٌ الْمِكْيَالَ وَالْمِيْزَانَ إِلَّا قُطِعَ عَنْهُمُ الرِّزْقُ وَلَا حَكَمَ قَوْمٌ بِغَيْرِ الْحَقِّ إِلَّا فَشَى فِيْهِمُ الدَّمُ وَلَا خَتَرَ قَوْمٌ بِالْعَهْدِ إِلَّا سُلِّطَ عَلَيْهِمُ الْعَدُوُّ . رواه الإمام مالك في الموطأ، باب ما جاء في الغلول ص٤٧٦

197) 'Abdullah Ibn 'Abbas Raziyallaho 'anhoma a dit : « Lorsque la malhonnêteté devient manifeste entre les gens à propos du butin saisi à l'ennemi, Allah instille la frayeur (de leurs ennemis) dans leurs cœurs ; et lorsque l'adultère se répand largement chez un peuple, la mort prédomine en son sein ; et lorsque les gens fraudent sur le poids et la mesure, leur subsistance s'en trouve diminuée ; et lorsque les gens pratiquent l'injustice dans leurs décisions, la tuerie se propage parmi eux ; et lorsque les gens trahissent leurs engagements, l'ennemi leur est imposé. » (Muattâ Imâm Mâlik)

١٩٨ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ رَجُلًا يَقُوْلُ: إِنَّ الظَّالِمَ لَا يَضُرُّ إِلَّا نَفْسَهُ فَقَالَ أَبُوْهُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: بَلٰى وَاللهِ حَتَّى الْحُبَارَى لَتَمُوْتُ فِيْ وَكْرِهَا هَزْلًا لِظُلْمِ الظَّالِمِ . رواه البيهقي في شعب الإيمان٦/٥٤

198) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte qu'il entendit un homme dire : « L'injuste ne cause du tort qu'à sa propre personne. » À la suite de quoi, Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho déclara : « Par Allah, je jure qu'à cause de la cruauté d'un oppresseur, même une outarde (oiseau échassier) meurt de faim dans son nid . » (Baïhaqui)

Note : le préjudice résultant d'une injustice ne touche pas uniquement celui qui s'en rend coupable car son injustice provoque une réaction de malheurs en chaîne. À titre d'exemple, la sécheresse fait son apparition et cause un manque de graines dont les oiseaux sont victimes et ils finissent par mourir de faim dans leurs nids.

١٩٩ – عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدُبٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ يَعْنِيْ مِمَّا يُكْثِرُ أَنْ يَقُوْلَ لِأَصْحَابِهِ: هَلْ رَأَى أَحَدٌ مِنْكُمْ مِنْ رُؤْيَا؟ قَالَ: فَيَقُصُّ عَلَيْهِ مَا شَاءَ اللهُ أَنْ يَقُصَّ، وَإِنَّهُ قَالَ ذَاتَ غَدَاةٍ إِنَّهُ أَتَانِي اللَّيْلَةَ آتِيَانِ، وَإِنَّهُمَا ابْتَعَثَانِيْ وَإِنَّهُمَا قَالَا لِيْ: انْطَلِقْ، وَإِنِّي انْطَلَقْتُ مَعَهُمَا، وَإِنَّا أَتَيْنَا عَلٰى رَجُلٍ مُضْطَجِعٍ وَإِذَا آخَرُ قَائِمٌ عَلَيْهِ بِصَخْرَةٍ وَإِذَا هُوَ يَهْوِيْ بِالصَّخْرَةِ لِرَأْسِهِ فَيَثْلَغُ رَأْسَهُ فَيَتَدَهْدَهُ الْحَجَرُ هَاهُنَا، فَيَتْبَعُ الْحَجَرَ فَيَأْخُذُهُ فَلَا يَرْجِعُ إِلَيْهِ حَتّٰى يَصِحَّ رَأْسُهُ كَمَا كَانَ، ثُمَّ يَعُوْدُ عَلَيْهِ فَيَفْعَلُ بِهِ مِثْلَ مَا فَعَلَ الْمَرَّةَ الْأُوْلٰى، قَالَ: قُلْتُ سُبْحَانَ اللهِ، مَا هٰذَانِ؟ قَالَ: قَالَا لِيْ:

www.islamicbulletin.com

انْطَلِقْ انْطَلِقْ، فَانْطَلَقْنَا فَأَتَيْنَا عَلَى رَجُلٍ مُسْتَلْقٍ لِقَفَاهُ وَإِذَا آخَرُ قَائِمٌ عَلَيْهِ بِكَلُّوبٍ مِنْ حَدِيدٍ، وَإِذَا هُوَ يَأْتِي أَحَدَ شِقَّيْ وَجْهِهِ فَيُشَرْشِرُ شِدْقَهُ إِلَى قَفَاهُ، وَمَنْخِرَهُ إِلَى قَفَاهُ، وَعَيْنَهُ إِلَى قَفَاهُ،- قَالَ وَرُبَّمَا قَالَ أَبُوْرَجَاءٍ: فَيَشُقُّ- قَالَ: ثُمَّ يَتَحَوَّلُ إِلَى الْجَانِبِ الْآخَرِ فَيَفْعَلُ بِهِ مِثْلَ مَا فَعَلَ بِالْجَانِبِ الْأَوَّلِ، فَمَا يَفْرُغُ مِنْ ذٰلِكَ الْجَانِبِ حَتّٰى يَصِحَّ ذٰلِكَ الْجَانِبُ كَمَا كَانَ ثُمَّ يَعُوْدُ عَلَيْهِ فَيَفْعَلُ مِثْلَ مَا فَعَلَ الْمَرَّةَ الْأُوْلٰى، قَالَ: قُلْتُ لَهُمَا:سُبْحَانَ اللهِ، مَا هٰذَانِ؟ قَالَ: قَالَا لِيْ: انْطَلِقْ انْطَلِقْ، فَانْطَلَقْنَا فَأَتَيْنَا عَلٰى مِثْلِ التَّنُّوْرِ قَالَ وَأَحْسِبُ أَنَّهُ كَانَ يَقُوْلُ- فَإِذَا فِيْهِ لَغَطٌ وَأَصْوَاتٌ، قَالَ: فَاطَّلَعْنَا فِيْهِ فَإِذَا فِيْهِ رِجَالٌ وَنِسَاءٌ عُرَاةٌ، وَإِذَا هُمْ يَأْتِيهِمْ لَهَبٌ مِنْ أَسْفَلَ مِنْهُمْ، فَإِذَا أَتَاهُمْ ذٰلِكَ اللَّهَبُ ضَوْضَوا، قَالَ: قُلْتُ لَهُمَا:مَا هٰؤُلَاءِ؟ قَالَ: قَالَا لِيْ: انْطَلِقْ انْطَلِقْ، قَالَ: فَانْطَلَقْنَا فَأَتَيْنَا عَلٰى نَهَرٍ- حَسِبْتُ أَنَّهُ كَانَ يَقُوْلُ- أَحْمَرَ مِثْلِ الدَّمِ، وَإِذَا فِي النَّهَرِ رَجُلٌ سَابِحٌ يَسْبَحُ، وَإِذَا عَلٰى شَطِّ النَّهَرِ رَجُلٌ قَدْ جَمَعَ عِنْدَهُ حِجَارَةً كَثِيْرَةً، وَإِذَا ذٰلِكَ السَّابِحُ سَبَحَ مَا سَبَحَ، ثُمَّ يَأْتِي ذٰلِكَ الَّذِيْ قَدْ جَمَعَ عِنْدَهُ الْحِجَارَةَ فَيَفْغَرُ لَهُ فَاهُ فَيُلْقِمُهُ حَجَرًا فَيَنْطَلِقُ يَسْبَحُ، ثُمَّ يَرْجِعُ إِلَيْهِ، كُلَّمَا رَجَعَ إِلَيْهِ فَغَرَ لَهُ فَاهُ فَأَلْقَمَهُ حَجَرًا، قَالَ: قُلْتُ لَهُمَا:مَا هٰذَانِ؟ قَالَ: قَالَا لِيْ: انْطَلِقْ انْطَلِقْ، قَالَ: فَانْطَلَقْنَا فَأَتَيْنَا عَلٰى رَجُلٍ كَرِيْهِ الْمَرْآةِ كَأَكْرَهِ مَا أَنْتَ رَاءٍ رَجُلًا مَرْآةً، فَإِذَا عِنْدَهُ نَارٌ يَحُشُّهَا وَيَسْعٰى حَوْلَهَا، قَالَ: قُلْتُ لَهُمَا:مَا هٰذَا؟ قَالَ: قَالَا لِيْ: انْطَلِقْ انْطَلِقْ، فَانْطَلَقْنَا فَأَتَيْنَا عَلٰى رَوْضَةٍ مُعْتَمَّةٍ فِيْهَا مِنْ كُلِّ لَوْنِ الرَّبِيْعِ، وَإِذَا بَيْنَ ظَهْرَيِ الرَّوْضَةِ رَجُلٌ طَوِيْلٌ لَا أَكَادُ أَرَى رَأْسَهُ طُوْلًا فِي السَّمَاءِ، وَإِذَا حَوْلَ الرَّجُلِ مِنْ أَكْثَرِ وِلْدَانٍ رَأَيْتُهُمْ قَطُّ، قَالَ: قُلْتُ لَهُمَا:مَا هٰذَا؟ مَا هٰؤُلَاءِ؟ قَالَ: قَالَا لِيْ: انْطَلِقْ انْطَلِقْ، قَالَ: فَانْطَلَقْنَا فَانْتَهَيْنَا إِلٰى رَوْضَةٍ عَظِيْمَةٍ لَمْ أَرَ رَوْضَةً قَطُّ أَعْظَمَ مِنْهَا وَلَا أَحْسَنَ، قَالَ: قَالَا لِيْ: ارْقَ، فَارْتَقَيْتُ فِيْهَا، قَالَ: فَارْتَقَيْنَا فِيْهَا فَانْتَهَيْنَا إِلٰى مَدِيْنَةٍ مَبْنِيَّةٍ بِلَبِنِ ذَهَبٍ وَلَبِنِ فِضَّةٍ، فَأَتَيْنَا بَابَ الْمَدِيْنَةِ فَاسْتَفْتَحْنَا فَفُتِحَ لَنَا فَدَخَلْنَاهَا فَتَلَقَّانَا فِيْهَا رِجَالٌ شَطْرٌ مِنْ خَلْقِهِمْ كَأَحْسَنِ مَا أَنْتَ رَاءٍ، وَشَطْرٌ كَأَقْبَحِ مَا أَنْتَ رَاءٍ، قَالَ: قَالَا لَهُمْ: اذْهَبُوا فَقَعُوا فِيْ ذٰلِكَ النَّهَرِ، قَالَ: وَإِذَا نَهَرٌ مُعْتَرِضٌ يَجْرِيْ كَأَنَّ مَاءَهُ الْمَحْضُ مِنَ الْبَيَاضِ، فَذَهَبُوا فَوَقَعُوا فِيْهِ، ثُمَّ رَجَعُوا إِلَيْنَا قَدْ ذَهَبَ ذٰلِكَ السُّوْءُ عَنْهُمْ فَصَارُوا فِيْ أَحْسَنِ صُوْرَةٍ، قَالَ: قَالَا لِيْ: هٰذِهِ جَنَّةُ عَدْنٍ وَهٰذَاكَ مَنْزِلُكَ، قَالَ: فَسَمَا بَصَرِيْ صُعُدًا فَإِذَا قَصْرٌ مِثْلُ الرَّبَابَةِ الْبَيْضَاءِ، قَالَ: قَالَا لِيْ: هٰذَاكَ مَنْزِلُكَ، قَالَ: قُلْتُ لَهُمَا:بَارَكَ اللهُ فِيْكُمَا، ذَرَانِيْ فَأَدْخُلَهُ، قَالَا: أَمَّا الْآنَ فَلَا وَأَنْتَ دَاخِلُهُ، قَالَ: قُلْتُ لَهُمَا:فَإِنِّيْ قَدْ رَأَيْتُ مُنْذُ اللَّيْلَةِ عَجَبًا، فَمَا هٰذَا الَّذِيْ

www.islamicbulletin.com

رَأَيْتُ؟ قَالَ: قَالَا لِيْ: أَمَا إِنَّا سَنُخْبِرُكَ، أَمَّا الرَّجُلُ الْأَوَّلُ الَّذِيْ أَتَيْتَ عَلَيْهِ يُثْلَغُ رَأْسُهُ بِالْحَجَرِ فَإِنَّهُ الرَّجُلُ يَأْخُذُ الْقُرْآنَ فَيَرْفِضُهُ وَيَنَامُ عَنِ الصَّلٰوةِ الْمَكْتُوْبَةِ، وَأَمَّا الَّذِيْ أَتَيْتَ عَلَيْهِ يُشَرْشَرُ شِدْقُهُ إِلٰى قَفَاهُ وَمَنْخِرُهُ إِلٰى قَفَاهُ وَعَيْنُهُ إِلٰى قَفَاهُ فَإِنَّهُ الرَّجُلُ يَغْدُوْ مِنْ بَيْتِهِ فَيَكْذِبُ الْكَذْبَةَ تَبْلُغُ الْآفَاقَ، وَأَمَّا الرِّجَالُ وَالنِّسَاءُ الْعُرَاةُ الَّذِيْنَ فِيْ مِثْلِ بِنَاءِ التَّنُّوْرِ فَهُمُ الزُّنَاةُ وَالزَّوَانِيْ، وَأَمَّا الرَّجُلُ الَّذِيْ أَتَيْتَ عَلَيْهِ يَسْبَحُ فِي النَّهرِ وَيُلْقَمُ الْحِجَارَةَ فَإِنَّهُ آكِلُ الرِّبَا، وَأَمَّا الرَّجُلُ الْكَرِيْهُ الْمَرْآةِ الَّذِيْ عِنْدَ النَّارِ يَحُشُّهَا وَيَسْعٰى حَوْلَهَا فَإِنَّهُ مَالِكٌ خَازِنُ جَهَنَّمَ، وَأَمَّا الرَّجُلُ الطَّوِيْلُ الَّذِيْ فِي الرَّوْضَةِ فَإِنَّهُ إِبْرَاهِيْمُ ﷺ وَأَمَّا الْوِلْدَانُ الَّذِيْنَ حَوْلَهُ فَكُلُّ مَوْلُوْدٍ مَاتَ عَلَى الْفِطْرَةِ. قَالَ: فَقَالَ بَعْضُ الْمُسْلِمِيْنَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ، وَأَوْلَادُ الْمُشْرِكِيْنَ؟ فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: وَأَوْلَادُ الْمُشْرِكِيْنَ وَأَمَّا الْقَوْمُ الَّذِيْنَ كَانُوا شَطْرًا مِنْهُمْ حَسَنٌ وَشَطْرًا مِنْهُمْ قَبِيْحٌ فَإِنَّهُمْ قَوْمٌ خَلَطُوا عَمَلًا صَالِحًا وَآخَرَ سَيِّئًا تَجَاوَزَ اللهُ عَنْهُمْ. رواه البخاري، باب تعبير الرؤيا بعد صلاة الصبح، رقم: ٧٠٤٧

199) Samourah Ibn Djoundoub Raziyallaho 'anho rapporte que parmi les questions que posait fréquemment Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam à ses Compagnons figure celle-ci : « Est-ce que l'un de vous a rêvé ? » Celui qui avait fait un rêve le lui racontait et Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam l'interprétait. Un matin, Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam nous dit : « Cette nuit, deux personnes sont venues (dans un rêve), m'ont réveillé et m'ont dit : « Viens avec nous ! » Je partis donc avec elles et nous rencontrâmes en chemin un homme étendu au-dessus de la tête duquel un autre se tenait debout levant dans ses mains une pierre énorme avec laquelle il frappait la tête du premier jusqu'à la lui fendre. Après quoi, la pierre roulait et il allait la ramasser. Le temps qu'il revienne, la tête de la victime avait repris son aspect normal. Puis il recommençait alors son manège et lui écrasait de nouveau la tête. Je demandais à mes compagnons : « *Sobhaanallah* ! Qui sont ces deux hommes ? » Ils dirent : « Avance ! Avance ! » Nous reprîmes notre progression jusqu'à ce que nous passâmes devant un homme étendu sur le dos au-dessus de la tête duquel se tenait un autre tenant à la main une tenaille en fer avec laquelle il arrachait un côté du visage, une narine et un œil jusqu'à la nuque, ensuite il procédait à l'autre côté du visage. Le temps qu'il termine sa besogne avec un côté du visage, l'autre côté avait retrouvé son aspect initial et la même opération était répétée. Je demandais à mes deux compagnons : « *Sobhaanallah* ! Que leur arrive-t-il ? » Ils me dirent : « Avance ! Avance ! » Et nous reprîmes notre marche pour arriver devant

www.islamicbulletin.com

quelque chose ressemblant à un four. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit que de ce four s'échappaient des cris et une rumeur confuse. Nous portâmes notre attention à l'intérieur où se trouvaient des hommes et des femmes nus qui, lorsque des flammes surgissant du dessous de leurs pieds les enveloppaient, se mettaient à hurler. Je leur demandais : « Et ceux-là, qui sont-ils ? » Ils me dirent : « Avance ! Avance ! » Nous continuâmes pour gagner après quelque temps une rivière rouge comme le sang. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam poursuivit : un homme nageait dans la rivière sur la rive de laquelle un autre avait amassé un tas de pierres. Le nageur s'approchait de lui et lui présentait sa bouche béante dans laquelle le dernier jetait une pierre après quoi le nageur s'en allait en nageant et le même cycle recommençait. Je demandais à mes deux compagnons : « Qui sont ces deux-là ? » Ils me dirent : « Avance ! Avance ! » Nous reprîmes notre marche et rencontrâmes un homme à l'aspect impossible à imaginer tellement il était hideux et repoussant. À son côté brûlait un feu qu'il attisait en tournant autour. Je demandais à mes compagnons : « Qui est cet homme ? » Ils me dirent : « Avance ! Avance ! » Nous reprîmes notre marche et arrivâmes à un jardin d'une verdure luxuriante mariant toutes sortes de couleurs printanières. En son centre se tenait un homme d'une taille tellement grande qu'on pouvait à peine apercevoir sa tête. Autour de lui se trouvaient des enfants en si grand nombre que je n'ai jamais rien vu de pareil. Je dis à mes compagnons : « Qui est cet homme ? » Ils répondirent : « Avance ! Avance ! » Nous poursuivîmes notre pérégrination et nous nous approchâmes d'un jardin tellement immense que je n'aurais jamais imaginé qu'il puisse exister quelque chose de semblable et de plus beau. Mes deux compagnons me dirent : « Entre dans ce jardin et monte. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam ajouta : nous nous élevèrent jusqu'à ce que nous eussions gagné une ville construite en briques d'or et d'argent. Nous nous dirigeâmes vers son portail qui était ouvert et nous entrâmes pour y trouver des hommes dont la moitié du corps était d'une beauté inouïe et l'autre d'une laideur inimaginable. Mes deux compagnons leur intimèrent de se jeter dans la rivière. Une rivière traversait en effet la ville et dont les flots étaient aussi blancs que du lait. Ces hommes y plongèrent et vinrent nous retrouver. La laideur horrible avait complètement disparu et ils étalaient maintenant une beauté incomparable. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam ajouta que ses deux compagnons lui dirent en montrant du doigt : « Ceci est le *Djannat-ul-Adan* et il t'appartient. » Je levai les yeux et vis un palais

www.islamicbulletin.com

comme un nuage blanc. Mes deux compagnons me dirent : « Ce palais est le tien. » Je leur dis : بارك الله فيكما «Qu'Allah vous bénisse ! Permettez-moi d'y entrer. » Ils dirent : « Non, pas maintenant. Mais tu y entreras un jour. » Je leur dis : « J'ai vu cette nuit un grand nombre de choses bouleversantes. Que représentent-elles ? » Nous allons satisfaire ta curiosité. Le premier homme devant qui tu es passé et dont on fendait le crâne avec une pierre symbolise celui qui apprend le Qor'âne sans pour autant le réciter ni le mettre en pratique et s'endort en négligeant la prière obligatoire. Quant à l'homme devant qui tu es passé et à qui on arrachait la bouche jusqu'à la nuque ainsi que ses narines et ses yeux dépeint celui qui sort de chez lui le matin et dit des mensonges qui se propagent jusqu'à des provinces lointaines. Pour ce qui est des hommes et des femmes nus qui se tenaient dans une fosse semblable à un four, ils illustrent les fornicateurs et les fornicatrices. Et l'homme qui nageait dans la rivière dans la bouche de qui on jetait une pierre, représente le mangeur d'intérêts. L'homme à l'aspect hideux auprès de qui se trouvait un feu qu'il attisait en tournant autour, c'est Mâlik, l'Ange-Gardien de l'Enfer. L'homme de grande taille que tu as vu dans le jardin, c'est Ibrahim 'Alayhis Salam et les enfants qui l'entouraient, sont les enfants morts avec la foi naturelle avec laquelle tout enfant naît. Certains Sahabas demandèrent : « Ô Rasoulallah ! S'agit-il des enfants de polythéistes ? » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam répondit : « Et les enfants de polythéistes. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam ajouta : « Quant aux gens dont la moitié du corps était belle et l'autre laide, étaient des gens qui avaient mêlé de bonnes actions avec des mauvaises et qu' Allah a pardonné. » (bukhâri)

٢٠٠ - عَنْ أَبِيْ ذَرٍّ وَأَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: إِنِّيْ لَأَعْرِفُ أُمَّتِيْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ بَيْنَ الْأُمَمِ، قَالُوْا: يَا رَسُوْلَ اللهِ! وَكَيْفَ تَعْرِفُ أُمَّتَكَ؟ قَالَ: أَعْرِفُهُمْ يُؤْتَوْنَ كُتُبَهُمْ بِأَيْمَانِهِمْ وَأَعْرِفُهُمْ بِسِيْمَاهُمْ فِيْ وُجُوْهِهِمْ مِنْ أَثَرِ السُّجُوْدِ وَأَعْرِفُهُمْ بِنُوْرِهِمْ يَسْعَى بَيْنَ أَيْدِيْهِمْ. رواه أحمد ٥/١٩٩

200) Abou Zar et Abou Dardâ' Raziyallaho 'anhoma rapportent que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Je reconnaîtrai ma Oummah parmi toutes les autres nations le Jour de la Résurrection. » Les Sahabas lui demandèrent : « Ô Rasoulallah ! Comment reconnaîtras-tu ta nation? » Il répondit : « Je la reconnaîtrai par le fait que ses fidèles tiendront leurs livres de compte dans la main droite ;

par leurs visages radiants à cause de la tâche de prosternation sur leurs fronts et par la lumière qui courra devant eux. » (Musnad Ahmad)

Note : Cette lumière sera celle de l'Imâne de chaque croyant et sera proportionnelle à sa foi. (Kashf-ur-Rahmâne)

www.islamicbulletin.com

SALAT

PRIÈRES

Afin de tirer directement avantage de la puissance d'Allah Ta'ala en œuvrant conformément aux Injonctions d'Allah Ta'ala à l'instar de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi Wasallam, la Salat s'affirme comme la pratique fondamentale la plus conséquente

PRIÈRES OBLIGATOIRES

VERSETS CORANIQUES

قال الله تعالى: إِنَّ ٱلصَّلَوٰةَ تَنْهَىٰ عَنِ ٱلْفَحْشَآءِ وَٱلْمُنكَرِ ۗ [العنكبوت: ٤٥]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« En vérité la Salat préserve de la turpitude et du blâmable. »
(Sourate (29) Al-'Ankabut/l'araignée, Verset 45)

وقال تعالى: إِنَّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ وَأَقَامُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتَوُا۟ ٱلزَّكَوٰةَ لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِندَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٢٧٧﴾ [البقرة: ٢٧٧]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Ceux qui ont la foi, ont fait de bonnes œuvres, ont accompli la Salat et acquitté la Zakat, auront certes leur récompense auprès de leur Seigneur. Pas de crainte pour eux, et ils ne seront point affligés.» (sourat (2) AL-Baqarah / la vache, verset 277)

وقال تعالى: قُل لِّعِبَادِىَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ يُقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَيُنفِقُوا۟ مِمَّا رَزَقْنَٰهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً مِّن قَبْلِ أَن يَأْتِىَ يَوْمٌ لَّا بَيْعٌ فِيهِ وَلَا خِلَٰلٌ ﴿٣١﴾ [ابراهيم: ٣١]

S'adressant au Prophète Sallallaho 'Alayhi wasallam, Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Dis à Mes serviteurs qui ont cru, qu'ils accomplissent la Salat et qu'ils dépensent (dans le bien) en secret et en public de ce que Nous leur avons attribué, avant que sienne le jour où il n'y a ni rachat (négociation) ni amitié. » (Sourate (14) Ibrahim/Abraham, Verset 31)

وقال تعالى: رَبِّ ٱجْعَلْنِي مُقِيمَ ٱلصَّلَوٰةِ وَمِن ذُرِّيَّتِي رَبَّنَا وَتَقَبَّلْ دُعَآءِ ﴿٤٠﴾

[إبراهيم: ٤٠]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala révèle l'invocation d'Ibrahim 'Alayhis salam :

« Ô mon Seigneur ! Fais que j'accomplisse assidûment la Salat ainsi qu'une partie de ma descendance ; exauce ma prière, ô notre Seigneur! » (Sourate (14) Ibrahim/Abraham, Verset 40)

وقال تعالى: أَقِمِ ٱلصَّلَوٰةَ لِدُلُوكِ ٱلشَّمْسِ إِلَىٰ غَسَقِ ٱلَّيْلِ وَقُرْءَانَ ٱلْفَجْرِ ۖ إِنَّ قُرْءَانَ ٱلْفَجْرِ كَانَ مَشْهُودًا [الاسراء: ٧٨].

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Accomplis la Salat au déclin du soleil jusqu'à l'obscurité de la nuit (à savoir les prières Zohar, Assar, Maghrib et Icha), et fais aussi la Lecture à l'aube (Fadjr), car la Lecture à l'aube a des témoins (Anges). » (Sourate (17) Al-Isra/le voyage nocturne, Verset 78)

وقال تعالى: وَٱلَّذِينَ هُمْ عَلَىٰ صَلَوَٰتِهِمْ يُحَافِظُونَ [المؤمنون: ٩]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit (s'agissant d'une qualité des Croyants):

« Et qui observent strictement leur Salat. »

(Sourate (23) Al Mu'minune, Verset 9)

وقال تعالى: يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟ إِذَا نُودِىَ لِلصَّلَوٰةِ مِن يَوْمِ ٱلْجُمُعَةِ فَٱسْعَوْا۟ إِلَىٰ ذِكْرِ ٱللَّهِ وَذَرُوا۟ ٱلْبَيْعَ ۚ ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٩﴾ [الجمعة: ٩]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Ô vous qui avez cru ! Quand on vous appelle *(Azan)* à la Salat du jour du *Jumu'ah* (Vendredi), accourez à l'invocation d'Allah et laissez tout négoce (et autre occupation). Cela est bien meilleur pour vous, si vous saviez ! » (Sourate (62) Al-Jumu'a/le vendredi, Verset 9)

HADITHS PROPHÉTIQUES

١ – عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: بُنِيَ الإِسْلَامُ عَلَى خَمْسٍ: شَهَادَةِ أَنْ لَا إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُوْلُ اللهِ، وَإِقَامِ الصَّلَاةِ، وَإِيْتَاءِ الزَّكَاةِ، وَالْحَجِّ، وَصَوْمِ رَمَضَانَ.

رواه البخاری، باب دعاؤكم إيمانكم ٠٠٠٠، رقم:٨

1) 'Abdullah Ibn-'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « L'Islam a été bâti sur cinq piliers : 1) La profession de foi attestant qu'il n'y a pas de divinité en dehors d'Allah et que Mohammed est le Messager d'Allah. 2) L'accomplissement de la Salat. 3) L'acquittement de la Zakat. 4) Le Hadj. 5) Le jeûne (Saum) du mois de Ramadan. »

(Bukhâri)

٢ ـ عَنْ جُبَيْرِ بْنُ نُفَيرٍ رَحِمَهُ اللهُ مُرْسَلاً قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: مَا أُوحِيَ إِلَيَّ أَنْ أَجْمَعَ المَالَ، وَأَكُونَ مِنَ التَّاجِرِين، وَلكن أُوحِيَ إِلَيَّ أَنْ سَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِكَ وَكُنْ مِنَ السَّجِدِينَ، وَاعْبُدْ رَبَّكَ حَتَى يَأْتِيكَ اليَقِين. رواه البغوى في شرح السنة، مشكوة المصابيح، رقم: ٥٢٠٦ .

2) Djoubaïr Ibn-Nufaïr Rahimahullah rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il ne m'a pas été révélé d'accaparer des biens et de figurer parmi les commerçants, mais : glorifie et loue ton Seigneur et sois de ceux qui se prosternent devant Lui et adore ton Seigneur jusqu'au dernier souffle. »

(Sharh-us-Sunnah, Michkât-ul-Masabih)

٣– عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ فِي سُؤَالِ جِبْرَئِيلَ إِيَّاهُ عَنِ الإِسْلَامِ فَقَالَ: الإِسْلَامُ أَنْ تَشْهَدَ أَنْ لاَ إِلَه إِلَّا اللهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللهِ، وَأَنْ تُقِيمَ الصَّلَاةَ، وَتُؤْتِيَ الزَّكَاةَ، وَتَحُجَّ الْبَيْتَ، وَتَعْتَمِرَ، وَتَغْتَسِلَ مِنَ الْجَنَابَةِ، وَأَنْ تُتِمَّ الْوُضُوْءَ، وَتَصُوْمَ رَمَضَانَ. قَالَ: فَإِذَا فَعَلْتُ ذٰلِكَ فَأَنَا مُسْلِمٌ؟ قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: صَدَقْتَ. رواه ابن خزيمة ١/ ٤

3) 'Abdullah Ibn-'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam, en réponse à une question de Djibraïl relative à l'Islam, a dit : « L'Islam consiste à témoigner qu'il n'y a pas de divinité en dehors d'Allah et que Mohammed est le Messager d'Allah, à accomplir la Salat, à s'acquitter de la Zakat, à accomplir le Hadj à la Maison d'Allah et l'Oumrah, à se purifier de la souillure de la *Djanabah*, à effectuer le Wouzou, à jeûner (Saum) pendant le mois de Ramadan. » Djibraïl demanda : « Si j'accomplis tous ces préceptes, serai-je alors un Musulman ? » Il répondit : «Oui» Et Djibraïl de confirmer: «Tu as dit vrai.» (Ibn-Khuzaïmah)

Note: une personne se trouve en état de Djanabah (impureté) suite à une relation sexuelle ou une émission de sperme pendant le sommeil ou l'éveil.

٤ – عَنْ قُرَّةَ بْنِ دَعْمُوْصٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: أَلْفَيْنَا النَّبِيَّ ﷺ فِيْ حِجَّةِ الْوَدَاعِ فَقُلْنَا: يَا رَسُوْلَ اللهِ! مَا تَعْهَدُ إِلَيْنَا؟ قَالَ: أَعْهَدُ إِلَيْكُمْ أَنْ تُقِيْمُوا الصَّلَاةَ وَتُؤْتُوا الزَّكٰوةَ وَتَحُجُّوا الْبَيْتَ الْحَرَامَ وَتَصُوْمُوا رَمَضَانَ فَإِنَّ فِيْهِ لَيْلَةً خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ وَتُحَرِّمُوا دَمَ الْمُسْلِمِ وَمَالَهُ وَالْمُعَاهَدَ إِلَّا بِحَقِّهِ وَتَعْتَصِمُوا بِاللهِ وَالطَّاعَةِ. رواه البيهقي في شعب الإيمان ٣٤٢/٤

4) Qourrah Ibn-Da'mus Raziyallaho 'anho rapporte qu'ils rencontrèrent Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lors du pèlerinage d'Adieu et lui demandèrent : « Ô Rasoulallah ! Que nous conseilles-tu ? » Il répondit : « Je vous conseille d'accomplir la Salat, de vous acquitter de la Zakat, de faire le Hadj à la Maison Sacrée d'Allah, de jeûner le mois de Ramadan car il renferme une nuit meilleure que mille mois, en outre je vous interdis de faire couler le sang d'un Musulman et d'un *Mo'ahid* et de vous emparer de leurs biens à moins de dispenser la justice et je vous recommande de vous cramponner à la Religion d'Allah et d'obéir (à ceux qui sont fermes dans la religion). » (Baïhaqui)

Note : un *Mo'ahid* signifie, au sens littéral, quelqu'un qui adhère à un traité ou à une allégeance et fait référence à un non Musulman résidant dans un pays Islamique sous la protection de l'état Islamique et ayant conclu un pacte avec l'état désigné comme un pacte de *Dhimmah*. Il verse à l'état, à titre de gage pour son serment ou sa soumission, une taxe annuelle minimale appelée *Jizyah*, de moindre valeur par rapport à la protection et les avantages qui lui sont garantis. Il est qualifié de *Dhimmi*. Un non Musulman entrant sur le territoire d'un état Islamique pour un séjour temporaire sous la protection et la garantie de tout Musulman jouit de privilèges identiques, à savoir la protection pour sa vie, ses biens et sa dignité.
La vie, les biens et l'honneur de chaque Musulman ainsi que de chaque non Musulman en vertu des termes mentionnés ci-avant sont jugés sacrés et protégés à l'exclusion de crimes qui impliquent une réparation telle que la peine de mort pour le meurtrier, des dommages et intérêts en compensation d'un préjudice matériel, etc..

٥ – عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: مِفْتَاحُ الْجَنَّةِ الصَّلَاةُ وَمِفْتَاحُ الصَّلَاةِ الطُّهُوْرُ. رواه أحمد ٣٤٠/٣

5) Djâbir Ibn-'Abdullah Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « La clef du Paradis, c'est la Salat et la clef de la Salat, c'est le Wouzou (ablutions). » (Musnad Ahmad)

www.islamicbulletin.com

٦- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: جُعِلَ قُرَّةُ عَيْنِي فِي الصَّلَاةِ. (وهو بعض الحديث) رواه النسائي، باب حب النساء، رقم: ٣٣٩١

6) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « La fraîcheur de mes yeux a été placée dans la Salat. » (Nassaï)

٧- عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: الصَّلَاةُ عَمُوْدُ الدِّيْنِ. رواه ابونعيم في الحلية وهو حديث حسن، الجامع الصغير ٢/١٢٠

7) 'Omar Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « La Salat est un pilier de la religion. » (Hilyat-ul-Awliyâ, Djâmi-us-Saghir)

٨- عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ آخِرُ كَلَامِ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ: الصَّلَاةَ الصَّلَاةَ، اتَّقُوا اللهَ فِيْمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ. رواه ابوداؤد، باب في حق المملوك، رقم: ٥١٥٦

8) 'Ali Raziyallaho 'anho rapporte que les dernières paroles de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam furent : « *As-Salat, As-Salat* ; craignez Allah concernant ceux que votre main droite possède (vos esclaves et vos subordonnés). » (Abou Dawoud)
Note : l'observer et accomplir avec vigilance la Salat

٩- عَنْ أَبِيْ أُمَامَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَقْبَلَ مِنْ خَيْبَرَ. وَمَعَهُ غُلَامَانِ. فَقَالَ عَلِيٌّ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! أَخْدِمْنَا، قَالَ: خُذْ أَيَّهُمَا شِئْتَ، قَالَ: خِرْ لِيْ قَالَ: خُذْ هٰذَا وَلَا تَضْرِبْهُ، فَإِنِّيْ قَدْ رَأَيْتُهُ يُصَلِّي مُقْفِلَنَا مِنْ خَيْبَرَ، وَإِنِّيْ قَدْ نُهِيْتُ عَنْ ضَرْبِ أَهْلِ الصَّلٰوةِ. (وهو بعض الحديث) رواه أحمد والطبراني، مجمع الزوائد ٤/٤٣٣

9) Abou Oumâmah Raziyallaho 'anho rapporte que lors de son retour de Khaybar, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam était accompagné de deux esclaves. 'Ali Raziyallaho 'anho lui dit : « Ô Rasoulallah ! Donne-nous un serviteur. » Il répondit : « Prends celui de ton choix. » 'Ali dit : « Choisis pour moi. » Rasoulollahi désignant l'un des deux lui dit : « Prend celui-ci et abstiens-toi de le frapper car je l'ai vu accomplir la Salat pendant notre retour de Khaybar et il m'a été interdit de frapper ceux qui font la Salat.»
(Musnad Ahmad, Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٠- عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: خَمْسُ

صَلَوَاتٍ افْتَرَضَهُنَّ اللهُ عَزَّوَجَلَّ، مَنْ أَحْسَنَ وُضُوْءَ هُنَّ وَصَلَّاهُنَّ لِوَقْتِهِنَّ وَأَتَمَّ رُكُوْعَهُنَّ وَخُشُوْعَهُنَّ، كَانَ لَهُ عَلَى اللهِ عَهْدٌ أَنْ يَغْفِرَ لَهُ، وَمَنْ لَّمْ يَفْعَلْ فَلَيْسَ لَهُ عَلَى اللهِ عَهْدٌ، إِنْ شَاءَ غَفَرَ لَهُ، وَإِنْ شَاءَ عَذَّبَهُ. رواه أبو داؤد، باب المحافظة على الصلوات، رقم: ٤٢٥

10) 'Oubâdah Ibn-Sâmit Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Allah 'Azza wa Djall a rendu obligatoires cinq Salat. Celui qui fait son Wouzou soigneusement et accomplit les Salat à l'heure prescrite en exécutant le Roukou de façon posée avec crainte et dévotion, donne lieu de la part d'Allah au respect de Son engagement, à savoir qu'Il lui pardonne. Quant à celui qui ne s'y conforme pas, il n'existe aucun engagement entre Allah et lui. Selon qu'Il le veuille, Il lui pardonne ou bien le châtie. » (Abou Dawoud)

١١ – عَنْ حَنْظَلَةَ الْأُسَيِّدِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ حَافَظَ عَلَى الصَّلَوَاتِ الْخَمْسِ عَلَى وُضُوْءِ هَا وَمَوَاقِيْتِهَا وَرُكُوْعِهَا وَسُجُوْدِهَا يَرَاهَا حَقًّا لِلهِ عَلَيْهِ حُرِّمَ عَلَى النَّارِ. رواه أحمد ٤/٢٦٧

11) Hanzalah Al-Usaïdi Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui observe scrupuleusement les cinq Salat, le Wouzou, les heures prescrites, effectue les Roukou et les *Sodjoud* convenablement en estimant honorer ainsi le Droit qu'Allah a sur lui, sera épargné du Feu de l'Enfer. » (Musnad Ahmad)

١٢ – عَنْ أَبِيْ قَتَادَةَ بْنِ رِبْعِيٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: قَالَ اللهُ عَزَّوَجَلَّ: إِنِّي فَرَضْتُ عَلَى أُمَّتِكَ خَمْسَ صَلَوَاتٍ، وَعَهِدْتُ عِنْدِيْ عَهْدًا، أَنَّهُ مَنْ جَاءَ يُحَافِظُ عَلَيْهِنَّ لِوَقْتِهِنَّ أَدْخَلْتُهُ الْجَنَّةَ، وَمَنْ لَّمْ يُحَافِظْ عَلَيْهِنَّ فَلَا عَهْدَ لَهُ عِنْدِيْ. رواه ابو داؤد، باب المحافظة على الصلوات، رقم ٤٣٠

12) Abou Qatâdah Ibn-Rib'i Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam citant un hadith Qoudsi a dit qu'Allah 'Azza wa Djall a déclaré : « J'ai institué cinq salat pour ta Oummah et Je me suis engagé à ce que quiconque les accomplit ponctuellement, entrera au Paradis. Et quiconque manque de constance dans leur accomplissement, nulle garantie de Ma part à son égard (Il se peut que Je lui pardonne ou le châtie).» (Abou Dawoud)

www.islamicbulletin.com

١٣ – عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ عَلِمَ أَنَّ الصَّلَاةَ حَقٌّ وَاجِبٌ دَخَلَ الْجَنَّةَ. رواه عبد الله بن احمد فی زیاداته وابویعلی إلا انه قال: حَقٌّ مَكْتُوْبٌ وَاجِبٌ والبزار بنحوه، ورجاله موثقون، مجمع الزوائد ٢/١٥

13) Ousmâne Ibn-'Affân Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui considère la Salat comme une obligation, entrera au Paradis. »
(Musnad Ahmad, Abou Ya'lâ, Bazzâr, Madjma-uz-Zawâid)

١٤ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ قُرْطٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَوَّلُ مَا يُحَاسَبُ بِهِ الْعَبْدُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ الصَّلَاةُ فَإِنْ صَلُحَتْ صَلُحَ سَائِرُ عَمَلِهِ، وَإِنْ فَسَدَتْ فَسَدَ سَائِرُ عَمَلِهِ. رواه الطبرانی فی الأوسط ولا بأس بإسناده إنشاء الله، الترغیب ١/٢٤٥

14) 'Abdullah Ibn-Qurt Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Au Jour de la Résurrection, la Salat sera la première chose pour laquelle le serviteur d'Allah devra rendre des comptes. Dans la perspective où elle s'avère valable et satisfaisante le reste de ses actions sera également avalisé et si elle s'avère négative ainsi en sera le reste de ses actions.»(Tabarâni, Targhib)

١٥ – عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَجُلٌ لِلنَّبِيِّ ﷺ: إِنَّ فُلَانًا يُصَلِّيْ فَإِذَا أَصْبَحَ سَرَقَ. قَالَ: سَيَنْهَاهُ مَا يَقُوْلُ. رواه البزار ورجاله ثقات، مجمع الزوائد ٢/٥٣١

15) Djâbir Raziyallaho 'anho rapporte qu'un homme s'adressa à Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam et lui dit : « Un tel fait la Salat mais il vole dès l'aube. » Il déclara : « Sa Salat l'empêchera bientôt de commettre cet acte répréhensible.» (Bazzâr, Madjma-uz-Zawâid)

١٦ – عَنْ سَلْمَانَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ الْمُسْلِمَ إِذَا تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ الْوُضُوْءَ، ثُمَّ صَلَّى الصَّلَوَاتِ الْخَمْسَ، تَحاتَّتْ خَطَايَاهُ كَمَا يَتَحَاتُّ هٰذَا الْوَرَقُ. وَقَالَ: ﴿وَأَقِمِ الصَّلٰوةَ طَرَفَيِ النَّهَارِ وَزُلَفًا مِّنَ اللَّيْلِ ۚ إِنَّ الْحَسَنٰتِ يُذْهِبْنَ السَّيِّاٰتِ ۚ ذٰلِكَ ذِكْرٰى لِلذّٰكِرِيْنَ﴾(هود: ١١٤). (وهو جزء من الحديث). رواه أحمد ٥ ٤٣٧

16) Salmân Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsque qu'un Musulman accomplit soigneusement le Wouzou et offre les cinq Salat, ses péchés tombent à l'instar des feuilles de cet arbre. Puis il récita ce verset coranique :

وَأَقِمِ الصَّلٰوةَ طَرَفَيِ النَّهَارِ وَزُلَفًا مِّنَ اللَّيْلِ ۚ إِنَّ الْحَسَنٰتِ يُذْهِبْنَ السَّيِّاٰتِ ۚ ذٰلِكَ ذِكْرٰى لِلذَّاكِرِيْنَ

« Et accomplis la Salat aux deux extrémités du jour et à certaines heures de la nuit. Les bonnes œuvres dissipent les mauvaises. Cela est une exhortation pour ceux qui réfléchissent. »

(Sourate (114) Hud, verset 114)
(Musnad Ahmad)

Note : Certains Oulémas ont établi que « aux deux extrémités du jour » indique deux parties de la journée. La première concerne la Salat Fadjr et la deuxième les Salat Zohar et 'Asr. Quant à la référence « certaines heures de la nuit », elle implique les Salat Maghrib et 'Icha. (Tafsîr Ibn-Kathir)

١٧- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ كَانَ يَقُوْلُ: الصَّلَوَاتُ الْخَمْسُ، وَالْجُمُعَةُ إِلَى الْجُمُعَةِ، وَرَمَضَانُ إِلَى رَمَضَانَ، مُكَفِّرَاتُ مَا بَيْنَهُنَّ إِذَا اجْتَنَبَ الْكَبَائِرَ. رواه مسلم، باب الصلوات الخمس ...، رقم: ٥٥٢

17) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les cinq Salat, d'une prière du Vendredi à la suivante et du jeûne du Ramadan au suivant effacent les péchés commis entre eux à condition qu'on ne commette pas de péchés capitaux. » (Muslim)

١٨- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ حَافَظَ عَلَى هٰؤُلَاءِ الصَّلَوَاتِ الْمَكْتُوْبَاتِ لَمْ يُكْتَبْ مِنَ الْغَافِلِيْنَ. (الحديث) رواه ابن خزيمة في صحيحه ٢/١٨٠

18) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque accomplit régulièrement les Salat obligatoires, ne sera pas inscrit parmi les oublieux. » (Ibn-Khouzaïmah)

١٩- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ: أَنَّهُ ذَكَرَ الصَّلَاةَ يَوْمًا، فَقَالَ: مَنْ حَافَظَ عَلَيْهَا كَانَتْ لَهُ نُوْرًا وَبُرْهَانًا، وَنَجَاةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَمَنْ لَمْ يُحَافِظْ عَلَيْهَا لَمْ يَكُنْ لَهُ نُوْرٌ وَلَا بُرْهَانٌ، وَلَا نَجَاةٌ، وَكَانَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَعَ فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَأُبَيِّ بْنِ خَلَفٍ. رواه احمد والطبراني في الكبير والأوسط، ورجال أحمد ثقات، مجمع الزوائد ٢/٢١

19) 'Abdullah Ibn-'Amr Raziyallaho 'anho rapporte qu'un jour

www.islamicbulletin.com

Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam parlant de la Salat, a dit : « Pour celui qui reste attentif voire préoccupé par sa Salat, elle lui sera une lumière, un plaidoyer en sa faveur et un salut au Jour de la Résurrection. Celui qui la néglige, sera privé de sa lumière, de sa garantie et de son salut. Et le Jour du Jugement, il se tiendra aux côtés de Pharaon, Hâmân et Oubaï Ibn-Khalaf. »

Note : Pharaon était Roi d'Égypte à l'époque de Mussa 'Alayhis Salam, Haman son ministre et Oubaï Ibn-Khalaf était un idolâtre et un adversaire juré de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam.

(Musnad Ahmad, Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٢٠ - عَنْ أَبِيْ مَالِكٍ الْأَشْجَعِيِّ عَنْ أَبِيْهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: كَانَ الرَّجُلُ إِذَا أَسْلَمَ عَلَى عَهْدِ النَّبِيِّ ﷺ عَلَّمُوهُ الصَّلَاةَ. رواه الطبراني في الكبير ٣٨٠/٨ وفي الحاشية: قال في المجمع ٢٩٣/١: رواه الطبراني والبزار ورجاله رجال الصحيح

20) Abou Mâlik Al-Achdja'i rapporte de son père Raziyallaho 'anhoma qu'à l'époque de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam, quand un homme embrassait l'Islam, les Sahabas lui enseignaient en premier la Salat. » (Tabarâni)

٢١ - عَنْ أَبِيْ أُمَامَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قِيْلَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! أَيُّ الدُّعَاءِ أَسْمَعُ؟ قَالَ: جَوْفُ اللَّيْلِ الْآخِرُ، وَدُبُرَ الصَّلَوَاتِ الْمَكْتُوْبَاتِ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن ، باب حديث ينزل ربنا كل ليلة ٠٠٠٠، رقم: ٣٤٩٩

21) Abou Oumâmah Raziyallaho 'anho rapporte que quelqu'un demanda à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam : « Quel est le moment propice où l'invocation (do'a) est vraisemblablement entendue et exaucée ? » Il répondit : « Dans la dernière partie de la nuit ou à la fin des Salat obligatoires. » (Tirmizi)

٢٢ - عَنْ أَبِيْ سَعِيْدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: الصَّلَوَاتُ الْخَمْسُ كَفَّارَةٌ لِمَا بَيْنَهَا، ثُمَّ قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَرَأَيْتَ لَوْ أَنَّ رَجُلًا كَانَ يَعْتَمِلُ فَكَانَ بَيْنَ مَنْزِلِهِ وَمُعْتَمَلِهِ خَمْسَةُ أَنْهَارٍ، فَإِذَا أَتَى مُعْتَمَلَهُ عَمِلَ فِيْهِ مَا شَاءَ اللهُ فَأَصَابَهُ الْوَسَخُ أَوِالْعَرَقُ فَكُلَّمَا مَرَّ بِنَهَرٍ اغْتَسَلَ مَا كَانَ ذَلِكَ يُبْقِيْ مِنْ دَرَنِهِ، فَكَذَلِكَ الصَّلَاةُ كُلَّمَا عَمِلَ خَطِيْئَةً فَدَعَا وَاسْتَغْفَرَ غُفِرَ لَهُ مَا كَانَ قَبْلَهَا. رواه البزار والطبراني في الأوسط والكبير وزاد فيه: ثُمَّ صَلَّى صَلَاةً اسْتَغْفَرَ غَفَرَ اللهُ لَهُ مَا كَانَ قَبْلَهَا وفيه: عبد الله بن قريظ ذكره ابن حبان في الثقات، وبقية رجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد ٣٢/٢

22) Abou Sa'îd Al-Khudri Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Les cinq Salat expient les péchés mineurs commis entre elles. » Puis il ajouta : « Un homme se rend à son lieu de travail et entre ce lieu et sa maison, coulent cinq rivières. Arrivé sur son lieu de labeur, il travaille aussi longtemps qu'Allah le veut et il se salit et transpire. Puis, sur le chemin du retour, il se baigne dans chaque rivière si bien qu'après la cinquième rivière, il est débarrassé de toute impureté. Il en va ainsi de la Salat. Chaque fois que quelqu'un commet un péché, puis invoque le pardon, il est lavé des péchés antérieurs à la Salat. »

(Bazzâr, Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٢٣- عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: أُمِرْنَا أَنْ نُسَبِّحَ دُبُرَ كُلِّ صَلَاةٍ ثَلَاثًا وَثَلَاثِيْنَ وَنَحْمَدَهُ ثَلَاثًا وَثَلَاثِيْنَ وَنُكَبِّرَهُ أَرْبَعاً وَثَلَاثِيْنَ قَالَ: فَرَأَى رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ فِي الْمَنَامِ، فَقَالَ: أَمَرَكُمْ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ أَنْ تُسَبِّحُوا فِي دُبُرِ كُلِّ صَلَاةٍ ثَلَاثًا وَثَلَاثِيْنَ وَتَحْمَدُوا اللهَ ثَلَاثاً وَثَلَاثِيْنَ وَتُكَبِّرُوا أَرْبَعًا وَثَلَاثِيْنَ؟ قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: فَاجْعَلُوا خَمْسًا وَّعِشْرِيْنَ وَاجْعَلُوا التَّهْلِيْلَ مَعَهُنَّ فَغَدَا عَلَى النَّبِيِّ ﷺ فَحَدَّثَهُ فَقَالَ: افْعَلُوا. رواه الترمذي وقال: هذا حديث صحيح، باب منه ماجاء في التسبيح والتكبير والتحميد عند المنام، رقم: ٣٤١٣، الجامع الصحيح وهو سنن الترمذي، طبع دار الكتب العلمية

23) Zaïd Ibn-Thâbit Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam leur avait recommandé de réciter après chaque Salat obligatoire 33 fois *Sobhaanallah* (Gloire à Allah), 33 fois *Alhamdolillah* (Louanges à Allah) et 34 fois *Allaho Akbar* (Allah est le plus Grand). Un *Ansâri* vit en rêve quelqu'un lui demander : « Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam vous a-t-il recommandé de réciter après chaque Salat obligatoire 33 fois *Sobhaanallah*, 33 fois *Alhamdolillah* et 34 fois *Allaho Akbar* ? » Il (*l'Ansari*) répondit : « Oui, effectivement. » La voix dans le rêve lui dit alors : « Récitez chaque formule 25 fois et ajoutez 25 fois la récitation de *La ilaha illallah* (Il n'existe pas de divinité en dehors d'Allah) . » Le lendemain matin, il vint trouver Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam et lui dévoila son rêve. Celui-ci dit : «Agissez donc ainsi. »

(Tirmizi)

٢٤- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ فُقَرَاءَ الْمُهَاجِرِيْنَ أَتَوا رَسُوْلَ اللهِ ﷺ، فَقَالُوا: قَدْ ذَهَبَ أَهْلُ الدُّثُوْرِ بِالدَّرَجَاتِ الْعُلَى وَالنَّعِيْمِ الْمُقِيْمِ. فَقَالَ: وَمَا ذَاكَ؟ قَالُوا: يُصَلُّوْنَ كَمَا نُصَلِّيْ، وَيَصُوْمُوْنَ كَمَا نَصُوْمُ، وَيَتَصَدَّقُوْنَ وَلَا نَتَصَدَّقُ، وَيُعْتِقُوْنَ وَلَا نُعْتِقُ. فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَفَلَا

www.islamicbulletin.com

أَعَلَّمُكُمْ شَيْئًا تُدْرِكُونَ بِهِ مَنْ سَبَقَكُمْ، وَتَسْبِقُونَ بِهِ مَنْ بَعْدَكُمْ؟ وَلَا يَكُونُ أَحَدٌ أَفْضَلَ مِنْكُمْ إِلَّا مَنْ صَنَعَ مِثْلَ مَا صَنَعْتُمْ. قَالُوا: بَلَى، يَا رَسُولَ اللهِ! قَالَ: تُسَبِّحُونَ وَتُكَبِّرُونَ وَتَحْمَدُونَ فِي دُبُرِ كُلِّ صَلَاةٍ، ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ مَرَّةً، قَالَ أَبُو صَالِحٍ: فَرَجَعَ فُقَرَاءُ الْمُهَاجِرِينَ إِلَى رَسُولِ اللهِ ﷺ فَقَالُوا: سَمِعَ إِخْوَانُنَا أَهْلُ الْأَمْوَالِ بِمَا فَعَلْنَا، فَفَعَلُوا مِثْلَهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: ذَٰلِكَ فَضْلُ اللهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ. رواه مسلم، باب استحباب الذكر بعد الصلاة ... ، رقم: ١٣٤٧

24) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte qu'un groupe d'émigrants pauvres se rendit auprès de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam et dit : « Les riches se sont élevés aux plus hauts rangs et acquis les bienfaits éternels d'Allah. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam leur demanda : « De quelle façon ? » Ils répondirent : « Ils font la Salat et jeûnent comme nous, toutefois ils font l'aumône et nous, nous ne pouvons le faire, ils affranchissent des esclaves et nous, nous ne pouvons le faire.» Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam leur dit : «Voulez-vous que je vous indique quelque chose qui vous permette de rattraper ceux qui vous ont devancés et de devancer ceux qui vous suivent et personne ne sera plus méritant si ce n'est celui qui agira de même ? » Les Sahabas approuvèrent. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam leur dit alors : « Récitez 33 fois après chaque Salat obligatoire respectivement *Sobhaanallah*, *Alhamdolillah* et *Allaho Akbar*. » Abou Saleh ajoute : « Les émigrants pauvres revinrent auprès de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam et dirent : « Nos frères riches ont appris ce que nous faisions et ont fait de même. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam leur dit : « Telle est la générosité d'Allah qu'Il accorde à qui Il veut. » (Muslim)

٢٥ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللهِ ﷺ: مَنْ سَبَّحَ اللهَ فِي دُبُرِ كُلِّ صَلَاةٍ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ، وَحَمِدَ اللهَ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ وَكَبَّرَ اللهَ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ، فَتِلْكَ تِسْعَةٌ وَتِسْعُونَ، وَقَالَ: تَمَامَ الْمِائَةِ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، غُفِرَتْ خَطَايَاهُ وَإِنْ كَانَتْ مِثْلَ زَبَدِ الْبَحْرِ. رواه مسلم، باب استحباب الذكر بعد الصلاة وبيان صفته، رقم: ١٣٥٢

25) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : «Celui qui récite après chaque Salat 33 fois *Sobhaanallah* (Gloire à Allah), 33 fois *Alhamdolillah* (Louanges à Allah) et 33 fois *Allaho Akbar* (Allah est le plus Grand) totalisant ainsi 99 fois puis récite une fois (la formule ci-dessous)

pour faire cent, ses péchés seront pardonnés quand bien même ils seraient aussi nombreux que les vagues de la mer:

لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيْكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ

Il n'y a pas de divinité en dehors d'Allah, Il est Unique et sans associé. À Lui appartient la Royauté et à Lui les Louanges. Il est Puissant sur toute chose.

(Muslim)

٢٦- عَنِ الْفَضْلِ بْنِ الْحَسَنِ الضَّمْرِيِّ أَنَّ أُمَّ الْحَكَمِ -أَوْ ضُبَاعَةَ- ابْنَتَي الزُّبَيْرِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا حَدَّثَتْهُ، عَنْ إِحْدَاهُمَا أَنَّهَا قَالَتْ: أَصَابَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ سَبْيًا فَذَهَبْتُ أَنَا وَأُخْتِيْ وَفَاطِمَةُ بِنْتُ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ فَشَكَوْنَا إِلَيْهِ مَا نَحْنُ فِيْهِ وَسَأَلْنَاهُ أَنْ يَأْمُرَ لَنَا بِشَيْءٍ مِنَ السَّبْيِ، فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: سَبَقَكُنَّ يَتَامَى بَدْرٍ، وَلٰكِنْ سَأَدُلُّكُنَّ عَلٰى مَا هُوَ خَيْرٌ لَكُنَّ مِنْ ذٰلِكَ. تُكَبِّرْنَ اللهَ عَلٰى إِثْرِ كُلِّ صَلَاةٍ ثَلَاثًا وَثَلَاثِيْنَ تَكْبِيْرَةً وَثَلَاثًا وَثَلَاثِيْنَ تَسْبِيْحَةً وَثَلَاثًا وَثَلَاثِيْنَ تَحْمِيْدَةً وَلَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيْكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ. رواه أبو داؤد، باب في مواضع قسم الخمس ٠٠٠٠، رقم:٢٩٨٧

26) Fadhl Ibn-Hassan Damri Rahimahullah rapporte que l'une des deux filles de Zoubaïr Ibn-Abdul-Muttalib, Oummé-Hakam ou Dhouba'ah Raziyallaho 'anhoma raconte que quelques captifs furent amenés par devant Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam. Ma soeur, Fâtimah, la fille de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam et moi-même allèrent le trouver pour lui exposer nos difficultés et lui demander de nous affecter quelques prisonniers pour nous aider. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit alors : « Pour ce qui est des serviteurs, les orphelins de la bataille de Badr sont prioritaires, mais je vais vous indiquer une chose meilleure qu'un serviteur : récitez après chaque Salat : *Sobhaanallah* (Gloire à Allah), *Alhamdolillah* (Louanges à Allah) et *Allaho Akbar* (Allah est le plus Grand) 33 fois respectivement puis une fois (la formule ci-dessous) :

لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيْكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ

Il n'y a pas de divinité en dehors d'Allah, Il est Unique et sans associé. À Lui appartient la Royauté et à Lui les Louanges. Il est Puissant sur toute chose.

(Abou Dawoud)

www.islamicbulletin.com

٢٧ – عَنْ كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ قالَ: مُعَقِّبَاتٌ لَا يَخِيْبُ قَائِلُهُنَّ، أَوْ فَاعِلُهُنَّ: ثَلَاثًا وَثَلَاثِيْنَ تَسْبِيْحَةً، وَثَلَاثًا وَثَلَاثِيْنَ تَحْمِيْدَةً، وَأَرْبَعًا وَثَلَاثِيْنَ تَكْبِيْرَةً فِيْ دُبُرِ كُلِّ صَلَاةٍ. رواه مسلم، باب استحباب الذكر بعد الصلاة ....، رقم: ١٣٥٠

27) Ka'b Ibn-Odjrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : «Voici des formules telles que celui qui les récite après chaque Salat ne connaîtra jamais la déception : *Sobhaanallah* (Gloire à Allah), 33 fois *Alhamdolillah* (Louanges à Allah) et 34 fois *Allaho Akbar* (Allah est le plus Grand) après chaque Salat obligatoire. (Muslim)

٢٨ – عَنِ السَّائِبِ عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ لَمَّا زَوَّجَهُ فَاطِمَةَ بَعَثَ مَعَهُ بِخَمِيْلَةٍ، وَوِسَادَةٍ مِنْ أَدَمٍ حَشْوُهَا لِيْفٌ، وَرَحَيَيْنِ وَسِقَاءٍ، وَجَرَّتَيْنِ، فَقَالَ عَلِيٌّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ لِفَاطِمَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا ذَاتَ يَوْمٍ: وَاللهِ لَقَدْ سَنَوْتُ حَتَّى لَقَدِ اشْتَكَيْتُ صَدْرِيْ. قَالَ: وَقَدْ جَاءَ اللهُ أَبَاكِ بِسَبْيٍ فَاذْهَبِيْ فَاسْتَخْدِمِيْهِ، فَقَالَتْ: وَأَنَا وَاللهِ قَدْ طَحَنْتُ حَتَّى مَجِلَتْ يَدَايَ، فَأَتَتِ النَّبِيَّ ﷺ، فَقَالَ: مَا جَاءَ بِكِ أَيْ بُنَيَّةُ؟ قَالَتْ: جِئْتُ لِأُسَلِّمَ عَلَيْكَ وَاسْتَحْيَتْ أَنْ تَسْأَلَهُ وَرَجَعَتْ فَقَالَ: مَا فَعَلْتِ، قَالَتْ: اسْتَحْيَيْتُ أَنْ أَسْأَلَهُ، فَأَتَيْنَاهُ جَمِيْعًا، فَقَالَ عَلِيٌّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! لَقَدْ سَنَوْتُ حَتَّى اشْتَكَيْتُ صَدْرِيْ، وَقَالَتْ فَاطِمَةُ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا: قَدْ طَحَنْتُ قَدْ طَحَنْتُ حَتَّى مَجِلَتْ يَدَايَ، وَقَدْ جَاءَ كَ اللهُ بِسَبْيٍ وَسَعَةٍ فَأَخْدِمْنَا، فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: وَاللهِ لَا أُعْطِيْكُمَا وَأَدَعُ أَهْلَ الصُّفَّةِ تُطْوَى بُطُوْنُهُمْ لَا أَجِدُ مَا أُنْفِقُ عَلَيْهِمْ، وَلٰكِنِّيْ أَبِيْعُهُمْ وَأُنْفِقُ عَلَيْهِمْ أَثْمَانَهُمْ، فَرَجَعَا فَأَتَاهُمَا النَّبِيُّ ﷺ، وَقَدْ دَخَلَا فِيْ قَطِيْفَتِهِمَا إِذَا عَطَّيَا رُؤُوْسَهُمَا تَكَشَّفَتْ أَقْدَامُهُمَا، وَإِذَا غَطَّيَا أَقْدَامَهُمَا تَكَشَّفَتْ رُؤُوْسُهُمَا فَثَارَا، فَقَالَ: مَكَانَكُمَا. ثُمَّ قَالَ: أَلَا أُخْبِرُكُمَا بِخَيْرٍ مِمَّا سَأَلْتُمَانِيْ؟ قَالَا: بَلٰى، فَقَالَ: كَلِمَاتٍ عَلَّمَنِيْهِنَّ جِبْرِيْلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَقَالَ: تُسَبِّحَانِ فِيْ دُبُرِ كُلِّ صَلَاةٍ عَشْرًا، وَتَحْمَدَانِ عَشْرًا، وَتُكَبِّرَانِ عَشْرًا، وَإِذَا أَوَيْتُمَا إِلٰى فِرَاشِكُمَا فَسَبِّحَا ثَلَاثًا وَثَلَاثِيْنَ، وَاحْمَدَا ثَلَاثًا وَثَلَاثِيْنَ، وَكَبِّرَا أَرْبَعًا وَثَلَاثِيْنَ. قَالَ: فَوَاللهِ مَا تَرَكْتُهُنَّ مُنْذُ عَلَّمَنِيْهِنَّ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ. قَالَ: فَقَالَ لَهُ ابْنُ الْكَوَّاءِ: وَلَا لَيْلَةَ صِفِّيْنَ، فَقَالَ: قَاتَلَكُمُ اللهُ يَا أَهْلَ الْعِرَاقِ نَعَمْ، وَلَا لَيْلَةَ صِفِّيْنَ. رواه أحمد ١/١٠٦

28) Sâib Raziyallaho 'anho tient de 'Ali Raziyallaho 'anho que lorsque Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam le maria à Fâtimah Raziyallaho 'anha, il envoya avec elle (en tant que dot) un drap, un

coussin en cuir bourré de fibres de dattes, deux meules, une outre et deux jarres. » Un jour, 'Ali Raziyallaho 'anho dit à Fâtimah Raziyallaho 'anha : « Par Allah ! Que j'ai mal à la poitrine à force de puiser l'eau. Or, Allah a amené à ton père des captifs, va donc et demande-lui de nous affecter l'un d'eux pour nous aider. » Fatimah Raziyallaho 'anha se plaignit : « Moi aussi, par Allah, j'ai tellement moulu que j'en ai les mains calleuses. » Sur ce, elle alla trouver Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam qui lui demanda : « Ma fille adorée, que me vaut cette visite ? » Elle dit : « Je viens juste t'adresser mon Salam. » Elle n'osa, par pudeur, lui demander quoi que ce soit et s'en fut. 'Ali Raziyallaho 'anho s'enquit : « Qu'en est-il ? » « Je n'ai pas osé le lui demander » dit-elle. Ils partirent donc ensemble trouver Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam et 'Ali Raziyallaho 'anho lui dit : « Ô Rasoulallah ! Ma poitrine me fait souffrir à force de puiser de l'eau. » Puis Fâtimah Raziyallaho 'anha dit : « Et moi, j'ai les mains calleuses à force de moudre. Puisqu'Allah t'a envoyé des captifs et des ressources, donne-nous donc un serviteur. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam leur dit : « Par Allah ! Je ne vous en donnerai point. Les pauvres de la *Suffah* souffrent les affres de la faim alors que je n'ai rien à leur donner ? Je m'en vais par conséquent vendre ces esclaves et en dépenser les gains pour les gens de la *Suffah*. » Ils retournèrent chez eux. La nuit, ils dormaient tous deux sous une couverture tellement étroite que lorsqu'ils s'en couvraient la tête, leurs pieds restaient découverts et vice versa. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam vint les retrouver et ils se levèrent en hâte. Il les invita à rester à leur place puis ajouta : « Vous avez sollicité un servant, ne vous apprendrais-je pas une chose meilleure que ce vous m'avez demandé ? » À leur approbation, il poursuivit : « Ce sont des paroles que l'Ange Djibraïl 'Alayhis Salam m'a enseignées : récitez dix fois à la fin de chaque Salat *Sobhaanallah* (Gloire à Allah), dix fois *Alhamdolillah* (Louanges à Allah) et dix fois *Allaho Akbar* (Allah est le plus Grand). Et lorsque vous vous couchez trente-trois fois *Sobhaanallah*, trente-trois fois *Alhamdolillah* et trente-trois fois *Allaho Akbar*.» 'Ali Raziyallaho 'anho a dit : « Par Allah ! Depuis que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam m'a enseigné ces paroles, je n'ai pas négligé une seule fois de les réciter. » Ibn Kawâ Rahimahullah lui demanda : « Pas même pas lors de la nuit de la bataille de Siffine ? » Il lui répondit : « Par Allah, Ô gens de l'Irâk ! Non, pas même la nuit de la bataille de Siffine. »

(Musnad Ahmad)

www.islamicbulletin.com

٢٩- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: خَصْلَتَانِ لَا يُحْصِيْهِمَا رَجُلٌ مُسْلِمٌ إِلَّا دَخَلَ الْجَنَّةَ، هُمَا يَسِيْرٌ، وَمَنْ يَعْمَلُ بِهِمَا قَلِيْلٌ يُسَبِّحُ اللهَ دُبُرَ كُلِّ صَلَاةٍ عَشْرًا، وَيَحْمَدُهُ عَشْرًا، وَيُكَبِّرُ عَشْرًا قَالَ: فَأَنَا رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ، يَعْقِدُهَا بِيَدِهِ، قَالَ: فَقَالَ: خَمْسُوْنَ وَمِائَةٌ بِاللِّسَانِ، وَأَلْفٌ وَخَمْسُمِائَةٍ فِي الْمِيْزَانِ، وَإِذَا أَوَى إِلَى فِرَاشِهِ سَبَّحَ وَحَمِدَ وَكَبَّرَ مِائَةً، فَتِلْكَ مِائَةٌ بِاللِّسَانِ، وَأَلْفٌ فِي الْمِيْزَانِ فَأَيُّكُمْ يَعْمَلُ فِي الْيَوْمِ الْوَاحِدِ أَلْفَيْنِ وَخَمْسَمِائَةِ سَيِّئَةٍ، قَالَ: كَيْفَ لَا يُحْصِيْهِمَا؟ قَالَ: يَأْتِي أَحَدَكُمُ الشَّيْطَانُ، وَهُوَ فِي صَلَاتِهِ، فَيَقُوْلُ: اذْكُرْ كَذَا، اذْكُرْ كَذَا، حَتَّى شَغَلَهُ وَلَعَلَّهُ أَنْ لَا يَعْقِلَ، وَيَأْتِيْهِ فِي مَضْجَعِهِ فَلَا يَزَالُ يُنَوِّمُهُ حَتَّى يَنَامَ. رواه ابن حبان، قال المحقق: حديث صحيح ٣٥٤/٥

29) 'Abdullah Ibn-'Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il y a deux qualités que si un Musulman les adopte, il entrera certes au Paradis. Quoiqu'elles ne comportent aucune difficulté, très peu de gens les mettent en pratique. La première consiste à réciter, après chaque Salat, dix fois *Sobhaanallah* (Gloire à Allah), dix fois *Alhamdolillah* (Louanges à Allah) et dix fois *Allaho Akbar* (Allah est le plus Grand). » Abdullah relate : « J'ai vu Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam les compter sur ses doigts et dire : « Cela implique cent cinquante pour la langue et mille cinq cents (bonnes actions) dans la balance. La deuxième consiste à ce que lorsqu'on se couche, on récite *Sobhaanallah, Alhamdolillah* et *Allaho Akbar* pour un total de cent fois. Cela fait cent pour la langue et mille dans la balance et qui commettrait selon toute vraisemblance deux milles cinq cents péchés en un jour ? »

'Abdullah Raziyallaho 'anho demanda : « Ô Rasoulallah ! Comment se fait-il que si peu de gens les adoptent ? » Il répondit : « Chaïtan vient à l'un de vous dans la Salat et suggère : pense à ceci, pense à cela jusqu'à le distraire à tel point qu'il oublie de réciter ces formules et Chaïtan le rejoint dans son lit et le berce avec des illusions jusqu'à ce qu'il s'endorme. » (Ibn Hibbân)

٣٠- عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ أَخَذَ بِيَدِهِ وَقَالَ: يَا مُعَاذُ! وَاللهِ إِنِّي لَأُحِبُّكَ، فَقَالَ: أُوْصِيْكَ يَا مُعَاذُ! لَا تَدَعَنَّ فِي دُبُرِ كُلِّ صَلَاةٍ تَقُوْلُ: اللّٰهُمَّ! أَعِنِّي عَلَى ذِكْرِكَ وَشُكْرِكَ وَحُسْنِ عِبَادَتِكَ. رواه أبو داؤد، باب في الاستغفار، رقم: ١٥٢٢

30) Muâz Ibn-Djabal Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi

www.islamicbulletin.com

Sallallaho 'Alayhi wasallam le saisit par la main et lui dit : « Ô Muâz ! Par Allah, je t'aime. » Puis il ajouta : « Ô Muâz ! Je te recommande de ne jamais omettre de dire à la fin de chaque Salat :

اللّٰهُمَّ أَعِنِّيْ عَلٰى ذِكْرِكَ وَشُكْرِكَ وَحُسْنِ عِبَادَتِكَ

Ô Allah ! Aide-moi à T'évoquer, à Te remercier et à T'adorer comme Tu le mérites

(Abou Dawoud)

٣١- عَنْ أَبِيْ أُمَامَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ قَرَأَ آيَةَ الْكُرْسِيِّ فِيْ دُبُرِ كُلِّ صَلَاةٍ مَكْتُوْبَةٍ، لَمْ يَمْنَعْهُ مِنْ دُخُوْلِ الْجَنَّةِ إِلَّا أَنْ يَمُوْتَ. رواه النسائي في عمل اليوم والليلة، رقم: ١٠٠، وفي رواية: وَقُلْ هُوَ اللهُ أَحَدٌ رواه الطبراني في الكبير والأوسط بأسانيد وأحدها جيد، مجمع الزوائد ١٠/١٢٨

31) Abou Oumâmah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui récite *Ayatoul-Koursi* à la fin de chaque Salat obligatoire, aucun obstacle ne l'empêchera d'entrer au Paradis si ce n'est la mort. » Selon une autre version, il est dit : « de réciter *Qoul howallaho Ahad* après *Ayatoul-Koursi*.

('Amatul Yaumi wal Laïlah par Nassaï, Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٣٢- عَنْ حَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ قَرَأَ آيَةَ الْكُرْسِيِّ فِيْ دُبُرِ الصَّلَاةِ الْمَكْتُوْبَةِ كَانَ فِيْ ذِمَّةِ اللهِ إِلَى الصَّلَاةِ الْأُخْرٰى. رواه الطبراني وإسناده حسن، مجمع الزوائد ١٠/١٢٨

32) Hassan Ibn-'Ali Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui récite *Ayatoul-Koursi* après la Salat obligatoire, se trouve sous la protection d'Allah jusqu'à la Salat suivante. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٣٣- عَنْ أَبِيْ أَيُّوْبَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: مَا صَلَّيْتُ خَلْفَ نَبِيِّكُمْ ﷺ إِلَّا سَمِعْتُهُ يَقُوْلُ حِيْنَ يَنْصَرِفُ: اللّٰهُمَّ اغْفِرْ خَطَايَايَ وَذُنُوْبِيْ كُلَّهَا، اللّٰهُمَّ وَانْعَشْنِيْ وَاجْبُرْنِيْ وَاهْدِنِيْ لِصَالِحِ الْأَعْمَالِ وَالْأَخْلَاقِ، لَا يَهْدِيْ لِصَالِحِهَا، وَلَا يَصْرِفُ سَيِّئَهَا إِلَّا أَنْتَ. رواه الطبراني في الصغير والأوسط وإسناده جيد، مجمع الزوائد ١٠/١٤٥

33) Abu Ayyoub Raziyallaho 'anho rapporte qu'à chaque fois qu'il faisait la Salat derrière Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam, il l'entendait invoquer ce do'a après sa salat :

www.islamicbulletin.com

اللّٰهُمَّ اغْفِرْ خَطَايَايَ وَذُنُوْبِيْ كُلَّهَا، اللّٰهُمَّ وَانْعَشْنِيْ وَاجْبُرْنِيْ وَاهْدِنِيْ لِصَالِحِ الْأَعْمَالِ وَالْأَخْلَاقِ، لَا يَهْدِيْ لِصَالِحِهَا، وَلَا يَصْرِفُ سَيِّئَهَا إِلَّا أَنْتَ

Ô Allah, pardonne mes fautes et mes péchés dans leur totalité. Ô Allah, élève-moi, donne-moi la victoire sur mes faiblesses et guide-moi vers les bonnes œuvres et le bon comportement. Personne ne peut en dehors de Toi guider vers le bien et écarter du mal

(Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٣٤- عَنْ أَبِيْ مُوْسٰى رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللّٰهِ ﷺ قَالَ: مَنْ صَلَّى الْبَرْدَيْنِ دَخَلَ الْجَنَّةَ. رواه البخاري، باب فضل صلوة الفجر، رقم: ٥٧٤

34) Abu Moussa Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui fait la Salat aux deux moments de fraîcheur entrera au Paradis. » (Bukhâri)

Note : les deux moments de fraîcheur font l'un référence à l'heure du 'Asr, moment où l'atmosphère se rafraîchit et l'autre à Fadjr, l'heure fraîche de l'aube avant la chaleur de la journée. La Salat de Fadjr s'avère quelque peu rébarbative, ceci dû à l'envie de dormir et la Salat de 'Asr est difficile à cause des empêchements professionnels. Le fait d'être assidu dans l'accomplissement de ces deux Salat, facilite la constance des trois autres Salat. (Mirqât-ul-Mafatih)

٣٥- عَنْ رُوَيْبَةَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللّٰهِ ﷺ يَقُوْلُ: لَنْ يَلِجَ النَّارَ أَحَدٌ صَلَّى قَبْلَ طُلُوْعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ غُرُوْبِهَا، يَعْنِي الْفَجْرَ وَالْعَصْرَ. رواه مسلم، باب فضل صلاتي الصبح والعصر ٠٠٠، رقم: ١٤٣٦

35) Rouwaïbah Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Jamais n'entrera en Enfer quelqu'un qui a prié avant le lever et le coucher du soleil, à savoir les Salat de Fadjr et 'Asr. » (Muslim)

٣٦- عَنْ أَبِيْ ذَرٍّ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللّٰهِ ﷺ قَالَ: مَنْ قَالَ فِيْ دُبُرِ صَلَاةِ الْفَجْرِ وَهُوَ ثَانٍ رِجْلَيْهِ قَبْلَ أَنْ يَتَكَلَّمَ: لَا إِلٰهَ إِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيْكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ يُحْيِيْ وَيُمِيْتُ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ، عَشْرَ مَرَّاتٍ كُتِبَتْ لَهُ عَشْرُ حَسَنَاتٍ وَمُحِيَ عَنْهُ عَشْرُ سَيِّئَاتٍ وَرُفِعَ لَهُ عَشْرُ دَرَجَاتٍ وَكَانَ يَوْمَهُ ذٰلِكَ كُلَّهُ فِيْ حِرْزٍ مِنْ كُلِّ مَكْرُوْهٍ وَحَرْسٍ مِنَ الشَّيْطَانِ وَلَمْ يَنْبَغِ

لِلذَّنْبِ أَنْ يُدْرِكَهُ فِيْ ذٰلِكَ الْيَوْمِ إِلَّا الشِّرْكَ بِاللهِ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن صحيح غريب، باب فى ثواب كلمة التوحيد ٠٠٠٠، رقم: ٣٤٧٤ ورواه النسائى فى عمل اليوم والليلة، رقم: ١١٧ وذكر بِيَدِهِ الْخَيْرُ مكان يُحْيِي وَيُمِيْتُ، وزاد فيه: وَكَانَ لَهُ بِكُلِّ وَاحِدَةٍ قَالَهَا عِتْقُ رَقَبَةٍ، رقم: ١٢٧ ورواه النسائى ايضا فى عمل اليوم والليلة من حديث معاذ، وزاد فيه: وَمَنْ قَالَهُنَّ حِيْنَ يَنْصَرِفُ مِنْ صَلَاةِ الْعَصْرِ أُعْطِيَ مِثْلَ ذٰلِكَ فِي لَيْلَتِهِ. رقم: ١٢٦

36) Abou Zar Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Pour quiconque lit dix fois cette formule après la Salat de Fadjr en demeurant agenouillé avant de parler avec quelqu'un :

لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيْكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ يُحْيِي وَيُمِيْتُ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ

Il n'y a pas de divinité en dehors d'Allah, l'Unique et sans associé. La Royauté et les Louanges Lui reviennent. Il donne la vie et la mort, et Il est Puissant sur toute chose

dix récompenses sont inscrites, dix péchés effacés et son rang est élevé de dix degrés. Il est protégé de tout désagrément ainsi que contre Chaïtan et aucun péché au cours du jour ne lui sera compté à l'exclusion du péché de polythéisme. »

Selon une version apparaît 'entre les mains de Qui se trouve le bien' بِيَدِهِ الْخَيْرُ au lieu de 'Il donne la vie et la mort' يُحْيِي وَيُمِيْتُ .

Il est également rapporté qu'il reçoit la récompense de l'affranchissement d'un esclave chaque fois qu'il récite cette formule. Et que réciter cette formule après la Salat 'Asr attire la récompense d'une nuit et d'un jour entiers suite à sa récitation après Fadjr. (Tirmizi, 'Amalul-Yaumi wal-Laïlah par Nassaï)

٣٧- عَنْ جُنْدُبٍ الْقَسْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ صَلَّى صَلَاةَ الصُّبْحِ فَهُوَ فِيْ ذِمَّةِ اللهِ. فَلَا يَطْلُبَنَّكُمُ اللهُ مِنْ ذِمَّتِهِ بِشَيْءٍ فَإِنَّهُ مَنْ يَطْلُبْهُ مِنْ ذِمَّتِهِ بِشَيْءٍ يُدْرِكْهُ، ثُمَّ يَكُبَّهُ عَلٰى وَجْهِهِ فِي نَارِ جَهَنَّمَ. رواه مسلم، باب فضل صلاة العشاء ٠٠٠٠، رقم: ١٤٩٤

37) Djoundoub Al-Qasri Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui offre la Salat Fadjr se trouve sous la protection d'Allah (ne causez donc pas de tort à ceux qui sont sous la protection d'Allah) car vous devrez rendre des comptes pour avoir violer cette protection et s'Il juge quelqu'un coupable de l'avoir violée, Il le saisira pour le précipiter la tête la première dans le Feu de l'Enfer. » (Muslim)

www.islamicbulletin.com

٣٨- عَنْ مُسْلِمِ بْنِ الْحَارِثِ التَّمِيْمِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ أَنَّهُ أَسَرَّ إِلَيْهِ فَقَالَ: إِذَا انْصَرَفْتَ مِنْ صَلَاةِ الْمَغْرِبِ فَقُلْ: اللّٰهُمَّ أَجِرْنِيْ مِنَ النَّارِ سَبْعَ مَرَّاتٍ فَإِنَّكَ إِذَا قُلْتَ ذٰلِكَ ثُمَّ مُتَّ فِيْ لَيْلَتِكَ كُتِبَ لَكَ جِوَارٌ مِنْهَا، وَإِذَا صَلَّيْتَ الصُّبْحَ فَقُلْ كَذٰلِكَ، فَإِنَّكَ إِنْ مُتَّ فِيْ يَوْمِكَ كُتِبَ لَكَ جِوَارٌ مِنْهَا. رواه ابوداؤد، باب ما يقول إذا أصبح، رقم: ٥٠٧٩

38) Muslim Ibn-Hârith Al-Tamîmiyi Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui confia en secret : « Lorsque tu termines la Salat Maghrib, récite sept fois ce do'a : Ô Allah, protège-moi contre le Feu اللّٰهُمَّ أَجِرْنِيْ مِنَ النَّارِ. Si, après avoir récité ce do'a, il survient que tu meures cette même nuit, tu seras protégé contre le feu de l'Enfer. Après avoir offert la Salat Fadjr, récite la même chose et s'il arrive que tu meures au cours de la journée, tu seras protégé contre le Feu. » (Abou Dawoud)

Note : Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam souhaitait en confiant ce conseil secrètement lui faire prendre conscience de son importance.

٣٩- عَنْ أُمِّ فَرْوَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: سُئِلَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَيُّ الْأَعْمَالِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: الصَّلَاةُ فِيْ أَوَّلِ وَقْتِهَا. رواه ابوداؤد، باب المحافظة على الصلوات، رقم ٤٢٦

39) Oummé-Farwah Raziyallaho 'anha rapporte qu'il fut demandé à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam:« Quelle est l'œuvre la plus méritoire ? » Il répondit : « Offrir la Salat à son heure prescrite. » (Abou Dawoud)

٤٠- عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: يَا أَهْلَ الْقُرْآنِ! أَوْتِرُوا فَإِنَّ اللهَ وِتْرٌ يُحِبُّ الْوِتْرَ. رواه ابوداؤد، باب استحباب الوتر، رقم: ١٤١٦

40) 'Ali Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ô gens du Qor'âne ! Offrez la Salat de *Witr*, car Allah est certes *Witr* et Il aime le *Witr*. » (Abou Dawoud)

Note : en langue arabe, *Witr* fait référence à Son Unité absolue impliquant l'absence de partenaire voire de semblable. Allah favorise les actions accomplies en nombre impair. De nombreux exemples figurent dans la *Shari'ah* et la Sunnah. La Salat Witr est chère à Allah car elle comporte un nombre impair de *Raka'tes*.

(Madjma' Bihâr-ul-Anwâr)

٤١ – عَنْ خَارِجَةَ بْنِ حُذَافَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: خَرَجَ عَلَيْنَا رَسُوْلُ اللهِ ﷺ فَقَالَ: إِنَّ اللهَ تَعَالَى قَدْ أَمَدَّكُمْ بِصَلَاةٍ، وَهِيَ خَيْرٌ لَكُمْ مِنْ حُمْرِ النَّعَمِ، وَهِيَ الْوِتْرُ، فَجَعَلَهَا لَكُمْ فِيمَا بَيْنَ الْعِشَاءِ إِلَى طُلُوْعِ الْفَجْرِ. رواه أبوداؤد، باب استحباب الوتر، رقم: ١٤١٨

41) Khâridjah Ibn-Houzâfah Raziyallaho 'anho rapporte qu'un jour Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam vint nous voir et dit : « Allah vous a accordé une Salat supplémentaire qui vaut mieux pour vous que les chameaux roux. C'est la Salat Witr. Allah a fixé son heure entre la Salat 'Icha et l'aurore. » (Abou Dawoud)
Note : les Arabes regardaient les chameaux roux comme le bien le plus précieux et désirable.

٤٢ – عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: أَوْصَانِيْ خَلِيْلِيْ ﷺ بِثَلَاثٍ: بِصَوْمِ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ، وَالْوِتْرِ قَبْلَ النَّوْمِ، وَرَكْعَتَيِ الْفَجْرِ. رواه الطبراني في الكبير ورجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد ٢ ٤٦٠

42) Abou Dardâ Raziyallaho 'anho rapporte que son ami Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui a conseillé trois choses : jeûner trois jours par mois, offrir la Salat Witr avant de dormir et deux *Raka'tes* Sounnah avant Fadjr. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)
Note : Il est préférable pour ceux qui ont l'habitude de se lever la nuit de faire la Salat Witr au moment de *Tahadjoud* à savoir avant la Salat Fadjr. Quant à ceux qui n'ont pas l'habitude de se lever la nuit, il est mieux d'offrir la Salat Witr avant d'aller se coucher.

٤٣ – عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا إِيْمَانَ لِمَنْ لَا أَمَانَةَ لَهُ، وَلَا صَلَاةَ لِمَنْ لَا طُهُوْرَ لَهُ، وَلَا دِيْنَ لِمَنْ لَا صَلَاةَ لَهُ، إِنَّمَا مَوْضِعُ الصَّلَاةِ مِنَ الدِّيْنِ كَمَوْضِعِ الرَّأْسِ مِنَ الْجَسَدِ. رواه الطبراني في الأوسط والصغير وقال: تفرد به الحسين بن الحكم الجبري، الترغيب ١/٢٤٦

43) Ibn-'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « N'a pas de foi (Imâne) parfaite celui qui n'est pas loyal ou honnête. N'est pas valide la Salat faite sans Wouzou. N'a pas de religion celui qui ne fait pas la Salat. La Salat est à la religion ce qu'est la tête au corps. » (Tabarâni, Targhib)

٤٤ – عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا يَقُوْلُ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: بَيْنَ الرَّجُلِ وَبَيْنَ الشِّرْكِ وَالْكُفْرِ تَرْكُ الصَّلَاةِ. رواه مسلم، باب بيان إطلاق اسم الكفر ...، رقم: ٢٤٧

www.islamicbulletin.com

44) Djâbir Ibn-'Abdullah Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Pour l'homme, l'abandon de la Salat aboutit à son entrée dans le polythéisme et l'infidélité. » (Muslim)

Note : Les Savants de l'Islam ont donné plusieurs interprétations à ce Hadith. L'une d'elles établit qu'une personne qui abandonne la Salat devient la proie de la fatuité et s'expose au péché et pouvant aller jusqu'à compromettre sa foi. Ou encore celui qui délaisse la Salat, encourt une fin désastreuse. (Mirqât-ul-Mafatih)

٤٥ – عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: إِنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ تَرَكَ الصَّلَاةَ لَقِيَ اللهَ وَهُوَ عَلَيْهِ غَضْبَانُ. رواه البزار والطبراني في الكبير، وفيه: سهل بن محمود ذكره ابن أبي حاتم وقال: روى عنه أحمد بن ابراهيم الدورقي وسعدان بن يزيد، قلت: وروى عنه محمد بن عبد الله المخرمي ولم يتكلم فيه أحد، وبقية رجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد ٢/٢٦

45) Ibn - 'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui délaisse la Salat rencontrera Allah et Sa fureur contre lui. »
(Bazzâr, Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٤٦ – عَنْ نَوْفَلِ بْنِ مُعَاوِيَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: مَنْ فَاتَتْهُ الصَّلَاةُ، فَكَأَنَّمَا وُتِرَ أَهْلَهُ وَمَالَهُ. رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده صحيح ٤/٣٣٠

46) Naufal Ibn-Mo'âwiya Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Manquer ne serait-ce qu'une Salat revient à perdre sa famille entière et ses biens. » (Ibn-Hibbân)

٤٧ – عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيْهِ عَنْ جَدِّهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مُرُوا أَوْلَادَكُمْ بِالصَّلَاةِ وَهُمْ أَبْنَاءُ سَبْعِ سِنِيْنَ، وَاضْرِبُوْهُمْ عَلَيْهَا وَهُمْ أَبْنَاءُ عَشْرِ سِنِيْنَ، وَفَرِّقُوا بَيْنَهُمْ فِي الْمَضَاجِعِ. رواه أبو داؤد، باب متى يؤمر الغلام بالصلاة، رقم ٤٩٥

47) 'Abdullah Ibn-' Amr Ibnil Ass tient de son père qui a entendu son grand-père Raziyallaho 'anhoma rapporter que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ordonnez à vos enfants de faire la Salat lorsqu'ils atteignent l'âge de sept ans et frappez-les quand ils ont dix ans s'ils la négligent. Séparez à cet âge leurs lits (ne laissez pas les frères et sœurs dormir dans le même lit). » (Abou Dawoud)

Note : frapper modérément sans laisser de marques sur le corps.

www.islamicbulletin.com

LA SALAT EN DJAMA'ATE
PRIÈRE EN CONGRÉGATION

VERSET CORANIQUE

قال الله تعالى: وَأَقِيمُوا الصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا الزَّكَوٰةَ وَارْكَعُوا مَعَ الرَّٰكِعِينَ ﴿٤٣﴾ [البقرة: ٤٣]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Et accomplissez la Salat, et acquittez la Zakat, et inclinez-vous avec ceux qui s'inclinent (à savoir priez en congrégation). »
(Sourate (2) Al-Baqarah/la vache, Verset 43)

HADITHS PROPHÉTIQUES

٤٨ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: اَلْمُؤَذِّنُ يُغْفَرُ لَهُ مَدَى صَوْتِهِ، وَيَشْهَدُ لَهُ كُلُّ رَطْبٍ وَيَابِسٍ، وَشَاهِدُ الصَّلَاةِ يُكْتَبُ لَهُ خَمْسٌ وَعِشْرُوْنَ صَلَاةً، وَيُكَفَّرُ عَنْهُ مَا بَيْنَهُمَا.

رواه ابوداؤد، باب رفع الصوت بالأذان، رقم: ٥١٥

48) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le *Muezzin* sera pardonné proportionnellement à la distance que couvre sa voix. Toute chose vivante et inerte témoignera en sa faveur le Jour de la Résurrection. Celui qui joint la Salat en congrégation reçoit la récompense de vingt-cinq Salat et l'absolution des péchés commis entre deux Salat. » (Abou Dawoud)

Note : Selon certains Oulémas la récompense de vingt-cinq Salat revient au *Muezzin* et les péchés qu'il commet entre deux *Azân* sont pardonnés. (Baz-ul-Madjhoud)

٤٩ – عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: يُغْفَرُ لِلْمُؤَذِّنِ مُنْتَهَى أَذَانِهِ، وَيَسْتَغْفِرُ لَهُ كُلُّ رَطْبٍ وَيَابِسٍ سَمِعَ صَوْتَهُ. رواه أحمد والطبراني في الكبير والبزار إلا انه قال: وَيُجِيْبُهُ كُلُّ رَطْبٍ وَيَابِسٍ ورجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد ٢/٨١

49) Ibn-'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le *Muezzin* sera pardonné pour aussi loin que porte sa voix lorsqu'il donne l'*Azan*. Chaque chose vivante et inerte qui entend sa voix, implore pour son pardon. » Selon une autre version, il est rapporté : « Chaque chose vivante et inerte répond à son *Azan*. » (Musnad Ahmad, Tabrâni, Bazâr, MadjmauzZawâid)

٥٠- عَنْ أَبِيْ صَعْصَعَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ أَبُوْسَعِيْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: إِذَا كُنْتَ فِي الْبَوَادِيْ فَارْفَعْ صَوْتَكَ بِالنِّدَاءِ فَإِنِّيْ سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: لَا يَسْمَعُ صَوْتَهُ شَجَرٌ، وَلَا مَدَرٌ، وَلَا حَجَرٌ، وَلَا جِنٌّ، وَلَا إِنْسٌ إِلَّا شَهِدَ لَهُ. رواه ابن خزيمة ١/٢٠٣

50) Abou Sa'sa'ah Raziyallaho 'anho rapporte que Abou Sa'id Raziyallaho 'anho lui a dit : « Quand tu es dans le désert ou à la campagne, donne l'*Azan* à pleine voix car j'ai entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : pas un arbre, pas une motte de terre, pas un rocher, pas un *djinn* et pas un humain n'entendent la voix du Muezzin sans qu'ils ne témoignent en sa faveur le Jour de la Résurrection. » (Ibn-Khouzaïmah)

٥١- عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ نَبِيَّ اللهِ ﷺ قَالَ: إِنَّ اللهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّوْنَ عَلَى الصَّفِّ الْمُقَدَّمِ، وَالْمُؤَذِّنُ يُغْفَرُ لَهُ بِمَدِّ صَوْتِهِ، وَيُصَدِّقُهُ مَنْ سَمِعَهُ مِنْ رَطْبٍ وَيَابِسٍ، وَلَهُ مِثْلُ أَجْرِ مَنْ صَلَّى مَعَهُ. رواه النسائي، باب رفع الصوت بالأذان، رقم: ٦٤٧

51) Barâ Ibn-'Azib Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Allah et Ses anges prient pour les gens du premier rang. Celui qui donne l'*Azan* est pardonné pour aussi loin que porte sa voix. Toute chose vivante et inerte qui entend son appel à la prière en témoigne et il reçoit une récompense équivalente à tous ceux qui offrent la Salat avec lui. » (Nassaï)

Note : l'interprétation de la seconde phrase de ce hadith diffère dans le sens où, d'une part, les péchés du *Muezzin* seront pardonnés proportionnellement à la portée de sa voix et d'autre part les péchés des gens résidant dans les environs et à portée de sa voix seront pardonnés en vertu de son intercession. (Baz-ul-Madjhoud)

٥٢- عَنْ مُعَاوِيَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: الْمُؤَذِّنُوْنَ أَطْوَلُ النَّاسِ أَعْنَاقًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ. رواه مسلم، باب فضل الأذان ...، رقم: ٨٥٢

52) Mo'âwiyyah Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Parmi la multitude de gens au Jour de la Résurrection, les *Muezzins* auront le cou le plus long. » (Muslim)

Note : Les Savants Islamiques ont donné plusieurs interprétations à ce Hadith :

1) En considération de ce que les fidèles vont à la Masdjid pour offrir la Salat en réponse à *l'Azan* du *Muezzin*, ce dernier tiendra donc en

quelque sorte le rôle de dirigeant et ils seront ses sujets. Un dirigeant remplit l'office de chef. Il aura par conséquent le cou le plus long de manière à être vu de tous.

2) Le *Muezzin*, désireux de contempler sa magnifique récompense, haussera le cou ; ce pourquoi il donnera l'impression d'avoir le cou le plus long.

3) Le *Muezzin*, l'air dégagé, relèvera la tête car il n'aura rien à se reprocher en vertu de ce qu'il donnait *l'Azan*. Alors que celui qui éprouvera des regrets voire aura honte de ses actions, gardera la tête basse.

4) Le cou le plus long consiste en une allégorie qui dépeint le *Muezzin* comme étant le plus éminent le Jour du Jugement. D'autres avancent que les *Muezzins* procéderont rapidement vers le Paradis.

(Nawawi)

٥٣- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: مَنْ أَذَّنَ اثْنَتَيْ عَشْرَةَ سَنَةً، وَجَبَتْ لَهُ الْجَنَّةُ، وَكُتِبَ لَهُ فِيْ كُلِّ مَرَّةٍ بِتَأْذِيْنِهِ سِتُّوْنَ حَسَنَةً وَبِإِقَامَتِهِ ثَلَاثُوْنَ حَسَنَةً. رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح على شرط البخاري ووافقه الذهبي ١/٢٠٥

53) Ibn-'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Pour celui qui donne l'*Azân* pendant douze ans, le Paradis lui est garanti. Pour chacun de ses *Azân* sont inscrites soixante bonnes actions et trente bonnes actions pour chaque *Iquâmah*. » (Mustadrak Hâkim)

٥٤- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: ثَلَاثَةٌ لَا يَهُوْلُهُمُ الْفَزَعُ الْأَكْبَرُ، وَلَا يَنَالُهُمُ الْحِسَابُ، هُمْ عَلَى كَثِيْبٍ مِنْ مِسْكٍ حَتَّى يُفْرَغَ مِنْ حِسَابِ الْخَلَائِقِ: رَجُلٌ قَرَأَ الْقُرْآنَ ابْتِغَاءَ وَجْهِ اللهِ، وَأَمَّ بِهِ قَوْمًا وَهُمْ رَاضُوْنَ بِهِ، وَدَاعٍ يَدْعُوْ إِلَى الصَّلَوَاتِ ابْتِغَاءَ وَجْهِ اللهِ، وَعَبْدٌ أَحْسَنَ فِيْمَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ رَبِّهِ وَفِيْمَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ مَوَالِيْهِ. رواه الترمذي باختصار، وقد رواه الطبراني في الأوسط والصغير، وفيه: عبد الصمد بن عبد العزيز المقرئ ذكره ابن حبان في الثقات، مجمع الزوائد ٢/٨٥

54) Ibn-'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il y a trois personnes qui ne seront pas tourmentées par la terreur du Jour de la Résurrection et n'auront pas de comptes à rendre et attendront sur des monts de musc la fin du jugement des créatures. La première est un homme qui récite le Qor'âne cherchant à complaire à Allah et dont les fidèles apprécient la manière dont il dirige la Salat, la seconde un homme qui appelle à la Salat dans le seul but de complaire à Allah et la

troisième un homme qui entretient des relations étroites avec son Seigneur et ses subordonnés. » (Tirmizi, Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٥٥ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: ثَلاَثَةٌ عَلَى كُثْبَانِ الْمِسْكِ – أُرَاهُ قَالَ – يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَغْبِطُهُمُ الْأَوَّلُوْنَ وَالْآخِرُوْنَ: رَجُلٌ يُنَادِيْ بِالصَّلَوَاتِ الْخَمْسِ فِيْ كُلِّ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ، وَرَجُلٌ يَؤُمُّ قَوْمًا وَهُمْ بِهِ رَاضُوْنَ، وَعَبْدٌ أَدَّى حَقَّ اللهِ وَحَقَّ مَوَالِيْهِ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن غريب، باب أحاديث فى صفة الثلاثة الذين يحبهم الله، رقم: ٢٥٦٦

55) 'Abdullah Ibn-'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il y a trois personnes qui, le Jour de la Résurrection, seront sur des monts de musc et les premiers et les derniers les envieront. Un homme qui donne *l'Azan* pour les cinq Salat le jour et la nuit ; un homme que les fidèles apprécient pour la façon dont il dirige la Salat ; un esclave qui s'acquitte de ses droits envers Allah et son maître. » (Tirmizi)

٥٦ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: الإِمَامُ ضَامِنٌ وَالْمُؤَذِّنُ مُؤْتَمَنٌ، اللّٰهُمَّ! أَرْشِدِ الْأَئِمَّةَ وَاغْفِرْ لِلْمُؤَذِّنِيْنَ. رواه ابوداؤد، باب ما يجب على المؤذن . . . ، رقم: ٥١٧

56) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « L'*Imam* est responsable et la confiance est faite au *Muezzin*. Ô Allah ! Guide les *Imams* et pardonne aux *Muezzins*. »

Note : 'L'*Imam* est responsable' implique que, outre la responsabilité pour sa propre Salat, il est également responsable de celle des fidèles derrière lui. Il doit donc, tel qu'il est humainement possible, soigner extérieurement et intérieurement sa Salat. C'est en considération de cette lourde responsabilité que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a imploré Allah pour qu'Il guide les *Imams*. 'la confiance est faite au *Muezzin*' veut dire que les fidèles lui font confiance à propos des horaires de la Salat et du jeûne. Il incombe par conséquent au *Muezzin* de donner ponctuellement l'*Azân*. Toutefois, l'être humain est sujet aux erreurs et il se peut qu'il donne par inadvertance l'Azan en avance d'où l'invocation de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam pour son pardon.

(Baz-ul-Madjhoud)

٥٧ – عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُوْلُ: إِنَّ الشَّيْطَانَ إِذَا سَمِعَ النِّدَاءَ

بِالصَّلَاةِ، ذَهَبَ حَتَّى يَكُوْنَ مَكَانَ الرَّوْحَاءِ. قَالَ سُلَيْمَانُ رَحِمَهُ اللهُ: فَسَأَلْتُهُ عَنِ الرَّوْحَاءِ؟ فَقَالَ: هِيَ مِنَ الْمَدِيْنَةِ سِتَّةٌ وَثَلَاثُوْنَ مِيْلًا. رواه مسلم، باب فضل الأذان ....، رقم: ٨٥٤

57) Djâbir Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « En vérité, quand Chaïtan entend l'*Azan*, il s'enfuit jusqu'au lieu dit Rauha. » Solaïmân Rahimahullah rapporte : J'ai interrogé Djâbir à propos de Rauha qui m'a dit que c'est un lieu situé à 36 miles de Madinah. » (Muslim)

٥٨- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: إِذَا نُوْدِيَ لِلصَّلَاةِ أَدْبَرَ الشَّيْطَانُ لَهُ ضُرَاطٌ حَتَّى لَا يَسْمَعَ التَّأْذِيْنَ، فَإِذَا قُضِيَ التَّأْذِيْنُ أَقْبَلَ، حَتَّى إِذَا ثُوِّبَ بِالصَّلَاةِ أَدْبَرَ، حَتَّى إِذَا قُضِيَ التَّثْوِيْبُ أَقْبَلَ، حَتَّى يَخْطُرَ بَيْنَ الْمَرْءِ وَنَفْسِهِ. يَقُوْلُ لَهُ: اذْكُرْ كَذَا، وَاذْكُرْ كَذَا، لِمَا لَمْ يَكُنْ يَذْكُرُ مِنْ قَبْلُ، حَتَّى يَظَلَّ الرَّجُلُ مَا يَدْرِيْ كَمْ صَلَّى. رواه مسلم، باب فضل الأذان ....، رقم: ٨٥٩

58) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsqu'il entend *l'Azan*, Chaïtan se sauve en pétant bruyamment jusqu'à ne plus l'entendre. Dès que l'*Azân* est terminé, il revient jusqu'à l'*Iquâmah*. Il se sauve de nouveau pour revenir à la fin de l'*Iquâmah* et distraire le fidèle dans sa prière en lui insufflant des pensées telles que : pense à telle ou à telle autre chose; en lui rappelant des choses oubliées ou dont il est inconscient et faisant perdre ainsi au fidèle le compte de ses raka'ates. » (Muslim)

٥٩- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: لَوْ يَعْلَمُ النَّاسُ مَا فِي النِّدَاءِ وَالصَّفِّ الْأَوَّلِ ثُمَّ لَمْ يَجِدُوا إِلَّا أَنْ يَسْتَهِمُوا عَلَيْهِ لَاسْتَهَمُوا. (وهو جزء من الحديث) رواه البخاري، باب الإستهام في الأذان، رقم: ٦١٥

59) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Si les gens savaient quelle récompense comportent l'*Azân* et le premier rang et qu'ils n'aient à leur disposition que le tirage au sort pour se départager (et remporter cette récompense), ils tireraient sûrement au sort. » (Bukhâri)

٦٠- عَنْ سَلْمَانَ الْفَارِسِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِذَا كَانَ الرَّجُلُ بِأَرْضٍ قِيٍّ فَحَانَتِ الصَّلَاةُ فَلْيَتَوَضَّأْ، فَإِنْ لَمْ يَجِدْ مَاءً فَلْيَتَيَمَّمْ، فَإِنْ أَقَامَ صَلَّى مَعَهُ مَلَكَاهُ، وَإِنْ أَذَّنَ وَأَقَامَ

صَلَّى خَلْفَهُ مِنْ جُنُوْدِ اللهِ مَا لَا يُرَى طَرَفَاهُ. رواه عبد الرزاق فى مصنفه ١/ ٥١٠

60) Salmân Farsi Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Si un homme se trouve en pleine brousse et que vienne l'heure de la Salat, qu'il fasse son Wouzou. S'il ne trouve pas d'eau, qu'il fasse le *Tayammoum*. S'il donne l'*Iquâmah*, les deux anges (qui inscrivent ses œuvres) accomplissent la Salat avec lui. Et s'il donne l'*Azân* et l'*Iquâmah*, les effectifs d'Allah (les anges) qui accomplissent la Salat avec lui, sont si nombreux que les extrémités de leurs rangs s'étendent à perte de vue. » (Musannaf 'Abdur-Razzâq)

٦١- عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: يَعْجَبُ رَبُّكَ عَزَّوَجَلَّ مِنْ رَاعِي غَنَمٍ فِيْ رَأْسِ شَظِيَّةٍ بِجَبَلٍ يُؤَذِّنُ لِلصَّلَاةِ وَيُصَلِّيْ، فَيَقُوْلُ اللهُ عَزَّوَجَلَّ: انْظُرُوْا إِلَى عَبْدِيْ هٰذَا يُؤَذِّنُ وَيُقِيْمُ لِلصَّلَاةِ يَخَافُ مِنِّيْ قَدْ غَفَرْتُ لِعَبْدِيْ وَأَدْخَلْتُهُ الْجَنَّةَ. رواه أبو داؤد، باب الأذان فى السفر، رقم: ١٢٠٣

61) 'Uqbah Ibn-Amir Raziyallaho 'anho rapporte qu'il a entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam citer un hadith Qoudsi, disant : « Ton Seigneur est content du berger qui donne l'*Azan* du sommet d'une montagne et offre la Salat. Allah 'Azza wa Djall proclame aux anges : « Regardez Mon serviteur que voici, qui donne l'*Azân* et *l'Iquamah* pour la Salat et Me craint. Je lui ai pardonné et l'ai admis au Paradis. » (Abou Dawoud)

٦٢- عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ : ثِنْتَانِ لَا تُرَدَّانِ أَوْ قَلَّمَا تُرَدَّانِ: الدُّعَاءُ عِنْدَ النِّدَاءِ، وَعِنْدَ الْبَأْسِ حِيْنَ يُلْحِمُ بَعْضُهُ بَعْضًا. رواه ابو داؤد، باب الدعاء عند اللقاء، رقم: ٢٥٤٠

62) Sahl Ibn-Sa'd Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il y a deux choses qui ne sont jamais ou rarement rejetées : le do'a au moment de l'*Azân* et au moment où les combattants se trouvent acculés dans une bataille furieuse. » (Abou Dawoud)

٦٣- عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِيْ وَقَّاصٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ قَالَ حِيْنَ يَسْمَعُ الْمُؤَذِّنَ: وَأَنَا أَشْهَدُ أَنْ لَّا إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيْكَ لَهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُوْلُهُ، رَضِيْتُ بِاللهِ رَبًّا وَبِمُحَمَّدٍ رَسُوْلًا وَبِالْإِسْلَامِ دِيْنًا، غُفِرَ لَهُ ذَنْبُهُ. رواه مسلم، باب استحباب القول مثل قول المؤذن لمن

www.islamicbulletin.com

مسلم ٠٠٠٠٠٠، رقم: ٨٥١

63) Sa'd Ibn-Abi Waqqas Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui entend l'appel du *Muezzin* et y répond en récitant les paroles suivantes, obtient le pardon pour ses péchés :

أَشْهَدُ أَنْ لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيْكَ لَهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُوْلُهُ، رَضِيْتُ بِاللهِ رَبًّا وَبِمُحَمَّدٍ رَسُوْلًا وَبِالإِسْلَامِ دِيْنًا

J'atteste qu'il n'y a pas d'autre divinité en dehors d'Allah, l'Unique et sans associé, et que Mohammed est Son Serviteur et Son Messager. Je suis comblé avec Allah comme Seigneur, Mohammed comme Messager et l'Islam comme religion.

(Muslim)

٦٤- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَقُوْلُ: كُنَّا مَعَ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ، فَقَامَ بِلَالٌ يُنَادِيْ فَلَمَّا سَكَتَ قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ قَالَ مِثْلَ هٰذَا يَقِيْنًا دَخَلَ الْجَنَّةَ. رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح الإسناد ولم يخرجاه هكذا ووافقه الذهبي ١/٢٠٤

64) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho raconte : « Nous étions avec Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam quand Bilâl donna l'*Azân*. Après qu'il eût fini, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit : « Quiconque répète les mêmes paroles que le *Muezzin* avec foi et conviction entrera au Paradis. » (Mustadrak Hâkim)

Note : Il ressort de ce hadith qu'en réponse aux paroles de l'*Azan*, on doit répéter les paroles du *Muezzin*. Toutefois, un hadith rapporté par 'Omar Raziyallaho 'anho indique qu'en réponse à *Hayya 'Alas Salat, Hayya 'Alal Falah*, on doit réciter *la haula wala qowwata illa billah* (il n'y a de puissance que par Allah). (Muslim)

٦٥- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَجُلًا قَالَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! إِنَّ الْمُؤَذِّنِيْنَ يَفْضُلُوْنَنَا، فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: قُلْ كَمَا يَقُوْلُوْنَ فَإِذَا انْتَهَيْتَ فَسَلْ تُعْطَهْ. رواه ابو داؤد، باب ما يقول إذا سمع المؤذن، رقم: ٥٢٤

65) 'Abdullah Ibn-'Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte qu'un homme s'adressa à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam : « Ô Rasoulallah ! Les Muezzins nous surpassent certes en mérites (au regard des récompenses dans l'Au-delà).» Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui répondit : « Répète ce qu'ils disent et quand tu termines, supplie Allah et Il t'exaucera. » (Abou Dawoud)

www.islamicbulletin.com

٦٦- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ يَقُوْلُ: إِذَا سَمِعْتُمُ الْمُؤَذِّنَ، فَقُوْلُوا مِثْلَ مَا يَقُوْلُ، ثُمَّ صَلُّوا عَلَيَّ، فَإِنَّهُ مَنْ صَلَّى عَلَيَّ صَلَاةً صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ بِهَا عَشْرًا، ثُمَّ سَلُوا اللهَ لِيَ الْوَسِيلَةَ، فَإِنَّهَا مَنْزِلَةٌ فِي الْجَنَّةِ لَا تَنْبَغِيْ إِلَّا لِعَبْدٍ مِنْ عِبَادِ اللهِ، وَأَرْجُوْ أَنْ أَكُوْنَ أَنَا هُوَ، فَمَنْ سَأَلَ لِيَ الْوَسِيْلَةَ حَلَّتْ عَلَيْهِ الشَّفَاعَةُ. رواه مسلم، باب استحباب القول مثل قول المؤذن لمن سمعه ...، رقم: ٨٤٩

66) 'Abdullah Ibn-'Amr Ibnil 'As Raziyallaho 'anhoma rapporte qu'il a entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Quand vous entendez le *Muezzin*, répétez ses paroles, puis envoyez-moi des Salawat (Salutations). Car celui qui m'envoie une Salawat, recevra dix bénédictions de la part d'Allah. Puis, demandez à Allah de m'accorder le *Wassilah*, degré au Paradis qui n'est destiné qu'à un seul des serviteurs d'Allah et j'ai grand espoir d'être ce serviteur. Celui qui sollicite en ma faveur ce Wassilah, est assuré de mon intercession. » (Muslim)

٦٧- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ قَالَ حِيْنَ يَسْمَعُ النِّدَاءَ: اللّٰهُمَّ رَبَّ هٰذِهِ الدَّعْوَةِ التَّامَّةِ وَالصَّلَاةِ الْقَائِمَةِ، آتِ مُحَمَّدًا الْوَسِيْلَةَ وَالْفَضِيْلَةَ، وَابْعَثْهُ مَقَامًا مَحْمُوْدًا الَّذِي وَعَدْتَّهُ، حَلَّتْ لَهُ شَفَاعَتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ. رواه البخاري، باب الدعاء عند النداء، رقم: ٦١٤ ورواه البيهقي في سننه الكبرى، وزاد في آخره: إِنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْمِيْعَادَ ١/٤١٠

67) Djabir Ibn-'Abdullah Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui dit en entendant l'*Azan* :

اللّٰهُمَّ رَبَّ هٰذِهِ الدَّعْوَةِ التَّامَّةِ وَالصَّلَاةِ الْقَائِمَةِ، آتِ مُحَمَّدًا الْوَسِيْلَةَ وَالْفَضِيْلَةَ، وَابْعَثْهُ مَقَامًا مَحْمُوْدًا الَّذِي وَعَدْتَّهُ

Ô Allah, Seigneur de cet appel parfait et de cette prière perpétuelle, accorde à Mohammed le *Wasilah* et l'éminence et accorde lui le rang d'excellence que Tu lui as promis.

Je lui garantis mon intercession. » Une autre version mentionne : إِنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْمِيْعَادَ « car Tu es fidèle à Ta promesse. » (Bukhâri, Baihaqui)

٦٨- عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ مَنْ قَالَ حِيْنَ يُنَادِي الْمُنَادِي: اللّٰهُمَّ رَبَّ هٰذِهِ الدَّعْوَةِ التَّامَّةِ، وَالصَّلَاةِ النَّافِعَةِ، صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ، وَارْضَ عَنْهُ: مَنْ قَالَ حِيْنَ رِضًا لَا

www.islamicbulletin.com

تَسْخَطُ بَعْدَهُ، اسْتَجَابَ اللهُ لَهُ دَعْوَتَهُ. رواه احمد ٣/٣٣٧

68) Djabir Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsque le *Muezzin* donne *l'Azan*, quiconque récite les paroles suivantes (après l'*Azan*), Allah exaucera son do'a :

اللّٰهُمَّ رَبَّ هٰذِهِ الدَّعْوَةِ التَّامَّةِ، وَالصَّلَاةِ النَّافِعَةِ، صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ، وَارْضَ عَنْهُ رِضًا لَا تَسْخَطُ بَعْدَهُ

Ô Allah, Seigneur de cet appel parfait et de cette Salat, source de réussite, répands Tes bénédictions sur Mohammed et Sois satisfait de lui pour l'éternité de sorte que Tu ne sois plus jamais mécontent de lui

(Musnad Ahmad)

٦٩- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: اَلدُّعَاءُ لَا يُرَدُّ بَيْنَ الْأَذَانِ وَالْإِقَامَةِ قَالُوا: فَمَاذَا نَقُوْلُ يَا رَسُوْلَ اللهِ؟ قَالَ: سَلُوا اللهَ الْعَافِيَةَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن، باب فى العفو والعافية، رقم: ٣٥٩٤

69) Anas Ibn-Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Un do'a fait entre l'*Azân* et l'*Iquâmah* n'est jamais rejeté. » Les Sahabas demandèrent : « Quel do'a, Ô Rasoulallah ? » Il dit : « Suppliez Allah de vous accorder le *'Afiyah* (bien-être) dans ce bas-monde et dans l'Au-delà. » (Tirmizi)

٧٠- عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: إِذَا ثُوِّبَ بِالصَّلَاةِ فُتِحَتْ أَبْوَابُ السَّمَاءِ وَاسْتُجِيْبَ الدُّعَاءُ. رواه أحمد ٣/٣٤٢

70) Djabir Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quand l'*Iquâmah* pour la Salat est prononcé, les portes des cieux s'ouvrent et le do'a est exaucé. »

(Musnad Ahmad)

٧١- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَقُوْلُ: مَنْ تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ وُضُوْءَهُ، ثُمَّ خَرَجَ عَامِدًا إِلَى الصَّلَاةِ فَإِنَّهُ فِي صَلَاةٍ مَا كَانَ يَعْمِدُ إِلَى الصَّلَاةِ، وَإِنَّهُ يُكْتَبُ لَهُ بِإِحْدٰى خُطْوَتَيْهِ حَسَنَةٌ، وَيُمْحٰى عَنْهُ بِالْأُخْرٰى سَيِّئَةٌ، فَإِذَا سَمِعَ أَحَدُكُمُ الْإِقَامَةَ فَلَا يَسْعَ، فَإِنَّ أَعْظَمَكُمْ أَجْرًا أَبْعَدُكُمْ دَارًا. قَالُوا: لِمَ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ؟ قَالَ: مِنْ أَجْلِ كَثْرَةِ الْخُطَا. رواه الإمام مالك فى الموطأ، جامع الوضوء ص ٢٢

71) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que quiconque

accomplit soigneusement son Wouzou, puis se dirige vers la Salat, il est alors certes engagé dans la Salat tant qu'il conserve cette intention. À chaque pas correspond une bonne action et au suivant un péché est effacé. Que celui qui entend l'*Iquâmah* ne se précipite pas car plus sa demeure se trouve éloignée, plus grande est la récompense. » Ceux qui étaient présents demandèrent : « Pourquoi, Ô Abou Houraïrah ? » Il dit : « Parce le nombre de pas s'en trouve accru. » (Muattâ Imâm Mâlik)

٧٢- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ أَبُو الْقَاسِمِ ﷺ: إِذَا تَوَضَّأَ أَحَدُكُمْ فِيْ بَيْتِهِ، ثُمَّ أَتَى الْمَسْجِدَ كَانَ فِيْ صَلَاةٍ حَتَّى يَرْجِعَ فَلَا يَقُلْ هٰكَذَا، وَشَبَّكَ بَيْنَ أَصَابِعِهِ. رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح على شرط الشيخين ولم يخرجاه ووافقه الذهبي ١/٢٠٦

72) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Abul-Qâssim (Rasoulollahi) Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsque l'un d'entre vous accomplit son Wouzou chez lui puis se rend à la Masdjid, il est alors considéré en Salat jusqu'à son retour. » Puis entrecroisant les doigts de ses mains, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit : « Qu'il ne fasse pas ainsi. » (Mustadrak Hakim)

Note : Vu qu'un geste de la sorte est fortement déconseillé voire interdit durant la Salat, il en va de même pour celui qui se dirige vers la Salat. La raison en est simple à savoir que lorsque l'on se prépare pour la Salat, cela revient à être déjà engagé dans la prière.

٧٣- عَنْ سَعِيْدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ رَحِمَهُ اللهُ عَنْ رَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: إِذَا تَوَضَّأَ أَحَدُكُمْ فَأَحْسَنَ الْوُضُوْءَ ثُمَّ خَرَجَ إِلَى الصَّلَاةِ، لَمْ يَرْفَعْ قَدَمَهُ الْيُمْنٰى إِلَّا كَتَبَ اللهُ عَزَّوَجَلَّ لَهُ حَسَنَةً، وَلَمْ يَضَعْ قَدَمَهُ الْيُسْرٰى إِلَّا حَطَّ اللهُ عَزَّوَجَلَّ عَنْهُ سَيِّئَةً، فَلْيُقَرِّبْ أَحَدُكُمْ أَوْ لِيُبَعِّدْ، فَإِنْ أَتَى الْمَسْجِدَ فَصَلّٰى فِيْ جَمَاعَةٍ غُفِرَ لَهُ فَإِنْ أَتَى الْمَسْجِدَ وَقَدْ صَلَّوْا بَعْضًا وَبَقِيَ بَعْضٌ صَلّٰى مَا أَدْرَكَ وَأَتَمَّ مَا بَقِيَ، كَانَ كَذٰلِكَ، فَإِنْ أَتَى الْمَسْجِدَ وَقَدْ صَلَّوْا فَأَتَمَّ الصَّلَاةَ، كَانَ كَذٰلِكَ. رواه ابو داؤد، باب ما جاء في الهدى في المشي إلى الصلاة، رقم: ٥٦٣

73) Sa'îd Ibnil-Mussaïyib Rahimahullah rapporte sur l'autorité d'un Sahabi Ansari avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Lorsque l'un d'entre vous accomplit scrupuleusement son Wouzou puis sort de chez lui pour joindre la Salat, chaque fois qu'il lève son pied droit, Allah Sobhaano wa Ta'ala inscrit une bonne action et efface un péché chaque fois qu'il pose son pied gauche à terre. Il peut choisir entre faire des petits ou

www.islamicbulletin.com

des grands pas. Puis il arrive à la Masdjid et fait la Salat en congrégation, il est pardonné. Et si en arrivant à la Masdjid, il constate qu'il a manqué une partie de la Salat, qu'il la termine avec les autres puis complète le reste seul et il obtiendra une récompense analogue. Et si lorsqu'il arrive à la Masdjid, il constate que la Salat est terminée, qu'il l'accomplisse individuellement et sa récompense sera identique. » (Abou Dawoud)

٧٤- عَنْ أَبِي أُمَامَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ خَرَجَ مِنْ بَيْتِهِ مُتَطَهِّرًا إِلَى صَلَاةٍ مَكْتُوْبَةٍ فَأَجْرُهُ كَأَجْرِ الْحَاجِّ الْمُحْرِمِ، وَمَنْ خَرَجَ إِلَى تَسْبِيْحِ الضُّحَى لَا يُنْصِبُهُ إِلَّا إِيَّاهُ فَأَجْرُهُ كَأَجْرِ الْمُعْتَمِرِ، وَصَلَاةٌ عَلَى إِثْرِ صَلَاةٍ لَا لَغْوَ بَيْنَهُمَا كِتَابٌ فِي عِلِّيِّيْنَ . رواه ابو داؤد، باب ما جاء فی فضل المشی إلی الصلوة، رقم:٥٥٨

74) Abou Oumâma Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui sort de chez lui, après avoir fait le Wouzou dans l'intention d'offrir une Salat obligatoire, sa rétribution égale celle d'un pèlerin qui accomplit le Hadj en état d'Ihrâme Celui qui prend la peine de sortir de chez lui uniquement pour offrir Salat Ad-Dohá, recoit une rétribution pareille à celle d'une personne qui accomplit l'Oumrah. Et l'accomplissement d'une Salat à la suite d'une autre, sans interruption pour une conversation ou une action futile, est inscrite au registre *'Illiyyine* (registre mémorable des actions vertueuses). » (Abou Dawoud)

Note : *Ihrame* concerne une série de contraintes imposées à ceux qui accomplissent le Hadj ou Oumrah à Makkah.

2. *Salat Duha* est une prière *Nafil* (surrérogatoire) avant midi.

٧٥- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا يَتَوَضَّأُ أَحَدُكُمْ فَيُحْسِنُ وُضُوْءَهُ وَيُسْبِغُهُ، ثُمَّ يَأْتِي الْمَسْجِدَ لَا يُرِيْدُ إِلَّا الصَّلَاةَ فِيْهِ إِلَّا تَبَشْبَشَ اللهُ إِلَيْهِ كَمَا يَتَبَشْبَشُ أَهْلُ الْغَائِبِ بِطَلْعَتِهِ. رواه ابن خزيمة فی صحيحه ٢/٣٧٤

75) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque d'entre vous fait le Wouzou convenablement puis se rend à la Masdjid dans l'unique intention d'y accomplir la Salat, Allah en est ravi à l'instar d'une famille lors de retrouvailles avec l'un des siens après une longue absence. » (Ibn Khouzaïmah)

www.islamicbulletin.com

٧٦- عَنْ سَلْمَانَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ تَوَضَّأَ فِي بَيْتِهِ فَأَحْسَنَ الْوُضُوْءَ، ثُمَّ أَتَى الْمَسْجِدَ، فَهُوَ زَائِرُ اللهِ، وَحَقٌّ عَلَى الْمَزُوْرِ أَنْ يُكْرِمَ الزَّائِرَ. رواه الطبراني في الكبير وأحد إسناديه رجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد ٢/١٤٩

76) Salmân Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui fait avec soin le Wouzou chez lui, puis se rend à la Masdjid, est l'invité d'Allah. Et il incombe à l'Hôte d'offrir l'hospitalité à son invité. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٧٧- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: خَلَتِ الْبِقَاعُ حَوْلَ الْمَسْجِدِ، فَأَرَادَ بَنُوْ سَلِمَةَ أَنْ يَنْتَقِلُوا إِلَى قُرْبِ الْمَسْجِدِ، فَبَلَغَ ذٰلِكَ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ، فَقَالَ لَهُمْ: إِنَّهُ بَلَغَنِي أَنَّكُمْ تُرِيْدُوْنَ أَنْ تَنْتَقِلُوا قُرْبَ الْمَسْجِدِ، قَالُوا: نَعَمْ، يَا رَسُوْلَ اللهِ! قَدْ أَرَدْنَا ذٰلِكَ. فَقَالَ: يَا بَنِيْ سَلِمَةَ! دِيَارَكُمْ! تُكْتَبْ آثَارُكُمْ، دِيَارَكُمْ! تُكْتَبْ آثَارُكُمْ. رواه مسلم، باب فضل كثرة الخطا إلى المساجد، رقم ١٥١٩

77) Djabir Ibn-'Abdullah Raziyallaho 'anhoma relate que des terrains vacants encadraient la Masdjid de Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam à Madinah. Les Banou Salimah décidèrent de venir s'installer près de la Masdjid. Lorsque Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam apprit cela, il leur dit : « J'apprends que vous désirez déménager et vous établir près de la Masdjid. » Ils répondirent : « Ô Rasoulallah ! C'est en effet ce que nous souhaitons. » Il dit alors : « Ô Banou Salimah ! Restez dans vos maisons actuelles car vos pas vous sont comptés comme autant de vertus. Restez dans vos maisons actuelles car vos pas vous sont comptés comme autant de vertus. » (Muslim)

٧٨- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مِنْ حِيْنِ يَخْرُجُ أَحَدُكُمْ مِنْ مَنْزِلِهِ إِلَى مَسْجِدِيْ فَرِجْلٌ تَكْتُبُ لَهُ حَسَنَةً، وَرِجْلٌ تَحُطُّ عَنْهُ سَيِّئَةً حَتَّى يَرْجِعَ. رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده صحيح ٤/٥٠٣

78) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque d'entre vous sort de chez lui pour venir dans ma Masdjid, pour chaque pas est consignée une récompense et pour chaque autre pas, un péché est effacé jusqu'à son retour. » (Ibn-Hibbân)

www.islamicbulletin.com

٧٩- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: كُلُّ سُلَامَى مِنَ النَّاسِ عَلَيْهِ صَدَقَةٌ كُلَّ يَوْمٍ تَطْلُعُ فِيْهِ الشَّمْسُ -قَالَ: تَعْدِلُ بَيْنَ الإِثْنَيْنِ صَدَقَةٌ، وَتُعِيْنُ الرَّجُلَ فِيْ دَابَّتِهِ فَتَحْمِلُهُ عَلَيْهَا، أَوْ تَرْفَعُ لَهُ عَلَيْهَا مَتَاعَهُ، صَدَقَةٌ- قَالَ: وَالْكَلِمَةُ الطَّيِّبَةُ صَدَقَةٌ، وَكُلُّ خُطْوَةٍ تَمْشِيْهَا إِلَى الصَّلَاةِ صَدَقَةٌ، وَتُمِيْطُ الْأَذَى عَنِ الطَّرِيْقِ صَدَقَةٌ. رواه مسلم، باب بيان ان اسم الصدقة يقع على كل نوع من المعروف ...، رقم: ٢٣٣٥

79) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « L'homme est tributaire, pour chacune de ses articulations, d'une Sadaqah chaque jour où le soleil se lève. Il ajouta : lorsque tu dispenses la justice entre deux personnes, cela revient à une Sadaqah ; lorsque tu aides un homme à enfourcher sa monture ou y charger ses biens, c'est une Sadaqah. Puis il poursuivit : une bonne parole, c'est une Sadaqah ; chaque pas que tu fais pour te rendre à la Salat, c'est une Sadaqah, et lorsque que tu ôtes un obstacle du chemin c'est une Sadaqah.» (Muslim)

٨٠- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: إِنَّ اللهَ لَيُضِيْءُ لِلَّذِيْنَ يَتَخَلَّلُوْنَ إِلَى الْمَسَاجِدِ فِي الظُّلَمِ بِنُوْرٍ سَاطِعٍ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. رواه الطبراني في الأوسط وإسناده حسن، مجمع الزوائد ٢/١٤٨

80) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le Jour de la Résurrection, Allah inondera d'une lumière resplendissante ceux qui se rendent dans l'obscurité de la nuit vers les Masdjids. »
(Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٨١- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: الْمَشَّاءُوْنَ إِلَى الْمَسَاجِدِ فِي الظُّلَمِ، أُولَئِكَ الْخَوَّاضُوْنَ فِيْ رَحْمَةِ اللهِ. رواه ابن ماجه وفي إسناده إسماعيل بن رافع تكلم فيه الناس، وقال الترمذي: ضعفه بعض أهل العلم وسمعت محمداً يعني البخاري يقول هو ثقة مقارب الحديث. الترغيب ١/٢١٣.

81) Abou Hourairah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ceux qui fréquentent les Masdjids la nuit, baignent certes dans la Miséricorde d'Allah. »
(Ibn-Mâdjah, Targhib)

٨٢- عَنْ بُرَيْدَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: بَشِّرِ الْمَشَّائِيْنَ فِي الظُّلَمِ إِلَى الْمَسَاجِدِ بِالنُّوْرِ التَّامِّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. رواه أبو داؤد، باب ما جاء في المشي إلى الصلوة في الظلم، رقم: ٥٦١

82) Bouraïdah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Annoncez la bonne nouvelle d'une splendeur sans pareille le Jour de la Résurrection pour ceux qui vont dans la nuit obscure et fréquentent les Masdjids,. » (Abou Dawoud)

٨٣- عَنْ أَبِيْ سَعِيْدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَلَا أَدُلُّكُمْ عَلَى شَيْءٍ يُكَفِّرُ الْخَطَايَا، وَيَزِيْدُ فِي الْحَسَنَاتِ؟ قَالُوا: بَلَى، يَا رَسُوْلَ اللهِ، قَالَ: إِسْبَاغُ الْوُضُوْءِ -أَوِ الطُّهُوْرِ- فِي الْمَكَارِهِ وَكَثْرَةُ الْخُطَا إِلَى هٰذَا الْمَسْجِدِ، وَالصَّلَاةُ بَعْدَ الصَّلَاةِ، وَمَا مِنْ أَحَدٍ يَخْرُجُ مِنْ بَيْتِهِ مُتَطَهِّرًا حَتَّى يَأْتِيَ الْمَسْجِدَ فَيُصَلِّي مَعَ الْمُسْلِمِيْنَ، أَوْ مَعَ الْإِمَامِ، ثُمَّ يَنْتَظِرُ الصَّلَاةَ الَّتِيْ بَعْدَهَا، إِلَّا قَالَتِ الْمَلَائِكَةُ: اللّٰهُمَّ اغْفِرْ لَهُ، اللّٰهُمَّ ارْحَمْهُ. (الحديث) رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده صحيح ٢/١٢٧

83) Abou Sa'ïd Al-Khoudri Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ne vous dirais-je point les procédés grâce auxquels Allah efface les péchés et accroît les récompenses ? » Ils répondirent : « Certes, Ô Rasoulallah !. » Il dit : « Faire le Wouzou judicieusement malgré les désagréments éventuels, faire un nombre considérable de pas en direction des Masdjids et attendre après avoir accompli une Salat, la prochaine. Et quiconque sort de chez lui après avoir fait le Wouzou, se rend à la Masdjid pour joindre la Salat en congrégation avec les Musulmans et attend ensuite la prochaine Salat, les anges implorent en sa faveur : « Ô Allah, pardonne-lui, Ô Allah, fais-lui miséricorde. » » (Ibn-Hibbân)

٨٤- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: أَلَا أَدُلُّكُمْ عَلَى مَا يَمْحُوْ اللهُ بِهِ الْخَطَايَا وَيَرْفَعُ بِهِ الدَّرَجَاتِ؟ قَالُوا: بَلَى، يَا رَسُوْلَ اللهِ! قَالَ: إِسْبَاغُ الْوُضُوْءِ عَلَى الْمَكَارِهِ، وَكَثْرَةُ الْخُطَا إِلَى الْمَسَاجِدِ، وَانْتِظَارُ الصَّلَاةِ بَعْدَ الصَّلَاةِ، فَذٰلِكُمُ الرِّبَاطُ. رواه مسلم، باب فضل إسباغ الوضوء على المكاره، رقم:٥٨٧

84) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ne vous dirais-je point les actes qui suscitent le pardon d'Allah et élèvent les degrés ? » Ils dirent : « Ô Rasoulallah ! Assurément » Il dit : « Bien effectuer le Wouzou lors de circonstances embarassantes, faire le plus de pas possibles vers les Masdjids et y attendre après chaque Salat la suivante, constitue ce qui s'appelle *Ribâte*. » (Muslim)

Note : La signification répandue du mot *Ribâte* a le sens de prendre

www.islamicbulletin.com

part à la défense des frontières Islamiques qui constitue une œuvre noble et méritoire. Dans ce hadith, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a qualifié les actions y figurant de *Ribâte* car à l'instar des soldats qui gardent les frontières, un fidèle se protège, par le biais de celles-ci (actions) des assauts de Chaïtan et du *Nafs* (égo).

(Mirqât-ul-Mafatih)

٨٥- عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يُحَدِّثُ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: إِذَا تَطَهَّرَ الرَّجُلُ ثُمَّ أَتَى الْمَسْجِدَ يَرْعَى الصَّلَاةَ كَتَبَ لَهُ كَاتِبَاهُ -أَوْ كَاتِبُهُ- بِكُلِّ خُطْوَةٍ يَخْطُوْهَا إِلَى الْمَسْجِدِ عَشْرَ حَسَنَاتٍ، وَالْقَاعِدُ يَرْعَى الصَّلَاةَ كَالْقَانِتِ، وَيُكْتَبُ مِنَ الْمُصَلِّيْنَ مِنْ حِيْنَ يَخْرُجُ مِنْ بَيْتِهِ حَتَّى يَرْجِعَ إِلَيْهِ. رواه أحمد ٤/١٥٧

85) 'Uqbah Ibn-'Amir Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsqu'un homme fait soigneusement le Wouzou puis se rend à la Masdjid et attend pour offrir la Salat, ses deux scribes – anges - ou l'un deux enregistrent à son crédit dix récompenses pour chaque pas accompli vers la Masdjid. Celui qui s'asseoit dans l'attente de la Salat est à l'image de celui qui est en prière et figure parmi les fidèles qui ont offert la Salat dès lors qu'il quitte sa maison jusqu'à son retour. »

(Musnad Ahmad)

٨٦- عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ (قَالَ اللهُ تَعَالَى): يَا مُحَمَّدُ! قُلْتُ: لَبَّيْكَ رَبِّ، قَالَ: فِيْمَ يَخْتَصِمُ الْمَلَأُ الْأَعْلَى؟ قُلْتُ: فِي الْكَفَّارَاتِ، قَالَ: مَا هُنَّ؟ قُلْتُ: مَشْيُ الْأَقْدَامِ إِلَى الْجَمَاعَاتِ، وَالْجُلُوْسُ فِي الْمَسَاجِدِ بَعْدَ الصَّلٰوةِ، وَإِسْبَاغُ الْوُضُوْءِ فِي الْمَكْرُوْهَاتِ، قَالَ: ثُمَّ فِيْمَ؟ قُلْتُ: إِطْعَامُ الطَّعَامِ، وَلِيْنُ الْكَلَامِ، وَالصَّلَاةُ بِاللَّيْلِ وَالنَّاسُ نِيَامٌ، قَالَ: سَلْ، قُلْتُ: اللّٰهُمَّ إِنِّيْ أَسْأَلُكَ فِعْلَ الْخَيْرَاتِ، وَتَرْكَ الْمُنْكَرَاتِ، وَحُبَّ الْمَسَاكِيْنِ، وَأَنْ تَغْفِرَ لِيْ وَتَرْحَمَنِيْ، وَإِذَا أَرَدْتَ فِتْنَةً فِي قَوْمٍ فَتَوَفَّنِيْ غَيْرَ مَفْتُوْنٍ، وَأَسْأَلُكَ حُبَّكَ وَحُبَّ مَنْ يُحِبُّكَ وَحُبَّ عَمَلٍ يُقَرِّبُ إِلَى حُبِّكَ، قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّهَا حَقٌّ فَادْرُسُوْهَا ثُمَّ تَعَلَّمُوْهَا. (وهو بعض الحديث) رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ومن سورة ص، رقم: ٣٢٣٥

86) Mou'âz Ibn-Djabal Raziyallaho 'anho rapporte que citant un hadith Qoudsi de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam qu'Allah Sobhaano wa Ta'ala a révélé : « Ô Mohammed ! » Je répondis : « Je

suis présent et à Ton service, Ô mon Seigneur. » Il me demanda alors : « Sais-tu sur quels propos portent les discussions de l'Assemblée Suprême (les Anges éminents) ? » Je répondis : « Oui, au sujet des œuvres qui absolvent les péchés. » Il me demanda : « Quelles sont-elles ? » Je répondis : « Les pas accomplis vers la *Djam'ah*, l'attente de la prochaine Salat et l'accomplissement du Wouzou même dans des circonstances incommodantes. » Il me demanda encore : « Et de quelles autres points discutent-ils ? » Je répondis : « Restaurer les invités (au regard de l'hospitalité), parler avec douceur et faire la Salat la nuit alors que les gens dorment. » Il dit alors : « Fais une supplication. » J'implorais donc ainsi :

اللّٰهُمَّ إِنِّي..... إِلَى حُبِّكَ

Ô Allah Sobhaano wa Ta'ala ! Je Te demande de m'inspirer et m'accorder la capacité d'accomplir des œuvres virtueuses et de m'abstenir des actes interdits et de m'insuffler l'amour pour les pauvres. Je Te supplie de me pardonner et de me faire Miséricorde. Et si jamais Tu décrètes d'affliger un peuple d'un tourment effroyable, prends mon âme sans qu'elle ait été affligée. J'invoque Ton Amour, l'amour de ceux qui T'aiment et l'amour de l'action qui me rapproche de Ton amour. »

Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam ajouta : « Ce do'a est la vérité. Récitez-le souvent jusqu'à l'apprendre par cœur. » (Tirmizi)

٨٧- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: أَحَدُكُمْ فِيْ صَلَاةٍ مَا دَامَتِ الصَّلَاةُ تَحْبِسُهُ، وَالْمَلَائِكَةُ تَقُوْلُ: اللّٰهُمَّ اغْفِرْ لَهُ وَارْحَمْهُ، مَا لَمْ يَقُمْ مِنْ صَلَاتِهِ أَوْ يُحْدِثْ. رواه البخاري، باب إذا قال: أحدكم آمين ، ، ، ، رقم: ٣٢٢٩

87) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « L'un de vous ne cesse d'obtenir la récompense de la Salat tant qu'il reste dans l'attente de la Salat. Les Anges prient pour lui : « Ô Allah ! Absous-le et accorde-lui Ta miséricorde ! » Et ce aussi longtemps qu'il conserve son Wouzou ou tant qu'il ne quitte pas le lieu de la Salat. » (Bukhâri)

٨٨- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مُنْتَظِرُ الصَّلَاةِ بَعْدَ الصَّلَاةِ، كَفَارِسٍ اشْتَدَّ بِهِ فَرَسُهُ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ عَلَى كَشْحِهِ وَهُوَ فِي الرِّبَاطِ الْأَكْبَرِ. رواه أحمد والطبراني في الأوسط، وإسناد أحمد صالح، الترغيب ١/ ٢٨٤

88) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi

www.islamicbulletin.com

Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui, après avoir accompli une Salat, reste dans l'attente de la Salat suivante, est pareil au chevalier dont le coursier l'emmène à vive allure dans le chemin d'Allah Sobhaano wa Ta'ala et il se trouve engagé dans une grande *Ribat*, à savoir la défense des frontières Islamiques (autrement dit, il assure la sauvegarde du peuple et de lui-même contre le *Nafs* et Chaïtan). » (Musnad Ahmad, Tabarâni, Targhîb)

٨٩- عَنْ عِرْبَاضِ بْنِ سَارِيَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ كَانَ يَسْتَغْفِرُ لِلصَّفِّ الْمُقَدَّمِ، ثَلَاثًا، وَلِلثَّانِيْ مَرَّةً. رواه ابن ماجه، باب فضل الصف المقدم، رقم: ٩٩٦

89) 'Irbâdh Ibn-Sâriyah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam implorait le pardon trois fois pour ceux du premier rang et une fois pour ceux du deuxième. (Ibn Mâdjah)

٩٠- عَنْ أَبِيْ أُمَامَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ اللهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّوْنَ عَلَى الصَّفِّ الْأَوَّلِ، قَالُوا: يَا رَسُوْلَ اللهِ، وَعَلَى الثَّانِيْ؟ قَالَ: إِنَّ اللهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّوْنَ عَلَى الصَّفِّ الْأَوَّلِ، قَالُوا: يَا رَسُوْلَ اللهِ، وَعَلَى الثَّانِيْ؟ قَالَ: وَعَلَى الثَّانِيْ، وَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: سَوُّوْا صُفُوْفَكُمْ وَحَاذُوْا بَيْنَ مَنَاكِبِكُمْ، وَلِيْنُوْا فِيْ أَيْدِيْ إِخْوَانِكُمْ، وَسُدُّوا الْخَلَلَ، فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَدْخُلُ فِيْمَا بَيْنَكُمْ بِمَنْزِلَةِ الْحَذَفِ -يَعْنِيْ- أَوْلَادَ الضَّأْنِ الصِّغَارِ. رواه احمد والطبراني في الكبير ورجال أحمد موثقون، مجمع الزوائد ٢/٢٥٢

90) Abou Oumâma Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Allah déverse Sa miséricorde et Ses anges invoquent les bénédictions pour ceux du premier rang. » Ceux présents dirent : « Ô Rasoulallah ! Et aussi sur le deuxième ? » Il répondit : « Allah déverse Sa miséricorde et Ses anges invoquent les bénédictions pour ceux du premier rang. » Ils demandèrent à nouveau : « Ô Rasoulallah ! Et aussi sur le deuxième? » Et il répondit : « Sur le deuxième aussi. » Puis, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam ajouta : « Alignez bien vos rangs, ajustez vos épaules, soyez tendres envers vos frères et comblez les espaces dans les rangs, car Chaïtan se glisse dans les espaces entre vous à l'instar d'un agneau. » (Musnad Ahmad, Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

Note : « soyez tendres envers vos frères » signifie que si un frère invite, en posant sa main sur notre épaule par geste de fraternité, à s'aligner sur le rang, on doit accéder à sa requête.

www.islamicbulletin.com

٩١- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: خَيْرُ صُفُوْفِ الرِّجَالِ أَوَّلُهَا، وَشَرُّهَا آخِرُهَا، وَخَيْرُ صُفُوْفِ النِّسَاءِ آخِرُهَا، وَشَرُّهَا أَوَّلُهَا. رواه مسلم، باب تسوية الصفوف ....، رقم: ٩٨٥

91) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Parmi les hommes, le premier rang est le plus bénéfique et le dernier, le moindre ; alors que parmi les femmes, les derniers rangs forment les plus bénéfiques et le premier, le moindre. » (Muslim)

٩٢- عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: كَانَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ يَتَخَلَّلُ الصَّفَّ مِنْ نَاحِيَةٍ إِلَى نَاحِيَةٍ، يَمْسَحُ صُدُوْرَنَا وَمَنَاكِبَنَا وَيَقُوْلُ: لَا تَخْتَلِفُوا فَتَخْتَلِفَ قُلُوْبُكُمْ. وَكَانَ يَقُوْلُ: إِنَّ اللهَ عَزَّوَجَلَّ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّوْنَ عَلَى الصُّفُوْفِ الْأُوَلِ. رواه ابوداؤد، باب تسوية الصفوف، رقم: ٦٦٤

92) Barâ Ibn-Azib Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam passait en revue les rangs du premier au dernier, alignait nos poitrines et épaules en disant : « Ne formez pas des rangs anarchiques sinon vos cœurs connaîtront la division. » Il disait aussi : « Allah 'Azza wa Djall bénit certes le premier rang et les Anges implorent le pardon pour ceux qui le forment. »
(Abou Dawoud)

٩٣- عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ اللهَ عَزَّوَجَلَّ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّوْنَ عَلَى الَّذِيْنَ يَلُوْنَ الصُّفُوْفَ الْأُوَلَ، وَمَا مِنْ خُطْوَةٍ أَحَبُّ إِلَى اللهِ مِنْ خُطْوَةٍ يَمْشِيْهَا يَصِلُ بِهَا صَفًّا. رواه ابوداؤد، باب فى الصلوة تقام ....، رقم: ٥٤٣

93) Barâ Ibn-'Azib Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « En vérité, Allah Sobhaano wa Ta'ala envoie Sa Miséricorde et Ses Anges invoquent des bénédictions sur ceux qui sont proches des premiers rangs et il n'y a pas plus cher à Allah qu'un pas fait en avant pour combler l'espace dans un rang. » (Abou Dawoud)

٩٤- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ اللهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّوْنَ عَلَى مَيَامِنِ الصُّفُوْفِ. رواه أبوداؤد، باب من يستحب أن يلى الإمام فى الصف ....، رقم: ٦٧٦

94) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : «En vérité, Allah Sobhaano wa Ta'ala

www.islamicbulletin.com

envoie Sa Miséricorde et Ses Anges invoquent des bénédictions sur ceux qui se tiennent sur le côté droit des rangs. » (Abou Dawoud)

٩٥- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ عَمَّرَ جَانِبَ الْمَسْجِدِ الْأَيْسَرِ لِقِلَّةِ أَهْلِهِ فَلَهُ أَجْرَانِ. رواه الطبرانى فى الكبير وفيه: بقية، وهو مدلس وقد عنعنه ولكنه ثقة، مجمع الزوائد ٢/٢٥٧

95) Ibn-'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui se place à la gauche du rang dans la Masdjid à cause du nombre réduit de fidèles sur ce côté, reçoit une double récompense. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

Note : Dès lors que les Sahabas apprirent que se tenir à droite du rang comportait plus de mérite, tous tentaient de se placer de ce côté laissant ainsi le côté gauche vide. Alors Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam les informa des mérites de se tenir à gauche du rang de manière à ce qu'ils complètent ce côté. (Faiz-ul-Qadir)

٩٦- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ قَالَ: إِنَّ اللهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّوْنَ عَلَى الَّذِيْنَ يَصِلُوْنَ الصُّفُوْفَ. رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح على شرط مسلم ولم يخرجاه ووافقه الذهبى ١/٢١٤

96) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « En vérité, Allah Sobhaano wa Ta'ala envoie Sa Miséricorde et Ses Anges invoquent des bénédictions sur ceux qui s'insinuent dans les rangs pour combler les vides. »
(Mustadrak Hâkim)

٩٧- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ. لَا يَصِلُ عَبْدٌ صَفًّا إِلَّا رَفَعَهُ اللهُ بِهِ دَرَجَةً، وَذَرَّتْ عَلَيْهِ الْمَلَائِكَةُ مِنَ الْبِرِّ. (وهو بعض الحديث) رواه الطبرانى فى الأوسط ولا بأس بإسناده، الترغيب ١/٣٢٢

97) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque se joint à un rang (de la Salat), Allah l'élève d'un degré et les anges répandent sur lui les bienfaits d'Allah. » (Tabarâni, Targhib)

٩٨- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: خِيَارُكُمْ أَلْيَنُكُمْ مَنَاكِبَ فِي الصَّلٰوةِ، وَمَا مِنْ خَطْوَةٍ أَعْظَمُ أَجْرًا مِنْ خَطْوَةٍ مَشَاهَا رَجُلٌ إِلٰى فُرْجَةٍ فِي الصَّفِّ فَسَدَّهَا. رواه البزار بإسناد حسن، وابن حبان فى صحيحه كلاهما بالشطر الأول، ورواه بتمامه الطبرانى فى الأوسط، الترغيب ١/٣٢٢

www.islamicbulletin.com

98) 'Abdullah Ibn-'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les meilleurs parmi vous sont ceux qui ont les épaules lestes dans la Salat. Il n'y a pas de pas plus méritoire que celui fait pour combler un espace dans le rang. » (Bazzâr, Ibn-Hibbân, Tabarâni, Targhîb)

Note : 'les épaules lestes dans la Salat' signifie que lorsque qu'un fidèle tente d'entrer dans le rang, ses frères en prière à gauche et à droite rétractent leurs épaules afin de lui permettre de se joindre au rang.

٩٩- عَنْ أَبِيْ جُحَيْفَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: مَنْ سَدَّ فُرْجَةً فِي الصَّفِّ غُفِرَ لَهُ. رواه البزار وإسناده حسن، مجمع الزوائد ٢/٢٥١

99) Abu Djouhaifah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui comble un vide dans le rang (de la Salat) est pardonné. » (Bazzâr, Madjma-uz-Zawâid)

١٠٠- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ وَصَلَ صَفًّا وَصَلَهُ اللهُ وَمَنْ قَطَعَ صَفًّا قَطَعَهُ اللهُ. (وهو بعض الحديث) رواه أبو داؤد، باب تسوية الصفوف، رقم: ٦٦٦

100) 'Abdullah Ibn-'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui se joint au rang (durant la Salat), Allah le comble de Sa miséricorde et quiconque pertube un rang, Allah l'écarte de Sa miséricorde. » (Abou Dawoud)

Note : 'pertube un rang' signifie le fait de placer un objet personnel au milieu d'un rang créant ainsi un vide ; ou bien le fait de constater un espace vacant et ne pas l'occuper. (Mirqât-ul-Mafatih)

١٠١- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ: سَوُّوا صُفُوْفَكُمْ فَإِنَّ تَسْوِيَةَ الصُّفُوْفِ مِنْ إِقَامَةِ الصَّلٰوةِ. رواه البخاري، باب إقامة الصف من تمام الصلاة، رقم: ٧٢٣

101) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Alignez vos rangs pour la Salat car l'alignement des rangs constitue un point essentiel pour offrir correctement la Salat. » (Bukhâri)

١٠٢- عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ تَوَضَّأَ لِلصَّلَاةِ فَأَسْبَغَ الْوُضُوْءَ، ثُمَّ مَشَى إِلَى الصَّلَاةِ الْمَكْتُوْبَةِ، فَصَلَّاهَا مَعَ النَّاسِ، أَوْ مَعَ الْجَمَاعَةِ، أَوْ

www.islamicbulletin.com

فِي الْمَسْجِدِ، غَفَرَ اللهُ لَهُ ذُنُوْبَهُ. رواه مسلم، باب فضل الوضوء والصلوة عقبه، رقم ٥٤٩

102) 'Osmân Ibn-Affân Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Celui qui fait parfaitement son Wouzou, puis va à pied pour faire une Salat obligatoire et l'offre avec les fidèles en congrégation à la Masdjid, Allah lui pardonne ses péchés. » (Muslim)

١٠٣ – عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: إِنَّ اللهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى لَيَعْجَبُ مِنَ الصَّلَاةِ فِي الْجَمْعِ. رواه احمد واسناده حسن، مجمع الزوائد ١٦٣/٢

103) 'Omar Ibnil Khattâb Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Allah Sobhaano wa Ta'ala loue certes ceux qui font la Salat en congrégation. »
(Musnad Ahmad, Madjma-uz-Zawâid)

١٠٤ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: فَضْلُ صَلَاةِ الرَّجُلِ فِي الْجَمَاعَةِ عَلَى صَلَاتِهِ وَحْدَهُ بِضْعٌ وَعِشْرُوْنَ دَرَجَةً. رواه احمد ٣٧٦/١

104) 'Abdullah Ibn-Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « L'excellence de la Salat qu'un fidèle offre en congrégation est de vingt fois supérieure par rapport à la Salat offerte individuellement. » (Muslim)

١٠٥ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: صَلَاةُ الرَّجُلِ فِي الْجَمَاعَةِ تُضَعَّفُ عَلَى صَلَاتِهِ فِيْ بَيْتِهِ وَفِيْ سُوْقِهِ خَمْسًا وَعِشْرِيْنَ ضِعْفًا. الحديث، رواه البخاري، باب فضل صلوة الجماعة، رقم: ٦٤٧

105) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « La Salat offerte en congrégation par le fidèle est, par comparaison à la Salat qu'il offre chez lui ou à son lieu de travail, vingt-cinq fois supérieure. » (Bukhâri)

١٠٦ – عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: صَلَاةُ الْجَمَاعَةِ أَفْضَلُ مِنْ صَلَاةِ الْفَذِّ بِسَبْعٍ وَعِشْرِيْنَ دَرَجَةً. رواه مسلم، باب فضل صلوة الجماعة ...، رقم: ١٤٧٧

106) 'Abdullah Ibn-'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « La Salat en congrégation est vingt-sept fois supérieure par rapport à celle offerte individuellement. » (Muslim)

١٠٧ – عَنْ قُبَاثِ بْنِ أَشْيَمَ اللَّيْثِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: صَلَاةُ الرَّجُلَيْنِ يَؤُمُّ أَحَدُهُمَا صَاحِبَهُ أَزْكَى عِنْدَ اللهِ مِنْ صَلَاةِ أَرْبَعَةٍ تَتْرَى، وَصَلَاةُ أَرْبَعَةٍ يَؤُمُّ أَحَدُهُمْ أَزْكَى عِنْدَ اللهِ مِنْ صَلَاةِ ثَمَانِيَةٍ تَتْرَى، وَصَلَاةُ ثَمَانِيَةٍ يَؤُمُّ أَحَدُهُمْ أَزْكَى عِنْدَ اللهِ مِنْ مِائَةٍ تَتْرَى. رواه البزار والطبراني في الكبير ورجال الطبراني موثقون، مجمع الزوائد ٢/١٦٣

107) Qoubâs Ibn-Ashyam Al Laïthi Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Allah accorde plus d'estime à la Salat de deux personnes avec l'une d'elles en tant qu'*Imam* que la Salat individuelle de quatre personnes. Allah accorde plus d'estime à la Salat de quatre personnes avec l'une d'elles en tant *qu'Imam* que la Salat individuelle de huit personnes. Et Allah accorde plus d'estime à la Salat de huit personnes avec l'une d'elles comme *Imam* que la Salat individuelle de cent personnes. » (Bazzâr, Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٠٨ – عَنْ أُبَيِّ بْنِ كَعْبٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ صَلَاةَ الرَّجُلِ مَعَ الرَّجُلِ أَزْكَى مِنْ صَلَاتِهِ وَحْدَهُ، وَصَلَاتَهُ مَعَ الرَّجُلَيْنِ أَزْكَى مِنْ صَلَاتِهِ مَعَ الرَّجُلِ، وَمَا كَثُرَ فَهُوَ أَحَبُّ إِلَى اللهِ عَزَّوَجَلَّ. (وهو بعض الحديث) رواه أبو داؤد، باب في فضل صلوة الجماعة، رقم: ٥٥٤ سنن أبي داؤد طبع دار الباز للنشر والتوزيع

108) Oubaï Ibn-Ka'b Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « La Salat d'une personne offerte de pair avec une autre personne a plus de valeur que sa Salat individuelle. Sa Salat en commun avec deux autres personnes a plus de valeur que sa Salat offerte avec une autre personne. Et ainsi, plus le nombre de personnes augmente, plus Allah, le Tout-Puissant et plein de Majesté, accorde d'égards à la Salat. » (Abou Dawoud)

١٠٩ – عَنْ أَبِي سَعِيْدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: الصَّلَاةُ فِي جَمَاعَةٍ تَعْدِلُ خَمْسًا وَعِشْرِيْنَ صَلَاةً، فَإِذَا صَلَّاهَا فِي فَلَاةٍ فَأَتَمَّ رُكُوْعَهَا وَسُجُوْدَهَا بَلَغَتْ خَمْسِيْنَ صَلَاةً. رواه أبو داؤد، باب ما جاء في فضل المشي إلى الصلوة، رقم: ٥٦٠

109) Abou Sa'ïd Al Khoudri Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « La Salat en commun équivaut à vingt-cinq Salat et lorsque la Salat est offerte dans le désert en exécutant correctement l'inclinaison et la prosternation, la Salat atteint alors le degré de cinquante Salat.»
(Abou Dawoud)

www.islamicbulletin.com

١١٠ – عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَا مِنْ ثَلَاثَةٍ فِي قَرْيَةٍ وَلَا بَدْوٍ لَا تُقَامُ فِيهِمُ الصَّلَاةُ إِلَّا قَدِ اسْتَحْوَذَ عَلَيْهِمُ الشَّيْطَانُ، فَعَلَيْكَ بِالْجَمَاعَةِ، فَإِنَّمَا يَأْكُلُ الذِّئْبُ الْقَاصِيَةَ. رواه أبو داؤد، باب التشديد في ترك الجماعة، رقم:٥٤٧

110) Abou Dardâ Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Quand, dans une ville ou à la campagne, trois hommes ne font pas la Salat en congrégation, Chaïtan les domine certainement. Astreignez-vous donc à offrir la Salat en congrégation, car le loup dévore la chèvre isolée. » (Abou Dawoud)

١١١ – عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: لَمَّا ثَقُلَ النَّبِيُّ ﷺ وَاشْتَدَّ بِهِ وَجَعُهُ اسْتَأْذَنَ أَزْوَاجَهُ فِيْ أَنْ يُمَرَّضَ فِيْ بَيْتِيْ فَأَذِنَّ لَهُ فَخَرَجَ النَّبِيُّ ﷺ بَيْنَ رَجُلَيْنِ تَخُطُّ رِجْلَاهُ فِي الْأَرْضِ. رواه البخاري، باب الغسل والوضوء في المخضب ...، رقم:١٩٨

111) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que lorsque Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam tomba malade, il demanda aux autres épouses que les soins lui fussent prodiguer chez elle. Elles y consentèrent. Lorsque Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam sortit de chez lui (pour la Salat), soutenu par deux personnes, ses pieds dessinaient une ligne sur le sol (en raison de ce qu'ils traînaient). » (Bukhâri)

١١٢ – عَنْ فَضَالَةَ بْنِ عُبَيْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ كَانَ إِذَا صَلَّى بِالنَّاسِ يَخِرُّ رِجَالٌ مِنْ قَامَتِهِمْ فِي الصَّلَاةِ مِنَ الْخَصَاصَةِ وَهُمْ أَصْحَابُ الصُّفَّةِ حَتَّى تَقُوْلَ الْأَعْرَابُ: هٰؤُلَاءِ مَجَانِيْنُ أَوْ مَجَانُوْنَ، فَإِذَا صَلَّى رَسُوْلُ اللهِ ﷺ انْصَرَفَ إِلَيْهِمْ، فَقَالَ: لَوْ تَعْلَمُوْنَ مَا لَكُمْ عِنْدَ اللهِ لَأَحْبَبْتُمْ أَنْ تَزْدَادُوا فَاقَةً وَحَاجَةً. قَالَ فَضَالَةُ: وَأَنَا يَوْمَئِذٍ مَعَ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ما جاء في معيشة أصحاب النبي ﷺ، رقم:٢٣٦٨

112) Fadâlah Ibn-Ubaïd Raziyallaho 'anho rapporte que quand Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam officiait la Salat, certains fidèles, faisant partie de la *Suffah*, s'effondraient à terre terrassés par la faim si bien que les bédouins les tenaient pour des déments. » Un jour, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam ayant terminé la Salat, se tourna vers eux et leur dit : « Si vous saviez ce qu'Allah vous réserve comme rétribution, vous souhaiteriez encore plus de pauvreté et d'indigence. » Fadâlah précise : « J'étais, ce jour-là, en compagnie de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam.» (Tirmizi)

www.islamicbulletin.com

١١٣ – عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ صَلَّى الْعِشَاءَ فِيْ جَمَاعَةٍ فَكَأَنَّمَا قَامَ نِصْفَ اللَّيْلِ، وَمَنْ صَلَّى الصُّبْحَ فِيْ جَمَاعَةٍ فَكَأَنَّمَا صَلَّى اللَّيْلَ كُلَّهُ. رواه مسلم، باب فضل صلاة العشاء والصبح فى جماعة، رقم: ١٤٩١

113) 'Osmân Ibn-'Affâne Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Celui qui a offert la Salat 'Icha en congrégation, c'est comme s'il avait passé la moitié de la nuit en prière. Celui qui a offert la Salat Fadjr en congrégation, c'est comme s'il avait prié toute la nuit. » (Muslim)

١١٤ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ أَثْقَلَ صَلَاةٍ عَلَى الْمُنَافِقِيْنَ صَلَاةُ الْعِشَاءِ وَصَلَاةُ الْفَجْرِ. (الحديث) رواه مسلم، باب فضل صلاة الجماعة . . . ، رقم: ١٤٨٢

114) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Rien n'agace plus les hypocrites que les Salat de 'Icha et de Fadjr. » (Muslim)

١١٥ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: وَلَوْ يَعْلَمُوْنَ مَا فِي التَّهْجِيْرِ لَاسْتَبَقُوْا إِلَيْهِ، وَلَوْ يَعْلَمُوْنَ مَا فِي الْعَتَمَةِ وَالصُّبْحِ لَأَتَوْهُمَا وَلَوْ حَبْوًا. (وهو طرف من الحديث) رواه البخارى، باب الإستهام فى الأذان، رقم: ٦١٥

115) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Si les gens savaient quelle récompense réside dans le fait d'aller à la Masdjid en pleine chaleur pour la Salat Zohar, ils rivaliseraient entre eux pour y aller. Et s'ils savaient quelle récompense découle des Salat 'Icha et de Fadjr, ils se rendraient à la Masdjid quand bien même ils devraient (étant malades) s'y traîner. » (Bukhâri)

١١٦ – عَنْ أَبِيْ بَكْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ صَلَّى الصُّبْحَ فِيْ جَمَاعَةٍ فَهُوَ فِيْ ذِمَّةِ اللهِ فَمِنْ أَخْفَرَ ذِمَّةَ اللهِ كَبَّهُ اللهُ فِي النَّارِ لِوَجْهِهِ. رواه الطبرانى فى الكبير ورجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد ٢/٢٩

116) Abou Bakr Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque accomplit la Salat Fadjr en congrégation, se trouve sous la protection d'Allah et quiconque cause du tort à celui qui est sous la protection d'Allah, sera précipité dans le Feu de l'Enfer. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

www.islamicbulletin.com

١١٧ – عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ صَلَّى لِلّٰهِ أَرْبَعِيْنَ يَوْمًا فِيْ جَمَاعَةٍ يُدْرِكُ التَّكْبِيْرَةَ الْأُوْلٰى كُتِبَتْ لَهُ بَرَاءَ تَانِ: بَرَاءَ ةٌ مِنَ النَّارِ، وَبَرَاءَ ةٌ مِنَ النِّفَاقِ. رواه الترمذى، باب ماجاء فى فضل التكبيرة الأولى، رقم: ٢٤١ قال الحافظ المنذرى: رواه الترمذى وقال: لا أعلم أحدا رفعه إلا ما روى مسلم بن قتيبة عن طعمة بن عمرو قال المملى رحمه الله: ومسلم وطعمة وبقية رواته ثقات، الترغيب ١/٢٦٣

117) Anas Ibn-Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui offre la Salat en congrégation avec *l'Imam* en étant présent au premier *Takbir* pendant quarante jours consécutifs uniquement pour plaire à Allah, est exempté de deux choses : du Feu de l'Enfer et de l'hypocrisie. »
(Tirmizi)

١١٨ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَقَدْ هَمَمْتُ أَنْ آمُرَ فِتْيَتِيْ فَيَجْمَعُ حُزَمًا مِنْ حَطَبٍ ثُمَّ آتِيْ قَوْمًا يُصَلُّوْنَ فِيْ بُيُوْتِهِمْ لَيْسَتْ بِهِمْ عِلَّةٌ فَأُحَرِّقَهَا عَلَيْهِمْ. رواه أبو داؤد، باب التشديد فى ترك الجماعة، رقم: ٥٤٩

118) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « J'avais envisagé d'assigner à quelques jeunes gens la tâche de rassembler une quantité considérable de fagots de bois pour me rendre ensuite chez les gens qui accomplissent la Salat obligatoire chez eux sans excuse valable et mettre le feu à leurs maisons alors qu'ils s'y trouvent. »
(Abou Dawoud)

١١٩ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ الْوُضُوْءَ، ثُمَّ أَتَى الْجُمُعَةَ فَاسْتَمَعَ وَأَنْصَتَ، غُفِرَ لَهُ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجُمُعَةِ، وَزِيَادَةُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ، وَمَنْ مَسَّ الْحَصَى فَقَدْ لَغَا. رواه مسلم، باب فضل من استمع وأنصت فى الخطبة، رقم: ١٩٨٨

119) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : «Celui qui fait correctement son Wouzou, puis va à la Salat du Vendredi et écoute attentivement en silence le *Khoutbah* (sermon), les péchés commis entre ce Vendredi et le précédent sont pardonnés ; ainsi que les péchés de trois jours additionnels. Par ailleurs, celui qui tripote les cailloux pendant le *Khoutbah* (s'amuse avec ces cailloux, la natte ou son linge), a agi effrontément (ce qui le prive des mérites particuliers attachés à la Salat du Vendredi). »
(Muslim)

١٢٠ – عَنْ أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنِ اغْتَسَلَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، وَمَسَّ مِنْ طِيْبٍ إِنْ كَانَ عِنْدَهُ، وَلَبِسَ مِنْ أَحْسَنِ ثِيَابِهِ، ثُمَّ خَرَجَ حَتّٰى يَأْتِيَ الْمَسْجِدَ، فَيَرْكَعَ إِنْ بَدَا لَهُ وَلَمْ يُؤْذِ أَحَدًا، ثُمَّ أَنْصَتَ إِذَا خَرَجَ إِمَامُهُ حَتّٰى يُصَلِّيَ كَانَتْ كَفَّارَةً لِمَا بَيْنَهَا وَبَيْنَ الْجُمُعَةِ الْأُخْرٰى. رواه احمده/٤٢٠

120) Abou Ayyub Al Ansâri Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Quiconque prend un bain le vendredi, se met du parfum s'il en a, revêt ses plus beaux vêtements et va ensuite à la Masdjid, fait la Salat prescrite, ne cause de tort à personne, garde le silence depuis le moment où l'*Imâm* prend place sur la chaire pour le *Khoutbah* (sermon) jusqu'à la fin de la Salat, ses péchés seront effacés jusqu'au vendredi suivant. »
(Musnad Ahmad)

١٢١ – عَنْ سَلْمَانَ الْفَارِسِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: لَا يَغْتَسِلُ رَجُلٌ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَيَتَطَهَّرُ مَا اسْتَطَاعَ مِنَ الطُّهْرِ، وَيَدَّهِنُ مِنْ دُهْنِهِ أَوْ يَمَسُّ مِنْ طِيْبِ بَيْتِهِ، ثُمَّ يَخْرُجُ فَلَا يُفَرِّقُ بَيْنَ اثْنَيْنِ، ثُمَّ يُصَلِّيْ مَا كُتِبَ لَهُ، ثُمَّ يُنْصِتُ إِذَا تَكَلَّمَ الْإِمَامُ إِلَّا غُفِرَ لَهُ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجُمُعَةِ الْأُخْرٰى.

رواه البخاري، باب الدهن للجمعة، رقم:٨٨٣

121) Salmân Al Farsi Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Une personne qui prend un bain le Vendredi, se purifie de son mieux, huile ses cheveux ou met du parfum s'il en a à sa disposition, puis va à la Masdjid et s'asseoit entre deux fidèles en évitant de les bousculer, fait les Salat prescrites, écoute attentivement et silencieusement le *Khoutbah* (sermon) de l'*Imâm*, ses péchés entre ce Vendredi et le précédent, sont pardonnés.»
(Bukhâri)

١٢٢ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ فِيْ جُمُعَةٍ مِنَ الْجُمَعِ: مَعَاشِرَ الْمُسْلِمِيْنَ! إِنَّ هٰذَا يَوْمٌ جَعَلَهُ اللهُ لَكُمْ عِيْدًا فَاغْتَسِلُوا وَعَلَيْكُمْ بِالسِّوَاكِ. رواه الطبراني في الأوسط والصغير ورجاله ثقات، مجمع الزوائد ٢/٣٨٨

122) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a déclaré un jour de vendredi : « Ô Musulmans ! Allah a fait de ce jour une '*Eïd* pour vous. Aussi prenez un bain et brossez-vous proprement les dents avec le *Siwak*. »
(Tabarâni, Madjma-uz-Zawâïd)

www.islamicbulletin.com

١٢٣ – عَنْ أَبِيْ أُمَامَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِنَّ الْغُسْلَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ لَيَسُلُّ الْخَطَايَا مِنْ أُصُوْلِ الشَّعْرِ اسْتِلَالًا. رواه الطبراني في الكبير ورجاله ثقات، مجمع الزوائد٢/١٧٧، طبع مؤسسة المعارف، بيروت

123) Abou Oumâmah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « En vérité, le bain du vendredi purifie les péchés à partir de la racine des cheveux. »

(Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٢٤ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: إِذَا كَانَ يَوْمُ الْجُمُعَةِ وَقَفَتِ الْمَلَائِكَةُ عَلَى بَابِ الْمَسْجِدِ يَكْتُبُوْنَ الْأَوَّلَ فَالْأَوَّلَ، وَمَثَلُ الْمُهَجِّرِ كَمَثَلِ الَّذِيْ يُهْدِيْ بَدَنَةً، ثُمَّ كَالَّذِيْ يُهْدِيْ بَقَرَةً، ثُمَّ كَبْشًا، ثُمَّ دَجَاجَةً، ثُمَّ بَيْضَةً، فَإِذَا خَرَجَ الْإِمَامُ طَوَوْا صُحُفَهُمْ وَيَسْتَمِعُوْنَ الذِّكْرَ. رواه البخاري، باب الإستماع إلى الخطبة يوم الجمعة، رقم: ٩٢٩

124) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le jour du Vendredi, les anges se tiennent à la porte de la Masdjid et consignent le nom des premiers arrivants et des suivants. Celui qui arrive tôt reçoit le statut de qui sacrifie un chameau, le suivant de qui sacrifie un bœuf, le suivant de qui sacrifie un mouton, le suivant de qui sacrifie une poule et le suivant un œuf. Dès l'instant où l'*Imâm* se présente (pour délivrer le sermon), les anges ferment leur registre et écoutent le sermon. »

(Bukhâri)

١٢٥ – عَنْ يَزِيْدَ بْنِ أَبِيْ مَرْيَمَ رَحِمَهُ اللهُ قَالَ: لَحِقَنِيْ عَبَايَةُ بْنُ رِفَاعَةَ بْنِ رَافِعٍ رَحِمَهُ اللهُ، وَأَنَا مَاشٍ إِلَى الْجُمُعَةِ فَقَالَ: أَبْشِرْ، فَإِنَّ خُطَاكَ هٰذِهِ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ، سَمِعْتُ أَبَا عَبْسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَقُوْلُ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنِ اغْبَرَّتْ قَدَمَاهُ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ فَهُمَا حَرَامٌ عَلَى النَّارِ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن صحيح غريب، باب ما جاء في فضل من اغبرت قدماه في سبيل الله، رقم ١٦٣٢

125) Yazid Ibn-Abi Maryam Rahimahullah raconte : «Je rencontrai un jour Abâyah Ibn-Rafi' Rahimahullah alors que je me rendais à pied à la Salat du vendredi, il me dit : « Bonne nouvelle pour toi ! Ces pas que tu fais sont certes dans le sentier d'Allah car j'ai entendu Aba 'Abs Raziyallaho 'anho rapporter que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui dont les pieds se couvrent de poussière dans le sentier d'Allah, ces pieds seront préservés du Feu de l'Enfer. »

(Tirmizi)

١٢٦ – عَنْ أَوْسِ بْنِ أَوْسٍ الثَّقَفِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ غَسَّلَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَاغْتَسَلَ ثُمَّ بَكَّرَ وَابْتَكَرَ وَمَشَى، وَلَمْ يَرْكَبْ، وَدَنَا مِنَ الإِمَامِ فَاسْتَمَعَ وَلَمْ يَلْغُ كَانَ لَهُ بِكُلِّ خُطْوَةٍ عَمَلُ سَنَةٍ أَجْرُ صِيَامِهَا وَقِيَامِهَا. رواه أبو داؤد، باب في الغسل للجمعة، رقم: ٣٤٥

126) Aws Ibn-Aws Thaqafi Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Celui qui se baigne correctement et avec soin le vendredi, se hâte d'aller à pied à la Masdjid au plus tôt, se place près de l'*Imâm*, écoute attentivement (le sermon) sans prononcer une seule parole, obtiendra pour chaque pas la rétribution d'une année de jeûne et d'avoir passé la nuit en Salat. » (Abou Dawoud)

١٢٧ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ غَسَّلَ وَاغْتَسَلَ، وَغَدَا وَابْتَكَرَ، وَدَنَا فَاقْتَرَبَ، وَاسْتَمَعَ وَأَنْصَتَ، كَانَ لَهُ بِكُلِّ خُطْوَةٍ يَخْطُوْهَا أَجْرُ قِيَامِ سَنَةٍ وَصِيَامِهَا. رواه أحمد ٢/٢٠٩

127) 'Abdullah Ibn-'Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui prend soigneusement le bain le vendredi puis se rend très tôt à la Salat du vendredi, s'asseoit près de l'*Imâm*, écoute attentivement (le sermon) en gardant le silence, recevra pour chaque pas la récompense d'une année de Salat Tahadjoud et de jeûne. » (Musnad Ahmad)

١٢٨ – عَنْ أَبِيْ لُبَابَةَ بْنِ عَبْدِ الْمُنْذِرِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: إِنَّ يَوْمَ الْجُمُعَةِ سَيِّدُ الْأَيَّامِ، وَأَعْظَمُهَا عِنْدَ اللهِ. وَهُوَ أَعْظَمُ عِنْدَ اللهِ مِنْ يَوْمِ الْأَضْحَى وَيَوْمِ الْفِطْرِ. وَفِيْهِ خَمْسُ خِلَالٍ: خَلَقَ اللهُ فِيْهِ آدَمَ، وَأَهْبَطَ اللهُ فِيْهِ آدَمَ إِلَى الْأَرْضِ، وَفِيْهِ تَوَفَّى اللهُ آدَمَ، وَفِيْهِ سَاعَةٌ لَا يَسْأَلُ اللهَ فِيْهَا الْعَبْدُ شَيْئًا إِلَّا أَعْطَاهُ مَا لَمْ يَسْأَلْ حَرَامًا، وَفِيْهِ تَقُوْمُ السَّاعَةُ، مَا مِنْ مَلَكٍ مُقَرَّبٍ وَلَا سَمَاءٍ وَلَا أَرْضٍ وَلَا رِيَاحٍ وَلَا جِبَالٍ وَلَا بَحْرٍ إِلَّا وَهُنَّ يُشْفِقْنَ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ. رواه ابن ماجه، باب في فضل الجمعة، رقم: ١٠٨٤

128) Abou Loubaba Ibn-Abdul Mounzir Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le jour du vendredi est le roi des jours et le plus noble aux yeux d'Allah Sobhaano wa Ta'ala. Il a, auprès d'Allah, un statut supérieur aux jours de fête *'Eid-ul-Azha* et *Eid-ul-Fitr*. Il est le cadre de cinq événements : Allah a, en ce jour, créé Adam 'Alayhis Salam : décrété sa chute sur terre; et lui a enlevé son âme : il y a un moment où Allah exauce

l'invocation de tout serviteur pour quoique ce soit - à condition que sa demande ne concerne pas quelque chose d'illicite ; et c'est en ce jour qu'aura lieu l'avénement du Jour Dernier. Tous Ses anges proches, le ciel, la terre, le vent, les montagnes, les mers redoutent le jour du vendredi (vu que le Jour de la Résurrection aura lieu un vendredi). » (Ibn Mâdjah)

١٢٩ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: لَا تَطْلُعُ الشَّمْسُ وَلَا تَغْرُبُ عَلَى يَوْمٍ أَفْضَلَ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ، وَمَا مِنْ دَآبَّةٍ إِلَّا وَهِيَ تَفْزَعُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ إِلَّا هٰذَيْنِ الثَّقَلَيْنِ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ. رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده صحيح ٧/٥

129) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il n'y a pas de jour meilleur où le soleil se lève et se couche que le vendredi. La multitude des êtres vivants craignent le vendredi, à l'exception des humains et des Djinns. » (Ibn-Hibbân)

١٣٠ – عَنْ أَبِيْ سَعِيْدٍ الْخُدْرِيِّ وَأَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: إِنَّ فِي الْجُمُعَةِ سَاعَةً لَا يُوَافِقُهَا عَبْدٌ مُسْلِمٌ يَسْأَلُ اللهَ عَزَّوَجَلَّ فِيْهَا إِلَّا أَعْطَاهُ إِيَّاهُ وَهِيَ بَعْدَ الْعَصْرِ. رواه أحمد، الفتح الرباني ٦/١٣

130) Abou Sa'ïd Al Khoudri Raziyallaho 'anho et Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapportent que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le vendredi inclut un moment exceptionnel où Allah 'Azza wa Djall exauce l'invocation de tout fidèle Musulman. Et ce moment se situe après la Salat 'Asr. »
(Musnad Ahmad, Fath-ur-Rabbâni)

١٣١ – عَنْ أَبِيْ مُوْسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: هِيَ مَا بَيْنَ أَنْ يَجْلِسَ الْإِمَامُ إِلَى أَنْ تُقْضَى الصَّلَاةُ. رواه مسلم، باب في الساعة التي في يوم الجمعة، رقم: ١٩٧٥

131) Abu Moussa Al Ash'ari Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire (au sujet du moment spécifique où le Do'a est exaucé le vendredi) : « Cette heure se trouve entre le moment où l'*Imâm* s'asseoit sur la chaire pour le *Khoutbah* et la fin de la Salat. » (Muslim)
Note : il existe plusieurs autres hadiths qui déterminent l'heure où l'invocation est exaucée le vendredi. Il s'ensuit que le jour du vendredi dans sa totalité s'affirme donc propice aux actes d'adoration et aux invocations. (Nawawi)

www.islamicbulletin.com

SUNNAH ET NAFILAH

PRIÈRES FACULTATIVES

VERSETS CORANIQUES

قال الله تعالى: وَمِنَ ٱلَّيْلِ فَتَهَجَّدْ بِهِۦ نَافِلَةً لَّكَ عَسَىٰٓ أَن يَبْعَثَكَ رَبُّكَ مَقَامًا مَّحْمُودًا

[الإسراء: ٧٩]

S'adressant à Son Prophète Sallallaho 'Alayhi wasallam, Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Et de la nuit consacre une partie [avant l'aube] pour la Salat de Tahadjoud qui est une Salat supplémentaire pour toi, afin que ton Seigneur te ressuscite en une position de gloire.» »

(Sourate (17) Al-Isra'/le voyage nocturne, Verset 79)

Note : le Jour de la Résurrection, le Jugement débutera par l'intercession de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam. Cet honneur et cette grande intercession est appelée *Maquam Mahmoud* (position de gloire). (Bayân-ul-Qor'âne)

وقال تعالى: وَٱلَّذِينَ يَبِيتُونَ لِرَبِّهِمْ سُجَّدًا وَقِيَـٰمًا ﴿٦٤﴾ [الفرقان: ٦٤]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« qui passent les nuits prosternés et debout devant leur Seigneur (en prière). » (Sourate (25) Al-Forqane/le discernement, Verset 64)

وقال تعالى: تَتَجَافَىٰ جُنُوبُهُمْ عَنِ ٱلْمَضَاجِعِ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ خَوْفًا وَطَمَعًا وَمِمَّا رَزَقْنَـٰهُمْ يُنفِقُونَ ﴿١٦﴾ فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَّآ أُخْفِىَ لَهُم مِّن قُرَّةِ أَعْيُنٍ جَزَآءًۢ بِمَا كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ﴿١٧﴾

[السجدة: ١٦-١٧]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Ils s'arrachent de leurs lits pour invoquer leur Seigneur (se consacrant aux Salat, Zikr, Do'a), par crainte et espoir ; et ils font largesse de ce que Nous leur attribuons.

Aucun être ne sait ce qu'on a réservé pour eux comme réjouissance pour les yeux, en récompense de ce qu'ils œuvraient ! »

(Sourate (32) As-Sajda/la prosternation, Versets 16-17)

وقال تعالى: إِنَّ ٱلْمُتَّقِينَ فِى جَنَّـٰتٍ وَعُيُونٍ ﴿١٥﴾ ءَاخِذِينَ مَآ ءَاتَىٰهُمْ رَبُّهُمْ ۚ إِنَّهُمْ كَانُوا۟ قَبْلَ ذَٰلِكَ

مُحْسِنِينَ ﴿١٥﴾ كَانُوا قَلِيلًا مِّنَ ٱلَّيْلِ مَا يَهْجَعُونَ ﴿١٦﴾ وَبِٱلْأَسْحَارِ هُمْ يَسْتَغْفِرُونَ ﴿١٧﴾

[الذاريات: ١٥-١٨]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Les pieux seront dans des Jardins et des sources, recevant ce que leur Seigneur leur aura donné. Car ils ont été auparavant des bienfaisants : ils dormaient peu, la nuit, et aux dernières heures de la nuit ils imploraient le pardon d'Allah. »

(Sourate (51) Ad-Dariyat/qui éparpillent, Versets 15-17)

وقال تعالى: يَٰٓأَيُّهَا ٱلْمُزَّمِّلُ ﴿١﴾ قُمِ ٱلَّيْلَ إِلَّا قَلِيلًا ﴿٢﴾ نِّصْفَهُۥٓ أَوِ ٱنقُصْ مِنْهُ قَلِيلًا ﴿٣﴾ أَوْ زِدْ عَلَيْهِ وَرَتِّلِ ٱلْقُرْءَانَ تَرْتِيلًا ﴿٤﴾ إِنَّا سَنُلْقِى عَلَيْكَ قَوْلًا ثَقِيلًا ﴿٥﴾ إِنَّ نَاشِئَةَ ٱلَّيْلِ هِىَ أَشَدُّ وَطْئًا وَأَقْوَمُ قِيلًا ﴿٦﴾ إِنَّ لَكَ فِى ٱلنَّهَارِ سَبْحًا طَوِيلًا ﴿٧﴾ [المزمل: ١-٧]

S'adressant à Son Prophète Sallallaho 'Alayhi wasallam, Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Ô toi, l'enveloppé (dans ton manteau) ! Lève-toi (pour prier), toute la nuit, excepté une petite partie : sa moitié, ou un peu moins ; ou un peu plus. Et récite le Qor'âne lentement et clairement (selon les règles de la récitation. Une des vertus de la prière Tahadjoud consiste à ce que se lever la nuit encourage l'exécution de la responsabilité de ces paroles pesantes). Nous allons te révéler des paroles lourdes [pleines de conséquence] [la seconde vertu consiste en ce que le réveil la nuit discipline le *Nafs* 'l'égo']. La prière pendant la nuit est plus efficace et plus propice pour la récitation (la récitation, Zikr et supplications émergent à cette heure directement du cœur). Tu as, dans la journée, à vaquer à de longues occupations (telles que Tabligh. Afin que la nuit soit réservée en particulier à l'adoration d'Allah et faciliter ainsi les tâches de la journée). »

(Sourate (73) Al-Muzzammil/l'enveloppé, Versets 1-7)

HADITHS PROPHÉTIQUES

١٣٢ - عَنْ أَبِيْ أُمَامَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: مَا أَذِنَ اللهُ لِعَبْدٍ فِيْ شَيْءٍ أَفْضَلَ مِنْ رَكْعَتَيْنِ يُصَلِّيْهِمَا، وَإِنَّ الْبِرَّ لَيُذَرُّ عَلَى رَأْسِ الْعَبْدِ مَا دَامَ فِيْ صَلَاتِهِ وَمَا تَقَرَّبَ الْعِبَادُ إِلَى اللهِ عَزَّوَجَلَّ بِمِثْلِ مَا خَرَجَ مِنْهُ. رواه الترمذى. باب ما تقرب العباد إلى الله بمثل ما خرج منه، رقم: ٢٩١١

132) Abou Oumâmah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « La meilleure grâce accordée par

www.islamicbulletin.com

Allah à un fidèle, est d'offrir deux rak'ates. Tant que le serviteur est en Salat, les vertus sont déversées sur sa tête. Rien ne rapproche le serviteur d'Allah autant que ce qui émane d'Allah 'Azza wa Djall, à savoir le Qor'âne.» (Tirmizi)

Note : outre l'importance des Salat *Nafil,* ce hadith souligne qu'un maximum de proximité d'Allah Sobhaanaho wa Ta 'ala est atteint par la récitation du Qor'âne.

١٣٣ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ مَرَّ بِقَبْرٍ فَقَالَ: مَنْ صَاحِبُ هٰذَا الْقَبْرِ؟ فَقَالُوا: فُلَانٌ فَقَالَ: رَكْعَتَانِ أَحَبُّ إِلَى هٰذَا مِنْ بَقِيَّةِ دُنْيَاكُمْ. رواه الطبراني في الأوسط ورجاله ثقات، مجمع الزوائد ٢/٥١٦

133) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam passa près d'une tombe et demanda : « À qui est cette tombe ? » Les Sahabas répondirent : « À un tel. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit : « Deux *rak'ates* ont plus de valeur pour lui que tout votre bas-monde et ce qu'il contient. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

Note : ce hadith met en évidence que la vraie valeur de deux *rak'ates* sera manifeste après la mort.

١٣٤ – عَنْ أَبِيْ ذَرٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ خَرَجَ زَمَنَ الشِّتَاءِ، وَالْوَرَقُ يَتَهَافَتُ فَأَخَذَ بِغُصْنَيْنِ مِنْ شَجَرَةٍ فَجَعَلَ ذٰلِكَ الْوَرَقُ يَتَهَافَتُ، فَقَالَ: يَا أَبَا ذَرٍّ! قُلْتُ: لَبَّيْكَ يَا رَسُوْلَ اللهِ قَالَ: إِنَّ الْعَبْدَ الْمُسْلِمَ لَيُصَلِّي الصَّلَاةَ يُرِيْدُ بِهَا وَجْهَ اللهِ فَتَهَافَتُ عَنْهُ ذُنُوْبُهُ كَمَا يَتَهَافَتُ هٰذَا الْوَرَقُ عَنْ هٰذِهِ الشَّجَرَةِ. رواه احمد ٥/١٧٩

134) Abou Zar Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam sortit de chez lui un jour d'automne alors que les arbres s'effeuillaient. Il secoua deux branches d'un arbre et les feuilles tombèrent davantage. Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit alors : « Ô Abou Zar ! » Je répondis : « Je suis à ton service, Ô Rasoulallah. » Il poursuivit : « Quand un Musulman offre la Salat pour plaire à Allah, ses péchés tombent comme les feuilles de cet arbre. » (Musnad Ahmad)

١٣٥ – عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ صَابَرَ عَلَى اثْنَتَيْ عَشْرَةَ رَكْعَةً بَنَى اللهُ عَزَّوَجَلَّ لَهُ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ، أَرْبَعًا قَبْلَ الظُّهْرِ وَرَكْعَتَيْنِ بَعْدَ الظُّهْرِ وَرَكْعَتَيْنِ بَعْدَ الْمَغْرِبِ وَرَكْعَتَيْنِ

بَعْدَ الْعِشَاءِ وَرَكْعَتَيْنِ قَبْلَ الْفَجْرِ. رواه النسائي، باب ثواب من صلى في اليوم والليلة ثنتي عشرة ركعة ....، رقم: ١٧٩٦

135) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui offre avec constance douze *Rak'ates*, Allah Sobhaanaho wa Ta'ala lui érigera une villa au Paradis ; quatre *Rak'ates* avant et deux après Zohar ; deux *Rak'ates* après Maghrib ; deux *Rak'ates* après 'Icha et deux *Rak'ates* avant Fadjr. » (Nassaï)

١٣٦ - عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ لَمْ يَكُنْ عَلَى شَيْءٍ مِنَ النَّوَافِلِ أَشَدَّ مُعَاهَدَةً مِنْهُ عَلَى رَكْعَتَيْنِ قَبْلَ الصُّبْحِ. رواه مسلم، باب استحباب ركعتي سنة الفجر ....، رقم: ١٦٨٦

136) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que parmi l'ensemble des Salat facultatives, Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam se montrait particulièrement vigilant quant à offrir les deux *Rak'ates* Sunnah précédant la Salat Fadjr. » (Muslim)

١٣٧ - عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ فِي شَأْنِ الرَّكْعَتَيْنِ عِنْدَ طُلُوْعِ الْفَجْرِ: لَهُمَا أَحَبُّ إِلَيَّ مِنَ الدُّنْيَا جَمِيْعًا. رواه مسلم، باب استحباب ركعتي سنة الفجر ....، رقم: ١٦٨٩

137) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit à propos des deux *Rak'ates* (Sunnah) avant la Salat Fadjr : « Ces deux *Rak'ates* me sont plus chères que ce bas-monde.» (Muslim)

١٣٨ - عَنْ أُمِّ حَبِيْبَةَ بِنْتِ أَبِيْ سُفْيَانَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ : مَنْ حَافَظَ عَلَى أَرْبَعِ رَكَعَاتٍ قَبْلَ الظُّهْرِ وَأَرْبَعٍ بَعْدَهَا حَرَّمَهُ اللهُ تَعَالَى عَلَى النَّارِ. رواه النسائي، باب الإختلاف على اسماعيل بن أبي خالد، رقم: ١٨١٧

138) Oummé-Habibah binte-Abou Sofyan Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque fait preuve de constance quant à offrir quatre *Rak'ates* avant et quatre après la Salat Zohar, Allah Sobhaanaho wa Ta'ala lui épargnera Feu. » (Nassaï)

Note : Les quatre *Rak'ates* avant la Salat Zohar sont *Sunna-tul-Moakkadah* (sur lesquelles l'accent a été mis). Et en ce qui concerne les quatre après la Salat Zohar, deux sont Sunna-tul- Moakkadah et les deux autres Nafils.

www.islamicbulletin.com

١٣٩ – عَنْ أُمِّ حَبِيْبَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ مَا مِنْ عَبْدٍ مُؤْمِنٍ يُصَلِّيْ أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ بَعْدَ الظُّهْرِ فَتَمَسُّ وَجْهَهُ النَّارُ أَبَدًا إِنْ شَاءَ اللهُ عَزَّوَجَلَّ. رواه النسائي، باب الإختلاف على اسماعيل بن أبي خالد، رقم: ١٨١٤

139) Oummé Habibah Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le serviteur fidèle qui offre quatre *Rak'ates* après la Salat Zohar, son visage ne connaîtra jamais le Feu, si Allah le veut. » (Nassaï)

١٤٠ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ السَّائِبِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ كَانَ يُصَلِّيْ أَرْبَعًا بَعْدَ أَنْ تَزُوْلَ الشَّمْسُ قَبْلَ الظُّهْرِ وَقَالَ: إِنَّهَا سَاعَةٌ تُفْتَحُ فِيْهَا أَبْوَابُ السَّمَاءِ وَأُحِبُّ أَنْ يَصْعَدَ لِيْ فِيْهَا عَمَلٌ صَالِحٌ. رواه الترمذي وقال: حديث عبد الله بن السائب حديث حسن غريب، باب ما جاء في الصلاة عند الزوال، رقم: ٤٧٨ الجامع الصحيح وهو سنن الترمذي

140) 'Abdullah Ibn-Sâib Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam offrait quatre *Rak'ates* de Salat après que le soleil eût passé le Zénith, avant la Salat Zohar et il disait : «C'est l'heure où s'ouvrent les portes du ciel et je désire qu'à cette heure plusieurs de mes bonnes actions y trouvent accès. » (Tirmizi)

Note : Les quatre rak'ates avant Zohar sont considérées comme étant *Sunna-tul-Moakkadah*. D'après certains Oulémas, il s'agirait de quatre autres *Rak'ates*, après que le soleil ait passé le zénith, en addition aux quatre *Sunna-tul-Moakkadah*.

١٤١ – عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَقُوْلُ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَرْبَعٌ قَبْلَ الظُّهْرِ بَعْدَ الزَّوَالِ تُحْسَبُ بِمِثْلِهِنَّ مِنْ صَلَاةِ السَّحَرِ. قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: وَلَيْسَ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا وَهُوَ يُسَبِّحُ اللهَ تِلْكَ السَّاعَةَ ثُمَّ قَرَأَ: ﴿يَتَفَيَّؤُا ظِلَالُهُ عَنِ الْيَمِيْنِ وَالشَّمَآئِلِ سُجَّدًا لِلّٰهِ وَهُمْ دَاخِرُوْنَ﴾ (النحل: ٤٨) الْآيَةَ كُلَّهَا. رواه الترمذي وقال: هذا حديث غريب، باب ومن سورة النحل، رقم: ٣١٢٨

141) 'Omar Ibnil-Khattâb Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quatre *Rak'ates* après le zénith et avant la Salat Zohar équivalent en vertu aux quatre *Rak'ates* de la Salat Tahadjoud. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam ajouta : c'est à cette heure que toute chose glorifie Allah. » Puis il récita ce verset :

يَتَفَيَّؤُا ظِلَالُهُ عَنِ الْيَمِيْنِ وَالشَّمَآئِلِ سُجَّدًا لِلّٰهِ وَهُمْ دَاخِرُوْنَ

www.islamicbulletin.com

« Leurs ombres s'étendent tantôt à droite et tantôt à gauche, se prosternant devant Allah avec soumission et humilité »
(Tirmizi)

١٤٢ – عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: رَحِمَ اللهُ امْرَأً صَلَّى قَبْلَ الْعَصْرِ أَرْبَعًا. رواه ابوداؤد، باب الصلاة قبل العصر، رقم: ١٢٧١

142) 'Abdullah Ibn-'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Qu'Allah fasse miséricorde à celui qui offre quatre *Rak'ates* avant la Salat 'Asr. »
(Abou Dawoud)

١٤٣ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ قَامَ رَمَضَانَ إِيْمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ. رواه البخاري، باب تطوع قيام رمضان من الإيمان، رقم: ٣٧

143) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque se tient en prière durant les nuits du mois de Ramadan stimulé par la foi en Allah et dans l'espoir de la récompense divine, Allah l'absout de tous ses péchés antérieurs. »
(Bukhâri)

١٤٤ – عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ ذَكَرَ شَهْرَ رَمَضَانَ فَقَالَ: شَهْرٌ كَتَبَ اللهُ عَلَيْكُمْ صِيَامَهُ، وَسَنَنْتُ لَكُمْ قِيَامَهُ فَمَنْ صَامَهُ وَقَامَهُ إِيْمَانًا وَاحْتِسَابًا خَرَجَ مِنْ ذُنُوْبِهِ كَيَوْمٍ وَلَدَتْهُ أُمُّهُ. رواه ابن ماجه، باب ما جاء في قيام شهر رمضان، رقم: ١٣٢٨

144) 'Abdur-Rahmân Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam parla du mois de Ramadan et dit : « C'est le mois au cours duquel Allah a rendu le jeûne obligatoire pour vous et j'ai fait de la Salat une Sunnah. Aussi, quiconque jeûne durant le mois de Ramadan et offre la Salat avec une foi sincère dans les promesses d 'Allah en recherchant uniquement Sa satisfaction et dans l'espoir d'être récompensé, sera lavé de ses péchés et aussi pur qu'au jour de sa naissance. »
(Ibn Mâdjah)

١٤٥ – عَنْ أَبِيْ فَاطِمَةَ الْأَزْدِيِّ أَوِ الْأَسَدِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ لِي نَبِيُّ اللهِ ﷺ : يَا أَبَا فَاطِمَةَ! إِنْ أَرَدْتَ أَنْ تَلْقَانِيْ فَأَكْثِرِ السُّجُوْدَ. رواه احمد ٣/٨٢٤

145) Abou Fatima Al-Azdi Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui a dit : « Ô Abou Fatimah ! Si tu veux me rencontrer (dans l'Au-delà), prosterne-toi fréquemment (ou offre

www.islamicbulletin.com

fréquemment la Salat). » (Musnad Ahmad)

١٤٦ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: إِنَّ أَوَّلَ مَا يُحَاسَبُ بِهِ الْعَبْدُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ عَمَلِهِ صَلَاتُهُ، فَإِنْ صَلُحَتْ فَقَدْ أَفْلَحَ وَأَنْجَحَ، وَإِنْ فَسَدَتْ فَقَدْ خَابَ وَخَسِرَ، فَإِنِ انْتَقَصَ مِنْ فَرِيْضَتِهِ شَيْءٌ قَالَ الرَّبُّ عَزَّوَجَلَّ: انْظُرُوا هَلْ لِعَبْدِيْ مِنْ تَطَوُّعٍ؟ فَيُكْمِلُ بِهَا مَا انْتَقَصَ مِنَ الْفَرِيْضَةِ، ثُمَّ يَكُوْنُ سَائِرُ عَمَلِهِ عَلَى ذٰلِكَ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما جاء أن أول ما يحاسب به العبد يوم القيمة الصلاة ٠٠٠٠، رقم: ٤١٣

146) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Le Jour de la Résurrection, ce dont l'homme devra rendre compte en premier lieu est la Salat. Si elle s'avere valable, il obtiendra le salut et la réussite. Si elle s'avère invalide, il éprouvera le malheur et la désolation. Si ses Salat (obligatoires) s'avèrent imparfaites, Allah 'Azza wa Djall ordonnera : «Voyez si Mon serviteur a à son compte des Salat *Nafils* de manière à compenser ce qui fait défaut. Puis il en ira de même avec toutes ses autres obligations jeûne, Zakat .... » (Tirmizi)

١٤٧ – عَنْ أَبِيْ أُمَامَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِنَّ أَغْبَطَ أَوْلِيَائِيْ عِنْدِيْ لَمُؤْمِنٌ خَفِيْفُ الْحَاذِ ذُوْحَظٍّ مِنَ الصَّلَاةِ، أَحْسَنَ عِبَادَةَ رَبِّهِ وَأَطَاعَهُ فِي السِّرِّ، وَكَانَ غَامِضًا فِي النَّاسِ لَا يُشَارُ إِلَيْهِ بِالْأَصَابِعِ، وَكَانَ رِزْقُهُ كَفَافًا فَصَبَرَ عَلَى ذٰلِكَ. ثُمَّ نَقَرَ بِإِصْبَعَيْهِ فَقَالَ: عُجِّلَتْ مَنِيَّتُهُ قَلَّتْ بَوَاكِيْهِ قَلَّ تُرَاثُهُ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن، باب ما جاء فى الكفاف ٠٠٠٠، رقم: ٢٣٤٧

147) Abou Oumâmah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « En vérité, le plus enviable parmi mes amis est le croyant qui a peu d'engagements (envers enfants et affaires), tire profit de la Salat, est fervent dans sa dévotion envers son Seigneur et Lui obéit également dans l'isolement, il est d'un comportement discret si bien qu'il passe inaperçu. Ses revenus sont juste suffisants mais il fait preuve de résignation. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam fit claquer ses doigts (comme on le fait pour illustrer la rapidité d'une action) et dit : « Il meurt tôt, sans femmes pour le pleurer et laisse un maigre héritage.» (Tirmizi)

١٤٨ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ سَلْمَانَ رَحِمَهُ اللهُ أَنَّ رَجُلًا مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ حَدَّثَهُ قَالَ: لَمَّا فَتَحْنَا خَيْبَرَ أَخْرَجُوا غَنَائِمَهُمْ مِنَ الْمَتَاعِ وَالسَّبْيِ فَجَعَلَ النَّاسُ يَتَبَاعُوْنَ غَنَائِمَهُمْ فَجَاءَ رَجُلٌ.

فَقَالَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! لَقَدْ رَبِحْتُ رِبْحًا مَا رَبِحَ الْيَوْمَ مِثْلَهُ أَحَدٌ مِنْ أَهْلِ هٰذَا الْوَادِيْ قَالَ: وَيْحَكَ وَمَا رَبِحْتَ؟ قَالَ: مَا زِلْتُ أَبِيْعُ وَأَبْتَاعُ حَتّٰى رَبِحْتُ ثَلَاثَمِائَةِ أُوْقِيَةٍ، فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَنَا أُنَبِّئُكَ بِخَيْرٍ رَجُلٍ رَبِحَ، قَالَ: مَا هُوَ يَا رَسُوْلَ اللهِ؟ قَالَ: رَكْعَتَيْنِ بَعْدَ الصَّلَاةِ. رواه ابوداؤد، باب فی التجارة فی الغزو، رقم: ٢٦٦٧ مختصر سنن ابی داؤد للمنذری

148) 'Abdullah Ibn-Salmâne Rahimahullah rapporte qu'un Sahabi de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui a relaté : « Après la victoire de la bataille de Khaybar, les Musulmans s'emparèrent de leurs parts de butin qui consistaient en des captifs et toute une gamme de choses et commencèrent à les négocier entre eux. Entre-temps, un homme vint voir Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam et dit : « Ô Rasoulallah ! Aujourd'hui, c'est moi qui ai réalisé le bénéfice le plus avantageux. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui demanda : « Malheur à toi ! Et à combien se chiffre ton bénéfice ? » Il répondit : « Je n'ai cessé d'acheter et de vendre jusqu'à réaliser un bénéfice de trois cents *Uqiah* d'argent. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui dit alors : « Veux-tu que je t'indique un moyen plus rentable ?. » Il dit : « Pour sûr, Ô Rasoulallah ? » Il lui conseilla alors : « Deux *Rak'ates Nafil* après la Salat (obligatoire). » (Abou Dawoud)

Note : Un *Uqiah* égale 40 dirhams et un dirham 3 gr d'argent.

١٤٩ - عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: يَعْقِدُ الشَّيْطَانُ عَلٰى قَافِيَةِ رَأْسِ أَحَدِكُمْ -إِذَا هُوَ نَامَ- ثَلَاثَ عُقَدٍ يَضْرِبُ مَكَانَ كُلِّ عُقْدَةٍ: عَلَيْكَ لَيْلٌ طَوِيْلٌ فَارْقُدْ. فَإِنِ اسْتَيْقَظَ فَذَكَرَ اللهَ انْحَلَّتْ عُقْدَةٌ، فَإِنْ تَوَضَّأَ انْحَلَّتْ عُقْدَةٌ، فَإِنْ صَلّٰى انْحَلَّتْ عُقْدَهُ، فَأَصْبَحَ نَشِيْطًا طَيِّبَ النَّفْسِ وَإِلَّا أَصْبَحَ خَبِيْثَ النَّفْسِ كَسْلَانَ. رواه ابوداؤد، باب قيام الليل، رقم: ١٣٠٦ وفی رواية ابن ماجه: فَيُصْبِحُ نَشِيْطًا طَيِّبَ النَّفْسِ قَدْ أَصَابَ خَيْرًا. وَإِنْ لَمْ يَفْعَلْ، أَصْبَحَ كَسْلَانَ خَبِيْثَ النَّفْسِ لَمْ يُصِبْ خَيْرًا. باب ما جاء فی قيام الليل، رقم: ١٣٢٩

149) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quand l'un de vous s'endort, Chaïtan fait trois nœuds sur sa nuque en les bloquant par les mots : « La nuit est longue, dors » S'il se réveille et évoque Allah, le premier nœud se délie ; s'il fait le Wouzou, le deuxième se délie et s'il fait la Salat, le troisième se délie. Il se réveille le matin plein d'énergie, d'humeur joyeuse et reçoit une bénédiction immense. S'il n'offre pas la Salat Tahadjoud, il sera paresseux, d'une humeur maussade et

www.islamicbulletin.com

privé de bénédiction. » (Abou Dawoud)

١٥٠ – عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: رَجُلَانِ مِنْ أُمَّتِيْ يَقُوْمُ أَحَدُهُمَا مِنَ اللَّيْلِ فَيُعَالِجُ نَفْسَهُ إِلَى الطُّهُوْرِ، وَعَلَيْهِ عُقَدٌ فَيَتَوَضَّأُ، فَإِذَا وَضَّأَ يَدَيْهِ انْحَلَّتْ عُقْدَةٌ، وَإِذَا وَضَّأَ وَجْهَهُ انْحَلَّتْ عُقْدَةٌ، وَإِذَا مَسَحَ رَأْسَهُ انْحَلَّتْ عُقْدَةٌ، وَإِذَا وَضَّأَ رِجْلَيْهِ انْحَلَّتْ عُقْدَةٌ، فَيَقُوْلُ الرَّبُّ –عَزَّوَجَلَّ– لِلَّذِيْنَ وَرَاءَ الْحِجَابِ: انْظُرُوا إِلَى عَبْدِيْ هٰذَا يُعَالِجُ نَفْسَهُ مَا سَأَلَنِيْ عَبْدِيْ هٰذَا فَهُوَ لَهُ. رواه احمد، الفتح الرباني ١/ ٣٠٤

150) 'Uqbah Ibn-'Amir Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Lorsqu'un homme sur deux de ma Oummah se lève la nuit et se résout malgré tout à accomplir son Wouzou en dépit des nœuds que Chaïtan a noués. Lorsqu'il se lave les mains pour le Wouzou, un nœud se défait ; ensuite lorsqu'il se lave le visage, un autre nœud se libère, lorsqu'il passe ses mains mouillées sur sa tête, un nœud de plus se dénoue et lorsqu'il se lave les pieds, un autre nœud est délié. Allah 'Azza wa Djall s'adresse alors à ceux qui sont derrière le voile (Ses anges) : « Regardez quel combat Mon serviteur mène contre son *Nafs* (égo), quoi qu'il me demande, lui sera par conséquent accordé. »
(Musnad Ahmad, Fath-ur-Rabbâni)

١٥١ – عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: من تعار من الليل فقال: لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيْكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ، الْحَمْدُ لِلّٰهِ وَسُبْحَانَ اللهِ، وَلَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ، وَاللهُ أَكْبَرُ، وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللهِ، ثُمَّ قَالَ: اللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِيْ، أَوْ دَعَا اسْتُجِيْبَ، فَإِنْ تَوَضَّأَ وَصَلّٰى قُبِلَتْ صَلَاتُهُ. رواه البخاري، باب فضل من تعارّ من الليل فصلّى، رقم: ١١٥٤

151) 'Ubâdah Ibn-Sâmit Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui se réveille la nuit et récite ce do'a :

لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيْكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ، الْحَمْدُ لِلّٰهِ وَسُبْحَانَ اللهِ، وَلَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ، وَاللهُ أَكْبَرُ، وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللهِ،

Il n'y a pas de divinité en dehors d'Allah, l'Unique qui n'a point d'associé. À lui la Royauté et la Louange ! Il est Puissant sur toute chose. Louange à Allah ; Gloire à Allah ; Allah est le plus Grand ; Il n'y a de Puissance et de force que par Allah

www.islamicbulletin.com

Et implore ensuite : « Ô Allah, pardonne-moi ! » ou bien s'il invoque Allah, ses supplications seront exaucées et s'il fait le Wouzou puis offre la Salat, sa Salat sera également exaucée. » (Bukhâri)

١٥٢ – عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا قَامَ مِنَ اللَّيْلِ يَتَهَجَّدُ قَالَ:

اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ، أَنْتَ قَيِّمُ السَّمٰوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَنْ فِيهِنَّ، وَلَكَ الْحَمْدُ لَكَ مُلْكُ السَّمٰوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَنْ فِيهِنَّ، وَلَكَ الْحَمْدُ أَنْتَ نُورُ السَّمٰوَاتِ وَالْأَرْضِ، وَلَكَ الْحَمْدُ أَنْتَ مَلِكُ السَّمٰوَاتِ وَالْأَرْضِ، وَلَكَ الْحَمْدُ أَنْتَ الْحَقُّ وَوَعْدُكَ الْحَقُّ، وَلِقَاءُكَ حَقٌّ وَقَوْلُكَ حَقٌّ، وَالْجَنَّةُ حَقٌّ، وَالنَّارُ حَقٌّ، وَالنَّبِيُّونَ حَقٌّ وَمُحَمَّدٌ ﷺ حَقٌّ، وَالسَّاعَةُ حَقٌّ. اللَّهُمَّ لَكَ أَسْلَمْتُ وَبِكَ آمَنْتُ، وَعَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ، وَإِلَيْكَ أَنَبْتُ، وَبِكَ خَاصَمْتُ، وَإِلَيْكَ حَاكَمْتُ، فَاغْفِرْ لِي مَا قَدَّمْتُ وَمَا أَخَّرْتُ، وَمَا أَسْرَرْتُ وَمَا أَعْلَنْتُ، أَنْتَ الْمُقَدِّمُ وَأَنْتَ الْمُؤَخِّرُ لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ–أَوْ– لَا إِلٰهَ غَيْرُكَ.

قال سفيان وزاد عبد الكريم أبو أمية وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللهِ. رواه البخاري، باب التهجد بالليل، رقم: ١١٢٠

152) Ibn-'Abbas Raziyallaho 'anhoma rapporte que lorsque Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam se réveillait au cours de la nuit pour la Salat Tahadjoud, il récitait ce do'a:

اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ..... وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللهِ

Ô Allah ! À Toi les Louanges, Tu es Celui qui maintient les Cieux, la Terre et ce qui est en eux, Soit loué. Tu es la Lumière des Cieux et de la Terre et de ce qui se trouve en eux, Soit loué. Tu es la Vérité, Ta Promesse est véridique, vers Toi se fera sûrement le retour. Ta Parole est Vérité, le Paradis est Vérité, le Feu est Vérité, les Prophètes sont Vérité, Mohammed Sallallaho 'Alayhi wasallam est Vérité et l'Heure (Jour de la Résurrection) est Vérité. Ô Allah ! À Toi je me soumets, en Toi je crois. En toi je mets ma confiance et vers Toi je me tourne repentant, par Ton Aide j'ai opposé l'incroyant et par devant Toi je me présente pour être jugé. Aussi, pardonne mes péchés antérieurs et futurs, ceux que j'ai commis en secret et ceux que j'ai commis ouvertement. C'est Toi qui affermis les pas vers les actions vertueuses et c'est Toi qui surseoit. Et nul n'est digne d'adoration en dehors de Toi. Il n'y a de puissance que par Allah (Bukhâri)

www.islamicbulletin.com

١٥٣ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَفْضَلُ الصِّيَامِ بَعْدَ رَمَضَانَ، شَهْرُ اللهِ الْمُحَرَّمُ، وَأَفْضَلُ الصَّلٰوةِ بَعْدَ الْفَرِيْضَةِ، صَلٰوةُ اللَّيْلِ. رواه مسلم، باب فضل صوم المحرم، رقم: ٢٧٥٥

153) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le mois le meilleur pour jeûner après celui de Ramadan est le mois de Al-*Moharram*. La meilleure des Salat après les Salat obligatoires est la Salat Tahadjoud. » (Muslim)

١٥٤ – عَنْ إِيَاسِ بْنِ مُعَاوِيَةَ الْمُزَنِيِّ رَحِمَهُ اللهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: لَابُدَّ مِنْ صَلٰوةٍ بِلَيْلٍ وَلَوْ حَلْبَ شَاةٍ، وَمَا كَانَ بَعْدَ صَلٰوةِ الْعِشَاءِ فَهُوَ مِنَ اللَّيْلِ. رواه الطبراني في الكبير وفيه: محمد بن اسحاق وهو مدلس وبقية رجاله ثقات، مجمع الزوائد ٢/٥٢١ وهو لفظه، مجمع الزوائد ١٠/٩٢

154) Iyâs Ibn-Mo'awiyyah Al Muzani Rahimahullah rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Soyez vigilant quant à offrir la Salat *Tahadjoud*, ne serait-ce que le temps qu'il faut pour traire une brebis. Toute Salat offerte après 'Icha sera en fait comptée comme *Tahadjoud*.» (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٥٥ – عَنْ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: فَضْلُ صَلٰوةِ اللَّيْلِ عَلٰى صَلٰوةِ النَّهَارِ كَفَضْلِ صَدَقَةِ السِّرِّ عَلٰى صَدَقَةِ الْعَلَانِيَةِ. رواه الطبراني في الكبير ورجاله ثقات، مجمع الزوائد ٢/٥١٩

155) 'Abdullah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « L'éminence de la Salat *Nafil* offerte de nuit par rapport à la Salat *Nafil* offerte de jour est pareille à l'éminence de la Sadaqah faite secrètement par rapport à celle faite ouvertement.» (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٥٦ – عَنْ أَبِي أُمَامَةَ الْبَاهِلِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ قال: عَلَيْكُمْ بِقِيَامِ اللَّيْلِ فَإِنَّهُ دَأْبُ الصَّالِحِيْنَ قَبْلَكُمْ وَهُوَ قُرْبَةٌ لَكُمْ إِلٰى رَبِّكُمْ وَمُكَفِّرَةٌ لِلسَّيِّئَاتِ وَمَنْهَاةٌ عَنِ الْإِثْمِ. رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح على شرط البخاري ولم يخرجاه ووافقه الذهبي ١/٣٠٨

156) Abou Oumâmah Bâhili Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Établissez la pratique de la Salat *Tahadjoud*, car elle était l'apanage des justes qui vous ont précédés. Elle constitue la voie pour vous rapprocher de votre Seigneur, l'absolution des mauvaises actions et une protection contre le péché. » (Mustadrak Hâkim)

www.islamicbulletin.com

١٥٧ – عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: ثَلَاثَةٌ يُحِبُّهُمُ اللهُ، وَيَضْحَكُ إِلَيْهِمْ وَيَسْتَبْشِرُ بِهِمُ الَّذِيْ إِذَا انْكَشَفَتْ فِئَةٌ قَاتَلَ وَرَاءَ هَا بِنَفْسِهِ لِلهِ عَزَّوَجَلَّ، فَإِمَّا أَنْ يُقْتَلَ وَإِمَّا أَنْ يَنْصُرَهُ اللهُ عَزَّوَجَلَّ وَيَكْفِيَهُ، فَيَقُوْلُ: انْظُرُوا إِلَى عَبْدِيْ هٰذَا كَيْفَ صَبَرَ لِيْ بِنَفْسِهِ؟ وَالَّذِيْ لَهُ امْرَأَةٌ حَسَنَةٌ وَفِرَاشٌ لَيِّنٌ حَسَنٌ، فَيَقُوْمُ مِنَ اللَّيْلِ فَيَقُوْلُ: يَذَرُ شَهْوَتَهُ وَيَذْكُرُنِي، وَلَوْ شَاءَ رَقَدَ، وَالَّذِيْ إِذَا كَانَ فِيْ سَفَرٍ وَكَانَ مَعَهُ رَكْبٌ فَسَهِرُوا ثُمَّ هَجَعُوا فَقَامَ مِنَ السَّحَرِ فِيْ ضَرَّاءَ وَسَرَّاءَ.

رواه الطبراني في الكبير بإسناد حسن، الترغيب ١/٤٣٤

157) Abou Dardâ Raziyallaho 'anho rapporte Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam citant un hadith Qoudsi : « Il y a trois personnes qu'Allah aime et estime hautement : la première est celle qui, alors que ses compagnons ont déserté le champ de bataille, poursuit seul le combat jusqu'à ce qu'il meurt martyr ou que vienne le secours d'Allah et il remporte la victoire. Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit (aux anges) : « Regardez Mon serviteur ! Quelle marque de loyauté et de bravoure il a fait preuve à mon égard. » La seconde est celle qui, en dépit d'une belle épouse allongée à son côté sur un lit douillet et luxueux, se lève la nuit pour offrir la Salat *Tahadjoud*, Allah dit (aux anges) : « Regardez, il sacrifie son désir et plaisir pour M'évoquer, si tel était son souhait, il aurait pu continuer à dormir.» La troisième est celle qui, ayant voyagé avec des compagnons jusqu'à tard et s'étant effondrée de sommeil, se lève volontiers ou contre son gré pour offrir la Salat *Tahadjoud*. » (Tabarâni, Targhib)

١٥٨ – عَنْ أَبِيْ مَالِكٍ الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِنَّ فِي الْجَنَّةِ غُرَفًا يُرَى ظَاهِرُهَا مِنْ بَاطِنِهَا، وَبَاطِنُهَا مِنْ ظَاهِرِهَا، أَعَدَّهَا اللهُ لِمَنْ أَطْعَمَ الطَّعَامَ، وَأَفْشَى السَّلَامَ، وَصَلَّى بِاللَّيْلِ وَالنَّاسُ نِيَامٌ. رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده قوي ٢/٢٦٢

158) Abou Mâlik Al-Ash'ari Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il y a au Paradis des salons dont l'extérieur est visible de l'intérieur et l'intérieur visible de l'extérieur. Allah les a destinés à ceux qui nourrissent les pauvres, répandent le Salam à profusion et offrent la Salat la nuit alors que les autres dorment. » (Ibn-Hibbân)

١٥٩ – عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: جَاءَ جِبْرَئِيْلُ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ! عِشْ مَا شِئْتَ فَإِنَّكَ مَيِّتٌ، وَاعْمَلْ مَا شِئْتَ فَإِنَّكَ مَجْزِيٌّ بِهِ، وَأَحْبِبْ مَنْ شِئْتَ فَإِنَّكَ مُفَارِقُهُ،

www.islamicbulletin.com

وَاعْلَمْ أَنَّ شَرَفَ الْمُؤْمِنِ قِيَامُ اللَّيْلِ، وَعِزَّهُ اسْتِغْنَاءُهُ عَنِ النَّاسِ. رواه الطبرانى فى الأوسط واسناده حسن، الترغيب ١/٤٣١

159) Sahl Ibn-Sa'd Raziyallaho 'anhoma rapporte que Djibraïl 'Alayhis Salam vint auprès de Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam et lui dit : « Ô Mohammed ! Il se peut que tu aies une longue vie, toujours est-il que tu mourras un jour. Agis comme tu l'entends, tu devras en répondre. Aime qui tu veux, tu devras un jour t'en séparer. Et sache avec certitude que l'éminence du croyant réside certes dans la Salat *Tahadjoud* et sa dignité dans le contentement de soi. »(Tabrâni, Targhib)

١٦٠–عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ لِيْ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: يَا عَبْدَ اللهِ لَا تَكُنْ مِثْلَ فُلَانٍ كَانَ يَقُوْمُ مِنَ اللَّيْلِ فَتَرَكَ قِيَامَ اللَّيْلِ. رواه البخارى، باب ما يكره من ترك قيام الليل لمن كان يقومه، رقم: ١١٥٢

160) 'Abdullah Ibn-'Amr Ibnil-'As Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui a dit : « Ô 'Abdullah ! Ne sois pas comme un tel qui offrait la Salat Tahadjoud la nuit et qui a par la suite abandonné cette pratique. » (Bukhâri)
Note : Cet hadith implique que l'on ne doit pas sans motif valable délaisser ses pratiques religieuses habituelles.

١٦١ – عَنِ الْمُطَّلِبِ بْنِ رَبِيْعَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: صَلَاةُ اللَّيْلِ مَثْنَى مَثْنَى، وَإِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ فَلْيَتَشَهَّدْ فِيْ كُلِّ رَكْعَتَيْنِ، ثُمَّ لْيُلْحِفْ فِي الْمَسْئَلَةِ، ثُمَّ إِذَا دَعَا فَلْيَتَسَاكَنْ وَلْيَتَبَأَّسْ وَلْيَتَضَعَّفْ، فَمَنْ لَمْ يَفْعَلْ ذٰلِكَ فَذَاكَ الْخِدَاجُ أَوْ كَالْخِدَاجِ. رواه احمد ٤/١٦٧

161) Muttalib Ibn-Rabi'ah Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « La Salat *Tahadjoud* consiste en deux Rak'ates. Quand vous offrez cette Salat, récitez *Tachahhoud* toutes les deux Rak'ates et suppliez ardemment Allah à l'instar de celui dont le besoin est urgent et qui est impuissant et faible. Celui qui n'agit pas ainsi, sa Salat reste incomplète. » (Musnad Ahmad)
Note : on peut faire le do'a après *Tachahhoud* (pendant la prière) de même qu'après avoir terminé la Salat.

١٦٢ – عَنْ حُذَيْفَةَ بْنِ الْيَمَانِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ مَرَّ بِالنَّبِيِّ ﷺ لَيْلَةً وَهُوَ يُصَلِّي فِي الْمَسْجِدِ فِي الْمَدِيْنَةِ قَالَ: فَقُمْتُ أُصَلِّي وَرَاءَهُ يُخَيَّلُ إِلَيَّ أَنَّهُ لَا يَعْلَمُ، فَاسْتَفْتَحَ سُوْرَةَ الْبَقَرَةِ، فَقُلْتُ إِذَا جَاءَ

مِائَةَ آيَةٍ رَكَعَ، فَجَاءَ هَا فَلَمْ يَرْكَعْ، فَقُلْتُ إِذَا جَاءَ مِائَتَيْ آيَةٍ رَكَعَ، فَجَاءَ هَا فَلَمْ يَرْكَعْ، فَقُلْتُ إِذَا خَتَمَهَا رَكَعَ، فَخَتَمَ فَلَمْ يَرْكَعْ، فَلَمَّا خَتَمَ قَالَ: اللَّهُمَّ! لَكَ الْحَمْدُ، اللَّهُمَّ! لَكَ الْحَمْدُ، وِتْرًا ثُمَّ افْتَتَحَ آلَ عِمْرَانَ، فَقُلْتُ إِنْ خَتَمَهَا رَكَعَ، فَخَتَمَهَا وَلَمْ يَرْكَعْ، وَقَالَ: اللَّهُمَّ! لَكَ الْحَمْدُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، ثُمَّ افْتَتَحَ سُوْرَةَ الْمَائِدَةِ، فَقُلْتُ: إِذَا خَتَمَ رَكَعَ، فَخَتَمَهَا فَرَكَعَ، فَسَمِعْتُهُ يَقُوْلُ: سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيْمِ، وَيُرَجِّعُ شَفَتَيْهِ فَأَعْلَمُ أَنَّهُ يَقُوْلُ غَيْرَ ذٰلِكَ، ثُمَّ سَجَدَ فَسَمِعْتُهُ يَقُوْلُ: سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلٰى، وَيُرَجِّعُ شَفَتَيْهِ فَأَعْلَمُ أَنَّهُ يَقُوْلُ غَيْرَ ذٰلِكَ فَلَا أَفْهَمُ غَيْرَهُ ثُمَّ افْتَتَحَ سُوْرَةَ الْأَنْعَامِ فَتَرَكْتُهُ وَذَهَبْتُ. رواه عبد الرزاق في مصنفه ٢/١٤٧

162) Houzaïfah Ibnil-Yamân Raziyallaho 'anho raconte qu'une nuit, il passa près de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam alors qu'il était en train de faire la Salat dans la Masdjid de Madinah. Je me plaçais derrière Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam pensant le faire à son insu. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam était en train de réciter *Surat Al-Baqarah*. J'anticipais alors qu'il allait faire le Roukou' au centième verset, mais il poursuivit sa récitation ; je me suis dit qu'il allait sans doute faire le Roukou au deux centième verset, mais il poursuivit sa récitation et cette fois j'étais persuadé qu'il allait faire le Roukou' à la fin de la *Surah*. Lorsqu'il acheva la *Surah*, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam récita trois fois : *Allahhomma Lakal Hamd* (Toutes les louanges sont pour Toi, Ô Allah !) puis il enchaîna avec *Surah Al-Imrân*. Je me suis dit qu'il allait faire le Roukou' après avoir lu cette *Surah* en entier. Ce qu'il ne fit pas, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam, après avoir achevé cette *Surah*, récita *Allahomma Lakal Hamd* puis entama *Surah Maïdah*. Je pensais que cette fois il allait faire le Roukou' à la fin de cette *Surah*. C'est ce qu'il fit en effet et je l'entendis réciter dans le Roukou' ce *Tasbih 'Sobhaana Rabbiyal 'Azim'* (Gloire à Toi, mon Seigneur, le Majestueux) et du murmure qui s'échappait de ses lèvres, il m'a semblé qu'il récitait sans doute quelque chose de différent mais que je ne pus comprendre. Puis il fit la Sajdah en récitant ce *Tasbih 'Sobhaana Rabbiyal A'la'* (Gloire à mon Seigneur, le Très-Haut) et quelques autres paroles que je ne compris pas. Dans la seconde Rak'ate, il commença à réciter *Surah Al-An'am*. Je le quittai et m'en fus par manque d'endurance pour continuer la Salat avec Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam. »

(Muçannaf 'Abdur-Razzâq)

www.islamicbulletin.com

١٦٣ – عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ لَيْلَةً حِيْنَ فَرَغَ مِنْ صَلَاتِهِ:

١- اللّٰهُمَّ إِنِّيْ أَسْأَلُكَ رَحْمَةً مِنْ عِنْدِكَ تَهْدِيْ بِهَا قَلْبِيْ، وَتَجْمَعُ بِهَا أَمْرِيْ، وَتَلُمُّ بِهَا شَعْثِيْ، وَتُصْلِحُ بِهَا غَائِبِيْ، وَتَرْفَعُ بِهَا شَاهِدِيْ، وَتُزَكِّيْ بِهَا عَمَلِيْ، وَتُلْهِمُنِيْ بِهَا رُشْدِيْ، وَتَرُدُّ بِهَا أُلْفَتِيْ، وَتَعْصِمُنِيْ بِهَا مِنْ كُلِّ سُوْءٍ،

٢- اللّٰهُمَّ أَعْطِنِيْ إِيْمَانًا وَيَقِيْنًا لَيْسَ بَعْدَهُ كُفْرٌ، وَرَحْمَةً أَنَالُ بِهَا شَرَفَ كَرَامَتِكَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ،

٣- اللّٰهُمَّ إِنِّيْ أَسْأَلُكَ الْفَوْزَ فِي الْقَضَاءِ وَنُزُلَ الشُّهَدَاءِ وَعَيْشَ السُّعَدَاءِ، وَالنَّصْرَ عَلَى الْأَعْدَاءِ،

٤- اللّٰهُمَّ إِنِّيْ أُنْزِلُ بِكَ حَاجَتِيْ وَإِنْ قَصُرَ رَأْيِيْ وَضَعُفَ عَمَلِيْ افْتَقَرْتُ إِلَى رَحْمَتِكَ، فَأَسْأَلُكَ يَا قَاضِيَ الْأُمُوْرِ، وَيَا شَافِيَ الصُّدُوْرِ، كَمَا تُجِيْرُ بَيْنَ الْبُحُوْرِ، أَنْ تُجِيْرَنِيْ مِنْ عَذَابِ السَّعِيْرِ، وَمِنْ دَعْوَةِ الثُّبُوْرِ، وَمِنْ فِتْنَةِ الْقُبُوْرِ.

٥- اللّٰهُمَّ مَا قَصُرَ عَنْهُ رَأْيِيْ وَلَمْ تَبْلُغْهُ نِيَّتِيْ وَلَمْ تَبْلُغْهُ مَسْأَلَتِيْ مِنْ خَيْرٍ، وَعَدْتَهُ أَحَدًا مِنْ خَلْقِكَ أَوْ خَيْرٍ أَنْتَ مُعْطِيْهِ أَحَدًا مِنْ عِبَادِكَ فَإِنِّيْ أَرْغَبُ إِلَيْكَ فِيْهِ وَأَسْأَلُكَهُ بِرَحْمَتِكَ رَبَّ الْعَالَمِيْنَ،

٦- اللّٰهُمَّ ذَا الْحَبْلِ الشَّدِيْدِ، وَالْأَمْرِ الرَّشِيْدِ، أَسْأَلُكَ الْأَمْنَ يَوْمَ الْوَعِيْدِ، وَالْجَنَّةَ يَوْمَ الْخُلُوْدِ مَعَ الْمُقَرَّبِيْنَ الشُّهُوْدِ، الرُّكَّعِ السُّجُوْدِ، الْمُوْفِيْنَ بِالْعُهُوْدِ، أَنْتَ رَحِيْمٌ وَدُوْدٌ، وَإِنَّكَ تَفْعَلُ مَا تُرِيْدُ،

٧- اللّٰهُمَّ اجْعَلْنَا هَادِيْنَ مُهْتَدِيْنَ غَيْرَ ضَالِّيْنَ وَلَا مُضِلِّيْنَ سِلْمًا لِأَوْلِيَائِكَ وَعَدُوًّا لِأَعْدَائِكَ نُحِبُّ بِحُبِّكَ مَنْ أَحَبَّكَ وَنُعَادِيْ بِعَدَاوَاتِكَ مَنْ خَالَفَكَ،

٨- اللّٰهُمَّ هٰذَا الدُّعَاءُ وَعَلَيْكَ الْإِجَابَةُ وَهٰذَا الْجُهْدُ وَعَلَيْكَ التُّكْلَانُ.

٩- اللّٰهُمَّ اجْعَلْ لِيْ نُوْرًا فِيْ قَلْبِيْ وَنُوْرًا فِيْ قَبْرِيْ وَنُوْرًا مِنْ بَيْنِ يَدَيَّ، وَنُوْرًا مِنْ خَلْفِيْ، وَنُوْرًا عَنْ يَمِيْنِيْ، وَنُوْرًا عَنْ شِمَالِيْ، وَنُوْرًا مِنْ فَوْقِيْ، وَنُوْرًا مِنْ تَحْتِيْ، وَنُوْرًا فِيْ سَمْعِيْ، وَنُوْرًا فِيْ بَصَرِيْ، وَنُوْرًا فِيْ شَعْرِيْ، وَنُوْرًا فِيْ بَشَرِيْ، وَنُوْرًا فِيْ لَحْمِيْ، وَنُوْرًا فِيْ دَمِيْ، وَنُوْرًا فِيْ عِظَامِيْ، اللّٰهُمَّ أَعْظِمْ لِيْ نُوْرًا وَأَعْطِنِيْ نُوْرًا وَاجْعَلْ

لِيْ نُوْرًا،

١٠- سُبْحَانَ الَّذِيْ تَعَطَّفَ الْعِزَّ وَقَالَ بِهِ، سُبْحَانَ الَّذِيْ لَبِسَ الْمَجْدَ وَتَكَرَّمَ بِهِ، سُبْحَانَ الَّذِيْ لَا يَنْبَغِي التَّسْبِيْحُ إِلَّا لَهُ، سُبْحَانَ ذِي الْفَضْلِ وَالنِّعَمِ، سُبْحَانَ ذِي الْمَجْدِ وَالْكَرَمِ، سُبْحَانَ ذِيْ الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ.

رواه الترمذي وقال: هذا حديث غريب، باب منه دعاء: اللّٰهم إني أسئلك رحمة من عندك ٠٠٠٠، رقم: ٣٤١٩

163) Ibn-'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte qu'il a entendu une nuit Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam réciter cette supplication après la Salat *Tahadjoud* :

اللّٰهُمَّ إِنِّيْ أَسْأَلُكَ .....الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ

1. **Ô Allah ! J'implore Ta miséricorde par laquelle Tu guides mon cœur, Tu facilites ma tâche, Tu dissipes mes inquiétudes, Tu prends soin de mes affaires en mon absence. Et Tu élèves à un rang supérieur et accordes l'honneur par Ta miséricorde. Tu purges mes actions (de l'hypocrisie et de l'infidélité) par Ta miséricorde. Tu inspires mon cœur avec ce qui me convient le mieux. Accorde-moi ce que j'aime par Ta miséricorde. Et protège-moi contre tout mal par Ta miséricorde.**
2. **Ô Allah ! Accorde-moi une foi et une certitude telles qu'elles ne permettent plus un atôme de mécréance et une miséricorde telle qu'elle me rende digne des bénédictions qui découlent de Tes dons dans ce monde et dans l'Au-delà.**
3. **Ô Allah ! Je Te demande la certitude comme quoi Ton Décret représente la finalité de mes buts, la réalisation offerte aux martyrs, la vie des bienheureux et Ton aide contre les ennemis.**
4. **Ô Allah ! Je Te fais part de mes besoins alors que mon entendement est faible et mes actions sont imparfaites d'où je languis après Ta miséricorde. Ô Créateur, Ô Guérisseur des cœurs ! De par Ta toute Puissance, Tu maintient les océans (en séparant l'eau douce de l'eau salée), de même je Te demande de m'écarter du Feu de l'Enfer, des lamentations de celui qui est au bord du péril et du châtiment de la tombe.**
5. **Ô Allah ! Je T'implore de m'accorder cette bonté qui dépasse mon entendement et que ma conscience ne peut**

www.islamicbulletin.com

ni concevoir ni embrasser, que je n'ai jamais recherchée mais que Tu as toutefois promise à une de Tes créatures ou bien la bonté dont Tu souhaites favoriser un de Tes serviteurs. J'aspire à cette bonté et je sollicite auprès de Toi de me l'accorder par Ta miséricorde, Ô Dispensateur des mondes.

6. **Ô Toi dont les promesses sont fermes et Qui est le Maître des actions vertueuses ! J'implore Ta paix le Jour du Jugement et le Paradis le Jour de l'Éternité et je Te demandes de me placer parmi Tes proches et ceux qui fréquentent régulièrement Ta Cour, plongés dans l'inclinaison et la prosternation et qui honorent leur engagement. Tu es le Bienfaiteur et l'Amour et que Ta Volonté règne.**
7. **Ô Allah ! Établis-moi parmi les bien guidés et guide les autres dans le droit chemin. Protège-moi de l'égarement et ne permets pas que j'égare les autres. Je désire être en paix avec Tes amis et l'ennemi de Tes ennemis. Je veux aimer au nom de Ton amour ceux qui T'aiment et être hostile à celui qui T'oppose.**
8. **Ô Allah ! Il nous incombe de Te supplier et Toi d'exaucer. Voici mon effort et je m'en remets à Toi.**
9. **Ô Allah ! Illumine mon cœur et ma tombe et accorde-moi une Nur (lumière) devant moi, derrière moi, à ma droite, à ma gauche, au-dessus de moi, au-dessous de moi, autour de moi, dans mes oreilles, mes yeux, mes cheveux, ma peau, ma chair, mon sang et mes os. Ô Allah ! Intensifie ma lumière, accorde-moi la lumière et place en moi la lumière.**
10. **Pureté à Celui drapé de la Majesté même et dont la Parole est Dignité. Pureté à Celui dont les atours sont Noblesse et Honneur. Pureté à Lui ; et la pureté ne sied qu'à Lui. Pureté à Celui qui est l'Excellence et le Bienfaiteur. Pureté à Celui qui est Digne et Généreux. Pureté à Celui qui est le Détenteur de la Puissance et de l'Honneur.»**

(Tirmizi)

Note : dans la perspective d'une meilleure compréhension et de clarité, les sections de ce do'a ont été numérotées.

١٦٤ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ صَلَّى فِيْ لَيْلَةٍ بِمِائَةِ آيَةٍ لَمْ يُكْتَبْ مِنَ الْغَافِلِيْنَ، وَمَنْ صَلَّى فِيْ لَيْلَةٍ بِمِائَتَيْ آيَةٍ فَإِنَّهُ يُكْتَبُ مِنَ الْقَانِتِيْنَ الْمُخْلِصِيْنَ. رواه الحاكم وقال: صحيح على شرط مسلم ووافقه الذهبي ١/٣٠٩

164) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui récite cent versets dans la Salat la nuit, sera exclu des négligeants et celui qui récite deux cents versets dans la Salat la nuit, sera inclus au sein des dévots sincères.» (Mustadrak Hâkim)

١٦٥ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: مَنْ قَامَ بِعَشْرِ آيَاتٍ لَمْ يُكْتَبْ مِنَ الْغَافِلِيْنَ، وَمَنْ قَامَ بِمِائَةِ آيَةٍ كُتِبَ مِنَ الْقَانِتِيْنَ، وَمَنْ قَرَأَ بِأَلْفِ آيَةٍ كُتِبَ مِنَ الْمُقَنْطِرِيْنَ. رواه ابن خزيمة في صحيحه ٢/١٨١

165) 'Abdullah Ibn-'Amr Ibnil 'Ass Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque récite dix versets lors de la Salat *Tahadjoud*, est exclu des oublieux et quiconque récite cent versets, est inclus parmi les dévots et quiconque récite mille versets, est inscrit avec ceux qui reçoivent une rétribution égale à un *Qintar*.» (Ibn Khouzaïmah)
Note : la signification d'un *Qintar* figure dans le hadith suivant (166)

١٦٦ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: اَلْقِنْطَارُ اثْنَا عَشَرَ أَلْفَ أُوْقِيَةٍ، كُلُّ أُوْقِيَةٍ خَيْرٌ مِمَّا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ. رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده حسن ٦/٣١١

166) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Un *Qintar* équivaut à douze mille *Uqiah* et chaque *Uqiah* présente plus de valeur que tout ce qui existe entre le ciel et la terre. » (Ibn-Hibbân)

١٦٧ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: رَحِمَ اللهُ رَجُلًا قَامَ مِنَ اللَّيْلِ فَصَلَّى ثُمَّ أَيْقَظَ امْرَأَتَهُ فَصَلَّتْ، فَإِنْ أَبَتْ نَضَحَ فِيْ وَجْهِهَا الْمَاءَ، وَرَحِمَ اللهُ امْرَأَةً قَامَتْ مِنَ اللَّيْلِ فَصَلَّتْ ثُمَّ أَيْقَظَتْ زَوْجَهَا فَصَلَّى، فَإِنْ أَبَى نَضَحَتْ فِيْ وَجْهِهِ الْمَاءَ. رواه النسائي، باب الترغيب في قيام الليل، رقم: ١٦١١

167) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Qu'Allah fasse miséricorde à la personne qui s'arrache de sa couche et offre la Salat *Tahadjoud* et

www.islamicbulletin.com

réveille sa femme pour qu'elle fasse de même. Si elle ne se lève pas et garde le lit dû à un sommeil profond, il asperge son visage d'un peu d'eau à fin de la tirer de son sommeil. Et qu'Allah fasse miséricorde à la femme qui se lève la nuit pour offrir la Salat *Tahadjoud* et réveille son mari et s'il ne se réveille pas, elle asperge d'un peu d'eau son visage pour le tirer de son sommeil. » (Nassaï)

Note : Ce hadith concerne le couple aimant offrir la Salat *Tahadjoud* et cette manière de se réveiller qui ne provoque pas de querelle au sein du couple. (Ma'ariful Hadith)

١٦٨ - عَنْ أَبِيْ سَعِيْدٍ وَأَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَا: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِذَا أَيْقَظَ الرَّجُلُ أَهْلَهُ مِنَ اللَّيْلِ فَصَلَّيَا أَوْ صَلَّى رَكْعَتَيْنِ جَمِيْعًا كُتِبَ فِي الذَّاكِرِيْنَ وَالذَّاكِرَاتِ. رواه ابو داؤد، باب قيام الليل، رقم: ١٣٠٩

168) Abou Houraïrah et Abou Sa'ïd Raziyallaho 'anhoma rapportent que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : «Quand le mari réveille sa femme la nuit et que tous deux accomplissent deux *Rak'ates* de Salat *Tahadjoud*, ils sont comptés parmi ces hommes et femmes qui évoquent Allah en abondance. » (Abou Dawoud)

١٦٩ - عَنْ عَطَاءٍ رَحِمَهُ اللهُ قَالَ: قُلْتُ لِعَائِشَةَ: أَخْبِرِيْنِي بِأَعْجَبِ مَا رَأَيْتِ مِنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ، قَالَتْ: وَأَيُّ شَأْنِهِ لَمْ يَكُنْ عَجَبًا؟ إِنَّهُ أَتَانِيْ لَيْلَةً فَدَخَلَ مَعِيَ لِحَافِيْ ثُمَّ قَالَ: ذَرِيْنِي أَتَعَبَّدُ لِرَبِّيْ، فَقَامَ فَتَوَضَّأَ ثُمَّ قَامَ يُصَلِّيْ، فَبَكَى حَتَّى سَالَتْ دُمُوْعُهُ عَلَى صَدْرِهِ، ثُمَّ رَكَعَ فَبَكَى ثُمَّ سَجَدَ فَبَكَى، ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ فَبَكَى، فَلَمْ يَزَلْ كَذٰلِكَ حَتَّى جَاءَ بِلَالٌ يُؤْذِنُهُ بِالصَّلَاةِ، فَقُلْتُ: يَا رَسُوْلَ اللهِ، وَمَا يُبْكِيْكَ وَقَدْ غَفَرَ اللهُ لَكَ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ؟ قَالَ: أَفَلَا أَكُوْنُ عَبْدًا شَكُوْرًا. وَلِمَ لَا أَفْعَلُ وَقَدْ أَنْزَلَ اللهُ عَلَيَّ هٰذِهِ اللَّيْلَةَ: ﴿إِنَّ فِيْ خَلْقِ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ لَآيٰتٍ لِّأُولِي الْأَلْبَابِ﴾ الْآيَاتِ. اخرجه ابن حبان في صحيحه، إقامة الحجة ص ١١٢

169) 'Atâ' Rahimahullah rapporte avoir demandé à 'Aïcha Raziyallaho 'anha de lui relater les choses les plus étonnantes qu'elle avait observées chez Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam. Ce à quoi elle répondit : « Que ne pourrait-il y avoir chez lui qui ne fût pas étonnant ? Il vint une nuit chez moi et se glissa sous ma couverture puis me dit : « Laisse-moi adorer mon Seigneur. » À la suite de quoi il se leva, fit le Wouzou, se tint debout et offrit la salat et il pleurait si fort que ses larmes coulaient sur sa poitrine. Puis il fit le Roukou' et se prosterna tout en pleurant puis il releva la tête

www.islamicbulletin.com

toujours tout en pleurs. Il continua ainsi jusqu'à ce que Bilâl Raziyallaho 'anho vint l'appeler pour la Salat Fadjr. Je lui dit alors : « Ô Rasoulallah ! Pourquoi tant pleurer alors qu'Allah t'a pardonné tes fautes antérieures et futures. » Il me répondit : « Ne devrais-je pas par conséquent être un serviteur d'Allah plein de reconnaissance. Et pourquoi ne le ferais-je pas alors que cette nuit Allah m'a révélé :

إِنَّ فِيْ خَلْقِ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ لَآيٰتٍ لِّأُولِي الْأَلْبَابِ

« En vérité, il y a dans la création des cieux et de la terre et dans la succession des nuits et des jours, des signes pour ceux qui réfléchissent. »

(Ibn-Hibbân)

١٧٠ –عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَا مِنِ امْرِىءٍ تَكُوْنُ لَهُ صَلٰوةٌ بِلَيْلٍ فَغَلَبَهُ عَلَيْهَا نَوْمٌ إِلَّا كَتَبَ اللهُ لَهُ أَجْرَ صَلٰوتِهِ وَكَانَ نَوْمُهُ صَدَقَةً عَلَيْهِ. رواه النسائي، باب من كان له صلاة بالليل ....، رقم: ١٧٨٥

170) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque a l'habitude de prier la Salat *Tahadjoud* et qu'il advienne que le sommeil l'emporte (durant une nuit en particulier), Allah lui inscrira tout de même la rétribution de sa Salat *Tahadjoud* et son sommeil à titre de charité. » (Nassaï)

١٧١ – عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَبْلُغُ بِهِ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: مَنْ أَتَى فِرَاشَهُ وَهُوَ يَنْوِي أَنْ يَقُوْمَ، يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ فَغَلَبَتْهُ عَيْنَاهُ حَتّٰى أَصْبَحَ، كُتِبَ لَهُ مَا نَوَى وَكَانَ نَوْمُهُ صَدَقَةً عَلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ عَزَّوَجَلَّ. رواه النسائي، باب من أتى فراشه وهو ينوى القيام فنام، رقم: ١٧٨٨

171) Abou Darda Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque se couche avec l'intention d'offrir la Salat *Tahadjoud* dans la nuit et que le sommeil l'abrutisse jusqu'à l'aube (ne peut donc l'offrir), en reçoit la récompense pour son intention et son sommeil est une faveur divine pour lui. » (Nassaï)

١٧٢ – عَنْ مُعَاذِ بْنِ أَنَسٍ الْجُهَنِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ قَعَدَ فِيْ مُصَلَّاهُ حِيْنَ يَنْصَرِفُ مِنْ صَلَاةِ الصُّبْحِ حَتّٰى يُسَبِّحَ رَكْعَتَيِ الضُّحٰى لَا يَقُوْلُ إِلَّا خَيْرًا غُفِرَ لَهُ خَطَايَاهُ، وَإِنْ كَانَتْ أَكْثَرَ مِنْ زَبَدِ الْبَحْرِ. رواه ابو داؤد، باب صلوة الضحى، رقم: ١٢٨٧

172) Mou'âz Ibn-Anas Djouhani Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui, après

www.islamicbulletin.com

avoir accompli la Salat Fadjr, reste assis à la même place sans dire une parole autre que le bien, jusqu'à la Salat Doha, ses péchés seront pardonnés quand bien même ils seraient plus nombreux que les vagues de la mer. » (Abou Dawoud)

١٧٣- عَنِ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ صَلَّى الْغَدَاةَ ثُمَّ ذَكَرَ اللهَ عَزَّوَجَلَّ حَتّٰى تَطْلُعَ الشَّمْسُ، ثُمَّ صَلَّى رَكْعَتَيْنِ أَوْ أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ لَمْ تَمَسَّ جِلْدَهُ النَّارُ. رواه البيهقي في شعب الايمان ٣/٤٢٠

173) Hassan Ibn-'Ali Raziyallaho 'anhoma rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Celui qui, après avoir offert la Salat Fadjr, se consacre au Zikr (évocation) d'Allah Sobhaanaho wa Ta'ala jusqu'au lever du soleil, puis offre deux ou bien quatre *Rak'ates* de Salat *Ichrâq*, le Feu de l'Enfer ne touchera pas sa peau. » (Baïhaqui)

١٧٤- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ صَلَّى الْفَجْرَ فِي جَمَاعَةٍ ثُمَّ قَعَدَ يَذْكُرُ اللهَ حَتّٰى تَطْلُعَ الشَّمْسُ ثُمَّ صَلَّى رَكْعَتَيْنِ كَانَتْ لَهُ كَأَجْرِ حَجَّةٍ وَعُمْرَةٍ، قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: تَامَّةٍ تَامَّةٍ تَامَّةٍ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما ذكر مما يستحب من الجلوس ٠٠٠٠، رقم: ٥٨٦

174) Anas Ibn-Malik Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque, après avoir accompli la Salat Fadjr en congrégation, s'asseoit et se consacre au Zikr jusqu'au lever du soleil, puis offre deux *Rak'ates*, reçoit la récompense d'un Hadj et d'un 'Oumrah. » Anas Raziyallaho 'anho précise que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam ajouta à trois reprises : parfait, parfait, parfait (la récompense d'un Hadj et d'un 'Oumrah parfait. » (Tirmizi)

١٧٥- عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: إِنَّ اللهَ -عَزَّوَجَلَّ- يَقُوْلُ: ابْنَ آدَمَ لَا تَعْجِزَنَّ مِنْ أَرْبَعِ رَكَعَاتٍ مِنْ أَوَّلِ النَّهَارِ أَكْفِكَ آخِرَهُ. رواه احمد ورجاله ثقات، مجمع الزوائد ٢/٤٩٢

175) Abou Darda Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam citant un hadith Qoudsi a dit qu'Allah Sobhaanaho wa Ta'ala proclame : « Ô fils d'Adam ! Ne néglige pas l'accomplissement de quatre *Rak'ates* au début de la journée et Je

pourvoirai à tes besoins du jour. » (Musnad Ahmad, Madjma-uz-Zawâid)

١٧٦- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: بَعَثَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ بَعْثًا فَأَعْظَمُوا الْغَنِيْمَةَ، وَأَسْرَعُوا الْكَرَّةَ، فَقَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُوْلَ اللهِ، مَا رَأَيْنَا بَعْثًا قَطُّ أَسْرَعَ كَرَّةً وَلَا أَعْظَمَ غَنِيْمَةً مِنْ هٰذَا الْبَعْثِ! فَقَالَ: أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِأَسْرَعَ كَرَّةً مِنْهُ، وَأَعْظَمَ غَنِيْمَةً؟ رَجُلٌ تَوَضَّأَ فِي بَيْتِهِ فَأَحْسَنَ الْوُضُوْءَ ثُمَّ عَمِدَ إِلَى الْمَسْجِدِ فَصَلَّى فِيْهِ الْغَدَاةَ، ثُمَّ عَقَّبَ بِصَلَاةِ الضَّحْوَةِ فَقَدْ أَسْرَعَ الْكَرَّةَ، وَأَعْظَمَ الْغَنِيْمَةَ. رواه ابويعلى ورجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد ٢/٤٩١

176) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam envoya un détachement en expédition qui retourna rapidement en rapportant un *Ghanimah* (butin) considérable. Un homme dit : « Ô Rasoulallah ! Nous n'avons jamais vu une expédition aussi rapide rapportant un *Ghanimah* aussi important. » Il dit alors : « Ne t'indiquerais-je pas une personne qui gagne un *Ghanimah* d'autant plus appréciable en un temps plus court ? Une personne qui fait soigneusement le Wouzou chez elle, se rend à la Masdjid, y offre la Salat Fadjr et offre ensuite (après le lever du soleil) *Salatud-Doha*, s'empare en fait d'un butin plus ample en un temps moindre. » (Abou Ya'lâ, Madjma-uz-Zawâid)

١٧٧- عَنْ أَبِيْ ذَرٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: يُصْبِحُ عَلَى كُلِّ سُلَامَى مِنْ أَحَدِكُمْ صَدَقَةٌ، فَكُلُّ تَسْبِيْحَةٍ صَدَقَةٌ، وَكُلُّ تَحْمِيْدَةٍ صَدَقَةٌ، وَكُلُّ تَهْلِيْلَةٍ صَدَقَةٌ، وَكُلُّ تَكْبِيْرَةٍ صَدَقَةٌ، وَأَمْرٌ بِالْمَعْرُوْفِ صَدَقَةٌ، وَنَهْيٌ عَنِ الْمُنْكَرِ صَدَقَةٌ، وَيُجْزِئُ مِنْ ذٰلِكَ رَكْعَتَانِ يَرْكَعُهُمَا مِنَ الضُّحٰى. رواه مسلم، باب استحباب صلاة الضحى ...، رقم: ١٦٧١

177) Abou Zar Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : «À son réveil, chacun de vous est redevable d'une Sadaqah pour chacune de ses articulations. Chaque énonciation de *Sobhaanallah* (Gloire à Allah) constitue une Sadaqah. Chaque énonciation de *Alhamdolillah* (Louange à Allah) constitue une Sadaqah. Chaque énonciation de *La ilah illallah* (il n'y a de divinité en dehors d'Allah) constitue une Sadaqah. Chaque énonciation de *Allaho Akbar* (Allah est le plus grand) constitue une Sadaqah. Exhorter à une bonne action constitue une Sadaqah. Interdire le mal constitue une Sadaqah. Offrir deux *Rak'ates* de *Salatud-Doha* suffit comme compensation à titre de toutes ces Sadaqah pour chaque articulation du corps.» (Muslim)

www.islamicbulletin.com

١٧٨ – عَنْ بُرَيْدَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ يَقُولُ: فِي الْإِنْسَانِ ثَلَاثُمِائَةٍ وَسِتُّونَ مَفْصِلًا، فَعَلَيْهِ أَنْ يَتَصَدَّقَ عَنْ كُلِّ مَفْصِلٍ مِنْهُ بِصَدَقَةٍ. قَالُوا: وَمَنْ يُطِيقُ ذٰلِكَ يَا نَبِيَّ اللهِ؟ قَالَ: النُّخَاعَةُ فِي الْمَسْجِدِ تَدْفِنُهَا، وَالشَّيْءُ تُنَحِّيهِ عَنِ الطَّرِيقِ، فَإِنْ لَمْ تَجِدْ فَرَكْعَتَا الضُّحَى تُجْزِئُكَ. رواه أبو داؤد، باب في إماطة الأذى عن الطريق، رقم: ٥٢٤٢

178) Bouraidah Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Le corps possède trois cents soixante articulations et une Sadaqah est due pour chacune d'elles. » Les Sahabas demandèrent : « Qui le pourrait, Ô NabiAllah ? » Il dit : «Enfouir un crachat qui souille la Masdjid, ôter une chose nuisible du chemin constituent des Sadaqah ; et offrir deux *Rak'ates* de *Salatud-Doha* suffisent comme Sadaqah pour les articulations du corps. » (Abou Dawoud)

١٧٩ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: مَنْ حَافَظَ عَلَى شُفْعَةِ الضُّحَى غُفِرَتْ لَهُ ذُنُوبُهُ، وَإِنْ كَانَتْ مِثْلَ زَبَدِ الْبَحْرِ. رواه ابن ماجه، باب ماجاء في صلوة الضحى، رقم: ١٣٨٢

179) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque reste constant quant à offrir deux *Rak'ates* de *Salatud-Doha*, ses péchés sont pardonnés quand bien même ils seraient aussi nombreux que les vagues de la mer. » (Ibn Mâdjah)

١٨٠ – عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: مَنْ صَلَّى الضُّحَى رَكْعَتَيْنِ لَمْ يُكْتَبْ مِنَ الْغَافِلِينَ، وَمَنْ صَلَّى أَرْبَعًا كُتِبَ مِنَ الْعَابِدِينَ، وَمَنْ صَلَّى سِتًّا كُفِيَ ذٰلِكَ الْيَوْمَ، وَمَنْ صَلَّى ثَمَانِيًا كَتَبَهُ اللهُ مِنَ الْقَانِتِينَ، وَمَنْ صَلَّى ثِنْتَيْ عَشْرَةَ بَنَى اللهُ لَهُ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ، وَمَا مِنْ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ إِلَّا لِلّٰهِ مَنٌّ يَمُنُّ بِهِ عَلَى عِبَادِهِ وَصَدَقَةٌ، وَمَا مَنَّ اللهُ عَلَى أَحَدٍ مِنْ عِبَادِهِ أَفْضَلُ مِنْ أَنْ يُلْهِمَهُ ذِكْرَهُ. رواه الطبراني في الكبير وفيه: موسىٰ بن يعقوب الزمعي، وثقه ابن معين وابن حبان، وضعفه ابن المديني وغيره، وبقية رجاله ثقات، مجمع الزوائد ٢/٤٩٤

180) Abou Darda Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi [illegible] wasallam a dit : « Quiconque offre deux *Rak'ates*

Paradis. Il ne se passe pas un jour ou une nuit sans qu'Allah ne déverse sur Ses serviteurs Sa bienfaisance. Et le meilleur bienfait qu'Allah puisse accorder à Ses serviteurs, est de les inciter à Son évocation (par le Zikr). » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٨١ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ صَلَّى بَعْدَ الْمَغْرِبِ سِتَّ رَكَعَاتٍ لَمْ يَتَكَلَّمْ فِيْمَا بَيْنَهُنَّ بِسُوْءٍ عُدِلْنَ لَهُ بِعِبَادَةِ ثِنْتَيْ عَشْرَةَ سَنَةً. رواه الترمذى وقال: حديث ابى هريرة حديث غريب، باب ما جاء فى فضل التطوع ٠٠٠٠، رقم: ٤٣٥

181) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque offre six *Rak'ates* après Salat Maghrib sans prononcer de paroles vaines entre elles, recevra en récompense l'équivalent de douze années d'adoration. » (Tirmizi)

Note : Si après les deux *Rak'ates* Sounnates de Maghrib, on fait quatre *Rak'ates* surérogatoires, le total des six *Rak'ates* en question sera réalisé. Selon certains Oulémas, ces six *Rak'ates* viennent s'ajouter aux deux *Rak'ates* Sounnates de Maghrib.
(Mirqât-ul-Mafatih, Mazâhir-ul-Haque)

١٨٢ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لِبِلَالٍ عِنْدَ صَلٰوةِ الْفَجْرِ: يَا بِلَالُ، حَدِّثْنِيْ بِأَرْجَى عَمَلٍ عَمِلْتَهُ فِي الإِسْلَامِ، فَإِنِّيْ سَمِعْتُ دَفَّ نَعْلَيْكَ بَيْنَ يَدَيَّ فِي الْجَنَّةِ. قَالَ: مَا عَمِلْتُ عَمَلًا أَرْجَى عِنْدِيْ أَنِّيْ لَمْ أَتَطَهَّرْ طُهُوْرًا فِيْ سَاعَةِ لَيْلٍ أَوْ نَهَارٍ إِلَّا صَلَّيْتُ بِذٰلِكَ الطُّهُوْرِ مَا كُتِبَ لِيْ أَنْ أُصَلِّيَ. رواه البخارى، باب فضل الطهور بالليل والنهار ٠٠٠٠، رقم: ١١٤٩

182) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam demanda une fois à Bilal à l'heure de la Salat Fadjr : « Ô Bilal ! Dis-moi les bonnes actions que tu as accomplies depuis ta conversion à l'Islam et dont tu attends le plus grand salaire car j'ai entendu le bruit de tes pas qui me précédait au Paradis. » Bilal répondit : « Je n'ai rien accompli d'extraordinaire sinon que je ne fais jamais le Wouzou de jour ou de nuit sans offrir ensuite de Salat (*Tahiyatul*-Wuzu) pour autant qu'il en a été décrété à mon égard. » (Bukhâri)

www.islamicbulletin.com

Salat-ut-Tasbih

١٨٣ – عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ لِلْعَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ: يَا عَبَّاسُ! يَا عَمَّاهُ! أَلَا أُعْطِيْكَ؟ أَلَا أَمْنَحُكَ؟ أَلَا أَحْبُوْكَ؟ أَلَا أَفْعَلُ بِكَ عَشْرَ خِصَالٍ إِذَا أَنْتَ فَعَلْتَ ذٰلِكَ غَفَرَ اللهُ لَكَ ذَنْبَكَ أَوَّلَهُ وَآخِرَهُ قَدِيْمَهُ وَحَدِيْثَهُ خَطَأَهُ وَعَمْدَهُ، صَغِيْرَهُ وَكَبِيْرَهُ سِرَّهُ وَعَلَانِيَتَهُ –عَشْرَ خِصَالٍ– أَنْ تُصَلِّيَ أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ تَقْرَأُ فِيْ كُلِّ رَكْعَةٍ فَاتِحَةَ الْكِتَابِ وَسُوْرَةً، فَإِذَا فَرَغْتَ مِنَ الْقِرَاءَةِ فِيْ أَوَّلِ رَكْعَةٍ وَأَنْتَ قَائِمٌ قُلْتَ: "سُبْحَانَ اللهِ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ وَلَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَاللهُ أَكْبَرُ" خَمْسَ عَشْرَةَ مَرَّةً، ثُمَّ تَرْكَعُ فَتَقُوْلُهَا وَأَنْتَ رَاكِعٌ عَشْرًا، ثُمَّ تَرْفَعُ رَأْسَكَ مِنَ الرُّكُوْعِ فَتَقُوْلُهَا عَشْرًا، ثُمَّ تَهْوِيْ سَاجِدًا فَتَقُوْلُهَا وَأَنْتَ سَاجِدٌ عَشْرًا، ثُمَّ تَرْفَعُ رَأْسَكَ مِنَ السُّجُوْدِ فَتَقُوْلُهَا عَشْرًا، ثُمَّ تَسْجُدُ فَتَقُوْلُهَا عَشْرًا، ثُمَّ تَرْفَعُ رَأْسَكَ فَتَقُوْلُهَا عَشْرًا فَذٰلِكَ خَمْسٌ وَسَبْعُوْنَ، فِيْ كُلِّ رَكْعَةٍ تَفْعَلُ ذٰلِكَ فِيْ أَرْبَعِ رَكَعَاتٍ، إِنِ اسْتَطَعْتَ أَنْ تُصَلِّيَهَا فِيْ كُلِّ يَوْمٍ مَرَّةً فَافْعَلْ، فَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ فَفِيْ كُلِّ جُمُعَةٍ مَرَّةً، فَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ فَفِيْ كُلِّ شَهْرٍ مَرَّةً، فَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ فَفِيْ كُلِّ سَنَةٍ مَرَّةً، فَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ فَفِيْ عُمُرِكَ مَرَّةً. رواه ابو داؤد، باب صلوة التسبيح، رقم:١٢٩٧

183) Ibn Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit à 'Abbâs : « Ô 'Abbâs ! Ô mon oncle ! Accepterais-tu un cadeau ou un don de ma part ? Ne veux-tu pas que je t'indique un acte qui, une fois réalisé, te fasse bénéficier de dix avantages ; Allah te pardonnera tes péchés antérieurs et futurs, les anciens et les récents, ceux commis consciemment et insconciemment, les petits et les grands, ceux commis secrètement et ouvertement ? Il te suffit d'offrir quatre *Rak'ates* et réciter dans chaque *Rak'ate Surah Fatihah* et une autre *Surah*. Après voir achevé la récitation de la première *Rak'ate*, tu récites quinze fois alors dans la position debout : *Sobhaanallahi Walhamdolillahi wa La ilaha illallaho Wallahoakbar*. Puis tu fais le Roukou' et récites dix fois la même formule dans le Roukou'. Tu te relèves ensuite et la récites dix fois en étant debout. Après tu te prosternes (Sajdah) et la récites de nouveau dix fois puis tu te relèves et la récites dix fois tout en étant assis. Puis, tu fais la seconde Sajdah et la récites dix fois, ensuite tu te relèves et t'asseois pour la réciter dix autres fois. Ce qui fait soixante quinze fois pour chaque *Rak'ate*. Tu dois faire de même pour chacune des quatre *Rak'ates*. Offre cette *Salat-ut-Tasbih* une fois par jour si tu en as la possibilité, sinon chaque vendredi, sinon

une fois par mois, sinon une fois par an, sinon une fois dans ta vie. »
(Abou Dawoud)

١٨٤ – عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: وَجَّهَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ جَعْفَرَ بْنَ أَبِيْ طَالِبٍ إِلَى بِلَادِ الْحَبَشَةِ فَلَمَّا قَدِمَ اعْتَنَقَهُ، وَقَبَّلَ بَيْنَ عَيْنَيْهِ ثُمَّ قَالَ: أَلَا أَهَبُ لَكَ، أَلَا أُبَشِّرُكَ أَلَا أَمْنَحُكَ أَلَا أُتْحِفُكَ؟ قَالَ: نَعَمْ: يَا رَسُوْلَ اللهِ. ثم ذكر نحو ما تقدم، أخرجه الحاكم وقال: هذا إسناد صحيح لا غبار عليه ومما يستدل به على صحة هذا الحديث استعمال الأئمة من اتباع التابعين إلى عصرنا هذا إياه ومواظبتهم عليه وتعليمهم الناس منهم عبد الله بن المبارك رحمه الله، قال الذهبي هذا إسناد صحيح لا غبار عليه ١/٣١٩

184) Ibn-'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dépêcha Dja'far Ibn-Abou Tâlib en Abyssinie. À son retour d'Abyssinie à Madinah, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui fit l'accolade, l'embrassa sur le front et lui dit : « Ne t'offrirais-je pas un présent ? Ne t'annoncerais-je pas une bonne nouvelle ? Ne te donnerais-je pas une garantie ? » Il répondit : « je t'en prie, Ô Rasoulallah ! » Alors Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui expliqua en détail *Salat-ut-Tasbih*. »
(Mustadrak Hâkim)

١٨٥ – عَنْ فَضَالَةَ بْنِ عُبَيْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: بَيْنَا رَسُوْلُ اللهِ ﷺ قَاعِدٌ إِذْ دَخَلَ رَجُلٌ فَصَلَّى فَقَالَ: اللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِيْ وَارْحَمْنِيْ فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: عَجِلْتَ أَيُّهَا الْمُصَلِّيْ! إِذَا صَلَّيْتَ فَقَعَدْتَ فَاحْمَدِ اللهَ بِمَا هُوَ أَهْلُهُ وَصَلِّ عَلَيَّ ثُمَّ ادْعُهُ، قَالَ: ثُمَّ صَلَّى رَجُلٌ آخَرُ بَعْدَ ذٰلِكَ، فَحَمِدَ اللهَ وَصَلَّى عَلَى النَّبِيِّ ﷺ، فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ ﷺ: أَيُّهَا الْمُصَلِّي ادْعُ تُجَبْ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن، باب في إيجاب الدعاء ٠٠٠٠، رقم: ٣٤٧٦

185) Fadâlah Ibn-'Ubaïd Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam était assis quand un homme entra dans la Masdjid, offrit la Salat et invoqua : «Ô Allah ! Pardonne-moi et fais-moi miséricorde اللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِيْ وَارْحَمْنِيْ . » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam s'adressa à lui : «Ô toi qui prie ! Tu as été trop hâtif dans ta supplication. Quand tu t'asseois après avoir offert la Salat, tu dois commencer par louer et glorifier Allah comme Il le mérite, m'adresser ensuite des Salawates puis Le supplier. » Fadâlah Ibn-'Ubaid Raziyallaho 'anho ajouta : « Après cela, une autre personne vint et offrit la Salat, puis loua Allah et adressa ensuite des bénédictions à Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam. Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui dit alors : « Ô toi qui prie ! Tu peux maintenant adresser ta supplication car elle sera exaucée. » (Tirmizi)

www.islamicbulletin.com

١٨٦ – عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ مَرَّ بِأَعْرَابِيٍّ، وَهُوَ يَدْعُوْ فِيْ صَلَاتِهِ، وَهُوَ يَقُوْلُ:

يَا مَنْ لَا تَرَاهُ الْعُيُوْنُ، وَلَا تُخَالِطُهُ الظُّنُوْنُ، وَلَا يَصِفُهُ الْوَاصِفُوْنَ، وَلَا تُغَيِّرُهُ الْحَوَادِثُ، وَلَا يَخْشَى الدَّوَائِرَ، يَعْلَمُ مَثَاقِيْلَ الْجِبَالِ. وَمَكَايِيْلَ الْبِحَارِ، وَعَدَدَ قَطْرِ الْأَمْطَارِ، وَعَدَدَ وَرَقِ الْأَشْجَارِ، وَعَدَدَ مَا أَظْلَمَ عَلَيْهِ اللَّيْلُ، وَأَشْرَقَ عَلَيْهِ النَّهَارُ، وَلَا تُوَارِيْ مِنْهُ سَمَاءٌ سَمَاءً، وَلَا أَرْضٌ أَرْضًا، وَلَا بَحْرٌ مَا فِيْ قَعْرِهِ، وَلَا جَبَلٌ مَا فِيْ وَعْرِهِ، اجْعَلْ خَيْرَ عُمْرِيْ آخِرَهُ، وَخَيْرَ عَمَلِيْ خَوَاتِيْمَهُ، وَخَيْرَ أَيَّامِيْ يَوْمَ أَلْقَاكَ فِيْهِ،

فَوَكَّلَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ بِالْأَعْرَابِيِّ رَجُلًا فَقَالَ: إِذَا صَلَّى فَأْتِنِيْ بِهِ، فَلَمَّا صَلَّى أَتَاهُ، وَقَدْ كَانَ أُهْدِيَ لِرَسُوْلِ اللهِ ﷺ ذَهَبٌ مِنْ بَعْضِ الْمَعَادِنِ، فَلَمَّا أَتَاهُ الْأَعْرَابِيُّ وَهَبَ لَهُ الذَّهَبَ، وَقَالَ: مِمَّنْ أَنْتَ يَا أَعْرَابِيُّ؟ قَالَ: مِنْ بَنِيْ عَامِرِ بْنِ صَعْصَعَةَ يَا رَسُوْلَ اللهِ، قَالَ: هَلْ تَدْرِيْ لِمَ وَهَبْتُ لَكَ الذَّهَبَ؟ قَالَ: لِلرَّحِمِ بَيْنَنَا وَبَيْنَكَ يَا رَسُوْلَ اللهِ، قَالَ: إِنَّ لِلرَّحِمِ حَقًّا، وَلٰكِنْ وَهَبْتُ لَكَ الذَّهَبَ بِحُسْنِ ثَنَاءِ كَ عَلَى اللهِ عَزَّوَجَلَّ. رواه الطبرانى فى الأوسط ورجاله رجال الصحيح غير عبد الله بن محمد بن ابى عبد الرحمن الأدرمى وهو ثقة، مجمع الزوائد ١٠/٢٤٢

186) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam croisa un bédouin qui priait ainsi dans sa Salat :

يَا مَنْ لَا تَرَاهُ الْعُيُوْنُ،.....يَوْمَ أَلْقَاكَ فِيْهِ

« Ô Celui que le regard ne peut atteindre et que l'esprit ne peut concevoir, et Que personne n'est capable de louer comme Il le mérite et Qui ne craint ni la destruction ni l'érosion du temps. (Ô Celui qui) sait le poids des montagnes, le volume des océans, le nombre des gouttes de pluie, le nombre des feuilles des arbres, Ô Celui qui sait le nombre des choses que la nuit enveloppe et que la lumière du jour éclaire et à Qui un ciel ne peut en dissimuler un autre, ni une terre une autre terre, ni l'océan ce qu'il renferme dans sa profondeur, ni une montagne ce qui repose en son sein. Ô Allah ! Fais du dernier pan de ma vie le meilleur, de la dernière de mes actions la meilleure et de mes jours le jour où je Te rencontre le meilleur. »

Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam envoya quelqu'un auprès de ce bédouin en lui confiant la tâche de lui amener ce dernier après qu'il ait achevé sa Salat. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam avait reçu en cadeau une certaine quantité d'or provenant d'une

mine. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam, lorsque ce bédouin se présenta, lui remit l'or en cadeau et lui demanda : « À quelle tribu appartiens-tu ? » Il répondit : « À la tribu des Banou 'Amir. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam s'enquit : « Sais-tu pourquoi je t'ai offert cet or? » Il répondit : « À cause de notre relation mutuelle, Ô Rasoulallah ! » Il déclara alors : « La relation a certes son droit. Non, je t'ai offert cet or pour l'élégance et la splendeur de ta louange envers Allah. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

Note : Des supplications d'une nature similaire peuvent être adressées dans toutes les positions au cours d'une Salat *Nafil*.

١٨٧ – عَنْ أَبِيْ بَكْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَا مِنْ عَبْدٍ يُذْنِبُ ذَنْبًا فَيُحْسِنُ الطُّهُوْرَ ثُمَّ يَقُوْمُ فَيُصَلِّيْ رَكْعَتَيْنِ، ثُمَّ يَسْتَغْفِرُ اللهَ إِلَّا غَفَرَ اللهُ لَهُ، ثُمَّ قَرَأَ هٰذِهِ الْآيَةَ: ﴿وَالَّذِيْنَ إِذَا فَعَلُوْا فَاحِشَةً أَوْ ظَلَمُوْا أَنْفُسَهُمْ﴾ إِلَى آخِرِ الْآيَةِ (آل عمران: ١٣٥). رواه أبوداؤد، باب في الإستغفار، رقم: ١٥٢١

187) Abou Bakr Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Lorsqu'un serviteur (d'Allah) commet un péché puis fait convenablement le Wouzou, offre une Salat de deux *Rak'ates* et implore le pardon d'Allah, Allah lui pardonnera. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam récita alors ce verset :

وَالَّذِيْنَ إِذَا فَعَلُوْا فَاحِشَةً أَوْ ظَلَمُوْا أَنْفُسَهُمْ ...إِلَى آخِرِ الْآيَةِ

« Et pour ceux qui, s'ils ont commis quelque turpitude ou causé quelque préjudice à leurs propres âmes, se souviennent d'Allah et demandent pardon pour leurs péchés. Et qui est-ce qui pardonne les péchés sinon Allah ? - et qui ne persistent pas sciemment dans le mal qu'ils ont fait »

(Sourate Al-'Imran 3, verset 135)
(Abou Dawoud)

١٨٨ – عَنِ الْحَسَنِ رَحِمَهُ اللهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَا أَذْنَبَ عَبْدٌ ذَنْبًا ثُمَّ تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ الْوُضُوْءَ ثُمَّ خَرَجَ إِلَى بَرَازٍ مِنَ الْأَرْضِ فَصَلَّى فِيْهِ رَكْعَتَيْنِ، وَاسْتَغْفَرَ اللهَ مِنْ ذٰلِكَ الذَّنْبِ إِلَّا غَفَرَ اللهُ لَهُ. رواه البيهقي في شعب الإيمان ٥/٤٠٣

188) Hassan Rahimahullah rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsqu'après avoir commis un péché, le serviteur d'Allah accomplit soigneusement le Wouzou, puis se dirige vers un endroit isolé en plein air pour y offrir une Salat de deux

www.islamicbulletin.com

Rak'ates et implore Allah de lui pardonner son péché, Allah lui pardonne. » (Baïhaqui)

١٨٩- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: كَانَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ يُعَلِّمُنَا الْإِسْتِخَارَةَ فِي الْأُمُوْرِ كَمَا يُعَلِّمُنَا السُّوْرَةَ مِنَ الْقُرْآنِ، يَقُوْلُ: إِذَا هَمَّ أَحَدُكُمْ بِالْأَمْرِ فَلْيَرْكَعْ رَكْعَتَيْنِ مِنْ غَيْرِ الْفَرِيْضَةِ، ثُمَّ لْيَقُلْ:

اللّٰهُمَّ إِنِّيْ أَسْتَخِيْرُكَ بِعِلْمِكَ، وَأَسْتَقْدِرُكَ بِقُدْرَتِكَ وَأَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ الْعَظِيْمِ، فَإِنَّكَ تَقْدِرُ وَلَا أَقْدِرُ، وَتَعْلَمُ وَلَا أَعْلَمُ، وَأَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوْبِ، اللّٰهُمَّ إِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هٰذَا الْأَمْرَ خَيْرٌ لِّيْ فِيْ دِيْنِيْ وَمَعَاشِيْ وَعَاقِبَةِ أَمْرِيْ -أَوْ قَالَ: عَاجِلِ أَمْرِيْ وَآجِلِهِ- فَاقْدُرْهُ لِيْ وَيَسِّرْهُ لِيْ ثُمَّ بَارِكْ لِيْ فِيْهِ، وَإِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هٰذَا الْأَمْرَ شَرٌّ لِّيْ فِيْ دِيْنِيْ وَمَعَاشِيْ وَعَاقِبَةِ أَمْرِيْ -أَوْ قَالَ: فِيْ عَاجِلِ أَمْرِيْ وَآجِلِهِ- فَاصْرِفْهُ عَنِّيْ وَاصْرِفْنِيْ عَنْهُ، وَاقْدُرْ لِيَ الْخَيْرَ حَيْثُ كَانَ ثُمَّ أَرْضِنِيْ بِهِ،

قَالَ: وَيُسَمِّيْ حَاجَتَهُ. رواه البخاري، باب ما جاء في التطوع مثنى مثنى، رقم: ١١٦٢

189) Djâbir Ibn-'Abdullah Raziyallaho 'anhoma rapporte Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam nous enseignait la façon de faire la prière *Istikharah* avec autant de minutie qu'il nous apprenait les *Surah* du Qo'râne. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam nous a instruits : « Quand l'un de vous envisage d'entreprendre une action (et qu'il doute de son aboutissement), qu'il offre une Salat surrérogatoire de deux *Rak'ates* puis qu'il supplie ainsi :

اللّٰهُمَّ إِنِّيْ أَسْتَخِيْرُكَ ..... ثُمَّ أَرْضِنِيْ بِهِ

Ô Allah ! Je sollicite conseil de Ta prescience et de Ta Puissance. J'implore Ta générosité infinie car Tu es certes Puissant et moi je suis impuissant, Tu sais et je ne sais pas et Tu es le Connaisseur du caché. Ô Allah ! Si dans Ta prescience, cette affaire est pour moi une source de bien pour ma religion, mon bien-être et mon avenir, décrète et facilite sa réalisation pour moi et couvre-la de Tes bénédictions. Et si dans Ta prescience, cette affaire s'avère une source de mal pour ma religion, mon bien-être et mon avenir, détourne-la de moi et détourne-moi d'elle. Décrète pour moi le bien là où il se trouve et fais que je me contente de Ton décret. »

Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam ajouta que la personne doit mentionner et (se concentrer) sur l'affaire en question lorsqu'elle

arrive aux mots هٰذَا الْأَمْرَ » cette affaire. (Bukhâri)

Note : *Istikharah* signifie consulter Allah pour le bien. Il est souhaitable, à titre d'exemple, d'accomplir *Istikharah* lorsque l'on envisage de faire une demande.

١٩٠ – عَنْ أَبِي بَكْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: خَسَفَتِ الشَّمْسُ عَلَى عَهْدِ النَّبِيِّ ﷺ فَخَرَجَ يَجُرُّ رِدَاءَهُ حَتَّى انْتَهَى إِلَى الْمَسْجِدِ وَثَابَ النَّاسُ إِلَيْهِ فَصَلَّى بِهِمْ رَكْعَتَيْنِ، فَانْجَلَتِ الشَّمْسُ فَقَالَ: إِنَّ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ آيَتَانِ مِنْ آيَاتِ اللهِ وَإِنَّهُمَا لَا يَخْسِفَانِ لِمَوْتِ أَحَدٍ، وَإِذَا كَانَ ذٰلِكَ فَصَلُّوا وَادْعُوا حَتَّى يَنْكَشِفَ مَا بِكُمْ، وَذٰلِكَ أَنَّ ابْنًا لِلنَّبِيِّ ﷺ مَاتَ يُقَالُ لَهُ: إِبْرَاهِيمُ. فَقَالَ النَّاسُ فِي ذٰلِكَ. رواه البخاري، باب الصلاة في كسوف القمر، رقم: ١٠٦٣

190) Abou Bakr Raziyallaho 'anho rapporte qu'il y eut une éclipse solaire à l'époque de Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam et qu'il se hâta vers la Masdjid, en traînant son manteau dans la précipitation et les Sahabas Raziyallaho 'anhome se groupèrent autour de lui et il officia une Salat de deux *Rak'ates* et l'éclipse se dissipa. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit : « Le soleil et la lune constituent deux signes parmi les signes d'Allah. Une éclipse n'a pas lieu à cause de la mort de quelqu'un (comme le suggérait la superstition à cette époque ; c'est en fait un phénomène naturel qui relève du décret d'Allah). Ainsi quand vous apercevez une éclipse, offrez la Salat et invoquer Allah jusqu'à ce que l'éclipse prenne fin. » Car il advint qu'Ibrahim, le fils de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam était décédé ce jour-là et les gens insinuaient que cette éclipse était survenue suite à ce décès. » (Bukhâri)

١٩١ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ زَيْدٍ الْمَازِنِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَقُولُ: خَرَجَ رَسُولُ اللهِ ﷺ إِلَى الْمُصَلَّى فَاسْتَسْقَى، وَحَوَّلَ رِدَاءَهُ حِينَ اسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ. رواه مسلم، باب كتاب صلاة الإستسقاء، رقم: ٢٠٧٠

191) 'Abdullah Ibn-Zaïd Al Mazini Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam se rendit à l'emplacement de *Salat-ul-Eïd* et offrit la *Salat-ul-Istisqa* (prière pour la pluie). Il retourna son manteau tout en s'orientant *vers la Quiblah* (sollicitant ainsi Allah pour qu'Il renverse cette condition de sécheresse et provoque, par Sa miséricorde infinie, la pluie). » (Muslim)

١٩٢ – عَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا حَزَبَهُ أَمْرٌ صَلَّى. رواه ابو داؤد، باب وقت

www.islamicbulletin.com

قيام النبي ﷺ من الليل، رقم: ١٣١٩

192) Houzaïfah Raziyallaho 'anho rapporte que lorsque Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam se trouvait confronté à une situation importante et sinistre, il avait aussitôt recours à la Salat. » (Abou Dawoud)

١٩٣ – عَنْ مَعْمَرٍ عَنْ رَجُلٍ مِنْ قُرَيْشٍ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا دَخَلَ عَلَى أَهْلِهِ بَعْضُ الضِّيْقِ فِي الرِّزْقِ أَمَرَ أَهْلَهُ بِالصَّلٰوةِ ثُمَّ قَرَأَ هٰذِهِ الْآيَةَ "وَأْمُرْ أَهْلَكَ بِالصَّلٰوةِ" (الآية). إتحاف السادة المتقين عن مصنف عبد الرزاق وعبد بن حميد ٣/١١

193) Ma'mar Rahimahullah tient d'un compagnon Qoraïchite que quand la famille de Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam souffrait de disette, il leur recommandait la Salat et récitait ce verset coranique :

وَأْمُرْ أَهْلَكَ بِالصَّلٰوةِ وَاصْطَبِرْ عَلَيْهَا لَا نَسْأَلُكَ رِزْقًا نَحْنُ نَرْزُقُكَ وَالْعَاقِبَةُ لِلتَّقْوٰى

«Et ordonne à ta famille la Salat et la constance dans cette voie. Nous ne te demandons aucune subsistance ; c'est Nous qui vous pourvoyons et la finalité est assurément dans la piété. »

(Musannaf 'Abdur-Razzâq 'Abd bin Hamid, Ithâfussâdah)

١٩٤ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ أَبِيْ أَوْفَى الْأَسْلَمِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: خَرَجَ عَلَيْنَا رَسُوْلُ اللهِ ﷺ فَقَالَ: مَنْ كَانَتْ لَهُ حَاجَةٌ إِلَى اللهِ أَوْ إِلَى أَحَدٍ مِنْ خَلْقِهِ فَلْيَتَوَضَّأْ وَلْيُصَلِّ رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ لْيَقُلْ

لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ الْحَلِيْمُ الْكَرِيْمُ سُبْحَانَ اللهِ رَبِّ الْعَرْشِ الْعَظِيْمِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِيْنَ، اللّٰهُمَّ إِنِّيْ أَسْئَلُكَ مُوْجِبَاتِ رَحْمَتِكَ وَعَزَائِمَ مَغْفِرَتِكَ وَالْغَنِيْمَةَ مِنْ كُلِّ بِرٍّ وَالسَّلَامَةَ مِنْ كُلِّ إِثْمٍ، أَسْئَلُكَ أَلَّا تَدَعَ لِيْ ذَنْبًا إِلَّا غَفَرْتَهُ وَلَا هَمًّا إِلَّا فَرَّجْتَهُ وَلَا حَاجَةً هِيَ لَكَ رِضًا إِلَّا قَضَيْتَهَا لِيْ،

ثُمَّ يَسْأَلُ اللهَ مِنْ أَمْرِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ مَا شَاءَ فَإِنَّهُ يُقَدَّرُ. رواه ابن ماجه، باب ماجاء في صلوٰة الحاجة، رقم: ١٣٤٨ قال البوصيري: قلت: رواه الترمذي من طريق فائد به دون قوله: ثُمَّ يَسْأَلُ اللهَ مِنْ أَمْرِ الدُّنْيَا إلى آخره ورواه الحاكم في المستدرك باختصار وزاد بعد قوله: وَعَزَائِمَ مَغْفِرَتِكَ وَالْعِصْمَةَ مِنْ كُلِّ ذَنْبٍ، وله شاهد من حديث انس رواه الاصبهاني ورواه أبويعلى الموصلي في مسنده من طريق فائد به ....، مصباح الزجاجة ١/٢٤٦

194) 'Abdullah Ibn Abou Awfâ Al Aslami Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam vint à nous et dit : « Que celui qui ressent un besoin relatif à Allah ou à une de Ses

créatures, fasse le Wouzou et offre une Salat de deux *Rak'ates* puis récite la supplication :

لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ الْحَلِيْمُ الْكَرِيْمُ..... إِلَّا قَضَيْتَهَا لِيْ

Il n'y a point de divinité à part Allah, le Clément, le Généreux ; Gloire à Allah, Seigneur du Trône divin; Louanges à Allah, le Dispensateur de l'univers. Ô Allah ! Je Te demande de me guider vers les actions qui méritent Ta miséricorde et assurent Ton pardon ; je Te demandes l'abondance dans toutes les œuvres vertueuses ; je Te demande humblement de me pardonner tous mes péchés, de dissiper mes inquiétudes, de m'inspirer les désirs qui suscitent Ta satisfaction et auxquels Tu réponds. »

Après cette supplication à Allah, quoi que vous demandiez, que ce soit pour ce monde ou l'Au-delà, sera accordé. » (Ibn Mâdjah)

١٩٥ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! إِنِّيْ أُرِيْدُ أَنْ أَخْرُجَ إِلَى الْبَحْرَيْنِ فِيْ تِجَارَةٍ فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: صَلِّ رَكْعَتَيْنِ. رواه الطبراني في الكبير ورجاله موثقون، مجمع الزوائد ٢/٥٧٢

195) 'Abdullah Ibn-Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte qu'un homme vint voir Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam et lui dit : « Ô Rasoulallah ! Je désire me rendre à Bahraïn pour négocier une affaire. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui conseilla d'offrir une Salat de deux *Rak'ates* avant d'entreprendre son voyage.
(Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٩٦ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِذَا دَخَلْتَ مَنْزِلَكَ فَصَلِّ رَكْعَتَيْنِ تَمْنَعَانِكَ مَدْخَلَ السُّوْءِ، وَإِذَا خَرَجْتَ مِنْ مَنْزِلِكَ فَصَلِّ رَكْعَتَيْنِ تَمْنَعَانِكَ مَخْرَجَ السُّوْءِ. رواه البزار ورجاله موثقون، مجمع الزوائد ٢/٥٧٢

196) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quand vous rentrez chez vous, offrez une Salat de deux *Rak'ates*, elle s'avèrera une protection contre toute calamité une fois au foyer. De même, offrez une Salat de deux Rak'ates au moment de quitter votre foyer, elle s'avèrera une protection contre toute affliction après avoir quitté votre maison. »
(Bazzâr, Madjma-uz-Zawâid)

١٩٧ – عَنْ أُبَيِّ بْنِ كَعْبٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ لَهُ: كَيْفَ تَقْرَأُ فِي الصَّلَاةِ،

فَقَرَأْتُ عَلَيْهِ أُمَّ الْقُرْآنِ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: وَالَّذِيْ نَفْسِيْ بِيَدِهِ مَا أَنْزَلَ اللهُ فِي التَّوْرَاةِ وَلَا فِي الْإِنْجِيْلِ وَلَا فِي الزَّبُوْرِ وَلَا فِي الْقُرْآنِ مِثْلَهَا وَإِنَّهَا لَلسَّبْعُ الْمَثَانِيْ. رواه احمد، الفتح الربانى ١٨/٦٥

197) Oubaï Ibn-Ka'b Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui demanda : « Que récites-tu au début de la Salat ? » Ka'b Raziyallaho 'anho répondit : « *Umm-ul-Qora'ne (Surah Fatiha).* Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit alors : « Par Celui qui détient mon âme en Sa main, Allah n'a jamais révélé l'égale de cette *Surah*, ni dans la *Tawrat* (Pentateuque), ni dans l'*Indjil* (l'Evangile), ni dans les *Zabour* (Psaumes), ni dans le reste du Qor'âne. Elle se compose en fait des Sept Versets (Sab'Mathani) que l'on récite dans chaque Rak'ate de Salat. » ... "

(Musnad Ahmad, Fath-ur-Rabbâni)

١٩٨- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: قَالَ اللهُ تَعَالَى: قَسَمْتُ الصَّلَاةَ بَيْنِيْ وَبَيْنَ عَبْدِيْ نِصْفَيْنِ، وَلِعَبْدِيْ مَا سَأَلَ، فَإِذَا قَالَ الْعَبْدُ: ﴿الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِيْنَ﴾ قَالَ اللهُ تَعَالَى: حَمِدَنِيْ عَبْدِيْ، وَإِذَا قَالَ: ﴿الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ﴾ قَالَ اللهُ تَعَالَى: أَثْنَى عَلَيَّ عَبْدِيْ، فَإِذَا قَالَ: ﴿مٰلِكِ يَوْمِ الدِّيْنِ﴾ قَالَ: مَجَّدَنِيْ عَبْدِيْ -وَقَالَ مَرَّةً: فَوَّضَ إِلَيَّ عَبْدِيْ- فَإِذَا قَالَ: ﴿إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِيْنُ﴾ قَالَ: هٰذَا بَيْنِيْ وَبَيْنَ عَبْدِيْ وَلِعَبْدِيْ مَا سَأَلَ، فَإِذَا قَالَ: ﴿اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيْمَ صِرَاطَ الَّذِيْنَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوْبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّآلِّيْنَ﴾ قَالَ: هٰذَا لِعَبْدِيْ وَلِعَبْدِيْ مَا سَأَلَ. (وهوجزء من الحديث) رواه مسلم، باب وجوب قراءة الفاتحة فى كل ركعة ...، رقم:٨٧٨

198) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire alors qu'il citait un hadith Qoudsi qu'Allah Ta'ala a révélé : « J'ai partagé entre Moi et Mon serviteur la *Surah Fatiha* en deux moitiés et Mon serviteur recevra ce qu'il demande. » Aussi, lorsque le serviteur récite : *Alhamdolillahi Rabbil 'alamine* (Louange à Allah, le Seigneur des mondes), Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit : « Mon serviteur M'a loué ! » Quand son serviteur récite : *Arrahmanirrahime* (Le Tout-Miséricordieux, le Très-Miséricordieux), Allah Sobhaanaho wa Ta'ala. dit : « Mon serviteur a fait Mes éloges ! » Et quand Son serviteur récite : Maliki Yaomiddine (Maître du Jour de la Rétribution), Allah dit : «Mon serviteur M'a glorifié ! » Quand Son serviteur récite : *Iyyaka na'bodo wa iyyaka nasta'ine* (C'est Toi seul

que nous adorons et c'est Toi seul dont nous implorons le secours), Allah dit : « Ceci est entre Moi et Mon serviteur et Je lui accorde ce qu'il demande. » Et quand Son serviteur récite : *Ihdina siratal mostaqime siratal lazina an'amta 'Alayhim ghayril maghzoubi 'Alayhim walaz zal line* (Guide-nous dans le droit chemin, le chemin de ceux que Tu as comblés de faveurs, non pas le chemin de ceux qui ont encouru Ta colère et ni des égarés) Allah dit : « Ceci (cette partie de la *Surah)* revient exclusivement à Mon serviteur et il recevra ce qu'il a demandé. » (Muslim)

١٩٩ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: إِذَا قَالَ الإِمَامُ: ﴿غَيْرِ الْمَغْضُوْبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّآلِّيْنَ﴾ فَقُوْلُوا: آمِيْنَ، فَإِنَّهُ مَنْ وَافَقَ قَوْلُهُ قَوْلَ الْمَلَائِكَةِ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ.

رواه البخاري، باب جهر المأموم بالتامين، رقم: ٧٨٢

199) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quand l'*Imâm* a fini de réciter « *Ghayril maghzubi 'Alayhim walaz zal line* », répondez : « *Amine* ». Car quiconque prononce la formule (*Amine*) et que celle-ci coïncide avec celle des anges, tous ses péchés antérieurs seront pardonnés. » (Bukhâri)

٢٠٠ – عَنْ أَبِيْ مُوْسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ (فِيْ حَدِيْثٍ طَوِيْلٍ): وَإِذَا قَالَ: غَيْرِ الْمَغْضُوْبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّآلِّيْنَ، فَقُوْلُوا آمِيْنَ، يُجِبْكُمُ اللهُ. رواه مسلم، باب التشهد في الصلاة، رقم ٩٠٤

200) Abou Moussâ Al Ash'ari Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsque l'*Imâm* récite «*Ghayril maghzubi 'Alayhim walaz zal line* » (non pas le chemin de ceux qui ont encouru Ta colère et ni des égarés), répondez : « *Amîne* ». Allah exaucera votre supplication. » (Muslim)

٢٠١ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَيُحِبُّ أَحَدُكُمْ إِذَا رَجَعَ إِلَى أَهْلِهِ أَنْ يَجِدَ فِيْهِ ثَلَاثَ خَلِفَاتٍ عِظَامٍ سِمَانٍ؟ قُلْنَا: نَعَمْ، قَالَ: فَثَلَاثُ آيَاتٍ يَقْرَأُ بِهِنَّ أَحَدُكُمْ فِيْ صَلَاتِهِ، خَيْرٌ لَهُ مِنْ ثَلَاثِ خَلِفَاتٍ عِظَامٍ سِمَانٍ. رواه مسلم، باب فضل قراءة القرآن ... رقم: ١٨٧٢

201) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Chacun d'entre vous n'aimerait-

www.islamicbulletin.com

il pas trouver, à son retour chez lui, trois grosses chamelles pleines ? » Nous répondîmes : « Que si ! » Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit alors : « Trois versets du Qor'âne que vous récitez dans votre Salat ont plus de valeur que trois grosses chamelles pleines. » (Muslim)

Note : Comme les arabes appréciaient beaucoup les chameaux, notamment les chamelles avec de grosses bosses, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam se sert donc de cet exemple pour faire ressortir la valeur des *Ayats (versets)* du Qor'âne comme étant plus précieux que ces biens de prix.

٢٠٢- عَنْ أَبِيْ ذَرٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ رَكَعَ رَكْعَةً أَوْ سَجَدَ سَجْدَةً، رُفِعَ بِهَا دَرَجَةٌ وَحُطَّ عَنْهُ بِهَا خَطِيْئَةٌ. رواه كله احمد والبزار بنحوه باسانيد وبعضها رجاله رجال الصحيح ورواه الطبراني في الأوسط، مجمع الزوائد ٢/٥١٥

202) Abou Zar Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Pour chaque Roukou' (inclinaison) ou Sajdah (prosternation) que vous faites, Allah vous élève d'un degré et vous pardonne un péché. »

(Musnad Ahmad, Bazzâr, Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٢٠٣- عَنْ رِفَاعَةَ بْنِ رَافِعٍ الزُّرَقِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: كُنَّا نُصَلِّي يَوْمًا وَرَاءَ النَّبِيِّ ﷺ فَلَمَّا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرَّكْعَةِ قَالَ: "سَمِعَ اللهُ لِمَنْ حمدهُ". قَالَ رَجُلٌ: "رَبَّنَا ولَكَ الْحَمْدُ حَمْدًا كَثِيْرًا طَيِّبًا مُبَارَكًا فِيْهِ"، فَلَمَّا انْصَرَفَ قَالَ: مَنِ الْمُتَكَلِّمُ؟ قال أنا، قال: رأيت بضعة وثلاثين ملكًا يَبْتَدِرُوْنَهَا، أَيُّهُمْ يَكْتُبُهَا أَوَّلُ. رواه البخاري، كتاب الأذان، رقم: ٧٩٩

203) Rifâ'ah Ibn-Râfi' Az-Zouraqui Raziyallaho 'anho raconte : « Un jour nous priions derrière Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam qui prononça cette formule en se relevant du Roukou' : *Sami'allaho limane hamidah* (Allah entend celui qui Le loue). Un des fidèles répondit : *Rabbana walakal hamd hamdane kassirane tayyibane mobarakane fih* (Notre Seigneur ! À Toi revient la louange, une louange éternelle et solennelle). » Une fois la Salat terminée, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam demanda : « Qui a prononcé ces mots ? » « C'est moi » répondit l'homme. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam reprit : « J'ai vu plus de trente anges, chacun se précipitant pour être le premier à consigner tes paroles. »

(Bukhâri)

٢٠٤- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: إِذَا قَالَ الْإِمَامُ: سَمِعَ اللهُ لِمَنْ

حَمِدَهُ، فَقُوْلُوا: اللّٰهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ، فَإِنَّهُ مَنْ وَافَقَ قَوْلُهُ قَوْلَ الْمَلَائِكَةِ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ. رواه مسلم، باب التسميع والتحميد والتأمين، رقم:٩١٣

204) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsque l'*Imâm* prononce : *Sami'allaho limane hamidah* (Allah entend celui qui Le loue), répondez : *Allahomma Rabbana lakal hamd* (Ô Allah, Ô notre Seigneur, c'est à Toi que revient la louange). Celui dont la prononciation de ces mots coïncide avec celle des anges voit ses péchés antérieurs pardonnés. » (Muslim)

٢٠٥- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللّٰهِ ﷺ قَالَ: أَقْرَبُ مَا يَكُوْنُ الْعَبْدُ مِنْ رَبِّهِ وَهُوَ سَاجِدٌ، فَأَكْثِرُوا الدُّعَاءَ. رواه مسلم، باب ما يقال في الركوع والسجود، رقم:١٠٨٣

205) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « C'est lorsque le serviteur se prosterne dans la Salat qu'il se trouve en stricte intimité avec son Seigneur. Aussi suppliez abondamment quand vous êtes prosternés. » (Muslim)

٢٠٦- عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُوْلَ اللّٰهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَا مِنْ عَبْدٍ يَسْجُدُ لِلّٰهِ سَجْدَةً إِلَّا كَتَبَ اللّٰهُ لَهُ بِهَا حَسَنَةً، وَمَحَا عَنْهُ بِهَا سَيِّئَةً، وَرَفَعَ لَهُ بِهَا دَرَجَةً فَاسْتَكْثِرُوا مِنَ السُّجُوْدِ. رواه ابن ماجه، باب ماجاء في كثرة السجود، رقم: ١٤٢٤

206) 'Ubâdah Ibn-Sâmite Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Lorsqu'un serviteur se prosterne devant Allah, Allah porte à son crédit une bonne action, en efface une mauvaise et l'élève d'un rang à chaque prosternation. Aussi ne lésinez pas et multipliez vos prosternations (en offrant la Salat).» (Ibn Mâdjah)

٢٠٧- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ ﷺ: إِذَا قَرَأَ ابْنُ آدَمَ السَّجْدَةَ فَسَجَدَ، اعْتَزَلَ الشَّيْطَانُ يَبْكِيْ، يَقُوْلُ: يَا وَيْلِيْ! أُمِرَ ابْنُ آدَمَ بِالسُّجُوْدِ فَسَجَدَ فَلَهُ الْجَنَّةُ، وَأُمِرْتُ بِالسُّجُوْدِ فَأَبَيْتُ فَلِيَ النَّارُ. رواه مسلم، باب بيان إطلاق اسم الكفر ٠٠٠٠، رقم: ٢٤٤

207) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsque le fils d'Adam récite un verset impliquant une Sajdah (prosternation) et se prosterne, Chaïtan bat en retraite et dit en pleurant : « Malheur à moi ! Le fils d'Adam a

www.islamicbulletin.com

reçu l'injonction de se prosterner et il s'est prosterné, il obtiendra donc le Paradis éternel. Je fus, moi aussi, instruit de me prosterner et j'ai refusé aussi suis-je condamné (pour l'eternité) au Feu de l'Enfer. » (Muslim)

Note : Certains versets du Qor'âne impliquent une prosternation et c'est à ceux-ci qu'il est ici fait référence. Lors de la lecture d'*Ayates* (versets) de la sorte, le lecteur doit accomplir une Sajdah.

٢٠٨ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ (فِي حَدِيْثٍ طَوِيْلٍ): إِذَا فَرَغَ اللهُ مِنَ الْقَضَاءِ بَيْنَ الْعِبَادِ، وَأَرَادَ أَنْ يُخْرِجَ بِرَحْمَتِهِ مَنْ أَرَادَ مِنْ أَهْلِ النَّارِ، أَمَرَ الْمَلَائِكَةَ أَنْ يُخْرِجُوا مِنَ النَّارِ مَنْ كَانَ لَا يُشْرِكُ بِاللهِ شَيْئًا –مِمَّنْ أَرَادَ اللهُ تَعَالَى أَنْ يَرْحَمَهُ– مِمَّنْ يَقُوْلُ: لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ، فَيَعْرِفُونَهُمْ فِي النَّارِ، يَعْرِفُونَهُمْ بِأَثَرِ السُّجُوْدِ –تَأْكُلُ النَّارُ مِنَ ابْنِ آدَمَ إِلَّا أَثَرَ السُّجُوْدِ– حَرَّمَ اللهُ عَلَى النَّارِ أَنْ تَأْكُلَ أَثَرَ السُّجُوْدِ، فَيُخْرَجُونَ مِنَ النَّارِ. رواه مسلم، باب معرفة طريق الرؤية، رقم: ٤٥١

208) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit (lors d'un long hadith) : « Lorsqu'Allah aura administré Son Jugement et Son Décret au regard de Ses serviteurs, Il envisagera d'extraire, par Sa grâce, du Feu de l'Enfer ceux qu'Il souhaitera. Il ordonnera alors aux anges de tirer de l'Enfer ceux qui n'auront, ici-bas, attribué aucun associé à Allah et qui auront professé : *La ilaha illallah* (il n'existe aucune divinité digne d'adoration en dehors d'Allah). Les anges les reconnaîtront dans le Feu grâce aux traces de prosternation. En effet, le Feu consumera le corps du fils d'Adam en entier excepté les marques de prosternation car Allah a interdit au Feu de l'Enfer de consumer ces marques et les anges les sortiront alors du Feu. » (Muslim)

Note : Les tâches de prosternation se rapportent aux empreintes laissées sur les sept parties du corps au moment de la Sajdah, à savoir : le front, les deux mains, les deux genoux, et les deux pieds. (Nawawi)

٢٠٩ – عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ كَانَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ يُعَلِّمُنَا التَّشَهُّدَ كَمَا يُعَلِّمُنَا السُّوْرَةَ مِنَ الْقُرْآنِ. رواه مسلم، باب التشهد في الصلاة، رقم: ٩٠٣

209) Ibn-'Abbâs Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam leur enseignait le *Tachahhoud* avec autant de soin que pour leur enseigner une *Surah* du Qor'âne. (Muslim)

www.islamicbulletin.com

٢١٠- عَنْ خَفَّافِ بْنِ إِيْمَاءِ بْنِ رَحْضَةَ الْغِفَارِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ إِذَا جَلَسَ فِيْ آخِرِ صَلَاتِهِ يُشِيْرُ بِإِصْبَعِهِ السَّبَّابَةِ، وَكَانَ الْمُشْرِكُوْنَ يَقُوْلُوْنَ يَسْحَرُ بِهَا، وَكَذَبُوا وَلٰكِنَّهُ التَّوْحِيْدُ. رواه احمد مطولا والطبراني في الكبير ورجاله ثقات، مجمع الزوائد ٢/٣٣٣

210) Khaffâf Ibn-Imâ' Al-Ghifari Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam s'asseyait à la fin de la Salat (dernier *Qa'dah*) et levait son index. Les polythéistes disaient qu'il jetait alors un sort (Qu'Allah nous en préserve). Or, ils mentaient car Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam témoignait ainsi le *Tauhid* (de l'Unicité d'Allah). »

(Musnad Ahmad, Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٢١١- عَنْ نَافِعٍ رَحِمَهُ اللهُ قَالَ: كَانَ عَبْدُ اللهِ بْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا إِذَا جَلَسَ فِي الصَّلَاةِ وَضَعَ يَدَيْهِ عَلَى رُكْبَتَيْهِ وَأَشَارَ بِإِصْبَعِهِ وَأَتْبَعَهَا بَصَرَهُ ثُمَّ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَهِيَ أَشَدُّ عَلَى الشَّيْطَانِ مِنَ الْحَدِيْدِ يَعْنِي السَّبَّابَةَ. رواه احمد ٢/١١٩

211) Nâfi' Rahimahullah raconte que lorsque 'Abdullah Ibn-'Omar Raziyallaho 'anhoma s'asseyait dans la Salat (*Qa'dah*), il plaçait ses mains sur ses cuisses et redressait son index en le fixant des yeux. Après la Salat, il indiqua que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit à propos de lever l'index : « Ce geste (relever l'index) est pour Chaïtan pire qu'un fer de lance. (Musnad Ahmad)

Note : la position assise dans la Salat est appelée *Qa'dah*. Le geste de relever l'index en le pointant symbolise le *Tauhid* (l'Unicité) et est accompli simultanément avec la récitation de la phrase qui traduit le *Tauhid*, à savoir : je témoigne qu'il n'existe pas de divinité digne d'adoration en dehors d'Allah.

www.islamicbulletin.com

KHOUCHOU' ET KHOUZOU'

CRAINTE ET RECUEILLEMENT DANS LA PRIÈRE

VERSETS CORANIQUES

قال الله تعالى: حَٰفِظُوا۟ عَلَى ٱلصَّلَوَٰتِ وَٱلصَّلَوٰةِ ٱلْوُسْطَىٰ وَقُومُوا۟ لِلَّهِ قَٰنِتِينَ ﴿٢٣٨﴾ [البقرة:٢٣٨]

Allah Sobhhano wa Ta'ala dit :
« Soyez assidus aux Salat et surtout la Salat médiane ('Asr) ; et tenez-vous debout devant Allah avec humilité. »
(Sourate (2) Al-Baqarah/la vache, Verset 238)

وقال تعالى: وَٱسْتَعِينُوا۟ بِٱلصَّبْرِ وَٱلصَّلَوٰةِ ۚ وَإِنَّهَا لَكَبِيرَةٌ إِلَّا عَلَى ٱلْخَٰشِعِينَ ﴿٤٥﴾ [البقرة: ٤٥]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Et cherchez secours dans l'endurance et la Salat : certes, la Salat est une lourde obligation, sauf pour les humbles. »
(Sourate (2) Al-Baqarah/la vache, Verset 45)

وقال تعالى: قَدْ أَفْلَحَ ٱلْمُؤْمِنُونَ ﴿١﴾ ٱلَّذِينَ هُمْ فِى صَلَاتِهِمْ خَٰشِعُونَ ﴿٢﴾ [المؤمنون: ١-٢]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Bienheureux les croyants, ceux qui sont humbles dans leur Salat. »
(Sourate (23) Al-Mumimune/les croyants, Versets 1-2)

HADITHS PROPHÉTIQUES

٢١٢- عَنْ عُثْمَانَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ :سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ :مَا مِنِ امْرِىءٍ مُسْلِمٍ تَحْضُرُهُ صَلَاةٌ مَكْتُوْبَةٌ، فَيُحْسِنُ وُضُوْءَهَا وَخُشُوْعَهَا وَرُكُوْعَهَا، إِلَّا كَانَتْ كَفَّارَةً لِمَا قَبْلَهَا مِنَ الذُّنُوْبِ مَا لَمْ يُؤْتِ كَبِيْرَةً، وَذٰلِكَ الدَّهْرَ كُلَّهُ. رواه مسلم، باب فضل الوضوء.... صحيح مسلم ١/ ٢٠٦ طبع دار إحياء التراث العربي

212) 'Osmâne Ibn-'Affâne Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Toutes les fois qu'un Musulman, à l'heure d'une Salat obligatoire, fait le Wouzou avec soin et offre la Salat avec *Khouchou'* et effectue le Roukou' correctement, ses péchés antérieurs sont effacés tant qu'il ne commet

www.islamicbulletin.com

pas de péché majeur. Ce mérite est valable pour chaque Salat. »
(Muslim)

Note : *Khouchou'* dans la Salat implique que le cœur est sous l'emprise de la grandeur et de la crainte d'Allah et l'ensemble des membres du corps relâchés. *Khouchou'* consiste également à fixer du regard, durant le *Qaumah* (position debout), l'endroit où se pose le front dans le Sajdah ; les orteils durant le Roukou'; le nez durant la Sajdah et les genoux durant le *Qa'dah*.
(Bayân-ul-Qor'âne, Sharh-us-sunnanAbou Dawoud lil 'Ayni)

٢١٣- عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ الْجُهَنِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ :مَنْ تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ وُضُوْءَهُ ، ثُمَّ صَلَّى رَكْعَتَيْنِ لَا يَسْهُوْ فِيْهِمَا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ. رواه ابوداؤد، باب كراهية الوسوسة. . . . ، رقم:٩٠٥

213) Zaïd Ibn-Khâlid Al-Djouhani Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque fait soigneusement son Wouzou puis offre une Salat de deux *Rak'ates* sans omettre un seul article (avec un profond recueillement), ses péchés antérieurs sont pardonnés. » (Abou Dawoud)

٢١٤- عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ الْجُهَنِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ :مَا مِنْ مُسْلِمٍ يَتَوَضَّأُ فَيُسْبِغُ الْوُضُوْءَ، ثُمَّ يَقُوْمُ فِيْ صَلَاتِهِ فَيَعْلَمُ مَا يَقُوْلُ إِلَّا انْفَتَلَ كَيَوْمِ وَلَدَتْهُ أُمُّهُ مِنَ الْخَطَايَا لَيْسَ عَلَيْهِ ذَنْبٌ.(الحديث)رواه الحاكم وقال :هذاحديث صحيح وله طرق عن ابى اسحاق ولم يخرجاه ووافقه الذهبى٢/٣٩٩

214) 'Uqbah Ibn-'Amir Al-Djouhani Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Tout Musulman qui fait correctement le Wouzou puis se tient debout en Salat tout en étant parfaitement conscient de ce qu'il récite, émerge de sa Salat absolument aussi pur de péché que le jour où sa mère lui a donné naissance. »
(Mustadrak Hâkim)

٢١٥- عَنْ حُمْرَانَ مَوْلَى عُثْمَانَ أَنَّ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ دَعَا بِوَضُوْءٍ فَتَوَضَّأَ، فَغَسَلَ كَفَّيْهِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، ثُمَّ مَضْمَضَ وَاسْتَنْثَرَ، ثُمَّ غَسَلَ وَجْهَهُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، ثُمَّ غَسَلَ يَدَهُ الْيُمْنٰى إِلَى الْمِرْفَقِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، ثُمَّ غَسَلَ يَدَهُ الْيُسْرٰى مِثْلَ ذٰلِكَ، ثُمَّ مَسَحَ بِرَأْسِهِ، ثُمَّ غَسَلَ رِجْلَهُ الْيُمْنٰى إِلَى الْكَعْبَيْنِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ثُمَّ غَسَلَ الْيُسْرٰى مِثْلَ ذٰلِكَ .ثُمَّ قَالَ :رَأَيْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ تَوَضَّأَ

نَحْوَ وُضُوْئِيْ هٰذَا، ثُمَّ قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ مَنْ تَوَضَّأَ نَحْوَ وُضُوْئِيْ هٰذَا، ثُمَّ قَامَ فَرَكَعَ رَكْعَتَيْنِ، لَا يُحَدِّثُ فِيْهِمَا نَفْسَهُ، غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ .قَالَ ابْنُ شِهَابٍ :وَكَانَ عُلَمَاؤُنَا يَقُوْلُوْنَ :هٰذَا الْوُضُوْءُ أَسْبَغُ مَا يَتَوَضَّأُ بِهِ أَحَدٌ لِلصَّلَاةِ .رواه مسلم، باب صفة الوضوء وكماله، رقم :٥٣٨

215) Houmrâne Rahmatullahi 'Alayhi, l'esclave affranchi de 'Osmâne Raziyallaho 'anho rapporte que 'Osmane Ibn-'Affan Raziyallaho 'anho lui demanda d'apporter de l'eau pour le Wouzou. Il fit le Wouzou en commençant par se laver trois fois les mains, puis se rinça la bouche et se nettoya les narines et se lava ensuite trois fois le visage. Après quoi, il se lava trois fois le bras droit jusqu'au coude (coude inclus) puis procéda au bras gauche de la même façon, il passa ensuite ses mains mouillées sur la tête et se lava trois fois le pied droit jusqu'à la cheville (incluse) puis le pied gauche de la même façon et dit : « J'ai vu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam faire ainsi le Wouzou et dire : Celui qui fait le Wouzou à mon instar, puis offre deux *Rak'ates* sans se laisser distraire (avec dévotion), ses péchés antérieurs sont pardonnés. »
Ibn Shihâb Rahmatullahi 'Alayhi précise : « Nos Oulémas ont dit que c'est l'exemple du Wouzou parfait pour la Salat. » (Muslim)

٢١٦- عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ :سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ :مَنْ تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ الْوُضُوْءَ، ثُمَّ قَامَ فَصَلَّى رَكْعَتَيْنِ أَوْ أَرْبَعًا -شَكَّ سَهْلٌ -يُحْسِنُ فِيْهِمَا الرُّكُوْعَ وَالْخُشُوْعَ، ثُمَّ اسْتَغْفَرَ اللهَ غُفِرَ لَهُ .رواه أحمد وإسناده حسن، مجمع الزوائد ٢/٥٦٤

216) Abou Dardâ Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Celui qui fait soigneusement son Wouzou puis se lève pour accomplir une Salat de deux ou quatre *Rak'ates* (le narrateur précise qu'il n'assure pas avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire deux ou quatre *Rak'ates*) en exécutant bien le Roukou' et avec *Khouchou'* puis implore ensuite le pardon d'Allah, il sera pardonné. »
(Musnad Ahmad, Madjma-uz-Zawâid)

٢١٧- عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ الْجُهَنِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ :مَا مِنْ أَحَدٍ يَتَوَضَّأُ فَيُحْسِنُ الْوُضُوْءَ وَيُصَلِّيْ رَكْعَتَيْنِ يُقْبِلُ بِقَلْبِهِ وَوَجْهِهِ عَلَيْهِمَا إِلَّا وَجَبَتْ لَهُ الْجَنَّةُ .رواه ابوداؤد، باب كراهية الوسوسة ....، رقم: ٩٠٦

217) 'Uqba Ibn-'Amir Djouhani Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque fait son

www.islamicbulletin.com

Wouzou et le fait soigneusement puis offre ensuite deux *Rak'ates* avec un cœur attentif et le visage et les membres relâchés, son entrée au Paradis devient obligatoire. » (Abou Dawoud)

٢١٨- عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ :جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُوْلِ اللهِ ﷺفَقَالَ:يَارَسُوْلَ اللهِ!أَيُّ الصَّلَاةِ أَفْضَلُ؟ قَالَ :طُوْلُ الْقُنُوْتِ .رواه ابن حبان، قال المحقق :إسناده صحيح٥/٥٤

218) Djâbir Raziyallaho 'anho rapporte qu'un homme vint voir Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam et lui demanda : «Ô Rasoulallah ! Quelle est la Salat la plus méritoire ? » Il répondit : « Celle qui comporte un long *Qunut*. » (Ibn-Hibbân)

Note : *Qunut* comporte : une inclinaison correctement effectuée, de la dévotion, des longues *Rak'ates*, le fait de baisser le regard et de rabaisser les épaules en signe de soumission et par crainte d'Allah.

٢١٩- عَنْ مُغِيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ :قَامَ النَّبِيُّ ﷺ حَتَّى تَوَرَّمَتْ قَدَمَاهُ فَقِيْلَ لَهُ :غَفَرَ اللهُ لَكَ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ، قَالَ :أَفَلَا أَكُوْنُ عَبْدًا شَكُوْرًا؟ .رواه البخارى، باب قوله :ليغفر لك الله ما تقدم من ذنبك ٠٠٠٠، رقم:٤٨٣٦

219) Moghïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam demeurait si longtemps debout en prière la nuit que ses pieds enflaient. On lui dit : « Allah a assurément pardonné tous tes péchés antérieurs et futurs. » Il dit : «Ne devrais-je donc pas être un serviteur reconnaissant. » (Bukhâri)

٢٢٠- عَنْ عَمَّارِ بْنِ يَاسِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ :سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺيَقُوْلُ: إِنَّ الرَّجُلَ لَيَنْصَرِفُ وَمَا كُتِبَ لَهُ إِلَّا عُشْرُ صَلَاتِهِ تُسْعُهَا ثُمُنُهَا سُبُعُهَا سُدُسُهَا خُمُسُهَا رُبُعُهَا ثُلُثُهَا نِصْفُهَا .

رواه أبو داؤد، باب ما جاء فى نقصان الصلوة، رقم:٧٩٦

220) 'Ammâr Ibn-Yâssir Raziyallaho 'anhoma rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Il se peut qu'une personne offre sa Salat et n'obtienne qu'un dixième du total de la récompense. De même, certains n'obtiennent que le neuvième, le huitième, le septième, le sixième, le cinquième, le quart, le tiers ou la moitié. » (Abou Dawoud)

Note : Ce hadith signifie que plus l'aspect extérieur et l'essence de la Salat sont conformes à la Sounnah, plus la récompense est grande.

(Baz-ul-Madjhud)

www.islamicbulletin.com

٢٢١- عَنِ الْفَضْلِ بْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ قَالَ :الصَّلَاةُ مَثْنَى مَثْنَى، تَشَهَّدُ فِيْ كُلِّ رَكْعَتَيْنِ، وَتَضَرُّعٌ، وَتَخَشُّعٌ، وَتَسَاكُنٌ ثُمَّ تَقْنَعُ يَدَيْكَ تَرْفَعُهُمَا إِلَى رَبِّكَ عَزَّوَجَلَّ مُسْتَقْبِلًا بِبُطُوْنِهِمَا وَجْهَكَ تَقُوْلُ :يَا رَبِّ يَا رَبِّ ثَلَاثًا فَمَنْ لَمْ يَفْعَلْ كَذٰلِكَ فَهِيَ خِدَاجٌ .رواه احمد ٤/١٦٧

221) Fadhl Ibn-'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « La Salat inclut des séries de deux *Rak'ates* avec un *Tachahhoud* toutes les deux *Rak'ates* et implique l'humilité soumise, la dévotion et la quiétude. Puis, élevez les mains pour supplier (Do'a) votre Seigneur, le Tout-Puissant et le Majesteux, les paumes orientées vers le visage et prononcez trois fois : « Ô mon Seigneur, Ô mon Seigneur ! Et celui qui n'agit pas ainsi, sa Salat reste incomplète. » (Musnad Ahmad)

٢٢٢- عَنْ أَبِيْ ذَرٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ :قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ:لَا يَزَالُ اللهُ مُقْبِلًا عَلَى الْعَبْدِ فِيْ صَلَاتِهِ مَا لَمْ يَلْتَفِتْ، فَإِذَا صَرَفَ وَجْهَهُ انْصَرَفَ عَنْهُ .رواه النسائي، باب التشديد في الإلتفات في الصلاة، رقم:١١٩٦

222) Abou Zar Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Allah prête attention à Son serviteur lorsqu'il fait la Salat tant que ce dernier ne se laisse pas distraire ; car dès que le serviteur se laisse distraire, Allah se détourne de lui. » (Nassaï)

٢٢٣- عَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ :إِنَّ الرَّجُلَ إِذَا قَامَ يُصَلِّي أَقْبَلَ اللهُ عَلَيْهِ بِوَجْهِهِ حَتَّى يَنْقَلِبَ أَوْ يُحْدِثَ حَدَثَ سُوْءٍ .رواه ابن ماجه، باب المصلي يتنخم، رقم:١٠٢٣

223) Houzaïfah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsqu'un homme se tient en prière, Allah est avec lui jusqu'à ce qu'il termine sa Salat à moins qu'il ne fasse un acte allant à l'encontre de la concentration dans la Salat. » (Ibn Mâdjah)

٢٢٤- عَنْ أَبِيْ ذَرٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ :إِذَا قَامَ أَحَدُكُمْ إِلَى الصَّلٰوةِ فَلَا يَمْسَحِ الْحَصٰى فَإِنَّ الرَّحْمَةَ تُوَاجِهُهُ .رواه الترمذي وقال :حديث أبي ذر حديث حسن، باب ما جاء في كراهية مسح الحصى ...، رقم:٣٧٩

224) Abou Zar Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsque l'un de vous est en prière, qu'il s'abstienne de balayer de la main des cailloux, car il se

www.islamicbulletin.com

trouve face à la Miséricorde d'Allah. » (Tirmizi)

Note : À l'aube de l'Islam, le sol, dans la Masdjid, était nu recouvert de cailloux et sur lesquels les fidèles offraient la Salat. Il était donc incommode d'effectuer la Sajdah à cause des pierres. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a déconseillé de déblayer inutilement l'endroit de la Sajdah puisque c'est le moment où la Miséricorde d'Allah se déverse sur la personne en prière. De tels gestes inutiles pendant la Salat peuvent s'avérer constituer un obstacle à la Miséricorde d'Allah.

٢٢٥- عَنْ سَمُرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ :كَانَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ يَأْمُرُنَا إِذَا كُنَّا فِي الصَّلٰوةِ وَرَفَعْنَا رُؤُوْسَنَا مِنَ السُّجُوْدِ أَنْ نَطْمَئِنَّ عَلَى الْأَرْضِ جُلُوْسًا وَلَا نَسْتَوْفِزَ عَلٰى أَطْرَافِ الْأَقْدَامِ .رواه بتمامه هكذا الطبراني في الكبير وإسناده حسن وقد تكلم الأزدي وابن حزم في بعض رجاله بما لا يقدح، مجمع الزوائد ٢/٣٢٥

225) Samurah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam nous avisait de nous asseoir à notre aise par terre, pendant la Salat et quand nous nous relevions de la Sajdah, et de ne pas nous asseoir sur nos talons avec nos pieds dressés sur les orteils. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٢٢٦- عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ حِيْنَ حَضَرَتْهُ الْوَفَاةُ قَالَ :أُحَدِّثُكُمْ حَدِيْثًا سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ :اُعْبُدِ اللهَ كَأَنَّكَ تَرَاهُ فَإِنْ لَمْ تَكُنْ تَرَاهُ فَإِنَّهُ يَرَاكَ، وَاعْدُدْ نَفْسَكَ فِي الْمَوْتٰى، وَإِيَّاكَ وَدَعْوَةَ الْمَظْلُوْمِ فَإِنَّهَا تُسْتَجَابُ، وَمَنِ اسْتَطَاعَ مِنْكُمْ أَنْ يَشْهَدَ الصَّلَاتَيْنِ الْعِشَاءَ وَالصُّبْحَ وَلَوْ حَبْوًا فَلْيَفْعَلْ .رواه الطبراني في الكبير والرجل الذي من النخع لم أجد من ذكره وقد ورد من وجه آخر وسماه جابرًا .وفي الحاشية :وله شواهد يتقوى به، مجمع الزوائد ٢/١٦٥

226) Abou Dardâ Raziyallaho 'anho a dit alors qu'il était à l'article de la mort : « Je vous rapporte que j'ai entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : Adore Allah comme si tu Le voyais car si tu ne Le vois pas, certes, Lui te voit. Considère-toi parmi les morts, abstiens-toi de causer du tort à l'opprimé, car son invocation est exaucée. Quiconque parmi vous peut assister en congrégation aux deux Salat 'Icha et Fadjr, y aille quand bien même il devrait y aller en rampant » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٢٢٧- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ :قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ :صَلِّ صَلَاةَ مُوَدِّعٍ كَأَنَّكَ تَرَاهُ،

www.islamicbulletin.com

فَإِنْ كُنْتَ لَا تَرَاهُ فَإِنَّهُ يَرَاكَ .(الحديث) رواه أبو محمد الإبراهيمي في كتاب الصلوة وابن النجار عن ابن عمر وهو حديث حسن، الجامع الصغير ٢/٦٩

227) Ibn-'Omar rapporte Raziyallaho 'anhoma que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Offrez la Salat comme si vous faisiez vos adieux au monde et comme si vous voyiez Allah car en vérité, si vous ne Le voyez pas, Il vous voit . » (Djami-'us-Saghir)

٢٢٨- عَنْ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ :كُنَّا نُسَلِّمُ عَلَى رَسُوْلِ اللهِ ﷺ وَهُوَ فِي الصَّلَاةِ، فَيَرُدُّ عَلَيْنَا، فَلَمَّا رَجَعْنَا مِنْ عِنْدِ النَّجَاشِيِّ، سَلَّمْنَا عَلَيْهِ فَلَمْ يَرُدَّ عَلَيْنَا، فَقُلْنَا :يَا رَسُوْلَ اللهِ !كُنَّا نُسَلِّمُ عَلَيْكَ فِي الصَّلَاةِ، فَتَرُدُّ عَلَيْنَا، فَقَالَ :إِنَّ فِي الصَّلَاةِ شُغْلًا .رواه مسلم، باب تحريم الكلام في الصلاة ٠٠٠٠، رقم:١٢٠١

228) 'Abdullah Raziyallaho 'anho rapporte qu'ils adressaient leur salam à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam alors qu'il faisait la Salat et qu'il leur retournait leur salam. À notre retour de chez Najashi (roi d'Éthiopie), nous le saluâmes et il ne répondit pas à notre salut. Nous lui fîmes alors la remarque : « Ô Rasoulallah ! Auparavant lorsque nous te saluions pendant la Salat, tu répondais à notre Salam. » Il répondit : « En vérité, la Salat réclame de la circonspection. » (Muslim)

Note : ce retour fait référence au retour des premiers émigrants qui avaient émigré de Makkah en Éthiopie.

٢٢٩- عَنْ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ :رَأَيْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يُصَلِّي وَفِي صَدْرِهِ أَزِيْزٌ كَأَزِيْزِ الرَّحَى مِنَ الْبُكَاءِ ﷺ . رواه أبو داؤد، باب البكاء في الصلاة، رقم:٩٠٤

229) 'Abdullah Raziyallaho 'anho rapporte : « J'ai vu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam offrir la Salat. Sa poitrine émettait, à cause de ses pleurs, un son rappelant le geignement d'un moulin . » (Abou Dawoud)

٢٣٠- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا مَرْفُوْعًا قَالَ :مَثَلُ الصَّلَاةِ الْمَكْتُوْبَةِ كَمَثَلِ الْمِيْزَانِ مَنْ أَوْفَى اسْتَوْفَى .رواه البيهقي هكذا ورواه غيره عن الحسن مرسلا وهو الصواب، الترغيب ١/٣٥١

230) Ibn-'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « La Salat obligatoire est à l'image d'une balance. Quiconque s'y engage pleinement reçoit pleinement (quiconque offre la Salat entièrement et correctement

recevra la récompense complète.) » (Baïhaqui, Targhîb)

٢٣١- عَنْ عُثْمَانَ بْنِ أَبِيْ دَهْرِشٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ مُرْسَلًا (قَالَ) : لَا يَقْبَلُ اللهُ مِنْ عَبْدٍ عَمَلًا حَتَّى يُحْضِرَ قَلْبَهُ مَعَ بَدَنِهِ .اتحاف السادة٣/١١٢، قال المنذري :رواه محمد بن نصر المروزي في كتاب الصلاة هكذا مرسلا ووصله أبومنصور الديلمي في مسند الفردوس من حديث أبي بن كعب والمرسل أصح، الترغيب١/٣٤٦

231) 'Osmâne Ibn-Abi Dahrish Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Allah n'accepte l'œuvre de son serviteur que si ce dernier s'y adonne cœur et âme. » (Itihâfussadah)

٢٣٢- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ :قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ : الصَّلَاةُ ثَلَاثَةُ أَثْلَاثٍ :الطُّهُوْرُ ثُلُثٌ، وَالرُّكُوْعُ ثُلُثٌ، وَالسُّجُوْدُ ثُلُثٌ، فَمَنْ أَدَّاهَا بِحَقِّهَا قُبِلَتْ مِنْهُ، وَقُبِلَ مِنْهُ سَائِرُ عَمَلِهِ، وَمَنْ رُدَّتْ عَلَيْهِ صَلَاتُهُ رُدَّ عَلَيْهِ سَائِرُ عَمَلِهِ .رواه البزار وقال :لا نعلمه مرفوعا إلا عن المغيرة بن مسلم، قلت .والمغيرة ثقة وإسناده حسن. مجمع الزوائد٢/٣٤٥

232) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « La Salat se divise en trois parties : *Tahur* (pureté) représente un tiers, Roukou' représente un tiers et *Soudjoud* représente un tiers. (la récompense de la Salat s'obtient en se conformant correctement à ces trois articles). Quiconque offre donc la Salat d'une manière appropriée, comme il se doit, elle est exaucée ainsi que ses autres actions. Quant à celui dont la Salat est refusée, il en va de même pour ses autres actions. » (Bazzâr, Madjma uz-Zawâid)

٢٣٣- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ :صَلَّى بِنَا رَسُوْلُ اللهِ ﷺ الْعَصْرَ، فَبَصُرَ بِرَجُلٍ يُصَلِّيْ، فَقَالَ :يَا فُلَانُ اتَّقِ اللهَ، أَحْسِنْ صَلَاتَكَ أَتَرَوْنَ أَنِّيْ لَا أَرَاكُمْ، إِنِّيْ لَأَرَى مِنْ خَلْفِيْ كَمَا أَرَى مِنْ بَيْنِ يَدَيَّ، أَحْسِنُوا صَلَاتَكُمْ وَأَتِمُّوا رُكُوْعَكُمْ وَسُجُوْدَكُمْ. رواه ابن خزيمة١/٣٣٢

233) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte qu'un jour Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam officia la Salat 'Asr. Après avoir terminé, il remarqua quelqu'un qui faisait la Salat et l'interpella : « Ô untel ! Crains Allah et fais ta Salat convenablement ! Croyez-vous que je ne vous vois pas ? Je vois derrière mon dos comme je vois devant moi. Offrez votre Salat convenablement et effectuez entièrement vos Roukou' et *Soudjoud*. » (Ibn Khouzaïmah)

www.islamicbulletin.com

Note : La faculté de voir derrière lui constitue un des miracles de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam.

٢٣٤- عَنْ وَائِلِ بْنِ حِجْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ : كَانَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ إِذَا رَكَعَ فَرَّجَ أَصَابِعَهُ وَإِذَا سَجَدَ ضَمَّ أَصَابِعَهُ. رواه الطبراني في الكبير وإسناده حسن، مجمع الزوائد ٢/٣٢٥

234) Wâil Ibn-Hidjr Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam gardait les doigts (de ses mains)écartés pendant le Roukou' et serrés pendant la Sajdah. »

(Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٢٣٥- عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ مَنْ صَلَّى رَكْعَتَيْنِ يُتِمُّ رُكُوْعَهُ وَسُجُوْدَهُ لَمْ يَسْأَلِ اللهَ تَعَالَى شَيْئًا إِلَّا أَعْطَاهُ إِيَّاهُ عَاجِلًا أَوْ آجِلًا إتحاف السادة المتقين عن الطبراني في الكبير. ٣/٢١

235) Abou Dardâ' Raziyallaho 'anho rapporte qui quiconque offre une Salat de deux Rak'ates en s'appliquant dans les Roukou' et *Soudjoud* puis demande quelque chose à Allah Ta'ala, Allah le lui accorde certainement et immédiatement ou plus tard. »

(Tabarâni, Ithâfussadah)

٢٣٦- عَنْ أَبِي عَبْدِ اللهِ الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ :قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ : مَثَلُ الَّذِيْ لَا يُتِمُّ رُكُوْعَهُ وَيَنْقُرُ فِيْ سُجُوْدِهِ مَثَلُ الْجَائِعِ يَأْكُلُ التَّمْرَةَ وَالتَّمْرَتَيْنِ لَا تُغْنِيَانِ عَنْهُ شَيْئًا. رواه الطبراني في الكبير وأبويعلى وإسناده حسن، مجمع الزوائد ٢/٣٠٣

236) 'Abdullah Al-Ash'ari Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quelqu'un qui n'effectue pas les Roukou' correctement et fait les *Soudjoud* comme un corbeau qui picore, ressemble à un affamé qui mange une ou deux dattes qui n'apaisent pas pour autant sa faim. (par induction, sa Salat est vide de récompense). »

(Tabarâni, Abou Ya'lâ, Madjma-uz-Zawâid)

٢٣٧- عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ :أَوَّلُ شَيْءٍ يُرْفَعُ مِنْ هٰذِهِ الْأُمَّةِ الْخُشُوْعُ حَتّٰى لَا تَرٰى فِيْهَا خَاشِعًا. رواه الطبراني في الكبير وإسناده حسن، مجمع الزوائد ٢/٣٢٦

237) Abou Dardâ' Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « La première chose qui disparaîtra de cette Oummah est le *Khouchou'* (le recueillement et l'humilité) dans la Salat au point où vous ne pourrez trouver ne serait-ce qu'une personne manifestant du recueillement. »

(Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٢٣٨- عَنْ أَبِيْ قَتَادَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ :قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ : أَسْوَأُ النَّاسِ سَرِقَةً الَّذِيْ يَسْرِقُ مِنْ صَلَاتِهِ .قَالُوا :يَا رَسُوْلَ اللهِ !كَيْفَ يَسْرِقُ مِنْ صَلَاتِهِ؟ قَالَ :لَا يُتِمُّ رُكُوْعَهَا وَلَا سُجُوْدَهَا، أَوْ لَا يُقِيْمُ صُلْبَهُ فِي الرُّكُوْعِ وَلَا فِي السُّجُوْدِ. رواه أحمد والطبراني في الكبير والأوسط ورجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد٢/٣٠٠

238) Abou Qatâdah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le pire des voleurs est celui qui vole pendant sa Salat. » Les Sahabas demandèrent : « Ô Rasoulallah ! Comment peut-il voler dans sa Salat ? » Il répondit : « En effectuant négligemment les Roukou' et les *Soudjoud* ou bien lorsqu'il ne garde pas son dos horizontal lors des Roukou' et des *Soudjoud*. » (Musnad Ahmad, Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٢٣٩- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ :قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ : لَا يَنْظُرُ اللهُ إِلَى صَلَاةِ رَجُلٍ لَا يُقِيْمُ صُلْبَهُ بَيْنَ رُكُوْعِهِ وَسُجُوْدِهِ. رواه أحمد، الفتح الرباني٣/٢٦٧

239) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Allah ne prend pas en considération la Salat de celui qui n'adopte pas en se redressant une position bien droite entre le Roukou' et la Sajdah . »
(Musnad Ahmad, Fath-ur-Rabbâni)

Note : ce hadith se rapporte au *Qaumah*, à savoir la station debout ou se tenir parfaitement droit en se redressant du Roukou' ou de la Sajdah. Nombreux sont ceux qui ne se conforment pas à cette posture, se redressant à peine après le Roukou' pour aller directement sans même marquer de pause dans la Sajdah.

٢٤٠- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ :سَأَلْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ عَنِ الْإِلْتِفَاتِ فِي الصَّلَاةِ قَالَ : هُوَ اخْتِلَاسٌ يَخْتَلِسُهُ الشَّيْطَانُ مِنْ صَلَاةِ الرَّجُلِ. رواه الترمذي وقال :هذا حديث حسن غريب، باب ما ذكر في الإلتفات في الصلاة، رقم: ٥٩٠

240) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte : « Je demandai à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam ce qu'il en était de tourner la tête durant la Salat et il me répondit : « C'est une manœuvre de Chaïtan pour divertir une personne de sa prière. » (Tirmizi)

٢٤١- عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ :قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ : لَيَنْتَهِيَنَّ أَقْوَامٌ يَرْفَعُوْنَ أَبْصَارَهُمْ إِلَى السَّمَاءِ فِي الصَّلَاةِ، أَوْ لَا تَرْجِعُ إِلَيْهِمْ. رواه مسلم، باب النهي عن رفع البصر ....

www.islamicbulletin.com

رقم:٩٦٦

241) Djâbir Ibn-Samourah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Que les gens qui lèvent leur regard vers le ciel pendant la Salat s'en abstiennent, sinon ils risquent que leur regard reste ainsi paralysé. » (Muslim)

٢٤٢- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ دَخَلَ الْمَسْجِدَ فَدَخَلَ رَجُلٌ فَصَلَّى فَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ فَرَدَّ، فَقَالَ :ارْجِعْ فَصَلِّ فَإِنَّكَ لَمْ تُصَلِّ، فَرَجَعَ فَصَلَّى كَمَا صَلَّى، ثُمَّ جَاءَ فَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ :ارْجِعْ فَصَلِّ فَإِنَّكَ لَمْ تُصَلِّ، ثَلَاثًا، فَقَالَ :وَالَّذِيْ بَعَثَكَ بِالْحَقِّ مَا أُحْسِنُ غَيْرَهُ، فَعَلِّمْنِيْ، فَقَالَ :إِذَا قُمْتَ إِلَى الصَّلَاةِ فَكَبِّرْ، ثُمَّ اقْرَأْ مَا تَيَسَّرَ مَعَكَ مِنَ الْقُرْآنِ، ثُمَّ ارْكَعْ حَتَّى تَطْمَئِنَّ رَاكِعًا، ثُمَّ ارْفَعْ حَتَّى تَعْتَدِلَ قَائِمًا، ثُمَّ اسْجُدْ حَتَّى تَطْمَئِنَّ سَاجِدًا، ثُمَّ ارْفَعْ حَتَّى تَطْمَئِنَّ جَالِسًا وَافْعَلْ ذَٰلِكَ فِيْ صَلَاتِكَ كُلِّهَا. رواه البخاري: باب وجوب القراءة للإمام والمأموم في الصلوات كلها ...، رقم:٧٥٧

242) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte qu'un jour, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam entra dans la Masdjid ainsi qu'un autre homme qui offrit la Salat. Puis ce dernier s'approcha de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam et lui adressa le Salam. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui rendit son salut et lui dit : « Retourne faire la Salat car tu n'as pas fait la Salat ». L'homme retourna et offrit la Salat comme précédemment et revint saluer Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam qui lui dit : « Retourne faire la Salat car tu n'as pas fait la Salat ». À la troisième fois, l'homme dit : « Par Celui qui t'a envoyé avec la vérité, je ne peux faire une Salat meilleure, enseigne-moi » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui dit : « Lorsque tu te tiens debout pour la Salat, prononce *Allaho Akbar*, puis récite ce que tu sais du Qor'âne, puis fais le Roukou' posément, ensuite redresse-toi et tiens-toi droit. Puis accomplis la Sajdah sans hâte. Tu te relèves ensuite et tu t'asseois en te mettant à ton aise. Comporte-toi ainsi tout au long de la Salat.

(Bukhâri)

www.islamicbulletin.com

www.islamicbulletin.com

LES VERTUS DU WOUZOU (ABLUTIONS)

VERSETS CORANIQUES

قال الله تعالى: يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ إِذَا قُمْتُمْ إِلَى ٱلصَّلَوٰةِ فَٱغْسِلُواْ وُجُوهَكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ إِلَى ٱلْمَرَافِقِ وَٱمْسَحُواْ بِرُءُوسِكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ إِلَى ٱلْكَعْبَيْنِ [المائدة:٦]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Ô les croyants ! Lorsque vous vous levez pour la Salat, lavez vos visages et vos mains jusqu'aux coudes ; passez les mains mouillées sur vos têtes ; et lavez-vous les pieds jusqu'aux chevilles. »
(Sourate (5)Al-Ma'idah/la table servie, Verset 6)

وقال تعالى: وَٱللَّهُ يُحِبُّ ٱلْمُطَّهِّرِينَ ﴿١٠٨﴾ [التوبة:١٠٨]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Allah aime ceux qui se purifient. »
(Sourate (9)At-Tawbah/le désaveu ou le repentir, Verset 108)

HADITHS PROPHÉTIQUES

٢٤٣- عَنْ أَبِي مَالِكٍ الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ :قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ : الطُّهُوْرُ شَطْرُ الْإِيْمَانِ، وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ تَمْلَأُ الْمِيْزَانَ وَسُبْحَانَ اللهِ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ تَمْلَآنِ -أَوْ تَمْلَأُ -مَا بَيْنَ السَّمٰوَاتِ وَالْأَرْضِ، وَالصَّلَاةُ نُوْرٌ، وَالصَّدَقَةُ بُرْهَانٌ، وَالصَّبْرُ ضِيَاءٌ، وَالْقُرْآنُ حُجَّةٌ لَّكَ أَوْ عَلَيْكَ .

(الحديث)رواه مسلم، باب فضل الوضوء، رقم: ٥٣٤

243) Abou Mâlik Al-Ash'ari Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « *Tuhur* (pureté) rituelle représente la moitié de l'Imane et *Alhamdolillah* remplit la balance des actions vertueuses et *Sohaanallah* et *Alhamdolillah* comblent de récompenses l'espace entre le ciel et la terre. La Salat est une Nour (lumière), l'aumône est une preuve de foi, la patience est la clarté, le Qor'âne un argument et une caution en votre faveur ou à votre détriment. » (Muslim)

Note: 1. La signification de Tuhur en tant que moitié de l'Imane se rattache au fait que la moitié de l'Imane consiste en l'élimination intrinséque du Kufr, Shirk et de l'ensemble des caractères négatifs incompatibles avec l'Imane. La pureté extérieure, en tant que condition préliminaire au regard de la validité de la Salat, représente

www.islamicbulletin.com

la moitié de la Salat.
2. La Salat est une Nour (lumière) implique plusieurs sens. D'une part, à l'image de la lumière qui repousse l'obscurité, la Salat nous maintient à l'écart des mauvaises actions et d'un comportement injuste. D'autre part, le visage de la personne qui offre la Salat sera illuminé le Jour du Jugement ainsi qu'ici-bas. Ou bien encore la Salat sera une lumière dans les ténèbres de la tombe et le Jour du Jugement.
3. L'homme de par sa nature a un penchant marqué pour la possession des biens. Le fait de dépenser charitablement au nom d'Allah, reflète un signe évident de la sincérité de sa foi.
4. Quiconque fait preuve de patience dans la mise en œuvre des injonctions d'Allah, dans le respect des interdictions prescrites par Allah et lors de la survenance de rudes épreuves, reçoit la lumière de la *Hidayate* (voie droite) (Nawawi, Mirqâte-ul-Mafatih)

٢٤٤ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ :سَمِعْتُ خَلِيْلِيْ ﷺ يَقُوْلُ :تَبْلُغُ الْحِلْيَةُ مِنَ الْمُؤْمِنِ حَيْثُ يَبْلُغُ الْوَضُوْءُ. رواه مسلم، باب تبلغ الحلية ٠٠٠٠، رقم:٥٨٦

244) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu son très cher ami Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Les joyaux d'un *Mo'mine* (le Jour de la Résurrection) couvriront toute la surface que l'eau des ablutions aura atteinte.» (Muslim)

٢٤٥ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ :سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ :إِنَّ أُمَّتِيْ يُدْعَوْنَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ غُرًّا مُحَجَّلِيْنَ مِنْ آثَارِ الْوُضُوْءِ، فَمَنِ اسْتَطَاعَ مِنْكُمْ أَنْ يُطِيْلَ غُرَّتَهُ فَلْيَفْعَلْ. رواه البخاري، باب فضل الوضوء والغر المحجلون ٠٠٠٠، رقم:١٣٦

245) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Les gens de ma Oummah seront convoqués le Jour de la Résurrection et leurs visages et leurs membres rutileront de la lumière du Wouzou. Quiconque d'entre vous peut augmenter l'intensité de cet éclat, qu'il le fasse (à savoir en faisant régulièrement le Wouzou). » (Bukhâri)
Note : Autrement dit le Wouzou doit être exécuté avec le plus grand soin de sorte que l'entière surface de la peau soit mouillée.
(Mazâhir Haque)

٢٤٦ – عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ :قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ :مَنْ تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ

الْوُضُوْءَ خَرَجَتْ خَطَايَاهُ مِنْ جَسَدِهِ حَتَّى تَخْرُجَ مِنْ تَحْتِ أَظْفَارِهِ. رواه مسلم، باب خروج الخطايا، ٠٠٠، رقم: ٥٧٨

246) 'Osmâne Ibn-'Affâne Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Toute personne qui fait parfaitement le Wouzou (tout en respectant scrupuleusement les convenances), ses péchés sont extirpés de son corps même du dessous de ses ongles. » (Muslim)

Note : Les Oulémas sont d'avis qu'Allah pardonne uniquement les pechés mineurs par le brais des actes rituels tels que Wouzou, Salat et autres rites. Les péchés majeurs ne sont absous que grâce à l'*Istighfar* (supplier le pardon) et le *Taubah* (repentir sincère). Mais Allah, par Sa Grâce infinie, peut malgré tout pardonner les péchés majeurs, si telle est Sa Volonté, suite aux rites ci-dessus mentionnés. (Nawawi)

٢٤٧ – عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ :سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ :لَا يُسْبِغُ عَبْدٌ الْوُضُوْءَ إِلَّا غَفَرَ اللهُ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ وَمَا تَأَخَّرَ. رواه البزار ورجاله موثقون والحديث حسن إنشاء الله، مجمع الزوائد ١/٢٤٥

247) 'Osmâne Ibn-'Affâne Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Lorsqu'un serviteur d'Allah accomplit parfaitement son Wouzou, Allah lui pardonne ses péchés antérieurs et futurs. » (Bazzâr, Madjma-uz-Zawâid)

٢٤٨ – عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ :مَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ يَتَوَضَّأُ فَيُبْلِغُ –أَوْ فَيُسْبِغُ– الْوُضُوْءَ ثُمَّ يَقُوْلُ :أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُوْلُهُ، إِلَّا فُتِحَتْ لَهُ أَبْوَابُ الْجَنَّةِ الثَّمَانِيَةُ، يَدْخُلُ مِنْ أَيِّهَا شَاءَ. رواه مسلم، باب الذكر المستحب عقب الوضوء، رقم: ٥٥٣، وفي رواية لمسلم عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ الْجُهَنِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ :مَنْ تَوَضَّأَ فَقَالَ :أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيْكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُوْلُهُ. الحديث (باب الذكر المستحب عقب الوضوء، رقم: ٥٥٤، وفي رواية لابن ماجه عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ :ثُمَّ قَالَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، ٠٠٠، باب ما يقال بعد الوضوء، رقم: ٤٦٩، وفي رواية لأبي داوُد عَنْ عُقْبَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ :فَأَحْسَنَ الْوُضُوْءَ ثُمَّ رَفَعَ نَظَرَهُ إِلَى السَّمَاءِ، باب ما يقول الرجل إذا توضأ، رقم: ١٧٠، وفي رواية للترمذي عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ :مَنْ تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ الْوُضُوْءَ ثُمَّ قَالَ :"أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيْكَ لَهُ

وَفَرَّغَ قَلْبَهُ لِلّٰهِ، إِلَّا انْصَرَفَ مِنْ خَطِيْئَتِهِ كَهَيْئَتِهِ يَوْمَ وَلَدَتْهُ أُمُّهُ. رواه مسلم، باب إسلام عمرو بن عبسة، رقم: ١٩٣٠

251) 'Abdullah Sounâbihî Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsqu'un Mo'mine fait le Wouzou et se rince la bouche, les péchés de sa bouche sont lavés. Lorsqu'il se nettoie le nez, les péchés de son nez sont lavés. Lorsqu'il se lave le visage, les péchés de son visage sont effacés même à la racine de ses sourcils. Lorsqu'il se lave les bras, les péchés de ses bras s'écoulent même de dessous ses ongles. Lorsqu'il passe ses mains mouillées sur sa tête, les péchés de sa tête et même de ses oreilles sont effacés. Lorsqu'il se lave les pieds, les péchés de ses pieds sont effacés et sortent même de dessous les ongles de ses orteils. Puis sa marche vers la Masdjid et sa Salat sont une source de récompenses additionnelles. » (Nassaï)

Selon une longue version rapportée par 'Amr Ibn-Abasah Soulami Raziyallaho 'anho, il est dit : « Lorsqu'après avoir fait le Wouzou, il se tient debout pour la Salat, loue et glorifie Allah Sobhaanaho wa Ta'ala comme il Le mérite et se soumet corps et âme à Allah, il sera purifié de ses péchés et retournera à l'état originel tel le jour de sa naissance.» (Muslim)

Note : certains Oulémas attribuent à la première version le sens qu'en faisant le Wouzou, tous les péchés physiques sont pardonnés et qu'en offrant la Salat, ceux de l'âme sont pardonnés. (Kashful Mughatta)

٢٥٢- عَنْ أَبِيْ أُمَامَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ :أَيُّمَارَجُلٍ قَامَ إِلَى وُضُوْءِهِ يُرِيْدُ الصَّلَاةَ، ثُمَّ غَسَلَ كَفَّيْهِ نَزَلَتْ خَطِيْئَتُهُ مِنْ كَفَّيْهِ مَعَ أَوَّلِ قَطْرَةٍ، فَإِذَا مَضْمَضَ وَاسْتَنْشَقَ وَاسْتَنْثَرَ نَزَلَتْ خَطِيْئَتُهُ مِنْ لِسَانِهِ وَشَفَتَيْهِ مَعَ أَوَّلِ قَطْرَةٍ، فَإِذَا غَسَلَ وَجْهَهُ نَزَلَتْ خَطِيْئَتُهُ مِنْ سَمْعِهِ وَبَصَرِهِ مَعَ أَوَّلِ قَطْرَةٍ فَإِذَا غَسَلَ يَدَيْهِ إِلَى الْمِرْفَقَيْنِ وَرِجْلَيْهِ إِلَى الْكَعْبَيْنِ سَلِمَ مِنْ كُلِّ ذَنْبٍ هُوَ لَهُ وَمِنْ كُلِّ خَطِيْئَةٍ كَهَيْئَتِهِ يَوْمَ وَلَدَتْهُ أُمُّهُ، قَالَ :فَإِذَا قَامَ إِلَى الصَّلَاةِ رَفَعَ اللهُ بِهَا دَرَجَتَهُ وَإِنْ قَعَدَ قَعَدَ سَالِمًا. رواه احمد ٥/٢٦٣

252) Abou Oumâmah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque s'apprête à faire le Wouzou dans l'intention d'offrir la Salat et se lave les mains, les péchés commis par ses mains s'écoulent avec la première goutte d'eau. Lorsqu'il se rince la bouche et introduit de l'eau dans ses narines puis l'expulse, ses péchés tombent de sa langue et de ses

www.islamicbulletin.com

lèvres avec la première goutte d'eau. Lorsqu'il se lave le visage, les péchés de son ouïe et de sa vue s'en vont avec la première goutte d'eau. Lorsqu'il se lave les bras jusqu'aux coudes et les pieds jusqu'aux chevilles, il est purifié de ses péchés et de ses offenses et est aussi pur que le jour où sa mère l'a mis au monde. Puis il ajouta : lorsqu'il se dispose à faire ensuite la Salat, Allah élève son statut et s'il ne fait que s'asseoir (sans faire la Salat), il demeure tout de même exempt de péché. » (Musnad Ahmad)

٢٥٣ – عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ :كَانَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ :مَنْ تَوَضَّأَ عَلَى طُهْرٍ كُتِبَ لَهُ عَشْرُ حَسَنَاتٍ. رواه أبوداؤد، باب الرجل يجدد الوضوء ٠٠٠٠، رقم:٦٢

253) Ibn-'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsqu'une personne fait le Wouzou en étant déjà en état de pureté (ayant déjà le Wouzou), dix récompenses sont portées à son crédit. » (Abou Dawoud)

Note : Les Oulémas ont écrit que l'une des conditions permettant de faire un nouveau Wouzou alors que l'on se trouve déjà en état de pureté, consiste à avoir réalisé entre temps un rite quelconque avec le précédent Wouzou. (Baz-ul-Madjhoud)

٢٥٤ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ :لَوْلَا أَنْ أَشُقَّ عَلَى أُمَّتِي لَأَمَرْتُهُمْ بِالسِّوَاكِ عِنْدَ كُلِّ صَلٰوةٍ. رواه مسلم، باب السواك، رقم:٥٨٩

254) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Si ce n'était par crainte de surcharger ma Oummah, j'aurais prescrit de se brosser les dents avec le *Siwâk* avant chaque Salat. » (Muslim)

Note : *Siwak* ou *Miswak* est un bois provenant des racines ou branches de plusieurs variétés d'arbres ou d'arbustes et qui fait fonction de brosse à dents. L'espèce la plus courante et la plus bénéfique étant la racine de *Salvadora Persica*, plante désertique connue en arabe sous le nom de *Arak*.

٢٥٥ – عَنْ أَبِيْ أَيُّوْبَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ :قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ :أَرْبَعٌ مِنْ سُنَنِ الْمُرْسَلِيْنَ : الْحَيَاءُ وَالتَّعَطُّرُ وَالسِّوَاكُ وَالنِّكَاحُ. رواه الترمذى وقال :حديث ابى ايوب حديث حسن غريب، باب ما جاء فى فضل التزويج والحث عليه، رقم:١٠٨٠

255) Abou Ayyoub Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il y a quatre traditions qui sont

communes aux pratiques des Prophètes (Messagers): la modestie, se parfumer, l'usage du *Siwâk* et le mariage. » (Tirmizi)

٢٥٦- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ :قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ :عَشْرٌ مِنَ الْفِطْرَةِ :قَصُّ الشَّارِبِ، وَإِعْفَاءُ اللِّحْيَةِ، وَالسِّوَاكُ، وَاسْتِنْشَاقُ الْمَاءِ، وَقَصُّ الْأَظْفَارِ، وَغَسْلُ الْبَرَاجِمِ، وَنَتْفُ الْإِبِطِ. وَحَلْقُ الْعَانَةِ، وَانْتِقَاصُ الْمَاءِ قَالَ زَكَرِيَّا :قَالَ مُصْعَبٌ :وَنَسِيْتُ الْعَاشِرَةَ، إِلَّا أَنْ تَكُوْنَ الْمَضْمَضَةَ. رواه مسلم، باب خصال الفطرة، رقم: ٦٠٤

256) 'Aïchah Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Dix caractéristiques figurent les pratiques de tous les Prophètes : se tailler la moustache, laisser pousser la barbe, l'usage du *Siwak*, renifler de l'eau (pour se laver les narines), se couper les ongles, se laver les articulations des doigts (ainsi que les parties du corps là où la saleté s'accumule, comme par exemple : la cavité des oreilles, les narines etc... Raser les poils des aisselles, raser les poils pubiens et se laver les parties intimes après les besoins naturels. » Le narrateur, Mus'ab Rahmatullahi ajoute : « J'ai oublié le dixième, à moins qu'il ne s'agisse du rinçage de la bouche. » (Muslim)

٢٥٧- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ :اَلسِّوَاكُ مَطْهَرَةٌ لِلْفَمِ مَرْضَاةٌ لِلرَّبِّ. رواه النسائي، باب الترغيب في السواك، رقم: ٥

257) 'Aïchah Raziyallaho 'anha rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le *Siwak* est un moyen de se purifier la bouche et de susciter la satisfaction du Seigneur. » (Nassaï)

٢٥٨- عَنْ أَبِيْ أُمَامَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ :مَا جَاءَنِيْ جِبْرِيْلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَطُّ إِلَّا أَمَرَنِيْ بِالسِّوَاكِ، لَقَدْ خَشِيْتُ أَنْ أُحْفِيَ مُقَدَّمَ فِيَّ. رواه أحمد ٥/٢٦٣

258) Abou Oumâmah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Chaque fois que Djibraïl 'Alayhis Salam vient à moi, il me recommande vivement l'usage du *Siwak* au point où je crains d'écorcher mes gencives (par un usage excessif du *Siwak*). » (Musnad Ahmad)

٢٥٩- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ لَا يَرْقُدُ مِنْ لَيْلٍ وَلَا نَهَارٍ فَيَسْتَيْقِظُ إِلَّا يَتَسَوَّكُ قَبْلَ أَنْ يَتَوَضَّأَ. رواه أبو داؤد، باب السواك لمن قام بالليل، رقم: ٥٧

www.islamicbulletin.com

259) 'Aïchah Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam, à son réveil de jour comme de nuit, se brossait toujours les dents avec le Siwâk avant de faire le Wouzou. »
(Abou Dawoud)

٢٦٠ – عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: إِنَّ الْعَبْدَ إِذَا تَسَوَّكَ ثُمَّ قَامَ يُصَلِّي قَامَ الْمَلَكُ خَلْفَهُ فَيَسْتَمِعُ لِقِرَاءَتِهِ فَيَدْنُو مِنْهُ – أَوْ كَلِمَةً نَحْوَهَا – حَتَّى يَضَعَ فَاهُ عَلَى فِيهِ. فَمَا يَخْرُجُ مِنْ فِيهِ شَيْءٌ مِنَ الْقُرْآنِ إِلَّا صَارَ فِي جَوْفِ الْمَلَكِ، فَطَهِّرُوا أَفْوَاهَكُمْ لِلْقُرْآنِ. رواه البزار ورجاله ثقات، مجمع الزوائد ٢/٢٦٥

260) 'Ali Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « En vérité, lorsqu'un *'Abd* (serviteur d'Allah) se brosse les dents avec le *Siwâk*, puis se tient debout en prière, un ange se place derrière lui et écoute attentivement sa récitation. Il se rapproche de plus en plus jusqu'à ce qu'il appose sa bouche sur la bouche du serviteur qui récite le Qor'âne. Tout ce qu'il récite du Qor'âne pénètre l'ange. Aussi purifiez vos bouches avec le *Siwak* pour la lecture du Qor'âne. » (Bazzâr, Madjma-uz-Zawâid)

٢٦١ – عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: رَكْعَتَانِ بِسِوَاكٍ أَفْضَلُ مِنْ سَبْعِينَ رَكْعَةً بِغَيْرِ سِوَاكٍ. رواه البزار ورجاله موثقون، مجمع الزوائد ٢/٢٦٣

261) 'Aïchah Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Deux *Rak'ates* offertes avec le *Siwak* sont plus vertueuses que soixante-dix *Rak'ates* sans *Siwâk*. »
(Bazzâr, Madjma-uz-Zawâid)

٢٦٢ – عَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ إِذَا قَامَ لِيَتَهَجَّدَ، يَشُوصُ فَاهُ بِالسِّوَاكِ. رواه مسلم، باب السواك، رقم: ٥٩٣

262) Houzaïfah Raziyallaho 'anho rapporte que lorsque Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam se levait pour Tahadjoud, il se brossait proprement les dents avec le *Siwâk*. » (muslim,
Note : *Tahadjoud* est une Salat surrérogatoire extrêmement vertueuse faite dans la dernière partie de la nuit.

٢٦٣ – عَنْ شُرَيْحٍ رَحِمَهُ اللهُ قَالَ: سَأَلْتُ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا، قُلْتُ: بِأَيِّ شَيْءٍ كَانَ يَبْدَأُ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا دَخَلَ بَيْتَهُ؟ قَالَتْ: بِالسِّوَاكِ. رواه مسلم، باب السواك، رقم: ٥٩٠

263) Shouraïh Rahimahullah rapporte avoir demandé à 'Aïchah Raziyallaho 'anha : « Quelle était la première chose que faisait Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam en entrant chez lui ? » Elle répondit : « Il utlisait le *Siwak.* » (Muslim)

٢٦٤- عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ الْجُهَنِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ :مَا كَانَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ يَخْرُجُ مِنْ بَيْتِهِ لِشَيْءٍ مِنَ الصَّلَوَاتِ حَتَّى يَسْتَاكَ. رواه الطبراني في الكبير ورجاله موثقون، مجمع الزوائد٢/٢٦٦

264) Zaïd Ibn-Khâlid Al-Djouhanî Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam ne sortait jamais de chez lui pour faire la Salat avant de s'être brossé les dents avec le *Siwak.*
(Tabarâni, Madjma-uz-Zawâïd)

٢٦٥- عَنْ أَبِي خَيْرَةَ الصُّبَاحِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ :كُنْتُ فِي الْوَفْدِ الَّذِيْنَ أَتَوْا رَسُوْلَ اللهِ ﷺ فَزَوَّدَنَا الْأَرَاكَ نَسْتَاكُ بِهِ، فَقُلْنَا :يَا رَسُوْلَ اللهِ عِنْدَنَا الْجَرِيْدُ، وَلٰكِنَّا نَقْبَلُ كَرَامَتَكَ وَعَطِيَّتَكَ .

(الحديث) رواه الطبراني في الكبير وإسناده حسن، مجمع الزوائد٢/٢٦٨

265) Abou Khaïrah Soubâhi Raziyallaho 'anho rapporte qu'il se trouvait parmi la délégation qui se présenta à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam et il nous distribua des racines d'*Arak* pour nous en servir en tant que *Siwak* pour nous brosser les dents. Nous lui dîmes donc : « Ô Rasoulallah ! Nous avons des fibres de palmier (comme *Miswâk*), mais nous acceptons ta générosité et ton présent. »
(Tabarâni, Madjma-uz-Zawâïd)

www.islamicbulletin.com

LES A'MAL (ACTIONS) ET LES FAZAIL (AVANTAGES) DE LA MASDJID

VERSETS CORANIQUES

قال الله تعالى: إِنَّمَا يَعْمُرُ مَسَٰجِدَ ٱللَّهِ مَنْ ءَامَنَ بِٱللَّهِ وَٱلْيَوْمِ ٱلْءَاخِرِ وَأَقَامَ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتَى ٱلزَّكَوٰةَ وَلَمْ يَخْشَ إِلَّا ٱللَّهَ فَعَسَىٰٓ أُو۟لَٰٓئِكَ أَن يَكُونُوا۟ مِنَ ٱلْمُهْتَدِينَ ﴿١٨﴾

[التوبة: ١٨]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

«Ne peupleront les mosquées d'Allah que ceux qui croient en Allah et au Jour dernier, accomplissent la Salat, acquittent la Zakat et ne craignent qu'Allah. Il se peut que ceux-là soient du nombre des bien-guidés.» (Sourate (9) Al-Tawbah/le désaveu ou le repentir, Verset 18)

Note: Le fonctionnement d'aun Masdjid implique que toutes les activités de la Masdjid de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam y sont mises en œuvres. Ces activités comprennent les rassemblements de Da'wat a l'Imane durant lesquels la notion de transcendant y est développée, des cercles d'études portant sur les avantages des A'mal, l'acquisition de la connaissance et le Zikr, l'éducation religieuse et la formation de ceux venant de l'extérieur, les rites cultuels et l'accueil des invités. Un autre aspect non moindre de la Masdjid de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam comporte l'envoi de Djama'ates (missions) dans un but de prédication à la fois au sein du pays et à l'étranger. Et au même titre, l'acceuil et l'envoi de Djama'ates locales et étangères désignés d'une manière générale par 'Hijrate et Nusrate. (Bayân-ul-Qor'âne)

وقال تعالى: فِى بُيُوتٍ أَذِنَ ٱللَّهُ أَن تُرْفَعَ وَيُذْكَرَ فِيهَا ٱسْمُهُۥ يُسَبِّحُ لَهُۥ فِيهَا بِٱلْغُدُوِّ وَٱلْءَاصَالِ ﴿٣٦﴾ رِجَالٌ لَّا تُلْهِيهِمْ تِجَٰرَةٌ وَلَا بَيْعٌ عَن ذِكْرِ ٱللَّهِ وَإِقَامِ ٱلصَّلَوٰةِ وَإِيتَآءِ ٱلزَّكَوٰةِ يَخَافُونَ يَوْمًا تَتَقَلَّبُ فِيهِ ٱلْقُلُوبُ وَٱلْأَبْصَٰرُ ﴿٣٧﴾ [النور: ٣٦-٣٧]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit lorsqu'Il décrit les fidèles qui ont été guidés dans le droit chemin:

« Dans des maisons [des mosquées] qu'Allah a permis que l'on élève (devant être propres et respectées) et où Son Nom est invoqué (à savoir Da'wate, récitation du Qor'âne, enseignement et acquisition des injonctions d'Allah, adoration) ; Le (Allah) glorifient en elles

matin et après-midi, des hommes que ni le négoce, ni le troc ne distraient de l'invocation d'Allah (avec le cœur et la langue), de l'accomplissement de la Salat et de l'acquittement de la Zakat, et qui redoutent un Jour où les cœurs seront bouleversés ainsi que les regards. » (Sourate (24) An-Nur/la lumière, Versets 36-37)

HADITHS PROPHÉTIQUES

٢٦٦- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: أَحَبُّ الْبِلَادِ إِلَى اللهِ تَعَالَى مَسَاجِدُهَا، وَأَبْغَضُ الْبِلَادِ إِلَى اللهِ أَسْوَاقُهَا. رواه مسلم، باب فضل الجلوس فى مصلاه ....، رقم:١٥٢٨

266) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les lieux qu'Allah chérit le plus au sein d'un pays sont les Masdjids et les lieux qu'Allah exècre le plus sont les marchés. » (Muslim)

٢٦٧- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: الْمَسَاجِدُ بُيُوْتُ اللهِ فِي الْأَرْضِ تُضِيْءُ لِأَهْلِ السَّمَاءِ كَمَا تُضِيْءُ نُجُوْمُ السَّمَاءِ لِأَهْلِ الْأَرْضِ. رواه الطبرانى فى الكبير ورجاله موثقون، مجمع الزوائد٢/١١٠

267) Ibn 'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que les Masdjids sont les maisons d'Allah sur terre. Elles scintillent pour les habitants du ciel à l'instar des étoiles pour les habitants de la terre. »
(Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٢٦٨-عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ بَنَى مَسْجِدًا يُذْكَرُ فِيْهِ اسْمُ اللهِ، بَنَى اللهُ لَهُ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ. رواه ابن حبان. قال المحقق: إسناده صحيح ٤/٤٨٦

268) 'Omar Ibnil Khattâb Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Celui qui bâtit une Masdjid où est invoqué le nom d'Allah, Allah lui construira un palais au Paradis. » (Ibne-Hibbân)

٢٦٩- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ غَدَا إِلَى الْمَسْجِدِ وَرَاحَ أَعَدَّ اللهُ لَهُ نُزُلَهُ مِنَ الْجَنَّةِ كُلَّمَا غَدَا أَوْ رَاحَ. رواه البخارى، باب فضل من غدا إلى المسجد ....، رقم: ٦٦٢

269) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque se rend à la Masdjid,

www.islamicbulletin.com

Allah lui réserve un accueil au Paradis aussi souvent qu'il se rend à la Masdjid, le matin ou le soir. » (Bukhâri)

٢٧٠ – عَنْ أَبِيْ أُمَامَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: اَلْغُدُوُّ وَالرَّوَاحُ إِلَى الْمَسْجِدِ مِنَ الْجِهَادِ فِي سَبِيْلِ اللهِ. رواه الطبراني في الكبير وفيه: القاسم أبوعبد الرحمن ثقة وفيه اختلاف، مجمع الزوائد ٢/١٤٧

270) Abou Oumâmah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Se rendre à la Masdjid le matin ou le soir fait partie du *Djihâd* pour la cause d'Allah. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٢٧١ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ كَانَ إِذَا دَخَلَ الْمَسْجِدَ قَالَ: أَعُوْذُ بِاللهِ الْعَظِيْمِ وَبِوَجْهِهِ الْكَرِيْمِ وَسُلْطَانِهِ الْقَدِيْمِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيْمِ فَإِذَا قَالَ ذٰلِكَ، قَالَ الشَّيْطَانُ: حُفِظَ مِنِّي سَائِرَ الْيَوْمِ. رواه ابوداؤد، باب ما يقول الرجل عند دخوله المسجد، رقم: ٤٦٦

271) 'Abdullah Ibne-'Amr Ibnil 'Ass Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam récitait lorsqu'il entrait dans la Masdjid :

أَعُوْذُ بِاللهِ الْعَظِيْمِ وَبِوَجْهِهِ الْكَرِيْمِ وَسُلْطَانِهِ الْقَدِيْمِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيْمِ

Je cherche refuge auprès d'Allah le Tout-Puissant, et la dans Noblesse de Son Être et de Son Pouvoir Éternel contre Chaïtan le maudit.

Lorsque Chaïtan entend cette formule, il s'exclame : « Celui-là est protégé de mes assaults pour le reste de la journée. » (Abou Dawoud)

٢٧٢ – عَنْ أَبِيْ سَعِيْدِ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ أَلِفَ الْمَسْجِدَ أَلِفَهُ اللهُ. رواه الطبراني في الأوسط وفيه: ابن لهيعة وفيه كلام، مجمع الزوائد ٢/١٣٥

272) Abou Sa'îd Khoudri Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque aime la Masdjid, est aimé d'Allah. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٢٧٣ – عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: اَلْمَسْجِدُ بَيْتُ كُلِّ تَقِيٍّ، وَتَكَفَّلَ اللهُ لِمَنْ كَانَ الْمَسْجِدُ بَيْتَهُ بِالرَّوْحِ وَالرَّحْمَةِ، وَالْجَوَازِ عَلَى الصِّرَاطِ إِلَى رِضْوَانِ اللهِ إِلَى الْجَنَّةِ. رواه الطبراني في الكبير والأوسط والبزار وقال: إسناده حسن، قلت: ورجال البزار كلهم رجال.

الصحيح، مجمع الزوائد ٢/١٣٤

273) Abou Dardâ' Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « La Masdjid est la maison de toute personne pieuse qui craint Allah. Pour celui qui passe la majeure partie de son temps à la Masdjid, Allah Sobhaanaho wa Ta'ala s'est engagé à lui assurer la sérénité, lui dispenser Sa Miséricorde, lui rendre aisée la traversée du Pont *Sirate* et lui accorder Son Agrément et le Paradis. »

(Tabarâni, Bazzâr, Madjma-uz-Zawâid)

٢٧٤- عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ نَبِيَّ اللهِ ﷺ قَالَ: إِنَّ الشَّيْطَانَ ذِئْبُ الْإِنْسَانِ، كَذِئْبِ الْغَنَمِ يَأْخُذُ الشَّاةَ الْقَاصِيَةَ وَالنَّاحِيَةَ، فَإِيَّاكُمْ وَالشِّعَابَ، وَعَلَيْكُمْ بِالْجَمَاعَةِ وَالْعَامَّةِ وَالْمَسْجِدِ. رواه احمد ٥/٢٣٢

274) Mou'âz Ibne-Djabal Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « En vérité, Chaïtan est un loup pour l'homme. Tout comme le loup saisit le mouton qui s'isole du troupeau, aussi évitez de traverser seul les vallées. Accrochez-vous au sein de la Djama'at (communauté), évoluez au milieu des gens du commun et fréquentez la Masdjid. » (Musnad Ahmad)

٢٧٥- عَنْ أَبِي سَعِيْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِذَا رَأَيْتُمُ الرَّجُلَ يَعْتَادُ الْمَسْجِدَ فَاشْهَدُوا لَهُ بِالْإِيْمَانِ، قَالَ اللهُ تَعَالَى: ﴿إِنَّمَا يَعْمُرُ مَسَاجِدَ اللهِ مَنْ آمَنَ بِاللهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ﴾. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ومن سورة التوبة، رقم: ٣٠٩٣

275) Abou Sa'îd Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quand vous voyez quelqu'un fréquenter assidûment la Masdjid, témoignez de son Imane car Allah Ta'ala a dit en effet :

إِنَّمَا يَعْمُرُ مَسَاجِدَ اللهِ مَنْ آمَنَ بِاللهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ

«Ne fréquentera les Masdjid uniquement celui qui croit en Allah et au Jour Dernier. » »

(Tirmizi)

٢٧٦- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَا تَوَطَّنَ رَجُلٌ مُسْلِمٌ الْمَسَاجِدَ لِلصَّلَاةِ وَالذِّكْرِ، إِلَّا تَبَشْبَشَ اللهُ لَهُ كَمَا يَتَبَشْبَشُ أَهْلُ الْغَائِبِ بِغَائِبِهِمْ إِذَا قَدِمَ عَلَيْهِمْ. رواه ابن ماجه، باب لزوم المساجد وانتظار الصلوة، رقم: ٨٠٠

www.islamicbulletin.com

276) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Allah est, à l'instar d'une famille qui est ravie du retour d'un membre après une longue absence, ravi du Musulman qui fait de la Masdjid son lieu de séjour pour la Salat et le Zikr. (Ibn Mâdjah)

Note : 'Fait de la Masdjid son lieu de séjour' signifie développer un attachement particulier à la Masdjid et y demeurer la majeure partie du temps.

٢٧٧- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَا مِنْ رَجُلٍ كَانَ يُوَطِّنُ الْمَسَاجِدَ فَشَغَلَهُ أَمْرٌ أَوْ عِلَّةٌ، ثُمَّ عَادَ إِلَى مَا كَانَ، إِلَّا تَبَشْبَشَ اللهُ إِلَيْهِ كَمَا يَتَبَشْبَشُ أَهْلُ الْغَائِبِ بِغَائِبِهِمْ إِذَا قَدِمَ. رواه ابن خزيمة ١/١٨٦

277) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque a fait de la Masdjid un lieu de prédilection puis a dû s'en absenter pour une certaine raison ou une maladie et y retourne comme auparavant, Allah en est comblé à l'instar d'une famille comblée par le retour d'un de ses membres après une longue absence. » (Ibn Khouzaïmah)

٢٧٨- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِنَّ لِلْمَسَاجِدِ أَوْتَادًا، الْمَلَائِكَةُ جُلَسَاؤُهُمْ، إِنْ غَابُوا يَفْتَقِدُونَهُمْ، وَإِنْ مَرِضُوا عَادُوهُمْ، وَإِنْ كَانُوا فِيْ حَاجَةٍ أَعَانُوهُمْ وَقَالَ ﷺ: جَلِيْسُ الْمَسْجِدِ عَلَى ثَلَاثِ خِصَالٍ أَخٌ مُسْتَفَادٌ، أَوْ كَلِمَةٌ مُحْكَمَةٌ، أَوْ رَحْمَةٌ مُنْتَظَرَةٌ. رواه احمد ٢/٤١٨

278) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les fidèles qui fréquentent les Masdjids en constituent les étais. Ils ont pour compagnons les anges. S'ils s'absentent, les anges les cherchent ; s'ils sont malades, ils leur rendent visite ; et s'ils sont dans le besoin, ils les aident. » Il a dit ensuite : « Celui qui s'asseoit dans la Masdjid jouit au moins d'un des trois privilèges suivants : la rencontre avec un frère de qui il peut tirer avantage des conseils relatifs à la religion, l'acquisition d'une parole de sagesse ou une Miséricorde d'Allah pour laquelle chaque Musulman espère. » (Musnad Ahmad)

٢٧٩- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: أَمَرَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ بِبِنَاءِ الْمَسَاجِدِ فِي الدُّوْرِ، وَأَنْ

تُنظَّفَ وَتُطيَّبَ. رواه أبوداؤد، باب اتخاذ المساجد في الدور، رقم: ٤٥٥

279) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam nous a enjoints de construire des Masdjids dans des lieux différents, de les garder propres et de les parfumer. »

(Abou Dawoud)

٢٨٠- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ امْرَأَةً كَانَتْ تَلْقُطُ الْقَذٰى مِنَ الْمَسْجِدِ فَتُوُفِّيَتْ فَلَمْ يُؤْذَنِ النَّبِيُّ ﷺ بِدَفْنِهَا، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: إِذَا مَاتَ لَكُمْ مَيِّتٌ فَآذِنُونِي، وَصَلَّى عَلَيْهَا، وَقَالَ: إِنِّي رَأَيْتُهَا فِي الْجَنَّةِ لِمَا كَانَتْ تَلْقُطُ الْقَذٰى مِنَ الْمَسْجِدِ. رواه الطبراني في الكبير ورجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد ٢/١١٥

280) Anas Raziyallaho 'anho raconte qu'une femme ramassait les saletés de la Masdjid. Elle mourut sans que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam ne fût averti de son enterrement. Il dit alors : « Si quelqu'un d'entre vous vient à mourir, vous devez m'en avertir. » Ensuite, il officia *Salat-ul-Djanâzah* sur elle et dit : « Je l'ai vue au Paradis parce qu'elle enlevait les saletés de la Masdjid. »

(Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

www.islamicbulletin.com

'ILM ET ZIKR

SCIENCE RELIGIEUSE ET SOUVENIR D'ALLAH

SCIENCE RELIGIEUSE

Pour profiter directement d'Allah Ta'ala en obéissant aux ordres divins de la manière prescrite par Rasoulollah Sallallaho 'Alayhi wasallam et acquérir la science religieuse révélée par Allah Ta'ala qui consiste précisément à s'assurer de ce qu'Allah Ta'ala attend de nous dans chaque situation.

VERSETS CORANIQUES

قال الله تعالى: كَمَآ أَرْسَلْنَا فِيكُمْ رَسُولًا مِّنكُمْ يَتْلُوا۟ عَلَيْكُمْ ءَايَٰتِنَا وَيُزَكِّيكُمْ وَيُعَلِّمُكُمُ ٱلْكِتَٰبَ وَٱلْحِكْمَةَ وَيُعَلِّمُكُم مَّا لَمْ تَكُونُوا۟ تَعْلَمُونَ ﴿١٥١﴾ [البقرة: ١٥١]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« (Comme Nous vous avons comblés de bienfaits en indiquant la direction de votre Qibla) Ainsi, Nous avons envoyé parmi vous un Messager de chez vous qui vous récite Nos versets, vous purifie, vous enseigne le Livre (Al Qor'ane) et la Sagesse (Sounnah du Prophète) et vous enseigne (des choses bénéfiques) que vous ne saviez pas. » (Sourate (2) Al-Baqarah/la vache. Verset 151)

وقال تعالى: وَأَنزَلَ ٱللَّهُ عَلَيْكَ ٱلْكِتَٰبَ وَٱلْحِكْمَةَ وَعَلَّمَكَ مَا لَمْ تَكُن تَعْلَمُ ۚ وَكَانَ فَضْلُ ٱللَّهِ عَلَيْكَ عَظِيمًا ﴿١١٣﴾ [النساء: ١١٣]

S'adressant au Prophète Sallallaho 'Alayhi wasallam, Allah Sobhaanaho wa Ta'ala révèle :
« Allah a fait descendre sur toi le Livre (Al Qor'ane) et la Sagesse, et t'a enseigné ce que tu ne savais pas. Et la grâce d'Allah sur toi est immense. » (Sourate (4) An-Nisa/les femmes, Verset 113)

وقال تعالى: وَقُل رَّبِّ زِدْنِي عِلْمًا ﴿١١٤﴾ [طه: ١١٤]

S'adressant au Prophète Sallallaho 'Alayhi wasallam, Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Et dis : « Ô mon Seigneur, accroît mes connaissances! »

(Sourate (20) Ta-Ha, Verset 114)

وقال تعالى: وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا دَاوُۥدَ وَسُلَيْمَٰنَ عِلْمًا ۖ وَقَالَا ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ ٱلَّذِى فَضَّلَنَا عَلَىٰ كَثِيرٍ مِّنْ عِبَادِهِ ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿١٥﴾ [النمل: ١٥]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Nous avons effectivement donné à Dawoud et à Solaïmâne une science ; et ils dirent : « Louanges à Allah qui nous a favorisés à beaucoup de Ses serviteurs croyants. »

(Sourate (27), An-Naml/les fourmis, Verset 15)

وقال تعالى: وَتِلْكَ ٱلْأَمْثَٰلُ نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ ۖ وَمَا يَعْقِلُهَآ إِلَّا ٱلْعَٰلِمُونَ ﴿٤٣﴾ [العنكبوت: ٤٣]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Telles sont les paraboles que Nous citons aux gens. Cependant, seuls les savants les comprennent. »

(Sourate (29) Al-'AnkAbout/l'araignée, Verset 43)

وقال تعالى: إِنَّمَا يَخْشَى ٱللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ ٱلْعُلَمَٰٓؤُا۟ [فاطر: ٢٨]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Parmi Ses serviteurs, seuls les savants (conscients de Sa grandeur) craignent Allah. » (Sourate (35) Fatir/le Créateur, Verset 28)

وقال تعالى: قُلْ هَلْ يَسْتَوِى ٱلَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَٱلَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ [الزمر: ٩]

S'adressant au Prophète Sallallaho 'Alayhi wasallam, Allah Sobhaanaho wa Ta'ala révèle :

« Dis : Sont-ils égaux ceux qui savent (le Din) et ceux qui ne savent pas ? » (Sourate (39) Az-Zumar/les groupes, Verset 9)

وقال تعالى: يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟ إِذَا قِيلَ لَكُمْ تَفَسَّحُوا۟ فِى ٱلْمَجَٰلِسِ فَٱفْسَحُوا۟ يَفْسَحِ ٱللَّهُ لَكُمْ ۖ وَإِذَا قِيلَ ٱنشُزُوا۟ فَٱنشُزُوا۟ يَرْفَعِ ٱللَّهُ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ مِنكُمْ وَٱلَّذِينَ أُوتُوا۟ ٱلْعِلْمَ دَرَجَٰتٍ

www.islamicbulletin.com

وَٱللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿١١﴾ [المجادلة: ١١]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Ô vous qui avez cru ! Quand on vous dit : « Faites place aux autres dans les assemblées, » alors faites place. Allah vous ménagera une place au Paradis. Et quand on vous dit de vous lever, levez-vous, Allah élèvera en degrés ceux d'entre vous qui auront cru et ceux qui auront reçu le savoir. Allah est Parfaitement Connaisseur de ce que vous faites. » (Sourate (58) Al-Mudjadalah/la discussion, Verset 11)

وقال تعالى: وَلَا تَلْبِسُوا ٱلْحَقَّ بِٱلْبَٰطِلِ وَتَكْتُمُوا ٱلْحَقَّ وَأَنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٤٢﴾ [البقرة: ٤٢]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Et ne mêlez pas le faux à la vérité. Ne cachez pas sciemment la vérité (les injonctions d'Allah). »
(Sourate (2) Al-Baqarah/la vache, Verset 42)

وقال تعالى: أَتَأْمُرُونَ ٱلنَّاسَ بِٱلْبِرِّ وَتَنسَوْنَ أَنفُسَكُمْ وَأَنتُمْ تَتْلُونَ ٱلْكِتَٰبَ ۚ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٤٤﴾

[البقرة: ٤٤]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Commanderez-vous aux autres de faire le bien, et vous oubliez vous-mêmes de le faire, alors que vous récitez le Livre ? Êtes- vous donc dépourvus de raison ? » (Sourate (2) Al-Baqarah/lavache, Verset 44)

وقال تعالى: وَمَآ أُرِيدُ أَنْ أُخَالِفَكُمْ إِلَىٰ مَآ أَنْهَىٰكُمْ عَنْهُ ۚ [هود: ٨٨]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
(Shu'aïb Alayhissalam dit à son peuple) : « (Et tout comme vous je pratique ce que je vous ordonne de faire) je ne veux nullement faire ce que je vous interdis. » (Sourate (11), Hud, Verset 88)

HADITHS PROPHÉTIQUES

١ – عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَثَلُ مَا بَعَثَنِيَ اللهُ مِنَ الْهُدَى وَالْعِلْمِ كَمَثَلِ الْغَيْثِ الْكَثِيرِ أَصَابَ أَرْضًا، فَكَانَ مِنْهَا نَقِيَّةٌ قَبِلَتِ الْمَاءَ فَأَنْبَتَتِ الْكَلَأَ وَالْعُشْبَ الْكَثِيرَ، وَكَانَتْ مِنْهَا أَجَادِبُ أَمْسَكَتِ الْمَاءَ فَنَفَعَ اللهُ بِهَا النَّاسَ فَشَرِبُوا وَسَقَوا وَزَرَعُوا، وَأَصَابَ مِنْهَا طَائِفَةً أُخْرَى، إِنَّمَا هِيَ قِيعَانٌ لَا تُمْسِكُ مَاءً وَلَا تُنْبِتُ كَلَأً، فَذَلِكَ مَثَلُ مَنْ فَقُهَ فِي دِينِ اللهِ وَنَفَعَهُ مَا

بَعَثَنِيَ اللهُ بِهِ فَعَلِمَ وَعَلَّمَ، وَمَثَلُ مَنْ لَمْ يَرْفَعْ بِذٰلِكَ رَأْسًا وَلَمْ يَقْبَلْ هُدَى اللهِ الَّذِيْ أُرْسِلْتُ بِهِ.

رواه البخاري، باب فضل من علم وعلّم، رقم: ٧٩

1) Abou Mousa Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « L'allégorie de la bonne direction et de la science dont Allah m'a fait don, représente une pluie abondante qui tombe sur une terre (composée de trois parcelles) 1- Une parcelle de cette terre était fertile, elle absorba l'eau et produisit une végétation luxuriante et des pâturages. 2- L'autre était aride et resta imperméable à l'eau et Allah en fit profiter les gens qui en burent, en abreuvèrent leur bétail et irriguèrent leurs champs. 3- La troisième était une plaine au sol dur qui ne retint pas l'eau, ni ne produisit de végétation. (Il existe ainsi trois catégories de personnes). À savoir : la première est celle qui assimile le Din d'Allah et tire profit de ce qu'Allah m'a révélé, elle s'instruit et enseigne ; la seconde a reçu la science sans en profiter elle-même mais dont les autres en profitent ; la troisième est celle qui fait fi de la science et rejette l'apostolat dont Allah m'a investi. » (Bukhâri)

٢- عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: خَيْرُكُمْ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ.

رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ماجاء في تعليم القرآن، رقم: ٢٩٠٧

2) Ousmâne Ibn-'Affâne Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le meilleur d'entre vous est celui qui apprend le Qor'âne et l'enseigne. » (Tirmizi)

٣- عَنْ بُرَيْدَةَ الْأَسْلَمِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ قَرَأَ الْقُرْآنَ وَتَعَلَّمَهُ وَعَمِلَ بِهِ أُلْبِسَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ تَاجًا مِنْ نُوْرٍ ضَوْؤُهُ مِثْلُ ضَوْءِ الشَّمْسِ، وَيُكْسٰى وَالِدَيْهِ حُلَّتَانِ لَا يَقُوْمُ بِهِمَا الدُّنْيَا، فَيَقُوْلَانِ بِمَا كُسِيْنَا هٰذَا؟ فَيُقَالُ بِأَخْذِ وَلَدِكُمَا الْقُرْآنَ. رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح على شرط مسلم ولم يخرجاه ووافقه الذهبي ١/٥٦٨

3) Bouraïdah Al-Aslami Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque récite le Qor'âne, l'étudie et le pratique, sera coiffé au Jour de la Résurrection, d'une couronne de Nour (lumière) radiante comme le soleil et ses parents seront vêtus de deux habits que ce monde et tout ce qu'il contient ne peuvent offrir. Ils demanderont alors : « Qu'est-ce qui nous vaut d'être ainsi vêtus ? » On leur répondra : « C'est la rétribution obtenue grâce à votre enfant qui a appris le Qor'âne. »
(Mustadrak Hâkim)

www.islamicbulletin.com

٤- عَنْ مُعَاذٍ الْجُهَنِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ قَرَأَ الْقُرْآنَ، وَعَمِلَ بِمَا فِيْهِ، أُلْبِسَ وَالِدَاهُ تَاجًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ، ضَوءُهُ أَحْسَنُ مِنْ ضَوْءِ الشَّمْسِ فِي بُيُوْتِ الدُّنْيَا، لَوْ كَانَتْ فِيكُمْ، فَمَا ظَنُّكُمْ بِالَّذِي عَمِلَ بِهٰذَا. رواه أبوداؤد، باب في ثواب قراءة القرآن، رقم:١٤٥٣

4) Mou'âz Al-Djouhani Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque lit le Qor'âne et s'y conforme, ses parents seront, au Jour de la Résurrection, coiffés d'une couronne dont l'éclat sera plus lumineux que celui du soleil lorsqu'il pénètre dans vos maisons ; s'il en est ainsi des parents, qu'en sera-t-il alors de l'enfant qui s'y conforme ? » (Abou Dawoud)

٥- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ قَرَأَ الْقُرْآنَ فَقَدِ اسْتَدْرَجَ النُّبُوَّةَ بَيْنَ جَنْبَيْهِ غَيْرَ أَنَّهُ لَا يُوْحٰى إِلَيْهِ، لَا يَنْبَغِيْ لِصَاحِبِ الْقُرْآنِ أَنْ يَجِدَ مَعَ مَنْ وَجَدَ، وَلَا يَجْهَلَ مَعَ مَنْ جَهِلَ، وَفِي جَوْفِهِ كَلَامُ اللهِ. رواه الحاكم وقال: صحيح الإسناد، الترغيب٢/٣٥٢

5) Abdullah Ibn-'Amr ibnil-'As Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui récite le Qor'ane, s'imprègne en fait de la prophétie, sans pour autant recevoir de révélation de source divine. D'où, il ne sied pas à celui qui a mémorisé le Qor'ane de se laisser importuner par celui qui se met en colère ou de se comporter comme un ignorant avec les ignorants, alors que son cœur renferme de Livre d'Allah.»

(Mustadrak Hâkim, Targhib)

٦- عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: الْعِلْمُ عِلْمَانِ: عِلْمٌ فِي الْقَلْبِ فَذَاكَ الْعِلْمُ النَّافِعُ، وَعِلْمٌ عَلَى اللِّسَانِ فَذَاكَ حُجَّةُ اللهِ عَلَى ابْنِ آدَمَ. رواه الحافظ ابوبكر الخطيب في تاريخه بإسناد حسن، الترغيب١/١٠٣

6) Djâbir Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le savoir est de deux sortes : l'un qui entre dans le cœur, c'est le savoir utile ; l'autre concerne uniquement la langue et constituera l'argument d'Allah contre le fils d'Adam. »

(Targhib)

Note : le savoir de la langue fait référence au savoir dont la sincérité et la pratique font défaut.

٧- عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: خَرَجَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ وَنَحْنُ فِي الصُّفَّةِ فَقَالَ: أَيُّكُمْ

يُحِبُّ أَنْ يَغْدُوَ كُلَّ يَوْمٍ إِلَى بُطْحَانَ أَوْ إِلَى الْعَقِيقِ فَيَأْتِيَ مِنْهُ بِنَاقَتَيْنِ كَوْمَاوَيْنِ، فِي غَيْرِ إِثْمٍ وَلَا قَطْعِ رَحِمٍ؟ فَقُلْنَا: يَا رَسُوْلَ اللهِ! نُحِبُّ ذٰلِكَ، قَالَ: أَفَلَا يَغْدُوْ أَحَدُكُمْ إِلَى الْمَسْجِدِ فَيَعْلَمُ أَوْ يَقْرَأُ آيَتَيْنِ مِنْ كِتَابِ اللهِ عَزَّوَجَلَّ خَيْرٌ لَهُ مِنْ نَاقَتَيْنِ، وَثَلَاثٌ خَيْرٌ لَهُ مِنْ ثَلَاثٍ، وَأَرْبَعٌ خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَرْبَعٍ، وَمِنْ أَعْدَادِهِنَّ مِنَ الإِبِلِ؟ رواه مسلم، باب فضل قراءة القرآن ...، رقم: ١٨٧٣

7) 'Oqbah Ibn-'Amir Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam vint vers nous alors que nous étions sur le *Suffah* et demanda : « Qui d'entre vous aimerait se rendre chaque matin à Bouthâne ou Al-'Aqiq (les marchés de Madina Munawwarah) et en ramener deux belles chamelles, sans pour autant se rendre coupable de péché, ni compromettre les relations ? » Nous répondîmes : « Ô Rasoulallah ! Nous tous. » Il reprit alors : « Venir à la Masdjid chaque matin pour apprendre ou réciter deux versets du Livre d'Allah, le Tout-Puissant et plein de Splendeur, vaut mieux pour vous que deux chamelles. Et trois versets valent mieux que trois chamelles et quatre versets valant mieux que quatre chamelles et le nombre équivalent de chameaux. » (Muslim)

Note : Cela signifie que le nombre des versets vaut mieux que le nombre de chameaux et chamelles, à savoir qu'un verset vaut mieux qu'un chameau et une chamelle.

٨- عَنْ مُعَاوِيَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَقُوْلُ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ يُرِدِ اللهُ بِهِ خَيْرًا يُفَقِّهْهُ فِي الدِّيْنِ، وَإِنَّمَا أَنَا قَاسِمٌ وَاللهُ يُعْطِيْ. (الحديث) رواه البخاري، باب من يرد الله به خيرا ...، رقم: ٧١

8) Mu'âwiyah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quand Allah veut du bien à quelqu'un, Il le verse dans les sciences du Din. Je ne suis en vérité qu'un dispensateur et c'est Allah qui donne. » (Bukhâri)

٩- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: ضَمَّنِيْ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ وَقَالَ: اللّٰهُمَّ عَلِّمْهُ الْكِتَابَ.

رواه البخاري، باب قول النبي ﷺ اللّٰهم علمه الكتاب، رقم: ٧٥

9) 'Abdullah Ibn-'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam me serra contre sa poitrine et implora : « Ô Allah ! Fais-lui don de la science du Livre. » (Bukhari)

١٠- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ مِنْ أَشْرَاطِ السَّاعَةِ أَنْ يُرْفَعَ الْعِلْمُ، وَيَثْبُتَ الْجَهْلُ، وَيُشْرَبَ الْخَمْرُ، وَيَظْهَرَ الزِّنَا. رواه البخاري، باب رفع العلم وظهور الجهل،

www.islamicbulletin.com

رقم: ٨٠

10) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Parmi les signes de l'Heure dernière (le Jour de la Résurrection) figurent la disparition du savoir religieux, l'émergence de l'ignorance, la consommation d'alcool et la Fréquence de l'adultère. » (Bukhâri)

١١ - عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ يَقُولُ: بَيْنَا أَنَا نَائِمٌ أُتِيتُ بِقَدَحِ لَبَنٍ، فَشَرِبْتُ مِنْهُ حَتَّى إِنِّي لأَرَى الرِّيَّ يَخْرُجُ فِي أَظَافِيرِي، ثُمَّ أَعْطَيْتُ فَضْلَى يَعْنِي عُمَرَ قَالُوا: فَمَا أَوَّلْتَهُ يَا رَسُولَ اللهِ؟ قَالَ: العِلْمَ. رواه البخاري، باب اللبن، رقم: ٧٠٠٦

11) 'Abdullah Ibn-'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Je dormais quand on m'apporta un bol de lait. J'en bus à satiété à un point tel que je sentis sa fraîcheur atteindre mes ongles. Puis, je donnai le reste à 'Omar. » Les Sahabas Raziyallaho 'anhome lui demandèrent : « Ô Rasoullalah ! Comment interprètes-tu ce rêve ? » Il répondit : «Connaissance (à savoir qu'Omar Raziyallaho 'anho recevra une part considérable de la science de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam). » (Boukhâri)

١٢ - عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللهِ ﷺ قَالَ: لَنْ يَشْبَعَ الْمُؤْمِنُ مِنْ خَيْرٍ يَسْمَعُهُ حَتَّى يَكُونَ مُنْتَهَاهُ الْجَنَّةُ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما جاء في فضل الفقه على العبادة، رقم: ٢٦٨٦

12) Abou Sa'îd Al-Khoudri Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Jamais la soif de connaissance du Croyant n'est étanchée. Il ne cesse d'être attentif et d'apprendre jusqu'à ce qu'il entre au Paradis. » (Tirmizi)

١٣ - عَنْ أَبِي ذَرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللهِ ﷺ: يَا أَبَا ذَرٍ لَئِنْ تَغْدُو فَتَعَلَّمَ آيَةً مِنْ كِتَابِ اللهِ خَيْرٌ لَكَ مِنْ أَنْ تُصَلِّيَ مِائَةَ رَكْعَةٍ، وَلأَنْ تَغْدُوَ فَتَعَلَّمَ بَاباً مِنَ العِلْمِ، عُمِلَ بِهِ أَوْ لَمْ يُعْمَلْ، خَيْرٌ مِنْ أَنْ تُصَلِّيَ أَلْفَ رَكْعَةٍ. رواه ابن ماجه، باب فضل من تعلم القرآن وعلمه. رقم ٢١٩ ٢١٠

13) Abou Zar Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui a dit « Ô Abou Zar ! Si tu sors au petit matin et apprends un verset du Livre d'Allah, ceci vaut mieux pour toi que d'accomplir cent rak'ates de Salate. Et si tu sors de bon

matin et apprends un article de science pouvant ou non être mise en pratique immédiatement (par exemple la méthode du Tayammoume) ceci vaut mieux pour toi que d'accomplir mille Rak'ates de Salat *Nafiles.* » (Ibn Mâdjah)

١٤ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ جَاءَ مَسْجِدِيْ هٰذَا، لَمْ يَأْتِهِ إِلَّا لِخَيْرٍ يَتَعَلَّمُهُ أَوْ يُعَلِّمُهُ، فَهُوَ بِمَنْزِلَةِ الْمُجَاهِدِ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ، وَمَنْ جَاءَ لِغَيْرِ ذٰلِكَ فَهُوَ بِمَنْزِلَةِ الرَّجُلِ يَنْظُرُ إِلٰى مَتَاعِ غَيْرِهِ. رواه ابن ماجه، باب فضل العلماء ...، رقم:٢٢٧

14) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Quiconque vient à ma Masdjid (Masdjid-un-Nabi) dans le but unique d'apprendre ou d'enseigner une bonne œuvre, est semblable au Moudjâhid dans le sentier d'Allah. Et quiconque y vient avec une intention différente, est comme celui qui est venu contempler les biens d'autrui (et il est hors de doute que cela ne lui profite en rien). » (Ibn Mâdjah)

Note : Les mérites mentionnés dans ce Hadith sont valides pour toutes les Masdjids, car chacune constitue une division de la Masdjid-un-Nabi. (Indjâh-ul-Hâdjah)

١٥ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَقُوْلُ: سَمِعْتُ أَبَا الْقَاسِمِ ﷺ يَقُوْلُ: خَيْرُكُمْ أَحَاسِنُكُمْ أَخْلَاقًا إِذَا فَقُهُوْا. رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده صحيح على شرط مسلم ١/٢٩٤

15) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Aboul-Qâssim Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Les meilleurs d'entre vous sont ceux qui se conduisent de la meilleure manière pourvu qu'ils possèdent aussi la compréhension du Din. » (Ibn Hibbân)

١٦ – عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: النَّاسُ مَعَادِنُ كَمَعَادِنِ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ، فَخِيَارُهُمْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ خِيَارُهُمْ فِي الْإِسْلَامِ إِذَا فَقُهُوْا. (الحديث) رواه احمد ٢/٥٣٩

16) Djâbir Ibn-'Abdullah Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les gens font penser à des mines tout comme il existe des mines d'or et d'argent. Les meilleurs d'entre eux à l'époque de l'ignorance (avant d'embrasser l'Islam) sont aussi les meilleurs en Islam suite à leur profession de foi pourvu qu'ils comprennent la religion. »

(Musnad Ahmad)

Note : Dans ce Hadith, les êtres sont comparés à des mines. Les mines, de différents types, renferment des minéraux variés dont

www.islamicbulletin.com

certains plus précieux tels que l'or et l'argent ; alors que d'autres présentent une valeur moindre tels que la chaux ou le charbon. D'une manière analogue, les êtres présentent un éventail de qualités et de traits en raison desquels certains occupent des rangs élevés tandis que d'autres des rangs inférieurs. De même quel'or et l'argent demeurent sans valeur aussi longtemps qu'ils restent inexploités et sont valorisés dès lors qu'ils sont extraits de la mine, l'être, quand bien même il serait foncièrement généreux ou courageux, qui se trouve dans les ténèbres de la mécréance, ne présentera pas ce cachet de noblesse tant qu'il n'aura pas embrassé l'Islam et acquis la science religieuse. (Mazâhir-e-Haq)

١٧ – عَنْ أَبِيْ أُمَامَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ غَدَا إِلَى الْمَسْجِدِ لَا يُرِيْدُ إِلَّا أَنْ يَتَعَلَّمَ خَيْرًا، أَوْ يُعَلِّمَهُ، كَانَ لَهُ كَأَجْرِ حَاجٍّ تَامًّا حَجَّتَهُ. رواه الطبراني في الكبير ورجاله موثقون كلهم، مجمع الزوائد ١/٣٢٩

17) Abou Oumâmah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui se rend à la Masdjid dans l'unique intention d'apprendre ou d'enseigner le bien, aura la récompense du pèlerin dont le Hadj est parfait. »

(Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٨ – عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: عَلِّمُوا وَيَسِّرُوا وَلَا تُعَسِّرُوا. (الحديث) رواه أحمد ١/٢٨٣

18) Ibn-'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Enseignez (la religion) aux autres et soyez cléments et non pas sévères envers eux. » (Musnad Ahmad)

١٩ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ مَرَّ بِسُوْقِ الْمَدِيْنَةِ فَوَقَفَ عَلَيْهَا قَالَ: يَا أَهْلَ السُّوْقِ مَا أَعْجَزَكُمْ؟ قَالُوا: وَمَا ذَاكَ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ؟ قَالَ: ذَاكَ مِيْرَاثُ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ يُقْسَمُ، وَأَنْتُمْ هٰهُنَا، أَلَا تَذْهَبُوْنَ فَتَأْخُذُوْنَ نَصِيْبَكُمْ مِنْهُ؟ قَالُوا: وَأَيْنَ هُوَ؟ قَالَ: فِي الْمَسْجِدِ، فَخَرَجُوا سِرَاعًا، وَوَقَفَ أَبُوْهُرَيْرَةَ لَهُمْ حَتّٰى رَجَعُوا، فَقَالَ لَهُمْ: مَا لَكُمْ؟ قَالُوا: يَا أَبَا هُرَيْرَةَ! فَقَدْ أَتَيْنَا الْمَسْجِدَ فَدَخَلْنَا فَلَمْ نَرَ فِيْهِ شَيْئًا يُقْسَمُ! فَقَالَ لَهُمْ أَبُوْهُرَيْرَةَ: وَمَا رَأَيْتُمْ فِي الْمَسْجِدِ أَحَدًا ؟ قَالُوا: بَلٰى! رَأَيْنَا قَوْمًا يُصَلُّوْنَ، وَقَوْمًا يَقْرَءُوْنَ الْقُرْآنَ، وَقَوْمًا يَتَذَاكَرُوْنَ الْحَلَالَ وَالْحَرَامَ، فَقَالَ لَهُمْ أَبُوْهُرَيْرَةَ: وَيْحَكُمْ فَذَاكَ مِيْرَاثُ مُحَمَّدٍ ﷺ. رواه الطبراني في الأوسط وإسناده حسن، مجمع الزوائد ١/٣٣١

19) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que passant par le marché de Madinah, il s'y arrêta et demanda : « Ô marchands, souffrez-vous d'apathie ? » Ils demandèrent : « Qu'y a-t-il, Ô Abou Houraïrah ! » Je dis : « L'héritage de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam est en cours de distribution et vous, vous restez assis là. Qu'est-ce qui vous retient d'aller chercher votre part ? » Ils demandèrent : « Où donc ? » « À la Masdjid » répondis-je. Ils s'y précipitèrent et j'attendis qu'ils reviennent et leur demandai : « Pourquoi êtes-vous revenus ? » Ils répondirent : « Ô Abou Houraïrah ! Nous sommes allés à la Masdjid, y sommes entrés mais il n'y avait aucune distribution. » Je m'enquis : « N'y avez-vous vu personne ? » Ils dirent : « Si bien sûr, nous avons vu des gens prier, d'autres lire le Qor'âne et d'autres délibérer sur ce qui est licite et illicite. » Je leur dis alors : « Malheur à vous ! C'est cela l'héritage de Mohammed Sallallaho 'Alayhi wasallam. »

(Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٢٠- عَنْ عَبْدِ اللهِ يَعْنِي ابْنَ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِذَا أَرَادَ اللهُ بِعَبْدٍ خَيْرًا فَقَّهَهُ فِي الدِّيْنِ، وَأَلْهَمَهُ رُشْدَهُ. رواه البزاروالطبرانى فى الكبير ورجاله موثقون، مجمع الزوائد ١/٣٢٧

20) 'Abdullah Ibn-Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsqu'Allah veut du bien à Son serviteur, Il l'instruit dans la religion et lui inspire la bonne direction. »

(Bazzâr, Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٢١- عَنْ أَبِيْ وَاقِدٍ اللَّيْثِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ بَيْنَمَا هُوَ جَالِسٌ فِي الْمَسْجِدِ والنَّاسُ معهُ إِذْ أَقْبَلَ ثلاثةُ نَفرٍ، فَأَقْبَلَ اثْنانِ إِلَى رَسُوْلِ اللهِ ﷺ وَذَهَبَ وَاحِدٌ، قَالَ: فَوَقَفَا عَلَى رَسُوْلِ اللهِ ﷺ فَأَمَّا أَحَدُهُمَا فَرَأَى فُرْجَةً فِي الْحَلْقَةِ فَجَلَسَ فِيْهَا، وَأَمَّا الْآخَرُ فَجَلَسَ خَلْفَهُمْ، وأَمَّا الثَّالِثُ فَأَدْبَرَ ذَاهِبًا فَلَمَّا فَرَغَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ قَالَ: أَلَا أُخْبِرُكُمْ عَلَى النَّفَرِ الثَّلَاثَةِ؟ أَمَّا أَحَدُهُمْ فَأَوَى إِلَى اللهِ تَعَالَى فَآوَاهُ اللهُ إِلَيْهِ، وَأَمَّا الْآخَرُ فَاسْتَحْيَا فَاسْتَحْيَا اللهُ مِنْهُ، وَأَمَّا الْآخَرُ فَأَعْرَضَ فَأَعْرَضَ اللهُ عَنْهُ. رواه البخارى، باب من قعد حيث ينتهى به المجلس ...، رقم: ٦٦

21) Abou Wâqid Al-Laïthi Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam était assis dans la Masdjid avec d'autres personnes quand arrivèrent trois hommes. Deux d'entre eux prêtèrent leur attention à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam et le troisième s'en fut. Ces deux se tenaient près de

www.islamicbulletin.com

Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam et l'un, voyant un espace vide dans le cercle, alla s'y asseoir. L'autre s'assit derrière les autres. Quant au troisième, il se détourna et (comme il est dit plus haut) s'en alla. À la fin de l'assemblée, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam demanda : «Voulez-vous que je vous renseigne sur ces trois personnes? L'un s'est rapproché d'Allah lorsqu'il s'est assis dans le cercle et Allah lui a dispensé Sa Miséricordre. La pudeur du deuxième l'a empêché de déranger les autres (en prenant place dans le cercle) et Allah a observé sa pudeur et ne l'a pas privé de Sa Miséricorde. Quant au troisième qui s'est détourné, Allah s'est de même détourné de lui. » (Bukhâri)

٢٢- عَنْ أَبِيْ هَارُوْنَ الْعَبْدِيِّ رَحِمَهُ اللهُ عَنْ أَبِيْ سَعِيْدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: يَأْتِيْكُمْ رِجَالٌ مِنْ قِبَلِ الْمَشْرِقِ يَتَعَلَّمُوْنَ. فَإِذَا جَاؤُوْكُمْ فَاسْتَوْصُوا بِهِمْ خَيْرًا، قَالَ: فَكَانَ أَبُوْسَعِيْدٍ إِذَا رَآنَا قَالَ: مَرْحَبًا بِوَصِيَّةِ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ. رواه الترمذى، باب ما جاء فى الإستيصاء ٠٠٠٠، رقم: ٢٦٥١

22) Abou Hâroune Al-'Abdî Rahimahullah tient d'Abou Sa'ïd Al-Khoudri Raziyallaho'anho qui relate que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Des gens de l'Orient viendront à vous pour apprendre la science religieuse et lorsqu'ils arriveront auprès de vous, traitez-les avec respect. »
Abou Hâroune, élève d'Abou Sa'ïd, ajouta que lorsqu'Abou Sa'ïd nous voyait, il disait : « Bienvenue à ceux dont Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a annoncé la venue. » (Tirmizi)

٢٣- عَنْ وَاثِلَةَ بْنِ الْأَسْقَعِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قال: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ طَلَبَ عِلْمًا فَأَدْرَكَهُ كَتَبَ اللهُ لَهُ كِفْلَيْنِ مِنَ الْأَجْرِ، وَمَنْ طَلَبَ عِلْمًا فَلَمْ يُدْرِكْهُ كَتَبَ اللهُ لَهُ كِفْلًا مِنَ الْأَجْرِ. رواه الطبرانى فى الكبير ورجاله موثقون، مجمع الزوائد ١ ٣٣٠

23) Wâthilah Ibnil-Asqa' Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui se consacre à la recherche de la science religieuse et l'acquiert, Allah lui inscrit une double récompense. Quant à celui qui recherche la science religieuse et ne l'acquiert point, Allah lui inscrit une seule récompense. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٢٤- عَنْ صَفْوَانَ بْنِ عَسَّالٍ الْمُرَادِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: أَتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ وَهُوَ فِي الْمَسْجِدِ

مُتَّكِئٌ عَلَى بُرْدٍ لَهُ أَحْمَرَ، فَقُلْتُ لَهُ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! إِنِّيْ جِئْتُ أَطْلُبُ الْعِلْمَ، فَقَالَ: مَرْحَبًا بِطَالِبِ الْعِلْمِ، إِنَّ طَالِبَ الْعِلْمِ لَتَحُفُّهُ الْمَلَائِكَةُ بِأَجْنِحَتِهَا، ثُمَّ يَرْكَبُ بَعْضُهُمْ بَعْضًا حَتَّى يَبْلُغُوا السَّمَاءَ الدُّنْيَا مِنْ مَحَبَّتِهِمْ لِمَا يَطْلُبُ. رواه الطبراني في الكبير ورجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد ١/٣٤٣

24) Safwâne Ibn-Assâl Al-Murâdi Raziyallaho 'anho rapporte : « Je me suis rendu auprès de Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam et le trouvait à la Masdjid, allongé sur son drap à rayures rouges. Je lui dis: « Ô Rasoulallah ! Je suis venu pour m'instruire. » Il dit : « Bienvenue à l'étudiant. Les anges entourent de leurs ailes celui qui cherche la science et ils forment une colone jusqu'à atteindre le ciel par amour de la science qui fait l'objet de la recherche »

(Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٢٥- عَنْ ثَعْلَبَةَ بْنِ الْحَكَمِ الصَّحَابِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: يَقُوْلُ اللهُ عَزَّوَجَلَّ لِلْعُلَمَاءِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِذَا قَعَدَ عَلَى كُرْسِيِّهِ لِفَصْلِ عِبَادِهِ: إِنِّيْ لَمْ أَجْعَلْ عِلْمِيْ وَحِلْمِيْ فِيْكُمْ إِلَّا وَأَنَا أُرِيْدُ أَنْ أَغْفِرَ لَكُمْ عَلَى مَا كَانَ فِيْكُمْ وَلَا أُبَالِيْ. رواه الطبراني في الكبير ورواته ثقات، الترغيب ١/١٠١

25) Tha'labah Ibnil-Hakam As-Sahabi Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Allah 'Azza wa Djall, assis sur Son Trône pour juger Ses serviteurs le Jour de la Résurrection, dira aux Oulémas : « Je vous ai bénis de Ma Science et de Mon Indulgence pour vous pardonner en dépit de vos fautes et Je ne Me soucie guère de l'ampleur de vos péchés car vous pardonner n'a pas pour Moi d'importance » (Tabarâni, Targhib)

٢٦- عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: إِنِّيْ سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ سَلَكَ طَرِيْقًا يَطْلُبُ فِيْهِ عِلْمًا سَلَكَ اللهُ بِهِ طَرِيْقًا مِنْ طُرُقِ الْجَنَّةِ، وَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ لَتَضَعُ أَجْنِحَتَهَا رِضًا لِطَالِبِ الْعِلْمِ، وَإِنَّ الْعَالِمَ لَيَسْتَغْفِرُ لَهُ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ وَالْحِيْتَانُ فِيْ جَوْفِ الْمَاءِ، وَإِنَّ فَضْلَ الْعَالِمِ عَلَى الْعَابِدِ كَفَضْلِ الْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ عَلَى سَائِرِ الْكَوَاكِبِ، وَإِنَّ الْعُلَمَاءَ وَرَثَةُ الْأَنْبِيَاءِ، وَإِنَّ الْأَنْبِيَاءَ لَمْ يُوَرِّثُوا دِيْنَارًا وَلَا دِرْهَمًا، وَرَّثُوا الْعِلْمَ، فَمَنْ أَخَذَهُ أَخَذَ بِحَظٍّ وَافِرٍ. رواه ابوداؤد، باب في فضل العلم، رقم: ٣٦٤١

26) Abou Dardâ' Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Celui qui entreprend un voyage dans le but de rechercher la science religieuse,

www.islamicbulletin.com

Allah le fera voyager par une des voies qui mènent vers le Paradis. Les Anges déploient leurs ailes pour le chercheur de science en signe de satisfaction. Tous les habitants des cieux et de la terre, jusqu'aux poissons dans la profondeur des eaux, prient pour l'absolution du *'Alim* (Ouléma). Le rang du *'Alim* par rapport au dévot égale celui de la pleine lune sur l'ensemble des étoiles. Les savants sont certes les héritiers des prophètes. Or les prophètes n'ont laissé en héritage ni dinar, ni dirham mais la science. Par conséquent, celui qui l'a acquise, en a reçu une part considérable. » (Abou Dawoud)

٢٧- عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: وَمَوْتُ (الْعَالِمِ) مُصِيْبَةٌ لَا تُجْبَرُ وَثُلْمَةٌ لَا تُسَدُّ وَهُوَ نَجْمٌ طُمِسَ، مَوْتُ قَبِيْلَةٍ أَيْسَرُ مِنْ مَوْتِ عَالِمٍ. (وهو بعض الحديث) رواه البيهقي في شعب الإيمان ٢/٢٦٤

27) Abou Dardâ' Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « La mort d'un *'Alim* est une catastrophe irréversible et irréparable, car c'est un astre qui s'éteint. La mort d'une tribu entière est moins grave que celle d'un *'Alim*. » (Baïhaqui)

٢٨- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: إِنَّ مَثَلَ الْعُلَمَاءِ كَمَثَلِ النُّجُوْمِ فِي السَّمَاءِ يُهْتَدَى بِهَا فِي ظُلُمَاتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ، فَإِذَا انْطَمَسَتِ النُّجُوْمُ أَوْشَكَ أَنْ تَضِلَّ الْهُدَاةُ. رواه أحمد ٣/١٥٧

28) Anas Ibn-Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « En vérité, les Oulémas sont aux êtres ce que sont aux voyageurs les étoiles qui servent de guide dans les ténèbres sur terre et sur mer. Dès lors que leur éclat disparaît, les gens risquent de s'égarer. » (Musnad Ahmad)

Note : Autrement dit, l'absence des Oulémas entraîne l'égarement des êtres humains.

٢٩- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: فَقِيْهٌ أَشَدُّ عَلَى الشَّيْطَانِ مِنْ أَلْفِ عَابِدٍ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث غريب، باب ماجاء في فضل الفقه على العبادة، رقم: ٢٦٨١

29) Ibn-'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Un *Faqih* (érudit) a certes plus d'emprise sur Schaïtan qu'un millier de dévôts. » (Tirmizi)

Note : Cela signifie qu'il est plus facile pour Schaïtan d'égarer mille

dévôts que d'égarer un seul *'Alim* qui possède une connaissance approfondie du Din.

٣٠- عَنْ أَبِيْ أُمَامَةَ الْبَاهِلِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: ذُكِرَ لِرَسُوْلِ اللهِ ﷺ رَجُلَانِ أَحَدُهُمَا: عَابِدٌ وَالْآخَرُ عَالِمٌ، فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: فَضْلُ الْعَالِمِ عَلَى الْعَابِدِ كَفَضْلِيْ عَلَى أَدْنَاكُمْ، ثُمَّ قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ اللهَ وَمَلَائِكَتَهُ وَأَهْلَ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرَضِيْنَ حَتَّى النَّمْلَةَ فِيْ جُحْرِهَا وَحَتَّى الْحُوْتَ لَيُصَلُّوْنَ عَلَى مُعَلِّمِ النَّاسِ الْخَيْرَ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن غريب صحيح، باب ما جاء فى فضل الفقه على العبادة، رقم: ٢٦٨٥

30) Abou Oumâmah Al-Bahili Raziyallaho 'anho rapporte que l'on fit devant Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam allusion à deux hommes dont l'un était pieux et l'autre savant. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit alors: « La supériorité d'un *'Alim* sur le pieux est comparable à la mienne sur le plus inférieur d'entre vous. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam ajouta : « En vérité, Allah, Ses anges, les habitants des cieux et de la terre, même la fourmi dans son nid ainsi que les poissons implorent la grâce et l'honneur sur celui qui enseigne le bien aux gens. » (Tirmizi)

٣١- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَقُوْلُ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: أَلَا إِنَّ الدُّنْيَا مَلْعُوْنَةٌ مَلْعُوْنٌ مَا فِيْهَا إِلَّا ذِكْرُ اللهِ وَمَا وَالَاهُ وَعَالِمٌ أَوْ مُتَعَلِّمٌ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن غريب، باب منه حديث إن الدنيا ملعونة، رقم: ٢٣٢٢

31) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Sachez que ce bas-monde et tout ce qu'il contient est certes maudit sauf le Zikr d'Allah, ce qui rapproche d'Allah à savoir un *'Alim* ou celui qui recherche la science religieuse. » (Tirmizi)

٣٢- عَنْ أَبِيْ بَكْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُوْلُ: اغْدُ عَالِمًا، أَوْ مُتَعَلِّمًا، أَوْ مُسْتَمِعًا، أَوْ مُحِبًّا، وَلَا تَكُنِ الْخَامِسَةَ فَتَهْلِكَ وَالْخَامِسَةُ أَنْ تُبْغِضَ الْعِلْمَ وَأَهْلَهُ. رواه الطبرانى فى الثلاثة والبزار ورجاله موثقون، مجمع الزوائد ١/٣٢٨

32) Abou Bakr Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Cherchez à devenir soit un 'Alim, un chercheur de science religieuse, un auditeur attentif de la science ou encore un amoureux de la science et des Oulémas; ne cherche pas à devenir le cinquième sinon tu courras à ta perte. Le

www.islamicbulletin.com

cinquième consiste à se montrer malveillant envers la science religieuse et les savants. » (Tabarâni, Bazzâr, Madjma-uz-Zawâid)

٣٣- عَنِ ابْنِ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُوْلُ: لَا حَسَدَ إِلَّا فِي اثْنَتَيْنِ: رَجُلٍ آتَاهُ اللهُ مَالًا فَسَلَّطَهُ عَلَى هَلَكَتِهِ فِي الْحَقِّ، وَرَجُلٍ آتَاهُ اللهُ حِكْمَةً فَهُوَ يَقْضِيْ بِهَا وَيُعَلِّمُهَا

رواه البخاري، باب إنفاق المال في حقه، رقم: ١٤٠٩

33) Ibn-Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte qu'il a entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « La jalousie n'est permise que dans deux cas : « 1- Être jaloux d'un homme à qui Allah a donné la richesse et qu'll inspire à la dépenser pour des causes justes. 2- Être jaloux d'un homme à qui Allah a donné la science qu'il dispense aux gens et par laquelle il rend des jugements justes. » (Bukhâri)

٣٤- عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: بَيْنَا نَحْنُ عِنْدَ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ ذَاتَ يَوْمٍ، إِذْ طَلَعَ عَلَيْنَا رَجُلٌ شَدِيْدُ بَيَاضِ الثِّيَابِ، شَدِيْدُ سَوَادِ الشَّعَرِ، لَا يُرَى عَلَيْهِ أَثَرُ السَّفَرِ، وَلَا يَعْرِفُهُ مِنَّا أَحَدٌ، حَتَّى جَلَسَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ، فَأَسْنَدَ رُكْبَتَيْهِ إِلَى رُكْبَتَيْهِ، وَوَضَعَ كَفَّيْهِ عَلَى فَخِذَيْهِ، وَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ! أَخْبِرْنِيْ عَنِ الإِسْلَامِ؟ فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: اَلْإِسْلَامُ أَنْ تَشْهَدَ أَنْ لَا إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُوْلُ اللهِ ﷺ، وَتُقِيْمَ الصَّلَاةَ، وَتُؤْتِيَ الزَّكَاةَ، وَتَصُوْمَ رَمَضَانَ، وَتَحُجَّ الْبَيْتَ إِنِ اسْتَطَعْتَ إِلَيْهِ سَبِيْلًا، قَالَ: صَدَقْتَ، قَالَ: فَعَجِبْنَا لَهُ، يَسْأَلُهُ وَيُصَدِّقُهُ، قَالَ: فَأَخْبِرْنِي عَنِ الْإِيْمَانِ؟ قَالَ: أَنْ تُؤْمِنَ بِاللهِ، وَمَلَائِكَتِهِ، وَكُتُبِهِ، وَرُسُلِهِ، وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، وَتُؤْمِنَ بِالْقَدْرِ خَيْرِهِ وَشَرِّهِ، قَالَ: صَدَقْتَ، قَالَ: فَأَخْبِرْنِيْ عَنِ الْإِحْسَانِ؟ قَالَ: أَنْ تَعْبُدَ اللهَ كَأَنَّكَ تَرَاهُ، فَإِنْ لَمْ تَكُنْ تَرَاهُ، فَإِنَّهُ يَرَاكَ، قَالَ: فَأَخْبِرْنِيْ عَنِ السَّاعَةِ؟ قَالَ: مَا الْمَسْئُوْلُ عَنْهَا بِأَعْلَمَ مِنَ السَّائِلِ، قَالَ: فَأَخْبِرْنِيْ عَنْ أَمَارَاتِهَا؟ قَالَ: أَنْ تَلِدَ الْأَمَةُ رَبَّتَهَا، وَأَنْ تَرَى الْحُفَاةَ الْعُرَاةَ، الْعَالَةَ، رِعَاءَ الشَّاءِ، يَتَطَاوَلُوْنَ فِي الْبُنْيَانِ، قَالَ: ثُمَّ انْطَلَقَ، فَلَبِثْتُ مَلِيًّا، ثُمَّ قَالَ لِيْ: يَا عُمَرُ! أَتَدْرِيْ مَنِ السَّائِلُ؟ قُلْتُ: اللهُ وَرَسُوْلُهُ أَعْلَمُ، قَالَ: فَإِنَّهُ جِبْرِيْلُ، أَتَاكُمْ يُعَلِّمُكُمْ دِيْنَكُمْ. رواه مسلم، باب بيان الإيمان والإسلام ...، رقم: ٩٣

34) 'Omar ibnil-Khattab Raziyallaho 'anho rapporte qu'un jour nous étions assis avec Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam, lorsque se présenta à nous un homme dont les vêtements étaient d'un blanc éclatant et les cheveux très noirs. Sur lui, aucune trace visible de

www.islamicbulletin.com

voyage et il nous était inconnu. Il s'assit en face de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam, plaça ses genoux contre les siens et posa les paumes de ses mains sur ses cuisses. Il dit : « Ô Mohammed ! Dis-moi ce qu'est l'Islam. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam déclara : « L'Islam consiste à attester qu'il n'y a aucune divinité autre qu'Allah et que Mohammed est le Messager d'Allah ; à s'acquitter de la Salat, à verser la Zakat, à jeûner le mois de Ramadan et à faire le Hadj à la Baitullah si on en a les moyens. » L'homme acquiesça en disant : « Tu as dit vrai. » 'Omar Raziyallaho 'anho dit alors : « Nous fûmes étonnés de voir cet homme s'informer et qui de plus est, donner son approbation. Puis il dit : «Dis-moi ce qu'est l'Imâne (la foi)» Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui dit : « L'Imâne consiste à croire en Allah, Ses Anges, Ses Livres, Ses Messagers, au Jour Dernier et au Décret divin - bon ou mauvais. » Il acquiesça puis questionna de nouveau : « Dis-moi ce qu'est l'Ihsâne » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit : « C'est le fait d'adorer Allah comme si tu Le voyais et si tu ne Le vois pas, sache que Lui te voit. » Puis Il dit : « Informe-moi sur l'Heure » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam déclara : « Celui qui est interrogé n'en sait pas plus à son sujet que celui qui interroge. » Puis il poursuivit : « Informe-moi sur ses signes précurseurs » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit : « Quand une esclave donnera naissance à sa maîtresse ; quand tu verras les bergers aux pieds nus, dévêtus et miséreux rivaliser de hauteur dans la construction d'immeubles. » 'Omar Raziyallaho 'anho ajoute : « Puis, il s'en fut et j'attendis quelques instants et Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam demanda : « Ô Omar ! Sais-tu qui est venu m'interroger ? » Je répondis : « Allah et Son Messager le savent mieux. » Il dit alors: « C'était l'Ange Djibrâil venu vous enseigner votre Din (l'Islam). » (Muslim)

Note : Dans ce hadith, parmi les signes du Jour Dernier figure « Quand la femme donnera naissance à sa maîtresse » ce qui signifie qu'à l'approche du Jour Dernier, la désobéissance aux parents se répandra à un point tel que les filles, généralement de nature obéissantes et dociles, non seulement se montreront désobéissantes mais iront jusqu'à dominer leurs mères à l'image d'une maîtresse qui commande son esclave. C'est pourquoi Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a utilisé cette parabole de l'esclave donnant naissance à sa maîtresse. Le deuxième signe du Jour Dernier signifie que la richesse sera entre les mains de gens qui en seront indignes et dont l'unique intérêt consistera à construire de grands immeubles et

www.islamicbulletin.com

rivaliser les uns avec les autres. (Ma'ariful-Hadith)

٣٥- عَنِ الْحَسَنِ رَحِمَهُ اللهُ قَالَ: سُئِلَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ عَنْ رَجُلَيْنِ كَانَا فِي بَنِي إِسْرَائِيْلَ، أَحَدُهُمَا كَانَ عَالِمًا يُصَلِّي الْمَكْتُوْبَةَ ثُمَّ يَجْلِسُ فَيُعَلِّمُ النَّاسَ الْخَيْرَ، وَالْآخَرُ يَصُوْمُ النَّهَارَ وَيَقُوْمُ اللَّيْلَ، أَيُّهُمَا أَفْضَلُ؟ قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: فَضْلُ هٰذَا الْعَالِمِ الَّذِي يُصَلِّي الْمَكْتُوْبَةَ ثُمَّ يَجْلِسُ فَيُعَلِّمُ النَّاسَ الْخَيْرَ عَلَى الْعَابِدِ الَّذِي يَصُوْمُ النَّهَارَ وَيَقُوْمُ اللَّيْلَ كَفَضْلِيْ عَلَى أَدْنَاكُمْ رَجُلًا. رواه الدارمي ١/١٠٩

35) Hassan Rahimahullah rapporte qu'on questionna Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam sur deux hommes originaires des Banou Isrâ'il pour savoir lequel était supérieur. Le premier était un *'Alim* qui, après avoir accompli la Salat Faraz, s'asseyait pour enseigner la bonne parole aux gens. L'autre jeûnait la journée et s'adonnait à la prière la nuit. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam répondit : « La supériorité d'un *'Alim* qui, après avoir accompli la Salat, s'asseoit pour enseigner le bien aux gens par rapport au dévot qui jeûne la journée et s'adonne à la prière la nuit, est semblable à ma supériorité par rapport au moindre d'entre vous. » (Sunan-ud-Dârmi)

٣٦- عَنْ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: تَعَلَّمُوا الْقُرْآنَ وَعَلِّمُوهُ النَّاسَ وَتَعَلَّمُوا الْعِلْمَ وَعَلِّمُوهُ النَّاسَ وَتَعَلَّمُوا الْفَرَائِضَ وَعَلِّمُوهَا النَّاسَ فَإِنِّي امْرُؤٌ مَقْبُوْضٌ وَإِنَّ الْعِلْمَ سَيُقْبَضُ حَتّٰى يَخْتَلِفَ الرَّجُلَانِ فِي الْفَرِيْضَةِ لَا يَجِدَانِ مَنْ يُخْبِرُهُمَا بِهَا. رواه البيهقي في شعب الإيمان ٢/٢٥٥

36) 'Abdullah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Apprenez le Qor'âne et enseignez-le. Apprenez la science religieuse et enseignez-la. Apprenez les prescriptions (d'Allah) et enseignez-les. En vérité, je vais quitter ce monde et la science religieuse aussi sera bientôt enlevée, si bien que deux hommes s'opposeront concernant le caractère obligatoire d'une injonction et ne trouveront personne pouvant les éclairer à ce sujet. » (Baïhaqui)

٣٧- عَنْ أَبِيْ أُمَامَةَ الْبَاهِلِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ! خُذُوا مِنَ الْعِلْمِ قَبْلَ أَنْ يُقْبَضَ الْعِلْمُ وَقَبْلَ أَنْ يُرْفَعَ الْعِلْمُ. (الحديث) رواه أحمد ٥/٢٦٦

37) Abou Oumâmah Al-Bahili Raziyallaho 'anho rapporte que

Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ô gens ! Je vous recommande d'acquérir le savoir avant qu'il ne disparaisse et qu'il ne soit éliminé. » (Musnad Ahmad)

٣٨- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ مِمَّا يَلْحَقُ الْمُؤْمِنَ مِنْ عَمَلِهِ وَحَسَنَاتِهِ بَعْدَ مَوْتِهِ، عِلْمًا عَلَّمَهُ وَنَشَرَهُ، وَوَلَدًا صَالِحًا تَرَكَهُ، وَمُصْحَفًا وَرَّثَهُ، أَوْ مَسْجِدًا بَنَاهُ أَوْ بَيْتًا لِابْنِ السَّبِيْلِ بَنَاهُ، أَوْ نَهْرًا أَجْرَاهُ، أَوْ صَدَقَةً أَخْرَجَهَا مِنْ مَالِهِ فِيْ صِحَّتِهِ وَحَيَاتِهِ، يَلْحَقُهُ مِنْ بَعْدِ مَوْتِهِ. رواه ابن ماجه، باب ثواب معلم الناس الخير، رقم: ٢٤٢

38) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Parmi les actions et les bonnes œuvres pour lesquelles un croyant reçoit des récompenses posthumes, figurent : le savoir qu'il a enseigné et propagé, les enfants pieux qu'il a laissés, un Qor'âne qu'il a laissé en héritage, une Masdjid qu'il a fait construire ou bien un caravansérail pour le voyageur, un cours d'eau qu'il a fait couler ou une aumône qu'il a donnée quand il était vivant et en bonne santé. Ces actions seront la source de récompenses posthumes. » (Ibn Mâdjah)

٣٩- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ كَانَ إِذَا تَكَلَّمَ بِكَلِمَةٍ أَعَادَهَا ثَلَاثًا حَتَّى تُفْهَمَ. (الحديث) رواه البخاري، باب من أعاد الحديث ... ، رقم: ٩٥

39) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que lorsqu'il prononçait une parole, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam la répétait trois fois (selon les circonstances) afin qu'elle fût bien comprise. » (Bukhâri)

٤٠- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: إِنَّ اللهَ لَا يَقْبِضُ الْعِلْمَ انْتِزَاعًا يَنْتَزِعُهُ مِنَ الْعِبَادِ، وَلٰكِنْ يَقْبِضُ الْعِلْمَ بِقَبْضِ الْعُلَمَاءِ حَتَّى إِذَا لَمْ يَبْقَ عَالِمٌ اتَّخَذَ النَّاسُ رُؤُوْسًا جُهَّالًا، فَسُئِلُوا فَأَفْتَوا بِغَيْرِ عِلْمٍ فَضَلُّوا وَأَضَلُّوا. رواه البخاري، باب كيف يقبض العلم؟ رقم: ١٠٠

40) 'Abdullah Ibn-'Amr Ibn-'As Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Allah n'ôtera pas la science du Din subitement en une fois, mais en causant la mort des Oulémas jusqu'à n'en laisser aucun et les gens choisiront alors comme guides des ignorants. On leur posera des questions relatives au Din et ils rendront des décisions en se fourvoyant. En tant qu'égarés, ils égareront les autres. » (Bukhâri)

www.islamicbulletin.com

٤١ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ اللهَ يُبْغِضُ كُلَّ جَعْظَرِيٍّ جَوَّاظٍ سَخَّابٍ بِالْأَسْوَاقِ، جِيْفَةٍ بِاللَّيْلِ، حِمَارٍ بِالنَّهَارِ، عَالِمٍ بِأَمْرِ الدُّنْيَا، جَاهِلٍ بِأَمْرِ الْآخِرَةِ. رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده صحيح على شرط مسلم ١/٢٧٤

41) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Allah déteste celui qui a un mauvais caractère, celui qui mange excessivement, celui qui crie dans les marchés, celui qui dort comme un cadavre la nuit, celui qui agit comme un âne la journée, celui qui est expert dans le domaine mondain et ignorant des questions de l'Au-delà. » (Ibn Hibbân)

٤٢ – عَنْ يَزِيْدَ بْنِ سَلَمَةَ الْجُعْفِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ قُلْتُ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! إِنِّيْ قَدْ سَمِعْتُ مِنْكَ حَدِيْثًا كَثِيْرًا أَخَافُ أَنْ يُنْسِيَ أَوَّلَهُ آخِرُهُ فَحَدِّثْنِيْ بِكَلِمَةٍ تَكُوْنُ جِمَاعًا، قَالَ: اتَّقِ اللهَ فِيْمَا تَعْلَمُ.

رواه الترمذى وقال: هذا حديث ليس إسناده بمتصل وهو عندى مرسل، باب ما جاء فى فضل الفقه على العبادة، رقم: ٢٦٨٣

42) Yazid Ibn-Salamah Al-Dju'fi Raziyallaho 'anho rapporte avoir dit : « Ô Rasoulallah ! J'ai entendu de toi bon nombre de hadiths et je crains que les derniers hadiths me fassent oublier les premiers. Dis-moi donc une parole concise. » Il me dit : « Crains Allah et sois-Lui obédient conformément à ta connaissance » (Tirmizi)

٤٣ – عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: لَا تَعَلَّمُوا الْعِلْمَ لِتُبَاهُوا بِهِ الْعُلَمَاءَ وَلَا تُمَارُوا بِهِ السُّفَهَاءَ، وَلَا تَخَيَّرُوا بِهِ الْمَجَالِسَ فَمَنْ فَعَلَ ذٰلِكَ، فَالنَّارُ النَّارُ. رواه ابن ماجه، باب الإنتفاع بالعلم والعمل به، رقم: ٢٥٤

43) Djâbir Ibn-'Abdullah Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « N'apprenez pas la science du Din pour rivaliser avec les Oulémas, ni pour vous quereller avec les profanes, ni pour organiser des assemblées. Pour celui qui agit ainsi, le Feu l'attend, le Feu l'attend. » (Ibn Mâdjah)
Note : il ressort qu'il est absolument impropre d'acquérir la science du Din par ostentation.

٤٤ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ سُئِلَ عَنْ عِلْمٍ فَكَتَمَهُ أَلْجَمَهُ اللهُ بِلِجَامٍ مِنْ نَارٍ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. رواه ابو داؤد، باب كراهية منع العلم، رقم ٣٦٥٨

44) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi

www.islamicbulletin.com

Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui est interrogé sur une question religieuse et néglige sciemment de donner la solution, Allah suspendra le Jour de la Résurrection une bride de feu à son cou. »
(Abou Dawoud)

٤٥ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَثَلُ الَّذِيْ يَتَعَلَّمُ الْعِلْمَ ثُمَّ لَا يُحَدِّثُ بِهِ كَمَثَلِ الَّذِيْ يَكْنِزُ الْكَنْزَ ثُمَّ لَا يُنْفِقُ مِنْهُ. رواه الطبراني في الأوسط وفي إسناده ابن لهيعة، الترغيب ١/١٢٢

45) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui acquiert la science religieuse et ne la communique pas, est semblable à celui qui a amassé un trésor et ne le dépense pas. » (Tabarâni, Targhib)

٤٦ – عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ كَانَ يَقُوْلُ: اللّٰهُمَّ! إِنِّي أَعُوْذُ بِكَ مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ، وَمِنْ قَلْبٍ لَا يَخْشَعُ، وَمِنْ نَفْسٍ لَا تَشْبَعُ، وَمِنْ دَعْوَةٍ لَا يُسْتَجَابُ لَهَا. (وهو قطعة من الحديث) رواه مسلم، باب في الأدعية، رقم: ٦٩٠٦

46) Zaïd Ibn-Arqam Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam récitait souvent cette invocation :

اللّٰهُمَّ! إِنِّي أَعُوْذُ بِكَ مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ، وَمِنْ قَلْبٍ لَا يَخْشَعُ، وَمِنْ نَفْسٍ لَا تَشْبَعُ، وَمِنْ دَعْوَةٍ لَا يُسْتَجَابُ لَهَا.

« Ô Allah ! Je cherche refuge auprès de Toi contre un savoir stérile, un cœur qui ne Te craint pas, une âme insatiable et une invocation qui n'est pas exaucée. » »
(Muslim)

٤٧ – عَنْ أَبِيْ بَرْزَةَ الْأَسْلَمِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا تَزُوْلُ قَدَمَا عَبْدٍ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتّٰى يُسْأَلَ عَنْ عُمْرِهِ فِيْمَا أَفْنَاهُ، وَعَنْ عِلْمِهِ فِيْمَا فَعَلَ، وَعَنْ مَالِهِ مِنْ أَيْنَ اكْتَسَبَهُ وَفِيْمَا أَنْفَقَهُ وَعَنْ جِسْمِهِ فِيْمَا أَبْلَاهُ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب في القيامة، رقم: ٢٤١٧

47) Abou Barzah Aslami Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : «Le Jour du Jugement, les pieds du serviteur d'Allah resteront cloués à leur emplacement tant qu'il ne sera pas questionné sur sa vie, la manière dont il l'a consacrée, s'il a pratiqué sa science religieuse ou non, sur

www.islamicbulletin.com

ses biens et leur source et comment il les a dépensés et quant à son corps, à quelles activités il l'a usé. » (Tirmizi)

٤٨ – عَنْ جُنْدُبِ بْنِ عَبْدِ اللهِ الْأَزْدِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ صَاحِبِ النَّبِيِّ ﷺ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ قَالَ: مَثَلُ الَّذِيْ يُعَلِّمُ النَّاسَ الْخَيْرَ وَيَنْسَى نَفْسَهُ كَمَثَلِ السِّرَاجِ يُضِيْءُ لِلنَّاسِ وَيَحْرَقُ نَفْسَهُ. رواه الطبراني في الكبير وإسناده حسن إن شاء الله تعالى، الترغيب ١/١٢٦

48) Djundoub Ibn-'Abdoullah al-Azdi Raziyallaho 'anho, Sahabi de Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « L'exemple de celui qui enseigne le bien et omet de le mettre lui-même en pratique est pareil à la mèche d'une lampe qui éclaire les gens mais se brûle elle-même. »
(Tabarâni, Targhib)

٤٩ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: رُبَّ حَامِلِ فِقْهٍ غَيْرِ فَقِيْهٍ، وَمَنْ لَمْ يَنْفَعْهُ عِلْمُهُ ضَرَّهُ جَهْلُهُ، اقْرَإِ الْقُرْآنَ مَا نَهَاكَ، فَإِنْ لَمْ يَنْهَكَ فَلَسْتَ تَقْرَءُهُ. رواه الطبراني في الكبير وفيه شهر بن حوشب وهو ضعيف وقد وثق، مجمع الزوائد ١/٤٤٠

49) 'Abdullah Ibn-'Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Certains porteurs de la science du Din sont dépourvus de la faculté de son entendement. Et celui dont le savoir ne lui profite pas, son ignorance lui causera du tort. Tu seras considéré comme lecteur du Qor'âne tant qu'il t'empêche de commettre des péchés. Et s'il ne t'en empêche pas, tu ne fais pas alors partie de ceux qui le récite. »
(Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٥٠ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ أَنَّهُ قَامَ لَيْلَةً بِمَكَّةَ مِنَ اللَّيْلِ فَقَالَ: اللّٰهُمَّ هَلْ بَلَّغْتُ؟ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، فَقَامَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ، وَكَانَ أَوَّاهًا، فَقَالَ: اللّٰهُمَّ نَعَمْ، وَحَرَّضْتَ وَجَهَدْتَ وَنَصَحْتَ، فَقَالَ: لَيَظْهَرَنَّ الْإِيْمَانُ حَتّٰى يُرَدَّ الْكُفْرُ إِلٰى مَوَاطِنِهِ، وَلَتُخَاضَنَّ الْبِحَارُ بِالْإِسْلَامِ، وَلَيَأْتِيَنَّ عَلَى النَّاسِ زَمَانٌ يَتَعَلَّمُوْنَ فِيْهِ الْقُرْآنَ يَتَعَلَّمُوْنَهُ وَيَقْرَءُوْنَهُ وَيَقُوْلُوْنَ: قَدْ قَرَأْنَا وَعَلِمْنَا، فَمَنْ ذَا الَّذِيْ هُوَ خَيْرٌ مِنَّا؟ (ثُمَّ قَالَ لِأَصْحَابِهِ) فَهَلْ فِيْ أُوْلٰئِكَ مِنْ خَيْرٍ؟ قَالُوْا: يَارَسُوْلَ اللهِ وَمَنْ أُوْلٰئِكَ؟ قَالَ: أُوْلٰئِكَ مِنْكُمْ وَأُوْلٰئِكَ وَقُوْدُ النَّارِ. رواه الطبراني في الكبير ورجاله ثقات إلا أن هند بنت الحارث الخثعمية التابعية لم أر من وثقها ولا جرحها، مجمع الزوائد ١/١٩١ طبع مؤسسة المعارف، بيروت. هند مقبولة، تقريب التهذيب

50) 'Abdullah Ibn-'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte qu'une nuit

à Makkah, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam se leva et répéta trois fois : « Ô Allah ! Ai-je bien transmis (le Message) ? » 'Omar Ibnil- Khattâb, qui pleurait beaucoup, se leva et dit : « Ô Allah ! Oui, je Te prends comme témoin comme quoi tu (Ô Rasoulallah) as bien transmis, exhorté, t'es efforcé et as sincèrement conseillé. » Puis il dit : « Certes, l'Imane règnera au point où l'impiété sera repoussée vers sa source, vous traverserez les mers pour propager l'Islam. Puis viendra un temps où les gens apprendront le Qor'âne, l'étudieront et le réciteront puis diront : « Nous l'avons étudié et acquis sa science. Alors, qui peut prétendre être meilleur que nous ? » (Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam s'adressa aux Sahabas) disant : Quel bien peut-il y avoir chez ces gens-là ? » Les Sahabas demandèrent : « Ô Rasoulallah ! Qui sont-ils ? » Il répondit : « Ceux-là sont des vôtres et constituent les ingrédients du Feu. » »

(Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٥١- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: كُنَّا جُلُوْسًا عِنْدَ بَابِ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ نَتَذَاكَرُ يَنْزِعُ هٰذَا بِآيَةٍ وَيَنْزِعُ هٰذَا بِآيَةٍ فَخَرَجَ عَلَيْنَا رَسُوْلُ اللهِ ﷺ كَأَنَّمَا يُفْقَأُ فِي وَجْهِهِ حَبُّ الرُّمَّانِ فَقَالَ: يَا هٰؤُلَاءِ بِهٰذَا بُعِثْتُمْ أَمْ بِهٰذَا أُمِرْتُمْ؟ لَا تَرْجِعُوا بَعْدِيْ كُفَّارًا يَضْرِبُ بَعْضُكُمْ رِقَابَ بَعْضٍ. رواه الطبراني في الأوسط ورجاله ثقات أثبات. مجمع الزوائد ١/٣٨٩

51) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que nous étions assis devant la porte de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam et discutions. L'un avançait tel verset pour argumenter et l'autre tel verset différent pour le réfuter. Sur ce, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam fondit sur nous, le visage rouge de colère, comme si on y avait pressé une grenade, et dit : « Ô gens ! Avez-vous été envoyés dans ce but ou bien vous l'a-t-on commandé ? Ne retombez point dans la mécréance après moi en vous égorgeant » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٥٢- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ: أَنَّ عِيْسَى بْنَ مَرْيَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ: إِنَّمَا الْأُمُوْرُ ثَلَاثَةٌ: أَمْرٌ تَبَيَّنَ لَكَ رُشْدُهُ فَاتَّبِعْهُ، وَأَمْرٌ تَبَيَّنَ لَكَ غَيُّهُ فَاجْتَنِبْهُ، وَأَمْرٌ اخْتُلِفَ فِيْهِ فَرُدَّهُ إِلَى عَالِمِهِ. رواه الطبراني في الكبير ورجاله موثقون، مجمع الزوائد ١/٣٩٠

52) 'Abdullah Ibn-'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a cité Issa Ibn-Maryam Alayhis salam disant : « En vérité, les affaires sont au nombre de trois : une affaire dont la droiture t'est évidente, alors suis-la ; une affaire dont l'erreur t'est évidente, alors évite-la ; une affaire équivoque, alors consulte

www.islamicbulletin.com

un *'Alim* compétent. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٥٣- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: اتَّقُوا الْحَدِيْثَ عَنِّي إِلَّا مَاعَلِمْتُمْ، فَمَنْ كَذَبَ عَلَيَّ مُتَعَمِّدًا فَلْيَتَبَوَّأْ مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ، وَمَنْ قَالَ فِي الْقُرْآنِ بِرَأْيِهِ فَلْيَتَبَوَّأْ مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن، باب ما جاء فى الذى يفسر القرآن برأيه، رقم: ٢٩٥١

53) Ibn-'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ne citez un hadith de ma part uniquement si vous êtes sûr de son authenticité. Car celui qui m'attribue sciemment des hadiths mensongers, qu'il s'apprête à aller en Enfer. Et celui qui interprète le Qor'âne selon son opinion personnelle, qu'il s'apprête à aller en Enfer. » (Tirmizi)

٥٤- عَنْ جُنْدُبٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ قَالَ فِي كِتَابِ اللهِ بِرَأْيِهِ فَأَصَابَ فَقَدْ أَخْطَأَ. رواه أبو داؤد، باب الكلام فى كتاب الله بلا علم، رقم. ٣٦٥٢

54) Djundoub Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : «Celui qui interprète le Qor'âne selon son opinion personnelle quand bien même elle serait juste, a commis une faute. » (Abou Dawoud)

Note : Ce qui signifie que celui qui interprète le Qor'âne selon sa propre opinion et que par coïncidence son interprétation s'avère correcte, a malgré tout commis une faute ; car il ne s'est pas référé aux Hadiths du Prophète et ni aux Oulémas de cette Oummah.

(Mazâhir-e-Haq)

www.islamicbulletin.com

www.islamicbulletin.com

INFLUENCE DU QOR'ÂNE ET DES HADITHS

VERSETS CORANIQUES

قال الله تعالى: وَإِذَا سَمِعُوا مَآ أُنزِلَ إِلَى ٱلرَّسُولِ تَرَىٰٓ أَعْيُنَهُمْ تَفِيضُ مِنَ ٱلدَّمْعِ مِمَّا عَرَفُوا مِنَ ٱلْحَقِّ [المائدة: ٨٣]

S'adressant au Prophète Sallallaho 'Alayhi wasallam, Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Et quand ils entendent le Livre qui a été descendu sur le Messager (Mohammad), tu vois leurs yeux déborder de larmes, parce qu'ils ont reconnu la vérité (le Qur'an). »

(Sourate (5) Al-Ma'idah/la table servie, Verset 83)

وقال تعالى: وَإِذَا قُرِئَ ٱلْقُرْءَانُ فَٱسْتَمِعُوا۟ لَهُۥ وَأَنصِتُوا۟ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٢٠٤﴾

[الأعراف: ٢٠٤]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

«Et quand on récite le Qor'âne, prêtez-lui l'oreille attentivement et observer le silence, afin que vous obteniez la miséricorde divine.»

(Sourate (7) Al-A'raf, Verset 204)

وقال تعالى: قَالَ فَإِنِ ٱتَّبَعْتَنِى فَلَا تَسْـَٔلْنِى عَن شَىْءٍ حَتَّىٰٓ أُحْدِثَ لَكَ مِنْهُ ذِكْرًا ﴿٧٠﴾

[الكهف: ٧٠]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

Il (le serviteur d'Allah) dit (à Moussa 'Alayhi Salam) « Si tu me suis (pour acquérir la connaissance spirituelle), ne m'interroge sur rien tant que je ne t'en aurai pas fait mention. »

(Sourate (18) Al-Kahf/la caverne, Verset 70)

وقال تعالى:فَبَشِّرْ عِبَادِ ﴿١٧﴾ ٱلَّذِينَ يَسْتَمِعُونَ ٱلْقَوْلَ فَيَتَّبِعُونَ أَحْسَنَهُۥٓ ۚ أُو۟لَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ هَدَىٰهُمُ ٱللَّهُ ۖ وَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمْ أُو۟لُوا۟ ٱلْأَلْبَٰبِ ﴿١٨﴾ [الزمر: ١٧-١٨]

S'adressant au Prophète Sallallaho 'Alayhi wasallam, Allah Sobhaanaho wa Ta' ala dit:

« Annonce la bonne nouvelle à Mes serviteurs qui prêtent l'oreille a la Parole Divine, puis suivent ce qu'elle contient de meilleur. Ce sont ceux-là qu'Allah a guidés et ce sont eux les doués

www.islamicbulletin.com

d'intelligence ! » (Sourate (39) Az-Zumar/les groupes, Versets 17-18)

وقال تعالى: ﴿ٱللَّهُ نَزَّلَ أَحْسَنَ ٱلْحَدِيثِ كِتَٰبًا مُّتَشَٰبِهًا مَّثَانِىَ تَقْشَعِرُّ مِنْهُ جُلُودُ ٱلَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ ثُمَّ تَلِينُ جُلُودُهُمْ وَقُلُوبُهُمْ إِلَىٰ ذِكْرِ ٱللَّهِ﴾ [الزمر:٢٣]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Allah a fait descendre le plus beau des récits (le Qor'ânc), un Livre dont les versets se ressemblent (en bien et en vérité) et se répètent. Les peaux de ceux qui redoutent leur Seigneur frissonnent à l'entendre (et lorsqu'ils le lisent); puis leurs peaux et leurs cœurs s'apaisent au rappel d'Allah. »

(Sourate (39) Az-Zumar/les groupes, Verset 23)

HADITHS PROPHÉTIQUES

٥٥- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ :قَالَ لِيْ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ :اِقْرَأْ عَلَيَّ، قُلْتُ :آقْرَأُ عَلَيْكَ وَعَلَيْكَ أُنْزِلَ؟ قَالَ :فَإِنِّيْ أُحِبُّ أَنْ أَسْمَعَهُ مِنْ غَيْرِيْ، فَقَرَأْتُ عَلَيْهِ سُوْرَةَ النِّسَاءِ حَتَّى بَلَغْتُ ﴿فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ ۢ بِشَهِيْدٍ وَّجِئْنَا بِكَ عَلَى هَٰؤُلَآءِ شَهِيْدًا﴾ قَالَ :أَمْسِكْ، فَإِذَا عَيْنَاهُ تَذْرِفَانِ .رواه البخاري، باب فكيف إذا جئنا من كل أمة بشهيد ٠٠٠٠ الآية، رقم:٤٥٨٢

55) 'Abdullah Ibn-Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam m'a demandé de lui lire le Qor'ân. Je lui demandai : « Devrais-je lire le Qor'âne pour toi alors qu'il t'a été révélé ? » Il dit : « J'aime l'entendre de la bouche d'un autre. » Je lui lus alors la sourate An-Nissa. Quand vint le verset :

فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ ۢ بِشَهِيْدٍ وَّجِئْنَا بِكَ عَلَى هَٰؤُلَآءِ شَهِيْدًا

«Qu'en sera-t-il lorsque Nous ferons venir un témoin de chaque nation et que Nous te ferons venir Ô Mohammed comme témoin de ta communauté ?»

Il dit : « Arrête-toi là. » Je vis ses yeux qui débordaient de larmes. »

(Bukhâri)

٥٦- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَبْلُغُ بِهِ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ :إِذَا قَضَى اللهُ الْأَمْرَ فِي السَّمَاءِ ضَرَبَتِ الْمَلَائِكَةُ بِأَجْنِحَتِهَا خُضْعَانًا لِقَوْلِهِ، كَأَنَّهُ سِلْسِلَةٌ عَلَى صَفْوَانٍ، فَإِذَا فُزِّعَ عَنْ قُلُوْبِهِمْ قَالُوا :مَاذَا قَالَ رَبُّكُمْ؟ قَالُوا :الْحَقَّ وَهُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيْرُ. رواه البخاري، باب قول الله تعالى ولا تنفع الشفاعة عنده إلا لمن أذن له الآية، رقم:٧٤٨١

www.islamicbulletin.com

56) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsqu'Allah décrète une chose dans le ciel, les anges battent leurs ailes de crainte et de soumission à Son décret. Pour eux, le décret divin est comparable au tintement d'une chaîne sur une roche lisse. Lorsque la crainte se dissipe de leur coeur, ils s'interrogent : « Qu'a dit votre Seigneur ? » Ils répondent : « Il a dit la vérité et Il est Sublime et Suprême. » » (Bukhâri)

٥٧- عَنْ أَبِيْ سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ عَوْفٍ رَحِمَهُ اللهُ قَالَ : التَقَى عَبْدُ اللهِ بْنُ عُمَر وعَبْدُ اللهِ بْنُ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمْ عَلَى الْمَرْوَةِ فَتَحَدَّثَا ثُمَّ مَضَى عَبْدُ اللهِ بْنُ عَمْرٍو وَبَقِيَ عَبْدُ اللهِ بْنُ عُمَرَ يَبْكِيْ فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ : مَا يُبْكِيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمٰنِ؟ قَالَ : هٰذَا يَعْنِيْ عَبْدَ اللهِ بْنَ عَمْرٍو وَزَعَمَ أَنَّه سَمِعَ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ : مَنْ كَانَ فِيْ قَلْبِهِ مِثْقَالُ حَبَّةٍ مِنْ كِبْرٍ كَبَّهُ اللهُ لِوَجْهِهِ فِي النَّارِ . رواه أحمد والطبراني في الكبير ورجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد ١/٢٨٢

57) Abou Salama Ibn-Abdul Rahmâne Ibn-'Auf Rahimahullah rapporte que 'Abdullah Ibn-'Omar et 'Abdullah Ibn-'Amr Ibnil-Aç Raziyallaho 'anhome se rencontrèrent sur (le mont) *Marwah* et s'entretinrent quelques instants. Puis, 'Abdullah Ibn-'Amr partit et 'Abdullah Ibn-'Omar fondit en pleurs. Quelqu'un lui demanda : « Qu'est-ce qui te fait pleurer ? Ô Abou 'Abdul-Rahmâne ! » Ibn 'Omar répondit : « Cet homme, Abdullah Ibn-'Amr vient de me dire avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam déclarer : « Quiconque a dans son coeur ne serait-ce qu'un grain de moutarde d'orgueil, Allah précipitera son visage dans le Feu. » »

(Musnad Ahmad, Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

www.islamicbulletin.com

ZIKR

SOUVENIR D'ALLAH TA'ALA

Exécuter les injonctions d'Allah Ta'ala, en étant conscient de ce qu'Allah est devant nous et qu'Il nous voit.

LES MÉRITES DU QOR'ÂNE

VERSETS CORANIQUES

قال الله تعالى: يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ قَدْ جَآءَتْكُم مَّوْعِظَةٌ مِّن رَّبِّكُمْ وَشِفَآءٌ لِّمَا فِى ٱلصُّدُورِ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴿٥٧﴾ قُلْ بِفَضْلِ ٱللَّهِ وَبِرَحْمَتِهِۦ فَبِذَٰلِكَ فَلْيَفْرَحُوا۟ هُوَ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُونَ ﴿٥٨﴾ [يونس:٥٧-٥٨]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Ô gens ! Une exhortation vous est venue de votre Seigneur (le Coran, enjoignant le bien et interdisant le mal), une guérison de ce qui (ignorance, doute, hypocrisie et disparités, etc...) est dans les poitrines, un guide (discernement entre le licite et l'illicite) et une miséricorde pour les croyants. Dis : « [Ceci provient] de la grâce d'Allah et de Sa miséricorde (l'Islam et le Qor'âne) ; voilà de quoi ils devraient se réjouir. C'est bien mieux que tout (la richesse) ce qu'ils amassent. » (Sourate (10) Yunus/Jonas, Versers 57-58)

وقال تعالى: قُلْ نَزَّلَهُۥ رُوحُ ٱلْقُدُسِ مِن رَّبِّكَ بِٱلْحَقِّ لِيُثَبِّتَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَهُدًى وَبُشْرَىٰ لِلْمُسْلِمِينَ ﴿١٠٢﴾ [النحل:١٠٢]

S'adressant au Prophète Sallallaho 'Alayhi wasallam, Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Dis : « C'est le Saint-Esprit (Djibrâil) qui l'a fait descendre de la part de ton Seigneur en toute vérité, afin de raffermir la foi de ceux qui croient, ainsi qu'un guide et une bonne annonce pour les Musulmans. » (Sourate (16) An-Nahl/les abeilles, Verset 102)

وقال تعالى: وَنُنَزِّلُ مِنَ ٱلْقُرْءَانِ مَا هُوَ شِفَآءٌ وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ [الإسراء:٨٢]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Nous faisons descendre du Qor'âne, ce qui est une guérison (fausses croyances, doutes, suspicions et mauvaise conduite) et une miséricorde pour les croyants. »

(Sourate (17)Al-Isra/le voyage nocturne, Verset 82)

وقال تعالى: ٱتْلُ مَآ أُوحِىَ إِلَيْكَ مِنَ ٱلْكِتَٰبِ [العنكبوت: ٤٥]

S'adressant au Prophète Sallallaho 'Alayhi wasallam, Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Récite ce qui t'est révélé du Livre. »

(Sourate (29) Al-Ankabout/l'araignée, Verset 45)

وقال تعالى: إِنَّ ٱلَّذِينَ يَتْلُونَ كِتَٰبَ ٱللَّهِ وَأَقَامُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَأَنفَقُوا۟ مِمَّا رَزَقْنَٰهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً يَرْجُونَ تِجَٰرَةً لَّن تَبُورَ ﴿٢٩﴾ [فاطر: ٢٩]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Ceux qui récitent le Livre d'Allah, accomplissent la Salat, et dépensent, en secret et en public, de ce que Nous leur avons attribué, espèrent ainsi faire un commerce qui ne périra jamais. »

(Sourate (35 Fatir/le Créateur, Verset 29)

وقال تعالى: فَلَآ أُقْسِمُ بِمَوَٰقِعِ ٱلنُّجُومِ ﴿٧٥﴾ وَإِنَّهُۥ لَقَسَمٌ لَّوْ تَعْلَمُونَ عَظِيمٌ ﴿٧٦﴾ إِنَّهُۥ لَقُرْءَانٌ كَرِيمٌ ﴿٧٧﴾ فِى كِتَٰبٍ مَّكْنُونٍ ﴿٧٨﴾ لَّا يَمَسُّهُۥٓ إِلَّا ٱلْمُطَهَّرُونَ ﴿٧٩﴾ تَنزِيلٌ مِّن رَّبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٨٠﴾ أَفَبِهَٰذَا ٱلْحَدِيثِ أَنتُم مُّدْهِنُونَ ﴿٨١﴾ [الواقعة: ٧٥ - ٨١]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Non ! Je jure par les positions des étoiles dans le firmament. Et c'est vraiment un serment solennel, si vous saviez. Et c'est certainement un Qor'âne noble, dans un Livre bien gardé que seuls les purifiés touchent. C'est une révélation de la part du Seigneur de l'Univers. Est-ce ce discours-là que vous traitez de mensonge.? »

(Sourate (56) Al-Waqi'a/l'événement, Versets 75-81)

وقال تعالى: لَوْ أَنزَلْنَا هَٰذَا ٱلْقُرْءَانَ عَلَىٰ جَبَلٍ لَّرَأَيْتَهُۥ خَٰشِعًا مُّتَصَدِّعًا مِّنْ خَشْيَةِ ٱللَّهِ [الحشر: ٢١]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« (la grandeur du Qor'âne est telle que) Si Nous avions fait descendre ce Qor'âne sur une montagne, tu l'aurais vu s'humilier et

www.islamicbulletin.com

se fendre par crainte d'Allah (Hélas, les paroles du Qor'âne n'affectent pas les hommes au cœur dur . »

(Sourate (59) Al-Hasr/l'exode, Verset 21)

HADITHS PROPHÉTIQUES

١ – عَنْ أَبِيْ سَعِيْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: يَقُوْلُ الرَّبُّ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: مَنْ شَغَلَهُ الْقُرْآنُ عَنْ ذِكْرِي، وَمَسْأَلَتِي أَعْطَيْتُهُ أَفْضَلَ مَا أُعْطِي السَّائِلِيْنَ، فَضْلُ كَلَامِ اللهِ عَلَى سَائِرِ الْكَلَامِ كَفَضْلِ اللهِ عَلَى خَلْقِهِ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن غريب، باب فضائل القرآن، رقم: ٢٩٢٦

1) Abou Sa'îd Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam cite un hadith Qoudsi dans lequel Rabb Tabaraka wa Ta'ala révèle : « Quiconque est absorbé par le Qor'âne à un point tel qu'il ne trouve pas de temps pour faire Mon Zikr et M'implorer, Je lui garantis mieux que ce que J'accorde à ceux qui Me supplient. La prééminence des paroles d'Allah (le Qor'âne) sur le reste des paroles est pareille à la Suprématie d'Allah sur Ses créatures. » (Tirmizi)

٢ – عَنْ أَبِيْ ذَرٍّ الْغِفَارِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّكُمْ لَا تَرْجِعُوْنَ إِلَى اللهِ بِشَيْءٍ أَفْضَلَ مِمَّا خَرَجَ مِنْهُ يَعْنِي الْقُرْآنَ. رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح الإسناد ولم يخرجاه ووافقه الذهبى ١/٥٥٥

2) Abou Zar Ghifâri Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Vous ne pourriez pas obtenir la proximité d'Allah par une meilleure chose que ce qui émane de Lui, à savoir le Qor'âne. » (Mustadrak Hâkim)

٣ – عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: الْقُرْآنُ مُشَفَّعٌ وَمَاحِلٌ مُصَدَّقٌ مَنْ جَعَلَهُ أَمَامَهُ قَادَهُ إِلَى الْجَنَّةِ وَمَنْ جَعَلَهُ خَلْفَ ظَهْرِهِ سَاقَهُ إِلَى النَّارِ. رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده جيد ١/٣٣١

3) Djâbir Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le Qor'âne est un intercesseur agréé et un litige dont la revendication est respectée. Quiconque le met en pratique, il le mènera au Paradis ; et quiconque délaisse ses commandements, il le conduira dans le feu de l'Enfer. » (Ibn Mâdjah)

Note : « le Qor'âne est un intercesseur agréé et un litige dont la revendication est respectée » signifie que le Qor'âne plaidera à la Cour d'Allah Sobhaanaho wa Ta'ala avec succès en faveur de ceux qui le récitaient et se conformaient à ses injonctions. Par contre, il réclamera ses droits à ceux qui le négligeaient ».

٤- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: الصِّيَامُ وَالْقُرْآنُ يَشْفَعَانِ لِلْعَبْدِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. يَقُوْلُ الصِّيَامُ: أَيْ رَبِّ مَنَعْتُهُ الطَّعَامَ وَالشَّهْوَةَ فَشَفِّعْنِي فِيْهِ، وَيَقُوْلُ الْقُرْآنُ: مَنَعْتُهُ النَّوْمَ بِاللَّيْلِ فَشَفِّعْنِي فِيْهِ، قَالَ: فَيُشَفَّعَانِ لَهُ. رواه احمد والطبراني في الكبير ورجال الطبراني رجال الصحيح، مجمع الزوائد٣/٤١٩

4) 'Abdullah Ibn-'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « *Siyam* (le jeûne) et le Qor'âne intercéderont en faveur du serviteur d'Allah le Jour de la Résurrection. Le jeûne dira : « Ô mon Seigneur ! Je l'ai privé de la nourriture et du désir charnel durant la journée, accepte donc mon intercession à son égard. » Le Qor'âne dira : « Je l'ai privé de sommeil durant la nuit, aussi accepte mon intercession à son égard. » Allah agréera alors leurs intercessions. »

(Musnad Ahmad, Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٥- عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: إِنَّ اللهَ يَرْفَعُ بِهٰذَا الْكِتَابِ أَقْوَامًا وَيَضَعُ بِهِ آخَرِيْنَ. رواه مسلم، باب فضل من يقوم بالقرآن ٠٠٠٠، رقم:١٨٩٧

5) 'Omar Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « En vérité, Allah élèvera par ce Livre (Qor'âne) une multitude d'êtres et avilira un bon nombre d'autres » (Muslim)

Note : Allah honorera dans les deux mondes ceux qui agissent en accord avec le Qor'âne et abaissera ceux qui en sont oublieux. »

٦- عَنْ أَبِيْ ذَرٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ (لِأَبِيْ ذَرٍّ): عَلَيْكَ بِتِلَاوَةِ الْقُرْآنِ، وَذِكْرِ اللهِ عَزَّوَجَلَّ فَإِنَّهُ ذِكْرٌ لَكَ فِي السَّمَاءِ، وَنُوْرٌ لَكَ فِي الْأَرْضِ. (وهو جزء من الحديث) رواه البيهقي في شعب الإيمان٤/٢٤٢

6) Abou Zar Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui a dit : « Fais de la récitation du Qor'âne et du Zikr d'Allah, Tout-Puissant et Très-Haut, une obligation, car on citera ton nom au ciel et ils te seront une lumière (guide) ici-bas. »

(Baïhaqui)

٧- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَا حَسَدَ إِلَّا فِي اثْنَتَيْنِ، رَجُلٌ آتَاهُ اللهُ الْقُرْآنَ، فَهُوَ يَقُومُ بِهِ آنَاءَ اللَّيْلِ وَآنَاءَ النَّهَارِ وَرَجُلٌ آتَاهُ اللهُ مَالًا، فَهُوَ يُنْفِقُهُ آنَاءَ اللَّيْلِ وَآنَاءَ النَّهَارِ. رواه مسلم، باب فضل من يقوم بالقرآن ...، رقم ١٨٩٤

7) Ibn-'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « La jalousie n'est pas permise à l'exclusion de deux personnes :
1- celle à qui Allah a donné le Qor'âne et qui consacre plusieurs heures du jour et de la nuit à le lire.
2- celle à qui Allah a octroyé une fortune qu'elle dépense (pour le plaisir d'Allah) aussi bien le jour que la nuit. » (Muslim)

٨- عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: مَثَلُ الْمُؤْمِنِ الَّذِي يَقْرَأُ الْقُرْآنَ مَثَلُ الْأُتْرُجَّةِ، رِيحُهَا طَيِّبٌ وَطَعْمُهَا طَيِّبٌ، وَمَثَلُ الْمُؤْمِنِ الَّذِي لَا يَقْرَأُ الْقُرْآنَ مَثَلُ التَّمْرَةِ، لَا رِيحَ لَهَا وَطَعْمُهَا حُلْوٌ، وَمَثَلُ الْمُنَافِقِ الَّذِي يَقْرَأُ الْقُرْآنَ مَثَلُ الرَّيْحَانَةِ، رِيحُهَا طَيِّبٌ وَطَعْمُهَا مُرٌّ، وَمَثَلُ الْمُنَافِقِ الَّذِي لَا يَقْرَأُ الْقُرْآنَ كَمَثَلِ الْحَنْظَلَةِ، لَيْسَ لَهَا رِيحٌ وَطَعْمُهَا مُرٌّ. رواه مسلم، باب فضيلة حافظ القرآن، رقم: ١٨٦٠

8) Abou Moussa Al-Ach'ari Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « La parabole du Croyant qui lit le Qor'âne est celle de l'orange dont l'arôme est agréable et la saveur succulente. La parabole du Croyant qui ne lit pas le Qor'âne est celle de la datte qui est inodore mais d'un goût sucré. La parabole de l'hypocrite qui lit le Qor'âne est celle de la fleur dont la senteur est subtile mais le goût amer. La parabole de l'hypocrite qui ne lit pas le Qor'âne est celle de la coloquinte, inodore et dont le goût est aigre. » (Muslim)
Note : la coloquinte est un fruit ayant la forme du melon.

٩- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: مَنْ قَرَأَ حَرْفًا مِنْ كِتَابِ اللهِ فَلَهُ بِهِ حَسَنَةٌ، وَالْحَسَنَةُ بِعَشْرِ أَمْثَالِهَا لَا أَقُولُ الٓمٓ حَرْفٌ وَلَكِنْ أَلِفٌ حَرْفٌ وَلَامٌ حَرْفٌ وَمِيمٌ حَرْفٌ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن صحيح غريب، باب ما جاء في من قرأ حرفا ...، رقم: ٢٩١٠

9) 'Abdullah Ibn-Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui lit une lettre du Qor'âne reçoit la récompense d'une bonne action et la

récompense d'une bonne action est multipliée par dix. Je ne dis pas que *Alif-Lâm-Mîm* représente une lettre, mais Alif une lettre, Lâm une lettre et Mîm une lettre. » (Tirmizi)

١٠ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: تَعَلَّمُوا الْقُرْآنَ، فَاقْرَءُوهُ فَإِنَّ مَثَلَ الْقُرْآنِ لِمَنْ تَعَلَّمَهُ فَقَرَأَهُ وَقَامَ بِهِ كَمَثَلِ جِرَابٍ مَحْشُوٍّ مِسْكًا يَفُوْحُ رِيْحُهُ فِيْ كُلِّ مَكَانٍ، وَمَثَلُ مَنْ تَعَلَّمَهُ فَيَرْقُدُ وَهُوَ فِيْ جَوْفِهِ كَمَثَلِ جِرَابٍ أُوْكِيَ عَلَى مِسْكٍ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن، باب ما جاء فى سورة البقرة وآية الكرسى، رقم: ٢٨٧٦

10) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Apprenez le Qor'âne et récitez-le. Car celui qui l'a appris et le récite et se lève pour le réciter (lors de Tahadjud) est comparable à un réticule empli de musc dont la fragrance se répand aux alentours. Celui qui l'a appris et s'endort sans le réciter (lors de Tahadjud) alors que son cœur abrite le Qor'âne est comparable à un réticule qui contient du musc mais dont le cordon est noué. » (Tirmizi)

١١ – عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ قَرَأَ الْقُرْآنَ فَلْيَسْأَلِ اللهَ بِهِ فَإِنَّهُ سَيَجِيْءُ أَقْوَامٌ يَقْرَءُوْنَ الْقُرْآنَ يَسْأَلُوْنَ بِهِ النَّاسَ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن، باب من قرأ القرآن فليسأل الله به، رقم: ٢٩١٧

11) Imrân Ibn-Hussaïn Raziyallaho 'anhoma rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Que celui qui récite le Qor'âne, adresse ses supplications uniquement à Allah! Car apparaitront bientôt des gens qui le réciteront et solliciteront leurs récompenses auprès des hommes. » (Tirmizi)

١٢ – عَنْ أَبِيْ سَعِيْدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ أُسَيْدَ بْنَ حُضَيْرٍ، بَيْنَمَا هُوَ لَيْلَةً، يَقْرَأُ فِيْ مِرْبَدِهِ، إِذْ جَالَتْ فَرَسُهُ، فَقَرَأَ، ثُمَّ جَالَتْ أُخْرَى، فَقَرَأَ، ثُمَّ جَالَتْ أَيْضًا، قَالَ أُسَيْدٌ: فَخَشِيْتُ أَنْ تَطَأَ يَحْيَى، فَقُمْتُ إِلَيْهَا، فَإِذَا مِثْلُ الظُّلَّةِ فَوْقَ رَأْسِي، فِيْهَا أَمْثَالُ السُّرُجِ، عَرَجَتْ فِي الْجَوِّ حَتَّى مَا أَرَاهَا، قَالَ: فَغَدَوْتُ عَلَى رَسُوْلِ اللهِ ﷺ فَقُلْتُ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! بَيْنَمَا أَنَا الْبَارِحَةَ مِنْ جَوْفِ اللَّيْلِ أَقْرَأُ فِي مِرْبَدِي، إِذْ جَالَتْ فَرَسِي، فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: اقْرَإِ ابْنَ حُضَيْرٍ! قَالَ: فَقَرَأْتُ، ثُمَّ جَالَتْ أَيْضًا فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: اقْرَإِ ابْنَ حُضَيْرٍ! قَالَ: فَقَرَأْتُ، ثُمَّ جَالَتْ أَيْضًا فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: اقْرَإِ ابْنَ حُضَيْرٍ! قَالَ: فَانْصَرَفْتُ، وَكَانَ يَحْيَى قَرِيْبًا مِنْهَا، خَشِيْتُ أَنْ تَطَأَهُ،

www.islamicbulletin.com

فَرَأَيْتُ مِثْلَ الظُّلَّةِ، فِيهَا أَمْثَالُ السُّرُجِ، عَرَجَتْ فِي الْجَوِّ حَتَّى مَا أَرَاهَا، فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: تِلْكَ الْمَلَائِكَةُ كَانَتْ تَسْتَمِعُ لَكَ، وَلَوْ قَرَأْتَ لَأَصْبَحَتْ يَرَاهَا النَّاسُ، مَا تَسْتَتِرُ مِنْهُمْ. رواه مسلم، باب نزول السكينة لقراءة القرآن، رقم: ١٨٥٩

12) Abou Sa'îd Al-Khoudri Raziyallaho 'anho rapporte qu'une nuit, Usaïd Ibn-Hudhaïr récitait le Qor'âne dans sa cour, lorsque soudain sa jument s'agita et se mit à tourner en rond et que nonobstant il poursuivit sa récitation et la jument de continuer à tourner en rond. Usaïd Raziyallaho 'anho raconte : « J'eus peur qu'elle ne piétine mon fils Yahya. Je m'approchai donc de la jument quand j'aperçus au-dessus de ma tête ce qui m'a semblé être un vélum agrémenté de lampes ou de lumignons. Puis, cette chose s'éleva et s'évanouit dans les nues. Il poursuit : le lendemain matin, je me suis rendu auprès de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam et lui confiait : « Ô Rasoulallah ! Cette nuit, alors que récitais le Qor'âne dans ma cour, ma jument s'est agitée et s'est mise à tourner en rond. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayahi wasallam dit: « Tu aurais dû contineur ta récitation, Ibn-Hudhaïr.» Je répondis que c'était ce que j'avais fait et que ma jument avait continué à tourner en rond. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam réitéra : « Tu aurais dû continuer ta récitation, Ibn-Houdhaïr. » Je répétais que c'était ce que j'avais fait et que ma jument avait continué à tourner en rond. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam me dit à nouveau : « Tu aurais dû continuer ta récitation, Ibn-Houdhaïr. » Je lui dis alors que j'avais cessé ma récitation pour me diriger vers ma jument par peur qu'elle ne foulât mon fils Yahya qui se trouvait à proximité et que je vis alors au-dessus de ma tête comme un vélum agrémenté de lampes qui s'élevait puis avait disparu dans les nues. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit alors : « C'était des anges descendus t'écouter réciter le Qor'âne et si tu ne n'étais pas détourné de ta récitation, les gens auraient pu les voir au matin car ceux-ci n'auraient pu se dissimuler à leur vue. » (Muslim)

١٣ - عَنْ أَبِي سَعِيْدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: جَلَسْتُ فِي عِصَابَةٍ مِنْ ضُعَفَاءِ الْمُهَاجِرِيْنَ، وَإِنَّ بَعْضَهُمْ لَيَسْتَتِرُ بِبَعْضٍ مِنَ الْعُرْيِ، وَقَارِئٌ يَقْرَأُ عَلَيْنَا إِذْ جَاءَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ فَقَامَ عَلَيْنَا، فَلَمَّا قَامَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ سَكَتَ الْقَارِئُ فَسَلَّمَ ثُمَّ قَالَ: مَا كُنْتُمْ تَصْنَعُوْنَ؟ قُلْنَا: يَا رَسُوْلَ اللهِ! إِنَّهُ كَانَ قَارِئٌ لَنَا يَقْرَأُ عَلَيْنَا فَكُنَّا نَسْتَمِعُ إِلَى كِتَابِ اللهِ تَعَالَى، قَالَ: فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: الْحَمْدُ لِلهِ

الَّذِيْ جَعَلَ مِنْ أُمَّتِيْ مَنْ أُمِرْتُ أَنْ أَصْبِرَ نَفْسِيْ مَعَهُمْ قَالَ: فَجَلَسَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ وَسْطَنَا لِيَعْدِلَ بِنَفْسِهِ فِيْنَا، ثُمَّ قَالَ بِيَدِهِ هٰكَذَا، فَتَحَلَّقُوا وَبَرَزَتْ وُجُوْهُهُمْ لَهُ قَالَ: فَمَا رَأَيْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ عَرَفَ مِنْهُمْ أَحَدًا غَيْرِيْ، فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَبْشِرُوا يَا مَعْشَرَ صَعَالِيْكِ الْمُهَاجِرِيْنَ بِالنُّوْرِ التَّامِّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ تَدْخُلُوْنَ الْجَنَّةَ قَبْلَ أَغْنِيَاءِ النَّاسِ بِنِصْفِ يَوْمٍ، وَذٰلِكَ خَمْسُ مِائَةِ سَنَةٍ. رواه ابو داؤد، باب فی القصص، رقم:٣٦٦٦

13) Abou Sa'îd Al-Khoudri Raziyallaho 'anho relate : « J'étais en compagnie d'un groupe de Mouhâdjirines pauvres (émigrants de Makkah), certains d'entre eux se cachaient derrière les autres car ils ne possédaient pas de vêtements suffisamment longs et l'un d'eux récitait le Qor'âne quand Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam apparut et se tint debout près de nous. À son arrivée, le lecteur interrompit sa lecture. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam nous salua et demanda : « Que faisiez-vous ? » Nous dîmes : « Ô Rasoulallah ! L'un de nous lisait le Livre d'Allah Ta'ala et nous écoutions attentivement sa lecture. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit alors : « Louanges à Allah qui a établi au sein de ma communauté de tels hommes et qu'il m'ait été ordonné de m'asseoir parmi eux. » Puis ayant dit cela, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam prit place au milieu de nous de manière à se trouver à une distance égale de chacun de nous, puis nous convia d'un signe de la main à nous asseoir en cercle en lui faisant face. » (Abou Sa'îd) ajoute avoir remarqué que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam n'avait reconnu aucun d'eux à part lui. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam déclara alors : « Ô vous, pauvres Mouhâdjrines, recevez la bonne nouvelle d'une *Nur* (lumière) sacrée le Jour de la Résurrection. Vous entrerez au Paradis une demi-journée avant les riches (Musulmans) et une demi-journée équivaut à cinq cents années. » (Abou Dawoud)

١٤ – عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِيْ وَقَّاصٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: إِنَّ هٰذَا الْقُرْآنَ نَزَلَ بِحَزَنٍ فَإِذَا قَرَأْتُمُوْهُ فَابْكُوْا، فَإِنْ لَمْ تَبْكُوْا فَتَبَاكَوْا، وَتَغَنَّوْا بِهِ فَمَنْ لَمْ يَتَغَنَّ بِهِ فَلَيْسَ مِنَّا. رواه ابن ماجه، باب فی حسن الصوت بالقرآن، رقم:١٣٣٧

14) Sa'd Ibn-Abi Waqqâs Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « En vérité, ce Qor'âne a été révélé pour causer une profonde tristesse et de l'impatience. Lorsque vous le lisez, pleurez sinon faites semblant et

www.islamicbulletin.com

psalmodiez d'une voix agréable en le lisant, car celui qui ne le fait pas n'est pas des nôtres. » (Ibn Mâdjah)

Note : Certains Oulémas ont donné un autre sens à ce hadith, à savoir que celui qui n'est pas satisfait de son lot et convoite ce que possèdent les autres, et ce suite aux bénédictions découlant de la lecture du Qor'âne, n'a pas certes su en bénéficier d'où il n'est pas des nôtres. »

١٥- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَا أَذِنَ اللهُ لِشَيْءٍ مَا أَذِنَ لِنَبِيٍّ حَسَنِ الصَّوْتِ يَتَغَنَّى بِالْقُرْآنِ. رواه مسلم، باب استحباب تحسين الصوت بالقرآن، رقم: ١٨٤٥

15) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Rien n'est plus agréable à Allah que d'écouter un Prophète psalmodier le Qor'âne d'une voix douce. » (Muslim)

١٦- عَنِ الْبَرَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: زَيِّنُوا الْقُرْآنَ بِأَصْوَاتِكُمْ فَإِنَّ الصَّوْتَ الْحَسَنَ يَزِيْدُ الْقُرْآنَ حُسْنًا. رواه الحاكم ١/٥٧٥

16) Barâ Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Embellissez le Qor'âne avec vos voix, car une belle voix relève la beauté du Qor'âne. » (Mustadrak Hâkim)

١٧- عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: الْجَاهِرُ بِالْقُرْآنِ كَالْجَاهِرِ بِالصَّدَقَةِ وَالْمُسِرُّ بِالْقُرْآنِ كَالْمُسِرِّ بِالصَّدَقَةِ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن غريب، باب من قرأ القرآن فليسأل الله به، رقم: ٢٩١٩

17) 'Uqbah Ibn-'Amir Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Celui qui lit le Qorâne à haute voix est pareil à celui qui fait l'aumône ouvertement et celui qui le lit à voix basse est pareil à celui qui fait l'aumône secrètement. » (Tirmizi)

Note : Ce hadith met l'accent sur une lecture du Qor'âne à voix basse et ce en considération de la crainte de *Riya* (manque de sincérité). Si le *Riya* n'est pas à craindre et que les personnes à proximité ne sont pas importunées, alors selon certains hadiths, une lecture à voix haute est de loin préférable car cela peut devenir une source d'inspiration voire une exhortation pour l'audience. (Sharh-Tîbî)

www.islamicbulletin.com

١٨ – عَنْ أَبِيْ مُوْسَى رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ لِأَبِيْ مُوْسَى: لَوْ رَأَيْتَنِيْ وَأَنَا أَسْتَمِعُ قِرَاءَتَكَ الْبَارِحَةَ لَقَدْ أُوْتِيْتَ مِزْمَارًا مِنْ مَزَامِيْرِ آلِ دَاوُدَ. رواه مسلم، باب استحباب تحسين الصوت بالقرآن، رقم: ١٨٥٢

18) Abou Mussa Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit à Abi Musa : « Si tu avais vu hier soir avec quelle attention je t'écoutais lire le Qor'âne, tu aurais été ravi. Car tu as certes été doté d'une part de la voix captivante de Dawoud 'Alayhis Salam . » (Muslim)

١٩ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: يُقَالُ يَعْنِيْ لِصَاحِبِ الْقُرْآنِ اقْرَأْ وَارْقَ وَرَتِّلْ كَمَا كُنْتَ تُرَتِّلُ فِي الدُّنْيَا، فَإِنَّ مَنْزِلَتَكَ عِنْدَ آخِرِ آيَةٍ تَقْرَأُ بِهَا. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب إن الذي ليس في جوفه من القرآن ...، رقم: ٢٩١٤

19) 'Abdullah Ibn-'Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam disant : « On demandera à l'homme dévoué au Qor'âne : Lis et gravis les degrés du Paradis, récite lentement et distinctement comme tu le faisais dans le bas-monde car ta demeure se situe au dernier verset que tu liras. » (Tirmizi)

Note : « l'homme...Qor'âne » désigne le Hâfiz-ul-Qor'âne ou le lecteur assidu du Qor'âne ou encore celui qui agit en conformité au Qor'âne. (Sharh-Tibi, Mirqât)

٢٠ – عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: الْمَاهِرُ بِالْقُرْآنِ مَعَ السَّفَرَةِ الْكِرَامِ الْبَرَرَةِ، وَالَّذِيْ يَقْرَأُ الْقُرْآنَ وَيَتَتَعْتَعُ فِيْهِ، وَهُوَ عَلَيْهِ شَاقٌّ، لَهُ أَجْرَانِ. رواه مسلم، باب فضل الماهر بالقرآن والذي يتتعتع فيه، رقم: ١٨٦٢

20) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui excelle dans la lecture du Qor'âne, rejoindra les anges scribes, honorés et vertueux. Et celui qui peine en hésitant dans sa lecture aura une double récompense. » (Muslim)

Note : « Celui qui peine » désigne ici le Hâfiz qui nonobstant certaines difficultés à mémoriser le Qor'âne, s'évertue à y parvenir. Il est également fait référence au lecteur de Qor'âne qui lit en regardant le texte et hésite dans sa lecture et qui s'efforce malgré tout de s'améliorer et pour qui l'attend une double récompense : l'une pour sa lecture et l'autre pour avoir supporté patiemment les peines de l'effort. (Sharh Tibi, Mirqât)

www.islamicbulletin.com

٢١- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: يَجِيءُ صَاحِبُ الْقُرْآنِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَيَقُولُ: يَا رَبِّ حَلِّهِ فَيُلْبَسُ تَاجَ الْكَرَامَةِ، ثُمَّ يَقُولُ: يَا رَبِّ زِدْهُ، فَيُلْبَسُ حُلَّةَ الْكَرَامَةِ، ثُمَّ يَقُولُ: يَا رَبِّ ارْضَ عَنْهُ، فَيَرْضَى عَنْهُ فَيُقَالُ لَهُ: اقْرَأْ وَارْقَ وَيُزَادُ بِكُلِّ آيَةٍ حَسَنَةً. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب أن الذى ليس فى جوفه من القرآن كالبيت الخرب، رقم: ٢٩١٥

21) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « L'homme dévoué au Qor'âne viendra le Jour de la Résurrection et le Qor'âne sollicitera : « Ô Rabb ! Habille-le. » Il sera coiffé d'une couronne de dignité. Ensuite, le Qor'âne ajoutera : « Ô Rabb ! Donne-lui davantage. » Il sera alors vêtu d'une Robe d'honneur. Le Qor 'âne ajoutera : « Ô Rabb ! Sois satisfait de lui. » Et Allah exprimera Sa satisfaction. Puis on lui dira : « Récite (le Qor'âne) et gravis (les degrés du Paradis). » Chaque verset lui rapportera une récompense en plus. » (Tirmizi)

٢٢- عَنْ بُرَيْدَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: كُنْتُ جَالِسًا عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ فَسَمِعْتُهُ يَقُولُ: إِنَّ الْقُرْآنَ يَلْقَى صَاحِبَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حِيْنَ يَنْشَقُّ عَنْهُ قَبْرُهُ كَالرَّجُلِ الشَّاحِبِ فَيَقُولُ لَهُ: هَلْ تَعْرِفُنِي؟ فَيَقُولُ: مَا أَعْرِفُكَ، فَيَقُولُ لَهُ: هَلْ تَعْرِفُنِي؟ فَيَقُولُ: مَا أَعْرِفُكَ، فَيَقُولُ: أَنَا صَاحِبُكَ الْقُرْآنُ الَّذِي أَظْمَأْتُكَ فِي الْهَوَاجِرِ وَأَسْهَرْتُ لَيْلَكَ، وَإِنَّ كُلَّ تَاجِرٍ مِنْ وَرَاءِ تِجَارَتِهِ وَإِنَّكَ الْيَوْمَ مِنْ وَرَاءِ كُلِّ تِجَارَةٍ فَيُعْطَى الْمُلْكُ بِيَمِيْنِهِ وَالْخُلْدُ بِشِمَالِهِ وَيُوْضَعُ عَلَى رَأْسِهِ تَاجُ الْوَقَارِ وَيُكْسَى وَالِدَاهُ حُلَّتَيْنِ لَا يُقَوَّمُ لَهُمَا أَهْلُ الدُّنْيَا فَيَقُوْلَانِ: بِمَ كُسِيْنَا هٰذِهِ؟ فَيُقَالُ: بِأَخْذِ وَلَدِكُمَا الْقُرْآنَ ثُمَّ يُقَالُ لَهُ: اقْرَأْ وَاصْعَدْ فِي دَرَجَةِ الْجَنَّةِ وَغُرَفِهَا فَهُوَ فِي صُعُوْدٍ مَادَامَ يَقْرَأُ هَذًّا كَانَ أَوْ تَرْتِيْلًا. رواه أحمد، الفتح الربانى ١٨/٦٩

22) Bouraïdah Raziyallaho 'anho rapporte qu'il étais assis avec Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam quand celui-ci dit : « Le Qor'âne rencontrera son lecteur à la sortie de sa tombe le Jour de la Résurrection et se présentera à lui sous les traits d'une personne d'aspect misérable et dont la faiblesse a altéré l'apparence. Le Qor'âne lui demandera : « Me reconnais-tu ? » Il répondra : « Non, je ne te reconnais pas. » Le Qor'âne lui demandera de nouveau : « Me reconnais-tu ? » Il donnera une réponse identique : « Non, je ne te reconnais pas. » Le Qor'âne dira alors : « Je suis ton compagnon, le Qor'âne, la cause de ta soif pendant la chaleur de la mi-journée et celui qui t'a tenu éveillé la nuit. Tout commerçant recherche le profit dans sa transaction, aussi reçois aujourd'hui la rétribution de ton

www.islamicbulletin.com

commerce. » Alors, on placera dans sa main droite un royaume et dans sa main gauche une attestation pour demeurer éternellement au Paradis et on coiffera sa tête d'une couronne d'honneur. On offrira à ses parents deux paires d'habits d'une valeur telle que les habitants de la terre réunis ne pourraient en payer le prix. Ses parents s'étonneront : « Pourquoi nous a-t-on offert ces habits ? » On leur répondra : « Car votre enfant avait mémorisé le Qor'âne. » Puis on dira au lecteur du Qor'âne : « Lis et gravis les degrés et les étages supérieurs du Paradis. Il s'élevera aussi longtemps qu'il récitera, rapidement et d'une cadence continue ou bien lentement et distinctement avec des pauses. » (Musnad Ahmad, Fatah-ur-Rabbâni)

Note : La personnification du Qor'âne sous un aspect altéré est en réalité l'apparence du lecteur lui-même dont le teint blafard est dû à la veille nocturne pour réciter le Qor'âne et de la mise en pratique de ses injonctions durant la journée. (Andjâhul-Hâdjah)

٢٣- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ لِلهِ أَهْلِيْنَ مِنَ النَّاسِ قَالُوا: مَنْ هُمْ يَا رَسُوْلَ اللهِ؟ قَالَ: أَهْلُ الْقُرْآنِ هُمْ أَهْلُ اللهِ وَخَاصَّتُهُ. رواه الحاكم، وقال الذهبي: روى من ثلاثة أوجه عن أنس هذا أجودها ١/٥٥٦

23) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « En vérité Allah possède au sein des hommes Sa cour personnelle. » Les Sahabas demandèrent : « Qui sont-ils, Ô Rasoulallah? » Il répondit : « Les gens du Qor'âne forment la cour personnelle d'Allah et sont Ses favoris. »
(Mustadrak Hâkim)

٢٤- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ الَّذِيْ لَيْسَ فِيْ جَوْفِهِ شَيْءٌ مِنَ الْقُرْآنِ كَالْبَيْتِ الْخَرِبِ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب أن الذي ليس في جوفه من القرآن ٠٠٠٠، رقم: ٢٩١٣

24) Ibn-'Abbas Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui dont le cœur n'abrite aucun verset du Qor'âne est semblable à une maison abandonnée. »
(Tirmizi)

٢٥- عَنْ سَعْدِ بْنِ عُبَادَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَا مِنِ امْرِئٍ يَقْرَأُ الْقُرْآنَ ثُمَّ يَنْسَاهُ إِلَّا لَقِيَ اللهَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَجْذَمَ. رواه أبو داود، باب التشديد فيمن حفظ القرآن ٠٠٠٠،

www.islamicbulletin.com

رقم: ١٤٧٤

25) Sa'ad Ibn-'Ubâdah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque apprend à lire le Qor'âne puis l'oublie, rencontrera Allah le Jour de la Résurrection en tant que lépreux. » (Abou Dawoud)

Note : l'expression « puis l'oublie » a reçu plusieurs sens dont : incapacité de lire tout en suivant le texte sur les pages du Qor'âne ou incapacité de le réciter de mémoire ou bien le fait de négliger sa lecture régulière ou encore ayant connaissance de ses injonctions ne pas les mettre en pratique. (Baz-ul-Madjhoud, Sharh Sunan Abi Dawud Eini)

٢٦- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا يَفْقَهُ مَنْ قَرَأَ الْقُرْآنَ فِيْ أَقَلَّ مِنْ ثَلَاثٍ. رواه أبو داؤد، باب تحزيب القرآن، رقم: ١٣٩٤

26) 'Abdullah Ibn-'Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui lit intégralement le Qor'âne en moins de trois jours n'est pas en mesure de le comprendre convenablement. » (Abou Dawoud)

Note : Cette déclaration de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam vise les Musulmans en général car il est de notoriété publique que certains Sahabas Raziyallaho 'anhome le terminaient en moins de trois jours.

٢٧- عَنْ وَاثِلَةَ بْنِ الْأَسْقَعِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: أُعْطِيْتُ مَكَانَ التَّوْرَاةِ السَّبْعَ وَأُعْطِيْتُ مَكَانَ الزَّبُوْرِ الْمِئِيْنَ وَأُعْطِيْتُ مَكَانَ الْإِنْجِيْلِ الْمَثَانِيَ وَفُضِّلْتُ بِالْمُفَصَّلِ. رواه أحمد ٤/١٠٧

27) Wathilah ibnil-Asqa' rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il m'a été révélé à la place de la Taurat (Torah), *Sab'a* (les sept premiers chapitres du Qor'âne) et il m'a été révélé à la place de Zabour, *Miyeen* (les onze chapitres suivant les sept premiers) et il m'a été révélé à la place de Injil (le Nouveau Testament), *Masani* (les vingt chapitres suivant les dix-huit premiers) et il m'a été donné l'excellence dans *Mufassal* (les chapitres restant du Qor'âne). (Musnad Ahmed)

٢٨- عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ رَحِمَهُ اللهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ فِيْ فَاتِحَةِ الْكِتَابِ: شِفَاءٌ مِنْ كُلِّ دَاءٍ. رواه الدارمي ٢/٥٣٨

www.islamicbulletin.com

28) 'Abdul Malik Ibn-Oumaïr Rahimahullah rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « La *Surah Fâtihah*, l'ouverture du Qor'âne, renferme un remède pour toute maladie. »
(Sunan Dârami)

٢٩- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: إِذَا قَالَ أَحَدُكُمْ: آمِيْنَ، وَقَالَتِ الْمَلَائِكَةُ فِي السَّمَاءِ: آمِيْنَ، فَوَافَقَتْ إِحْدَاهُمَا الْأُخْرٰى، غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ. رواه البخاري، باب فضل التامين، رقم: ٧٨١

29) Abou Hourairah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsque l'un de vous dit Amine (après la récitation de la *Surah Fatihah*), les anges répondent en écho Amine dans les cieux. Si le premier Amine coïncide avec le dernier, tous les péchés passés sont pardonnés. » (Bukhari)

٣٠- عَنِ النَّوَّاسِ بْنِ سَمْعَانَ الْكِلَابِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَقُوْلُ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُوْلُ: يُؤْتٰى بِالْقُرْآنِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَأَهْلِهِ الَّذِيْنَ كَانُوا يَعْمَلُوْنَ بِهِ، تَقْدُمُهُ سُوْرَةُ الْبَقَرَةِ وَآلُ عِمْرَانَ. (الحديث) رواه مسلم، باب فضل قراءة القرآن وسورة البقرة، رقم: ١٨٧٦

30) Nawwas Ibn-Sam'an Alkalabi Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Le Jour de la Résurrection, le Qor'âne viendra en compagnie des fidèles qui auront agi selon ses injonctions, avec à sa tête *Surah Al-Baqarah* et *Al-Imrane*. (Muslim)

٣١- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: لَا تَجْعَلُوا بُيُوْتَكُمْ مَقَابِرَ، إِنَّ الشَّيْطَانَ يَنْفِرُ مِنَ الْبَيْتِ الَّذِيْ تُقْرَأُ فِيْهِ سُوْرَةُ الْبَقَرَةِ. رواه مسلم، باب استحباب صلاة النافلة في بيته ٠٠٠٠، رقم: ١٨٢٤

31) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ne faites pas de vos demeures des tombes (mais emplissez-les du souvenir d'Allah par la Salat et la récitation du Qor'âne). En vérité, Chaïtan s'enfuit d'une maison dans laquelle est récitée *Surah Al-Baqarah*. » (Muslim)

٣٢- عَنْ أَبِيْ أُمَامَةَ الْبَاهِلِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: اقْرَءُوا الْقُرْآنَ فَإِنَّهُ يَأْتِيْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ شَفِيْعًا لِأَصْحَابِهِ، اقْرَءُوا الزَّهْرَاوَيْنِ: الْبَقَرَةَ وَسُوْرَةَ آلِ عِمْرَانَ، فَإِنَّهُمَا

www.islamicbulletin.com

يَأْتِيَانِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، كَأَنَّهُمَا غَمَامَتَانِ، أَوْ كَأَنَّهُمَا غَيَايَتَانِ، أَوْ كَأَنَّهُمَا فِرْقَانِ مِنْ طَيْرٍ صَوَافَّ، تُحَاجَّانِ عَنْ أَصْحَابِهِمَا، اقْرَءُوا سُوْرَةَ الْبَقَرَةِ، فَإِنَّ أَخْذَهَا بَرَكَةٌ، وَتَرْكَهَا حَسْرَةٌ، وَلَا يَسْتَطِيْعُهَا الْبَطَلَةُ، قَالَ مُعَاوِيَةُ: بَلَغَنِيْ أَنَّ الْبَطَلَةَ السَّحَرَةُ. رواه مسلم، باب فضل قراءة القرآن وسورة البقرة، رقم: ١٨٧٤

32) Abou Umamah Al-Bahili Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Récite le Qor'âne car le Jour de la Résurrection, il interviendra comme intercesseur pour ses lecteurs. Récite les deux gloires, *Surah Al-Baqarah* et *Al-Imrane* car elles s'incarneront le Jour de la Résurrection en deux nuages ou deux ombres ou deux nuées d'oiseaux en rangs et intercèderont en faveur de ceux qui les lisaient. Récite *Surah Al-Baqarah* car sa lecture, sa mémorisation et son entendement constituent des bénédictions et la négliger est source de tristesse et de regret. Les méchants sont dans l'impossibilité d'en tirer parti. Mo'awiyah Ibn-Salam mentionne avoir entendu que l'appellation 'les méchants' faisait référence aux sorciers. (Muslim)

٣٣- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: سُوْرَةُ الْبَقَرَةِ فِيْهَا آيَةٌ سَيِّدَةُ آيِ الْقُرْآنِ لَا تُقْرَأُ فِيْ بَيْتٍ وَفِيْهِ شَيْطَانٌ إِلَّا خَرَجَ مِنْهُ، آيَةُ الْكُرْسِيِّ. رواه الحاكم وقال: صحيح الإسناد، الترغيب ٢/ ٣٧٠

33) Abou Hourairah Raziyallaho 'anho raporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « La *Surah Al-Baqarah* contient un verset qui est le roi de tous les versets du Qor'âne. Chaïtan s'enfuie en se bouchant les oreilles de toute maison où il a trouvé asile lorsque ce verset y est récité. C'est le verset de l'*Ayatol Koursi.* (Mustadrak Hakim, Targhib)

٣٤- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: وَكَّلَنِيْ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ بِحِفْظِ زَكٰوةِ رَمَضَانَ، فَأَتَانِيْ آتٍ فَجَعَلَ يَحْثُوْ مِنَ الطَّعَامِ، فَأَخَذْتُهُ وَقُلْتُ: لَأَرْفَعَنَّكَ إِلٰى رَسُوْلِ اللهِ ﷺ، قَالَ: إِنِّيْ مُحْتَاجٌ وَعَلَيَّ عِيَالٌ وَلِيَ حَاجَةٌ شَدِيْدَةٌ، قَالَ: فَخَلَّيْتُ عَنْهُ، فَأَصْبَحْتُ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: يَا أَبَا هُرَيْرَةَ، مَا فَعَلَ أَسِيْرُكَ الْبَارِحَةَ؟ قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُوْلَ اللهِ شَكَا حَاجَةً شَدِيْدَةً وَعِيَالًا فَرَحِمْتُهُ فَخَلَّيْتُ سَبِيْلَهُ، قَالَ: أَمَا إِنَّهُ قَدْ كَذَبَكَ وَسَيَعُوْدُ، فَعَرَفْتُ أَنَّهُ سَيَعُوْدُ لِقَوْلِ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ: "إِنَّهُ سَيَعُوْدُ" فَرَصَدْتُهُ، فَجَعَلَ يَحْثُوْ مِنَ الطَّعَامِ فَأَخَذْتُهُ فَقُلْتُ: لَأَرْفَعَنَّكَ إِلٰى رَسُوْلِ اللهِ ﷺ، قَالَ: دَعْنِيْ فَإِنِّيْ

مُحْتَاجٌ وَعَلَيَّ عِيَالٌ، لَا أَعُوْدُ، فَرَحِمْتُهُ فَخَلَّيْتُ سَبِيْلَهُ، فَأَصْبَحْتُ فَقَالَ لِيْ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: يَا أَبَا هُرَيْرَةَ! مَا فَعَلَ أَسِيْرُكَ؟ قُلْتُ: يَارَسُوْلَ اللهِ، شَكَا حَاجَةً شَدِيْدَةً وَعِيَالًا فَرَحِمْتُهُ فَخَلَّيْتُ سَبِيْلَهُ، قَالَ: أَمَا إِنَّهُ قَدْ كَذَبَكَ وَسَيَعُوْدُ، فَرَصَدْتُهُ الثَّالِثَةَ فَجَعَلَ يَحْثُوْ مِنَ الطَّعَامِ فَأَخَذْتُهُ، فَقُلْتُ: لَأَرْفَعَنَّكَ إِلَى رَسُوْلِ اللهِ ﷺ وَهٰذَا آخِرُ ثَلَاثِ مَرَّاتٍ أَنَّكَ تَزْعُمُ لَا تَعُوْدُ ثُمَّ تَعُوْدُ، قَالَ: دَعْنِيْ أُعَلِّمْكَ كَلِمَاتٍ يَنْفَعُكَ اللهُ بِهَا، قُلْتُ: مَا هُنَّ؟ قَالَ: إِذَا أَوَيْتَ إِلَى فِرَاشِكَ فَاقْرَأْ آيَةَ الْكُرْسِيِّ "اللهُ لَا إِلٰهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّوْمُ" (البقرة: ٢٥٥) حَتَّى تَخْتِمَ الْآيَةَ، فَإِنَّكَ لَنْ يَزَالَ عَلَيْكَ مِنَ اللهِ حَافِظٌ وَلَا يَقْرَبُكَ شَيْطَانٌ حَتَّى تُصْبِحَ، فَخَلَّيْتُ سَبِيْلَهُ، فَأَصْبَحْتُ فَقَالَ لِيْ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَا فَعَلَ أَسِيْرُكَ الْبَارِحَةَ؟ قُلْتُ: يَا رَسُوْلَ اللهِ، زَعَمَ أَنَّهُ يُعَلِّمُنِيْ كَلِمَاتٍ يَنْفَعُنِيَ اللهُ بِهَا فَخَلَّيْتُ سَبِيْلَهُ، قَالَ: مَا هِيَ؟ قُلْتُ: قَالَ لِيْ: إِذَا أَوَيْتَ إِلَى فِرَاشِكَ فَاقْرَأْ آيَةَ الْكُرْسِيِّ مِنْ أَوَّلِهَا حَتَّى تَخْتِمَ الْآيَةَ "اللهُ لَا إِلٰهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّوْمُ" وَقَالَ لِيْ: لَنْ يَزَالَ عَلَيْكَ مِنَ اللهِ حَافِظٌ وَلَا يَقْرَبُكَ شَيْطَانٌ حَتَّى تُصْبِحَ، وَكَانُوا أَحْرَصَ شَيْءٍ عَلَى الْخَيْرِ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: أَمَا إِنَّهُ قَدْ صَدَقَكَ وَهُوَ كَذُوْبٌ، تَعْلَمُ مَنْ تُخَاطِبُ مُذْ ثَلَاثِ لَيَالٍ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ؟ قَالَ: لَا، قَالَ: ذَاكَ شَيْطَانٌ. رواه البخاري، باب إذا وكل رجلا فترك الوكيل شيئا ... ، رقم: ٢٣١١

وفي رواية الترمذي عَنْ أَبِيْ أَيُّوْبَ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ اقْرَأْهَا فِي بَيْتِكَ فَلَا يَقْرَبُكَ شَيْطَانٌ وَلَا غَيْرُهُ. رقم: ٢٨٨٠

34) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho relate : «Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam m'avait confié la garde de la Zakat du Ramadan (Sadaquah Fitr). Un individu vint et s'empara de la nourriture à pleines mains. Je le saisissais et lui dis : Je vais de ce pas te livrer à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam. » Il implora : « Je suis dans le besoin, j'ai une famille à nourrir et je suis dans une misère terrible. » Je le laissai donc partir. Le lendemain matin, Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam me demanda : « Ô Abou Houraïrah ! Qu'a fait ton prisonnier hier soir? » (Allah Sobhaanaho wa Ta'ala l'en ayant informé) Je répondis : « Ô Rasoulallah ! Il s'est plaint d'une grande indigence et d'une famille à sa charge, si bien que j'ai eu pitié de lui et l'ai laissé partir. » Il s'écria : « En réalité, il t'a menti et il reviendra. » Je fus convaincu qu'il reviendrait car la parole de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam n'est que vérité. Aussi me suis-je mis aux aguets et lorsqu'il apparut et commença à s'emparer de la nourriture à pleines mains, je l'attrapai et lui dis : « Cette fois je t'emmène voir Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam

www.islamicbulletin.com

. » Il se lamenta en disant: « Laisse-moi en liberté car je suis dans le besoin et j'ai une grande famille à nourrir. Je te promets de ne plus revenir. » J'eus pitié et le laissai partir. Le lendemain matin, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam me demanda : « Ô Abou Houraïrah ! Qu'a fait ton prisonnier hier soir? » Je répondis : « Ô Rasoulallah ! Il s'est lamenté en alléguant des besoins impérieux et une famille à nourrir. J'ai donc eu pitié de lui et l'ai laissé partir. » Il s'exclama : « Prends garde ! Il t'a menti et il reviendra. » Je me mis à le veiller pour la troisième fois et effectivement il revint voler de la nourriture. Je le saisis et lui dis : « Cette fois-ci, tu ne m'y reprendras pas, je t'emmène auprès de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam. C'est la troisième fois, tu m'avais promis de ne plus revenir et te revoilà ! » Il dit : « Laisse-moi cette fois encore et je t'apprendrai des paroles qui t'attireront la bonté d'Allah. » Je lui demandai : « Ah oui ! Et quelles sont ces paroles ? » Il dit : « Quand tu vas te coucher, récite en entier le verset *Ayatol-Koursi*. Allah t'attribuera un gardien et Chaïtan ne t'approchera pas jusqu'au matin. » Je le laissai comme convenu et le lendemain matin Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam me demanda : « Qu'a fait ton prisonnier hier soir? » Je répondis : « Ô Rasoulallah ! Il a prétendu m'instruire des paroles qui m'attireraient la bonté d'Allah si je lui rendais sa liberté. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam s'enquit : « Et quelles sont-elles ces paroles ? Je dis : « Il (mon prisonnier) m'a conseillé : Quand tu vas te coucher, récite en entier le verset *Ayatol Koursi* et Allah dépêchera une sentinelle qui restera en faction auprès de toi et Chaïtan ne t'approchera pas jusqu'au matin. » Le rapporteur précise : « Les Sahabas se montraient plein de zèle quant à accomplir des œuvres vertueuses. Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam déclara alors : « Il t'a dit la vérité bien qu'il soit un fieffé menteur. Sais-tu, Ô Abou Houraïrah, à qui tu avais affaire durant ces trois nuits ? » Je répondis que non. Il dit : « C'était Chaïtan. » (Bukhâri)

Selon la version d'Abou Ayyoub Al-Ançâri Raziyallaho 'anho, Chaïtan a dit : « Récite le verset *Ayatol Koursi* chez toi et Chaïtan et tout opportun ne t'approcheront pas. » (Tirmizi)

٣٥- عَنْ أُبَيِّ بْنِ كَعْبٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: يَا أَبَا الْمُنْذِرِ! أَتَدْرِيْ أَيُّ آيَةٍ مِنْ كِتَابِ اللهِ مَعَكَ أَعْظَمُ؟ قَالَ: قُلْتُ: اللهُ وَرَسُوْلُهُ أَعْلَمُ، قَالَ: يَا أَبَا الْمُنْذِرِ! أَتَدْرِيْ أَيُّ آيَةٍ مِنْ كِتَابِ اللهِ مَعَكَ أَعْظَمُ؟ قَالَ: قُلْتُ:"اللهُ لَآ إِلٰهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّوْمُ" قَالَ: فَضَرَبَ فِيْ

صَدْرِيْ وَقَالَ: وَاللهِ! لِيَهْنِكَ الْعِلْمُ أَبَا الْمُنْذِرِ. رواه مسلم، باب فضل سورة الكهف وآية الكرسي، رقم:١٨٨٥، وفي رواية: وَالَّذِيْ نَفْسِيْ بِيَدِهِ إِنَّ لَهَا لِسَانًا وَشَفَتَيْنِ تُقَدِّسُ الْمَلِكَ عِنْدَ سَاقِ الْعَرْشِ. قُلْتُ: هو في الصحيح باختصار رواه أحمد ورجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد ٣٩/٧

35) Oubaï Ibn-Ka'b Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ô Abou Monzir ! Sais-tu lequel des versets du Livre d'Allah est le plus illustre? » Je répondis : « Allah et Son Messager savent mieux ! » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam réitéra sa question : « Ô Abou Monzir ! Sais-tu lequel des versets du Livre d'Allah est le plus illustre ? » Je repondis: "اللهُ لَآ إِلٰهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّوْمُ" *Ayatol Koursi.* Il me tapota la poitrine et dit : « Par Allah ! Je te félicite pour ton savoir, Ô Abou Monzir ! » (Muslim)
D'après une autre version à propos de *Ayatol Koursi*, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit: « Par Celui qui détient mon âme ! Ce verset possède une langue et deux lèvres qui, sous le *'Arche* (le Trône divin), glorifient le Seigneur. » (Musnad Ahmad, Madjma-uz-Zawaid)

٣٦- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لِكُلِّ شَيْءٍ سَنَامٌ وَإِنَّ سَنَامَ الْقُرْآنِ سُوْرَةُ الْبَقَرَةِ، وَفِيْهَا آيَةٌ هِيَ سَيِّدَةُ آيِ الْقُرْآنِ هِيَ آيَةُ الْكُرْسِيِّ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث غريب، باب ما جاء في سورة البقرة وآية الكرسي، رقم:٢٨٧٨

36) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Toute chose a un sommet et celui du Qor'âne est certes la *Sourah Al-Baqarah* au sein de laquelle réside un verset qui est le maître de tous les versets du Qor'âne, à savoir *Ayatol Koursi.* » (Tirmizi)

٣٧- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: بَيْنَا جِبْرِيْلُ قَاعِدٌ عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ، سَمِعَ نَقِيْضًا مِنْ فَوْقِهِ، فَرَفَعَ رَأْسَهُ، فَقَالَ: هٰذَا بَابٌ مِنَ السَّمَاءِ فُتِحَ الْيَوْمَ، لَمْ يُفْتَحْ قَطُّ إِلَّا الْيَوْمَ، فَنَزَلَ مِنْهُ مَلَكٌ فَقَالَ: هٰذَا مَلَكٌ نَزَلَ إِلَى الْأَرْضِ لَمْ يَنْزِلْ قَطُّ إِلَّا الْيَوْمَ، فَسَلَّمَ وَقَالَ: أَبْشِرْ بِنُوْرَيْنِ أُوْتِيْتَهُمَا، لَمْ يُؤْتَهُمَا نَبِيٌّ قَبْلَكَ، فَاتِحَةُ الْكِتَابِ وَخَوَاتِيْمُ سُوْرَةِ الْبَقَرَةِ، لَنْ تَقْرَأَ بِحَرْفٍ مِنْهُمَا إِلَّا أُعْطِيْتَهُ. رواه مسلم، باب فضل الفاتحة ... رقم:١٨٧٧

37) Ibn-'Abbas Raziyallaho 'anhoma raconte qu'une fois Djibraïl 'Alayhis Salam se tenait assis auprès de Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam lorsqu'ils entendirent un cliquetis provenant du ciel. Il (Djibraïl) leva la tête et dit : « Aujourd'hui, une porte vient d'être

www.islamicbulletin.com

ouverte au ciel et qui ne l'avait jamais été auparavant et un ange en est descendu. Il (Djibraïl) annonça que cet ange n'était jamais venu sur terre. L'ange salua et déclara : Recevez les bonnes nouvelles ! Tu as été gratifié de deux lumières qu'aucun prophète avant toi n'a héritées : *Sourah Al-Fatihah* et les deux derniers versets de *Sourah Al-Baqarah*. Quelqu'en soit le mot que tu récites, tu en obtiendras une récompense.» (Muslim)

Note : la dernière phrase de ce hadith signifie que lorsque l'on adresse des louanges à Allah, on en est récompensé et si l'on adresse des paroles invocatrices, Allah les exaucera. (Sharh Tibi)

٣٨- عَنِ النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِنَّ اللهَ كَتَبَ كِتَابًا قَبْلَ أَنْ يَخْلُقَ السَّمٰوَاتِ وَالْأَرْضَ بِأَلْفَيْ عَامٍ، أَنْزَلَ مِنْهُ آيَتَيْنِ خَتَمَ بِهِمَا سُوْرَةَ الْبَقَرَةِ، وَلَا يُقْرَآنِ فِيْ دَارٍ ثَلَاثَ لَيَالٍ فَيَقْرَبُهَا شَيْطَانٌ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما جاء فى آخر سورة البقرة، رقم: ٢٨٨٢

38) No'mân Ibn-Bachir Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « En vérité, Allah a conçu un livre deux mille ans préalablement à la création des cieux et de la terre. Il en a révélé deux versets par lesquels Il a clos *Sourah Baqarah*. Quiconque les récite trois nuits consécutives dans une maison, Chaïtan ne s'en approchera point. » (Tirmizi)

٣٩- عَنْ أَبِيْ مَسْعُوْدٍ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ قَرَأَ الْآيَتَيْنِ مِنْ آخِرِ سُوْرَةِ الْبَقَرَةِ فِيْ لَيْلَةٍ كَفَتَاهُ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ما جاء فى آخر سورة البقرة، رقم: ٢٨٨١

39) Abou Mas'oud Al-Ançâri Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui lit les deux derniers versets de la *Sourah Baqarah* le soir, ils lui suffiront. » (Tirmizi)

Note : 'ils lui suffiront' signifie : 1- le lecteur sera protégé contre tout mal tout au long de la nuit. 2- les lire rapporte les mêmes mérites que la Salat *Tahadjoud*. (Nawawi)

٤٠- عَنْ شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَا مِنْ مُسْلِمٍ يَأْخُذُ مَضْجَعَهُ يَقْرَأُ سُوْرَةً مِنْ كِتَابِ اللهِ إِلَّا وَكَّلَ اللهُ مَلَكًا فَلَا يَقْرَبُهُ شَيْءٌ يُؤْذِيْهِ حَتّٰى يَهُبَّ مَتٰى هَبَّ. رواه

الترمذى، كتاب الدعوات، رقم: ٣٤٠٧

40) Chaddâd Ibn-Aws Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « À tout Musulman qui se couche en lisant une sourate du Livre d'Allah, Allah dépêche un ange et aucune nuisance ne viendra troubler son sommeil jusqu'à son lever quel que soit le moment où il se lève. » (Tirmizi)

٤١ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ قَرَأَ فِيْ لَيْلَةٍ مِائَةَ آيَةٍ كُتِبَ مِنَ الْقَانِتِيْنَ. (وهو بعض الحديث) رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح على شرط الشيخين ولم يخرجاه ووافقه الذهبى ١/٣٠٨

41) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque récite cent versets du Qor'âne la nuit, sera inscrit parmi les dévots d'Allah. »
(Mustadrak Hâkim)

٤٢ – عَنْ فَضَالَةَ بْنِ عُبَيْدٍ وتَمِيْمٍ الدَّارِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ قَرَأَ عَشْرَ آيَاتٍ فِيْ لَيْلَةٍ كُتِبَ لَهُ قِنْطَارٌ، وَالْقِنْطَارُ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيْهَا. (الحديث) رواه الطبرانى فى الكبير والأوسط وفيه: اسماعيل بن عياش ولكنه من روايته عن الشاميين وهى مقبولة، مجمع الزوائد ٢/٥٤٧

42) Fadâlah Ibn-Oubaï et Tamîme Raziyallaho 'anhoma rapportent que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Pour celui qui lit dix versets dans une nuit, sera inscrite la récompense d'un *Qintar*. Et un *Qintar* est préférable au monde et ce qu'il contient.
(Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٤٣ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ قَرَأَ عَشْرَ آيَاتٍ فِيْ لَيْلَةٍ لَمْ يُكْتَبْ مِنَ الْغَافِلِيْنَ. رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح على شرط مسلم ووافقه الذهبى ١/٥٥٥

43) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque récite dix versets la nuit ne sera pas inscrit parmi les oublieux. » (Mustadrak Hâkim)

٤٤ – عَنْ أَبِيْ مُوْسَى رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنِّيْ لَأَعْرِفُ أَصْوَاتَ رُفْقَةِ الْأَشْعَرِيِّيْنَ بِالْقُرْآنِ حِيْنَ يَدْخُلُوْنَ بِاللَّيْلِ، وَأَعْرِفُ مَنَازِلَهُمْ مِنْ أَصْوَاتِهِمْ بِالْقُرْآنِ بِاللَّيْلِ، وَإِنْ كُنْتُ لَمْ أَرَ مَنَازِلَهُمْ حِيْنَ نَزَلُوا بِالنَّهَارِ. (الحديث) رواه مسلم، باب من فضائل الأشعريين رضى الله عنهم، رقم: ٦٤٠٧

www.islamicbulletin.com

44) Abou Moussa Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Je reconnais la voix des compagnons de la tribu d'*Ach'ari* par leur lecture du Qor'âne quand ils rentrent le soir dans leurs maisons. Et je reconnais leurs maisons par leur lecture du Qor'âne la nuit, même si je ne les ai pas vus rentrer dans leurs maisons pendant la journée. » (Muslim)

٤٥- عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: مَنْ خَشِيَ مِنْكُمْ أَنْ لَا يَسْتَيْقِظَ مِنْ آخِرِ اللَّيْلِ فَلْيُوْتِرْ مِنْ أَوَّلِهِ، وَمَنْ طَمِعَ مِنْكُمْ أَنْ يَقُوْمَ مِنْ آخِرِ اللَّيْلِ فَلْيُوْتِرْ مِنْ آخِرِ اللَّيْلِ، فَإِنَّ قِرَاءَةَ الْقُرْآنِ فِي آخِرِ اللَّيْلِ مَحْضُوْرَةٌ، وَهِيَ أَفْضَلُ. رواه الترمذى، باب ما جاء فى كراهية النوم قبل الوتر، رقم:٤٥٥

45) Djâbir Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui d'entre vous craint de ne pas se réveiller dans la dernière partie de la nuit, qu'il fasse ses Witr avant de se coucher. Quant à celui d'entre vous qui présume se réveiller dans la dernière partie de la nuit, qu'il fasse donc à ce moment ses Witr car les anges sont à l'écoute de la lecture du Qor'âne dans la dernière partie de la nuit qui est d'ailleurs le meilleur moment pour réciter le Qor'âne. » (Tirmizi)

٤٦- عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ قَرَأَ ثَلَاثَ آيَاتٍ مِنْ أَوَّلِ الْكَهْفِ عُصِمَ مِنْ فِتْنَةِ الدَّجَّالِ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ماجاء فى فضل سورة الكهف، رقم:٢٨٨٦

46) Abou Darda' Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui récite les trois premiers versets de la *Sourah Al-Kahf* sera protégé contre le *Dadjal*. » (Tirmizi)

٤٧- عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: مَنْ حَفِظَ عَشْرَ آيَاتٍ مِنْ أَوَّلِ سُوْرَةِ الْكَهْفِ عُصِمَ مِنْ فِتْنَةِ الدَّجَّالِ، وفى رواية: مِنْ آخِرِ الْكَهْفِ. رواه مسلم، باب فضل سورة الكهف وآية الكرسى، رقم:١٨٨٣

47) Abou Darda' Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui apprend par cœur les dix premiers versets de la *Sourah Al-Kahf* sera à l'abri de la tentation du *Dadjâl*. »

Une autre version donne les dix derniers versets de la

Sourah Al-Kahf. (Muslim)

٤٨- عَنْ ثَوْبَانَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ قَرَأَ الْعَشْرَ الْأَوَاخِرَ مِنْ سُوْرَةِ الْكَهْفِ فَإِنَّهُ عِصْمَةٌ لَهُ مِنَ الدَّجَّالِ. رواه النسائى فى عمل اليوم والليلة، رقم:٩٤٨ قال المحقق: هذا الإسناد رجاله ثقات

48) Thawban Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui récite les dix derniers versets de la *Sourah Al-Kahf* sera certes protégé contre le *Dadjal*. »

(Amalul Yaumi wal Lailah par Nasaï)

٤٩- عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ مَرْفُوْعًا: مَنْ قَرَأَ سُوْرَةَ الْكَهْفِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فَهُوَ مَعْصُوْمٌ إِلَى ثَمَانِيَةِ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ فِتْنَةٍ، وَإِنْ خَرَجَ الدَّجَّالُ عُصِمَ مِنْهُ. التفسير لابن كثير عن المختارة للحافظ الضياء المقدسى ٣ ٧٥.

49) 'Ali Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui récite la *Sourah Al-Kahf* le vendredi sera protégé à la fois de toutes sortes de vicissitudes durant huit jours et du Dadjal s'il apparaît pendant ces huit jours.

(Tafsir Ibn-Khatir)

٥٠- عَنْ أَبِيْ سَعِيْدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ قَرَأَ سُوْرَةَ الْكَهْفِ كَمَا أُنْزِلَتْ كَانَتْ لَهُ نُوْرًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ مَقَامِهِ إِلَى مَكَّةَ وَمَنْ قَرَأَ عَشْرَ آيَاتٍ مِنْ آخِرِهَا ثُمَّ خَرَجَ الدَّجَّالُ لَمْ يُسَلَّطْ عَلَيْهِ. (الحديث) رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح على شرط مسلم ووافقه الذهبى ١/٥٦٤

50) Abou Saïd Al-Khoudri Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque récite la *Sourah Al-Kahf* telle qu'elle fut révélée, elle lui sera une *Nour* au Jour de la Résurrection, qui éclairera depuis sa place jusqu'à Makkah. Quiconque en récite les dix derniers versets et que le Dadjal apparaisse, ce dernier sera impuissant à le subjuguer. »

(Mustadrak Hâkim)

٥١- عَنْ مَعْقِلِ بْنِ يَسَارٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: الْبَقَرَةُ سَنَامُ الْقُرْآنِ وَذُرْوَتُهُ، نَزَلَ مَعَ كُلِّ آيَةٍ مِّنْهَا ثَمَانُوْنَ مَلَكًا، وَاسْتُخْرِجَتْ "اللهُ لَآ إِلٰهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّوْمُ" مِنْ تَحْتِ الْعَرْشِ، فَوُصِلَتْ بِسُوْرَةِ الْبَقَرَةِ، وَ"يٰسٓ" قَلْبُ الْقُرْآنِ لَا يَقْرَأُهَا رَجُلٌ يُرِيْدُ اللهَ -تَبَارَكَ

وَتَعَالَى – وَالدَّارَ الْآخِرَةَ إِلَّا غُفِرَ لَهُ وَاقْرَؤُوهَا عَلَى مَوْتَاكُمْ. رواه احمد ٢٦/٥

51) Ma'qil Ibn-Yassâr Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « *Sourah Al-Baqarah* constitue le sommet et le point culminant du Qor'âne. Quatre-vingt anges descendent avec chacun de ses versets. *Ayatol Korsî* "اللهُ لَآ إِلٰهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّوْمُ" provient de dessous le Trône Divin et fut intégré à la *Sourah Al-Baqarah*. Quant à *Sourah Yâssîne*, elle est le cœur du Qor'âne. Quiconque la récite pour plaire à Allah Tabarak wa Ta'ala et dans l'intention de l'Au-delà, ses péchés sont pardonnés. Lisez donc cette sourate sur vos mourants. » (Musnad Ahmad)

Note : *Sourah Al-Baqarah* a reçu l'épithète de sommet ou point culminant du Qor'âne parce que les principes fondamentaux de l'Islam, ses crédos et les articles de la Charia (Jurisprudence Islamique) y sont exposés et traités d'une manière plus exhaustive que dans les autres sourates coraniques. (Ma'âriful Hadith)

٥٢ – عَنْ جُنْدُبٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ قَرَأَ يٰسٓ فِيْ لَيْلَةٍ ابْتِغَاءَ وَجْهِ اللهِ غُفِرَ لَهُ. رواه ابن حبان، قال المحقق: رجاله ثقات ٣١٢/٦

52) Djoundoub Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui récite *Sourah Yâssîne* la nuit pour plaire à Allah, sera pardonné.» (Ibn Hibbâne)

٥٣ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ قَرَأَ الْوَاقِعَةَ كُلَّ لَيْلَةٍ لَمْ يَفْتَقِرْ. رواه البيهقي في شعب الإيمان ٤٩١/٢

53) 'Abdullah Ibn-Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte qu'il a entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Celui qui récite, chaque nuit, *Sourah Wâqi'a* sera préservé de la misère. » (Baïhaqui)

٥٤ – عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ لَا يَنَامُ حَتّٰى يَقْرَأَ الٓمٓ تَنْزِيْلُ، وَتَبَارَكَ الَّذِيْ بِيَدِهِ الْمُلْكُ. رواه الترمذي، باب ما جاء في فضل سورة الملك، رقم: ٢٨٩٢

54) Djâbir Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam ne s'endormait jamais sans réciter : *Alif Lam Mim Sajdah* (sourate 32) et *Tabarakallazi biyadihil molk* (sourate 67). (Tirmizi)

٥٥ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِنَّ سُوْرَةً مِنَ الْقُرْآنِ ثَلَاثُوْنَ آيَةً شَفَعَتْ

لِرَجُلٍ حَتَّى غُفِرَ لَهُ وَهِيَ سُوْرَةُ تَبَارَكَ الَّذِيْ بِيَدِهِ الْمُلْكُ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن، باب ما جاء فى فضل سورة الملك، رقم: ٢٨٩١

55) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « En vérité, il est une sourate parmi celles du Qor'âne, qui se compose de trente versets qui intercède pour son lecteur jusqu'à ce que celui-ci soit pardonné. C'est la sourate : *Tabarakallazi biyadihil molk* (sourate 67) (Tirmizi)

٥٦- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: ضَرَبَ بَعْضُ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ خِبَاءَهُ عَلَى قَبْرٍ وَهُوَ لَا يَحْسَبُ أَنَّهُ قَبْرٌ، فَإِذَا فِيْهِ قَبْرُ إِنْسَانٍ يَقْرَأُ سُوْرَةَ الْمُلْكِ حَتَّى خَتَمَهَا، فَأَتَى النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! إِنِّيْ ضَرَبْتُ خِبَائِيْ وَأَنَا لَا أَحْسَبُ أَنَّهُ قَبْرٌ فَإِذَا فِيْهِ إِنْسَانٌ يَقْرَأُ سُوْرَةَ الْمُلْكِ حَتَّى خَتَمَهَا، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: هِيَ الْمَانِعَةُ، هِيَ الْمُنْجِيَةُ تُنْجِيْهِ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما جاء فى فضل سورة الملك، رقم: ٢٨٩٠

56) Ibn-Abbâs Raziyallaho 'anhoma raconte qu'un des compagnons de Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam éleva sa tente sur une tombe, en ignorant que c'en était une. Soudain, il entendit l'occupant de la tombe réciter *Sourah Moulk* en entier. Il s'en fut donc trouver Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam et lui dit : « Ô Rasoulallah ! J'ai, sans le savoir, monté ma tente sur une tombe et entendu soudain quelqu'un réciter *Sourah Moulk* en entier. » Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui dit : « Elle est la protectrice qui le préserve du supplice de la tombe. » (Tirmizi)

٥٧- عَنِ ابْنِ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: يُؤْتَى الرَّجُلُ فِيْ قَبْرِهِ، فَتُؤْتَى رِجْلَاهُ، فَتَقُوْلُ رِجْلَاهُ لَيْسَ لَكُمْ عَلَى مَا قِبَلِيْ سَبِيْلٌ، كَانَ يَقُوْمُ يَقْرَأُ بِيْ سُوْرَةَ الْمُلْكِ، ثُمَّ يُؤْتَى مِنْ قِبَلِ صَدْرِهِ أَوْ قَالَ بَطْنِهِ فَيَقُوْلُ لَيْسَ لَكُمْ عَلَى مَا قِبَلِيْ سَبِيْلٌ، كَانَ يَقْرَأُ بِيْ سُوْرَةَ الْمُلْكِ، ثُمَّ يُؤْتَى رَأْسُهُ فَيَقُوْلُ لَيْسَ لَكُمْ عَلَى مَا قِبَلِيْ سَبِيْلٌ، كَانَ يَقْرَأُ بِيْ سُوْرَةَ الْمُلْكِ، فَهِيَ الْمَانِعَةُ تَمْنَعُ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَهِيَ فِي التَّوْرَاةِ سُوْرَةُ الْمُلْكِ، مَنْ قَرَأَهَا فِيْ لَيْلَةٍ فَقَدْ أَكْثَرَ وَأَطْنَبَ. رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح الإسناد ولم يخرجاه ووافقه الذهبى ٢/٤٩٨

57) Ibn-Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte : « Dans la tombe, le supplice prend l'homme par les pieds mais ces derniers lui disent : « Impossible de ce côté, car il récitait *Sourah Moulk* (sourate 67). » Ensuite, il vient du côté de sa poitrine ou de son ventre qui lui disent

www.islamicbulletin.com

: « Impossible de mon côté, car il récitait *Sourah Moulk.* » Puis il aborde sa tête qui lui dit : « Impossible de ce côté, car il récitait la *Sourah Moulk.* » (Abdullah Ibn-Mas'ud dit) Cette *Sourah* protège des tourments de la tombe. Elle porte également le titre *Sourah Moulk* dans la *Torah.* Elle garantit à celui qui la récite la nuit une récompense considérable. » (Mustadrak Hâkim)

٥٨- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا يَقُوْلُ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ سَرَّهُ أَنْ يَنْظُرَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ كَأَنَّهُ رَأْيُ عَيْنٍ فَلْيَقْرَأْ: "إِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ" وَ "إِذَا السَّمَآءُ انْفَطَرَتْ" وَ "إِذَا السَّمَآءُ انْشَقَّتْ". رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ومن سورة "إذا الشمس كورت"، رقم:٣٣٣٣

58) 'Abdullah Ibn-'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque aimerait voir le Jour de la Résurrection comme ayant lieu devant ses yeux, qu'il lise les sourates *Izach Chamso kowwirate* (Takwir 81) ; *Izas samaone fatarat* (Infitar 82) et *Izas samaone Chaqqat* (Inshiqaq 84. » (Tirmizi)

٥٩- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِذَا زُلْزِلَتْ تَعْدِلُ نِصْفَ الْقُرْآنِ، وَقُلْ هُوَ اللهُ أَحَدٌ تَعْدِلُ ثُلُثَ الْقُرْآنِ، وَقُلْ يَآيُّهَا الْكٰفِرُوْنَ تَعْدِلُ رُبُعَ الْقُرْآنِ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث غريب، باب ما جاء فى إذا زلزلت، رقم: ٢٨٩٤

59) Ibn-'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « *Sourah Iza zolzilat* (Zilzal 99) équivaut à la moitié du Qor'âne ; *Sourah Qoul Howal Lahou Ahad* (Ikhlass 112) équivaut à un tiers du Qor'âne et *Sourah Qoul ya ayyohal kafiroune* équivaut à un quart du Qorâne. » (Tirmizi)

Note : Le Qor'âne dépeint la vie de l'homme ici-bas et dans l'Au-delà et *Sourah Iza zolzilat* évoque de façon marquante la vie de l'Au-delà, ce pourquoi elle équivaut à la moitié du Qor'âne. *Sourah Qoul howallaho ahad* équivaut à un tiers du Qor'âne vu que celui-ci traite trois sujets fondamentaux : événements historiques, injonctions et l'Unicité d'Allah et qui de plus est, cette sourate expose l'Unicité d'Allah Sobhaanaho wa Ta'ala de façon magistrale et précise. *Sourah Qoul ya Ayyohal Kafiroune* équivaut à un quart du Qor'âne sur l'assomption que ce dernier porte sur quatre thèmes, à savoir : l'Unicité d'Allah, la Prophétie, les commandements et les épisodes historiques. Et cette sourate illustre l'Unicité divine de façon

sublime. D'après certains Oulémas, ces trois sourates représentent respectivement l'équivalent de la moitié, d'un tiers et d'un quart du Qor'âne d'où celui qui récite ces sourates obtient respectivement la récompense égale à la lecture de la moitié, d'un tiers et d'un quart du Qor'âne. (Mazahir-e-Haque)

٦٠- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَلَا يَسْتَطِيْعُ أَحَدُكُمْ أَنْ يَقْرَأَ أَلْفَ آيَةٍ فِيْ كُلِّ يَوْمٍ، قَالُوْا: وَمَنْ يَسْتَطِيْعُ ذٰلِكَ، قَالَ: أَمَا يَسْتَطِيْعُ أَحَدُكُمْ أَنْ يَقْرَأَ أَلْهَاكُمُ التَّكَاثُرُ.

رواه الحاكم وقال: رواة هذا الحديث كلهم ثقات وعقبة هذا غير مشهور ووافقه الذهبي ١/٥٦٧

60) 'Abdullah Ibn-'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam demanda : « L'un d'entre vous pourrait-il lire mille versets par jour ? » Les Sahabas demandèrent à leur tour « Qui donc pourrait le faire ? » Il dit « Ne pourriez-vous pas lire *Sourah Alhakomot Takassor* (Takassor 102), (sa récompense est égale à la lecture de mille versets). »
(Mustadrak Hâkim)

٦١- عَنْ نَوْفَلٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لِنَوْفَلٍ: اقْرَأْ "قُلْ يٰأَيُّهَا الْكٰفِرُوْنَ" ثُمَّ نَمْ عَلٰى خَاتِمَتِهَا فَإِنَّهَا بَرَاءَةٌ مِنَ الشِّرْكِ. رواه ابو داؤد، باب ما يقول عند النوم، رقم: ٥٠٥٥

61) Nawfal Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam m'a conseillé : « Lis *Sourah Qoul ya aayolhal kafiroune* (Kafiroune 109) et dors après l'avoir lue, car cette sourate préserve du polythéisme. »
(Abou Dawoud)

٦٢- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ لِرَجُلٍ مِنْ أَصْحَابِهِ: هَلْ تَزَوَّجْتَ يَا فُلَانُ؟ قَالَ: لَا، وَاللهِ يَا رَسُوْلَ اللهِ وَلَا عِنْدِيْ مَا أَتَزَوَّجُ بِهِ قَالَ: أَلَيْسَ مَعَكَ قُلْ هُوَ اللهُ أَحَدٌ؟ قَالَ: بَلٰى، قَالَ: ثُلُثُ الْقُرْآنِ، قَالَ: أَلَيْسَ مَعَكَ إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللهِ وَالْفَتْحُ؟ قَالَ: بَلٰى، قَالَ: رُبُعُ الْقُرْآنِ، قَالَ: أَلَيْسَ مَعَكَ قُلْ يٰأَيُّهَا الْكٰفِرُوْنَ؟ قَالَ: بَلٰى، قَالَ: رُبُعُ الْقُرْآنِ، قَالَ: أَلَيْسَ مَعَكَ إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ؟ قَالَ: بَلٰى، قَالَ: رُبُعُ الْقُرْآنِ، قَالَ: تَزَوَّجْ تَزَوَّجْ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن، باب ما جاء في إذا زلزلت، رقم: ٢٨٩٥

62) Anas Ibn-Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam demanda à l'un de ses compagnons : « Es-tu marié, Ô untel ? » Il répondit : « Non, par Allah, Ô Rasoulallah ! Et je n'en ai pas non plus les moyens. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam demanda : « Ne sais-tu pas *Qoul howal lahou ahad*

www.islamicbulletin.com

par cœur? » Il répondit : « Si. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit : « Ce qui équivaut à un tiers du Qor'âne. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui demanda encore : « Ne sais-tu pas *Iza Ja a nasrollahi wal fath* par cœur (sourate Nasr 10)? » Il répondit : « Si. » Il dit alors : « Ce qui équivaut à un quart du Qor'âne. » Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui demanda ensuite : « Ne sais-tu pas *Qoul ya ayyohal kafiroune* par cœur (sourate Kafiroune 109) ?» Il répondit : « Si. » Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit : « Ceci est l'équivalent d'un quart du Qor'âne. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui demanda : « Ne sais-tu pas *Iza zolzilatil ardo* (sourate 99) ? » Il répondit : « Si. « Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit : « Ceci est l'équivalent d'un quart du Qor'âne. » Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit : « Alors marie-toi ! Marie-toi ! » » (Tirmizi)

Note : L'objectif visé par Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam consiste à faire ressortir la valeur de ces sourates. Celui qui les sait par cœur n'est pas pauvre, mais riche et doit donc se marier.

٦٣- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَقُوْلُ: أَقْبَلْتُ مَعَ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ فَسَمِعَ رَجُلًا يَقْرَأُ قُلْ هُوَ اللهُ أَحَدٌ، فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: وَجَبَتْ، فَسَأَلْتُهُ: مَاذَا يَارَسُوْلَ اللهِ؟ قَالَ: الْجَنَّةُ، قَالَ أَبُوْهُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: فَأَرَدْتُ أَنْ أَذْهَبَ إِلَى الرَّجُلِ فَأُبَشِّرَهُ ثُمَّ فَرِقْتُ أَنْ يَفُوْتَنِي الْغَدَآءُ مَعَ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ، فَآثَرْتُ الْغَدَآءَ، ثُمَّ ذَهَبْتُ إِلَى الرَّجُلِ فَوَجَدْتُهُ قَدْ ذَهَبَ. رواه الإمام مالك في الموطأ، ماجاء في قراءة قُل هو الله أحد ص١٩٣

63) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte qu'il se trouvait en compagnie de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lorsqu'il entendit quelqu'un réciter *Qoul howal lahou ahad* (Ikhlas 112). Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit alors : « Il l'a mérité. » Je lui demandai : « Qu'a-t-il mérité, Ô Rasoulollah? » « Le Paradis » répondit-il. Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho ajoute : « Je voulus aller annoncer la bonne nouvelle à cette personne mais soucieux de manquer le repas avec Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam, j'optais pour le repas. Lorsqu'ensuite j'allai trouver cette personne, elle était déjà partie. » (Mâlik)

٦٤- عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: أَيَعْجِزُ أَحَدُكُمْ أَنْ يَقْرَأَ فِيْ لَيْلَةٍ ثُلُثَ الْقُرْآنِ؟ قَالُوْا: وَكَيْفَ يَقْرَأُ ثُلُثَ الْقُرْآنِ؟ قَالَ "قُلْ هُوَ اللهُ أَحَدٌ" يَعْدِلُ ثُلُثَ الْقُرْآنِ. رواه

مسلم، باب فضل قراءة قل هو الله أحد، رقم: ١٨٨٦

64) Abou Dardâ' Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « L'un de vous est-il incapable de lire un tiers du Qor'âne en une nuit ? » Quelqu'un demanda comment cela se pourrait-il? Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam déclara : « Récitez *Qoul howal lahou ahad* (Ikhlas 112), elle équivaut à un tiers du Qor'âne. » (Muslim)

٦٥- عَنْ مُعَاذِ بْنِ أَنَسٍ الْجُهَنِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ صَاحِبِ النَّبِيِّ ﷺ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ قَرَأَ "قُلْ هُوَ اللهُ أَحَدٌ" حَتَّى يَخْتِمَهَا عَشْرَ مَرَّاتٍ بَنَى اللهُ لَهُ قَصْرًا فِي الْجَنَّةِ، فَقَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: إِذًا أَسْتَكْثِرُ يَا رَسُوْلَ اللهِ! فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: اللهُ أَكْثَرُ وَأَطْيَبُ. رواه أحمد ٣/٤٣٧

65) Mou'âz Ibn-Anas Al-Djouhani Raziyallaho 'anho, compagnon de Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui récite dix fois *Qoul howal lahou ahad* (Ikhlas 112), un palais sera érigé pour lui au Paradis. »
'Omar Ibnil-Khattâb Raziyallaho 'anho a dit : « Ô Rasoulallah, je multiplierai alors sa récitation » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui dit : « Allah Ta'ala est Généreux et Clément. »
(Musnad Ahmad)

٦٦ - عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ بَعَثَ رَجُلًا عَلَى سَرِيَّةٍ وَكَانَ يَقْرَأُ لِأَصْحَابِهِ فِي صَلَاتِهِ فَيَخْتِمُ بِـ" قُلْ هُوَ اللهُ أَحَدٌ" فَلَمَّا رَجَعُوا ذَكَرُوا ذٰلِكَ لِلنَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: سَلُوهُ لِأَيِّ شَيْءٍ يَصْنَعُ ذٰلِكَ؟ فَسَأَلُوهُ فَقَالَ: لِأَنَّهَا صِفَةُ الرَّحْمٰنِ، وَأَنَا أُحِبُّ أَنْ أَقْرَأَ بِهَا، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: أَخْبِرُوهُ أَنَّ اللهَ يُحِبُّهُ. رواه البخاري، باب ما جاء في دعاء النبي ﷺ ....، رقم: ٧٣٧٥

66) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam envoya à la tête d'une expédition un homme qui, officiant la Salat pour ses compagnons, récitait à la fin de la Salat *Qoul howal lahou ahad* (en plus de toute autre sourate). À leur retour, ils en firent part à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam qui leur dit de lui en demander la raison L'homme expliqua : « Cette sourate décrit les attributs du Tout-Miséricordieux d'où ma propention à la réciter. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam leur dit alors : « Annoncez-lui qu'Allah l'aime aussi. » (Bukhâri)

www.islamicbulletin.com

٦٧- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ إِذَا أَوَى إِلَى فِرَاشِهِ كُلَّ لَيْلَةٍ جَمَعَ كَفَّيْهِ ثُمَّ نَفَثَ فِيهِمَا فَقَرَأَ فِيهِمَا: ﴿قُلْ هُوَ اللهُ أَحَدٌ﴾، وَ﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ﴾، وَ﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ﴾، ثُمَّ يَمْسَحُ بِهِمَا مَا اسْتَطَاعَ مِنْ جَسَدِهِ، يَبْدَأُ بِهِمَا عَلَى رَأْسِهِ وَوَجْهِهِ وَمَا أَقْبَلَ مِنْ جَسَدِهِ، يَفْعَلُ ذٰلِكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ. رواه ابو داؤد، باب ما يقول عند النوم، رقم: ٥٠٥٦

67) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que chaque soir au moment de se coucher, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam joignait ses deux mains ouvertes, y crachotait en récitant *Qoul howal lahou ahad (Ikhlas,112), Qoul A 'ouzo birabbil falq (Falaq 113)* et *Qoul A'ouzo birabbin nas Nas, 114).* Puis, il faisait ensuite le *Masah* (effleurer des mains) en commençant par sa tête, son visage, puis la partie antérieure de son corps et répétait cela trois fois de suite. »

(Abou Dawoud)

٦٨- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ خُبَيْبٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: قُلْ، فَلَمْ أَقُلْ شَيْئًا، ثُمَّ قَالَ: قُلْ، فَلَمْ أَقُلْ شَيْئًا، ثُمَّ قَالَ: قُلْ، فَقُلْتُ: مَا أَقُوْلُ يَارَسُوْلَ اللهِ؟ قَالَ: قُلْ هُوَ اللهُ أَحَدٌ وَالْمُعَوِّذَتَيْنِ، حِيْنَ تُمْسِيْ وَحِيْنَ تُصْبِحُ، ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، تَكْفِيْكَ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ. رواه ابو داؤد، باب ما يقول إذا اصبح، رقم: ٥٠٨٢

68) 'Abdullah Ibne-Khoubaïb Raziyallaho 'anho rapporte Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam m'a dit : «Récite.» Je gardai le silence. Il dit à nouveau : « Récite. » Mais je gardai le silence. Il me dit encore : « Récite. » Je lui dis alors : « Ô Rasoulallah ! Que veux-tu que je récite ? » Il dit : « Récite *Sourah Qoul howal lahou ahad (Ikhlas, 112); Sourah Qoul A'ouzo birabbil falaq (Falaq,113)* et *Qoul A'ouzo birabbin nas (Nas,114)* trois fois le matin et le soir, elles te seront une providence et une protection contre tous les maux. »

(Abou Dawoud)

Note : Selon certains Oulémas, le but de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam, en recommandant les sourates ci-dessus, vise à ce qu'une personne incapable d'en lire davantage, doit pour le moins les lire le matin et le soir et cela lui suffira, inch'Allah. (Sharh-ut-Tîbi)

٦٩- عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: يَا عُقْبَةَ بْنَ عَامِرٍ! إِنَّكَ لَنْ تَقْرَأَ سُوْرَةً أَحَبَّ إِلَى اللهِ، وَلَا أَبْلَغَ عِنْدَهُ، مِنْ أَنْ تَقْرَأَ " قُلْ أَعُوْذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ" فَإِنِ اسْتَطَعْتَ أَنْ لَا تَفُوْتَكَ فِيْ صَلَاةٍ فَافْعَلْ. رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده قوى ٥/ ١٥٠

www.islamicbulletin.com

69) 'Uqbah Ibn-'Amir Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui a dit : « Ô 'Uqbah Ibn-'Amir ! Il n'y a pas de sourate plus chère à Allah que la sourate *Qoul A'ouzo bi rabbil falaq* (Falaq 113). Aussi, si tu as la possibilité de la réciter dans la Salat, récite-la. »
(Ibn-Hibbân)

٧٠- عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَلَمْ تَرَ آيَاتٍ أُنْزِلَتِ اللَّيْلَةَ لَمْ يُرَ مِثْلُهُنَّ قَطُّ؟ "قُلْ أَعُوْذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ، قُلْ أَعُوْذُ بِرَبِّ النَّاسِ". رواه مسلم، باب فضل قراءة المعوذتين، رقم: ١٨٩١

70) 'Uqbah Ibn-Amir Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ne sais-tu pas quels versets à nul autre pareil ont été révélés cette nuit ? Ce sont : *Qoul A'ouzo bi rabbil falaq* (Falaq,113) et *Qoul A'ouzo bi rabbin nas (Nas,114).* »
(Muslim)

٧١- عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: بَيْنَا أَنَا أَسِيْرُ مَعَ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ بَيْنَ الْجُحْفَةِ وَالْأَبْوَاءِ إِذْ غَشِيَتْنَا رِيْحٌ وَظُلْمَةٌ شَدِيْدَةٌ، فَجَعَلَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ يَتَعَوَّذُ بِـ"أَعُوْذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ" وَ"أَعُوْذُ بِرَبِّ النَّاسِ" وَهُوَ يَقُوْلُ: يَا عُقْبَةُ! تَعَوَّذْ بِهِمَا، فَمَا تَعَوَّذَ مُتَعَوِّذٌ بِمِثْلِهِمَا قَالَ: وَسَمِعْتُهُ يَؤُمُّنَا بِهِمَا فِي الصَّلٰوةِ. رواه أبوداؤد، باب في المعوذتين، رقم: ١٤٦٣

71) « Uqbah Ibn-'Amir Raziyalaho 'anho raconte qu'il voyageait avec Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam entre *Al-Djuhfah* et *Al-Abwâ* lorsqu'un vent violent se leva soudainement et qu'une obscurité d'encre les enveloppa. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam se mit à chercher refuge auprès d'Allah en récitant : *Qoul A'ouzo bi rabbil falaq* (Falaq, 113) et *Qoul a'ouzo birabbin nas* (Nas, 114) puis lui dit : « Ô 'Uqbah! Implore la protection d'Allah en récitant ces deux sourates car il n'existe pas de meilleure protection qu'elles. » 'Uqbah ajoute : « J'ai remarqué que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam les récitait en officiant la Salat. »
(Abou Dawoud)

Note : *Djuhfah* et *Abwâ* sont deux endroits célèbres situés entre Makkah et Madinah.

www.islamicbulletin.com

LES VERTUS DU SOUVENIR D'ALLAH TA'ALA

VERSETS CORANIQUES

قال الله تعالى: فَاذْكُرُونِي أَذْكُرْكُمْ [البقرة:١٥٢]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Souvenez-vous de Moi donc. Je vous récompenserai. (de Mes grâces et Mes faveurs seront avec vous dans ce monde et dans l'Au-delà). » (Sourate (2) Al-Baqarah/la vache, Verset 152)

وقال تعالى: وَاذْكُرِ اسْمَ رَبِّكَ وَتَبَتَّلْ إِلَيْهِ تَبْتِيلًا ﴿٨﴾ [المزمل:٨]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Et rappelle-toi le nom de ton Seigneur et consacre-toi totalement à Lui. » (Sourate (73) Al-Muzzammil/l'enveloppé, Verset 8)

وقال تعالى: أَلَا بِذِكْرِ اللَّهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوبُ ﴿٢٨﴾ [الرعد:٢٨]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« N'est-ce point par l'évocation d'Allah que se tranquillisent les cœurs? » (Sourate (13) Ar-Ra'd/le tonnerre, Verset 28)

وقال تعالى: وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ [العنكبوت:٤٥]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Le rappel d'Allah est certes ce qu'il y a de plus grand. »
(Sourate (29) Al-'Ankabut/l'araignée, Verset 45)

وقال تعالى: الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيَامًا وَقُعُودًا وَعَلَىٰ جُنُوبِهِمْ [آل عمران:١٩١]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« (Les doués d'intelligence) qui, debout, assis, couchés sur leurs côtés, invoquent Allah. »(Sourate (3) Al-'Imran/la famille d'Imran, Verset 191)

وقال تعالى: فَاذْكُرُوا اللَّهَ كَذِكْرِكُمْ آبَاءَكُمْ أَوْ أَشَدَّ ذِكْرًا [البقرة:٢٠٠]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Invoquez Allah comme vous invoquez vos pères, et plus ardemment encore. » (Sourate (2) Al-Baqarah/la vache, Verset 200)

وقال تعالى: وَٱذْكُر رَّبَّكَ فِى نَفْسِكَ تَضَرُّعًا وَخِيفَةً وَدُونَ ٱلْجَهْرِ مِنَ ٱلْقَوْلِ بِٱلْغُدُوِّ وَٱلْآصَالِ وَلَا تَكُن مِّنَ ٱلْغَٰفِلِينَ ﴿٢٠٥﴾ [الأعراف: ٢٠٥]

S'adressant à Son Prophète Sallallaho 'Alayhi wasallam, Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Et invoque ton Seigneur en toi-même, en humilité et par crainte, à mi-voix, le matin et le soir, et ne sois pas du nombre des insouciants. » (Sourate (7) Al-A'raf, Verset 205)

وقال تعالى: وَمَا تَكُونُ فِى شَأْنٍ وَمَا تَتْلُوا۟ مِنْهُ مِن قُرْءَانٍ وَلَا تَعْمَلُونَ مِنْ عَمَلٍ إِلَّا كُنَّا عَلَيْكُمْ شُهُودًا إِذْ تُفِيضُونَ فِيهِ [يونس: ٦١]

S'adressant à Son Prophète Sallallaho 'Alayhi wasallam, Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Tu ne te trouveras dans aucune situation, tu ne réciteras aucun passage du Qor'âne, vous n'accomplirez aucun acte sans que Nous soyons témoins au moment où vous l'entreprendrez. »

(Sourate (10) Yunus/Jonas, Verset 61)

وقال تعالى: وَتَوَكَّلْ عَلَى ٱلْعَزِيزِ ٱلرَّحِيمِ ﴿٢١٧﴾ ٱلَّذِى يَرَىٰكَ حِينَ تَقُومُ ﴿٢١٨﴾ وَتَقَلُّبَكَ فِى ٱلسَّٰجِدِينَ ﴿٢١٩﴾ إِنَّهُۥ هُوَ ٱلسَّمِيعُ ٱلْعَلِيمُ ﴿٢٢٠﴾ [الشعراء: ٢١٧-٢٢٠]

S'adressant à Son Prophète Sallallaho 'Alayhi wasallam, Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Et place ta confiance sur le Tout-Puissant, le Très-Miséricordieux, qui te voit quand tu te lèves (pour la Salat de Tahadjoud), et (voit) tes gestes parmi ceux qui se prosternent. C'est Lui vraiment l'Audient, l'Omniscient. »

(Sourate (26) As-Su'ara'/les poètes, Versets 217 à 220)

وقال تعالى: وَهُوَ مَعَكُمْ أَيْنَ مَا كُنتُمْ [الحديد: ٤]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Il est avec vous où que vous soyez. »

(Sourate (57) Al-Hadid/le fer, Verset 4)

وقال تعالى: وَمَن يَعْشُ عَن ذِكْرِ ٱلرَّحْمَٰنِ نُقَيِّضْ لَهُۥ شَيْطَٰنًا فَهُوَ لَهُۥ قَرِينٌ ﴿٣٦﴾ [الزخرف: ٣٦]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Et quiconque s'aveugle et (s'écarte) du rappel du Tout-

www.islamicbulletin.com

Miséricordieux, Nous lui désignons un diable qui devient son compagnon inséparable. » (Sourate (43) Az-Zufruf/l'ornement, Verset 36)

وقال تعالى: فَلَوْلَآ أَنَّهُۥ كَانَ مِنَ ٱلْمُسَبِّحِينَ ﴿١٤٣﴾ لَلَبِثَ فِى بَطْنِهِۦٓ إِلَىٰ يَوْمِ يُبْعَثُونَ ﴿١٤٤﴾

[الصافات: ١٤٣-١٤٤]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« S'il n'avait pas été parmi ceux qui glorifient Allah, il serait resté dans son ventre jusqu'au jour où l'on sera ressucité. »
(Sourate (37) As-Saffat/les rangées, Versets 143 et 144)

Note : ces versets se rapportent à l'incident qui survint à Yunus 'Alayhis Salam lorsqu'il était prisonnier du ventre de la baleine et qu'il recita cette supplication

لَآ إِلَٰهَ إِلَّآ أَنتَ سُبْحَٰنَكَ إِنِّى كُنتُ مِنَ ٱلظَّٰلِمِينَ

La ilaha illa anta sobhaanaka inni konto minaz zalimine
Il n'y a pas d'autre Divinité que Toi, Gloire à Toi, j'étais certes de ceux qui transgressent

وقال تعالى: فَسُبْحَٰنَ ٱللَّهِ حِينَ تُمْسُونَ وَحِينَ تُصْبِحُونَ ﴿١٧﴾ [الروم: ١٧]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Glorifiez Allah donc, soir et matin ! »
(Sourate (30) Ar-rum/les romains, Verset 17)

وقال تعالى: يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ ٱذْكُرُوا۟ ٱللَّهَ ذِكْرًا كَثِيرًا ﴿٤١﴾ وَسَبِّحُوهُ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ﴿٤٢﴾

[الأحزاب: ٤١-٤٢]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Ô vous qui croyez ! Évoquez Allah d'une façon abondante. Et glorifiez-Le à la pointe et au déclin du jour. »
(Sourate (33) Al-Ahzab/les coalisés, Versets 41 et 42)

وقال تعالى: إِنَّ ٱللَّهَ وَمَلَٰٓئِكَتَهُۥ يُصَلُّونَ عَلَى ٱلنَّبِىِّ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ صَلُّوا۟ عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا۟ تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾ [الأحزاب: ٥٦]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Certes, Allah et Ses Anges prient sur le Prophète. Ô vous qui croyez priez sur lui et adressez-lui vos salutations. »
(Sourate (33) Al-Ahzab/les coalisés, Verset 56)

Note : Allah Sobhaanaho wa Ta'ala gratifie Son Messager de Ses

www.islamicbulletin.com

faveurs particulières et les Anges prient Allah pour qu'Il les répande. Il vous incombe donc, à vous Musulmans, d'implorer Allah Sobhaanaho wa Ta'ala de verser Ses Bénédictions particulières sur Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam et de lui adresser vos salutations profuses.

وقال تعالى: وَٱلَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا۟ فَٰحِشَةً أَوْ ظَلَمُوٓا۟ أَنفُسَهُمْ ذَكَرُوا۟ ٱللَّهَ فَٱسْتَغْفَرُوا۟ لِذُنُوبِهِمْ وَمَن يَغْفِرُ ٱلذُّنُوبَ إِلَّا ٱللَّهُ وَلَمْ يُصِرُّوا۟ عَلَىٰ مَا فَعَلُوا۟ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿١٣٥﴾ أُو۟لَٰٓئِكَ جَزَآؤُهُم مَّغْفِرَةٌ مِّن رَّبِّهِمْ وَجَنَّٰتٌ تَجْرِى مِن تَحْتِهَا ٱلْأَنْهَٰرُ خَٰلِدِينَ فِيهَا ۚ وَنِعْمَ أَجْرُ ٱلْعَٰمِلِينَ ﴿١٣٦﴾ [آل عمران: ١٣٥-١٣٦]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« et pour ceux qui, s'ils ont commis quelque turpitude ou causé quelque préjudice à leurs propres âmes (en désobéissant à Allah), se souviennent d'Allah et demandent pardon pour leurs péchés. Et qui est-ce qui pardonne les péchés sinon Allah ? – et qui ne persistent pas sciemment dans le mal qu'ils ont fait. Ceux-là ont pour récompense le pardon de leur Seigneur, ainsi que les Jardins sous lesquels coulent les ruisseaux, pour y demeurer éternellement. Comme est beau le salaire de ceux qui font le bien ! »
(Sourate (3) Al-'Imran/la famille d'Imran, Versets 135 et 136)

وقال تعالى: وَمَا كَانَ ٱللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ وَأَنتَ فِيهِمْ ۚ وَمَا كَانَ ٱللَّهُ مُعَذِّبَهُمْ وَهُمْ يَسْتَغْفِرُونَ ﴿٣٣﴾ [الأنفال: ٣٣]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Allah n'est point tel qu'Il les châtie, alors qu'Ils demandent pardon. »
(Sourate (8) Al-Anfâl, Verset 33)

وقال تعالى: ثُمَّ إِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِينَ عَمِلُوا۟ ٱلسُّوٓءَ بِجَهَٰلَةٍ ثُمَّ تَابُوا۟ مِنۢ بَعْدِ ذَٰلِكَ وَأَصْلَحُوٓا۟ إِنَّ رَبَّكَ مِنۢ بَعْدِهَا لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١١٩﴾ [النحل: ١١٩]

S'adressant à Son Prophète Sallallaho 'Alayhi wasallam, Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Puis ton Seigneur envers ceux qui ont commis le mal par ignorance et se sont par la suite repentis et ont amélioré leur conduite, ton Seigneur, après cela, est essentiellement Pardonneur et

www.islamicbulletin.com

Miséricordieux. » (Sourate (16) An-Nahl/les abeilles, Verset 119)

وقال تعالى: لَوْلَا تَسْتَغْفِرُونَ اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٤٦﴾ [النمل:٤٦]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Si seulement vous demandiez pardon à Allah ! Peut-être vous serait-il fait miséricorde. » (Sourate (27) An-Naml/les fourmis, Verset 46)

وقال تعالى: وَتُوبُوا إِلَى اللَّهِ جَمِيعًا أَيُّهَ الْمُؤْمِنُونَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٣١﴾ [النور: ٣١]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Et repentez-vous tous devant Allah, ô croyants, afin que vous récoltiez le succès. » (Sourate (24) An-Nur/la lumière, Verset 31)

وقال تعالى: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا تُوبُوا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً نَصُوحًا [التحريم:٨]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Ô vous qui avez cru ! Repentez-vous à Allah d'un repentir sincère (ne laissez plus la pensée du mal entrer dans votre cœur. »
(Sourate (66) At-Tahrim/l'interdiction, Verset 8)

HADITHS PROPHÉTIQUES

٧٢- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا رَفَعَهُ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَا عَمِلَ آدَمِيٌّ عَمَلًا أَنْجَى لَهُ مِنَ الْعَذَابِ مِنْ ذِكْرِ اللهِ تَعَالَى، قِيلَ: وَلَا الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللهِ؟ قَالَ: وَلَا الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللهِ إِلَّا أَنْ يَضْرِبَ بِسَيْفِهِ حَتَّى يَنْقَطِعَ. رواه الطبراني في الصغير والأوسط ورجالهما رجال الصحيح، مجمع الزوائد ١٠/٧١

72) Djâbir Ibn-'Abdullah Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Nulle œuvre n'égalera jamais la faculté du souvenir d'Allah à préserver la créature du châtiment d'Allah. » On demanda : « Pas même le combat pour la cause d'Allah? » Il répondit : « Pas même le combat pour la cause d'Allah, à moins que quelqu'un ne combatte avec zèle jusqu'à ce que son sabre se brise. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٧٣- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: يَقُولُ اللهُ تَعَالَى: أَنَا عِنْدَ ظَنِّ عَبْدِي بِي، وَأَنَا مَعَهُ إِذَا ذَكَرَنِي، فَإِنْ ذَكَرَنِي فِي نَفْسِهِ ذَكَرْتُهُ فِي نَفْسِي، وَإِنْ ذَكَرَنِي فِي مَلَإٍ ذَكَرْتُهُ فِي

www.islamicbulletin.com

مَلَإٍ خَيْرٍ مِنْهُمْ، وَإِنْ تَقَرَّبَ إِلَيَّ شِبْرًا تَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ ذِرَاعًا، وَإِنْ تَقَرَّبَ إِلَيَّ ذِرَاعًا تَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ بَاعًا، وَإِنْ أَتَانِيْ يَمْشِيْ أَتَيْتُهُ هَرْوَلَةً. رواه البخاري، باب قول الله تعالى ويحذركم الله نفسه ٦/٢٦٩٤ طبع دار ابن كثير بيروت

73) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam relate dans un hadith Qoudsi qu'Allah Ta'ala a révélé : « J'agis envers Mon serviteur en mesure de ce qu'il attend de Moi et Je suis avec lui lorsqu'il se souvient de Moi. S'il se souvient de Moi en son for intérieur, Je Me souviens de lui en Mon for intérieur ; et s'il se souvient de Moi dans une assemblée, Je le mentionne dans une assemblée bien meilleure encore (celle des Anges). S'il se rapproche de Moi d'un empan, Je Me rapproche de lui d'une coudée. S'il se rapproche de Moi d'une coudée, Je Me rapproche de lui de deux coudées. Et s'il vient à Moi en marchant, Je viens à lui en courant. » (Bukhâri)

Note : lorsque que quelqu'un s'efforce de se rapprocher d'Allah à travers des œuvres louables, Allah Sobhaanaho wa Ta'ala lui accorde plus d'attention, de bonté et d'aide.

٧٤- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِنَّ اللهَ عَزَّوَجَلَّ يَقُوْلُ: أَنَا مَعَ عَبْدِيْ إِذَا هُوَ ذَكَرَنِيْ وَتَحَرَّكَتْ بِيْ شَفَتَاهُ. رواه ابن ماجه، باب فضل الذكر، رقم: ٣٧٩٢

74) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit qu'Allah, Tout-Puissant et Majestueux, révèle dans un hadith Qoudsi: « Je suis avec Mon serviteur lorsqu'il se souvient de Moi et tant que ses lèvres remuent pour se souvenir de Moi. » (Ibn Mâdjah)

٧٥- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ بُسْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا قَالَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! إِنَّ شَرَائِعَ الإِسْلَامِ قَدْ كَثُرَتْ عَلَيَّ فَأَخْبِرْنِيْ بِشَيْءٍ أَتَشَبَّثُ بِهِ، قَالَ: لَا يَزَالُ لِسَانُكَ رَطْبًا مِنْ ذِكْرِ اللهِ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن غريب. باب ما جاء في فضل الذكر، رقم: ٣٣٧٥

75) Abdoullah Ibn-Busr Raziyallaho 'anho rapporte qu'un homme dit : « Ô Rasoulallah ! Je sais que les injonctions de la Charia sont nombreuses aussi peux-tu m'en recommander une que je puisse mettre en pratique. » Il répondit : « que ta langue soit sans cesse occupée et pure par le Zikr d'Allah. » (Tirmizi)

www.islamicbulletin.com

٧٦- عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: آخِرُ كَلِمَةٍ فَارَقْتُ عَلَيْهَا رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قُلْتُ يَا رَسُوْلَ اللهِ! أَخْبِرْنِي بِأَحَبِّ الْأَعْمَالِ إِلَى اللهِ عَزَّوَجَلَّ؟ قَالَ: أَنْ تَمُوْتَ وَلِسَانُكَ رَطْبٌ مِنْ ذِكْرِ اللهِ تَعَالَى. رواه ابن السني في عمل اليوم والليلة، رقم: ٢، وقال المحقق: أخرجه البزار كما في كشف الأستار ولفظه: قُلْتُ: يَا رَسُوْلَ اللهِ أَخْبِرْنِيْ بِأَفْضَلِ الْأَعْمَالِ وَأَقْرَبِهَا إِلَى اللهِ ... الحديث، وحسن الهيثمي إسناده في مجمع الزوائد ١٠/٧٤

76) Mou'âz Ibn-Djabal Raziyallaho 'anho rapporte que les derniers mots qu'il a échangés avec Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lorsqu'il lui fit ses adieux, furent : « Ô Rasoulallah ! Indique-moi les œuvres qu'Allah 'Azza wa Djall chérit le plus? » Et il dit : « Que ta langue soit, au moment de ta mort, occupée et pure par le Zikr d'Allah Ta'ala. »

D'après une autre version, il est établi que Mu'az Raziyallaho 'anho s'est enquis : « Ô Rasoulallah ! Indique-moi l'œuvre la plus vertueuse qui puisse me rapprocher d'Allah. »

('Amatul Yauni wal Lailah li ibn-us0Sunni, Bazzar, Madjma-uz-Zawâid)

Note: 'lors de ses adieux' fait référence au moment où Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam envoya Mu'az Raziyallaho 'anho en qualité de gouverneur au Yémen.

٧٧- عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: أَلَا أُنَبِّئُكُمْ بِخَيْرِ أَعْمَالِكُمْ وَأَزْكَاهَا عِنْدَ مَلِيْكِكُمْ وَأَرْفَعِهَا فِيْ دَرَجَاتِكُمْ، وَخَيْرٍ لَكُمْ مِنْ إِنْفَاقِ الذَّهَبِ وَالْوَرِقِ، وَخَيْرٍ لَكُمْ مِنْ أَنْ تَلْقَوا عَدُوَّكُمْ فَتَضْرِبُوا أَعْنَاقَهُمْ وَيَضْرِبُوا أَعْنَاقَكُمْ؟ قَالُوا: بَلَى، قَالَ: ذِكْرُ اللهِ تَعَالَى. رواه الترمذي، باب منه كتاب الدعوات، رقم: ٣٣٧٧

77) Abou Dardâ Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam demanda : «Voulez-vous que je vous dise qu'elle est la meilleure de vos œuvres et la plus intègre envers votre Seigneur, celle qui élève au plus haut degré et qui est plus louable que de dépenser votre or et argent pour la cause d'Allah ou d'aller à la rencontre de vos ennemis pour leur trancher le cou et qu'ils tranchent les vôtres? » Les Sahabas dirent : «Bien sûr. » Il dit: «C'est le Zikr d'Allah le Très-Haut. » (Tirmizi)

٧٨- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: أَرْبَعٌ مَنْ أُعْطِيَهُنَّ فَقَدْ أُعْطِيَ خَيْرَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ: قَلْبًا شَاكِرًا، وَلِسَانًا ذَاكِرًا، وَبَدَنًا عَلَى الْبَلَاءِ صَابِرًا، وَزَوْجَةً لَا تَبْغِيْهِ خَوْنًا فِيْ نَفْسِهَا

وَلَا مَالِهِ. رواه الطبراني في الكبير والأوسط ورجال الأوسط رجال الصحيح، مجمع الزوائد ٤/٢٠٥

78) Ibn-'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il y a quatre qualités qui, pour celui qui en est favorisé, constituent une bénédiction et ce qu'il y a de meilleur en ce bas-monde et dans l'Au-delà : un cœur reconnaissant, une langue qui évoque Allah, un corps qui endure avec patience les épreuves et une épouse fidèle qui protège l'honneur de son époux et ses biens. »
(Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٧٩- عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَا مِنْ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ إِلَّا لِلهِ مَنٌّ يَمُنُّ بِهِ عَلَى عِبَادِهِ وَصَدَقَةٌ، وَمَا مَنَّ اللهُ عَلَى أَحَدٍ مِنْ عِبَادِهِ أَفْضَلُ مِنْ أَنْ يُلْهِمَهُ ذِكْرَهُ. (وهو جزء من الحديث) رواه الطبراني في الكبير، وفيه: موسى بن يعقوب الزمعي، وثقه ابن معين وابن حبان، وضعفه ابن المديني وغيره، وبقية رجاله ثقات، مجمع الزوائد ٢/٤٩٤

79) Abou Dardâ Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il ne se passe un jour ou une nuit sans qu'Allah ne déverse Sa bonté et Sa générosité sur Ses serviteurs. Et il n'y a pas de bonté meilleure qu'Allah puisse accorder à l'un de Ses serviteurs que celle d'inciter à se souvenir de Lui.
(Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٨٠- عَنْ حَنْظَلَةَ الْأُسَيِّدِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ! إِنْ لَوْ تَدُوْمُوْنَ عَلَى مَا تَكُوْنُوْنَ عِنْدِي، وَفِي الذِّكْرِ، لَصَافَحَتْكُمُ الْمَلَائِكَةُ عَلَى فُرُشِكُمْ، وَفِي طُرُقِكُمْ، وَلَكِنْ، يَا حَنْظَلَةُ! سَاعَةً وَسَاعَةً ثَلَاثَ مِرَارٍ. رواه مسلم، باب فضل دوام الذكر ....، رقم: ٦٩٦٦

80) Hanzalah Al-Ussaïdi Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Par Celui qui détient mon âme dans Sa main, si vous pouviez conserver durablement l'état d'âme où vous vous trouvez auprès de moi et ne pas interrompre le souvenir d'Allah, les Anges vous serreraient la main dans vos lits et quand vous marchez dans la rue. Toutefois, Ô Hanzalah ! Il y a temps pour chaque chose. » Il répéta ce propos trois fois. »

Note : ce hadith souligne que le cœur ne peut demeurer dans un état voire dans le cas présent une extase spirituelle perpétuelle mais est plutôt sujet à des fluctuations en fonction des conjonctures quotidiennes »
(Muslim)

www.islamicbulletin.com

٨١- عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَيْسَ يَتَحَسَّرُ أَهْلُ الْجَنَّةِ عَلَى شَيْءٍ إِلَّا عَلَى سَاعَةٍ مَرَّتْ بِهِمْ لَمْ يَذْكُرُوا اللهَ عَزَّوَجَلَّ فِيْهَا. رواه الطبراني في الكبير والبيهقي في شعب الإيمان وهو حديث حسن، الجامع الصغير ٢/٤٦٨

81) Mou'âz Ibn-Djabal Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les habitants du Paradis ne regretteront rien, sinon les moments passés [dans ce bas-monde] durant lesquels ils n'auront pas évoqué Allah 'Azza wa Djall. »
(Tabarâni, Baïhaqui, Djâmi-us-Saghir)

٨٢- عَنْ سَهْلِ بْنِ حُنَيْفٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: أَدُّوا حَقَّ الْمَجَالِسِ: اذْكُرُوا اللهَ كَثِيْرًا. (الحديث) رواه الطبراني في الكبير وهو حديث حسن، الجامع الصغير ١/٥٣

82) Sahl Ibn-Hounaïf Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Accordez aux assemblées leur dû en vous souvenant en leur sein abondamment d'Allah. »
(Tabarâni, Djâmi'-us-Saghîr)

٨٣- عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَا مِنْ رَاكِبٍ يَخْلُوْ فِيْ مَسِيْرِهِ بِاللهِ وَذِكْرِهِ إِلَّا رَدِفَهُ مَلَكٌ، وَلَا يَخْلُوْ بِشِعْرٍ وَنَحْوِهِ إِلَّا رَدِفَهُ شَيْطَانٌ. رواه الطبراني وإسناده حسن، مجمع الزوائد ١٠/١٨٥

83) 'Uqbah Ibn-'Amir Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le voyageur qui consacre son cœur à Allah et se souvient de Lui pendant son voyage, un ange est dépêché à ses côtés. Celui qui se lance dans des poésies absurdes et autres futilités, aura Chaïtan pour compagnon. »
(Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٨٤- عَنْ أَبِيْ مُوْسَى رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: مَثَلُ الَّذِيْ يَذْكُرُ رَبَّهُ وَالَّذِيْ لَا يَذْكُرُ رَبَّهُ مَثَلُ الْحَيِّ وَالْمَيِّتِ. رواه البخاري، باب فضل ذكر الله عزوجل، رقم:٦٤٠٧، وفي رواية لمسلم: مَثَلُ الْبَيْتِ الَّذِيْ يُذْكَرُ اللهُ فِيْهِ وَالْبَيْتِ الَّذِيْ لَا يُذْكَرُ اللهُ فِيْهِ مَثَلُ الْحَيِّ وَالْمَيِّتِ. باب استحباب صلاة النافلة في بيته ٠٠٠٠، رقم:١٨٢٣

84) Abou Moussa Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « L'allégorie de celui qui évoque son Seigneur et celui qui Le néglige est celle du vivant et du mort. » Selon une autre version, il est dit : « L'allégorie d'une maison où

www.islamicbulletin.com

l'on évoque Allah et la maison vide de l'évocation d'Allah est celle du vivant et du mort. (Bukhâri, Muslim)

٨٥- عَنْ مُعَاذٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَهُ فَقَالَ: أَيُّ الْجِهَادِ أَعْظَمُ أَجْرًا؟ قَالَ: أَكْثَرُهُمْ لِلهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى ذِكْرًا قَالَ: فَأَيُّ الصَّائِمِيْنَ أَعْظَمُ أَجْرًا؟ قَالَ: أَكْثَرُهُمْ لِلهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى ذِكْرًا ثُمَّ ذَكَرَ لَنَا الصَّلٰوةَ وَالزَّكٰوةَ وَالْحَجَّ وَالصَّدَقَةَ كُلُّ ذٰلِكَ وَرَسُوْلُ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: أَكْثَرُهُمْ لِلهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى ذِكْرًا فَقَالَ أَبُوْبَكْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ لِعُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: يَا أَبَا حَفْصٍ! ذَهَبَ الذَّاكِرُوْنَ بِكُلِّ خَيْرٍ، فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَجَلْ. رواه احمد ٣/٤٨٣

85) Mou'âz Raziyallaho 'anho rapporte qu'un homme demanda à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam : « Quel est le Djihâd qui rapporte la plus grande récompense ? » Il répondit : « (Le Djihad) au cours duquel Allah Tabaraka wa Ta'ala est évoqué à profusion. » L'homme demanda encore : «Parmi les jeûneurs, qui est le mieux rétribué ? » Il répondit : « Celui qui évoque le plus Allah Tabaraka wa Ta'ala. » Puis l'homme posa des questions analogues concernant la Salat, la Zakah, le Hadj et la Sadaqah et à chacune d'elles Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam donna la même réponse, à savoir : « Ceux qui invoquent le plus Allah Tabaraka wa Ta'ala. » Abou Bakr Raziyallaho 'anho s'adressant alors à 'Omar Raziyallaho 'anho lui dit: « Ô Abou Hafsah ! Ceux qui évoquent Allah se sont emparés de toutes les rétributions. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit : « tu as entièrement raison. » (Musnad Ahmad)

Note : Abou Hafsah signifie père d'Hafsah. Hafsah Raziyallaho 'anha est la fille de 'Omar Raziyallaho 'anho et l'épouse de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam.

٨٦- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: سَبَقَ الْمُفَرِّدُوْنَ، قَالُوْا: وَمَا الْمُفَرِّدُوْنَ يَا رَسُوْلَ اللهِ؟ قَالَ: الْمُسْتَهْتَرُوْنَ فِي ذِكْرِ اللهِ يَضَعُ الذِّكْرُ عَنْهُمْ أَثْقَالَهُمْ فَيَأْتُوْنَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ خِفَافًا. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن غريب، باب سبق المفردون ٠٠٠٠، رقم: ٣٥٩٦

86) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les *Moufarridounes* ont pris la tête. » Les Sahabas demandèrent : « Qui sont les *Mofarridounes*, Ô Rasoulallah ? » Il répondit : « Ceux qui sont totalement absorbés dans le souvenir d'Allah. Le souvenir d'Allah réduit leurs besoins d'où la légereté de leur fardeau au Jour de la Résurrection. » (Tirmizi)

www.islamicbulletin.com

٨٧- عَنْ أَبِيْ مُوْسٰى رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَوْ أَنَّ رَجُلًا فِيْ حِجْرِهِ دَرَاهِمُ يُقَسِّمُهَا، وَآخَرُ يَذْكُرُ اللهَ كَانَ ذِكْرُ اللهِ أَفْضَلَ. رواه الطبراني في الأوسط ورجاله وثقوا، مجمع الزوائد ١٠/٧٢

87) Abou Moussa Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Entre un homme riche qui distribue son argent en aumônes et un autre qui évoque Allah (Zikr), celui qui évoque Allah est le meilleur. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٨٨- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ أَكْثَرَ ذِكْرَ اللهِ فَقَدْ بَرِئَ مِنَ النِّفَاقِ. رواه الطبراني في الصغير وهو حديث صحيح، الجامع الصغير ٢/٥٧٩

88) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui se souvient fréquemment d'Allah, demeure à l'abri de l'hypocrisie. »
(Tabarâni, Djâmi-us-Saghir)

٨٩- عَنْ أَبِيْ سَعِيْدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ: قَالَ: لَيَذْكُرَنَّ اللهَ قَوْمٌ عَلَى الْفُرُشِ الْمُمَهَّدَةِ يُدْخِلُهُمُ الْجَنَّاتِ الْعُلٰى. رواه أبو يعلى وإسناده حسن، مجمع الزوائد ١٠/٨٠

89) Abou Sa'ïd Al-Khoudri Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Certes, nombreux sont ceux qui se souviennent d'Allah étendus sur leurs lits moelleux et qui occuperont ainsi les positions les plus élevées au Paradis. »
(Abou Ya'lah, Madjma-uz-Zawâid)

٩٠- عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا صَلَّى الْفَجْرَ تَرَبَّعَ فِيْ مَجْلِسِهِ حَتّٰى تَطْلُعَ الشَّمْسُ حَسْنَاءَ. رواه أبو داؤد، باب في الرجل يجلس متربعا، رقم: ٤٨٥٠

90) Djâbir-Ibn-Samourah Raziyallaho 'anho rapporte qu'après avoir officié *Salat-ul-Fadjar*, Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam s'asseyait en tailleur au même endroit jusqu'à ce que le soleil soit haut à l'horizon. » (Abou Dawoud)

٩١- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَأَنْ أَقْعُدَ مَعَ قَوْمٍ يَذْكُرُوْنَ اللهَ تَعَالٰى مِنْ صَلَاةِ الْغَدَاةِ حَتّٰى تَطْلُعَ الشَّمْسُ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ أُعْتِقَ أَرْبَعَةً مِنْ وُلْدِ إِسْمَاعِيْلَ، وَلَأَنْ أَقْعُدَ مَعَ قَوْمٍ يَذْكُرُوْنَ اللهَ مِنْ صَلَاةِ الْعَصْرِ إِلٰى أَنْ تَغْرُبَ الشَّمْسُ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ أُعْتِقَ أَرْبَعَةً.

رواه أبوداؤد، باب فی القصص، رقم:٣٦٦٧

91) Anas Ibn-Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Je préfère rester assis avec des gens absorbés dans le Zikr d'Allah de *Salat-ul-Fadjr* au lever du soleil, plutôt que d'affranchir quatre esclaves des descendants d'Isma'îl Alayhis Salam . Je préfère rester assis avec des gens absorbés dans le Zikr d'Allah de *Salat-ul-'Asr* au coucher du soleil, plutôt que d'affranchir quatre esclaves des descendants d'Isma'îl Alayhis Salam. » (Abou Dawoud)

Note : les esclaves de la descendance d'Isma'îl Alayhis Salam sont ici mentionnés car ils étaient regardés par les Arabes comme les plus nobles et ayant le plus de valeur.

٩٢- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ لِلّٰهِ مَلَائِكَةً يَطُوْفُوْنَ فِي الطُّرُقِ يَلْتَمِسُوْنَ أَهْلَ الذِّكْرِ، فَإِذَا وَجَدُوا قَوْمًا يَذْكُرُوْنَ اللهَ تَنَادَوْا هَلُمُّوْا إِلٰى حَاجَتِكُمْ، فَيَحُفُّوْنَهُمْ بِأَجْنِحَتِهِمْ إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا، قَالَ: فَيَسْأَلُهُمْ رَبُّهُمْ عَزَّوَجَلَّ، وَهُوَ أَعْلَمُ مِنْهُمْ: مَا يَقُوْلُ عِبَادِيْ؟ تَقُوْلُ: يُسَبِّحُوْنَكَ وَيُكَبِّرُوْنَكَ، وَيَحْمَدُوْنَكَ، وَيُمَجِّدُوْنَكَ فَيَقُوْلُ: هَلْ رَأَوْنِيْ؟ فَيَقُوْلُوْنَ: لَا، وَاللهِ مَا رَأَوْكَ، فَيَقُوْلُ: كَيْفَ لَوْ رَأَوْنِيْ؟ يَقُوْلُوْنَ: لَوْ رَأَوْكَ كَانُوْا أَشَدَّ لَكَ عِبَادَةً، وَأَشَدَّ لَكَ تَمْجِيْدًا، وَأَكْثَرَ لَكَ تَسْبِيْحًا، يَقُوْلُ: فَمَا يَسْأَلُوْنِيْ؟ قَالَ: يَسْأَلُوْنَكَ الْجَنَّةَ، يَقُوْلُ: وَهَلْ رَأَوْهَا؟ يَقُوْلُوْنَ: لَا، وَاللهِ يَا رَبِّ مَا رَأَوْهَا، فَيَقُوْلُ: فَكَيْفَ لَوْ أَنَّهُمْ رَأَوْهَا؟ يَقُوْلُوْنَ: لَوْ أَنَّهُمْ رَأَوْهَا كَانُوْا أَشَدَّ عَلَيْهَا حِرْصًا وَأَشَدَّ لَهَا طَلَبًا وَأَعْظَمَ فِيْهَا رَغْبَةً، قَالَ: فَمِمَّ يَتَعَوَّذُوْنَ؟ يَقُوْلُوْنَ: مِنَ النَّارِ، يَقُوْلُ: وَهَلْ رَأَوْهَا؟ يَقُوْلُوْنَ: لَا، وَاللهِ يَا رَبِّ مَا رَأَوْهَا، يَقُوْلُ: فَكَيْفَ لَوْ رَأَوْهَا؟ يَقُوْلُوْنَ: لَوْ رَأَوْهَا كَانُوْا أَشَدَّ مِنْهَا فِرَارًا وَأَشَدَّ لَهَا مَخَافَةً، فَيَقُوْلُ: فَأُشْهِدُكُمْ أَنِّيْ قَدْ غَفَرْتُ لَهُمْ يَقُوْلُ مَلَكٌ مِنَ الْمَلَائِكَةِ: فِيْهِمْ فُلَانٌ لَيْسَ مِنْهُمْ إِنَّمَا جَاءَ لِحَاجَةٍ قَالَ: هُمُ الْجُلَسَاءُ لَا يَشْقٰى جَلِيْسُهُمْ. رواه البخاری، باب فضل ذکر الله عزوجل، رقم:٦٤٠٨

92) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « En vérité, Allah a des Anges qui parcourent les routes à la recherche de ceux qui évoquent Allah. Dès qu'ils en trouvent, ils s'interpellent en disant : « Venez à l'objet de vos recherches. » Ils déploient sur eux leurs ailes jusqu'au ciel de ce monde. Rabb 'Azza wa Djall leur demande bien qu'Il soit le mieux informé : « Que disent Mes serviteurs ? Les anges répondent : « Ils proclament Ta Gloire, Ta louange et Ta Grandeur. » Allah demande :

www.islamicbulletin.com

« M'ont-ils déjà vu ? » Les anges disent : « Non, par Allah, ils ne T'ont jamais vu. » Allah demande : « Que feraient-ils s'ils M'avaient vu ? » Les anges répondent : « S'ils T'avaient vu, ils T'adoreraient, Te loueraient et Te glorifieraient avec plus de zèle. » Allah dit : « Que demandent-ils ? » Les anges de répondre : « Ils sollicitent le Paradis. » Allah demande : « L'ont-ils déjà vu ? » Les anges : « Non, par Allah, ils ne l'ont jamais vu. » Allah demande : « Qu'en serait-il s'ils l'avaient vu ?» Les anges : « S'ils l'avaient vu, leur désir d'y entrer n'en serait que plus ardent. » Allah demande : « Contre quoi cherchent-ils refuge ? » Les anges : « Contre le Feu de l'Enfer. » Il demande: «L'ont-ils déjà vu ? » Les anges répondent : « Non, par Allah, Ô Seigneur, ils ne l'ont jamais vu. » Allah demande alors : « Qu'en serait-il s'ils l'avaient vu ? » Les anges disent : « S'ils l'avaient vu, ils le fuiraient avec plus de hâte et le craindraient davantage. » Allah déclare alors : « Je vous prends à témoins que Je leur ai en vérité pardonné. » L'un des Anges dit : « Il y a parmi eux untel qui ne fait pas partie d'eux et qui est venu seulement pour une affaire. » Allah dit : « Ces gens sont tels que quiconque leur tient compagnie ne saurait être privé de Ma miséricorde. » (Bukhâri)

٩٣- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِنَّ لِلهِ سَيَّارَةً مِنَ الْمَلَائِكَةِ يَطْلُبُونَ حِلَقَ الذِّكْرِ، فَإِذَا أَتَوا عَلَيْهِمْ وَحَفُّوا بِهِمْ، ثُمَّ بَعَثُوا رَائِدَهُمْ إِلَى السَّمَاءِ إِلَى رَبِّ الْعِزَّةِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى، فَيَقُوْلُونَ: رَبَّنَا أَتَيْنَا عَلَى عِبَادٍ مِنْ عِبَادِكَ يُعَظِّمُونَ آلَاءَكَ، وَيَتْلُونَ كِتَابَكَ، وَيُصَلُّونَ عَلَى نَبِيِّكَ مُحَمَّدٍ ﷺ، وَيَسْأَلُونَكَ لِآخِرَتِهِمْ وَدُنْيَاهُمْ، فَيَقُوْلُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: غَشُّوهُمْ رَحْمَتِيْ، فَيَقُوْلُونَ يَا رَبِّ، إِنَّ فِيهِمْ فُلَانًا الْخَطَّاءُ إِنَّمَا اعْتَنَقَهُمُ اعْتِنَاقًا، فَيَقُوْلُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: غَشُّوهُمْ رَحْمَتِيْ، فَهُمُ الْجُلَسَاءُ لَا يَشْقَى بِهِمْ جَلِيْسُهُمْ. رواه البزار من طريق زائدة بن أبي الرقاد، عن زياد النميري، وكلاهما وثق على ضعفه، فعاد هذا إسناده حسن، مجمع الزوائد ١٠/٧٧

93) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Allah a des Anges itinérants qui recherchent les groupes où a lieu le souvenir d'Allah. Dès qu'ils passent près d'un tel groupe, ils l'entourent et dépêchent un messager auprès de leur Rabbol 'Izzat Tabaraka wa Ta'ala. L'ange messager s'adresse en leur nom : « Ô notre Seigneur ! Nous avons croisé des serviteurs parmi Tes fidèles qui proclament Ta Gloire en reconnaissance de Tes faveurs, ils récitent Ton Livre, bénissent Ton Prophète Mohammed Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam et

T'implorent pour les bienfaits en ce monde et dans l'Au-delà. Allah Tabaraka wa Ta'ala ordonne : « Couvrez-les de Ma Miséricorde. » L'ange dit : « Ô notre Seigneur ! Il y a fortuitement parmi eux un grand pécheur.» Allah Tabaraka wa Ta'ala dit : « Couvrez-les tous de Ma miséricorde, car ils composent une assemblée telle qu'aucun d'eux ne saurait en être privé. » (Bazzâr)

٩٤- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ قَالَ: مَا مِنْ قَوْمٍ اجْتَمَعُوا يَذْكُرُونَ اللهَ عَزَّوَجَلَّ لَا يُرِيْدُونَ بِذٰلِكَ إِلَّا وَجْهَهُ إِلَّا نَادَاهُمْ مُنَادٍ مِنَ السَّمَآءِ: أَنْ قُوْمُوا مَغْفُوْرًا لَكُمْ، فَقَدْ بُدِّلَتْ سَيِّئَاتُكُمْ حَسَنَاتٍ. رواه أحمد وأبويعلى والبزار والطبراني في الأوسط، وفيه: ميمون المرئي، وثقه جماعة، وفيه ضعف، وبقية رجال أحمد رجال الصحيح، مجمع الزوائد ١٠/٧٥

94) Anas Ibn-Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsque des gens se réunissent et se consacrent à l'évocation d'Allah, sans intention autre que de plaire à Allah, un ange clame du haut du ciel : « Levez-vous ! Vous êtes pardonnés ! Vos péchés ont été remplacés par des vertus. »
(Musnad Ahmad, Tabarâni, Abou Ya'lâ, Bazzâr, Madjma-uz-Zawâid)

٩٥- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ وَأَبِيْ سَعِيْدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّهُمَا شَهِدَا عَلَى النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: لَا يَقْعُدُ قَوْمٌ يَذْكُرُونَ اللهَ عَزَّوَجَلَّ إِلَّا حَفَّتْهُمُ الْمَلَائِكَةُ، وَغَشِيَتْهُمُ الرَّحْمَةُ، وَنَزَلَتْ عَلَيْهِمُ السَّكِيْنَةُ، وَذَكَرَهُمُ اللهُ فِيْمَنْ عِنْدَهُ. رواه مسلم، باب فضل الإجتماع على تلاوة القرآن ....، رقم: ٦٨٥٥

95) Abou Houraïrah et Abou Sa'îd Al-Khudri Raziyallaho 'anhoma témoignent que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : «Il n'y a pas de groupe qui se réunit et évoque Allah 'Azza wa Djall sans que les anges ne les entourent, la Miséricorde ne les enveloppe, la *Sakinah* ne descende (sérénité du cœur) et qu'Allah ne les inclue parmi Ses proches. » (Muslim)

٩٦- عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَيَبْعَثَنَّ اللهُ أَقْوَامًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيْ وُجُوْهِهِمُ النُّوْرُ عَلَى مَنَابِرِ اللُّؤْلُؤِ، يَغْبِطُهُمُ النَّاسُ، لَيْسُوا بِأَنْبِيَاءَ وَلَا شُهَدَاءَ. قَالَ: فَجَثَا أَعْرَابِيٌّ عَلَى رُكْبَتَيْهِ، فَقَالَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! حَلِّهِمْ لَنَا نَعْرِفْهُمْ، قَالَ: هُمُ الْمُتَحَابُّونَ فِي اللهِ، مِنْ قَبَائِلَ شَتّٰى وَبِلَادٍ شَتّٰى يَجْتَمِعُونَ عَلَى ذِكْرِ اللهِ يَذْكُرُونَهُ. رواه الطبراني وإسناده حسن، مجمع

www.islamicbulletin.com

الزوائد ١٠/٧٧

96) Abou Dardâ' Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Certes, au Jour de la Résurrection, Allah ressuscitera des gens dont les visages seront radieux et ils seront assis sur des chaires de pierres précieuses. Les gens les envieront ils ne seront ni prophètes, ni martyrs. » Un bedouin agenouille dit : « Ô Rasoulallah ! Décris-les nous afin que nous les reconnaissions ! » Il dit : « Ce sont ceux qui s'aiment en Allah, qui viennent de tribus et lieux différents et se réunissent pour évoquer Allah et se souviennent de Lui. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٩٧- عَنْ عَمْرِو بْنِ عَبَسَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: عَنْ يَمِيْنِ الرَّحْمٰنِ وَكِلْتَا يَدَيْهِ يَمِيْنٌ رِجَالٌ لَيْسُوا بِأَنْبِيَاءَ وَلَا شُهَدَاءَ، يَغْشَى بَيَاضُ وُجُوْهِهِمْ نَظَرَ النَّاظِرِيْنَ، يَغْبِطُهُمُ النَّبِيُّوْنَ وَالشُّهَدَاءُ بِمَقْعَدِهِمْ وَقُرْبِهِمْ مِنَ اللهِ عَزَّوَجَلَّ، قِيْلَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! مَنْ هُمْ؟ قَالَ: هُمْ جُمَّاعٌ مِنْ نَوَازِعِ الْقَبَائِلِ، يَجْتَمِعُوْنَ عَلٰى ذِكْرِ اللهِ، فَيَنْتَقُوْنَ أَطَايِبَ الْكَلَامِ كَمَا يَنْتَقِيْ آكِلُ التَّمْرِ أَطَايِبَهُ. رواه الطبراني ورجاله موثقون، مجمع الزوائد ١٠/٧٨

97) 'Amr Ibn'Abasah Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « À la droite d'Ar-Rahmane (Tout-Miséricordieux) - Ses deux mains sont dextres - se tiendront des hommes qui ne seront ni prophètes, ni martyrs. L'éclat de leurs visages éblouira les regards. Les prophètes et les martyrs envieront leurs rangs et leur proximité auprès d'Allah 'Azza wa Djall. » On demanda : « Ô Rasoulollah ! qui sont-ils ? » Il répondit : « Des gens de tribus différentes, loin de leurs foyers et relations qui se réunissaient pour évoquer Allah par la quintessence des vocables à l'image de quelqu'un qui, mangeant des dattes, choisit les meilleures. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

Note: 1. À la droite d'Ar-Rahmane signifie que ces gens auront une place et un statut éminents aupres d'Allah Sobhaanaho wa Ta'ala. Les deux mains du Tout-Miséricordieux sont dextres implique que la main droite représente l'ensemble des Attributs, de même les Attributs sont afférents à Allah. 2. Ces gens honorés faisant l'objet de l'envie des prophètes et des martyrs implique qu'ils occuperont un statut spécial bien que le statut des prophètes et des martyrs soit indubitablement supérieur. (Madjma' Bihâr-ul-Anwâr)

٩٨- عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ سَهْلِ بْنِ حُنَيْفٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: نَزَلَتْ هٰذِهِ الْآيَةُ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ وَهُوَ فِيْ بَعْضِ أَبْيَاتِهِ ﴿وَاصْبِرْ نَفْسَكَ مَعَ الَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ رَبَّهُمْ بِالْغَدٰوةِ وَالْعَشِيِّ﴾، خَرَجَ يَلْتَمِسُ فَوَجَدَ قَوْمًا يَذْكُرُوْنَ اللهَ، مِنْهُمْ ثَائِرُ الرَّأْسِ وَجَافُّ الْجِلْدِ وَذُو الثَّوْبِ الْوَاحِدِ، فَلَمَّا رَآهُمْ جَلَسَ مَعَهُمْ فَقَالَ: الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ جَعَلَ فِيْ أُمَّتِيْ مَنْ أَمَرَنِيْ أَنْ أَصْبِرَ نَفْسِيْ مَعَهُمْ. رواه الطبراني ورجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد ٧/٨٩

98) Abdul-Rahmâne Ibn-Sahl Ibn-Hounaïf Raziyallaho 'anho rapporte que ce verset fut révélé à Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam alors qu'il se trouvait chez lui:

وَاصْبِرْ نَفْسَكَ مَعَ الَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ رَبَّهُمْ بِالْغَدٰوةِ وَالْعَشِيِّ

«Demeure patiemment avec ceux qui invoquent leur Seigneur matin et soir. »

Il sortit de chez lui en quête de telles personnes et trouva un groupe de gens qui évoquaient Allah. Parmi eux se trouvaient certains aux cheveux ébouriffés, à la peau sèche et vêtus d'un vêtement unique. Les voyant, il s'assit avec eux et dit : *Alhamdolillah* (Louanges à Allah) Qui a élevé au sein de ma communauté de tels hommes et m'a recommandé de joindre leur compagnie . » (Tabarani, Madjma-uz-Zawaid)

٩٩- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! مَا غَنِيْمَةُ مَجَالِسِ الذِّكْرِ؟ قَالَ: غَنِيْمَةُ مَجَالِسِ الذِّكْرِ الْجَنَّةُ الْجَنَّةُ. رواه أحمد والطبراني وإسناد أحمد حسن، مجمع الزوائد ١٠/٧٨

99) 'Abdullah Ibn-'Amar Raziyallaho 'anhoma rapporte avoir demandé : « Ô Rasoulallah ! Quelle récompense procède du fait d'assister aux réunions de Zikr (souvenir) d'Allah ? » Il répondit : « La récompense en est le Paradis. »

(Musnad Ahmad, Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٠٠- عَنْ أَبِيْ سَعِيْدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: يَقُوْلُ اللهُ عَزَّوَجَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ: سَيَعْلَمُ أَهْلُ الْجَمْعِ مَنْ أَهْلُ الْكَرَمِ، فَقِيْلَ: وَمَنْ أَهْلُ الْكَرَمِ يَا رَسُوْلَ اللهِ؟ قَالَ: مَجَالِسُ الذِّكْرِ فِي الْمَسَاجِدِ. رواه أحمد بإسنادين وأحدهما حسن وأبويعلى كذلك، مجمع الزوائد ١٠/٧٥

100) Abou Sa'îd Al-Khoudri Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam déclare d'après un hadith Qoudsi : « Allah 'Azza wa Djall dira au Jour de la Résurrection : « Une fois assemblés, les gens sauront bientôt lesquels sont dignes

d'honneur. » On lui demanda : « Qui sont-ils, Ô Rasoulallah ? » Il répondit : « Ceux qui assistaient aux réunions où l'on évoquait Allah dans les Masdjids. » (Musnad Ahmad, Abou Ya'lâ, Madjma-uz-Zawâid)

١٠١ – عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: إِذَا مَرَرْتُمْ بِرِيَاضِ الْجَنَّةِ فَارْتَعُوا، قَالُوا: وَمَا رِيَاضُ الْجَنَّةِ؟ قَالَ: حِلَقُ الذِّكْرِ. رواه الترمذى، وقال: هذا حديث حسن غريب، باب حديث فى أسماء الله الحسنى، رقم: ٣٥١٠

101) Anas Ibn-Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsque vous passez par les jardins du Paradis, laissez vos cœurs y brouter tout leur soûl. » On demanda : « Qu'est-ce que les jardins du Paradis ? » Il répondit : « Les réunions où l'on fait le Zikr d'Allah. » » (Tirmizi)

١٠٢ – عَنْ مُعَاوِيَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: إِنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ خَرَجَ عَلَى حَلْقَةٍ مِنْ أَصْحَابِهِ فَقَالَ: مَا أَجْلَسَكُمْ؟ قَالُوا: جَلَسْنَا نَذْكُرُ اللهَ وَنَحْمَدُهُ عَلَى مَا هَدَانَا لِلإِسْلَامِ. وَمَنَّ بِهِ عَلَيْنَا، قَالَ: اللهِ! مَا أَجْلَسَكُمْ إِلَّا ذَاكَ؟ قَالُوا: وَاللهِ! مَا أَجْلَسَنَا إِلَّا ذَاكَ، قَالَ: أَمَا إِنِّيْ لَمْ أَسْتَحْلِفْكُمْ تُهْمَةً لَكُمْ، وَلٰكِنَّهُ أَتَانِيْ جِبْرِيْلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَأَخْبَرَنِيْ أَنَّ اللهَ عَزَّ وَجَلَّ يُبَاهِيْ بِكُمُ الْمَلَائِكَةَ. رواه مسلم، باب فضل الإجتماع على تلاوة القرآن وعلى الذكر، رقم: ٦٨٥٧

102) Mo'âwiyah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam vint à hauteur d'un groupe de Sahabas et leur demanda : « Quel est le but de votre réunion ? » Ils dirent : « Nous nous sommes assis pour évoquer et louer Allah de nous avoir guidés à l'Islam et pour les bienfaits dont Il nous a comblés. » Il demanda : « Par Allah ! Est-ce là l'unique but ? » Ils répondirent : «Par Allah, c'est là notre unique intention. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit : « Sachez que j'ai juré non pas parce que j'ai douté de votre bonne foi mais parce que Djibraïl 'Alayhis Salam est venu m'annoncer qu'Allah 'Azza wa Djall vous vantait auprès des Anges. » (Muslim)

١٠٣ – عَنْ أَبِي رَزِيْنٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ لَهُ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَلَا أَدُلُّكَ عَلَى مِلَاكِ هٰذَا الْأَمْرِ الَّذِيْ تُصِيْبُ بِهِ خَيْرَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ؟ عَلَيْكَ بِمَجَالِسِ أَهْلِ الذِّكْرِ، وَإِذَا خَلَوْتَ فَحَرِّكْ لِسَانَكَ مَا اسْتَطَعْتَ بِذِكْرِ اللهِ. (الحديث) رواه البيهقى فى شعب الإيمان، مشكوة المصابيح، رقم: ٥٠٢٥

103) Abou Razîne Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi

Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ne t'indiquerais-je pas les fondements de ce Din par lesquels tu obtiendras le meilleur de ce monde et de l'Au-delà ? Fréquente les assemblées des gens du Zikr et lorsque tu te trouves seul, occupe ta langue avec le Zikr d'Allah. »
(Baïhaqui, Michkât)

١٠٤ – عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قِيْلَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! أَيُّ جُلَسَائِنَا خَيْرٌ؟ قَالَ: مَنْ ذَكَّرَكُمُ اللهَ رُؤْيَتُهُ وَزَادَ فِي عَمَلِكُمْ مَنْطِقُهُ، وَذَكَّرَكُمْ بِالْآخِرَةِ عَمَلُهُ. رواه ابويعلى وفيه مبارك بن حسان، وقد وثق وبقية رجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد ١٠/٣٨٩

104) Ibn-'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que l'on demanda : « Ô Rasoulallah ! Quelle est la meilleure compagnie ? » Il répondit : « Celle d'une personne dont la vue vous fait penser à Allah le Tout-Puissant, les paroles vous incitent aux bonnes œuvres et le comportement vous rappelle l'Au-delà. »(Abou Ya'lâ, Madjma-uz-Zawâid)

١٠٥ – عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: مَنْ ذَكَرَ اللهَ فَفَاضَتْ عَيْنَاهُ مِنْ خَشْيَةِ اللهِ حَتَّى يُصِيْبَ الْأَرْضَ مِنْ دُمُوْعِهِ لَمْ يُعَذِّبْهُ اللهُ تَعَالَى يَوْمَ الْقِيَامَةِ. رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح الإسناد ولم يخرجاه ووافقه الذهبي ٤/٢٦٠

105) Anas Ibn-Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui évoque Allah et dont les yeux s'inondent de larmes par crainte d'Allah et que quelques larmes mouillent le sol, Allah Ta'ala ne le châtiera point le Jour de la Résurrection. »
(Mustadrak Hâkim)

١٠٦ – عَنْ أَبِيْ أُمَامَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَيْسَ شَيْءٌ أَحَبَّ إِلَى اللهِ مِنْ قَطْرَتَيْنِ وَأَثَرَيْنِ: قَطْرَةٌ مِنْ دُمُوْعٍ مِنْ خَشْيَةِ اللهِ، وَقَطْرَةُ دَمٍ تُهْرَاقُ فِي سَبِيْلِ اللهِ، وَأَمَّا الْأَثَرَانِ فَأَثَرٌ فِي سَبِيْلِ اللهِ وَأَثَرٌ فِي فَرِيْضَةٍ مِنْ فَرَائِضِ اللهِ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما جاء فى فضل المرابط، رقم: ١٦٦٩

106) Abou Oumâmah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Rien n'est plus cher à Allah que deux gouttes et deux traces : une goutte de larme versée par crainte d'Allah et une goutte de sang versée sur le sentier d'Allah. Quant aux deux traces : une trace laissée sur le sentier d'Allah (une cicatrice, des signes de la marche dans le sentier d'Allah, une pellicule de poussière) et une marque dûe à l'observation des rites

www.islamicbulletin.com

obligatoires prescrits par Allah (empreinte de prosternation ou du voyage pour le Hadj ...). » (Tirmizi)

١٠٧ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: سَبْعَةٌ يُظِلُّهُمُ اللهُ فِي ظِلِّهِ يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ: إِمَامٌ عَدْلٌ، وَشَابٌّ نَشَأَ فِي عِبَادَةِ اللهِ، وَرَجُلٌ قَلْبُهُ مُعَلَّقٌ فِي الْمَسَاجِدِ، وَرَجُلَانِ تَحَابَّا فِي اللهِ، اجْتَمَعَا عَلَيْهِ وَتَفَرَّقَا عَلَيْهِ، وَرَجُلٌ دَعَتْهُ امْرَأَةٌ ذَاتُ مَنْصِبٍ وَجَمَالٍ فَقَالَ: إِنِّي أَخَافُ اللهَ، وَرَجُلٌ تَصَدَّقَ بِصَدَقَةٍ فَأَخْفَاهَا حَتَّى لَا تَعْلَمَ شِمَالُهُ مَا تُنْفِقُ يَمِيْنُهُ، وَرَجُلٌ ذَكَرَ اللهَ خَالِيًا فَفَاضَتْ عَيْنَاهُ. رواه البخاري، باب الصدقة باليمين، رقم: ١٤٢٣

107) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Allah couvrira sept personnes de l'ombre de Sa Miséricorde le jour où il n'y aura d'ombre que la Sienne :
(1) Un dirigeant équitable. (2) Un jeune homme qui a vécu dans l'adoration d'Allah. (3) Un homme dont le cœur s'est entiché de la Masdjid. (4) Deux hommes qui s'aiment en Allah, se rencontrent et se séparent en Son nom. (5) Un homme qui dit, lorsqu'une femme de haut rang et belle cherche à le séduire, « Je crains Allah. » (6) Un homme qui donne discrètement une aumône de manière que sa main gauche ne sait pas ce que donne sa main droite. (7) Un homme qui évoque Allah dans la solitude et dont les yeux s'inondent de larmes. » (Bukhâri)

١٠٨ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَا جَلَسَ قَوْمٌ مَجْلِسًا لَمْ يَذْكُرُوا اللهَ فِيْهِ وَلَمْ يُصَلُّوا عَلَى نَبِيِّهِمْ إِلَّا كَانَ عَلَيْهِمْ تِرَةً فَإِنْ شَاءَ عَذَّبَهُمْ وَإِنْ شَاءَ غَفَرَ لَهُمْ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ما جاء في القوم يجلسون ولا يذكرون الله، رقم: ٣٣٨٠

108) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsque des personnes se rassemblent sans évoquer Allah, ni adresser de Salawate au Prophète, une assemblée de la sorte devient pour les participants une source de désarroi et de perte. Selon Son désir, Allah les châtie ou leur pardonne. » (Tirmizi)

١٠٩ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: مَنْ قَعَدَ مَقْعَدًا لَمْ يَذْكُرِ اللهَ فِيْهِ كَانَتْ عَلَيْهِ مِنَ اللهِ تِرَةً وَمَنِ اضْطَجَعَ مَضْجَعًا لَا يَذْكُرُ اللهَ فِيْهِ كَانَتْ عَلَيْهِ مِنَ اللهِ تِرَةً. رواه

أبوداؤد، باب كراهية أن يقوم الرجل من مجلسه ولا يذكر الله، رقم: ٤٨٥٦

109) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque s'asseoit ou s'allonge en un lieu sans y évoquer Allah, il s'expose à une perte provenant de la part d'Allah. (Abou Dawoud)

١١٠ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَا قَعَدَ قَوْمٌ مَقْعَدًا لَا يَذْكُرُونَ اللهَ فِيْهِ وَيُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ، إِلَّا كَانَ عَلَيْهِمْ حَسْرَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَإِنْ أُدْخِلُوا الْجَنَّةَ لِلثَّوَابِ. رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده صحيح ٢/٣٥٢

110) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsque des personnes se rassemblent sans évoquer Allah, ni adresser de Salawate sur Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam, une assemblée de la sorte s'avèrera pour les participants une source de regrets le Jour de la Résurrection quand bien même ils entreraient au Paradis en récompense de leurs bonnes actions.» (Ibn Hibbâne)

١١١ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَا مِنْ قَوْمٍ يَقُوْمُونَ مِنْ مَجْلِسٍ لَا يَذْكُرُونَ اللهَ فِيْهِ إِلَّا قَامُوا عَنْ مِثْلِ جِيْفَةِ حِمَارٍ وَكَانَ لَهُمْ حَسْرَةً. رواه أبوداؤد، باب كراهية أن يقوم الرجل من مجلسه ولا يذكر الله، رقم: ٤٨٥٥

111) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les gens qui se lèvent d'une réunion durant laquelle ils n'ont pas évoqué Allah, sont comme s'ils s'étaient réunis autour du cadavre d'un âne en décomposition et le regretteront au Jour de la Résurrection. » (Abou Dawoud)

Note : 'Ils le regretteront' est employé dans le sens où lors de réunions vient toujours un moment où ont lieu des conversations futiles et absurdes susceptibles de susciter des questions sérieuses de la part d'Allah. Toutefois, le fait d'y évoquer Allah peut préserver de telles questions. (Baz-ul-Madjhoud)

١١٢ – عَنْ سَعْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: كُنَّا عِنْدَ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ فَقَالَ: أَيَعْجِزُ أَحَدُكُمْ أَنْ يَكْسِبَ كُلَّ يَوْمٍ أَلْفَ حَسَنَةٍ؟ فَسَأَلَهُ سَائِلٌ مِنْ جُلَسَائِهِ: كَيْفَ يَكْسِبُ أَحَدُنَا أَلْفَ حَسَنَةٍ؟ قَالَ: يُسَبِّحُ مِائَةَ تَسْبِيْحَةٍ فَيُكْتَبُ لَهُ أَلْفُ حَسَنَةٍ، وَتُحَطُّ عَنْهُ أَلْفُ خَطِيْئَةٍ. رواه مسلم، باب فضل التهليل

www.islamicbulletin.com

والتسبيح والدعاء، رقم: ٦٨٥٢

112) Sa'd Raziyallaho 'anho rapporte qu'ils étaient en compagnie de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam quand il demanda : « Qui de vous est capable d'acquérir mille récompenses chaque jour ? » L'un de ceux présents lui demanda : « Comment acquérir mille récompenses en un jour ? » Il indiqua : « Il vous suffit de réciter cent fois - par exemple *Sobhaanallah*, Gloire à Allah Qui n'est pas sujet aux fautes – pour obtenir mille récompenses et la suppression de mille péchés. » (Muslim)

١١٣ – عَنِ النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ مِمَّا تَذْكُرُونَ مِنْ جَلَالِ اللهِ، التَّسْبِيْحَ وَالتَّهْلِيْلَ وَالتَّحْمِيْدَ يَنْعَطِفْنَ حَوْلَ الْعَرْشِ، لَهُنَّ دَوِيٌّ كَدَوِيِّ النَّحْلِ، تُذَكِّرُ بِصَاحِبِهَا، أَمَا يُحِبُّ أَحَدُكُمْ أَنْ يَكُوْنَ لَهُ، أَوْ لَا يَزَالُ لَهُ، مَنْ يُذَكِّرُ بِهِ؟ رواه ابن ماجه، باب فضل التسبيح، رقم: ٣٨٠٩

113) No'mân Ibn-Bachir Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Parmi les formules par lesquelles vous glorifiez Allah, figurent : *Sobhaanallah* (Gloire à Allah Qui n'est pas sujet aux fautes) ; *La ilaha illallah* (Il n'existe pas d'autre Divinité autre qu'Allah) ; *Alhamdolillah* (Louanges à Allah). Ces litanies gravitent autour du Trône d'Allah et bourdonnent comme des abeilles en mentionnant à Allah celui qui les récite.
N'aimeriez-vous pas que votre nom soit mentionné en permanence auprès d'Allah ?» (Ibn Mâdjah)

١١٤ – عَنْ يُسَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ لَنَا رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: عَلَيْكُنَّ بِالتَّسْبِيْحِ وَالتَّهْلِيْلِ وَالتَّقْدِيْسِ وَاعْقِدْنَ بِالْأَنَامِلِ فَإِنَّهُنَّ مَسْؤُوْلَاتٌ مُسْتَنْطَقَاتٌ وَلَا تَغْفُلْنَ فَتَنْسَيْنَ الرَّحْمَةَ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن غريب، باب في فضل التسبيح ٠٠٠٠، رقم: ٣٥٨٣

114) Yussaïrah Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam nous a dit : « Astreignez-vous à réciter *Sobhaanallah* (Goire à Allah, exempt de toute faute), *La ilaha illallah* (Il n'existe pas d'autre Divinité qu'Allah) et sanctifiez Sa Sainteté (par *Sobhaanal Malikil Qouddous* – Gloire au Seigneur Très Saint). Et comptez-les sur vos doigts, car ils seront interrogés et on leur donnera la faculté de parler et ne le négligez pas car vous serez privés de Miséricorde. » (Tirmizi)

www.islamicbulletin.com

١١٥ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ قَالَ سُبْحَانَ اللهِ وَبِحَمْدِهِ غُرِسَتْ لَهُ نَخْلَةٌ فِي الْجَنَّةِ. رواه البزار وإسناده جيد، مجمع الزوائد ١٠/١١١

115) 'Abdullah Ibn-'Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit: « Un palmier est planté au Paradis pour celui qui récite :

سُبْحَانَ اللهِ وَبِحَمْدِهِ

«Gloire à Allah et à Lui les Louanges»

(Bazzâr, Madjma-uz-Zawaid)

١١٦ – عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ سُئِلَ أَيُّ الْكَلَامِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: مَا اصْطَفَاهُ اللهُ لِمَلَائِكَتِهِ أَوْ لِعِبَادِهِ سُبْحَانَ اللهِ وَبِحَمْدِهِ. رواه مسلم، باب فضل سبحان الله وبحمده، رقم: ٦٩٢٥

116) Abou Zar Raziyallaho 'anho rapporte que l'on demanda à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam : « Quels sont les mots les meilleurs ? » Il répondit : « Les mots choisis par Allah pour Ses anges et Ses serviteurs : *Sobhaanallahi wabihamdihi* (Gloire à Allah et à Lui les Louanges » (Muslim)

١١٧ – عَنْ أَبِي طَلْحَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ قَالَ لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ دَخَلَ الْجَنَّةَ أَوْ وَجَبَتْ لَهُ الْجَنَّةُ، وَمَنْ قَالَ: سُبْحَانَ اللهِ وَبِحَمْدِهِ مِائَةَ مَرَّةٍ كَتَبَ اللهُ لَهُ مِائَةَ أَلْفِ حَسَنَةٍ وَأَرْبَعًا وَعِشْرِيْنَ أَلْفَ حَسَنَةٍ قَالُوا: يَا رَسُوْلَ اللهِ! إِذًا لَا يَهْلِكُ مِنَّا أَحَدٌ؟ قَالَ: بَلٰى، إِنَّ أَحَدَكُمْ لَيَجِيءُ بِالْحَسَنَاتِ لَوْ وُضِعَتْ عَلٰى جَبَلٍ أَثْقَلَتْهُ، ثُمَّ تَجِيءُ النِّعَمُ فَتَذْهَبُ بِتِلْكَ، ثُمَّ يَتَطَاوَلُ الرَّبُّ بَعْدَ ذٰلِكَ بِرَحْمَتِهِ. رواه الحاكم وقال: صحيح الإسناد، الترغيب ٢/٤٢١

117) Abou Talha Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque récite *La ilaha illallah* (Il n'existe pas de Divinité autre qu'Allah) entrera au Paradis ou le Paradis lui revient. Pour celui qui récite cent fois *Sobhaanallahi wabihamdihi* (Gloire à Allah et à Lui les Louanges), cent vingt quatre mille récompenses sont inscrites. » Les Sahabas firent remarquer : « Ô Rasoulallah ! S'il en est ainsi, aucun de nous ne sera condamné. » Il leur dit : « Oui certes ! Il n'empêche qu'un certain nombre de gens - seront condamnés, malgré – leurs récompenses si nombreuses que leur poids l'emporterait si une montagne était posée dessus. Cependant, par comparaison aux bontés d'Allah, ces récompenses sembleraient insignifiantes. Puis, le

Seigneur, à travers Sa Miséricorde, viendra au secours de qui Il veut et le préservera de la ruine. » (Mustadrak Hâkim, Targhib)

١١٨- عَنْ أَبِيْ ذَرٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَلَا أُخْبِرُكَ بِأَحَبِّ الْكَلَامِ إِلَى اللهِ؟ قُلْتُ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! أَخْبِرْنِيْ بِأَحَبِّ الْكَلَامِ إِلَى اللهِ، فَقَالَ: إِنَّ أَحَبَّ الْكَلَامِ إِلَى اللهِ: سُبْحَانَ اللهِ وَبِحَمْدِهِ. رواه مسلم، باب فضل سبحان الله وبحمده، رقم:٦٩٢٦، والترمذى إلا أنه قال: سُبْحَانَ رَبِّيْ وَبِحَمْدِهِ وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب أى الكلام أحب إلى الله، رقم:٣٥٩٣

118) Abou Zar Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : «Veux-tu que je t'indique les paroles les plus chères à Allah ? » Je dis : « Ô Rasoulallah ! Indique-moi les paroles les plus chères à Allah. » Il dit : « Les paroles les plus chères à Allah sont : *Sobhaanallahi walhamdolillahi* (Gloire à Allah et à Lui les Louanges). (Muslim)
Selon une autre version, il est dit : « Les paroles les plus chères à Allah sont : *Sobhaanarabbi wabihamdihi* (Gloire à mon Seigneur et loué soit-Il). » (Tirmizi)

١١٩- عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ قَالَ سُبْحَانَ اللهِ الْعَظِيْمِ وَبِحَمْدِهِ غُرِسَتْ لَهُ نَخْلَةٌ فِي الْجَنَّةِ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن غريب، باب فى فضائل سبحان الله وبحمده.....، رقم:٣٤٦٥

119) Djabir Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Pour celui qui récite : *Sobhaanallahil 'Azim wa bihamdihi* (Gloire à l'Incommensurable et loué soit-Il), un dattier est planté au Paradis. » (Tirmizi)

١٢٠- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: كَلِمَتَانِ حَبِيْبَتَانِ إِلَى الرَّحْمٰنِ خَفِيْفَتَانِ عَلَى اللِّسَانِ ثَقِيْلَتَانِ فِي الْمِيْزَانِ سُبْحَانَ اللهِ وَبِحَمْدِهِ سُبْحَانَ اللهِ الْعَظِيْمِ. رواه البخارى، باب قول الله تعالى ونضع الموازين القسط ليوم القيامة، رقم:٧٥٦٣

120) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : «Ar-Rahmane (le Trés-Miséricordieux) affectionne deux formules qui sont légères sur la langue et lourdes sur la balance :

سُبْحَانَ اللهِ وَبِحَمْدِهِ سُبْحَانَ اللهِ الْعَظِيْمِ

Gloire à Allah et à Lui les Louanges, Gloire à Allah

l'Incommensurable

(Bukhâri)

١٢١- عَنْ صَفِيَّةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: دَخَلَ عَلَيَّ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ وَبَيْنَ يَدَيَّ أَرْبَعَةُ آلَافِ نَوَاةٍ أُسَبِّحُ بِهِنَّ فَقَالَ: يَا بِنْتَ حُيَيٍّ! مَا هٰذَا؟ قُلْتُ: أُسَبِّحُ بِهِنَّ، قَالَ: قَدْ سَبَّحْتُ مُنْذُ قُمْتُ عَلَى رَأْسِكِ أَكْثَرَ مِنْ هٰذَا، قُلْتُ: عَلِّمْنِي قَالَ: قُوْلِي سُبْحَانَ اللهِ عَدَدَ مَا خَلَقَ مِنْ شَيْءٍ. رواه الحاكم في المستدرك وقال: هذا حديث صحيح ولم يخرجاه ووافقه الذهبي ١/٥٤٧

121) Safiyya Raziyallaho 'anha rapporte : « Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam me rendit visite et se trouvaient étalés devant moi quatre mille noyaux de dattes avec lesquels je glorifiais Allah (*Tasbih*). Il me dit : « Ô fille de Huyyea (Safiyya) ! Qu'est-ce que cela ? » Je répondis : « Je suis en train de glorifier Allah en récitant le rosaire en égrénnant ces noyaux. » Il me dit alors : « Depuis que je suis arrivé, j'ai déjà glorifié Allah plus que toi. » Je lui dis : « Enseigne-moi » Il me dit : récite :

سُبْحَانَ اللهِ عَدَدَ مَا خَلَقَ مِنْ شَيْءٍ

Je loue Allah autant de fois que le nombre de choses qu'Il a créées

(Mustadrak Hâkim)

١٢٢- عَنْ جُوَيْرِيَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ خَرَجَ مِنْ عِنْدِهَا بُكْرَةً حِيْنَ صَلَّى الصُّبْحَ، وَهِيَ فِي مَسْجِدِهَا، ثُمَّ رَجَعَ بَعْدَ أَنْ أَضْحَى، وَهِيَ جَالِسَةٌ، فَقَالَ: مَا زِلْتِ عَلَى الْحَالِ الَّتِيْ فَارَقْتُكِ عَلَيْهَا؟ قَالَتْ: نَعَمْ، قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: لَقَدْ قُلْتُ بَعْدَكِ أَرْبَعَ كَلِمَاتٍ، ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، لَوْ وُزِنَتْ بِمَا قُلْتِ مُنْذُ الْيَوْمِ لَوَزَنَتْهُنَّ: سُبْحَانَ اللهِ وَبِحَمْدِهِ عَدَدَ خَلْقِهِ وَرِضَا نَفْسِهِ، وَزِنَةَ عَرْشِهِ وَمِدَادَ كَلِمَاتِهِ. رواه مسلم، باب التسبيح أول النهار وعند النوم، رقم: ٦٩١٣

122) Djouwaïriyah Raziyallaho 'anha rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam sortit de chez elle pour la Salat à l'aube alors qu'elle était assise à son lieu de Salat et retourna à l'heure la *Salat-ul-Adha* (matinée) et la trouva au même endroit. Il lui demanda : « Tu es toujours dans l'état (évoquant Allah) où je t'ai quittée ? » Elle répondit que oui. Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit alors : « Depuis l'instant où je t'ai quittée, j'ai récité quatre formules trois fois qui, si on les pesait, pèseraient plus lourd que tout ce que tu as récité depuis ce matin :

www.islamicbulletin.com

سُبْحَانَ اللهِ وَبِحَمْدِهِ عَدَدَ خَلْقِهِ وَرِضَا نَفْسِهِ، وَزِنَةَ عَرْشِهِ وَمِدَادَ كَلِمَاتِهِ.

Gloire à Allah et Louanges à Lui d'un nombre de fois égal à tout ce qu'Il a créé et suffisant pour Le satisfaire et égal au poids de Son Trône et au volume d'encre pour écrire Ses paroles

(Muslim)

١٢٣ - عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ دَخَلَ مَعَ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ عَلَى امْرَأَةٍ وَبَيْنَ يَدَيْهَا نَوًى أَوْ حَصًى تُسَبِّحُ بِهِ فَقَالَ: أُخْبِرُكِ بِمَا هُوَ أَيْسَرُ عَلَيْكِ مِنْ هٰذَا أَوْ أَفْضَلُ؟ فَقَالَ: سُبْحَانَ اللهِ عَدَدَ مَا خَلَقَ فِي السَّمَاءِ، وَسُبْحَانَ اللهِ عَدَدَ مَا خَلَقَ فِي الْأَرْضِ، وَسُبْحَانَ اللهِ عَدَدَ مَا خَلَقَ بَيْنَ ذٰلِكَ، وَسُبْحَانَ اللهِ عَدَدَ مَا هُوَ خَالِقٌ، وَاللهُ أَكْبَرُ مِثْلَ ذٰلِكَ، وَالْحَمْدُ لِلهِ مِثْلَ ذٰلِكَ، وَلَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ مِثْلَ ذٰلِكَ، وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللهِ مِثْلَ ذٰلِكَ. رواه ابوداؤد، باب التسبيح بالحصى، رقم: ١٥٠٠

123) Sa'd Ibn-Abi Waqqâs Raziyallaho 'anho rapporte qu'il alla avec Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam chez une Sahabiyah qui ayant devant elle des noyaux de dattes (ou des cailloux) s'en servait de chapelet (Tasbih) pour évoquer Allah. Il lui demanda : «Aimerais-tu que je t'indique une chose plus facile ou plus méritoire ? » Il dit :

سُبْحَانَ اللهِ عَدَدَ مَا خَلَقَ فِي السَّمَاءِ، وَسُبْحَانَ اللهِ عَدَدَ مَا خَلَقَ فِي الْأَرْضِ، وَسُبْحَانَ اللهِ عَدَدَ مَا خَلَقَ بَيْنَ ذٰلِكَ، وَسُبْحَانَ اللهِ عَدَدَ مَا هُوَ خَالِقٌ

***Sobhaanallah* – (Gloire à Allah) autant de fois que les êtres qu'Il a créés dans les cieux. *Sobhaanallah* autant de fois que les êtres qu'Il a créés sur terre et *Sobhaanallah* autant de fois que ce qui se trouve entre le ciel et la terre et *Sobhaanallah* autant de fois que les êtres qu'Il créera.**

Puis ajoute la formule ci-dessus à la fin de chacune des formules suivantes :

« اللهُ أَكْبَرُ Allah est le plus grand, الْحَمْدُ لِلهِ la Louange est à Allah, لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ il n'y a pas d'autre divinité en dehors d'Allah et لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللهِ il n'est de puissance ni de force que par Allah. » » (Abou Daoud)

١٢٤ - عَنْ أَبِي أُمَامَةَ الْبَاهِلِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: خَرَجَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ وَأَنَا جَالِسٌ أُحَرِّكُ شَفَتَيَّ فَقَالَ: بِمَ تُحَرِّكُ شَفَتَيْكَ؟ قُلْتُ: أَذْكُرُ اللهَ يَا رَسُوْلَ اللهِ قَالَ: أَفَلَا أُخْبِرُكَ بِشَيْءٍ إِذَا قُلْتَهُ

ثُمَّ دَأَبْتَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ لَمْ تَبْلُغْهُ؟ قُلْتُ: بَلَى، قَالَ: تَقُوْلُ: اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ عَدَدَ مَا أَحْصٰى كِتَابُهُ، وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ عَدَدَ مَا فِيْ كِتَابِهِ، وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ عَدَدَ مَا أَحْصٰى خَلْقُهُ، وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ مِلْءَ مَا فِيْ خَلْقِهِ، وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ مِلْءَ سَمٰوَاتِهِ وَأَرْضِهِ، وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ عَدَدَ كُلِّ شَيْءٍ، وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ، وَتُسَبِّحُ مِثْلَ ذٰلِكَ، وَتُكَبِّرُ مِثْلَ ذٰلِكَ. رواه الطبرانى من طريقين وإسناد أحدهماحسن، مجمع الزوائد ١٠/١٠٩

124) Abou Oumâmah Al-Bahili Raziyallaho 'anho rapporte Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam vint alors que j'étais assis et remuais mes lèvres. Il me demanda : « Pourquoi remues-tu les lèvres ? » Je répondis : « Ô Rasoulallah ! J'évoque Allah » Il me dit : « N'aimerais-tu pas que je t'apprenne une invocation dont le mérite surpasserait tout ce que tu pourrais réciter jour et nuit ? » Je lui dis : « Oui, bien sûr. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam me dit : « Récite :

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ عَدَدَ مَا أَحْصٰى كِتَابُهُ، وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ عَدَدَ مَا فِيْ كِتَابِهِ، وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ عَدَدَ مَا أَحْصٰى خَلْقُهُ، وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ مِلْءَ مَا فِيْ خَلْقِهِ، وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ مِلْءَ سَمٰوَاتِهِ وَأَرْضِهِ، وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ عَدَدَ كُلِّ شَيْءٍ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ "عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ،

***Alhamdolillah* - Loué soit Allah - autant de fois qu'il y a de choses dénombrées dans Son livre ; *Alhamdolillah* autant de fois qu'il y a de choses présentées dans Son Livre. *Alhamdolillah* autant de fois qu'il y a de Ses créatures. *Alhamdolillah* autant de fois qu'il y a de choses qui composent Sa création. *Alhamdolillah* autant de fois qu'il y a de choses qui emplissent l'espace entre le ciel et la terre et *Alhamdolillah* autant de fois qu'il y a de choses et *Alhmadolillah* pour chaque chose.**

Ensuite, d'une manière identique, récite *Sobhaanallah* (Gloire à Allah) et de même avec *Allaho Akbar* (Allah est le plus Grand) à savoir ainsi :

سُبْحَانَ اللهِ عَدَدَ مَا أَحْصٰى كِتَابُهُ، وَ سُبْحَانَ اللهِ عَدَدَ مَا فِيْ كِتَابِهِ، وَ سُبْحَانَ اللهِ عَدَدَ مَا أَحْصٰى خَلْقُهُ، وَ سُبْحَانَ اللهِ مِلْءَ مَا فِيْ خَلْقِهِ، وَ سُبْحَانَ اللهِ مِلْءَ سَمٰوَاتِهِ وَأَرْضِهِ، وَ سُبْحَانَ اللهِ عَدَدَ كُلِّ شَيْءٍ وَ سُبْحَانَ اللهِ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ."

***Sobhaanallah* – Gloire à Allah - autant de fois qu'il y a de choses dénombrées dans Son livre ; *Sobhaanallah* autant de fois qu'il y a de choses présentées dans Son Livre. *Sobhaanallah* autant de fois qu'il y a de Ses créatures. *Sobhaanallah* autant de fois qu'il y**

www.islamicbulletin.com

a de choses qui composent Sa création. *Sobhaanallah* autant de fois qu'il y a de choses qui emplissent l'espace entre le ciel et la terre et *Sobhaanallah* autant de fois qu'il y a de choses et *Sobhaanallah* pour chaque chose

Puis :

اَللّٰهُ اَكْبَر عَدَدَ مَا أَحْصٰى كِتَابُهُ، وَاللّٰهُ اَكْبَر عَدَدَ مَا فِيْ كِتَابِهِ، وَاللّٰهُ اَكْبَر عَدَدَ مَا أَحْصٰى خَلْقُهُ، وَاللّٰهُ اَكْبَر مِلْءَ مَا فِيْ خَلْقِهِ، وَاللّٰهُ اَكْبَر مِلْءَ سَمٰوَاتِهِ وَأَرْضِهِ، وَاللّٰهُ اَكْبَر عَدَدَ كُلِّ شَيْءٍ وَاللّٰهُ اَكْبَر عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ.

***Allaho Akbar*– Allah est le plus - autant de fois qu'il y a de choses dénombrées dans Son livre ; *Allaho Akbar* autant de fois qu'il y a de choses présentées dans Son Livre. *Allaho Akbar* autant de fois qu'il y a de Ses créatures. *Allaho Akbar* autant de fois qu'il y a de choses qui composent Sa création. *Allaho Akbar* autant de fois qu'il y a de choses qui emplissent l'espace entre le ciel et la terre et *Allaho Akbar* autant de fois qu'il y a de choses et *Allaho Akbar* pour chaque chose.**

(Taoarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٢٥ – عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ ﷺ: أَوَّلُ مَنْ يُدْعٰى إِلَى الْجَنَّةِ الَّذِيْنَ يَحْمَدُوْنَ اللّٰهَ فِي السَّرَّاءِ وَالضَّرَّاءِ رواه الحاكم وقال: صحيح على شرط مسلم ولم يخرجاه ووافقه الذهبي ١/٥٠٢

125) Ibn-Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les premiers qui seront invités à entrer au Paradis le Jour de la Résurrection seront ceux qui louent Allah aussi bien dans l'aisance que dans l'adversité. »

(Mustadrak Hâkim)

١٢٦ – عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ ﷺ: إِنَّ اللّٰهَ لَيَرْضٰى عَنِ الْعَبْدِ أَنْ يَأْكُلَ الْأَكْلَةَ فَيَحْمَدُهُ عَلَيْهَا، أَوْ يَشْرَبَ الشَّرْبَةَ فَيَحْمَدُهُ عَلَيْهَا. رواه مسلم، باب استحباب حمد الله تعالى بعد الأكل والشرب، رقم: ٦٩٣٢

126) Anas Ibn-Mâlik Raziyalaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Allah se réjouit de Son serviteur lorsque celui-ci mange et Lui rend grâce et lorsqu'il boit, Lui rend également grâce. »

(Muslim)

١٢٧- عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَقُوْلُ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: كَلِمَتَانِ إِحْدَاهُمَا لَيْسَ لَهَا نَاهِيَةٌ دُوْنَ الْعَرْشِ، وَالْأُخْرَى تَمْلَأُ مَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ: لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ،وَاللهُ أَكْبَرُ.رواه الطبراني ورواته إلى معاذ بن عبد الله ثقة سوى ابن لهيعة ولحديثه هذا شواهد، الترغيب٢/٤٣٤

127) Mou'âz Ibn-Djabal Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Il y a deux formules dont l'une ne s'arrête pas avant d'atteindre le Trône et la seconde emplit l'espace entre le ciel et la terre : *La ilah illallah* (Il n'y a point de divinité en dehors d'Allah) et *Allaho Akbar* (Allah est le plus Grand ». (Tabarâni, Targhib)

١٢٨- عَنْ رَجُلٍ مِنْ بَنِيْ سُلَيْمٍ قَالَ: عَدَّهُنَّ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ فِي يَدِي -أَوْ فِي يَدِهِ- التَّسْبِيْحُ نِصْفُ الْمِيْزَانِ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ يَمْلَؤُهُ وَالتَّكْبِيْرُ يَمْلَأُ مَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ. (الحديث) رواه الترمذى وقال: حديث حسن، باب فيه حديث أن التسبيح نصف الميزان، رقم:٩١٥٣

128) Un Sahabi de la tribu de Banou Soulaïme relate que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam compta ces formules sur ses doigts ou sur les siens et dit :
Sobhaanallah (Gloire à Allah) remplit la moitié de la Balance ; et *Alhamdolillah* (Louanges à Allah) remplit la Balance à ras bord et *Allaho Akbar* (Allah est le plus grand) remplit l'espace entre le ciel et la terre. » (Tirmizi)

١٢٩- عَنْ سَعْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَلَا أَدُلُّكَ عَلٰى بَابٍ مِنْ أَبْوَابِ الْجَنَّةِ؟ قُلْتُ: بَلٰى، يَا رَسُوْلَ اللهِ! قَالَ: لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللهِ.رواه الحاكم وقال: صحيح على شرطهما ولم يخرجاه ووافقه الذهبى٤/٢٩٠

129) Sa'd Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ne te guiderais-je pas vers une des portes du Paradis? » Je répondis : « Bien sûr, Ô Rasoulallah ! » Il dit alors :

لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللهِ

Il n'y a de puissance et de force que par Allah
(Mustadrak Hâkim)

١٣٠- عَنْ أَبِيْ أَيُّوْبَ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ لَيْلَةَ أُسْرِيَ بِهِ مَرَّ عَلٰى

www.islamicbulletin.com

إِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَقَالَ: يَا جِبْرِيلُ مَنْ مَعَكَ؟ قَالَ: مُحَمَّدٌ ﷺ، قَالَ لَهُ إِبْرَاهِيمُ عَلَيْهِ السَّلَامُ: مُرْ أُمَّتَكَ فَلْيُكْثِرُوا مِنْ غِرَاسِ الْجَنَّةِ فَإِنَّ تُرْبَتَهَا طَيِّبَةٌ، وَأَرْضَهَا وَاسِعَةٌ قَالَ: وَمَا غِرَاسُ الْجَنَّةِ؟ قَالَ: لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللهِ. رواه أحمد ورجال أحمد رجال الصحيح غير عبد الله بن عبد الرحمن بن عبد الله بن عمر بن الخطاب وهو ثقة لم يتكلم فيه أحد ووثقه ابن حبان، مجمع الزوائد ١٠/١١٩

130) Abu Ayyoub Al-Ansâri Raziyallaho 'anho rapporte que lors de la nuit du Mi'râdj (l'Ascension nocturne), Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam rencontra Ibrâhim 'Alayhis Salam qui demanda : « O Djibraïl, qui est avec toi? » Djibraïl 'Alayhis Salam répondit « Mohammed (Sallallaho 'Alayhi wasallam) » Ibrâhim 'Alayhis Salam lui dit alors « Conseille à ta nation de planter de jeunes pousses en abondance au Paradis, car son sol est fertile et ses plaines spacieuses. » On demanda « Quelles sont ces jeunes pousses ? » Il répondit :

"لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللهِ"

Il n'y a de puissance ni de force que par Allah

(Musnad Ahmad, Madjma-uz-Zawâid)

١٣١ - عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدُبٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ أَحَبُّ الْكَلَامِ إِلَى اللهِ أَرْبَعٌ: سُبْحَانَ اللهِ، وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ، وَلَا إِلٰهَ إِلَّا اللهُ، وَاللهُ أَكْبَرُ، لَا يَضُرُّكَ بِأَيِّهِنَّ بَدَأْتَ. (وهو جزء من الحديث) رواه مسلم باب كراهة التسمية بالأسماء القبيحة ٠٠٠٠، رقم: ٥٦٠١، وزاد أحمد: أَفْضَلُ الْكَلَامِ بَعْدَ الْقُرْآنِ أَرْبَعٌ وَهِيَ مِنَ الْقُرْآنِ ٥/٢٠

131) Samurah Ibn-Djoundoub Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les quatre formules qu'Allah affectionne le plus, sont : Sobhaanallah (Gloire à Allah), *Alhamdolillah* (Louanges à Allah), *La ilaha illallah* (Il n'y a pas de divinité en dehors d'Allah) et *Allaho Akbar* (Allah est le plus Grand). Peu importe l'ordre dans lequel tu les récites. »

Une autre version établit que les meilleures paroles après le Qor'âne sont au nombre de quatre et qu'elles proviennent du Qor'âne. »

(Musnad Ahmad)

١٣٢ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَأَنْ أَقُوْلَ سُبْحَانَ اللهِ، وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ، وَلَا إِلٰهَ إِلَّا اللهُ، وَاللهُ أَكْبَرُ، أَحَبُّ إِلَيَّ مِمَّا طَلَعَتْ عَلَيْهِ الشَّمْسُ. رواه مسلم، باب فضل التهليل والتسبيح والدعاء، رقم: ٦٨٤٧

132) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Réciter *Sobhaanallah* (Gloire à Allah), *Alhamdolillah* (Louanges à Allah), *La ilaha illallah* (Il n'y a point de divinité à part Allah) et *Allaho Akbar* (Allah est le plus Grand) m'est plus cher que tout sur quoi le soleil se lève.» (Muslim)

١٣٣- عَنْ أَبِي سَلْمَى رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: بَخٍ بَخٍ بِخَمْسٍ مَا أَثْقَلَهُنَّ فِي الْمِيْزَانِ: سُبْحَانَ اللهِ، وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ، وَلَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ، وَاللهُ أَكْبَرُ، وَالْوَلَدُ الصَّالِحُ يُتَوَفّٰى لِلْمُسْلِمِ فَيَحْتَسِبُهُ. رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح الإسناد ووافقه الذهبي ١/٥١١

133) Abu Salmâ Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Combien excellentes sont ces cinq choses ! Et combien pesantes sur la Balance : (1) *Sobhaanallah* (Gloire à Allah), (2) *Alhamdolillah* (Louanges à Allah), (3) *La ilaha illallah* (Il n'y a point de divinité à part Allah), (4) *Allaho Akbar* (Allah est le plus Grand) et (5) la patience avec laquelle un Musulman endure la perte d'un fils pieux avec l'espoir d'une récompense divine. » (Mustadrak Hâkim)

١٣٤- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ قَالَ: سُبْحَانَ اللهِ، وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ، وَلَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ، وَاللهُ أَكْبَرُ، كُتِبَ لَهُ بِكُلِّ حَرْفٍ عَشْرُ حَسَنَاتٍ. (وهو جزء من الحديث) رواه الطبراني في الكبير والأوسط ورجالهما رجال الصحيح غير محمد بن منصور الطوسي وهو ثقة، مجمع الزوائد ١٠/١٠٦

134) 'Abdullah Ibn-'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Pour celui qui récite *Sobhaanallah* (Gloire à Allah), *Alhamdolillah* (Louanges à Allah), *La ilaha illallah* (Il n'y a point de divinité à part Allah) et *Allaho Akbar* (Allah est le plus Grand), dix récompenses sont inscrites pour chaque lettre. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٣٥- عَنْ أُمِّ هَانِئٍ بِنْتِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: مَرَّ بِيْ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ ذَاتَ يَوْمٍ، فَقُلْتُ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! قَدْ كَبُرْتُ وَضَعُفْتُ، أَوْ كَمَا قَالَتْ: فَمُرْنِي بِعَمَلٍ أَعْمَلُ وَأَنَا جَالِسَةٌ؟ قَالَ: سَبِّحِي اللهَ مِائَةَ تَسْبِيْحَةٍ، فَإِنَّهَا تَعْدِلُ لَكِ مِائَةَ رَقَبَةٍ تُعْتِقِيْنَهَا مِنْ وُلْدِ إِسْمَاعِيْلَ، وَاحْمَدِي اللهَ مِائَةَ تَحْمِيْدَةٍ، فَإِنَّهَا تَعْدِلُ مِائَةَ فَرَسٍ مُسْرَجَةٍ مُلْجَمَةٍ تَحْمِلِيْنَ عَلَيْهَا فِي سَبِيْلِ اللهِ، وَكَبِّرِي اللهَ

www.islamicbulletin.com

مِائَةَ تَكْبِيْرَةٍ، فَإِنَّهَا تَعْدِلُ لَكِ مِائَةَ بَدَنَةٍ مُقَلَّدَةٍ مُتَقَبَّلَةٍ، وَهَلِّلِي اللهَ مِائَةً، قَالَ ابْنُ خَلَفٍ: أَحْسِبُهُ قَالَ: تَمْلَأُ مَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ، وَلَا يُرْفَعُ يَوْمَئِذٍ لِأَحَدٍ عَمَلٌ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَ بِمِثْلِ مَا أَتَيْتِ.

قلت: رواه ابن ماجه باختصار ورواه أحمد والطبراني في الكبير ولم يقل أَحْسِبُهُ ورواه في الأوسط إلا أنه قال فيه: قُلْتُ: يَا رَسُوْلَ اللهِ كَبُرَتْ سِنِّيْ، وَرَقَّ عَظْمِيْ فَدُلَّنِيْ عَلَى عَمَلٍ يُدْخِلُنِي الْجَنَّةَ، فَقَالَ: بَخٍ بَخٍ، لَقَدْ سَأَلْتِ، وَقَالَ خَيْرٌ لَكِ مِنْ مِائَةِ بَدَنَةٍ مُقَلَّدَةٍ مُجَلَّلَةٍ تُهْدِيْنَهَا إِلَى بَيْتِ اللهِ تَعَالَى: وَقُوْلِيْ: لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ، مِائَةَ مَرَّةٍ، فَهُوَ خَيْرٌ لَكِ مِمَّا أَطْبَقَتْ عَلَيْهِ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ، وَلَا يُرْفَعُ يَوْمَئِذٍ لِأَحَدٍ عَمَلٌ أَفْضَلُ مِمَّا رُفِعَ لَكِ إِلَّا مَنْ قَالَ مِثْلَ مَا قُلْتِ أَوْ زَادَ. واسانيدهم حسنة، مجمع الزوائد ١٠/١٠٨ ورواه الحاكم وقال: قُوْلِيْ: لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ لَا تَتْرُكُ ذَنْبًا، وَلَا يُشْبِهُهَا عَمَلٌ. وقال: هذا حديث صحيح الإسناد ووافقه الذهبي ١/٥١٤

135) Oummé-Hâni binte Abu Talib Raziyallaho 'anha raconte : « Un jour, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam vint chez nous. Je lui dis : « Ô Rasoulallah ! Je suis vieille et faible. Conseille-moi une œuvre que je puisse accomplir assise. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam me dit «Récite cent fois Sobhaanallah (Gloire à Allah), car sa recompense équivaut à l'affranchissement de cent esclaves des descendants d'Ismaïl 'Alayhis Salam. Récite cent fois *Alhamdolillah* (Louanges à Allah), sa récompense équivaut à un don de cent chevaux scellés et bridés pour la cause d'Allah (Djihad). Récite cent fois *Allaho Akbar* (Allah est le plus Grand), sa récompense équivaut à cent chamelles marquées pour le sacrifice et agréées par Allah. Récite cent fois *La ilaha illallah* (Il n'y a pas de divinité en dehors d'Allah), sa récompense emplit l'espace entre ciel et terre. En ce Jour-là, personne ne présentera une œuvre meilleure que la tienne et qu'Allah exaucera sauf celui qui aura fait de même. »

(Ibn-Madjah, Tabarâni, Musnad Ahmed)

Il est rapporté dans une version qu'Oummé-Hâni Raziyallaho 'anha rapporte avoir demandé: « Ô Rasoulallah ! Je suis maintenant âgée et mes os se sont affaiblis, indique-moi une œuvre qui me fera entrer au Paradis. » Il me dit : « Combien excellente est ta demande ! » Puis il dit : « Récite cent fois *Allaho Akbar* (Allah est le plus Grand), sa récompense équivaut à cent chamelles parées d'un collier pour le sacrifice à la Maison d'Allah. Récite cent fois *La ilaha illallah* (Il n'y a pas de divinité en dehors d'Allah), sa récompense est meilleure que toutes les choses que recouvrent le ciel et la terre. Et en ce Jour-là, quand toutes les œuvres seront présentées devant Allah, personne

ne présentera une œuvre meilleure que la tienne et qu'Allah exaucera sauf celui qui aura fait de même. » (Tabrâni, Madjma-uz-Zawâid)
Dans une autre version, il est rapporté : « Puis récite cent fois *La ilaha illallah* (Il n'y a pas de divinité en dehors d'Allah) car cette formule efface tous les péchés et n'est comparable à aucune œuvre. » (Mustadrak Hâkim)

١٣٦- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ مَرَّ بِهِ وَهُوَ يَغْرِسُ غَرْسًا، فَقَالَ: يَا أَبَا هُرَيْرَةَ! مَا الَّذِي تَغْرِسُ؟ قُلْتُ: غِرَاسًا لِي، قَالَ: أَلَا أَدُلُّكَ عَلَى غِرَاسٍ خَيْرٍ لَكَ مِنْ هٰذَا؟ قَالَ: بَلَى، يَا رَسُوْلَ اللهِ! قَالَ: قُلْ: سُبْحَانَ اللهِ، وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ، وَلَا إِلٰهَ إِلَّا اللهُ، وَاللهُ أَكْبَرُ، يُغْرَسُ لَكَ بِكُلِّ وَاحِدَةٍ شَجَرَةٌ فِي الْجَنَّةِ. رواه ابن ماجة، باب فضل التسبيح، رقم: ٣٨٠٧

136) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte qu'il plantait un jeune arbre lorsque Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam arriva et s'enquit : « Ô Abou Houraïrah ! Que plantes-tu là? » Je répondis « De jeunes pousses pour moi-même ». Il me dit : « Il y a de jeunes pousses bien meilleures que celles-ci, aimerais-tu savoir lesquelles ? » Je répondis : « Oui bien sûr, Ô Rasoulallah » Il dit alors : « *Sobhaanallah* (Gloire à Allah), *Alhamdolillah* (Louanges à Allah), *La ilaha illallah* (Il n'y a point de divinité à part Allah), *Allaho Akbar* (Allah est le plus Grand), pour chacun de ces mots que tu récites, un arbre est planté pour toi au Paradis. » (Ibn Mâdjah)

١٣٧- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: خَرَجَ عَلَيْنَا رَسُوْلُ اللهِ ﷺ فَقَالَ: خُذُوا جُنَّتَكُمْ، قُلْنَا: يَا رَسُوْلَ اللهِ! أَمِنْ عَدُوٍّ حَضَرَ؟ فَقَالَ: خُذُوا جُنَّتَكُمْ مِنَ النَّارِ، قُوْلُوا: سُبْحَانَ اللهِ، وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ، وَلَا إِلٰهَ إِلَّا اللهُ، وَاللهُ أَكْبَرُ، وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللهِ، فَإِنَّهُنَّ يَأْتِيْنَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مُسْتَقْدِمَاتٍ، وَمُسْتَأْخِرَاتٍ، وَمُنْجِيَاتٍ وَمُجَنِّبَاتٍ وَهُنَّ الْبَاقِيَاتُ الصَّالِحَاتُ. مجمع البحرين في زوائد المعجمين ٣٢٩/٧، قال المحشي: اخرجه الطبراني في الصغير، وقال الهيثمي في المجمع: ورجاله رجال الصحيح غير داوُد بن بلال وهو ثقة

137) Abou Houraïra Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam vint à nous et dit : « Saisissez vos boucliers ! » Les Sahabas demandèrent : « Ô Rasoulallah ! « L'ennemi nous attaque-t-il ? » Il dit : « Non, munissez-vous de vos boucliers contre le Feu de l'Enfer ! Récitez : *Sobhaanallah* (Gloire à Allah), *Alhamdolillah* (Louanges à Allah), *La ilaha illallah* (Il n'y a point de divinité à part Allah), *Allaho Akbar* (Allah est le plus

www.islamicbulletin.com

Grand) et *Wala haoula wala qowwata illa billah* (Il n'y a de puissance ni de force que par Allah). » Car ces invocations viendront, au Jour de la Résurrection, par devant et derrière vous, sur votre droite et votre gauche. Et elles sont les bonnes œuvres pour lesquelles la récompense est éternelle. » (Tabarâni, Madjma'ul-Bahraïne)

Note : 'Ces invocations viendront par devant' signifie qu'elles intercéderont alors que 'derrière vous, sur votre droite et votre gauche' veut dire qu'elles seront une protection contre le châtiment. (Madjma-'ul-Bahraine)

١٣٨- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ إِنَّ سُبْحَانَ اللهِ، وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ، وَلَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ، وَاللهُ أَكْبَرُ تَنْفُضُ الْخَطَايَا كَمَا تَنْفُضُ الشَّجَرَةُ وَرَقَهَا. رواه أحمد ١٥٢/٣

138) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Récitez *Sobhaanallah* (Gloire à Allah), *Alhamdolillah* (Louanges à Allah), *La ilaha illallah* (Il n'y a point de divinité à part Allah), *Allaho Akbar* (Allah est le plus Grand) et vos péchés tomberont comme tombent les feuilles des arbres. » (Musnad Ahmad)

١٣٩- عَنْ عِمْرَانَ -يَعْنِي: ابْنَ حُصَيْنٍ- رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَمَا يَسْتَطِيْعُ أَحَدُكُمْ أَنْ يَعْمَلَ كُلَّ يَوْمٍ مِثْلَ أُحُدٍ عَمَلًا؟ قَالُوا: يَا رَسُوْلَ اللهِ! وَمَنْ يَسْتَطِيْعُ أَنْ يَعْمَلَ فِي كُلِّ يَوْمٍ مِثْلَ أُحُدٍ عَمَلًا؟ قَالَ: كُلُّكُمْ يَسْتَطِيْعُهُ، قَالُوا: يَا رَسُوْلَ اللهِ! مَاذَا؟ قَالَ: سُبْحَانَ اللهِ أَعْظَمُ مِنْ أُحُدٍ، وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ أَعْظَمُ مِنْ أُحُدٍ، وَلَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ أَعْظَمُ مِنْ أُحُدٍ، وَاللهُ أَكْبَرُ أَعْظَمُ مِنْ أُحُدٍ. رواه الطبراني والبزار ورجالهما رجال الصحيح، مجمع الزوائد ١٠٥/١٠

139) Imrân Ibn-Houçaïne Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Qui de vous serait capable d'accomplir une œuvre quotidienne de l'ampleur du mont Ohoud ? » Les *Sahabas* répondirent : « Ô Rasoulallah ! Qui de nous pourrait-il le faire ? » Il dit : « Chacun de vous en a la possibilité. » Les *Sahabas* demandèrent : « Ô Rasoulallah ! Comment le pourrions-nous? » Il répondit : « La récompense pour *Sobhaanallah* (Gloire à Allah) est supérieure à Ohoud ! La récompense pour *Alhamdolillah* (Louanges à Allah) est supérieure à Ohoud ! La récompense pour *La ilaha illallah* (Il n'y a point de divinité à part Allah) est supérieure à Ohoud ! La récompense pour *Allaho Akbar* (Allah est le plus Grand) est

www.islamicbulletin.com

supérieure à Ohoud. » (Tabarâni, Bazzâr, Madjma-uz-Zawâid)

١٤٠ - عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِذَا مَرَرْتُمْ بِرِيَاضِ الْجَنَّةِ فَارْتَعُوا قُلْتُ: يَا رَسُوْلَ اللهِ وَمَا رِيَاضُ الْجَنَّةِ؟ قَالَ: الْمَسَاجِدُ قُلْتُ: وَمَا الرَّتْعُ يَا رَسُوْلَ اللهِ؟ قَالَ: سُبْحَانَ اللهِ، وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ، وَلَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ، وَاللهُ أَكْبَرُ. رواه الترمذى وقال: حديث حسن غريب، باب حديث فى أسماء الله الحسنى مع ذكرها تماما، رقم: ٣٥٠٩

140) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsque vous traversez les jardins du Paradis, faites des provisions abondantes. » Je demandai : « Ô Rasoulallah ! Que veux-tu dire par les jardins du Paradis ? » Il dit : « Les Masdjids. » Je demandai « Comment s'y approvisionner ? ». Il dit : « En récitant *Sobhaanallah* (Gloire à Allah), *Alhamdolillah* (Louanges à Allah), *La ilaha illallah* (Il n'y a point de divinité à part Allah), *Allaho Akbar* (Allah est le plus Grand). »

(Tirmizi)

١٤١ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَأَبِي سَعِيْدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِنَّ اللهَ اصْطَفَى مِنَ الْكَلَامِ أَرْبَعًا: سُبْحَانَ اللهِ، وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ، وَلَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ، وَاللهُ أَكْبَرُ، فَمَنْ قَالَ: سُبْحَانَ اللهِ كُتِبَ لَهُ عِشْرُوْنَ حَسَنَةً، وَحُطَّتْ عَنْهُ عِشْرُوْنَ سَيِّئَةً، وَمَنْ قَالَ: اللهُ أَكْبَرُ فَمِثْلُ ذٰلِكَ، وَمَنْ قَالَ لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ فَمِثْلُ ذٰلِكَ، وَمَنْ قَالَ: الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِيْنَ مِنْ قِبَلِ نَفْسِهِ كُتِبَتْ لَهُ ثَلَاثُوْنَ حَسَنَةً وَحُطَّتْ عَنْهُ ثَلَاثُوْنَ سَيِّئَةً. رواه النسائي فى عمل اليوم والليلة، رقم: ٨٤٠

141) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho et Abou Sa'îd Al-Khoudri Raziyallaho 'anhoma rapportent que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Allah a sélectionné dans son Livre quatre paroles, à savoir *Sobhaanallah* (Gloire à Allah), *Alhamdolillah* (Louanges à Allah), *La ilaha illallah* (Il n'y a point de divinité à part Allah), *Allaho Akbar* (Allah est le plus Grand). Pour celui qui récite *Sobhaanallah* (Gloire à Allah), vingt bonnes actions sont portées à son crédit et vingt péchés sont effacés. Celui qui récite *Allaho Akbar* (Allah est le plus Grand), obtient une récompense identique. Celui qui récite *La ilaha illallah* (Il n'y a point de divinité à part Allah), obtient une récompense identique. Et pour celui qui récite du fond de son cœur *Alhamdolillahi-rabbil-'alamine* (Louanges à Allah, le Seigneur des Mondes), trente bonnes actions sont portées à son crédit et trente péchés sont effacés. ('Amalul Yaumi wal Lailah lin Nassai)

www.islamicbulletin.com

١٤٢ – عَنْ أَبِي سَعِيْدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: اسْتَكْثِرُوا مِنَ الْبَاقِيَاتِ الصَّالِحَاتِ. قِيْلَ: وَمَا هُنَّ يَا رَسُوْلَ اللهِ؟ قَالَ: الْمِلَّةُ، قِيْلَ وَمَا هِيَ؟ قال: التَّكْبِيْرُ وَالتَّهْلِيْلُ، وَالتَّسْبِيْحُ، وَالتَّحْمِيْدُ، وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللهِ. رواه الحاكم وقال: هذا اصح إسناد المصريين ووافقه الذهبي ١/٥١٢

142) Abou Sa'ïd Al-Khoudri Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Répétez souvent les bonnes œuvres pérennes. » On lui demanda : « Quelles sont-elles, Ô Rasoulallah ? » Il répondit : « Les principes essentiels de la religion. » On lui demanda : « Quels sont-ils ? » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam énonça : « Récitez *Allaho Akbar* (Allah est le plus Grand), *La ilaha illallah* (Il n'y a point de divinité à part Allah), *Sobhaanallah* (Gloire à Allah), *Alhamdolillah* (Louanges à Allah) et *Wala haoula wala qowwata illa billah* (Il n'y a de puissance ni de force que par Allah). » (Mustadrak Hâkim)

Note : 'les œuvres pérennes' implique les bonnes œuvres dont les récompenses sont éternelles. (Le mot arabe '*Al-Millah*' fait référence au fait que ces mots véhiculent une importance fondamentale dans la Religion). (Fath-ul-Rabbâni)

١٤٣ – عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: قُلْ سُبْحَانَ اللهِ، وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ، وَلَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ، وَاللهُ أَكْبَرُ، وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللهِ، فَإِنَّهُنَّ الْبَاقِيَاتُ الصَّالِحَاتُ، وَهُنَّ يَحْطُطْنَ الْخَطَايَا كَمَا تَحُطُّ الشَّجَرَةُ وَرَقَهَا، وَهُنَّ مِنْ كُنُوْزِ الْجَنَّةِ. رواه الطبراني بإسنادين في أحدهما: عمر بن راشد اليمامي، وقد وُثِّق على ضعفه وبقية رجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد ١٠/١٠٤

143) Abou Dardâ Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Récite : *Sobhaanallah* (Gloire à Allah), *Alhamdolillah* (Louanges à Allah), *La ilaha illallah* (Il n'y a point de divinité à part Allah), *Allaho Akbar* (Allah est le plus Grand) et *Wala haoula wala qowwata illa billah* (Il n'y a de puissance ni de force que par Allah). Ces formules figurent parmi les bonnes œuvres éternelles qui dépouillent des péchés comme le vent dépouille les arbres de leurs feuilles. Et elles proviennent des trésors du Paradis. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٤٤ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قال رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَا عَلَى الْأَرْضِ أَحَدٌ يَقُوْلُ: لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَاللهُ أَكْبَرُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللهِ إِلَّا كُفِّرَتْ عَنْهُ خَطَايَاهُ وَلَوْ كَانَتْ مِثْلَ

زَبَدِ الْبَحْرِ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما جاء فى فضل التسبيح والتكبير والتحميد، رقم: ٣٤٦٠ وزاد الحاكم: سُبْحَانَ اللهِ، وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ وقال الذهبى: حاتم ثقة، وزيادته مقبولة ١/٥٠٣

144) 'Abdullah Ibn-'Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque ici-bas récite :

لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَاللهُ أَكْبَرُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللهِ

Il n'y a pas de divinité en dehors d'Allah, Allah est le plus grand et il n'est de puissance ni de force que par Allah

Ses péchés sont pardonnés quand bien même ils seraient aussi nombreux que les vagues de la mer. » (Tirmizi)

Une autre version donne une récompense identique avec l'ajout de ces deux formules : سُبْحَانَ اللهِ Gloire à Allah et وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ Louanges à Allah. (Mustadrak Hakim)

١٤٥ – عَنْ أَبِىْ هُرَيْرَةَ رَضِىَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِىَّ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ قَالَ: سُبْحَانَ اللهِ، وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ، وَلَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ، وَاللهُ أَكْبَرُ، وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللهِ، قَالَ اللهُ: أَسْلَمَ عَبْدِى وَاسْتَسْلَمَ. رواه الحاكم وقال: صحيح الإسناد ووافقه الذهبى ١/٥٠٢

145) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Quiconque récite sincèrement :

سُبْحَانَ اللهِ، وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ، وَلَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ، وَاللهُ أَكْبَرُ، وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللهِ

Gloire à Allah et Louanges à Allah. Il n'y a pas de divinité en dehors d'Allah. Allah est le plus Grand et Il n'est de puissance ni de force que par Allah. »,

Allah dit : « Mon serviteur est devenu obéissant et s'est soumis entièrement à Moi. » (Mustadrak Hâkim)

١٤٦ – عَنْ أَبِىْ سَعِيْدٍ وَأَبِىْ هُرَيْرَةَ رَضِىَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّهُمَا شَهِدَا عَلَى النَّبِىِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: مَنْ قَالَ: لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ، وَاللهُ أَكْبَرُ، صَدَّقَهُ رَبُّهُ وَقَالَ: لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنَا وَأَنَا أَكْبَرُ، وَإِذَا قَالَ: لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَحْدَهُ قَالَ: يَقُوْلُ اللهُ: لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنَا وَأَنَا وَحْدِىْ، وَإِذَا قَالَ: لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيْكَ لَهُ، قَالَ اللهُ: لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنَا وَحْدِىْ لَا شَرِيْكَ لِىْ، وَإِذَا قَالَ: لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ، قَالَ اللهُ: لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنَا لِىَ الْمُلْكُ وَلِىَ الْحَمْدُ، وَإِذَا قَالَ: لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللهِ، قَالَ اللهُ:

www.islamicbulletin.com

لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنَا وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِيْ. وَكَانَ يَقُوْلُ: مَنْ قَالَهَا فِيْ مَرَضِهِ ثُمَّ مَاتَ لَمْ تَطْعَمْهُ النَّارُ.

رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما جاء ما يقول العبد إذا مرض، رقم ٣٤٣

146) Abou Sa'id et Abou Houraïrah Raziyallaho 'anhoma rapportent tous deux que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit dans un hadith Qoudsi : « Quiconque récite : لَا إِلٰهَ إِلَّا اللهُ، وَاللهُ أَكْبَرُ Il n'y a pas de divinité en dehors d'Allah et Allah est le plus Grand, son Seigneur acquiesce et déclare : لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنَا وَأَنَا أَكْبَرُ Il n'y a pas de divinité en dehors de Moi et Je suis est le plus Grand.

Et lorsque qu'il récite : لَا إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَحْدَهُ Il n'y a pas de divinité en dehors d'Allah, l'Unique, Allah Ta'ala acquiesce et dit : لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنَا وَأَنَا وَحْدِيْ Il n'y a pas de divinité en dehors de Moi et Je suis l'Unique.

Et lorsque qu'il récite : لَا إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيْكَ لَهُ Il n'y a pas de divinité en dehors d'Allah, l'Unique et sans associé, Allah Ta'ala répond : لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنَا وَحْدِيْ لَا شَرِيْكَ لِيْ Il n'y a pas de divinité en dehors de Moi, Je suis l'Unique et sans associé.

Et lorsque qu'il récite : لَا إِلٰهَ إِلَّا اللهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ Il n'y a pas de divinité en dehors d'Allah, l'Unique, sans associé et à Lui la Royauté et les Louanges, Allah Ta'ala acquiesce et dit : لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنَا لِيَ الْمُلْكُ وَلِيَ الْحَمْدُ Il n'y a pas de divinité en dehors de Moi, à Moi la Royauté et les Louanges.

Et lorsque qu'il récite : لَا إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللهِ Il n'y a pas de divinité en dehors d'Allah et il n'est de puissance ni de force que par Allah, Allah Ta'ala confirme : لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنَا وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِيْ Il n'y a pas de divinité en dehors de Moi et il n'est de puissance ni de force que par Moi.

Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « quiconque récitera les formules ci-dessus durant sa maladie puis meurt, le Feu de l'Enfer ne le dévorera pas. » (Tirmizi)

Note : Autrement dit quiconque souffre d'une maladie et récite les formules ci-dessous, le Feu de l'Enfer ne l'effleurera même pas.

لَا إِلٰهَ إِلَّا اللهُ، وَاللهُ أَكْبَرُ - لَا إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَحْدَهُ - لَا إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيْكَ لَهُ

لَا إِلٰهَ إِلَّا اللهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ - لَا إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللهِ

١٤٧ - عَنْ يَعْقُوْبَ بْنِ عَاصِمٍ رَحِمَهُ اللهُ أَنَّهُ سَمِعَ رَجُلَيْنِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُمَا سَمِعَا رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَا قَالَ عَبْدٌ قَطُّ: لَا إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيْكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ، مُخْلِصًا بِهَا رُوْحُهُ، مُصَدِّقًا بِهَا قَلْبُهُ لِسَانُهُ إِلَّا فُتِحَ لَهُ أَبْوَابُ السَّمَاءِ

حَتَّى يَنْظُرَ اللهُ إِلَى قَائِلِهَا وَحَقٌّ لِعَبْدٍ نَظَرَ اللهُ إِلَيْهِ أَنْ يُعْطِيَهُ سُؤْلَهُ. رواه النسائى فى عمل اليوم والليلة، رقم:٢٨

147) Yâqoub Ibn-'Asim Rahimahullah rapporte que deux Sahabas Raziyallaho 'anhoma ont entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Le serviteur qui récite :

لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيْكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ

Il n'y a pas de divinité en dehors d'Allah, Lui l'Unique, sans associé, à Lui la Royauté et les Louanges et Il est Puissant sur toute chose

De toute son âme et de tout son cœur et le professe verbalement, les portes des cieux s'ouvrent et Allah le regarde. Et lorsqu'Allah regarde un de Ses serviteurs, Il exauce certainement toutes ses demandes. » (Nassâi)

١٤٨ – عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيْهِ عَنْ جَدِّهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: خَيْرُ الدُّعَاءِ دُعَاءُ يَوْمِ عَرَفَةَ، وَخَيْرُ مَا قُلْتُ أَنَا وَالنَّبِيُّوْنَ مِنْ قَبْلِيْ: لَا إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيْكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن غريب، باب فى دعاء يوم عرفة، رقم:٣٥٨٥

148) 'Abdullah Ibn-'Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les meilleures invocations sont celles du jour de *'Arafa*. Et la meilleure que moi et les prophètes précédents ont récitée est :

لَا إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيْكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ

Il n'y a pas de divinité en dehors d'Allah, l'Unique, sans associé; à Lui la Royauté et les Louanges ; et Il est Puissant sur toute chose

(Tirmizi)

١٤٩ – رُوِيَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: مَنْ صَلَّى عَلَيَّ صَلَاةً صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ بِهَا عَشْرًا وَكَتَبَ لَهُ بِهَا عَشْرَ حَسَنَاتٍ. رواه الترمذى، باب ما جاء فى فضل الصلاة على النبى ﷺ، رقم: ٤٨٤

149) Il est rapporté que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Pour une Salawate (bénédiction) que quiconque m'envoie, Allah attribue à cette personne dix bénédictions et lui inscrit dix récompenses. » (Tirmizi)

www.islamicbulletin.com

١٥٠ – عَنْ عُمَيْرٍ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ صَلَّى عَلَيَّ مِنْ أُمَّتِيْ صَلَاةً مُخْلِصًا مِنْ قَلْبِهِ، صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ بِهَا عَشْرَ صَلَوَاتٍ، وَرَفَعَهُ بِهَا عَشْرَ دَرَجَاتٍ، وَكَتَبَ لَهُ بِهَا عَشْرَ حَسَنَاتٍ، وَمَحَا عَنْهُ عَشْرَ سَيِّئَاتٍ. رواه النسائي في عمل اليوم والليلة، رقم: ٦٤

150) 'Omaïr Al-Ansâri Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque de ma Oummah, m'envoie Salawate une fois avec un cœur sincère, Allah lui octroie dix bénédictions, l'élève de dix degrés, lui alloue dix récompenses et lui efface dix péchés. » (Amall-Yaumi wal Laïlah par Nassaï)

١٥١ – عَنْ أَبِيْ أُمَامَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَكْثِرُوا عَلَيَّ مِنَ الصَّلَاةِ فِيْ كُلِّ يَوْمِ الْجُمُعَةِ، فَإِنَّ صَلَاةَ أُمَّتِيْ تُعْرَضُ عَلَيَّ فِيْ كُلِّ يَوْمِ جُمُعَةٍ، فَمَنْ كَانَ أَكْثَرَهُمْ عَلَيَّ صَلَاةً كَانَ أَقْرَبَهُمْ مِنِّيْ مَنْزِلَةً. رواه البيهقي بإسناد حسن إلا أن مكحولا قيل: لم يسمع من أبي امامة، الترغيب ٢/٥٠٣

151) Abou Oumâmah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Adressez-moi des Salawates avec prodigalité chaque vendredi, car les Salawates de ma Oummah me sont présentées chaque vendredi. Celui qui m'adresse le plus de Salawates, figurera parmi les plus proches de moi (le Jour de la Résurrection). » (Baïhaqui, Targhîb)

١٥٢ – عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَكْثِرُوا الصَّلَاةَ عَلَيَّ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، فَإِنَّهُ أَتَانِيْ جِبْرِيْلُ آنِفًا عَنْ رَبِّهِ عَزَّوَجَلَّ فَقَالَ: مَا عَلَى الْأَرْضِ مِنْ مُسْلِمٍ يُصَلِّيْ عَلَيْكَ مَرَّةً وَاحِدَةً إِلَّا صَلَّيْتُ أَنَا وَمَلَائِكَتِيْ عَلَيْهِ عَشْرًا. رواه الطبراني عن أبي ظلال عنه، وأبو ظلال وثق، ولا يضر في المتابعات، الترغيب ٢/٤٩٨

152) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Adressez-moi des Salawates profusément le vendredi car Djibraïl 'Alayhis Salam vient juste de me communiquer de la part de mon Seigneur 'Azza wa Djall : « Tout Musulman ici-bas qui t'adresse une Salawate, Je lui accorde dix bénédictions et Mes anges sollicitent son pardon dix fois.» (Tabarâni, Targhib)

١٥٣ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: أَوْلَى النَّاسِ بِيْ يَوْمَ

www.islamicbulletin.com

الْقِيَامَةِ أَكْثَرُهُمْ عَلَيَّ صَلَاةً. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما جاء فى فضل الصلاة على النبى ﷺ، رقم: ٤٨٤

153) 'Abdullah Ibn-Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les fidèles de ma Oummah qui seront les plus proches de moi au Jour de la Résurrection, seront ceux qui m'auront adressé des Salawates en abondance. » (Tirmizi)

١٥٤ – عَنْ كَعْبٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ إِذَا ذَهَبَ ثُلُثَا اللَّيْلِ قَامَ فَقَالَ: يَاأَيُّهَا النَّاسُ اذْكُرُوا اللهَ اذْكُرُوا اللهَ، جَاءَتِ الرَّاجِفَةُ تَتْبَعُهَا الرَّادِفَةُ، جَاءَ الْمَوْتُ بِمَا فِيْهِ جَاءَ الْمَوْتُ بِمَا فِيْهِ، قَالَ أُبَيٌّ فَقُلْتُ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! إِنِّيْ أُكْثِرُ الصَّلَاةَ عَلَيْكَ فَكَمْ أَجْعَلُ لَكَ مِنْ صَلَاتِيْ؟ قَالَ: مَا شِئْتَ، قَالَ قُلْتُ: الرُّبُعَ؟ قَالَ: مَا شِئْتَ، فَإِنْ زِدْتَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكَ، قُلْتُ: فَالنِّصْفَ؟ قَالَ: مَا شِئْتَ، وَإِنْ زِدْتَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكَ، قَالَ: قُلْتُ: فَالثُّلُثَيْنِ؟ قَالَ: مَا شِئْتَ فَإِنْ زِدْتَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكَ، قُلْتُ: أَجْعَلُ لَكَ صَلَاتِيْ كُلَّهَا؟ قَالَ: إِذًا تُكْفَى هَمَّكَ وَيُغْفَرُ لَكَ ذَنْبُكَ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب فى الترغيب فى ذكر الله ....، رقم: ٢٤٥٧

154) Ka'b Raziyallaho 'anho rapporte que lorsque les deux tiers de la nuit étaient passés, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam se levait et appelait : « Ô gens ! Évoquez Allah, évoquez Allah. La commotion (qui ébranlera violemment les montagnes et la terre) va se manifester et celle qui la suit, va survenir. La mort est venue et brandit son spectre, la mort est venue et brandit son spectre. » Sur ce, Oubaï Ibn-Ka'b demanda : « Ô Rasoulallah ! Je désire t'adresser des Salawates en abondance, combien de temps dois-je y consacrer ? » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit : « Autant que tu veux. » Je demandai : « Un quart ? » Il répondit : « Autant que tu veux, toutefois augmenter un peu te sera bénéfique. » Je demandai : « Une moitié ? » Il répondit : « Autant que tu veux, toutefois augmenter un peu te sera bénéfique. » Je demandai : « Deux tiers ? » Il répondit : « Autant que tu veux, toutefois augmenter un peu te sera bénéfique. » Je demandai alors: « Devrais-je consacrer tout mon temps à t'adresser des Salawates ? » Il répondit : « Tu seras alors libéré de tous tes soucis et tes péchés seront pardonnés. » (Tirmizi)

Note : Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam rappelle ici la nature éphémère de la vie ici-bas et avertit de la proximité du Jour de la Résurrection de manière à ce que les gens ne deviennent pas

oublieux de l'Au-delà.

١٥٥- عَنْ كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَأَلْنَا رَسُوْلَ اللهِ ﷺ فَقُلْنَا: يَارَسُوْلَ اللهِ! كَيْفَ الصَّلَاةُ عَلَيْكُمْ أَهْلَ الْبَيْتِ؟ فَإِنَّ اللهَ قَدْ عَلَّمَنَا كَيْفَ نُسَلِّمُ، قَالَ: قُوْلُوا:

اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيْمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيْمَ إِنَّكَ حَمِيْدٌ مَّجِيْدٌ، اللّٰهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَّعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيْمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيْمَ، إِنَّكَ حَمِيْدٌ مَّجِيْدٌ.

رواه البخاري، كتاب أحاديث الأنبياء، رقم: ٣٣٧٠

155) Ka'b Ibn 'Udjrah Raziyallaho 'anho rapporte qu'ils ont demandé à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam : « Ô Rasoulallah ! De quelle manière devons-nous adresser des Salawates à toi et à ta famille ? Car en vérité Allah nous a enseigné comment donner le Salam (Salutations). » Il répondit : « Récitez :

اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ .....إِنَّكَ حَمِيْدٌ مَّجِيْدٌ

Ô Allah ! Adresse Tes Salawates (Honneurs, Grâces et Miséricorde) à Mohammed et à sa famille comme Tu as adressé Tes Salawates à Ibrahim et sa famille. Tu es digne de Louanges et le Très-Miséricordieux. Ô Allah ! Bénis Mohammed et sa famille comme Tu as béni Ibrahim et sa famille. Tu es digne de Louanges et le Très-Miséricordieux. »

(Bukhâri)

١٥٦- عَنْ أَبِيْ حُمَيْدٍ السَّاعِدِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُمْ قَالُوا: يَا رَسُوْلَ اللهِ، كَيْفَ نُصَلِّي عَلَيْكَ؟ فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: قُوْلُوا: اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَّأَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيْمَ، وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَّأَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيْمَ، إِنَّكَ حَمِيْدٌ مَّجِيْدٌ.

رواه البخاري، كتاب أحاديث الأنبياء، رقم: ٣٣٦٩

156) Abou Houmaïd As-Sâ'idî Raziyallaho 'anho rapporte lorsque des Sahabas ont demandé à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam : « Ô Rasoulallah ! Comment t'adresser des Salawates (bénédictions) ? » Il a répondu : « Récitez :

اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَّأَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيْمَ، وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَّأَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيْمَ، إِنَّكَ حَمِيْدٌ مَّجِيْدٌ

Ô Allah ! Adresse Tes Salawates (Honneurs, Grâces et

Miséricorde) à Mohammed, ses épouses et ses descendants comme Tu as adressé Tes Salawates aux descendants d'Ibrahim. Ô Allah ! Répands Tes bénédictions sur Mohammed, ses épouses et ses descendants comme Tu as répandu Tes bénédictions sur les descendants d'Ibrahim. Tu es digne de Louanges et le Très-Miséricordieux

(Bukhâri)

١٥٧ - عَنْ أَبِيْ سَعِيْدِ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قُلْنَا: يَا رَسُوْلَ اللهِ! هٰذَا السَّلَامُ عَلَيْكَ فَكَيْفَ نُصَلِّي؟ قَالَ: قُوْلُوا: اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُوْلِكَ كَمَا صَلَّيْتَ عَلٰى إِبْرَاهِيْمَ وَبَارِكْ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلٰى إِبْرَاهِيْمَ وَآلِ إِبْرَاهِيْمَ. رواه البخاري، باب الصلاة على النبي ﷺ، رقم: ٦٣٥٨

157) Abou Sa'îd Al-Khoudri Raziyallaho 'anho rapporte qu'ils ont demandé : « Ô Rasoulallah ! Nous avons appris la façon de t'envoyer le Salam (salutations) lors de la récitation du *Tashahhud* dans la prière. Indique-nous la façon de t'adresser les Salawates » Il répondit : «Récitez :

اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُوْلِكَ كَمَا صَلَّيْتَ عَلٰى إِبْرَاهِيْمَ وَبَارِكْ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلٰى إِبْرَاهِيْمَ وَآلِ إِبْرَاهِيْمَ

Ô Allah ! Répands Tes Salawates sur Mohammed qui est Ton serviteur et Ton messager comme Tu as répandu Tes Salawates sur Ibrahim. Et répands Tes bénédictions sur Mohammed et sa famille comme Tu as répandu Tes bénédictions sur Ibrahim et sa famille

(Bukhâri)

١٥٨ - عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ سَرَّهُ أَنْ يُكْتَالَ بِالْمِكْيَالِ الْأَوْفٰى إِذَا صَلّٰى عَلَيْنَا أَهْلَ الْبَيْتِ فَلْيَقُلْ: اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ وَأَزْوَاجِهِ أُمَّهَاتِ الْمُؤْمِنِيْنَ وَذُرِّيَّتِهِ وَأَهْلِ بَيْتِهِ كَمَا صَلَّيْتَ عَلٰى آلِ إِبْرَاهِيْمَ إِنَّكَ حَمِيْدٌ مَّجِيْدٌ. رواه أبو داوٗد، باب الصلاة على النبي ﷺ بعد التشهد، رقم: ٩٨٢

158) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui aimerait que ses récompenses soient pesées sur une grande balance, qu'il m'adresse des Salawates ainsi qu'à ma famille en récitant :

www.islamicbulletin.com

اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدِ النَّبِيِّ وَأَزْوَاجِهِ أُمَّهَاتِ الْمُؤْمِنِيْنَ وَذُرِّيَّتِهِ وَأَهْلِ بَيْتِهِ كَمَا صَلَّيْتَ عَلٰى آلِ إِبْرَاهِيْمَ إِنَّكَ حَمِيْدٌ مَّجِيْدٌ

Ô Allah ! Répands Tes Salawates (Honneurs, Grâces et Miséricorde) sur Mohammed, ses épouses, mères des Croyants, ses descendants et les gens de la maison comme Tu as béni la famille d'Ibrahim car Tu es digne de Louanges et Tu es le Très-Miséricordieux

(Abou Dawoud)

١٥٩ – عَنْ رُوَيْفِعِ بْنِ ثَابِتٍ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ ﷺ: مَنْ صَلّٰى عَلٰى مُحَمَّدٍ وَقَالَ: اللّٰهُمَّ أَنْزِلْهُ الْمَقْعَدَ الْمُقَرَّبَ عِنْدَكَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَجَبَتْ لَهُ شَفَاعَتِيْ. رواه البزار والطبراني في الأوسط والكبير وأسانيدهم حسنة، مجمع الزوائد ١٠/٢٥٤

159) Ruwaifi' Ibn-Thabit Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui adresse des Salawates à Mohammed en récitant :

اللّٰهُمَّ أَنْزِلْهُ الْمَقْعَدَ الْمُقَرَّبَ عِنْدَكَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

Ô Allah ! Accorde-lui une chaire d'honneur et la proximité auprès de Toi le Jour de la Résurrection

Mon intercession lui est garantie. (Bazzar, Tabarâni, Madjama-uz-Zawaid)

١٦٠ – عَنْ أَبِيْ ذَرٍّ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ عَنْ رَسُوْلِ اللّٰهِ ﷺ قَالَ: إِنَّ اللّٰهَ عَزَّوَجَلَّ يَقُوْلُ: يَا عَبْدِيْ مَا عَبَدْتَنِيْ وَرَجَوْتَنِيْ فَإِنِّيْ غَافِرٌ لَكَ عَلٰى مَا كَانَ فِيْكَ، وَيَاعَبْدِيْ إِنْ لَقِيْتَنِيْ بِقُرَابِ الْأَرْضِ خَطِيْئَةً مَا لَمْ تُشْرِكْ بِيْ لَقِيْتُكَ بِقُرَابِهَا مَغْفِرَةً. (الحديث) رواه أحمد ٥/١٥٤

160) Abou Zar Raziyallaho 'anho rapporte Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam citant un hadith Qoudsi « En vérité, Allah, le Tout-Puissant et Majestueux a dit : « Ô Mon serviteur ! Aussi longtemps que tu M'adores et espères en Moi, Je te pardonnerai tes actions. Ô Mon serviteur ! Si tu Me rencontres avec un nombre de péchés égal au volume de la terre et que tu ne M'attribues aucun associé, Je te garantis un pardon d'une ampleur égale à celle du monde entier. »

(Musnad Ahmad)

١٦١ – عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللّٰهِ ﷺ يَقُوْلُ: قَالَ اللّٰهُ تَبَارَكَ وَتَعَالٰى: يَا ابْنَ آدَمَ! إِنَّكَ مَا دَعَوْتَنِيْ وَرَجَوْتَنِيْ غَفَرْتُ لَكَ عَلٰى مَا كَانَ فِيْكَ وَلَا أُبَالِيْ. يَا ابْنَ

آدَمَ! لَوْ بَلَغَتْ ذُنُوبُكَ عَنَانَ السَّمَاءِ، ثُمَّ اسْتَغْفَرْتَنِي غَفَرْتُ لَكَ وَلَا أُبَالِي. (الحديث) رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن غريب، باب الحديث القدسي: يا ابن آدم إنك ما دعوتني ....، رقم: ٣٥٤٠

161) Anas Ibn-Malik Raziyallaho'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam citer un Hadith Qoudsi et dire qu'Allah le Tout-Puissant dit : « Ô fils d'Adam ! Tant que tu M'invoques et espères en Moi, Je te pardonne tes actions et peu M'importe. Ô fils d'Adam ! Si tes péchés atteignaient le ciel et que tu Me demandais ensuite de te pardonner, Je te pardonnerais et peu M'importe (que leur nombre soit si important)» (Tirmizi)

١٦٢ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: إِنَّ عَبْدًا أَصَابَ ذَنْبًا فَقَالَ: رَبِّ أَذْنَبْتُ ذَنْبًا فَاغْفِرْ لِي، فَقَالَ رَبُّهُ: أَعَلِمَ عَبْدِي أَنَّ لَهُ رَبًّا يَغْفِرُ الذَّنْبَ وَيَأْخُذُ بِهِ؟ غَفَرْتُ لِعَبْدِي، ثُمَّ مَكَثَ مَا شَاءَ اللهُ ثُمَّ أَصَابَ ذَنْبًا فَقَالَ: رَبِّ أَذْنَبْتُ آخَرَ فَاغْفِرْهُ، فَقَالَ: أَعَلِمَ عَبْدِي أَنَّ لَهُ رَبًّا يَغْفِرُ الذَّنْبَ وَيَأْخُذُ بِهِ؟ غَفَرْتُ لِعَبْدِي، ثُمَّ مَكَثَ مَا شَاءَ اللهُ ثُمَّ أَذْنَبَ ذَنْبًا فَقَالَ: رَبِّ أَذْنَبْتُ آخَرَ فَاغْفِرْهُ، فَقَالَ: أَعَلِمَ عَبْدِي أَنَّ لَهُ رَبًّا يَغْفِرُ الذَّنْبَ وَيَأْخُذُ بِهِ؟ غَفَرْتُ لِعَبْدِي ثَلَاثًا فَلْيَعْمَلْ مَا شَاءَ. رواه البخاري. باب قول الله تعالى يريدون أن يبدلوا كلام الله، رقم: ٧٥٠٧

162) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam citer un hadith Qoudsi et dire : « Tout serviteur d'Allah qui, après avoir commis un péché, dit : « Ô mon Seigneur ! Pardonne-moi car j'ai péché,. » Son Seigneur dit : « Mon serviteur sait-il qu'il a un Seigneur Qui pardonne et châtie. J'ai pardonné à Mon serviteur. » Après s'être abstenu de pécher aussi longtemps qu'Allah l'a voulu, il pèche de nouveau et dit : « Ô mon Seigneur ! Pardonne car j'ai de nouveau péché. » Allah a dit alors : « Mon serviteur sait-il qu'il a un Seigneur Qui pardonne et châtie. Je lui ai pardonné. » Après s'être abstenu de pécher aussi longtemps qu'Allah l'a voulu, il pèche de nouveau et dit : « Ô mon Seigneur ! Pardonne car j'ai de nouveau péché. » Allah a dit alors : « Mon serviteur sait-il qu'il a un Seigneur Qui pardonne et châtie. J'ai pardonné les trois péchés de Mon serviteur, qu'il fasse comme il lui plaîra. » (Bukhâri)

Note : si après récurrence d'un péché, le serviteur se tourne vers Allah avec un cœur contrit et implore le pardon, Allah lui pardonne.

www.islamicbulletin.com

١٦٣- عَنْ أُمِّ عِصْمَةَ الْعَوْصِيَّةِ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَا مِنْ مُسْلِمٍ يَعْمَلُ ذَنْبًا إِلَّا وَقَفَ الْمَلَكُ الْمُوَكَّلُ بِإِحْصَاءِ ذُنُوْبِهِ ثَلَاثَ سَاعَاتٍ فَإِنِ اسْتَغْفَرَ اللهَ مِنْ ذَنْبِهِ ذٰلِكَ فِي شَيْءٍ مِنْ تِلْكَ السَّاعَاتِ لَمْ يُوْقِفْهُ عَلَيْهِ، وَلَمْ يُعَذِّبْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح الإسناد ولم يخرجاه ووافقه الذهبي ٤/٢٦٢

163) Oummé 'Ismah Al-Auçiyyah Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « À chaque fois qu'un Musulman commet un péché, l'ange chargé d'inscrire ses péchés accorde un délai de trois *Sa'at* (unité de durée – environ soixante cinq minutes au total). S'il demande pardon à Allah pour son péché durant ce délai, l'ange ne consigne pas le péché et Allah ne le châtiera point au Jugement Dernier. » (Mustadrak Hâkim)

١٦٤- عَنْ أَبِي أُمَامَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ قَالَ: إِنَّ صَاحِبَ الشِّمَالِ لَيَرْفَعُ الْقَلَمَ سِتَّ سَاعَاتٍ عَنِ الْعَبْدِ الْمُسْلِمِ الْمُخْطِيءِ أَوِ الْمُسِيْءِ، فَإِنْ نَدِمَ وَاسْتَغْفَرَ اللهَ مِنْهَا أَلْقَاهَا، وَإِلَّا كُتِبَتْ وَاحِدَةً. رواه الطبراني بأسانيد ورجال أحدها وثقوا، مجمع الزوائد ١٠/٢١٦

164) Abou Oumâmah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « En vérité, l'ange de gauche retient sa plume pendant six *Sa'at* (unité de temps) avant de consigner le péché commis par un Musulman. Si le pécheur se repent et implore le pardon d'Allah durant ce temps (deux heures environ), l'ange n'inscrit pas le péché, après quoi il lui inscrit un péché. »
(Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٦٥- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ قَالَ: إِنَّ الْعَبْدَ إِذَا أَخْطَأَ خَطِيْئَةً نُكِتَتْ فِي قَلْبِهِ نُكْتَةٌ سَوْدَاءُ فَإِذَا هُوَ نَزَعَ وَاسْتَغْفَرَ وَتَابَ سُقِلَ قَلْبُهُ، وَإِنْ عَادَ زِيْدَ فِيْهَا حَتَّى تَعْلُوَ قَلْبَهُ، وَهُوَ الرَّانُ الَّذِي ذَكَرَ اللهُ ﴿كَلَّا بَلْ ۜ رَانَ عَلَى قُلُوْبِهِمْ مَا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ﴾(المطففين: ١٤) رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ومن سورة ويل للمطففين، رقم: ٣٣٣٤

165) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsqu'un serviteur (d'Allah) commet un péché, un point noir s'imprime sur son cœur. S'il s'abstient de récidiver et implore le pardon d'Allah avec contrition, son cœur en sera purifié. S'il commet de nouveaux péchés, la tâche sombre s'étend et finit par éroder entièrement le cœur. C'est ce à quoi Allah fait référence dans le verset :

كَلَّا بَلْ ۜ رَانَ عَلَىٰ قُلُوبِهِم مَّا كَانُوا يَكْسِبُونَ

« Pas du tout, mais ce qu'ils ont accompli couvre leurs cœurs. »
(Sourate (83) Al-Motaffiffoune/les fraudeurs, verset 14)
(Tirmizi)

١٦٦ – عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَا أَصَرَّ مَنِ اسْتَغْفَرَ وَإِنْ عَادَ فِي الْيَوْمِ سَبْعِيْنَ مَرَّةً. رواه ابوداؤد، باب فى الإستغفار، رقم: ١٥١٤

166) Abou Bakr Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « N'est pas considéré comme récidiviste celui qui implore sans cesse le pardon d'Allah quand bien même il récidiverait soixante-dix fois en un jour. » (Abou Dawoud)

١٦٧ – عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ لَزِمَ الإِسْتِغْفَارَ جَعَلَ اللهُ لَهُ مِنْ كُلِّ ضِيْقٍ مَخْرَجًا وَمِنْ كُلِّ هَمٍّ فَرَجًا وَرَزَقَهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ. رواه ابوداؤد، باب فى الإستغفار، رقم: ١٥١٨

167) Ibn-Abbas Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui implore assidûment le pardon, Allah lui procurera la solution de chaque problème, un soulagement pour chaque peine et pourvoira à sa subsistance d'une source qu'il n'aurait jamais soupçonnée. » (Abou Dawoud)

١٦٨ – عَنِ الزُّبَيْرِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ أَحَبَّ أَنْ تَسُرَّهُ صَحِيْفَتُهُ فَلْيُكْثِرْ فِيْهَا مِنَ الإِسْتِغْفَارِ. رواه الطبرانى فى الأوسط ورجاله ثقات، مجمع الزوائد ١٠/٣٤٧

168) Zoubaïr Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui souhaite que son livre des actions constitue une source de bonheur, qu'il implore amplement le pardon. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٦٩ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ بُسْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَقُوْلُ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: طُوْبَى لِمَنْ وَجَدَ فِي صَحِيْفَتِهِ اسْتِغْفَارًا كَثِيْرًا. رواه ابن ماجه، باب الإستغفار، رقم: ٣٨١٨

169) 'Abdullah Ibn-Busr Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Félicité à celui qui trouvera un grand nombre de requêtes de pardon dans son registre. »
(Ibn Mâdjah)

www.islamicbulletin.com

١٧٠ – عَنْ أَبِيْ ذَرٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ اللهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى يَقُوْلُ: يَا عِبَادِي كُلُّكُمْ مُذْنِبٌ إِلَّا مَنْ عَافَيْتُ فَاسْئَلُوْنِي الْمَغْفِرَةَ فَأَغْفِرَ لَكُمْ. وَمَنْ عَلِمَ مِنكُمْ أَنِّي ذُوْ قُدْرَةٍ عَلَى الْمَغْفِرَةِ فَاسْتَغْفَرَنِي بِقُدْرَتِي غَفَرْتُ لَهُ. وَكُلُّكُمْ ضَالٌّ إِلَّا مَنْ هَدَيْتُ فَسَلُوْنِي الْهُدَى أَهْدِكُمْ، وَكُلُّكُمْ فَقِيْرٌ إِلَّا مَنْ أَغْنَيْتُ فَسَلُوْنِي أَرْزُقْكُمْ، وَلَوْ أَنَّ حَيَّكُمْ وَمَيِّتَكُمْ، وَأَوَّلَكُمْ وَآخِرَكُمْ، وَرَطْبَكُمْ وَيَابِسَكُمُ اجْتَمَعُوا، فَكَانُوا عَلَى قَلْبِ أَتْقَى عَبْدٍ مِنْ عِبَادِي –لَمْ يَزِدْ فِي مُلْكِي جَنَاحَ بَعُوْضَةٍ. وَلَوِ اجْتَمَعُوا فَكَانُوا عَلَى قَلْبِ أَشْقَى عَبْدٍ مِنْ عِبَادِي– لَمْ يَنْقُصْ مِنْ مُلْكِي جَنَاحَ بَعُوْضَةٍ. وَلَوْ أَنَّ حَيَّكُمْ وَمَيِّتَكُمْ، وَأَوَّلَكُمْ وَآخِرَكُمْ، وَرَطْبَكُمْ وَيَابِسَكُمُ اجْتَمَعُوا، فَسَأَلَ كُلُّ سَائِلٍ مِنْهُمْ مَا بَلَغَتْ أُمْنِيَّتُهُ، مَا نَقَصَ مِنْ مُلْكِي إِلَّا كَمَا لَوْ أَنَّ أَحَدَكُمْ مَرَّ بِشَفَةِ الْبَحْرِ، فَغَمَسَ فِيْهَا إِبْرَةً ثُمَّ نَزَعَهَا. ذٰلِكَ بِأَنِّي جَوَادٌ مَاجِدٌ عَطَائِي كَلَامٌ، إِذَا أَرَدْتُ شَيْئًا، فَإِنَّمَا أَقُوْلُ لَهُ: كُنْ، فَيَكُوْنُ. رواه ابن ماجه، باب ذكر التوبه، رقم: ٤٢٥٧

170) Abou Zar Raziyallaho 'anho rapporte Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam citant un hadith Qoudsi dans lequel Allah Tabaraka wa Ta'ala révèle : « Ô Mes serviteurs ! Vous êtes tous pécheurs, sauf ceux à qui J'accorde le salut. Implorez donc Mon pardon et Je vous pardonnerai. Celui qui implore Mon pardon en sachant que Je suis capable de pardonner, Je lui pardonne. Vous êtes tous égarés, sauf ceux que Je guide. Demandez-Moi de vous guider et Je vous guiderai. Vous êtes tous nécessiteux, sauf ceux que J'enrichis. Demandez-Moi la providence et Je vous l'accorderai. Si l'ensemble de vos vivants et de vos morts, de vos successeurs et de vos prédécesseurs, de vos matières organiques et inorganiques (si elles se métamorphosaient en humains) s'assemblaient pour ne former qu'une personne qui me craint au plus haut degré, Ma Royauté ne s'en trouverait pas pour autant accrue, ne serait-ce que d'une aile de moustique. Si tous s'assemblaient pour ne former qu'une personne qui serait le plus invétéré des pécheurs et ls plus hostile des rebelles parmi Mes serviteurs, cela ne dummuerait en rien Ma Royauté, pas même d'une aile de moustique. Et si l'ensemble de vos vivants et de vos morts, de vos successeurs et de vos prédécesseurs, de vos matières organiques et inorganiques (si elles se métamorphosaient en humains) s'assemblaient et que tous Me demandaient de satisfaire leurs désirs, Mes Trésors n'en seraient pas pour autant appauvris à l'image de celui qui, plongeant une aiguille dans l'océan, l'en ressort avec quelques gouttes y adhérant. Attendu que Je suis le Très-

Généreux, le Glorieux. Mes dons ne tiennent qu'à une parole unique car lorsque Je décrète une chose, Je lui dis : Sois ! Et elle est. »
(Ibn Mâdjah)

١٧١ – عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنِ اسْتَغْفَرَ لِلْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، كَتَبَ اللهُ لَهُ بِكُلِّ مُؤْمِنٍ وَمُؤْمِنَةٍ حَسَنَةً. رواه الطبراني وإسناده جيد، مجمع الزوائد ١/٣٥٢

171) Oubâdah Ibn-Sâmite Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Celui qui implore le pardon d'Allah pour les croyants et croyantes, Allah lui inscrit une bonne œuvre proportionnellement à chaque croyant et croyante. »
(Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٧٢ – عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِذَا الْتَقَى الْمُسْلِمَانِ فَتَصَافَحَا وَحَمِدَا اللهَ وَاسْتَغْفَرَاهُ غُفِرَ لَهُمَا. رواه ابوداؤد، باب في المصافحة، رقم: ٥٢١١

172) Barâ' Ibn-'Azib Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsque deux Musulmans se rencontrent, se serrent la main, louent Allah et implorent Son pardon, leurs péchés sont pardonnés (en disant par exemple *Alhamdolillah*, Louanges à Allah ; *Yagfirullaho lana wa lakom*, qu'Allah daigne nous pardonner. »
(Abou Dawoud)

١٧٣ – عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: كَيْفَ تَقُوْلُوْنَ بِفَرَحِ رَجُلٍ انْفَلَتَتْ مِنْهُ رَاحِلَتُهُ، تَجُرُّ زِمَامَهَا بِأَرْضٍ قَفْرٍ لَيْسَ بِهَا طَعَامٌ وَلَا شَرَابٌ، وَعَلَيْهَا لَهُ طَعَامٌ وَشَرَابٌ، فَطَلَبَهَا حَتَّى شَقَّ عَلَيْهِ، ثُمَّ مَرَّتْ بِجِذْلِ شَجَرَةٍ، فَتَعَلَّقَ زِمَامُهَا، فَوَجَدَهَا مُتَعَلِّقَةً بِهِ؟ قُلْنَا: شَدِيْدًا، يَا رَسُوْلَ اللهِ! فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَمَا، إِنَّهُ وَاللهِ! لَلّٰهُ أَشَدُّ فَرَحًا بِتَوْبَةِ عَبْدِهِ، مِنَ الرَّجُلِ بِرَاحِلَتِهِ. رواه مسلم، باب في الحض على التوبة والفرح بها، رقم: ٦٩٥٩

173) Barâ' Ibn-'Azib Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Pouvez-vous imaginer la joie d'un homme dont le chameau s'est enfui, en emportant son licou dans un lieu désertique sans nourriture ni eau, et son chameau charriait ses vivres et sa boisson. Il part donc à sa recherche jusqu'à l'épuisement, alors que le chameau passant sous un arbre, son licou s'y empêtre et l'homme trouve alors son chameau accroché à l'arbre » Nous répondîmes : « Ô Rasoulallah ! Il sera

www.islamicbulletin.com

transporté de joie. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit alors : « Écoutez, je jure par Allah ! Allah se réjouit du repentir de Son serviteur plus que cet homme qui retrouve son chameau.»

(Muslim)

١٧٤ – عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ : لَلّٰهُ أَشَدُّ فَرَحًا بِتَوْبَةِ عَبْدِهِ حِيْنَ يَتُوْبُ إِلَيْهِ مِنْ أَحَدِكُمْ كَانَ عَلٰى رَاحِلَتِهِ بِأَرْضٍ فَلَاةٍ، فَانْفَلَتَتْ مِنْهُ، وَعَلَيْهَا طَعَامُهُ وَشَرَابُهُ، فَأَيِسَ مِنْهَا، فَأَتٰى شَجَرَةً، فَاضْطَجَعَ فِي ظِلِّهَا، قَدْ أَيِسَ مِنْ رَاحِلَتِهِ، فَبَيْنَا هُوَ كَذٰلِكَ إِذْ هُوَ بِهَا، قَائِمَةً عِنْدَهُ، فَأَخَذَ بِخِطَامِهَا، ثُمَّ قَالَ مِنْ شِدَّةِ الْفَرَحِ: اَللّٰهُمَّ! أَنْتَ عَبْدِي وَأَنَا رَبُّكَ، أَخْطَأَ مِنْ شِدَّةِ الْفَرَحِ. رواه مسلم، باب فى الحض على التوبة والفرح بها، رقم: ٦٩٦٠

174) Anas Ibn-Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « La satisfaction d'Allah causée par le repentir de Son serviteur est extrêmement plus profonde que celle que ressentirait l'un de vous si après que sa monture se fût échappée, emportant dans un endroit aride et perdu sa nourriture et sa boisson, et que l'ayant cherchée et finalement vaincu par le désespoir, il s'allongeait à l'ombre d'un arbre et retrouvait fortuitement dans cet état de désarroi, sa monture à proximité. Il s'exclame alors avec jubilation en saisissant le licou de sa monture « Ô Allah ! Tu es mon esclave et je suis Ta providence ! ». Sous l'effet de cette joie intense, ses pensées tourbillonnent et il fait alors cette erreur.

(Muslim)

١٧٥ – عَنْ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: لَلّٰهُ أَشَدُّ فَرَحًا بِتَوْبَةِ عَبْدِهِ الْمُؤْمِنِ مِنْ رَجُلٍ فِي أَرْضٍ دَوِيَّةٍ مَهْلِكَةٍ مَعَهُ رَاحِلَتُهُ، عَلَيْهَا طَعَامُهُ وَشَرَابُهُ، فَنَامَ فَاسْتَيْقَظَ وَقَدْ ذَهَبَتْ، فَطَلَبَهَا حَتّٰى أَدْرَكَهُ الْعَطَشُ ثُمَّ قَالَ: أَرْجِعُ إِلٰى مَكَانِي الَّذِي كُنْتُ فِيْهِ، فَأَنَامُ حَتّٰى أَمُوْتَ، فَوَضَعَ رَأْسَهُ عَلٰى سَاعِدِهِ لِيَمُوْتَ فَاسْتَيْقَظَ وَعِنْدَهُ رَاحِلَتُهُ، عَلَيْهَا زَادُهُ وَطَعَامُهُ وَشَرَابُهُ، فَاللهُ أَشَدُّ فَرَحًا بِتَوْبَةِ الْعَبْدِ الْمُؤْمِنِ مِنْ هٰذَا بِرَاحِلَتِهِ وَزَادِهِ. رواه مسلم، باب فى الحض على التوبة والفرح بها، رقم: ٦٩٥٥

175) 'Abdullah Raziyallaho 'anho rapporte qu'il a entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Certes, le plaisir que cause à Allah le repentir de Son serviteur fidèle, est plus extrême que celui d'un homme qui, traversant une jungle dangereuse avec sa monture chargée de ses provisions de nourriture et de boisson, fait

www.islamicbulletin.com

halte et s'endort et découvre à son réveil que sa monture s'est échappée. Il se met alors à sa recherche mais épuisé et accablé par la soif, il se dit : « Je vais retourner là où j'étais et m'allonger jusqu'à ce que la mort vienne. » Il niche donc sa tête sur son bras pour attendre la mort. Mais il se réveille et voilà que sa monture se tient devant lui avec ses provisions. Allah se réjouit du repentir de Son serviteur croyant plus que cet homme ne se réjouit (après un désespoir total) du retour de sa monture et de ses provisions. »

(Muslim)

١٧٦- عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِنَّ اللهَ عَزَّوَجَلَّ يَبْسُطُ يَدَهُ بِاللَّيْلِ لِيَتُوبَ مُسِيءُ النَّهَارِ، وَيَبْسُطُ يَدَهُ بِالنَّهَارِ لِيَتُوبَ مُسِيءُ اللَّيْلِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ مِنْ مَغْرِبِهَا.

رواه مسلم، باب قبول التوبة من الذنوب ....، رقم: ٦٩٨٩

176) Abou Moussa Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : «Allah le Tout-Puissant et plein de Majesté tend Sa Main de Miséricorde la nuit afin que les méchants du jour se repentissent et Il étend Sa Main de Miséricorde le jour afin que les méchants de la nuit se repentissent. Ce geste (de la Miséricorde d'Allah) perdurera jusqu'au jour où le soleil se lèvera à l'ouest . »

(Muslim)

١٧٧- عَنْ صَفْوَانَ بْنِ عَسَّالٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِنَّ اللهَ عَزَّوَجَلَّ جَعَلَ بِالْمَغْرِبِ بَابًا عَرْضُهُ مَسِيرَةُ سَبْعِينَ عَامًا لِلتَّوْبَةِ لَا يُغْلَقُ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ مِنْ قِبَلِهِ. (وهو قطعة من الحديث) رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ما جاء في فضل التوبة، رقم: ٣٥٣٦

177) Safwân Ibn-'Assâl Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « En vérité, Allah, Tout-Puissant et Majestueux, a érigé à l'ouest une porte pour le repentir dont la largeur équivaut à soixante-dix années de marche. Le jour où le soleil se lèvera à l'ouest, elle sera close (le Jour du Jugement sera alors proche et la porte du repentir fermée définitivement). » (Tirmizi)

١٧٨- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِنَّ اللهَ يَقْبَلُ تَوْبَةَ الْعَبْدِ مَا لَمْ يُغَرْغِرْ.

رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن غريب، باب إن الله يقبل توبة العبد ....، رقم: ٣٥٣٧

178) 'Abdullah Ibn-'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Allah accepte le repentir du serviteur jusqu'à ce que l'agonie de la mort se manifeste par les

www.islamicbulletin.com

gargouillis *ghar ghara.* » (Tirmizi)
Note : lorsque l'âme quitte le corps, la gorge émet un gargouillis singulier que traduit l'onomatopée *ghar ghara* et qui figure parmi les derniers signes de la mort et après quoi l'Imane (la foi) en Allah n'est plus regardée comme valide.

١٧٩- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ تَابَ قَبْلَ مَوْتِهِ بِعَامٍ تِيْبَ عَلَيْهِ حَتّٰى قَالَ بِشَهْرٍ حَتّٰى قَالَ بِجُمُعَةٍ، حَتّٰى قَالَ بِيَوْمٍ، حَتّٰى قَالَ بِسَاعَةٍ، حَتّٰى قَالَ بِفُوَاقٍ. رواه الحاكم ٤/٢٥٨

179) 'Abdullah Ibn-'Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui fait acte de contrition une année voire même un mois, une semaine, un jour, une *Sa'ah* (environ trente trois minutes) ou encore l'espace de temps entre deux traites d'une chamelle avant sa mort, son repentir sera exaucé. » (Mustadrak Hâkim)

١٨٠- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ أَخْطَأَ خَطِيْئَةً أَوْ أَذْنَبَ ذَنْبًا ثُمَّ نَدِمَ فَهُوَ كَفَّارَتُهُ. رواه البيهقي في شعب الإيمان ٥/٣٨٧

180) 'Abdullah Ibn-Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui commet une erreur ou un péché, puis le regrette, son regret revient à une expiation pour son péché. » (Baïhaqui)

١٨١- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: كُلُّ ابْنِ آدَمَ خَطَّاءٌ، وَخَيْرُ الْخَطَّائِيْنَ التَّوَّابُوْنَ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث غريب، باب في استعظام المؤمن ذنوبه ٠٠٠٠، رقم: ٢٤٩٩

181) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Tous les fils d'Adam sont pécheurs et les meilleurs des pécheurs sont ceux qui reviennent repentants vers Allah. » (Tirmizi)

١٨٢- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: إِنَّ مِنْ سَعَادَةِ الْمَرْءِ أَنْ يَطُوْلَ عُمْرُهُ، وَيَرْزُقَهُ اللهُ الإِنَابَةَ. رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح الإسناد ولم يخرجاه ووافقه الذهبي ٤/٢٤٠

182) Djâbir Ibn-'Abdullah Raziyallaho 'anhoma rapporte avoir

entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Quelle heureuse aubaine pour celui à qui il est donné de vivre longtemps et à qui Allah donne ainsi l'avantage de pouvoir se repentir. »
(Mustadrak Hâkim)

١٨٣ – عَنِ الْأَغَرِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: يَاأَيُّهَا النَّاسُ! تُوْبُوا إِلَى اللهِ، فَإِنِّي أَتُوْبُ إِلَى اللهِ –فِي الْيَوْمِ– مِائَةَ مَرَّةٍ. رواه مسلم، باب استحباب الإستغفار ٠٠٠٠، رقم:٦٨٥٩

183) Agharr Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : «Ô gens ! Amendez-vous et revenez vers Allah en vous repentant car je me repens moi-même cent fois par jour. » (Muslim)

١٨٤ – عَنِ ابْنِ الزُّبَيْرِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا يَقُوْلُ: يَاأَيُّهَا النَّاسُ! إِنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَقُوْلُ: لَوْ أَنَّ ابْنَ آدَمَ أُعْطِيَ وَادِيًا مِلْأً مِنْ ذَهَبٍ، أَحَبَّ إِلَيْهِ ثَانِيًا، وَلَوْ أُعْطِيَ ثَانِيًا أَحَبَّ إِلَيْهِ ثَالِثًا، وَلَا يَسُدُّ جَوْفَ بْنِ آدَمَ إِلَّا التُّرَابُ، وَيَتُوْبُ اللهُ عَلَى مَنْ تَابَ. رواه البخا رى، باب ما يتقى من فتنة المال، رقم:٦٤٣٨

184) 'Abdullah Ibn-Zoubaïr Raziyallaho 'anhoma déclara : « Ô gens ! Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « S'il était donné au fils d'Adam une vallée renfermant de l'or en abondance, il en convoiterait une deuxième. Si une deuxième lui était donnée, il briguerait une troisième. Rien sinon la poussière de la tombe emplira le ventre du fils d'Adam et Allah accepte le repentir de qui revient à Lui repentant. (Allah répand sa Miséricorde sur celui qui se détourne des plaisirs d'ici-bas pour orienter son cœur vers Allah). » (Bukhari)

١٨٥ – عَنْ زَيْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ قَالَ: أَسْتَغْفِرُ اللهَ الَّذِيْ لَآ إِلٰهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّوْمُ وَأَتُوْبُ إِلَيْهِ غُفِرَ لَهُ، وَإِنْ كَانَ فَرَّ مِنَ الزَّحْفِ. رواه ابوداؤد، باب فى الإستغفار، رقم:١٥١٧ورواه الحاكم من حديث ابن مسعود وقال: صحيح على شرط مسلم إلا انه قال: يَقُوْلُهَا ثَلَا ثًا ووافقه الذهبى٢/١١٨

185) Zaïd Raziyallaho 'anho rapporte qu'il a entendu Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Celui qui récite :

أَسْتَغْفِرُ اللهَ الَّذِيْ لَآ إِلٰهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّوْمُ وَأَتُوْبُ إِلَيْهِ

J'implore le pardon d'Allah en dehors de Qui il n'existe pas de divinité, le Vivant, l'Éternel et c'est vers Lui que je me tourne

www.islamicbulletin.com

plein de repentance

ses péchés sont pardonnés quand bien même il aurait fui le champ de bataille. »

Selon une version, il est rapporté que ces mots doivent être répétés trois fois. » (Abou Dawoud, Mustadrak Hâkim)

١٨٦- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُوْلِ اللهِ ﷺ فَقَالَ: وَاذُنُوْبَاهُ وَاذُنُوْبَاهُ، فَقَالَ هٰذَا الْقَوْلَ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا، فَقَالَ لَهُ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: قُلْ: اللّٰهُمَّ مَغْفِرَتُكَ أَوْسَعُ مِنْ ذُنُوْبِي وَرَحْمَتُكَ أَرْجٰى عِنْدِي مِنْ عَمَلِي، فَقَالَهَا ثُمَّ قَالَ: عُدْ فَعَادَ، ثُمَّ قَالَ: عُدْ فَعَادَ، فَقَالَ: قُمْ فَقَدْ غَفَرَ اللهُ لَكَ. رواه الحاكم وقال: حديث رواته عن آخرهم مدنيون ممن لا يعرف واحد منهم بجرح ولم يخرجاه ووافقه الذهبي ١/٥٤٣

186) Djâbir Ibn-'Abdullah Raziyallaho 'anhoma rapporte qu'un homme vint trouver Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam et dit: « Hélas , trois foishélas ! Mes péchés ! Hélas , trois fois hélas ! Mes peches ! Il le répéta deux ou trois fois, puis Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui demanda de réciter :

اللّٰهُمَّ مَغْفِرَتُكَ أَوْسَعُ مِنْ ذُنُوْبِي وَرَحْمَتُكَ أَرْجٰى عِنْدِي مِنْ عَمَلِي

Ô Allah ! Ton absolution est plus grande que mes péchés et j'anticipe plus de Ta clémence que de mes œuvres. »

L'homme répéta cette invocation et Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui dit : « Répète. » L'homme répéta. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui dit : « Répète de nouveau » l'homme répéta encore. Puis, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui dit : « Maintenant, lève-toi et va, Allah t'a certes pardonné. » (Mustadrak Hâkim)

١٨٧- عَنْ سَلْمٰى أُمِّ بَنِيْ أَبِيْ رَافِعٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا مَوْلٰى رَسُوْلِ اللهِ ﷺ أَنَّهَا قَالَتْ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! أَخْبِرْنِيْ بِكَلِمَاتٍ وَلَا تُكْثِرْ عَلَيَّ، قَالَ: قُوْلِي: "اللهُ أَكْبَرُ" عَشْرَ مَرَّاتٍ، يَقُوْلُ اللهُ: هٰذَا لِيْ، وَقُوْلِيْ: سُبْحَانَ اللهِ عَشْرَ مَرَّاتٍ، يَقُوْلُ اللهُ: هٰذَا لِيْ، وَقُوْلِي: اللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِيْ، يَقُوْلُ: قَدْ فَعَلْتُ: فَتَقُوْلِيْنَ عَشْرَ مِرَارٍ، يَقُوْلُ: قَدْ فَعَلْتُ. رواه الطبراني ورجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد ١٠/١٠٩

187) Salmâ Raziyallaho 'anha rapporte avoir demandé à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam : « Ô Rasoulallah ! Indique-moi quelques invocations qui me soient faciles à

www.islamicbulletin.com

réciter. » Il me dit : « Récite dix fois *Allaho Akbar* (Allah est le plus grand), Allah te répondra : « Ceci est à Moi. » Récite dix fois : *Sobhaanallah* (Gloire à Allah), Allah te répondra : « Ceci est à Moi. » Puis récite : *Allahommaghfirli* (O Allah, pardonne-moi), Allah te répondra : « Je t'ai certes pardonné. » Récite ceci dix fois et Allah te répondra à chaque fois : « Je t'ai certes pardonné. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٨٨ – عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِيْ وَقَّاصٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: جَاءَ أَعْرَابِيٌّ إِلَى رَسُوْلِ اللهِ ﷺ فَقَالَ: عَلِّمْنِي كَلَامًا أَقُوْلُهُ، قَالَ: قُلْ: لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيْكَ لَهُ، اللهُ أَكْبَرُ كَبِيْرًا وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ كَثِيْرًا وَسُبْحَانَ اللهِ رَبِّ الْعَالَمِيْنَ، لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللهِ الْعَزِيْزِ الْحَكِيْمِ قَالَ: فَهٰؤُلَاءِ لِرَبِّيْ، فَمَا لِيْ؟ قَالَ: قُلْ: اللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِيْ وَارْحَمْنِيْ وَاهْدِنِيْ وَارْزُقْنِيْ. رواه مسلم، رقم:٦٨٤٨، وزاد من حديث ابى مالك وَعَافِنِي وقال فى رواية: فَإِنَّ هٰؤُلَاءِ تَجْمَعُ لَكَ دُنْيَاكَ وَآخِرَتَكَ. رواه مسلم، باب فضل التهليل والتسبيح والدعاء، رقم: ٦٨٥٠، ٦٨٥١

188) Sa'd Ibn-Abi Waqqâs Raziyallaho 'anho rapporte qu'un bédouin vint trouver Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam et demanda : « Enseigne-moi quelques invocations que je puisse réciter. » Il lui dit : « Récite :

لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيْكَ لَهُ، اللهُ أَكْبَرُ كَبِيْرًا وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ كَثِيْرًا وَسُبْحَانَ اللهِ رَبِّ الْعَالَمِيْنَ، لَاحَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللهِ الْعَزِيْزِ الْحَكِيْمِ

Il n'y a pas de divinité en dehors d'Allah, l'Unique, sans associé ; Allah est certes le plus Grand ; Louanges à Allah ; et Gloire à Allah, le Seigneur des mondes ; il n'y a de force (pour éviter le mal) et de puissance (pour faire le bien) que par Allah, le Puissant et le Sage. »

L'homme dit : « Ces mots s'adressent à mon Seigneur ; qu'y a-t-il comme invocation en ma faveur ? » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui dit : « Récite :

اللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِيْ وَارْحَمْنِيْ وَاهْدِنِيْ وَارْزُقْنِيْ وَعَافِنِيْ

Ô Allah, pardonne-moi et fais-moi miséricorde, guide-moi dans la droiture et pourvois à mes besoins et accorde-moi la santé. »

Dans une autre version, il est dit : « Ces paroles t'apporteront le bien ici-bas et dans l'Au-delà. » (Muslim)

www.islamicbulletin.com

١٨٩ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَعْقِدُ التَّسْبِيحَ بِيَدِهِ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما جاء في عقد التسبيح باليد، رقم ٣٤٨٦

189) 'Abdullah Ibn 'Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte : « J'ai vu Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam louer Allah en comptant sur ses doigts.» (Tirmizi)

www.islamicbulletin.com

www.islamicbulletin.com

LES DO'AS (SUPPLICATIONS) ET LES ZIKR (LITANIES) PRESCRITES PAR RASOULOLLAHI SALLALLAHO 'ALAYHI WASALLAM

VERSETS CORANIQUES

قال الله تعالى: وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ أُجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ [البقرة:١٨٦]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala révèle à son Prophète Sallallaho 'Alayhi wasallam :

« Et quand Mes serviteurs t'interrogent sur Moi (réponds-leur) alors Je suis tout proche. Je réponds au do'a de celui qui Me prie quand il Me prie » (Sourate (2) Al-Baqarah/la Vache, Verset 186)

وقال تعالى: قُلْ مَا يَعْبَؤُا بِكُمْ رَبِّي لَوْلَا دُعَاؤُكُمْ [الفرقان:٧٧]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala révèle à son Prophète Sallallaho 'Alayhi wasallam:

« Dis : « Mon Seigneur ne se souciera pas de vous sans votre prière » (Sourate (25) Al-Furqane/le discernement, Verset 77)

وقال تعالى: ادْعُوا رَبَّكُمْ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً [الأعراف:٥٥]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Invoquez votre Seigneur en toute humilité et recueillement et avec discrétion. » (Sourate (7) Al A'raf, Verset 55)

وقال تعالى: وَادْعُوهُ خَوْفًا وَطَمَعًا [الأعراف:٥٦]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Et invoquez-Le avec crainte et espoir. » (Sourate (7) Al A'raf, Verset 56)

وقال تعالى: وَلِلَّهِ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ فَادْعُوهُ بِهَا [الأعراف: ١٨٠]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« C'est à Allah qu'appartiennent les noms les plus beaux. Invoquez-Le par ces noms. » (Sourate (7) Al A'raf, Verset 180)

وقال تعالى: أَمَّن يُجِيبُ الْمُضْطَرَّ إِذَا دَعَاهُ وَيَكْشِفُ السُّوءَ [النمل:٦٢]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« N'est-ce pas Lui (qui donc autre que Lui) qui répond à l'angoissé quand il L'invoque et qui enlève le mal (qui cause la détresse) »
(Sourate (27) An-Naml/les fourmis, Verset 62)

وقال تعالى: ٱلَّذِينَ إِذَآ أَصَـٰبَتْهُم مُّصِيبَةٌ قَالُوٓا۟ إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّآ إِلَيْهِ رَٰجِعُونَ ﴿١٥٦﴾ أُو۟لَـٰٓئِكَ عَلَيْهِمْ صَلَوَٰتٌ مِّن رَّبِّهِمْ وَرَحْمَةٌ ۖ وَأُو۟لَـٰٓئِكَ هُمُ ٱلْمُهْتَدُونَ ﴿١٥٧﴾ [البقرة:١٥٦-١٥٧]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« qui disent quand un malheur les atteint : « Nous sommes à Allah et c'est à Lui que nous retournerons ».
Ceux-là reçoivent des bénédictions de leur Seigneur ainsi qu'une miséricorde ; et ceux-là sont les bien-guidés.
(Sourate (2) Al-Baqarah/la Vache, Versets 156-157)

Note : Cette supplication comporte deux aspects importants qui, pris en considération, apporteront un soutien pour affronter les difficultés de la vie, à savoir (1) que nos enfants, richesses, santé et honneur appartiennent en fait à Allah et le propriétaire peut jouir de ses biens à sa guise d'où nous n'avons aucun motif pour nous plaindre. (2) Notre retour se fera bientôt auprès de notre Créateur qui, dans l'Au-delà, nous récompensera alors largement pour les pertes.

وقال تعالى: ٱذْهَبْ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ إِنَّهُۥ طَغَىٰ ﴿٢٤﴾ قَالَ رَبِّ ٱشْرَحْ لِى صَدْرِى ﴿٢٥﴾ وَيَسِّرْ لِىٓ أَمْرِى ﴿٢٦﴾ وَٱحْلُلْ عُقْدَةً مِّن لِّسَانِى ﴿٢٧﴾ يَفْقَهُوا۟ قَوْلِى ﴿٢٨﴾ وَٱجْعَل لِّى وَزِيرًا مِّنْ أَهْلِى ﴿٢٩﴾ هَـٰرُونَ أَخِى ﴿٣٠﴾ ٱشْدُدْ بِهِۦٓ أَزْرِى ﴿٣١﴾ وَأَشْرِكْهُ فِىٓ أَمْرِى ﴿٣٢﴾ كَىْ نُسَبِّحَكَ كَثِيرًا ﴿٣٣﴾ وَنَذْكُرَكَ كَثِيرًا ﴿٣٤﴾ [طه:٢٤-٣٤]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala, s'adressant à Moussa 'Alayhi Salam, dit :
« Rends-toi auprès de Pharaon, car il a outrepassé toute limite. » (Moussa) dit : « Ô Seigneur ! ouvre-moi ma poitrine (accorde-moi la patience pour faire face aux difficultés de cette responsabilité), et facilite ma mission (tabligh-propagation du Deen) et dénoue un nœud en ma langue (libère-moi du bégaiement) afin qu'ils comprennent mes paroles et assigne-moi un assistant de ma famille : Aaron, mon frère, accrois par lui ma force ! et associe-le à ma mission (de Tabligh) afin que nous Te glorifions beaucoup et que nous T'invoquions beaucoup. » (Sourate (20) Ta-Ha, Versets 24 à 34)

www.islamicbulletin.com

HADITHS PROPHÉTIQUES

١٩٠- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: الدُّعَاءُ مُخُّ الْعِبَادَةِ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث غريب، باب منه الدعاء مخ العبادة، رقم: ٣٣٧١

190) Anas Ibn Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le Do'a (supplication) constitue la quintessence de l'adoration. » (Tirmizi)

١٩١- عَنِ النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُوْلُ: الدُّعَاءُ هُوَ الْعِبَادَةُ، ثُمَّ قَالَ: ﴿وَقَالَ رَبُّكُمُ ادْعُوْنِيْ أَسْتَجِبْ لَكُمْ إِنَّ الَّذِيْنَ يَسْتَكْبِرُوْنَ عَنْ عِبَادَتِيْ سَيَدْخُلُوْنَ جَهَنَّمَ دَاخِرِيْنَ﴾ رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ومن سورة المؤمن، رقم: ٣٢٤٧

191) No'mân Ibn Bachir Raziyallaho 'anhoma rapporte qu'il a entendu Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Le Do'a (supplication) est l'adoration même. » Puis il récita ce verset :

وَقَالَ رَبُّكُمُ ادْعُوْنِيْ أَسْتَجِبْ لَكُمْ إِنَّ الَّذِيْنَ يَسْتَكْبِرُوْنَ عَنْ عِبَادَتِيْ سَيَدْخُلُوْنَ جَهَنَّمَ دَاخِرِيْنَ

« Et votre Seigneur a dit : « Invoquez-Moi et Je vous répondrai. En vérité ! Ceux qui se croient trop fiers pour M'adorer (à savoir pour Me supplier) entreront sous peu en Enfer, couverts de honte et disgrâciés »

(Tirmizi)

١٩٢- عَنْ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: سَلُوا اللهَ مِنْ فَضْلِهِ فَإِنَّ اللهَ عَزَّوَجَلَّ يُحِبُّ أَنْ يُسْأَلَ، وَأَفْضَلُ الْعِبَادَةِ انْتِظَارُ الْفَرَجِ. رواه الترمذى، باب فى انتظار الفرج، رقم: ٣٥٧١

192) Abdoullah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Invoquez Allah pour Sa Munificence, car Allah 'Azza wa Djall aime qu'on Le supplie ; et la meilleure adoration consiste à anticiper un réconfort. » (Tirmizi)

Note : « anticiper un réconfort » veut dire : espérer que le Do'a imploré, sollicitant d'être guidé ou toute autre faveur, sera, *inch Allah*, exaucé.

١٩٣- عَنْ ثَوْبَانَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا يَرُدُّ الْقَدَرَ إِلَّا الدُّعَاءُ، وَلَا يَزِيْدُ فِي

www.islamicbulletin.com

الْعُمُرِ إِلَّا الْبِرُّ وَإِنَّ الرَّجُلَ لَيُحْرَمُ الرِّزْقَ بِالذَّنْبِ يُصِيبُهُ. رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح الإسناد ولم يخرجاه ووافقه الذهبي ١/٤٩٣

193) Thawbâne Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Rien ne repousse le destin sinon le Do'a. Rien ne prolonge la vie sinon la piété ; et l'homme se trouve en fait dépourvu de subsistance conséquemment à un péché qu'il commet. » (Mustadrak Hâkim)

Note : Ce Hadith met en relief qu'Allah Ta'ala a déjà décrété que celui qui implore par ses Do'as (supplications) obtiendra ce qu'il demande. Un hadith différent établit que le fait d'implorer Allah Ta'ala est également un acte prédéterminé. À titre d'exemple, il a été décrété que la durée de vie d'une personne sera de soixante ans et s'il accomplit une œuvre louable comme le Hadj, sa vie sera augmentée de vingt ans. Cette personne aura donc en ce monde une existence de la durée de quatre-vingt ans. (Mirqât)

١٩٤- عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَا عَلَى الْأَرْضِ مُسْلِمٌ يَدْعُو اللهَ تَعَالَى بِدَعْوَةٍ إِلَّا آتَاهُ اللهُ إِيَّاهَا أَوْ صَرَفَ عَنْهُ مِنَ السُّوْءِ مِثْلَهَا مَا لَمْ يَدْعُ بِمَأْثَمٍ أَوْ قَطِيْعَةِ رَحِمٍ، فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ: إِذًا نُكْثِرُ قَالَ: اللهُ أَكْثَرُ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث غريب صحيح، باب انتظار الفرج وغير ذلك، رقم:٣٥٧٣ ورواه الحاكم وزاد فيه: أَوْ يَدَّخِرُ لَهُ مِنَ الْأَجْرِ مِثْلَهَا وقال: هذا حديث صحيح الإسناد ووافقه الذهبي ١/٤٩٣

194) Oubâdah Ibn Samite Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il n'est pas sur terre un Musulman implorant Allah Ta'ala sans qu'Allah ne lui réponde ou n'écarte de lui un mal en rapport à son invocation ou bien qu'une rétribution ne soit gardée en réserve à son égard tant qu'il ne souhaite pas une source de péché ou la rupture des liens de parenté. » L'un des assistants dit : « Ainsi donc nous devons implorer abondamment Allah ? » Il dit : « La générosité d'Allah est plus abondante encore (que ce que vous pourriez demander). »
(Tirmizi)

١٩٥- عَنْ سَلْمَانَ الْفَارِسِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِنَّ اللهَ حَيِيٌّ كَرِيْمٌ يَسْتَحْيِيْ إِذَا رَفَعَ الرَّجُلُ إِلَيْهِ يَدَيْهِ أَنْ يَرُدَّهُمَا صِفْرًا خَائِبَتَيْنِ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن غريب، باب إن الله حيي كريم ٠٠٠٠، رقم:٣٥٥٦

www.islamicbulletin.com

195) Salmân Al Fârsi Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Or en vérité Allah est Éternel et Munificent et est ému lorsque quelqu'un élève les mains pour le Do'a et a honte de le laisser les mains vides et déçu . » (Tirmizi)

١٩٦ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ اللهَ يَقُوْلُ: أَنَا عِنْدَ ظَنِّ عَبْدِيْ بِيْ، وَأَنَا مَعَهُ إِذَا دَعَانِيْ. رواه مسلم، باب فضل الذكر والدعاء، رقم: ٦٨٢٩

196) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit dans un Hadith Qoudsi : « Allah dit : J'agis (dans Mes rapports) envers Mon serviteur de la façon qu'il Me conçoit et Je suis à ses côtés quand il M'invoque. » (Muslim)

١٩٧ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَيْسَ شَيْءٌ أَكْرَمَ عَلَى اللهِ تَعَالَى مِنَ الدُّعَاءِ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما جاء في فضل الدعاء، رقم: ٣٣٧٠

197) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Rien n'est plus noble et honorable auprès d'Allah Ta'ala que le do'a. » (Tirmizi)

١٩٨ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ سَرَّهُ أَنْ يَسْتَجِيْبَ اللهُ لَهُ عِنْدَ الشَّدَائِدِ وَالْكُرَبِ فَلْيُكْثِرِ الدُّعَاءَ فِي الرَّخَاءِ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما جاء أن دعوة المسلم مستجابة، رقم: ٣٣٨٢

198) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui désire qu'Allah exauce son Do'a en temps de malheur et de contrariété, qu'il fasse fréquemment Do'a dans l'aisance. » (Tirmizi)

١٩٩ – عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: الدُّعَاءُ سِلَاحُ الْمُؤْمِنِ، وَعِمَادُ الدِّيْنِ، وَنُوْرُ السَّمٰوَاتِ وَالْأَرْضِ. رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح ووافقه الذهبي ١/٤٩٢

199) 'Ali Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le Do'a (supplication) est une arme pour le Mo'min (croyant), un pilier de la religion, une lumière pour les cieux et la terre. » (Mustadrak Hâkim)

٢٠٠ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: لَا يَزَالُ يُسْتَجَابُ لِلْعَبْدِ مَا لَمْ يَدْعُ

بِإِثْمٍ أَوْ قَطِيعَةِ رَحِمٍ، مَا لَمْ يَسْتَعْجِلْ. قِيلَ: يَا رَسُولَ اللهِ! مَا الإِسْتِعْجَالُ؟ قَالَ: يَقُولُ: قَدْ دَعَوْتُ، وَقَدْ دَعَوْتُ، فَلَمْ أَرَ يَسْتَجِيبُ لِيْ، فَيَسْتَحْسِرُ عِنْدَ ذٰلِكَ، وَيَدَعُ الدُّعَاءَ. رواه مسلم، باب بيان أنه يُستجاب للداعي ....، رقم: ٦٩٣٦

200) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Allah ne cesse d'exaucer les Do'as (supplications) de Son serviteur tant que ce dernier n'implore pas pour une chose maléfique ou la rupture des liens de parenté, et à condition qu'il ne se montre pas impatient. » On demanda alors : « Ô Rasoulollah! Qu'est-ce que l'impatience ? » Il dit : « Le serviteur dit : « J'ai invoqué sans relâche et je ne vois venir aucune réponse ». Aussi il désespère et cesse ses invocations. » (Muslim)

٢٠١- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: لَيَنْتَهِيَنَّ أَقْوَامٌ عَنْ رَفْعِهِمْ أَبْصَارَهُمْ عِنْدَ الدُّعَاءِ فِي الصَّلَاةِ إِلَى السَّمَاءِ، أَوْ لَتُخْطَفَنَّ أَبْصَارُهُمْ. رواه مسلم، باب النهي عن رفع البصر إلى السماء في الصلاة، صحيح مسلم ١/ ٣٢١، طبع دار إحياء التراث العربي، بيروت

201) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les gens doivent cesser de lever leur regard vers le ciel pendant la supplication dans la Salat ou bien ils perdront la vue. » (Muslim)

Note : Il n'est pas permis de lever le regard lorsque l'on implore notamment durant la Salat, car c'est un fait fréquent. (Fath-ul-Mulhim)

٢٠٢- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: ادْعُوا اللهَ وَأَنْتُمْ مُوْقِنُوْنَ بِالإِجَابَةِ، وَاعْلَمُوا أَنَّ اللهَ لَا يَسْتَجِيْبُ دُعَاءً مِنْ قَلْبٍ غَافِلٍ لَاهٍ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث غريب، كتاب الدعوات، رقم: ٣٤٧٩

202) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Invoquez Allah avec une confiance absolue comme quoi votre Do'a sera exaucé. Et sachez qu'Allah Sobhaanaho wa Ta'ala ne répond pas au Do'a émanant d'un cœur distrait et absent. » (Tirmizi)

٢٠٣- عَنْ حَبِيْبِ بْنِ مَسْلَمَةَ الْفِهْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: لَا يَجْتَمِعُ مَلَأٌ فَيَدْعُوْ بَعْضُهُمْ وَيُؤَمِّنُ الْبَعْضُ إِلَّا أَجَابَهُمُ اللهُ. رواه الحاكم ٣/ ٣٤٧

203) Habîb Ibn Maslamah Al Fihri Raziyallaho 'anho rapporte avoir

www.islamicbulletin.com

entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Il n'y a pas de rassemblement de gens parmi lesquels certains implorent et les autres répondent Amin sans qu'Allah n'exauce leur Do'a. »

(Mustadrak Hâkim)

٢٠٤ – عَنْ زُهَيْرٍ النُّمَيْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: خَرَجْنَا مَعَ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ ذَاتَ لَيْلَةٍ، فَأَتَيْنَا عَلَى رَجُلٍ قَدْ أَلَحَّ فِي الْمَسْئَلَةِ، فَوَقَفَ النَّبِيُّ ﷺ يَسْتَمِعُ مِنْهُ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: أَوْجَبَ إِنْ خَتَمَ، فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ: بِأَيِّ شَيْءٍ يَخْتِمُ، فَقَالَ: بِآمِيْنَ، فَإِنَّهُ إِنْ خَتَمَ بِآمِيْنَ فَقَدْ أَوْجَبَ، فَانْصَرَفَ الرَّجُلُ الَّذِي سَأَلَ النَّبِيَّ ﷺ، فَأَتَى الرَّجُلَ فَقَالَ: اخْتِمْ يَا فُلَانُ بِآمِيْنَ وَأَبْشِرْ. رواه ابو داؤد، باب التأمين وراء الإمام، رقم:٩٣٨

204) Zuhaïr Numaïri Raziyallaho 'anho relate : « Un soir, nous sortîmes avec Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam et rencontrâmes par hasard un homme qui faisait Do'a avec ferveur. Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam s'arrêta et écouta son Do'a, puis dit : « Son Do'a sera comblé pourvu qu'il le scelle. » L'un d'entre nous demanda : « Avec quoi pourrait-il le sceller ? » Il répondit : « Avec Amin ! Car s'il le scelle par Amin, le consentement du Doa s'en trouve garanti. » Sur ce, celui qui avait posé la question à Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam alla ensuite près de la personne qui suppliait et lui dit : « Termine ton Do'a par Amin et sois assuré (de son acceptation). »

(Abou Daoud)

٢٠٥ – عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: كَانَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ يَسْتَحِبُّ الْجَوَامِعَ مِنَ الدُّعَاءِ وَيَدَعُ مَا سِوَى ذٰلِكَ. رواه ابو داؤد، باب الدعاء، رقم:١٤٨٢

205) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam montrait une préférence pour les Do'as concis et s'abstenait des autres. »

(Abou Daoud)

Note : Les do'as (supplications) concis sont ceux qui comportent peu de mots mais plein de sens. Ou bien il s'agit de do'as en faveur du bien pour ce monde et l'Au-delà ou encore des invocations visant l'ensemble des croyants. Par exemple, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam avait pour habitude d'implorer :

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَّفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَّقِنَا عَذَابَ النَّارِ

Ô notre Seigneur, accorde-nous le bien dans ce monde et le bien dans l'Au-delà et préserve-nous du Feu de l'Enfer !

(Baz-ul-Madjhoud)

٢٠٦ – عَنِ ابْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعَنِي أَبِيْ وَأَنَا أَقُوْلُ: اللّٰهُمَّ! إِنِّي أَسْأَلُكَ الْجَنَّةَ، وَنَعِيْمَهَا وَبَهْجَتَهَا، وَكَذَا وَكَذَا، وَأَعُوْذُ بِكَ مِنَ النَّارِ وَسَلَاسِلِهَا، وَأَغْلَالِهَا وَكَذَا وَكَذَا، فَقَالَ: يَا بُنَيَّ! إِنِّي سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: سَيَكُوْنُ قَوْمٌ يَعْتَدُوْنَ فِي الدُّعَاءِ، فَإِيَّاكَ أَنْ تَكُوْنَ مِنْهُمْ، إِنَّكَ إِنْ أُعْطِيْتَ الْجَنَّةَ أُعْطِيْتَهَا وَمَا فِيْهَا مِنَ الْخَيْرِ، وَإِنْ أُعِذْتَ مِنَ النَّارِ أُعِذْتَ مِنْهَا وَمَا فِيْهَا مِنَ الشَّرِّ. رواه أبوداؤد، باب الدعاء، رقم: ١٤٨٠

206) Le fils de Sa'd Raziyallaho 'anho relate que son père l'a entendu prié en ces termes : « Ô Allah, je Te demande le Paradis, ses bienfaits, ses délices et le reste. Et je Te demande protection contre le Feu de l'Enfer, ses chaînes, ses carcans et le reste. » Il me dit : « Ô mon fils, j'ai entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Le temps est proche où les gens exagèreront leurs Do'as (supplications). Garde-toi d'être l'un d'entre eux. Si le Paradis te revient, il en ira de même pour ses bienfaits et si tu es préservé de l'Enfer, il en ira aussi de ses supplices. » (Abou Dawoud)

٢٠٧ – عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُوْلُ: إِنَّ فِي اللَّيْلِ لَسَاعَةً، لَا يُوَافِقُهَا رَجُلٌ مُسْلِمٌ يَسْأَلُ اللهَ خَيْرًا مِنْ أَمْرِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، إِلَّا أَعْطَاهُ إِيَّاهُ، وَذٰلِكَ كُلَّ لَيْلَةٍ. رواه مسلم، باب في الليل ساعة مستجاب فيها الدعاء، رقم: ١٧٧٠

207) Djabir Raziyallaho 'anho a dit : « J'ai entendu Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Il y a au cours de la nuit une heure durant laquelle si un Musulman invoque Allah pour une chose louable concernant ce monde ou l'Au-delà, Allah la lui garantit, et ce chaque nuit. » (Muslim)

٢٠٨ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: يَنْزِلُ رَبُّنَا تَبَارَكَ وَتَعَالٰى كُلَّ لَيْلَةٍ إِلٰى سَمَاءِ الدُّنْيَا حِيْنَ يَبْقٰى ثُلُثُ اللَّيْلِ الْآخِرُ يَقُوْلُ: مَنْ يَدْعُوْنِيْ فَأَسْتَجِيْبَ لَهُ؟ مَنْ يَسْأَلُنِيْ فَأُعْطِيَهُ؟ مَنْ يَسْتَغْفِرُنِيْ فَأَغْفِرَ لَهُ؟. رواه البخاري، باب الدعاء والصلاة من آخر الليل، رقم: ١١٤٥

208) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit dans un Hadith Qoudsi : « Notre Seigneur Tabaraka wa Ta'ala descend au ciel de ce monde pendant le dernier tiers de chaque nuit et demande : « Y a-t-il quelqu'un qui M'invoque afin que Je l'exauce ? Y a-t-il quelqu'un qui Me demande (quelque chose) afin que Je le satisfasse ? Y a-t-il quelqu'un qui Me demande pardon afin que Je lui pardonne ? » (Bukhâri)

www.islamicbulletin.com

٢٠٩ – عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ أَبِيْ سُفْيَانَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ دَعَا بِهٰؤُلَاءِ الْكَلِمَاتِ الْخَمْسِ لَمْ يَسْأَلِ اللهَ شَيْئًا إِلَّا أَعْطَاهُ: لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَاللهُ أَكْبَرُ، لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيْكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ، لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ، وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللهِ. رواه الطبراني في الكبير والأوسط وإسناده حسن، مجمع الزوائد ١٠/٢٤١

209) Mo'âwiyah Ibn Abu Sufyâne Raziyallaho 'anhoma rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Quiconque implore Allah pour quelque chose par ces cinq phrases, Allah exaucera assurément se demande :

لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَاللهُ أَكْبَرُ، لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيْكَ لَهُ. لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ، لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ، وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللهِ

« Il n'y a pas de divinité en dehors d'Allah. Allah est le plus Grand. Il n'y a pas de divinité en dehors d'Allah, l'Unique et sans associé. A Lui la Royauté et à Lui la louange. Il est Puissant sur toute chose. Il n'y a pas de divinité en dehors d'Allah. Il n'y a de Puissance et de Force qu'en Allah. » »

(Tabrâni, Madjma-uz-Zawâid)

٢١٠ – عَنْ رَبِيْعَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُوْلُ: أَلِظُّوا بِيَاذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ. رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح الإسناد ولم يخرجاه ووافقه الذهبي ١/٤٩٩

210) Rabî'ah Ibn 'Amir Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Faites de ces attributs un leitmotiv dans vos do'as :

يَاذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ

« Ô Toi qui est empreint de Majesté et de Splendeur ! »

(Mustadrak Hâkim)

٢١١ – عَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ الْأَسْلَمِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: مَا سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ دَعَا دُعَاءً إِلَّا اسْتَفْتَحَهُ بِسُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَلِيِّ الْأَعْلَى الْوَهَّابِ. رواه أحمد والطبراني بنحوه، وفيه: عمر بن راشد اليمامي وثقه غير واحد وبقية رجال أحمد رجال الصحيح، مجمع الزوائد ١٠/٢٤٠

211) Salamah Ibnil Akwa' Aslami Raziyallaho 'anho rapporte : « Je n'ai jamais entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam débuter un do 'a sans ces noms :

سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَلِيِّ الْأَعْلَى الْوَهَّابِ

www.islamicbulletin.com

« Gloire à mon Seigneur, le Sublime, le Très-Haut, le Munificent. »

(Musnad Ahmad, Tabrâni, Madjma-uz-Zawâid)

٢١٢- عَنْ بُرَيْدَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ سَمِعَ رَجُلًا يَقُوْلُ: اللّٰهُمَّ إِنِّيْ أَسْأَلُكَ أَنِّيْ أَشْهَدُ أَنَّكَ أَنْتَ اللهُ لَآ إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ الْأَحَدُ الصَّمَدُ الَّذِيْ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُوْلَدْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ فَقَالَ: لَقَدْ سَأَلْتَ اللهَ بِالإِسْمِ الَّذِيْ إِذَا سُئِلَ بِهِ أَعْطَى وَإِذَا دُعِيَ بِهِ أَجَابَ. رواه ابوداؤد، باب الدعاء، رقم:١٤٩٣

212) Bouraïdah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam entendit quelqu'un supplier ainsi :

اللّٰهُمَّ إِنِّيْ أَسْأَلُكَ أَنِّيْ أَشْهَدُ أَنَّكَ أَنْتَ اللهُ لَآ إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ الْأَحَدُ الصَّمَدُ الَّذِيْ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُوْلَدْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ

« Ô Allah, je T'implore et professe que Tu es Allah, en dehors de Qui il n'y a pas de divinité digne d'adoration. Tu es l'Unique, l'Indépendant et de Qui dépend l'Univers, Celui qui n'a pas enfanté et n'a pas été enfanté et Celui qui n'a pas de semblable. »

Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit alors : « Tu as invoqué Allah d'un nom par lequel Il exauce et garantit quoi que l'on demande. »

(Abou Daoud)

٢١٣- عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ يَزِيْدَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: اسْمُ اللهِ الْأَعْظَمُ فِيْ هَاتَيْنِ الْآيَتَيْنِ ﴿وَإِلٰهُكُمْ إِلٰهٌ وَّاحِدٌ لَآ إِلٰهَ إِلَّا هُوَ الرَّحْمٰنُ الرَّحِيْمُ﴾ (البقرة:١٦٣) وَفَاتِحَةُ آلِ عِمْرَانَ ﴿الٓمّٓ اللهُ لَآ إِلٰهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّوْمُ﴾(آل عمران:١،٢). رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب فى إيجاب الدعاء بتقديم الحمد والثناء ....، رقم:٣٤٧٨

213) Asmâ Bint Yazid Raziyallaho 'anha rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le Nom Suprême d'Allah (Ism-ul-A'zam) se trouve dans ces deux versets :

وَإِلٰهُكُمْ إِلٰهٌ وَّاحِدٌ لَآ إِلٰهَ إِلَّا هُوَ الرَّحْمٰنُ الرَّحِيْمُ

« Et votre Allah est Allah l'Unique, il n'y a pas de divinité digne de l'adoration excepté Lui, le Bienveillant, le Miséricordieux »

Et le verset du début de la sourate Al-Imran

الٓمّٓ اللهُ لَآ إِلٰهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّوْمُ

« Allah ! Pas de divinité à part Lui, le Vivant, Celui qui

www.islamicbulletin.com

subsiste par Lui-même « Al Qayyum »

(Tirmizi)

٢١٤ – عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ فِي حَلْقَةٍ وَرَجُلٌ قَائِمٌ يُصَلِّي، فَلَمَّا رَكَعَ وَسَجَدَ تَشَهَّدَ وَدَعَا فَقَالَ فِي دُعَائِهِ: اللَّهُمَّ إِنِّيْ أَسْأَلُكَ بِأَنَّ لَكَ الْحَمْدَ لَآ إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ بَدِيْعُ السَّمٰوَاتِ وَالْأَرْضِ، يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ، يَا حَيُّ يَا قَيُّوْمُ. فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: لَقَدْ دَعَا بِاسْمِ اللهِ الْأَعْظَمِ الَّذِيْ إِذَا دُعِيَ بِهِ أَجَابَ وَإِذَا سُئِلَ بِهِ أَعْطٰى. رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح على شرط مسلم ولم يخرجاه ووافقه الذهبي ١/٥٠٣

214) Anas Ibn Mâlik Raziyallaho 'anho raconte : « Nous étions assis avec Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dans une assemblée et un homme faisait la Salat. Après avoir accompli le Roukou (inflexion), les Sadjdah (prosternation) et le Tachahhoud, il implora en récitant ce Do'a :

اللَّهُمَّ إِنِّيْ أَسْأَلُكَ بِأَنَّ لَكَ الْحَمْدَ لَآ إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ بَدِيْعُ السَّمٰوَاتِ وَالْأَرْضِ، يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ، يَا حَيُّ يَا قَيُّوْمُ

« Ô Allah ! je T'implore car Tu es digne de toutes les Louanges et il n'y a pas de divinité en dehors de Toi. Tu es le Créateur des cieux et de la terre. Ô Détenteur de la Majesté et de la Splendeur. Ô Toi, Le Vivant et Subsistant par Toi-même. »

Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit alors : « Il a invoqué é Allah par Son Nom suprême (*Ism-ul-'Azam*). Nom par lequel lorsque l'on L'invoque, Il répond ; et si on Lui demande, Il donne. »

(Mustadrak Hâkim)

٢١٥ – عَنْ سَعْدِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلٰى اسْمِ اللهِ الْأَعْظَمِ الَّذِيْ إِذَا دُعِيَ بِهِ أَجَابَ وَإِذَا سُئِلَ بِهِ أَعْطٰى، الدَّعْوَةُ الَّتِيْ دَعَا بِهَا يُوْنُسُ حَيْثُ نَادَاهُ فِي الظُّلُمَاتِ الثَّلَاثِ، لَآ إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّيْ كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِيْنَ. فَقَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! هَلْ كَانَتْ لِيُوْنُسَ خَاصَّةً أَمْ لِلْمُؤْمِنِيْنَ عَامَّةً؟ فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَلَا تَسْمَعُ قَوْلَ اللهِ عَزَّوَجَلَّ "وَنَجَّيْنَاهُ مِنَ الْغَمِّ وَكَذٰلِكَ نُنْجِي الْمُؤْمِنِيْنَ" وَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَيُّمَا مُسْلِمٍ دَعَا بِهَا فِيْ مَرَضِهِ أَرْبَعِيْنَ مَرَّةً فَمَاتَ فِيْ مَرَضِهِ ذٰلِكَ، أُعْطِيَ أَجْرَ شَهِيْدٍ وَإِنْ بَرَأَ بَرَأَ وَقَدْ غُفِرَ لَهُ جَمِيْعُ ذُنُوْبِهِ. رواه الحاكم ووافقه الذهبي ١/٥٠٦

215) Sa'd Ibn Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu

Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Vous indiquerais-je quel est le Nom suprême d'Allah ; Nom auquel Il répond quand on L'invoque, et si on Lui demande, Il donne ? C'est la supplication que fit Younous 'Alayhissalam (à Allah) alors qu'il se trouvait dans les trois ténèbres :

لَآ إِلٰهَ إِلَّآ أَنتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنتُ مِنَ الظَّالِمِينَ

« Il n'y a pas de divinité en dehors de Toi. Gloire à Toi. J'étais certes du nombre des injustes. »

Un homme demanda alors : « Ô Rasoulallah ! Ce do'a est-il valable pour Younous 'Alayhissalam uniquement, ou pour l'ensemble des croyants ? » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam répondit : « N'as-tu pas entendu la parole d'Allah 'Azza wa Djall:

وَنَجَّيْنَاهُ مِنَ الْغَمِّ وَكَذٰلِكَ نُنجِي الْمُؤْمِنِينَ

« Nous sauvâmes Younous de sa détresse, et c'est ainsi que Nous sauvons les croyants. »

Puis Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam ajouta : « Le Musulman qui récite quarante fois ce Do'a durant sa maladie et si la mort survient, il recevra la récompense du martyr et s'il guérit, tous ses péchés seront pardonnés. » (Mustadrak Hâkim)

٢١٦ – عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: خَمْسُ دَعَوَاتٍ يُسْتَجَابُ لَهُنَّ: دَعْوَةُ الْمَظْلُوْمِ حِيْنَ يَسْتَنْصِرُ، وَدَعْوَةُ الْحَاجِّ حِيْنَ يَصْدُرُ، وَدَعْوَةُ الْمُجَاهِدِ حِيْنَ يَقْفُلُ، وَدَعْوَةُ الْمَرِيْضِ حِيْنَ يَبْرَءُ، وَدَعْوَةُ الْأَخِ لِأَخِيْهِ –بِظَهْرِ الْغَيْبِ– ثُمَّ قَالَ: وَأَسْرَعُ هٰذِهِ الدَّعَوَاتِ إِجَابَةً دَعْوَةُ الْأَخِ لِأَخِيْهِ بِظَهْرِ الْغَيْبِ. رواه البيهقي في شعب الإيمان ٢/٤٦

216) 'Abdullah Ibn Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Cinq catégories de Doas (invocation) sont exaucés : le Do'a de l'opprimé tant qu'il sollicite le secours, Allah vient à sa rescousse ; le Do 'a du pélerin jusqu 'a son n retour ; le Do'a du *Modjahid* jusqu'à son retour ; le Do'a du malade jusqu'à sa guérison et le Do'a d'un frére en faveur de son frére en son absence. Puis il dit : « Parmi ces Do'as est exaucé le plus rapidement le do'a d'un frére en faveur de son frére en son absence. » (Baïhaqui)

٢١٧ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: ثَلَاثُ دَعَوَاتٍ مُسْتَجَابَاتٍ لَا شَكَّ

www.islamicbulletin.com

فِيهِنَّ: دَعْوَةُ الْوَالِدِ، وَدَعْوَةُ الْمُسَافِرِ، وَدَعْوَةُ الْمَظْلُومِ. رواه أبوداؤد، باب الدعاء بظهر الغيب، رقم:١٥٣٦

217) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il y a trois Do'as qu'Allah exauce sans l'ombre d'un doute : le Do'a d'un père, d'un voyageur et de l'opprimé. » (Abou Dawoud)

٢١٨ – عَنْ أَبِي أُمَامَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: لَأَنْ أَقْعُدَ أَذْكُرُ اللهَ، وَأُكَبِّرُهُ، وَأَحْمَدُهُ، وَأُسَبِّحُهُ، وَأُهَلِّلُهُ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ أُعْتِقَ رَقَبَتَيْنِ أَوْ أَكْثَرَ مِنْ وُلْدِ إِسْمَاعِيْلَ، وَمِنْ بَعْدِ الْعَصْرِ حَتَّى تَغْرُبَ الشَّمْسُ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ أُعْتِقَ أَرْبَعَ رِقَابٍ مِنْ وُلْدِ إِسْمَاعِيْلَ. رواه احمده/٢٥٥

218) Abou Oumâmah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « M'asseoir après la *Sala-tul-*Fadjar pour faire le Zikr d'Allah, chanter Sa Louange, Le glorifier et professer Son Unicité jusqu'au lever du soleil m'est plus précieux que d'affranchir deux esclaves ou plus des fils d'Ismâ'îl 'Alayhissalam. De même, me consacrer à ces actions de la *Sala-tul-'Asr* jusqu'au coucher du soleil m'est préférable que d'affranchir quatre esclaves des fils d'Ismâ'il 'Alayhissalam. » (Musnad Ahmad)

٢١٩ – عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ بَاتَ طَاهِرًا، بَاتَ فِيْ شِعَارِهِ مَلَكٌ، فَلَمْ يَسْتَيْقِظْ إِلَّا قَالَ الْمَلَكُ: اللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِعَبْدِكَ فُلَانٍ، فَإِنَّهُ بَاتَ طَاهِرًا. رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده حسن ٣/٣٢٨

219) Ibn Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui se couche en état de pureté rituelle (accomplissement du Wouzou), un ange passe la nuit à ses côtés. À son réveil, l'ange implore : « Ô Allah ! Pardonne Ton serviteur, car il a dormi en état de pureté. » (Ibn Hibbân)

٢٢٠ – عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَا مِنْ مُسْلِمٍ يَبِيتُ عَلَى ذِكْرٍ طَاهِرًا فَيَتَعَارُّ مِنَ اللَّيْلِ فَيَسْأَلُ اللهَ خَيْرًا مِنَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ إِلَّا أَعْطَاهُ إِيَّاهُ. رواه أبوداؤد، باب في النوم على طهارة، رقم:٥٠٤٢

220) Mou'âz Ibn Djabal Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Si un musulman se couche en

état de pureté rituelle (avec le Wouzou) en invoquant Allah, puis se réveille au cours de la nuit et demande à Allah de lui accorder les bienfaits de ce monde et de l'Au-delà, Allah les lui accordera nécessairement. » (Abou Dawoud)

٢٢١ – عَنْ عَمْرِو بْنِ عَبَسَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ لِي رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ أَقْرَبَ مَا يَكُوْنُ الرَّبُّ مِنَ الْعَبْدِ جَوْفُ اللَّيْلِ الْآخِرِ، فَإِنِ اسْتَطَعْتَ أَنْ تَكُوْنَ مِمَّنْ يَذْكُرُ اللهَ فِي تِلْكَ السَّاعَةِ فَكُنْ. رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح على شرط مسلم ولم يخرجاه ووافقه الذهبي ١/٣٠٩

221) 'Amr Ibn Abassah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui a dit : « Le moment où le Seigneur est le plus proche de Son serviteur se situe au milieu de la dernière partie de la nuit. Aussi, si tu le peux, sois à ce moment-là de ceux qui se souviennent d'Allah. » (Muslim)

٢٢٢ – عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَقُوْلُ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ نَامَ عَنْ حِزْبِهِ، أَوْ عَنْ شَيْءٍ مِنْهُ، فَقَرَأَهُ فِيمَا بَيْنَ صَلَاةِ الْفَجْرِ وَصَلَاةِ الظُّهْرِ، كُتِبَ لَهُ كَأَنَّمَا قَرَأَهُ مِنَ اللَّيْلِ. رواه مسلم، باب جامع صلوة الليل ٠٠٠٠، رقم: ١٧٤٥

222) 'Omar Ibnil Khattâb Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui s'est endormi sans avoir lu ou récité la fraction du Coran complète ou partielle dont il a l'habitude et la récite entre Sala-tul-Fadjar et Sala-tul-Zohar, il sera consigné comme s'il l'avait récitée pendant la nuit. » (Muslim)

٢٢٣ – عَنْ أَبِي أَيُّوْبَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ قَالَ إِذَا أَصْبَحَ: لَا إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيْكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ، عَشْرَ مَرَّاتٍ، كُتِبَ لَهُ بِهِنَّ عَشْرُ حَسَنَاتٍ، وَمُحِيَ بِهِنَّ عَنْهُ عَشْرُ سَيِّئَاتٍ، وَرُفِعَ لَهُ بِهِنَّ عَشْرُ دَرَجَاتٍ، وَكُنَّ لَهُ عَدْلَ عِتَاقَةِ أَرْبَعِ رِقَابٍ، وَكُنَّ لَهُ حَرَسًا مِنَ الشَّيْطَانِ حَتَّى يُمْسِيَ، وَمَنْ قَالَهُنَّ إِذَا صَلَّى الْمَغْرِبَ دُبُرَ صَلَاتِهِ فَمِثْلُ ذٰلِكَ حَتَّى يُصْبِحَ. رواه ابن حبان، قال المحقق: سنده حسن ٥/٣٦٩

223) Abou Ayyoub Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque récite (l'invocation ci-dessous) dix fois le matin, dix bonnes actions seront inscrites à son crédit, dix péchés seront effacés, il sera élevé de dix rangs et il recevra une récompense équivalente à l'affranchissement de quatre

www.islamicbulletin.com

esclaves. Il sera préservé de Chaïtan jusqu'au soir. Et quiconque la récitera après la *Sala-tul-Maghrib* bénéficiera des mêmes privilèges jusqu'à l'aube.

لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيْكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ

« Il n'y a pas de divinité en dehors d'Allah qui est Unique et sans associé. À Lui la Royauté et la Louange, et Il est Omnipotent. »

(Ibn Hibbân)

٢٢٤- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ قَالَ حِيْنَ يُصْبِحُ وَحِيْنَ يُمْسِي: سُبْحَانَ اللهِ وَبِحَمْدِهِ مِائَةَ مَرَّةٍ، لَمْ يَأْتِ أَحَدٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِأَفْضَلَ مِمَّا جَاءَ بِهِ، إِلَّا أَحَدٌ قَالَ مِثْلَ مَا قَالَ، أَوْ زَادَ عَلَيْهِ. رواه مسلم، باب فضل التهليل والتسبيح والدعاء، رقم:٦٨٤٣ وعند أبي داوُد: سُبْحَانَ اللهِ الْعَظِيْمِ وَبِحَمْدِهِ باب ما يقول إذا أصبح، رقم: ٥٠٩١

224) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui récite cent fois le matin et le soir : « سُبْحَانَ اللهِ وَبِحَمْدِهِ Gloire à Allah et à Lui la Louange », nul n'apportera, le Jour de la Résurrection, une œuvre meilleure que la sienne sauf quiconque aura récité autant ou plus. »
Une autre version indique cette formule :

سُبْحَانَ اللهِ الْعَظِيْمِ وَبِحَمْدِهِ

« Gloire à Allah, le Sublime, sans égal dans Sa Grandeur et à Lui la Louange » »

(Muslim, Abou Dawoud)

٢٢٥- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ قَالَ إِذَا أَصْبَحَ مِائَةَ مَرَّةٍ، وَإِذَا أَمْسٰى مِائَةَ مَرَّةٍ: سُبْحَانَ اللهِ وَبِحَمْدِهِ غُفِرَتْ ذُنُوْبُهُ، وَإِنْ كَانَتْ أَكْثَرَ مِنْ زَبَدِ الْبَحْرِ. رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح على شرط مسلم ولم يخرجاه ووافقه الذهبي ١/٥١٨

225) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Celui qui récite cent fois matin et soir : سُبْحَانَ اللهِ وَبِحَمْدِهِ « Gloire à Allah, le Sublime et à Lui la Louange », ses péchés seront pardonnés même s'ils ont aussi abondants que l'écume de la mer. » (Mustadrak Hâkim)

٢٢٦- عَنْ رَجُلٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ قَالَ إِذَا أَصْبَحَ وَإِذَا أَمْسٰى: رَضِيْنَا بِاللهِ رَبًّا وَبِالْإِسْلَامِ دِيْنًا وَبِمُحَمَّدٍ رَسُوْلًا، إِلَّا كَانَ حَقًّا عَلَى اللهِ أَنْ

يُرْضِيَهُ. رواه أبوداوُد، باب ما يقول إذا أصبح، رقم: ٥٠٧٢ وعند أحمد: أَنَّهُ يَقُوْلُ ذٰلِكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ حِيْنَ يُمْسِيْ وَحِيْنَ يُصْبِحُ ٤/٣٣٧

226) Un des compagnons de Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Celui qui répète matin et soir (la litanie ci-après), Allah devient son obligé:

رَضِيْنَا بِاللهِ رَبًّا وَبِالإِسْلَامِ دِيْنًا وَبِمُحَمَّدٍ رَسُوْلًا

« Nous sommes comblés avec Allah pour Seigneur, l'Islam pour religion et Mohammed pour Prophète. »

(Abu Dawoud)

Une autre version recommande la récitation de ce Zikr trois fois matin et soir. (Musnad Ahmad)

٢٢٧- عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ صَلَّى عَلَيَّ حِيْنَ يُصْبِحُ عَشْرًا، وَحِيْنَ يُمْسِيْ عَشْرًا أَدْرَكَتْهُ شَفَاعَتِيْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. رواه الطبراني بإسنادين وإسناد أحدهما جيد، ورجاله وثقوا، مجمع الزوائد ١٠/١٦٣

227) Abou Dardâ Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui invoque des bénédictions sur moi dix fois le matin et dix fois le soir obtiendra mon intercession le Jour de la Résurrection. »

(Tabrâni, Madjma-uz-Zawâid)

٢٢٨- عَنِ الْحَسَنِ رَحِمَهُ اللهُ قَالَ: قَالَ سَمُرَةُ بْنُ جُنْدُبٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: أَلَا أُحَدِّثُكَ حَدِيْثًا سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ مِرَارًا وَمِنْ أَبِيْ بَكْرٍ مِرَارًا وَمِنْ عُمَرَ مِرَارًا، قُلْتُ: بَلَى، قَالَ: مَنْ قَالَ إِذَا أَصْبَحَ وَإِذَا أَمْسَى: اللّٰهُمَّ أَنْتَ خَلَقْتَنِي، وَأَنْتَ تَهْدِيْنِي، وَأَنْتَ تُطْعِمُنِي، وَأَنْتَ تَسْقِيْنِي، وَأَنْتَ تُمِيْتُنِيْ، وَأَنْتَ تُحْيِيْنِيْ لَمْ يَسْأَلِ اللهَ شَيْئًا إِلَّا أَعْطَاهُ إِيَّاهُ، قَالَ عَبْدُ اللهِ بْنُ سَلَامٍ: كَانَ مُوْسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ يَدْعُوْ بِهِنَّ فِيْ كُلِّ يَوْمٍ سَبْعَ مِرَارٍ، فَلَا يَسْأَلُ اللهَ شَيْئًا إِلَّا أَعْطَاهُ إِيَّاهُ. رواه الطبراني في الأوسط بإسناد حسن، مجمع الزوائد ١٠/١٦٠

228) Hassan Rahimahullaho rapporte que Samourah Ibn Djoundoube Raziyallaho 'anho a dit : « Ne veux-tu pas que je te rapporte un Hadith que j'ai entendu à maintes reprises de la bouche de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam, d'Abu Bakr et de 'Omar Raziyallaho 'anhoma ? » Je lui dis : « Que si ! » Samourah dit alors : « Quiconque récite matin et soir ces paroles et sollicite quelque

www.islamicbulletin.com

chose auprès d'Allah, obtiendra assurément entière satisfaction :

اللّٰهُمَّ أَنْتَ خَلَقْتَنِي، وَأَنْتَ تَهْدِيْنِي، وَأَنْتَ تُطْعِمُنِي، وَأَنْتَ تَسْقِيْنِي، وَأَنْتَ تُمِيْتُنِيْ، وَأَنْتَ تُحْيِيْنِيْ

« Ô Allah, Tu m'as créé, Tu me guides, Tu me nourris, Tu me donnes à boire, Tu me fais mourir et Tu me réssuciteras. »

'Abdoullah Ibn Salâm dit : « Moussa 'Alayhis Salam avait l'habitude de faire Do'a en employant cette formule sept fois par jour. Or Allah n'a jamais manqué de lui accorder ce qu'il demandait. »

(Tabrâni, Madjma-uz-Zawâid)

٢٢٩- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ غَنَّامٍ الْبَيَاضِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ قَالَ حِيْنَ يُصْبِحُ: اللّٰهُمَّ! مَا أَصْبَحَ بِيْ مِنْ نِعْمَةٍ فَمِنْكَ وَحْدَكَ، لَا شَرِيْكَ لَكَ، فَلَكَ الْحَمْدُ وَلَكَ الشُّكْرُ، فَقَدْ أَدَّى شُكْرَ يَوْمِهِ، وَمَنْ قَالَ مِثْلَ ذٰلِكَ حِيْنَ يُمْسِيْ فَقَدْ أَدَّى شُكْرَ لَيْلَتِهِ. رواه أبوداؤد، باب ما يقول إذا أصبح، رقم:٥٠٧٣ وفي رواية للنسائي بزيادة: أَوْ بِأَحَدٍ مِنْ خَلْقِكَ بدون ذكر المساء، في عمل اليوم والليلة، رقم:٧

229) 'Abdoullah Ibn Ghanâm Bayâdhi Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui récite ce Do'a (ci-après) le matin, se sera à vrai dire montré reconnaissant à l'égard de tous les bienfaits de cette journée et quant à celui qui le récite le soir, il se sera montré reconnaissant à l'égard de tous les bienfaits de la nuit. »

اللّٰهُمَّ! مَا أَصْبَحَ بِيْ مِنْ نِعْمَةٍ أَوْ بِأَحَدٍ مِنْ خَلْقِكَ فَمِنْكَ وَحْدَكَ، لَا شَرِيْكَ لَكَ، فَلَكَ الْحَمْدُ وَلَكَ الشُّكْرُ

« Ô Allah, les bienfaits dont je suis comblé ou toute autre de Tes créatures en cette matinée proviennent exclusivement de Toi, l'Unique Qui n'a pas d'associé. C'est à Toi que reviennent la Louange et la gratitude. »,

(Abou Daoud, Amalul Yaumi wal Lailah par Nassaï)

Note : en ce qui concerne le soir, le même Do'a en substituant matinée أَصْبَحَ par soir أَمْسَى.

٢٣٠- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ قَالَ حِيْنَ يُصْبِحُ أَوْ يُمْسِيْ: اللّٰهُمَّ إِنِّيْ أَصْبَحْتُ أُشْهِدُكَ، وَأُشْهِدُ حَمَلَةَ عَرْشِكَ وَمَلَائِكَتَكَ، وَجَمِيْعَ خَلْقِكَ أَنَّكَ

أَنْتَ اللهُ لَآ إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُكَ وَرَسُوْلُكَ، أَعْتَقَ اللهُ رُبْعَهُ مِنَ النَّارِ، فَمَنْ قَالَهَا مَرَّتَيْنِ أَعْتَقَ اللهُ نِصْفَهُ. وَمَنْ قَالَهَا ثَلَاثًا، أَعْتَقَ اللهُ ثَلَاثَةَ أَرْبَاعِهِ، فَإِنْ قَالَهَا أَرْبَعًا أَعْتَقَهُ اللهُ مِنَ النَّارِ. رواه أبو داؤد، باب ما يقول إذا أصبح. رقم: ٥٠٦٩

230) Anas Ibn Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui récite cette oraison (ci-après) une fois le matin ou le soir, Allah préserve du Feu le quart de sa personne, s'il la répète deux fois, Allah affranchit du Feu la moitié de sa personne, s'il la répète trois fois, Allah affranchit les trois quarts de sa personne du Feu et s'il la répète quatre fois, Allah le soustrait totalement du Feu :

اللّٰهُمَّ إِنِّيْ أَصْبَحْتُ أُشْهِدُكَ، وَأُشْهِدُ حَمَلَةَ عَرْشِكَ وَمَلَائِكَتَكَ، وَجَمِيْعَ خَلْقِكَ أَنَّكَ أَنْتَ اللهُ لَآ إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُكَ وَرَسُوْلُكَ

« Ô Allah, en vérité en début de cette matinée, Tu m'es témoin ainsi que les porteurs de Ton Trône, Tes anges et toutes Tes créatures que j'atteste la véracité que Tu es Allah, qu'il n'est point de divinité en dehors de Toi et que Mohammed est Ton Serviteur et Ton Envoyé »,

(Abou Dawoud)

٢٣١ – عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَقُوْلُ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ لِفَاطِمَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا: مَا يَمْنَعُكِ أَنْ تَسْمَعِيْ مَا أُوْصِيْكِ بِهِ أَنْ تَقُوْلِيْ إِذَا أَصْبَحْتِ وَإِذَا أَمْسَيْتِ: يَا حَيُّ يَا قَيُّوْمُ بِرَحْمَتِكَ أَسْتَغِيْثُ أَصْلِحْ لِيْ شَأْنِيْ كُلَّهُ وَلَا تَكِلْنِيْ إِلٰى نَفْسِيْ طَرْفَةَ عَيْنٍ. رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح على شرط الشيخين ولم يخرجاه ووافقه الذهبي ١/٥٤٥

231) Anas Ibn Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit à sa fille Fâtima Raziyallaho 'anha : « Rien ne devrait t'empêcher d'écouter ma recommandation. Récite ce Do'a matin et soir :

يَا حَيُّ يَا قَيُّوْمُ بِرَحْمَتِكَ أَسْتَغِيْثُ أَصْلِحْ لِيْ شَأْنِيْ كُلَّهُ وَلَا تَكِلْنِيْ إِلٰى نَفْسِيْ طَرْفَةَ عَيْنٍ

« Ô Vivant, Toi qui subsistes par Toi-même, je Te supplie par Ta Miséricorde, d'améliorer ma condition dans sa totalité et ne me livre pas à mes désirs ne serait-ce qu'un instant ! »

(Mustadrak Hâkim)

٢٣٢ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: يَارَسُوْلَ اللهِ! مَا

www.islamicbulletin.com

لَقِيتُ مِنْ عَقْرَبٍ لَدَغَتْنِي الْبَارِحَةَ! قَالَ: أَمَا لَوْ قُلْتَ حِينَ أَمْسَيْتَ: أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ، لَمْ تَضُرَّكَ. رواه مسلم، باب في التعوذ من سوء القضاء ....، رقم: ٦٨٨٠

232) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte qu'un homme vint voir Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam et lui dit : « Ô Rasoulallah ! La nuit dernière, j'ai été piqué par un scorpion ! » Il lui répondit : « Si tu avais récité le soir (les paroles suivantes), il ne t'aurait fait aucun mal :

أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ

« Je cherche la protection par les paroles parfaites d'Allah contre le mal de ce qu'Il a créé »

(Muslim)

Note : Certains Oulémas signalent que « les paroles parfaites » désignent le Qur'ane. (Mirqâte-ul-Mafatih)

٢٣٣- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ قَالَ حِينَ يُمْسِي ثَلَاثَ مَرَّاتٍ: أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ لَمْ يَضُرَّهُ حُمَةٌ تِلْكَ اللَّيْلَةَ قَالَ سُهَيْلٌ رَحِمَهُ اللهُ: فَكَانَ أَهْلُنَا تَعَلَّمُوهَا فَكَانُوا يَقُولُونَهَا كُلَّ لَيْلَةٍ فَلُدِغَتْ جَارِيَةٌ مِنْهُمْ فَلَمْ تَجِدْ لَهَا وَجَعًا. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن، باب دعاء أعوذ بكلمات الله التامات ....، رقم: ٣٦٠٤

233) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui récite trois fois le soir (la sentence ci-dessous), aucune bête venimeuse ne pourra lui causer de mal au cours de cette même nuit :

أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ

« Je cherche refuge auprès d'Allah en vertu de Ses paroles parfaites contre le mal de tout ce qu'Il a créé. »

Souhaïl Rahimahullaho rapporte : « Ma famille avait appris cette formule par cœur et la récitait chaque nuit. Un soir, une fillette fut piquée mais ne ressentit aucune douleur. » (Tirmizi)

٢٣٤- عَنْ مَعْقِلِ بْنِ يَسَارٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ قَالَ حِينَ يُصْبِحُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ: أَعُوذُ بِاللهِ السَّمِيعِ الْعَلِيمِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ وَقَرَأَ ثَلَاثَ آيَاتٍ مِنْ آخِرِ سُورَةِ الْحَشْرِ وَكَّلَ اللهُ بِهِ سَبْعِينَ أَلْفَ مَلَكٍ يُصَلُّونَ عَلَيْهِ حَتَّى يُمْسِيَ وَإِنْ مَاتَ فِي ذٰلِكَ الْيَوْمِ مَاتَ شَهِيدًا، وَمَنْ قَالَهَا حِينَ يُمْسِي كَانَ بِتِلْكَ الْمَنْزِلَةِ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن غريب، باب في فضل قراء

وآخر سورة الحشر. رقم ٢٩٢٢

234) Ma'qal Ibn Yassâr Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui récite (la sentence ci-dessous) trois fois le matin puis lit les trois derniers versets de la *Sourate Al-Hashr*, Allah désignera soixante-dix milles anges qui prieront pour lui jusqu'au soir. S'il lui arrive de mourir ce jour-là, il sera élevé au rang de martyr. Et celui qui la récite le soir, jouira d'un statut analogue. »

أَعُوْذُ بِاللهِ السَّمِيْعِ الْعَلِيْمِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيْمِ

Je cherche refuge auprès.d'Allah, Celui qui entend, le Connaisseur contre Chaïtan le maudit.

(Tirmizi)

Les trois derniers versets de la *Sourate Al-Hashr* figurent à la sourate 59, verset 22 à 24 du Saint Coran.

٢٣٥ – عَنْ عُثْمَانَ يَعْنِي ابْنَ عَفَّانَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَقُوْلُ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ قَالَ بِسْمِ اللهِ الَّذِيْ لَا يَضُرُّ مَعَ اسْمِهِ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَهُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، لَمْ تُصِبْهُ فَجْأَةُ بَلَاءٍ حَتَّى يُصْبِحَ، وَمَنْ قَالَهَا حِيْنَ يُصْبِحُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ لَمْ تُصِبْهُ فَجْأَةُ بَلَاءٍ حَتَّى يُمْسِيَ. رواه أبو داؤد، باب ما يقول إذا أصبح، رقم: ٥٠٨٨

235) Osmâne Ibne Affân Raziyallaho 'anho rapporte qu'il a entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Quiconque récite les paroles ci-dessous trois fois de suite le soir, demeurera à l'abri de toute calamité soudaine jusqu'au matin. Et quiconque les récite trois fois le matin, il demeurera à l'abri de toute calamité soudaine jusqu'au soir :

بِسْمِ اللهِ الَّذِيْ لَا يَضُرُّ مَعَ اسْمِهِ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَهُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ

«Par le nom d'Allah dont le Nom prévient de tout mal sur la terre et dans les cieux, et Il est Celui qui entend et Le Connaisseur (de toute chose)»

(Abou Dawoud)

٢٣٦ – عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: مَنْ قَالَ إِذَا أَصْبَحَ وَإِذَا أَمْسَى: حَسْبِيَ اللهُ لَآ إِلٰهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيْمِ سَبْعَ مَرَّاتٍ، كَفَاهُ اللهُ مَا أَهَمَّهُ، صَادِقًا كَانَ بِهَا أَوْ كَاذِبًا. رواه أبو داؤد، باب ما يقول إذا أصبح، رقم: ٥٠٨١

236) Abou Dardâ Raziyallaho 'anho rapporte que quiconque récitera

www.islamicbulletin.com

sept fois, matin et soir, cette formule, Allah le délivrera de ses soucis et de ses anxiétés, sans égard s'il croit ou non aux vertus de ces paroles

حَسْبِيَ اللهُ لَآ إِلٰهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ

« Allah me suffit, il n'y a pas de divinité en dehors de Lui, c'est en Lui que je place ma confiance et Il est le Seigneur du Trône glorieux. »

(Abou Dawoud)

٢٣٧ – عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: لَمْ يَكُنْ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ يَدَعُ هٰؤُلَاءِ الدَّعَوَاتِ حِيْنَ يُمْسِيْ وَحِيْنَ يُصْبِحُ:

"اللّٰهُمَّ! إِنِّيْ أَسْأَلُكَ الْعَافِيَةَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ. اللّٰهُمَّ! إِنِّيْ أَسْأَلُكَ الْعَفْوَ وَالْعَافِيَةَ فِيْ دِيْنِيْ وَدُنْيَايَ وَأَهْلِيْ وَمَالِيْ، اللّٰهُمَّ اسْتُرْ عَوْرَاتِيْ وَآمِنْ رَوْعَاتِيْ، اللّٰهُمَّ احْفَظْنِيْ مِنْ بَيْنِ يَدَيَّ وَمِنْ خَلْفِيْ، وَعَنْ يَمِيْنِيْ وَعَنْ شِمَالِيْ وَمِنْ فَوْقِيْ، وَأَعُوْذُ بِعَظَمَتِكَ أَنْ أُغْتَالَ مِنْ تَحْتِيْ". رواه أبو داوُد، باب ما يقول إذا أصبح، رقم: ٥٠٧٤

237) Ibn Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam n'a jamais cessé de réciter, le matin comme le soir, l'invocation suivante :

اللّٰهُمَّ! إِنِّيْ أَسْأَلُكَ ..... أُغْتَالَ مِنْ تَحْتِيْ

« Ô Allah ! Je Te demande le réconfort et la facilité dans ce monde et dans l'Au-delà. Ô Allah ! J'implore Ton pardon et le bien-être dans mon Din (religion), dans mes affaires matérielles, dans ma famille et mes biens. Ô Allah ! Dissimule mes fautes et apaise mes frayeurs. Ô Allah ! Protège-moi de ce qui se trouve devant et derrière moi, sur ma droite, sur ma gauche et au-dessus de moi. Et je cherche refuge en Ta Toute-Puissance de crainte que la mort ne me surprenne par-dessous. »

(Abou Dawoud)

٢٣٨ – عَنْ شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ: سَيِّدُ الْإِسْتِغْفَارِ أَنْ يَقُوْلَ:

"اللّٰهُمَّ أَنْتَ رَبِّيْ لَآ إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ خَلَقْتَنِيْ وَأَنَا عَبْدُكَ، وَأَنَا عَلٰى عَهْدِكَ وَوَعْدِكَ مَا اسْتَطَعْتُ، أَعُوْذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا صَنَعْتُ، أَبُوْءُ لَكَ بِنِعْمَتِكَ عَلَيَّ وَأَبُوْءُ بِذَنْبِيْ فَاغْفِرْ لِيْ إِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوْبَ إِلَّا أَنْتَ".

قَالَ: وَمَنْ قَالَهَا مِنَ النَّهَارِ مُوْقِنًا بِهَا فَمَاتَ مِنْ يَوْمِهِ قَبْلَ أَنْ يُمْسِيَ، فَهُوَ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ، وَمَنْ قَالَهَا مِنَ اللَّيْلِ، وَهُوَ مُوْقِنٌ بِهَا، فَمَاتَ قَبْلَ أَنْ يُصْبِحَ، فَهُوَ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ. رواه البخاري، باب أفضل الإستغفار، رقم:٦٣٠٦

238) Chaddâd Ibn Aws Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « *Sayyad ul Istighfar* (le chef de file des sentences pour implorer le pardon, consiste en ces mots :

اللّٰهُمَّ أَنْتَ رَبِّيْ ..... إِلَّا أَنْتَ

« Ô Allah ! Tu es mon Seigneur, il n'y a pas de divinité en dehors de Toi. Tu m'as créé et je suis Ton serviteur. J'honore autant que je peux mon engagement et ma promesse vis-à-vis de Toi. Je me mets sous Ta protection contre le mal de ce que j'ai fait. Je reconnais Tes bienfaits à mon égard et je confesse mes péchés. Pardonne-moi car il n'y a que que Toi qui pardonnes les péchés. ».

Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit ensuite : « Celui qui récite ces mots pendant le jour en toute conviction et meurt le jour même avant la tombée de la nuit, il fera partie des habitants du Paradis. Celui qui les prononce le soir en toute conviction et meurt avant le lever du jour, fera partie des habitants du Paradis. » (Bukhâri)

٢٣٩- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: مَنْ قَالَ حِيْنَ يُصْبِحُ "فَسُبْحٰنَ اللهِ حِيْنَ تُمْسُوْنَ وَحِيْنَ تُصْبِحُوْنَ وَلَهُ الْحَمْدُ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ وَعَشِيًّا وَحِيْنَ تُظْهِرُوْنَ" إِلَى "وَكَذٰلِكَ تُخْرَجُوْنَ" (الروم:١٧-١٩)، أَدْرَكَ مَا فَاتَهُ فِيْ يَوْمِهِ ذٰلِكَ. وَمَنْ قَالَهُنَّ حِيْنَ يُمْسِيْ أَدْرَكَ مَا فَاتَهُ فِيْ لَيْلَتِهِ. رواه أبو داؤد، باب ما يقول إذا أصبح، رقم:٥٠٧٦

239) Ibn Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui récite le matin (ces trois versets) sera rétribué pour ce qu'il a omis (des pratiques facultatives habituelles) ; et celui qui les récite le soir sera rétribué pour ce qu'il a omis (des pratiques facultatives habituelles) :

فَسُبْحٰنَ اللهِ حِيْنَ تُمْسُوْنَ وَحِيْنَ تُصْبِحُوْنَ ﴿﴾ وَلَهُ الْحَمْدُ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ وَعَشِيًّا وَّحِيْنَ تُظْهِرُوْنَ ﴿﴾ يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَيُحْيِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ۚ وَكَذٰلِكَ تُخْرَجُوْنَ ﴿﴾

« Or glorifiez Allah à l'heure vespérale et à l'aurore. À Lui revient la louange dans les cieux et la terre, au zénith et au

www.islamicbulletin.com

coucher du soleil. Il fait naître la matière vivante de la matière morte et la matière morte de la matière vivante. Il fait revivre la terre après sa mort et c'est ainsi que vous serez ressuscités le Jour de la Résurrection. »

(Abou Dawoud)

٢٤٠ – عَنْ أَبِيْ مَالِكٍ الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِذَا وَلَجَ الرَّجُلُ بَيْتَهُ فَلْيَقُلْ: اللّٰهُمَّ إِنِّيْ أَسْأَلُكَ خَيْرَ الْمَوْلَجِ وَخَيْرَ الْمَخْرَجِ، بِسْمِ اللهِ وَلَجْنَا، وَبِسْمِ اللهِ خَرَجْنَا، وَعَلَى اللهِ رَبِّنَا تَوَكَّلْنَا، ثُمَّ لِيُسَلِّمْ عَلَى أَهْلِه. رواه أبوداؤد، باب ما يقول الرجل إذا دخل بيته، رقم: ٥٠٩٦

240) Abou Mâlik Al Ach'ari Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit:«Lorsqu'un homme entre chez lui, qu'il dise :

اللّٰهُمَّ إِنِّيْ أَسْأَلُكَ خَيْرَ الْمَوْلَجِ وَخَيْرَ الْمَخْرَجِ، بِسْمِ اللهِ وَلَجْنَا، وَبِسْمِ اللهِ خَرَجْنَا، وَعَلَى اللهِ رَبِّنَا تَوَكَّلْنَا

« Ô Allah ! Je Te demande que cette entrée soit bienheureuse ainsi que le départ (de mon foyer). C'est au Nom d'Allah que nous entrons et c'est en Son Nom que nous sortons. En Allah, notre Seigneur, nous plaçons notre confiance »,

Puis il doit saluer les gens de sa maison en disant : Assalamo Alaikom. (Abou Dawoud)

٢٤١ – عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ يَقُوْلُ: إِذَا دَخَلَ الرَّجُلُ بَيْتَهُ، فَذَكَرَ اللهَ عَزَّوَجَلَّ عِنْدَ دُخُوْلِهِ وَعِنْدَ طَعَامِهِ قَالَ الشَّيْطَانُ: لَا مَبِيْتَ لَكُمْ وَلَا عَشَاءَ وَإِذَا دَخَلَ فَلَمْ يَذْكُرِ اللهَ عِنْدَ دُخُوْلِهِ، قَالَ الشَّيْطَانُ: أَدْرَكْتُمُ الْمَبِيْتَ، وَإِذَا لَمْ يَذْكُرِ اللهَ عِنْدَ طَعَامِهِ، قَالَ: أَدْرَكْتُمُ الْمَبِيْتَ وَالْعَشَاءَ. رواه مسلم، باب آداب الطعام والشراب وأحكامهما، رقم: ٥٢٦٢

241) Djâbir Ibn 'Abdullah Raziyallaho 'anhoma rapporte qu'il a entendu Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Si en entrant chez lui, un homme invoque Allah 'Azza wa Djall et L'invoque au moment du repas, Chaïtan dit (aux siens) : « Il ne vous est plus possible de passer la nuit ici ni de vous y restaurer. » Tandis que s'il rentre chez lui sans invoquer le nom d'Allah, Chaïtan s'écriera à son entrée : « Vous avez trouvé un lieu où passer la nuit ! » Et s'il n'invoque pas le nom d'Allah lors du repas, Satan dira : « Vous avez trouvé un lieu où passer la nuit et vous y restaurer. » (Muslim)

٢٤٢ – عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: مَا خَرَجَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ مِنْ بَيْتِيْ قَطُّ إِلَّا رَفَعَ طَرْفَهُ إِلَى السَّمَاءِ فَقَالَ: اللّٰهُمَّ! إِنِّيْ أَعُوْذُ بِكَ أَنْ أَضِلَّ أَوْ أُضَلَّ أَوْ أَزِلَّ أَوْ أُزَلَّ أَوْ أَظْلِمَ أَوْ أُظْلَمَ أَوْ أَجْهَلَ أَوْ يُجْهَلَ عَلَيَّ. رواه ابو داؤد، باب ما يقول إذا خرج من بيته، رقم: ٥٠٩٤

242) Oummé Salamah Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam n'a jamais quitté ma maison sans lever son regard vers le ciel en prononçant ces mots :

اللّٰهُمَّ! إِنِّيْ أَعُوْذُ بِكَ أَنْ أَضِلَّ أَوْ أُضَلَّ أَوْ أَزِلَّ أَوْ أُزَلَّ أَوْ أَظْلِمَ أَوْ أُظْلَمَ أَوْ أَجْهَلَ أَوْ يُجْهَلَ عَلَيَّ

« Ô Allah ! Je cherche refuge en Toi contre l'égarement ou d'être égaré, ou de m'écarter (de la voie droite) ou d'être écarté (de la voie droite), ou de me livrer à l'excès ou d'être livré à l'excès, ou de me montrer injuste par ignorance ou de subir une injustice par ignorance. »

(Abou Dawoud)

٢٤٣ – عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ قَالَ يَعْنِي إِذَا خَرَجَ مِنْ بَيْتِهِ: بِسْمِ اللهِ تَوَكَّلْتُ عَلَى اللهِ، لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللهِ يُقَالُ لَهُ: كُفِيْتَ وَوُقِيْتَ وَتَنَحَّى عَنْهُ الشَّيْطَانُ: رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن صحيح غريب، باب ما جاء ما يقول الرجل إذا خرج من بيته. رقم: ٣٤٢٦ وَأَبُو دَاوُد وَفِيهِ يُقَالُ حِينَئِذٍ: هُدِيْتَ وَكُفِيْتَ وَوُقِيْتَ فَتَتَنَحَّى لَهُ الشَّيَاطِيْنُ، فَيَقُوْلُ شَيْطَانٌ آخَرُ: كَيْفَ لَكَ بِرَجُلٍ قَدْ هُدِيَ وَكُفِيَ وَوُقِيَ. باب ما يقول إذا خرج من بيته، رقم: ٥٠٩٥

243) Anas Ibn Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui dit (les paroles ci-dessous) en sortant de chez lui, on lui dit (par l'intermédiaire d'un ange) : « Tes besoins sont satisfaits (pour aujourd'hui) et tu es protégé. » Et Chaïtan s'éloigne de lui. »

بِسْمِ اللهِ تَوَكَّلْتُ عَلَى اللهِ، لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللهِ

« Au Nom d'Allah, je m'en remets à Allah. Il n'y a de force et de puissance que par Allah »,

(Tirmizi)

Selon une autre version, l'ange dit : « Tu es bien guidé, tes besoins du jour sont satisfaits et tu es protégé. » Les satans s'éloignent ensuite de lui, l'un disant alors à un autre : « Comment subjuguer celui qui est guidé, protégé et dont les besoins sont satisfaits. »

(Abou Dawoud)

www.islamicbulletin.com

٢٤٤ – عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ كَانَ يَقُوْلُ عِنْدَ الْكَرْبِ: لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ الْعَظِيْمُ الْحَلِيْمُ، لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيْمِ، لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ رَبُّ السَّمٰوَاتِ وَرَبُّ الْأَرْضِ وَرَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيْمِ. رواه البخاري، باب الدعاء عند الكرب، رقم: ٦٣٤٦

244) Ibn Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam avait l'habitude de dire dans les moments d'affliction :

لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ الْعَظِيْمُ الْحَلِيْمُ، لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيْمِ، لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ رَبُّ السَّمٰوَاتِ وَرَبُّ الْأَرْضِ وَرَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيْمِ

« Il n'y a pas de divinité en dehors d'Allah, le Sublime, le Magnanime. Il n'y a pas de divinité digne d'adoration excepté Allah, Seigneur du *'Arsh* colossal (Trône d'Allah). Il n'y a pas de divinité digne d'adoration excepté Allah, Seigneur des cieux, Seigneur de la terre et Seigneur du noble *'Arsh* (Trône). »

(Bukhâri)

٢٤٥ – عَنْ أَبِي بَكْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: دَعَوَاتُ الْمَكْرُوْبِ: اللّٰهُمَّ رَحْمَتَكَ أَرْجُو، فَلَا تَكِلْنِي إِلٰى نَفْسِي طَرْفَةَ عَيْنٍ، وَأَصْلِحْ لِي شَأْنِي كُلَّهُ، لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ. رواه أبو داود، باب ما يقول إذا أصبح، رقم: ٥٠٩٠

245) Abou Bakr Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Voici l'invocation de l'homme affligé :

اللّٰهُمَّ رَحْمَتَكَ أَرْجُو، فَلَا تَكِلْنِي إِلٰى نَفْسِي طَرْفَةَ عَيْنٍ، وَأَصْلِحْ لِي شَأْنِي كُلَّهُ، لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ

« Ô Allah ! C'est en Ta Miséricorde que j'espère. Ne m'abandonne pas à mes désirs, ne serait-ce qu'un instant et améliore ma condition. Il n'y a pas de divinité digne d'adoration en dehors de Toi. » »

(Bukhâri)

٢٤٦ – عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ تَقُوْلُ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَا مِنْ عَبْدٍ تُصِيْبُهُ مُصِيْبَةٌ فَيَقُوْلُ: إِنَّا لِلّٰهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُوْنَ، اللّٰهُمَّ أْجُرْنِي فِي مُصِيْبَتِي وَأَخْلِفْ لِي خَيْرًا مِنْهَا إِلَّا أَجَرَهُ اللهُ فِي مُصِيْبَتِهِ، وَأَخْلَفَ لَهُ خَيْرًا مِنْهَا قَالَ: فَلَمَّا تُوُفِّيَ أَبُو سَلَمَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ، قُلْتُ كَمَا أَمَرَنِي رَسُوْلُ اللهِ ﷺ، فَأَخْلَفَ اللهُ لِي خَيْرًا مِنْهُ، رَسُوْلَ اللهِ ﷺ. رواه مسلم، باب ما يقال عند المصيبة، رقم: ٢١٢٧ - ٢١

246) Oummé Salamah Raziyallaho 'anha, épouse de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam, rapporte : « J'ai entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Lorsque dans l'adversité, le serviteur dit ces paroles (ci-après), Allah le rétribuera avec quelque chose de meilleur :

إِنَّا لِلّٰهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُوْنَ، اللّٰهُمَّ أْجُرْنِيْ فِيْ مُصِيْبَتِيْ وَأَخْلِفْ لِيْ خَيْرًا مِنْهَا

« Nous appartenons à Allah et c'est à Lui que nous retournerons. Ô Allah ! Accorde-moi une rétribution dans mon malheur et compense-le par quelque chose de meilleur. »

Elle ajouta : « À la mort d'Abou Salama Raziyallaho 'anho, j'ai prié selon ce que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam m'avait recommandé et Allah m'accorda quelqu'un de meilleur en la personne même de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam (comme mari) . »

(Muslim)

٢٤٧ – عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ صُرَدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ (فِيْ رَجُلٍ غَضِبَ عَلَى رَجُلٍ آخَرَ) لَوْ قَالَ: أَعُوْذُ بِاللهِ مِنَ الشَّيْطَانِ، ذَهَبَ عَنْهُ مَا يَجِدُ. (وهو بعض الحديث) رواه البخارى، باب قصة إبليس وجنوده، رقم: ٣٢٨٢

247) Solaïmân Ibn Sourad Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit (à propos d'un homme qui s'était mis en colère contre un autre) : « S'il avait récité ces mots, sa colère se serait apaisée :

أَعُوْذُ بِاللهِ مِنَ الشَّيْطَانِ

« Je cherche refuge auprès d'Allah contre Chaïtan »

(Bukhâri)

٢٤٨ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ نَزَلَتْ بِهِ فَاقَةٌ فَأَنْزَلَهَا بِالنَّاسِ لَمْ تُسَدَّ فَاقَتُهُ، وَمَنْ نَزَلَتْ بِهِ فَاقَةٌ فَأَنْزَلَهَا بِاللهِ فَيُوْشِكُ اللهُ لَهُ بِرِزْقٍ عَاجِلٍ أَوْ آجِلٍ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن صحيح غريب، باب ما جاء فى الهم فى الدنيا وحبها، رقم: ٢٣٢٦

248) Abdullah Ibn Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque souffre de la faim et mendie, sa faim n'en sera pas apaisée pour autant. Et quiconque souffre de la faim et s'adresse à Allah, Allah pourvoira à sa subsistance tôt ou tard. »

(Tirmizi)

www.islamicbulletin.com

٢٤٩- عَنْ أَبِيْ وَائِلٍ رَحِمَهُ اللهُ عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ مُكَاتَبًا جَاءَهُ فَقَالَ: إِنِّيْ قَدْ عَجِزْتُ عَنْ كِتَابَتِيْ فَأَعِنِّيْ، قَالَ: أَلَا أُعَلِّمُكَ كَلِمَاتٍ عَلَّمَنِيْهِنَّ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ؟ لَوْ كَانَ عَلَيْكَ مِثْلُ جَبَلٍ صِيْرٍ دَيْنًا أَدَّاهُ اللهُ عَنْكَ. قَالَ: قُلِ اللّٰهُمَّ اكْفِنِيْ بِحَلَالِكَ عَنْ حَرَامِكَ، وَأَغْنِنِيْ بِفَضْلِكَ عَمَّنْ سِوَاكَ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن غريب، أحاديث شتى من أبواب الدعوات، رقم: ٣٥٦٣

249) Abou Vâil Rahimahullaho rapporte qu'un *Mukâtab* (esclave) vint voir 'Ali Raziyallaho 'anho et lui dit : « Je suis incapable de racheter ma liberté dans la période prescrite et je te demande de m'aider. » 'Ali Raziyallaho 'anho lui répondit : « Ne veux-tu pas que je t'apprenne les paroles que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam m'a enseignées et qui, si tu les répètes, te délivreront de tes dettes quand bien même elles auraient le poids de la montagne Sîr (Yémen) ? Dis :

اللّٰهُمَّ اكْفِنِيْ بِحَلَالِكَ عَنْ حَرَامِكَ، وَأَغْنِنِيْ بِفَضْلِكَ عَمَّنْ سِوَاكَ

« Ô Allah ! Accorde-moi une subsistance licite et préserve-moi de ce qui est illicite. Et par Ta Grâce, dispense-moi d'avoir recours à autre que Toi. »

(Tirmizi)

Note : *Mukatab* est un esclave qui, en contrepartie d'un certain capital convenu, quelle qu'en soit sa constitution, recouvre sa liberté au versement de ce capital dans sa totalité.

٢٥٠- عَنْ أَبِيْ سَعِيْدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: دَخَلَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ ذَاتَ يَوْمٍ الْمَسْجِدَ فَإِذَا هُوَ بِرَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ يُقَالُ لَهُ أَبُوْ أُمَامَةَ، فَقَالَ: يَا أَبَا أُمَامَةَ! مَا لِيْ أَرَاكَ جَالِسًا فِي الْمَسْجِدِ فِيْ غَيْرِ وَقْتِ الصَّلَاةِ؟ قَالَ: هُمُوْمٌ لَزِمَتْنِيْ وَدُيُوْنٌ يَا رَسُوْلَ اللهِ! قَالَ: أَفَلَا أُعَلِّمُكَ كَلَامًا إِذَا قُلْتَهُ أَذْهَبَ اللهُ هَمَّكَ وَقَضَى عَنْكَ دَيْنَكَ؟ قَالَ: قُلْتُ: بَلَى، يَا رَسُوْلَ اللهِ! قَالَ: قُلْ إِذَا أَصْبَحْتَ وَإِذَا أَمْسَيْتَ: اللّٰهُمَّ إِنِّيْ أَعُوْذُ بِكَ مِنَ الْهَمِّ وَالْحَزَنِ، وَأَعُوْذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ وَالْكَسَلِ، وَأَعُوْذُ بِكَ مِنَ الْجُبْنِ وَالْبُخْلِ وَأَعُوْذُ بِكَ مِنْ غَلَبَةِ الدَّيْنِ وَقَهْرِ الرِّجَالِ، قَالَ: فَفَعَلْتُ ذٰلِكَ فَأَذْهَبَ اللهُ هَمِّيْ وَقَضَى عَنِّيْ دَيْنِيْ. رواه أبو داود، باب في الاستعاذة، رقم: ١٥٥٥

250) Abou Saïd Khoudri Raziyallaho 'anho raconte qu'un jour Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam entrant dans la Masdjid aperçut un homme des Ansars répondant au nom d'Abu Oumâmah et lui dit : « Ô Abou Oumâmah ! que se passe-t-il ? Je te vois assis là dans la Masdjid en dehors des heures de la Salat ? Abu Oumamah

Raziyallaho 'anho répondit : «Je suis accablé de soucis et de dettes, Ô Rasoulallah » Il reprit : « Ne t'apprendrais-je pas un Do'a par lequel Allah te délivrera de tes soucis et tes dettes seront aquittées ? » Abu Oumamah Raziyallaho 'anho répondit « Certes, Ô Rasoulallah ! ». Il lui dit alors : « Récite matin et soir :

اللّٰهُمَّ إِنِّيْ أَعُوْذُ بِكَ مِنَ الْهَمِّ وَالْحَزَنِ، وَأَعُوْذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ وَالْكَسَلِ، وَأَعُوْذُ بِكَ مِنَ الْجُبْنِ وَالْبُخْلِ وَأَعُوْذُ بِكَ مِنْ غَلَبَةِ الدَّيْنِ وَقَهْرِ الرِّجَالِ

« Ô Allah ! Préserve-moi de l'anxiété et de la tristesse. Je Te demande de me prémunir contre le manque de moyens et la paresse. Préserve-moi de la lâcheté et de l'avarice et mets-moi à l'abri des dettes et épargne-moi la domination d'autrui. »

Abou Oumâmah Raziyallaho 'anho précise : « J'ai donc imploré en ces termes et Allah m'a libéré de mes soucis et acquitté mes dettes. »

(Abou Dawoud)

٢٥١- عَنْ أَبِيْ مُوْسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللّٰهِ ﷺ قَالَ: إِذَا مَاتَ وَلَدُ الْعَبْدِ قَالَ اللّٰهُ لِمَلَائِكَتِهِ: قَبَضْتُمْ وَلَدَ عَبْدِيْ؟ فَيَقُوْلُوْنَ: نَعَمْ، فَيَقُوْلُ: قَبَضْتُمْ ثَمَرَةَ فُؤَادِهِ فَيَقُوْلُوْنَ: نَعَمْ، فَيَقُوْلُ: مَاذَا قَالَ عَبْدِيْ؟ فَيَقُوْلُوْنَ: حَمِدَكَ وَاسْتَرْجَعَ، فَيَقُوْلُ اللّٰهُ: ابْنُوا لِعَبْدِيْ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ وَسَمُّوْهُ بَيْتَ الْحَمْدِ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن غريب، باب فضل المصيبة إذا احتسب، رقم: ١٠٢١

251) Abou Moussa Al-Ach'ari Raziyallaho 'anho rapporte que, dans un hadith Qoudsi, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quand l'enfant d'un serviteur d'Allah expire, Allah demande à Ses anges : « Vous êtes-vous emparés de l'âme de l'enfant de Mon serviteur ? » Ils répondent : « Oui. » Il leur demande à nouveau : « Avez-vous emporté le bien-aimé de Mon serviteur ? » Ils répondent : « Oui. » Allah leur demande : « Et qu'a dit Mon serviteur ? » Les anges disent : « Il T'a adressé des louanges et a dit : إِنَّا لِلّٰهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُوْنَ « C'est à Allah que nous appartenons et c'est vers Lui que nous retournons. ». Allah dit alors : « Construisez pour Mon serviteur une maison au Paradis et nommez-la : *Baytul Hamd* (maison de la louange).»

(Tirmizi)

٢٥٢- عَنْ بُرَيْدَةَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ رَسُوْلُ اللّٰهِ ﷺ يُعَلِّمُهُمْ إِذَا خَرَجُوا إِلَى الْمَقَابِرِ، فَكَانَ قَائِلُهُمْ يَقُوْلُ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَهْلَ الدِّيَارِ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُسْلِمِيْنَ، وَإِنَّا إِنْ شَاءَ اللّٰهُ

www.islamicbulletin.com

لَلَاحِقُونَ، أَسْأَلُ اللهَ لَنَا وَلَكُمُ الْعَافِيَةَ. رواه مسلم، باب ما يقال عند دخول القبور والدعاء لأهلها، رقم:٢٢٥٧

252) Bouraïdah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam apprenait aux Sahabah que lorsqu'ils se rendaient au cimetière, ils devaient réciter :

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَهْلَ الدِّيَارِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَإِنَّا إِنْ شَاءَ اللهُ لَلَاحِقُونَ، أَسْأَلُ اللهَ لَنَا وَلَكُمُ الْعَافِيَةَ

« Que la paix soit sur vous, Ô croyants et Musulmans qui demeurez en ces lieux (tombes). Par la Volonté d'Allah, nous vous rejoindrons bientôt. J'implore Allah qu'Il vous garantisse ainsi qu'à nous le soulagement et le bien-être. » »

(Muslim)

٢٥٣- عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ دَخَلَ السُّوْقَ فَقَالَ: لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيْكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ يُحْيِيْ وَيُمِيْتُ وَهُوَ حَيٌّ لَا يَمُوْتُ بِيَدِهِ الْخَيْرُ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ، كَتَبَ اللهُ لَهُ أَلْفَ أَلْفِ حَسَنَةٍ وَمَحَا عَنْهُ أَلْفَ أَلْفِ سَيِّئَةٍ وَرَفَعَ لَهُ أَلْفَ أَلْفِ دَرَجَةٍ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث غريب، باب ما يقول إذا دخل السوق، رقم:٣٤٢٨ وقال الترمذى فى رواية له مكان "وَرَفَعَ لَهُ أَلْفَ أَلْفِ دَرَجَةٍ"، "وَبَنَى لَهُ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ"، رقم:٣٤٢٩

253) Omar Ibnil Khattâb Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui prononce en entrant dans le marché (les paroles suivantes), Allah inscrira en sa faveur un million de bonnes actions et effacera un million de mauvaises actions et l'élèvera d'un million de degrés :

لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيْكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ يُحْيِيْ وَيُمِيْتُ وَهُوَ حَيٌّ لَا يَمُوْتُ بِيَدِهِ الْخَيْرُ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ

« Il n'y a pas de divinité digne d'adoration en dehors d'Allah, qui est l'Unique. C'est à Lui qu'appartiennent la Royauté et la Louange ! Il donne la vie et la mort et Il est le Vivant et l'Éternel. Le bien est entre Ses Mains et Il est Omnipotent. »

Selon une autre version, figure au lieu de « l'élèvera d'un million de degrés » : « lui construira un palais dans le Paradis. » (Tirmizi)

٢٥٤- عَنْ أَبِيْ بَرْزَةَ الْأَسْلَمِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ بِأَخَرَةٍ إِذَا أَرَادَ أَنْ

يَقُوْمَ مِنَ الْمَجْلِسِ: سُبْحَانَكَ اللّٰهُمَّ وَبِحَمْدِكَ، أَشْهَدُ أَنْ لَآ إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ، أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوْبُ إِلَيْكَ، فَقَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! إِنَّكَ لَتَقُوْلُ قَوْلًا مَا كُنْتَ تَقُوْلُهُ فِيْمَا مَضٰى؟ قَالَ: كَفَّارَةٌ لِمَا يَكُوْنُ فِي الْمَجْلِسِ. رواه أبو داؤد، باب في كفارة المجلس، رقم: ٤٨٥٩

254) Abou Barzah Al-Aslami Raziyallaho 'anho rapporte qu'à la fin de sa vie, quand Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam quittait une assemblée, il invoquait :

سُبْحَانَكَ اللّٰهُمَّ وَبِحَمْدِكَ، أَشْهَدُ أَنْ لَآ إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ، أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوْبُ إِلَيْكَ

« Gloire à Toi, Ô Allah, et louange à Toi ! Je professe qu'il n'y a de divinité que Toi. J'implore Ton pardon et je me repens auprès de Toi. »

Quelqu'un fit remarquer : « Ô Rasoulallah, voilà des paroles que tu n'a jamais prononcées auparavant. » Il lui répondit : « Ceci est une expiation pour les fautes commises au cours de l'assemblée. »

(Abou Dawoud)

٢٥٥- عَنْ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ قَالَ سُبْحَانَ اللهِ وَبِحَمْدِهِ، سُبْحَانَكَ اللّٰهُمَّ وَبِحَمْدِكَ، أَشْهَدُ أَنْ لَآ إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ، أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوْبُ إِلَيْكَ، فَقَالَهَا فِيْ مَجْلِسِ ذِكْرٍ كَانَتْ كَالطَّابَعِ يُطْبَعُ عَلَيْهِ، وَمَنْ قَالَهَا فِيْ مَجْلِسِ لَغْوٍ كَانَتْ كَفَّارَةً لَهُ. رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح على شرط مسلم ولم يخرجاه ووافقه الذهبي ١/٥٣٧

255) Djoubaïr Ibn Mout'ime Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui récite ces paroles (ci-dessous), cela revient à apposer un cachet sur cette assemblée de Zikr. Et celui qui les prononce à l'occasion d'une assemblée où sont dites des paroles futiles et ont lieu des actions sans intérêt, cela revient alors à une expiation :

سُبْحَانَ اللهِ وَبِحَمْدِهِ، سُبْحَانَكَ اللّٰهُمَّ وَبِحَمْدِكَ، أَشْهَدُ أَنْ لَآ إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ، أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوْبُ إِلَيْكَ

« Gloire à Allah qui est Pur et louange à Lui ! Gloire à Toi, Ô Allah, et louange à Toi ! Je témoigne qu'il n'y a pas de divinité en dehors de Toi, j'implore Ton pardon et vers Toi je me tourne repentant. »

(Mustadrak Hâkim)

٢٥٦- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: أُهْدِيَتْ لِرَسُوْلِ اللهِ ﷺ شَاةٌ فَقَالَ: اقْسِمِيْهَا، وَكَانَتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا إِذَا رَجَعَتِ الْخَادِمُ تَقُوْلُ: مَا قَالُوا؟ تَقُوْلُ الْخَادِمُ: قَالُوا: بَارَكَ

www.islamicbulletin.com

اللهُ فِيكُمْ، تَقُوْلُ عَائِشَةُ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا: وَفِيهِمْ بَارَكَ اللهُ، نَرُدُّ عَلَيْهِمْ مِثْلَ مَا قَالُوا وَيَبْقَى أَجْرُنَا لَنَا. الوابل الصيب من الكلم الطيب قال المحشي: إسناده صحيح ص١٨٢

256) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte qu'on avait offert à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam une chèvre en cadeau et qu'à cette occasion il dit : « (Ô 'Aïcha !) Partage-la. » 'Aïcha avait coutume de s'enquérir au retour de la servante après le partage parmi les gens : « Qu'ont dit les gens ? » La servante répondait : «Ils ont dit : بَارَكَ اللهُ فِيكُمْ « Qu'Allah vous bénisse. » Et 'Aïchah Raziyallaho 'anha de répondre : وَفِيهِمْ بَارَكَ اللهُ qu'Allah les bénisse de même. Nous avons retourné leur invocation, maintenant la récompense du partage nous revient entièrement. » (Al-Wâbilus-Sayyib)

٢٥٧- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ كَانَ يُؤْتَى بِأَوَّلِ الثَّمَرِ فَيَقُوْلُ: اللّٰهُمَّ! بَارِكْ لَنَا فِيْ مَدِيْنَتِنَا وَفِيْ ثِمَارِنَا، وَفِيْ مُدِّنَا وَفِيْ صَاعِنَا، بَرَكَةً مَعَ بَرَكَةٍ، ثُمَّ يُعْطِيْهِ أَصْغَرَ مَنْ يَحْضُرُهُ مِنَ الْوِلْدَانِ. رواه مسلم، باب فضل المدينة ...، رقم: ٣٣٣٥

257) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que quand on apportait des fruits de primeur, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam disait :

اللّٰهُمَّ! بَارِكْ لَنَا فِيْ مَدِيْنَتِنَا وَفِيْ ثِمَارِنَا، وَفِيْ مُدِّنَا وَفِيْ صَاعِنَا، بَرَكَةً مَعَ بَرَكَةٍ

« Ô Allah, répands Tes bénédictions sur notre ville, nos fruits, nos *Mudds* et nos *Sâ'*, des bénédictions et encore des bénédictions. »

Puis il donnait ces fruits au benjamin des enfants présents » (Muslim)
Note : *Mud* est une mesure de poids d'un kilo environ alors que *Sâ'* est une mesure plus élevée de 4 kilos environ.

٢٥٨- عَنْ وَحْشِيِّ بْنِ حَرْبٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ أَصْحَابَ النَّبِيِّ ﷺ قَالُوا: يَارَسُوْلَ اللهِ! إِنَّا نَأْكُلُ وَلَا نَشْبَعُ، قَالَ: فَلَعَلَّكُمْ تَفْتَرِقُوْنَ؟ قَالُوا: نَعَمْ، قَالَ: فَاجْتَمِعُوا عَلَى طَعَامِكُمْ وَاذْكُرُوا اسْمَ اللهِ عَلَيْهِ يُبَارَكْ لَكُمْ فِيْهِ. رواه أبوداؤد، باب في الإجتماع على الطعام، رقم: ٣٧٦٤

258) Wahchî Ibn Harb Raziyallaho 'anho rapporte que des Sahabas de Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam se plaignirent à lui en ces termes : « Ô Rasoulallah, nous mangeons sans être rassasiés. » Il leur demanda : « Peut-être mangez-vous séparément ? » Ils répondirent affirmativement. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam leur dit :

« Mangez donc ensemble en prononçant le Nom d'Allah, votre repas sera ainsi béni. » (Abou Dawoud)

٢٥٩- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ أَكَلَ طَعَامًا ثُمَّ قَالَ: اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ أَطْعَمَنِيْ هٰذَا الطَّعَامَ وَرَزَقَنِيْهِ مِنْ غَيْرِ حَوْلٍ مِّنِّيْ وَلَا قُوَّةٍ، غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ وَمَا تَأَخَّرَ، قَالَ: وَمَنْ لَبِسَ ثَوْبًا فَقَالَ: اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ كَسَانِيْ هٰذَا الثَّوْبَ وَرَزَقَنِيْهِ مِنْ غَيْرِ حَوْلٍ مِّنِّيْ وَلَا قُوَّةٍ، غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ وَمَا تَأَخَّرَ. رواه أبو داوٗد، باب ما يقول إذا لبس ثوبا جديدا، رقم: ٤٠٢٣

259) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui termine son repas par ce Do'a verra ses péchés antérieurs et ultérieurs pardonnés:

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ أَطْعَمَنِيْ هٰذَا الطَّعَامَ وَرَزَقَنِيْهِ مِنْ غَيْرِ حَوْلٍ مِّنِّيْ وَلَا قُوَّةٍ

« Louange à Allah qui m'a dispensé cette nourriture et me l'a prodiguée sans aucun pouvoir de ma part. »

Celui qui s'habille en disant le Do'a suivant verra ses péchés antérieurs et ultérieurs pardonnés:

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ كَسَانِيْ هٰذَا الثَّوْبَ وَرَزَقَنِيْهِ مِنْ غَيْرِ حَوْلٍ مِّنِّيْ وَلَا قُوَّةٍ

« Louange à Allah qui m'a revêtu de cet habit et me l'a prodigué sans que je n'y sois pour quelque chose. »,

(Abou Dawoud)

Note: l'expression 'les péchés ultérieurs' signifie qu'Allah préservera Son serviteur de commettre des péchés dans l'avenir.

(Bazl-ul-Madjhoud)

٢٦٠- عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ لَبِسَ ثَوْبًا جَدِيْدًا فَقَالَ: اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ كَسَانِيْ مَا أُوَارِيْ بِهِ عَوْرَتِيْ وَأَتَجَمَّلُ بِهِ فِيْ حَيَاتِيْ، ثُمَّ عَمَدَ إِلَى الثَّوْبِ الَّذِيْ أَخْلَقَ فَتَصَدَّقَ بِهِ كَانَ فِيْ كَنَفِ اللهِ وَفِيْ حِفْظِ اللهِ وَفِيْ سِتْرِ اللهِ حَيًّا وَمَيِّتًا. رواه الترمذي وقال: هذا حديث غريب، أحاديث شتى من أبواب الدعوات، رقم: ٣٥٦٠

260) Omar Ibnil Khattâb Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Celui qui prononce en mettant un habit neuf :

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ كَسَانِيْ مَا أُوَارِيْ بِهِ عَوْرَتِيْ وَأَتَجَمَّلُ بِهِ فِيْ حَيَاتِيْ

« Louange à Allah, qui m'a donné de quoi couvir ma nudité et me parer ma vie durant. »

puis donne en Sadaqah ses vêtements usagés, sera sous la protection

www.islamicbulletin.com

et la sauvegarde d'Allah et Allah dissimulera ses péchés aux yeux des autres durant sa vie et après sa mort. » (Tirmizi)

٢٦١ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: إِذَا سَمِعْتُمْ صِيَاحَ الدِّيْكَةِ فَسْئَلُوا اللهَ مِنْ فَضْلِهِ فَإِنَّهَا رَأَتْ مَلَكًا، وَإِذَا سَمِعْتُمْ نَهِيْقَ الْحَمِيْرِ فَتَعَوَّذُوا بِاللهِ مِنَ الشَّيْطَانِ فَإِنَّهَا رَأَتْ شَيْطَانًا. رواه البخاری، باب خیر مال المسلم ۰۰۰۰، رقم:۳۳۰۳

261) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsque vous entendez le coq chanter, invoquez la Grâce d'Allah, car le coq chante quand il voit un ange. Lorsque vous entendez un âne braire, cherchez refuge auprès d'Allah contre Satan, car l'âne brait quand il voit Chaïtan. » (Bukhâri)

٢٦٢ – عَنْ طَلْحَةَ بْنِ عُبَيْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ إِذَا رَأَى الْهِلَالَ قَالَ: اللّٰهُمَّ أَهِلَّهُ عَلَيْنَا بِالْيُمْنِ وَالإِيْمَانِ وَالسَّلَامَةِ وَالإِسْلَامِ، رَبِّيْ وَرَبُّكَ اللهُ. رواه الترمذی وقال: هٰذا حدیث حسن غریب، باب ما یقول عند رؤیة الهلال، الجامع الصحیح للترمذی، رقم: ٣٤٥١

262) Talhah Ibn Oubaïdoullah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam disait à l'apparition de la nouvelle lune :

اللّٰهُمَّ أَهِلَّهُ عَلَيْنَا بِالْيُمْنِ وَالإِيْمَانِ وَالسَّلَامَةِ وَالإِسْلَامِ، رَبِّيْ وَرَبُّكَ اللهُ

« Ô Allah ! Fais poindre cette lune sur nous comme une source de bénédictions, de foi, de sécurité et d'Islam. (Ô lune) mon Seigneur et Ton Seigneur n'est autre qu'Allah ! »

(Tirmizi)

٢٦٣ – عَنْ قَتَادَةَ رَحِمَهُ اللهُ أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ نَبِيَّ اللهِ ﷺ كَانَ إِذَا رَأَى الْهِلَالَ قَالَ: هِلَالُ خَيْرٍ وَرُشْدٍ، هِلَالُ خَيْرٍ وَرُشْدٍ، هِلَالُ خَيْرٍ وَرُشْدٍ، آمَنْتُ بِالَّذِيْ خَلَقَكَ، ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، ثُمَّ يَقُوْلُ: الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ ذَهَبَ بِشَهْرِ كَذَا وَجَاءَ بِشَهْرِ كَذَا. رواه ابوداؤد. باب ما یقول الرجل إذا رای الهلال، رقم:٥٠٩٢

263) Qatâdah Rahimahullah rapporte qu'il lui a été rapporté que lorsque Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam voyait la nouvelle lune, il s'exclamait par trois fois :

هِلَالُ خَيْرٍ وَرُشْدٍ، هِلَالُ خَيْرٍ وَرُشْدٍ، هِلَالُ خَيْرٍ وَرُشْدٍ، آمَنْتُ بِالَّذِيْ خَلَقَكَ

« Qu'elle soit un croissant porteur de bien et de discernement ! Qu'elle soit un croissant porteur de bien et de discernement !

Qu'elle soit un croissant porteur de bien et de discernement ! Et je crois en Allah qui t'a créée. »

Puis il disait :

الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ ذَهَبَ بِشَهْرِ كَذَا وَجَاءَ بِشَهْرِ كَذَا

« Louange à Allah qui a emporté tel mois et apporté tel mois. »

(Abou Dawoud)

Note : à substituer au moment de l'invocation 'tel mois' par le nom du mois.

٢٦٤ – عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ رَأَى صَاحِبَ بَلَاءٍ فَقَالَ: الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ عَافَانِيْ مِمَّا ابْتَلَاكَ بِهِ، وَفَضَّلَنِيْ عَلَى كَثِيْرٍ مِّمَّنْ خَلَقَ تَفْضِيْلًا، إِلَّا عُوْفِيَ مِنْ ذٰلِكَ الْبَلَاءِ كَائِنًا مَّا كَانَ، مَا عَاشَ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث غريب، باب ما جاء ما يقول إذا رأى مبتلىً، رقم: ٣٤٣١

264) Omar Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui, voyant un homme dans le malheur, dit :

الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ عَافَانِيْ مِمَّا ابْتَلَاكَ بِهِ، وَفَضَّلَنِيْ عَلَى كَثِيْرٍ مِّمَّنْ خَلَقَ تَفْضِيْلًا

Louange à Allah qui m'a préservé de ce qu'Il t'a affligé et m'a préféré parmi nombre de Ses créatures. »

sera préservé sa vie durant de ce malheur, quelle qu'en soit la sorte. »

(Tirmizi)

Note : Dja'far Rahimahullah a dit : « Il faut réciter cette formule dans son cœur de sorte que le maheureux ne puisse l'entendre »

٢٦٥ – عَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا أَخَذَ مَضْجَعَهُ مِنَ اللَّيْلِ وَضَعَ يَدَهُ تَحْتَ خَدِّهِ ثُمَّ يَقُوْلُ: اللّٰهُمَّ بِاسْمِكَ أَمُوْتُ وَأَحْيٰى وَإِذَا اسْتَيْقَظَ قَالَ: الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ أَحْيَانَا بَعْدَ مَا أَمَاتَنَا وَإِلَيْهِ النُّشُوْرُ. رواه البخارى، باب وضع اليد تحت الخد اليمنى، رقم: ٦٣١٤

265) Houzaïfah Raziyallaho 'anho rapporte que lorsque Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam se mettait au lit le soir, il plaçait sa main sous sa joue et prononçait ces mots :

اللّٰهُمَّ بِاسْمِكَ أَمُوْتُ وَأَحْيٰى

« Ô Allah ! En Ton Nom je vis et je meurs (je dors et me réveille). »

Au lever, il prononçait :

www.islamicbulletin.com

الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ أَحْيَانَا بَعْدَ مَا أَمَاتَنَا وَإِلَيْهِ النُّشُوْرُ

« Louange à Allah qui nous a rendus à la vie après nous avoir fait mourir et par Lui nous ressusciterons. »

(Bukhâri)

٢٦٦ – عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ لِي رَسُوْلُ اللّٰهِ ﷺ: إِذَا أَتَيْتَ مَضْجَعَكَ فَتَوَضَّأْ وُضُوْءَكَ لِلصَّلَاةِ ثُمَّ اضْطَجِعْ عَلَى شِقِّكَ الْأَيْمَنِ وَقُلْ:

"اللّٰهُمَّ! أَسْلَمْتُ وَجْهِي إِلَيْكَ، وَفَوَّضْتُ أَمْرِي إِلَيْكَ، وَأَلْجَأْتُ ظَهْرِي إِلَيْكَ، رَهْبَةً وَرَغْبَةً إِلَيْكَ، لَا مَلْجَأَ وَلَا مَنْجَا مِنْكَ إِلَّا إِلَيْكَ، آمَنْتُ بِكِتَابِكَ الَّذِي أَنْزَلْتَ، وَنَبِيِّكَ الَّذِي أَرْسَلْتَ قَالَ: فَإِنْ مُتَّ مُتَّ عَلَى الْفِطْرَةِ، وَاجْعَلْهُنَّ آخِرَ مَا تَقُوْلُ، قَالَ الْبَرَاءُ: فَقُلْتُ أَسْتَذْكِرُهُنَّ، فَقُلْتُ: وَبِرَسُوْلِكَ الَّذِي أَرْسَلْتَ، قَالَ: لَا، وَنَبِيِّكَ الَّذِي أَرْسَلْتَ".

رواه ابو داؤد، باب مايقول عند النوم، رقم: ٥٠٤٦، وزاد مسلم: وَإِنْ أَصْبَحْتَ أَصَبْتَ خَيْرًا، باب الدعاء عند النوم، رقم: ٦٨٨٥

266) Barâ Ibn Azib Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam me dit : « Lorsque tu t'apprêtes à aller dormir, fais ton Wouzou comme pour la Salat, puis allonge-toi sur le côté droit et dis :

اللّٰهُمَّ! أَسْلَمْتُ ..... وَنَبِيِّكَ الَّذِي أَرْسَلْتَ

« Ô Allah ! Vers Toi je tourne ma face, je Te confie mes affaires et place mon espoir en Toi (en recherchant Ton soutien pour mes responsabilités) par crainte de Toi et par aspiration à Toi, il n'y a de refuge et de salut qu'en Toi. Je crois en Ton livre que Tu as révélé et en Ton Prophète que Tu as envoyé. »

Puis Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam poursuivit à l'adresse de Bara Raziyallaho 'anho : « S'il arrive que tu meures au cours de la nuit, tu mourras dans le véritable Islam. Fasse en sorte que ce do'a soit tes dernières paroles avant de dormir » Bara Raziyallaho 'anho rapporte : « j'appris donc ce do'a par cœur en substituant dans la dernière phrase وَبِرَسُوْلِكَ الَّذِي أَرْسَلْتَ 'et en Ton Prophète que Tu as envoyé' à وَنَبِيِّكَ الَّذِي أَرْسَلْتَ 'en Ton Messager que Tu as envoyé'. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam rectifia en disant : « Non ! Dis plutôt : وَنَبِيِّكَ الَّذِي أَرْسَلْتَ et en Ton Prophète que Tu as envoyé. »

الترمذى وقال: هذا حديث حسن غريب صحيح، باب ما يقول إذا رأى رؤيا يكرهها، رقم:٣٤٥٣

271) Abou Saïd Al-Khoudri Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Si l'un de vous fait un bon rêve qui lui plaît, c'est qu'il vient d'Allah. Aussi, il doit en louer Allah et relater sa vision tandis que si le rêve s'avère déplaisant, qu'il sache qu'il provient de Chaïtan. Qu'il cherche alors refuge auprès d'Allah contre le mal qu'il contient et qu'il s'abstienne de narrer son rêve à qui que ce soit. Ainsi, ce rêve ne lui causera aucun tort. » (Tirmizi)

Note : on recherchera refuge auprès d'Allah contre le mal par cette formule : أَعُوْذُبِاللهِ مِنْ شَرِّهَا Je cherche refuge auprès d'Allah contre le mal de ce rêve.

٢٧٢- عَنْ أَبِيْ قَتَادَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُوْلُ: الرُّؤْيَا مِنَ اللهِ، وَالْحُلْمُ مِنَ الشَّيْطَانِ، فَإِذَا رَأَى أَحَدُكُمْ شَيْئًا يَكْرَهُهُ فَلْيَنْفِثْ حِيْنَ يَسْتَيْقِظُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، وَيَتَعَوَّذْ مِنْ شَرِّهَا فَإِنَّهَا لَا تَضُرُّهُ. رواه البخارى، باب النفث فى الرقية، رقم:٥٧٤٧

272) Abou Qatâdah Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Le rêve agréable vient d'Allah et le mauvais rêve vient de Chaïtan. Aussi, celui qui voit quelque chose de désagréable, qu'il crache trois fois sur sa gauche et demande à Allah de lui donner ce qu'il y a de bien dans ce rêve et de le protéger de ce qu'il a de maléfique. Ce rêve ne lui causera alors aucun mal. » (Bukhâri)

٢٧٣- عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: إِذَا أَوَى أَحَدُكُمْ إِلَى فِرَاشِهِ، ابْتَدَرَهُ مَلَكٌ وَشَيْطَانٌ، يَقُوْلُ الشَّيْطَانُ: اخْتِمْ بِشَرٍّ، وَيَقُوْلُ الْمَلَكُ: اخْتِمْ بِخَيْرٍ، فَإِنْ ذَكَرَ اللهَ ذَهَبَ الشَّيْطَانُ وَبَاتَ الْمَلَكُ يَكْلَؤُهُ، وَإِذَا اسْتَيْقَظَ ابْتَدَرَهُ مَلَكٌ وَشَيْطَانٌ، يَقُوْلُ الشَّيْطَانُ: افْتَحْ بِشَرٍّ وَيَقُوْلُ الْمَلَكُ: افْتَحْ بِخَيْرٍ، فَإِنْ قَالَ:

"الْحَمْدُ لِلهِ الَّذِيْ رَدَّ إِلَيَّ نَفْسِيْ بَعْدَ مَوْتِهَا وَلَمْ يُمِتْهَا فِيْ مَنَامِهَا، الْحَمْدُ لِلهِ الَّذِيْ يُمْسِكُ السَّمَاءَ أَنْ تَقَعَ عَلَى الْأَرْضِ إِلَّا بِإِذْنِهِ إِنَّ اللهَ بِالنَّاسِ لَرَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ، الْحَمْدُ لِلهِ الَّذِيْ يُحْيِي الْمَوْتَى وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ"،

فَإِنْ خَرَّ مِنْ دَابَّةٍ مَاتَ شَهِيْدًا، وَإِنْ قَامَ فَصَلَّى صَلَّى فِي الْفَضَائِلِ. رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح على شرط مسلم ولم يخرجاه ووافقه الذهبى ١/٥٤٨

273) Djâbir Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsque l'un de vous s'apprête à dormir, un ange et un Chaïtan se précipitent vers lui. Le dernier dit alors : « Termine ta journée en mal ! » L'ange réplique aussitôt : « Termine ta journée en bien ! » Aussi, si l'homme en question fait le Zikroullah avant de s'endormir, le Chaïtan s'enfuit et l'ange passe la nuit à le protéger. À son réveil, un ange et un Chaïtan se précipitent vers lui. Le Chaïtan lui souffle : « Commence ta journée en mal ! » L'ange de rétorquer : « Commence ta journée en bien ! » Aussi, si l'homme récite les paroles suivantes et s'il survient qu'il chute de sa monture (ou périt pour toute autre cause), il meurt en tant que martyr. Et s'il survit et accomplit la Salat, cette Salat élève son rang :

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِىْ..... شَيْءٍ قَدِيْرٌ

« Louange à Allah qui m'a rendu à la vie après la mort et ne m'a pas fait mourir dans mon sommeil. Louange à Allah qui empêche le ciel de tomber sur terre sauf avec Sa permission. Certes, Allah est Compatissant et le Très-Miséricordieux envers les créatures. Louange à Allah qui ressuscite les morts et est Puissant sur toute chose. »

(Mustadrak Hâkim)

٢٧٤ – عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ لِأَبِي: يَاحُصَيْنُ! كَمْ تَعْبُدُ الْيَوْمَ إِلٰهًا؟ قَالَ أَبِي: سَبْعَةً: سِتَّةً فِي الْأَرْضِ، وَوَاحِدًا فِي السَّمَاءِ، قَالَ: فَأَيُّهُمْ تَعُدُّ لِرَغْبَتِكَ وَرَهْبَتِكَ؟ قَالَ: الَّذِي فِي السَّمَاءِ، قَالَ: يَاحُصَيْنُ! أَمَا إِنَّكَ لَوْ أَسْلَمْتَ عَلَّمْتُكَ كَلِمَتَيْنِ تَنْفَعَانِكَ، قَالَ: فَلَمَّا أَسْلَمَ حُصَيْنٌ قَالَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! عَلِّمْنِي الْكَلِمَتَيْنِ اللَّتَيْنِ وَعَدْتَنِي، فَقَالَ: قُلْ: اَللّٰهُمَّ أَلْهِمْنِي رُشْدِي، وَأَعِذْنِي مِنْ شَرِّ نَفْسِي. رواه الترمذي وقال هذا حديث حسن غريب، باب فصة تعليم دعاء ٠٠٠٠، رقم: ٣٤٨٣

274) Imrân Ibn Houçaïne Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam demanda à son père : « Ô Houçaïne ! Combien de dieux adores-tu ? » Il répondit : « Sept : six sur terre et un au ciel. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui demanda encore : « Lequel invoques-tu dans l'espoir et la crainte ? » Il répondit : « Celui qui est au ciel. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui dit alors : « Ô Houçaïne ! Si tu embrasses l'Islam, je t'enseignerai deux sentences qui te seront bénéfiques. » Lorsque Houçaïne embrassa l'Islam, il demanda : « Ô Rasoulallah ! Enseigne-moi les deux sentences que tu m'avais promises. »

www.islamicbulletin.com

Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit alors : « Récite cette invocation :

اللّٰهُمَّ أَلْهِمْنِيْ رُشْدِي، وَأَعِذْنِي مِنْ شَرِّ نَفْسِي

« Ô Allah ! Inspire-moi ma rectitude et protège-moi des méfaits de mon âme. »

(Tirmizi)

٢٧٥ – عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ أَمَرَهَا أَنْ تَدْعُوَ بِهٰذَا الدُّعَاءِ:

"اللّٰهُمَّ إِنِّيْ أَسْأَلُكَ مِنَ الْخَيْرِ كُلِّهِ عَاجِلِهِ وَآجِلِهِ مَاعَلِمْتُ مِنْهُ وَمَا لَمْ أَعْلَمْ، وَأَعُوْذُ بِكَ مِنَ الشَّرِّ كُلِّهِ عَاجِلِهِ وَآجِلِهِ مَا عَلِمْتُ مِنْهُ وَمَا لَمْ أَعْلَمْ، وَأَسْأَلُكَ الْجَنَّةَ وَمَا قَرَّبَ إِلَيْهَا مِنْ قَوْلٍ أَوْ عَمَلٍ وَأَعُوْذُ بِكَ مِنَ النَّارِ وَمَا قَرَّبَ إِلَيْهَا مِنْ قَوْلٍ أَوْ عَمَلٍ، وَأَسْأَلُكَ خَيْرَ مَا سَأَلَكَ عَبْدُكَ وَرَسُوْلُكَ مُحَمَّدٌ ﷺ وَأَعُوْذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا اسْتَعَاذَ بِكَ عَنْهُ عَبْدُكَ وَرَسُوْلُكَ مُحَمَّدٌ ﷺ، وَأَسْأَلُكَ مَا قَضَيْتَ لِي مِنْ أَمْرٍ أَنْ تَجْعَلَ عَاقِبَتَهُ رُشْدًا".

رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح الإسناد ولم يخرجاه ووافقه الذهبي ١/٥٢٢

275) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam m'a recommandé de faire do'a en ces termes :

اللّٰهُمَّ إِنِّيْ أَسْأَلُكَ..... عَاقِبَتَهُ رُشْدًا

« Ô Allah ! Je Te demande le bien sous tous ses aspects, celui qui est immédiat et celui qui est différé, le bien que je connais et celui que j'ignore. Je Te demande de me préserver de tous les maux, les maux immédiats et les maux à venir, ceux que je connais et ceux que j'ignore. Je Te demande le Paradis et tout ce qui peut m'en rapprocher en actes ou en paroles, et je Te demande de me préserver de l'Enfer et de tout ce qui peut m'en rapprocher en actes ou en paroles. Je Te demande aussi le meilleur de ce que T'a demandé Ton serviteur et Prophète Mohammed Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam et je Te demande de me préserver de ce dont Ton serviteur et Prophète Mohammed Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam T'a demandé de le préserver. Je Te demande une conclusion heureuse à toute affaire que Tu m'auras destinée. »

(Mustadrak Hâkim)

www.islamicbulletin.com

٢٧٦- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: كَانَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ إِذَا رَأَى مَا يُحِبُّ قَالَ: الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ بِنِعْمَتِهِ تَتِمُّ الصَّالِحَاتُ، وَإِذَا رَأَى مَا يَكْرَهُ قَالَ: الْحَمْدُ لِلّٰهِ عَلَى كُلِّ حَالٍ. رواه ابن ماجه، باب فضل الحامدين، رقم: ٣٨٠٣

276) 'Aicha Raziyallaho 'anha rapporte que lorsque Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam voyait quelque chose qu'il aimait, il disait :

الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ بِنِعْمَتِهِ تَتِمُّ الصَّالِحَاتُ

« Louanges à Allah par les grâces de Qui les bonnes choses arrivent à leur terme ! »

Et quand il voyait quelque chose qui le rebutait, il disait :

الْحَمْدُ لِلّٰهِ عَلَى كُلِّ حَالٍ

« Louanges à Allah en toutes circonstances ! »

(Ibn Mâdjah)

www.islamicbulletin.com

IKRAM-UL-MUSLIM

S'ACQUITTER AVEC BONNE GRÂCE DES DROITS D'UN MUSULMAN

Observer les injonctions d'Allah Ta'ala au regard de l'humanité à l'instar de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam tout en prévenant la condition et les statuts de chaque Musulman

LA DIGNITÉ DU MUSULMAN

VERSETS CORANIQUES

قال الله تعالى: وَلَعَبْدٌ مُّؤْمِنٌ خَيْرٌ مِّن مُّشْرِكٍ وَلَوْ أَعْجَبَكُمْ [البقرة: ٢٢١]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Et certes une esclave croyante vaut mieux qu'une associatrice, même si elle vous enchante. » (Sourate (2) Al-Baqarah/la vache, Verset 221)

وقال تعالى: أَوَ مَن كَانَ مَيْتًا فَأَحْيَيْنَاهُ وَجَعَلْنَا لَهُ نُورًا يَمْشِي بِهِ فِي النَّاسِ كَمَن مَّثَلُهُ فِي الظُّلُمَاتِ لَيْسَ بِخَارِجٍ مِّنْهَا [الأنعام: ١٢٢].

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Est-ce que celui qui était mort (dans la mécréance) et que Nous avons ramené à la vie et à qui Nous avons assigné une lumière grâce à laquelle il marche parmi les gens est pareil à celui qui est dans les ténèbres (de la mécréance) sans pouvoir en sortir ? (Autrement dit un Musulman peut-il se comparer avec un infidèle ?)
(Sourate (6) Al-An'am/les bestiaux, Verset 122)

وقال تعالى: أَفَمَن كَانَ مُؤْمِنًا كَمَن كَانَ فَاسِقًا لَّا يَسْتَوُونَ ﴿١٨﴾ [السجدة: ١٨]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Celui qui est croyant est-il comparable au pervers ? (Non) Ils ne sont point égaux. » (Sourate (32) As-Sajda/la prosternation, Verset 18)

وقال تعالى: ثُمَّ أَوْرَثْنَا الْكِتَابَ الَّذِينَ اصْطَفَيْنَا مِنْ عِبَادِنَا [فاطر: ٣٢]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Ensuite Nous fîmes héritiers du Livre (le Coran) ceux de Nos serviteurs que Nous avons choisis. »

(Sourate (35) Fatir/le Créatreur, Verset 32)

Note : Après Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam, cette Oummah a hérité de ce livre. Ces mots traduisent que chaque Musulman de cette Oummah a été honoré avec les égards conférés auparavant exclusivement aux Prophètes. Toutefois, de pair avec les égards, il échoit aussi la responsabilité pour chaque fidèle de la Oummah de propager le message du Coran au reste de l'humanité.

HADITHS PROPHÉTIQUES

١ – عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا أَنَّهَا قَالَتْ: أَمَرَنَا رَسُوْلُ اللهِ ﷺ أَنْ نُنْزِلَ النَّاسَ مَنَازِلَهُمْ. رواه مسلم في مقدمة صحيحه

1) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam nous a recommandé de traiter les gens en fonction de leur statut. » (Muqadma Sahih Muslim)

٢ – عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: نَظَرَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ إِلَى الْكَعْبَةِ فَقَالَ: لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ مَا أَطْيَبَكِ وَأَطْيَبَ رِيْحَكِ، وَأَعْظَمَ حُرْمَتَكِ، وَالْمُؤْمِنُ أَعْظَمُ حُرْمَةً مِنْكِ، إِنَّ اللهَ تَعَالَى جَعَلَكِ حَرَامًا، وَحَرَّمَ مِنَ الْمُؤْمِنِ مَالَهُ وَدَمَهُ وَعِرْضَهُ، وَأَنْ نَظُنَّ بِهِ ظَنًّا سَيِّئًا. رواه الطبراني في الكبير وفيه: الحسن بن أبي جعفر وهو ضعيف وقد وثق، مجمع الزوائد ٣/٦٣٠

2) 'Abdullah Ibn-'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam regarda la Ka'bah et dit : « *La ilaha illallah,* que tu es pure et suave est ton effluve et élevé ton honneur ! Pourtant l'honneur d'un croyant est plus sublime que le tien. Allah Sobhaanaho wa Ta'ala t'a rendu sacrée et Il a de même rendu les biens, le sang et l'honneur du croyant sacrés et Allah nous a prescrit de ne pas soupçonner sa bonne foi. »

(Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٣ – عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: يَدْخُلُ فُقَرَاءُ الْمُسْلِمِيْنَ الْجَنَّةَ قَبْلَ أَغْنِيَاءِ هِمْ بِأَرْبَعِيْنَ خَرِيْفًا. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن، باب ما جاء أن فقراء المهاجرين ...، رقم: ٢٣٥٥

3) Djâbir Ibn-'Abdullah Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit: « Les Musulmans

www.islamicbulletin.com

pauvres entreront au Paradis quarante ans avant les riches. » (Tirmizi)

٤ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: يَدْخُلُ الْفُقَرَاءُ الْجَنَّةَ قَبْلَ الْأَغْنِيَاءِ بِخَمْسِ مِائَةِ عَامٍ، نِصْفِ يَوْمٍ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ما جاء أن فقراء المهاجرين ٠٠٠٠، رقم:٢٣٥٣

4) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les Musulmans pauvres entreront au Paradis une demi-journée avant les riches. Une demi-journée équivaut à cinq cents ans de ce monde.» (Tirmizi)

Note : le hadith précédent établit que les Musulmans pauvres entreront au Paradis quarante ans avant les riches, et ce dans le sens où aussi bien les riches que les pauvres manifestent de l'avidité pour les richesses. Tandis que le hadith suivant établit que les pauvres entreront au Paradis cinq cents ans avant les riches, dans le sens où les pauvres ne sont pas avides de richesses. (Djami-ul-usul)

٥ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: تَجْتَمِعُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَيُقَالُ: أَيْنَ فُقَرَاءُ هٰذِهِ الْأُمَّةِ وَمَسَاكِيْنُهَا؟ قَالَ: فَيَقُوْمُونَ، فَيُقَالُ لَهُمْ: مَاذَا عَمِلْتُمْ؟ فَيَقُوْلُونَ: رَبَّنَا ابْتَلَيْتَنَا فَصَبَرْنَا، وَآتَيْتَ الْأَمْوَالَ وَالسُّلْطَانَ غَيْرَنَا، فَيَقُوْلُ لهم: صدقتم. قَالَ: فَيَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ قَبْلَ النَّاسِ، وَيَبْقَى شِدَّةُ الْحِسَابِ عَلَى ذَوِي الْأَمْوَالِ وَالسُّلْطَانِ. (الحديث) رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده حسن١٦/٤٣٦

5) 'Abdullah Ibn-'Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsque vous serez rassemblés au Jour de la Résurrection, on demandera : « Où sont les pauvres et les démunis de cette Oummah ? » À cet appel, ils se lèveront et on leur demandera : « Où sont vos actions ? » Ils répondront : « Ô notre Rabb (Dispensateur), Tu nous as éprouvés et nous avons fait preuve de patience alors que Tu as octroyé l'argent et le pouvoir à autrui. » Allah dira : « Vous avez dit vrai. » Ils entreront alors au Paradis avant le reste de l'humanité. Puis, les riches et les dirigeants rendront compte de leurs actes selon une manière plus stricte. » (Ibn Hibbân)

٦ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: هَلْ تَدْرُوْنَ مَنْ أَوَّلُ مَنْ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مِنْ خَلْقِ اللهِ؟ قَالُوا: اللهُ وَرَسُوْلُهُ أَعْلَمُ، قَالَ: أَوَّلُ مَنْ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مِنْ خَلْقِ اللهِ

www.islamicbulletin.com

الْفُقَرَاءُ الْمُهَاجِرُونَ الَّذِيْنَ يُسَدُّ بِهِمُ الثُّغُوْرُ، وَتُتَّقَى بِهِمُ الْمَكَارِهُ، وَيَمُوْتُ أَحَدُهُمْ وَحَاجَتُهُ فِيْ صَدْرِهِ لَا يَسْتَطِيْعُ لَهَا قَضَاءً، فَيَقُوْلُ اللهُ لِمَنْ يَشَاءُ مِنْ مَلَائِكَتِهِ: ائْتُوهُمْ فَحَيُّوهُمْ، فَيَقُوْلُ الْمَلَائِكَةُ: رَبَّنَا نَحْنُ سُكَّانُ سَمٰوَاتِكَ وَخِيَرَتُكَ مِنْ خَلْقِكَ، أَفَتَأْمُرُنَا أَنْ نَأْتِيَ هٰؤُلَاءِ، فَنُسَلِّمَ عَلَيْهِمْ؟ قَالَ: إِنَّهُمْ كَانُوا عِبَادًا يَعْبُدُونِيْ لَا يُشْرِكُونَ بِيْ شَيْئًا، وَتُسَدُّ بِهِمُ الثُّغُوْرُ، وَتُتَّقَى بِهِمُ الْمَكَارِهُ، وَيَمُوْتُ أَحَدُهُمْ وَحَاجَتُهُ فِيْ صَدْرِهِ لَا يَسْتَطِيْعُ لَهَا قَضَاءً، قَالَ: فَتَأْتِيهِمُ الْمَلَائِكَةُ عِنْدَ ذٰلِكَ، فَيَدْخُلُونَ عَلَيْهِمْ مِنْ كُلِّ بَابٍ: سَلَامٌ عَلَيْكُمْ بِمَا صَبَرْتُمْ فَنِعْمَ عُقْبَى الدَّارِ. رواه ابن حبان،

قال المحقق: إسناده صحيح ١٦/٤٣٨

6) 'Abdullah Ibn-'Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Savez-vous qui, parmi les créatures d'Allah, entrera le premier au Paradis ? » Les Sahabas répondirent : «Allah et Son Messager sont les plus savants.» Il dit alors : « Les premiers à entrer au Paradis seront les émigrants pauvres (les Sahabas pauvres qui émigrèrent à Médine avant la conquête de La Mecque). Ils gardent les frontières du pays et en temps de troubles ils (assignés en ligne de front) assurent la protection des autres. Quand l'un d'eux meurt, il emporte, enfouis dans son cœur, les besoins qu'il n'a pu satisfaire. » Allah dira aux anges de Son choix : « Allez les saluer ! » Les anges répondront : « Ô notre Seigneur ! Nous sommes les habitants des Cieux et les meilleures de Tes créatures, Tu nous ordonnes en dépit de cela d'aller les saluer ? » Allah dira : « Ils appartiennent à ceux de Mes serviteurs qui M'adoraient sans rien M'associer. Grâce à eux, la sécurité des frontières était assurée et en temps de conflit ils se tenaient en première ligne pour assurer leur défense. Lorsque l'un d'eux mourait, il emportait dans son cœur les besoins qu'il n'avait pu satisfaire. » Les anges, débouchant de chaque porte du Paradis, iront à leur rencontre et leur diront : « Que la Paix soit sur vous en rétribution de votre patience. Quelle réussite suprême que la vôtre. »
(Ibn Hibbân)

٧- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: سَيَأْتِيْ أُنَاسٌ مِنْ أُمَّتِيْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ نُوْرُهُمْ كَضَوْءِ الشَّمْسِ، قُلْنَا: مَنْ أُولٰئِكَ يَا رَسُوْلَ اللهِ؟ فَقَالَ: فُقَرَاءُ الْمُهَاجِرِيْنَ الَّذِيْنَ تُتَّقَى بِهِمُ الْمَكَارِهُ يَمُوْتُ أَحَدُهُمْ وَحَاجَتُهُ فِيْ صَدْرِهِ يُحْشَرُوْنَ مِنْ أَقْطَارِ الْأَرْضِ. رواه احمد ٢/١٧٧

7) 'Abdullah Ibn-'Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte que

www.islamicbulletin.com

Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Au Jour de la Résurrection, certains fidèles de ma Oummah posséderont une lumière éclatante semblable à celle du soleil. » Nous lui demandâmes : « Ô Rasoulallah ! Qui seront ces gens ? » Il répondit : « Ce seront les émigrants pauvres, ceux qui procuraient la sécurité en temps de troubles ; lorsque l'un d'eux mourait, il emportait dans son cœur des besoins inassouvis. Ils seront rassemblés venant de différentes régions du monde. » (Musnad Ahmad)

٨- عَنْ أَبِي سَعِيْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: اللّٰهُمَّ أَحْيِنِيْ مِسْكِيْنًا، وَتَوَفَّنِيْ مِسْكِيْنًا، وَاحْشُرْنِي فِي زُمْرَةِ الْمَسَاكِيْنِ. (الحديث) رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح الإسناد ولم يخرجاه ووافقه الذهبي ٤/٣٢٢

8) Abou Sa'ïd Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Ô Allah, fais que je sois pauvre et humble, que je meure pauvre et humble et réssuscite-moi parmi les pauvres et les humbles » (Mustadrak Hâkim)

٩- عَنْ سَعِيْدِ بْنِ أَبِيْ سَعِيْدٍ رَحِمَهُ اللهُ أَنَّ أَبَا سَعِيْدٍ الْخُدْرِيَّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ شَكَا إِلَى رَسُوْلِ اللهِ ﷺ حَاجَتَهُ، فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: اصْبِرْ أَبَا سَعِيْدٍ، فَإِنَّ الْفَقْرَ إِلَى مَنْ يُحِبُّنِي مِنْكُمْ أَسْرَعُ مِنَ السَّيْلِ مِنْ أَعْلَى الْوَادِي، وَمِنْ أَعْلَى الْجَبَلِ إِلَى أَسْفَلِهِ. رواه احمد ورجاله رجال الصحيح إلا أنه منقطع المرسل، مجمع الزوائد ١٠/٤٨٦

9) Sa'ïd Ibn-Abi Sa'ïd Rahimahullah rapporte qu'Abou Sa'ïd Al-Khudri Raziyallaho 'anho se plaignit de ses besoins auprès de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui dit : « Ô Abou Sa'ïd, sois patient car quiconque d'entre vous m'aime, la pauvreté dévale vers lui comme l'inondation se déverse du sommet d'une colline ou du haut d'une montagne. »
(Musnad Ahmad, Madjma-uz-Zawâid)

١٠- عَنْ رَافِعِ بْنِ خُدَيْجٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِذَا أَحَبَّ اللهُ -عَزَّ وَجَلَّ- عَبْدًا حَمَاهُ الدُّنْيَا كَمَا يَظَلُّ أَحَدُكُمْ يَحْمِي سَقِيْمَهُ الْمَاءَ. رواه الطبراني وإسناده حسن، مجمع الزوائد ١٠/٥٠٨

10) Râfi Ibn-Khodaïdj Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsqu'Allah 'Azza wa Djall aime un serviteur, Il le protège de ce monde comme l'un de vous protège un malade des risques de

www.islamicbulletin.com

contamination inhérents à l'eau. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١١- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَحِبُّوا الْفُقَرَاءَ وَجَالِسُوهُمْ وَأَحِبَّ الْعَرَبَ مِنْ قَلْبِكَ وَلْتَرُدَّ عَنِ النَّاسِ مَا تَعْلَمُ مِنْ قَلْبِكَ. رواه الحاكم وقال: صحيح الإسناد ووافقه الذهبي ٤/٣٣٢

11) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Aimez les pauvres et tenez-leur compagnie. Aimez de tout votre cœur les Arabes. Faites votre examen de conscience afin que vos défauts vous empêchent de critiquer autrui. » (Mustadrak Hâkim)

١٢- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: رُبَّ أَشْعَثَ أَغْبَرَ ذِيْ طِمْرَيْنِ مُصَفَّحٍ عَنْ أَبْوَابِ النَّاسِ، لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللهِ لَأَبَرَّهُ. رواه الطبراني في الأوسط وفيه: عبد الله بن موسى التيمي، وقد وثق، وبقية رجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد ١٠/٤٦٦

12) Anas Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Il est des gens aux cheveux hirsutes, sales, vêtus de haillons et que les gens bannissent de leurs maisons, qui (résultant d'un attachement avec Allah), s'ils jurent par Allah, Allah concrétisera certainement l'objet de leur serment. »
(Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

Note : Ce hadith fait ressortir qu'on ne doit pas se considérer supérieur aux gens d'apparence peu soignée car parmi eux figurent des serviteurs intimes d'Allah. D'autre part, ce hadith n'implique nullement d'être à ce point négligent quant à notre apparence.
(Ma'âriful-Hadith)

١٣- عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ: مَرَّ رَجُلٌ عَلَى رَسُوْلِ اللهِ ﷺ فَقَالَ لِرَجُلٍ عِنْدَهُ جَالِسٍ: مَا رَأْيُكَ فِيْ هٰذَا؟ فَقَالَ: رَجُلٌ مِنْ أَشْرَافِ النَّاسِ، هٰذَا وَاللهِ حَرِيٌّ إِنْ خَطَبَ أَنْ يُنْكَحَ، وَإِنْ شَفَعَ أَنْ يُشَفَّعَ، قَالَ: فَسَكَتَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ ثُمَّ مَرَّ رَجُلٌ فَقَالَ لَهُ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَا رَأْيُكَ فِيْ هٰذَا؟ فَقَالَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! هٰذَا رَجُلٌ مِنْ فُقَرَاءِ الْمُسْلِمِيْنَ، هٰذَا حَرِيٌّ إِنْ خَطَبَ أَنْ لَا يُنْكَحَ، وَإِنْ شَفَعَ أَنْ لَا يُشَفَّعَ، وَإِنْ قَالَ أَنْ لَا يُسْمَعَ لِقَوْلِهِ. فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: هٰذَا خَيْرٌ مِنْ مِلْءِ الْأَرْضِ مِثْلَ هٰذَا. رواه البخاري، باب فضل الفقر، رقم ٦٤٤٧

13) Sahl Ibn-Sa'd As-Sa'idî Raziyallaho 'anho raconte que quelqu'un passa devant Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam qui

www.islamicbulletin.com

demanda à un homme assis près de lui : « Que penses-tu de ce passant ? » Il répondit: « Il appartient à la classe noble et par Allah ! S'il fait une demande en mariage, elle sera acceptée et s'il recommande quelque chose, on l'écoute. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam demeura silencieux. Puis passa une autre personne. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam demanda (à la même personne) : « Que penses-tu de cet homme ? » Il répondit : « Ô Rasoulallah ! Il fait partie des Musulmans pauvres, s'il fait une demande en manage, elle sera rejetée et si jamais il donne un conseil ou s'il parle, on le dédaigne. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit alors : « Cet homme (le pauvre Musulman) est bien meilleur que tout ce que le monde peut receler de semblables au premier. » (Bukhâri)

١٤ – عَنْ مُصْعَبِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: رَأَى سَعْدٌ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ لَهُ فَضْلًا عَلَى مَنْ دُوْنَهُ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: هَلْ تُنْصَرُونَ وَتُرْزَقُونَ إِلَّا بِضُعَفَائِكُمْ؟ رواه البخاري، باب من استعان بالضعفاء ...، رقم: ٢٨٩٦

14) Mouç'ab Ibn-Sa'd Raziyallaho 'anho rapporte que Sa'd (mon père) Raziyallaho 'anho se jugeait supérieur à ceux moins favorisés que lui (en richesse et en courage). Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit alors (en vue de le corriger) : « Il est hors de doute que vous recevez aide et subsistance en vertu des bénédictions dérivant des faibles et des indigents qui se trouvent parmi vous ». (Bukhâri)

١٥ – عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَقُوْلُ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: ابْغُونِي الضُّعَفَاءَ فَإِنَّمَا تُرْزَقُونَ وَتُنْصَرُونَ بِضُعَفَائِكُمْ. رواه أبو داؤد، باب في الانتصار ...، رقم: ٢٥٩٤

15) Abou Dardâ Raziyallaho 'anho rapporte Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam disant : « Cherchez-moi parmi les faibles car votre subsistance et soutien vous échoient eu égard aux faibles parmi vous. » (Abou Dawoud)

١٦ – عَنْ حَارِثَةَ بْنِ وَهْبٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُوْلُ: أَلَا أَدُلُّكُمْ عَلَى أَهْلِ الْجَنَّةِ؟ كُلُّ ضَعِيْفٍ مُتَضَعَّفٍ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللهِ لَأَبَرَّهُ، وَأَهْلِ النَّارِ كُلُّ جَوَّاظٍ عُتُلٍّ مُسْتَكْبِرٍ. رواه البخاري، باب قول الله تعالى وأقسموا بالله ...، رقم: ٦٦٥٧

16) Hârithah Ibn-Waheb Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Ne vous dirais-je pas qui

sont les gens du Paradis ? Les faibles qui sont doux et modérés dans leurs rapports et comportements. Les gens les regardent comme médiocres (bien que si proches d'Allah) alors que s'ils juraient en Son Nom, Allah exaucerait leur serment. Et les habitants de l'Enfer ? Ce sont des avares et des arrogants. » (Bukhâri)

١٧ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ عِنْدَ ذِكْرِ النَّارِ: أَهْلُ النَّارِ كُلُّ جَعْظَرِيٍّ جَوَّاظٍ مُسْتَكْبِرٍ جَمَّاعٍ مَنَّاعٍ وَأَهْلُ الْجَنَّةِ الضُّعَفَاءُ الْمَغْلُوْبُوْنَ. رواه احمد ورجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد ١٠/٧٢١

17) 'Abdullah Ibn-'Amr Ibnil 'Ass Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam parlant de l'Enfer, a dit : « Les hôtes de l'Enfer se composent de violents, de prétentieux, d'orgueilleux, d'arrogants, de cupides et d'avares. Le Paradis abrite les faibles et les opprimés. » (Musnad Ahmad, Madjma-uz-Zawâid)

١٨ – عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: ثَلَاثٌ مَنْ كُنَّ فِيْهِ نَشَرَ اللهُ عَلَيْهِ كَنَفَهُ وَأَدْخَلَهُ الْجَنَّةَ: رِفْقٌ بِالضَّعِيْفِ، وَالشَّفَقَةُ عَلَى الْوَالِدَيْنِ، وَالإِحْسَانُ إِلَى الْمَمْلُوْكِ. رواه الترمذى وقال. هذا حديث حسن غريب، باب فيه أربعة أحاديث . . . . رقم: ٢٤٩٤

18) Djâbir Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque a ces trois qualités, Allah le couvrira de l'ombre de Sa miséricorde (le Jour de la Résurrection) et le fera entrer au Paradis : courtoisie envers les faibles, compassion pour les parents et bienveillance envers les esclaves. » (Tirmizi)

١٩ – عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: يُؤْتَى بِالشَّهِيْدِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَيُنْصَبُ لِلْحِسَابِ، ثُمَّ يُؤْتَى بِالْمُتَصَدِّقِ فَيُنْصَبُ لِلْحِسَابِ، ثُمَّ يُؤْتَى بِأَهْلِ الْبَلَاءِ فَلَا يُنْصَبُ لَهُمْ مِيْزَانٌ، وَلَا يُنْصَبُ لَهُمْ دِيْوَانٌ، فَيُصَبُّ عَلَيْهِمُ الْأَجْرُ صَبًّا حَتَّى إِنَّ أَهْلَ الْعَافِيَةِ لَيَتَمَنَّوْنَ أَنَّ أَجْسَادَهُمْ قُرِضَتْ بِالْمَقَارِيْضِ مِنْ حُسْنِ ثَوَابِ اللهِ لَهُمْ. رواه الطبرانى فى الكبير وفيه: مُجَّاعَة بن الزبير وثقه احمد وضعفه الدار قطنى، مجمع الزوائد ٢/٣٠٨، طبع مؤسسة المعارف

19) 'Abdullah Ibn-'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Au Jour de la Résurrection, le Shahid (martyr) sera amené pour le Jugement. Puis viendra l'homme charitable. Les éprouvés seront ensuite amenés, pour eux ni balance (de justice) ni procès (de leurs actions). Allah leur décernera des récompenses d'une abondance telle que les gens qui vécurent dans

www.islamicbulletin.com

l'aisance et le confort souhaiteront que leurs corps fussent taillades au ciseau dans l'anticipation de la récompense conséquemment obtenue. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٢٠- عَنْ مَحْمُوْدِ بْنِ لَبِيْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: إِذَا أَحَبَّ اللهُ قَوْمًا ابْتَلَاهُمْ، فَمَنْ صَبَرَ فَلَهُ الصَّبْرُ وَمَنْ جَزِعَ فَلَهُ الْجَزَعُ. رواه أحمد ورجاله ثقات، مجمع الزوائد ٣/١١

20) Mahmoud Ibn-Labid Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsqu'Allah aime un peuple, Il l'accable d'épreuves. Celui qui fait preuve de patience, la récompense pour sa constance est consignée. Et celui qui proteste en grommelant sans cesse en subira la punition. »
(Musnad Ahmad, Madjma-uz-Zawâid)

٢١- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ الرَّجُلَ لَيَكُوْنُ لَهُ عِنْدَ اللهِ الْمَنْزِلَةُ فَمَا يَبْلُغُهَا بِعَمَلِهِ، فَمَا يَزَالُ اللهُ يَبْتَلِيْهِ بِمَا يَكْرَهُ حَتَّى يَبْلُغَهَا. رواه ابويعلى وفى رواية له: يَكُوْنُ لَهُ عِنْدَ اللهِ الْمَنْزِلَةُ الرَّفِيْعَةُ. ورجاله ثقات، مجمع الزوائد ٣ ١٣

21) Abou Hourairah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsqu'Allah confère un statut supérieur à quelqu'un bien que ses actes ne l'habilitent pas à ce rang, Allah ne cesse de l'éprouver (afflictions et épreuves) pour lui causer des obstacles à surmonter et le qualifier pour ce statut supérieur. »
(Abou Yarlâ, Madjma-uz-Zawâid)

٢٢- عَنْ أَبِيْ سَعِيْدٍ الْخُدْرِيِّ وَعَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَا يُصِيْبُ الْمُسْلِمَ مِنْ نَصَبٍ وَلَا وَصَبٍ وَلَا هَمٍّ وَلَا حَزَنٍ وَلَا أَذًى وَلَا غَمٍّ -حَتَّى الشَّوْكَةِ يُشَاكُهَا- إِلَّا كَفَّرَ اللهُ بِهَا مِنْ خَطَايَاهُ. رواه البخارى، باب ما جاء فى كفارة المرض، رقم: ٥٦٤١

22) Abou Sa'îd Al-Khoudri et Abou Hourairah Raziyallaho 'anhoma rapportent que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il n'est pas une fatigue, une maladie, un souci, une peine, une douleur, une angoisse ou même une piqûre d'épine qui ne tourmentent le Musulman sans qu'Allah ne lui efface ses péchés. » (Bukhâri)

٢٣- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَا مِنْ مُسْلِمٍ يُشَاكُ شَوْكَةً فَمَا فَوْقَهَا، إِلَّا كُتِبَتْ لَهُ بِهَا دَرَجَةٌ، وَمُحِيَتْ عَنْهُ بِهَا خَطِيْئَةٌ. رواه مسلم، باب ثواب المؤمن فيما يصيبه

من مرض ...، رقم: ٦٥٦١

23) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Il n'y a pas un Musulman qui soit écorché par une épine ou affligé par quelque chose de moindre sans qu'il ne soit élevé d'un degré (au Paradis) et qu'un péché ne lui soit effacé. »
(Muslim)

٢٤ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَا يَزَالُ الْبَلَاءُ بِالْمُؤْمِنِ وَالْمُؤْمِنَةِ فِيْ نَفْسِهِ وَوَلَدِهِ وَمَالِهِ حَتّٰى يَلْقَى اللهَ وَمَا عَلَيْهِ خَطِيْئَةٌ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ما جاء فى الصبر على البلاء، رقم: ٢٣٩٩

24) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Le croyant et la croyante sont sans cesse éprouvés dans leur personne, leur progéniture et leurs biens jusqu'à ce qu'ils rencontrent Allah lavés de tout péché. »
(Tirmizi)

٢٥ – عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِذَا ابْتَلَى اللهُ عَزَّوَجَلَّ الْعَبْدَ الْمُسْلِمَ بِبَلَاءٍ فِيْ جَسَدِهِ، قَالَ اللهُ عَزَّوَجَلَّ لِلْمَلَكِ: اكْتُبْ لَهُ صَالِحَ عَمَلِهِ الَّذِيْ كَانَ يَعْمَلُهُ، فَإِنْ شَفَاهُ، غَسَلَهُ وَطَهَّرَهُ، وَإِنْ قَبَضَهُ غَفَرَ لَهُ وَرَحِمَهُ. رواه ابويعلى واحمد ورجاله ثقات، مجمع الزوائد ٣/٣٣

25) Anas Ibn-Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsqu'Allah 'Azza wa Djall éprouve Ses serviteurs Musulmans par une maladie corporelle, Il prescrit à un ange : « Consigne toutes les bonnes œuvres qu'il faisait (quand il était en bonne santé).» S'Il lui accorde la guérison, Il le lave et le purifie (en effaçant ses péchés) ; et s'Il prend son âme, Allah lui pardonne et lui accorde le Salut. »
(Abou Ya'lâ, Musnad Ahmad, Madjma-uz-Zawaïd)

٢٦ – عَنْ شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: إِنَّ اللهَ يَقُوْلُ: إِذَا ابْتَلَيْتُ عَبْدًا مِنْ عِبَادِيْ مُؤْمِنًا، فَحَمِدَنِيْ عَلٰى مَا ابْتَلَيْتُهُ فَأْجُرُوا لَهُ كَمَا كُنْتُمْ تُجْرُوْنَ لَهُ وَهُوَ صَحِيْحٌ. رواه احمد والطبرانى فى الكبير والأوسط كلهم من رواية اسماعيل بن عياش عن راشد الصنعانى وهو ضعيف فى غير الشاميين وفى الحاشية: راشد بن داؤد شامى فرواية اسماعيل عنه صحيحة، مجمع الزوائد ٣/٣٣

26) Chaddâd Ibn-Aus Raziyallaho 'anho rapporte dans un hadith Qoudsi avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Allah a dit : Lorsque J'éprouve l'un de Mes serviteurs croyants

www.islamicbulletin.com

(par des malheurs) et qu'il Me loue (en demeurant reconnaissant), en dépit de ces afflictions, J'ordonne (aux anges) de consigner les récompenses comme ils les inscrivaient lorsqu'il était en bonne santé. » (Musnad Ahmad, Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٢٧- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا يَزَالُ الْمَلِيْلَةُ وَالصُّدَاعُ بِالْعَبْدِ وَالْأَمَةِ وَإِنْ عَلَيْهِمَا مِنَ الْخَطَايَا مِثْلَ أُحُدٍ، فَمَا يَدَعُهُمَا وَعَلَيْهِمَا مِثْقَالُ خَرْدَلَةٍ. رواه ابويعلى ورجاله ثقات، مجمع الزوائد٣/٢٩

27) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Une fièvre ou une migraine tenaces dont souffre un serviteur Musulman, homme ou femme, effacent complètement les péchés sans en laisser un seul, pas même de la grosseur d'un grain de moutarde et quand bien même ses péchés atteindraient l'altitude du Mont Uhud. »

(Abou Ya'lâ, Madjma-uz-Zawâid)

٢٨- عَنْ أَبِي سَعِيْدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: صُدَاعُ الْمُؤْمِنِ وَشَوْكَةٌ يُشَاكُهَا أَوْ شَيْءٌ يُؤْذِيْهِ يَرْفَعُهُ اللهُ بِهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ دَرَجَةً، وَيُكَفِّرُ عَنْهُ بِهَا ذُنُوْبَهُ. رواه ابن أبي الدنيا ورواته ثقات، الترغيب ٤/٢٩٧

28) Abou Sa'îd Al-Khoudri Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « En compensation de toute migraine, écorchure d'épine ou toute autre chose causant une contrariété à un Musulman, Allah l'élèvera d'un degré et lui pardonnera ses péchés le Jour de la Résurrection. »

(Ibn Abi Dunya, Targhib)

٢٩- عَنْ أَبِي أُمَامَةَ الْبَاهِلِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَا مِنْ عَبْدٍ تَضَرَّعَ مِنْ مَرَضٍ إِلَّا بَعَثَهُ اللهُ مِنْهُ طَاهِرًا. رواه الطبراني في الكبير ورجاله ثقات، مجمع الزوائد٣/٣١

29) Abou Umâmah Al-Bâhili Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il n'y a pas un serviteur d'Allah qui implore humblement et sincèrement lors d'une maladie, sans qu'Allah ne lui accorde la guérison en le purifiant complètement de ses péchés. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٣٠- عَنِ الْحَسَنِ رَحِمَهُ اللهُ مُرْسَلًا مَرْفُوْعًا قَالَ: إِنَّ اللهَ لَيُكَفِّرُ عَنِ الْمُؤْمِنِ خَطَايَاهُ كُلَّهَا

www.islamicbulletin.com

بِحُمَّى لَيْلَةٍ. رواه ابن أبى الدنيا وقال ابن المبارك عقب رواية له أنه من جيد الحديث ثم قال: وشواهده كثيرة يؤكد بعضها بعضا، اتحاف ٥٢٦/٩

30) Hassan Rahimahullah cite Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam disant : « En vérité, Allah pardonne tous les péchés d'un Musulman par une nuit de fièvre. » (Ibn-Abi Dunya, Ithâf)

٣١- عَنْ أَبِىْ هُرَيْرَةَ رَضِىَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ قَالَ: اللهُ تَعَالَى: إِذَا ابْتَلَيْتُ عَبْدِى الْمُؤْمِنَ وَلَمْ يَشْكُنِىْ إِلَى عُوَّادِهِ أَطْلَقْتُهُ مِنْ أَسَارِىْ، ثُمَّ أَبْدَلْتُهُ لَحْمًا خَيْرًا مِنْ لَحْمِهِ، وَدَمًا خَيْرًا مِنْ دَمِهِ، ثُمَّ يَسْتَأْنِفُ الْعَمَلَ. رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح على شرط الشيخين ولم يخرجاه ووافقه الذهبى ٣٤٩/١

31) Abou Hourairah Raziyallaho 'anho rapporte que, dans un hadith Qoudsi, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit qu'Allah Sobhaanaho wa Ta'ala déclare « Lorsque J'indispose Mon serviteur fidèle avec une maladie et qu'il ne se plaint pas à Mon sujet auprès des visiteurs, Je l'affranchis (lui pardonne ses péchés). Je transmue sa chair en une chair meilleure et son sang en un sang meilleur et il reprend ses activités sous un jour nouveau (car tous ses péchés ont été effacés). (Bukhâri)

٣٢- عَنْ أَبِىْ هُرَيْرَةَ رَضِىَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِىِّ ﷺ قَالَ: مَنْ وُعِكَ لَيْلَةً فَصَبَرَ وَرَضِىَ بِهَا عَنِ اللهِ عَزَّوَجَلَّ خَرَجَ مِنْ ذُنُوْبِهِ كَيَوْمٍ وَلَدَتْهُ أُمُّهُ. رواه ابن أبى الدنيا فى كتاب الرضا وغيره، الترغيب ٢٩٩/٤

32) Abou Hourairah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le Musulman qui souffre de la fièvre durant une nuit entière, le supporte avec patience et demeure reconnaissant envers Allah, le Tout-Puissant et Majestueux, tous ses péchés sont absous et il est alors aussi pur que le jour où sa mère lui donna naissance. » (Tirmizi)

٣٣- عَنْ أَبِىْ هُرَيْرَةَ رَضِىَ اللهُ عَنْهُ رَفَعَهُ إِلَى النَّبِىِّ ﷺ قَالَ: يَقُوْلُ اللهُ عَزَّوَجَلَّ: مَنْ أَذْهَبْتُ حَبِيْبَتَيْهِ فَصَبَرَ وَاحْتَسَبَ لَمْ أَرْضَ لَهُ ثَوَابًا دُوْنَ الْجَنَّةِ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ما جاء فى ذهاب البصر، رقم ٢٤٠١

33) Abou Hourairah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam relate dans un hadith Qoudsi qu'Allah Ta'ala a dit: « Si Je prive un Musulman des deux choses les plus précieuses (les yeux) et qu'il fait montre de résignation dans l'espoir d'une

récompende, alors rien moins que le Paradis comme récompense ne peut Me satisfaire. (Tirmizi)

٣٤- عَنْ أَبِيْ مُوْسٰى رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِذَا مَرِضَ الْعَبْدُ أَوْ سَافَرَ كُتِبَ لَهُ مِثْلُ مَا كَانَ يَعْمَلُ مُقِيْمًا صَحِيْحًا. رواه البخاري، باب يكتب للمسافر ....، رقم: ٢٩٩٦

34) Abou Musa Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsqu'un fidèle (Musulman) voyage ou bien est malade, les actes analogues à ceux qu'il accomplissait chez lui ou en bonne santé sont consignés. (Bukhari)

٣٥- عَنْ أَبِيْ سَعِيْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: التَّاجِرُ الصَّدُوْقُ الْأَمِيْنُ، مَعَ النَّبِيِّيْنَ وَالصِّدِّيْقِيْنَ وَالشُّهَدَاءِ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن، باب ما جاء في التجار ....، رقم: ١٢٠٩

35) Abou Sa'ïd Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam Houraïrah a dit : « Un négociant à qui on peut faire confiance sera avec les Prophètes, les *Siddiquin* (fidèles sincères) et les martyrs » (Tirmizi)

٣٦- عَنْ رِفَاعَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: إِنَّ التُّجَّارَ يُبْعَثُوْنَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فُجَّارًا، إِلَّا مَنِ اتَّقَى اللهَ وَبَرَّ وَصَدَقَ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ما جاء في التجار ....، رقم: ١٢١٠

36) Rifa'ah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les négociants seront ressuscités le Jour de la Résurrection en tant que pécheurs à l'exclusion de ceux qui craignaient Allah, étaient honnêtes (s'abstenaient de fraude et de malversation) et fidèles » (Tirmizi)

٣٧- عَنْ أُمِّ عُمَارَةَ ابْنَةِ كَعْبٍ الْأَنْصَارِيَّةِ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ دَخَلَ عَلَيْهَا فَقَدَّمَتْ إِلَيْهِ طَعَامًا، فَقَالَ: كُلِي، فَقَالَتْ: إِنِّي صَائِمَةٌ، فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ الصَّائِمَ تُصَلِّي عَلَيْهِ الْمَلَائِكَةُ إِذَا أُكِلَ عِنْدَهُ حَتّٰى يَفْرُغُوا، وَرُبَّمَا قَالَ: حَتّٰى يَشْبَعُوا. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ما جاء في فضل الصائم إذا أكل عنده، رقم: ٧٨٥

37) Umme 'ammarah Ansariah Raziyallaho 'anha, fille de Ka'b Raziyallaho 'anho, relate qu'un jour Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui rendit visite et qu'elle lui servit une collation. Il lui dit :

« Tu peux me jomdre » Elle répondit qu'elle jeûnait, ce à quoi

Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam énonça : « En vérité, les anges invoquent des bénédictions sur la personne qui jeûne aussi longtemps que les autres mangent à son côté jusqu'à satiété. »(Tirmizi)

٣٨- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: إِنَّ شَجَرَةً كَانَتْ تُؤْذِي الْمُسْلِمِيْنَ، فَجَاءَ رَجُلٌ فَقَطَعَهَا، فَدَخَلَ الْجَنَّةَ. رواه مسلم، باب فضل إزالة الأذى عن الطريق، رقم: ٦٦٧٢

38) Abou hourairah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Un arbre obstruait le passage des Musulmans. Un homme vint et l'abattit et entra pour cela au Paradis. » (Muslim)

٣٩- عَنْ أَبِيْ ذَرٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لَهُ: انْظُرْ فَإِنَّكَ لَسْتَ بِخَيْرٍ مِنْ أَحْمَرَ وَلَا أَسْوَدَ إِلَّا أَنْ تَفْضُلَهُ بِتَقْوَى. رواه احمد ٥/١٥٨

39) Abou Zar Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Tu n'es en aucun cas supérieur à un blanc ou à un noir sauf si tu le surpasses en *Taqwa* (crainte d'Allah). »
(Musnad Ahmad)

٤٠- عَنْ ثَوْبَانَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ مِنْ أُمَّتِيْ مَنْ لَوْ جَاءَ أَحَدَكُمْ يَسْأَلُهُ دِيْنَارًا لَمْ يُعْطِهِ، وَلَوْ سَأَلَهُ دِرْهَمًا لَمْ يُعْطِهِ، وَلَوْ سَأَلَهُ فِلْسًا لَمْ يُعْطِهِ، وَلَوْ سَأَلَ اللهَ الْجَنَّةَ أَعْطَاهُ إِيَّاهَا، ذِيْ طِمْرَيْنِ لَا يُؤْبَهُ لَهُ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللهِ لَأَبَرَّهُ. رواه الطبراني في الأوسط ورجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد ١٠/٤٦٦

40) Thawbâne Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il existe des gens au sein de ma Oummah à qui l'on refuse un dinar, un dirham, ou un sou s'ils le demandent. Par contre, s'ils demandent à Allah le Paradis, Il le leur accordera ; ils sont vêtus de haillons dont la taille est insuffisante pour les couvrir, mais s'ils jurent par Allah, Il concrétise leur serment. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

www.islamicbulletin.com

LA NOBLESSE DE CARACTÈRE

VERSETS CORANIQUES

قال الله تعالى: وَٱخۡفِضۡ جَنَاحَكَ لِلۡمُؤۡمِنِينَ ﴿٨٨﴾ [الحجر:٨٨]

S'adressant à Son Prophète Sallallaho 'Alayhi wasallam, Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« et abaisse ton aile pour les Croyants. » (Sourate (15) Al-Hijr, Verset 88)

وقال تعالى: وَسَارِعُوٓاْ إِلَىٰ مَغۡفِرَةٖ مِّن رَّبِّكُمۡ وَجَنَّةٍ عَرۡضُهَا ٱلسَّمَٰوَٰتُ وَٱلۡأَرۡضُ أُعِدَّتۡ لِلۡمُتَّقِينَ ﴿١٣٣﴾ ٱلَّذِينَ يُنفِقُونَ فِي ٱلسَّرَّآءِ وَٱلضَّرَّآءِ وَٱلۡكَٰظِمِينَ ٱلۡغَيۡظَ وَٱلۡعَافِينَ عَنِ ٱلنَّاسِۗ وَٱللَّهُ يُحِبُّ ٱلۡمُحۡسِنِينَ ﴿١٣٤﴾ [آل عمران:١٣٣-١٣٤]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Et accourez au pardon de votre Seigneur, et à un Jardin (Paradis) large comme les cieux et la terre préparé pour les pieux, qui dépensent dans l'aisance et dans l'adversité, qui dominent leur rage et pardonnent à autrui - car Allah aime les bienfaisants. »
(Sourate (3)Al-Iran/la famille d'Imran, Versets133-134)

وقال تعالى: وَعِبَادُ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلَّذِينَ يَمۡشُونَ عَلَى ٱلۡأَرۡضِ هَوۡنٗا [الفرقان:٦٣]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Les serviteurs du Très-Miséricordieux sont ceux qui marchent humblement sur terre.» (Sourate (25)Al-Furqane/le discernement, Verset 63)

وقال تعالى: وَجَزَٰٓؤُاْ سَيِّئَةٖ سَيِّئَةٞ مِّثۡلُهَاۖ فَمَنۡ عَفَا وَأَصۡلَحَ فَأَجۡرُهُۥ عَلَى ٱللَّهِۚ إِنَّهُۥ لَا يُحِبُّ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٤٠﴾ [الشورى:٤٠]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« La sanction d'une mauvaise action est une mauvaise action identique. Mais quiconque pardonne et réforme (met fin à l'hostilité et donne lieu à l'amitié, ce qui est préférable au pardon), son salaire incombe à Allah. (Quant à celui qui se venge en dépassant les limites, qu'il sache) qu'Allah n'aime pas les injustes. »
(Sourate (42) As-Sura/la consultation, Verset 40)

وقال تعالى: وَإِذَا مَا غَضِبُوا۟ هُمْ يَغْفِرُونَ ﴿٣٧﴾ [الشورى:٣٧]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« et qui pardonnent après s'être mis en colère. »
(Sourate (42) As-Sura/la consultation, Verset 37)

وقال تعالى: حِكَايَةً عَنْ قَوْلِ لُقْمَانَ:

وَلَا تُصَعِّرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ وَلَا تَمْشِ فِى ٱلْأَرْضِ مَرَحًا ۖ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ ﴿١٨﴾
وَٱقْصِدْ فِى مَشْيِكَ وَٱغْضُضْ مِن صَوْتِكَ ۚ إِنَّ أَنكَرَ ٱلْأَصْوَٰتِ لَصَوْتُ ٱلْحَمِيرِ ﴿١٩﴾
[لقمٰن ١٨-١٩]

Citant les conseils de Luqmân 'Alayhis Salam à son fils, Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« (Ô Mon fils !) Et ne détourne pas ton visage des hommes et ne foule pas la terre avec arrogance : car Allah n'aime pas le présomptueux plein de gloriole. Sois modeste dans ta démarche et baisse ta voix car la plus détestée des voix, c'est bien la voix des ânes » (Sourate (31) Luqman, Versets18-19)

HADITHS PROPHÉTIQUES

٤١- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: إِنَّ الْمُؤْمِنَ لَيُدْرِكُ بِحُسْنِ خُلُقِهِ دَرَجَةَ الصَّائِمِ الْقَائِمِ. رواه ابوداؤد، باب فى حسن الخلق، رقم:٤٧٩٨

41) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte qu'elle a entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Un Mo'min atteint sûrement par son bon caractère le degré de celui qui jeûne et passe la nuit à prier. » (Abou Dawoud)

٤٢- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَكْمَلُ الْمُؤْمِنِيْنَ إِيْمَانًا أَحْسَنُهُمْ خُلُقًا وَخِيَارُكُمْ خِيَارُكُمْ لِنِسَائِكُمْ. رواه احمد٢/٤٧٢

42) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les plus parfaits des croyants sont ceux qui ont de bonnes manières. Les meilleurs d'entre vous sont ceux qui traitent le mieux leurs épouses. » (Musnad Ahmad)

٤٣- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ مِنْ أَكْمَلِ الْمُؤْمِنِيْنَ إِيْمَانًا

 www.islamicbulletin.com

أَحْسَنَهُمْ خُلُقًا وَأَلْطَفَهُمْ بِأَهْلِهِ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب فى استكمال الإيمان ٠٠٠٠، رقم: ٢٦١٢

43) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le croyant le plus parfait est celui qui a les meilleures manières et fait montre de tendresse envers sa famille. »

(Tirmizi)

٤٤ – عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: عَجِبْتُ لِمَنْ يَشْتَرِى الْمَمَالِيْكَ بِمَالِهِ ثُمَّ يُعْتِقُهُمْ، كَيْفَ لَا يَشْتَرِى الْأَحْرَارَ بِمَعْرُوْفِهِ؟ فَهُوَ أَعْظَمُ ثَوَابًا رواه أبو العباس التوسى فى قضاء الحوائج وهو حديث حسن، الجامع الصغير ٢/١٤٩

44) 'Abdullah Ibn-Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Je m'étonne de celui qui achète les esclaves avec son argent et les affranchit ensuite. Pourquoi n'achète-t-il pas des gens libres ayant une conduite méritoire car la récompense n'en sera que plus grande (en les traitant correctement, ils lui seront reconnaissants). »

(Qazâ-ul-Hawâidj, Djami-us-Saghir)

٤٥ – عَنْ أَبِىْ أُمَامَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَنَا زَعِيْمٌ بِبَيْتٍ فِىْ رَبَضِ الْجَنَّةِ لِمَنْ تَرَكَ الْمِرَاءَ وَإِنْ كَانَ مُحِقًّا، وَبِبَيْتٍ فِىْ وَسَطِ الْجَنَّةِ لِمَنْ تَرَكَ الْكَذِبَ وَإِنْ كَانَ مَازِحًا، وَبِبَيْتٍ فِىْ أَعْلَى الْجَنَّةِ لِمَنْ حَسَّنَ خُلُقَهُ. رواه أبو داؤد، باب فى حسن الخلق، رقم: ٤٨٠٠

45) Abou Umâmah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Je garantis une demeure dans les limites du Paradis à celui qui coupe court à une querelle même s'il a raison ; et une demeure au cœur du Paradis à celui qui renonce au mensonge même pour plaisanter ; et une demeure dans les plus hauts lieux du Paradis à celui qui manifeste un bon caractère. »

(Abou Dawoud)

٤٦ – عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ لَقِيَ أَخَاهُ الْمُسْلِمَ بِمَا يُحِبُّ اللهُ لِيَسُرَّهُ بِذٰلِكَ سَرَّهُ اللهُ عَزَّوَجَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. رواه الطبرانى فى الصغير وإسناده حسن، مجمع الزوائد ٨/٣٥٣

46) Anas Ibn-Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le Musulman qui rencontre son frère d'une manière qui plaît à Allah (à savoir chaleureuse) afin de lui faire plaisir, Allah le rendra heureux le Jour de la

www.islamicbulletin.com

Résurrection. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٤٧ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا يَقُوْلُ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: إِنَّ الْمُسْلِمَ الْمُسَدِّدَ لَيُدْرِكُ دَرَجَةَ الصَّوَّامِ الْقَوَّامِ بِآيَاتِ اللهِ بِحُسْنِ خُلُقِهِ وَكَرَمِ ضَرِيْبَتِهِ. رواه احمد ٢/١٧٧

47) 'Abdullah Ibn-'Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « En vérité, le Musulman qui se plie à la Charia et par son caractère délicat et affable, acquiert le degré de celui qui jeûne fréquemment et se tient longtemps debout en prière la nuit en récitant les versets du Saint Coran. » (Musnad Ahmad)

٤٨ – عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَا مِنْ شَيْءٍ أَثْقَلُ فِي الْمِيْزَانِ مِنْ حُسْنِ الْخُلُقِ. رواه أبو داؤد، باب في حسن الخلق، رقم: ٤٧٩٩

48) Abou Dardâ Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Rien ne pèsera plus lourd dans la Balance que la bienveillance. » (Abou Dawoud)

٤٩ – عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: آخِرُ مَا أَوْصَانِي بِهِ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ حِيْنَ وَضَعْتُ رِجْلِي فِي الْغَرْزِ أَنْ قَالَ لِيْ: أَحْسِنْ خُلُقَكَ لِلنَّاسِ مُعَاذَ بْنَ جَبَلٍ. رواه الإمام مالك في الموطأ، ما جاء في حسن الخلق ص ٧٠٤

49) Mou'âz Ibn-Djabal Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam m'a fait une dernière recommandation alors que j'avais déjà mon pied dans l'étrier : «Ô Mu'âz Ibn-Djabal ! Sois aimable envers les gens. » (Muattâ Imâm Mâlik)

٥٠ – عَنْ مَالِكٍ رَحِمَهُ اللهُ أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: بُعِثْتُ لِأُتَمِّمَ حُسْنَ الْأَخْلَاقِ. رواه الإمام مالك في الموطأ، ما جاء في حسن الخلق ص ٧٠٥

50) Mâlik Rahimahullah dit qu'il lui a été rapporté les paroles suivantes de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam : « J'ai été envoyé pour affiner les bons caractères. » (Muattâ Imâm Mâlik)

٥١ – عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: إِنَّ مِنْ أَحَبِّكُمْ إِلَيَّ وَأَقْرَبِكُمْ مِنِّي مَجْلِسًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَحَاسِنَكُمْ أَخْلَاقًا. (الحديث) رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما جاء في معالي الأخلاق، رقم: ٢٠١٨

51) Djâbir Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Parmi vous, ceux que j'aimerai le plus et qui seront le plus près de moi le Jour de la Résurrection sont ceux qui se conduisent de la manière la plus aimable. » (Tirmizi)

٥٢- عَنِ النَّوَّاسِ بْنِ سَمْعَانَ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَأَلْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ عَنِ الْبِرِّ وَالإِثْمِ؟ فَقَالَ: الْبِرُّ حُسْنُ الْخُلُقِ، وَالإِثْمُ مَا حَاكَ فِيْ صَدْرِكَ، وَكَرِهْتَ أَنْ يَطَّلِعَ عَلَيْهِ النَّاسُ.

رواه مسلم، باب تفسير البر والإثم، رقم:٦٥١٦ .

52) Nawâs Ibn-Sam'ân Al-Ançâri Raziyallaho 'anho rapporte qu'il s'enquit auprès de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam de la vertu et du péché. Il dit : « La vertu consiste en la bienveillance et le péché, en ce que rumine ton cœur et que tu ne veux pas que les gens sachent. » (Muslim)

٥٣- عَنْ مَكْحُوْلٍ رَحِمَهُ اللهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: الْمُؤْمِنُوْنَ هَيِّنُوْنَ لَيِّنُوْنَ كَالْجَمَلِ الْأَنِفِ إِنْ قِيْدَ انْقَادَ، وَإِنْ أُنِيْخَ عَلَى صَخْرَةٍ اسْتَنَاخَ. رواه الترمذى مرسلا، مشكوة المصابيح، رقم:٥٠٨٦

53) Makhul Rahimahulla rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les croyants sont doux et indulgents à l'image d'un chameau docile qui va là où on le dirige et qui s'accroupit sur un rocher quand on le lui commande. »
(Tirmizi, Michkat-ul-Masabih)

Note : Bien qu'étant pénible pour un chameau de s'accroupir sur un rocher, il y consent par obéissance à son maître.

٥٤- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِمَنْ يَحْرُمُ عَلَى النَّارِ، وَبِمَنْ تَحْرُمُ عَلَيْهِ النَّارُ؟ عَلَى كُلِّ قَرِيْبٍ هَيِّنٍ سَهْلٍ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن غريب، باب فضل كل قريب هين سهل، رقم:٢٤٨٨

54) 'Abdullah Ibn-Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ne voulez-vous pas que je vous annonce qui sera préservé de l'Enfer et de son feu ? Quiconque est ouvert d'esprit, doux et facile. » (Tirmizi)

Note : Le hadith implique qu'une telle personne noue facilement des liens, parle avec douceur et qu'en vertu de ses qualités, les gens apprécient sa compagnie. (Muârif-ul-Hadith)

www.islamicbulletin.com

٥٥- عَنْ عِيَاضِ بْنِ حِمَارٍ أَخِيْ بَنِيْ مُجَاشِعٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ اللهَ أَوْحَى إِلَيَّ أَنْ تَوَاضَعُوا حَتّٰى لَا يَفْخَرَ أَحَدٌ عَلٰى أَحَدٍ، وَلَا يَبْغِي أَحَدٌ عَلٰى أَحَدٍ. (وهوجزء من الحديث) رواه مسلم، باب الصفات التي يعرف بها في الدنيا ... رقم: ٧٢١٠

55) Iyyâd Ibn-Himâr Raziyallaho 'anho des Bani Mudjâchi' rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam, dans un hadith Qoudsi, a dit : « En vérité, Allah m'a inspiré : soyez humbles à un point tel que nul ne se considère supérieur à quiconque, ni n'opprime son prochain. » (Muslim)

٥٦- عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ تَوَاضَعَ لِلّٰهِ رَفَعَهُ اللهُ، فَهُوَ فِيْ نَفْسِهِ صَغِيْرٌ وَفِي أَعْيُنِ النَّاسِ عَظِيْمٌ، وَمَنْ تَكَبَّرَ وَضَعَهُ اللهُ، فَهُوَ فِي أَعْيُنِ النَّاسِ صَغِيْرٌ وَفِي نَفْسِهِ كَبِيْرٌ حَتّٰى لَهُوَ أَهْوَنُ عَلَيْهِمْ مِنْ كَلْبٍ أَوْ خِنْزِيْرٍ. رواه البيهقي في شعب الإيمان ٦/٢٧٦

56) 'Omar Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Celui qui se montre humble pour l'amour d'Allah, Allah l'élèvera. Il s'ensuit qu'il se considère ordinaire alors que les gens le regardent comme éminent. Celui qui s'enorgueillit, Allah l'humiliera. Il se croit influent alors que les gens le regardent comme plus abject qu'un chien ou un porc. » (Baïhaqui)

٥٧- عَنْ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنْ كَانَ فِيْ قَلْبِهِ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ مِنْ كِبْرٍ. رواه مسلم، باب تحريم الكبر وبيانه، رقم: ٢٦٧

57) 'Abdullah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « N'entrera pas au Paradis celui dont le cœur renferme ne serait-ce que la valeur d'un atome d'orgueil. » (Muslim)

٥٨- عَنْ مُعَاوِيَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ سَرَّهُ أَنْ يَتَمَثَّلَ لَهُ الرِّجَالُ قِيَامًا فَلْيَتَبَوَّأْ مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن، باب ما جاء في كراهية قيام لرجل للرجل، رقم ٢٧٥٥

58) Mu'âwiyah Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Celui qui souhaite voir les gens se lever par égard pour lui, sa demeure se trouve en Enfer.» (Tirmizi)

Note : Ce châtiment s'applique à une situation où quelqu'un est désireux de voir les gens se lever par respect pour lui ; alors que si les gens se lèvent spontanément par amour et par respect pour

www.islamicbulletin.com

quelqu'un, il n'y a alors aucun mal. (Ma'âriful-Hadith)

٥٩- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: لَمْ يَكُنْ شَخْصٌ أَحَبَّ إِلَيْهِمْ مِنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ، قَالَ: وَكَانُوا إِذَا رَأَوْهُ لَمْ يَقُوْمُوا لِمَا يَعْلَمُونَ مِنْ كَرَاهِيَتِهِ لِذٰلِكَ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن صحيح غريب، باب ما جاء فى كراهية قيام الرجل للرجل، رقم: ٢٧٥٤

59) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que personne n'aimait Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam plus que les Sahabas, néanmoins ils s'abstenaient de se lever à son approche sachant qu'il n'appréciait pas cette attitude. » (Tirmizi)

٦٠- عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَا مِنْ رَجُلٍ يُصَابُ بِشَيْءٍ فِي جَسَدِهِ فَيَتَصَدَّقُ بِهِ إِلَّا رَفَعَهُ اللهُ بِهِ دَرَجَةً وَحَطَّ عَنْهُ بِهِ خَطِيْئَةً. رواه الترمذى وقال: هذا حديث غريب، باب ما جاء فى العفو، رقم: ١٣٩٣

60) Abou Dardâ Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Il n'est pas un homme qui, suite à une blessure corporelle, pardonne à son agresseur sans qu'Allah ne l'élève d'un degré et ne lui efface un péché. » (Tirmizi)

٦١- عَنْ جَوْدَانَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنِ اعْتَذَرَ إِلَى أَخِيْهِ بِمَعْذِرَةٍ، فَلَمْ يَقْبَلْهَا، كَانَ عَلَيْهِ مِثْلُ خَطِيْئَةِ صَاحِبِ مَكْسٍ. رواه ابن ماجه، باب المعاذير، رقم: ٣٧١٨

61) Djawdân Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui refuse les excuses que lui présente son frère, est coupable du même péché qu'un percepteur des impôts déloyal. » (Ibn Mâdjah)

٦٢- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: قَالَ مُوْسَى بْنُ عِمْرَانَ عَلَيْهِ السَّلَامُ يَا رَبِّ! مَنْ أَعَزُّ عِبَادِكَ عِنْدَكَ؟ قَالَ: مَنْ إِذَا قَدَرَ غَفَرَ. رواه البيهقى فى شعب الإيمان ٦/٣١٩

62) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit que Moussa Ibn-Imrâne 'Alayhis Salam avait dit : « Ô Rabb, lequel de Tes serviteurs Tu honores le plus? » Allah Tout-Puissant et Majestueux répondit : « Celui qui, ayant les moyens de se venger, pardonne. » (Baïhaqui)

٦٣- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ!

www.islamicbulletin.com

كَمْ أَعْفُوْ عَنِ الْخَادِمِ؟ فَصَمَتَ عَنْهُ النَّبِيُّ ﷺ، ثُمَّ قَالَ: يَارَسُوْلَ اللهِ! كَمْ أَعْفُوْ عَنِ الْخَادِمِ؟ قَالَ: كُلَّ يَوْمٍ سَبْعِيْنَ مَرَّةً. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما جاء فى العفو عن الخادم، رقم:١٩٤٩

63) 'Abdullah Ibn-Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte qu'un homme vint voir Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam et demanda : « Ô Rasoulallah ! Combien de fois dois-je pardonner à mon domestique? » Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam garda le silence et l'homme de demander à nouveau : «Ô Rasoulallah ! Combien de fois dois-je pardonner à mon domestique ?» Il répondit alors : « Soixante-dix fois par jour. » (Tirmizi)

Note : en langue arabe, le chiffre 'soixante-dix' est utilisé pour exprimer un nombre considérable.

٦٤- عَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُوْلُ: إِنَّ رَجُلًا كَانَ فِيْمَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ أَتَاهُ الْمَلَكُ لِيَقْبِضَ رُوْحَهُ فَقِيْلَ لَهُ: هَلْ عَمِلْتَ مِنْ خَيْرٍ؟ قَالَ: مَا أَعْلَمُ، قِيْلَ لَهُ: انْظُرْ، قَالَ: مَا أَعْلَمُ شَيْئًا غَيْرَ أَنِّيْ كُنْتُ أُبَايِعُ النَّاسَ فِي الدُّنْيَا وَأُجَازِيْهِمْ فَأَنْظِرُ الْمُوْسِرَ وَأَتَجَاوَزُ عَنِ الْمُعْسِرِ، فَأَدْخَلَهُ اللهُ الْجَنَّةَ. رواه البخارى، باب ما ذكر عن بنى اسرائيل، رقم: ٣٤٥١

64) Houzaïfah Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « L'Ange de la mort vint enlever l'âme d'un de vos ancêtres. (Après sa mort) on lui demanda : « As-tu accompli de bonnes actions ? » Il répondit : « Je n'en ai pas conscience. » On lui dit : « Réfléchis bien ! » Il dit alors : « Je ne vois pas sinon que lors de mes affaires dans l'autre monde, j'accordais des facilités de paiement aux riches et me montrais charitable envers les pauvres dans la gêne. » Allah lui ouvrit les portes du Paradis. » (Bukhâri)

٦٥- عَنْ أَبِي قَتَادَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ سَرَّهُ أَنْ يُنْجِيَهُ اللهُ مِنْ كُرَبِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ فَلْيُنَفِّسْ عَنْ مُعْسِرٍ أَوْ يَضَعْ عَنْهُ. رواه مسلم، باب فضل إنظار المعسر ....، رقم: ٤٠٠٠

65) Abou Qatâdah Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Celui qui souhaite qu'Allah le sauve des afflictions du Jour de la Résurrection, qu'il proroge l'échéance de la dette d'un homme dans la gêne ou qu'il annule la dette. » (Muslim)

www.islamicbulletin.com

٦٦- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: خَدَمْتُ النَّبِيَّ ﷺ عَشْرَ سِنِينَ بِالْمَدِينَةِ وَأَنَا غُلَامٌ لَيْسَ كُلُّ أَمْرِي كَمَا يَشْتَهِي صَاحِبِي أَنْ يَكُونَ عَلَيْهِ، مَا قَالَ لِي فِيهَا أُفًّ قَطُّ، وَمَا قَالَ لِي لِمَ فَعَلْتَ هٰذَا، أَمْ أَلَّا فَعَلْتَ هٰذَا. رواه أبو داوُد، باب في الحلم وأخلاق النبي ﷺ رقم: ٤٧٧٤

66) Anas Raziyallaho 'anho rapporte : « J'ai été au service de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam durant dix années à Médine. Je n'étais alors qu'un adolescent et mes services ne répondaient pas aux souhaits de mon maître. Nonobstant les nombreux écarts dus à mon jeune âge durant ces dix années, jamais il ne m'a adressé de reproche, ni ne m'a dit: 'pourquoi as-tu fait ceci ?' ou 'pourquoi n'as-tu pas fait cela ? » (Abou Dawoud)

٦٧- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا قَالَ لِلنَّبِيِّ ﷺ: أَوْصِنِي، قَالَ: لَا تَغْضَبْ، فَرَدَّدَ مِرَارًا، قَالَ: لَا تَغْضَبْ رواه البخاري، باب الحذر من الغضب، رقم: ٦١١٦

67) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte qu'une personne sollicita de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam un conseil. Il lui dit : « Ne te fâche pas. » L'homme réitéra plusieurs fois sa demande et à chaque fois il lui a conseillé : « Ne te fâche pas. » (Bukhâri)

٦٨- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: لَيْسَ الشَّدِيدُ بِالصُّرَعَةِ، إِنَّمَا الشَّدِيدُ الَّذِي يَمْلِكُ نَفْسَهُ عِنْدَ الْغَضَبِ. رواه البخاري، باب الحذر من الغضب، رقم: ٦١١٤

68) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le fort n'est pas celui qui terrasse son adversaire, mais celui qui sait se dominer dans un accès de colère. » (Bukhâri)

٦٩- عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ لَنَا: إِذَا غَضِبَ أَحَدُكُمْ وَهُوَ قَائِمٌ فَلْيَجْلِسْ، فَإِنْ ذَهَبَ عَنْهُ الْغَضَبُ وَإِلَّا فَلْيَضْطَجِعْ. رواه أبو داوُد، باب ما يقال عند الغضب، رقم: ٤٧٨٢

69) Abou Zar Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Si quelqu'un se met en colère alors qu'il est debout, qu'il s'asseye. Si une fois assis, sa colère se dissipe, tant mieux, sinon qu'il s'allonge. » (Abou Dawoud)

Note : Ce hadith veut dire qu'on doit adopter une position propre à apaiser la colère afin d'en minimiser les effets. Par rapport à debout, s'asseoir en réduit les contrecoups et s'allonger l'estompe

www.islamicbulletin.com

pratiquement. (Mazâhir-e-Haq)

٧٠- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: عَلِّمُوا وَبَشِّرُوا وَلَا تُعَسِّرُوا، وَإِذَا غَضِبَ أَحَدُكُمْ فَلْيَسْكُتْ. رواه احمد ١/٢٣٩

70) 'Abdullah Ibn-'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Enseignez la religion aux gens, annoncez-leur de bonnes nouvelles, ne leur rendez pas les choses difficiles et lorsque l'un de vous se met en colère, qu'il se taise. » (Musnad Ahmad)

٧١- عَنْ عَطِيَّةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ الْغَضَبَ مِنَ الشَّيْطَانِ وَإِنَّ الشَّيْطَانَ خُلِقَ مِنَ النَّارِ، وَإِنَّمَا تُطْفَأُ النَّارُ بِالْمَاءِ، فَإِذَا غَضِبَ أَحَدُكُمْ فَلْيَتَوَضَّأْ. رواه ابوداؤد، باب ما يقال عند الغضب، رقم: ٤٧٨٤

71) Atiyah Raziyallaho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « La colère provient de Chaïtan. En vérité, Chaïtan fut créé du feu et le feu ne s'éteint que par l'eau. Aussi lorsque quelqu'un se met en colère, qu'il fasse le Wouzou. » (Abou Dawoud)

٧٢- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَا تَجَرَّعَ عَبْدٌ جُرْعَةً أَفْضَلَ عِنْدَ اللهِ عَزَّوَجَلَّ مِنْ جُرْعَةِ غَيْظٍ يَكْظِمُهَا ابْتِغَاءَ وَجْهِ اللهِ تَعَالَى. رواه احمد ٢/١٢٨

72) 'Abdullah Ibn-'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Aux yeux d'Allah, Tout-Puissant et Majestueux, pas un serviteur ne ravale quelque chose de meilleur que sa colère en recherchant uniquement la satisfaction d'Allah. » (Musnad Ahmad)

٧٣- عَنْ مُعَاذٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ كَظَمَ غَيْظًا وَهُوَ قَادِرٌ عَلَى أَنْ يُنَفِّذَهُ دَعَاهُ اللهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى رُؤُوْسِ الْخَلَائِقِ حَتَّى يُخَيِّرَهُ مِنْ أَيِّ الْحُوْرِ الْعِيْنِ شَاءَ. رواه ابوداؤد، باب من كظم غيظا، رقم: ٤٧٧٧

73) Mu'âz Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui refoule sa colère alors qu'elle est parfaitement motivée, Allah le convoquera le Jour de la Résurrection devant toutes les créatures et le laissera choisir parmi les jeunes vierges aux grands yeux du Paradis. » (Abou Dawoud)

www.islamicbulletin.com

٧٤- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ خَزَنَ لِسَانَهُ سَتَرَ اللهُ عَوْرَتَهُ وَمَنْ كَفَّ غَضَبَهُ كَفَّ اللهُ عَنْهُ عَذَابَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَمَنِ اعْتَذَرَ إِلَى اللهِ عَزَّوَجَلَّ قَبِلَ عُذْرَهُ. رواه البيهقي في شعب الإيمان٦/٣١٥

74) Anas Ibn-Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui domine sa langue, Allah lui cache ses défauts. Celui qui maîtrise sa colère, Allah lui épargne Son châtiment le Jour de la Résurrection. Celui qui fait amende honorable à Allah, Tout-Puissant et Majestueux, Allah lui pardonne. » (Baïhaqui)

٧٥- عَنْ مُعَاذٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ لِلْأَشَجِّ -أَشَجِّ عَبْدِ الْقَيْسِ-: إِنَّ فِيكَ لَخَصْلَتَيْنِ يُحِبُّهُمَا اللهُ: الْحِلْمُ وَالْأَنَاةُ. (وهوجزء من الحديث) رواه مسلم، باب الأمر بالإيمان بالله تعالى....، رقم:١١٧

75) Mu'âz Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit à Achadj, chef de la tribu des Abdoul-Qaïs : « Il y a en toi deux qualités qu'Allah aime : « La longanimité et la circonspection. » (Muslim)

٧٦- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: يَاعَائِشَةُ! إِنَّ اللهَ رَفِيْقٌ يُحِبُّ الرِّفْقَ، وَيُعْطِيْ عَلَى الرِّفْقِ مَا لَا يُعْطِيْ عَلَى الْعُنْفِ، وَمَا لَا يُعْطِيْ عَلَى مَا سِوَاهُ. رواه مسلم، باب فضل الرفق، رقم:٦٦٠١

76) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ô 'Aïcha ! En vérité. Allah est doux et Il aime la douceur. Ce qu 'Il confère pour la douceur, Il ne le donne ni pour la dareté ni par une autre voie que celle de la bonté. » (Muslim)

٧٧- عَنْ جَرِيْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ يُحْرَمِ الرِّفْقَ، يُحْرَمِ الْخَيْرَ. رواه مسلم، باب فضل الرفق، رقم:٦٥٩٨

77) Djarir Ibn-Abdullah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui est dénué de bonté, est dépourvu de tout bien. » (Muslim)

٧٨- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ أُعْطِيَ حَظَّهُ مِنَ الرِّفْقِ أُعْطِيَ حَظَّهُ مِنْ خَيْرِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، وَمَنْ حُرِمَ حَظَّهُ مِنَ الرِّفْقِ حُرِمَ حَظَّهُ مِنْ خَيْرِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ. رواه البغوي

في شرح السنة ١٣/٧٤

78) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui a reçu sa part de douceur aura reçu son lot de bien ici-bas et dans l'Au-delà. Tandis que celui qui est privé de sa part de douceur, aura été privé de son lot de bien ici-bas et dans l'Au-delà. » (Charh-us-Sunnah)

٧٩- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا يُرِيْدُ اللهُ بِأَهْلِ بَيْتٍ رِفْقًا إِلَّا نَفَعَهُمْ وَلَا يَحْرِمُهُمْ إِيَّاهُ إِلَّا ضَرَّهُمْ. رواه البيهقي في شعب الإيمان، مشكاة المصابيح، رقم: ٥١٠٣

79) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Allah accorde la bonté à une famille dans le seul but de son avantage et ne l'en prive que pour l'affliger. » (Baïhaqui, Michkâte)

٨٠- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا أَنَّ يَهُوْدَ أَتَوُا النَّبِيَّ ﷺ فَقَالُوا: السَّامُ عَلَيْكُمْ، فَقَالَتْ عَائِشَةُ: عَلَيْكُمْ وَلَعَنَكُمُ اللهُ وَغَضِبَ اللهُ عَلَيْكُمْ، قَالَ: مَهْلًا يَاعَائِشَةُ! عَلَيْكِ بِالرِّفْقِ، وَإِيَّاكِ وَالْعُنْفَ وَالْفُحْشَ، قَالَتْ: أَوَ لَمْ تَسْمَعْ مَا قَالُوا؟ قَالَ: أَوَلَمْ تَسْمَعِيْ مَا قُلْتُ؟ رَدَدْتُ عَلَيْهِمْ فَيُسْتَجَابُ لِيْ فِيْهِمْ، وَلَا يُسْتَجَابُ لَهُمْ فِيَّ. رواه البخاري، باب لم يكن النبي ﷺ فاحشا ولا متفاحشا، رقم: ٦٠٣٠

80) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que quelques juifs vinrent visiter Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam et dirent : «*Assamo 'alaikom* (Que la mort te prenne). » Aïchah rétorqua : « Vous de même, que la malédiction d'Allah soit sur vous et que la colère d'Allah s'abatte sur vous ! » Il dit alors : «Ô Aïchah ! Contrôle-toi, sois tendre et évite d'être dure et grossière. » Elle fit remarquer : « N'as-tu pas entendu ce qu'ils ont dit ? » Il dit : « N'as-tu pas entendu ce que je leur ai répondu ? Vous de même ! Mon do'a à leur encontre sera exaucé tandis que le leur à mon encontre ne le sera pas. » (Bukhâri)

٨١- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: رَحِمَ اللهُ رَجُلًا سَمْحًا إِذَا بَاعَ، وَإِذَا اشْتَرَى، وَإِذَا اقْتَضَى. رواه البخاري. باب السهولة والسماحة في الشراء والبيع ... رقم ٢٠٧٦

81) Djâbir Ibn-'Abdullah Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Qu'Allah fasse miséricorde à l'homme qui fait preuve de douceur quand il vend,

achète ou réclame son solde. » (Bukhâri)

٨٢- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: الْمُؤْمِنُ الَّذِيْ يُخَالِطُ النَّاسَ، وَيَصْبِرُ عَلَى أَذَاهُمْ، أَعْظَمُ أَجْرًا مِنَ الْمُؤْمِنِ الَّذِيْ لَا يُخَالِطُ النَّاسَ وَلَا يَصْبِرُ عَلَى أَذَاهُمْ. رواه ابن ماجه، باب الصبر على البلاء، رقم: ٤٠٣٢

82) 'Abdullah Ibn-'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le croyant qui côtoie les gens et supporte avec patience leur mauvais traitement reçoit une plus grande récompense que le croyant qui ne côtoie pas les gens et ne supporte pas leur mauvais traitement. » (Ibn Hibbân)

٨٣- عَنْ صُهَيْبٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: عَجَبًا لِأَمْرِ الْمُؤْمِنِ إِنَّ أَمْرَهُ كُلَّهُ لَهُ خَيْرٌ، وَلَيْسَ ذٰلِكَ لِأَحَدٍ إِلَّا لِلْمُؤْمِنِ، إِنْ أَصَابَتْهُ سَرَّاءُ شَكَرَ، فَكَانَ خَيْرًا لَهُ، وَإِنْ أَصَابَتْهُ ضَرَّاءُ صَبَرَ، فَكَانَ خَيْرًا لَهُ. رواه مسلم، باب المؤمن أمره كله خير، رقم: ٧٥٠٠

83) Souhaïb Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il est remarquable que chaque chose aboutisse positivement pour un croyant ; ce qui ne s'applique qu'au croyant. Si un événement heureux survient, il en remercie Allah et c'est pour lui une source de bénéfice. S'il est victime d'un malheur, il l'endure avec patince et c'est de même pour lui une source de bénéfice. » (Muslim)

٨٤- عَنِ ابْنِ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ كَانَ يَقُوْلُ: اللّٰهُمَّ أَحْسَنْتَ خَلْقِي فَأَحْسِنْ خُلُقِيْ. رواه احمد ١/٤٠٣

84) 'Abdullah Ibn-Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam faisait ce do'a :

اللّٰهُمَّ أَحْسَنْتَ خَلْقِي فَأَحْسِنْ خُلُقِيْ

Ô Allah ! Tu m'as fait beau aussi embellis de même mon caractère

(Musnad Ahmad)

٨٥- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ أَقَالَ مُسْلِمًا أَقَالَهُ اللهُ عَثْرَتَهُ. رواه أبو داؤد، باب في فضل الإقالة، رقم: ٣٤٦٠

85) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui accepte de reprendre

un article vendu à un Musulman, Allah lui pardonne ses fautes. »
(Abou Dawoud)

٨٦- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ أَقَالَ مُسْلِمًا عَثْرَتَهُ، أَقَالَهُ اللهُ عَثْرَتَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده صحيح ١١/٤٠٥

86) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui pardonne les fautes d'un Musulman, Allah lui pardonnera ses fautes au Jour de la Résurrection. »
(Ibn Hibbân)

www.islamicbulletin.com

LES DROITS DES MUSULMANS

VERSETS CORANIQUES

قال الله تعالى: إِنَّمَا ٱلْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ [الحجرات: ١٠]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Les Croyants ne sont que des frères. »
(Sourate (49) Al-Hujurat/les appartements, Verset10)
Note : le maintien de la fraternité Musulmane est essentiel car **l'Islam ne peut s'epanouir sans la réalisation de cet idéal.**

وقال تعالى: يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ لَا يَسْخَرْ قَوْمٌ مِّن قَوْمٍ عَسَىٰٓ أَن يَكُونُوا۟ خَيْرًا مِّنْهُمْ وَلَا نِسَآءٌ مِّن نِّسَآءٍ عَسَىٰٓ أَن يَكُنَّ خَيْرًا مِّنْهُنَّ ۖ وَلَا تَلْمِزُوٓا۟ أَنفُسَكُمْ وَلَا تَنَابَزُوا۟ بِٱلْأَلْقَٰبِ ۖ بِئْسَ ٱلِٱسْمُ ٱلْفُسُوقُ بَعْدَ ٱلْإِيمَٰنِ ۚ وَمَن لَّمْ يَتُبْ فَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلظَّٰلِمُونَ ﴿١١﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ ٱجْتَنِبُوا۟ كَثِيرًا مِّنَ ٱلظَّنِّ إِنَّ بَعْضَ ٱلظَّنِّ إِثْمٌ ۖ وَلَا تَجَسَّسُوا۟ وَلَا يَغْتَب بَّعْضُكُم بَعْضًا ۚ أَيُحِبُّ أَحَدُكُمْ أَن يَأْكُلَ لَحْمَ أَخِيهِ مَيْتًا فَكَرِهْتُمُوهُ ۚ وَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ تَوَّابٌ رَّحِيمٌ ﴿١٢﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَٰكُم مِّن ذَكَرٍ وَأُنثَىٰ وَجَعَلْنَٰكُمْ شُعُوبًا وَقَبَآئِلَ لِتَعَارَفُوٓا۟ ۚ إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِندَ ٱللَّهِ أَتْقَىٰكُمْ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ ﴿١٣﴾ [الحجرات: ١١-١٣]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Ô vous qui avez cru ! Qu'un groupe ne se raille pas d'un autre groupe : ceux-ci sont peut-être meilleurs qu'eux. Et que des femmes ne se raillent pas d'autres femmes : celles-ci sont peut-être meilleures qu'elles. Ne vous dénigrez pas et ne vous lancez pas mutuellement des sobriquets (injurieux). Quel vilain mot que « perversion » lorsque l'on a déjà la foi. Et quiconque ne se repend pas... Ceux-là sont les injustes. Ô vous qui avez cru ! Evitez de trop conjecturer (sur autrui) car une partie des conjectures est péché. Et n'espionnez pas ; et ne médisez pas les uns des autres. L'un de vous aimerait-il manger la chair de son frère mort ? (Non !) Vous en aurez horreur (alors ayez horreur de la médisance). Et craignez Allah. Car Allah est Grand Accueillant au repentir, Très-Miséricordieux. Ô hommes ! Nous vous avons créés d'un mâle et d'une femelle et Nous avons fait de vous des nations et des tribus pour que vous vous

www.islamicbulletin.com

entreconnaissiez. Le plus noble d'entre vous, auprès d'Allah est le plus pieux. Allah est certes Omniscient et Grand-Connaisseur. »

(Sourate (49) al-Hujurat/les appartements, Versets 11 à 13)

Note : La médisance revient à manger la chair du cadavre de son frère. Au même titre que mordre et manger la chair d'une personne vivante, causerait une horrible souffrance, médire d'un frère Musulman lui cause des tourments. Puisqu'un cadavre ne ressent aucune douleur, il en va de même pour celui qui fait l'objet de la médisance tant qu'il n'en est pas conscient.

وقال تعالى: يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ كُونُواْ قَوَّٰمِينَ بِٱلْقِسْطِ شُهَدَآءَ لِلَّهِ وَلَوْ عَلَىٰٓ أَنفُسِكُمْ أَوِ ٱلْوَٰلِدَيْنِ وَٱلْأَقْرَبِينَ ۚ إِن يَكُنْ غَنِيًّا أَوْ فَقِيرًا فَٱللَّهُ أَوْلَىٰ بِهِمَا ۖ فَلَا تَتَّبِعُواْ ٱلْهَوَىٰٓ أَن تَعْدِلُواْ ۚ وَإِن تَلْوُۥٓاْ أَوْ تُعْرِضُواْ فَإِنَّ ٱللَّهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ﴿١٣٥﴾ [النساء:١٣٥]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Ô les croyants ! Observez strictement la justice et soyez des témoins comme Allah l'ordonne, fût-ce contre vous-mêmes, contre vos père et mère ou proches parents. Qu'il s'agisse d'un riche (je ferai à son avantage) ou d'un besogneux (par sympathie, je ferai à son avantage), Allah a priorité sur eux deux. Ne suivez donc pas les passions, afin de ne pas dévier de la justice. Si vous portez un faux témoignage ou si vous le refusez, (sachez qu') Allah est parfaitement Connaisseur de ce que vous faites. »

(Sourate (4) An-Nisa/les femmes, Verset 135)

وقال تعالى: وَإِذَا حُيِّيتُم بِتَحِيَّةٍ فَحَيُّواْ بِأَحْسَنَ مِنْهَآ أَوْ رُدُّوهَآ ۗ إِنَّ ٱللَّهَ كَانَ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ حَسِيبًا ﴿٨٦﴾ [النساء:٨٦]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Et si on vous fait une salutation, saluez d'une façon meilleure ; ou bien rendez-la (simplement). Certes, Allah tient compte de tout. »

(Sourate (4) An-Nisa/les femmes, Verset 86)

وقال تعالى: وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوٓاْ إِلَّآ إِيَّاهُ وَبِٱلْوَٰلِدَيْنِ إِحْسَٰنًا ۚ إِمَّا يَبْلُغَنَّ عِندَكَ ٱلْكِبَرَ أَحَدُهُمَآ أَوْ كِلَاهُمَا فَلَا تَقُل لَّهُمَآ أُفٍّ وَلَا تَنْهَرْهُمَا وَقُل لَّهُمَا قَوْلًا كَرِيمًا ﴿٢٣﴾ وَٱخْفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ ٱلذُّلِّ مِنَ ٱلرَّحْمَةِ وَقُل رَّبِّ ٱرْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيَانِى

www.islamicbulletin.com

صَغِيرًا ﴿٢٤﴾ [الإسراء: ٢٣ - ٢٤]

S'adressant à Son Prophète Sallallaho 'Alayhi wasallam, Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

«Ton Seigneur a décrété : « N'adorez que Lui ; et (faites preuve) de bonté envers père et mère ; si l'un d'eux ou tous deux doivent atteindre la vieillesse auprès de toi, alors ne leur dit point « Fi ! » et ne les brusque pas, mais adresse leur des paroles respectueuses et par miséricorde, abaisse pour eux l'aile de l'humilité et dis : « Ô mon Seigneur, fais-leur, à tous deux, miséricorde comme ils m'ont élevé tout petit. » (Sourate (17) Al-Isra/le voyage nocturne, Versets 23-24)

HADITHS PROPHÉTIQUES

٨٧- عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لِلْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ سِتَّةٌ بِالْمَعْرُوْفِ: يُسَلِّمُ عَلَيْهِ إِذَا لَقِيَهُ، وَيُجِيْبُهُ إِذَا دَعَاهُ، وَيُشَمِّتُهُ إِذَا عَطَسَ، وَيَعُوْدُهُ إِذَا مَرِضَ، وَيَتْبَعُ جَنَازَتَهُ إِذَا مَاتَ، وَيُحِبُّ لَهُ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ. رواه ابن ماجه، باب ما جاء في عيادة المريض، رقم: ١٤٣٣

87) 'Ali Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Un Musulman a six obligations vis-à-vis de tout autre Musulman :1) Le saluer lorsqu'il le rencontre. 2) Répondre à son invitation. 3) S'il éternue (et dit *Alhamdoulillah*), lui souhaiter : *Yarhamokallah* (Qu'Allah te fasse miséricorde). 4) Lui rendre visite lorsqu'il est malade. 5) Suivre son cortège funèbre et 6) Aimer pour lui ce qu'il aime pour lui-même. » (Ibn-Madjah)

٨٨- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: حَقُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ خَمْسٌ: رَدُّ السَّلَامِ، وَعِيَادَةُ الْمَرِيْضِ، وَاتِّبَاعُ الْجَنَائِزِ، وَإِجَابَةُ الدَّعْوَةِ، وَتَشْمِيْتُ الْعَاطِسِ. رواه البخاري، باب الأمر باتباع الجنائز، رقم: ١٢٤٠

88) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte qu'il a entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Le Musulman a cinq obligations vis-à-vis de tout autre Musulman : retourner le Salam, visiter le malade, suivre le cortège funèbre, accepter l'invitation et si quelqu'un lorsqu'il éternue (dit *Alhamdolillah*), souhaiter *Yarhamokallah* (Qu'Allah te fasse miséricorde). » (Bukhâri)

٨٩- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا تَدْخُلُوْنَ الْجَنَّةَ حَتَّى تُؤْمِنُوا،

وَلَا تُؤْمِنُوا حَتَّى تَحَابُّوا، أَوَلَا أَدُلُّكُمْ عَلَى شَيْءٍ إِذَا فَعَلْتُمُوهُ تَحَابَبْتُمْ؟ أَفْشُوا السَّلَامَ بَيْنَكُمْ. رواه مسلم، باب بيان أنه لا يدخل الجنة إلا المؤمنون ....، رقم: ١٩٤

89) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Vous n'entrerez au Paradis que lorsque vous aurez cru et vous ne croirez que lorsque vous vous aimerez les uns les autres. Voulez-vous que je vous indique une chose qui suscitera l'amour des uns envers les autres ? Répandez le Salam entre vous. » (Muslim)

٩٠- عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَفْشُوا السَّلَامَ كَيْ تَعْلُوا. رواه الطبراني وإسناده حسن، مجمع الزوائد ٨/٦٥

90) Abou Dardâ Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Répandez le Salam afin que vous soyez élevés. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٩١- عَنْ عَبْدِ اللهِ - يَعْنِي ابْنَ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ- عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: السَّلَامُ اسْمٌ مِنْ أَسْمَاءِ اللهِ تَعَالَى وَضَعَهُ فِي الْأَرْضِ فَأَفْشُوهُ بَيْنَكُمْ، فَإِنَّ الرَّجُلَ الْمُسْلِمَ إِذَا مَرَّ بِقَوْمٍ فَسَلَّمَ عَلَيْهِمْ فَرَدُّوا عَلَيْهِ، كَانَ لَهُ عَلَيْهِمْ فَضْلُ دَرَجَةٍ بِتَذْكِيرِهِ إِيَّاهُمُ السَّلَامَ، فَإِنْ لَمْ يَرُدُّوا عَلَيْهِ رَدَّ عَلَيْهِ مَنْ هُوَ خَيْرٌ مِنْهُمْ. رواه البزار والطبراني وأحد إسنادي البزار جيد قوي، الترغيب ٣/٤٢٧

91) 'Abdullah Ibn Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « As-Salam est l'un des attributs d'Allah Sobhaanaho wa Ta'ala et Il l'a consacré au monde d'ici-bas. Par conséquent, propagez-le parmi vous. Lorsqu'un Musulman, croisant un groupe de gens leur adresse le Salam et qu'ils lui retournent le salut, est certes élevé d'un rang par rapport à ceux à qui il a adressé le Salam. En l'absence de leur réponse, les anges, meilleurs que les humains, lui retournent son Salam. »
(Bazzâr, Tabarâni, Targhib)

٩٢- عَنِ ابْنِ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ مِنْ أَشْرَاطِ السَّاعَةِ أَنْ يُسَلِّمَ الرَّجُلُ عَلَى الرَّجُلِ لَا يُسَلِّمُ عَلَيْهِ إِلَّا لِلْمَعْرِفَةِ. رواه احمد ١/٤٠٦

92) 'Abdullah Ibn-Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Un des signes du Jour de la Résurrection consiste en ce que l'on s'adressera le Salam uniquement entre personnes de connaissance. » (Musnad Ahmad)

٩٣- عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ، فَرَدَّ عَلَيْهِ السَّلَامَ ثُمَّ جَلَسَ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: عَشْرٌ، ثُمَّ جَاءَ آخَرُ فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللهِ، فَرَدَّ عَلَيْهِ فَجَلَسَ، فَقَالَ: عِشْرُوْنَ. ثُمَّ جَاءَ آخَرُ فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهُ، فَرَدَّ عَلَيْهِ فَجَلَسَ، فَقَالَ: ثَلَاثُوْنَ. رواه أبو داؤد، باب كيف السلام، رقم: ٥١٩٥

93) 'Imrân Ibn-Hussaïn Raziyallaho 'anhoma rapporte que quelqu'un vint voir Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam et salua en disant : «*Assalamo 'alaikom* (Que la Paix soit sur vous) » Rasoulallah lui rendit son Salam et une fois l'homme assis, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam annonça : « Dix récompenses ». Puis vint un autre qui dit : « *Assalamo 'alaikom wa Rahmatullah* (Que la Paix et la Miséricorde d'Allah soient sur vous) Il lui rendit son salut et une fois assis, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam annonça : « Vingt récompenses ». Puis arriva un troisième qui dit : « *Assalamo 'alaikom wa Rahmatullahi wa Barakatuhu* (Que la Paix, la Miséricorde d'Allah et Ses Bénédictions soient sur vous). Il lui rendit son salut et une fois assis, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit : « Trente récompenses.» (Abou Dawoud)

٩٤- عَنْ أَبِيْ أُمَامَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ أَوْلَى النَّاسِ بِاللهِ تَعَالَى مَنْ بَدَأَهُمْ بِالسَّلَامِ. رواه أبو داؤد، باب في فضل من بدأ بالسلام، رقم: ٥١٩٧

94) Abou Oumâmah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Parmi les gens, le plus méritant de la proximité d'Allah est celui qui adresse le Salam le premier. » (Abou Dawoud)

٩٥- عَنْ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: اَلْبَادِئُ بِالسَّلَامِ بَرِيْءٌ مِنَ الْكِبْرِ. رواه البيهقي في شعب الإيمان ٦/٤٣٣

95) 'Abdullah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui émet le premier le Salam est à l'abri de l'orgueil. » (Baïhaqui)

٩٦- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ لِيْ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: يَا بُنَيَّ! إِذَا دَخَلْتَ عَلَى أَهْلِكَ فَسَلِّمْ يَكُوْنُ بَرَكَةً عَلَيْكَ وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِكَ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن صحيح غريب، باب ما جاء في التسليم، ...، رقم: ٢٦٩٨

96) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho

'Alayhi wasallam lui a dit : « Mon fils ! Quand tu entres chez toi, transmets le Salam à ta famille. Ce sera une bénédiction pour toi et ta famille. »
(Tirmizi)

٩٧- عَنْ قَتَادَةَ رَحِمَهُ اللهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: إِذَا دَخَلْتُمْ بَيْتًا فَسَلِّمُوا عَلَى أَهْلِهِ وَإِذَا خَرَجْتُمْ فَأَوْدِعُوا أَهْلَهُ السَّلَامَ. رواه عبد الرزاق في مصنفه ١٠/٣٨٩

97) Qatâdah Rahimahullah rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsque vous entrez dans une demeure, dispensez le Salam sur ses habitants et lorsque vous prenez congé, faites vos adieux en leur présentant le Salam. »
(Muçannaf Abdour-Razzâq)

٩٨- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: إِذَا انْتَهَى أَحَدُكُمْ إِلَى مَجْلِسٍ فَلْيُسَلِّمْ، فَإِنْ بَدَا لَهُ أَنْ يَجْلِسَ فَلْيَجْلِسْ، ثُمَّ إِذَا قَامَ فَلْيُسَلِّمْ فَلَيْسَتِ الْأُوْلَى بِأَحَقَّ مِنَ الْآخِرَةِ.
رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن، باب ما جاء في التسليم عند القيام ٥٠٠٠، رقم: ٢٧٠٦

98) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quand l'un de vous se joint à une réunion, qu'il présente son Salam et s'il désire s'asseoir, qu'il s'asseye. Et quand il se lève pour partir, qu'il présente à nouveau son Salam. Le premier Salam n'est pas en effet plus justifié que le deuxième (comme il est sounnate de présenter le Salam lors d'une rencontre, il en va de même lors du départ). »
(Tirmizi)

٩٩- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: يُسَلِّمُ الصَّغِيْرُ عَلَى الْكَبِيْرِ، وَالْمَارُّ عَلَى الْقَاعِدِ، وَالْقَلِيْلُ عَلَى الْكَثِيْرِ. رواه البخاري، باب تسليم القليل على الكثير، رقم: ٦٢٣١

99) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « C'est au cadet de présenter le Salam à l'aîné, au passant à celui qui est assis et au petit groupe au plus grand. »
(Bukhâri)

١٠٠- عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ مَرْفُوْعًا يُجْزِئُ عَنِ الْجَمَاعَةِ إِذَا مَرُّوا أَنْ يُسَلِّمَ أَحَدُهُمْ وَيُجْزِئُ عَنِ الْجُلُوْسِ أَنْ يَرُدَّ أَحَدُهُمْ. رواه البيهقي في شعب الإيمان ٦/٤٦٦

100) 'Ali Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsqu'un groupe de gens passe, il suffit si l'un d'entre eux offre le Salam pour tout le groupe et vice-versa pour le groupe assis quant à retourner le Salam. »
(Baïhaqui)

www.islamicbulletin.com

١٠١ – عَنِ الْمِقْدَادِ بْنِ الْأَسْوَدِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: (فِي حَدِيْثٍ طَوِيْلٍ) فَيَجِيْءُ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ مِنَ اللَّيْلِ فَيُسَلِّمُ تَسْلِيْمًا لَا يُوْقِظُ النَّائِمَ، وَيُسْمِعُ الْيَقْظَانَ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب كيف السلام، رقم: ٢٧١٩

101) Al-Miqdâd Ibnil-Aswad Raziyallaho 'anho rapporte qu'il advenait que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam vînt au cours de la nuit et présentât le Salam d'une voix douce afin de ne pas réveiller ceux qui dormaient et d'être entendu par ceux qui étaient éveillés. » (Tirmizi)

١٠٢ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَعْجَزُ النَّاسِ مَنْ عَجِزَ فِي الدُّعَاءِ، وَأَبْخَلُ النَّاسِ مَنْ بَخِلَ فِي السَّلَامِ. رواه الطبراني في الأوسط، وقال لا يروى عن النبي ﷺ إلا بهذا الإسناد، ورجاله رجال الصحيح غير مسروق بن المرزبان وهو ثقة، مجمع الزوائد ٨/٦١

102) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « L'homme le plus inapte est celui qui se montre incompétent concernant le fait d'implorer et le plus avare est celui dont le Salam est rare. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٠٣ – عَنِ ابْنِ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مِنْ تَمَامِ التَّحِيَّةِ الْأَخْذُ بِالْيَدِ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث غريب، باب ما جاء في المصافحة، رقم: ٢٧٣٠

103) 'Abdullah Ibn-Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « L'excellence de la salutation consiste en une poignée de main. » (Tirmizi)

١٠٤ – عَنِ الْبَرَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَا مِنْ مُسْلِمَيْنِ يَلْتَقِيَانِ فَيَتَصَافَحَانِ إِلَّا غُفِرَ لَهُمَا قَبْلَ أَنْ يَفْتَرِقَا. رواه أبو داود، باب في المصافحة، رقم: ٥٢١٢

104) Barâ Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsque deux Musulmans se rencontrent et se serrent la main, leurs péchés sont absous avant qu'ils ne se quittent. » (Abou Dawoud)

١٠٥ – عَنْ حُذَيْفَةَ بْنِ الْيَمَانِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِنَّ الْمُؤْمِنَ إِذَا لَقِيَ الْمُؤْمِنَ، فَسَلَّمَ عَلَيْهِ، وَأَخَذَ بِيَدِهِ فَصَافَحَهُ تَنَاثَرَتْ خَطَايَاهُمَا كَمَا يَتَنَاثَرُ وَرَقُ الشَّجَرِ. رواه الطبراني في الأوسط ويعقوب محمد بن طحلاء روى عنه غير واحد ولم يضعفه أحد وبقية رجاله ثقات، مجمع الزوائد ٨/٧٥

105) Houzaïfah Ibn-Yamân Raziyallaho 'anho rapporte que

www.islamicbulletin.com

Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsqu'un croyant rencontre un autre croyant, lui présente son Salam et lui serre la main, ils sont dépouillés de leurs péchés à l'image d'un arbre après la chute des feuilles mortes. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٠٦ – عَنْ سَلْمَانَ الْفَارِسِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: إِنَّ الْمُسْلِمَ إِذَا لَقِيَ أَخَاهُ الْمُسْلِمَ فَأَخَذَ بِيَدِهِ تَحَاتَّتْ عَنْهُمَا ذُنُوْبُهُمَا كَمَا يَتَحَاتُّ الْوَرَقُ عَنِ الشَّجَرَةِ الْيَابِسَةِ فِيْ يَوْمٍ رِيْحٍ عَاصِفٍ وَإِلَّا غُفِرَ لَهُمَا وَلَوْ كَانَتْ ذُنُوْبُهُمَا مِثْلَ زَبَدِ الْبَحْرِ. رواه الطبراني ورجاله رجال الصحيح غير سالم بن غيلان وهو ثقة، مجمع الزوائد ٨/٧٧

106) Salmân Al Fârsî Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit: « Lorsqu'un Musulman rencontre son frère Musulman et qu'ils échangent une poignée de main, leurs péchés s'envolent comme les feuilles mortes d'un arbre sec par une journée de grand vent. Leurs péchés sont pardonnés, même s'ils sont aussi nombreux que les vagues de la mer. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٠٧ – عَنْ رَجُلٍ مِنْ عَنَزَةَ رَحِمَهُ اللهُ أَنَّهُ قَالَ لِأَبِيْ ذَرٍّ: هَلْ كَانَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ يُصَافِحُكُمْ إِذَا لَقِيْتُمُوْهُ؟ قَالَ: مَا لَقِيْتُهُ قَطُّ إِلَّا صَافَحَنِيْ وَبَعَثَ إِلَيَّ ذَاتَ يَوْمٍ وَلَمْ أَكُنْ فِيْ أَهْلِيْ، فَلَمَّا جِئْتُ أُخْبِرْتُ أَنَّهُ أَرْسَلَ إِلَيَّ، فَأَتَيْتُهُ وَهُوَ عَلَى سَرِيْرِهِ، فَالْتَزَمَنِيْ، فَكَانَتْ تِلْكَ أَجْوَدَ وَأَجْوَدَ. رواه أبو داؤد، باب في المعانقة، رقم: ٥٢١٤

107) Un homme de la tribu 'Anazah Rahimahullah relate qu'il demanda à Abou Zar Raziyallaho 'anho : « Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam vous serrait-il la main lorsque vous le rencontriez ? » Abou Zar Raziyallaho 'anho répondit : « Je ne l'ai jamais rencontré sans qu'il ne le fît. Un jour, il envoya me chercher alors que j'étais absent. A mon retour, on m'informa qu'il m'avait fait appeler. Je me suis alors rendu auprès de lui et le trouvai au lit. Il me donna une accolade et ce fut la plus cordiale des accolades. »
(Abou Dawoud)

١٠٨ – عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ رَحِمَهُ اللهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ سَأَلَهُ رَجُلٌ فَقَالَ: يَارَسُوْلَ اللهِ! أَسْتَأْذِنُ عَلَى أُمِّيْ؟ فَقَالَ: نَعَمْ، فَقَالَ الرَّجُلُ: إِنِّيْ مَعَهَا فِي الْبَيْتِ، فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: اسْتَأْذِنْ عَلَيْهَا، فَقَالَ الرَّجُلُ إِنِّيْ خَادِمُهَا، فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: اسْتَأْذِنْ عَلَيْهَا، أَتُحِبُّ أَنْ تَرَاهَا عُرْيَانَةً؟ قَالَ: لَا، قَالَ: فَاسْتَأْذِنْ عَلَيْهَا. رواه الإمام مالك في الموطأ، باب في الإستئذان ص ٧٢٥

www.islamicbulletin.com

108) 'Ata Ibn Yassâr Rahimahullah rapporte qu'un homme demanda à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam : « Dois-je avoir l'autorisation de ma mère pour rentrer chez elle ? » Il répondit : « Certes. » Cet homme dit : « Même si nous vivons dans la même maison. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit : « Demande-lui la permission. » L'homme dit : « Je prends soin d'elle (mes allées et venues sont donc fréquentes). » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam réitéra : Demande-lui la permission, te plairait-il de la voir nue ? » L'homme répondit : « Certes, non.» Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam conclut : « Donc, demande-lui la permission. »

(Muattâ Imâm Mâlik)

١٠٩ – عَنْ هُزَيْلٍ رَحِمَهُ اللهُ قَالَ: جَاءَ سَعْدٌ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فَوَقَفَ عَلَى بَابِ لنَّبِيِّ ﷺ يَسْتَأْذِنُ فَقَامَ مُسْتَقْبِلَ الْبَابِ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ ﷺ: هٰكَذَا -عَنْكَ- أَوْ هٰكَذَا. فَإِنَّمَا الإِسْتِئْذَانُ مِنَ النَّظَرِ.

رواه ابوداؤد، باب فی الإستئذان، رقم: ٥١٧٤

109) Houzaol Rahimahullah raconte que sa'd Raziyallaho 'anho vint à la maison de Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam et se tint devant ta porte pour demander la permission d'entrer. Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui dit alors : « Bouge-toi à droite ou à gauche (sinon tu risques d'avoir vue à l'intérieur de la maison). Or, la permission d'entrer a été justement instituée pour éviter de regarder à l'intérieur. »

(Abou Dawoud)

١١٠ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: إِذَا دَخَلَ الْبَصَرُ فَلَا إِذْنَ. رواه ابوداؤد، باب فی الإستئذان، رقم: ٥١٧٣

110) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsque le regard pénètre à l'intérieur de la maison, demander la permission n'a plus de sens. »

(Abou Dawoud)

١١١ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ بِشْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: لَا تَأْتُوا الْبُيُوْتَ مِنْ أَبْوَابِهَا وَلٰكِنِ ائْتُوهَا مِنْ جَوَانِبِهَا فَاسْتَأْذِنُوا، فَإِنْ أُذِنَ لَكُمْ فَادْخُلُوا وَإِلَّا فَارْجِعُوا. قلت: له حديث رواه أبوداؤد غير هذا، رواه الطبرانی من طرق ورجال هذا رجال الصحيح غير محمد بن عبد الرحمٰن بن عرق وهو ثقة، مجمع الزوائد ٨/٨٧

111) 'Abdullah Ibn-Bichr Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Ne restez pas devant les portes des maisons, mais postez-vous à droite ou à gauche

www.islamicbulletin.com

et demandez la permission d'entrer. Si on vous permet, entrez, sinon partez. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١١٢- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَا يُقِيمُ الرَّجُلُ الرَّجُلَ مِنْ مَجْلِسِهِ ثُمَّ يَجْلِسُ فِيهِ. رواه البخاري، باب لا يقيم الرجل الرجل ...، رقم: ٦٢٦٩

112) 'Abdullah Ibn-'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Personne n'est en droit d'intimer à son prochain de quitter sa place pour l'occuper. » (Bukhâri)

١١٣- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ قَامَ مِنْ مَجْلِسِهِ ثُمَّ رَجَعَ إِلَيْهِ، فَهُوَ أَحَقُّ بِهِ. رواه مسلم، باب إذا قام من مجلسه ...، رقم: ٥٦٨٩

113) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui se lève de là où il est assis puis revient, c'est son droit absolu (de reprendre sa place). » (Muslim)

١١٤- عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: لَا يُجْلَسُ بَيْنَ رَجُلَيْنِ إِلَّا بِإِذْنِهِمَا. رواه ابوداؤد، باب في الرجل يجلس ...، رقم: ٤٨٤٤

114) 'Abdullah Ibn-'Amr Ibnil 'Ass Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « On ne doit pas s'asseoir entre deux personnes sans leur permission. » (Abou Dawoud)

١١٥- عَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ لَعَنَ مَنْ جَلَسَ وَسْطَ الْحَلْقَةِ. رواه ابوداؤد، باب الجلوس وسط الحلقة، رقم: ٤٨٢٦

115) Houzaïfah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a maudit celui qui s'asseoit au milieu d'un groupe. » (Abou Dawoud)

Note : Il est ici fait référence à celui qui enjambe les épaules des gens pour venir s'asseoir au centre du groupe. Il peut aussi s'agir de celui qui s'asseoit entre des personnes assises l'une en face de l'autre et obstrue ainsi leur champ de vue. (Ma'âriful-Hadith)

١١٦- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ، قَالَهَا ثَلَاثًا قَالَ: وَمَا كَرَامَةُ الضَّيْفِ يَا رَسُولَ اللهِ؟ قَالَ: ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ،

www.islamicbulletin.com

فَمَا جَلَسَ بَعْدَ ذٰلِكَ فَهُوَ عَلَيْهِ صَدَقَةٌ. رواه احمد٣/٧٦

116) Abou Sa'îd Al Khoudri Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui croit en Allah et au Jour Dernier, qu'il traite généreusement son hôte. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam le répéta trois fois. Quelqu'un demanda : « Ô Rasoulallah ! Qu'est-ce que l'hospitalité ? » Il répondit : « Servir son hôte durant trois jours. S'il séjourne au-delà, lui offrir l'hospitalité devient alors une Sadaqah. »

(Musnad Ahmad)

١١٧ – عَنِ الْمِقْدَامِ أَبِيْ كَرِيْمَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَيُّمَا رَجُلٍ أَضَافَ قَوْمًا فَأَصْبَحَ الضَّيْفُ مَحْرُوْمًا فَإِنَّ نَصْرَهُ حَقٌّ عَلٰى كُلِّ مُسْلِمٍ حَتّٰى يَأْخُذَ بِقِرَى لَيْلَةٍ مِنْ زَرْعِهِ وَمَالِهِ.

رواه أبو داؤد، باب ما جاء في الضيافة، رقم: ٣٧٥١

117) Miqdâm Abou Karimah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Si l'hôte de quelqu'un ne reçoit pas l'hospitalité jusqu'au matin, il incombe alors à chaque Musulman de lui venir en aide en dépensant la récolte et les biens de l'hôte pour une nuit. » (Abou Dawoud)

Note : Cela au cas où l'hôte se trouve démuni et dans l'impossibilité de satisfaire son invité. Autrement, par pure générosité et courtoisie, il lui incombe par obligation de satisfaire aux besoins de son invité.

(Mazâhir Haq)

١١٨ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُبَيْدِ بْنِ عُمَيْرٍ رَحِمَهُ اللهُ قَالَ: دَخَلَ عَلَيَّ جَابِرٌ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فِيْ نَفَرٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ، فَقَدَّمَ إِلَيْهِمْ خُبْزًا وَخَلًّا، فَقَالَ: كُلُوا فَإِنِّيْ سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: نِعْمَ الإِدَامُ الْخَلُّ، إِنَّهُ هَلَاكٌ بِالرَّجُلِ أَنْ يَدْخُلَ عَلَيْهِ النَّفَرُ مِنْ إِخْوَانِهِ فَيَحْتَقِرَ مَا فِيْ بَيْتِهِ أَنْ يُقَدِّمَهُ إِلَيْهِمْ، وَهَلَاكٌ بِالْقَوْمِ أَنْ يَحْتَقِرُوا مَا قُدِّمَ إِلَيْهِمْ. رواه أحمد والطبراني في الأوسط وأبويعلى إلا أنه قال: وَكَفٰى بِالْمَرْءِ شَرًّا أَنْ يَحْتَقِرَ مَا قُرِّبَ إِلَيْهِ. وفي إسناد أبي يعلى أبو طالب القاص ولم أعرفه وبقية رجال أبي يعلى وثقوا. وفي الحاشية: أبو طالب القاص هو يحيى بن يعقوب بن مدرك ثقة، مجمع الزوائد ٨/٣٢٨

118) 'Abdullah Ibn-Oubaïd Ibn-Oumaïr Rahimahullah rapporte que Djabir Raziyallaho 'anho vint chez lui accompagné d'un groupe de Sahabas de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam. Il leur servit du pain et du vinaigre et leur dit: « Mangez ! Car j'ai entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire: « Le vinaigre est le meilleur assaisonnement. Malheur à l'homme qui, lorsque ses frères lui rendent visite, a honte de leur servir ce qui est disponible chez lui

et malheur aux gens qui trouvent méprisable ce qui leur est servi. » Une autre version établit que le fait de bouder le plat servi, traduit de la part de quelqu'un une marque de malveillance. »

(Musnad Ahmad, Tabarâni, Abou Yarlâ, Madjmaouz-Zawâid)

١١٩- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِنَّ اللهَ يُحِبُّ الْعُطَاسَ وَيَكْرَهُ التَّثَاؤُبَ، فَإِذَا عَطَسَ أَحَدُكُمْ وَحَمِدَ اللهَ كَانَ حَقًّا عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ سَمِعَهُ أَنْ يَقُوْلَ لَهُ: يَرْحَمُكَ اللهُ، وَأَمَّا التَّثَاؤُبُ فَإِنَّمَا هُوَ مِنَ الشَّيْطَانِ، فَإِذَا تَثَاءَبَ أَحَدُكُمْ فَلْيَرُدَّهُ مَا اسْتَطَاعَ، فَإِنَّ أَحَدَكُمْ إِذَا تَثَاءَبَ ضَحِكَ مِنْهُ الشَّيْطَانُ. رواه البخاري، باب إذا تثاءب فليضع يده على فيه، رقم:٦٢٢٦

119) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Certes, Allah aime l'éternuement et n'aime pas le bâillement. Aussi quand l'un de vous éternue, il doit dire *Alhamdoulillah* (Loué soit Allah). Et c'est un devoir pour tout Musulman qui entend cette formule de répondre *Yarhamokallah* (Qu'Allah te fasse miséricorde). Le bâillement vient de Chaïtan. Aussi quand l'un de vous bâille, qu'il s'efforce de se retenir car, lorsqu'il bâille, Satan se rit de lui. » (Bukhâri)

١٢٠- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ عَادَ مَرِيْضًا أَوْ زَارَ أَخًا لَهُ فِي اللهِ نَادَاهُ مُنَادٍ أَنْ طِبْتَ وَطَابَ مَمْشَاكَ وَتَبَوَّأْتَ مِنَ الْجَنَّةِ مَنْزِلًا. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما جاء في زيارة الأخوان، رقم:٢٠٠٨

120) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Pour quiconque visite un malade ou un frère musulman, un ange annonce : « Tu es béni et chacun de tes pas est béni et tu as certes obtenu une demeure au Paradis ! »

(Tirmizi)

١٢١- عَنْ ثَوْبَانَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ مَوْلَى رَسُوْلِ اللهِ ﷺ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ عَادَ مَرِيْضًا لَمْ يَزَلْ فِيْ خُرْفَةِ الْجَنَّةِ. قِيْلَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! وَمَا خُرْفَةُ الْجَنَّةِ؟ قَالَ: جَنَاهَا. رواه مسلم، باب فضل عيادة المريض، رقم: ٦٥٥٤

121) Thawbâne Raziyallaho 'anho, un esclave affranchi de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui visite un malade, demeure dans le *Khoufah* au Paradis. On lui demanda: « Ô Rasoulallah ! Qu'est-ce que le *Khoufah* du Paradis ? » Il répondit : « La cueillette des récompenses du Paradis. » (Muslim)

www.islamicbulletin.com

١٢٢- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ مَنْ تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ الْوُضُوْءَ وَعَادَ أَخَاهُ الْمُسْلِمَ مُحْتَسِبًا بُوْعِدَ مِنْ جَهَنَّمَ مَسِيْرَةَ سَبْعِيْنَ خَرِيْفًا قُلْتُ: يَا أَبَا حَمْزَةَ! وَمَا الْخَرِيْفُ؟ قَالَ: الْعَامُ. رواه ابوداؤد، باب فی فضل العیادة علی وضوء، رقم:٣٠٩٧

122) Anas Ibn-Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui fait scrupuleusement son Wouzou puis rend visite à son frère Musulman malade, espérant une récompense d'Allah, sera éloigné de l'Enfer d'une distance de soixante-dix *Kharif*. Thâbite Banani Rahimahullah rapporte qu'il demanda à Anas Raziyallaho 'anho : « Ô Abou Hamzah ! Qu'est-ce qu'un *Kharif*? » Il répondit : « Une année. » (Abou Dawoud)

١٢٣- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: أَيُّمَا رَجُلٍ يَعُوْدُ مَرِيْضًا فَإِنَّمَا يَخُوْضُ فِي الرَّحْمَةِ، فَإِذَا قَعَدَ عِنْدَ الْمَرِيْضِ غَمَرَتْهُ الرَّحْمَةُ قَالَ: فَقُلْتُ يَا رَسُوْلَ اللهِ! هٰذَا لِلصَّحِيْحِ الَّذِيْ يَعُوْدُ الْمَرِيْضَ فَالْمَرِيْضُ مَا لَهُ ؟ قَالَ: تُحَطُّ عَنْهُ ذُنُوْبُهُ. رواه احمد٣/١٧٤

123) Anas Ibn-Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Quiconque rend visite à un malade accède à la miséricorde d'Allah et lorsqu'il s'asseoit auprès du malade, il baigne dans Sa miséricorde. » Anas Raziyallaho 'anho demanda : « O Rasoulallah ! Ceci est la récompense de celui qui est sain et visite un malade, qu'en est-il du malade lui-même ? » Il répondit : « Ses péchés sont effacés. »
(Musnad Ahmad)

١٢٤- عَنْ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ مَنْ عَادَ مَرِيْضًا خَاضَ فِي الرَّحْمَةِ، فَإِذَا جَلَسَ عِنْدَهُ اسْتَنْقَعَ فِيْهَا. رواه أحمد٣/٤٦٠ وفی حدیث عمرو بن حزم رضی الله عنه عند الطبرانی فی الکبیر والأوسط: وَإِذَا قَامَ مِنْ عِنْدِهِ فَلَا يَزَالُ يَخُوْضُ فِيْهَا حَتّٰى يَرْجِعَ مِنْ حَيْثُ خَرَجَ. ورجاله موثقون، مجمع الزوائد٣/٢٢

124) Ka'b Ibn-Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque visite un malade accède à la miséricorde d'Allah, s'il s'asseoit près du malade, il baigne dans la miséricorde. » (Musnad Ahmad)
'Amr Ibn-Hazme Raziyallaho 'anho rapporte : « Il demeure dans la miséricorde d'Allah même après avoir quitté le malade jusqu'à ce qu'il arrive à l'endroit d'où il était parti. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٢٥ – عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَا مِنْ مُسْلِمٍ يَعُوْدُ مُسْلِمًا غُدْوَةً إِلَّا صَلَّى عَلَيْهِ سَبْعُوْنَ أَلْفَ مَلَكٍ حَتَّى يُمْسِيَ، وَإِنْ عَادَهُ عَشِيَّةً إِلَّا صَلَّى عَلَيْهِ سَبْعُوْنَ أَلْفَ مَلَكٍ حَتَّى يُصْبِحَ وَكَانَ لَهُ خَرِيْفٌ فِي الْجَنَّةِ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث غريب حسن، باب ما جاء فى عيادة المريض، رقم: ٩٦٩

125) 'Ali Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Pour le Musulman qui visite à une heure matinale un Musulman malade, soixante-dix mille Anges prient jusqu'au soir. Et pour celui qui rend visite le soir, soixante-dix mille Anges prient jusqu'au matin et il aura un jardin au Paradis. »
(Tirmizi)

١٢٦ – عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ لِيَ النَّبِيُّ ﷺ: إِذَا دَخَلْتَ عَلَى مَرِيْضٍ فَمُرْهُ أَنْ يَدْعُوَ لَكَ، فَإِنَّ دُعَاءَهُ كَدُعَاءِ الْمَلَائِكَةِ. رواه ابن ماجه، باب ما جاء فى عيادة المريض، رقم: ١٤٤١

126) 'Omar Ibnil Khattâb Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsque tu visites un malade, demande-lui de faire do'a pour toi, car ses do'as ont la valeur de ceux des anges. »
(Ibn Mâdjah)

١٢٧ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّهُ قَالَ: كُنَّا جُلُوْسًا مَعَ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ، إِذْ جَاءَهُ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ فَسَلَّمَ عَلَيْهِ، ثُمَّ أَدْبَرَ الْأَنْصَارِيُّ، فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: يَا أَخَا الْأَنْصَارِ! كَيْفَ أَخِيْ سَعْدُ بْنُ عُبَادَةَ؟ فَقَالَ: صَالِحٌ، فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ يَعُوْدُهُ مِنْكُمْ؟ فَقَامَ وَقُمْنَا مَعَهُ، وَنَحْنُ بِضْعَةَ عَشَرَ، مَا عَلَيْنَا نِعَالٌ وَلَا خِفَافٌ وَلَا قَلَانِسُ وَلَا قُمُصٌ نَمْشِيْ فِيْ تِلْكَ السِّبَاخِ حَتَّى جِئْنَاهُ، فَاسْتَأْخَرَ قَوْمُهُ مِنْ حَوْلِهِ حَتَّى دَنَا رَسُوْلُ اللهِ ﷺ وَأَصْحَابُهُ الَّذِيْنَ مَعَهُ. رواه مسلم، باب فى عيادة المرضى، رقم: ٢١٣٨

127) 'Abdullah Ibn-Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte : « Nous étions assis avec Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam quand un Ançâri arriva et présenta le Salam. Alors que celui-ci s'apprêtait à partir, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui demanda : « Ô frère Ançâri ! Comment se porte mon frère Sa'd Ibn 'Oubâdah ? » L'homme répondit : « Il est en bonne santé. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit alors : « Qui de vous souhaite le visiter ? » Il se leva et nous à sa suite. Nous étions plus de dix et n'avions ni souliers, ni chaussettes, ni bonnets, ni chemises. Nous marchâmes

www.islamicbulletin.com

sur le sol rocailleux et arrivâmes auprès de Sa'd Ibn 'Oubâdah Raziyallaho 'anho. Les gens de sa tribu étant à son chevet se retirèrent et Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam et ses compagnons s'approchèrent de lui. » (Muslim)

١٢٨ – عَنْ أَبِيْ سَعِيْدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: خَمْسٌ مَنْ عَمِلَهُنَّ فِيْ يَوْمٍ كَتَبَهُ اللهُ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ: مَنْ عَادَ مَرِيْضًا، وَشَهِدَ جَنَازَةً، وَصَامَ يَوْمًا، وَرَاحَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَأَعْتَقَ رَقَبَةً. رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده قوى ٦/٧

128) Abou Sa'îd Al Khoudri Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Il y a cinq choses, si accomplies en une journée, pour lesquelles Allah inscrit leur auteur parmi les habitants du Paradis : visiter un malade, assister à des obsèques, jeûner durant une journée, aller à la Salat du vendredi et affranchir un esclave. » (Ibn Hibbân)

١٢٩ – عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ جَاهَدَ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ كَانَ ضَامِنًا عَلَى اللهِ، وَمَنْ عَادَ مَرِيْضًا كَانَ ضَامِنًا عَلَى اللهِ، وَمَنْ غَدَا إِلَى الْمَسْجِدِ أَوْ رَاحَ كَانَ ضَامِنًا عَلَى اللهِ، وَمَنْ دَخَلَ عَلَى إِمَامٍ يُعَزِّرُهُ كَانَ ضَامِنًا عَلَى اللهِ، وَمَنْ جَلَسَ فِيْ بَيْتِهِ لَمْ يَغْتَبْ إِنْسَانًا كَانَ ضَامِنًا عَلَى اللهِ. رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده حسن ٢/٩٥

129) Mu'âz Ibn-Djabal Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui combat dans le chemin d'Allah est sous la protection d'Allah. Celui qui rend visite à un malade est sous la protection d'Allah. Celui qui va à la Masdjid le matin ou le soir est sous la protection d'Allah. Celui qui se rend chez un gouverneur pour l'aider est sous la protection d'Allah. Celui qui reste chez lui sans médire de quelqu'un est sous la protection d'Allah. » (Ibn Hibbân)

١٣٠ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ أَصْبَحَ مِنْكُمُ الْيَوْمَ صَائِمًا؟ قَالَ أَبُوْبَكْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: أَنَا، قَالَ: فَمَنِ اتَّبَعَ مِنْكُمُ الْيَوْمَ جَنَازَةً؟ قَالَ أَبُوْبَكْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: أَنَا، قَالَ: فَمَنْ أَطْعَمَ مِنْكُمُ الْيَوْمَ مِسْكِيْنًا؟ قَالَ أَبُوْبَكْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: أَنَا، قَالَ: فَمَنْ عَادَ مِنْكُمُ الْيَوْمَ مَرِيْضًا؟ قَالَ أَبُوْبَكْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: أَنَا، فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَا اجْتَمَعْنَ فِيْ امْرِىءٍ إِلَّا دَخَلَ الْجَنَّةَ. رواه مسلم، باب من فضائل أبي بكر الصديق رضي الله عنه، رقم: ٦١٨٢

www.islamicbulletin.com

130) Abou Houraïrah Raziyallaho 'amho rapporte qu'un jour Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam nous demanda : « Qui parmi vous jeûne aujourd'hui ? » Abou Bakr Raziyallaho 'anho répondit : « Moi. » Il demanda : « Qui parmi vous a assisté à des obsèques aujourd'hui ? » Abou Bakr Raziyallaho 'anho répondit : « Moi. » Il demanda encore : « Qui parmi vous a donné à manger à un pauvre aujourd'hui ? » Abou Bakr Raziyallaho 'anho répondit : « Moi. » Il demanda enfin : « Qui parmi vous a visité un malade aujourd'hui ? » Abou Bakr Raziyallaho 'anho répondit: « Moi. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit alors : « Nul ne réunit toutes ces qualités en lui sans qu'Allah ne le fasse entrer au Paradis. »

(Muslim)

١٣١ – عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: مَا مِنْ عَبْدٍ مُسْلِمٍ يَعُوْدُ مَرِيْضًا لَمْ يَحْضُرْ أَجَلُهُ فَيَقُوْلُ سَبْعَ مَرَّاتٍ: أَسْأَلُ اللهَ الْعَظِيْمَ رَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِيْمِ أَنْ يَشْفِيَكَ إِلَّا عُوْفِيَ.

رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما يقول عند عيادة المريض، رقم: ٢٠٨٣

131) 'Abdullah Ibn 'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : «Allah garantira la guérison à un malade dont le terme n'est pas encore venu si celui qui rend visite, implore auprès de lui sept fois de suite l'invocation suivante:

أَسْأَلُ اللهَ الْعَظِيْمَ رَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِيْمِ أَنْ يَشْفِيَكَ

Je prie Allah le Tout-Puissant, Le Seigneur du Trône Colossal de te guérir

(Tirmizi)

١٣٢ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ شَهِدَ الْجَنَازَةَ حَتَّى يُصَلَّى عَلَيْهَا فَلَهُ قِيْرَاطٌ، وَمَنْ شَهِدَهَا حَتَّى تُدْفَنَ فَلَهُ قِيْرَاطَانِ، قِيْلَ: وَمَا الْقِيْرَاطَانِ؟ قَالَ: مِثْلُ الْجَبَلَيْنِ الْعَظِيْمَيْنِ. رواه مسلم، باب فضل الصلوة على الجنازة واتباعها، رقم: ٢١٨٩ وفى رواية له: أَصْغَرُهُمَا مِثْلُ أُحُدٍ. رقم: ٢١٩٢

132) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui suit un cortège funéraire et accomplit la Salat des morts, reçoit la récompense d'un *Qîrât*, et celui qui reste jusqu'à son enterrement reçoit deux *Qirats*. » On lui demanda : « Qu'est-ce que deux *Qîrâts* ? » Il répondit : « C'est l'équivalence de deux grandes montagnes. » Selon une

www.islamicbulletin.com

version, il est dit : « de deux montagnes dont la plus petite ressemble à celle du Mont Ohod. » (Muslim)

١٣٣- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَا مِنْ مَيِّتٍ يُصَلِّيْ عَلَيْهِ أُمَّةٌ مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ يَبْلُغُوْنَ مِائَةً، كُلُّهُمْ يَشْفَعُوْنَ لَهُ إِلَّا شُفِّعُوا فِيْهِ. رواه مسلم، باب من صلى عليه مائة . . . ، رقم:٢١٩٨

133) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsqu'un groupe de Musulmans, atteignant la centaine, accomplit la Salat sur un mort et que tous intercèdent en sa faveur, leur intercession à son égard est exaucée. » (Muslim)

١٣٤- عَنْ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ عَزَّى مُصَابًا فَلَهُ مِثْلُ أَجْرِهِ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث غريب، باب ما جاء في أجر من عزى مصابا، رقم:١٠٧٣

134) 'Abdullah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque console un attristé reçoit l'équivalent des récompenses de ce dernier. » (Tirmizi)

١٣٥- عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: مَا مِنْ مُؤْمِنٍ يُعَزِّي أَخَاهُ بِمُصِيْبَةٍ إِلَّا كَسَاهُ اللهُ سُبْحَانَهُ مِنْ حُلَلِ الْكَرَامَةِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. رواه ابن ماجه، باب ما جاء في ثواب من عزى مصابا، رقم:١٦٠١

135) Mohammad Ibn-'Amar Ibn-Hazme Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le croyant qui réconforte son frère dans la peine, Allah Sobhaanaho wa Ta'ala le revêtira d'un habit d'honneur au Jour de la Résurrection. » (Ibn Mâdjah)

١٣٦- عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: دَخَلَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ عَلَى أَبِيْ سَلَمَةَ وَقَدْ شَقَّ بَصَرُهُ، فَأَغْمَضَهُ، ثُمَّ قَالَ: إِنَّ الرُّوْحَ إِذَا قُبِضَ تَبِعَهُ الْبَصَرُ فَضَجَّ نَاسٌ مِنْ أَهْلِهِ فَقَالَ: لَا تَدْعُوا عَلَى أَنْفُسِكُمْ إِلَّا بِخَيْرٍ، فَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ يُؤَمِّنُوْنَ عَلَى مَا تَقُوْلُوْنَ. ثُمَّ قَالَ: اللّٰهُمَّ! اغْفِرْ لِأَبِيْ سَلَمَةَ وَارْفَعْ دَرَجَتَهُ فِي الْمَهْدِيِّيْنَ وَاخْلُفْهُ فِيْ عَقِبِهِ فِي الْغَابِرِيْنَ، وَاغْفِرْ لَنَا وَلَهُ يَا رَبَّ الْعَالَمِيْنَ! وَافْسَحْ لَهُ فِيْ قَبْرِهِ، وَنَوِّرْ لَهُ فِيْهِ. رواه مسلم، باب في إغماض الميت والدعاء له إذا حضر، رقم: ٢١٣٠

136) Oummé Salamah Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam arriva alors que Abou Salamah venait

d'expirer et avait le regard fixe. Il lui baissa les paupières en disant : « Certes, quand l'âme est retirée, les yeux la suivent (ce pourquoi ils restent ouverts). » Certains membres de sa famille commencèrent alors à se lamenter (et à tenir peut-être des propos blâmables). Il leur dit : « N'invoquez sur vous que du bien car les Anges disent Amîne à chacun de vos do'as. » Puis il implora :

اللَّهُمَّ! اغْفِرْ لِأَبِيْ سَلَمَةَ وَارْفَعْ دَرَجَتَهُ فِي الْمَهْدِيِّيْنَ وَاخْلُفْهُ فِيْ عَقِبِهِ فِي الْغَابِرِيْنَ، وَاغْفِرْ لَنَا وَلَهُ يَا رَبَّ الْعَالَمِيْنَ! وَافْسَحْ لَهُ فِيْ قَبْرِهِ، وَنَوِّرْ لَهُ فِيْهِ

« Ô Allah ! Absous Abou Salamah, élève son rang parmi les bien-guidés, prends soin de ses descendants et sois leur Gardien, pardonne-nous et pardonne-lui, Ô Seigneur des mondes ! Elargis pour lui sa tombe et inonde-la de lumière ! ».

(Muslim)

Note : lorsque l'on récite cette invocation pour un autre frère Musulman, il suffit de substituer le nom d'Abou Salamah par son nom.

١٣٧ – عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَقُوْلُ: دَعْوَةُ الْمَرْءِ الْمُسْلِمِ لِأَخِيْهِ بِظَهْرِ الْغَيْبِ مُسْتَجَابَةٌ. عِنْدَ رَأْسِهِ مَلَكٌ مُوَكَّلٌ، كُلَّمَا دَعَا لِأَخِيْهِ بِخَيْرٍ قَالَ الْمَلَكُ الْمُوَكَّلُ بِهِ: آمِيْنَ، وَلَكَ بِمِثْلٍ. رواه مسلم، باب فضل الدعاء للمسلمين بظهر الغيب، رقم: ٦٩٢٩

137) Abou Dardâ Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Allah exauce l'invocation faite par un Musulman en faveur de son frère absent. Un ange demeure à sa tête et lorsqu'il invoque le salut pour son frère, l'ange répond : Amîn et de même pour toi. » (Muslim)

١٣٨ – عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى يُحِبَّ لِأَخِيْهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ. رواه البخاري، باب من الإيمان أن يحب لأخيه ...، رقم: ١٣

138) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Aucun de vous n'est vraiment croyant tant qu'il n'aime pas pour son frère ce qu'il aime pour lui-même. » (Bukhâri)

١٣٩ – عَنْ خَالِدِ بْنِ عَبْدِ اللهِ الْقَسْرِيِّ رَحِمَهُ اللهُ قَالَ: حَدَّثَنِيْ أَبِيْ عَنْ جَدِّيْ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَتُحِبُّ الْجَنَّةَ؟ قَالَ: قُلْتُ: نَعَمْ! قَالَ: فَأَحِبَّ لِأَخِيْكَ مَا تُحِبُّ لِنَفْسِكَ. رواه أحمد ٤/٧٠

www.islamicbulletin.com

139) Khâlid Ibn-'Abdullah Qassari Rahimahullah rapporte de son père et de son grand-père Raziyallaho 'anho que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam leur a demandé : « Aimez-vous le Paradis ? » Ils répondirent : « Certes. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit alors : « Aimez pour votre frère ce que vous aimez pour vous-mêmes. » (Musnad Ahmad)

١٤٠ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ قَالَ: إِنَّ الدِّيْنَ النَّصِيْحَةُ، إِنَّ الدِّيْنَ النَّصِيْحَةُ، إِنَّ الدِّيْنَ النَّصِيْحَةُ قَالُوا: لِمَنْ يَا رَسُوْلَ اللهِ؟ قَالَ: لِلهِ، وَلِكِتَابِهِ، وَلِرَسُوْلِهِ، وَلِأَئِمَّةِ الْمُسْلِمِيْنَ وَعَامَّتِهِمْ. رواه النسائي، باب النصيحة للإمام، رقم: ٤٢٠٤

140) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le Din (religion) consiste certes en la *Nasihah* (loyauté sincère) certes le Din c'est la *Nasihah*, certes le Din c'est la *Nasihah*. » On lui demanda : « Envers qui, Ô Rasoulallah ? » Il répondit : « Envers Allah, Son Livre et Son Messager, les gouverneurs des Musulmans et leurs sujets. » (Nassaï)

Note : La loyauté sincère envers Allah implique : croire en Lui, l'aimer avec ferveur, Le craindre, Lui obéir, L'adorer et ne rien Lui associer.

La Loyauté envers Son livre consiste à y croire, l'honorer comme il se doit, acquérir sa science, la répandre et s'y conformer.

La loyauté avec Son Messager consiste à le reconnaître, le respecter, l'aimer et adopter ses Sounnah, propager son message et être convaincu que le salut de l'âme réside dans l'observance de ses enseignements.

La loyauté envers les gouverneurs des Musulmans consiste à les épauler dans leurs tâches et les honorer. On se doit de leur obéir pour les choses correctes. Toutefois, s'ils s'égarent, on se doit de les corriger et de les conseiller d'une manière appropriée.

La loyauté envers ses semblables est de se montrer bienveillant à leur égard. Ceci inclut le fait de les convier au Din avec sincèrité et douceur de même que le leur enseigner et leur inculquer la rectitude. Cela implique également de considérer aussi bien leur avantage que le nôtre et aussi bien leur perte que la nôtre, leur venir en aide autant que possible et respecter leurs droits. (Nawawi)

١٤١ – عَنْ ثَوْبَانَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ حَوْضِي مَا بَيْنَ عَدَنَ إِلَى عَمَّانَ، أَكْوَابُهُ عَدَدُ النُّجُوْمِ، مَاؤُهُ أَشَدُّ بَيَاضًا مِنَ الثَّلْجِ وَأَحْلَى مِنَ الْعَسَلِ، أَوَّلُ مَنْ يَرِدُهُ فُقَرَاءُ

الْمُهَاجِرِيْنَ، قُلْنَا: يَا رَسُوْلَ اللهِ! صِفْهُمْ لَنَا، قَالَ: شُعْثُ الرُّؤُوْسِ، دُنْسُ الثِّيَابِ الَّذِيْنَ لَا يَنْكِحُونَ الْمُتَنَعِّمَاتِ، وَلَا تُفْتَحُ لَهُمُ السُّدَدُ، الَّذِيْنَ يُعْطُونَ مَا عَلَيْهِمْ، وَلَا يُعْطَونَ مَا لَهُمْ. رواه الطبراني، ورجاله رجال الصحيح مجمع الزوائد ١٠/٤٥٧

141) Thawbâne Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Mon bassin s'étend telle la distance d'Aden jusqu'à Ammân. Ses coupes sont aussi nombreuses que les étoiles du firmament. Son eau est plus blanche que la neige et plus veloutée que le miel. Les pauvres émigrants seront les premiers à la savourer. » On lui demanda : « Ô Rasoulallah ! Peux-tu nous les décrire ? » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam répondit : « Ce sont des gens aux cheveux hirsutes, vêtus de haillons, inaptes à épouser des femmes nanties, pour qui les portes demeurent closes. Ils s'acquittent des droits envers autrui alors que les leurs sont bafoués. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

Note : Aden est une ville célèbre au Yémen et Ammân une ville renommée en Jordanie. Ces deux villes ont été citées à titre symbolique. Ce qui ne signifie nullement que l'étendue du bassin couvre exactement une surface égale à celle mentionnée. C'est une hyperbole pour illustrer combien le bassin est vaste et s'étire sur plusieurs centaines de kilomètres. (Ma'âriful Hadith)

١٤٢ – عَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا تَكُوْنُوا إِمَّعَةً تَقُوْلُوْنَ: إِنْ أَحْسَنَ النَّاسُ أَحْسَنَّا، وَإِنْ ظَلَمُوا ظَلَمْنَا، وَلٰكِنْ وَطِّنُوا أَنْفُسَكُمْ، إِنْ أَحْسَنَ النَّاسُ أَنْ تُحْسِنُوا، وَإِنْ أَسَاءُوا فَلَا تَظْلِمُوا. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما جاء في الإحسان والعفو، رقم:٢٠٠٧

142) Houzaïfah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « N'agissez pas en calquant les autres et en adoptant comme devise : « Si les gens nous traitent avec bonté, nous le leur rendrons. Et s'ils nous font du tort, nous leur rendrons la pareille. » Mais habituez-vous à montrer de la complaisance à leur égard s'ils vous traitent bien et éviter de leur faire du tort s'ils vous en causent. » (Tirmizi)

١٤٣ – عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا أَنَّهَا قَالَتْ: مَا انْتَقَمَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ لِنَفْسِهِ فِي شَيْءٍ قَطُّ إِلَّا أَنْ تُنْتَهَكَ حُرْمَةُ اللهِ فَيَنْتَقِمُ بِهَا لِلّٰهِ. (وهو بعض الحديث) رواه البخاري، باب قول النبي ﷺ: يسروا ولا تعسروا، ...، رقم:٦١٢٦

www.islamicbulletin.com

143) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam ne s'est jamais vengé pour des motifs d'ordre personnel, toutefois en cas de violation de la loi sacrée d'Allah, il sanctionnait alors pour Allah. » (Bukhâri)

١٤٤ – عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: إِنَّ الْعَبْدَ إِذَا نَصَحَ لِسَيِّدِهِ، وَأَحْسَنَ عِبَادَةَ اللهِ، فَلَهُ أَجْرُهُ مَرَّتَيْنِ. رواه مسلم، باب ثواب العبد ... رقم: ٤٣١٨

144) 'Abdullah Ibn-'Omar Raziayallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « L'esclave qui est fidèle envers son maître et adore Allah avec ferveur, obtient une double récompense. » (Muslim)

١٤٥ – عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ كَانَ لَهُ عَلَى رَجُلٍ حَقٌّ فَمَنْ أَخَّرَهُ كَانَ لَهُ بِكُلِّ يَوْمٍ صَدَقَةٌ. رواه أحمد ٤/٤٤٢

145) Imrân Ibn-Houçaïne Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui accorde, en tant que créancier, un atermoiement à son débiteur, il reçoit (la récompense) d'une Sadaqa pour chaque jour de délai accordé. » (Musnad Ahmad)

١٤٦ – عَنْ أَبِيْ مُوْسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ مِنْ إِجْلَالِ اللهِ إِكْرَامَ ذِي الشَّيْبَةِ الْمُسْلِمِ، وَحَامِلِ الْقُرْآنِ غَيْرِ الْغَالِيْ فِيْهِ وَالْجَافِيْ عَنْهُ، وَإِكْرَامَ ذِي السُّلْطَانِ الْمُقْسِطِ. رواه أبوداؤد، باب في تنزيل الناس منازلهم، رقم: ٤٨٤٣

146) Abou Moussa Al Ach'ari Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Certes, glorifier Allah allie la révérence envers un Musulman aux cheveux blancs, l'honneur envers celui qui a mémorisé le Qor'âne en restant dans les limites de la décence et sans s'en détourner et le respect envers un dirigeant juste. » (Abou Dawoud)

Note : la personne qui a mémorisé le Qor'âne se doit d'observer une récitation régulière et s'abstenir de superflu dans la lecture des versets dans l'intention de se faire un nom.

١٤٧ – عَنْ أَبِيْ بَكْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ أَكْرَمَ سُلْطَانَ اللهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى فِي الدُّنْيَا أَكْرَمَهُ اللهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَمَنْ أَهَانَ سُلْطَانَ اللهِ عَزَّوَجَلَّ فِي الدُّنْيَا أَهَانَهُ اللهُ

www.islamicbulletin.com

يَوْمَ الْقِيَامَةِ. رواه أحمد والطبراني باختصار ورجال أحمد ثقات. مجمع الزوائد ٥/٣٨٨

147) Abou Bakr Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Quiconque honore un roi investi par Allah Tabaraka wa Ta'ala ici-bas, Allah l'honorera le Jour de la Résurrection. Quiconque déshonore un roi investi par Allah 'Azza wa Djall ici-bas, Allah le déshonorera le Jour de la Résurrection. » (Musnad Ahmad, Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٤٨ – عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: اَلْبَرَكَةُ مَعَ أَكَابِرِكُمْ. رواه الحاكم وقال: صحيح على شرط البخاري ووافقه الذهبي ١/٦٢

148) 'Abdullah Ibn-Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les bénédictions se trouvent auprès de vos aînés. » (Mustadrak Hâkim)
Note : en d'autres mots, ceux d'un âge avancé ont accompli plus d'actes vertueux d'où leurs bénédictions d'un nombre plus considérable. (Hâchiyatut Targhîb)

١٤٩ – عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: لَيْسَ مِنْ أُمَّتِيْ مَنْ لَمْ يُجِلَّ كَبِيْرَنَا، وَيَرْحَمْ صَغِيْرَنَا، وَيَعْرِفْ لِعَالِمِنَا حَقَّهُ. رواه أحمد والطبراني في الكبير وإسناده حسن، مجمع الزوائد ١/٣٣٨

149) Oubâdah Ibn-Samit Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il n'appartient pas à ma communauté celui qui ne respecte pas nos aînés, ne montre pas de bonté envers nos cadets et ne reconnaît pas les droit de nos *'Alim* (Oulémas). » (Musnad Ahmad, Tabarâni, Madjmauz-Zawâid)

١٥٠ – عَنْ أَبِيْ أُمَامَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أُوْصِي الْخَلِيْفَةَ مِنْ بَعْدِيْ بِتَقْوَى اللهِ، وَأُوْصِيْهِ بِجَمَاعَةِ الْمُسْلِمِيْنَ أَنْ يُعَظِّمَ كَبِيْرَهُمْ، وَيَرْحَمَ صَغِيْرَهُمْ، وَيُوَقِّرَ عَالِمَهُمْ، وَأَنْ لَا يَضْرِبَهُمْ فَيُذِلَّهُمْ، وَلَا يُوْحِشَهُمْ فَيُكَفِّرَهُمْ، وَأَنْ لَا يُخْصِيَهُمْ فَيَقْطَعَ نَسْلَهُمْ، وَأَنْ لَا يُغْلِقَ بَابَهُ دُوْنَهُمْ فَيَأْكُلَ قَوِيُّهُمْ ضَعِيْفَهُمْ. رواه البيهقي في السنن الكبرى ٨/١٦١

150) Abou Umâmah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Je recommande à mon Calife de craindre Allah à mon exemple et je lui conseille s'agissant du peuple Musulman de respecter ses aînés, d'être bienveillant envers ses cadets, d'honorer ses *Oulémas*. Il ne devra du reste ni les frapper au

point de les humilier, ni les effrayer au point d'en faire des mécréants, ni les castrer et ainsi interrompre leur postérité, ni faire la sourde oreille à leurs plaintes ou alors les forts subjugueront les faibles. » (Baïhaqui)

١٥١ – عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَقِيلُوا ذَوِي الْهَيْئَاتِ عَثَرَاتِهِمْ إِلَّا الْحُدُوْدَ. رواه أبوداؤد، باب في الحد يشفع فيه، رقم: ٤٣٧٥

151) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Pardonnez les erreurs des gens pieux sauf les péchés assujettis à une sanction. » (Abou Dawoud)

١٥٢ – عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيْهِ عَنْ جَدِّهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَى عَنْ نَتْفِ الشَّيْبِ وَقَالَ: إِنَّهُ نُوْرُ الْمُسْلِمِ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن. باب ما جاء في النهي عن نتف الشيب. رقم: ٢٨٢١

152) 'Abdullah Ibn-Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a interdit d'épiler les poils blancs et a dit : « Certes, l'âge avancé est la Nour (lumière) du Musulman. » (Tirmizi)

١٥٣ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: لَا تَنْتِفُوا الشَّيْبَ، فَإِنَّهُ نُوْرٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَمَنْ شَابَ شَيْبَةً فِي الإِسْلَامِ كُتِبَ لَهُ بِهَا حَسَنَةٌ، وَحُطَّ عَنْهُ بِهَا خَطِيْئَةٌ، وَرُفِعَ لَهُ بِهَا دَرَجَةٌ. رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده حسن ٧/٢٥٣

153) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « N'arrachez pas les poils blancs, car ils seront une Nour (lumière) le Jour de la Résurrection. Celui dont les poils blanchissent avec l'âge en Islam, pour chaque poil blanc est inscrite une bonne oeuvre, un péché effacé et il est élevé d'un degré. » (Ibn Hibbân)

١٥٤ – عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ لِلهِ تَعَالَى أَقْوَامًا يَخْتَصُّهُمْ بِالنِّعَمِ لِمَنَافِعِ الْعِبَادِ وَيُقِرُّهَا فِيهِمْ مَا بَذَلُوهَا، فَإِذَا مَنَعُوهَا نَزَعَهَا مِنْهُمْ فَحَوَّلَهَا إِلَى غَيْرِهِمْ. رواه الطبراني في الكبير، وأبونعيم في الحلية وهو حديث حسن، الجامع الصغير ١/٣٥٨

154) 'Abdullah Ibn-'Omar Raziyallaho'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Allah favorise certaines personnes par des dons particuliers pour le bénéfice de leur prochain. Allah déverse ces bienfaits sur elles aussi longtemps

qu'elles se montrent prodigues envers autrui. Dès lors qu'elles cessent leur générosité, Allah interrompt ses bienfaits pour les attribuer à d'autres. » (Tabarâni, Hulyat-ul-Awliyâ, Djâmi-us-Saghîr)

١٥٥- عَنْ أَبِيْ ذَرٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: تَبَسُّمُكَ فِيْ وَجْهِ أَخِيْكَ لَكَ صَدَقَةٌ، وَأَمْرُكَ بِالْمَعْرُوْفِ وَنَهْيُكَ عَنِ الْمُنْكَرِ صَدَقَةٌ، وَإِرْشَادُكَ الرَّجُلَ فِيْ أَرْضِ الضَّلَالِ لَكَ صَدَقَةٌ، وَبَصَرُكَ لِلرَّجُلِ الرَّدِيْءِ الْبَصَرِ لَكَ صَدَقَةٌ، وَإِمَاطَتُكَ الْحَجَرَ وَالشَّوْكَ وَالْعَظْمَ عَنِ الطَّرِيْقِ لَكَ صَدَقَةٌ، وَإِفْرَاغُكَ مِنْ دَلْوِكَ فِيْ دَلْوِ أَخِيْكَ لَكَ صَدَقَةٌ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما جاء فى صنائع المعروف، رقم: ١٩٥٦

155) Abou Zar Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Sourire à son frère est une Sadaqah (aumône), recommander le bien et interdire le mal est une Sadaqah, indiquer le chemin à quiconque s'est égaré est une Sadaqah, guider une personne dont la vue est faible est une Sadaqah, ôter les pierres, les épines ou les os de la chaussée est une Sadaqah et verser de l'eau provenant de son seau dans celui de son frère est une Sadaqah. » (Tirmizi)

١٥٦- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ مَشَى فِيْ حَاجَةِ أَخِيْهِ كَانَ خَيْرًا لَهُ مِنِ اعْتِكَافِهِ عَشْرَ سِنِيْنَ، وَمَنِ اعْتَكَفَ يَوْمًا ابْتِغَاءَ وَجْهِ اللهِ جَعَلَ اللهُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ النَّارِ ثَلَاثَ خَنَادِقَ، كُلُّ خَنْدَقٍ أَبْعَدُ مَا بَيْنَ الْخَافِقَيْنِ. رواه الطبرانى فى الأوسط وإسناده جيد، مجمع الزوائد ٨/٣٥١

156) Ibn-'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Aller prêter main forte à son frère dans le besoin vaut mieux que dix ans d'*I'tikaf* (retraite spirituelle dans la Masdjid). Quiconque observe l'*I'tikaf* pendant un jour pour l'amour d'Allah, Allah placera entre lui et l'Enfer trois tranchées dont chacune est plus large que la distance qui sépare le ciel de la terre. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٥٧- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ وَأَبِيْ طَلْحَةَ بْنِ سَهْلٍ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمْ يَقُوْلَانِ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَا مِنِ امْرِئٍ يَخْذُلُ امْرَءًا مُسْلِمًا فِيْ مَوْضِعٍ يُنْتَهَكُ فِيْهِ حُرْمَتُهُ وَيُنْتَقَصُ فِيْهِ مِنْ عِرْضِهِ إِلَّا خَذَلَهُ اللهُ فِيْ مَوْطِنٍ يُحِبُّ فِيْهِ نُصْرَتَهُ، وَمَا مِنِ امْرِئٍ يَنْصُرُ مُسْلِمًا فِيْ مَوْضِعٍ يُنْتَقَصُ فِيْهِ مِنْ عِرْضِهِ وَيُنْتَهَكُ فِيْهِ مِنْ حُرْمَتِهِ إِلَّا نَصَرَهُ اللهُ فِيْ مَوْطِنٍ يُحِبُّ نُصْرَتَهُ. رواه أبوداؤد، باب الرجل يذب عن عرض أخيه، رقم: ٤٨٨٤

157) Djâbir Ibn-'Abdullah et Abou Talha Ibn-Sahl Al Ançâri Raziyallaho 'anhome rapportent que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Tout Musulman qui abandonne une personne confrontée à une situation où son honneur et sa dignité sont compromis, Allah Sobhaanaho wa Ta'ala le privera de Son Aide lorsqu'il en aura besoin. Et tout Musulman qui va à la rescousse d'un Musulman lorsque son honneur et sa dignité sont compromis, Allah lui viendra en aide au moment opportun. » (Abou Dawoud)

١٥٨- عَنْ حُذَيْفَةَ بْنِ الْيَمَانِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ لَا يَهْتَمُّ بِأَمْرِ الْمُسْلِمِيْنَ فَلَيْسَ مِنْهُمْ، وَمَنْ لَمْ يُصْبِحْ وَيُمْسِ نَاصِحًا لِلّٰهِ، وَلِرَسُوْلِهِ، وَلِكِتَابِهِ، وَلِإِمَامِهِ، وَلِعَامَّةِ الْمُسْلِمِيْنَ فَلَيْسَ مِنْهُمْ. رواه الطبراني من رواية عبد الله بن جعفر، الترغيب ٢/٥٧٧، وعبد الله بن جعفر وثقه أبو حاتم وأبو زرعة وابن حبان، الترغيب ٤/٥٧٣

158) Houzaïfah Ibnil-Yamân Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui ne se sent pas concerné par les affaires des Musulmans n'est pas des leurs. Celui qui ne se montre pas, le matin et le soir, sincère et honnête envers Allah, Son Messager, Son Livre et les dirigeants des Musulmans et leur peuple, n'est pas des leurs. » (Tabarâni, Targhîb)

١٥٩- عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيْهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: مَنْ كَانَ فِي حَاجَةِ أَخِيْهِ كَانَ اللهُ فِي حَاجَتِهِ. (وهو جزء من الحديث) رواه أبو داوُد، باب المزاحاة، رقم: ٤٨٩٣

159) 'Abdullah Ibn-'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui se dévoue à aider son prochain, Allah satistait ses besoins. » (Abou Dawoud)

١٦٠- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: الدَّالُّ عَلَى الْخَيْرِ كَفَاعِلِهِ وَاللهُ يُحِبُّ إِغَاثَةَ اللَّهْفَانِ. رواه البزار من رواية زياد بن عبد الله النميري وقد وثق وله شواهد، الترغيب ١/١٢٠

160) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui invite vers le bien obtient une récompense égale à celui qui le fait et Allah aime l'aide procurée à un malheureux. » (Bazzâr, Targhib)

١٦١- عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: الْمُؤْمِنُ يَأْلَفُ وَيُؤْلَفُ، وَلَا خَيْرَ فِيْ مَنْ لَا يَأْلَفُ وَلَا يُؤْلَفُ وَخَيْرُ النَّاسِ أَنْفَعُهُمْ لِلنَّاسِ. رواه الدارقطني وهو حديث صحيح. الجامع

الصغير ٢/٦٦١

161) Djâbir Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le croyant aime et est aimé. Celui qui n'aime pas et n'est pas aimé, est dénué de bien. Le meilleur des hommes est celui qui fait le plus de bien aux autres. »

(Dâroul-Qoutni, Djâmi-Saghîr)

١٦٢ – عَنْ أَبِي مُوْسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ صَدَقَةٌ، قَالُوا: فَإِنْ لَمْ يَجِدْ؟ قَالَ: فَيَعْمَلُ بِيَدَيْهِ فَيَنْفَعُ نَفْسَهُ وَيَتَصَدَّقُ قَالُوا: فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ أَوْ لَمْ يَفْعَلْ؟ قَالَ: فَيُعِيْنُ ذَا الْحَاجَةِ الْمَلْهُوْفَ قَالُوا: فَإِنْ لَمْ يَفْعَلْ؟ قَالَ: فَلْيَأْمُرْ بِالْخَيْرِ أَوْ قَالَ: بِالْمَعْرُوْفِ قَالَ: فَإِنْ لَمْ يَفْعَلْ؟ قَالَ: فَلْيُمْسِكْ عَنِ الشَّرِّ فَإِنَّهُ لَهُ صَدَقَةٌ. رواه البخاري، باب كل معروف صدقة، رقم: ٦٠٢٢

162) Abou Mussa Al Ach'ari Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Donner la Sadaqah a été prescrit pour chaque Musulman. » On lui demanda : « Et s'il est démuni ? » Il répondit : « Il doit travailler de ses deux mains ; il fait ainsi du bien à lui-même et peut aussi donner la Sadaqah. » Les Sahabahs demandèrent: « Et s'il en est incapable ou bien sans emploi ? » Il dit : « Il doit alors aider le nécessiteux et l'affligé. » Les Sahabahs demandèrent : « Et s'il ne le fait pas ? » Il dit : « Qu'il conseille le bien à son prochain. » On lui dit : « Et s'il ne le fait pas ? » Il dit : « Qu'il s'abstienne de causer du mal à autrui, c'est aussi pour lui une Sadaqah. »

(Bukhâri)

١٦٣ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ: الْمُؤْمِنُ مِرْآةُ الْمُؤْمِنِ، وَالْمُؤْمِنُ أَخُو الْمُؤْمِنِ يَكُفُّ عَلَيْهِ ضَيْعَتَهُ وَيَحُوْطُهُ مِنْ وَرَآئِهِ. رواه ابو داؤد، باب في النصيحة والحياطة، رقم: ٤٩١٨

163) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le croyant est le miroir du croyant. Le croyant est le frère du croyant et il protège ses intérêts en son absence. »

(Abou Dawoud)

١٦٤ – عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: انْصُرْ أَخَاكَ ظَالِمًا أَوْ مَظْلُوْمًا، فَقَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! أَنْصُرُهُ إِذَا كَانَ مَظْلُوْمًا، أَفَرَأَيْتَ إِذَا كَانَ ظَالِمًا، كَيْفَ أَنْصُرُهُ؟ قَالَ: تَحْجُزُهُ أَوْ تَمْنَعُهُ مِنَ الظُّلْمِ، فَإِنَّ ذٰلِكَ نَصْرُهُ. رواه البخاري، باب يمين الرجل لصاحبه انه اخوه . . . . .

www.islamicbulletin.com

رقم:٦٩٥٢

164) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Aidez votre frère, qu'il soit un oppresseur ou un opprimé ! » Quelqu'un demanda : « Ô Rasoulallah ! Je l'aiderai quand il est victime d'une injustice, mais comment pourrai-je l'aider s'il est lui-même un oppresseur ? » Il répondit : « Empêche-le de commettre l'injustice car c'est ainsi que tu viens à son secours. » (Bukhâri)

١٦٥ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا يَبْلُغُ بِهِ النَّبِيَّ ﷺ: الرَّاحِمُونَ يَرْحَمُهُمُ الرَّحْمٰنُ، ارْحَمُوا أَهْلَ الْأَرْضِ يَرْحَمْكُمْ مَنْ فِي السَّمَاءِ. رواه ابوداؤد، باب في الرحمة، رقم: ٤٩٤١

165) 'Abdullah Ibn-'Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Allah, le Tout-Miséricordieux, se montre Compatissant envers ceux qui font preuve de clémence. Aussi, soyez cléments envers les créatures et Celui qui est au ciel sera Clément envers vous. » (Abou Dawoud)

١٦٦ – عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: الْمَجَالِسُ بِالْأَمَانَةِ إِلَّا ثَلَاثَةَ مَجَالِسَ: سَفْكُ دَمٍ حَرَامٍ، أَوْ فَرْجٌ حَرَامٌ، أَوِ اقْتِطَاعُ مَالٍ بِغَيْرِ حَقٍّ. رواه ابوداؤد، باب في نقل الحديث، رقم: ٤٨٦٩

166) Djâbir Ibn-'Abdullah Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les réunions sont des dépôts (confidentiels) sauf les trois suivantes qui visent à : répandre injustement le sang, commettre l'adultère et s'emparer injustement des biens d'autrui. » (Abou Dawoud)

Note : Il n'est pas permis de divulguer les dessous d'une réunion. Les trois points mentionnés dans ce hadith le sont à titre d'illustration. Il fait ressortir que si l'on participe à une réunion portant sur le fait de commettre l'injustice ou le mal, on doit en révéler les aboutissements. (Ma'âriful Hadith)

١٦٧ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: الْمُؤْمِنُ مَنْ أَمِنَهُ النَّاسُ عَلَى دِمَائِهِمْ وَأَمْوَالِهِمْ. رواه النسائي، باب صفة المؤمن، رقم: ٤٩٩٨

167) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le croyant est celui dont les gens sont à l'abri de tout préjudice au regard de leur sang et de leurs biens. » (Nassaï)

١٦٨- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: الْمُسْلِمُ مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُوْنَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ، وَالْمُهَاجِرُ مَنْ هَجَرَ مَا نَهَى اللهُ عَنْهُ. رواه البخاری، باب المسلم من سلم المسلمون ....، رقم: ١٠

168) 'Abdullah Ibn-'Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le Musulman est celui dont les gens sont à l'abri des méfaits de sa langue et de sa main. Le Muhâdjir (émigré) est celui qui fuit tout ce qu'Allah a interdit. »
(Bukhâri)

١٦٩- عَنْ أَبِيْ مُوْسٰى رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالُوا: يَا رَسُوْلَ اللهِ! أَيُّ الإِسْلَامِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُوْنَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ. رواه البخاری، باب أی الإسلام أفضل، رقم: ١١

169) Abou Moussa Raziyallaho 'anhoma rapporte que les Sahabas demandèrent : « Ô Rasoulallah ! Qui est celui dont l'Islam est le meilleur? » Il répondit : « Celui dont les Musulmans sont à l'abri des méfaits de sa langue et de sa main. » (Bukhâri)
Note : Semer des troubles par la langue inclut : la plaisanterie, les accusations, les reproches alors que les méfaits de la main incluent : battre injustement et l'usurpation des biens d'autrui. (Fath-ul-Bâri)

١٧٠- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ نَصَرَ قَوْمَهُ عَلٰى غَيْرِ الْحَقِّ فَهُوَ كَالْبَعِيْرِ الَّذِيْ رُدِّيَ فَهُوَ يُنْزَعُ بِذَنَبِهِ. رواه أبوداؤد، باب فی العصبية، رقم: ٥١١٧

170) 'Abdullah Ibn-Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui soutient son peuple pour une cause injuste incarne un chameau que l'on tente, après qu'il soit tombé dans un puits, d'évacuer en le hissant par la queue. » (Abou Dawoud)
Note : C'est une tentative vouée à l'échec que de vouloir tenter d'évacuer en le hissant par la queue un chameau tombé dans un puits ; de même, chercher à aider iniquement son peuple est un effort vain, car ce n'est pas ainsi qu'on le ramènera dans le droit chemin.
(Baz-ul-Madjhud)

١٧١- عَنْ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: لَيْسَ مِنَّا مَنْ دَعَا إِلٰى عَصَبِيَّةٍ، وَلَيْسَ مِنَّا مَنْ قَاتَلَ عَلٰى عَصَبِيَّةٍ، وَلَيْسَ مِنَّا مَنْ مَاتَ عَلٰى عَصَبِيَّةٍ. رواه أبوداؤد، باب فی العصبية، رقم: ٥١٢١

171) Djoubaïr Ibn-Mut'im Raziyallaho 'anho rapporte que

www.islamicbulletin.com

Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il n'est pas des nôtres celui qui pratique l'*'Asabiyyah*, il n'est pas des nôtres celui qui lutte pour la cause de l'*'Asabiyyah* et n'est pas des nôtres celui qui meurt en professant l'*'Asabiyyah*. » (Abou Dawoud)
Note : *'Asabiyyah* signifie association partisane sur la base de la langue, de la race ou de la nationalité.

١٧٢ – عَنْ فُسَيْلَةَ رَحِمَهَا اللهُ أَنَّهَا سَمِعَتْ أَبَاهَا يَقُوْلُ: سَأَلْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ فَقُلْتُ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! أَمِنَ الْعَصَبِيَّةِ أَنْ يُحِبَّ الرَّجُلُ قَوْمَهُ قَالَ: لَا، وَلٰكِنْ مِنَ الْعَصَبِيَّةِ أَنْ يَنْصُرَ الرَّجُلُ قَوْمَهُ عَلَى الظُّلْمِ – رواه أحمد ٤/١٠٧

172) Fusaïlah Rahimahullah rapporte avoir entendu son père demander : « Ô Rasoulallah ! L'amour d'un homme pour son peuple dérive-t-il de l'*'Asabiyyah* ? » Il répondit : « Non, mais l'erreur dans laquelle l'homme induit son peuple découle de l'*'Asabiyyah* (esprit de parti). » (Musnad Ahmad)

١٧٣ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قِيْلَ لِرَسُوْلِ اللهِ ﷺ: أَيُّ النَّاسِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: كُلُّ مَخْمُوْمِ الْقَلْبِ، صَدُوْقِ اللِّسَانِ قَالُوا: صَدُوْقُ اللِّسَانِ نَعْرِفُهُ فَمَا مَخْمُوْمُ الْقَلْبِ؟ قَالَ: هُوَ التَّقِيُّ النَّقِيُّ لَا إِثْمَ فِيْهِ وَلَا بَغْيَ وَلَا غِلَّ وَلَا حَسَدَ. رواه ابن ماجه، باب الورع والتقوى، رقم: ٤٢١٦

173) 'Abdullah Ibn-'Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte que l'on demanda à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam : « Qui est le meilleur des hommes ? » Il répondit : « Celui dont le cœur est *Makhmum* et la langue véridique. » Les Sahabahs demandèrent : « Nous saisissons le sens de langue véridique, mais que signifie cœur *Makhmum* ? » Il répondit : « Celui qui est *Muttaqi* (qui craint Allah) dont le cœur est pur, juste, exempt de péché, de rancœur et de jalousie envers autrui. » (Ibn Mâdjah)
Note : « un cœur pur » est un cœur libre de toute passion excepté pour Allah. (Mazâhir Haq)

١٧٤ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا يُبَلِّغْنِيْ أَحَدٌ مِنْ أَصْحَابِيْ عَنْ أَحَدٍ شَيْئًا فَإِنِّيْ أُحِبُّ أَنْ أَخْرُجَ إِلَيْكُمْ وَأَنَا سَلِيْمُ الصَّدْرِ. رواه أبو داؤد، باب فى رفع الحديث من المجلس، رقم: ٤٨٦٠

174) 'Abdullah Ibn-Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte que

www.islamicbulletin.com

Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Qu'aucun de mes Sahabahs ne me rapporte quoi que ce soit (de mal) sur quiconque, car j'aime venir à vous avec un cœur pur. » (Abou Dawoud)

١٧٥ – عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: كُنَّا جُلُوْسًا مَعَ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ فَقَالَ: يَطْلُعُ الْآنَ عَلَيْكُمْ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَطَلَعَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ تَنْطِفُ لِحْيَتُهُ مِنْ وُضُوْءِهِ، وَقَدْ تَعَلَّقَ نَعْلَيْهِ بِيَدِهِ الشِّمَالِ، فَلَمَّا كَانَ الْغَدُ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ مِثْلَ ذٰلِكَ، فَطَلَعَ الرَّجُلُ مِثْلَ الْمَرَّةِ الْأُوْلَى، فَلَمَّا كَانَ الْيَوْمُ الثَّالِثُ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ مِثْلَ مَقَالَتِهِ أَيْضًا، فَطَلَعَ ذٰلِكَ الرَّجُلُ مِثْلَ حَالِهِ الْأُوْلَى، فَلَمَّا قَامَ النَّبِيُّ ﷺ تَبِعَهُ عَبْدُ اللهِ بْنُ عَمْرٍو فَقَالَ: إِنِّيْ لَاحَيْتُ أَبِيْ فَأَقْسَمْتُ أَنْ لَا أَدْخُلَ عَلَيْهِ ثَلَاثًا، فَإِنْ رَأَيْتَ أَنْ تُؤْوِيَنِيْ إِلَيْكَ حَتّٰى تَمْضِيَ فَعَلْتُ؟ قَالَ: نَعَمْ، قَالَ أَنَسٌ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: فَكَانَ عَبْدُ اللهِ يُحَدِّثُ أَنَّهُ بَاتَ مَعَهُ تِلْكَ الثَّلَاثَ اللَّيَالِيَ، فَلَمْ يَرَهُ يَقُوْمُ مِنَ اللَّيْلِ شَيْئًا غَيْرَ أَنَّهُ إِذَا تَعَارَّ وَتَقَلَّبَ عَلٰى فِرَاشِهِ ذَكَرَ اللهَ عَزَّوَجَلَّ وَكَبَّرَ حَتّٰى يَقُوْمَ لِصَلَاةِ الْفَجْرِ. قَالَ عَبْدُ اللهِ: غَيْرَ أَنِّي لَمْ أَسْمَعْهُ يَقُوْلُ إِلَّا خَيْرًا، فَلَمَّا مَضَتِ الثَّلَاثُ اللَّيَالِيْ وَكِدْتُ أَنْ أَحْتَقِرَ عَمَلَهُ، قُلْتُ: يَا عَبْدَ اللهِ! لَمْ يَكُنْ بَيْنِيْ وَبَيْنَ أَبِي غَضَبٌ وَلَا هُجْرٌ وَلٰكِنِّيْ سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ لَنَا ثَلَاثَ مَرَّاتٍ: يَطْلُعُ عَلَيْكُمُ الْآنَ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَطَلَعْتَ أَنْتَ الثَّلَاثَ الْمَرَّاتِ، فَأَرَدْتُ أَنْ آوِيَ إِلَيْكَ فَأَنْظُرَ مَا عَمَلُكَ؟ فَأَقْتَدِيَ بِكَ، فَلَمْ أَرَكَ عَمِلْتَ كَثِيْرَ عَمَلٍ، فَمَا الَّذِيْ بَلَغَ بِكَ مَا قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ؟ قَالَ: مَا هُوَ إِلَّا مَا رَأَيْتَ، قَالَ: فَلَمَّا وَلَّيْتُ دَعَانِيْ فَقَالَ: مَا هُوَ إِلَّا مَا رَأَيْتَ غَيْرَ أَنِّي لَا أَجِدُ فِيْ نَفْسِيْ لِأَحَدٍ مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ غِشًّا وَلَا أَحْسِدُ أَحَدًا عَلٰى خَيْرٍ أَعْطَاهُ اللهُ إِيَّاهُ، فَقَالَ عَبْدُ اللهِ: هٰذِهِ الَّتِيْ بَلَغَتْ بِكَ وَهِيَ الَّذِيْ لَا نُطِيْقُ. رواه أحمد والبزار بنحوه ورجال أحمد رجال الصحيح، مجمع الزوائد ٨/١٥٠

175) Anas Ibn-Mâlik Raziyallaho 'anho raconte qu'ils étaient assis avec Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam qui dit : « Dans un instant, un habitant du Paradis va venir à vous. » Un homme des Ansars apparut, la barbe ruisselante de l'eau de ses ablutions, ses souliers à la main gauche. Le lendemain, Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam répéta des propos identiques à la veille. Le même homme apparut sous le même aspect que la veille. Le troisième jour, Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam répéta encore les mêmes propos et le même homme de réapparaître. Lorsque Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam se leva, 'Abdullah Ibn-'Amr Raziyallaho 'anhoma suivit cet Ansari jusqu'à sa maison et lui dit : « Je me suis querellé avec

www.islamicbulletin.com

mon père et j'ai juré de ne pas rentrer chez lui pendant trois jours. Je vous serais reconnaissant de m'héberger. » L'homme accepta. Anas Raziyallaho 'anho ajoute : « 'Abdullah rapporta avoir passé trois nuits chez cet homme et observé qu'il ne priait pas pendant la nuit sauf lorsqu'il se réveillait pour changer de côté sur son lit, il glorifiait Allah 'Azza wa Djall en récitant *Allaho Akbar* (Allah est le plus Grand) et ce jusqu'à son lever pour la Salat-ul-Fadjr. » 'Abdullah précise : « Je ne l'ai entendu dire que du bien et lorsque les trois jours se furent écoulés et que j'estimais ses actes tout à fait ordinaires, je m'adressai à lui en disant : « Ô serviteur d'Allah ! En fait, il n'y avait entre moi et mon père ni désaccord ni problème, mais après avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire à trois reprises qu'un habitant du Paradis venait à nous et que tu es apparu en ces trois occasions, je décidai alors de rester avec toi et voir quelle œuvre particulière tu pouvais bien accomplir. Or, je n'ai rien remarqué de particulier. En vertu de quel acte occupes-tu le rang mentionné par Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam ? » L'Ansari répondit : « Aucun acte en dehors de ce que tu as observé. » 'Abdullah Raziyallaho 'anho ajoute que sur ce il partit quand l'homme le rappela et lui dit : « Aucun en dehors de ce que tu as observé, néanmoins je ne porte en mon cœur aucune rancœur pour les Musulmans, ni de jalousie à l'égard de celui qu'Allah a comblé de bienfaits. » Abdullah Raziyallaho 'anho s'exclama « C'est ce qui t'as élevé à ce rang et ce dont nous sommes incapables. »

(Musnad Ahmad, Bazzâr, Madjma-uz-Zawâid)

١٧٦ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ وَسَّعَ عَلَى مَكْرُوْبٍ كُرْبَةً فِي الدُّنْيَا وَسَّعَ اللهُ عَلَيْهِ كُرْبَةً فِي الْآخِرَةِ، وَمَنْ سَتَرَ عَوْرَةَ مُسْلِمٍ فِي الدُّنْيَا سَتَرَ اللهُ عَوْرَتَهُ فِي الْآخِرَةِ، وَاللهُ فِيْ عَوْنِ الْمَرْءِ مَا كَانَ فِيْ عَوْنِ أَخِيْهِ. رواه احمد ٢/٢٧٤

176) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui dissipe les anxiétés d'une personne dans l'affliction ici-bas, Allah le soulagera de l'une des angoisses de l'Au-delà. Quiconque cache les défauts d'un Musulman, Allah lui cachera ses défauts dans l'Au-delà. Allah ne cesse d'aider Son serviteur tant que ce dernier aide son frère. »

(Musnad Ahmad)

١٧٧ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: كَانَ رَجُلَانِ فِي بَنِي

إِسْرَائِيلَ مُتَوَاخِيَيْنِ، فَكَانَ أَحَدُهُمَا يُذْنِبُ وَالْآخَرُ مُجْتَهِدٌ فِي الْعِبَادَةِ، فَكَانَ لَا يَزَالُ الْمُجْتَهِدُ يَرَى الْآخَرَ عَلَى الذَّنْبِ فَيَقُوْلُ: أَقْصِرْ، فَوَجَدَهُ يَوْمًا عَلَى ذَنْبٍ فَقَالَ لَهُ: أَقْصِرْ، فَقَالَ: خَلِّنِي وَرَبِّي أَبُعِثْتَ عَلَيَّ رَقِيبًا؟ فَقَالَ: وَاللهِ! لَا يَغْفِرُ اللهُ لَكَ أَوْ لَا يُدْخِلُكَ اللهُ الْجَنَّةَ، فَقُبِضَ أَرْوَاحُهُمَا، فَاجْتَمَعَا عِنْدَ رَبِّ الْعَالَمِيْنَ، فَقَالَ لِهٰذَا الْمُجْتَهِدِ: أَكُنْتَ بِيْ عَالِمًا أَوْ كُنْتَ عَلَى مَا فِي يَدِيْ قَادِرًا؟ وَقَالَ لِلْمُذْنِبِ: إِذْهَبْ فَادْخُلِ الْجَنَّةَ بِرَحْمَتِي، وَقَالَ لِلْآخَرِ: اذْهَبُوا بِهِ إِلَى النَّارِ .رواه ابوداؤد، باب فی النهی عن البغی، رقم: ٤٩٠١

177) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Il y avait deux amis de chez les Banou Isrâil, l'un était un pécheur et l'autre un dévot. Chaque fois que le dévot voyait son ami s'adonner au péché, il lui disait : « Abstiens-toi. » Un jour, le dévot le voyant en train de pécher lui dit de s'en abstenir. Le pécheur lui rétorqua : « Laisse cette affaire entre mon Seigneur et moi. Tu n'es pas mon gardien, à ce que je sache ? » Le dévot lui dit : « Par Allah ! Allah ne te pardonnera jamais, tu n'entreras pas au Paradis. » Les deux amis moururent et comparurent par devant Rabb-al-'Alamine. Allah demanda au dévot : « Que savais-tu de Ma décision, as-tu acquis Mon pouvoir pour M'empêcher de pardonner au pécheur ? » Allah dit au pécheur : « Va, par la grâce de Ma Miséricorde, entre au Paradis » Il ordonna aux anges au sujet du dévot : « Emmenez-le en Enfer. » » (Abou Dawoud)

Note : Ce hadith ne signifie en aucun sens qu'il est permis de pécher en considération de ce que ce pécheur fut pardonné par Allah. On ne peut pas anticiper que tout pécheur sera ainsi traité. Car en principe, chaque péché est sanctionné. Non plus qu'il faille s'abstenir d'interdire les péchés et les actes répréhensibles. Le Coran et les hadiths renferment des centaines de versets et de références qui mettent en valeur le fait d'interdire le mal et avertissent de la négligence de ce devoir. Il ressort en fait qu'une personne pieuse ne doit pas prendre ses bonnes actions comme un fait acquis, ni porter de jugement à l'égard d'un pécheur, ni se regarder comme supérieur.

١٧٨- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: يُبْصِرُ أَحَدُكُمُ الْقَذَاةَ فِي عَيْنِ أَخِيْهِ وَيَنْسَى الْجِذْعَ فِي عَيْنِهِ. رواه ابن حبان، قال المحقق: رجاله ثقات ١٣/٧٣

178) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « L'un d'entre vous voit la paille

www.islamicbulletin.com

dans l'œil de son frère et ne voit pas la poutre dans le sien. »

(Ibn Hibbân)

Note : Cela signifie que nous remarquons les petits défauts chez les autres et ignorons nos propres défauts.

١٧٩ – عَنْ أَبِي رَافِعٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ غَسَلَ مَيِّتًا فَكَتَمَ عَلَيْهِ غَفَرَ اللهُ لَهُ أَرْبَعِيْنَ كَبِيْرَةً، وَمَنْ حَفَرَ لِأَخِيْهِ قَبْرًا حَتَّى يُجِنَّهُ فَكَأَنَّمَا أَسْكَنَهُ مَسْكَنًا حَتَّى يُبْعَثَ. رواه الطبراني في الكبير ورجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد ٣/١١٤

179) Abou Râfi' Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui lave un mort et dissimule ses défauts, Allah lui pardonnera quarante péchés majeurs. Celui qui creuse une tombe pour son frère décédé et l'enterre, c'est comme s'il lui avait construit une maison, et ce jusqu'au Jour de la Résurrection (il est récompensé autant que s'il avait procuré un lieu de résidence à quelqu'un jusqu'au Jour de la Résurrection). »

(Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٨٠ – عَنْ أَبِي رَافِعٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ غَسَلَ مَيِّتًا فَكَتَمَ عَلَيْهِ غُفِرَ لَهُ أَرْبَعِيْنَ مَرَّةً، وَمَنْ كَفَّنَ مَيِّتًا كَسَاهُ اللهُ مِنَ السُّنْدُسِ وَإِسْتَبْرَقِ الْجَنَّةِ. (الحديث) رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح على شرط مسلم ووافقه الذهبي ١/٣٥٤

180) Abou Râfi' Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui lave un mort et dissimule ses défauts, Allah lui pardonne quarante fois. Celui qui drape un mort, Allah l'habillera de brocard au Paradis. »

(Mustadrak Hâkim)

١٨١ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّ رَجُلًا زَارَ أَخًا لَهُ فِي قَرْيَةٍ أُخْرَى، فَأَرْصَدَ اللهُ لَهُ عَلَى مَدْرَجَتِهِ مَلَكًا، فَلَمَّا أَتَى عَلَيْهِ قَالَ: أَيْنَ تُرِيْدُ؟ قَالَ: أُرِيْدُ أَخًا لِي فِي هٰذِهِ الْقَرْيَةِ، قَالَ: هَلْ لَكَ عَلَيْهِ مِنْ نِعْمَةٍ تَرُبُّهَا؟ قَالَ: لَا، غَيْرَ أَنِّي أَحْبَبْتُهُ فِي اللهِ عز وجل. قَالَ: فَإِنِّي رَسُوْلُ اللهِ إِلَيْكَ، بِأَنَّ اللهَ قَدْ أَحَبَّكَ كَمَا أَحْبَبْتَهُ فِيْهِ. رواه مسلم، باب فضل الحب في الله تعالى، رقم: ٦٥٤٩

181) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Un homme se mit en route pour aller visiter son frère Musulman dans un bourg voisin. Allah dépêcha un ange pour l'attendre sur son chemin. Lorsque l'homme arriva près de l'ange, ce dernier lui dit : « Où vas-tu ? » Il répondit : « Voir mon frère dans ce bourg. » L'ange demanda : « Te doit-il quelque chose

www.islamicbulletin.com

que tu vas récupérer ? » L'homme répondit: « Non, je l'aime pour l'amour d'Allah 'Azza wa Djall. » L'Ange lui dit : « Allah m'a envoyé à toi pour te dire qu'Allah t'aime tout comme tu aimes ton frère pour Allah. » (Muslim)

١٨٢- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: مَنْ سَرَّهُ أَنْ يَجِدَ طَعْمَ الإِيْمَانِ فَلْيُحِبَّ الْمَرْءَ لَا يُحِبُّهُ إِلَّا لِلّٰهِ عَزَّوَجَلَّ. رواه احمد والبزار ورجاله ثقات، مجمع الزوائد ١/٢٦٨

182) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui souhaite goûter la saveur de l'Iman, qu'il aime les autres Musulmans exclusivement pour le plaisir d'Allah 'Azza wa Djall. »
(Musnad Ahmad, Bazzâr, Madjma-uz-Zawâid)

١٨٣- عَنْ عَبْدِ اللهِ يَعْنِي ابْنَ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ مِنَ الإِيْمَانِ أَنْ يُحِبَّ الرَّجُلُ رَجُلًا لَا يُحِبُّهُ إِلَّا لِلّٰهِ مِنْ غَيْرِ مَالٍ أَعْطَاهُ فَذٰلِكَ الإِيْمَانُ. رواه الطبراني في الأوسط ورجاله ثقات، مجمع الزوائد ١/٤٨٥

183) 'Abdullah Ibn-Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Certes, l'amour d'une personne envers une autre, sans pour autant que cette dernière possède des richesses, uniquement pour l'amour d'Allah, représente indubitablement l'un des signes de l'Iman. (Tabarani, Madjma-uz-Zawaid).

١٨٤- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَا تَحَابَّ رَجُلَانِ فِي اللهِ تَعَالٰى إِلَّا كَانَ أَفْضَلُهُمَا أَشَدَّ حُبًّا لِصَاحِبِهِ. رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح الإسناد ولم يخرجاه ووافقه الذهبي ٤/١٧١

184) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il n'y a pas deux hommes qui s'aiment au nom d'Allah sans que celui qui aime le plus son frère ne soit le meilleur. » (Mustadrak Hâkim)

١٨٥- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ أَحَبَّ رَجُلًا لِلّٰهِ فَقَالَ: إِنِّيْ أُحِبُّكَ لِلّٰهِ فَدَخَلَا جَمِيْعًا الْجَنَّةَ، فَكَانَ الَّذِيْ أَحَبَّ أَرْفَعَ مَنْزِلَةً مِنَ الْآخَرِ، وَأَحَقَّ بِالَّذِيْ أَحَبَّ لِلّٰهِ. رواه البزار باسناد حسن، الترغيب ٤/١٧

185) 'Abdullah Ibn-'Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui aime son

www.islamicbulletin.com

prochain pour le plaisir d'Allah et dit : « Je t'aime pour Allah. », causera l'entrée des deux au Paradis. Celui qui aime sera au Paradis d'un degré supérieur. Il méritera ce statut en raison de son amour au nom d'Allah. » (Bazzâr, Targhib)

١٨٦ – عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَرْفَعُهُ قَالَ : مَا مِنْ رَجُلَيْنِ تَحَابَّا فِي اللهِ بِظَهْرِ الْغَيْبِ إِلاَّ كَانَ أَحَبُّهُمَا إِلَى اللهِ أَشَدُّهُمَا حُبًّا لِصَاحِبِهِ . رواه الطبراني في الأوسط ورجاله رجال الصحيح غير المعافى بن سليمان وهو ثقة، مجمع الزوائد ٤٨٩/١٠

186) Abou Dardâ Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsque deux hommes s'aiment pour le plaisir d'Allah en l'absence l'un de l'autre, le plus cher à Allah sera celui qui aime le plus son ami. » (Tabarâni, Madjmauz-Zawâid)

١٨٧ – عَنِ النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَثَلُ الْمُؤْمِنِيْنَ فِيْ تَوَادِّهِمْ وَتَرَاحُمِهِمْ وَتَعَاطُفِهِمْ مَثَلُ الْجَسَدِ، إِذَا اشْتَكَى مِنْهُ عُضْوٌ. تَدَاعَى لَهُ سَائِرُ الْجَسَدِ بِالسَّهَرِ وَالْحُمَّى. رواه مسلم، باب تراحم المؤمنين ....، رقم:٦٥٨٦

187) No'mân Ibn-Bachir Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « L'image des Musulmans dans leur amour mutuel, de miséricorde et de compassion, symbolise un corps ; lorsque que l'un des membres souffre, le corps entier réagit par le manque de sommeil et la fièvre. » (Muslim)

١٨٨ – عَنْ مُعَاذٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: الْمُتَحَابُّوْنَ فِي اللهِ فِي ظِلِّ الْعَرْشِ يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ، يَغْبِطُهُمْ بِمَكَانِهِمُ النَّبِيُّوْنَ وَالشُّهَدَاءُ. رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده جيد ٣٣٨/٢

188) Mou'âz Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Ceux qui s'aiment pour le plaisir d'Allah seront à l'ombre du 'Arsh (Trône d'Allah) le Jour de la Résurrection où il n'y aura d'autre ombre que celle-là et les Prophètes et les martyrs les envieront . » (Ibn Hibbân)

١٨٩ – عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ عَنْ رَبِّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: حُقَّتْ مَحَبَّتِيْ عَلَى الْمُتَحَابِّيْنَ فِيَّ، وَحُقَّتْ مَحَبَّتِيْ عَلَى الْمُتَنَاصِحِيْنَ فِيَّ، وَحُقَّتْ مَحَبَّتِيْ عَلَى الْمُتَزَاوِرِيْنَ فِيَّ، وَحُقَّتْ مَحَبَّتِيْ عَلَى الْمُتَبَاذِلِيْنَ فِيَّ، وَهُمْ عَلَى مَنَابِرَ مِنْ نُوْرٍ

www.islamicbulletin.com

يَغْبِطُهُمُ النَّبِيُّوْنَ وَالصِّدِّيْقُوْنَ بِمَكَانِهِمْ. رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده جيد٢/٣٣٨، وعند حمده ٢٣٩: عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ وَحُقَّتْ مَحَبَّتِيْ لِلْمُتَوَاصِلِيْنَ فِيَّ. وعند مالك ص٧٢٣ عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ وَجَبَتْ مَحَبَّتِيْ لِلْمُتَجَالِسِيْنَ فِيَّ. وعند الطبراني في الثلاثة: عَنْ عَمْرِو بْنِ عَبَسَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ وَقَدْ حُقَّتْ مَحَبَّتِيْ لِلَّذِيْنَ يَتَصَادَقُوْنَ مِنْ أَجْلِيْ. مجمع الزوائد ١٠/٤٩٥

189) 'Ubadah Ibn-Sammmit Raziyallaho 'anho apporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire d'après un hadith Qoudsi révélé par son Rabb (Allah) Tabaraka wa Ta'ala: « Il M'incombe d'aimer ceux qui s'aiment en Mon nom, ceux qui se lient d'amitié en Mon nom, ceux qui se réunissent en Mon nom, ceux qui dépensent les uns pour les autres en Mon nom. Ils seront assis sur des chaires de Nour (lumière) ; les Prophètes et les *Siddiqin* (les fidèles sincères) envieront leur statut élevé (Musnad Ahmed)

Selon une narration de Mu'az Ibn-Djabal Raziyallaho 'anho qui cite : « il M'incombe d'aimer ceux qui s'asseoient ensemble en Mon nom.
(Muatta Iman Malik)

D'après une narration de 'Amr Ibn-'Abasah Raziyallaho 'anho, il est rapporté : « il M'incombe d'aimer ceux qui sont amis en Mon nom.
(Tabarani, Madjma-uz-Zawaid)

١٩٠ – عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: قَالَ اللهُ عَزَّوَجَلَّ: الْمُتَحَابُّوْنَ فِيْ جَلَالِيْ لَهُمْ مَنَابِرُ مِنْ نُوْرٍ يَغْبِطُهُمُ النَّبِيُّوْنَ وَالشُّهَدَاءُ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ما جاء في الحب في الله، رقم: ٢٣٩٠

190) Mou'âz Ibn-Djabal Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam citer un hadith Qoudsi par lequel Allah le Tout-Puissant et Majestueux a dit : «Ceux qui s'aiment pour Ma Gloire auront des chaires de Nour (lumière) que leur envieront les Prophètes et les martyrs. » (Tirmizi)

١٩١ – عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: إِنَّ لِلّٰهِ جُلَسَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَنْ يَمِيْنِ الْعَرْشِ، وَكِلْتَا يَدَيِ اللهِ يَمِيْنٌ، عَلٰى مَنَابِرَ مِنْ نُوْرٍ وُجُوْهُهُمْ مِنْ نُوْرٍ، لَيْسُوا بِأَنْبِيَاءَ وَلَا شُهَدَاءَ وَلَا صِدِّيْقِيْنَ. قِيْلَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! مَنْ هُمْ؟ قَالَ: هُمُ الْمُتَحَابُّوْنَ بِجَلَالِ اللهِ تَبَارَكَ وَتَعَالٰى. رواه الطبراني ورجاله ثقوا، مجمع الزوائد ١٠/٤٩١

191) Ibn-'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi

Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « En vérité, des serviteurs d'Allah seront le Jour de la Résurrection assis à droite de Son Trône bien que les deux mains d'Allah soient dextres. Ils se tiendront sur des chaires de Nour (lumière), leurs visages rayonnant de Nour. Ils ne sont ni des Prophètes, ni des martyrs, ni même des *Siddiqin* (fidèles sincères). » On lui dit demanda : « Ô Rasoulallah ! Qui sont-ils ? » Il répondit : « Ce sont ceux qui se seront aimés pour la Majesté d'Allah, le Saint et le Très-Haut. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٩٢ – عَنْ أَبِيْ مَالِكٍ الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ قَالَ: يَاأَيُّهَا النَّاسُ اسْمَعُوا وَاعْقِلُوا، وَاعْلَمُوا أَنَّ لِلهِ عَزَّوَجَلَّ عِبَادًا لَيْسُوا بِأَنْبِيَاءَ وَلَا شُهَدَاءَ، يَغْبِطُهُمُ الْأَنْبِيَاءُ وَالشُّهَدَاءُ عَلَى مَجَالِسِهِمْ وَقُرْبِهِمْ مِنَ اللهِ، فَجَاءَ رَجُلٌ مِنَ الْأَعْرَابِ مِنْ قَاصِيَةِ النَّاسِ، وَأَلْوَى بِيَدِهِ إِلَى نَبِيِّ اللهِ ﷺ فَقَالَ: يَا نَبِيَّ اللهِ! نَاسٌ مِنَ النَّاسِ لَيْسُوا بِأَنْبِيَاءَ وَلَا شُهَدَاءَ، يَغْبِطُهُمُ الْأَنْبِيَاءُ وَالشُّهَدَاءُ عَلَى مَجَالِسِهِمْ وَقُرْبِهِمْ مِنَ اللهِ، انْعَتْهُمْ لَنَا يَعْنِي: صِفْهُمْ لَنَا، فَسُرَّ وَجْهُ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ لِسُؤَالِ الْأَعْرَابِيِّ، فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ هُمْ نَاسٌ مِنْ أَفْنَاءِ النَّاسِ وَنَوَازِعِ الْقَبَائِلِ لَمْ تَصِلْ بَيْنَهُمْ أَرْحَامٌ مُتَقَارِبَةٌ، تَحَابُّوا فِي اللهِ وَتَصَافَوْا يَضَعُ اللهُ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَنَابِرَ مِنْ نُوْرٍ فَيُجْلِسُهُمْ عَلَيْهَا .فَيَجْعَلُ وُجُوْهَهُمْ نُوْرًا وَثِيَابَهُمْ نُوْرًا، يَفْزَعُ النَّاسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا يَفْزَعُوْنَ، وَهُمْ أَوْلِيَاءُ اللهِ الَّذِيْنَ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ. رواه أحمد ٥/٣٤٣

192) Abou Mâlik Al-Ach'ari Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ô gens, écoutez et prenez garde. Sachez qu'en vérité Allah le Tout-Puissant et Majestueux a des serviteurs qui ne sont ni des Prophètes ni des martyrs et que ces derniers jalouseront leur statut élevé et leur proximité auprès d'Allah. » Un bédouin, venu d'un lieu éloigné, agita les mains en direction de Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam et dit : « Ô NabiAllah ! Des serviteurs qui ne sont ni des Prophètes ni des martyrs mais dont les derniers envieront leur rang élevé et leur proximité auprès d'Allah, peux-tu nous les décrire – à savoir nous indiquer leurs qualités. À cette question du bédouin, le visage de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wassallam s'éclaira de joie et il énonça : « Ce seront des gens ordinaires, provenant de différentes nations, sans aucun lien entre eux et qui se seront sincèrement aimés pour l'amour d'Allah. Le Jour de la Résurrection, Allah leur attribuera des chaires de lumière sur lesquelles ils prendront place et par la Magnificence d'Allah, leurs visages resplendiront et leurs

www.islamicbulletin.com

vêtements rayonneront de Nour. Le Jour de la Résurrection, les créatures seront terrassées par la frayeur, alors qu'eux jouiront de la sérénité. Ils sont les amis d'Allah, ils ne connaitront ni peur ni chagrin. » (Musnad Ahmad)

١٩٣ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُوْلِ اللهِ ﷺ فَقَالَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! كَيْفَ تَقُوْلُ فِيْ رَجُلٍ أَحَبَّ قَوْمًا وَلَمْ يَلْحَقْ بِهِمْ؟ فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: اَلْمَرْءُ مَعَ مَنْ أَحَبَّ. رواه البخاري، باب علامة الحب في الله ٠٠٠٠، رقم: ٦١٦٩

193) 'Abdullah Ibn-Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte qu'un homme vint voir Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam et lui dit : « Ô Rasoulallah ! Que dis-tu d'un homme qui aime un groupe de gens sans jamais pouvoir les atteindre (dont ses œuvres diffèrent des leurs).» Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit : «Une personne sera avec ceux qu'elle aime. » (Bukhâri)

١٩٤ – عَنْ أَبِيْ أُمَامَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَا أَحَبَّ عَبْدٌ عَبْدًا لِلهِ عَزَّوَجَلَّ إِلَّا أَكْرَمَ رَبَّهُ عَزَّوَجَلَّ. رواه احمد ٥/٢٥٩

194) Abou Oumâmah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsqu'un serviteur aime un autre serviteur pour la cause d'Allah 'Azza wa Djall, cela revient à vénérer son Rabb 'Azza wa Djall. » (Musnad Ahmad)

١٩٥ – عَنْ أَبِيْ ذَرٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَفْضَلُ الْأَعْمَالِ الْحُبُّ فِي اللهِ وَالْبُغْضُ فِي اللهِ. رواه ابو داؤد، باب مجانبة أهل الأهواء وبغضهم، رقم: ٤٥٩٩

195) Abou Zar Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « La meilleure des actions est d'aimer pour Allah et de détester pour Allah. » (Abou Dawoud)

١٩٦ – عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَا مِنْ عَبْدٍ أَتَى أَخَاهُ يَزُوْرُهُ فِي اللهِ إِلَّا نَادَاهُ مَلَكٌ مِنَ السَّمَاءِ أَنْ طِبْتَ وَطَابَتْ لَكَ الْجَنَّةُ، وَإِلَّا قَالَ اللهُ فِيْ مَلَكُوْتِ عَرْشِهِ: عَبْدِيْ زَارَ فِيَّ، وَعَلَيَّ قِرَاهُ، فَلَمْ يَرْضَ لَهُ بِثَوَابٍ دُوْنَ الْجَنَّةِ. (الحديث) رواه البزار وأبويعلى بإسناد جيد، الترغيب ٣/٣٦٤

196) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsque quelqu'un visite son frère Musulman pour

www.islamicbulletin.com

Allah, un ange proclame du ciel: « Béni sois-tu ! Reçois en récompense le Paradis ! » Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit aux anges du Trône : « Mon serviteur a visité en Mon Nom et il M'incombe de lui offrir l'hospitalité. Allah ne lui accordera pas une récompense moindre que le Paradis. » (Bazzâr, Abou Ya'lâ, Targhib)

١٩٧ – عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِذَا وَعَدَ الرَّجُلُ أَخَاهُ وَمِنْ نِيَّتِهِ أَنْ يَفِيَ فَلَمْ يَفِ وَلَمْ يَجِئْ لِلْمِيْعَادِ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ. رواه ابو داؤد، باب فی العدة، رقم: ٤٩٩

197) Zaïd Ibn-Arqame Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quand bien même un homme manquerait à la promesse faite à son frère avec l'intention de la respecter, en étant empêché de venir au rendez-vous fixé, aucun péché ne lui sera imputé. » (Abou Dawoud)

١٩٨ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: اَلْمُسْتَشَارُ مُؤْتَمَنٌ. رواه الترمذی وقال: هذا حديث حسن، باب ما جاء أن المستشار مؤتمن، رقم: ٢٨٢٢

198) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le conseiller est un homme digne de confiance (Tirmizi)

Note : le conseiller ne doit donc pas divulguer le secret de celui qui a sollicité ses conseils et doit lui donner des conseils profitables. »

١٩٩ – عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِذَا حَدَّثَ الرَّجُلُ بِالْحَدِيْثِ ثُمَّ الْتَفَتَ فَهِيَ أَمَانَةٌ. رواه ابو داؤد، باب فی نقل الحديث، رقم: ٤٨٦٨

199) Djâbir Ibn-'Abdullah Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quelqu'un qui tient des propos tout en regardant à droite et à gauche, fait une confidence. » (Abou Dawoud)

Note : Autrement dit quelqu'un s'adressant à vous sans pour autant préciser que c'est une confidence, mais qui de par son air équivoque, vous fait sentir que ses propos doivent demeurer secrets, cela constitue en fait une confidence. Par exemple, en s'adressant à vous, son regard glisse de droite et à gauche avec un air mystérieux, ses propos sont à prendre en tant que confidence et ne pas être, par conséquent, dévoilés. (Ma'âriful Hadith)

٢٠٠ – عَنْ أَبِي مُوْسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: إِنَّ أَعْظَمَ الذُّنُوْبِ

débiteur à s'acquitter de sa dette. S'il n'a pas pu éventuellement rembourser durant sa vie, Allah règlera sa dette dans l'Au-delà. « Allah causera la perte de ses biens » implique que le gaspilleur subira, dû à sa mauvaise intention, des pertes corporelles ou financières. (Fath-ul-Bâri)

٢٠٦- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ جَعْفَرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: كَانَ اللهُ مَعَ الدَّائِنِ حَتَّى يَقْضِيَ دَيْنَهُ مَا لَمْ يَكُنْ فِيمَا يَكْرَهُ اللهُ. رواه ابن ماجه، باب من أدان دينا وهو ينوى قضاءه، رقم: ٢٤٠٩

206) 'Abdullah Ibn-Djâ'far Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Allah soutient le débiteur jusqu'à ce qu'il règle sa dette sauf si cette dette a été contractée à des fins qui déplaisent à Allah. » (Ibn Mâdjah)

٢٠٧- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: اسْتَقْرَضَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ سِنًّا، فَأَعْطَى سِنًّا فَوْقَهُ، وَقَالَ: خِيَارُكُمْ مَحَاسِنُكُمْ قَضَاءً. رواه مسلم، باب جواز اقتراض الحيوان ....، رقم: ٤١١١

207) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam emprunta un jeune chameau et fournit en retour un meilleur chameau en disant : « Le meilleur d'entre vous est celui qui paye ses dettes de la meilleure façon. » (Muslim)

٢٠٨- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ أَبِي رَبِيْعَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: اسْتَقْرَضَ مِنِّي النَّبِيُّ ﷺ أَرْبَعِيْنَ أَلْفًا، فَجَاءَهُ مَالٌ فَدَفَعَهُ إِلَيَّ وَقَالَ: بَارَكَ اللهُ لَكَ فِيْ أَهْلِكَ وَمَالِكَ، إِنَّمَا جَزَاءُ السَّلَفِ الْحَمْدُ وَالْأَدَاءُ. رواه النسائي، باب الإستقراض، رقم: ٤٦٨٧

208) 'Abdullah Ibn-Abi Rabi'a Raziyallaho 'anho rapporte : « Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam m'avait emprunté quarante mille. Suite à une rentrée d'argent, il me les rendit en disant : Qu'Allah bénisse ta famille et tes biens. La rétribution du prêt est l'acquittement et l'éloge. » (Nassaï)

٢٠٩- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَوْ كَانَ لِيْ مِثْلُ أُحُدٍ ذَهَبًا مَا يَسُرُّنِيْ أَنْ لَا يَمُرَّ عَلَيَّ ثَلَاثٌ وَعِنْدِيْ مِنْهُ شَيْءٌ إِلَّا شَيْءٌ أُرْصِدُهُ لِدَيْنٍ. رواه البخاري، باب أداء الديون ....، رقم: ٢٣٨٩

209) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Si je possédais une quantité d'or égale au mont *Uhud*, je n'en conserverais pas un gramme au-delà de

www.islamicbulletin.com

trois jours, sauf la quantité suffisante pour payer une dette. » (Bukhâri)

٢١٠ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ لَا يَشْكُرُ النَّاسَ لَا يَشْكُرُ اللهَ

رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ما جاء في الشكر ٠٠٠٠، رقم ١٩٥٤

210) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il est ingrat envers Allah celui qui n'est pas reconnaissant envers les hommes. » (Tirmizi)

Note : Certains commentateurs interprètent ce hadith en disant que celui qui ne se montre pas reconnaissant envers ses donateurs, fait preuve d'ingratitude envers Allah à cause de sa mauvaise habitude.
(Ma'âriful Hadith)

٢١١ – عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ صُنِعَ إِلَيْهِ مَعْرُوْفٌ فَقَالَ لِفَاعِلِهِ: جَزَاكَ اللهُ خَيْرًا فَقَدْ أَبْلَغَ فِي الثَّنَاءِ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن جيد غريب، باب ما جاء في الثناء بالمعروف، رقم: ٢٠٣٥

211) Usâmah Ibn-Zaïd Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le bénéficiaire d'un don qui remercie son bienfaiteur en disant : *« Jazakallaho Khair* (Qu'Allah te récompense en mieux » s'est certes montré élogieux et reconnaissant. » (Tirmizi)

Note : Prier en énonçant cette formule exprime que l'on est incapable de récompenser, ce pourquoi on invoque Allah Sobhaanaho wa Ta'ala de récompenser avec quelque chose de meilleur. Ainsi, cette formule comporte les éloges envers le donateur. (Ma'âriful Hadith)

٢١٢ – عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: لَمَّا قَدِمَ النَّبِيُّ ﷺ الْمَدِيْنَةَ أَتَاهُ الْمُهَاجِرُوْنَ فَقَالُوا: يَا رَسُوْلَ اللهِ! مَا رَأَيْنَا قَوْمًا أَبْذَلَ مِنْ كَثِيْرٍ وَلَا أَحْسَنَ مُوَاسَاةً مِنْ قَلِيْلٍ مِنْ قَوْمٍ نَزَلْنَا بَيْنَ أَظْهُرِهِمْ، لَقَدْ كَفَوْنَا الْمُؤْنَةَ وَأَشْرَكُوْنَا فِي الْمَهْنَإِ، حَتَّى لَقَدْ خِفْنَا أَنْ يَذْهَبُوا بِالْأَجْرِ كُلِّهِ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: لَا، مَا دَعَوْتُمُ اللهَ لَهُمْ وَأَثْنَيْتُمْ عَلَيْهِمْ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن صحيح غريب، باب ثناء المهاجرين ٠٠٠٠، رقم: ٢٤٨٧

212) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que lorsque Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam arriva à Madinah, les immigrés vinrent le voir et dirent : « O Rasoulallah ! Nous n'avons jamais vu des gens plus généreux dans l'abondance, ni plus compatissants dans le besoin que ceux parmi lesquels nous nous sommes établis. De plus, ils assument

www.islamicbulletin.com

la responsabilité à part entière et partagent avec nous leurs avantages à un point tel que nous craignons qu'ils ne soient les seuls à jouir des récompenses. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam affirma : « Rien de tel aussi longtemps que vous invoquerez Allah en leur faveur et serez reconnaissants à leur égard. » (Tirmizi)

٢١٣- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ عُرِضَ عَلَيْهِ رَيْحَانٌ، فَلَا يَرُدُّهُ، فَإِنَّهُ خَفِيْفُ الْمَحْمِلِ طَيِّبُ الرِّيْحِ. رواه مسلم، باب استعمال المسك ...، رقم:٥٨٨٣

213) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quand on vous offre des fleurs qui embaument, ne les refusez pas car elles sont légères et exhalent une fragrance. » (Muslim)

Note : le refus d'accepter des fleurs, présentant en fait peu de valeur, pourrait offenser la personne qui les offre et l'amener à croire qu'elles ne valent pas la peine d'être acceptées en raison de leur valeur minime. (Ma'ariful Hadith)

٢١٤- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: ثَلَاثٌ لَا تُرَدُّ: الْوَسَائِدُ وَالدُّهْنُ وَاللَّبَنُ (الدُّهْنُ يَعْنِيْ بِهِ الطِّيْبَ). رواه الترمذي وقال: هذا حديث غريب، باب ما جاء في كراهية رد الطيب، رقم: ٢٧٩٠

214) 'Abdullah Ibn-'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il y a trois choses que l'on ne doit pas refuser : l'oreiller, le parfum et le lait. » (Tirmizi)

٢١٥- عَنْ أَبِيْ أُمَامَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ شَفَعَ لِأَخِيْهِ شَفَاعَةً فَأَهْدٰى لَهُ هَدِيَّةً عَلَيْهَا فَقَبِلَهَا فَقَدْ أَتَى بَابًا عَظِيْمًا مِنْ أَبْوَابِ الرِّبَا. رواه أبوداؤد، باب في الهدية لقضاء الحاجة، رقم: ٣٥٤١

215) Abou Umâmah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque intercède en faveur de son frère Musulman et accepte le cadeau que ce dernier lui offre en contrepartie, il entre alors dans l'usure par la grande porte. » (Abou Dawoud)

Note : Le cadeau a été qualifié d'usure parce que l'intercesseur le reçoit sans rien procurer en retour. (Mazâhir Haque)

٢١٦- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَا مِنْ مُسْلِمٍ لَهُ ابْنَتَانِ،

www.islamicbulletin.com

فَيُحْسِنُ إِلَيْهِمَا مَا صَحِبَتَاهُ أَوْ صَحِبَهُمَا، إِلَّا أَدْخَلَتَاهُ الْجَنَّةَ. رواه ابن حبان. قال المحقق: إسناده ضعيف وهو حديث حسن بشواهده ٧/٢٠٧

216) Ibn-'Abbâs Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les deux filles que le père Musulman traite convenablement tant qu'elles habitent chez lui ou lui chez elles, sont la garantie de son entrée au Paradis. » (Ibn Hibbân)

٢١٧- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ عَالَ جَارِيَتَيْنِ دَخَلْتُ أَنَا وَهُوَ الْجَنَّةَ كَهَاتَيْنِ، وَأَشَارَ بِإِصْبَعَيْهِ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما جاء في النفقة على البنات والأخوات، رقم: ١٩١٤

217) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque élève deux filles, lui et moi serons ensemble au Paradis comme ces deux doigts, qu'il pointa. »
(Tirmizi)

٢١٨- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ يَلِيْ مِنْ هٰذِهِ الْبَنَاتِ شَيْئًا، فَأَحْسَنَ إِلَيْهِنَّ كُنَّ لَهُ سِتْرًا مِنَ النَّارِ. رواه البخاري، باب رحمة الولد ...، رقم: ٥٩٩٥

218) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque assume la responsabilité (gestion) des affaires de ses filles et les traitent avec bonté, ses deux filles constitueront pour lui un rempart contre le feu de l'Enfer. »
(Bukhâri)

٢١٩- عَنْ أَبِي سَعِيْدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ كَانَتْ لَهُ ثَلَاثُ بَنَاتٍ أَوْ ثَلَاثُ أَخَوَاتٍ أَوِ ابْنَتَانِ أَوْ أُخْتَانِ فَأَحْسَنَ صُحْبَتَهُنَّ وَاتَّقَى اللهَ فِيْهِنَّ فَلَهُ الْجَنَّةُ. رواه الترمذي، باب ما جاء في النفقة على البنات والأخوات، رقم: ١٩١٦

219) Abou Sa'îd Al-Khoudri Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui a trois filles ou trois sœurs, ou deux filles ou deux sœurs et les traite bien en craignant Allah concernant leurs droits, le Paradis lui appartient. »
(Tirmizi)

٢٢٠- عَنْ أَيُّوْبَ بْنِ مُوْسَى رَحِمَهُ اللهُ عَنْ أَبِيْهِ عَنْ جَدِّهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَا نَحَلَ وَالِدٌ وَلَدًا مِنْ نَحْلٍ أَفْضَلَ مِنْ أَدَبٍ حَسَنٍ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث غريب، باب ما جاء في أدب الولد، رقم: ١٩٥٢

www.islamicbulletin.com

220) Ayyub Rahimahullah rapporte de son père qui relate de son grand-père que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il n'y a pas meilleur cadeau qu'un père offre à son fils sinon une bonne éducation. » (Tirmizi)

٢٢١ – عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ وُلِدَتْ لَهُ أُنْثَى فَلَمْ يَئِدْهَا وَلَمْ يُهِنْهَا وَلَمْ يُؤْثِرْ وَلَدَهُ يَعْنِي الذَّكَرَ عَلَيْهَا أَدْخَلَهُ اللهُ بِهَا الْجَنَّةَ. رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح الإسناد ولم يخرجاه ووافقه الذهبي ٤/١٧٧

221) 'Abdullah Ibn-'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui voit la naissance d'une fille chez lui et ne l'enterre pas vivante, ni ne la maltraite, ni ne préfère son fils à elle, Allah le fera entrer au Paradis. » (Mustadrak Hâkim)

٢٢٢ – عَنِ النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ أَبَاهُ أَتَى بِهِ إِلَى رَسُوْلِ اللهِ ﷺ فَقَالَ: إِنِّي نَحَلْتُ ابْنِي هٰذَا غُلَامًا، فَقَالَ: أَكُلَّ وَلَدِكَ نَحَلْتَ مِثْلَهُ؟ قَالَ: لَا، قَالَ: فَأَرْجِعْهُ. رواه البخاري، باب الهبة للولد، رقم: ٢٥٨٦

222) No'mân Ibn-Bachir Raziyallaho 'anhoma rapporte que son père l'emmena auprès de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam et dit : « J'ai offert à mon fils que voici un esclave. » Il lui demanda : « As-tu offert la même chose à tous tes fils ? » Mon père répondit que non. Il lui répliqua alors : « Reprends l'esclave. » (Bukhâri)

Note : Ce hadith implique qu'il faut agir équitablement lorsqu'on offre des cadeaux à ses enfants.

٢٢٣ – عَنْ أَبِي سَعِيْدٍ وَابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمْ قَالَا: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ وُلِدَ لَهُ وَلَدٌ فَلْيُحْسِنِ اسْمَهُ وَأَدَبَهُ فَإِذَا بَلَغَ فَلْيُزَوِّجْهُ، فَإِنْ بَلَغَ وَلَمْ يُزَوِّجْهُ، فَأَصَابَ إِثْمًا، فَإِنَّمَا اثْمُهُ عَلَى أَبِيْهِ. رواه البيهقي في شعب الإيمان ٦/٤٠١

223) Abou Sa'îd et 'Abdullah Ibn-'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapportent que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Que celui qui a un fils, lui donne un beau prénom et une bonne éducation et le marie lorsqu'il atteint la puberté. S'il ne le marie pas à l'âge de la puberté et que son fils commette un péché, son père en sera coupable. » (Baihaqui)

٢٢٤ – عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: جَاءَ أَعْرَابِيٌّ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: تُقَبِّلُوْنَ الصِّبْيَانَ؟

www.islamicbulletin.com

فَمَا نُقَبِّلُهُمْ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: أَوَ أَمْلِكُ لَكَ أَنْ نَزَعَ اللهُ مِنْ قَلْبِكَ الرَّحْمَةَ رواه البخاري، باب رحمة الولد وتقبيله ومعانقته، رقم:٥٩٩٨

224) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte qu'un bédouin vint voir Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam et dit : « Embrassez-vous vos enfants ? Car nous, non » Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit : « Il n'est pas en mon pouvoir de mettre la clémence dans vos cœurs si Allah les en a dénués.» (Bukhâri)

٢٢٥- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: تَهَادَوْا فَإِنَّ الْهَدِيَّةَ تُذْهِبُ وَحَرَ الصَّدْرِ، وَلَا تَحْقِرَنَّ جَارَةٌ لِجَارَتِهَا وَلَوْ شِقَّ فِرْسِنِ شَاةٍ. رواه الترمذي وقال هذا حديث غريب. باب في حث النبي ﷺ على الهدية، رقم: ٢١٣٠

225) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Offrez-vous des présents car ils éliminent la haine du coeur. Que l'une d'entre vous ne méprise pas le cadeau que lui fait sa voisine, même si ce n'est qu'un sabot de chèvre (et la donatrice ne doit pas considérer ce cadeau comme insignifiant). » (Tirmizi)

٢٢٦- عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا يَحْقِرَنَّ أَحَدُكُمْ شَيْئًا مِنَ الْمَعْرُوْفِ، وَإِنْ لَمْ يَجِدْ فَلْيَلْقَ أَخَاهُ بِوَجْهٍ طَلِيْقٍ، وَإِنِ اشْتَرَيْتَ لَحْمًا أَوْ طَبَخْتَ قِدْرًا فَأَكْثِرْ مَرَقَتَهُ وَاغْرِفْ لِجَارِكَ مِنْهُ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ما جاء في إكثار ماء المرقة، رقم: ١٨٣٣

226) Abou Zar Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Aucun de vous ne doit mésestimer une bonne action. Dans l'impossibilité de faire une bonne action, on doit pour le moins rencontrer son frère avec chaleur (ceci étant également une bonne action). Lorsque l'on achète et cuisine de la viande, en augmenter la sauce et en donner un peu à son voisin. » (Tirmizi)

٢٢٧- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنْ لَا يَأْمَنُ جَارُهُ بَوَائِقَهُ. رواه مسلم، باب بيان تحريم إيذاء الجار، رقم: ١٧٢

227) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « N'entrera pas au Paradis celui dont le voisin n'est pas à l'abri de ses méfaits. » (Mouslim)

٢٢٨- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ جَارَهُ قَالُوا: يَا رَسُوْلَ اللهِ! وَمَا حَقُّ الْجَارِ؟ قَالَ: إِنْ سَأَلَكَ فَأَعْطِهِ، وَإِنِ اسْتَغَاثَكَ فَأَغِثْهُ، وَإِنِ اسْتَقْرَضَكَ فَأَقْرِضْهُ، وَإِنْ دَعَاكَ فَأَجِبْهُ، وَإِنْ مَرِضَ فَعُدْهُ، وَإِنْ مَاتَ فَشَيِّعْهُ، وَإِنْ أَصَابَتْهُ مُصِيْبَةٌ فَعَزِّهِ، وَلَا تُؤْذِهِ بِقُتَارِ قِدْرِكَ إِلَّا أَنْ تَغْرِفَ لَهُ مِنْهَا، وَلَا تَرْفَعْ عَلَيْهِ الْبِنَاءَ لِتَسُدَّ عَلَيْهِ الرِّيْحَ إِلَّا بِإِذْنِهِ. رواه الأصبهاني في كتاب الترغيب ١/٤٨٠، وقال في الحاشية: عزاه المنذري في الترغيب ٣/٣٥٧ للمصنف بعد أن رواه من طرق أخرى. ثم قال المنذري: لا يخفى أن كثرة هذه الطرق تكسبه قوة والله اعلم

228) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui croit en Allah et au Jour de la Résurrection, qu'il honore son voisin. » Les Sahabahs demandèrent : « Ô Rasoulallah ! Quels sont les droits du voisin ? » Il répondit : « lui donner s'il demande quelque chose ; l'aider s'il le demande ; lui prêter s'il sollicite un emprunt ; accepter son invitation ; lui rendre visite s'il est malade ; assister à ses funérailles s'il meurt ; le consoler lorsqu'un malheur le frappe ; ne point l'agresser avec l'odeur de cuisine à moins de lui donner une part et ne point construire à une hauteur le privant d'air, à moins qu'il ne l'autorise. »
(Targhib)

٢٢٩- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَيْسَ الْمُؤْمِنُ الَّذِيْ يَشْبَعُ وَجَارُهُ جَائِعٌ. رواه الطبراني وأبويعلى ورجاله ثقات، مجمع الزوائد ٨/٣٠٦

229) 'Abdullah Ibn 'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « N'est pas un croyant celui qui mange à satiété sachant que son voisin a faim. »
(Tabarâni, Abou Ya'lâ, Madjma-uz-Zawâid)

٢٣٠- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَجُلٌ يَا رَسُوْلَ اللهِ! إِنَّ فُلَانَةَ يُذْكَرُ مِنْ كَثْرَةِ صَلَاتِهَا وَصِيَامِهَا وَصَدَقَتِهَا غَيْرَ أَنَّهَا تُؤْذِيْ جِيْرَانَهَا بِلِسَانِهَا قَالَ: هِيَ فِي النَّارِ قَالَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! فَإِنَّ فُلَانَةَ يُذْكَرُ مِنْ قِلَّةِ صِيَامِهَا وَصَدَقَتِهَا وَصَلَاتِهَا، وَإِنَّهَا تَصَدَّقُ بِالْأَثْوَارِ مِنَ الْأَقِطِ وَلَا تُؤْذِيْ جِيْرَانَهَا بِلِسَانِهَا، قَالَ: هِيَ فِي الْجَنَّةِ. رواه احمد ٢/٤٠

230) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte qu'un homme dit : « Ô Rasoulallah ! Telle femme se dévoue à la Salat, au jeûne et fait la Sadaqah en abondance, cependant, elle est caustique envers ses voisins. » Il répondit : « Elle ira en Enfer ! » L'homme reprit : « Ô

www.islamicbulletin.com

Rasoulallah ! Telle autre femme a la réputation de jeûner, prier et donner la Sadaqah dans une moindre mesure. En fait sa Sadaqah ne consiste ni plus ni moins qu'en quelques morceaux de fromage. Par contre, elle ne blesse pas ses voisins avec sa langue. » Il dit : « Elle ira au Paradis. » (Musnad Ahmad)

٢٣١ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ يَأْخُذُ عَنِّيْ هٰؤُلَاءِ الْكَلِمَاتِ فَيَعْمَلُ بِهِنَّ أَوْ يُعَلِّمُ مَنْ يَعْمَلُ بِهِنَّ؟ فَقَالَ أَبُوْهُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: قُلْتُ: أَنَا يَا رَسُوْلَ اللهِ! فَأَخَذَ بِيَدِيْ فَعَدَّ خَمْسًا وَقَالَ: اتَّقِ الْمَحَارِمَ تَكُنْ أَعْبَدَ النَّاسِ، وَارْضَ بِمَا قَسَمَ اللهُ لَكَ تَكُنْ أَغْنَى النَّاسِ، وَأَحْسِنْ إِلَى جَارِكَ تَكُنْ مُؤْمِنًا، وَأَحِبَّ لِلنَّاسِ مَا تُحِبُّ لِنَفْسِكَ تَكُنْ مُسْلِمًا وَلَا تُكْثِرِ الضَّحِكَ فَإِنَّ كَثْرَةَ الضَّحِكِ تُمِيْتُ الْقَلْبَ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث غريب، باب من اتقى المحارم فهو أعبد الناس، رقم: ٢٣٠٥

231) Abou Houraïra Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Qui apprendra volontiers de moi certains actes, les appliquera ou les enseignera à qui les appliquerait? »
Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho ajoute qu'il dit « Ô Rasoulallah ! Moi.» Il me prit la main et énuméra sur mes doigts cinq conseils : « Evite les interdits et tu deviendras le plus dévot ; contente-toi de ce qu'Allah t'a imparti et tu seras le plus riche des hommes; sois bon envers ton voisin, tu seras alors un vrai croyant ; souhaite pour ton prochain ce que tu souhaites pour toi-même et tu seras un Musulman; et ris peu car rire en excès rend le cœur insensible. » (Tirmizi)

٢٣٢ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَجُلٌ لِلنَّبِيِّ ﷺ: يَارَسُوْلَ اللهِ! كَيْفَ لِيْ أَنْ أَعْلَمَ إِذَا أَحْسَنْتُ وَإِذَا أَسَأْتُ؟ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: إِذَا سَمِعْتَ جِيْرَانَكَ يَقُوْلُوْنَ قَدْ أَحْسَنْتَ فَقَدْ أَحْسَنْتَ، وَإِذَا سَمِعْتَهُمْ يَقُوْلُوْنَ قَدْ أَسَأْتَ فَقَدْ أَسَأْتَ. رواه الطبراني ورجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد ١٠/ ٤٨٠

232) 'Abdullah Ibn-Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte qu'un homme demanda : « Ô Rasoulallah ! Comment puis-je discerner si j'agis bien ou mal ? » Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam répondit : « Quand tes voisins te disent que tu as fait un bien, tu as certes fait un bien et quand ils te disent que tu as fait un mal, tu as certes fait un mal. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

www.islamicbulletin.com

٢٣٣- عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ أَبِيْ قُرَادٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ تَوَضَّأَ يَوْمًا فَجَعَلَ أَصْحَابُهُ يَتَمَسَّحُونَ بِوَضُوْءِهِ فَقَالَ لَهُمُ النَّبِيُّ ﷺ: مَا يَحْمِلُكُمْ عَلٰى هٰذَا؟ قَالُوا: حُبُّ اللهِ وَرَسُوْلِهِ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: مَنْ سَرَّهُ أَنْ يُحِبَّ اللهَ وَرَسُوْلَهُ أَوْ يُحِبُّهُ اللهُ وَرَسُوْلُهُ فَلْيَصْدُقْ حَدِيْثَهُ إِذَا حَدَّثَ وَلْيُؤَدِّ أَمَانَتَهُ إِذَا اؤْتُمِنَ وَلْيُحْسِنْ جِوَارَ مَنْ جَاوَرَهُ. رواه البيهقي في شعب الإيمان، مشكوة المصابيح، رقم ٤٩٩٠

233) Abdul-Rahmâne Ibn-Abi Qurâd Raziyallaho 'anho rapporte qu'un jour après que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam eût fait le Wouzou, les Sahabahs se frottèrent avec l'eau qu'il avait utilisée. Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam leur demanda: « Qu'est-ce qui vous a poussé à faire cela ? » Ils répondirent : « C'est l'amour pour Allah et Son Messager. » Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam leur dit alors : « Quiconque désire aimer Allah et Son Messager ou être aimé d'Allah et de Son Messager, qu'il dise la vérité quand il parle, qu'il restitue le dépôt qu'on lui a confié et qu'il se comporte bien avec ses voisins. » (Baïhaqui, Mishkâte)

٢٣٤- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَا زَالَ جِبْرِيْلُ يُوْصِيْنِيْ بِالْجَارِ حَتّٰى ظَنَنْتُ أَنَّهُ سَيُوَرِّثُهُ. رواه البخاري، باب الوصاة بالجار، رقم: ٦٠١٤

234) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Djibraïl 'Alaihis Salam m'a tellement recommandé le respect des droits du voisin à un point tel qu'il m'a semblé qu'il allait lui accorder le droit à l'héritage. » (Bukhâri)

٢٣٥- عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَوَّلُ خَصْمَيْنِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ جَارَانِ. رواه أحمد بإسناد حسن، مجمع الزوائد ١٠/٦٣٢

235) 'Uqbah Ibn-'Amir Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les deux premiers adversaires au Jour de la Résurrection seront deux voisins. »
(Musnad Ahmad, Madjma-uz-Zawâïd)

٢٣٦- عَنْ سَعْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: لَا يُرِيْدُ أَحَدٌ أَهْلَ الْمَدِيْنَةِ بِسُوْءٍ إِلَّا أَذَابَهُ اللهُ فِي النَّارِ ذَوْبَ الرَّصَاصِ، أَوْ ذَوْبَ الْمِلْحِ فِي الْمَاءِ. رواه مسلم، باب فضل المدينة ...، رقم: ٣٣١٩

236) Sa'd Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho

'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque souhaite causer du tort aux habitants de Madinah, Allah le fera fondre dans le Feu comme fond le plomb ou se dissout le sel dans l'eau. » (Muslim)

٢٣٧ – عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ أَخَافَ أَهْلَ الْمَدِيْنَةِ فَقَدْ أَخَافَ مَا بَيْنَ جَنْبَيَّ. رواه أحمد ورجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد ٣ ٦٥٨

237) Djâbir Ibn-'Abdullah Raziyallaho 'anhoma rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Celui qui effraie les habitants de Madinah m'effraie. »

(Musnad Ahmad, Madjma-uz-Zawâid)

٢٣٨ – عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنِ اسْتَطَاعَ مِنْكُمْ أَنْ يَمُوْتَ بِالْمَدِيْنَةِ فَلْيَمُتْ بِالْمَدِيْنَةِ، فَإِنِّي أَشْفَعُ لِمَنْ مَاتَ بِهَا. رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده صحيح ٩/٥٧

238) 'Abdullah Ibn-'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui peut faire en sorte de mourir à Madinah, qu'il le fasse, car j'intercéderai pour **ceux qui meurent à Madinah (et y sont enterrés)** . » (Ibn Hibbân)

Note : Les Oulémas ont indiqué qu'il s'agit ici d'une intercession particulière. Il va de soi que l'intercession de Rasoulollah concerne l'ensemble des Musulmans. « Faire en sorte de mourir à Madinah, qu'il le fasse » imphque : y demeurer jusqu'au terme de sa vie.

٢٣٩ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: لَا يَصْبِرُ عَلَى لَأْوَاءِ الْمَدِيْنَةِ وَشِدَّتِهَا أَحَدٌ مِنْ أُمَّتِي، إِلَّا كُنْتُ لَهُ شَفِيْعًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَوْ شَهِيْدًا. رواه مسلم، باب الترغيب في سكنى المدينة ... رقم: ٣٣٤٧

239) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Pas un membre de ma Oummah ne supporte les difficultés et la rigueur de Madinah sans que je ne sois pour lui un intercesseur ou un témoin le Jour de la Résurrection. » (Muslim)

٢٤٠ – عَنْ سَهْلٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَنَا وَكَافِلُ الْيَتِيْمِ فِي الْجَنَّةِ هٰكَذَا، وَأَشَارَ بِالسَّبَّابَةِ وَالْوُسْطَى وَفَرَّجَ بَيْنَهُمَا شَيْئًا. رواه البخاري، باب اللعان ... رقم: ٥٣٠٤

240) Sahl Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Moi et celui qui élève un orphelin serons au Paradis comme ces deux doigts et il joignit son index et son

majeur en laissant un interstice entre les deux. » (Bukhâri)

٢٤١ – عَنْ عَمْرِو بْنِ مَالِكٍ الْقُشَيْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ ضَمَّ يَتِيْمًا بَيْنَ أَبَوَيْنِ مُسْلِمَيْنِ إِلَى طَعَامِهِ وَشَرَابِهِ حَتَّى يُغْنِيَهُ اللهُ وَجَبَتْ لَهُ الْجَنَّةُ. رواه احمد والطبراني وفيه: علي بن زيد وهو حسن الحديث وبقية رجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد ٨/٢٩٤

241) 'Amr Ibn-Mâlik Al-Qushairi Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Celui qui prend soin d'un orphelin de parents Musulmans et partage ses repas avec lui jusqu'à ce qu'Allah le retranche de ses soins, le Paradis devient son dû. » (Musnad Ahmad, Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٢٤٢ – عَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ الْأَشْجَعِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَنَا وَامْرَأَةٌ سَفْعَاءُ الْخَدَّيْنِ كَهَاتَيْنِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَأَوْمَأَ يَزِيْدُ بِالْوُسْطَى وَالسَّبَّابَةِ، امْرَأَةٌ آمَتْ مِنْ زَوْجِهَا ذَاتُ مَنْصَبٍ وَجَمَالٍ، حَبَسَتْ نَفْسَهَا عَلَى يَتَامَاهَا حَتَّى بَانُوا أَوْ مَاتُوا. رواه ابوداؤد، باب في فضل من عال يتامى، رقم: ٥١٤٩

242) 'Awf Ibn-Mâlik Al-Achdja'i Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Moi et la femme dont le teint s'est altéré (d'avoir élevé ses enfants) serons comme ces deux doigts le Jour de la Résurrection. » Le rapporteur, Yazid Rahimahullah, joignit l'index et le majeur en citant ces paroles. Puis Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam précisa : « Il s'agit d'une femme respectable et belle, devenue veuve et qui se consacre entièrement à ses orphelins (pour les élever) jusqu'à ce qu'ils atteignent la puberté ou meurent. » (Abou Dawoud)

٢٤٣ – عَنْ أَبِيْ مُوْسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَا قَعَدَ يَتِيْمٌ مَعَ قَوْمٍ عَلَى قَصْعَتِهِمْ فَيَقْرُبَ قَصْعَتَهُمْ شَيْطَانٌ. رواه الطبراني في الأوسط، وفيه: الحسن بن واصل، وهو الحسن بن دينار وهو ضعيف لسوء حفظه، وهو حديث حسن والله أعلم، مجمع الزوائد ٨/٢٩٣

243) Abou Mussa Al-Ash'ari Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit: « Lorsqu'un orphelin partage le repas d'une famille, Shaïtan est impuissant à s'approcher de leurs assiettes. » (Tabarâni)

٢٤٤ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا شَكَا إِلَى رَسُوْلِ اللهِ ﷺ قَسْوَةَ قَلْبِهِ فَقَالَ: امْسَحْ

رَأْسَ الْيَتِيْمِ وَأَطْعِمِ الْمِسْكِيْنَ. رواه أحمد ورجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد ٨/٢٩٣

244) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte qu'un homme vint se plaindre de la dureté de son cœur auprès de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam qui lui dit : « Caresse la tête de l'orphelin et nourris les pauvres. » (Musnad Ahmad, Madjma-uz-Zawâid)

٢٤٥ – عَنْ صَفْوَانَ بْنِ سُلَيْمٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَرْفَعُهُ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ: السَّاعِيْ عَلَى الْأَرْمَلَةِ وَالْمِسْكِيْنِ كَالْمُجَاهِدِ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ أَوْ كَالَّذِيْ يَصُوْمُ النَّهَارَ وَيَقُوْمُ اللَّيْلَ. رواه البخاري، باب الساعي على الأرملة، رقم: ٦٠٠٦

245) Safwâne Ibn-Soulaïm Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui s'efforce par son travail d'entretrenir une veuve et le pauvre est semblable au combattant dans la voie d'Allah ou à celui qui jeûne le jour et passe la nuit à prier. » (Bukhâri)

٢٤٦ – عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: خَيْرُكُمْ خَيْرُكُمْ لِأَهْلِهِ وَأَنَا خَيْرُكُمْ لِأَهْلِيْ. (وهو جزء من الحديث) رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده صحيح ٩/٤٨٤

246) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le meilleur d'entre vous est celui qui est le plus clément envers sa famille et parmi vous je suis le plus clément envers ma famille. » (Ibn Hibbân)

٢٤٧ – عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: جَاءَتْ عَجُوْزٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ وَهُوَ عِنْدِيْ فَقَالَ لَهَا: مَنْ أَنْتِ؟ فَقَالَتْ: أَنَا جُثَامَةُ الْمَدَنِيَّةُ، قَالَ: كَيْفَ حَالُكُمْ؟ كَيْفَ أَنْتُمْ بَعْدَنَا؟ قَالَتْ: بِخَيْرٍ بِأَبِيْ أَنْتَ وَأُمِّيْ يَا رَسُوْلَ اللهِ! فَلَمَّا خَرَجَتْ قُلْتُ: يَا رَسُوْلَ اللهِ تُقْبِلُ عَلَى هٰذِهِ الْعَجُوْزِ هٰذَا الْإِقْبَالَ فَقَالَ: إِنَّهَا كَانَتْ تَأْتِيْنَا أَيَّامَ خَدِيْجَةَ، وَإِنَّ حُسْنَ الْعَهْدِ مِنَ الْإِيْمَانِ. اخرجه الحاكم بنحوه وقال: حديث صحيح على شرط الشيخين وليس له علة ووافقه الذهبي ١/١٦، الإصابة ٤/٢٧٢

247) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte qu'une vieille dame vint voir Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam alors qu'il se trouvait avec elle. Il lui demanda : « Qui es-tu ? » Elle répondit : « Je suis Djouthâmah Madaniyah. » Il lui demanda encore : « Comment vas-tu ? Que s'est-il passé depuis notre arrivée (à Madinah) ? » Elle répondit : « Que mon père et ma mère te servent de rançon ! Tout va pour le mieux. » Après qu'elle s'en fût allée, je demandai : « Ô Rasoulallah ! J'ai remarqué l'accueil chaleureux que tu as fait à cette

vieille dame. » Il dit alors : « Elle avait l'habitude de venir chez nous à l'époque de Khadîdjah. Honorer les vieilles connaissances reflète certainement un signe de la foi. » (Mustadrak Hakim, Içâbah)

٢٤٨ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا يَفْرَكْ مُؤْمِنٌ مُؤْمِنَةً، إِنْ كَرِهَ مِنْهَا خُلُقًا رَضِيَ مِنْهَا آخَرَ أَوْ قَالَ غَيْرَهُ. رواه مسلم، باب الوصية بالنساء، رقم: ٣٦٤٥

248) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Un croyant ne doit pas détester son épouse croyante. Si un de ses traits de caractère l'importune, elle lui plaira par un autre. » (Mouslime)

Note : Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam expose ici un principe d'équilibre social. Si un être a des défauts, il n'est pas pour autant dépourvu de qualités. L'être constitue un archétype qui allie qualités et défauts. Il est donc souhaitable d'ignorer les défauts et de regarder plutôt les qualités. (Turdjumân-us-Sounnah)

٢٤٩ – عَنْ قَيْسِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَوْ كُنْتُ آمِرًا أَحَدًا أَنْ يَسْجُدَ لِأَحَدٍ لَأَمَرْتُ النِّسَاءَ أَنْ يَسْجُدْنَ لِأَزْوَاجِهِنَّ لِمَا جَعَلَ اللهُ لَهُمْ عَلَيْهِنَّ مِنَ الْحَقِّ. رواه أبو داؤد، باب في حق الزوج على المرأة، رقم: ٢١٤٠

249) Qaïs Ibn-Sa'd Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Si je devais ordonner à quelqu'un de se prosterner devant son semblable, j'ordonnerais aux femmes de se prosterner devant leurs maris à cause des devoirs dont Allah les a investies envers leurs maris. » (Abou Dawoud)

٢٥٠ – عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَيُّمَا امْرَأَةٍ مَاتَتْ وَزَوْجُهَا عَنْهَا رَاضٍ، دَخَلَتِ الْجَنَّةَ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما جاء في حق الزوج على المرأة، رقم: ١١٦١

250) Oummé-Salamah Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Toute femme qui meurt et dont le mari est content d'elle, entrera au Paradis.» (Tirmizi)

٢٥١ – عَنِ الْأَحْوَصِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ يَقُوْلُ: أَلَا وَاسْتَوْصُوا بِالنِّسَاءِ خَيْرًا، فَإِنَّمَا هُنَّ عَوَانٍ عِنْدَكُمْ لَيْسَ تَمْلِكُوْنَ مِنْهُنَّ شَيْئًا غَيْرَ ذٰلِكَ، إِلَّا أَنْ يَأْتِيْنَ بِفَاحِشَةٍ مُبَيِّنَةٍ، فَإِنْ فَعَلْنَ فَاهْجُرُوْهُنَّ فِي الْمَضَاجِعِ، وَاضْرِبُوْهُنَّ ضَرْبًا غَيْرَ مُبَرِّحٍ، فَإِنْ أَطَعْنَكُمْ فَلَا تَبْغُوْا عَلَيْهِنَّ

www.islamicbulletin.com

سَبِيْلًا، أَلَا إِنَّ لَكُمْ عَلٰى نِسَائِكُمْ حَقًّا، وَلِنِسَائِكُمْ عَلَيْكُمْ حَقًّا، فَأَمَّا حَقُّكُمْ عَلٰى نِسَائِكُمْ فَلَا يُوْطِئْنَ فُرُشَكُمْ مَنْ تَكْرَهُوْنَ، وَلَا يَأْذَنَّ فِيْ بُيُوْتِكُمْ لِمَنْ تَكْرَهُوْنَ، أَلَا وَحَقُّهُنَّ عَلَيْكُمْ أَنْ تُحْسِنُوْا إِلَيْهِنَّ فِيْ كِسْوَتِهِنَّ وَطَعَامِهِنَّ .رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ما جاء فى حق المراة على زوجها، رقم:١١٦٣

251) Ahwaç Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Ecoutez attentivement ! Soyez gentils envers les femmes car elles sont chez vous comme des prisonnières (vous n'avez aucun droit sur elles sinon d'être bons envers elles sauf lorsqu'elles sont coupables d'immoralité prouvée). Si elles se comportent ainsi, abandonnez le lit conjugal (sans quitter la maison) et punissez-les modérément. Une fois qu'elles vous obéissent, ne cherchez plus de prétexte à leur encontre. Ecoutez attentivement ! Vous avez certes sur vos femmes un droit tout comme elles ont un droit sur vous. Votre droit consiste à ce qu'elles ne laissent pas venir jusqu'à vos lits ou entrer dans votre maison ceux que vous n'aimez pas. Ecoutez attentivement ! Leur droit sur vous est que vous les traitiez correctement en ce qui concerne leur habillement et leur nourriture. » (Tirmizi)

٢٥٢ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَعْطُوا الْأَجِيْرَ أَجْرَهُ قَبْلَ أَنْ يَجِفَّ عَرَقُهُ. رواه ابن ماجه، باب أجر الأجراء، رقم:٢٤٤٣

252) 'Abdullah Ibn-'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Rémunérez l'employé avant que sa sueur ne sèche. » (Ibn Mâdjah)

www.islamicbulletin.com

جاء من الفضل فی رضا الوالدین، رقم: ۱۹۰۰

253) Abou Dardâ Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Le père représente la porte médiane du Paradis. Libre à vous de vous écarter de cette porte (en lui désobéissant) ou de vous y agripper (en lui obéissant). »
(Tirmizi)

٢٥٤- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: رِضَا الرَّبِّ فِيْ رِضَا الْوَالِدِ، وَسَخَطُ الرَّبِّ فِيْ سَخَطِ الْوَالِدِ. رواه الترمذی، باب ما جاء من الفضل فی رضا الوالدین، رقم: ۱۸۹۹

254) Abdoullah Ibn Amr Raziyahllaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « La satisfaction d'Allah consiste en celle du père et le mécontentement d'Allah consiste en celui du père. »
(Tirmizi)

٢٥٥- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: إِنَّ أَبَرَّ الْبِرِّ صِلَةُ الْوَلَدِ أَهْلَ وُدِّ أَبِيْهِ. رواه مسلم، باب فضل صلة أصدقاء الأب ....، رقم: ٦٥١٣

255) 'Abdullah Ibn Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Le meilleur des actes de rectitude pour un fils est de traiter avec bienveillance les amis de feu son père. »
(Muslim)

٢٥٦- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ أَحَبَّ أَنْ يَصِلَ أَبَاهُ فِيْ قَبْرِهِ، فَلْيَصِلْ إِخْوَانَ أَبِيْهِ بَعْدَهُ. رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده صحيح ۲/۱۷۵

256) 'Abdullah Ibn Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Celui qui désire maintenir le lien de parenté avec son père qui repose dans sa tombe, qu'il se comporte cordialement envers les frères de son père. »
(Ibn Hibbân)

٢٥٧- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ سَرَّهُ أَنْ يُمَدَّ لَهُ فِيْ عُمُرِهِ وَيُزَادَ لَهُ فِيْ رِزْقِهِ فَلْيَبَرَّ وَالِدَيْهِ وَلْيَصِلْ رَحِمَهُ. رواه احمد ۳/۲۶۶

257) Anas Ibn Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui souhaite que sa vie soit prolongée et sa richesse augmentée, qu'il honore ses parents et maintienne les liens du sang. »
(Musnad Ahmad)

 www.islamicbulletin.com

٢٥٨ – عَنْ مُعَاذٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ بَرَّ وَالِدَيْهِ طُوْبَى لَهُ زَادَ اللهُ فِيْ عُمُرِهِ. رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح الإسناد ولم يخرجاه ووافقه الذهبي ٤/١٥٤

258) Mu'âz Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui traite bien ses parents, qu'il se réjouisse car la longévité lui sera accordée. » (Mustadrak Hâkim)

٢٥٩ – عَنْ أَبِيْ أُسَيْدٍ مَالِكِ بْنِ رَبِيْعَةَ السَّاعِدِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: بَيْنَا نَحْنُ عِنْدَ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ إِذْ جَاءَهُ رَجُلٌ مِنْ بَنِيْ سَلِمَةَ فَقَالَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! هَلْ بَقِيَ مِنْ بِرِّ أَبَوَيَّ شَيْءٌ أَبَرُّهُمَا بِهِ بَعْدَ مَوْتِهِمَا؟ قَالَ: نَعَمْ، الصَّلٰوةُ عَلَيْهِمَا، وَالإِسْتِغْفَارُ لَهُمَا، وَإِنْفَاذُ عَهْدِهِمَا مِنْ بَعْدِهِمَا، وَصِلَةُ الرَّحِمِ الَّتِيْ لَا تُوْصَلُ إِلَّا بِهِمَا، وَإِكْرَامُ صَدِيْقِهِمَا. رواه ابو داؤد، باب في بر الوالدين، رقم: ٥١٤٢

259) Abou Ussaïd Mâlik Ibn Rabî'ah As-Sâ'idi Raziyallaho 'anho relate qu'alors qu'ils étaient en compagnie de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam, un homme de la tribu des Banou Salimah se présenta et s'enquit : « Ô Rasoulallah ! M'est-il encore possible d'accomplir un acte de bonté envers mes parents après leur mort ?» Il dit : « Oui ! Prie Allah pour eux, implore le pardon d'Allah en leur faveur, acquitte-toi de leurs dernières volontés en respectant les liens de parenté dont ils sont la cause et honore leurs amis. » (Abou Dawoud)

٢٦٠ – عَنْ مَالِكٍ أَوِ ابْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ أَدْرَكَ وَالِدَيْهِ أَوْ أَحَدَهُمَا ثُمَّ لَمْ يَبَرَّهُمَا دَخَلَ النَّارَ فَأَبْعَدَهُ اللهُ، وَأَيُّمَا مُسْلِمٍ أَعْتَقَ رَقَبَةً مُسْلِمَةً كَانَتْ فِكَاكَهُ مِنَ النَّارِ. (وهو بعض الحديث) رواه أبو يعلى والطبراني وأحمد مختصرًا بإسناد حسن، الترغيب ٣/٣٤٧

260) Mâlik ou Ibn Mâlik Raziyallaho 'anhoma rapporte avoir entendu Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Si celui dont les parents ou l'un d'eux étant en vie, se conduit mal envers eux, il ira en enfer et Allah le privera de sa miséricorde. Et tout Musulman qui affranchit un esclave Musulman, se libère du Feu. »
(Abou Ya'lâ, Musnad Ahmad, Tabarâni, Targhib)

٢٦١ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: رَغِمَ أَنْفُ ثُمَّ رَغِمَ أَنْفُ ثُمَّ رَغِمَ أَنْفُ، قِيْلَ: مَنْ يَا رَسُوْلَ اللهِ؟ قَالَ: مَنْ أَدْرَكَ أَبَوَيْهِ عِنْدَ الْكِبَرِ، أَحَدَهُمَا أَوْ كِلَيْهِمَا فَلَمْ يَدْخُلِ الْجَنَّةَ. رواه مسلم، باب رغم من ادرك أبويه ....، رقم: ٦٥١٠

261) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi

Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Honte sur lui ! Honte sur lui ! Honte sur lui !» On lui demanda : « Qui donc, Ô Rasoulallah ? » Il dit : « Celui dont l'un ou les deux parents atteignent un âge avancé et qui n'est pas pour autant admis au Paradis (par sa pure négligence de les servir et de contenter leurs cœurs. » (Muslim)

٢٦٢- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُوْلِ اللهِ ﷺ فَقَالَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! مَنْ أَحَقُّ بِحُسْنِ صَحَابَتِي؟ قَالَ: أُمُّكَ، قَالَ: ثُمَّ مَنْ؟ قَالَ: ثُمَّ أُمُّكَ، قَالَ: ثُمَّ مَنْ ؟ قَالَ: ثُمَّ أُمُّكَ، قَالَ: ثُمَّ مَنْ؟ قَالَ: ثُمَّ أَبُوْكَ. رواه البخاري، باب من أحق الناس بحسن الصحبة، رقم: ٥٩٧١

262) Abou Houraïra Raziyallaho 'anho rapporte qu'un homme vint auprès de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam et demanda : « Ô Rasoulallah ! Qui mérite le plus ma gentillesse et mon dévouement ? » Il répondit : « Ta mère. » L'homme demanda : « Et qui encore ?» Il répondit : « Ta mère. » L'homme redemanda : « Et qui encore ? » Il répondit : «Ta mère. » L'homme demanda de nouveau : « Et qui encore? » Il répondit : « Ton père. » (Bukhari)

٢٦٣- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: نِمْتُ فَرَأَيْتُنِي فِي الْجَنَّةِ فَسَمِعْتُ صَوْتَ قَارِئٍ يَقْرَأُ، فَقُلْتُ: مَنْ هٰذَا؟ قَالُوا: هٰذَا حَارِثَةُ بْنُ النُّعْمَانِ، فَقَالَ لَهَا رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: كَذَاكَ الْبِرُّ كَذَاكَ الْبِرُّ، وَكَانَ أَبَرَّ النَّاسِ بِأُمِّهِ. رواه احمد ٦/١٥١

263) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Alors que je dormais, j'ai eu une vision du Paradis où je me trouvais et entendis alors quelqu'un qui récitait le Qor'âne. Je demandai : « Qui est-ce ? » Les anges répondirent : « Hârithah Ibn-No'mân. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit à Aïchah : « Ainsi est l'œuvre de valeur ! Ainsi est l'œuvre de valeur! (à savoir le fruit d'une œuvre) Hârithah Ibn-No'mân se comportait d'une manière excellente envers sa mère. » (Musnad Ahmad)

٢٦٤- عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَتْ: قَدِمَتْ عَلَيَّ أُمِّي وَهِيَ مُشْرِكَةٌ فِي عَهْدِ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ فَاسْتَفْتَيْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ، قُلْتُ: إِنَّ أُمِّي قَدِمَتْ وَهِيَ رَاغِبَةٌ، أَفَأَصِلُ أُمِّي؟ قَالَ: نَعَمْ، صِلِي أُمَّكِ. رواه البخاري، باب الهدية للمشركين، رقم: ٢٦٢٠

264) Asmâ binte Abou Bakr Raziyallaho 'anha dit : « À l'époque où ma mère était encore idolâtre, elle me rendit visite du temps de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam. Je m'enquis auprès de

www.islamicbulletin.com

Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam : « Ma mère est venue me visiter. Dois-je la recevoir ? » Il répondit : « Certes et sois bonne envers elle. » (Bukhâri)

٢٦٥- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: قُلْتُ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! أَيُّ النَّاسِ أَعْظَمُ حَقًّا عَلَى الْمَرْأَةِ قَالَ: زَوْجُهَا، قُلْتُ: فَأَيُّ النَّاسِ أَعْظَمُ حَقًّا عَلَى الرَّجُلِ قَالَ: أُمُّهُ. رواه الحاكم في المستدرك ٤/١٥٠

265) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte qu'elle a demandé : « Ô Rasoulallah ! Qui, d'entre les gens, a le plus grand droit sur une femme ? » Il répondit : « Son mari. » Je demandai encore : « Qui, d'entre les gens, a le plus grand droit sur un homme ? » Il répondit : « Sa mère. » (Mustadrak Hâkim)

٢٦٦- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَجُلًا أَتَى النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللهِ ! إِنِّي أَصَبْتُ ذَنْبًا عَظِيمًا فَهَلْ لِي تَوْبَةٌ؟ قَالَ: هَلْ لَكَ من أُمٍّ؟ قَالَ: لاَ، قَالَ هَلْ لَكَ مِنْ خَالَةٍ؟ قَالَ: نَعَمْ قَالَ فَبِرَّهَا. رواه الترمذي، باب في بر الخالة، رقم: ١٩٠٤

266) 'Abdullah Ibn-Omar Raziyallaho 'anhoma raconte qu'un homme vint voir Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam et lui demanda : « Ô Rasoulallah ! J'ai commis un péché très grave, y a t-il un moyen pour que mon repentir soit exaucé? » Il lui demanda: « As-tu une mère ? » Il répondit : « Non. » Il lui demanda : « As-tu une tante maternelle ? » Il répondit : « Oui. » Rasoulallah lui recommanda : « Sers-la avec bonté. » (Tirmizi)

٢٦٧- عَنْ أَبِي أُمَامَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: صَنَائِعُ الْمَعْرُوْفِ تَقِي مَصَارِعَ السُّوْءِ، وَصَدَقَةُ السِّرِّ تُطْفِئُ غَضَبَ الرَّبِّ، وَصِلَةُ الرَّحِمِ تَزِيْدُ فِي الْعُمُرِ. رواه الطبراني في الكبير وإسناده حسن، مجمع الزوائد ٣/٢٩٣

267) Abou Oumâmah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Accomplir le bien préserve d'une mauvaise mort, faire discrètement l'aumône apaise la colère du Rabb et respecter les liens de parenté prolonge la vie. »
(Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

Note : 1. Le respect des liens de parenté implique également une aide financière envers ses proches ou le sacrifice d'un peu de son temps pour les aider dans leurs tâches. (Ma'âriful-Hadith)

2. Prolonger la vie signifie que lorsqu'une personne renforce les

liens de parenté Allah la bénit. Elle est incitée à accomplir de bonnes actions et il devient alors aisé pour elle de réaliser des actions qui lui seront bénéfiques dans l'Au-delà. (Nawawi)

٢٦٨- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَصِلْ رَحِمَهُ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَقُلْ خَيْرًا أَوْ لِيَصْمُتْ. رواه البخاري، باب إكرام الضيف ....، رقم:٦١٣٨

268) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque croit en Allah et au Jour Dernier, qu'il reçoive ses invités chaleureusement. Et quiconque croit en Allah et au Jour Dernier, qu'il fasse preuve de gentillesse envers sa famille. Et quiconque croit en Allah et au Jour Dernier, qu'il dise une bonne parole ou qu'il se taise.» (Bukhâri)

٢٦٩- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ أَحَبَّ أَنْ يُبْسَطَ لَهُ فِيْ رِزْقِهِ، وَيُنْسَأَ لَهُ فِيْ أَثَرِهِ فَلْيَصِلْ رَحِمَهُ. رواه البخاري، باب من بسط له في الرزق ....، رقم:٥٩٨٦

269) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit: « Celui qui est désireux de voir ses moyens d'existence augmentés et sa vie prolongée, qu'il maintienne les liens de sang. » (Bukhâri)

٢٧٠- عَنْ سَعِيْدِ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: إِنَّ هٰذِهِ الرَّحِمَ شُجْنَةٌ مِنَ الرَّحْمٰنِ عَزَّوَجَلَّ، فَمَنْ قَطَعَهَا حَرَّمَ اللهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ. (وهو بعض الحديث) رواه احمد والبزار ورجال احمد رجال الصحيح غير نوفل بن مساحق وهو ثقة. مجمع الزوائد٨/٢٧٤

270) Sa'îd Ibn Zaïd Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « En vérité, ce *Raham* (lien de parenté) est un mot dérivé de l'attribut Ar-Rahman ('Azza wa Djall). Celui qui le rompt, Allah lui interdira l'accès au Paradis. »
(Musnad Ahmad, Bazzâr, Madjma-uz-Zawâid)

٢٧١- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَيْسَ الْوَاصِلُ بِالْمُكَافِيْ، وَلٰكِنِ الْوَاصِلُ الَّذِيْ إِذَا قُطِعَتْ رَحِمُهُ وَصَلَهَا. رواه البخاري، باب ليس الواصل بالمكافئ، رقم:٥٩٩١

271) 'Abdullah Ibn Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il ne renforce pas les liens de parenté celui qui se limite à de simples relations

www.islamicbulletin.com

réciproques avec sa famille ; par contre, celui qui les rattache dès lors d'une rupture, est effectivement celui qui les renforce. » (Bukhâri)

٢٧٢- عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ خَارِجَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: تَعَلَّمُوا مِنْ أَنْسَابِكُمْ مَا تَصِلُونَ بِهِ أَرْحَامَكُمْ. رواه الطبراني في الكبير ورجاله موثقون، مجمع الزوائد ١/٤٥٦

272) 'Alâ Ibn Khâridjah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Cherchez à retracer votre généalogie par laquelle vous serez en mesure d'établir des liens familiaux. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٢٧٣- عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: أَمَرَنِي خَلِيلِي ﷺ بِسَبْعٍ: أَمَرَنِي بِحُبِّ الْمَسَاكِينِ وَالدُّنُوِّ مِنْهُمْ وَأَمَرَنِي أَنْ أَنْظُرَ إِلَى مَنْ هُوَ دُونِي وَلَا أَنْظُرَ إِلَى مَنْ هُوَ فَوْقِي وَأَمَرَنِي أَنْ أَصِلَ الرَّحِمَ وَإِنْ أَدْبَرَتْ وَأَمَرَنِي أَنْ لَا أَسْأَلَ أَحَدًا شَيْئًا وَأَمَرَنِي أَنْ أَقُولَ بِالْحَقِّ وَإِنْ كَانَ مُرًّا وَأَمَرَنِي أَنْ لَا أَخَافَ فِي اللهِ لَوْمَةَ لَائِمٍ وَأَمَرَنِي أَنْ أُكْثِرَ مِنْ قَوْلِ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللهِ فَإِنَّهُنَّ مِنْ كَنْزٍ تَحْتَ الْعَرْشِ. رواه احمد ٥/١٥٩

273) Abou Zar Raziyallaho 'anho rapporte mon vénérable ami Sallallaho 'Alayhi wasallam m'a recommandé sept choses : 1- aimer les pauvres et les côtoyer. 2- aller vers celui dont le statut est inférieur au mien et détourner mon regard de celui dont le statut est supérieur au mien. 3- consolider les liens de parenté quand bien même ils me tourneraient le dos. 4- ne rien demander à personne. 5- dire la vérité quand bien même elle serait amère. 6- ne pas craindre les blâmes d'autrui quant aux injonctions d'Allah. 7 - réciter fréquemment : *la hawla wala qowwata illa billah* « Il n'existe pas de Puissance excepté Allah » car cette formule provient indubitablement du trésor reposant sous le Trône. » (Musnad Ahmad)
Note : Quiconque récite régulièrement *La hawla wala qowwata illa billah* sera largement et à juste titre rétribué. (Mazâhir-ul-Haq)

٢٧٤- عَنْ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ: لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ قَاطِعٌ. رواه البخاري، باب إثم القاطع، رقم: ٥٩٨٤

274) Djoubaïr Ibn Mut'ime Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « N'entrera pas au Paradis celui qui brise les liens de parenté. » (Bukhâri)
Note : Rompre les liens de parenté constitue un péché d'une gravité telle que quiconque en étant coupable ne sera pas admis au Paradis.

www.islamicbulletin.com

Cependant, après purification suite à un châtiment ou une grâce accordée par Allah Sobhaano wa Ta'ala, il sera alors admis au Paradis. (Ma'âriful-Hadith)

٢٧٥- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا قَالَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! إِنَّ لِيْ قَرَابَةً، أَصِلُهُمْ وَيَقْطَعُوْنِيْ، وَأُحْسِنُ إِلَيْهِمْ وَيُسِيْئُوْنَ إِلَيَّ، وَأَحْلُمُ عَنْهُمْ وَيَجْهَلُوْنَ عَلَيَّ، فَقَالَ: لَئِنْ كُنْتَ كَمَا قُلْتَ، فَكَأَنَّمَا تُسِفُّهُمُ الْمَلَّ، وَلَا يَزَالُ مَعَكَ مِنَ اللهِ ظَهِيْرٌ عَلَيْهِمْ مَا دُمْتَ عَلَى ذٰلِكَ. رواه مسلم، باب صلة الرحم، ...، رقم: ٦٥٢٥

275) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte qu'un homme dit : « Ô Rasoulallah ! J'ai des proches parents avec qui je m'efforce d'établir des liens de parenté tandis qu'ils les compromettent. Je les honore et ils m'offensent. Je me montre indulgent envers leurs excès et ils sont insolents. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit : « Si tu es vraiment tel que tu le dis, c'est comme si tu leur jetais des cendres brûlantes au visage. Tu ne cesseras pas de trouver un soutien venant d'Allah contre eux aussi longtemps que tu te conduiras ainsi.» (Muslim)

www.islamicbulletin.com

MISE EN GARDE CONTRE LE FAIT DE CAUSER DU TORT AUX MUSULMANS

VERSETS CORANIQUES

قال الله تعالى: وَٱلَّذِينَ يُؤْذُونَ ٱلْمُؤْمِنِينَ وَٱلْمُؤْمِنَٰتِ بِغَيْرِ مَا ٱكْتَسَبُوا۟ فَقَدِ ٱحْتَمَلُوا۟ بُهْتَٰنًا وَإِثْمًا مُّبِينًا ﴿٥٨﴾ [الأحزاب:٥٨]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Et ceux qui offensent les Croyants et les Croyantes sans qu'ils l'aient mérité, se chargent d'une calomnie et d'un péché évident. »
(Sourate (33) Al-Ahzab/les coalisés, Verset 58)

وقال تعالى: وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِينَ ﴿١﴾ ٱلَّذِينَ إِذَا ٱكْتَالُوا۟ عَلَى ٱلنَّاسِ يَسْتَوْفُونَ ﴿٢﴾ وَإِذَا كَالُوهُمْ أَو وَّزَنُوهُمْ يُخْسِرُونَ ﴿٣﴾ أَلَا يَظُنُّ أُو۟لَٰٓئِكَ أَنَّهُم مَّبْعُوثُونَ ﴿٤﴾ لِيَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿٥﴾ يَوْمَ يَقُومُ ٱلنَّاسُ لِرَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٦﴾ [المطففين: ١-٦]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Malheur aux Motaffifine qui lorsqu'ils font mesurer pour eux-mêmes exigent la pleine mesure et qui lorsque eux-mêmes mesurent ou pésent pour les autres, (leur) causent perte. Ceux-là ne pensent-ils pas qu'ils seront ressuscités en un jour terrible, le jour où les gens se tiendront debout devant le Seigneur de l'Univers. »
(Sourate (83) Al-Motaffifine/les fraudeurs, Versets 1 à 6)

وقال تعالى: وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ ﴿١﴾ [الهمزة: ١]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Malheur à tout calomniateur diffamateur ! »
(Sourate (104) Al-Humazah/les calomniateurs, Verset 1)

HADITHS PROPHÉTIQUES

٢٧٦ - عَنْ مُعَاوِيَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ يَقُولُ: إِنَّكَ إِنِ اتَّبَعْتَ عَوْرَاتِ النَّاسِ أَفْسَدْتَهُمْ، أَوْ كِدْتَ أَنْ تُفْسِدَهُمْ. رواه أبو داود. باب في التجسس. رقم ٤٨٨٨

276) Mouâwiyah Raziyallaho 'anho rapporte qu'il a entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Si tu recherches les

fautes cachées des gens, tu les corromps. » (Abou Dawoud)

Note : rechercher les fautes des gens fait naître l'hostilité, la jalousie et les incite à bien d'autres méfaits. Le fait de rechercher et de colporter les fautes des autres risque de les pousser à persévérer dans leurs péchés et d'aggraver davantage la nature maléfique de leurs actions (par rapport à Allah). (Bazl-ul-Madjhoud)

٢٧٧- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا تُؤْذُوا الْمُسْلِمِيْنَ وَلَا تُعَيِّرُوهُمْ، وَلَا تَطْلُبُوا عَوْرَاتِهِمْ. (وهو جزء من الحديث) رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده قوى ١٣/٧٥

277) 'Abdullah Ibn Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Abstenez-vous de causer du tort aux musulmans, de les condamner et d'épier leurs fautes. » (Ibn Hibbân)

٢٧٨- عَنْ أَبِيْ بَرْزَةَ الْأَسْلَمِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: يَامَعْشَرَ مَنْ آمَنَ بِلِسَانِهِ وَلَمْ يَدْخُلِ الإِيْمَانُ قَلْبَهُ! لَا تَغْتَابُوا الْمُسْلِمِيْنَ وَلَا تَتَّبِعُوا عَوْرَاتِهِمْ، فَإِنَّهُ مَنِ اتَّبَعَ عَوْرَاتِهِمْ يَتَّبِعِ اللهُ عَوْرَتَهُ، وَمَنْ يَتَّبِعِ اللهُ عَوْرَتَهُ يَفْضَحْهُ فِي بَيْتِهِ. رواه ابو داؤد، باب فى الغيبة، رقم: ٤٨٨٠

278) Abou Barzah Al-Aslami Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ô Gens ! Vous qui n'avez embrassé l'Islam que par la langue et dont les cœurs sont vides de foi (Imâne) ! Ne médisez pas des musulmans et ne vous tenez pas à l'affût de leurs fautes. Car celui qui est aux aguets des fautes de son frère Musulman, les siennes seront dévoilées par Allah. Et celui dont Allah recherche les fautes, sera déshonoré même dans son foyer. » (Abou Dawoud)

Note : La première phrase de ce Hadith constitue un avertissement contre le fait de médire des musulmans car cela ne peut être sinon l'œuvre des hypocrites et non des Musulmans. (Bazl-ul-Madjhoud)

٢٧٩- عَنْ أَنَسٍ الْجُهَنِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ أَبِيْهِ قَالَ: غَزَوْتُ مَعَ نَبِيِّ اللهِ ﷺ غَزْوَةَ كَذَا وَكَذَا، فَضَيَّقَ النَّاسُ الْمَنَازِلَ وَقَطَعُوا الطَّرِيْقَ. فَبَعَثَ النَّبِيُّ ﷺ مُنَادِيًا يُنَادِيْ فِي النَّاسِ: أَنَّ مَنْ ضَيَّقَ مَنْزِلًا أَوْ قَطَعَ طَرِيْقًا فَلَا جِهَادَ لَهُ. رواه ابو داؤد، باب ما يؤمر من انضمام العسكر وسعته، رقم: ٢٦٢٩

279) Le père d'Anas Djouhani Raziyallaho 'anho raconte : « Nous étions en expédition avec Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam. Certaines personnes s'installèrent en occupant un espace tel qu'ils empiétaient sur le chemin. Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dépêcha

www.islamicbulletin.com

quelqu'un pour annoncer : « Ceux qui occupent une grande surface ou empiètent sur le chemin, seront privés de la récompense du Djihâd. » (Abou Dawoud)

٢٨٠ – عَنْ أَبِي أُمَامَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: مَنْ جَرَّدَ ظَهْرَ امْرِىءٍ مُسْلِمٍ بِغَيْرِ حَقٍّ لَقِيَ اللهَ وَهُوَ عَلَيْهِ غَضْبَانُ. رواه الطبراني في الكبير والأوسط وإسناده جيد، مجمع الزوائد ٦/٣٨٤

280) Oumâmah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui frappe injustement le dos nu d'un Musulman, subira le courroux d'Allah lorsqu'il Le rencontrera. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٢٨١ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: أَتَدْرُونَ مَا الْمُفْلِسُ؟ قَالُوا: الْمُفْلِسُ فِينَا مَنْ لَا دِرْهَمَ لَهُ وَلَا مَتَاعَ، فَقَالَ: إِنَّ الْمُفْلِسَ مِنْ أُمَّتِي مَنْ يَأْتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِصَلَاةٍ وَصِيَامٍ وَزَكٰوةٍ، وَيَأْتِي قَدْ شَتَمَ هٰذَا، وَقَذَفَ هٰذَا، وَأَكَلَ مَالَ هٰذَا، وَسَفَكَ دَمَ هٰذَا، وَضَرَبَ هٰذَا فَيُعْطٰى هٰذَا مِنْ حَسَنَاتِهِ، وَهٰذَا مِنْ حَسَنَاتِهِ، فَإِنْ فَنِيَتْ حَسَنَاتُهُ قَبْلَ أَنْ يُقْضٰى مَا عَلَيْهِ، أُخِذَ مِنْ خَطَايَاهُمْ فَطُرِحَتْ عَلَيْهِ، ثُمَّ طُرِحَ فِي النَّارِ. رواه مسلم، باب تحريم الظلم، رقم: ٦٥٧٩

281) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a demandé : « Savez-vous qui est l'homme pauvre? » Les Sahabas répondirent : « Le pauvre parmi nous est celui qui ne possède ni argent ni bien. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam déclara : « Le pauvre de ma communauté est celui qui viendra le Jour de la Résurrection en présentant sa Salat, son Saum et sa Zakat mais qui aura néanmoins insulté quelqu'un, calomnié un autre, usurpé les biens d'autrui, répandu le sang de celui-là et frappé tel autre. Ses bonnes actions seront réparties entre ses victimes et si elles s'avèrent insuffisantes pour acquitter sa dette, les péchés et les fautes de ses victimes lui seront attribués et il sera ensuite jeté en Enfer. » (Muslim)

٢٨٢ – عَنْ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: سِبَابُ الْمُسْلِمِ فُسُوْقٌ، وَقِتَالُهُ كُفْرٌ. رواه البخاري، باب ما ينهى من السباب واللعن، رقم: ٦٠٤٤

282) 'Abdullah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Injurier un Musulman constitue un acte d'immoralité et le meurtre un acte de mécréance. » (Bukhâri)

Note : Un Musulman qui tue un autre Musulman, invalide la qualité

de son Islam et peut parfaitement mourir en tant qu'infidèle.
(Mazâhir-ul-Haq)

٢٨٣ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا رَفَعَهُ قَالَ: سَابُّ الْمُسْلِمِ كَالْمُشْرِفِ عَلَى الْهَلَكَةِ. رواه الطبراني في الكبير وهو حديث حسن، الجامع الصغير ٢/٣٨

283) 'Abdullah Ibn-Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Insulter un Musulman revient pour l'offenseur à provoquer sa destruction. »
(Tabarâni, Djâmi-us-Saghîr)

٢٨٤ – عَنْ عِيَاضِ بْنِ حِمَارٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قُلْتُ: يَا نَبِيَّ اللهِ! الرَّجُلُ مِنْ قَوْمِي يَشْتِمُنِي وَهُوَ دُوْنِي، أَفَأَنْتَقِمُ مِنْهُ؟ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: الْمُسْتَبَّانِ شَيْطَانَانِ يَتَهَاتَرَانِ وَيَتَكَاذَبَانِ. رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده صحيح ١٣/٣٤

284) 'Iyâz Ibn-Himâr Raziyallaho 'anho rapporte qu'il a demandé : « Ô Nabi Allah ! Un homme de ma tribu m'insulte alors qu'il m'est inférieur, puis-je me venger de lui ? » Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam répondit : « Ceux qui s'insultent ressemblent à deux Chaïtans qui se haranguent et se traitent de menteurs. » (Ibn Hibbân)

٢٨٥ – عَنْ أَبِي جُرَيٍّ جَابِرِ بْنِ سُلَيْمٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قُلْتُ لِرَسُوْلِ اللهِ ﷺ: اعْهَدْ إِلَيَّ، قَالَ: لَا تَسُبَّنَّ أَحَدًا، قَالَ: فَمَا سَبَبْتُ بَعْدَهُ حُرًّا وَلَا عَبْدًا وَلَا بَعِيْرًا وَلَا شَاةً، قَالَ: وَلَا تَحْقِرَنَّ شَيْئًا مِنَ الْمَعْرُوْفِ، وَأَنْ تُكَلِّمَ أَخَاكَ وَأَنْتَ مُنْبَسِطٌ إِلَيْهِ وَجْهُكَ إِنَّ ذٰلِكَ مِنَ الْمَعْرُوْفِ، وَارْفَعْ إِزَارَكَ إِلَى نِصْفِ السَّاقِ، فَإِنْ أَبَيْتَ فَإِلَى الْكَعْبَيْنِ، وَإِيَّاكَ وَإِسْبَالَ الإِزَارِ فَإِنَّهَا مِنَ الْمَخِيْلَةِ وَإِنَّ اللهَ لَا يُحِبُّ الْمَخِيْلَةَ، وَإِنِ امْرُؤٌ شَتَمَكَ وَعَيَّرَكَ بِمَا يَعْلَمُ فِيْكَ فَلَا تُعَيِّرْهُ بِمَا تَعْلَمُ فِيْهِ، فَإِنَّمَا وَبَالُ ذٰلِكَ عَلَيْهِ. (وهو بعض الحديث) رواه أبو داؤد، باب ما جاء في إسبال الإزار، رقم: ٤٠٨٤

285) Abou Djouraï Djâbir Ibn-Sulaïm Raziyallaho 'anho rapporte qu'il a demandé à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam de le conseiller. Il a recommandé : « N'insulte personne. » Abou Djouraï précise : « Depuis, je n'ai insulté ni un homme libre ni un esclave, ni un chameau ni même une chèvre et il me conseilla également : « Ne sous-estime point un acte de bonté et s'adresser à ton frère avec bonne humeur est certainement un acte de bonté. Maintiens ton *izar* (pagne) à mi-mollet sinon aux chevilles. Garde-toi de le laisser traîner plus bas que les chevilles car cela relève de l'orgueil et Allah déteste cela. Si quelqu'un t'insulte ou te dénigre en évoquant tes

www.islamicbulletin.com

défauts, ne l'offense pas en évoquant les siens, car les conséquences de cet acte retomberont sur lui. » (Abou Dawoud)

٢٨٦- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا شَتَمَ أَبَا بَكْرٍ وَالنَّبِيُّ ﷺ جَالِسٌ، فَجَعَلَ النَّبِيُّ ﷺ يَعْجَبُ وَيَتَبَسَّمُ، فَلَمَّا أَكْثَرَ رَدَّ عَلَيْهِ بَعْضَ قَوْلِهِ، فَغَضِبَ النَّبِيُّ ﷺ وَقَامَ، فَلَحِقَهُ أَبُوبَكْرٍ فَقَالَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! كَانَ يَشْتِمُنِي وَأَنْتَ جَالِسٌ، فَلَمَّا رَدَدْتُ عَلَيْهِ بَعْضَ قَوْلِهِ غَضِبْتَ وَقُمْتَ، قَالَ: إِنَّهُ كَانَ مَعَكَ مَلَكٌ يَرُدُّ عَنْكَ، فَلَمَّا رَدَدْتَ عَلَيْهِ بَعْضَ قَوْلِهِ وَقَعَ الشَّيْطَانُ فَلَمْ أَكُنْ لِأَقْعُدَ مَعَ الشَّيْطَانِ، ثُمَّ قَالَ: يَا أَبَا بَكْرٍ ثَلَاثٌ كُلُّهُنَّ حَقٌّ، مَا مِنْ عَبْدٍ ظُلِمَ بِمَظْلِمَةٍ فَيُغْضِي عَنْهَا لِلهِ عَزَّ وَجَلَّ إِلَّا أَعَزَّ اللهُ بِهَا نَصْرَهُ، وَمَا فَتَحَ رَجُلٌ بَابَ عَطِيَّةٍ يُرِيْدُ بِهَا صِلَةً إِلَّا زَادَهُ اللهُ بِهَا كَثْرَةً، وَمَا فَتَحَ رَجُلٌ بَابَ مَسْأَلَةٍ يُرِيْدُ بِهَا كَثْرَةً إِلَّا زَادَهُ اللهُ عَزَّ وَجَلَّ بِهَا قِلَّةً. رواه احمد ٢/٤٣٦

286) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho relate qu'un homme insulta Abou Bakr en présence de Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam qui était assis. Estimant la patience et l'indulgence d'Abu Bakr Raziyallaho 'anho, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam souriait, néanmoins jugeant que l'homme exagérait et voyant Abu Bakr Raziyallaho 'anho réagir, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam se fâcha et s'en alla. Abou Bakr Raziyallaho 'anho le rejoignit et lui dit: « Ô Rasoulallah ! Il m'a insulté en ta présence et lorsque j'ai répliqué à certaines de ses injures, tu t'es fâché et tu es parti » Il lui répondit : « Un ange était à ton côté et lui répondait pour toi, mais lorsque tu as réagi, Chaïtan s'est manifesté et je ne suis pas censé m'asseoir avec Chaïtan. » Il ajouta : « Ô Abou Bakr ! Il y a trois choses qui ne sont que vérité :

1- Quiconque est lésé et en fait abstraction au nom d'Allah Azza wa Djall, Allah lui accorde Son soutien et le renforce.

2- Quiconque ouvre la porte de la générosité dans l'intention de lier des relations, Allah en augmente ses biens.

3- Quiconque ouvre la porte de la mendicité pour s'enrichir, Allah augmente sa misère. » (Musnad Ahmad)

٢٨٧- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مِنَ الْكَبَائِرِ شَتْمُ الرَّجُلِ وَالِدَيْهِ، قَالُوا: يَا رَسُوْلَ اللهِ! وَهَلْ يَشْتِمُ الرَّجُلُ وَالِدَيْهِ؟ قَالَ: نَعَمْ، يَسُبُّ أَبَا الرَّجُلِ، فَيَسُبُّ أَبَاهُ، وَيَسُبُّ أُمَّهُ، فَيَسُبُّ أُمَّهُ. رواه مسلم: باب الكبائر واكبرها، رقم: ٢٦٣

287) 'Abdoullah Ibn-Amr Ibn 'As Raziyallaho 'anhoma rapporte que

Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Parmi les plus grands péchés figure celui de calomnier ses propres parents. » Les Sahabas demandèrent : « Ô Rasoulallah ! Est-il possible que quelqu'un calomnie ses propres parents ? » Et Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam de répondre : « Oui, s'il insulte le père de quelqu'un, le dernier insultera alors le sien et s'il insulte la mère de ce quelqu'un, cette dernière insultera à son tour la sienne. »

(Muslim)

٢٨٨ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: اللّٰهُمَّ! إِنِّيْ أَتَّخِذُ عِنْدَكَ عَهْدًا لَنْ تُخْلِفَنِيْهِ، فَإِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ، فَأَيُّ الْمُؤْمِنِيْنَ آذَيْتُهُ، شَتَمْتُهُ، لَعَنْتُهُ، جَلَدْتُهُ، فَاجْعَلْهَا لَهُ صَلَاةً وَزَكَاةً وَقُرْبَةً، تُقَرِّبُهُ بِهَا إِلَيْكَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. رواه مسلم، باب من لعنه النبي ﷺ ...، رقم: ٦٦١٩

288) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam faisait ce do'a : « Ô Allah ! Je m'engage auprès de Toi et je Te demande humblement de ne pas aller à l'encontre de mon engagement car je ne suis qu'un être humain : si je dérange, réprimande, maudis ou frappe un des croyants, fais de ces actes une source de miséricorde, de purification (de ses péchés) à son égard et de proximité auprès de Toi le Jour de la Résurrection. »

(Muslim)

٢٨٩ – عَنِ الْمُغِيْرَةِ بْنِ شُعْبَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا تَسُبُّوا الْأَمْوَاتَ فَتُؤْذُوا الْأَحْيَاءَ. رواه الترمذي، باب ما جاء في الشتم، رقم: ١٩٨٢

289) Mughïrah Ibn-Shu'bah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallaliaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ne couvrez pas d'injures les morts, car cela causerait en l'occurence du tort aux vivants. »

(Tirmizi)

Note : Cela veut dire qu'en insultant la mémoire de la personne décédée, ses proches en seraient peinés sans pour auttant causer de tort à l'insulté.

٢٩٠ – عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: اذْكُرُوا مَحَاسِنَ مَوْتَاكُمْ وَكُفُّوا عَنْ مَسَاوِيْهِمْ. رواه ابو داؤد، باب في النهي عن سب الموتى، رقم: ٤٩٠٠

290) 'Abdullah Ibn-Oumar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Évoquez les qualités de vos morts et passez leurs défauts sous silence. »

(Abou Dawoud)

www.islamicbulletin.com

٢٩١ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ كَانَتْ لَهُ مَظْلَمَةٌ لِأَخِيْهِ مِنْ عِرْضِهِ أَوْ شَيْءٍ فَلْيَتَحَلَّلْهُ مِنْهُ الْيَوْمَ قَبْلَ أَنْ لَا يَكُوْنَ دِيْنَارٌ وَلَا دِرْهَمٌ، إِنْ كَانَ لَهُ عَمَلٌ صَالِحٌ أُخِذَ مِنْهُ بِقَدْرِ مَظْلَمَتِهِ، وَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ حَسَنَاتٌ أُخِذَ مِنْ سَيِّئَاتِ صَاحِبِهِ فَحُمِلَ عَلَيْهِ. رواه البخاري، باب من كانت له مظلمة عند الرجل ٠٠٠٠، رقم: ٢٤٤٩

291) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui a lésé l'honneur ou un autre sentiment de son frère, qu'il lui demande pardon aujourd'hui avant ce Jour où dînar et dirham seront devenus inutiles. S'il a alors quelques bonnes œuvres, l'équivalent de son injustice en sera soustrait et s'il n'a aucune bonne œuvre, les péchés de sa victime iront à ses dépens. » (Bukhâri)

٢٩٢ – عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: وَأَرْبَى الرِّبَا اسْتِطَالَةُ الرَّجُلِ فِي عِرْضِ أَخِيْهِ. (وهو بعض الحديث) رواه الطبراني في الأوسط وهو حديث صحيح، الجامع الصغير ٢/٢٢

292) Barâ Ibn-Azib Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « La forme la plus odieuse de l'usure est de violer l'honneur d'un frère. » (Tabarâni, Djami'us-Saghir)

Note : Violer l'honneur d'un musulman est défini comme étant « la forme la plus odieuse de l'usure » car dans la pratique de l'usure, on usurpe et exploite les biens d'autrui à des fins personnelles, de même en violant l'honneur d'un Musulman, on le dénigre. Or, l'honneur d'un Musulman est bien plus sacré que ses biens et c'est pourquoi violer l'honneur équivaut à la forme la plus odieuse de l'usure.
(Faïz-ul-Qadîr, Baz-ul-Madjhoud)

٢٩٣ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ مِنْ أَكْبَرِ الْكَبَائِرِ اسْتِطَالَةَ الْمَرْءِ فِي عِرْضِ رَجُلٍ مُسْلِمٍ بِغَيْرِ حَقٍّ. (الحديث) رواه أبو داود، باب في الغيبة، رقم: ٤٨٧٧

293) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « L'un des péchés majeurs consiste à porter atteinte injustement à l'honneur d'un Musulman. »
(Abou Dawoud)

٢٩٤ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنِ احْتَكَرَ حُكْرَةً يُرِيْدُ أَنْ يُغْلِيَ بِهَا عَلَى الْمُسْلِمِيْنَ فَهُوَ خَاطِئٌ. رواه احمد وفيه: ابو معشر وهو ضعيف وقد وثق، مجمع الزوائد ٤/١٨١

294) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque stocke quoi que ce soit dans l'intention d'en faire de la surenchère aux musulmans est dans l'erreur. » (Musnad Ahmad, Madjma-uz-Zawâid)

٢٩٥- عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنِ احْتَكَرَ عَلَى الْمُسْلِمِيْنَ طَعَامًا ضَرَبَهُ اللهُ بِالْجُذَامِ وَالإِفْلَاسِ. رواه ابن ماجه، باب الحكرة والجلب، رقم: ٢١٥٥

295) Omar Ibnil-Khattâb Raziyallaho 'anho rapporte qu'il a entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Celui qui accapare les denrées alimentaires des Musulmans, Allah le frappera de lèpre et de misère. » (Ibn Mâdjah)

Note : l'accapareur est celui qui, lors d'une disette (quand les céréales font défaut sur le marché), stocke ses céréales en les dissimulant en attente d'une hausse des prix. (Mazahir Haque)

٢٩٦- عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَقُوْلُ: إِنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: الْمُؤْمِنُ أَخُو الْمُؤْمِنِ، فَلَا يَحِلُّ لِلْمُؤْمِنِ أَنْ يَبْتَاعَ عَلَى بَيْعِ أَخِيْهِ، وَلَا يَخْطُبَ عَلَى خِطْبَةِ أَخِيْهِ حَتَّى يَذَرَ. رواه مسلم، باب تحريم الخطبة على خطبة أخيه ...، رقم: ٣٤٦٤

296) Uqbah Ibn-Amir Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le croyant est le frère du croyant. Il n'est pas permis à un croyant de faire de la surenchère sur le marché déjà conclu de son frère et de faire une demande en mariage à la même femme que son frère a déjà sollicitée, à moins que ce dernier y renonce. » (Muslim)

Note : 'surenchère' peut avoir plusieurs sens dont : lorsqu'un marché a déjà été conclu entre deux parties, une tierce personne demande au vendeur de le résilier pour en contracter un nouveau avec elle » (Nawawi)

Il nous incombe de nous informer auprès des Oulémas des *Masaïls* (la conduite à suivre en Islam par rapport aux opérations commerciales). Faire une demande en mariage à une femme sachant que cette dernière a déjà été sollicitée et donné probablement une réponse favorable, va à l'encontre des enseignements de l'Islam. (Fath-ul-Mulhim)

٢٩٧- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: مَنْ حَمَلَ عَلَيْنَا السِّلَاحَ فَلَيْسَ مِنَّا. (الحديث) رواه مسلم، باب قول النبي ﷺ من حمل علينا السلاح ...، رقم: ٢٨٠

297) 'Abdullah Ibn-Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que

Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui prend les armes contre nous n'est pas des nôtres. » (Muslim)

٢٩٨- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَا يُشِيْرُ أَحَدُكُمْ عَلَى أَخِيْهِ بِالسِّلَاحِ فَإِنَّهُ لَا يَدْرِيْ لَعَلَّ الشَّيْطَانَ يَنْزِعُ فِيْ يَدِهِ فَيَقَعُ فِيْ حُفْرَةٍ مِنَ النَّارِ. رواه البخاري، باب قول النبي ﷺ من حمل علينا السلاح فليس منا، رقم: ٧٠٧٢

298) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Qu'aucun d'entre vous ne pointe son arme en direction de ses frères Musulmans, car on ne sait jamais quand Chaïtan peut utiliser notre main fortuitement (et blesser ainsi notre frère à notre détriment) et nous faire chuter dans une fosse de l'Enfer. » (Bukhâri)

٢٩٩- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَقُوْلُ: قَالَ أَبُو الْقَاسِمِ ﷺ: مَنْ أَشَارَ إِلَى أَخِيْهِ بِحَدِيْدَةٍ، فَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ تَلْعَنُهُ حَتَّى يَدَعَهُ وَإِنْ كَانَ أَخَاهُ لِأَبِيْهِ وَأُمِّهِ. رواه مسلم، باب النهي عن الإشارة بالسلاح إلى مسلم، رقم: ٦٦٦٦

299) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte qu'Aboul-Qâssim Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui brandit un objet en fer (une arme) sur son frère, les anges le maudissent aussi longtemps qu'il ne baisse pas son arme; même s'il s'agit de son frère germain. » (Muslim)

Note : Brandir un objet en fer ou une arme sur son propre frère n'implique pas nécessairement que l'on a l'intention de le tuer ou de lui causer du tort, mais plutôt par plaisanterie. Il n'empêche que les anges le maudissent. L'idée vise donc à interdire strictement de tels actes même par plaisanterie. (Mazâhir-ul-Haq)

٣٠٠- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ مَرَّ عَلَى صُبْرَةِ طَعَامٍ، فَأَدْخَلَ يَدَهُ فِيْهَا، فَنَالَتْ أَصَابِعُهُ بَلَلًا، فَقَالَ: مَا هٰذَا يَا صَاحِبَ الطَّعَامِ؟ قَالَ: أَصَابَتْهُ السَّمَاءُ يَا رَسُوْلَ اللهِ! قَالَ: أَفَلَا جَعَلْتَهُ فَوْقَ الطَّعَامِ كَيْ يَرَاهُ النَّاسُ، مَنْ غَشَّ فَلَيْسَ مِنِّيْ. رواه مسلم، باب قول النبي ﷺ من غشنا فليس منا، رقم: ٢٨٤

300) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho relate qu'un jour Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam passa devant un tas de blé. Il y introduisit sa main et l'en ressortit les doigts humides. Il demanda : « Ô propriétaire de ce blé ! Qu'est-ce donc cela ?» L'homme répondit « Ô Rasoulallah ! C'est à cause de la pluie »

Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui dit : « Pourquoi n'as-tu pas mis les grains mouillés à la surface du tas afin que les gens les voient ? Celui qui nous trompe n'est pas des nôtres. » (Muslim)

٣٠١- عَنْ مُعَاذِ بْنِ أَنَسٍ الْجُهَنِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ: مَنْ حَمَى مُؤْمِنًا مِنْ مُنَافِقٍ، أُرَاهُ قَالَ: بَعَثَ اللهُ مَلَكًا يَحْمِي لَحْمَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ نَارِ جَهَنَّمَ، وَمَنْ رَمَى مُسْلِمًا بِشَيْءٍ يُرِيْدُ شَيْنَهُ بِهِ حَبَسَهُ اللهُ عَلَى جِسْرِ جَهَنَّمَ حَتَّى يَخْرُجَ مِمَّا قَالَ. رواه أبوداؤد، باب الرجل يذب عن عرض أخيه، رقم:٤٨٨٣

301) Mu'âz Ibn-Anas Djouhani Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui défend l'honneur d'un Musulman des méfaits d'un hypocrite, Allah enverra un ange le Jour de la Résurrection pour protéger sa chair du Feu de l'Enfer et celui qui accuse faussement un Musulman dans l'intention de nuire à sa réputation, Allah le retiendra en porte-à-faux sur le pont de l'Enfer jusqu'à ce qu'il soit purifié de sa fausse accusation. » (Abou Dawoud)

٣٠٢- عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ يَزِيْدَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ ذَبَّ عَنْ عِرْضِ أَخِيْهِ بِالْغَيْبَةِ كَانَ حَقًّا عَلَى اللهِ أَنْ يُعْتِقَهُ مِنَ النَّارِ. رواه أحمد والطبراني وإسناد أحمد حسن، مجمع الزوائد٨/١٧٩

302) Asmâ Binte-Yazid Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui défend l'honneur de son frère Musulman en son absence, Allah se fait un devoir de le libérer du Feu (de l'Enfer). » (Musnad Ahmad, Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٣٠٣- عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ رَدَّ عَنْ عِرْضِ أَخِيْهِ الْمُسْلِمِ كَانَ حَقًّا عَلَى اللهِ عَزَّوَجَلَّ أَنْ يَرُدَّ عَنْهُ نَارَ جَهَنَّمَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. رواه احمد٦/٤٤٩

303) Abou Dardâ Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui sauvegarde l'honneur de son frère Musulman, Allah 'Azza wa Djall lui épargnera le Feu de l'Enfer le Jour de la Résurrection. » (Musnad Ahmad)

٣٠٤- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ حَالَتْ شَفَاعَتُهُ دُوْنَ حَدٍّ مِنْ حُدُوْدِ اللهِ، فَقَدْ ضَادَّ اللهَ، وَمَنْ خَاصَمَ فِي بَاطِلٍ وَهُوَ يَعْلَمُهُ لَمْ يَزَلْ فِي سَخَطِ اللهِ حَتَّى يَنْزِعَ عَنْهُ، وَمَنْ قَالَ فِي مُؤْمِنٍ مَا لَيْسَ فِيْهِ أَسْكَنَهُ اللهُ رَدْغَةَ الْخَبَالِ حَتَّى يَخْرُجَ

www.islamicbulletin.com

مِمَّا قَالَ. رواه أبو داؤد، باب فى الرجل يعين على خصومة ....، رقم:٣٥٩٧

304) 'Abdullah Ibn-Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Celui qui par son intercession empêche l'application d'un des châtiments prescrits par Allah, il s'est opposé à Allah ; celui qui se querelle au sujet d'un propos qu'il sait parfaitement faux, demeurera sous la colère d'Allah tant qu'il ne se dédira pas ; et celui qui accuse faussement un Musulman, Allah le plongera dans les fluides putrides qui s'écoulent des habitants de l'Enfer tant qu'il ne rétracte pas ses accusations. » (Abou Dawoud)

٣٠٥- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا تَحَاسَدُوا، وَلَا تَنَاجَشُوا، وَلَا تَبَاغَضُوا، وَلَا تَدَابَرُوا، وَلَا يَبِعْ بَعْضُكُمْ عَلَى بَيْعِ بَعْضٍ، وَكُوْنُوا عِبَادَ اللهِ إِخْوَانًا، الْمُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ، لَا يَظْلِمُهُ، وَلَا يَخْذُلُهُ، وَلَا يَحْقِرُهُ، التَّقْوٰى هٰهُنَا. وَيُشِيْرُ إِلٰى صَدْرِهِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ بِحَسْبِ امْرِئٍ مِنَ الشَّرِّ أَنْ يَحْقِرَ أَخَاهُ الْمُسْلِمَ، كُلُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ حَرَامٌ، دَمُهُ وَمَالُهُ وَعِرْضُهُ. رواه مسلم، باب تحريم ظلم المسلم ....، رقم ٦٥٤١

305) Abou Houraïrah Raziallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ne soyez pas jaloux les uns des autres ; n'enchérissez point sans acheter ; ne vous haïssez pas et ne restez pas insensibles aux uns et aux autres ; ne vous immiscez pas dans un marché déjà conclu ; et établissez, Ô serviteurs d'Allah, la fraternité entre vous. Le Musulman est le frère du Musulman, il ne l'accable pas ni ne l'abandonne, ni ne le méprise. La piété réside ici, en pointant du doigt sa poitrine, il le répéta trois fois. Il est coupable celui qui considère comme incapable son frère Musulman. Tout ce qui appartient à un Musulman est sacré pour son frère dans la foi : son sang, ses biens et son honneur. » (Muslim)

Note : La piété implique la crainte d'Allah et la notion de rendre des comptes dans l'Au-delà. Aussi l'expression 'la piété réside ici' dénote-t-elle un état de l'âme et non une chose visible physiquement à la vue de laquelle on peut juger si une personne est pieuse ou non. Aussi s'abstiendra-t-on de mépriser son frère Musulman en raison de son aspect indigent car il se peut fort bien que son cœur jouisse d'un degré de piété élevé et qu'il soit hautement estimé par Allah.
(Ma'âriful-Hadith)

٣٠٦- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: إِيَّاكُمْ وَالْحَسَدَ، فَإِنَّ الْحَسَدَ يَأْكُلُ

الْحَسَنَاتِ كَمَا تَأْكُلُ النَّارُ الْحَطَبَ، أَوْ قَالَ: الْعُشْبَ. رواه أبو داؤد، باب في الحسد، رقم:٤٩٠٣

306) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Gardez-vous de la jalousie car la jalousie dévore les bonnes actions comme le feu consume le bois sec ou (a-t-il dit) l'herbe. » (Abou Dawoud)

٣٠٧- عَنْ أَبِي حُمَيْدٍ السَّاعِدِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: لَا يَحِلُّ لِامْرِىءٍ أَنْ يَأْخُذَ عَصَا أَخِيهِ بِغَيْرِ طِيبِ نَفْسٍ مِنْهُ. رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده صحيح ١٣/٣١٦

307) Abou Humaïd Sâ'idî Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il n'est pas permis à quiconque de prendre la canne de son frère sans son consentement. » (Ibn Hibbân)

٣٠٨- عَنْ يَزِيدَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ: لَا يَأْخُذَنَّ أَحَدُكُمْ مَتَاعَ أَخِيهِ لَاعِبًا وَلَا جَادًّا. (الحديث) رواه أبو داؤد، باب من يأخذ الشيء من مزاح، رقم:٥٠٠٣

308) Yazid Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « En vérité qu'aucun de vous ne prenne le bien de son frère, ni pour plaisanter, ni sérieusement. » (Abou Dawoud)

٣٠٩- عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى رَحِمَهُ اللهُ قَالَ: حَدَّثَنَا أَصْحَابُ مُحَمَّدٍ ﷺ أَنَّهُمْ كَانُوا يَسِيرُونَ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ، فَنَامَ رَجُلٌ مِنْهُمْ، فَانْطَلَقَ بَعْضُهُمْ إِلَى حَبْلٍ مَعَهُ فَأَخَذَهُ فَفَزِعَ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: لَا يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يُرَوِّعَ مُسْلِمًا. رواه أبو داؤد، باب من يأخذ الشيء من مزاح، رقم:٥٠٠٤

309) 'Abdur-Rahmân Ibn-Abî Laïla Rahimahullah rapporte qu'un Sahabah de Mohammed Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam nous a narré un incident : « Au cours d'un voyage avec Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam, l'un des compagnons s'endormit tandis que d'autres vinrent et lui ravirent sa corde (pour plaisanter). Le dormeur (ne trouvant plus sa corde à son réveil) s'alarma. Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit alors : « Il est interdit à tout Musulman d'effrayer un autre Musulman. » (Abou Dawoud)

٣١٠- عَنْ بُرَيْدَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: قَتْلُ الْمُؤْمِنِ أَعْظَمُ عِنْدَ اللهِ مِنْ زَوَالِ الدُّنْيَا. رواه النسائي، باب تعظيم الدم، رقم:٣٩٩٥

310) Abu Buraïdah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le meurtre d'un croyant est pire pour Allah que l'anéantissement du monde. » (Nassaï)

www.islamicbulletin.com

Note : Cela signifie que la destruction du monde entier représenterait en l'occurrence une calamité épouvantable pour l'humanité, au même titre le meurtre d'un seul Mo'min est en comparaison pire à la Cour d'Allah.

٣١١- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ وَأَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا يَذْكُرَانِ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ قَالَ: لَوْ أَنَّ أَهْلَ السَّمَاءِ وَأَهْلَ الْأَرْضِ اشْتَرَكُوا فِي دَمِ مُؤْمِنٍ لَأَكَبَّهُمُ اللهُ فِي النَّارِ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث غريب، باب الحكم في الدماء، رقم:١٣٩٨

311) Abou Sa'îd Al-Khoudri et Abou Houraïrah Raziyallaho 'anhoma rapportent que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Si tous les habitants des cieux et de la terre s'associaient pour faire couler le sang d'un croyant, Allah les expédierait tous dans le Feu infernal la face contre terre. » (Tirmizi)

٣١٢- عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: كُلُّ ذَنْبٍ عَسَى اللهُ أَنْ يَغْفِرَهُ إِلَّا مَنْ مَاتَ مُشْرِكًا، أَوْ مُؤْمِنٌ قَتَلَ مُؤْمِنًا مُتَعَمِّدًا. رواه ابوداؤد، باب في تعظيم قتل المؤمن، رقم: ٤٢٧٠

312) Abou Dardâ Raziyallaho 'anho rapporte qu'il a entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Allah pardonne tous les péchés à l'exception de celui qui meurt en polythéiste ou du croyant qui fait couler volontairement le sang d'un Mo'min (croyant). » (Abou Dawoud)

٣١٣- عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ قَتَلَ مُؤْمِنًا فَاغْتَبَطَ بِقَتْلِهِ لَمْ يَقْبَلِ اللهُ مِنْهُ صَرْفًا وَلَا عَدْلًا. رواه ابوداؤد، باب في تعظيم قتل المؤمن، رقم: ٤٢٧٠ سنن ابي داؤد، طبع دار الباز، مكة المكرمة

313) 'Ubâdah Ibn- Sâmite Raziyzllaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui tue un croyant et s'en réjouit, Allah n'acceptera pas ses œuvres, qu'elles soient obligatoires ou surérogatoires. » (Abou Dawoud)

٣١٤- عَنْ أَبِي بَكْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: إِذَا تَوَاجَهَ الْمُسْلِمَانِ بِسَيْفَيْهِمَا فَالْقَاتِلُ وَالْمَقْتُوْلُ فِي النَّارِ، قَالَ: فَقُلْتُ أَوْ قِيْلَ: يَارَسُوْلَ اللهِ! هٰذَا الْقَاتِلُ، فَمَا بَالُ الْمَقْتُوْلِ؟ قَالَ: إِنَّهُ قَدْ أَرَادَ قَتْلَ صَاحِبِهِ. رواه مسلم، باب إذا تواجه المسلمان بسيفيهما، رقم: ٧٢٥٢

www.islamicbulletin.com

314) Abou Bakr Raziyallaho 'anho rapporte qu'il a entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Quand deux Musulmans croisent le fer, le tueur et le tué iront tous deux en Enfer. » Abu Bakr dit : « J'ai ou quelqu'un a demandé : Ô Rasoulallah ! S'agissant du tueur (nous comprenons), pourquoi le tué irait-il aussi en Enfer ? » Il répondit : « Lui aussi avait l'intention d'éliminer son compagnon. » (Muslim)

٣١٥- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سُئِلَ النَّبِيُّ ﷺ عَنِ الْكَبَائِرِ قَالَ: الإِشْرَاكُ بِاللهِ، وَعُقُوقُ الْوَالِدَيْنِ، وَقَتْلُ النَّفْسِ، وَشَهَادَةُ الزُّوْرِ. رواه البخاری، باب ما قيل فی شهادة الزور، رقم: ٢٦٥٣

315) Anas Raziyallaho 'anho rapporte qu'on interrogea Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam à propos des péchés capitaux. Il répondit : « Associer à Allah des partenaires, désobéir à ses parents, perpétrer un meurtre et porter un faux témoignage. » (Bukhâri)

٣١٦- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: اجْتَنِبُوا السَّبْعَ الْمُوبِقَاتِ قَالُوا: يَا رَسُوْلَ اللهِ! وَمَا هُنَّ؟ قَالَ: الشِّرْكُ بِاللهِ، وَالسِّحْرُ، وَقَتْلُ النَّفْسِ الَّتِي حَرَّمَ اللهُ إِلَّا بِالْحَقِّ، وَأَكْلُ الرِّبَا، وَأَكْلُ مَالِ الْيَتِيْمِ، وَالتَّوَلِّيْ يَوْمَ الزَّحْفِ، وَقَذْفُ الْمُحْصَنَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ الْغَافِلَاتِ. رواه البخاری، باب قول الله تعالى: إن الذين يأكلون أموال اليتامى ...، رقم: ٢٧٦٦

316) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Evitez sept péchés mortels. » On demanda : « Ô Rasoulallah ! Que sont-ils ? » Il répondit : « Associer un partenaire à Allah, pratiquer la sorcellerie, tuer illégitimement quelqu'un qu'Allah a interdit, vivre de l'usure, dépenser les biens d'un orphelin, fuir le champ de bataille et accuser de fornication des femmes chastes et croyantes. » (Bukhâri)

٣١٧- عَنْ وَاثِلَةَ بْنِ الْأَسْقَعِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا تُظْهِرِ الشَّمَاتَةَ لِأَخِيْكَ، فَيَرْحَمَهُ اللهُ وَيَبْتَلِيَكَ. رواه الترمذی وقال: هذا حديث حسن غريب، باب لا تظهر الشماتة لأخيك، رقم: ٢٥٠٦

317) Wâthilah Ibnil-Asqa Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ne te réjouis pas des malheurs de ton frère de peur qu'Allah ne lui fasse Miséricorde et ne t'afflige. » (Tirmizi)

٣١٨- عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ عَيَّرَ أَخَاهُ بِذَنْبٍ لَمْ يَمُتْ

www.islamicbulletin.com

حَتَّى يَعْمَلَهُ، قَالَ أَحْمَدُ: قَالُوا: مِنْ ذَنْبٍ قَدْ تَابَ مِنْهُ. رواه الترمذى وقال: حديث حسن غريب. باب فى وعيد من عيّر أخاه بذنب، رقم: ٢٥٠٥

318) Mu'âz Ibn-Djabal Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui reproche à son frère un péché (pour lequel il s'est repenti), ne mourra pas avant de l'avoir commis. » (Tirmizi)

٣١٩- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَيُّمَا امْرِىءٍ قَالَ لِأَخِيْهِ: يَا كَافِرُ! فَقَدْ بَاءَ بِهَا أَحَدُهُمَا، إِنْ كَانَ كَمَا قَالَ، وَإِلَّا رَجَعَتْ عَلَيْهِ. رواه مسلم، باب بيان حال إيمان ...، رقم: ٢١٦

319) 'Abdullah Ibn-Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque traite son frère Musulman de : « mécréant ! », alors l'infidélité échoit sûrement à l'un d'eux. Soit il est vraiment infidèle comme il l'a dit sinon l'infidélité échoit à celui qui aura prononcé ces paroles. »
(Muslim)

٣٢٠- عَنْ أَبِيْ ذَرٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: وَمَنْ دَعَا رَجُلًا بِالْكُفْرِ أَوْ قَالَ: عَدُوَّ اللهِ! وَلَيْسَ كَذٰلِكَ إِلَّا حَارَ عَلَيْهِ. (وهو جزء من الحديث) رواه مسلم، باب بيان حال إيمان ...، رقم: ٢١٧

320) Abou Zar Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Celui qui traite quelqu'un de mécréant ou d'ennemi d'Allah alors qu'il ne l'est pas, sa propre accusation se retourne contre lui. » (Muslim)

٣٢١- عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِذَا قَالَ الرَّجُلُ لِأَخِيْهِ: يَا كَافِرُ! فَهُوَ كَقَتْلِهِ. رواه البزار ورجاله ثقات، مجمع الزوائد ٨/١٤١

321) Imrân Ibn-Hossain Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsque quelqu'un taxe son frère de : « Ô Infidèle ! » cela revient à le tuer. »
(Bazzâr, Madjma-uz-Zawâid)

٣٢٢- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَا يَنْبَغِي لِلْمُؤْمِنِ أَنْ يَكُوْنَ لَعَّانًا. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما جاء فى اللعن والطعن، رقم ٢٠١٩

322) 'Abdullah Ibn-Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi

Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il n'est pas seyant pour un croyant de maudire les autres. » (Tirmizi)

٣٢٣- عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا يَكُوْنُ اللَّعَّانُونَ شُفَعَاءَ وَلَا شُهَدَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. رواه مسلم، باب النهي عن لعن الدواب وغيرها، رقم: ٦٦١٠

323) Abou Dardâ Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ceux qui maudissent ne seront, le Jour de la Résurrection, ni intercesseur, ni témoin. » (Muslim)

٣٢٤- عَنْ ثَابِتِ بْنِ الضَّحَّاكِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَعْنُ الْمُؤْمِنِ كَقَتْلِهِ. (وهو جزء من الحديث) رواه مسلم، باب بيان غلظ تحريم قتل الإنسان نفسه ...، رقم: ٣٠٣

324) Thâbit Ibn-Dahhâq Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Maudire un croyant revient à le tuer. » (Muslim)

٣٢٥- عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ غَنْمٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَبْلُغُ بِهِ النَّبِيَّ ﷺ: خِيَارُ عِبَادِ اللهِ الَّذِيْنَ إِذَا رُؤُوا ذُكِرَ اللهُ، وَشِرَارُ عِبَادِ اللهِ الْمَشَّاءُوْنَ بِالنَّمِيْمَةِ، الْمُفَرِّقُوْنَ بَيْنَ الْأَحِبَّةِ الْبَاغُوْنَ لِلْبُرَآءِ الْعَنَتَ.

رواه احمد وفيه: شهر بن حوشب وبقية رجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد ٨/١٧٦

325) 'Abdur-Rahmân Ibn-Ghanam Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les meilleurs serviteurs d'Allah sont ceux qui, lorsqu'on les voit, nous font songer à Allah. Les pires serviteurs d'Allah sont ceux qui médisent des autres, ceux qui sèment la discorde entre amis et ceux qui cherchent à jeter dans la perdition les hommes purs. »
(Musnad Ahmad, Madjma-uz-Zawâid)

٣٢٦- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: مَرَّ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ عَلَى قَبْرَيْنِ فَقَالَ: إِنَّهُمَا لَيُعَذَّبَانِ وَمَا يُعَذَّبَانِ فِيْ كَبِيْرٍ، أَمَّا هٰذَا فَكَانَ لَا يَسْتَتِرُ مِنْ بَوْلِهِ، وَأَمَّا هٰذَا فَكَانَ يَمْشِيْ بِالنَّمِيْمَةِ. (الحديث) رواه البخاري، باب الغيبة ...، رقم: ٦٠٥٢

326) Ibn-'Abbâs Raziyallaho 'amhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam passa devant deux tombes et dit : « Ces deux morts sont soumis aux tourments quoique pour une faute vénielle (facile à éviter). L'un ne cherchait pas à se protéger des éclaboussures de son urine et l'autre était un colporteur de ragots. »
(Bukhâri)

www.islamicbulletin.com

٣٢٧- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَمَّا عُرِجَ بِيْ مَرَرْتُ بِقَوْمٍ لَهُمْ أَظْفَارٌ مِنْ نُحَاسٍ يَخْمِشُونَ وُجُوْهَهُمْ وَصُدُوْرَهُمْ، فَقُلْتُ: مَنْ هٰؤُلَاءِ يا جِبْرِيْلُ؟ قَالَ: هٰؤُلَاءِ الَّذِيْنَ يَأْكُلُونَ لُحُوْمَ النَّاسِ وَيَقَعُونَ فِيْ أَعْرَاضِهِمْ. رواه أبوداؤد، باب فى الغيبة، رقم: ٤٨٧٨

327) Anas Ibn-Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Au cours de mon ascension au ciel, je suis passé devant des gens ayant des ongles de cuivre avec lesquels ils se griffaient le visage et la poitrine. Je demandai : « Ô Djibraïl ! Qui sont-ils ? » Il répondit : « Ils mangeaient la chair humaine (par leur médisance) et déshonoraient autrui. » (Abou Dawoud)

٣٢٨- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ: فَارْتَفَعَتْ رِيْحٌ مُنْتِنَةٌ. فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَتَدْرُوْنَ مَا هٰذِهِ الرِّيْحُ؟ هٰذِهِ رِيْحُ الَّذِيْنَ يَغْتَابُوْنَ الْمُؤْمِنِيْنَ. رواه احمد ورجاله ثقات، مجمع الزوائد ٨/١٧٢

328) Djâbir Ibn-'Abdullah Raziyallaho 'anhoma rapporte que nous étions avec Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam quand une odeur fétide s'est répandue. » Il dit alors : « Savez-vous quelle est cette odeur? C'est la puanteur de ceux qui médisent des croyants. »
(Musnad Ahmad, Madjma-uz-Zawâid)

٣٢٩- عَنْ أَبِيْ سَعْدٍ وَجَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمْ قَالَا: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: الْغِيْبَةُ أَشَدُّ مِنَ الزِّنَا، قَالُوا: يَا رَسُوْلَ اللهِ! وَكَيْفَ الْغِيْبَةُ أَشَدُّ مِنَ الزِّنَا؟ قَالَ: إِنَّ الرَّجُلَ لَيَزْنِيْ فَيَتُوْبُ فَيَتُوْبُ اللهُ عَلَيْهِ، وَإِنَّ صَاحِبَ الْغِيْبَةِ لَا يُغْفَرُ لَهُ حَتّٰى يَغْفِرَهَا لَهُ صَاحِبُهُ. رواه البيهقى فى شعب الإيمان ٥/٣٠٦

329) Abou Sa'd et Djâbir Ibn-'Abdoullah Raziyallaho 'anhoma rapportent que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « La médisance est pire que la fornication. » Les Sahabahs demandèrent : « Comment se peut-il que la médisance soit pire que la fornication ? » Il répondit : « Lorsqu'un homme fornique, puis se repent, Allah lui pardonne. Par contre, s'il médit de son prochain, il ne sera pas pardonné à moins que son prochain ne lui pardonne. » (Baïhaqui)

٣٣٠- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: قُلْتُ لِلنَّبِيِّ ﷺ: حَسْبُكَ مِنْ صَفِيَّةَ كَذَا وَكَذَا -تَعْنِيْ قَصِيْرَةً- فَقَالَ: لَقَدْ قُلْتِ كَلِمَةً لَوْ مُزِجَ بِهَا الْبَحْرُ لَمَزَجَتْهُ، قَالَتْ: وَحَكَيْتُ لَهُ إِنْسَانًا، فَقَالَ: مَا أُحِبُّ أَنِّيْ حَكَيْتُ إِنْسَانًا وَإِنَّ لِيْ كَذَا وَكَذَا. رواه أبوداؤد، باب فى الغيبة، رقم: ٤٨٧٥

330) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte qu'elle a dit à Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam : « Je te dirai de Safiyyah qu'elle est comme ci et comme ça, à savoir petite. » Il dit alors : « Tu viens de dire une parole qui, une fois mélangée à la mer, convertirait son goût salé en âpreté. » Elle ajouta : « J'ai mimé quelqu'un devant lui. » Il dit alors : « Je n'imiterais personne même pour une fortune. »

(Abou Dawoud)

٣٣١- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: أَتَدْرُوْنَ مَا الْغِيْبَةُ؟ قَالُوا: اللهُ وَرَسُوْلُهُ أَعْلَمُ، قَالَ: ذِكْرُكَ أَخَاكَ بِمَا يَكْرَهُ، قِيْلَ: أَفَرَأَيْتَ إِنْ كَانَ فِيْ أَخِيْ مَا أَقُوْلُ؟ قَالَ: إِنْ كَانَ فِيْهِ مَا تَقُوْلُ فَقَدِ اغْتَبْتَهُ، وَإِنْ لَمْ يَكُنْ فِيْهِ، فَقَدْ بَهَتَّهُ. رواه مسلم، باب تحريم الغيبة، رقم: ٦٥٩٣

331) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Savez-vous en quoi consiste la médisance ? » Les Sahabas dirent : « Allah et Son Messager le savent mieux. » Il dit alors : « Dire concernant votre frère des propos qu'il réprouve. » On lui demanda : « Cela est-il valable si ce qui est dit est vrai ? » Il répondit : « Si ce qui est dit de lui est vrai, tu as en fait médit de lui, dans le cas contraire, tu as proféré à son encontre une fausse accusation. »

(Muslim)

٣٣٢- عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ ذَكَرَ امْرَأً بِشَيْءٍ لَيْسَ فِيْهِ لِيَعِيْبَهُ بِهِ، حَبَسَهُ اللهُ فِيْ نَارِ جَهَنَّمَ حَتَّى يَأْتِيَ بِنَفَادِ مَا قَالَ فِيْهِ. رواه الطبراني في الكبير ورجاله ثقات، مجمع الزوائد ٤/٣٦٣

332) Abou Dardâ Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Si quelqu'un forge un défaut quant à son prochain dans l'intention de le dénigrer, Allah le retiendra prisonnier dans le Feu de l'Enfer jusqu'à ce qu'il fournisse la preuve de son mensonge. »

(Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٣٣٣- عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: إِنَّ أَنْسَابَكُمْ هٰذِهِ لَيْسَتْ بِسِبَابٍ عَلَى أَحَدٍ، وَإِنَّمَا أَنْتُمْ وُلْدُ آدَمَ طَفُّ الصَّاعِ لَمْ تَمْلَؤُوْهُ، لَيْسَ لِأَحَدٍ فَضْلٌ إِلَّا بِالدِّيْنِ أَوْ عَمَلٍ صَالِحٍ، حَسْبُ الرَّجُلِ أَنْ يَكُوْنَ فَاحِشًا بَذِيًّا بَخِيْلًا جَبَانًا. رواه احمد ٤/١٤٥

333) 'Uqbah Ibn-Amir Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Votre généalogie n'est certes pas pour vous servir de prétexte pour vous calomnier ou vous adresser des reproches. Vous êtes tous les fils d'Adam. Vous

www.islamicbulletin.com

illustrez un *Sa'* (mesure de volume) qui n'est pas entière (à savoir qu'aucun d'entre vous n'est parfait et que chacun a ses défauts). Aucun n'est supérieur à son prochain excepté en ce qui concerne la religion et les bonnes actions. Il suffit pour un homme d'avoir comme défauts la grossièreté, l'indécence, l'avarice et la lâcheté. »

(Musnad Ahmad)

٣٣٤- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتِ: اسْتَأْذَنَ رَجُلٌ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: بِئْسَ ابْنُ الْعَشِيْرَةِ، أَوْ بِئْسَ رَجُلُ الْعَشِيْرَةِ، ثُمَّ قَالَ: ائْذَنُوا لَهُ، فَلَمَّا دَخَلَ أَلَانَ لَهُ الْقَوْلَ، فَقَالَتْ عَائِشَةُ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! أَلَنْتَ لَهُ الْقَوْلَ وَقَدْ قُلْتَ لَهُ مَا قُلْتَ، قَالَ: إِنَّ شَرَّ النَّاسِ مَنْزِلَةً عِنْدَ اللهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَنْ وَدَعَهُ -أَوْ تَرَكَهُ- النَّاسُ لِاتِّقَاءِ فُحْشِهِ. رواه ابو داؤد، باب في حسن العشرة، رقم ٤٧٩١

334) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte qu'un homme demanda l'autorisation d'entrer chez Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam qui dit : « C'est un mauvais fils de sa tribu (ou c'est un mauvais membre de sa tribu) » Puis il dit : « Fais-le entrer ». À son entrée, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam s'adressa à lui poliment. Après son départ, 'Aïcha Raziyallaho 'anha demanda : « Ô Rasoulallah ! Tu lui as parlé poliment en dépit de ce que tu as dit à son sujet » Il répondit : « Le plus mauvais des hommes aux yeux d'Allah le Jour de la Résurrection, sera celui que les gens évitent de rencontrer à cause de sa vilenie. »

(Abou Dawoud)

Note : Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam prononça ces paroles afin de consigner la vérité de manière à sauvegarder les gens de ce mal qui ne peut ainsi être regardé comme médisance. Ainsi il s'adressa poliment à cet homme dans le but de nous enseigner la manière de nous comporter avec de telles personnes et éventuellement les corriger.

(Mazahir Haque)

٣٣٥- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: الْمُؤْمِنُ غِرٌّ كَرِيْمٌ، وَالْفَاجِرُ خَبٌّ لَئِيْمٌ. رواه ابو داؤد، باب في حسن العشرة، رقم: ٤٧٩٠

335) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le Mo'min est franc et généreux tandis que le *Fajir* (pécheur) est trompeur et mesquin. »

(Abou Dawoud)

Note : Ce Hadith veut dire que le Mo'min n'est pas de nature trompeuse et traître. Par la noblesse de son caractère, il s'abstient de causer du tort aux gens et de penser du mal d'eux par opposition au

Fajir qui est de nature trompeuse et perfide et a fondamentalement tendance à semer le désordre autour de lui. (Tardjumânus-Sounnah)

٣٣٦- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ آذَى مُسْلِمًا فَقَدْ آذَانِيْ، وَمَنْ آذَانِيْ فَقَدْ آذَى اللهَ. رواه الطبراني في الأوسط وهو حديث حسن، فيض القدير ١٩/٦

336) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui cause du tort à un Musulman, me cause en vérité du tort ; et celui qui me cause du tort, contrarie en vérité Allah. » (Tabarâni, Faidul-Qadir)

٣٣٧- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ أَبْغَضَ الرِّجَالِ إِلَى اللهِ الْأَلَدُّ الْخَصِمُ. رواه مسلم، باب في الألد الخصم، رقم: ٦٧٨٠

337) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « L'homme qu'Allah déteste le plus, est le querelleur invétéré. » (Muslim)

٣٣٨- عَنْ أَبِيْ بَكْرٍ الصِّدِّيْقِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَلْعُوْنٌ مَنْ ضَارَّ مُؤْمِنًا أَوْ مَكَرَ بِهِ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث غريب، باب ما جاء في الخيانة والغش، رقم: ١٩٤١

338) Abou Bakr Siddiq Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Maudit est celui qui nuit à un Mo'min ou qui le trompe. » (Tirmizi)

٣٣٩- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ وَقَفَ عَلَى أُنَاسٍ جُلُوْسٍ فَقَالَ: أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِخَيْرِكُمْ مِنْ شَرِّكُمْ؟ قَالَ: فَسَكَتُوا، فَقَالَ ذٰلِكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، فَقَالَ رَجُلٌ: بَلٰى يَا رَسُوْلَ اللهِ! أَخْبِرْنَا بِخَيْرِنَا مِنْ شَرِّنَا، قَالَ: خَيْرُكُمْ مَنْ يُرْجٰى خَيْرُهُ وَيُؤْمَنُ شَرُّهُ، وَشَرُّكُمْ مَنْ لَا يُرْجٰى خَيْرُهُ وَلَا يُؤْمَنُ شَرُّهُ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب حديث خيركم من يرجى خيره ٠٠٠٠، رقم: ٢٢٦٣

339) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam se tenait debout à côté d'un groupe de gens assis et dit : « Ne vous indiquerais-je pas celui qui d'entre vous est le meilleur et celui qui est le pire ? » Ils gardèrent le silence et Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam répéta sa question à trois reprises. Un homme dit alors : « Je t'en prie, Ô Rasoulallah ! Indique-nous celui d'entre de nous qui est le meilleur et celui de nous

www.islamicbulletin.com

qui est le pire. » Il affirma : « Le meilleur d'entre vous est celui en qui l'on ne rechigne pas à placer sa confiance et dont on est à l'abri de ses méfaits. Le pire d'entre vous est celui dont on n'espère aucun bien et dont on n'est pas à l'abri de ses méfaits. » (Tirmizi)

٣٤٠- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: اثْنَتَانِ فِي النَّاسِ هُمَا بِهِمْ كُفْرٌ: الطَّعْنُ فِي النَّسَبِ وَالنِّيَاحَةُ عَلَى الْمَيِّتِ. رواه مسلم، باب إطلاق اسم الكفر على الطعن ...، رقم: ٢٢٧

340) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il existe chez les gens deux caractéristiques de l'infidélité : critiquer d'une manière sarcastique la généalogie et pousser des lamentations et des pleurs braillards sur les morts. » (Muslim)

٣٤١- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَا تُمَارِ أَخَاكَ وَلَا تُمَازِحْهُ وَلَا تَعِدْهُ مَوْعِدًا فَتُخْلِفَهُ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما جاء في المراء، رقم: ١٩٩٥

341) 'Abdullah Ibn-'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ne te querelle pas avec ton frère, ne plaisante pas avec lui (d'une manière offensante) et ne lui fais pas de vaines promesses. » (Tirmizi)

٣٤٢- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: آيَةُ الْمُنَافِقِ ثَلَاثٌ: إِذَا حَدَّثَ كَذَبَ، وَإِذَا وَعَدَ أَخْلَفَ، وَإِذَا اؤْتُمِنَ خَانَ. رواه مسلم، باب خصال المنافق، رقم: ٢١١

342) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « L'hypocrite se distingue par trois indices : quand il parle, il ment ; quand il fait une promesse, il ne la respecte pas et quand on lui témoigne de la confiance, il trahit. » (Muslim)

٣٤٣- عَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُوْلُ: لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ قَتَّاتٌ. رواه البخاري، باب ما يكره من النميمة، رقم: ٦٠٥٦

343) Houzaïfah Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Le cancanier n'entrera pas au Paradis. » (Bukhâri)

Note : Cela signifie que le fait de colporter les cancans représente l'un des péchés graves qui empêche l'admission au Paradis. Quiconque possède ce vilain défaut n'ira pas au Paradis à moins

qu'Allah ne lui pardonne par Sa bonté ou le châtie pour le purifier, alors seulement il remplira les conditions pour entrer au Paradis.
(Ma'âriful-Hadith)

٣٤٤- عَنْ خُرَيْمِ بْنِ فَاتِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: صَلَّى رَسُوْلُ اللهِ ﷺ صَلَاةَ الصُّبْحِ فَلَمَّا انْصَرَفَ قَامَ قَائِمًا فَقَالَ: عُدِلَتْ شَهَادَةُ الزُّوْرِ بِالإِشْرَاكِ بِاللهِ، ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ثُمَّ قَرَأَ: "فَاجْتَنِبُوا الرِّجْسَ مِنَ الْأَوْثَانِ واجْتَنِبُوْا قَوْلَ الزُّوْرِ حُنَفَآءَ لِلهِ غَيْرَ مُشْرِكِيْنَ بِهِ" (الحج:٣١،٣٠). رواه أبو داؤد، باب في شهادة الزور، رقم:٣٥٩٩

344) Khouraïme Ibn- Fâtik Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam après avoir accompli la *Salatul--Fadjr* se mit debout et dit: « Le faux témoignage a été classé au même titre que le polythéisme » Il prononça ces paroles à trois reprises puis il récita le verset suivant : « Evitez l'impureté de l'idolâtrie et évitez le faux témoignage. Car les gens de foi sincère en Allah ne Lui donnent aucun associé. » (Abou Dawoud)
Note : le faux témoignage étant un péché capital au même titre que le *Chirk* (polythéisme), les croyants doivent donc s'en abstenir comme ils évitent le *Chirk* et l'idolâtrie. (Ma'âriful-Hadith)

٣٤٥- عَنْ أَبِي أُمَامَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنِ اقْتَطَعَ حَقَّ امْرِىءٍ مُسْلِمٍ بِيَمِيْنِهِ، فَقَدْ أَوْجَبَ اللهُ لَهُ النَّارَ، وَحَرَّمَ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ، فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ: وَإِنْ كَانَ شَيْئًا يَسِيْرًا يَا رَسُوْلَ اللهِ؟ قَالَ وَإِنْ قَضِيْبًا مِنْ أَرَاكٍ. رواه مسلم، باب وعيد من اقتطع حق مسلم ....، رقم:٣٥٣

345) Abou Oumâmah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui usurpe les biens d'un Musulman par un faux serment, Allah le condamne à l'Enfer et lui interdit le Paradis.» Quelqu'un dit : « Même s'il s'agit de quelque chose de futile Ô Rasoulallah ! » Il répondit : « Même s'il s'agit d'une simple branche d'*Arak*. » (Muslim)

٣٤٦- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: مَنْ أَخَذَ مِنَ الْأَرْضِ شَيْئًا بِغَيْرِ حَقِّهِ خُسِفَ بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِلَى سَبْعِ أَرَضِيْنَ. رواه البخاري، باب إثم من ظلم شيئا من الأرض، رقم: ٢٤٥٤

346) 'Abdullah Ibn-Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque occupe illégitimement un morceau de terre, chutera, le Jour de la Résurrection, de la distance de sept terres. » (Bukhâri)

www.islamicbulletin.com

٣٤٧- عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنِ انْتَهَبَ نُهْبَةً فَلَيْسَ مِنَّا.

(وهوجزء من الحديث) رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ما جاء فى النهى عن نكاح الشغار، رقم:١١٢٣

347) Imrân Ibn-Hussaïn Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque commet le délit de pillage n'est pas des nôtres. » (Tirmizi)

٣٤٨- عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: ثَلَاثَةٌ لَا يُكَلِّمُهُمُ اللهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ، وَلَا يُزَكِّيهِمْ، وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ، قَالَ: فَقَرَأَهَا رَسُولُ اللهِ ﷺ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، قَالَ أَبُو ذَرٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: خَابُوا وَخَسِرُوا، مَنْ هُمْ يَارَسُوْلَ اللهِ؟ قال: الْمُسْبِلُ إِزَارَهُ، والْمَنَّانُ، وَالْمُنْفِقُ سِلْعَتَهُ بِالْحَلِفِ الْكَاذِبِ. رواه مسلم، باب بيان غلظ تحريم إسبال الإزار ...، رقم:٢٩٣

348) Abou Zar Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le Jour de la Résurrection, Allah n'adressera pas la parole à trois individus, ni ne les regardera, ni ne les purifiera et pour lesquels Il a réservé un châtiment douloureux. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam le répéta trois fois. Abou Zar Raziyallaho 'anho dit : « Ils sont la déception et la perte ! Qui sont-ils, Ô Rasoulallah ? » Il dit : « Celui qui porte un habit traînant par terre, celui qui ne cesse de ressasser aux autres sa générosité et celui qui écoule ses marchandises à coup de fausses assertions. » (Muslim)

٣٤٩- عَنْ عَمَّارِ بْنِ يَاسِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ ضَرَبَ مَمْلُوْكَهُ ظُلْمًا أُقِيْدَ مِنْهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. رواه الطبرانى ورجاله ثقات، مجمع الزوائد ٤/٤٣٦

349) 'Ammâr Ibn-Yâssir Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui frappe son esclave injustement, sera traité d'une manière analogue le Jour de la Résurrection. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

Note : frapper ses employés entre aussi dans le cadre de cet avertissement.

www.islamicbulletin.com

www.islamicbulletin.com

RÉCONCILIER LES MUSULMANS

VERSETS CORANIQUES

قال الله تعالى: وَٱعْتَصِمُوا۟ بِحَبْلِ ٱللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَفَرَّقُوا۟ [آل عمران:١٠٣]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Et cramponnez-vous tous ensemble au « Habl » (*Religion*) d'Allah et ne soyez pas divisés ! » (Sourate (3) Al-Imran, Verset 103)

HADITHS PROPHÉTIQUES

٣٥٠- عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِأَفْضَلَ مِنْ دَرَجَةِ الصِّيَامِ وَالصَّلٰوةِ وَالصَّدَقَةِ؟ قَالُوا: بَلٰى، قَالَ: صَلَاحُ ذَاتِ الْبَيْنِ، فَإِنَّ فَسَادَ ذَاتِ الْبَيْنِ هِيَ الْحَالِقَةُ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث صحيح، باب فى فضل صلاح ذات البين، رقم: ٢٥٠٩

350) Abou Dardâ Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Voulez-vous que je vous enseigne quelque chose de supérieur au jeûne, à la Sadaqah et à la Salat ? » Les Sahabas répondirent « Certainement ! ». Il dit alors :
« En établissant l'harmonie entre les gens, car la discorde séme la destruction. » (Tirmizi)

٣٥١- عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ عَنْ أُمِّهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: لَمْ يَكْذِبْ مَنْ نَمّٰى بَيْنَ اثْنَيْنِ لِيُصْلِحَ. رواه أبو داؤد، باب فى إصلاح ذات البين، رقم: ٤٩٢٠

351) Humaïd Ibn-'Abdur-Rahmâne rapporte de sa mère Raziyallaho 'anha que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il n'a pas menti celui qui aura parlé de façon mensongère pour conclure une réconciliation entre deux personnes. » (Abou Dawoud)

٣٥٢- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَقُوْلُ: وَالَّذِيْ نَفْسِي بِيَدِهِ مَا تَوَادَّ اثْنَانِ فَيُفَرَّقُ بَيْنَهُمَا إِلَّا بِذَنْبٍ يُحْدِثُهُ أَحَدُهُمَا. (وهو طرف من الحديث) رواه أحمد وإسناده حسن، مجمع الزوائد ٨/٣٣٦

352) 'Abdullah Ibn-Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam disait : « Je jure par Celui qui détient mon âme, la cause de la désunion entre deux musulmans qui

www.islamicbulletin.com

s'aiment n'est autre que le péché que l'un d'eux a commis. »
(Musnad Ahmad, Madjma-uz-Zawâid)

٣٥٣- عَنْ أَبِيْ أَيُّوْبَ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: لَا يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يَهْجُرَ أَخَاهُ فَوْقَ ثَلَاثِ لَيَالٍ، يَلْتَقِيَانِ فَيُعْرِضُ هٰذَا وَيُعْرِضُ هٰذَا، وَخَيْرُهُمَا الَّذِيْ يَبْدَأُ بِالسَّلَامِ.

رواه مسلم، باب تحريم الهجر فوق ثلاثة أيام ...، رقم: ٦٥٣٢

353) Abou Ayyoub Al-Ançâri Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il n'est pas permis à un Musulman de rester à l'écart de son frère plus de trois nuits consécutives car lorsqu'ils se rencontrent, ils détournent leurs visages. Le meilleur des deux est celui qui adresse en premier le Salam. » (Muslim)

٣٥٤- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يَهْجُرَ أَخَاهُ فَوْقَ ثَلَاثٍ، فَمَنْ هَجَرَ فَوْقَ ثَلَاثٍ فَمَاتَ دَخَلَ النَّارَ. رواه ابوداؤد، باب فى هجرة الرجل أخاه، رقم ٤٩١٤

354) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il n'est pas permis à un Musulman de rester à l'écart de son frère plus de trois jours. Celui qui agit ainsi et meurt entre temps, ira en Enfer. » (Abou Dawoud)

٣٥٥- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: لَا يَحِلُّ لِمُؤْمِنٍ أَنْ يَهْجُرَ مُؤْمِنًا فَوْقَ ثَلَاثٍ، فَإِنْ مَرَّتْ بِهِ ثَلَاثٌ فَلْيَلْقَهُ فَلْيُسَلِّمْ عَلَيْهِ، فَإِنْ رَدَّ عَلَيْهِ السَّلَامَ فَقَدِ اشْتَرَكَا فِي الْأَجْرِ، وَإِنْ لَمْ يَرُدَّ عَلَيْهِ فَقَدْ بَاءَ بِالْإِثْمِ. زَادَ أَحْمَدُ: وَخَرَجَ الْمُسَلِّمُ مِنَ الْهِجْرَةِ. رواه ابوداؤد، باب فى هجرة الرجل أخاه، رقم: ٤٩١٢

355) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il n'est pas permis à un Mo'min de rester à l'écart d'un Mo'min plus de trois jours. Les trois jours écoulés, il doit rencontrer son frère et lui adresser le Salam ; si l'autre lui rend son Salam, ils partagent la récompense, dans le cas contraire il pèche et celui qui a salué est absout du péché d'être resté à l'écart. » (Abou Dawoud)

٣٥٦- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: لَا يَكُوْنُ لِمُسْلِمٍ أَنْ يَهْجُرَ مُسْلِمًا

فَوْقَ ثَلَاثَةٍ، فَإِذَا لَقِيَهُ سَلَّمَ عَلَيْهِ ثَلَاثَ مِرَارٍ كُلُّ ذٰلِكَ لَا يَرُدُّ عَلَيْهِ، فَقَدْ بَاءَ بِإِثْمِهِ. رواه ابوداؤد، باب في هجرة الرجل أخاه، رقم:٤٩١٣

356) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il n'est pas convenable pour un Musulman de rester à l'écart de son frère Musulman plus de trois jours. Lorsqu'il le rencontre, qu'il lui adresse trois fois le Salam. S'il ne retourne pas son Salam, le péché de son frère lui échoit. »

(Abou Dawoud)

٣٥٧- عَنْ هِشَامِ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: لَا يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يُصَارِمَ مُسْلِمًا فَوْقَ ثَلَاثٍ، وَإِنَّهُمَا نَاكِبَانِ عَنِ الْحَقِّ مَا كَانَا عَلَى صِرَامِهِمَا، وَإِنَّ أَوَّلَهُمَا فَيْئًا يَكُوْنُ سَبْقُهُ بِالْفَيْءِ كَفَّارَةً لَهُ، وَإِنْ سَلَّمَ عَلَيْهِ فَلَمْ يَقْبَلْ سَلَامَهُ رَدَّتْ عَلَيْهِ الْمَلَائِكَةُ، وَرَدَّ عَلَى الْآخَرِ الشَّيْطَانُ، وَإِنْ مَاتَا عَلَى صِرَامِهِمَا لَمْ يَدْخُلَا الْجَنَّةَ وَلَمْ يَجْتَمِعَا فِي الْجَنَّةِ. رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده صحيح على شرط الشيخين ١٢/٤٨٠

357) Hichâm Ibn-Amir Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Il n'est pas permis à un Musulman de rompre les relations avec son frère Musulman au-delà de trois jours. Ils seraient en l'occurrence égarés du droit chemin aussi longtemps que dure la séparation. Le premier qui établit la réconciliation (à son initiative) sera absout du péché de la rupture. Lorsqu'il adresse son Salam et que l'autre ne répond pas, les anges lui retournent son Salam et Chaïtan de répondre à l'autre. S'ils meurent dans cette condition de séparation, ils ne seront ni admis au Paradis, ni ensemble au Paradis. »

(Ibn Hibbân)

٣٥٨- عَنْ فَضَالَةَ بْنِ عُبَيْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ هَجَرَ أَخَاهُ فَوْقَ ثَلَاثٍ فَهُوَ فِي النَّارِ إِلَّا أَنْ يَتَدَارَكَهُ اللهُ بِرَحْمَتِهِ. رواه الطبراني ورجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد ٨/١٣١

358) Fadhâlah Ibn-Oubaïd Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque coupe les relations avec son frère musulman au-delà de trois jours , sera condamné au Feu à moins qu'Allah ne lui fasse Miséricorde. »

(Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٣٥٩- عَنْ أَبِي خِرَاشٍ السُّلَمِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ هَجَرَ أَخَاهُ سَنَةً، فَهُوَ كَسَفْكِ دَمِهِ. رواه أبوداؤد، باب في هجرة الرجل أخاه، رقم:٤٩١٥

359) Abou Khirâche Soulami Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Quiconque reste à l'écart de son frère pendant toute une année, c'est comme s'il avait fait couler son sang. » (Abou Dawoud)

٣٦٠- عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُوْلُ: إِنَّ الشَّيْطَانَ قَدْ أَيِسَ أَنْ يَعْبُدَهُ الْمُصَلُّونَ فِيْ جَزِيْرَةِ الْعَرَبِ، وَلٰكِنْ فِي التَّحْرِيْشِ بَيْنَهُمْ. رواه مسلم، باب تحريش الشيطان ....، رقم:٧١٠٣

360) Djâbir Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Chaïtan, désespéré de ne pas se voir adoré dans la presqu'île arabique par ceux qui sont fidèles à la prière, s'est juré de les monter les uns contre les autres. » (Muslim)

٣٦١- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: تُعْرَضُ الْأَعْمَالُ فِيْ كُلِّ يَوْمِ خَمِيْسٍ وَاثْنَيْنِ، فَيَغْفِرُ اللهُ عَزَّوَجَلَّ فِي ذٰلِكَ الْيَوْمِ لِكُلِّ امْرِىءٍ لَا يُشْرِكُ بِاللهِ شَيْئًا إِلَّا امْرَأً كَانَتْ بَيْنَهُ وَبَيْنَ أَخِيْهِ شَحْنَاءُ، فَيُقَالُ: ارْكُوا هٰذَيْنِ حَتّٰى يَصْطَلِحَا، ارْكُوا هٰذَيْنِ حَتّٰى يَصْطَلِحَا. رواه مسلم، باب النهي عن الشحناء، رقم:٦٥٤٦

361) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les œuvres sont présentées le jeudi et le lundi et Allah 'Azza wa Djall absout alors tout serviteur qui ne Lui a rien associé sauf celui manifestant une inimitié envers son frère Musulman. Allah dit : « Attendez pour ces deux-là jusqu'à ce qu'ils se réconcilient. » (Muslim)

٣٦٢- عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: يَطَّلِعُ اللهُ إِلٰى جَمِيْعِ خَلْقِهِ لَيْلَةَ النِّصْفِ مِنْ شَعْبَانَ فَيَغْفِرُ لِجَمِيْعِ خَلْقِهِ إِلَّا لِمُشْرِكٍ أَوْ مُشَاحِنٍ. رواه الطبراني في الكبير والأوسط ورجالهما ثقات، مجمع الزوائد٨/١٢٦

362) Mou'âz Ibn-Djabal Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Allah procède à un examen de toutes Ses créatures la quinzième nuit du mois de *Cha'ban* et leur pardonne à toutes, sauf au polythéiste ou à quelqu'un qui fait montre d'inimitié. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٣٦٣- عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: تُعْرَضُ الْأَعْمَالُ يَوْمَ الْإِثْنَيْنِ

 www.islamicbulletin.com

وَالْخَمِيْسِ، فَمِنْ مُسْتَغْفِرٍ فَيُغْفَرُ لَهُ، وَمِنْ تَائِبٍ فَيُتَابُ عَلَيْهِ، وَيُرَدُّ أَهْلُ الضَّغَائِنِ بِضَغَائِنِهِمْ حَتّٰى يَتُوْبُوا. رواه الطبراني في الأوسط ورواته ثقات، الترغيب ٣/٤٥٨

363) Djâbir Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les œuvres sont soumises le lundi et le jeudi à Allah Soubhanaho wa Ta'ala. Il accorde Son pardon à ceux qui l'implorent et exauce le repentir des pénitents. Mais ceux dont les cœurs sont empreints de rancune ne sont pas pardonnés jusqu'à ce qu'ils se repentent de leur rancune. » (Tabarâni, Targhîb)

٣٦٤- عَنْ أَبِيْ مُوْسٰى رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: اَلْمُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِ كَالْبُنْيَانِ يَشُدُّ بَعْضُهُ بَعْضًا وَشَبَّكَ بَيْنَ أَصَابِعِهِ. رواه البخاري، باب نصر المظلوم، رقم: ٢٤٤٦

364) Abou Moussa Raziayallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les Croyants sont l'un envers l'autre comme une construction dont les éléments s'imbriquent les uns aux autres. » Il entrecroisa ses doigts (pour illustrer comment les Musulmans doivent s'ajuster les uns aux autres comme les doigts de la main). » (Bukhâri)

٣٦٥- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَيْسَ مِنَّا مَنْ خَبَّبَ امْرَأَةً عَلٰى زَوْجِهَا أَوْ عَبْدًا عَلٰى سَيِّدِهِ. رواه أبو داؤد، باب فيمن خبب امرأة على زوجها، رقم: ٢١٧٥

365) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il n'est pas des nôtres celui qui incite une femme contre son mari ou un esclave contre son maître. » (Abou Dawoud)

٣٦٦- عَنِ الزُّبَيْرِ بْنِ الْعَوَّامِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: دَبَّ إِلَيْكُمْ دَاءُ الْأُمَمِ قَبْلَكُمْ: الْحَسَدُ وَالْبَغْضَاءُ هِيَ الْحَالِقَةُ، لَا أَقُوْلُ تَحْلِقُ الشَّعْرَ وَلٰكِنْ تَحْلِقُ الدِّيْنَ. (الحديث) رواه الترمذي، باب في فضل صلاح ذات البين، رقم: ٢٥١٠

366) Zoubaïr Ibnil-'Awwâm Raziyallaho 'anho rapporte Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le vice, à savoir la jalousie et la haine, des peuples qui vous ont précédés, s'est immiscé en vous et « rase ». Je ne veux pas dire que ce vice rase les cheveux mais qu'il rase la religion. » (Tirmizi)

٣٦٧- عَنْ عَطَاءِ بْنِ عَبْدِ اللهِ الْخُرَاسَانِيِّ رَحِمَهُ اللهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ تَصَافَحُوا يَذْهَبُ

الْغِلُّ، تَهَادَوا تَحَابُّوا وَتَذْهَبُ الشَّحْنَاءُ. رواه الإمام مالك في الموطأ، ما جاء في المهاجر ص٧٠٦

367) 'Ata Ibn-'Abdullah Khourassâni Rahimahullah rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Serrez-vous la main car cela efface l'hostilité ; offrez-vous des présents, vous propagerez l'amour et éliminerez l'inimitié. » (Muattâ Imâm Mâlik)

www.islamicbulletin.com

GÉNÉROSITÉ ENVERS LES MUSULMANS

VERSETS CORANIQUES

قال الله تعالى: مَّثَلُ ٱلَّذِينَ يُنفِقُونَ أَمْوَٰلَهُمْ فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَنۢبَتَتْ سَبْعَ سَنَابِلَ فِى كُلِّ سُنۢبُلَةٍ مِّا۟ئَةُ حَبَّةٍ ۗ وَٱللَّهُ يُضَٰعِفُ لِمَن يَشَآءُ ۗ وَٱللَّهُ وَٰسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٦١﴾ [البقرة: ٢٦١]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Ceux qui dépensent leurs biens dans le sentier d'Allah ressemblent à un grain d'où naissent sept épis, à cent grains l'épi. Car Allah multiplie la récompense à qui Il veut et la Grâce d'Allah est immense, et Il est Omniscient. »(Sourate (2) Al-Baqarah/la vache, Verset 261)

وقال تعالى: ٱلَّذِينَ يُنفِقُونَ أَمْوَٰلَهُم بِٱلَّيْلِ وَٱلنَّهَارِ سِرًّا وَعَلَانِيَةً فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِندَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٢٧٤﴾ [البقرة: ٢٧٤]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Ceux qui, de nuit et de jour, en secret et ouvertement, dépensent leurs biens (pour la cause d'Allah), ont leur salaire auprès de leur Seigneur. Ils n'ont rien à craindre et ils ne seront pas affligés. »
(Sourate (2) Al-Baqarah, Verset 274)

وقال تعالى: لَن تَنَالُوا۟ ٱلْبِرَّ حَتَّىٰ تُنفِقُوا۟ مِمَّا تُحِبُّونَ ۚ [آل عمران: ٩٢]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Vous n'atteindrez la (vraie) piété que si vous faites largesse (pour la cause d'Allah) de ce que vous chérissez. »
(Sourate (3) Al-Imran/la famille d'Imran, Verset 92)

وقال تعالى: وَيُطْعِمُونَ ٱلطَّعَامَ عَلَىٰ حُبِّهِۦ مِسْكِينًا وَيَتِيمًا وَأَسِيرًا ﴿٨﴾ إِنَّمَا نُطْعِمُكُمْ لِوَجْهِ ٱللَّهِ لَا نُرِيدُ مِنكُمْ جَزَآءً وَلَا شُكُورًا ﴿٩﴾ [الإنسان: ٨- ٩]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« et offrent la nourriture malgré leur amour, au pauvre, à l'orphelin et au prisonnier, (disant) : C'est pour le visage d'Allah que nous vous nourrissons : nous ne voulons de vous ni récompense ni gratitude. »
(Sourate (76) Al-Insan/l'homme, Versets 8 et 9)

www.islamicbulletin.com

HADITHS PROPHÉTIQUES

٣٦٨- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ أَطْعَمَ أَخَاهُ خُبْزًا حَتّٰى يُشْبِعَهُ وَسَقَاهُ مَاءً حَتّٰى يَرْوِيَهُ بَعَّدَهُ اللهُ عَنِ النَّارِ سَبْعَ خَنَادِقَ، بُعْدُ مَا بَيْنَ خَنْدَقَيْنِ مَسِيْرَةُ خَمْسِمِائَةِ سَنَةٍ. رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح الإسناد ولم يخرجاه ووافقه الذهبي ١٢٩/٤

368) 'Abdullah Ibn-'Amr ibnil-'As Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui donne à son frère du pain jusqu'à satiété et lui donne de l'eau à boire jusqu'à étancher sa soif, Allah met entre lui et l'Enfer une distance de sept tranchées. L'écart entre deux tranchées est d'une distance de cinq cents ans. » (Mustadrak Hakim)

٣٦٩- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ مِنْ مُوْجِبَاتِ الْمَغْفِرَةِ إِطْعَامَ الْمُسْلِمِ السَّغْبَانِ. رواه البيهقي في شعب الإيمان ٢١٧/٣

369) Djâbir Ibn-'Abdoullah Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Un des actes qui rend le pardon obligatoire consiste à nourrir un Musulman affamé. » (Baïhaqui)

٣٧٠- عَنْ أَبِي سَعِيْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: أَيُّمَا مُسْلِمٍ كَسَا مُسْلِمًا ثَوْبًا عَلٰى عُرْيٍ، كَسَاهُ اللهُ مِنْ خُضْرِ الْجَنَّةِ، وَأَيُّمَا مُسْلِمٍ أَطْعَمَ مُسْلِمًا عَلٰى جُوْعٍ، أَطْعَمَهُ اللهُ مِنْ ثِمَارِ الْجَنَّةِ، وَأَيُّمَا مُسْلِمٍ سَقٰى مُسْلِمًا عَلٰى ظَمَإٍ، سَقَاهُ اللهُ عَزَّوَجَلَّ مِنَ الرَّحِيْقِ الْمَخْتُوْمِ. رواه ابوداؤد، باب في فضل سقي الماء، رقم: ١٦٨٢

370) Abou Sa'ïd Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Tout Musulman qui habille un autre Musulman nu, Allah l'habillera de vêtements verts du Paradis ; tout Musulman qui nourrit un autre Musulman affamé, Allah le nourrira des fruits du Paradis ; tout Musulman qui étanche la soif d'un autre Musulman, Allah 'Azza wa Djall l'abreuvera d'un vin rare cacheté. » (Abou Dawoud)

٣٧١- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ النَّبِيَّ ﷺ: أَيُّ الإِسْلَامِ خَيْرٌ؟ فَقَالَ: تُطْعِمُ الطَّعَامَ، وَتَقْرَأُ السَّلَامَ عَلٰى مَنْ عَرَفْتَ وَمَنْ لَمْ تَعْرِفْ. رواه البخاري، باب إطعام الطعام

www.islamicbulletin.com

من الإسلام، رقم: ١٢

371) 'Abdoullah Ibn-'Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte qu'un homme demanda à Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam : «Quelle est la meilleure action en Islam ? » Il répondit : « Sustenter autrui et saluer en disant *Assalamo 'Alaikom* à ceux que tu connais et à ceux que tu ne connais pas. »
(Bukhâri)

٣٧٢- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: اعْبُدُوا الرَّحْمٰنَ، وَأَطْعِمُوا الطَّعَامَ، وَأَفْشُوا السَّلَامَ، تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ بِسَلَامٍ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ما جاء فى فضل إطعام الطعام، رقم: ١٨٥٥

372) 'Abdullah Ibn-'Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Adorez Ar-Rhaman (le Compatissant), nourrissez autrui et adressez le Salam, vous entrerez au Paradis en toute tranquillité (en rétribution de ces actions). »
(Tirmizi)

٣٧٣- عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: اَلْحَجُّ الْمَبْرُوْرُ لَيْسَ لَهُ جَزَاءٌ إِلَّا الْجَنَّةُ. قَالُوا: يَا نَبِيَّ اللهِ! مَا الْحَجُّ الْمَبْرُوْرُ؟ قَالَ: إِطْعَامُ الطَّعَامِ وَإِفْشَاءُ السَّلَامِ. رواه أحمد ٣/٣٢٥

373) Djâbir Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « La rétribution du *Hadj-ul-Mabrur* (pèlerinage vertueux et agréé) n'est autre que le Paradis. » Les Sahabas lui demandèrent : « Ô NabiAllah ! Qu'est-ce que le *Hadj-ul-Mabrur* ? » Il répondit : « C'est le pèlerinage durant lequel la nourriture et le Salam sont distribués avec prodigalité.»
(Musnad Ahmad)

٣٧٤- عَنْ هَانِئٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ لَمَّا وَفَدَ عَلَى رَسُوْلِ اللهِ ﷺ قَالَ: يَارَسُوْلَ اللهِ! أَيُّ شَيْءٍ يُوْجِبُ الْجَنَّةَ؟ قَالَ: عَلَيْكَ بِحُسْنِ الْكَلَامِ وَبَذْلِ الطَّعَامِ. رواه الحاكم وقال: هذا حديث مستقيم وليس له علة ولم يخرجاه ووافقه الذهبى ١/٢٣

374) Hâni Raziyallaho 'anho rapporte que lorsqu'il se rendit auprès de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam, il demanda : « Ô Rasoulallah, quelle œuvre rend le Paradis obligatoire ? » Il répondit : « Fais-toi un devoir de parler avec bienséance et de nourrir avec générosité. »
(Mustadrak Hâkim)

٣٧٥- عَنِ الْمَعْرُوْرِ رَحِمَهُ اللهُ قَالَ: لَقِيْتُ أَبَا ذَرٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ بِالرَّبَذَةِ وَعَلَيْهِ حُلَّةٌ وَعَلَى غُلَامِهِ حُلَّةٌ، فَسَأَلْتُهُ عَنْ ذٰلِكَ فَقَالَ: إِنِّيْ سَابَبْتُ رَجُلًا فَعَيَّرْتُهُ بِأُمِّهِ، فَقَالَ لِيَ النَّبِيُّ ﷺ: يَا أَبَا ذَرٍّ! أَعَيَّرْتَهُ بِأُمِّهِ؟ إِنَّكَ امْرُؤٌ فِيْكَ جَاهِلِيَّةٌ، إِخْوَانُكُمْ خَوَلُكُمْ جَعَلَهُمُ اللهُ تَحْتَ أَيْدِيْكُمْ، فَمَنْ كَانَ أَخُوْهُ تَحْتَ يَدِهِ فَلْيُطْعِمْهُ مِمَّا يَأْكُلُ، وَلْيُلْبِسْهُ مِمَّا يَلْبَسُ، وَلَا تُكَلِّفُوهُمْ مَا يَغْلِبُهُمْ، فَإِنْ كَلَّفْتُمُوهُمْ فَأَعِيْنُوهُمْ. رواه البخاري، باب المعاصي من أمر الجاهلية ...، رقم: ٣٠

375) Ma'rour Rahimahullah raconte : « J'ai rencontré Abou Zar Raziyallaho 'anho au lieu dit *Rabazah*. Il portait une grande cape ainsi que son esclave. Je lui en demandai la raison et il me dit avoir insulté un esclave en couvrant sa mère d'injures. Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam me dit alors : « Ô Abou Zar ! As-tu vraiment injurié sa mère ? Tu as donc conservé en toi certains signes de l'époque de l'ignorance. Vos esclaves sont vos frères et Allah les a mis sous votre direction. Quiconque a un frère sous sa direction, a donc le devoir de le sustenter avec une nourriture identique à la sienne et de le vêtir avec des vêtements identiques aux siens. Ne leur (esclaves) imposez pas un fardeau au-dessus de leurs forces et quand bien même vous le feriez, aidez-les. » (Bukhâri)

٣٧٦- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: مَا سُئِلَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ شَيْئًا قَطُّ فَقَالَ: لَا. رواه مسلم، باب في سخائه ﷺ، رقم: ٦٠١٨

376) Djâbir ibn-Abdullah Raziyallaho 'anhoma rapporte : « Jamais on n'a demandé quelque chose à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam sans qu'il ait dit « non ». » (Muslim)

Note : Autrement dit Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam n'employait jamais le mot 'non' d'une façon catégorique lorsque l'on lui demandait quelque chose. S'il avait quelque chose, il en faisait don et dans le cas contraire soit il faisait une promesse, soit il gardait le silence ou encore il s'excusait par des mots appropriés ou faisait une invocation. (Mazahir Haque)

٣٧٧- عَنْ أَبِيْ مُوْسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: أَطْعِمُوا الْجَائِعَ، وَعُوْدُوا الْمَرِيْضَ، وَفُكُّوا الْعَانِيَ. رواه البخاري، باب قول الله تعالى: كلوا من طيبات ما رزقناكم ...، رقم: ٥٣٧٣

377) Abou Moussa Al-Ach'ari Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Nourrissez l'affamé, rendez visite au malade et libérez le prisonnier (innocent).» (Bukhâri)

www.islamicbulletin.com

٣٧٨- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: إِنَّ اللهَ عَزَّ وَجَلَّ يَقُولُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ: يَا ابْنَ آدَمَ! مَرِضْتُ فَلَمْ تَعُدْنِيْ، قَالَ: يَا رَبِّ! كَيْفَ أَعُوْدُكَ؟ وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِيْنَ. قَالَ: أَمَا عَلِمْتَ أَنَّ عَبْدِيْ فُلَانًا مَرِضَ فَلَمْ تَعُدْهُ، أَمَا عَلِمْتَ أَنَّكَ لَوْ عِدْتَهُ لَوَجَدْتَنِي عِنْدَهُ؟ يَا ابْنَ آدَمَ! اسْتَطْعَمْتُكَ فَلَمْ تُطْعِمْنِيْ، قَالَ: يَا رَبِّ! وَكَيْفَ أُطْعِمُكَ؟ وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِيْنَ، قَالَ: أَمَا عَلِمْتَ أَنَّهُ اسْتَطْعَمَكَ عَبْدِيْ فُلَانٌ فَلَمْ تُطْعِمْهُ، أَمَا عَلِمْتَ أَنَّكَ لَوْ أَطْعَمْتَهُ لَوَجَدْتَ ذٰلِكَ عِنْدِيْ؟ يَا ابْنَ آدَمَ! اسْتَسْقَيْتُكَ فَلَمْ تَسْقِنِيْ، قَالَ: يَا رَبِّ! كَيْفَ أَسْقِيْكَ؟ وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِيْنَ، قَالَ: اسْتَسْقَاكَ عَبْدِيْ فُلَانٌ فَلَمْ تَسْقِهِ، أَمَا إِنَّكَ لَوْ أَسْقَيْتَهُ وَجَدْتَ ذٰلِكَ عِنْدِيْ. رواه مسلم، باب فضل عيادة المريض، رقم: ٦٥٥٦

378) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte un Hadith Qoudsi où Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Allah 'Azza wa Djall dira le Jour de la Résurrection : « O fils d'Adam ! J'étais malade et tu ne m'as pas rendu visite. » Il lui répondra : « Ô mon Rabb ! Comment aurais-je pu Te rendre visite, Toi le Seigneur des mondes » Allah dira : « Ne savais-tu pas qu'untel de Mes esclaves était malade et tu ne lui as pas rendu visite ? Ne savais-tu pas que si tu lui avais rendu visite tu M'aurais trouvé auprès de lui ? Ô fils d'Adam ! Je t'avais demandé à manger et tu ne M'as rien donné. » Il répondra : « Ô mon Rabb ! Comment aurais-je pu Te donner à manger, Toi le Seigneur des mondes ? » Allah dira : « Ne savais-tu pas que Mon esclave untel t'avait demandé à manger et tu ne lui as rien donné ? Ne savais-tu pas que si tu lui avais donné à manger tu l'aurais trouvé auprès de Moi ? Ô fils d'Adam ! Je t'avais demandé à boire et tu ne m'as pas désaltéré. » Il dira : « Ô mon Rabb ! Comment aurais-je pu Te donner à boire, Toi le Seigneur des mondes ? » Allah dira : « Mon esclave untel t'avait demandé de l'eau et tu la lui as refusée. Ne savais-tu pas que si tu lui avais donné de l'eau à boire, tu l'aurais certainement trouvé auprès de Moi ? »

(Muslim)

٣٧٩- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِذَا صَنَعَ لِأَحَدِكُمْ خَادِمُهُ طَعَامَهُ ثُمَّ جَاءَهُ بِهِ، وَقَدْ وَلِيَ حَرَّهُ وَدُخَانَهُ، فَلْيُقْعِدْهُ مَعَهُ، فَلْيَأْكُلْ، فَإِنْ كَانَ الطَّعَامُ مَشْفُوْهًا قَلِيْلًا، فَلْيَضَعْ فِيْ يَدِهِ مِنْهُ أُكْلَةً أَوْ أُكْلَتَيْنِ. رواه مسلم، باب إطعام المملوك مما يأكل ...، رقم: ٤٣١٧

379) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quand votre serviteur prépare

www.islamicbulletin.com

votre repas et vous le sert après avoir enduré la chaleur et la fumée, conviez-le à s'asseoir et à partager votre repas ; toutefois si la quantité s'avère réduite, déposez une bouchée ou deux dans sa main. » (Muslim)

٣٨٠- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَا مِنْ مُسْلِمٍ كَسَا مُسْلِمًا ثَوْبًا إِلَّا كَانَ فِيْ حِفْظِ اللهِ مَا دَامَ مِنْهُ عَلَيْهِ خِرْقَةٌ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما جاء فى ثواب من كسا مسلما، رقم: ٢٤٨٤

380) Ibn-'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : «Quiconque d'entre vous fait don d'un vêtement à un autre Musulman demeurera sous la protection d'Allah tant que celui-ci en portera ne serait-ce qu'un morceau. » (Tirmizi)

٣٨١- عَنْ حَارِثَةَ بْنِ النُّعْمَانِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مُنَاوَلَةُ الْمِسْكِيْنِ تَقِيْ مِيْتَةَ السُّوْءِ. رواه الطبرانى فى الكبير والبيهقى فى شعب الإيمان والضياء وهو حديث صحيح، الجامع الصغير ٢/٦٥٧

381) Hârithah Ibn-No'mân Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Faire de ses propres mains la charité à un pauvre, constitue une garantie contre une mauvaise mort. » (Tabarâni, Baïhaqui, Dhiyâ, Djami-us-Saghîr)

٣٨٢- عَنْ أَبِيْ مُوْسَى رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِنَّ الْخَازِنَ الْمُسْلِمَ الْأَمِيْنَ الَّذِيْ يُنَفِّذُ -وَرُبَّمَا قَالَ يُعْطِيْ- مَا أُمِرَ بِهِ، فَيُعْطِيْهِ كَامِلًا مُوَفَّرًا طَيِّبَةً بِهِ نَفْسُهُ، فَيَدْفَعُهُ إِلَى الَّذِيْ أُمِرَ لَهُ بِهِ، أَحَدُ الْمُتَصَدِّقِيْنَ. رواه مسلم، باب أجر الخازن الأمين ....، رقم: ٢٣٦٣

382) Abou Moussa Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le trésorier Musulman honnête qui donne scrupuleusement ce que son employeur lui a ordonné de verser de la manière la plus seyante qui soit au bénéficiaire désigné, obtient une récompense égale de Sadaqah (aumône) à celle obtenue par son employeur. » (Muslim)

٣٨٣- عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَا مِنْ مُسْلِمٍ يَغْرِسُ غَرْسًا إِلَّا كَانَ مَا أُكِلَ مِنْهُ لَهُ صَدَقَةً، وَمَا سُرِقَ مِنْهُ لَهُ صَدَقَةً، وَمَا أَكَلَ السَّبُعُ مِنْهُ فَهُوَ لَهُ صَدَقَةٌ، وَمَا أَكَلَتِ الطَّيْرُ

www.islamicbulletin.com

فَهُوَ لَهُ صَدَقَةٌ، وَلَا يَرْزَؤُهُ أَحَدٌ إِلَّا كَانَ لَهُ صَدَقَةً. رواه مسلم، باب فضل الغرس والزرع، رقم:٣٩٦٨

383) Djâbir Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Un Musulman ne plante pas un arbre sans qu'il ne reçoive à ce titre (pour avoir fait l'aumône) une récompense pour tout ce qui en sera mangé, volé, dévoré par les bêtes, grapillé par les oiseaux ; ou utilisé pour quoi que ce soit (fruits, bois, etc). »
(Muslim)

٣٨٤- عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ أَحْيَى أَرْضًا مَيْتَةً، فَلَهُ فِيْهَا أَجْرٌ.

(الحديث) رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده على شرط مسلم ١١/٦١٥

384) Djâbir Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui rend fertile une terre stérile, il en aura la récompense. »
(Ibn Hibbân)

٣٨٥- عَنِ الْقَاسِمِ رَحِمَهُ اللهُ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا مَرَّ بِهِ وَهُوَ يَغْرِسُ غَرْسًا بِدِمَشْقَ، فَقَالَ لَهُ: أَتَفْعَلُ هٰذَا وَأَنْتَ صَاحِبُ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ، فَقَالَ: لَا تَعْجَلْ عَلَيَّ، سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ غَرَسَ غَرْسًا لَمْ يَأْكُلْ مِنْهُ آدَمِيٌّ وَلَا خَلْقٌ مِنْ خَلْقِ اللهِ عَزَّوَجَلَّ إِلَّا كَانَ لَهُ صَدَقَةً. رواه احمد ٦/٤٤٤

385) Qâssim Rahimahullah raconte qu'un homme passa devant Abou Dardâ Raziyallaho 'anho alors qu'il était en train de planter un arbre à Damas. L'homme lui reprocha : « Comment se peut-il que tu fasses ce genre de travail, toi, un Sahabi de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam ? » Il répondit : « Ne te hâte pas de me blâmer, car j'ai entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Quiconque plante un arbre grâce auquel un homme ou toute créature d'Allah 'Azza wa Djall se nourrira, cela lui sera compté comme une Sadaqah. »
(Musnad Ahmad)

٣٨٦- عَنْ أَبِي أَيُّوْبَ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: مَا مِنْ رَجُلٍ يَغْرِسُ غَرْسًا إِلَّا كَتَبَ اللهُ عَزَّوَجَلَّ لَهُ مِنَ الْأَجْرِ قَدْرَ مَا يَخْرُجُ مِنْ ثَمَرِ ذٰلِكَ الْغِرَاسِ. رواه احمد ٥/٤١٥

386) Abou Ayyoub Al-Ançâri Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Nul homme ne plante un arbre sans qu'Allah Sobhaanaho wa Ta'la ne lui inscrive autant de récompenses que de fruits produits par cet arbre durant sa vie. »
(Musnad Ahmad)

www.islamicbulletin.com

IKRAM-UL-MUSLIM

S'ACQUITTER AVEC BONNE GRÂCE DES DROITS D'UN MUSULMAN

Observer les injonctions d'Allah Ta'ala au regard de l'humanité à l'instar de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam tout en prévenant la condition et les statuts de chaque Musulman

LA DIGNITÉ DU MUSULMAN

VERSETS CORANIQUES

قال الله تعالى: وَلَعَبْدٌ مُّؤْمِنٌ خَيْرٌ مِّن مُّشْرِكٍ وَلَوْ أَعْجَبَكُمْ [البقرة: ٢٢١]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Et certes une esclave croyante vaut mieux qu'une associatrice, même si elle vous enchante. » (Sourate (2) Al-Baqarah/la vache, Verset 221)

وقال تعالى: أَوَ مَن كَانَ مَيْتًا فَأَحْيَيْنَاهُ وَجَعَلْنَا لَهُ نُورًا يَمْشِي بِهِ فِي النَّاسِ كَمَن مَّثَلُهُ فِي الظُّلُمَاتِ لَيْسَ بِخَارِجٍ مِّنْهَا [الأنعام: ١٢٢].

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Est-ce que celui qui était mort (dans la mécréance) et que Nous avons ramené à la vie et à qui Nous avons assigné une lumière grâce à laquelle il marche parmi les gens est pareil à celui qui est dans les ténèbres (de la mécréance) sans pouvoir en sortir ? (Autrement dit un Musulman peut-il se comparer avec un infidèle ?)
(Sourate (6) Al-An'am/les bestiaux, Verset 122)

وقال تعالى: أَفَمَن كَانَ مُؤْمِنًا كَمَن كَانَ فَاسِقًا لَّا يَسْتَوُونَ ﴿١٨﴾ [السجدة: ١٨]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Celui qui est croyant est-il comparable au pervers ? (Non) Ils ne sont point égaux. » (Sourate (32) As-Sajda/la prosternation, Verset 18)

وقال تعالى: ثُمَّ أَوْرَثْنَا الْكِتَابَ الَّذِينَ اصْطَفَيْنَا مِنْ عِبَادِنَا [فاطر: ٣٢]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Ensuite Nous fîmes héritiers du Livre (le Coran) ceux de Nos serviteurs que Nous avons choisis. »

(Sourate (35) Fatir/le Créatreur, Verset 32)

Note : Après Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam, cette Oummah a hérité de ce livre. Ces mots traduisent que chaque Musulman de cette Oummah a été honoré avec les égards conférés auparavant exclusivement aux Prophètes. Toutefois, de pair avec les égards, il échoit aussi la responsabilité pour chaque fidèle de la Oummah de propager le message du Coran au reste de l'humanité.

HADITHS PROPHÉTIQUES

١ – عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا أَنَّهَا قَالَتْ: أَمَرَنَا رَسُوْلُ اللهِ ﷺ أَنْ نُنْزِلَ النَّاسَ مَنَازِلَهُمْ. رواه مسلم في مقدمة صحيحه

1) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam nous a recommandé de traiter les gens en fonction de leur statut. » (Muqadma Sahih Muslim)

٢ – عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: نَظَرَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ إِلَى الْكَعْبَةِ فَقَالَ: لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ مَا أَطْيَبَكِ وَأَطْيَبَ رِيْحَكِ، وَأَعْظَمَ حُرْمَتَكِ، وَالْمُؤْمِنُ أَعْظَمُ حُرْمَةً مِنْكِ، إِنَّ اللهَ تَعَالَى جَعَلَكِ حَرَامًا، وَحَرَّمَ مِنَ الْمُؤْمِنِ مَالَهُ وَدَمَهُ وَعِرْضَهُ، وَأَنْ نَظُنَّ بِهِ ظَنًّا سَيِّئًا. رواه الطبراني في الكبير وفيه: الحسن بن أبي جعفر وهو ضعيف وقد وثق، مجمع الزوائد ٣/٦٣٠

2) 'Abdullah Ibn-'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam regarda la Ka'bah et dit : « *La ilaha illallah,* que tu es pure et suave est ton effluve et élevé ton honneur ! Pourtant l'honneur d'un croyant est plus sublime que le tien. Allah Sobhaanaho wa Ta'ala t'a rendu sacrée et Il a de même rendu les biens, le sang et l'honneur du croyant sacrés et Allah nous a prescrit de ne pas soupçonner sa bonne foi. »

(Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٣ – عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: يَدْخُلُ فُقَرَاءُ الْمُسْلِمِيْنَ الْجَنَّةَ قَبْلَ أَغْنِيَاءِ هِمْ بِأَرْبَعِيْنَ خَرِيْفًا. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن، باب ما جاء أن فقراء المهاجرين ...، رقم: ٢٣٥٥

3) Djâbir Ibn-'Abdullah Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit: « Les Musulmans

www.islamicbulletin.com

pauvres entreront au Paradis quarante ans avant les riches. » (Tirmizi)

٤ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: يَدْخُلُ الْفُقَرَاءُ الْجَنَّةَ قَبْلَ الْأَغْنِيَاءِ بِخَمْسِ مِائَةِ عَامٍ، نِصْفِ يَوْمٍ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ما جاء أن فقراء المهاجرين ٠٠٠٠، رقم:٢٣٥٣

4) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les Musulmans pauvres entreront au Paradis une demi-journée avant les riches. Une demi-journée équivaut à cinq cents ans de ce monde.» (Tirmizi)

Note : le hadith précédent établit que les Musulmans pauvres entreront au Paradis quarante ans avant les riches, et ce dans le sens où aussi bien les riches que les pauvres manifestent de l'avidité pour les richesses. Tandis que le hadith suivant établit que les pauvres entreront au Paradis cinq cents ans avant les riches, dans le sens où les pauvres ne sont pas avides de richesses. (Djami-ul-usul)

٥ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: تَجْتَمِعُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَيُقَالُ: أَيْنَ فُقَرَاءُ هٰذِهِ الْأُمَّةِ وَمَسَاكِيْنُهَا؟ قَالَ: فَيَقُوْمُونَ، فَيُقَالُ لَهُمْ: مَاذَا عَمِلْتُمْ؟ فَيَقُوْلُونَ: رَبَّنَا ابْتَلَيْتَنَا فَصَبَرْنَا، وَآتَيْتَ الْأَمْوَالَ وَالسُّلْطَانَ غَيْرَنَا، فَيَقُوْلُ لهم: صدقتم. قَالَ: فَيَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ قَبْلَ النَّاسِ، وَيَبْقَى شِدَّةُ الْحِسَابِ عَلَى ذَوِي الْأَمْوَالِ وَالسُّلْطَانِ. (الحديث) رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده حسن١٦/٤٣٦

5) 'Abdullah Ibn-'Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsque vous serez rassemblés au Jour de la Résurrection, on demandera : « Où sont les pauvres et les démunis de cette Oummah ? » À cet appel, ils se lèveront et on leur demandera : « Où sont vos actions ? » Ils répondront : « Ô notre Rabb (Dispensateur), Tu nous as éprouvés et nous avons fait preuve de patience alors que Tu as octroyé l'argent et le pouvoir à autrui. » Allah dira : « Vous avez dit vrai. » Ils entreront alors au Paradis avant le reste de l'humanité. Puis, les riches et les dirigeants rendront compte de leurs actes selon une manière plus stricte. » (Ibn Hibbân)

٦ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: هَلْ تَدْرُوْنَ مَنْ أَوَّلُ مَنْ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مِنْ خَلْقِ اللهِ؟ قَالُوا: اللهُ وَرَسُوْلُهُ أَعْلَمُ، قَالَ: أَوَّلُ مَنْ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مِنْ خَلْقِ اللهِ

www.islamicbulletin.com

الْفُقَرَاءُ الْمُهَاجِرُونَ الَّذِيْنَ يُسَدُّ بِهِمُ الثُّغُوْرُ، وَتُتَّقَى بِهِمُ الْمَكَارِهُ، وَيَمُوْتُ أَحَدُهُمْ وَحَاجَتُهُ فِيْ صَدْرِهِ لَا يَسْتَطِيْعُ لَهَا قَضَاءً، فَيَقُوْلُ اللهُ لِمَنْ يَشَاءُ مِنْ مَلَائِكَتِهِ: ائْتُوهُمْ فَحَيُّوهُمْ، فَيَقُوْلُ الْمَلَائِكَةُ: رَبَّنَا نَحْنُ سُكَّانُ سَمٰوَاتِكَ وَخِيَرَتُكَ مِنْ خَلْقِكَ، أَفَتَأْمُرُنَا أَنْ نَأْتِيَ هٰؤُلَاءِ، فَنُسَلِّمَ عَلَيْهِمْ؟ قَالَ: إِنَّهُمْ كَانُوا عِبَادًا يَعْبُدُونِيْ لَا يُشْرِكُونَ بِيْ شَيْئًا، وَتُسَدُّ بِهِمُ الثُّغُوْرُ، وَتُتَّقَى بِهِمُ الْمَكَارِهُ، وَيَمُوْتُ أَحَدُهُمْ وَحَاجَتُهُ فِيْ صَدْرِهِ لَا يَسْتَطِيْعُ لَهَا قَضَاءً، قَالَ: فَتَأْتِيهِمُ الْمَلَائِكَةُ عِنْدَ ذٰلِكَ، فَيَدْخُلُونَ عَلَيْهِمْ مِنْ كُلِّ بَابٍ: سَلَامٌ عَلَيْكُمْ بِمَا صَبَرْتُمْ فَنِعْمَ عُقْبَى الدَّارِ. رواه ابن حبان،

قال المحقق: إسناده صحيح ١٦/٤٣٨

6) 'Abdullah Ibn-'Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Savez-vous qui, parmi les créatures d'Allah, entrera le premier au Paradis ? » Les Sahabas répondirent : «Allah et Son Messager sont les plus savants.» Il dit alors : « Les premiers à entrer au Paradis seront les émigrants pauvres (les Sahabas pauvres qui émigrèrent à Médine avant la conquête de La Mecque). Ils gardent les frontières du pays et en temps de troubles ils (assignés en ligne de front) assurent la protection des autres. Quand l'un d'eux meurt, il emporte, enfouis dans son cœur, les besoins qu'il n'a pu satisfaire. » Allah dira aux anges de Son choix : « Allez les saluer ! » Les anges répondront : « Ô notre Seigneur ! Nous sommes les habitants des Cieux et les meilleures de Tes créatures, Tu nous ordonnes en dépit de cela d'aller les saluer ? » Allah dira : « Ils appartiennent à ceux de Mes serviteurs qui M'adoraient sans rien M'associer. Grâce à eux, la sécurité des frontières était assurée et en temps de conflit ils se tenaient en première ligne pour assurer leur défense. Lorsque l'un d'eux mourait, il emportait dans son cœur les besoins qu'il n'avait pu satisfaire. » Les anges, débouchant de chaque porte du Paradis, iront à leur rencontre et leur diront : « Que la Paix soit sur vous en rétribution de votre patience. Quelle réussite suprême que la vôtre. »
(Ibn Hibbân)

٧- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: سَيَأْتِيْ أُنَاسٌ مِنْ أُمَّتِيْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ نُوْرُهُمْ كَضَوْءِ الشَّمْسِ، قُلْنَا: مَنْ أُولٰئِكَ يَا رَسُوْلَ اللهِ؟ فَقَالَ: فُقَرَاءُ الْمُهَاجِرِيْنَ الَّذِيْنَ تُتَّقَى بِهِمُ الْمَكَارِهُ يَمُوْتُ أَحَدُهُمْ وَحَاجَتُهُ فِيْ صَدْرِهِ يُحْشَرُوْنَ مِنْ أَقْطَارِ الْأَرْضِ. رواه احمد ٢/١٧٧

7) 'Abdullah Ibn-'Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte que

www.islamicbulletin.com

Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Au Jour de la Résurrection, certains fidèles de ma Oummah posséderont une lumière éclatante semblable à celle du soleil. » Nous lui demandâmes : « Ô Rasoulallah ! Qui seront ces gens ? » Il répondit : « Ce seront les émigrants pauvres, ceux qui procuraient la sécurité en temps de troubles ; lorsque l'un d'eux mourait, il emportait dans son cœur des besoins inassouvis. Ils seront rassemblés venant de différentes régions du monde. » (Musnad Ahmad)

٨- عَنْ أَبِي سَعِيْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: اللّٰهُمَّ أَحْيِنِيْ مِسْكِيْنًا، وَتَوَفَّنِيْ مِسْكِيْنًا، وَاحْشُرْنِي فِي زُمْرَةِ الْمَسَاكِيْنِ. (الحديث) رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح الإسناد ولم يخرجاه ووافقه الذهبي ٤/٣٢٢

8) Abou Sa'ïd Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Ô Allah, fais que je sois pauvre et humble, que je meure pauvre et humble et réssuscite-moi parmi les pauvres et les humbles » (Mustadrak Hâkim)

٩- عَنْ سَعِيْدِ بْنِ أَبِيْ سَعِيْدٍ رَحِمَهُ اللهُ أَنَّ أَبَا سَعِيْدٍ الْخُدْرِيَّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ شَكَا إِلَى رَسُوْلِ اللهِ ﷺ حَاجَتَهُ، فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: اصْبِرْ أَبَا سَعِيْدٍ، فَإِنَّ الْفَقْرَ إِلَى مَنْ يُحِبُّنِي مِنْكُمْ أَسْرَعُ مِنَ السَّيْلِ مِنْ أَعْلَى الْوَادِي، وَمِنْ أَعْلَى الْجَبَلِ إِلَى أَسْفَلِهِ. رواه احمد ورجاله رجال الصحيح إلا أنه منقطع المرسل، مجمع الزوائد ١٠/٤٨٦

9) Sa'ïd Ibn-Abi Sa'ïd Rahimahullah rapporte qu'Abou Sa'ïd Al-Khudri Raziyallaho 'anho se plaignit de ses besoins auprès de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui dit : « Ô Abou Sa'ïd, sois patient car quiconque d'entre vous m'aime, la pauvreté dévale vers lui comme l'inondation se déverse du sommet d'une colline ou du haut d'une montagne. »
(Musnad Ahmad, Madjma-uz-Zawâid)

١٠- عَنْ رَافِعِ بْنِ خُدَيْجٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِذَا أَحَبَّ اللهُ -عَزَّ وَجَلَّ- عَبْدًا حَمَاهُ الدُّنْيَا كَمَا يَظَلُّ أَحَدُكُمْ يَحْمِي سَقِيْمَهُ الْمَاءَ. رواه الطبراني وإسناده حسن، مجمع الزوائد ١٠/٥٠٨

10) Râfi Ibn-Khodaïdj Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsqu'Allah 'Azza wa Djall aime un serviteur, Il le protège de ce monde comme l'un de vous protège un malade des risques de

www.islamicbulletin.com

contamination inhérents à l'eau. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١١- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَحِبُّوا الْفُقَرَاءَ وَجَالِسُوهُمْ وَأَحِبَّ الْعَرَبَ مِنْ قَلْبِكَ وَلْتَرُدَّ عَنِ النَّاسِ مَا تَعْلَمُ مِنْ قَلْبِكَ. رواه الحاكم وقال: صحيح الإسناد ووافقه الذهبي ٤/٣٣٢

11) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Aimez les pauvres et tenez-leur compagnie. Aimez de tout votre cœur les Arabes. Faites votre examen de conscience afin que vos défauts vous empêchent de critiquer autrui. » (Mustadrak Hâkim)

١٢- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: رُبَّ أَشْعَثَ أَغْبَرَ ذِيْ طِمْرَيْنِ مُصَفَّحٍ عَنْ أَبْوَابِ النَّاسِ، لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللهِ لَأَبَرَّهُ. رواه الطبراني في الأوسط وفيه: عبد الله بن موسى التيمي، وقد وثق، وبقية رجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد ١٠/٤٦٦

12) Anas Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Il est des gens aux cheveux hirsutes, sales, vêtus de haillons et que les gens bannissent de leurs maisons, qui (résultant d'un attachement avec Allah), s'ils jurent par Allah, Allah concrétisera certainement l'objet de leur serment. »
(Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

Note : Ce hadith fait ressortir qu'on ne doit pas se considérer supérieur aux gens d'apparence peu soignée car parmi eux figurent des serviteurs intimes d'Allah. D'autre part, ce hadith n'implique nullement d'être à ce point négligent quant à notre apparence.
(Ma'âriful-Hadith)

١٣- عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ: مَرَّ رَجُلٌ عَلَى رَسُوْلِ اللهِ ﷺ فَقَالَ لِرَجُلٍ عِنْدَهُ جَالِسٍ: مَا رَأْيُكَ فِيْ هٰذَا؟ فَقَالَ: رَجُلٌ مِنْ أَشْرَافِ النَّاسِ، هٰذَا وَاللهِ حَرِيٌّ إِنْ خَطَبَ أَنْ يُنْكَحَ، وَإِنْ شَفَعَ أَنْ يُشَفَّعَ، قَالَ: فَسَكَتَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ ثُمَّ مَرَّ رَجُلٌ فَقَالَ لَهُ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَا رَأْيُكَ فِيْ هٰذَا؟ فَقَالَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! هٰذَا رَجُلٌ مِنْ فُقَرَاءِ الْمُسْلِمِيْنَ، هٰذَا حَرِيٌّ إِنْ خَطَبَ أَنْ لَا يُنْكَحَ، وَإِنْ شَفَعَ أَنْ لَا يُشَفَّعَ، وَإِنْ قَالَ أَنْ لَا يُسْمَعَ لِقَوْلِهِ. فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: هٰذَا خَيْرٌ مِنْ مِلْءِ الْأَرْضِ مِثْلَ هٰذَا. رواه البخاري، باب فضل الفقر، رقم ٦٤٤٧

13) Sahl Ibn-Sa'd As-Sa'idî Raziyallaho 'anho raconte que quelqu'un passa devant Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam qui

www.islamicbulletin.com

demanda à un homme assis près de lui : « Que penses-tu de ce passant ? » Il répondit: « Il appartient à la classe noble et par Allah ! S'il fait une demande en mariage, elle sera acceptée et s'il recommande quelque chose, on l'écoute. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam demeura silencieux. Puis passa une autre personne. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam demanda (à la même personne) : « Que penses-tu de cet homme ? » Il répondit : « Ô Rasoulallah ! Il fait partie des Musulmans pauvres, s'il fait une demande en manage, elle sera rejetée et si jamais il donne un conseil ou s'il parle, on le dédaigne. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit alors : « Cet homme (le pauvre Musulman) est bien meilleur que tout ce que le monde peut receler de semblables au premier. » (Bukhâri)

١٤ – عَنْ مُصْعَبِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: رَأَى سَعْدٌ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ لَهُ فَضْلًا عَلَى مَنْ دُوْنَهُ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: هَلْ تُنْصَرُونَ وَتُرْزَقُونَ إِلَّا بِضُعَفَائِكُمْ؟ رواه البخاري، باب من استعان بالضعفاء ...، رقم: ٢٨٩٦

14) Mouç'ab Ibn-Sa'd Raziyallaho 'anho rapporte que Sa'd (mon père) Raziyallaho 'anho se jugeait supérieur à ceux moins favorisés que lui (en richesse et en courage). Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit alors (en vue de le corriger) : « Il est hors de doute que vous recevez aide et subsistance en vertu des bénédictions dérivant des faibles et des indigents qui se trouvent parmi vous ». (Bukhâri)

١٥ – عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَقُوْلُ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: ابْغُونِي الضُّعَفَاءَ فَإِنَّمَا تُرْزَقُونَ وَتُنْصَرُونَ بِضُعَفَائِكُمْ. رواه أبو داؤد، باب في الانتصار ...، رقم: ٢٥٩٤

15) Abou Dardâ Raziyallaho 'anho rapporte Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam disant : « Cherchez-moi parmi les faibles car votre subsistance et soutien vous échoient eu égard aux faibles parmi vous. » (Abou Dawoud)

١٦ – عَنْ حَارِثَةَ بْنِ وَهْبٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُوْلُ: أَلَا أَدُلُّكُمْ عَلَى أَهْلِ الْجَنَّةِ؟ كُلُّ ضَعِيْفٍ مُتَضَعَّفٍ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللهِ لَأَبَرَّهُ، وَأَهْلِ النَّارِ كُلُّ جَوَّاظٍ عُتُلٍّ مُسْتَكْبِرٍ. رواه البخاري، باب قول الله تعالى وأقسموا بالله ...، رقم: ٦٦٥٧

16) Hârithah Ibn-Waheb Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Ne vous dirais-je pas qui

sont les gens du Paradis ? Les faibles qui sont doux et modérés dans leurs rapports et comportements. Les gens les regardent comme médiocres (bien que si proches d'Allah) alors que s'ils juraient en Son Nom, Allah exaucerait leur serment. Et les habitants de l'Enfer ? Ce sont des avares et des arrogants. » (Bukhâri)

١٧ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ عِنْدَ ذِكْرِ النَّارِ: أَهْلُ النَّارِ كُلُّ جَعْظَرِيٍّ جَوَّاظٍ مُسْتَكْبِرٍ جَمَّاعٍ مَنَّاعٍ وَأَهْلُ الْجَنَّةِ الضُّعَفَاءُ الْمَغْلُوْبُوْنَ. رواه احمد ورجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد ١٠/٧٢١

17) 'Abdullah Ibn-'Amr Ibnil 'Ass Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam parlant de l'Enfer, a dit : « Les hôtes de l'Enfer se composent de violents, de prétentieux, d'orgueilleux, d'arrogants, de cupides et d'avares. Le Paradis abrite les faibles et les opprimés. » (Musnad Ahmad, Madjma-uz-Zawâid)

١٨ – عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: ثَلَاثٌ مَنْ كُنَّ فِيْهِ نَشَرَ اللهُ عَلَيْهِ كَنَفَهُ وَأَدْخَلَهُ الْجَنَّةَ: رِفْقٌ بِالضَّعِيْفِ، وَالشَّفَقَةُ عَلَى الْوَالِدَيْنِ، وَالإِحْسَانُ إِلَى الْمَمْلُوْكِ. رواه الترمذى وقال. هذا حديث حسن غريب، باب فيه أربعة أحاديث . . . . رقم: ٢٤٩٤

18) Djâbir Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque a ces trois qualités, Allah le couvrira de l'ombre de Sa miséricorde (le Jour de la Résurrection) et le fera entrer au Paradis : courtoisie envers les faibles, compassion pour les parents et bienveillance envers les esclaves. » (Tirmizi)

١٩ – عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: يُؤْتَى بِالشَّهِيْدِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَيُنْصَبُ لِلْحِسَابِ، ثُمَّ يُؤْتَى بِالْمُتَصَدِّقِ فَيُنْصَبُ لِلْحِسَابِ، ثُمَّ يُؤْتَى بِأَهْلِ الْبَلَاءِ فَلَا يُنْصَبُ لَهُمْ مِيْزَانٌ، وَلَا يُنْصَبُ لَهُمْ دِيْوَانٌ، فَيُصَبُّ عَلَيْهِمُ الْأَجْرُ صَبًّا حَتَّى إِنَّ أَهْلَ الْعَافِيَةِ لَيَتَمَنَّوْنَ أَنَّ أَجْسَادَهُمْ قُرِضَتْ بِالْمَقَارِيْضِ مِنْ حُسْنِ ثَوَابِ اللهِ لَهُمْ. رواه الطبرانى فى الكبير وفيه: مُجَّاعَة بن الزبير وثقه احمد وضعفه الدار قطنى، مجمع الزوائد ٢/٣٠٨، طبع مؤسسة المعارف

19) 'Abdullah Ibn-'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Au Jour de la Résurrection, le Shahid (martyr) sera amené pour le Jugement. Puis viendra l'homme charitable. Les éprouvés seront ensuite amenés, pour eux ni balance (de justice) ni procès (de leurs actions). Allah leur décernera des récompenses d'une abondance telle que les gens qui vécurent dans

www.islamicbulletin.com

l'aisance et le confort souhaiteront que leurs corps fussent taillades au ciseau dans l'anticipation de la récompense conséquemment obtenue. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٢٠- عَنْ مَحْمُوْدِ بْنِ لَبِيْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: إِذَا أَحَبَّ اللهُ قَوْمًا ابْتَلَاهُمْ، فَمَنْ صَبَرَ فَلَهُ الصَّبْرُ وَمَنْ جَزِعَ فَلَهُ الْجَزَعُ. رواه أحمد ورجاله ثقات، مجمع الزوائد ٣/١١

20) Mahmoud Ibn-Labid Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsqu'Allah aime un peuple, Il l'accable d'épreuves. Celui qui fait preuve de patience, la récompense pour sa constance est consignée. Et celui qui proteste en grommelant sans cesse en subira la punition. »
(Musnad Ahmad, Madjma-uz-Zawâid)

٢١- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ الرَّجُلَ لَيَكُوْنُ لَهُ عِنْدَ اللهِ الْمَنْزِلَةُ فَمَا يَبْلُغُهَا بِعَمَلِهِ، فَمَا يَزَالُ اللهُ يَبْتَلِيْهِ بِمَا يَكْرَهُ حَتَّى يَبْلُغَهَا. رواه ابويعلى وفى رواية له: يَكُوْنُ لَهُ عِنْدَ اللهِ الْمَنْزِلَةُ الرَّفِيْعَةُ. ورجاله ثقات، مجمع الزوائد ٣ ١٣

21) Abou Hourairah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsqu'Allah confère un statut supérieur à quelqu'un bien que ses actes ne l'habilitent pas à ce rang, Allah ne cesse de l'éprouver (afflictions et épreuves) pour lui causer des obstacles à surmonter et le qualifier pour ce statut supérieur. »
(Abou Yarlâ, Madjma-uz-Zawâid)

٢٢- عَنْ أَبِيْ سَعِيْدٍ الْخُدْرِيِّ وَعَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَا يُصِيْبُ الْمُسْلِمَ مِنْ نَصَبٍ وَلَا وَصَبٍ وَلَا هَمٍّ وَلَا حَزَنٍ وَلَا أَذًى وَلَا غَمٍّ -حَتَّى الشَّوْكَةِ يُشَاكُهَا- إِلَّا كَفَّرَ اللهُ بِهَا مِنْ خَطَايَاهُ. رواه البخارى، باب ما جاء فى كفارة المرض، رقم: ٥٦٤١

22) Abou Sa'îd Al-Khoudri et Abou Hourairah Raziyallaho 'anhoma rapportent que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il n'est pas une fatigue, une maladie, un souci, une peine, une douleur, une angoisse ou même une piqûre d'épine qui ne tourmentent le Musulman sans qu'Allah ne lui efface ses péchés. » (Bukhâri)

٢٣- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَا مِنْ مُسْلِمٍ يُشَاكُ شَوْكَةً فَمَا فَوْقَهَا، إِلَّا كُتِبَتْ لَهُ بِهَا دَرَجَةٌ، وَمُحِيَتْ عَنْهُ بِهَا خَطِيْئَةٌ. رواه مسلم، باب ثواب المؤمن فيما يصيبه

من مرض ...، رقم: ٦٥٦١

23) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Il n'y a pas un Musulman qui soit écorché par une épine ou affligé par quelque chose de moindre sans qu'il ne soit élevé d'un degré (au Paradis) et qu'un péché ne lui soit effacé. »
(Muslim)

٢٤ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَا يَزَالُ الْبَلَاءُ بِالْمُؤْمِنِ وَالْمُؤْمِنَةِ فِيْ نَفْسِهِ وَوَلَدِهِ وَمَالِهِ حَتّٰى يَلْقَى اللهَ وَمَا عَلَيْهِ خَطِيْئَةٌ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ما جاء فى الصبر على البلاء، رقم: ٢٣٩٩

24) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Le croyant et la croyante sont sans cesse éprouvés dans leur personne, leur progéniture et leurs biens jusqu'à ce qu'ils rencontrent Allah lavés de tout péché. »
(Tirmizi)

٢٥ – عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِذَا ابْتَلَى اللهُ عَزَّوَجَلَّ الْعَبْدَ الْمُسْلِمَ بِبَلَاءٍ فِيْ جَسَدِهِ، قَالَ اللهُ عَزَّوَجَلَّ لِلْمَلَكِ: اكْتُبْ لَهُ صَالِحَ عَمَلِهِ الَّذِيْ كَانَ يَعْمَلُهُ، فَإِنْ شَفَاهُ، غَسَلَهُ وَطَهَّرَهُ، وَإِنْ قَبَضَهُ غَفَرَ لَهُ وَرَحِمَهُ. رواه ابويعلى واحمد ورجاله ثقات، مجمع الزوائد ٣/٣٣

25) Anas Ibn-Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsqu'Allah 'Azza wa Djall éprouve Ses serviteurs Musulmans par une maladie corporelle, Il prescrit à un ange : « Consigne toutes les bonnes œuvres qu'il faisait (quand il était en bonne santé).» S'Il lui accorde la guérison, Il le lave et le purifie (en effaçant ses péchés) ; et s'Il prend son âme, Allah lui pardonne et lui accorde le Salut. »
(Abou Ya'lâ, Musnad Ahmad, Madjma-uz-Zawaïd)

٢٦ – عَنْ شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: إِنَّ اللهَ يَقُوْلُ: إِذَا ابْتَلَيْتُ عَبْدًا مِنْ عِبَادِيْ مُؤْمِنًا، فَحَمِدَنِيْ عَلٰى مَا ابْتَلَيْتُهُ فَأْجُرُوا لَهُ كَمَا كُنْتُمْ تُجْرُوْنَ لَهُ وَهُوَ صَحِيْحٌ. رواه احمد والطبرانى فى الكبير والأوسط كلهم من رواية اسماعيل بن عياش عن راشد الصنعانى وهو ضعيف فى غير الشاميين وفى الحاشية: راشد بن داؤد شامى فرواية اسماعيل عنه صحيحة، مجمع الزوائد ٣/٣٣

26) Chaddâd Ibn-Aus Raziyallaho 'anho rapporte dans un hadith Qoudsi avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Allah a dit : Lorsque J'éprouve l'un de Mes serviteurs croyants

www.islamicbulletin.com

(par des malheurs) et qu'il Me loue (en demeurant reconnaissant), en dépit de ces afflictions, J'ordonne (aux anges) de consigner les récompenses comme ils les inscrivaient lorsqu'il était en bonne santé. » (Musnad Ahmad, Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٢٧- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا يَزَالُ الْمَلِيْلَةُ وَالصُّدَاعُ بِالْعَبْدِ وَالْأَمَةِ وَإِنْ عَلَيْهِمَا مِنَ الْخَطَايَا مِثْلَ أُحُدٍ، فَمَا يَدَعُهُمَا وَعَلَيْهِمَا مِثْقَالُ خَرْدَلَةٍ. رواه ابويعلى ورجاله ثقات، مجمع الزوائد٣/٢٩

27) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Une fièvre ou une migraine tenaces dont souffre un serviteur Musulman, homme ou femme, effacent complètement les péchés sans en laisser un seul, pas même de la grosseur d'un grain de moutarde et quand bien même ses péchés atteindraient l'altitude du Mont Uhud. »

(Abou Ya'lâ, Madjma-uz-Zawâid)

٢٨- عَنْ أَبِي سَعِيْدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: صُدَاعُ الْمُؤْمِنِ وَشَوْكَةٌ يُشَاكُهَا أَوْ شَيْءٌ يُؤْذِيْهِ يَرْفَعُهُ اللهُ بِهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ دَرَجَةً، وَيُكَفِّرُ عَنْهُ بِهَا ذُنُوْبَهُ. رواه ابن أبي الدنيا ورواته ثقات، الترغيب ٤/٢٩٧

28) Abou Sa'îd Al-Khoudri Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « En compensation de toute migraine, écorchure d'épine ou toute autre chose causant une contrariété à un Musulman, Allah l'élèvera d'un degré et lui pardonnera ses péchés le Jour de la Résurrection. »

(Ibn Abi Dunya, Targhib)

٢٩- عَنْ أَبِي أُمَامَةَ الْبَاهِلِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَا مِنْ عَبْدٍ تَضَرَّعَ مِنْ مَرَضٍ إِلَّا بَعَثَهُ اللهُ مِنْهُ طَاهِرًا. رواه الطبراني في الكبير ورجاله ثقات، مجمع الزوائد٣/٣١

29) Abou Umâmah Al-Bâhili Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il n'y a pas un serviteur d'Allah qui implore humblement et sincèrement lors d'une maladie, sans qu'Allah ne lui accorde la guérison en le purifiant complètement de ses péchés. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٣٠- عَنِ الْحَسَنِ رَحِمَهُ اللهُ مُرْسَلًا مَرْفُوْعًا قَالَ: إِنَّ اللهَ لَيُكَفِّرُ عَنِ الْمُؤْمِنِ خَطَايَاهُ كُلَّهَا

www.islamicbulletin.com

بِحُمَّى لَيْلَةٍ. رواه ابن أبى الدنيا وقال ابن المبارك عقب رواية له أنه من جيد الحديث ثم قال: وشواهده كثيرة يؤكد بعضها بعضا، اتحاف ٥٢٦/٩

30) Hassan Rahimahullah cite Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam disant : « En vérité, Allah pardonne tous les péchés d'un Musulman par une nuit de fièvre. » (Ibn-Abi Dunya, Ithâf)

٣١- عَنْ أَبِىْ هُرَيْرَةَ رَضِىَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ قَالَ: اللهُ تَعَالَى: إِذَا ابْتَلَيْتُ عَبْدِى الْمُؤْمِنَ وَلَمْ يَشْكُنِىْ إِلَى عُوَّادِهِ أَطْلَقْتُهُ مِنْ أَسَارِىْ، ثُمَّ أَبْدَلْتُهُ لَحْمًا خَيْرًا مِنْ لَحْمِهِ، وَدَمًا خَيْرًا مِنْ دَمِهِ، ثُمَّ يَسْتَأْنِفُ الْعَمَلَ. رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح على شرط الشيخين ولم يخرجاه ووافقه الذهبى ٣٤٩/١

31) Abou Hourairah Raziyallaho 'anho rapporte que, dans un hadith Qoudsi, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit qu'Allah Sobhaanaho wa Ta'ala déclare « Lorsque J'indispose Mon serviteur fidèle avec une maladie et qu'il ne se plaint pas à Mon sujet auprès des visiteurs, Je l'affranchis (lui pardonne ses péchés). Je transmue sa chair en une chair meilleure et son sang en un sang meilleur et il reprend ses activités sous un jour nouveau (car tous ses péchés ont été effacés). (Bukhâri)

٣٢- عَنْ أَبِىْ هُرَيْرَةَ رَضِىَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِىِّ ﷺ قَالَ: مَنْ وُعِكَ لَيْلَةً فَصَبَرَ وَرَضِىَ بِهَا عَنِ اللهِ عَزَّوَجَلَّ خَرَجَ مِنْ ذُنُوْبِهِ كَيَوْمٍ وَلَدَتْهُ أُمُّهُ. رواه ابن أبى الدنيا فى كتاب الرضا وغيره، الترغيب ٢٩٩/٤

32) Abou Hourairah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le Musulman qui souffre de la fièvre durant une nuit entière, le supporte avec patience et demeure reconnaissant envers Allah, le Tout-Puissant et Majestueux, tous ses péchés sont absous et il est alors aussi pur que le jour où sa mère lui donna naissance. » (Tirmizi)

٣٣- عَنْ أَبِىْ هُرَيْرَةَ رَضِىَ اللهُ عَنْهُ رَفَعَهُ إِلَى النَّبِىِّ ﷺ قَالَ: يَقُوْلُ اللهُ عَزَّوَجَلَّ: مَنْ أَذْهَبْتُ حَبِيْبَتَيْهِ فَصَبَرَ وَاحْتَسَبَ لَمْ أَرْضَ لَهُ ثَوَابًا دُوْنَ الْجَنَّةِ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ما جاء فى ذهاب البصر، رقم ٢٤٠١

33) Abou Hourairah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam relate dans un hadith Qoudsi qu'Allah Ta'ala a dit: « Si Je prive un Musulman des deux choses les plus précieuses (les yeux) et qu'il fait montre de résignation dans l'espoir d'une

récompende, alors rien moins que le Paradis comme récompense ne peut Me satisfaire. (Tirmizi)

٣٤- عَنْ أَبِيْ مُوْسٰى رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِذَا مَرِضَ الْعَبْدُ أَوْ سَافَرَ كُتِبَ لَهُ مِثْلُ مَا كَانَ يَعْمَلُ مُقِيْمًا صَحِيْحًا. رواه البخاري، باب يكتب للمسافر ....، رقم: ٢٩٩٦

34) Abou Musa Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsqu'un fidèle (Musulman) voyage ou bien est malade, les actes analogues à ceux qu'il accomplissait chez lui ou en bonne santé sont consignés. (Bukhari)

٣٥- عَنْ أَبِيْ سَعِيْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: التَّاجِرُ الصَّدُوْقُ الْأَمِيْنُ، مَعَ النَّبِيِّيْنَ وَالصِّدِّيْقِيْنَ وَالشُّهَدَاءِ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن، باب ما جاء في التجار ....، رقم: ١٢٠٩

35) Abou Sa'ïd Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam Houraïrah a dit : « Un négociant à qui on peut faire confiance sera avec les Prophètes, les *Siddiquin* (fidèles sincères) et les martyrs » (Tirmizi)

٣٦- عَنْ رِفَاعَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: إِنَّ التُّجَّارَ يُبْعَثُوْنَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فُجَّارًا، إِلَّا مَنِ اتَّقَى اللهَ وَبَرَّ وَصَدَقَ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ما جاء في التجار ....، رقم: ١٢١٠

36) Rifa'ah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les négociants seront ressuscités le Jour de la Résurrection en tant que pécheurs à l'exclusion de ceux qui craignaient Allah, étaient honnêtes (s'abstenaient de fraude et de malversation) et fidèles » (Tirmizi)

٣٧- عَنْ أُمِّ عُمَارَةَ ابْنَةِ كَعْبٍ الْأَنْصَارِيَّةِ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ دَخَلَ عَلَيْهَا فَقَدَّمَتْ إِلَيْهِ طَعَامًا، فَقَالَ: كُلِي، فَقَالَتْ: إِنِّي صَائِمَةٌ، فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ الصَّائِمَ تُصَلِّي عَلَيْهِ الْمَلَائِكَةُ إِذَا أُكِلَ عِنْدَهُ حَتّٰى يَفْرُغُوا، وَرُبَّمَا قَالَ: حَتّٰى يَشْبَعُوا. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ما جاء في فضل الصائم إذا أكل عنده، رقم: ٧٨٥

37) Umme 'ammarah Ansariah Raziyallaho 'anha, fille de Ka'b Raziyallaho 'anho, relate qu'un jour Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui rendit visite et qu'elle lui servit une collation. Il lui dit :

« Tu peux me jomdre » Elle répondit qu'elle jeûnait, ce à quoi

Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam énonça : « En vérité, les anges invoquent des bénédictions sur la personne qui jeûne aussi longtemps que les autres mangent à son côté jusqu'à satiété. »(Tirmizi)

٣٨- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: إِنَّ شَجَرَةً كَانَتْ تُؤْذِي الْمُسْلِمِيْنَ، فَجَاءَ رَجُلٌ فَقَطَعَهَا، فَدَخَلَ الْجَنَّةَ. رواه مسلم، باب فضل إزالة الأذى عن الطريق، رقم: ٦٦٧٢

38) Abou hourairah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Un arbre obstruait le passage des Musulmans. Un homme vint et l'abattit et entra pour cela au Paradis. » (Muslim)

٣٩- عَنْ أَبِيْ ذَرٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لَهُ: انْظُرْ فَإِنَّكَ لَسْتَ بِخَيْرٍ مِنْ أَحْمَرَ وَلَا أَسْوَدَ إِلَّا أَنْ تَفْضُلَهُ بِتَقْوَى. رواه احمد ٥/١٥٨

39) Abou Zar Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Tu n'es en aucun cas supérieur à un blanc ou à un noir sauf si tu le surpasses en *Taqwa* (crainte d'Allah). »
(Musnad Ahmad)

٤٠- عَنْ ثَوْبَانَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ مِنْ أُمَّتِيْ مَنْ لَوْ جَاءَ أَحَدَكُمْ يَسْأَلُهُ دِيْنَارًا لَمْ يُعْطِهِ، وَلَوْ سَأَلَهُ دِرْهَمًا لَمْ يُعْطِهِ، وَلَوْ سَأَلَهُ فِلْسًا لَمْ يُعْطِهِ، وَلَوْ سَأَلَ اللهَ الْجَنَّةَ أَعْطَاهُ إِيَّاهَا، ذِيْ طِمْرَيْنِ لَا يُؤْبَهُ لَهُ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللهِ لَأَبَرَّهُ. رواه الطبراني في الأوسط ورجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد ١٠/٤٦٦

40) Thawbâne Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il existe des gens au sein de ma Oummah à qui l'on refuse un dinar, un dirham, ou un sou s'ils le demandent. Par contre, s'ils demandent à Allah le Paradis, Il le leur accordera ; ils sont vêtus de haillons dont la taille est insuffisante pour les couvrir, mais s'ils jurent par Allah, Il concrétise leur serment. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

www.islamicbulletin.com

LA NOBLESSE DE CARACTÈRE

VERSETS CORANIQUES

قال الله تعالى: وَٱخۡفِضۡ جَنَاحَكَ لِلۡمُؤۡمِنِينَ ﴿٨٨﴾ [الحجر:٨٨]

S'adressant à Son Prophète Sallallaho 'Alayhi wasallam, Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« et abaisse ton aile pour les Croyants. » (Sourate (15) Al-Hijr, Verset 88)

وقال تعالى: وَسَارِعُوٓاْ إِلَىٰ مَغۡفِرَةٖ مِّن رَّبِّكُمۡ وَجَنَّةٍ عَرۡضُهَا ٱلسَّمَٰوَٰتُ وَٱلۡأَرۡضُ أُعِدَّتۡ لِلۡمُتَّقِينَ ﴿١٣٣﴾ ٱلَّذِينَ يُنفِقُونَ فِي ٱلسَّرَّآءِ وَٱلضَّرَّآءِ وَٱلۡكَٰظِمِينَ ٱلۡغَيۡظَ وَٱلۡعَافِينَ عَنِ ٱلنَّاسِۗ وَٱللَّهُ يُحِبُّ ٱلۡمُحۡسِنِينَ ﴿١٣٤﴾ [آل عمران:١٣٣-١٣٤]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Et accourez au pardon de votre Seigneur, et à un Jardin (Paradis) large comme les cieux et la terre préparé pour les pieux, qui dépensent dans l'aisance et dans l'adversité, qui dominent leur rage et pardonnent à autrui - car Allah aime les bienfaisants. »
(Sourate (3)Al-Iran/la famille d'Imran, Versets133-134)

وقال تعالى: وَعِبَادُ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلَّذِينَ يَمۡشُونَ عَلَى ٱلۡأَرۡضِ هَوۡنٗا [الفرقان:٦٣]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Les serviteurs du Très-Miséricordieux sont ceux qui marchent humblement sur terre.» (Sourate (25)Al-Furqane/le discernement, Verset 63)

وقال تعالى: وَجَزَٰٓؤُاْ سَيِّئَةٖ سَيِّئَةٞ مِّثۡلُهَاۖ فَمَنۡ عَفَا وَأَصۡلَحَ فَأَجۡرُهُۥ عَلَى ٱللَّهِۚ إِنَّهُۥ لَا يُحِبُّ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٤٠﴾ [الشورى:٤٠]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« La sanction d'une mauvaise action est une mauvaise action identique. Mais quiconque pardonne et réforme (met fin à l'hostilité et donne lieu à l'amitié, ce qui est préférable au pardon), son salaire incombe à Allah. (Quant à celui qui se venge en dépassant les limites, qu'il sache) qu'Allah n'aime pas les injustes. »
(Sourate (42) As-Sura/la consultation, Verset 40)

وقال تعالى: وَإِذَا مَا غَضِبُوا۟ هُمْ يَغْفِرُونَ ﴿٣٧﴾ [الشورى:٣٧]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« et qui pardonnent après s'être mis en colère. »
(Sourate (42) As-Sura/la consultation, Verset 37)

وقال تعالى: حِكَايَةً عَنْ قَوْلِ لُقْمَانَ:

وَلَا تُصَعِّرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ وَلَا تَمْشِ فِى ٱلْأَرْضِ مَرَحًا ۖ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ ﴿١٨﴾
وَٱقْصِدْ فِى مَشْيِكَ وَٱغْضُضْ مِن صَوْتِكَ ۚ إِنَّ أَنكَرَ ٱلْأَصْوَٰتِ لَصَوْتُ ٱلْحَمِيرِ ﴿١٩﴾
[لقمٰن ١٨-١٩]

Citant les conseils de Luqmân 'Alayhis Salam à son fils, Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« (Ô Mon fils !) Et ne détourne pas ton visage des hommes et ne foule pas la terre avec arrogance : car Allah n'aime pas le présomptueux plein de gloriole. Sois modeste dans ta démarche et baisse ta voix car la plus détestée des voix, c'est bien la voix des ânes » (Sourate (31) Luqman, Versets18-19)

HADITHS PROPHÉTIQUES

٤١- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: إِنَّ الْمُؤْمِنَ لَيُدْرِكُ بِحُسْنِ خُلُقِهِ دَرَجَةَ الصَّائِمِ الْقَائِمِ. رواه ابوداؤد، باب فى حسن الخلق، رقم:٤٧٩٨

41) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte qu'elle a entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Un Mo'min atteint sûrement par son bon caractère le degré de celui qui jeûne et passe la nuit à prier. » (Abou Dawoud)

٤٢- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَكْمَلُ الْمُؤْمِنِيْنَ إِيْمَانًا أَحْسَنُهُمْ خُلُقًا وَخِيَارُكُمْ خِيَارُكُمْ لِنِسَائِكُمْ. رواه احمد٢/٤٧٢

42) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les plus parfaits des croyants sont ceux qui ont de bonnes manières. Les meilleurs d'entre vous sont ceux qui traitent le mieux leurs épouses. » (Musnad Ahmad)

٤٣- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ مِنْ أَكْمَلِ الْمُؤْمِنِيْنَ إِيْمَانًا

 www.islamicbulletin.com

أَحْسَنَهُمْ خُلُقًا وَأَلْطَفَهُمْ بِأَهْلِهِ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب فى استكمال الإيمان ٠٠٠٠، رقم: ٢٦١٢

43) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le croyant le plus parfait est celui qui a les meilleures manières et fait montre de tendresse envers sa famille. »

(Tirmizi)

٤٤ – عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: عَجِبْتُ لِمَنْ يَشْتَرِى الْمَمَالِيْكَ بِمَالِهِ ثُمَّ يُعْتِقُهُمْ، كَيْفَ لَا يَشْتَرِى الْأَحْرَارَ بِمَعْرُوْفِهِ؟ فَهُوَ أَعْظَمُ ثَوَابًا رواه أبو العباس التوسى فى قضاء الحوائج وهو حديث حسن، الجامع الصغير ٢/١٤٩

44) 'Abdullah Ibn-Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Je m'étonne de celui qui achète les esclaves avec son argent et les affranchit ensuite. Pourquoi n'achète-t-il pas des gens libres ayant une conduite méritoire car la récompense n'en sera que plus grande (en les traitant correctement, ils lui seront reconnaissants). »

(Qazâ-ul-Hawâidj, Djami-us-Saghir)

٤٥ – عَنْ أَبِىْ أُمَامَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَنَا زَعِيْمٌ بِبَيْتٍ فِىْ رَبَضِ الْجَنَّةِ لِمَنْ تَرَكَ الْمِرَاءَ وَإِنْ كَانَ مُحِقًّا، وَبِبَيْتٍ فِىْ وَسَطِ الْجَنَّةِ لِمَنْ تَرَكَ الْكَذِبَ وَإِنْ كَانَ مَازِحًا، وَبِبَيْتٍ فِىْ أَعْلَى الْجَنَّةِ لِمَنْ حَسَّنَ خُلُقَهُ. رواه أبو داؤد، باب فى حسن الخلق، رقم: ٤٨٠٠

45) Abou Umâmah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Je garantis une demeure dans les limites du Paradis à celui qui coupe court à une querelle même s'il a raison ; et une demeure au cœur du Paradis à celui qui renonce au mensonge même pour plaisanter ; et une demeure dans les plus hauts lieux du Paradis à celui qui manifeste un bon caractère. »

(Abou Dawoud)

٤٦ – عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ لَقِيَ أَخَاهُ الْمُسْلِمَ بِمَا يُحِبُّ اللهُ لِيَسُرَّهُ بِذٰلِكَ سَرَّهُ اللهُ عَزَّوَجَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. رواه الطبرانى فى الصغير وإسناده حسن، مجمع الزوائد ٨/٣٥٣

46) Anas Ibn-Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le Musulman qui rencontre son frère d'une manière qui plaît à Allah (à savoir chaleureuse) afin de lui faire plaisir, Allah le rendra heureux le Jour de la

51) Djâbir Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Parmi vous, ceux que j'aimerai le plus et qui seront le plus près de moi le Jour de la Résurrection sont ceux qui se conduisent de la manière la plus aimable. » (Tirmizi)

٥٢- عَنِ النَّوَّاسِ بْنِ سَمْعَانَ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَأَلْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ عَنِ الْبِرِّ وَالإِثْمِ؟ فَقَالَ: الْبِرُّ حُسْنُ الْخُلُقِ، وَالإِثْمُ مَا حَاكَ فِيْ صَدْرِكَ، وَكَرِهْتَ أَنْ يَطَّلِعَ عَلَيْهِ النَّاسُ.

رواه مسلم، باب تفسير البر والإثم، رقم: ٦٥١٦ .

52) Nawâs Ibn-Sam'ân Al-Ançâri Raziyallaho 'anho rapporte qu'il s'enquit auprès de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam de la vertu et du péché. Il dit : « La vertu consiste en la bienveillance et le péché, en ce que rumine ton cœur et que tu ne veux pas que les gens sachent. » (Muslim)

٥٣- عَنْ مَكْحُوْلٍ رَحِمَهُ اللهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: الْمُؤْمِنُوْنَ هَيِّنُوْنَ لَيِّنُوْنَ كَالْجَمَلِ الْآنِفِ إِنْ قِيْدَ انْقَادَ، وَإِنْ أُنِيْخَ عَلَى صَخْرَةٍ اسْتَنَاخَ. رواه الترمذى مرسلا، مشكوة المصابيح، رقم: ٥٠٨٦

53) Makhul Rahimahulla rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les croyants sont doux et indulgents à l'image d'un chameau docile qui va là où on le dirige et qui s'accroupit sur un rocher quand on le lui commande. »
(Tirmizi, Michkat-ul-Masabih)

Note : Bien qu'étant pénible pour un chameau de s'accroupir sur un rocher, il y consent par obéissance à son maître.

٥٤- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِمَنْ يَحْرُمُ عَلَى النَّارِ، وَبِمَنْ تَحْرُمُ عَلَيْهِ النَّارُ؟ عَلَى كُلِّ قَرِيْبٍ هَيِّنٍ سَهْلٍ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن غريب، باب فضل كل قريب هين سهل، رقم: ٢٤٨٨

54) 'Abdullah Ibn-Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ne voulez-vous pas que je vous annonce qui sera préservé de l'Enfer et de son feu ? Quiconque est ouvert d'esprit, doux et facile. » (Tirmizi)

Note : Le hadith implique qu'une telle personne noue facilement des liens, parle avec douceur et qu'en vertu de ses qualités, les gens apprécient sa compagnie. (Muârif-ul-Hadith)

www.islamicbulletin.com

٥٥- عَنْ عِيَاضِ بْنِ حِمَارٍ أَخِيْ بَنِيْ مُجَاشِعٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ اللهَ أَوْحَى إِلَيَّ أَنْ تَوَاضَعُوا حَتّٰى لَا يَفْخَرَ أَحَدٌ عَلٰى أَحَدٍ، وَلَا يَبْغِي أَحَدٌ عَلٰى أَحَدٍ. (وهوجزء من الحديث) رواه مسلم، باب الصفات التي يعرف بها في الدنيا ...، رقم: ٧٢١٠

55) Iyyâd Ibn-Himâr Raziyallaho 'anho des Bani Mudjâchi' rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam, dans un hadith Qoudsi, a dit : « En vérité, Allah m'a inspiré : soyez humbles à un point tel que nul ne se considère supérieur à quiconque, ni n'opprime son prochain. » (Muslim)

٥٦- عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ تَوَاضَعَ لِلّٰهِ رَفَعَهُ اللهُ، فَهُوَ فِيْ نَفْسِهِ صَغِيْرٌ وَفِيْ أَعْيُنِ النَّاسِ عَظِيْمٌ، وَمَنْ تَكَبَّرَ وَضَعَهُ اللهُ، فَهُوَ فِيْ أَعْيُنِ النَّاسِ صَغِيْرٌ وَفِيْ نَفْسِهِ كَبِيْرٌ حَتّٰى لَهُوَ أَهْوَنُ عَلَيْهِمْ مِنْ كَلْبٍ أَوْ خِنْزِيْرٍ. رواه البيهقي في شعب الإيمان ٦/٢٧٦

56) 'Omar Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Celui qui se montre humble pour l'amour d'Allah, Allah l'élèvera. Il s'ensuit qu'il se considère ordinaire alors que les gens le regardent comme éminent. Celui qui s'enorgueillit, Allah l'humiliera. Il se croit influent alors que les gens le regardent comme plus abject qu'un chien ou un porc. » (Baïhaqui)

٥٧- عَنْ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنْ كَانَ فِيْ قَلْبِهِ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ مِنْ كِبْرٍ. رواه مسلم، باب تحريم الكبر وبيانه، رقم: ٢٦٧

57) 'Abdullah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « N'entrera pas au Paradis celui dont le cœur renferme ne serait-ce que la valeur d'un atome d'orgueil. » (Muslim)

٥٨- عَنْ مُعَاوِيَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ سَرَّهُ أَنْ يَتَمَثَّلَ لَهُ الرِّجَالُ قِيَامًا فَلْيَتَبَوَّأْ مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن، باب ما جاء في كراهية قيام لرجل للرجل، رقم ٢٧٥٥

58) Mu'âwiyah Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Celui qui souhaite voir les gens se lever par égard pour lui, sa demeure se trouve en Enfer.» (Tirmizi)

Note : Ce châtiment s'applique à une situation où quelqu'un est désireux de voir les gens se lever par respect pour lui ; alors que si les gens se lèvent spontanément par amour et par respect pour

www.islamicbulletin.com

quelqu'un, il n'y a alors aucun mal. (Ma'âriful-Hadith)

٥٩- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: لَمْ يَكُنْ شَخْصٌ أَحَبَّ إِلَيْهِمْ مِنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ، قَالَ: وَكَانُوا إِذَا رَأَوْهُ لَمْ يَقُوْمُوا لِمَا يَعْلَمُونَ مِنْ كَرَاهِيَتِهِ لِذٰلِكَ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن صحيح غريب، باب ما جاء فى كراهية قيام الرجل للرجل، رقم: ٢٧٥٤

59) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que personne n'aimait Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam plus que les Sahabas, néanmoins ils s'abstenaient de se lever à son approche sachant qu'il n'appréciait pas cette attitude. » (Tirmizi)

٦٠- عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَا مِنْ رَجُلٍ يُصَابُ بِشَيْءٍ فِي جَسَدِهِ فَيَتَصَدَّقُ بِهِ إِلَّا رَفَعَهُ اللهُ بِهِ دَرَجَةً وَحَطَّ عَنْهُ بِهِ خَطِيْئَةً. رواه الترمذى وقال: هذا حديث غريب، باب ما جاء فى العفو، رقم: ١٣٩٣

60) Abou Dardâ Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Il n'est pas un homme qui, suite à une blessure corporelle, pardonne à son agresseur sans qu'Allah ne l'élève d'un degré et ne lui efface un péché. » (Tirmizi)

٦١- عَنْ جَوْدَانَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنِ اعْتَذَرَ إِلَى أَخِيْهِ بِمَعْذِرَةٍ، فَلَمْ يَقْبَلْهَا، كَانَ عَلَيْهِ مِثْلُ خَطِيْئَةِ صَاحِبِ مَكْسٍ. رواه ابن ماجه، باب المعاذير، رقم: ٣٧١٨

61) Djawdân Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui refuse les excuses que lui présente son frère, est coupable du même péché qu'un percepteur des impôts déloyal. » (Ibn Mâdjah)

٦٢- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: قَالَ مُوْسَى بْنُ عِمْرَانَ عَلَيْهِ السَّلَامُ يَا رَبِّ! مَنْ أَعَزُّ عِبَادِكَ عِنْدَكَ؟ قَالَ: مَنْ إِذَا قَدَرَ غَفَرَ. رواه البيهقى فى شعب الإيمان ٦/٣١٩

62) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit que Moussa Ibn-Imrâne 'Alayhis Salam avait dit : « Ô Rabb, lequel de Tes serviteurs Tu honores le plus? » Allah Tout-Puissant et Majestueux répondit : « Celui qui, ayant les moyens de se venger, pardonne. » (Baïhaqui)

٦٣- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ!

www.islamicbulletin.com

كَمْ أَعْفُوْ عَنِ الْخَادِمِ؟ فَصَمَتَ عَنْهُ النَّبِيُّ ﷺ، ثُمَّ قَالَ: يَارَسُوْلَ اللهِ! كَمْ أَعْفُوْ عَنِ الْخَادِمِ؟ قَالَ: كُلَّ يَوْمٍ سَبْعِيْنَ مَرَّةً. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما جاء فى العفو عن الخادم، رقم:١٩٤٩

63) 'Abdullah Ibn-Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte qu'un homme vint voir Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam et demanda : « Ô Rasoulallah ! Combien de fois dois-je pardonner à mon domestique? » Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam garda le silence et l'homme de demander à nouveau : «Ô Rasoulallah ! Combien de fois dois-je pardonner à mon domestique ?» Il répondit alors : « Soixante-dix fois par jour. » (Tirmizi)

Note : en langue arabe, le chiffre 'soixante-dix' est utilisé pour exprimer un nombre considérable.

٦٤- عَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُوْلُ: إِنَّ رَجُلًا كَانَ فِيْمَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ أَتَاهُ الْمَلَكُ لِيَقْبِضَ رُوْحَهُ فَقِيْلَ لَهُ: هَلْ عَمِلْتَ مِنْ خَيْرٍ؟ قَالَ: مَا أَعْلَمُ، قِيْلَ لَهُ: انْظُرْ، قَالَ: مَا أَعْلَمُ شَيْئًا غَيْرَ أَنِّيْ كُنْتُ أُبَايِعُ النَّاسَ فِي الدُّنْيَا وَأُجَازِيْهِمْ فَأَنْظِرُ الْمُوْسِرَ وَأَتَجَاوَزُ عَنِ الْمُعْسِرِ، فَأَدْخَلَهُ اللهُ الْجَنَّةَ. رواه البخارى، باب ما ذكر عن بنى اسرائيل، رقم: ٣٤٥١

64) Houzaïfah Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « L'Ange de la mort vint enlever l'âme d'un de vos ancêtres. (Après sa mort) on lui demanda : « As-tu accompli de bonnes actions ? » Il répondit : « Je n'en ai pas conscience. » On lui dit : « Réfléchis bien ! » Il dit alors : « Je ne vois pas sinon que lors de mes affaires dans l'autre monde, j'accordais des facilités de paiement aux riches et me montrais charitable envers les pauvres dans la gêne. » Allah lui ouvrit les portes du Paradis. » (Bukhâri)

٦٥- عَنْ أَبِي قَتَادَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ سَرَّهُ أَنْ يُنْجِيَهُ اللهُ مِنْ كُرَبِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ فَلْيُنَفِّسْ عَنْ مُعْسِرٍ أَوْ يَضَعْ عَنْهُ. رواه مسلم، باب فضل إنظار المعسر ....، رقم: ٤٠٠٠

65) Abou Qatâdah Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Celui qui souhaite qu'Allah le sauve des afflictions du Jour de la Résurrection, qu'il proroge l'échéance de la dette d'un homme dans la gêne ou qu'il annule la dette. » (Muslim)

www.islamicbulletin.com

٦٦- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: خَدَمْتُ النَّبِيَّ ﷺ عَشْرَ سِنِينَ بِالْمَدِينَةِ وَأَنَا غُلَامٌ لَيْسَ كُلُّ أَمْرِي كَمَا يَشْتَهِي صَاحِبِي أَنْ يَكُونَ عَلَيْهِ، مَا قَالَ لِي فِيهَا أُفًّ قَطُّ، وَمَا قَالَ لِي لِمَ فَعَلْتَ هٰذَا، أَمْ أَلَّا فَعَلْتَ هٰذَا. رواه أبو داوُد، باب في الحلم وأخلاق النبي ﷺ رقم: ٤٧٧٤

66) Anas Raziyallaho 'anho rapporte : « J'ai été au service de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam durant dix années à Médine. Je n'étais alors qu'un adolescent et mes services ne répondaient pas aux souhaits de mon maître. Nonobstant les nombreux écarts dus à mon jeune âge durant ces dix années, jamais il ne m'a adressé de reproche, ni ne m'a dit: 'pourquoi as-tu fait ceci ?' ou 'pourquoi n'as-tu pas fait cela ? » (Abou Dawoud)

٦٧- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا قَالَ لِلنَّبِيِّ ﷺ: أَوْصِنِي، قَالَ: لَا تَغْضَبْ، فَرَدَّدَ مِرَارًا، قَالَ: لَا تَغْضَبْ رواه البخاري، باب الحذر من الغضب، رقم: ٦١١٦

67) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte qu'une personne sollicita de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam un conseil. Il lui dit : « Ne te fâche pas. » L'homme réitéra plusieurs fois sa demande et à chaque fois il lui a conseillé : « Ne te fâche pas. » (Bukhâri)

٦٨- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: لَيْسَ الشَّدِيدُ بِالصُّرَعَةِ، إِنَّمَا الشَّدِيدُ الَّذِي يَمْلِكُ نَفْسَهُ عِنْدَ الْغَضَبِ. رواه البخاري، باب الحذر من الغضب، رقم: ٦١١٤

68) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le fort n'est pas celui qui terrasse son adversaire, mais celui qui sait se dominer dans un accès de colère. » (Bukhâri)

٦٩- عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ لَنَا: إِذَا غَضِبَ أَحَدُكُمْ وَهُوَ قَائِمٌ فَلْيَجْلِسْ، فَإِنْ ذَهَبَ عَنْهُ الْغَضَبُ وَإِلَّا فَلْيَضْطَجِعْ. رواه أبو داوُد، باب ما يقال عند الغضب، رقم: ٤٧٨٢

69) Abou Zar Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Si quelqu'un se met en colère alors qu'il est debout, qu'il s'asseye. Si une fois assis, sa colère se dissipe, tant mieux, sinon qu'il s'allonge. » (Abou Dawoud)

Note : Ce hadith veut dire qu'on doit adopter une position propre à apaiser la colère afin d'en minimiser les effets. Par rapport à debout, s'asseoir en réduit les contrecoups et s'allonger l'estompe

www.islamicbulletin.com

pratiquement. (Mazâhir-e-Haq)

٧٠- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: عَلِّمُوا وَبَشِّرُوا وَلَا تُعَسِّرُوا، وَإِذَا غَضِبَ أَحَدُكُمْ فَلْيَسْكُتْ. رواه احمد ١/٢٣٩

70) 'Abdullah Ibn-'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Enseignez la religion aux gens, annoncez-leur de bonnes nouvelles, ne leur rendez pas les choses difficiles et lorsque l'un de vous se met en colère, qu'il se taise. » (Musnad Ahmad)

٧١- عَنْ عَطِيَّةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ الْغَضَبَ مِنَ الشَّيْطَانِ وَإِنَّ الشَّيْطَانَ خُلِقَ مِنَ النَّارِ، وَإِنَّمَا تُطْفَأُ النَّارُ بِالْمَاءِ، فَإِذَا غَضِبَ أَحَدُكُمْ فَلْيَتَوَضَّأْ. رواه ابوداؤد، باب ما يقال عند الغضب، رقم: ٤٧٨٤

71) Atiyah Raziyallaho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « La colère provient de Chaïtan. En vérité, Chaïtan fut créé du feu et le feu ne s'éteint que par l'eau. Aussi lorsque quelqu'un se met en colère, qu'il fasse le Wouzou. » (Abou Dawoud)

٧٢- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَا تَجَرَّعَ عَبْدٌ جُرْعَةً أَفْضَلَ عِنْدَ اللهِ عَزَّوَجَلَّ مِنْ جُرْعَةِ غَيْظٍ يَكْظِمُهَا ابْتِغَاءَ وَجْهِ اللهِ تَعَالَى. رواه احمد ٢/١٢٨

72) 'Abdullah Ibn-'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Aux yeux d'Allah, Tout-Puissant et Majestueux, pas un serviteur ne ravale quelque chose de meilleur que sa colère en recherchant uniquement la satisfaction d'Allah. » (Musnad Ahmad)

٧٣- عَنْ مُعَاذٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ كَظَمَ غَيْظًا وَهُوَ قَادِرٌ عَلَى أَنْ يُنَفِّذَهُ دَعَاهُ اللهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى رُؤُوْسِ الْخَلَائِقِ حَتَّى يُخَيِّرَهُ مِنْ أَيِّ الْحُوْرِ الْعِيْنِ شَاءَ. رواه ابوداؤد، باب من كظم غيظا، رقم: ٤٧٧٧

73) Mu'âz Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui refoule sa colère alors qu'elle est parfaitement motivée, Allah le convoquera le Jour de la Résurrection devant toutes les créatures et le laissera choisir parmi les jeunes vierges aux grands yeux du Paradis. » (Abou Dawoud)

www.islamicbulletin.com

٧٤- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ خَزَنَ لِسَانَهُ سَتَرَ اللهُ عَوْرَتَهُ وَمَنْ كَفَّ غَضَبَهُ كَفَّ اللهُ عَنْهُ عَذَابَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَمَنِ اعْتَذَرَ إِلَى اللهِ عَزَّوَجَلَّ قَبِلَ عُذْرَهُ. رواه البيهقي في شعب الإيمان٦/٣١٥

74) Anas Ibn-Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui domine sa langue, Allah lui cache ses défauts. Celui qui maîtrise sa colère, Allah lui épargne Son châtiment le Jour de la Résurrection. Celui qui fait amende honorable à Allah, Tout-Puissant et Majestueux, Allah lui pardonne. » (Baïhaqui)

٧٥- عَنْ مُعَاذٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ لِلْأَشَجِّ -أَشَجِّ عَبْدِ الْقَيْسِ-: إِنَّ فِيكَ لَخَصْلَتَيْنِ يُحِبُّهُمَا اللهُ: الْحِلْمُ وَالْأَنَاةُ. (وهوجزء من الحديث) رواه مسلم، باب الأمر بالإيمان بالله تعالى....، رقم:١١٧

75) Mu'âz Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit à Achadj, chef de la tribu des Abdoul-Qaïs : « Il y a en toi deux qualités qu'Allah aime : « La longanimité et la circonspection. » (Muslim)

٧٦- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: يَاعَائِشَةُ! إِنَّ اللهَ رَفِيْقٌ يُحِبُّ الرِّفْقَ، وَيُعْطِيْ عَلَى الرِّفْقِ مَا لَا يُعْطِيْ عَلَى الْعُنْفِ، وَمَا لَا يُعْطِيْ عَلَى مَا سِوَاهُ. رواه مسلم، باب فضل الرفق، رقم:٦٦٠١

76) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ô 'Aïcha ! En vérité. Allah est doux et Il aime la douceur. Ce qu 'Il confère pour la douceur, Il ne le donne ni pour la dareté ni par une autre voie que celle de la bonté. » (Muslim)

٧٧- عَنْ جَرِيْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ يُحْرَمِ الرِّفْقَ، يُحْرَمِ الْخَيْرَ. رواه مسلم، باب فضل الرفق، رقم:٦٥٩٨

77) Djarir Ibn-Abdullah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui est dénué de bonté, est dépourvu de tout bien. » (Muslim)

٧٨- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ أُعْطِيَ حَظَّهُ مِنَ الرِّفْقِ أُعْطِيَ حَظَّهُ مِنْ خَيْرِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، وَمَنْ حُرِمَ حَظَّهُ مِنَ الرِّفْقِ حُرِمَ حَظَّهُ مِنْ خَيْرِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ. رواه البغوي

في شرح السنة ١٣/٧٤

78) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui a reçu sa part de douceur aura reçu son lot de bien ici-bas et dans l'Au-delà. Tandis que celui qui est privé de sa part de douceur, aura été privé de son lot de bien ici-bas et dans l'Au-delà. » (Charh-us-Sunnah)

٧٩- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا يُرِيْدُ اللهُ بِأَهْلِ بَيْتٍ رِفْقًا إِلَّا نَفَعَهُمْ وَلَا يَحْرِمُهُمْ إِيَّاهُ إِلَّا ضَرَّهُمْ. رواه البيهقي في شعب الإيمان، مشكاة المصابيح، رقم: ٥١٠٣

79) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Allah accorde la bonté à une famille dans le seul but de son avantage et ne l'en prive que pour l'affliger. » (Baïhaqui, Michkâte)

٨٠- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا أَنَّ يَهُوْدَ أَتَوُا النَّبِيَّ ﷺ فَقَالُوا: السَّامُ عَلَيْكُمْ، فَقَالَتْ عَائِشَةُ: عَلَيْكُمْ وَلَعَنَكُمُ اللهُ وَغَضِبَ اللهُ عَلَيْكُمْ، قَالَ: مَهْلًا يَاعَائِشَةُ! عَلَيْكِ بِالرِّفْقِ، وَإِيَّاكِ وَالْعُنْفَ وَالْفُحْشَ، قَالَتْ: أَوَ لَمْ تَسْمَعْ مَا قَالُوا؟ قَالَ: أَوَلَمْ تَسْمَعِيْ مَا قُلْتُ؟ رَدَدْتُ عَلَيْهِمْ فَيُسْتَجَابُ لِيْ فِيْهِمْ، وَلَا يُسْتَجَابُ لَهُمْ فِيَّ. رواه البخاري، باب لم يكن النبي ﷺ فاحشا ولا متفاحشا، رقم: ٦٠٣٠

80) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que quelques juifs vinrent visiter Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam et dirent : «*Assamo 'alaikom* (Que la mort te prenne). » Aïchah rétorqua : « Vous de même, que la malédiction d'Allah soit sur vous et que la colère d'Allah s'abatte sur vous ! » Il dit alors : «Ô Aïchah ! Contrôle-toi, sois tendre et évite d'être dure et grossière. » Elle fit remarquer : « N'as-tu pas entendu ce qu'ils ont dit ? » Il dit : « N'as-tu pas entendu ce que je leur ai répondu ? Vous de même ! Mon do'a à leur encontre sera exaucé tandis que le leur à mon encontre ne le sera pas. » (Bukhâri)

٨١- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: رَحِمَ اللهُ رَجُلًا سَمْحًا إِذَا بَاعَ، وَإِذَا اشْتَرَى، وَإِذَا اقْتَضَى. رواه البخاري. باب السهولة والسماحة في الشراء والبيع ... رقم ٢٠٧٦

81) Djâbir Ibn-'Abdullah Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Qu'Allah fasse miséricorde à l'homme qui fait preuve de douceur quand il vend,

achète ou réclame son solde. » (Bukhâri)

٨٢- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: الْمُؤْمِنُ الَّذِيْ يُخَالِطُ النَّاسَ، وَيَصْبِرُ عَلَى أَذَاهُمْ، أَعْظَمُ أَجْرًا مِنَ الْمُؤْمِنِ الَّذِيْ لَا يُخَالِطُ النَّاسَ وَلَا يَصْبِرُ عَلَى أَذَاهُمْ. رواه ابن ماجه، باب الصبر على البلاء، رقم: ٤٠٣٢

82) 'Abdullah Ibn-'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le croyant qui côtoie les gens et supporte avec patience leur mauvais traitement reçoit une plus grande récompense que le croyant qui ne côtoie pas les gens et ne supporte pas leur mauvais traitement. » (Ibn Hibbân)

٨٣- عَنْ صُهَيْبٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: عَجَبًا لِأَمْرِ الْمُؤْمِنِ إِنَّ أَمْرَهُ كُلَّهُ لَهُ خَيْرٌ، وَلَيْسَ ذٰلِكَ لِأَحَدٍ إِلَّا لِلْمُؤْمِنِ، إِنْ أَصَابَتْهُ سَرَّاءُ شَكَرَ، فَكَانَ خَيْرًا لَهُ، وَإِنْ أَصَابَتْهُ ضَرَّاءُ صَبَرَ، فَكَانَ خَيْرًا لَهُ. رواه مسلم، باب المؤمن أمره كله خير، رقم: ٧٥٠٠

83) Souhaïb Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il est remarquable que chaque chose aboutisse positivement pour un croyant ; ce qui ne s'applique qu'au croyant. Si un événement heureux survient, il en remercie Allah et c'est pour lui une source de bénéfice. S'il est victime d'un malheur, il l'endure avec patince et c'est de même pour lui une source de bénéfice. » (Muslim)

٨٤- عَنِ ابْنِ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ كَانَ يَقُوْلُ: اللّٰهُمَّ أَحْسَنْتَ خَلْقِي فَأَحْسِنْ خُلُقِيْ. رواه احمد ١/٤٠٣

84) 'Abdullah Ibn-Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam faisait ce do'a :

اللّٰهُمَّ أَحْسَنْتَ خَلْقِي فَأَحْسِنْ خُلُقِيْ

Ô Allah ! Tu m'as fait beau aussi embellis de même mon caractère

(Musnad Ahmad)

٨٥- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ أَقَالَ مُسْلِمًا أَقَالَهُ اللهُ عَثْرَتَهُ. رواه أبو داؤد، باب في فضل الإقالة، رقم: ٣٤٦٠

85) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui accepte de reprendre

un article vendu à un Musulman, Allah lui pardonne ses fautes. »
(Abou Dawoud)

٨٦- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ أَقَالَ مُسْلِمًا عَثْرَتَهُ، أَقَالَهُ اللهُ عَثْرَتَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده صحيح ١١/٤٠٥

86) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui pardonne les fautes d'un Musulman, Allah lui pardonnera ses fautes au Jour de la Résurrection. »
(Ibn Hibbân)

www.islamicbulletin.com

LES DROITS DES MUSULMANS

VERSETS CORANIQUES

قال الله تعالى: إِنَّمَا ٱلْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ [الحجرات: ١٠]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Les Croyants ne sont que des frères. »
(Sourate (49) Al-Hujurat/les appartements, Verset10)
Note : le maintien de la fraternité Musulmane est essentiel car **l'Islam ne peut s'epanouir sans la réalisation de cet idéal.**

وقال تعالى: يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ لَا يَسْخَرْ قَوْمٌ مِّن قَوْمٍ عَسَىٰٓ أَن يَكُونُوا۟ خَيْرًا مِّنْهُمْ وَلَا نِسَآءٌ مِّن نِّسَآءٍ عَسَىٰٓ أَن يَكُنَّ خَيْرًا مِّنْهُنَّ ۖ وَلَا تَلْمِزُوٓا۟ أَنفُسَكُمْ وَلَا تَنَابَزُوا۟ بِٱلْأَلْقَٰبِ ۖ بِئْسَ ٱلِٱسْمُ ٱلْفُسُوقُ بَعْدَ ٱلْإِيمَٰنِ ۚ وَمَن لَّمْ يَتُبْ فَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلظَّٰلِمُونَ ﴿١١﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ ٱجْتَنِبُوا۟ كَثِيرًا مِّنَ ٱلظَّنِّ إِنَّ بَعْضَ ٱلظَّنِّ إِثْمٌ ۖ وَلَا تَجَسَّسُوا۟ وَلَا يَغْتَب بَّعْضُكُم بَعْضًا ۚ أَيُحِبُّ أَحَدُكُمْ أَن يَأْكُلَ لَحْمَ أَخِيهِ مَيْتًا فَكَرِهْتُمُوهُ ۚ وَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ تَوَّابٌ رَّحِيمٌ ﴿١٢﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَٰكُم مِّن ذَكَرٍ وَأُنثَىٰ وَجَعَلْنَٰكُمْ شُعُوبًا وَقَبَآئِلَ لِتَعَارَفُوٓا۟ ۚ إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِندَ ٱللَّهِ أَتْقَىٰكُمْ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ ﴿١٣﴾ [الحجرات: ١١-١٣]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Ô vous qui avez cru ! Qu'un groupe ne se raille pas d'un autre groupe : ceux-ci sont peut-être meilleurs qu'eux. Et que des femmes ne se raillent pas d'autres femmes : celles-ci sont peut-être meilleures qu'elles. Ne vous dénigrez pas et ne vous lancez pas mutuellement des sobriquets (injurieux). Quel vilain mot que « perversion » lorsque l'on a déjà la foi. Et quiconque ne se repend pas... Ceux-là sont les injustes. Ô vous qui avez cru ! Evitez de trop conjecturer (sur autrui) car une partie des conjectures est péché. Et n'espionnez pas ; et ne médisez pas les uns des autres. L'un de vous aimerait-il manger la chair de son frère mort ? (Non !) Vous en aurez horreur (alors ayez horreur de la médisance). Et craignez Allah. Car Allah est Grand Accueillant au repentir, Très-Miséricordieux. Ô hommes ! Nous vous avons créés d'un mâle et d'une femelle et Nous avons fait de vous des nations et des tribus pour que vous vous

www.islamicbulletin.com

entreconnaissiez. Le plus noble d'entre vous, auprès d'Allah est le plus pieux. Allah est certes Omniscient et Grand-Connaisseur. »

(Sourate (49) al-Hujurat/les appartements, Versets 11 à 13)

Note : La médisance revient à manger la chair du cadavre de son frère. Au même titre que mordre et manger la chair d'une personne vivante, causerait une horrible souffrance, médire d'un frère Musulman lui cause des tourments. Puisqu'un cadavre ne ressent aucune douleur, il en va de même pour celui qui fait l'objet de la médisance tant qu'il n'en est pas conscient.

وقال تعالى: يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ كُونُواْ قَوَّٰمِينَ بِٱلْقِسْطِ شُهَدَآءَ لِلَّهِ وَلَوْ عَلَىٰٓ أَنفُسِكُمْ أَوِ ٱلْوَٰلِدَيْنِ وَٱلْأَقْرَبِينَ ۚ إِن يَكُنْ غَنِيًّا أَوْ فَقِيرًا فَٱللَّهُ أَوْلَىٰ بِهِمَا ۖ فَلَا تَتَّبِعُواْ ٱلْهَوَىٰٓ أَن تَعْدِلُواْ ۚ وَإِن تَلْوُۥٓاْ أَوْ تُعْرِضُواْ فَإِنَّ ٱللَّهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ﴿١٣٥﴾ [النساء:١٣٥]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Ô les croyants ! Observez strictement la justice et soyez des témoins comme Allah l'ordonne, fût-ce contre vous-mêmes, contre vos père et mère ou proches parents. Qu'il s'agisse d'un riche (je ferai à son avantage) ou d'un besogneux (par sympathie, je ferai à son avantage), Allah a priorité sur eux deux. Ne suivez donc pas les passions, afin de ne pas dévier de la justice. Si vous portez un faux témoignage ou si vous le refusez, (sachez qu') Allah est parfaitement Connaisseur de ce que vous faites. »

(Sourate (4) An-Nisa/les femmes, Verset 135)

وقال تعالى: وَإِذَا حُيِّيتُم بِتَحِيَّةٍ فَحَيُّواْ بِأَحْسَنَ مِنْهَآ أَوْ رُدُّوهَآ ۗ إِنَّ ٱللَّهَ كَانَ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ حَسِيبًا ﴿٨٦﴾ [النساء:٨٦]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Et si on vous fait une salutation, saluez d'une façon meilleure ; ou bien rendez-la (simplement). Certes, Allah tient compte de tout. »

(Sourate (4) An-Nisa/les femmes, Verset 86)

وقال تعالى: وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوٓاْ إِلَّآ إِيَّاهُ وَبِٱلْوَٰلِدَيْنِ إِحْسَٰنًا ۚ إِمَّا يَبْلُغَنَّ عِندَكَ ٱلْكِبَرَ أَحَدُهُمَآ أَوْ كِلَاهُمَا فَلَا تَقُل لَّهُمَآ أُفٍّ وَلَا تَنْهَرْهُمَا وَقُل لَّهُمَا قَوْلًا كَرِيمًا ﴿٢٣﴾ وَٱخْفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ ٱلذُّلِّ مِنَ ٱلرَّحْمَةِ وَقُل رَّبِّ ٱرْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيَانِى

www.islamicbulletin.com

صَغِيرًا ﴿٢٤﴾ [الإسراء: ٢٣ - ٢٤]

S'adressant à Son Prophète Sallallaho 'Alayhi wasallam, Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

«Ton Seigneur a décrété : « N'adorez que Lui ; et (faites preuve) de bonté envers père et mère ; si l'un d'eux ou tous deux doivent atteindre la vieillesse auprès de toi, alors ne leur dit point « Fi ! » et ne les brusque pas, mais adresse leur des paroles respectueuses et par miséricorde, abaisse pour eux l'aile de l'humilité et dis : « Ô mon Seigneur, fais-leur, à tous deux, miséricorde comme ils m'ont élevé tout petit. » (Sourate (17) Al-Isra/le voyage nocturne, Versets 23-24)

HADITHS PROPHÉTIQUES

٨٧- عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لِلْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ سِتَّةٌ بِالْمَعْرُوْفِ: يُسَلِّمُ عَلَيْهِ إِذَا لَقِيَهُ، وَيُجِيْبُهُ إِذَا دَعَاهُ، وَيُشَمِّتُهُ إِذَا عَطَسَ، وَيَعُوْدُهُ إِذَا مَرِضَ، وَيَتْبَعُ جَنَازَتَهُ إِذَا مَاتَ، وَيُحِبُّ لَهُ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ. رواه ابن ماجه، باب ما جاء في عيادة المريض، رقم: ١٤٣٣

87) 'Ali Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Un Musulman a six obligations vis-à-vis de tout autre Musulman :1) Le saluer lorsqu'il le rencontre. 2) Répondre à son invitation. 3) S'il éternue (et dit *Alhamdoulillah*), lui souhaiter : *Yarhamokallah* (Qu'Allah te fasse miséricorde). 4) Lui rendre visite lorsqu'il est malade. 5) Suivre son cortège funèbre et 6) Aimer pour lui ce qu'il aime pour lui-même. » (Ibn-Madjah)

٨٨- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: حَقُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ خَمْسٌ: رَدُّ السَّلَامِ، وَعِيَادَةُ الْمَرِيْضِ، وَاتِّبَاعُ الْجَنَائِزِ، وَإِجَابَةُ الدَّعْوَةِ، وَتَشْمِيْتُ الْعَاطِسِ. رواه البخاري، باب الأمر باتباع الجنائز، رقم: ١٢٤٠

88) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte qu'il a entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Le Musulman a cinq obligations vis-à-vis de tout autre Musulman : retourner le Salam, visiter le malade, suivre le cortège funèbre, accepter l'invitation et si quelqu'un lorsqu'il éternue (dit *Alhamdolillah*), souhaiter *Yarhamokallah* (Qu'Allah te fasse miséricorde). » (Bukhâri)

٨٩- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا تَدْخُلُوْنَ الْجَنَّةَ حَتَّى تُؤْمِنُوا،

وَلَا تُؤْمِنُوا حَتَّى تَحَابُّوا، أَوَلَا أَدُلُّكُمْ عَلَى شَيْءٍ إِذَا فَعَلْتُمُوهُ تَحَابَبْتُمْ؟ أَفْشُوا السَّلَامَ بَيْنَكُمْ. رواه مسلم، باب بيان أنه لا يدخل الجنة إلا المؤمنون ....، رقم: ١٩٤

89) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Vous n'entrerez au Paradis que lorsque vous aurez cru et vous ne croirez que lorsque vous vous aimerez les uns les autres. Voulez-vous que je vous indique une chose qui suscitera l'amour des uns envers les autres ? Répandez le Salam entre vous. » (Muslim)

٩٠- عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَفْشُوا السَّلَامَ كَيْ تَعْلُوا. رواه الطبراني وإسناده حسن، مجمع الزوائد ٨/٦٥

90) Abou Dardâ Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Répandez le Salam afin que vous soyez élevés. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٩١- عَنْ عَبْدِ اللهِ - يَعْنِي ابْنَ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ- عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: السَّلَامُ اسْمٌ مِنْ أَسْمَاءِ اللهِ تَعَالَى وَضَعَهُ فِي الْأَرْضِ فَأَفْشُوهُ بَيْنَكُمْ، فَإِنَّ الرَّجُلَ الْمُسْلِمَ إِذَا مَرَّ بِقَوْمٍ فَسَلَّمَ عَلَيْهِمْ فَرَدُّوا عَلَيْهِ، كَانَ لَهُ عَلَيْهِمْ فَضْلُ دَرَجَةٍ بِتَذْكِيرِهِ إِيَّاهُمُ السَّلَامَ، فَإِنْ لَمْ يَرُدُّوا عَلَيْهِ رَدَّ عَلَيْهِ مَنْ هُوَ خَيْرٌ مِنْهُمْ. رواه البزار والطبراني وأحد إسنادي البزار جيد قوي، الترغيب ٣/٤٢٧

91) 'Abdullah Ibn Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « As-Salam est l'un des attributs d'Allah Sobhaanaho wa Ta'ala et Il l'a consacré au monde d'ici-bas. Par conséquent, propagez-le parmi vous. Lorsqu'un Musulman, croisant un groupe de gens leur adresse le Salam et qu'ils lui retournent le salut, est certes élevé d'un rang par rapport à ceux à qui il a adressé le Salam. En l'absence de leur réponse, les anges, meilleurs que les humains, lui retournent son Salam. »
(Bazzâr, Tabarâni, Targhib)

٩٢- عَنِ ابْنِ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ مِنْ أَشْرَاطِ السَّاعَةِ أَنْ يُسَلِّمَ الرَّجُلُ عَلَى الرَّجُلِ لَا يُسَلِّمُ عَلَيْهِ إِلَّا لِلْمَعْرِفَةِ. رواه احمد ١/٤٠٦

92) 'Abdullah Ibn-Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Un des signes du Jour de la Résurrection consiste en ce que l'on s'adressera le Salam uniquement entre personnes de connaissance. » (Musnad Ahmad)

٩٣- عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ، فَرَدَّ عَلَيْهِ السَّلَامَ ثُمَّ جَلَسَ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: عَشْرٌ، ثُمَّ جَاءَ آخَرُ فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللهِ، فَرَدَّ عَلَيْهِ فَجَلَسَ، فَقَالَ: عِشْرُوْنَ. ثُمَّ جَاءَ آخَرُ فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهُ، فَرَدَّ عَلَيْهِ فَجَلَسَ، فَقَالَ: ثَلَاثُوْنَ. رواه أبو داؤد، باب كيف السلام، رقم: ٥١٩٥

93) 'Imrân Ibn-Hussaïn Raziyallaho 'anhoma rapporte que quelqu'un vint voir Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam et salua en disant : «*Assalamo 'alaikom* (Que la Paix soit sur vous) » Rasoulallah lui rendit son Salam et une fois l'homme assis, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam annonça : « Dix récompenses ». Puis vint un autre qui dit : « *Assalamo 'alaikom wa Rahmatullah* (Que la Paix et la Miséricorde d'Allah soient sur vous) Il lui rendit son salut et une fois assis, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam annonça : « Vingt récompenses ». Puis arriva un troisième qui dit : « *Assalamo 'alaikom wa Rahmatullahi wa Barakatuhu* (Que la Paix, la Miséricorde d'Allah et Ses Bénédictions soient sur vous). Il lui rendit son salut et une fois assis, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit : « Trente récompenses.» (Abou Dawoud)

٩٤- عَنْ أَبِيْ أُمَامَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ أَوْلَى النَّاسِ بِاللهِ تَعَالَى مَنْ بَدَأَهُمْ بِالسَّلَامِ. رواه أبو داؤد، باب في فضل من بدأ بالسلام، رقم: ٥١٩٧

94) Abou Oumâmah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Parmi les gens, le plus méritant de la proximité d'Allah est celui qui adresse le Salam le premier. » (Abou Dawoud)

٩٥- عَنْ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: اَلْبَادِئُ بِالسَّلَامِ بَرِيْءٌ مِنَ الْكِبْرِ. رواه البيهقي في شعب الإيمان ٦/٤٣٣

95) 'Abdullah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui émet le premier le Salam est à l'abri de l'orgueil. » (Baïhaqui)

٩٦- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ لِيْ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: يَا بُنَيَّ! إِذَا دَخَلْتَ عَلَى أَهْلِكَ فَسَلِّمْ يَكُوْنُ بَرَكَةً عَلَيْكَ وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِكَ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن صحيح غريب، باب ما جاء في التسليم، ...، رقم: ٢٦٩٨

96) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho

'Alayhi wasallam lui a dit : « Mon fils ! Quand tu entres chez toi, transmets le Salam à ta famille. Ce sera une bénédiction pour toi et ta famille. »
(Tirmizi)

٩٧- عَنْ قَتَادَةَ رَحِمَهُ اللهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: إِذَا دَخَلْتُمْ بَيْتًا فَسَلِّمُوا عَلَى أَهْلِهِ وَإِذَا خَرَجْتُمْ فَأَوْدِعُوا أَهْلَهُ السَّلَامَ. رواه عبد الرزاق في مصنفه ١٠/٣٨٩

97) Qatâdah Rahimahullah rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsque vous entrez dans une demeure, dispensez le Salam sur ses habitants et lorsque vous prenez congé, faites vos adieux en leur présentant le Salam. »
(Muçannaf Abdour-Razzâq)

٩٨- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: إِذَا انْتَهَى أَحَدُكُمْ إِلَى مَجْلِسٍ فَلْيُسَلِّمْ، فَإِنْ بَدَا لَهُ أَنْ يَجْلِسَ فَلْيَجْلِسْ، ثُمَّ إِذَا قَامَ فَلْيُسَلِّمْ فَلَيْسَتِ الْأُوْلَى بِأَحَقَّ مِنَ الْآخِرَةِ.
رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن، باب ما جاء في التسليم عند القيام ٥٠٠٠، رقم: ٢٧٠٦

98) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quand l'un de vous se joint à une réunion, qu'il présente son Salam et s'il désire s'asseoir, qu'il s'asseye. Et quand il se lève pour partir, qu'il présente à nouveau son Salam. Le premier Salam n'est pas en effet plus justifié que le deuxième (comme il est sounnate de présenter le Salam lors d'une rencontre, il en va de même lors du départ). »
(Tirmizi)

٩٩- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: يُسَلِّمُ الصَّغِيْرُ عَلَى الْكَبِيْرِ، وَالْمَارُّ عَلَى الْقَاعِدِ، وَالْقَلِيْلُ عَلَى الْكَثِيْرِ. رواه البخاري، باب تسليم القليل على الكثير، رقم: ٦٢٣١

99) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « C'est au cadet de présenter le Salam à l'aîné, au passant à celui qui est assis et au petit groupe au plus grand. »
(Bukhâri)

١٠٠- عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ مَرْفُوْعًا يُجْزِئُ عَنِ الْجَمَاعَةِ إِذَا مَرُّوا أَنْ يُسَلِّمَ أَحَدُهُمْ وَيُجْزِئُ عَنِ الْجُلُوْسِ أَنْ يَرُدَّ أَحَدُهُمْ. رواه البيهقي في شعب الإيمان ٦/٤٦٦

100) 'Ali Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsqu'un groupe de gens passe, il suffit si l'un d'entre eux offre le Salam pour tout le groupe et vice-versa pour le groupe assis quant à retourner le Salam. »
(Baïhaqui)

www.islamicbulletin.com

١٠١ – عَنِ الْمِقْدَادِ بْنِ الْأَسْوَدِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: (فِي حَدِيْثٍ طَوِيْلٍ) فَيَجِيْءُ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ مِنَ اللَّيْلِ فَيُسَلِّمُ تَسْلِيْمًا لَا يُوْقِظُ النَّائِمَ، وَيُسْمِعُ الْيَقْظَانَ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب كيف السلام، رقم: ٢٧١٩

101) Al-Miqdâd Ibnil-Aswad Raziyallaho 'anho rapporte qu'il advenait que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam vînt au cours de la nuit et présentât le Salam d'une voix douce afin de ne pas réveiller ceux qui dormaient et d'être entendu par ceux qui étaient éveillés. » (Tirmizi)

١٠٢ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَعْجَزُ النَّاسِ مَنْ عَجِزَ فِي الدُّعَاءِ، وَأَبْخَلُ النَّاسِ مَنْ بَخِلَ فِي السَّلَامِ. رواه الطبراني في الأوسط، وقال لا يروى عن النبي ﷺ إلا بهذا الإسناد، ورجاله رجال الصحيح غير مسروق بن المرزبان وهو ثقة، مجمع الزوائد ٨/٦١

102) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « L'homme le plus inapte est celui qui se montre incompétent concernant le fait d'implorer et le plus avare est celui dont le Salam est rare. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٠٣ – عَنِ ابْنِ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مِنْ تَمَامِ التَّحِيَّةِ الْأَخْذُ بِالْيَدِ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث غريب، باب ما جاء في المصافحة، رقم: ٢٧٣٠

103) 'Abdullah Ibn-Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « L'excellence de la salutation consiste en une poignée de main. » (Tirmizi)

١٠٤ – عَنِ الْبَرَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَا مِنْ مُسْلِمَيْنِ يَلْتَقِيَانِ فَيَتَصَافَحَانِ إِلَّا غُفِرَ لَهُمَا قَبْلَ أَنْ يَفْتَرِقَا. رواه أبو داود، باب في المصافحة، رقم: ٥٢١٢

104) Barâ Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsque deux Musulmans se rencontrent et se serrent la main, leurs péchés sont absous avant qu'ils ne se quittent. » (Abou Dawoud)

١٠٥ – عَنْ حُذَيْفَةَ بْنِ الْيَمَانِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِنَّ الْمُؤْمِنَ إِذَا لَقِيَ الْمُؤْمِنَ، فَسَلَّمَ عَلَيْهِ، وَأَخَذَ بِيَدِهِ فَصَافَحَهُ تَنَاثَرَتْ خَطَايَاهُمَا كَمَا يَتَنَاثَرُ وَرَقُ الشَّجَرِ. رواه الطبراني في الأوسط ويعقوب محمد بن طحلاء روى عنه غير واحد ولم يضعفه أحد وبقية رجاله ثقات، مجمع الزوائد ٨/٧٥

105) Houzaïfah Ibn-Yamân Raziyallaho 'anho rapporte que

www.islamicbulletin.com

Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsqu'un croyant rencontre un autre croyant, lui présente son Salam et lui serre la main, ils sont dépouillés de leurs péchés à l'image d'un arbre après la chute des feuilles mortes. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٠٦ – عَنْ سَلْمَانَ الْفَارِسِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: إِنَّ الْمُسْلِمَ إِذَا لَقِيَ أَخَاهُ الْمُسْلِمَ فَأَخَذَ بِيَدِهِ تَحَاتَّتْ عَنْهُمَا ذُنُوْبُهُمَا كَمَا يَتَحَاتُّ الْوَرَقُ عَنِ الشَّجَرَةِ الْيَابِسَةِ فِيْ يَوْمٍ رِيْحٍ عَاصِفٍ وَإِلَّا غُفِرَ لَهُمَا وَلَوْ كَانَتْ ذُنُوْبُهُمَا مِثْلَ زَبَدِ الْبَحْرِ. رواه الطبراني ورجاله رجال الصحيح غير سالم بن غيلان وهو ثقة، مجمع الزوائد ٨/٧٧

106) Salmân Al Fârsî Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit: « Lorsqu'un Musulman rencontre son frère Musulman et qu'ils échangent une poignée de main, leurs péchés s'envolent comme les feuilles mortes d'un arbre sec par une journée de grand vent. Leurs péchés sont pardonnés, même s'ils sont aussi nombreux que les vagues de la mer. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٠٧ – عَنْ رَجُلٍ مِنْ عَنَزَةَ رَحِمَهُ اللهُ أَنَّهُ قَالَ لِأَبِيْ ذَرٍّ: هَلْ كَانَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ يُصَافِحُكُمْ إِذَا لَقِيْتُمُوْهُ؟ قَالَ: مَا لَقِيْتُهُ قَطُّ إِلَّا صَافَحَنِيْ وَبَعَثَ إِلَيَّ ذَاتَ يَوْمٍ وَلَمْ أَكُنْ فِيْ أَهْلِيْ، فَلَمَّا جِئْتُ أُخْبِرْتُ أَنَّهُ أَرْسَلَ إِلَيَّ، فَأَتَيْتُهُ وَهُوَ عَلَى سَرِيْرِهِ، فَالْتَزَمَنِيْ، فَكَانَتْ تِلْكَ أَجْوَدَ وَأَجْوَدَ. رواه أبو داؤد، باب في المعانقة، رقم: ٥٢١٤

107) Un homme de la tribu 'Anazah Rahimahullah relate qu'il demanda à Abou Zar Raziyallaho 'anho : « Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam vous serrait-il la main lorsque vous le rencontriez ? » Abou Zar Raziyallaho 'anho répondit : « Je ne l'ai jamais rencontré sans qu'il ne le fît. Un jour, il envoya me chercher alors que j'étais absent. A mon retour, on m'informa qu'il m'avait fait appeler. Je me suis alors rendu auprès de lui et le trouvai au lit. Il me donna une accolade et ce fut la plus cordiale des accolades. »
(Abou Dawoud)

١٠٨ – عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ رَحِمَهُ اللهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ سَأَلَهُ رَجُلٌ فَقَالَ: يَارَسُوْلَ اللهِ! أَسْتَأْذِنُ عَلَى أُمِّيْ؟ فَقَالَ: نَعَمْ، فَقَالَ الرَّجُلُ: إِنِّيْ مَعَهَا فِي الْبَيْتِ، فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: اسْتَأْذِنْ عَلَيْهَا، فَقَالَ الرَّجُلُ إِنِّيْ خَادِمُهَا، فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: اسْتَأْذِنْ عَلَيْهَا، أَتُحِبُّ أَنْ تَرَاهَا عُرْيَانَةً؟ قَالَ: لَا، قَالَ: فَاسْتَأْذِنْ عَلَيْهَا. رواه الإمام مالك في الموطأ، باب في الإستئذان ص ٧٢٥

www.islamicbulletin.com

108) 'Ata Ibn Yassâr Rahimahullah rapporte qu'un homme demanda à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam : « Dois-je avoir l'autorisation de ma mère pour rentrer chez elle ? » Il répondit : « Certes. » Cet homme dit : « Même si nous vivons dans la même maison. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit : « Demande-lui la permission. » L'homme dit : « Je prends soin d'elle (mes allées et venues sont donc fréquentes). » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam réitéra : Demande-lui la permission, te plairait-il de la voir nue ? » L'homme répondit : « Certes, non.» Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam conclut : « Donc, demande-lui la permission. »

(Muattâ Imâm Mâlik)

١٠٩ – عَنْ هُزَيْلٍ رَحِمَهُ اللهُ قَالَ: جَاءَ سَعْدٌ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فَوَقَفَ عَلَى بَابِ لنَّبِيِّ ﷺ يَسْتَأْذِنُ فَقَامَ مُسْتَقْبِلَ الْبَابِ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ ﷺ: هٰكَذَا -عَنْكَ- أَوْ هٰكَذَا. فَإِنَّمَا الإِسْتِئْذَانُ مِنَ النَّظَرِ.

رواه ابوداؤد، باب فی الإستئذان، رقم: ٥١٧٤

109) Houzaol Rahimahullah raconte que sa'd Raziyallaho 'anho vint à la maison de Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam et se tint devant ta porte pour demander la permission d'entrer. Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui dit alors : « Bouge-toi à droite ou à gauche (sinon tu risques d'avoir vue à l'intérieur de la maison). Or, la permission d'entrer a été justement instituée pour éviter de regarder à l'intérieur. »

(Abou Dawoud)

١١٠ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: إِذَا دَخَلَ الْبَصَرُ فَلَا إِذْنَ. رواه ابوداؤد، باب فی الإستئذان، رقم: ٥١٧٣

110) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsque le regard pénètre à l'intérieur de la maison, demander la permission n'a plus de sens. »

(Abou Dawoud)

١١١ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ بِشْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: لَا تَأْتُوا الْبُيُوْتَ مِنْ أَبْوَابِهَا وَلٰكِنِ ائْتُوهَا مِنْ جَوَانِبِهَا فَاسْتَأْذِنُوا، فَإِنْ أُذِنَ لَكُمْ فَادْخُلُوا وَإِلَّا فَارْجِعُوا. قلت: له حديث رواه أبوداؤد غير هذا، رواه الطبرانی من طرق ورجال هذا رجال الصحيح غير محمد بن عبد الرحمٰن بن عرق وهو ثقة، مجمع الزوائد ٨/٨٧

111) 'Abdullah Ibn-Bichr Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Ne restez pas devant les portes des maisons, mais postez-vous à droite ou à gauche

www.islamicbulletin.com

et demandez la permission d'entrer. Si on vous permet, entrez, sinon partez. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١١٢- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَا يُقِيمُ الرَّجُلُ الرَّجُلَ مِنْ مَجْلِسِهِ ثُمَّ يَجْلِسُ فِيهِ. رواه البخاري، باب لا يقيم الرجل الرجل ...، رقم: ٦٢٦٩

112) 'Abdullah Ibn-'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Personne n'est en droit d'intimer à son prochain de quitter sa place pour l'occuper. » (Bukhâri)

١١٣- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ قَامَ مِنْ مَجْلِسِهِ ثُمَّ رَجَعَ إِلَيْهِ، فَهُوَ أَحَقُّ بِهِ. رواه مسلم، باب إذا قام من مجلسه ...، رقم: ٥٦٨٩

113) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui se lève de là où il est assis puis revient, c'est son droit absolu (de reprendre sa place). » (Muslim)

١١٤- عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: لَا يُجْلَسُ بَيْنَ رَجُلَيْنِ إِلَّا بِإِذْنِهِمَا. رواه ابوداؤد، باب في الرجل يجلس ...، رقم: ٤٨٤٤

114) 'Abdullah Ibn-'Amr Ibnil 'Ass Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « On ne doit pas s'asseoir entre deux personnes sans leur permission. » (Abou Dawoud)

١١٥- عَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ لَعَنَ مَنْ جَلَسَ وَسْطَ الْحَلْقَةِ. رواه ابوداؤد، باب الجلوس وسط الحلقة، رقم: ٤٨٢٦

115) Houzaïfah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a maudit celui qui s'asseoit au milieu d'un groupe. » (Abou Dawoud)

Note : Il est ici fait référence à celui qui enjambe les épaules des gens pour venir s'asseoir au centre du groupe. Il peut aussi s'agir de celui qui s'asseoit entre des personnes assises l'une en face de l'autre et obstrue ainsi leur champ de vue. (Ma'âriful-Hadith)

١١٦- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ، قَالَهَا ثَلَاثًا قَالَ: وَمَا كَرَامَةُ الضَّيْفِ يَا رَسُولَ اللهِ؟ قَالَ: ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ،

www.islamicbulletin.com

فَمَا جَلَسَ بَعْدَ ذٰلِكَ فَهُوَ عَلَيْهِ صَدَقَةٌ. رواه احمد٣/٧٦

116) Abou Sa'îd Al Khoudri Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui croit en Allah et au Jour Dernier, qu'il traite généreusement son hôte. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam le répéta trois fois. Quelqu'un demanda : « Ô Rasoulallah ! Qu'est-ce que l'hospitalité ? » Il répondit : « Servir son hôte durant trois jours. S'il séjourne au-delà, lui offrir l'hospitalité devient alors une Sadaqah. »

(Musnad Ahmad)

١١٧ – عَنِ الْمِقْدَامِ أَبِيْ كَرِيْمَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَيُّمَا رَجُلٍ أَضَافَ قَوْمًا فَأَصْبَحَ الضَّيْفُ مَحْرُوْمًا فَإِنَّ نَصْرَهُ حَقٌّ عَلٰى كُلِّ مُسْلِمٍ حَتّٰى يَأْخُذَ بِقِرَى لَيْلَةٍ مِنْ زَرْعِهِ وَمَالِهِ.

رواه أبو داؤد، باب ما جاء في الضيافة، رقم: ٣٧٥١

117) Miqdâm Abou Karimah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Si l'hôte de quelqu'un ne reçoit pas l'hospitalité jusqu'au matin, il incombe alors à chaque Musulman de lui venir en aide en dépensant la récolte et les biens de l'hôte pour une nuit. » (Abou Dawoud)

Note : Cela au cas où l'hôte se trouve démuni et dans l'impossibilité de satisfaire son invité. Autrement, par pure générosité et courtoisie, il lui incombe par obligation de satisfaire aux besoins de son invité.

(Mazâhir Haq)

١١٨ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُبَيْدِ بْنِ عُمَيْرٍ رَحِمَهُ اللهُ قَالَ: دَخَلَ عَلَيَّ جَابِرٌ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فِيْ نَفَرٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ، فَقَدَّمَ إِلَيْهِمْ خُبْزًا وَخَلًّا، فَقَالَ: كُلُوا فَإِنِّيْ سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: نِعْمَ الإِدَامُ الْخَلُّ، إِنَّهُ هَلَاكٌ بِالرَّجُلِ أَنْ يَدْخُلَ عَلَيْهِ النَّفَرُ مِنْ إِخْوَانِهِ فَيَحْتَقِرَ مَا فِيْ بَيْتِهِ أَنْ يُقَدِّمَهُ إِلَيْهِمْ، وَهَلَاكٌ بِالْقَوْمِ أَنْ يَحْتَقِرُوا مَا قُدِّمَ إِلَيْهِمْ. رواه أحمد والطبراني في الأوسط وأبويعلى إلا أنه قال: وَكَفٰى بِالْمَرْءِ شَرًّا أَنْ يَحْتَقِرَ مَا قُرِّبَ إِلَيْهِ. وفي إسناد أبي يعلى أبو طالب القاص ولم أعرفه وبقية رجال أبي يعلى وثقوا. وفي الحاشية: أبو طالب القاص هو يحيى بن يعقوب بن مدرك ثقة، مجمع الزوائد ٨/٣٢٨

118) 'Abdullah Ibn-Oubaïd Ibn-Oumaïr Rahimahullah rapporte que Djabir Raziyallaho 'anho vint chez lui accompagné d'un groupe de Sahabas de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam. Il leur servit du pain et du vinaigre et leur dit: « Mangez ! Car j'ai entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire: « Le vinaigre est le meilleur assaisonnement. Malheur à l'homme qui, lorsque ses frères lui rendent visite, a honte de leur servir ce qui est disponible chez lui

et malheur aux gens qui trouvent méprisable ce qui leur est servi. » Une autre version établit que le fait de bouder le plat servi, traduit de la part de quelqu'un une marque de malveillance. »

(Musnad Ahmad, Tabarâni, Abou Yarlâ, Madjmaouz-Zawâid)

١١٩- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِنَّ اللهَ يُحِبُّ الْعُطَاسَ وَيَكْرَهُ التَّثَاؤُبَ، فَإِذَا عَطَسَ أَحَدُكُمْ وَحَمِدَ اللهَ كَانَ حَقًّا عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ سَمِعَهُ أَنْ يَقُوْلَ لَهُ: يَرْحَمُكَ اللهُ، وَأَمَّا التَّثَاؤُبُ فَإِنَّمَا هُوَ مِنَ الشَّيْطَانِ، فَإِذَا تَثَاءَبَ أَحَدُكُمْ فَلْيَرُدَّهُ مَا اسْتَطَاعَ، فَإِنَّ أَحَدَكُمْ إِذَا تَثَاءَبَ ضَحِكَ مِنْهُ الشَّيْطَانُ. رواه البخاري، باب إذا تثاءب فليضع يده على فيه، رقم:٦٢٢٦

119) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Certes, Allah aime l'éternuement et n'aime pas le bâillement. Aussi quand l'un de vous éternue, il doit dire *Alhamdoulillah* (Loué soit Allah). Et c'est un devoir pour tout Musulman qui entend cette formule de répondre *Yarhamokallah* (Qu'Allah te fasse miséricorde). Le bâillement vient de Chaïtan. Aussi quand l'un de vous bâille, qu'il s'efforce de se retenir car, lorsqu'il bâille, Satan se rit de lui. » (Bukhâri)

١٢٠- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ عَادَ مَرِيْضًا أَوْ زَارَ أَخًا لَهُ فِي اللهِ نَادَاهُ مُنَادٍ أَنْ طِبْتَ وَطَابَ مَمْشَاكَ وَتَبَوَّأْتَ مِنَ الْجَنَّةِ مَنْزِلًا. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما جاء في زيارة الأخوان، رقم:٢٠٠٨

120) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Pour quiconque visite un malade ou un frère musulman, un ange annonce : « Tu es béni et chacun de tes pas est béni et tu as certes obtenu une demeure au Paradis ! »

(Tirmizi)

١٢١- عَنْ ثَوْبَانَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ مَوْلَى رَسُوْلِ اللهِ ﷺ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ عَادَ مَرِيْضًا لَمْ يَزَلْ فِيْ خُرْفَةِ الْجَنَّةِ. قِيْلَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! وَمَا خُرْفَةُ الْجَنَّةِ؟ قَالَ: جَنَاهَا. رواه مسلم، باب فضل عيادة المريض، رقم: ٦٥٥٤

121) Thawbâne Raziyallaho 'anho, un esclave affranchi de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui visite un malade, demeure dans le *Khoufah* au Paradis. On lui demanda: « Ô Rasoulallah ! Qu'est-ce que le *Khoufah* du Paradis ? » Il répondit : « La cueillette des récompenses du Paradis. » (Muslim)

www.islamicbulletin.com

١٢٢- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ مَنْ تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ الْوُضُوْءَ وَعَادَ أَخَاهُ الْمُسْلِمَ مُحْتَسِبًا بُوْعِدَ مِنْ جَهَنَّمَ مَسِيْرَةَ سَبْعِيْنَ خَرِيْفًا قُلْتُ: يَا أَبَا حَمْزَةَ! وَمَا الْخَرِيْفُ؟ قَالَ: الْعَامُ. رواه ابوداؤد، باب فی فضل العیادة علی وضوء، رقم:٣٠٩٧

122) Anas Ibn-Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui fait scrupuleusement son Wouzou puis rend visite à son frère Musulman malade, espérant une récompense d'Allah, sera éloigné de l'Enfer d'une distance de soixante-dix *Kharif*. Thâbite Banani Rahimahullah rapporte qu'il demanda à Anas Raziyallaho 'anho : « Ô Abou Hamzah ! Qu'est-ce qu'un *Kharif*? » Il répondit : « Une année. » (Abou Dawoud)

١٢٣- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: أَيُّمَا رَجُلٍ يَعُوْدُ مَرِيْضًا فَإِنَّمَا يَخُوْضُ فِي الرَّحْمَةِ، فَإِذَا قَعَدَ عِنْدَ الْمَرِيْضِ غَمَرَتْهُ الرَّحْمَةُ قَالَ: فَقُلْتُ يَا رَسُوْلَ اللهِ! هٰذَا لِلصَّحِيْحِ الَّذِيْ يَعُوْدُ الْمَرِيْضَ فَالْمَرِيْضُ مَا لَهُ ؟ قَالَ: تُحَطُّ عَنْهُ ذُنُوْبُهُ. رواه احمد٣/١٧٤

123) Anas Ibn-Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Quiconque rend visite à un malade accède à la miséricorde d'Allah et lorsqu'il s'asseoit auprès du malade, il baigne dans Sa miséricorde. » Anas Raziyallaho 'anho demanda : « O Rasoulallah ! Ceci est la récompense de celui qui est sain et visite un malade, qu'en est-il du malade lui-même ? » Il répondit : « Ses péchés sont effacés. »
(Musnad Ahmad)

١٢٤- عَنْ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ مَنْ عَادَ مَرِيْضًا خَاضَ فِي الرَّحْمَةِ، فَإِذَا جَلَسَ عِنْدَهُ اسْتَنْقَعَ فِيْهَا. رواه أحمد٣/٤٦٠ وفی حدیث عمرو بن حزم رضی الله عنه عند الطبرانی فی الکبیر والأوسط: وَإِذَا قَامَ مِنْ عِنْدِهِ فَلَا يَزَالُ يَخُوْضُ فِيْهَا حَتّٰى يَرْجِعَ مِنْ حَيْثُ خَرَجَ. ورجاله موثقون، مجمع الزوائد٣/٢٢

124) Ka'b Ibn-Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque visite un malade accède à la miséricorde d'Allah, s'il s'asseoit près du malade, il baigne dans la miséricorde. » (Musnad Ahmad)
'Amr Ibn-Hazme Raziyallaho 'anho rapporte : « Il demeure dans la miséricorde d'Allah même après avoir quitté le malade jusqu'à ce qu'il arrive à l'endroit d'où il était parti. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٢٥ – عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَا مِنْ مُسْلِمٍ يَعُوْدُ مُسْلِمًا غُدْوَةً إِلَّا صَلَّى عَلَيْهِ سَبْعُوْنَ أَلْفَ مَلَكٍ حَتَّى يُمْسِيَ، وَإِنْ عَادَهُ عَشِيَّةً إِلَّا صَلَّى عَلَيْهِ سَبْعُوْنَ أَلْفَ مَلَكٍ حَتَّى يُصْبِحَ وَكَانَ لَهُ خَرِيْفٌ فِي الْجَنَّةِ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث غريب حسن، باب ما جاء فى عيادة المريض، رقم: ٩٦٩

125) 'Ali Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Pour le Musulman qui visite à une heure matinale un Musulman malade, soixante-dix mille Anges prient jusqu'au soir. Et pour celui qui rend visite le soir, soixante-dix mille Anges prient jusqu'au matin et il aura un jardin au Paradis. »
(Tirmizi)

١٢٦ – عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ لِيَ النَّبِيُّ ﷺ: إِذَا دَخَلْتَ عَلَى مَرِيْضٍ فَمُرْهُ أَنْ يَدْعُوَ لَكَ، فَإِنَّ دُعَاءَهُ كَدُعَاءِ الْمَلَائِكَةِ. رواه ابن ماجه، باب ما جاء فى عيادة المريض، رقم: ١٤٤١

126) 'Omar Ibnil Khattâb Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsque tu visites un malade, demande-lui de faire do'a pour toi, car ses do'as ont la valeur de ceux des anges. »
(Ibn Mâdjah)

١٢٧ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّهُ قَالَ: كُنَّا جُلُوْسًا مَعَ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ، إِذْ جَاءَهُ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ فَسَلَّمَ عَلَيْهِ، ثُمَّ أَدْبَرَ الْأَنْصَارِيُّ، فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: يَا أَخَا الْأَنْصَارِ! كَيْفَ أَخِيْ سَعْدُ بْنُ عُبَادَةَ؟ فَقَالَ: صَالِحٌ، فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ يَعُوْدُهُ مِنْكُمْ؟ فَقَامَ وَقُمْنَا مَعَهُ، وَنَحْنُ بِضْعَةَ عَشَرَ، مَا عَلَيْنَا نِعَالٌ وَلَا خِفَافٌ وَلَا قَلَانِسُ وَلَا قُمُصٌ نَمْشِيْ فِيْ تِلْكَ السِّبَاخِ حَتَّى جِئْنَاهُ، فَاسْتَأْخَرَ قَوْمُهُ مِنْ حَوْلِهِ حَتَّى دَنَا رَسُوْلُ اللهِ ﷺ وَأَصْحَابُهُ الَّذِيْنَ مَعَهُ. رواه مسلم، باب فى عيادة المرضى، رقم: ٢١٣٨

127) 'Abdullah Ibn-Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte : « Nous étions assis avec Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam quand un Ançâri arriva et présenta le Salam. Alors que celui-ci s'apprêtait à partir, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui demanda : « Ô frère Ançâri ! Comment se porte mon frère Sa'd Ibn 'Oubâdah ? » L'homme répondit : « Il est en bonne santé. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit alors : « Qui de vous souhaite le visiter ? » Il se leva et nous à sa suite. Nous étions plus de dix et n'avions ni souliers, ni chaussettes, ni bonnets, ni chemises. Nous marchâmes

www.islamicbulletin.com

sur le sol rocailleux et arrivâmes auprès de Sa'd Ibn 'Oubâdah Raziyallaho 'anho. Les gens de sa tribu étant à son chevet se retirèrent et Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam et ses compagnons s'approchèrent de lui. » (Muslim)

١٢٨ – عَنْ أَبِيْ سَعِيْدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: خَمْسٌ مَنْ عَمِلَهُنَّ فِيْ يَوْمٍ كَتَبَهُ اللهُ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ: مَنْ عَادَ مَرِيْضًا، وَشَهِدَ جَنَازَةً، وَصَامَ يَوْمًا، وَرَاحَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَأَعْتَقَ رَقَبَةً. رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده قوى ٦/٧

128) Abou Sa'îd Al Khoudri Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Il y a cinq choses, si accomplies en une journée, pour lesquelles Allah inscrit leur auteur parmi les habitants du Paradis : visiter un malade, assister à des obsèques, jeûner durant une journée, aller à la Salat du vendredi et affranchir un esclave. » (Ibn Hibbân)

١٢٩ – عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ جَاهَدَ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ كَانَ ضَامِنًا عَلَى اللهِ، وَمَنْ عَادَ مَرِيْضًا كَانَ ضَامِنًا عَلَى اللهِ، وَمَنْ غَدَا إِلَى الْمَسْجِدِ أَوْ رَاحَ كَانَ ضَامِنًا عَلَى اللهِ، وَمَنْ دَخَلَ عَلَى إِمَامٍ يُعَزِّرُهُ كَانَ ضَامِنًا عَلَى اللهِ، وَمَنْ جَلَسَ فِيْ بَيْتِهِ لَمْ يَغْتَبْ إِنْسَانًا كَانَ ضَامِنًا عَلَى اللهِ. رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده حسن ٢/٩٥

129) Mu'âz Ibn-Djabal Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui combat dans le chemin d'Allah est sous la protection d'Allah. Celui qui rend visite à un malade est sous la protection d'Allah. Celui qui va à la Masdjid le matin ou le soir est sous la protection d'Allah. Celui qui se rend chez un gouverneur pour l'aider est sous la protection d'Allah. Celui qui reste chez lui sans médire de quelqu'un est sous la protection d'Allah. » (Ibn Hibbân)

١٣٠ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ أَصْبَحَ مِنْكُمُ الْيَوْمَ صَائِمًا؟ قَالَ أَبُوْبَكْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: أَنَا، قَالَ: فَمَنِ اتَّبَعَ مِنْكُمُ الْيَوْمَ جَنَازَةً؟ قَالَ أَبُوْبَكْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: أَنَا، قَالَ: فَمَنْ أَطْعَمَ مِنْكُمُ الْيَوْمَ مِسْكِيْنًا؟ قَالَ أَبُوْبَكْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: أَنَا، قَالَ: فَمَنْ عَادَ مِنْكُمُ الْيَوْمَ مَرِيْضًا؟ قَالَ أَبُوْبَكْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: أَنَا، فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَا اجْتَمَعْنَ فِيْ امْرِىءٍ إِلَّا دَخَلَ الْجَنَّةَ. رواه مسلم، باب من فضائل أبي بكر الصديق رضي الله عنه، رقم: ٦١٨٢

www.islamicbulletin.com

130) Abou Houraïrah Raziyallaho 'amho rapporte qu'un jour Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam nous demanda : « Qui parmi vous jeûne aujourd'hui ? » Abou Bakr Raziyallaho 'anho répondit : « Moi. » Il demanda : « Qui parmi vous a assisté à des obsèques aujourd'hui ? » Abou Bakr Raziyallaho 'anho répondit : « Moi. » Il demanda encore : « Qui parmi vous a donné à manger à un pauvre aujourd'hui ? » Abou Bakr Raziyallaho 'anho répondit : « Moi. » Il demanda enfin : « Qui parmi vous a visité un malade aujourd'hui ? » Abou Bakr Raziyallaho 'anho répondit: « Moi. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit alors : « Nul ne réunit toutes ces qualités en lui sans qu'Allah ne le fasse entrer au Paradis. »

(Muslim)

١٣١ – عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: مَا مِنْ عَبْدٍ مُسْلِمٍ يَعُوْدُ مَرِيْضًا لَمْ يَحْضُرْ أَجَلُهُ فَيَقُوْلُ سَبْعَ مَرَّاتٍ: أَسْأَلُ اللهَ الْعَظِيْمَ رَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِيْمِ أَنْ يَشْفِيَكَ إِلَّا عُوْفِيَ.

رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما يقول عند عيادة المريض، رقم: ٢٠٨٣

131) 'Abdullah Ibn 'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : «Allah garantira la guérison à un malade dont le terme n'est pas encore venu si celui qui rend visite, implore auprès de lui sept fois de suite l'invocation suivante:

أَسْأَلُ اللهَ الْعَظِيْمَ رَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِيْمِ أَنْ يَشْفِيَكَ

Je prie Allah le Tout-Puissant, Le Seigneur du Trône Colossal de te guérir

(Tirmizi)

١٣٢ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ شَهِدَ الْجَنَازَةَ حَتَّى يُصَلَّى عَلَيْهَا فَلَهُ قِيْرَاطٌ، وَمَنْ شَهِدَهَا حَتَّى تُدْفَنَ فَلَهُ قِيْرَاطَانِ، قِيْلَ: وَمَا الْقِيْرَاطَانِ؟ قَالَ: مِثْلُ الْجَبَلَيْنِ الْعَظِيْمَيْنِ. رواه مسلم، باب فضل الصلوة على الجنازة واتباعها، رقم: ٢١٨٩ وفى رواية له: أَصْغَرُهُمَا مِثْلُ أُحُدٍ. رقم: ٢١٩٢

132) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui suit un cortège funéraire et accomplit la Salat des morts, reçoit la récompense d'un *Qîrât*, et celui qui reste jusqu'à son enterrement reçoit deux *Qirats*. » On lui demanda : « Qu'est-ce que deux *Qîrâts* ? » Il répondit : « C'est l'équivalence de deux grandes montagnes. » Selon une

www.islamicbulletin.com

version, il est dit : « de deux montagnes dont la plus petite ressemble à celle du Mont Ohod. » (Muslim)

١٣٣- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَا مِنْ مَيِّتٍ يُصَلِّيْ عَلَيْهِ أُمَّةٌ مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ يَبْلُغُوْنَ مِائَةً، كُلُّهُمْ يَشْفَعُوْنَ لَهُ إِلَّا شُفِّعُوا فِيْهِ. رواه مسلم، باب من صلى عليه مائة . . . ، رقم:٢١٩٨

133) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsqu'un groupe de Musulmans, atteignant la centaine, accomplit la Salat sur un mort et que tous intercèdent en sa faveur, leur intercession à son égard est exaucée. » (Muslim)

١٣٤- عَنْ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ عَزَّى مُصَابًا فَلَهُ مِثْلُ أَجْرِهِ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث غريب، باب ما جاء في أجر من عزى مصابا، رقم:١٠٧٣

134) 'Abdullah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque console un attristé reçoit l'équivalent des récompenses de ce dernier. » (Tirmizi)

١٣٥- عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: مَا مِنْ مُؤْمِنٍ يُعَزِّي أَخَاهُ بِمُصِيْبَةٍ إِلَّا كَسَاهُ اللهُ سُبْحَانَهُ مِنْ حُلَلِ الْكَرَامَةِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. رواه ابن ماجه، باب ما جاء في ثواب من عزى مصابا، رقم:١٦٠١

135) Mohammad Ibn-'Amar Ibn-Hazme Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le croyant qui réconforte son frère dans la peine, Allah Sobhaanaho wa Ta'ala le revêtira d'un habit d'honneur au Jour de la Résurrection. » (Ibn Mâdjah)

١٣٦- عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: دَخَلَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ عَلَى أَبِيْ سَلَمَةَ وَقَدْ شَقَّ بَصَرُهُ، فَأَغْمَضَهُ، ثُمَّ قَالَ: إِنَّ الرُّوْحَ إِذَا قُبِضَ تَبِعَهُ الْبَصَرُ فَضَجَّ نَاسٌ مِنْ أَهْلِهِ فَقَالَ: لَا تَدْعُوا عَلَى أَنْفُسِكُمْ إِلَّا بِخَيْرٍ، فَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ يُؤَمِّنُوْنَ عَلَى مَا تَقُوْلُوْنَ. ثُمَّ قَالَ: اللّٰهُمَّ! اغْفِرْ لِأَبِيْ سَلَمَةَ وَارْفَعْ دَرَجَتَهُ فِي الْمَهْدِيِّيْنَ وَاخْلُفْهُ فِيْ عَقِبِهِ فِي الْغَابِرِيْنَ، وَاغْفِرْ لَنَا وَلَهُ يَا رَبَّ الْعَالَمِيْنَ! وَافْسَحْ لَهُ فِيْ قَبْرِهِ، وَنَوِّرْ لَهُ فِيْهِ. رواه مسلم، باب في إغماض الميت والدعاء له إذا حضر، رقم: ٢١٣٠

136) Oummé Salamah Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam arriva alors que Abou Salamah venait

d'expirer et avait le regard fixe. Il lui baissa les paupières en disant : « Certes, quand l'âme est retirée, les yeux la suivent (ce pourquoi ils restent ouverts). » Certains membres de sa famille commencèrent alors à se lamenter (et à tenir peut-être des propos blâmables). Il leur dit : « N'invoquez sur vous que du bien car les Anges disent Amîne à chacun de vos do'as. » Puis il implora :

اللَّهُمَّ! اغْفِرْ لِأَبِيْ سَلَمَةَ وَارْفَعْ دَرَجَتَهُ فِي الْمَهْدِيِّيْنَ وَاخْلُفْهُ فِيْ عَقِبِهِ فِي الْغَابِرِيْنَ، وَاغْفِرْ لَنَا وَلَهُ يَا رَبَّ الْعَالَمِيْنَ! وَافْسَحْ لَهُ فِيْ قَبْرِهِ، وَنَوِّرْ لَهُ فِيْهِ

« Ô Allah ! Absous Abou Salamah, élève son rang parmi les bien-guidés, prends soin de ses descendants et sois leur Gardien, pardonne-nous et pardonne-lui, Ô Seigneur des mondes ! Elargis pour lui sa tombe et inonde-la de lumière ! ».

(Muslim)

Note : lorsque l'on récite cette invocation pour un autre frère Musulman, il suffit de substituer le nom d'Abou Salamah par son nom.

١٣٧ – عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَقُوْلُ: دَعْوَةُ الْمَرْءِ الْمُسْلِمِ لِأَخِيْهِ بِظَهْرِ الْغَيْبِ مُسْتَجَابَةٌ. عِنْدَ رَأْسِهِ مَلَكٌ مُوَكَّلٌ، كُلَّمَا دَعَا لِأَخِيْهِ بِخَيْرٍ قَالَ الْمَلَكُ الْمُوَكَّلُ بِهِ: آمِيْنَ، وَلَكَ بِمِثْلٍ. رواه مسلم، باب فضل الدعاء للمسلمين بظهر الغيب، رقم: ٦٩٢٩

137) Abou Dardâ Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Allah exauce l'invocation faite par un Musulman en faveur de son frère absent. Un ange demeure à sa tête et lorsqu'il invoque le salut pour son frère, l'ange répond : Amîn et de même pour toi. » (Muslim)

١٣٨ – عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى يُحِبَّ لِأَخِيْهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ. رواه البخاري، باب من الإيمان أن يحب لأخيه ...، رقم: ١٣

138) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Aucun de vous n'est vraiment croyant tant qu'il n'aime pas pour son frère ce qu'il aime pour lui-même. » (Bukhâri)

١٣٩ – عَنْ خَالِدِ بْنِ عَبْدِ اللهِ الْقَسْرِيِّ رَحِمَهُ اللهُ قَالَ: حَدَّثَنِيْ أَبِيْ عَنْ جَدِّيْ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَتُحِبُّ الْجَنَّةَ؟ قَالَ: قُلْتُ: نَعَمْ! قَالَ: فَأَحِبَّ لِأَخِيْكَ مَا تُحِبُّ لِنَفْسِكَ. رواه أحمد ٤/٧٠

www.islamicbulletin.com

139) Khâlid Ibn-'Abdullah Qassari Rahimahullah rapporte de son père et de son grand-père Raziyallaho 'anho que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam leur a demandé : « Aimez-vous le Paradis ? » Ils répondirent : « Certes. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit alors : « Aimez pour votre frère ce que vous aimez pour vous-mêmes. » (Musnad Ahmad)

١٤٠ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ قَالَ: إِنَّ الدِّيْنَ النَّصِيْحَةُ، إِنَّ الدِّيْنَ النَّصِيْحَةُ، إِنَّ الدِّيْنَ النَّصِيْحَةُ قَالُوا: لِمَنْ يَا رَسُوْلَ اللهِ؟ قَالَ: لِلهِ، وَلِكِتَابِهِ، وَلِرَسُوْلِهِ، وَلِأَئِمَّةِ الْمُسْلِمِيْنَ وَعَامَّتِهِمْ. رواه النسائي، باب النصيحة للإمام، رقم: ٤٢٠٤

140) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le Din (religion) consiste certes en la *Nasihah* (loyauté sincère) certes le Din c'est la *Nasihah*, certes le Din c'est la *Nasihah*. » On lui demanda : « Envers qui, Ô Rasoulallah ? » Il répondit : « Envers Allah, Son Livre et Son Messager, les gouverneurs des Musulmans et leurs sujets. » (Nassaï)

Note : La loyauté sincère envers Allah implique : croire en Lui, l'aimer avec ferveur, Le craindre, Lui obéir, L'adorer et ne rien Lui associer.

La Loyauté envers Son livre consiste à y croire, l'honorer comme il se doit, acquérir sa science, la répandre et s'y conformer.

La loyauté avec Son Messager consiste à le reconnaître, le respecter, l'aimer et adopter ses Sounnah, propager son message et être convaincu que le salut de l'âme réside dans l'observance de ses enseignements.

La loyauté envers les gouverneurs des Musulmans consiste à les épauler dans leurs tâches et les honorer. On se doit de leur obéir pour les choses correctes. Toutefois, s'ils s'égarent, on se doit de les corriger et de les conseiller d'une manière appropriée.

La loyauté envers ses semblables est de se montrer bienveillant à leur égard. Ceci inclut le fait de les convier au Din avec sincèrité et douceur de même que le leur enseigner et leur inculquer la rectitude. Cela implique également de considérer aussi bien leur avantage que le nôtre et aussi bien leur perte que la nôtre, leur venir en aide autant que possible et respecter leurs droits. (Nawawi)

١٤١ – عَنْ ثَوْبَانَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ حَوْضِي مَا بَيْنَ عَدَنَ إِلَى عَمَّانَ، أَكْوَابُهُ عَدَدُ النُّجُوْمِ، مَاؤُهُ أَشَدُّ بَيَاضًا مِنَ الثَّلْجِ وَأَحْلَى مِنَ الْعَسَلِ، أَوَّلُ مَنْ يَرِدُهُ فُقَرَاءُ

الْمُهَاجِرِيْنَ، قُلْنَا: يَا رَسُوْلَ اللهِ! صِفْهُمْ لَنَا، قَالَ: شُعْثُ الرُّؤُوْسِ، دُنْسُ الثِّيَابِ الَّذِيْنَ لَا يَنْكِحُونَ الْمُتَنَعِّمَاتِ، وَلَا تُفْتَحُ لَهُمُ السُّدَدُ، الَّذِيْنَ يُعْطُونَ مَا عَلَيْهِمْ، وَلَا يُعْطَونَ مَا لَهُمْ. رواه الطبراني، ورجاله رجال الصحيح مجمع الزوائد ١٠/٤٥٧

141) Thawbâne Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Mon bassin s'étend telle la distance d'Aden jusqu'à Ammân. Ses coupes sont aussi nombreuses que les étoiles du firmament. Son eau est plus blanche que la neige et plus veloutée que le miel. Les pauvres émigrants seront les premiers à la savourer. » On lui demanda : « Ô Rasoulallah ! Peux-tu nous les décrire ? » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam répondit : « Ce sont des gens aux cheveux hirsutes, vêtus de haillons, inaptes à épouser des femmes nanties, pour qui les portes demeurent closes. Ils s'acquittent des droits envers autrui alors que les leurs sont bafoués. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

Note : Aden est une ville célèbre au Yémen et Ammân une ville renommée en Jordanie. Ces deux villes ont été citées à titre symbolique. Ce qui ne signifie nullement que l'étendue du bassin couvre exactement une surface égale à celle mentionnée. C'est une hyperbole pour illustrer combien le bassin est vaste et s'étire sur plusieurs centaines de kilomètres. (Ma'âriful Hadith)

١٤٢ – عَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا تَكُوْنُوا إِمَّعَةً تَقُوْلُوْنَ: إِنْ أَحْسَنَ النَّاسُ أَحْسَنَّا، وَإِنْ ظَلَمُوا ظَلَمْنَا، وَلٰكِنْ وَطِّنُوا أَنْفُسَكُمْ، إِنْ أَحْسَنَ النَّاسُ أَنْ تُحْسِنُوا، وَإِنْ أَسَاءُوا فَلَا تَظْلِمُوا. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما جاء في الإحسان والعفو، رقم:٢٠٠٧

142) Houzaïfah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « N'agissez pas en calquant les autres et en adoptant comme devise : « Si les gens nous traitent avec bonté, nous le leur rendrons. Et s'ils nous font du tort, nous leur rendrons la pareille. » Mais habituez-vous à montrer de la complaisance à leur égard s'ils vous traitent bien et éviter de leur faire du tort s'ils vous en causent. » (Tirmizi)

١٤٣ – عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا أَنَّهَا قَالَتْ: مَا انْتَقَمَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ لِنَفْسِهِ فِي شَيْءٍ قَطُّ إِلَّا أَنْ تُنْتَهَكَ حُرْمَةُ اللهِ فَيَنْتَقِمُ بِهَا لِلّٰهِ. (وهو بعض الحديث) رواه البخاري، باب قول النبي ﷺ: يسروا ولا تعسروا، ...، رقم:٦١٢٦

www.islamicbulletin.com

143) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam ne s'est jamais vengé pour des motifs d'ordre personnel, toutefois en cas de violation de la loi sacrée d'Allah, il sanctionnait alors pour Allah. » (Bukhâri)

١٤٤ – عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: إِنَّ الْعَبْدَ إِذَا نَصَحَ لِسَيِّدِهِ، وَأَحْسَنَ عِبَادَةَ اللهِ، فَلَهُ أَجْرُهُ مَرَّتَيْنِ. رواه مسلم، باب ثواب العبد ... رقم: ٤٣١٨

144) 'Abdullah Ibn-'Omar Raziayallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « L'esclave qui est fidèle envers son maître et adore Allah avec ferveur, obtient une double récompense. » (Muslim)

١٤٥ – عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ كَانَ لَهُ عَلَى رَجُلٍ حَقٌّ فَمَنْ أَخَّرَهُ كَانَ لَهُ بِكُلِّ يَوْمٍ صَدَقَةٌ. رواه أحمد ٤/٤٤٢

145) Imrân Ibn-Houçaïne Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui accorde, en tant que créancier, un atermoiement à son débiteur, il reçoit (la récompense) d'une Sadaqa pour chaque jour de délai accordé. » (Musnad Ahmad)

١٤٦ – عَنْ أَبِيْ مُوْسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ مِنْ إِجْلَالِ اللهِ إِكْرَامَ ذِي الشَّيْبَةِ الْمُسْلِمِ، وَحَامِلِ الْقُرْآنِ غَيْرِ الْغَالِيْ فِيْهِ وَالْجَافِيْ عَنْهُ، وَإِكْرَامَ ذِي السُّلْطَانِ الْمُقْسِطِ. رواه أبوداؤد، باب في تنزيل الناس منازلهم، رقم: ٤٨٤٣

146) Abou Moussa Al Ach'ari Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Certes, glorifier Allah allie la révérence envers un Musulman aux cheveux blancs, l'honneur envers celui qui a mémorisé le Qor'âne en restant dans les limites de la décence et sans s'en détourner et le respect envers un dirigeant juste. » (Abou Dawoud)

Note : la personne qui a mémorisé le Qor'âne se doit d'observer une récitation régulière et s'abstenir de superflu dans la lecture des versets dans l'intention de se faire un nom.

١٤٧ – عَنْ أَبِيْ بَكْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ أَكْرَمَ سُلْطَانَ اللهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى فِي الدُّنْيَا أَكْرَمَهُ اللهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَمَنْ أَهَانَ سُلْطَانَ اللهِ عَزَّوَجَلَّ فِي الدُّنْيَا أَهَانَهُ اللهُ

www.islamicbulletin.com

يَوْمَ الْقِيَامَةِ. رواه أحمد والطبراني باختصار ورجال أحمد ثقات. مجمع الزوائد ٥/٣٨٨

147) Abou Bakr Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Quiconque honore un roi investi par Allah Tabaraka wa Ta'ala ici-bas, Allah l'honorera le Jour de la Résurrection. Quiconque déshonore un roi investi par Allah 'Azza wa Djall ici-bas, Allah le déshonorera le Jour de la Résurrection. » (Musnad Ahmad, Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٤٨ – عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: اَلْبَرَكَةُ مَعَ أَكَابِرِكُمْ. رواه الحاكم وقال: صحيح على شرط البخاري ووافقه الذهبي ١/٦٢

148) 'Abdullah Ibn-Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les bénédictions se trouvent auprès de vos aînés. » (Mustadrak Hâkim)
Note : en d'autres mots, ceux d'un âge avancé ont accompli plus d'actes vertueux d'où leurs bénédictions d'un nombre plus considérable. (Hâchiyatut Targhîb)

١٤٩ – عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: لَيْسَ مِنْ أُمَّتِيْ مَنْ لَمْ يُجِلَّ كَبِيْرَنَا، وَيَرْحَمْ صَغِيْرَنَا، وَيَعْرِفْ لِعَالِمِنَا حَقَّهُ. رواه أحمد والطبراني في الكبير وإسناده حسن، مجمع الزوائد ١/٣٣٨

149) Oubâdah Ibn-Samit Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il n'appartient pas à ma communauté celui qui ne respecte pas nos aînés, ne montre pas de bonté envers nos cadets et ne reconnaît pas les droit de nos *'Alim* (Oulémas). » (Musnad Ahmad, Tabarâni, Madjmauz-Zawâid)

١٥٠ – عَنْ أَبِيْ أُمَامَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أُوْصِي الْخَلِيْفَةَ مِنْ بَعْدِيْ بِتَقْوَى اللهِ، وَأُوْصِيْهِ بِجَمَاعَةِ الْمُسْلِمِيْنَ أَنْ يُعَظِّمَ كَبِيْرَهُمْ، وَيَرْحَمَ صَغِيْرَهُمْ، وَيُوَقِّرَ عَالِمَهُمْ، وَأَنْ لَا يَضْرِبَهُمْ فَيُذِلَّهُمْ، وَلَا يُوْحِشَهُمْ فَيُكَفِّرَهُمْ، وَأَنْ لَا يُخْصِيَهُمْ فَيَقْطَعَ نَسْلَهُمْ، وَأَنْ لَا يُغْلِقَ بَابَهُ دُوْنَهُمْ فَيَأْكُلَ قَوِيُّهُمْ ضَعِيْفَهُمْ. رواه البيهقي في السنن الكبرى ٨/١٦١

150) Abou Umâmah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Je recommande à mon Calife de craindre Allah à mon exemple et je lui conseille s'agissant du peuple Musulman de respecter ses aînés, d'être bienveillant envers ses cadets, d'honorer ses *Oulémas*. Il ne devra du reste ni les frapper au

point de les humilier, ni les effrayer au point d'en faire des mécréants, ni les castrer et ainsi interrompre leur postérité, ni faire la sourde oreille à leurs plaintes ou alors les forts subjugueront les faibles. » (Baïhaqui)

١٥١ – عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَقِيلُوا ذَوِي الْهَيْئَاتِ عَثَرَاتِهِمْ إِلَّا الْحُدُوْدَ. رواه أبوداؤد، باب في الحد يشفع فيه، رقم: ٤٣٧٥

151) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Pardonnez les erreurs des gens pieux sauf les péchés assujettis à une sanction. » (Abou Dawoud)

١٥٢ – عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيْهِ عَنْ جَدِّهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَى عَنْ نَتْفِ الشَّيْبِ وَقَالَ: إِنَّهُ نُوْرُ الْمُسْلِمِ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن. باب ما جاء في النهي عن نتف الشيب. رقم: ٢٨٢١

152) 'Abdullah Ibn-Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a interdit d'épiler les poils blancs et a dit : « Certes, l'âge avancé est la Nour (lumière) du Musulman. » (Tirmizi)

١٥٣ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: لَا تَنْتِفُوا الشَّيْبَ، فَإِنَّهُ نُوْرٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَمَنْ شَابَ شَيْبَةً فِي الإِسْلَامِ كُتِبَ لَهُ بِهَا حَسَنَةٌ، وَحُطَّ عَنْهُ بِهَا خَطِيْئَةٌ، وَرُفِعَ لَهُ بِهَا دَرَجَةٌ. رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده حسن ٧/٢٥٣

153) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « N'arrachez pas les poils blancs, car ils seront une Nour (lumière) le Jour de la Résurrection. Celui dont les poils blanchissent avec l'âge en Islam, pour chaque poil blanc est inscrite une bonne oeuvre, un péché effacé et il est élevé d'un degré. » (Ibn Hibbân)

١٥٤ – عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ لِلهِ تَعَالَى أَقْوَامًا يَخْتَصُّهُمْ بِالنِّعَمِ لِمَنَافِعِ الْعِبَادِ وَيُقِرُّهَا فِيهِمْ مَا بَذَلُوهَا، فَإِذَا مَنَعُوهَا نَزَعَهَا مِنْهُمْ فَحَوَّلَهَا إِلَى غَيْرِهِمْ. رواه الطبراني في الكبير، وأبونعيم في الحلية وهو حديث حسن، الجامع الصغير ١/٣٥٨

154) 'Abdullah Ibn-'Omar Raziyallaho'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Allah favorise certaines personnes par des dons particuliers pour le bénéfice de leur prochain. Allah déverse ces bienfaits sur elles aussi longtemps

qu'elles se montrent prodigues envers autrui. Dès lors qu'elles cessent leur générosité, Allah interrompt ses bienfaits pour les attribuer à d'autres. » (Tabarâni, Hulyat-ul-Awliyâ, Djâmi-us-Saghîr)

١٥٥- عَنْ أَبِيْ ذَرٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: تَبَسُّمُكَ فِيْ وَجْهِ أَخِيْكَ لَكَ صَدَقَةٌ، وَأَمْرُكَ بِالْمَعْرُوْفِ وَنَهْيُكَ عَنِ الْمُنْكَرِ صَدَقَةٌ، وَإِرْشَادُكَ الرَّجُلَ فِيْ أَرْضِ الضَّلَالِ لَكَ صَدَقَةٌ، وَبَصَرُكَ لِلرَّجُلِ الرَّدِيْءِ الْبَصَرِ لَكَ صَدَقَةٌ، وَإِمَاطَتُكَ الْحَجَرَ وَالشَّوْكَ وَالْعَظْمَ عَنِ الطَّرِيْقِ لَكَ صَدَقَةٌ، وَإِفْرَاغُكَ مِنْ دَلْوِكَ فِيْ دَلْوِ أَخِيْكَ لَكَ صَدَقَةٌ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما جاء فى صنائع المعروف، رقم: ١٩٥٦

155) Abou Zar Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Sourire à son frère est une Sadaqah (aumône), recommander le bien et interdire le mal est une Sadaqah, indiquer le chemin à quiconque s'est égaré est une Sadaqah, guider une personne dont la vue est faible est une Sadaqah, ôter les pierres, les épines ou les os de la chaussée est une Sadaqah et verser de l'eau provenant de son seau dans celui de son frère est une Sadaqah. » (Tirmizi)

١٥٦- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ مَشَى فِيْ حَاجَةِ أَخِيْهِ كَانَ خَيْرًا لَهُ مِنِ اعْتِكَافِهِ عَشْرَ سِنِيْنَ، وَمَنِ اعْتَكَفَ يَوْمًا ابْتِغَاءَ وَجْهِ اللهِ جَعَلَ اللهُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ النَّارِ ثَلَاثَ خَنَادِقَ، كُلُّ خَنْدَقٍ أَبْعَدُ مَا بَيْنَ الْخَافِقَيْنِ. رواه الطبرانى فى الأوسط وإسناده جيد، مجمع الزوائد ٨/٣٥١

156) Ibn-'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Aller prêter main forte à son frère dans le besoin vaut mieux que dix ans d'*I'tikaf* (retraite spirituelle dans la Masdjid). Quiconque observe l'*I'tikaf* pendant un jour pour l'amour d'Allah, Allah placera entre lui et l'Enfer trois tranchées dont chacune est plus large que la distance qui sépare le ciel de la terre. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٥٧- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ وَأَبِيْ طَلْحَةَ بْنِ سَهْلٍ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمْ يَقُوْلَانِ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَا مِنِ امْرِئٍ يَخْذُلُ امْرَءًا مُسْلِمًا فِيْ مَوْضِعٍ يُنْتَهَكُ فِيْهِ حُرْمَتُهُ وَيُنْتَقَصُ فِيْهِ مِنْ عِرْضِهِ إِلَّا خَذَلَهُ اللهُ فِيْ مَوْطِنٍ يُحِبُّ فِيْهِ نُصْرَتَهُ، وَمَا مِنِ امْرِئٍ يَنْصُرُ مُسْلِمًا فِيْ مَوْضِعٍ يُنْتَقَصُ فِيْهِ مِنْ عِرْضِهِ وَيُنْتَهَكُ فِيْهِ مِنْ حُرْمَتِهِ إِلَّا نَصَرَهُ اللهُ فِيْ مَوْطِنٍ يُحِبُّ نُصْرَتَهُ. رواه أبوداؤد، باب الرجل يذب عن عرض أخيه، رقم: ٤٨٨٤

157) Djâbir Ibn-'Abdullah et Abou Talha Ibn-Sahl Al Ançâri Raziyallaho 'anhome rapportent que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Tout Musulman qui abandonne une personne confrontée à une situation où son honneur et sa dignité sont compromis, Allah Sobhaanaho wa Ta'ala le privera de Son Aide lorsqu'il en aura besoin. Et tout Musulman qui va à la rescousse d'un Musulman lorsque son honneur et sa dignité sont compromis, Allah lui viendra en aide au moment opportun. » (Abou Dawoud)

١٥٨- عَنْ حُذَيْفَةَ بْنِ الْيَمَانِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ لَا يَهْتَمُّ بِأَمْرِ الْمُسْلِمِيْنَ فَلَيْسَ مِنْهُمْ، وَمَنْ لَمْ يُصْبِحْ وَيُمْسِ نَاصِحًا لِلّٰهِ، وَلِرَسُوْلِهِ، وَلِكِتَابِهِ، وَلِإِمَامِهِ، وَلِعَامَّةِ الْمُسْلِمِيْنَ فَلَيْسَ مِنْهُمْ. رواه الطبراني من رواية عبد الله بن جعفر، الترغيب ٢/٥٧٧، وعبد الله بن جعفر وثقه أبو حاتم وأبو زرعة وابن حبان، الترغيب ٤/٥٧٣

158) Houzaïfah Ibnil-Yamân Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui ne se sent pas concerné par les affaires des Musulmans n'est pas des leurs. Celui qui ne se montre pas, le matin et le soir, sincère et honnête envers Allah, Son Messager, Son Livre et les dirigeants des Musulmans et leur peuple, n'est pas des leurs. » (Tabarâni, Targhîb)

١٥٩- عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيْهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: مَنْ كَانَ فِي حَاجَةِ أَخِيْهِ كَانَ اللهُ فِي حَاجَتِهِ. (وهو جزء من الحديث) رواه أبو داوُد، باب المزاحاة، رقم: ٤٨٩٣

159) 'Abdullah Ibn-'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui se dévoue à aider son prochain, Allah satistait ses besoins. » (Abou Dawoud)

١٦٠- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: الدَّالُّ عَلَى الْخَيْرِ كَفَاعِلِهِ وَاللهُ يُحِبُّ إِغَاثَةَ اللَّهْفَانِ. رواه البزار من رواية زياد بن عبد الله النميري وقد وثق وله شواهد، الترغيب ١/١٢٠

160) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui invite vers le bien obtient une récompense égale à celui qui le fait et Allah aime l'aide procurée à un malheureux. » (Bazzâr, Targhib)

١٦١- عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: الْمُؤْمِنُ يَأْلَفُ وَيُؤْلَفُ، وَلَا خَيْرَ فِيْ مَنْ لَا يَأْلَفُ وَلَا يُؤْلَفُ وَخَيْرُ النَّاسِ أَنْفَعُهُمْ لِلنَّاسِ. رواه الدارقطني وهو حديث صحيح. الجامع

الصغير ٢/٦٦١

161) Djâbir Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le croyant aime et est aimé. Celui qui n'aime pas et n'est pas aimé, est dénué de bien. Le meilleur des hommes est celui qui fait le plus de bien aux autres. »

(Dâroul-Qoutni, Djâmi-Saghîr)

١٦٢ – عَنْ أَبِي مُوْسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ صَدَقَةٌ، قَالُوا: فَإِنْ لَمْ يَجِدْ؟ قَالَ: فَيَعْمَلُ بِيَدَيْهِ فَيَنْفَعُ نَفْسَهُ وَيَتَصَدَّقُ قَالُوا: فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ أَوْ لَمْ يَفْعَلْ؟ قَالَ: فَيُعِيْنُ ذَا الْحَاجَةِ الْمَلْهُوْفَ قَالُوا: فَإِنْ لَمْ يَفْعَلْ؟ قَالَ: فَلْيَأْمُرْ بِالْخَيْرِ أَوْ قَالَ: بِالْمَعْرُوْفِ قَالَ: فَإِنْ لَمْ يَفْعَلْ؟ قَالَ: فَلْيُمْسِكْ عَنِ الشَّرِّ فَإِنَّهُ لَهُ صَدَقَةٌ. رواه البخاري، باب كل معروف صدقة، رقم: ٦٠٢٢

162) Abou Mussa Al Ach'ari Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Donner la Sadaqah a été prescrit pour chaque Musulman. » On lui demanda : « Et s'il est démuni ? » Il répondit : « Il doit travailler de ses deux mains ; il fait ainsi du bien à lui-même et peut aussi donner la Sadaqah. » Les Sahabahs demandèrent: « Et s'il en est incapable ou bien sans emploi ? » Il dit : « Il doit alors aider le nécessiteux et l'affligé. » Les Sahabahs demandèrent : « Et s'il ne le fait pas ? » Il dit : « Qu'il conseille le bien à son prochain. » On lui dit : « Et s'il ne le fait pas ? » Il dit : « Qu'il s'abstienne de causer du mal à autrui, c'est aussi pour lui une Sadaqah. »

(Bukhâri)

١٦٣ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ: الْمُؤْمِنُ مِرْآةُ الْمُؤْمِنِ، وَالْمُؤْمِنُ أَخُو الْمُؤْمِنِ يَكُفُّ عَلَيْهِ ضَيْعَتَهُ وَيَحُوْطُهُ مِنْ وَرَآئِهِ. رواه ابو داؤد، باب في النصيحة والحياطة، رقم: ٤٩١٨

163) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le croyant est le miroir du croyant. Le croyant est le frère du croyant et il protège ses intérêts en son absence. »

(Abou Dawoud)

١٦٤ – عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: انْصُرْ أَخَاكَ ظَالِمًا أَوْ مَظْلُوْمًا، فَقَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! أَنْصُرُهُ إِذَا كَانَ مَظْلُوْمًا، أَفَرَأَيْتَ إِذَا كَانَ ظَالِمًا، كَيْفَ أَنْصُرُهُ؟ قَالَ: تَحْجُزُهُ أَوْ تَمْنَعُهُ مِنَ الظُّلْمِ، فَإِنَّ ذٰلِكَ نَصْرُهُ. رواه البخاري، باب يمين الرجل لصاحبه انه اخوه . . . . .

www.islamicbulletin.com

رقم:٦٩٥٢

164) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Aidez votre frère, qu'il soit un oppresseur ou un opprimé ! » Quelqu'un demanda : « Ô Rasoulallah ! Je l'aiderai quand il est victime d'une injustice, mais comment pourrai-je l'aider s'il est lui-même un oppresseur ? » Il répondit : « Empêche-le de commettre l'injustice car c'est ainsi que tu viens à son secours. » (Bukhâri)

١٦٥ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا يَبْلُغُ بِهِ النَّبِيَّ ﷺ: الرَّاحِمُونَ يَرْحَمُهُمُ الرَّحْمٰنُ، ارْحَمُوا أَهْلَ الْأَرْضِ يَرْحَمْكُمْ مَنْ فِي السَّمَاءِ. رواه ابوداؤد، باب في الرحمة، رقم: ٤٩٤١

165) 'Abdullah Ibn-'Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Allah, le Tout-Miséricordieux, se montre Compatissant envers ceux qui font preuve de clémence. Aussi, soyez cléments envers les créatures et Celui qui est au ciel sera Clément envers vous. » (Abou Dawoud)

١٦٦ – عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: الْمَجَالِسُ بِالْأَمَانَةِ إِلَّا ثَلَاثَةَ مَجَالِسَ: سَفْكُ دَمٍ حَرَامٍ، أَوْ فَرْجٌ حَرَامٌ، أَوِ اقْتِطَاعُ مَالٍ بِغَيْرِ حَقٍّ. رواه ابوداؤد، باب في نقل الحديث، رقم: ٤٨٦٩

166) Djâbir Ibn-'Abdullah Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les réunions sont des dépôts (confidentiels) sauf les trois suivantes qui visent à : répandre injustement le sang, commettre l'adultère et s'emparer injustement des biens d'autrui. » (Abou Dawoud)

Note : Il n'est pas permis de divulguer les dessous d'une réunion. Les trois points mentionnés dans ce hadith le sont à titre d'illustration. Il fait ressortir que si l'on participe à une réunion portant sur le fait de commettre l'injustice ou le mal, on doit en révéler les aboutissements. (Ma'âriful Hadith)

١٦٧ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: الْمُؤْمِنُ مَنْ أَمِنَهُ النَّاسُ عَلَى دِمَائِهِمْ وَأَمْوَالِهِمْ. رواه النسائي، باب صفة المؤمن، رقم: ٤٩٩٨

167) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le croyant est celui dont les gens sont à l'abri de tout préjudice au regard de leur sang et de leurs biens. » (Nassaï)

١٦٨- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: الْمُسْلِمُ مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُوْنَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ، وَالْمُهَاجِرُ مَنْ هَجَرَ مَا نَهَى اللهُ عَنْهُ. رواه البخاری، باب المسلم من سلم المسلمون ....، رقم: ١٠

168) 'Abdullah Ibn-'Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le Musulman est celui dont les gens sont à l'abri des méfaits de sa langue et de sa main. Le Muhâdjir (émigré) est celui qui fuit tout ce qu'Allah a interdit. »
(Bukhâri)

١٦٩- عَنْ أَبِيْ مُوْسٰى رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالُوا: يَا رَسُوْلَ اللهِ! أَيُّ الإِسْلَامِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُوْنَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ. رواه البخاری، باب أی الإسلام أفضل، رقم: ١١

169) Abou Moussa Raziyallaho 'anhoma rapporte que les Sahabas demandèrent : « Ô Rasoulallah ! Qui est celui dont l'Islam est le meilleur? » Il répondit : « Celui dont les Musulmans sont à l'abri des méfaits de sa langue et de sa main. » (Bukhâri)
Note : Semer des troubles par la langue inclut : la plaisanterie, les accusations, les reproches alors que les méfaits de la main incluent : battre injustement et l'usurpation des biens d'autrui. (Fath-ul-Bâri)

١٧٠- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ نَصَرَ قَوْمَهُ عَلٰى غَيْرِ الْحَقِّ فَهُوَ كَالْبَعِيْرِ الَّذِيْ رُدِّيَ فَهُوَ يُنْزَعُ بِذَنَبِهِ. رواه أبوداؤد، باب فی العصبية، رقم: ٥١١٧

170) 'Abdullah Ibn-Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui soutient son peuple pour une cause injuste incarne un chameau que l'on tente, après qu'il soit tombé dans un puits, d'évacuer en le hissant par la queue. » (Abou Dawoud)
Note : C'est une tentative vouée à l'échec que de vouloir tenter d'évacuer en le hissant par la queue un chameau tombé dans un puits ; de même, chercher à aider iniquement son peuple est un effort vain, car ce n'est pas ainsi qu'on le ramènera dans le droit chemin.
(Baz-ul-Madjhud)

١٧١- عَنْ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: لَيْسَ مِنَّا مَنْ دَعَا إِلٰى عَصَبِيَّةٍ، وَلَيْسَ مِنَّا مَنْ قَاتَلَ عَلٰى عَصَبِيَّةٍ، وَلَيْسَ مِنَّا مَنْ مَاتَ عَلٰى عَصَبِيَّةٍ. رواه أبوداؤد، باب فی العصبية، رقم: ٥١٢١

171) Djoubaïr Ibn-Mut'im Raziyallaho 'anho rapporte que

www.islamicbulletin.com

Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il n'est pas des nôtres celui qui pratique l'*'Asabiyyah*, il n'est pas des nôtres celui qui lutte pour la cause de l'*'Asabiyyah* et n'est pas des nôtres celui qui meurt en professant l'*'Asabiyyah*. » (Abou Dawoud)
Note : *'Asabiyyah* signifie association partisane sur la base de la langue, de la race ou de la nationalité.

١٧٢ – عَنْ فُسَيْلَةَ رَحِمَهَا اللهُ أَنَّهَا سَمِعَتْ أَبَاهَا يَقُوْلُ: سَأَلْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ فَقُلْتُ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! أَمِنَ الْعَصَبِيَّةِ أَنْ يُحِبَّ الرَّجُلُ قَوْمَهُ قَالَ: لَا، وَلٰكِنْ مِنَ الْعَصَبِيَّةِ أَنْ يَنْصُرَ الرَّجُلُ قَوْمَهُ عَلَى الظُّلْمِ – رواه أحمد ٤/١٠٧

172) Fusaïlah Rahimahullah rapporte avoir entendu son père demander : « Ô Rasoulallah ! L'amour d'un homme pour son peuple dérive-t-il de l'*'Asabiyyah* ? » Il répondit : « Non, mais l'erreur dans laquelle l'homme induit son peuple découle de l'*'Asabiyyah* (esprit de parti). » (Musnad Ahmad)

١٧٣ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قِيْلَ لِرَسُوْلِ اللهِ ﷺ: أَيُّ النَّاسِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: كُلُّ مَخْمُوْمِ الْقَلْبِ، صَدُوْقِ اللِّسَانِ قَالُوا: صَدُوْقُ اللِّسَانِ نَعْرِفُهُ فَمَا مَخْمُوْمُ الْقَلْبِ؟ قَالَ: هُوَ التَّقِيُّ النَّقِيُّ لَا إِثْمَ فِيْهِ وَلَا بَغْيَ وَلَا غِلَّ وَلَا حَسَدَ. رواه ابن ماجه، باب الورع والتقوى، رقم: ٤٢١٦

173) 'Abdullah Ibn-'Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte que l'on demanda à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam : « Qui est le meilleur des hommes ? » Il répondit : « Celui dont le cœur est *Makhmum* et la langue véridique. » Les Sahabahs demandèrent : « Nous saisissons le sens de langue véridique, mais que signifie cœur *Makhmum* ? » Il répondit : « Celui qui est *Muttaqi* (qui craint Allah) dont le cœur est pur, juste, exempt de péché, de rancœur et de jalousie envers autrui. » (Ibn Mâdjah)
Note : « un cœur pur » est un cœur libre de toute passion excepté pour Allah. (Mazâhir Haq)

١٧٤ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا يُبَلِّغْنِيْ أَحَدٌ مِنْ أَصْحَابِيْ عَنْ أَحَدٍ شَيْئًا فَإِنِّيْ أُحِبُّ أَنْ أَخْرُجَ إِلَيْكُمْ وَأَنَا سَلِيْمُ الصَّدْرِ. رواه أبو داؤد، باب فى رفع الحديث من المجلس، رقم: ٤٨٦٠

174) 'Abdullah Ibn-Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte que

www.islamicbulletin.com

Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Qu'aucun de mes Sahabahs ne me rapporte quoi que ce soit (de mal) sur quiconque, car j'aime venir à vous avec un cœur pur. » (Abou Dawoud)

١٧٥ – عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: كُنَّا جُلُوْسًا مَعَ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ فَقَالَ: يَطْلُعُ الْآنَ عَلَيْكُمْ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَطَلَعَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ تَنْطِفُ لِحْيَتُهُ مِنْ وُضُوْءِهِ، وَقَدْ تَعَلَّقَ نَعْلَيْهِ بِيَدِهِ الشِّمَالِ، فَلَمَّا كَانَ الْغَدُ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ مِثْلَ ذٰلِكَ، فَطَلَعَ الرَّجُلُ مِثْلَ الْمَرَّةِ الْأُوْلَى، فَلَمَّا كَانَ الْيَوْمُ الثَّالِثُ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ مِثْلَ مَقَالَتِهِ أَيْضًا، فَطَلَعَ ذٰلِكَ الرَّجُلُ مِثْلَ حَالِهِ الْأُوْلَى، فَلَمَّا قَامَ النَّبِيُّ ﷺ تَبِعَهُ عَبْدُ اللهِ بْنُ عَمْرٍو فَقَالَ: إِنِّيْ لَاحَيْتُ أَبِيْ فَأَقْسَمْتُ أَنْ لَا أَدْخُلَ عَلَيْهِ ثَلَاثًا، فَإِنْ رَأَيْتَ أَنْ تُؤْوِيَنِيْ إِلَيْكَ حَتّٰى تَمْضِيَ فَعَلْتُ؟ قَالَ: نَعَمْ، قَالَ أَنَسٌ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: فَكَانَ عَبْدُ اللهِ يُحَدِّثُ أَنَّهُ بَاتَ مَعَهُ تِلْكَ الثَّلَاثَ اللَّيَالِيَ، فَلَمْ يَرَهُ يَقُوْمُ مِنَ اللَّيْلِ شَيْئًا غَيْرَ أَنَّهُ إِذَا تَعَارَّ وَتَقَلَّبَ عَلٰى فِرَاشِهِ ذَكَرَ اللهَ عَزَّوَجَلَّ وَكَبَّرَ حَتّٰى يَقُوْمَ لِصَلَاةِ الْفَجْرِ. قَالَ عَبْدُ اللهِ: غَيْرَ أَنِّي لَمْ أَسْمَعْهُ يَقُوْلُ إِلَّا خَيْرًا، فَلَمَّا مَضَتِ الثَّلَاثُ اللَّيَالِيْ وَكِدْتُ أَنْ أَحْتَقِرَ عَمَلَهُ، قُلْتُ: يَا عَبْدَ اللهِ! لَمْ يَكُنْ بَيْنِيْ وَبَيْنَ أَبِي غَضَبٌ وَلَا هُجْرٌ وَلٰكِنِّيْ سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ لَنَا ثَلَاثَ مَرَّاتٍ: يَطْلُعُ عَلَيْكُمُ الْآنَ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَطَلَعْتَ أَنْتَ الثَّلَاثَ الْمَرَّاتِ، فَأَرَدْتُ أَنْ آوِيَ إِلَيْكَ فَأَنْظُرَ مَا عَمَلُكَ؟ فَأَقْتَدِيَ بِكَ، فَلَمْ أَرَكَ عَمِلْتَ كَثِيْرَ عَمَلٍ، فَمَا الَّذِيْ بَلَغَ بِكَ مَا قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ؟ قَالَ: مَا هُوَ إِلَّا مَا رَأَيْتَ، قَالَ: فَلَمَّا وَلَّيْتُ دَعَانِيْ فَقَالَ: مَا هُوَ إِلَّا مَا رَأَيْتَ غَيْرَ أَنِّي لَا أَجِدُ فِيْ نَفْسِيْ لِأَحَدٍ مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ غِشًّا وَلَا أَحْسِدُ أَحَدًا عَلٰى خَيْرٍ أَعْطَاهُ اللهُ إِيَّاهُ، فَقَالَ عَبْدُ اللهِ: هٰذِهِ الَّتِيْ بَلَغَتْ بِكَ وَهِيَ الَّذِيْ لَا نُطِيْقُ. رواه أحمد والبزار بنحوه ورجال أحمد رجال الصحيح، مجمع الزوائد ٨/١٥٠

175) Anas Ibn-Mâlik Raziyallaho 'anho raconte qu'ils étaient assis avec Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam qui dit : « Dans un instant, un habitant du Paradis va venir à vous. » Un homme des Ansars apparut, la barbe ruisselante de l'eau de ses ablutions, ses souliers à la main gauche. Le lendemain, Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam répéta des propos identiques à la veille. Le même homme apparut sous le même aspect que la veille. Le troisième jour, Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam répéta encore les mêmes propos et le même homme de réapparaître. Lorsque Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam se leva, 'Abdullah Ibn-'Amr Raziyallaho 'anhoma suivit cet Ansari jusqu'à sa maison et lui dit : « Je me suis querellé avec

www.islamicbulletin.com

mon père et j'ai juré de ne pas rentrer chez lui pendant trois jours. Je vous serais reconnaissant de m'héberger. » L'homme accepta. Anas Raziyallaho 'anho ajoute : « 'Abdullah rapporta avoir passé trois nuits chez cet homme et observé qu'il ne priait pas pendant la nuit sauf lorsqu'il se réveillait pour changer de côté sur son lit, il glorifiait Allah 'Azza wa Djall en récitant *Allaho Akbar* (Allah est le plus Grand) et ce jusqu'à son lever pour la Salat-ul-Fadjr. » 'Abdullah précise : « Je ne l'ai entendu dire que du bien et lorsque les trois jours se furent écoulés et que j'estimais ses actes tout à fait ordinaires, je m'adressai à lui en disant : « Ô serviteur d'Allah ! En fait, il n'y avait entre moi et mon père ni désaccord ni problème, mais après avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire à trois reprises qu'un habitant du Paradis venait à nous et que tu es apparu en ces trois occasions, je décidai alors de rester avec toi et voir quelle œuvre particulière tu pouvais bien accomplir. Or, je n'ai rien remarqué de particulier. En vertu de quel acte occupes-tu le rang mentionné par Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam ? » L'Ansari répondit : « Aucun acte en dehors de ce que tu as observé. » 'Abdullah Raziyallaho 'anho ajoute que sur ce il partit quand l'homme le rappela et lui dit : « Aucun en dehors de ce que tu as observé, néanmoins je ne porte en mon cœur aucune rancœur pour les Musulmans, ni de jalousie à l'égard de celui qu'Allah a comblé de bienfaits. » Abdullah Raziyallaho 'anho s'exclama « C'est ce qui t'as élevé à ce rang et ce dont nous sommes incapables. »

(Musnad Ahmad, Bazzâr, Madjma-uz-Zawâid)

١٧٦ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ وَسَّعَ عَلَى مَكْرُوْبٍ كُرْبَةً فِي الدُّنْيَا وَسَّعَ اللهُ عَلَيْهِ كُرْبَةً فِي الْآخِرَةِ، وَمَنْ سَتَرَ عَوْرَةَ مُسْلِمٍ فِي الدُّنْيَا سَتَرَ اللهُ عَوْرَتَهُ فِي الْآخِرَةِ، وَاللهُ فِيْ عَوْنِ الْمَرْءِ مَا كَانَ فِيْ عَوْنِ أَخِيْهِ. رواه احمد ٢/٢٧٤

176) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui dissipe les anxiétés d'une personne dans l'affliction ici-bas, Allah le soulagera de l'une des angoisses de l'Au-delà. Quiconque cache les défauts d'un Musulman, Allah lui cachera ses défauts dans l'Au-delà. Allah ne cesse d'aider Son serviteur tant que ce dernier aide son frère. »

(Musnad Ahmad)

١٧٧ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: كَانَ رَجُلَانِ فِي بَنِي

إِسْرَائِيلَ مُتَوَاخِيَيْنِ، فَكَانَ أَحَدُهُمَا يُذْنِبُ وَالْآخَرُ مُجْتَهِدٌ فِي الْعِبَادَةِ، فَكَانَ لَا يَزَالُ الْمُجْتَهِدُ يَرَى الْآخَرَ عَلَى الذَّنْبِ فَيَقُوْلُ: أَقْصِرْ، فَوَجَدَهُ يَوْمًا عَلَى ذَنْبٍ فَقَالَ لَهُ: أَقْصِرْ، فَقَالَ: خَلِّنِي وَرَبِّي أَبُعِثْتَ عَلَيَّ رَقِيبًا؟ فَقَالَ: وَاللهِ! لَا يَغْفِرُ اللهُ لَكَ أَوْ لَا يُدْخِلُكَ اللهُ الْجَنَّةَ، فَقُبِضَ أَرْوَاحُهُمَا، فَاجْتَمَعَا عِنْدَ رَبِّ الْعَالَمِيْنَ، فَقَالَ لِهٰذَا الْمُجْتَهِدِ: أَكُنْتَ بِيْ عَالِمًا أَوْ كُنْتَ عَلَى مَا فِي يَدِيْ قَادِرًا؟ وَقَالَ لِلْمُذْنِبِ: إِذْهَبْ فَادْخُلِ الْجَنَّةَ بِرَحْمَتِي، وَقَالَ لِلْآخَرِ: اذْهَبُوا بِهِ إِلَى النَّارِ .رواه ابوداؤد، باب فی النهی عن البغی، رقم: ٤٩٠١

177) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Il y avait deux amis de chez les Banou Isrâil, l'un était un pécheur et l'autre un dévot. Chaque fois que le dévot voyait son ami s'adonner au péché, il lui disait : « Abstiens-toi. » Un jour, le dévot le voyant en train de pécher lui dit de s'en abstenir. Le pécheur lui rétorqua : « Laisse cette affaire entre mon Seigneur et moi. Tu n'es pas mon gardien, à ce que je sache ? » Le dévot lui dit : « Par Allah ! Allah ne te pardonnera jamais, tu n'entreras pas au Paradis. » Les deux amis moururent et comparurent par devant Rabb-al-'Alamine. Allah demanda au dévot : « Que savais-tu de Ma décision, as-tu acquis Mon pouvoir pour M'empêcher de pardonner au pécheur ? » Allah dit au pécheur : « Va, par la grâce de Ma Miséricorde, entre au Paradis » Il ordonna aux anges au sujet du dévot : « Emmenez-le en Enfer. » » (Abou Dawoud)

Note : Ce hadith ne signifie en aucun sens qu'il est permis de pécher en considération de ce que ce pécheur fut pardonné par Allah. On ne peut pas anticiper que tout pécheur sera ainsi traité. Car en principe, chaque péché est sanctionné. Non plus qu'il faille s'abstenir d'interdire les péchés et les actes répréhensibles. Le Coran et les hadiths renferment des centaines de versets et de références qui mettent en valeur le fait d'interdire le mal et avertissent de la négligence de ce devoir. Il ressort en fait qu'une personne pieuse ne doit pas prendre ses bonnes actions comme un fait acquis, ni porter de jugement à l'égard d'un pécheur, ni se regarder comme supérieur.

١٧٨- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: يُبْصِرُ أَحَدُكُمُ الْقَذَاةَ فِي عَيْنِ أَخِيْهِ وَيَنْسَى الْجِذْعَ فِي عَيْنِهِ. رواه ابن حبان، قال المحقق: رجاله ثقات ١٣/٧٣

178) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « L'un d'entre vous voit la paille

www.islamicbulletin.com

dans l'œil de son frère et ne voit pas la poutre dans le sien. »

(Ibn Hibbân)

Note : Cela signifie que nous remarquons les petits défauts chez les autres et ignorons nos propres défauts.

١٧٩ – عَنْ أَبِي رَافِعٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ غَسَلَ مَيِّتًا فَكَتَمَ عَلَيْهِ غَفَرَ اللهُ لَهُ أَرْبَعِيْنَ كَبِيْرَةً، وَمَنْ حَفَرَ لِأَخِيْهِ قَبْرًا حَتَّى يُجِنَّهُ فَكَأَنَّمَا أَسْكَنَهُ مَسْكَنًا حَتَّى يُبْعَثَ. رواه الطبراني في الكبير ورجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد ٣/١١٤

179) Abou Râfi' Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui lave un mort et dissimule ses défauts, Allah lui pardonnera quarante péchés majeurs. Celui qui creuse une tombe pour son frère décédé et l'enterre, c'est comme s'il lui avait construit une maison, et ce jusqu'au Jour de la Résurrection (il est récompensé autant que s'il avait procuré un lieu de résidence à quelqu'un jusqu'au Jour de la Résurrection). »

(Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٨٠ – عَنْ أَبِي رَافِعٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ غَسَلَ مَيِّتًا فَكَتَمَ عَلَيْهِ غُفِرَ لَهُ أَرْبَعِيْنَ مَرَّةً، وَمَنْ كَفَّنَ مَيِّتًا كَسَاهُ اللهُ مِنَ السُّنْدُسِ وَإِسْتَبْرَقِ الْجَنَّةِ. (الحديث) رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح على شرط مسلم ووافقه الذهبي ١/٣٥٤

180) Abou Râfi' Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui lave un mort et dissimule ses défauts, Allah lui pardonne quarante fois. Celui qui drape un mort, Allah l'habillera de brocard au Paradis. »

(Mustadrak Hâkim)

١٨١ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّ رَجُلًا زَارَ أَخًا لَهُ فِي قَرْيَةٍ أُخْرَى، فَأَرْصَدَ اللهُ لَهُ عَلَى مَدْرَجَتِهِ مَلَكًا، فَلَمَّا أَتَى عَلَيْهِ قَالَ: أَيْنَ تُرِيْدُ؟ قَالَ: أُرِيْدُ أَخًا لِي فِي هٰذِهِ الْقَرْيَةِ، قَالَ: هَلْ لَكَ عَلَيْهِ مِنْ نِعْمَةٍ تَرُبُّهَا؟ قَالَ: لَا، غَيْرَ أَنِّي أَحْبَبْتُهُ فِي اللهِ عز وجل. قَالَ: فَإِنِّي رَسُوْلُ اللهِ إِلَيْكَ، بِأَنَّ اللهَ قَدْ أَحَبَّكَ كَمَا أَحْبَبْتَهُ فِيْهِ. رواه مسلم، باب فضل الحب في الله تعالى، رقم: ٦٥٤٩

181) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Un homme se mit en route pour aller visiter son frère Musulman dans un bourg voisin. Allah dépêcha un ange pour l'attendre sur son chemin. Lorsque l'homme arriva près de l'ange, ce dernier lui dit : « Où vas-tu ? » Il répondit : « Voir mon frère dans ce bourg. » L'ange demanda : « Te doit-il quelque chose

www.islamicbulletin.com

que tu vas récupérer ? » L'homme répondit: « Non, je l'aime pour l'amour d'Allah 'Azza wa Djall. » L'Ange lui dit : « Allah m'a envoyé à toi pour te dire qu'Allah t'aime tout comme tu aimes ton frère pour Allah. » (Muslim)

١٨٢- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: مَنْ سَرَّهُ أَنْ يَجِدَ طَعْمَ الإِيْمَانِ فَلْيُحِبَّ الْمَرْءَ لَا يُحِبُّهُ إِلَّا لِلّٰهِ عَزَّوَجَلَّ. رواه احمد والبزار ورجاله ثقات، مجمع الزوائد ١/٢٦٨

182) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui souhaite goûter la saveur de l'Iman, qu'il aime les autres Musulmans exclusivement pour le plaisir d'Allah 'Azza wa Djall. »
(Musnad Ahmad, Bazzâr, Madjma-uz-Zawâid)

١٨٣- عَنْ عَبْدِ اللهِ يَعْنِي ابْنَ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ مِنَ الإِيْمَانِ أَنْ يُحِبَّ الرَّجُلُ رَجُلًا لَا يُحِبُّهُ إِلَّا لِلّٰهِ مِنْ غَيْرِ مَالٍ أَعْطَاهُ فَذٰلِكَ الإِيْمَانُ. رواه الطبراني في الأوسط ورجاله ثقات، مجمع الزوائد ١/٤٨٥

183) 'Abdullah Ibn-Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Certes, l'amour d'une personne envers une autre, sans pour autant que cette dernière possède des richesses, uniquement pour l'amour d'Allah, représente indubitablement l'un des signes de l'Iman. (Tabarani, Madjma-uz-Zawaid).

١٨٤- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَا تَحَابَّ رَجُلَانِ فِي اللهِ تَعَالٰى إِلَّا كَانَ أَفْضَلُهُمَا أَشَدَّ حُبًّا لِصَاحِبِهِ. رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح الإسناد ولم يخرجاه ووافقه الذهبي ٤/١٧١

184) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il n'y a pas deux hommes qui s'aiment au nom d'Allah sans que celui qui aime le plus son frère ne soit le meilleur. » (Mustadrak Hâkim)

١٨٥- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ أَحَبَّ رَجُلًا لِلّٰهِ فَقَالَ: إِنِّيْ أُحِبُّكَ لِلّٰهِ فَدَخَلَا جَمِيْعًا الْجَنَّةَ، فَكَانَ الَّذِيْ أَحَبَّ أَرْفَعَ مَنْزِلَةً مِنَ الْآخَرِ، وَأَحَقَّ بِالَّذِيْ أَحَبَّ لِلّٰهِ. رواه البزار باسناد حسن، الترغيب ٤/١٧

185) 'Abdullah Ibn-'Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui aime son

www.islamicbulletin.com

prochain pour le plaisir d'Allah et dit : « Je t'aime pour Allah. », causera l'entrée des deux au Paradis. Celui qui aime sera au Paradis d'un degré supérieur. Il méritera ce statut en raison de son amour au nom d'Allah. » (Bazzâr, Targhib)

١٨٦ – عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَرْفَعُهُ قَالَ : مَا مِنْ رَجُلَيْنِ تَحَابَّا فِي اللهِ بِظَهْرِ الْغَيْبِ إِلاَّ كَانَ أَحَبُّهُمَا إِلَى اللهِ أَشَدُّهُمَا حُبًّا لِصَاحِبِهِ . رواه الطبراني في الأوسط ورجاله رجال الصحيح غير المعافى بن سليمان وهو ثقة، مجمع الزوائد ٤٨٩/١٠

186) Abou Dardâ Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsque deux hommes s'aiment pour le plaisir d'Allah en l'absence l'un de l'autre, le plus cher à Allah sera celui qui aime le plus son ami. » (Tabarâni, Madjmauz-Zawâid)

١٨٧ – عَنِ النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَثَلُ الْمُؤْمِنِيْنَ فِيْ تَوَادِّهِمْ وَتَرَاحُمِهِمْ وَتَعَاطُفِهِمْ مَثَلُ الْجَسَدِ، إِذَا اشْتَكَى مِنْهُ عُضْوٌ. تَدَاعَى لَهُ سَائِرُ الْجَسَدِ بِالسَّهَرِ وَالْحُمَّى. رواه مسلم، باب تراحم المؤمنين ....، رقم:٦٥٨٦

187) No'mân Ibn-Bachir Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « L'image des Musulmans dans leur amour mutuel, de miséricorde et de compassion, symbolise un corps ; lorsque que l'un des membres souffre, le corps entier réagit par le manque de sommeil et la fièvre. » (Muslim)

١٨٨ – عَنْ مُعَاذٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: الْمُتَحَابُّوْنَ فِي اللهِ فِي ظِلِّ الْعَرْشِ يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ، يَغْبِطُهُمْ بِمَكَانِهِمُ النَّبِيُّوْنَ وَالشُّهَدَاءُ. رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده جيد ٣٣٨/٢

188) Mou'âz Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Ceux qui s'aiment pour le plaisir d'Allah seront à l'ombre du 'Arsh (Trône d'Allah) le Jour de la Résurrection où il n'y aura d'autre ombre que celle-là et les Prophètes et les martyrs les envieront . » (Ibn Hibbân)

١٨٩ – عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ عَنْ رَبِّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: حُقَّتْ مَحَبَّتِيْ عَلَى الْمُتَحَابِّيْنَ فِيَّ، وَحُقَّتْ مَحَبَّتِيْ عَلَى الْمُتَنَاصِحِيْنَ فِيَّ، وَحُقَّتْ مَحَبَّتِيْ عَلَى الْمُتَزَاوِرِيْنَ فِيَّ، وَحُقَّتْ مَحَبَّتِيْ عَلَى الْمُتَبَاذِلِيْنَ فِيَّ، وَهُمْ عَلَى مَنَابِرَ مِنْ نُوْرٍ

www.islamicbulletin.com

يَغْبِطُهُمُ النَّبِيُّوْنَ وَالصِّدِّيْقُوْنَ بِمَكَانِهِمْ. رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده جيد٢/٣٣٨، وعند حمده ٢٣٩: عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ وَحُقَّتْ مَحَبَّتِيْ لِلْمُتَوَاصِلِيْنَ فِيَّ. وعند مالك ص٧٢٣ عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ وَجَبَتْ مَحَبَّتِيْ لِلْمُتَجَالِسِيْنَ فِيَّ. وعند الطبراني في الثلاثة: عَنْ عَمْرِو بْنِ عَبَسَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ وَقَدْ حُقَّتْ مَحَبَّتِيْ لِلَّذِيْنَ يَتَصَادَقُوْنَ مِنْ أَجْلِيْ. مجمع الزوائد ١٠/٤٩٥

189) 'Ubadah Ibn-Sammmit Raziyallaho 'anho apporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire d'après un hadith Qoudsi révélé par son Rabb (Allah) Tabaraka wa Ta'ala: « Il M'incombe d'aimer ceux qui s'aiment en Mon nom, ceux qui se lient d'amitié en Mon nom, ceux qui se réunissent en Mon nom, ceux qui dépensent les uns pour les autres en Mon nom. Ils seront assis sur des chaires de Nour (lumière) ; les Prophètes et les *Siddiqin* (les fidèles sincères) envieront leur statut élevé (Musnad Ahmed)

Selon une narration de Mu'az Ibn-Djabal Raziyallaho 'anho qui cite : « il M'incombe d'aimer ceux qui s'asseoient ensemble en Mon nom.
(Muatta Iman Malik)

D'après une narration de 'Amr Ibn-'Abasah Raziyallaho 'anho, il est rapporté : « il M'incombe d'aimer ceux qui sont amis en Mon nom.
(Tabarani, Madjma-uz-Zawaid)

١٩٠ – عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: قَالَ اللهُ عَزَّوَجَلَّ: الْمُتَحَابُّوْنَ فِيْ جَلَالِيْ لَهُمْ مَنَابِرُ مِنْ نُوْرٍ يَغْبِطُهُمُ النَّبِيُّوْنَ وَالشُّهَدَاءُ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ما جاء في الحب في الله، رقم: ٢٣٩٠

190) Mou'âz Ibn-Djabal Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam citer un hadith Qoudsi par lequel Allah le Tout-Puissant et Majestueux a dit : «Ceux qui s'aiment pour Ma Gloire auront des chaires de Nour (lumière) que leur envieront les Prophètes et les martyrs. » (Tirmizi)

١٩١ – عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: إِنَّ لِلّٰهِ جُلَسَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَنْ يَمِيْنِ الْعَرْشِ، وَكِلْتَا يَدَيِ اللهِ يَمِيْنٌ، عَلٰى مَنَابِرَ مِنْ نُوْرٍ وُجُوْهُهُمْ مِنْ نُوْرٍ، لَيْسُوا بِأَنْبِيَاءَ وَلَا شُهَدَاءَ وَلَا صِدِّيْقِيْنَ. قِيْلَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! مَنْ هُمْ؟ قَالَ: هُمُ الْمُتَحَابُّوْنَ بِجَلَالِ اللهِ تَبَارَكَ وَتَعَالٰى. رواه الطبراني ورجاله ثقوا، مجمع الزوائد ١٠/٤٩١

191) Ibn-'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi

Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « En vérité, des serviteurs d'Allah seront le Jour de la Résurrection assis à droite de Son Trône bien que les deux mains d'Allah soient dextres. Ils se tiendront sur des chaires de Nour (lumière), leurs visages rayonnant de Nour. Ils ne sont ni des Prophètes, ni des martyrs, ni même des *Siddiqin* (fidèles sincères). » On lui dit demanda : « Ô Rasoulallah ! Qui sont-ils ? » Il répondit : « Ce sont ceux qui se seront aimés pour la Majesté d'Allah, le Saint et le Très-Haut. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٩٢ – عَنْ أَبِيْ مَالِكٍ الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ قَالَ: يَاأَيُّهَا النَّاسُ اسْمَعُوا وَاعْقِلُوا، وَاعْلَمُوا أَنَّ لِلهِ عَزَّوَجَلَّ عِبَادًا لَيْسُوا بِأَنْبِيَاءَ وَلَا شُهَدَاءَ، يَغْبِطُهُمُ الْأَنْبِيَاءُ وَالشُّهَدَاءُ عَلَى مَجَالِسِهِمْ وَقُرْبِهِمْ مِنَ اللهِ، فَجَاءَ رَجُلٌ مِنَ الْأَعْرَابِ مِنْ قَاصِيَةِ النَّاسِ، وَأَلْوَى بِيَدِهِ إِلَى نَبِيِّ اللهِ ﷺ فَقَالَ: يَا نَبِيَّ اللهِ! نَاسٌ مِنَ النَّاسِ لَيْسُوا بِأَنْبِيَاءَ وَلَا شُهَدَاءَ، يَغْبِطُهُمُ الْأَنْبِيَاءُ وَالشُّهَدَاءُ عَلَى مَجَالِسِهِمْ وَقُرْبِهِمْ مِنَ اللهِ، انْعَتْهُمْ لَنَا يَعْنِي: صِفْهُمْ لَنَا، فَسُرَّ وَجْهُ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ لِسُؤَالِ الْأَعْرَابِيِّ، فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ هُمْ نَاسٌ مِنْ أَفْنَاءِ النَّاسِ وَنَوَازِعِ الْقَبَائِلِ لَمْ تَصِلْ بَيْنَهُمْ أَرْحَامٌ مُتَقَارِبَةٌ، تَحَابُّوا فِي اللهِ وَتَصَافَوْا يَضَعُ اللهُ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَنَابِرَ مِنْ نُوْرٍ فَيُجْلِسُهُمْ عَلَيْهَا .فَيَجْعَلُ وُجُوْهَهُمْ نُوْرًا وَثِيَابَهُمْ نُوْرًا، يَفْزَعُ النَّاسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا يَفْزَعُوْنَ، وَهُمْ أَوْلِيَاءُ اللهِ الَّذِيْنَ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ. رواه أحمد ٥/٣٤٣

192) Abou Mâlik Al-Ach'ari Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ô gens, écoutez et prenez garde. Sachez qu'en vérité Allah le Tout-Puissant et Majestueux a des serviteurs qui ne sont ni des Prophètes ni des martyrs et que ces derniers jalouseront leur statut élevé et leur proximité auprès d'Allah. » Un bédouin, venu d'un lieu éloigné, agita les mains en direction de Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam et dit : « Ô NabiAllah ! Des serviteurs qui ne sont ni des Prophètes ni des martyrs mais dont les derniers envieront leur rang élevé et leur proximité auprès d'Allah, peux-tu nous les décrire – à savoir nous indiquer leurs qualités. À cette question du bédouin, le visage de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wassallam s'éclaira de joie et il énonça : « Ce seront des gens ordinaires, provenant de différentes nations, sans aucun lien entre eux et qui se seront sincèrement aimés pour l'amour d'Allah. Le Jour de la Résurrection, Allah leur attribuera des chaires de lumière sur lesquelles ils prendront place et par la Magnificence d'Allah, leurs visages resplendiront et leurs

www.islamicbulletin.com

vêtements rayonneront de Nour. Le Jour de la Résurrection, les créatures seront terrassées par la frayeur, alors qu'eux jouiront de la sérénité. Ils sont les amis d'Allah, ils ne connaitront ni peur ni chagrin. » (Musnad Ahmad)

١٩٣ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُوْلِ اللهِ ﷺ فَقَالَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! كَيْفَ تَقُوْلُ فِيْ رَجُلٍ أَحَبَّ قَوْمًا وَلَمْ يَلْحَقْ بِهِمْ؟ فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: اَلْمَرْءُ مَعَ مَنْ أَحَبَّ. رواه البخاري، باب علامة الحب في الله ٠٠٠٠، رقم: ٦١٦٩

193) 'Abdullah Ibn-Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte qu'un homme vint voir Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam et lui dit : « Ô Rasoulallah ! Que dis-tu d'un homme qui aime un groupe de gens sans jamais pouvoir les atteindre (dont ses œuvres diffèrent des leurs).» Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit : «Une personne sera avec ceux qu'elle aime. » (Bukhâri)

١٩٤ – عَنْ أَبِيْ أُمَامَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَا أَحَبَّ عَبْدٌ عَبْدًا لِلهِ عَزَّوَجَلَّ إِلَّا أَكْرَمَ رَبَّهُ عَزَّوَجَلَّ. رواه احمد ٥/٢٥٩

194) Abou Oumâmah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsqu'un serviteur aime un autre serviteur pour la cause d'Allah 'Azza wa Djall, cela revient à vénérer son Rabb 'Azza wa Djall. » (Musnad Ahmad)

١٩٥ – عَنْ أَبِيْ ذَرٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَفْضَلُ الْأَعْمَالِ الْحُبُّ فِي اللهِ وَالْبُغْضُ فِي اللهِ. رواه ابو داؤد، باب مجانبة أهل الأهواء وبغضهم، رقم: ٤٥٩٩

195) Abou Zar Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « La meilleure des actions est d'aimer pour Allah et de détester pour Allah. » (Abou Dawoud)

١٩٦ – عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَا مِنْ عَبْدٍ أَتَى أَخَاهُ يَزُوْرُهُ فِي اللهِ إِلَّا نَادَاهُ مَلَكٌ مِنَ السَّمَاءِ أَنْ طِبْتَ وَطَابَتْ لَكَ الْجَنَّةُ، وَإِلَّا قَالَ اللهُ فِيْ مَلَكُوْتِ عَرْشِهِ: عَبْدِيْ زَارَ فِيَّ، وَعَلَيَّ قِرَاهُ، فَلَمْ يَرْضَ لَهُ بِثَوَابٍ دُوْنَ الْجَنَّةِ. (الحديث) رواه البزار وأبويعلى بإسناد جيد، الترغيب ٣/٣٦٤

196) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsque quelqu'un visite son frère Musulman pour

www.islamicbulletin.com

Allah, un ange proclame du ciel: « Béni sois-tu ! Reçois en récompense le Paradis ! » Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit aux anges du Trône : « Mon serviteur a visité en Mon Nom et il M'incombe de lui offrir l'hospitalité. Allah ne lui accordera pas une récompense moindre que le Paradis. » (Bazzâr, Abou Ya'lâ, Targhib)

١٩٧ – عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِذَا وَعَدَ الرَّجُلُ أَخَاهُ وَمِنْ نِيَّتِهِ أَنْ يَفِيَ فَلَمْ يَفِ وَلَمْ يَجِئْ لِلْمِيْعَادِ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ. رواه ابو داؤد، باب فی العدة، رقم: ٤٩٩

197) Zaïd Ibn-Arqame Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quand bien même un homme manquerait à la promesse faite à son frère avec l'intention de la respecter, en étant empêché de venir au rendez-vous fixé, aucun péché ne lui sera imputé. » (Abou Dawoud)

١٩٨ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: اَلْمُسْتَشَارُ مُؤْتَمَنٌ. رواه الترمذی وقال: هذا حديث حسن، باب ما جاء أن المستشار مؤتمن، رقم: ٢٨٢٢

198) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le conseiller est un homme digne de confiance (Tirmizi)

Note : le conseiller ne doit donc pas divulguer le secret de celui qui a sollicité ses conseils et doit lui donner des conseils profitables. »

١٩٩ – عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِذَا حَدَّثَ الرَّجُلُ بِالْحَدِيْثِ ثُمَّ الْتَفَتَ فَهِيَ أَمَانَةٌ. رواه ابو داؤد، باب فی نقل الحديث، رقم: ٤٨٦٨

199) Djâbir Ibn-'Abdullah Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quelqu'un qui tient des propos tout en regardant à droite et à gauche, fait une confidence. » (Abou Dawoud)

Note : Autrement dit quelqu'un s'adressant à vous sans pour autant préciser que c'est une confidence, mais qui de par son air équivoque, vous fait sentir que ses propos doivent demeurer secrets, cela constitue en fait une confidence. Par exemple, en s'adressant à vous, son regard glisse de droite et à gauche avec un air mystérieux, ses propos sont à prendre en tant que confidence et ne pas être, par conséquent, dévoilés. (Ma'âriful Hadith)

٢٠٠ – عَنْ أَبِي مُوْسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: إِنَّ أَعْظَمَ الذُّنُوْبِ

débiteur à s'acquitter de sa dette. S'il n'a pas pu éventuellement rembourser durant sa vie, Allah règlera sa dette dans l'Au-delà. « Allah causera la perte de ses biens » implique que le gaspilleur subira, dû à sa mauvaise intention, des pertes corporelles ou financières. (Fath-ul-Bâri)

٢٠٦- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ جَعْفَرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: كَانَ اللهُ مَعَ الدَّائِنِ حَتَّى يَقْضِيَ دَيْنَهُ مَا لَمْ يَكُنْ فِيمَا يَكْرَهُ اللهُ. رواه ابن ماجه، باب من أدان دينا وهو ينوى قضاءه، رقم: ٢٤٠٩

206) 'Abdullah Ibn-Djâ'far Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Allah soutient le débiteur jusqu'à ce qu'il règle sa dette sauf si cette dette a été contractée à des fins qui déplaisent à Allah. » (Ibn Mâdjah)

٢٠٧- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: اسْتَقْرَضَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ سِنًّا، فَأَعْطَى سِنًّا فَوْقَهُ، وَقَالَ: خِيَارُكُمْ مَحَاسِنُكُمْ قَضَاءً. رواه مسلم، باب جواز اقتراض الحيوان ....، رقم: ٤١١١

207) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam emprunta un jeune chameau et fournit en retour un meilleur chameau en disant : « Le meilleur d'entre vous est celui qui paye ses dettes de la meilleure façon. » (Muslim)

٢٠٨- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ أَبِي رَبِيْعَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: اسْتَقْرَضَ مِنِّي النَّبِيُّ ﷺ أَرْبَعِيْنَ أَلْفًا، فَجَاءَهُ مَالٌ فَدَفَعَهُ إِلَيَّ وَقَالَ: بَارَكَ اللهُ لَكَ فِيْ أَهْلِكَ وَمَالِكَ، إِنَّمَا جَزَاءُ السَّلَفِ الْحَمْدُ وَالْأَدَاءُ. رواه النسائي، باب الإستقراض، رقم: ٤٦٨٧

208) 'Abdullah Ibn-Abi Rabi'a Raziyallaho 'anho rapporte : « Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam m'avait emprunté quarante mille. Suite à une rentrée d'argent, il me les rendit en disant : Qu'Allah bénisse ta famille et tes biens. La rétribution du prêt est l'acquittement et l'éloge. » (Nassaï)

٢٠٩- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَوْ كَانَ لِيْ مِثْلُ أُحُدٍ ذَهَبًا مَا يَسُرُّنِيْ أَنْ لَا يَمُرَّ عَلَيَّ ثَلَاثٌ وَعِنْدِيْ مِنْهُ شَيْءٌ إِلَّا شَيْءٌ أُرْصِدُهُ لِدَيْنٍ. رواه البخاري، باب أداء الديون ....، رقم: ٢٣٨٩

209) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Si je possédais une quantité d'or égale au mont *Uhud*, je n'en conserverais pas un gramme au-delà de

www.islamicbulletin.com

trois jours, sauf la quantité suffisante pour payer une dette. » (Bukhâri)

٢١٠ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ لَا يَشْكُرُ النَّاسَ لَا يَشْكُرُ اللهَ

رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ما جاء في الشكر ٠٠٠٠، رقم ١٩٥٤

210) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il est ingrat envers Allah celui qui n'est pas reconnaissant envers les hommes. » (Tirmizi)

Note : Certains commentateurs interprètent ce hadith en disant que celui qui ne se montre pas reconnaissant envers ses donateurs, fait preuve d'ingratitude envers Allah à cause de sa mauvaise habitude.
(Ma'âriful Hadith)

٢١١ – عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ صُنِعَ إِلَيْهِ مَعْرُوْفٌ فَقَالَ لِفَاعِلِهِ: جَزَاكَ اللهُ خَيْرًا فَقَدْ أَبْلَغَ فِي الثَّنَاءِ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن جيد غريب، باب ما جاء في الثناء بالمعروف، رقم: ٢٠٣٥

211) Usâmah Ibn-Zaïd Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le bénéficiaire d'un don qui remercie son bienfaiteur en disant : *« Jazakallaho Khair* (Qu'Allah te récompense en mieux » s'est certes montré élogieux et reconnaissant. » (Tirmizi)

Note : Prier en énonçant cette formule exprime que l'on est incapable de récompenser, ce pourquoi on invoque Allah Sobhaanaho wa Ta'ala de récompenser avec quelque chose de meilleur. Ainsi, cette formule comporte les éloges envers le donateur. (Ma'âriful Hadith)

٢١٢ – عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: لَمَّا قَدِمَ النَّبِيُّ ﷺ الْمَدِيْنَةَ أَتَاهُ الْمُهَاجِرُوْنَ فَقَالُوا: يَا رَسُوْلَ اللهِ! مَا رَأَيْنَا قَوْمًا أَبْذَلَ مِنْ كَثِيْرٍ وَلَا أَحْسَنَ مُوَاسَاةً مِنْ قَلِيْلٍ مِنْ قَوْمٍ نَزَلْنَا بَيْنَ أَظْهُرِهِمْ، لَقَدْ كَفَوْنَا الْمُؤْنَةَ وَأَشْرَكُوْنَا فِي الْمَهْنَإِ، حَتَّى لَقَدْ خِفْنَا أَنْ يَذْهَبُوا بِالْأَجْرِ كُلِّهِ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: لَا، مَا دَعَوْتُمُ اللهَ لَهُمْ وَأَثْنَيْتُمْ عَلَيْهِمْ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن صحيح غريب، باب ثناء المهاجرين ٠٠٠٠، رقم: ٢٤٨٧

212) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que lorsque Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam arriva à Madinah, les immigrés vinrent le voir et dirent : « O Rasoulallah ! Nous n'avons jamais vu des gens plus généreux dans l'abondance, ni plus compatissants dans le besoin que ceux parmi lesquels nous nous sommes établis. De plus, ils assument

www.islamicbulletin.com

la responsabilité à part entière et partagent avec nous leurs avantages à un point tel que nous craignons qu'ils ne soient les seuls à jouir des récompenses. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam affirma : « Rien de tel aussi longtemps que vous invoquerez Allah en leur faveur et serez reconnaissants à leur égard. » (Tirmizi)

٢١٣- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ عُرِضَ عَلَيْهِ رَيْحَانٌ، فَلَا يَرُدُّهُ، فَإِنَّهُ خَفِيْفُ الْمَحْمِلِ طَيِّبُ الرِّيْحِ. رواه مسلم، باب استعمال المسك ...، رقم:٥٨٨٣

213) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quand on vous offre des fleurs qui embaument, ne les refusez pas car elles sont légères et exhalent une fragrance. » (Muslim)

Note : le refus d'accepter des fleurs, présentant en fait peu de valeur, pourrait offenser la personne qui les offre et l'amener à croire qu'elles ne valent pas la peine d'être acceptées en raison de leur valeur minime. (Ma'ariful Hadith)

٢١٤- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: ثَلَاثٌ لَا تُرَدُّ: الْوَسَائِدُ وَالدُّهْنُ وَاللَّبَنُ (الدُّهْنُ يَعْنِيْ بِهِ الطِّيْبَ). رواه الترمذي وقال: هذا حديث غريب، باب ما جاء في كراهية رد الطيب، رقم: ٢٧٩٠

214) 'Abdullah Ibn-'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il y a trois choses que l'on ne doit pas refuser : l'oreiller, le parfum et le lait. » (Tirmizi)

٢١٥- عَنْ أَبِيْ أُمَامَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ شَفَعَ لِأَخِيْهِ شَفَاعَةً فَأَهْدٰى لَهُ هَدِيَّةً عَلَيْهَا فَقَبِلَهَا فَقَدْ أَتَى بَابًا عَظِيْمًا مِنْ أَبْوَابِ الرِّبَا. رواه أبوداؤد، باب في الهدية لقضاء الحاجة، رقم: ٣٥٤١

215) Abou Umâmah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque intercède en faveur de son frère Musulman et accepte le cadeau que ce dernier lui offre en contrepartie, il entre alors dans l'usure par la grande porte. » (Abou Dawoud)

Note : Le cadeau a été qualifié d'usure parce que l'intercesseur le reçoit sans rien procurer en retour. (Mazâhir Haque)

٢١٦- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَا مِنْ مُسْلِمٍ لَهُ ابْنَتَانِ،

www.islamicbulletin.com

فَيُحْسِنُ إِلَيْهِمَا مَا صَحِبَتَاهُ أَوْ صَحِبَهُمَا، إِلَّا أَدْخَلَتَاهُ الْجَنَّةَ. رواه ابن حبان. قال المحقق: إسناده ضعيف وهو حديث حسن بشواهده ٧/٢٠٧

216) Ibn-'Abbâs Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les deux filles que le père Musulman traite convenablement tant qu'elles habitent chez lui ou lui chez elles, sont la garantie de son entrée au Paradis. » (Ibn Hibbân)

٢١٧- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ عَالَ جَارِيَتَيْنِ دَخَلْتُ أَنَا وَهُوَ الْجَنَّةَ كَهَاتَيْنِ، وَأَشَارَ بِإِصْبَعَيْهِ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما جاء في النفقة على البنات والأخوات، رقم: ١٩١٤

217) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque élève deux filles, lui et moi serons ensemble au Paradis comme ces deux doigts, qu'il pointa. »
(Tirmizi)

٢١٨- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ يَلِيْ مِنْ هٰذِهِ الْبَنَاتِ شَيْئًا، فَأَحْسَنَ إِلَيْهِنَّ كُنَّ لَهُ سِتْرًا مِنَ النَّارِ. رواه البخاري، باب رحمة الولد ...، رقم: ٥٩٩٥

218) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque assume la responsabilité (gestion) des affaires de ses filles et les traitent avec bonté, ses deux filles constitueront pour lui un rempart contre le feu de l'Enfer. »
(Bukhâri)

٢١٩- عَنْ أَبِي سَعِيْدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ كَانَتْ لَهُ ثَلَاثُ بَنَاتٍ أَوْ ثَلَاثُ أَخَوَاتٍ أَوِ ابْنَتَانِ أَوْ أُخْتَانِ فَأَحْسَنَ صُحْبَتَهُنَّ وَاتَّقَى اللهَ فِيْهِنَّ فَلَهُ الْجَنَّةُ. رواه الترمذي، باب ما جاء في النفقة على البنات والأخوات، رقم: ١٩١٦

219) Abou Sa'îd Al-Khoudri Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui a trois filles ou trois sœurs, ou deux filles ou deux sœurs et les traite bien en craignant Allah concernant leurs droits, le Paradis lui appartient. »
(Tirmizi)

٢٢٠- عَنْ أَيُّوْبَ بْنِ مُوْسَى رَحِمَهُ اللهُ عَنْ أَبِيْهِ عَنْ جَدِّهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَا نَحَلَ وَالِدٌ وَلَدًا مِنْ نَحْلٍ أَفْضَلَ مِنْ أَدَبٍ حَسَنٍ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث غريب، باب ما جاء في أدب الولد، رقم: ١٩٥٢

www.islamicbulletin.com

220) Ayyub Rahimahullah rapporte de son père qui relate de son grand-père que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il n'y a pas meilleur cadeau qu'un père offre à son fils sinon une bonne éducation. » (Tirmizi)

٢٢١ – عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ وُلِدَتْ لَهُ أُنْثَى فَلَمْ يَئِدْهَا وَلَمْ يُهِنْهَا وَلَمْ يُؤْثِرْ وَلَدَهُ يَعْنِي الذَّكَرَ عَلَيْهَا أَدْخَلَهُ اللهُ بِهَا الْجَنَّةَ. رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح الإسناد ولم يخرجاه ووافقه الذهبي ٤/١٧٧

221) 'Abdullah Ibn-'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui voit la naissance d'une fille chez lui et ne l'enterre pas vivante, ni ne la maltraite, ni ne préfère son fils à elle, Allah le fera entrer au Paradis. » (Mustadrak Hâkim)

٢٢٢ – عَنِ النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ أَبَاهُ أَتَى بِهِ إِلَى رَسُوْلِ اللهِ ﷺ فَقَالَ: إِنِّي نَحَلْتُ ابْنِي هٰذَا غُلَامًا، فَقَالَ: أَكُلَّ وَلَدِكَ نَحَلْتَ مِثْلَهُ؟ قَالَ: لَا، قَالَ: فَأَرْجِعْهُ. رواه البخاري، باب الهبة للولد، رقم: ٢٥٨٦

222) No'mân Ibn-Bachir Raziyallaho 'anhoma rapporte que son père l'emmena auprès de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam et dit : « J'ai offert à mon fils que voici un esclave. » Il lui demanda : « As-tu offert la même chose à tous tes fils ? » Mon père répondit que non. Il lui répliqua alors : « Reprends l'esclave. » (Bukhâri)

Note : Ce hadith implique qu'il faut agir équitablement lorsqu'on offre des cadeaux à ses enfants.

٢٢٣ – عَنْ أَبِي سَعِيْدٍ وَابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمْ قَالَا: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ وُلِدَ لَهُ وَلَدٌ فَلْيُحْسِنِ اسْمَهُ وَأَدَبَهُ فَإِذَا بَلَغَ فَلْيُزَوِّجْهُ، فَإِنْ بَلَغَ وَلَمْ يُزَوِّجْهُ، فَأَصَابَ إِثْمًا، فَإِنَّمَا اثْمُهُ عَلَى أَبِيْهِ. رواه البيهقي في شعب الإيمان ٦/٤٠١

223) Abou Sa'îd et 'Abdullah Ibn-'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapportent que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Que celui qui a un fils, lui donne un beau prénom et une bonne éducation et le marie lorsqu'il atteint la puberté. S'il ne le marie pas à l'âge de la puberté et que son fils commette un péché, son père en sera coupable. » (Baihaqui)

٢٢٤ – عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: جَاءَ أَعْرَابِيٌّ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: تُقَبِّلُوْنَ الصِّبْيَانَ؟

www.islamicbulletin.com

فَمَا نُقَبِّلُهُمْ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: أَوَ أَمْلِكُ لَكَ أَنْ نَزَعَ اللهُ مِنْ قَلْبِكَ الرَّحْمَةَ رواه البخاري، باب رحمة الولد وتقبيله ومعانقته، رقم:٥٩٩٨

224) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte qu'un bédouin vint voir Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam et dit : « Embrassez-vous vos enfants ? Car nous, non » Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit : « Il n'est pas en mon pouvoir de mettre la clémence dans vos cœurs si Allah les en a dénués.» (Bukhâri)

٢٢٥- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: تَهَادَوْا فَإِنَّ الْهَدِيَّةَ تُذْهِبُ وَحَرَ الصَّدْرِ، وَلَا تَحْقِرَنَّ جَارَةٌ لِجَارَتِهَا وَلَوْ شِقَّ فِرْسِنِ شَاةٍ. رواه الترمذي وقال هذا حديث غريب. باب في حث النبي ﷺ على الهدية، رقم: ٢١٣٠

225) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Offrez-vous des présents car ils éliminent la haine du coeur. Que l'une d'entre vous ne méprise pas le cadeau que lui fait sa voisine, même si ce n'est qu'un sabot de chèvre (et la donatrice ne doit pas considérer ce cadeau comme insignifiant). » (Tirmizi)

٢٢٦- عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا يَحْقِرَنَّ أَحَدُكُمْ شَيْئًا مِنَ الْمَعْرُوْفِ، وَإِنْ لَمْ يَجِدْ فَلْيَلْقَ أَخَاهُ بِوَجْهٍ طَلِيْقٍ، وَإِنِ اشْتَرَيْتَ لَحْمًا أَوْ طَبَخْتَ قِدْرًا فَأَكْثِرْ مَرَقَتَهُ وَاغْرِفْ لِجَارِكَ مِنْهُ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ما جاء في إكثار ماء المرقة، رقم: ١٨٣٣

226) Abou Zar Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Aucun de vous ne doit mésestimer une bonne action. Dans l'impossibilité de faire une bonne action, on doit pour le moins rencontrer son frère avec chaleur (ceci étant également une bonne action). Lorsque l'on achète et cuisine de la viande, en augmenter la sauce et en donner un peu à son voisin. » (Tirmizi)

٢٢٧- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنْ لَا يَأْمَنُ جَارُهُ بَوَائِقَهُ. رواه مسلم، باب بيان تحريم إيذاء الجار، رقم: ١٧٢

227) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « N'entrera pas au Paradis celui dont le voisin n'est pas à l'abri de ses méfaits. » (Mouslim)

٢٢٨- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ جَارَهُ قَالُوا: يَا رَسُوْلَ اللهِ! وَمَا حَقُّ الْجَارِ؟ قَالَ: إِنْ سَأَلَكَ فَأَعْطِهِ، وَإِنِ اسْتَغَاثَكَ فَأَغِثْهُ، وَإِنِ اسْتَقْرَضَكَ فَأَقْرِضْهُ، وَإِنْ دَعَاكَ فَأَجِبْهُ، وَإِنْ مَرِضَ فَعُدْهُ، وَإِنْ مَاتَ فَشَيِّعْهُ، وَإِنْ أَصَابَتْهُ مُصِيْبَةٌ فَعَزِّهِ، وَلَا تُؤْذِهِ بِقُتَارِ قِدْرِكَ إِلَّا أَنْ تَغْرِفَ لَهُ مِنْهَا، وَلَا تَرْفَعْ عَلَيْهِ الْبِنَاءَ لِتَسُدَّ عَلَيْهِ الرِّيْحَ إِلَّا بِإِذْنِهِ. رواه الأصبهاني في كتاب الترغيب ١/٤٨٠، وقال في الحاشية: عزاه المنذري في الترغيب ٣/٣٥٧ للمصنف بعد أن رواه من طرق أخرى. ثم قال المنذري: لا يخفى أن كثرة هذه الطرق تكسبه قوة والله اعلم

228) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui croit en Allah et au Jour de la Résurrection, qu'il honore son voisin. » Les Sahabahs demandèrent : « Ô Rasoulallah ! Quels sont les droits du voisin ? » Il répondit : « lui donner s'il demande quelque chose ; l'aider s'il le demande ; lui prêter s'il sollicite un emprunt ; accepter son invitation ; lui rendre visite s'il est malade ; assister à ses funérailles s'il meurt ; le consoler lorsqu'un malheur le frappe ; ne point l'agresser avec l'odeur de cuisine à moins de lui donner une part et ne point construire à une hauteur le privant d'air, à moins qu'il ne l'autorise. »
(Targhib)

٢٢٩- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَيْسَ الْمُؤْمِنُ الَّذِيْ يَشْبَعُ وَجَارُهُ جَائِعٌ. رواه الطبراني وأبويعلى ورجاله ثقات، مجمع الزوائد ٨/٣٠٦

229) 'Abdullah Ibn 'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « N'est pas un croyant celui qui mange à satiété sachant que son voisin a faim. »
(Tabarâni, Abou Ya'lâ, Madjma-uz-Zawâid)

٢٣٠- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَجُلٌ يَا رَسُوْلَ اللهِ! إِنَّ فُلَانَةَ يُذْكَرُ مِنْ كَثْرَةِ صَلَاتِهَا وَصِيَامِهَا وَصَدَقَتِهَا غَيْرَ أَنَّهَا تُؤْذِيْ جِيْرَانَهَا بِلِسَانِهَا قَالَ: هِيَ فِي النَّارِ قَالَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! فَإِنَّ فُلَانَةَ يُذْكَرُ مِنْ قِلَّةِ صِيَامِهَا وَصَدَقَتِهَا وَصَلَاتِهَا، وَإِنَّهَا تَصَدَّقُ بِالْأَثْوَارِ مِنَ الْأَقِطِ وَلَا تُؤْذِيْ جِيْرَانَهَا بِلِسَانِهَا، قَالَ: هِيَ فِي الْجَنَّةِ. رواه احمد ٢/٤٠

230) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte qu'un homme dit : « Ô Rasoulallah ! Telle femme se dévoue à la Salat, au jeûne et fait la Sadaqah en abondance, cependant, elle est caustique envers ses voisins. » Il répondit : « Elle ira en Enfer ! » L'homme reprit : « Ô

www.islamicbulletin.com

Rasoulallah ! Telle autre femme a la réputation de jeûner, prier et donner la Sadaqah dans une moindre mesure. En fait sa Sadaqah ne consiste ni plus ni moins qu'en quelques morceaux de fromage. Par contre, elle ne blesse pas ses voisins avec sa langue. » Il dit : « Elle ira au Paradis. » (Musnad Ahmad)

٢٣١ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ يَأْخُذُ عَنِّيْ هٰؤُلَاءِ الْكَلِمَاتِ فَيَعْمَلُ بِهِنَّ أَوْ يُعَلِّمُ مَنْ يَعْمَلُ بِهِنَّ؟ فَقَالَ أَبُوْهُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: قُلْتُ: أَنَا يَا رَسُوْلَ اللهِ! فَأَخَذَ بِيَدِيْ فَعَدَّ خَمْسًا وَقَالَ: اتَّقِ الْمَحَارِمَ تَكُنْ أَعْبَدَ النَّاسِ، وَارْضَ بِمَا قَسَمَ اللهُ لَكَ تَكُنْ أَغْنَى النَّاسِ، وَأَحْسِنْ إِلَى جَارِكَ تَكُنْ مُؤْمِنًا، وَأَحِبَّ لِلنَّاسِ مَا تُحِبُّ لِنَفْسِكَ تَكُنْ مُسْلِمًا وَلَا تُكْثِرِ الضَّحِكَ فَإِنَّ كَثْرَةَ الضَّحِكِ تُمِيْتُ الْقَلْبَ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث غريب، باب من اتقى المحارم فهو أعبد الناس، رقم: ٢٣٠٥

231) Abou Houraïra Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Qui apprendra volontiers de moi certains actes, les appliquera ou les enseignera à qui les appliquerait? »
Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho ajoute qu'il dit « Ô Rasoulallah ! Moi.» Il me prit la main et énuméra sur mes doigts cinq conseils : « Evite les interdits et tu deviendras le plus dévot ; contente-toi de ce qu'Allah t'a imparti et tu seras le plus riche des hommes; sois bon envers ton voisin, tu seras alors un vrai croyant ; souhaite pour ton prochain ce que tu souhaites pour toi-même et tu seras un Musulman; et ris peu car rire en excès rend le cœur insensible. » (Tirmizi)

٢٣٢ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَجُلٌ لِلنَّبِيِّ ﷺ: يَارَسُوْلَ اللهِ! كَيْفَ لِيْ أَنْ أَعْلَمَ إِذَا أَحْسَنْتُ وَإِذَا أَسَأْتُ؟ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: إِذَا سَمِعْتَ جِيْرَانَكَ يَقُوْلُوْنَ قَدْ أَحْسَنْتَ فَقَدْ أَحْسَنْتَ، وَإِذَا سَمِعْتَهُمْ يَقُوْلُوْنَ قَدْ أَسَأْتَ فَقَدْ أَسَأْتَ. رواه الطبراني ورجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد ١٠/ ٤٨٠

232) 'Abdullah Ibn-Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte qu'un homme demanda : « Ô Rasoulallah ! Comment puis-je discerner si j'agis bien ou mal ? » Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam répondit : « Quand tes voisins te disent que tu as fait un bien, tu as certes fait un bien et quand ils te disent que tu as fait un mal, tu as certes fait un mal. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

www.islamicbulletin.com

٢٣٣- عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ أَبِيْ قُرَادٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ تَوَضَّأَ يَوْمًا فَجَعَلَ أَصْحَابُهُ يَتَمَسَّحُونَ بِوَضُوْءِهِ فَقَالَ لَهُمُ النَّبِيُّ ﷺ: مَا يَحْمِلُكُمْ عَلٰى هٰذَا؟ قَالُوا: حُبُّ اللهِ وَرَسُوْلِهِ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: مَنْ سَرَّهُ أَنْ يُحِبَّ اللهَ وَرَسُوْلَهُ أَوْ يُحِبُّهُ اللهُ وَرَسُوْلُهُ فَلْيَصْدُقْ حَدِيْثَهُ إِذَا حَدَّثَ وَلْيُؤَدِّ أَمَانَتَهُ إِذَا اؤْتُمِنَ وَلْيُحْسِنْ جِوَارَ مَنْ جَاوَرَهُ. رواه البيهقي في شعب الإيمان، مشكوة المصابيح، رقم ٤٩٩٠

233) Abdul-Rahmâne Ibn-Abi Qurâd Raziyallaho 'anho rapporte qu'un jour après que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam eût fait le Wouzou, les Sahabahs se frottèrent avec l'eau qu'il avait utilisée. Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam leur demanda: « Qu'est-ce qui vous a poussé à faire cela ? » Ils répondirent : « C'est l'amour pour Allah et Son Messager. » Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam leur dit alors : « Quiconque désire aimer Allah et Son Messager ou être aimé d'Allah et de Son Messager, qu'il dise la vérité quand il parle, qu'il restitue le dépôt qu'on lui a confié et qu'il se comporte bien avec ses voisins. » (Baïhaqui, Mishkâte)

٢٣٤- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَا زَالَ جِبْرِيْلُ يُوْصِيْنِيْ بِالْجَارِ حَتّٰى ظَنَنْتُ أَنَّهُ سَيُوَرِّثُهُ. رواه البخاري، باب الوصاة بالجار، رقم: ٦٠١٤

234) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Djibraïl 'Alaihis Salam m'a tellement recommandé le respect des droits du voisin à un point tel qu'il m'a semblé qu'il allait lui accorder le droit à l'héritage. » (Bukhâri)

٢٣٥- عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَوَّلُ خَصْمَيْنِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ جَارَانِ. رواه أحمد بإسناد حسن، مجمع الزوائد ١٠/٦٣٢

235) 'Uqbah Ibn-'Amir Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les deux premiers adversaires au Jour de la Résurrection seront deux voisins. »
(Musnad Ahmad, Madjma-uz-Zawâïd)

٢٣٦- عَنْ سَعْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: لَا يُرِيْدُ أَحَدٌ أَهْلَ الْمَدِيْنَةِ بِسُوْءٍ إِلَّا أَذَابَهُ اللهُ فِي النَّارِ ذَوْبَ الرَّصَاصِ، أَوْ ذَوْبَ الْمِلْحِ فِي الْمَاءِ. رواه مسلم، باب فضل المدينة ...، رقم: ٣٣١٩

236) Sa'd Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho

'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque souhaite causer du tort aux habitants de Madinah, Allah le fera fondre dans le Feu comme fond le plomb ou se dissout le sel dans l'eau. » (Muslim)

٢٣٧ – عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ أَخَافَ أَهْلَ الْمَدِيْنَةِ فَقَدْ أَخَافَ مَا بَيْنَ جَنْبَيَّ. رواه أحمد ورجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد ٣ ٦٥٨

237) Djâbir Ibn-'Abdullah Raziyallaho 'anhoma rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Celui qui effraie les habitants de Madinah m'effraie. »

(Musnad Ahmad, Madjma-uz-Zawâid)

٢٣٨ – عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنِ اسْتَطَاعَ مِنْكُمْ أَنْ يَمُوْتَ بِالْمَدِيْنَةِ فَلْيَمُتْ بِالْمَدِيْنَةِ، فَإِنِّي أَشْفَعُ لِمَنْ مَاتَ بِهَا. رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده صحيح ٩/٥٧

238) 'Abdullah Ibn-'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui peut faire en sorte de mourir à Madinah, qu'il le fasse, car j'intercéderai pour **ceux qui meurent à Madinah (et y sont enterrés)** . » (Ibn Hibbân)

Note : Les Oulémas ont indiqué qu'il s'agit ici d'une intercession particulière. Il va de soi que l'intercession de Rasoulollah concerne l'ensemble des Musulmans. « Faire en sorte de mourir à Madinah, qu'il le fasse » imphque : y demeurer jusqu'au terme de sa vie.

٢٣٩ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: لَا يَصْبِرُ عَلَى لَأْوَاءِ الْمَدِيْنَةِ وَشِدَّتِهَا أَحَدٌ مِنْ أُمَّتِي، إِلَّا كُنْتُ لَهُ شَفِيْعًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَوْ شَهِيْدًا. رواه مسلم، باب الترغيب في سكنى المدينة ... رقم: ٣٣٤٧

239) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Pas un membre de ma Oummah ne supporte les difficultés et la rigueur de Madinah sans que je ne sois pour lui un intercesseur ou un témoin le Jour de la Résurrection. » (Muslim)

٢٤٠ – عَنْ سَهْلٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَنَا وَكَافِلُ الْيَتِيْمِ فِي الْجَنَّةِ هٰكَذَا، وَأَشَارَ بِالسَّبَّابَةِ وَالْوُسْطَى وَفَرَّجَ بَيْنَهُمَا شَيْئًا. رواه البخاري، باب اللعان ... رقم: ٥٣٠٤

240) Sahl Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Moi et celui qui élève un orphelin serons au Paradis comme ces deux doigts et il joignit son index et son

majeur en laissant un interstice entre les deux. » (Bukhâri)

٢٤١ – عَنْ عَمْرِو بْنِ مَالِكٍ الْقُشَيْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ ضَمَّ يَتِيْمًا بَيْنَ أَبَوَيْنِ مُسْلِمَيْنِ إِلَى طَعَامِهِ وَشَرَابِهِ حَتَّى يُغْنِيَهُ اللهُ وَجَبَتْ لَهُ الْجَنَّةُ. رواه احمد والطبراني وفيه: علي بن زيد وهو حسن الحديث وبقية رجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد ٨/٢٩٤

241) 'Amr Ibn-Mâlik Al-Qushairi Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Celui qui prend soin d'un orphelin de parents Musulmans et partage ses repas avec lui jusqu'à ce qu'Allah le retranche de ses soins, le Paradis devient son dû. » (Musnad Ahmad, Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٢٤٢ – عَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ الْأَشْجَعِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَنَا وَامْرَأَةٌ سَفْعَاءُ الْخَدَّيْنِ كَهَاتَيْنِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَأَوْمَأَ يَزِيْدُ بِالْوُسْطَى وَالسَّبَّابَةِ، امْرَأَةٌ آمَتْ مِنْ زَوْجِهَا ذَاتُ مَنْصَبٍ وَجَمَالٍ، حَبَسَتْ نَفْسَهَا عَلَى يَتَامَاهَا حَتَّى بَانُوا أَوْ مَاتُوا. رواه ابوداؤد، باب في فضل من عال يتامى، رقم: ٥١٤٩

242) 'Awf Ibn-Mâlik Al-Achdja'i Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Moi et la femme dont le teint s'est altéré (d'avoir élevé ses enfants) serons comme ces deux doigts le Jour de la Résurrection. » Le rapporteur, Yazid Rahimahullah, joignit l'index et le majeur en citant ces paroles. Puis Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam précisa : « Il s'agit d'une femme respectable et belle, devenue veuve et qui se consacre entièrement à ses orphelins (pour les élever) jusqu'à ce qu'ils atteignent la puberté ou meurent. » (Abou Dawoud)

٢٤٣ – عَنْ أَبِيْ مُوْسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَا قَعَدَ يَتِيْمٌ مَعَ قَوْمٍ عَلَى قَصْعَتِهِمْ فَيَقْرُبَ قَصْعَتَهُمْ شَيْطَانٌ. رواه الطبراني في الأوسط، وفيه: الحسن بن واصل، وهو الحسن بن دينار وهو ضعيف لسوء حفظه، وهو حديث حسن والله أعلم، مجمع الزوائد ٨/٢٩٣

243) Abou Mussa Al-Ash'ari Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit: « Lorsqu'un orphelin partage le repas d'une famille, Shaïtan est impuissant à s'approcher de leurs assiettes. » (Tabarâni)

٢٤٤ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا شَكَا إِلَى رَسُوْلِ اللهِ ﷺ قَسْوَةَ قَلْبِهِ فَقَالَ: امْسَحْ

رَأْسَ الْيَتِيْمِ وَأَطْعِمِ الْمِسْكِيْنَ. رواه أحمد ورجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد ٨/٢٩٣

244) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte qu'un homme vint se plaindre de la dureté de son cœur auprès de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam qui lui dit : « Caresse la tête de l'orphelin et nourris les pauvres. » (Musnad Ahmad, Madjma-uz-Zawâid)

٢٤٥ – عَنْ صَفْوَانَ بْنِ سُلَيْمٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَرْفَعُهُ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ: السَّاعِيْ عَلَى الْأَرْمَلَةِ وَالْمِسْكِيْنِ كَالْمُجَاهِدِ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ أَوْ كَالَّذِيْ يَصُوْمُ النَّهَارَ وَيَقُوْمُ اللَّيْلَ. رواه البخاري، باب الساعي على الأرملة، رقم: ٦٠٠٦

245) Safwâne Ibn-Soulaïm Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui s'efforce par son travail d'entretrenir une veuve et le pauvre est semblable au combattant dans la voie d'Allah ou à celui qui jeûne le jour et passe la nuit à prier. » (Bukhâri)

٢٤٦ – عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: خَيْرُكُمْ خَيْرُكُمْ لِأَهْلِهِ وَأَنَا خَيْرُكُمْ لِأَهْلِيْ. (وهو جزء من الحديث) رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده صحيح ٩/٤٨٤

246) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le meilleur d'entre vous est celui qui est le plus clément envers sa famille et parmi vous je suis le plus clément envers ma famille. » (Ibn Hibbân)

٢٤٧ – عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: جَاءَتْ عَجُوْزٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ وَهُوَ عِنْدِيْ فَقَالَ لَهَا: مَنْ أَنْتِ؟ فَقَالَتْ: أَنَا جُثَامَةُ الْمَدَنِيَّةُ، قَالَ: كَيْفَ حَالُكُمْ؟ كَيْفَ أَنْتُمْ بَعْدَنَا؟ قَالَتْ: بِخَيْرٍ بِأَبِيْ أَنْتَ وَأُمِّيْ يَا رَسُوْلَ اللهِ! فَلَمَّا خَرَجَتْ قُلْتُ: يَا رَسُوْلَ اللهِ تُقْبِلُ عَلَى هٰذِهِ الْعَجُوْزِ هٰذَا الْإِقْبَالَ فَقَالَ: إِنَّهَا كَانَتْ تَأْتِيْنَا أَيَّامَ خَدِيْجَةَ، وَإِنَّ حُسْنَ الْعَهْدِ مِنَ الْإِيْمَانِ. اخرجه الحاكم بنحوه وقال: حديث صحيح على شرط الشيخين وليس له علة ووافقه الذهبي ١/١٦، الإصابة ٤/٢٧٢

247) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte qu'une vieille dame vint voir Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam alors qu'il se trouvait avec elle. Il lui demanda : « Qui es-tu ? » Elle répondit : « Je suis Djouthâmah Madaniyah. » Il lui demanda encore : « Comment vas-tu ? Que s'est-il passé depuis notre arrivée (à Madinah) ? » Elle répondit : « Que mon père et ma mère te servent de rançon ! Tout va pour le mieux. » Après qu'elle s'en fût allée, je demandai : « Ô Rasoulallah ! J'ai remarqué l'accueil chaleureux que tu as fait à cette

vieille dame. » Il dit alors : « Elle avait l'habitude de venir chez nous à l'époque de Khadîdjah. Honorer les vieilles connaissances reflète certainement un signe de la foi. » (Mustadrak Hakim, Içâbah)

٢٤٨ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا يَفْرَكْ مُؤْمِنٌ مُؤْمِنَةً، إِنْ كَرِهَ مِنْهَا خُلُقًا رَضِيَ مِنْهَا آخَرَ أَوْ قَالَ غَيْرَهُ. رواه مسلم، باب الوصية بالنساء، رقم: ٣٦٤٥

248) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Un croyant ne doit pas détester son épouse croyante. Si un de ses traits de caractère l'importune, elle lui plaira par un autre. » (Mouslime)

Note : Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam expose ici un principe d'équilibre social. Si un être a des défauts, il n'est pas pour autant dépourvu de qualités. L'être constitue un archétype qui allie qualités et défauts. Il est donc souhaitable d'ignorer les défauts et de regarder plutôt les qualités. (Turdjumân-us-Sounnah)

٢٤٩ – عَنْ قَيْسِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَوْ كُنْتُ آمِرًا أَحَدًا أَنْ يَسْجُدَ لِأَحَدٍ لَأَمَرْتُ النِّسَاءَ أَنْ يَسْجُدْنَ لِأَزْوَاجِهِنَّ لِمَا جَعَلَ اللهُ لَهُمْ عَلَيْهِنَّ مِنَ الْحَقِّ. رواه أبو داؤد، باب في حق الزوج على المرأة، رقم: ٢١٤٠

249) Qaïs Ibn-Sa'd Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Si je devais ordonner à quelqu'un de se prosterner devant son semblable, j'ordonnerais aux femmes de se prosterner devant leurs maris à cause des devoirs dont Allah les a investies envers leurs maris. » (Abou Dawoud)

٢٥٠ – عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَيُّمَا امْرَأَةٍ مَاتَتْ وَزَوْجُهَا عَنْهَا رَاضٍ، دَخَلَتِ الْجَنَّةَ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما جاء في حق الزوج على المرأة، رقم: ١١٦١

250) Oummé-Salamah Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Toute femme qui meurt et dont le mari est content d'elle, entrera au Paradis.» (Tirmizi)

٢٥١ – عَنِ الْأَحْوَصِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ يَقُوْلُ: أَلَا وَاسْتَوْصُوا بِالنِّسَاءِ خَيْرًا، فَإِنَّمَا هُنَّ عَوَانٍ عِنْدَكُمْ لَيْسَ تَمْلِكُوْنَ مِنْهُنَّ شَيْئًا غَيْرَ ذٰلِكَ، إِلَّا أَنْ يَأْتِيْنَ بِفَاحِشَةٍ مُبَيِّنَةٍ، فَإِنْ فَعَلْنَ فَاهْجُرُوْهُنَّ فِي الْمَضَاجِعِ، وَاضْرِبُوْهُنَّ ضَرْبًا غَيْرَ مُبَرِّحٍ، فَإِنْ أَطَعْنَكُمْ فَلَا تَبْغُوْا عَلَيْهِنَّ

www.islamicbulletin.com

سَبِيْلًا، أَلَا إِنَّ لَكُمْ عَلٰى نِسَائِكُمْ حَقًّا، وَلِنِسَائِكُمْ عَلَيْكُمْ حَقًّا، فَأَمَّا حَقُّكُمْ عَلٰى نِسَائِكُمْ فَلَا يُوْطِئْنَ فُرُشَكُمْ مَنْ تَكْرَهُوْنَ، وَلَا يَأْذَنَّ فِيْ بُيُوْتِكُمْ لِمَنْ تَكْرَهُوْنَ، أَلَا وَحَقُّهُنَّ عَلَيْكُمْ أَنْ تُحْسِنُوْا إِلَيْهِنَّ فِيْ كِسْوَتِهِنَّ وَطَعَامِهِنَّ .رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ما جاء فى حق المراة على زوجها، رقم:١١٦٣

251) Ahwaç Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Ecoutez attentivement ! Soyez gentils envers les femmes car elles sont chez vous comme des prisonnières (vous n'avez aucun droit sur elles sinon d'être bons envers elles sauf lorsqu'elles sont coupables d'immoralité prouvée). Si elles se comportent ainsi, abandonnez le lit conjugal (sans quitter la maison) et punissez-les modérément. Une fois qu'elles vous obéissent, ne cherchez plus de prétexte à leur encontre. Ecoutez attentivement ! Vous avez certes sur vos femmes un droit tout comme elles ont un droit sur vous. Votre droit consiste à ce qu'elles ne laissent pas venir jusqu'à vos lits ou entrer dans votre maison ceux que vous n'aimez pas. Ecoutez attentivement ! Leur droit sur vous est que vous les traitiez correctement en ce qui concerne leur habillement et leur nourriture. » (Tirmizi)

٢٥٢ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَعْطُوا الْأَجِيْرَ أَجْرَهُ قَبْلَ أَنْ يَجِفَّ عَرَقُهُ. رواه ابن ماجه، باب أجر الأجراء، رقم:٢٤٤٣

252) 'Abdullah Ibn-'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Rémunérez l'employé avant que sa sueur ne sèche. » (Ibn Mâdjah)

www.islamicbulletin.com

جاء من الفضل فی رضا الوالدین، رقم: ۱۹۰۰

253) Abou Dardâ Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Le père représente la porte médiane du Paradis. Libre à vous de vous écarter de cette porte (en lui désobéissant) ou de vous y agripper (en lui obéissant). »
(Tirmizi)

٢٥٤- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: رِضَا الرَّبِّ فِيْ رِضَا الْوَالِدِ، وَسَخَطُ الرَّبِّ فِيْ سَخَطِ الْوَالِدِ. رواه الترمذی، باب ما جاء من الفضل فی رضا الوالدین، رقم: ۱۸۹۹

254) Abdoullah Ibn Amr Raziyahllaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « La satisfaction d'Allah consiste en celle du père et le mécontentement d'Allah consiste en celui du père. »
(Tirmizi)

٢٥٥- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: إِنَّ أَبَرَّ الْبِرِّ صِلَةُ الْوَلَدِ أَهْلَ وُدِّ أَبِيْهِ. رواه مسلم، باب فضل صلة أصدقاء الأب ....، رقم: ٦٥١٣

255) 'Abdullah Ibn Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Le meilleur des actes de rectitude pour un fils est de traiter avec bienveillance les amis de feu son père. »
(Muslim)

٢٥٦- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ أَحَبَّ أَنْ يَصِلَ أَبَاهُ فِيْ قَبْرِهِ، فَلْيَصِلْ إِخْوَانَ أَبِيْهِ بَعْدَهُ. رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده صحيح ۲/۱۷۵

256) 'Abdullah Ibn Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Celui qui désire maintenir le lien de parenté avec son père qui repose dans sa tombe, qu'il se comporte cordialement envers les frères de son père. »
(Ibn Hibbân)

٢٥٧- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ سَرَّهُ أَنْ يُمَدَّ لَهُ فِيْ عُمُرِهِ وَيُزَادَ لَهُ فِيْ رِزْقِهِ فَلْيَبَرَّ وَالِدَيْهِ وَلْيَصِلْ رَحِمَهُ. رواه احمد ۳/۲۶۶

257) Anas Ibn Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui souhaite que sa vie soit prolongée et sa richesse augmentée, qu'il honore ses parents et maintienne les liens du sang. »
(Musnad Ahmad)

 www.islamicbulletin.com

٢٥٨ – عَنْ مُعَاذٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ بَرَّ وَالِدَيْهِ طُوْبَى لَهُ زَادَ اللهُ فِيْ عُمُرِهِ. رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح الإسناد ولم يخرجاه ووافقه الذهبي ٤/١٥٤

258) Mu'âz Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui traite bien ses parents, qu'il se réjouisse car la longévité lui sera accordée. » (Mustadrak Hâkim)

٢٥٩ – عَنْ أَبِيْ أُسَيْدٍ مَالِكِ بْنِ رَبِيْعَةَ السَّاعِدِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: بَيْنَا نَحْنُ عِنْدَ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ إِذْ جَاءَهُ رَجُلٌ مِنْ بَنِيْ سَلِمَةَ فَقَالَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! هَلْ بَقِيَ مِنْ بِرِّ أَبَوَيَّ شَيْءٌ أَبَرُّهُمَا بِهِ بَعْدَ مَوْتِهِمَا؟ قَالَ: نَعَمْ، الصَّلٰوةُ عَلَيْهِمَا، وَالإِسْتِغْفَارُ لَهُمَا، وَإِنْفَاذُ عَهْدِهِمَا مِنْ بَعْدِهِمَا، وَصِلَةُ الرَّحِمِ الَّتِيْ لَا تُوْصَلُ إِلَّا بِهِمَا، وَإِكْرَامُ صَدِيْقِهِمَا. رواه ابو داؤد، باب في بر الوالدين، رقم: ٥١٤٢

259) Abou Ussaïd Mâlik Ibn Rabî'ah As-Sâ'idi Raziyallaho 'anho relate qu'alors qu'ils étaient en compagnie de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam, un homme de la tribu des Banou Salimah se présenta et s'enquit : « Ô Rasoulallah ! M'est-il encore possible d'accomplir un acte de bonté envers mes parents après leur mort ?» Il dit : « Oui ! Prie Allah pour eux, implore le pardon d'Allah en leur faveur, acquitte-toi de leurs dernières volontés en respectant les liens de parenté dont ils sont la cause et honore leurs amis. » (Abou Dawoud)

٢٦٠ – عَنْ مَالِكٍ أَوِ ابْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ أَدْرَكَ وَالِدَيْهِ أَوْ أَحَدَهُمَا ثُمَّ لَمْ يَبَرَّهُمَا دَخَلَ النَّارَ فَأَبْعَدَهُ اللهُ، وَأَيُّمَا مُسْلِمٍ أَعْتَقَ رَقَبَةً مُسْلِمَةً كَانَتْ فِكَاكَهُ مِنَ النَّارِ. (وهو بعض الحديث) رواه أبو يعلى والطبراني وأحمد مختصرًا بإسناد حسن، الترغيب ٣/٣٤٧

260) Mâlik ou Ibn Mâlik Raziyallaho 'anhoma rapporte avoir entendu Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Si celui dont les parents ou l'un d'eux étant en vie, se conduit mal envers eux, il ira en enfer et Allah le privera de sa miséricorde. Et tout Musulman qui affranchit un esclave Musulman, se libère du Feu. »
(Abou Ya'lâ, Musnad Ahmad, Tabarâni, Targhib)

٢٦١ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: رَغِمَ أَنْفُ ثُمَّ رَغِمَ أَنْفُ ثُمَّ رَغِمَ أَنْفُ، قِيْلَ: مَنْ يَا رَسُوْلَ اللهِ؟ قَالَ: مَنْ أَدْرَكَ أَبَوَيْهِ عِنْدَ الْكِبَرِ، أَحَدَهُمَا أَوْ كِلَيْهِمَا فَلَمْ يَدْخُلِ الْجَنَّةَ. رواه مسلم، باب رغم من ادرك أبويه ....، رقم: ٦٥١٠

261) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi

Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Honte sur lui ! Honte sur lui ! Honte sur lui !» On lui demanda : « Qui donc, Ô Rasoulallah ? » Il dit : « Celui dont l'un ou les deux parents atteignent un âge avancé et qui n'est pas pour autant admis au Paradis (par sa pure négligence de les servir et de contenter leurs cœurs. » (Muslim)

٢٦٢- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُوْلِ اللهِ ﷺ فَقَالَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! مَنْ أَحَقُّ بِحُسْنِ صَحَابَتِي؟ قَالَ: أُمُّكَ، قَالَ: ثُمَّ مَنْ؟ قَالَ: ثُمَّ أُمُّكَ، قَالَ: ثُمَّ مَنْ ؟ قَالَ: ثُمَّ أُمُّكَ، قَالَ: ثُمَّ مَنْ؟ قَالَ: ثُمَّ أَبُوْكَ. رواه البخاري، باب من أحق الناس بحسن الصحبة، رقم: ٥٩٧١

262) Abou Houraïra Raziyallaho 'anho rapporte qu'un homme vint auprès de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam et demanda : « Ô Rasoulallah ! Qui mérite le plus ma gentillesse et mon dévouement ? » Il répondit : « Ta mère. » L'homme demanda : « Et qui encore ?» Il répondit : « Ta mère. » L'homme redemanda : « Et qui encore ? » Il répondit : «Ta mère. » L'homme demanda de nouveau : « Et qui encore? » Il répondit : « Ton père. » (Bukhari)

٢٦٣- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: نِمْتُ فَرَأَيْتُنِي فِي الْجَنَّةِ فَسَمِعْتُ صَوْتَ قَارِئٍ يَقْرَأُ، فَقُلْتُ: مَنْ هٰذَا؟ قَالُوا: هٰذَا حَارِثَةُ بْنُ النُّعْمَانِ، فَقَالَ لَهَا رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: كَذَاكَ الْبِرُّ كَذَاكَ الْبِرُّ، وَكَانَ أَبَرَّ النَّاسِ بِأُمِّهِ. رواه احمد ٦/١٥١

263) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Alors que je dormais, j'ai eu une vision du Paradis où je me trouvais et entendis alors quelqu'un qui récitait le Qor'âne. Je demandai : « Qui est-ce ? » Les anges répondirent : « Hârithah Ibn-No'mân. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit à Aïchah : « Ainsi est l'œuvre de valeur ! Ainsi est l'œuvre de valeur! (à savoir le fruit d'une œuvre) Hârithah Ibn-No'mân se comportait d'une manière excellente envers sa mère. » (Musnad Ahmad)

٢٦٤- عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَتْ: قَدِمَتْ عَلَيَّ أُمِّي وَهِيَ مُشْرِكَةٌ فِي عَهْدِ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ فَاسْتَفْتَيْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ، قُلْتُ: إِنَّ أُمِّي قَدِمَتْ وَهِيَ رَاغِبَةٌ، أَفَأَصِلُ أُمِّي؟ قَالَ: نَعَمْ، صِلِي أُمَّكِ. رواه البخاري، باب الهدية للمشركين، رقم: ٢٦٢٠

264) Asmâ binte Abou Bakr Raziyallaho 'anha dit : « À l'époque où ma mère était encore idolâtre, elle me rendit visite du temps de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam. Je m'enquis auprès de

www.islamicbulletin.com

Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam : « Ma mère est venue me visiter. Dois-je la recevoir ? » Il répondit : « Certes et sois bonne envers elle. » (Bukhâri)

٢٦٥- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: قُلْتُ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! أَيُّ النَّاسِ أَعْظَمُ حَقًّا عَلَى الْمَرْأَةِ قَالَ: زَوْجُهَا، قُلْتُ: فَأَيُّ النَّاسِ أَعْظَمُ حَقًّا عَلَى الرَّجُلِ قَالَ: أُمُّهُ. رواه الحاكم في المستدرك ٤/١٥٠

265) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte qu'elle a demandé : « Ô Rasoulallah ! Qui, d'entre les gens, a le plus grand droit sur une femme ? » Il répondit : « Son mari. » Je demandai encore : « Qui, d'entre les gens, a le plus grand droit sur un homme ? » Il répondit : « Sa mère. » (Mustadrak Hâkim)

٢٦٦- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَجُلًا أَتَى النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللهِ ! إِنِّي أَصَبْتُ ذَنْبًا عَظِيمًا فَهَلْ لِي تَوْبَةٌ؟ قَالَ: هَلْ لَكَ من أُمٍّ؟ قَالَ: لاَ، قَالَ هَلْ لَكَ مِنْ خَالَةٍ؟ قَالَ: نَعَمْ قَالَ فَبِرَّهَا. رواه الترمذي، باب في بر الخالة، رقم: ١٩٠٤

266) 'Abdullah Ibn-Omar Raziyallaho 'anhoma raconte qu'un homme vint voir Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam et lui demanda : « Ô Rasoulallah ! J'ai commis un péché très grave, y a t-il un moyen pour que mon repentir soit exaucé? » Il lui demanda: « As-tu une mère ? » Il répondit : « Non. » Il lui demanda : « As-tu une tante maternelle ? » Il répondit : « Oui. » Rasoulallah lui recommanda : « Sers-la avec bonté. » (Tirmizi)

٢٦٧- عَنْ أَبِي أُمَامَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: صَنَائِعُ الْمَعْرُوْفِ تَقِي مَصَارِعَ السُّوْءِ، وَصَدَقَةُ السِّرِّ تُطْفِئُ غَضَبَ الرَّبِّ، وَصِلَةُ الرَّحِمِ تَزِيْدُ فِي الْعُمُرِ. رواه الطبراني في الكبير وإسناده حسن، مجمع الزوائد ٣/٢٩٣

267) Abou Oumâmah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Accomplir le bien préserve d'une mauvaise mort, faire discrètement l'aumône apaise la colère du Rabb et respecter les liens de parenté prolonge la vie. »
(Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

Note : 1. Le respect des liens de parenté implique également une aide financière envers ses proches ou le sacrifice d'un peu de son temps pour les aider dans leurs tâches. (Ma'âriful-Hadith)

2. Prolonger la vie signifie que lorsqu'une personne renforce les

liens de parenté Allah la bénit. Elle est incitée à accomplir de bonnes actions et il devient alors aisé pour elle de réaliser des actions qui lui seront bénéfiques dans l'Au-delà. (Nawawi)

٢٦٨- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَصِلْ رَحِمَهُ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَقُلْ خَيْرًا أَوْ لِيَصْمُتْ. رواه البخاري، باب إكرام الضيف ....، رقم:٦١٣٨

268) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque croit en Allah et au Jour Dernier, qu'il reçoive ses invités chaleureusement. Et quiconque croit en Allah et au Jour Dernier, qu'il fasse preuve de gentillesse envers sa famille. Et quiconque croit en Allah et au Jour Dernier, qu'il dise une bonne parole ou qu'il se taise.» (Bukhâri)

٢٦٩- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ أَحَبَّ أَنْ يُبْسَطَ لَهُ فِيْ رِزْقِهِ، وَيُنْسَأَ لَهُ فِيْ أَثَرِهِ فَلْيَصِلْ رَحِمَهُ. رواه البخاري، باب من بسط له في الرزق ....، رقم:٥٩٨٦

269) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit: « Celui qui est désireux de voir ses moyens d'existence augmentés et sa vie prolongée, qu'il maintienne les liens de sang. » (Bukhâri)

٢٧٠- عَنْ سَعِيْدِ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: إِنَّ هٰذِهِ الرَّحِمَ شُجْنَةٌ مِنَ الرَّحْمٰنِ عَزَّوَجَلَّ، فَمَنْ قَطَعَهَا حَرَّمَ اللهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ. (وهو بعض الحديث) رواه احمد والبزار ورجال احمد رجال الصحيح غير نوفل بن مساحق وهو ثقة. مجمع الزوائد٨/٢٧٤

270) Sa'îd Ibn Zaïd Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « En vérité, ce *Raham* (lien de parenté) est un mot dérivé de l'attribut Ar-Rahman ('Azza wa Djall). Celui qui le rompt, Allah lui interdira l'accès au Paradis. »
(Musnad Ahmad, Bazzâr, Madjma-uz-Zawâid)

٢٧١- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَيْسَ الْوَاصِلُ بِالْمُكَافِيْ، وَلٰكِنِ الْوَاصِلُ الَّذِيْ إِذَا قُطِعَتْ رَحِمُهُ وَصَلَهَا. رواه البخاري، باب ليس الواصل بالمكافئ، رقم:٥٩٩١

271) 'Abdullah Ibn Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il ne renforce pas les liens de parenté celui qui se limite à de simples relations

www.islamicbulletin.com

réciproques avec sa famille ; par contre, celui qui les rattache dès lors d'une rupture, est effectivement celui qui les renforce. » (Bukhâri)

٢٧٢- عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ خَارِجَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: تَعَلَّمُوا مِنْ أَنْسَابِكُمْ مَا تَصِلُونَ بِهِ أَرْحَامَكُمْ. رواه الطبراني في الكبير ورجاله موثقون، مجمع الزوائد ١/٤٥٦

272) 'Alâ Ibn Khâridjah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Cherchez à retracer votre généalogie par laquelle vous serez en mesure d'établir des liens familiaux. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٢٧٣- عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: أَمَرَنِي خَلِيلِي ﷺ بِسَبْعٍ: أَمَرَنِي بِحُبِّ الْمَسَاكِينِ وَالدُّنُوِّ مِنْهُمْ وَأَمَرَنِي أَنْ أَنْظُرَ إِلَى مَنْ هُوَ دُونِي وَلَا أَنْظُرَ إِلَى مَنْ هُوَ فَوْقِي وَأَمَرَنِي أَنْ أَصِلَ الرَّحِمَ وَإِنْ أَدْبَرَتْ وَأَمَرَنِي أَنْ لَا أَسْأَلَ أَحَدًا شَيْئًا وَأَمَرَنِي أَنْ أَقُولَ بِالْحَقِّ وَإِنْ كَانَ مُرًّا وَأَمَرَنِي أَنْ لَا أَخَافَ فِي اللهِ لَوْمَةَ لَائِمٍ وَأَمَرَنِي أَنْ أُكْثِرَ مِنْ قَوْلِ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللهِ فَإِنَّهُنَّ مِنْ كَنْزٍ تَحْتَ الْعَرْشِ. رواه احمد ٥/١٥٩

273) Abou Zar Raziyallaho 'anho rapporte mon vénérable ami Sallallaho 'Alayhi wasallam m'a recommandé sept choses : 1- aimer les pauvres et les côtoyer. 2- aller vers celui dont le statut est inférieur au mien et détourner mon regard de celui dont le statut est supérieur au mien. 3- consolider les liens de parenté quand bien même ils me tourneraient le dos. 4- ne rien demander à personne. 5- dire la vérité quand bien même elle serait amère. 6- ne pas craindre les blâmes d'autrui quant aux injonctions d'Allah. 7 - réciter fréquemment : *la hawla wala qowwata illa billah* « Il n'existe pas de Puissance excepté Allah » car cette formule provient indubitablement du trésor reposant sous le Trône. » (Musnad Ahmad)
Note : Quiconque récite régulièrement *La hawla wala qowwata illa billah* sera largement et à juste titre rétribué. (Mazâhir-ul-Haq)

٢٧٤- عَنْ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ: لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ قَاطِعٌ. رواه البخاري، باب إثم القاطع، رقم: ٥٩٨٤

274) Djoubaïr Ibn Mut'ime Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « N'entrera pas au Paradis celui qui brise les liens de parenté. » (Bukhâri)
Note : Rompre les liens de parenté constitue un péché d'une gravité telle que quiconque en étant coupable ne sera pas admis au Paradis.

www.islamicbulletin.com

Cependant, après purification suite à un châtiment ou une grâce accordée par Allah Sobhaano wa Ta'ala, il sera alors admis au Paradis. (Ma'âriful-Hadith)

٢٧٥- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا قَالَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! إِنَّ لِيْ قَرَابَةً، أَصِلُهُمْ وَيَقْطَعُوْنِيْ، وَأُحْسِنُ إِلَيْهِمْ وَيُسِيْئُوْنَ إِلَيَّ، وَأَحْلُمُ عَنْهُمْ وَيَجْهَلُوْنَ عَلَيَّ، فَقَالَ: لَئِنْ كُنْتَ كَمَا قُلْتَ، فَكَأَنَّمَا تُسِفُّهُمُ الْمَلَّ، وَلَا يَزَالُ مَعَكَ مِنَ اللهِ ظَهِيْرٌ عَلَيْهِمْ مَا دُمْتَ عَلَى ذٰلِكَ. رواه مسلم، باب صلة الرحم، ...، رقم: ٦٥٢٥

275) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte qu'un homme dit : « Ô Rasoulallah ! J'ai des proches parents avec qui je m'efforce d'établir des liens de parenté tandis qu'ils les compromettent. Je les honore et ils m'offensent. Je me montre indulgent envers leurs excès et ils sont insolents. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit : « Si tu es vraiment tel que tu le dis, c'est comme si tu leur jetais des cendres brûlantes au visage. Tu ne cesseras pas de trouver un soutien venant d'Allah contre eux aussi longtemps que tu te conduiras ainsi.» (Muslim)

www.islamicbulletin.com

MISE EN GARDE CONTRE LE FAIT DE CAUSER DU TORT AUX MUSULMANS

VERSETS CORANIQUES

قال الله تعالى: وَٱلَّذِينَ يُؤْذُونَ ٱلْمُؤْمِنِينَ وَٱلْمُؤْمِنَٰتِ بِغَيْرِ مَا ٱكْتَسَبُوا۟ فَقَدِ ٱحْتَمَلُوا۟ بُهْتَٰنًا وَإِثْمًا مُّبِينًا ﴿٥٨﴾ [الأحزاب:٥٨]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Et ceux qui offensent les Croyants et les Croyantes sans qu'ils l'aient mérité, se chargent d'une calomnie et d'un péché évident. »
(Sourate (33) Al-Ahzab/les coalisés, Verset 58)

وقال تعالى: وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِينَ ﴿١﴾ ٱلَّذِينَ إِذَا ٱكْتَالُوا۟ عَلَى ٱلنَّاسِ يَسْتَوْفُونَ ﴿٢﴾ وَإِذَا كَالُوهُمْ أَو وَّزَنُوهُمْ يُخْسِرُونَ ﴿٣﴾ أَلَا يَظُنُّ أُو۟لَٰٓئِكَ أَنَّهُم مَّبْعُوثُونَ ﴿٤﴾ لِيَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿٥﴾ يَوْمَ يَقُومُ ٱلنَّاسُ لِرَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٦﴾ [المطففين: ١-٦]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Malheur aux Motaffifine qui lorsqu'ils font mesurer pour eux-mêmes exigent la pleine mesure et qui lorsque eux-mêmes mesurent ou pésent pour les autres, (leur) causent perte. Ceux-là ne pensent-ils pas qu'ils seront ressuscités en un jour terrible, le jour où les gens se tiendront debout devant le Seigneur de l'Univers. »
(Sourate (83) Al-Motaffifine/les fraudeurs, Versets 1 à 6)

وقال تعالى: وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ ﴿١﴾ [الهمزة: ١]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Malheur à tout calomniateur diffamateur ! »
(Sourate (104) Al-Humazah/les calomniateurs, Verset 1)

HADITHS PROPHÉTIQUES

٢٧٦ - عَنْ مُعَاوِيَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ يَقُولُ: إِنَّكَ إِنِ اتَّبَعْتَ عَوْرَاتِ النَّاسِ أَفْسَدْتَهُمْ، أَوْ كِدْتَ أَنْ تُفْسِدَهُمْ. رواه أبو داود. باب في التجسس. رقم ٤٨٨٨

276) Mouâwiyah Raziyallaho 'anho rapporte qu'il a entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Si tu recherches les

fautes cachées des gens, tu les corromps. » (Abou Dawoud)

Note : rechercher les fautes des gens fait naître l'hostilité, la jalousie et les incite à bien d'autres méfaits. Le fait de rechercher et de colporter les fautes des autres risque de les pousser à persévérer dans leurs péchés et d'aggraver davantage la nature maléfique de leurs actions (par rapport à Allah). (Bazl-ul-Madjhoud)

٢٧٧- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا تُؤْذُوا الْمُسْلِمِيْنَ وَلَا تُعَيِّرُوهُمْ، وَلَا تَطْلُبُوا عَوْرَاتِهِمْ. (وهو جزء من الحديث) رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده قوى ١٣/٧٥

277) 'Abdullah Ibn Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Abstenez-vous de causer du tort aux musulmans, de les condamner et d'épier leurs fautes. » (Ibn Hibbân)

٢٧٨- عَنْ أَبِيْ بَرْزَةَ الْأَسْلَمِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: يَامَعْشَرَ مَنْ آمَنَ بِلِسَانِهِ وَلَمْ يَدْخُلِ الإِيْمَانُ قَلْبَهُ! لَا تَغْتَابُوا الْمُسْلِمِيْنَ وَلَا تَتَّبِعُوا عَوْرَاتِهِمْ، فَإِنَّهُ مَنِ اتَّبَعَ عَوْرَاتِهِمْ يَتَّبِعِ اللهُ عَوْرَتَهُ، وَمَنْ يَتَّبِعِ اللهُ عَوْرَتَهُ يَفْضَحْهُ فِي بَيْتِهِ. رواه ابو داؤد، باب فى الغيبة، رقم: ٤٨٨٠

278) Abou Barzah Al-Aslami Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ô Gens ! Vous qui n'avez embrassé l'Islam que par la langue et dont les cœurs sont vides de foi (Imâne) ! Ne médisez pas des musulmans et ne vous tenez pas à l'affût de leurs fautes. Car celui qui est aux aguets des fautes de son frère Musulman, les siennes seront dévoilées par Allah. Et celui dont Allah recherche les fautes, sera déshonoré même dans son foyer. » (Abou Dawoud)

Note : La première phrase de ce Hadith constitue un avertissement contre le fait de médire des musulmans car cela ne peut être sinon l'œuvre des hypocrites et non des Musulmans. (Bazl-ul-Madjhoud)

٢٧٩- عَنْ أَنَسٍ الْجُهَنِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ أَبِيْهِ قَالَ: غَزَوْتُ مَعَ نَبِيِّ اللهِ ﷺ غَزْوَةَ كَذَا وَكَذَا، فَضَيَّقَ النَّاسُ الْمَنَازِلَ وَقَطَعُوا الطَّرِيْقَ. فَبَعَثَ النَّبِيُّ ﷺ مُنَادِيًا يُنَادِيْ فِي النَّاسِ: أَنَّ مَنْ ضَيَّقَ مَنْزِلًا أَوْ قَطَعَ طَرِيْقًا فَلَا جِهَادَ لَهُ. رواه ابو داؤد، باب ما يؤمر من انضمام العسكر وسعته، رقم: ٢٦٢٩

279) Le père d'Anas Djouhani Raziyallaho 'anho raconte : « Nous étions en expédition avec Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam. Certaines personnes s'installèrent en occupant un espace tel qu'ils empiétaient sur le chemin. Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dépêcha

www.islamicbulletin.com

quelqu'un pour annoncer : « Ceux qui occupent une grande surface ou empiètent sur le chemin, seront privés de la récompense du Djihâd. » (Abou Dawoud)

٢٨٠ – عَنْ أَبِي أُمَامَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: مَنْ جَرَّدَ ظَهْرَ امْرِىءٍ مُسْلِمٍ بِغَيْرِ حَقٍّ لَقِيَ اللهَ وَهُوَ عَلَيْهِ غَضْبَانُ. رواه الطبراني في الكبير والأوسط وإسناده جيد، مجمع الزوائد ٦/٣٨٤

280) Oumâmah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui frappe injustement le dos nu d'un Musulman, subira le courroux d'Allah lorsqu'il Le rencontrera. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٢٨١ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: أَتَدْرُونَ مَا الْمُفْلِسُ؟ قَالُوا: الْمُفْلِسُ فِينَا مَنْ لَا دِرْهَمَ لَهُ وَلَا مَتَاعَ، فَقَالَ: إِنَّ الْمُفْلِسَ مِنْ أُمَّتِي مَنْ يَأْتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِصَلَاةٍ وَصِيَامٍ وَزَكٰوةٍ، وَيَأْتِي قَدْ شَتَمَ هٰذَا، وَقَذَفَ هٰذَا، وَأَكَلَ مَالَ هٰذَا، وَسَفَكَ دَمَ هٰذَا، وَضَرَبَ هٰذَا فَيُعْطٰى هٰذَا مِنْ حَسَنَاتِهِ، وَهٰذَا مِنْ حَسَنَاتِهِ، فَإِنْ فَنِيَتْ حَسَنَاتُهُ قَبْلَ أَنْ يُقْضٰى مَا عَلَيْهِ، أُخِذَ مِنْ خَطَايَاهُمْ فَطُرِحَتْ عَلَيْهِ، ثُمَّ طُرِحَ فِي النَّارِ. رواه مسلم، باب تحريم الظلم، رقم: ٦٥٧٩

281) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a demandé : « Savez-vous qui est l'homme pauvre? » Les Sahabas répondirent : « Le pauvre parmi nous est celui qui ne possède ni argent ni bien. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam déclara : « Le pauvre de ma communauté est celui qui viendra le Jour de la Résurrection en présentant sa Salat, son Saum et sa Zakat mais qui aura néanmoins insulté quelqu'un, calomnié un autre, usurpé les biens d'autrui, répandu le sang de celui-là et frappé tel autre. Ses bonnes actions seront réparties entre ses victimes et si elles s'avèrent insuffisantes pour acquitter sa dette, les péchés et les fautes de ses victimes lui seront attribués et il sera ensuite jeté en Enfer. » (Muslim)

٢٨٢ – عَنْ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: سِبَابُ الْمُسْلِمِ فُسُوْقٌ، وَقِتَالُهُ كُفْرٌ. رواه البخاري، باب ما ينهى من السباب واللعن، رقم: ٦٠٤٤

282) 'Abdullah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Injurier un Musulman constitue un acte d'immoralité et le meurtre un acte de mécréance. » (Bukhâri)

Note : Un Musulman qui tue un autre Musulman, invalide la qualité

de son Islam et peut parfaitement mourir en tant qu'infidèle.
(Mazâhir-ul-Haq)

٢٨٣ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا رَفَعَهُ قَالَ: سَابُّ الْمُسْلِمِ كَالْمُشْرِفِ عَلَى الْهَلَكَةِ. رواه الطبراني في الكبير وهو حديث حسن، الجامع الصغير ٢/٣٨

283) 'Abdullah Ibn-Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Insulter un Musulman revient pour l'offenseur à provoquer sa destruction. »
(Tabarâni, Djâmi-us-Saghîr)

٢٨٤ – عَنْ عِيَاضِ بْنِ حِمَارٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قُلْتُ: يَا نَبِيَّ اللهِ! الرَّجُلُ مِنْ قَوْمِي يَشْتِمُنِي وَهُوَ دُوْنِي، أَفَأَنْتَقِمُ مِنْهُ؟ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: الْمُسْتَبَّانِ شَيْطَانَانِ يَتَهَاتَرَانِ وَيَتَكَاذَبَانِ. رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده صحيح ١٣/٣٤

284) 'Iyâz Ibn-Himâr Raziyallaho 'anho rapporte qu'il a demandé : « Ô Nabi Allah ! Un homme de ma tribu m'insulte alors qu'il m'est inférieur, puis-je me venger de lui ? » Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam répondit : « Ceux qui s'insultent ressemblent à deux Chaïtans qui se haranguent et se traitent de menteurs. » (Ibn Hibbân)

٢٨٥ – عَنْ أَبِي جُرَيٍّ جَابِرِ بْنِ سُلَيْمٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قُلْتُ لِرَسُوْلِ اللهِ ﷺ: اعْهَدْ إِلَيَّ، قَالَ: لَا تَسُبَّنَّ أَحَدًا، قَالَ: فَمَا سَبَبْتُ بَعْدَهُ حُرًّا وَلَا عَبْدًا وَلَا بَعِيْرًا وَلَا شَاةً، قَالَ: وَلَا تَحْقِرَنَّ شَيْئًا مِنَ الْمَعْرُوْفِ، وَأَنْ تُكَلِّمَ أَخَاكَ وَأَنْتَ مُنْبَسِطٌ إِلَيْهِ وَجْهُكَ إِنَّ ذٰلِكَ مِنَ الْمَعْرُوْفِ، وَارْفَعْ إِزَارَكَ إِلَى نِصْفِ السَّاقِ، فَإِنْ أَبَيْتَ فَإِلَى الْكَعْبَيْنِ، وَإِيَّاكَ وَإِسْبَالَ الإِزَارِ فَإِنَّهَا مِنَ الْمَخِيْلَةِ وَإِنَّ اللهَ لَا يُحِبُّ الْمَخِيْلَةَ، وَإِنِ امْرُؤٌ شَتَمَكَ وَعَيَّرَكَ بِمَا يَعْلَمُ فِيْكَ فَلَا تُعَيِّرْهُ بِمَا تَعْلَمُ فِيْهِ، فَإِنَّمَا وَبَالُ ذٰلِكَ عَلَيْهِ. (وهو بعض الحديث) رواه أبو داؤد، باب ما جاء في إسبال الإزار، رقم: ٤٠٨٤

285) Abou Djouraï Djâbir Ibn-Sulaïm Raziyallaho 'anho rapporte qu'il a demandé à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam de le conseiller. Il a recommandé : « N'insulte personne. » Abou Djouraï précise : « Depuis, je n'ai insulté ni un homme libre ni un esclave, ni un chameau ni même une chèvre et il me conseilla également : « Ne sous-estime point un acte de bonté et s'adresser à ton frère avec bonne humeur est certainement un acte de bonté. Maintiens ton *izar* (pagne) à mi-mollet sinon aux chevilles. Garde-toi de le laisser traîner plus bas que les chevilles car cela relève de l'orgueil et Allah déteste cela. Si quelqu'un t'insulte ou te dénigre en évoquant tes

www.islamicbulletin.com

défauts, ne l'offense pas en évoquant les siens, car les conséquences de cet acte retomberont sur lui. » (Abou Dawoud)

٢٨٦- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا شَتَمَ أَبَا بَكْرٍ وَالنَّبِيُّ ﷺ جَالِسٌ، فَجَعَلَ النَّبِيُّ ﷺ يَعْجَبُ وَيَتَبَسَّمُ، فَلَمَّا أَكْثَرَ رَدَّ عَلَيْهِ بَعْضَ قَوْلِهِ، فَغَضِبَ النَّبِيُّ ﷺ وَقَامَ، فَلَحِقَهُ أَبُوبَكْرٍ فَقَالَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! كَانَ يَشْتِمُنِي وَأَنْتَ جَالِسٌ، فَلَمَّا رَدَدْتُ عَلَيْهِ بَعْضَ قَوْلِهِ غَضِبْتَ وَقُمْتَ، قَالَ: إِنَّهُ كَانَ مَعَكَ مَلَكٌ يَرُدُّ عَنْكَ، فَلَمَّا رَدَدْتَ عَلَيْهِ بَعْضَ قَوْلِهِ وَقَعَ الشَّيْطَانُ فَلَمْ أَكُنْ لِأَقْعُدَ مَعَ الشَّيْطَانِ، ثُمَّ قَالَ: يَا أَبَا بَكْرٍ ثَلَاثٌ كُلُّهُنَّ حَقٌّ، مَا مِنْ عَبْدٍ ظُلِمَ بِمَظْلِمَةٍ فَيُغْضِي عَنْهَا لِلهِ عَزَّ وَجَلَّ إِلَّا أَعَزَّ اللهُ بِهَا نَصْرَهُ، وَمَا فَتَحَ رَجُلٌ بَابَ عَطِيَّةٍ يُرِيْدُ بِهَا صِلَةً إِلَّا زَادَهُ اللهُ بِهَا كَثْرَةً، وَمَا فَتَحَ رَجُلٌ بَابَ مَسْأَلَةٍ يُرِيْدُ بِهَا كَثْرَةً إِلَّا زَادَهُ اللهُ عَزَّ وَجَلَّ بِهَا قِلَّةً. رواه احمد ٢/٤٣٦

286) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho relate qu'un homme insulta Abou Bakr en présence de Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam qui était assis. Estimant la patience et l'indulgence d'Abu Bakr Raziyallaho 'anho, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam souriait, néanmoins jugeant que l'homme exagérait et voyant Abu Bakr Raziyallaho 'anho réagir, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam se fâcha et s'en alla. Abou Bakr Raziyallaho 'anho le rejoignit et lui dit: « Ô Rasoulallah ! Il m'a insulté en ta présence et lorsque j'ai répliqué à certaines de ses injures, tu t'es fâché et tu es parti » Il lui répondit : « Un ange était à ton côté et lui répondait pour toi, mais lorsque tu as réagi, Chaïtan s'est manifesté et je ne suis pas censé m'asseoir avec Chaïtan. » Il ajouta : « Ô Abou Bakr ! Il y a trois choses qui ne sont que vérité :

1- Quiconque est lésé et en fait abstraction au nom d'Allah Azza wa Djall, Allah lui accorde Son soutien et le renforce.

2- Quiconque ouvre la porte de la générosité dans l'intention de lier des relations, Allah en augmente ses biens.

3- Quiconque ouvre la porte de la mendicité pour s'enrichir, Allah augmente sa misère. » (Musnad Ahmad)

٢٨٧- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مِنَ الْكَبَائِرِ شَتْمُ الرَّجُلِ وَالِدَيْهِ، قَالُوا: يَا رَسُوْلَ اللهِ! وَهَلْ يَشْتِمُ الرَّجُلُ وَالِدَيْهِ؟ قَالَ: نَعَمْ، يَسُبُّ أَبَا الرَّجُلِ، فَيَسُبُّ أَبَاهُ، وَيَسُبُّ أُمَّهُ، فَيَسُبُّ أُمَّهُ. رواه مسلم: باب الكبائر واكبرها، رقم: ٢٦٣

287) 'Abdoullah Ibn-Amr Ibn 'As Raziyallaho 'anhoma rapporte que

Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Parmi les plus grands péchés figure celui de calomnier ses propres parents. » Les Sahabas demandèrent : « Ô Rasoulallah ! Est-il possible que quelqu'un calomnie ses propres parents ? » Et Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam de répondre : « Oui, s'il insulte le père de quelqu'un, le dernier insultera alors le sien et s'il insulte la mère de ce quelqu'un, cette dernière insultera à son tour la sienne. »

(Muslim)

٢٨٨ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: اللّٰهُمَّ! إِنِّيْ أَتَّخِذُ عِنْدَكَ عَهْدًا لَنْ تُخْلِفَنِيْهِ، فَإِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ، فَأَيُّ الْمُؤْمِنِيْنَ آذَيْتُهُ، شَتَمْتُهُ، لَعَنْتُهُ، جَلَدْتُهُ، فَاجْعَلْهَا لَهُ صَلَاةً وَزَكَاةً وَقُرْبَةً، تُقَرِّبُهُ بِهَا إِلَيْكَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. رواه مسلم، باب من لعنه النبي ﷺ ...، رقم: ٦٦١٩

288) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam faisait ce do'a : « Ô Allah ! Je m'engage auprès de Toi et je Te demande humblement de ne pas aller à l'encontre de mon engagement car je ne suis qu'un être humain : si je dérange, réprimande, maudis ou frappe un des croyants, fais de ces actes une source de miséricorde, de purification (de ses péchés) à son égard et de proximité auprès de Toi le Jour de la Résurrection. »

(Muslim)

٢٨٩ – عَنِ الْمُغِيْرَةِ بْنِ شُعْبَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا تَسُبُّوا الْأَمْوَاتَ فَتُؤْذُوا الْأَحْيَاءَ. رواه الترمذي، باب ما جاء في الشتم، رقم: ١٩٨٢

289) Mughïrah Ibn-Shu'bah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallaliaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ne couvrez pas d'injures les morts, car cela causerait en l'occurence du tort aux vivants. »

(Tirmizi)

Note : Cela veut dire qu'en insultant la mémoire de la personne décédée, ses proches en seraient peinés sans pour auttant causer de tort à l'insulté.

٢٩٠ – عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: اذْكُرُوا مَحَاسِنَ مَوْتَاكُمْ وَكُفُّوا عَنْ مَسَاوِيْهِمْ. رواه ابو داؤد، باب في النهي عن سب الموتى، رقم: ٤٩٠٠

290) 'Abdullah Ibn-Oumar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Évoquez les qualités de vos morts et passez leurs défauts sous silence. »

(Abou Dawoud)

www.islamicbulletin.com

٢٩١ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ كَانَتْ لَهُ مَظْلَمَةٌ لِأَخِيْهِ مِنْ عِرْضِهِ أَوْ شَيْءٍ فَلْيَتَحَلَّلْهُ مِنْهُ الْيَوْمَ قَبْلَ أَنْ لَا يَكُوْنَ دِيْنَارٌ وَلَا دِرْهَمٌ، إِنْ كَانَ لَهُ عَمَلٌ صَالِحٌ أُخِذَ مِنْهُ بِقَدْرِ مَظْلَمَتِهِ، وَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ حَسَنَاتٌ أُخِذَ مِنْ سَيِّئَاتِ صَاحِبِهِ فَحُمِلَ عَلَيْهِ. رواه البخاري، باب من كانت له مظلمة عند الرجل ٠٠٠٠، رقم: ٢٤٤٩

291) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui a lésé l'honneur ou un autre sentiment de son frère, qu'il lui demande pardon aujourd'hui avant ce Jour où dînar et dirham seront devenus inutiles. S'il a alors quelques bonnes œuvres, l'équivalent de son injustice en sera soustrait et s'il n'a aucune bonne œuvre, les péchés de sa victime iront à ses dépens. » (Bukhâri)

٢٩٢ – عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: وَأَرْبَى الرِّبَا اسْتِطَالَةُ الرَّجُلِ فِي عِرْضِ أَخِيْهِ. (وهو بعض الحديث) رواه الطبراني في الأوسط وهو حديث صحيح، الجامع الصغير ٢/٢٢

292) Barâ Ibn-Azib Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « La forme la plus odieuse de l'usure est de violer l'honneur d'un frère. » (Tabarâni, Djami'us-Saghir)

Note : Violer l'honneur d'un musulman est défini comme étant « la forme la plus odieuse de l'usure » car dans la pratique de l'usure, on usurpe et exploite les biens d'autrui à des fins personnelles, de même en violant l'honneur d'un Musulman, on le dénigre. Or, l'honneur d'un Musulman est bien plus sacré que ses biens et c'est pourquoi violer l'honneur équivaut à la forme la plus odieuse de l'usure.
(Faïz-ul-Qadîr, Baz-ul-Madjhoud)

٢٩٣ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ مِنْ أَكْبَرِ الْكَبَائِرِ اسْتِطَالَةَ الْمَرْءِ فِي عِرْضِ رَجُلٍ مُسْلِمٍ بِغَيْرِ حَقٍّ. (الحديث) رواه أبو داود، باب في الغيبة، رقم: ٤٨٧٧

293) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « L'un des péchés majeurs consiste à porter atteinte injustement à l'honneur d'un Musulman. »
(Abou Dawoud)

٢٩٤ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنِ احْتَكَرَ حُكْرَةً يُرِيْدُ أَنْ يُغْلِيَ بِهَا عَلَى الْمُسْلِمِيْنَ فَهُوَ خَاطِئٌ. رواه احمد وفيه: ابو معشر وهو ضعيف وقد وثق، مجمع الزوائد ٤/١٨١

294) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque stocke quoi que ce soit dans l'intention d'en faire de la surenchère aux musulmans est dans l'erreur. » (Musnad Ahmad, Madjma-uz-Zawâid)

٢٩٥- عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنِ احْتَكَرَ عَلَى الْمُسْلِمِيْنَ طَعَامًا ضَرَبَهُ اللهُ بِالْجُذَامِ وَالإِفْلَاسِ. رواه ابن ماجه، باب الحكرة والجلب، رقم: ٢١٥٥

295) Omar Ibnil-Khattâb Raziyallaho 'anho rapporte qu'il a entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Celui qui accapare les denrées alimentaires des Musulmans, Allah le frappera de lèpre et de misère. » (Ibn Mâdjah)

Note : l'accapareur est celui qui, lors d'une disette (quand les céréales font défaut sur le marché), stocke ses céréales en les dissimulant en attente d'une hausse des prix. (Mazahir Haque)

٢٩٦- عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَقُوْلُ: إِنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: الْمُؤْمِنُ أَخُو الْمُؤْمِنِ، فَلَا يَحِلُّ لِلْمُؤْمِنِ أَنْ يَبْتَاعَ عَلَى بَيْعِ أَخِيْهِ، وَلَا يَخْطُبَ عَلَى خِطْبَةِ أَخِيْهِ حَتَّى يَذَرَ. رواه مسلم، باب تحريم الخطبة على خطبة أخيه ...، رقم: ٣٤٦٤

296) Uqbah Ibn-Amir Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le croyant est le frère du croyant. Il n'est pas permis à un croyant de faire de la surenchère sur le marché déjà conclu de son frère et de faire une demande en mariage à la même femme que son frère a déjà sollicitée, à moins que ce dernier y renonce. » (Muslim)

Note : 'surenchère' peut avoir plusieurs sens dont : lorsqu'un marché a déjà été conclu entre deux parties, une tierce personne demande au vendeur de le résilier pour en contracter un nouveau avec elle » (Nawawi)

Il nous incombe de nous informer auprès des Oulémas des *Masaïls* (la conduite à suivre en Islam par rapport aux opérations commerciales). Faire une demande en mariage à une femme sachant que cette dernière a déjà été sollicitée et donné probablement une réponse favorable, va à l'encontre des enseignements de l'Islam. (Fath-ul-Mulhim)

٢٩٧- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: مَنْ حَمَلَ عَلَيْنَا السِّلَاحَ فَلَيْسَ مِنَّا. (الحديث) رواه مسلم، باب قول النبي ﷺ من حمل علينا السلاح ...، رقم: ٢٨٠

297) 'Abdullah Ibn-Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que

Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui prend les armes contre nous n'est pas des nôtres. » (Muslim)

٢٩٨- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَا يُشِيْرُ أَحَدُكُمْ عَلَى أَخِيْهِ بِالسِّلَاحِ فَإِنَّهُ لَا يَدْرِيْ لَعَلَّ الشَّيْطَانَ يَنْزِعُ فِيْ يَدِهِ فَيَقَعُ فِيْ حُفْرَةٍ مِنَ النَّارِ. رواه البخاري، باب قول النبي ﷺ من حمل علينا السلاح فليس منا، رقم: ٧٠٧٢

298) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Qu'aucun d'entre vous ne pointe son arme en direction de ses frères Musulmans, car on ne sait jamais quand Chaïtan peut utiliser notre main fortuitement (et blesser ainsi notre frère à notre détriment) et nous faire chuter dans une fosse de l'Enfer. » (Bukhâri)

٢٩٩- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَقُوْلُ: قَالَ أَبُو الْقَاسِمِ ﷺ: مَنْ أَشَارَ إِلَى أَخِيْهِ بِحَدِيْدَةٍ، فَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ تَلْعَنُهُ حَتَّى يَدَعَهُ وَإِنْ كَانَ أَخَاهُ لِأَبِيْهِ وَأُمِّهِ. رواه مسلم، باب النهي عن الإشارة بالسلاح إلى مسلم، رقم: ٦٦٦٦

299) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte qu'Aboul-Qâssim Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui brandit un objet en fer (une arme) sur son frère, les anges le maudissent aussi longtemps qu'il ne baisse pas son arme; même s'il s'agit de son frère germain. » (Muslim)

Note : Brandir un objet en fer ou une arme sur son propre frère n'implique pas nécessairement que l'on a l'intention de le tuer ou de lui causer du tort, mais plutôt par plaisanterie. Il n'empêche que les anges le maudissent. L'idée vise donc à interdire strictement de tels actes même par plaisanterie. (Mazâhir-ul-Haq)

٣٠٠- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ مَرَّ عَلَى صُبْرَةِ طَعَامٍ، فَأَدْخَلَ يَدَهُ فِيْهَا، فَنَالَتْ أَصَابِعُهُ بَلَلًا، فَقَالَ: مَا هٰذَا يَا صَاحِبَ الطَّعَامِ؟ قَالَ: أَصَابَتْهُ السَّمَاءُ يَا رَسُوْلَ اللهِ! قَالَ: أَفَلَا جَعَلْتَهُ فَوْقَ الطَّعَامِ كَيْ يَرَاهُ النَّاسُ، مَنْ غَشَّ فَلَيْسَ مِنِّيْ. رواه مسلم، باب قول النبي ﷺ من غشنا فليس منا، رقم: ٢٨٤

300) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho relate qu'un jour Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam passa devant un tas de blé. Il y introduisit sa main et l'en ressortit les doigts humides. Il demanda : « Ô propriétaire de ce blé ! Qu'est-ce donc cela ?» L'homme répondit « Ô Rasoulallah ! C'est à cause de la pluie »

Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui dit : « Pourquoi n'as-tu pas mis les grains mouillés à la surface du tas afin que les gens les voient ? Celui qui nous trompe n'est pas des nôtres. » (Muslim)

٣٠١- عَنْ مُعَاذِ بْنِ أَنَسٍ الْجُهَنِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ: مَنْ حَمَى مُؤْمِنًا مِنْ مُنَافِقٍ، أُرَاهُ قَالَ: بَعَثَ اللهُ مَلَكًا يَحْمِي لَحْمَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ نَارِ جَهَنَّمَ، وَمَنْ رَمَى مُسْلِمًا بِشَيْءٍ يُرِيْدُ شَيْنَهُ بِهِ حَبَسَهُ اللهُ عَلَى جِسْرِ جَهَنَّمَ حَتَّى يَخْرُجَ مِمَّا قَالَ. رواه أبوداؤد، باب الرجل يذب عن عرض أخيه، رقم:٤٨٨٣

301) Mu'âz Ibn-Anas Djouhani Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui défend l'honneur d'un Musulman des méfaits d'un hypocrite, Allah enverra un ange le Jour de la Résurrection pour protéger sa chair du Feu de l'Enfer et celui qui accuse faussement un Musulman dans l'intention de nuire à sa réputation, Allah le retiendra en porte-à-faux sur le pont de l'Enfer jusqu'à ce qu'il soit purifié de sa fausse accusation. » (Abou Dawoud)

٣٠٢- عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ يَزِيْدَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ ذَبَّ عَنْ عِرْضِ أَخِيْهِ بِالْغَيْبَةِ كَانَ حَقًّا عَلَى اللهِ أَنْ يُعْتِقَهُ مِنَ النَّارِ. رواه أحمد والطبراني وإسناد أحمد حسن، مجمع الزوائد٨/١٧٩

302) Asmâ Binte-Yazid Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui défend l'honneur de son frère Musulman en son absence, Allah se fait un devoir de le libérer du Feu (de l'Enfer). » (Musnad Ahmad, Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٣٠٣- عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ رَدَّ عَنْ عِرْضِ أَخِيْهِ الْمُسْلِمِ كَانَ حَقًّا عَلَى اللهِ عَزَّوَجَلَّ أَنْ يَرُدَّ عَنْهُ نَارَ جَهَنَّمَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. رواه احمد٦/٤٤٩

303) Abou Dardâ Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui sauvegarde l'honneur de son frère Musulman, Allah 'Azza wa Djall lui épargnera le Feu de l'Enfer le Jour de la Résurrection. » (Musnad Ahmad)

٣٠٤- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ حَالَتْ شَفَاعَتُهُ دُوْنَ حَدٍّ مِنْ حُدُوْدِ اللهِ، فَقَدْ ضَادَّ اللهَ، وَمَنْ خَاصَمَ فِي بَاطِلٍ وَهُوَ يَعْلَمُهُ لَمْ يَزَلْ فِي سَخَطِ اللهِ حَتَّى يَنْزِعَ عَنْهُ، وَمَنْ قَالَ فِي مُؤْمِنٍ مَا لَيْسَ فِيْهِ أَسْكَنَهُ اللهُ رَدْغَةَ الْخَبَالِ حَتَّى يَخْرُجَ

www.islamicbulletin.com

مِمَّا قَالَ. رواه أبو داؤد، باب فى الرجل يعين على خصومة ....، رقم:٣٥٩٧

304) 'Abdullah Ibn-Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Celui qui par son intercession empêche l'application d'un des châtiments prescrits par Allah, il s'est opposé à Allah ; celui qui se querelle au sujet d'un propos qu'il sait parfaitement faux, demeurera sous la colère d'Allah tant qu'il ne se dédira pas ; et celui qui accuse faussement un Musulman, Allah le plongera dans les fluides putrides qui s'écoulent des habitants de l'Enfer tant qu'il ne rétracte pas ses accusations. » (Abou Dawoud)

٣٠٥- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا تَحَاسَدُوا، وَلَا تَنَاجَشُوا، وَلَا تَبَاغَضُوا، وَلَا تَدَابَرُوا، وَلَا يَبِعْ بَعْضُكُمْ عَلَى بَيْعِ بَعْضٍ، وَكُوْنُوا عِبَادَ اللهِ إِخْوَانًا، الْمُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ، لَا يَظْلِمُهُ، وَلَا يَخْذُلُهُ، وَلَا يَحْقِرُهُ، التَّقْوٰى هٰهُنَا. وَيُشِيْرُ إِلٰى صَدْرِهِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ بِحَسْبِ امْرِئٍ مِنَ الشَّرِّ أَنْ يَحْقِرَ أَخَاهُ الْمُسْلِمَ، كُلُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ حَرَامٌ، دَمُهُ وَمَالُهُ وَعِرْضُهُ. رواه مسلم، باب تحريم ظلم المسلم ....، رقم ٦٥٤١

305) Abou Houraïrah Raziallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ne soyez pas jaloux les uns des autres ; n'enchérissez point sans acheter ; ne vous haïssez pas et ne restez pas insensibles aux uns et aux autres ; ne vous immiscez pas dans un marché déjà conclu ; et établissez, Ô serviteurs d'Allah, la fraternité entre vous. Le Musulman est le frère du Musulman, il ne l'accable pas ni ne l'abandonne, ni ne le méprise. La piété réside ici, en pointant du doigt sa poitrine, il le répéta trois fois. Il est coupable celui qui considère comme incapable son frère Musulman. Tout ce qui appartient à un Musulman est sacré pour son frère dans la foi : son sang, ses biens et son honneur. » (Muslim)

Note : La piété implique la crainte d'Allah et la notion de rendre des comptes dans l'Au-delà. Aussi l'expression 'la piété réside ici' dénote-t-elle un état de l'âme et non une chose visible physiquement à la vue de laquelle on peut juger si une personne est pieuse ou non. Aussi s'abstiendra-t-on de mépriser son frère Musulman en raison de son aspect indigent car il se peut fort bien que son cœur jouisse d'un degré de piété élevé et qu'il soit hautement estimé par Allah.
(Ma'âriful-Hadith)

٣٠٦- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: إِيَّاكُمْ وَالْحَسَدَ، فَإِنَّ الْحَسَدَ يَأْكُلُ

الْحَسَنَاتِ كَمَا تَأْكُلُ النَّارُ الْحَطَبَ، أَوْ قَالَ: الْعُشْبَ. رواه أبو داؤد، باب في الحسد، رقم:٤٩٠٣

306) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Gardez-vous de la jalousie car la jalousie dévore les bonnes actions comme le feu consume le bois sec ou (a-t-il dit) l'herbe. » (Abou Dawoud)

٣٠٧- عَنْ أَبِي حُمَيْدٍ السَّاعِدِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: لَا يَحِلُّ لِامْرِىءٍ أَنْ يَأْخُذَ عَصَا أَخِيهِ بِغَيْرِ طِيبِ نَفْسٍ مِنْهُ. رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده صحيح ١٣/٣١٦

307) Abou Humaïd Sâ'idî Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il n'est pas permis à quiconque de prendre la canne de son frère sans son consentement. » (Ibn Hibbân)

٣٠٨- عَنْ يَزِيدَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ: لَا يَأْخُذَنَّ أَحَدُكُمْ مَتَاعَ أَخِيهِ لَاعِبًا وَلَا جَادًّا. (الحديث) رواه أبو داؤد، باب من يأخذ الشيء من مزاح، رقم:٥٠٠٣

308) Yazid Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « En vérité qu'aucun de vous ne prenne le bien de son frère, ni pour plaisanter, ni sérieusement. » (Abou Dawoud)

٣٠٩- عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى رَحِمَهُ اللهُ قَالَ: حَدَّثَنَا أَصْحَابُ مُحَمَّدٍ ﷺ أَنَّهُمْ كَانُوا يَسِيرُونَ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ، فَنَامَ رَجُلٌ مِنْهُمْ، فَانْطَلَقَ بَعْضُهُمْ إِلَى حَبْلٍ مَعَهُ فَأَخَذَهُ فَفَزِعَ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: لَا يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يُرَوِّعَ مُسْلِمًا. رواه أبو داؤد، باب من يأخذ الشيء من مزاح، رقم:٥٠٠٤

309) 'Abdur-Rahmân Ibn-Abî Laïla Rahimahullah rapporte qu'un Sahabah de Mohammed Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam nous a narré un incident : « Au cours d'un voyage avec Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam, l'un des compagnons s'endormit tandis que d'autres vinrent et lui ravirent sa corde (pour plaisanter). Le dormeur (ne trouvant plus sa corde à son réveil) s'alarma. Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit alors : « Il est interdit à tout Musulman d'effrayer un autre Musulman. » (Abou Dawoud)

٣١٠- عَنْ بُرَيْدَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: قَتْلُ الْمُؤْمِنِ أَعْظَمُ عِنْدَ اللهِ مِنْ زَوَالِ الدُّنْيَا. رواه النسائي، باب تعظيم الدم، رقم:٣٩٩٥

310) Abu Buraïdah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le meurtre d'un croyant est pire pour Allah que l'anéantissement du monde. » (Nassaï)

www.islamicbulletin.com

Note : Cela signifie que la destruction du monde entier représenterait en l'occurrence une calamité épouvantable pour l'humanité, au même titre le meurtre d'un seul Mo'min est en comparaison pire à la Cour d'Allah.

٣١١- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ وَأَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا يَذْكُرَانِ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ قَالَ: لَوْ أَنَّ أَهْلَ السَّمَاءِ وَأَهْلَ الْأَرْضِ اشْتَرَكُوا فِي دَمِ مُؤْمِنٍ لَأَكَبَّهُمُ اللهُ فِي النَّارِ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث غريب، باب الحكم في الدماء، رقم:١٣٩٨

311) Abou Sa'îd Al-Khoudri et Abou Houraïrah Raziyallaho 'anhoma rapportent que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Si tous les habitants des cieux et de la terre s'associaient pour faire couler le sang d'un croyant, Allah les expédierait tous dans le Feu infernal la face contre terre. » (Tirmizi)

٣١٢- عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: كُلُّ ذَنْبٍ عَسَى اللهُ أَنْ يَغْفِرَهُ إِلَّا مَنْ مَاتَ مُشْرِكًا، أَوْ مُؤْمِنٌ قَتَلَ مُؤْمِنًا مُتَعَمِّدًا. رواه ابوداؤد، باب في تعظيم قتل المؤمن، رقم: ٤٢٧٠

312) Abou Dardâ Raziyallaho 'anho rapporte qu'il a entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Allah pardonne tous les péchés à l'exception de celui qui meurt en polythéiste ou du croyant qui fait couler volontairement le sang d'un Mo'min (croyant). » (Abou Dawoud)

٣١٣- عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ قَتَلَ مُؤْمِنًا فَاغْتَبَطَ بِقَتْلِهِ لَمْ يَقْبَلِ اللهُ مِنْهُ صَرْفًا وَلَا عَدْلًا. رواه ابوداؤد، باب في تعظيم قتل المؤمن، رقم: ٤٢٧٠ سنن ابي داؤد، طبع دار الباز، مكة المكرمة

313) 'Ubâdah Ibn- Sâmite Raziyzllaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui tue un croyant et s'en réjouit, Allah n'acceptera pas ses œuvres, qu'elles soient obligatoires ou surérogatoires. » (Abou Dawoud)

٣١٤- عَنْ أَبِي بَكْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: إِذَا تَوَاجَهَ الْمُسْلِمَانِ بِسَيْفَيْهِمَا فَالْقَاتِلُ وَالْمَقْتُوْلُ فِي النَّارِ، قَالَ: فَقُلْتُ أَوْ قِيْلَ: يَارَسُوْلَ اللهِ! هٰذَا الْقَاتِلُ، فَمَا بَالُ الْمَقْتُوْلِ؟ قَالَ: إِنَّهُ قَدْ أَرَادَ قَتْلَ صَاحِبِهِ. رواه مسلم، باب إذا تواجه المسلمان بسيفيهما، رقم: ٧٢٥٢

www.islamicbulletin.com

314) Abou Bakr Raziyallaho 'anho rapporte qu'il a entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Quand deux Musulmans croisent le fer, le tueur et le tué iront tous deux en Enfer. » Abu Bakr dit : « J'ai ou quelqu'un a demandé : Ô Rasoulallah ! S'agissant du tueur (nous comprenons), pourquoi le tué irait-il aussi en Enfer ? » Il répondit : « Lui aussi avait l'intention d'éliminer son compagnon. » (Muslim)

٣١٥- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سُئِلَ النَّبِيُّ ﷺ عَنِ الْكَبَائِرِ قَالَ: الإِشْرَاكُ بِاللهِ، وَعُقُوقُ الْوَالِدَيْنِ، وَقَتْلُ النَّفْسِ، وَشَهَادَةُ الزُّوْرِ. رواه البخاری، باب ما قيل فی شهادة الزور، رقم: ٢٦٥٣

315) Anas Raziyallaho 'anho rapporte qu'on interrogea Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam à propos des péchés capitaux. Il répondit : « Associer à Allah des partenaires, désobéir à ses parents, perpétrer un meurtre et porter un faux témoignage. » (Bukhâri)

٣١٦- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: اجْتَنِبُوا السَّبْعَ الْمُوبِقَاتِ قَالُوا: يَا رَسُوْلَ اللهِ! وَمَا هُنَّ؟ قَالَ: الشِّرْكُ بِاللهِ، وَالسِّحْرُ، وَقَتْلُ النَّفْسِ الَّتِي حَرَّمَ اللهُ إِلَّا بِالْحَقِّ، وَأَكْلُ الرِّبَا، وَأَكْلُ مَالِ الْيَتِيْمِ، وَالتَّوَلِّيْ يَوْمَ الزَّحْفِ، وَقَذْفُ الْمُحْصَنَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ الْغَافِلَاتِ. رواه البخاری، باب قول الله تعالى: إن الذين يأكلون أموال اليتامى ...، رقم: ٢٧٦٦

316) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Evitez sept péchés mortels. » On demanda : « Ô Rasoulallah ! Que sont-ils ? » Il répondit : « Associer un partenaire à Allah, pratiquer la sorcellerie, tuer illégitimement quelqu'un qu'Allah a interdit, vivre de l'usure, dépenser les biens d'un orphelin, fuir le champ de bataille et accuser de fornication des femmes chastes et croyantes. » (Bukhâri)

٣١٧- عَنْ وَاثِلَةَ بْنِ الْأَسْقَعِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا تُظْهِرِ الشَّمَاتَةَ لِأَخِيْكَ، فَيَرْحَمَهُ اللهُ وَيَبْتَلِيَكَ. رواه الترمذی وقال: هذا حديث حسن غريب، باب لا تظهر الشماتة لأخيك، رقم: ٢٥٠٦

317) Wâthilah Ibnil-Asqa Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ne te réjouis pas des malheurs de ton frère de peur qu'Allah ne lui fasse Miséricorde et ne t'afflige. » (Tirmizi)

٣١٨- عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ عَيَّرَ أَخَاهُ بِذَنْبٍ لَمْ يَمُتْ

www.islamicbulletin.com

حَتَّى يَعْمَلَهُ، قَالَ أَحْمَدُ: قَالُوا: مِنْ ذَنْبٍ قَدْ تَابَ مِنْهُ. رواه الترمذى وقال: حديث حسن غريب. باب فى وعيد من عيّر أخاه بذنب، رقم: ٢٥٠٥

318) Mu'âz Ibn-Djabal Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui reproche à son frère un péché (pour lequel il s'est repenti), ne mourra pas avant de l'avoir commis. » (Tirmizi)

٣١٩- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَيُّمَا امْرِىءٍ قَالَ لِأَخِيْهِ: يَا كَافِرُ! فَقَدْ بَاءَ بِهَا أَحَدُهُمَا، إِنْ كَانَ كَمَا قَالَ، وَإِلَّا رَجَعَتْ عَلَيْهِ. رواه مسلم، باب بيان حال إيمان ...، رقم: ٢١٦

319) 'Abdullah Ibn-Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque traite son frère Musulman de : « mécréant ! », alors l'infidélité échoit sûrement à l'un d'eux. Soit il est vraiment infidèle comme il l'a dit sinon l'infidélité échoit à celui qui aura prononcé ces paroles. »
(Muslim)

٣٢٠- عَنْ أَبِيْ ذَرٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: وَمَنْ دَعَا رَجُلًا بِالْكُفْرِ أَوْ قَالَ: عَدُوَّ اللهِ! وَلَيْسَ كَذٰلِكَ إِلَّا حَارَ عَلَيْهِ. (وهو جزء من الحديث) رواه مسلم، باب بيان حال إيمان ...، رقم: ٢١٧

320) Abou Zar Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Celui qui traite quelqu'un de mécréant ou d'ennemi d'Allah alors qu'il ne l'est pas, sa propre accusation se retourne contre lui. » (Muslim)

٣٢١- عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِذَا قَالَ الرَّجُلُ لِأَخِيْهِ: يَا كَافِرُ! فَهُوَ كَقَتْلِهِ. رواه البزار ورجاله ثقات، مجمع الزوائد ٨/١٤١

321) Imrân Ibn-Hossain Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsque quelqu'un taxe son frère de : « Ô Infidèle ! » cela revient à le tuer. »
(Bazzâr, Madjma-uz-Zawâid)

٣٢٢- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَا يَنْبَغِي لِلْمُؤْمِنِ أَنْ يَكُوْنَ لَعَّانًا. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما جاء فى اللعن والطعن، رقم ٢٠١٩

322) 'Abdullah Ibn-Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi

Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il n'est pas seyant pour un croyant de maudire les autres. » (Tirmizi)

٣٢٣- عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا يَكُوْنُ اللَّعَّانُونَ شُفَعَاءَ وَلَا شُهَدَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. رواه مسلم، باب النهي عن لعن الدواب وغيرها، رقم: ٦٦١٠

323) Abou Dardâ Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ceux qui maudissent ne seront, le Jour de la Résurrection, ni intercesseur, ni témoin. » (Muslim)

٣٢٤- عَنْ ثَابِتِ بْنِ الضَّحَّاكِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَعْنُ الْمُؤْمِنِ كَقَتْلِهِ. (وهو جزء من الحديث) رواه مسلم، باب بيان غلظ تحريم قتل الإنسان نفسه ...، رقم: ٣٠٣

324) Thâbit Ibn-Dahhâq Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Maudire un croyant revient à le tuer. » (Muslim)

٣٢٥- عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ غَنْمٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَبْلُغُ بِهِ النَّبِيَّ ﷺ: خِيَارُ عِبَادِ اللهِ الَّذِيْنَ إِذَا رُؤُوا ذُكِرَ اللهُ، وَشِرَارُ عِبَادِ اللهِ الْمَشَّاءُوْنَ بِالنَّمِيْمَةِ، الْمُفَرِّقُوْنَ بَيْنَ الْأَحِبَّةِ الْبَاغُوْنَ لِلْبُرَآءِ الْعَنَتَ.

رواه احمد وفيه: شهر بن حوشب وبقية رجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد ٨/١٧٦

325) 'Abdur-Rahmân Ibn-Ghanam Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les meilleurs serviteurs d'Allah sont ceux qui, lorsqu'on les voit, nous font songer à Allah. Les pires serviteurs d'Allah sont ceux qui médisent des autres, ceux qui sèment la discorde entre amis et ceux qui cherchent à jeter dans la perdition les hommes purs. »
(Musnad Ahmad, Madjma-uz-Zawâid)

٣٢٦- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: مَرَّ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ عَلَى قَبْرَيْنِ فَقَالَ: إِنَّهُمَا لَيُعَذَّبَانِ وَمَا يُعَذَّبَانِ فِيْ كَبِيْرٍ، أَمَّا هٰذَا فَكَانَ لَا يَسْتَتِرُ مِنْ بَوْلِهِ، وَأَمَّا هٰذَا فَكَانَ يَمْشِيْ بِالنَّمِيْمَةِ. (الحديث) رواه البخاري، باب الغيبة ...، رقم: ٦٠٥٢

326) Ibn-'Abbâs Raziyallaho 'amhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam passa devant deux tombes et dit : « Ces deux morts sont soumis aux tourments quoique pour une faute vénielle (facile à éviter). L'un ne cherchait pas à se protéger des éclaboussures de son urine et l'autre était un colporteur de ragots. »
(Bukhâri)

www.islamicbulletin.com

٣٢٧- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَمَّا عُرِجَ بِيْ مَرَرْتُ بِقَوْمٍ لَهُمْ أَظْفَارٌ مِنْ نُحَاسٍ يَخْمِشُونَ وُجُوْهَهُمْ وَصُدُوْرَهُمْ، فَقُلْتُ: مَنْ هٰؤُلَاءِ يا جِبْرِيْلُ؟ قَالَ: هٰؤُلَاءِ الَّذِيْنَ يَأْكُلُونَ لُحُوْمَ النَّاسِ وَيَقَعُونَ فِيْ أَعْرَاضِهِمْ. رواه أبوداؤد، باب فى الغيبة، رقم: ٤٨٧٨

327) Anas Ibn-Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Au cours de mon ascension au ciel, je suis passé devant des gens ayant des ongles de cuivre avec lesquels ils se griffaient le visage et la poitrine. Je demandai : « Ô Djibraïl ! Qui sont-ils ? » Il répondit : « Ils mangeaient la chair humaine (par leur médisance) et déshonoraient autrui. » (Abou Dawoud)

٣٢٨- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ: فَارْتَفَعَتْ رِيْحٌ مُنْتِنَةٌ. فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَتَدْرُوْنَ مَا هٰذِهِ الرِّيْحُ؟ هٰذِهِ رِيْحُ الَّذِيْنَ يَغْتَابُوْنَ الْمُؤْمِنِيْنَ. رواه احمد ورجاله ثقات، مجمع الزوائد ٨/١٧٢

328) Djâbir Ibn-'Abdullah Raziyallaho 'anhoma rapporte que nous étions avec Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam quand une odeur fétide s'est répandue. » Il dit alors : « Savez-vous quelle est cette odeur? C'est la puanteur de ceux qui médisent des croyants. »
(Musnad Ahmad, Madjma-uz-Zawâid)

٣٢٩- عَنْ أَبِيْ سَعْدٍ وَجَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمْ قَالَا: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: الْغِيْبَةُ أَشَدُّ مِنَ الزِّنَا، قَالُوا: يَا رَسُوْلَ اللهِ! وَكَيْفَ الْغِيْبَةُ أَشَدُّ مِنَ الزِّنَا؟ قَالَ: إِنَّ الرَّجُلَ لَيَزْنِيْ فَيَتُوْبُ فَيَتُوْبُ اللهُ عَلَيْهِ، وَإِنَّ صَاحِبَ الْغِيْبَةِ لَا يُغْفَرُ لَهُ حَتّٰى يَغْفِرَهَا لَهُ صَاحِبُهُ. رواه البيهقى فى شعب الإيمان ٥/٣٠٦

329) Abou Sa'd et Djâbir Ibn-'Abdoullah Raziyallaho 'anhoma rapportent que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « La médisance est pire que la fornication. » Les Sahabahs demandèrent : « Comment se peut-il que la médisance soit pire que la fornication ? » Il répondit : « Lorsqu'un homme fornique, puis se repent, Allah lui pardonne. Par contre, s'il médit de son prochain, il ne sera pas pardonné à moins que son prochain ne lui pardonne. » (Baïhaqui)

٣٣٠- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: قُلْتُ لِلنَّبِيِّ ﷺ: حَسْبُكَ مِنْ صَفِيَّةَ كَذَا وَكَذَا -تَعْنِيْ قَصِيْرَةً- فَقَالَ: لَقَدْ قُلْتِ كَلِمَةً لَوْ مُزِجَ بِهَا الْبَحْرُ لَمَزَجَتْهُ، قَالَتْ: وَحَكَيْتُ لَهُ إِنْسَانًا، فَقَالَ: مَا أُحِبُّ أَنِّيْ حَكَيْتُ إِنْسَانًا وَإِنَّ لِيْ كَذَا وَكَذَا. رواه أبوداؤد، باب فى الغيبة، رقم: ٤٨٧٥

330) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte qu'elle a dit à Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam : « Je te dirai de Safiyyah qu'elle est comme ci et comme ça, à savoir petite. » Il dit alors : « Tu viens de dire une parole qui, une fois mélangée à la mer, convertirait son goût salé en âpreté. » Elle ajouta : « J'ai mimé quelqu'un devant lui. » Il dit alors : « Je n'imiterais personne même pour une fortune. »

(Abou Dawoud)

٣٣١- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: أَتَدْرُوْنَ مَا الْغِيْبَةُ؟ قَالُوا: اللهُ وَرَسُوْلُهُ أَعْلَمُ، قَالَ: ذِكْرُكَ أَخَاكَ بِمَا يَكْرَهُ، قِيْلَ: أَفَرَأَيْتَ إِنْ كَانَ فِيْ أَخِيْ مَا أَقُوْلُ؟ قَالَ: إِنْ كَانَ فِيْهِ مَا تَقُوْلُ فَقَدِ اغْتَبْتَهُ، وَإِنْ لَمْ يَكُنْ فِيْهِ، فَقَدْ بَهَتَّهُ. رواه مسلم، باب تحريم الغيبة، رقم: ٦٥٩٣

331) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Savez-vous en quoi consiste la médisance ? » Les Sahabas dirent : « Allah et Son Messager le savent mieux. » Il dit alors : « Dire concernant votre frère des propos qu'il réprouve. » On lui demanda : « Cela est-il valable si ce qui est dit est vrai ? » Il répondit : « Si ce qui est dit de lui est vrai, tu as en fait médit de lui, dans le cas contraire, tu as proféré à son encontre une fausse accusation. »

(Muslim)

٣٣٢- عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ ذَكَرَ امْرَأً بِشَيْءٍ لَيْسَ فِيْهِ لِيَعِيْبَهُ بِهِ، حَبَسَهُ اللهُ فِيْ نَارِ جَهَنَّمَ حَتَّى يَأْتِيَ بِنَفَادِ مَا قَالَ فِيْهِ. رواه الطبراني في الكبير ورجاله ثقات، مجمع الزوائد ٤/٣٦٣

332) Abou Dardâ Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Si quelqu'un forge un défaut quant à son prochain dans l'intention de le dénigrer, Allah le retiendra prisonnier dans le Feu de l'Enfer jusqu'à ce qu'il fournisse la preuve de son mensonge. »

(Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٣٣٣- عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: إِنَّ أَنْسَابَكُمْ هٰذِهِ لَيْسَتْ بِسِبَابٍ عَلَى أَحَدٍ، وَإِنَّمَا أَنْتُمْ وُلْدُ آدَمَ طَفُّ الصَّاعِ لَمْ تَمْلَؤُوْهُ، لَيْسَ لِأَحَدٍ فَضْلٌ إِلَّا بِالدِّيْنِ أَوْ عَمَلٍ صَالِحٍ، حَسْبُ الرَّجُلِ أَنْ يَكُوْنَ فَاحِشًا بَذِيًّا بَخِيْلًا جَبَانًا. رواه احمد ٤/١٤٥

333) 'Uqbah Ibn-Amir Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Votre généalogie n'est certes pas pour vous servir de prétexte pour vous calomnier ou vous adresser des reproches. Vous êtes tous les fils d'Adam. Vous

www.islamicbulletin.com

illustrez un *Sa'* (mesure de volume) qui n'est pas entière (à savoir qu'aucun d'entre vous n'est parfait et que chacun a ses défauts). Aucun n'est supérieur à son prochain excepté en ce qui concerne la religion et les bonnes actions. Il suffit pour un homme d'avoir comme défauts la grossièreté, l'indécence, l'avarice et la lâcheté. »

(Musnad Ahmad)

٣٣٤- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتِ: اسْتَأْذَنَ رَجُلٌ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: بِئْسَ ابْنُ الْعَشِيْرَةِ، أَوْ بِئْسَ رَجُلُ الْعَشِيْرَةِ، ثُمَّ قَالَ: ائْذَنُوا لَهُ، فَلَمَّا دَخَلَ أَلَانَ لَهُ الْقَوْلَ، فَقَالَتْ عَائِشَةُ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! أَلَنْتَ لَهُ الْقَوْلَ وَقَدْ قُلْتَ لَهُ مَا قُلْتَ، قَالَ: إِنَّ شَرَّ النَّاسِ مَنْزِلَةً عِنْدَ اللهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَنْ وَدَعَهُ -أَوْ تَرَكَهُ- النَّاسُ لِاتِّقَاءِ فُحْشِهِ. رواه ابو داؤد، باب في حسن العشرة، رقم ٤٧٩١

334) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte qu'un homme demanda l'autorisation d'entrer chez Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam qui dit : « C'est un mauvais fils de sa tribu (ou c'est un mauvais membre de sa tribu) » Puis il dit : « Fais-le entrer ». À son entrée, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam s'adressa à lui poliment. Après son départ, 'Aïcha Raziyallaho 'anha demanda : « Ô Rasoulallah ! Tu lui as parlé poliment en dépit de ce que tu as dit à son sujet » Il répondit : « Le plus mauvais des hommes aux yeux d'Allah le Jour de la Résurrection, sera celui que les gens évitent de rencontrer à cause de sa vilenie. »

(Abou Dawoud)

Note : Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam prononça ces paroles afin de consigner la vérité de manière à sauvegarder les gens de ce mal qui ne peut ainsi être regardé comme médisance. Ainsi il s'adressa poliment à cet homme dans le but de nous enseigner la manière de nous comporter avec de telles personnes et éventuellement les corriger.

(Mazahir Haque)

٣٣٥- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: الْمُؤْمِنُ غِرٌّ كَرِيْمٌ، وَالْفَاجِرُ خَبٌّ لَئِيْمٌ. رواه ابو داؤد، باب في حسن العشرة، رقم: ٤٧٩٠

335) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le Mo'min est franc et généreux tandis que le *Fajir* (pécheur) est trompeur et mesquin. »

(Abou Dawoud)

Note : Ce Hadith veut dire que le Mo'min n'est pas de nature trompeuse et traître. Par la noblesse de son caractère, il s'abstient de causer du tort aux gens et de penser du mal d'eux par opposition au

Fajir qui est de nature trompeuse et perfide et a fondamentalement tendance à semer le désordre autour de lui. (Tardjumânus-Sounnah)

٣٣٦- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ آذَى مُسْلِمًا فَقَدْ آذَانِيْ، وَمَنْ آذَانِيْ فَقَدْ آذَى اللهَ. رواه الطبراني في الأوسط وهو حديث حسن، فيض القدير ١٩/٦

336) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui cause du tort à un Musulman, me cause en vérité du tort ; et celui qui me cause du tort, contrarie en vérité Allah. » (Tabarâni, Faidul-Qadir)

٣٣٧- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ أَبْغَضَ الرِّجَالِ إِلَى اللهِ الْأَلَدُّ الْخَصِمُ. رواه مسلم، باب في الألد الخصم، رقم: ٦٧٨٠

337) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « L'homme qu'Allah déteste le plus, est le querelleur invétéré. » (Muslim)

٣٣٨- عَنْ أَبِيْ بَكْرٍ الصِّدِّيْقِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَلْعُوْنٌ مَنْ ضَارَّ مُؤْمِنًا أَوْ مَكَرَ بِهِ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث غريب، باب ما جاء في الخيانة والغش، رقم: ١٩٤١

338) Abou Bakr Siddiq Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Maudit est celui qui nuit à un Mo'min ou qui le trompe. » (Tirmizi)

٣٣٩- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ وَقَفَ عَلَى أُنَاسٍ جُلُوْسٍ فَقَالَ: أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِخَيْرِكُمْ مِنْ شَرِّكُمْ؟ قَالَ: فَسَكَتُوا، فَقَالَ ذٰلِكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، فَقَالَ رَجُلٌ: بَلٰى يَا رَسُوْلَ اللهِ! أَخْبِرْنَا بِخَيْرِنَا مِنْ شَرِّنَا، قَالَ: خَيْرُكُمْ مَنْ يُرْجٰى خَيْرُهُ وَيُؤْمَنُ شَرُّهُ، وَشَرُّكُمْ مَنْ لَا يُرْجٰى خَيْرُهُ وَلَا يُؤْمَنُ شَرُّهُ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب حديث خيركم من يرجى خيره ٠٠٠٠، رقم: ٢٢٦٣

339) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam se tenait debout à côté d'un groupe de gens assis et dit : « Ne vous indiquerais-je pas celui qui d'entre vous est le meilleur et celui qui est le pire ? » Ils gardèrent le silence et Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam répéta sa question à trois reprises. Un homme dit alors : « Je t'en prie, Ô Rasoulallah ! Indique-nous celui d'entre de nous qui est le meilleur et celui de nous

www.islamicbulletin.com

qui est le pire. » Il affirma : « Le meilleur d'entre vous est celui en qui l'on ne rechigne pas à placer sa confiance et dont on est à l'abri de ses méfaits. Le pire d'entre vous est celui dont on n'espère aucun bien et dont on n'est pas à l'abri de ses méfaits. » (Tirmizi)

٣٤٠- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: اثْنَتَانِ فِي النَّاسِ هُمَا بِهِمْ كُفْرٌ: الطَّعْنُ فِي النَّسَبِ وَالنِّيَاحَةُ عَلَى الْمَيِّتِ. رواه مسلم، باب إطلاق اسم الكفر على الطعن ...، رقم: ٢٢٧

340) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il existe chez les gens deux caractéristiques de l'infidélité : critiquer d'une manière sarcastique la généalogie et pousser des lamentations et des pleurs braillards sur les morts. » (Muslim)

٣٤١- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَا تُمَارِ أَخَاكَ وَلَا تُمَازِحْهُ وَلَا تَعِدْهُ مَوْعِدًا فَتُخْلِفَهُ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما جاء في المراء، رقم: ١٩٩٥

341) 'Abdullah Ibn-'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ne te querelle pas avec ton frère, ne plaisante pas avec lui (d'une manière offensante) et ne lui fais pas de vaines promesses. » (Tirmizi)

٣٤٢- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: آيَةُ الْمُنَافِقِ ثَلَاثٌ: إِذَا حَدَّثَ كَذَبَ، وَإِذَا وَعَدَ أَخْلَفَ، وَإِذَا اؤْتُمِنَ خَانَ. رواه مسلم، باب خصال المنافق، رقم: ٢١١

342) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « L'hypocrite se distingue par trois indices : quand il parle, il ment ; quand il fait une promesse, il ne la respecte pas et quand on lui témoigne de la confiance, il trahit. » (Muslim)

٣٤٣- عَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُوْلُ: لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ قَتَّاتٌ. رواه البخاري، باب ما يكره من النميمة، رقم: ٦٠٥٦

343) Houzaïfah Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Le cancanier n'entrera pas au Paradis. » (Bukhâri)

Note : Cela signifie que le fait de colporter les cancans représente l'un des péchés graves qui empêche l'admission au Paradis. Quiconque possède ce vilain défaut n'ira pas au Paradis à moins

qu'Allah ne lui pardonne par Sa bonté ou le châtie pour le purifier, alors seulement il remplira les conditions pour entrer au Paradis.
(Ma'âriful-Hadith)

٣٤٤- عَنْ خُرَيْمِ بْنِ فَاتِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: صَلَّى رَسُوْلُ اللهِ ﷺ صَلَاةَ الصُّبْحِ فَلَمَّا انْصَرَفَ قَامَ قَائِمًا فَقَالَ: عُدِلَتْ شَهَادَةُ الزُّوْرِ بِالإِشْرَاكِ بِاللهِ، ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ثُمَّ قَرَأَ: "فَاجْتَنِبُوا الرِّجْسَ مِنَ الْأَوْثَانِ واجْتَنِبُوْا قَوْلَ الزُّوْرِ حُنَفَآءَ لِلهِ غَيْرَ مُشْرِكِيْنَ بِهِ" (الحج:٣١،٣٠). رواه أبو داؤد، باب في شهادة الزور، رقم:٣٥٩٩

344) Khouraïme Ibn- Fâtik Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam après avoir accompli la *Salatul--Fadjr* se mit debout et dit: « Le faux témoignage a été classé au même titre que le polythéisme » Il prononça ces paroles à trois reprises puis il récita le verset suivant : « Evitez l'impureté de l'idolâtrie et évitez le faux témoignage. Car les gens de foi sincère en Allah ne Lui donnent aucun associé. » (Abou Dawoud)
Note : le faux témoignage étant un péché capital au même titre que le *Chirk* (polythéisme), les croyants doivent donc s'en abstenir comme ils évitent le *Chirk* et l'idolâtrie. (Ma'âriful-Hadith)

٣٤٥- عَنْ أَبِي أُمَامَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنِ اقْتَطَعَ حَقَّ امْرِىءٍ مُسْلِمٍ بِيَمِيْنِهِ، فَقَدْ أَوْجَبَ اللهُ لَهُ النَّارَ، وَحَرَّمَ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ، فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ: وَإِنْ كَانَ شَيْئًا يَسِيْرًا يَا رَسُوْلَ اللهِ؟ قَالَ وَإِنْ قَضِيْبًا مِنْ أَرَاكٍ. رواه مسلم، باب وعيد من اقتطع حق مسلم ....، رقم:٣٥٣

345) Abou Oumâmah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui usurpe les biens d'un Musulman par un faux serment, Allah le condamne à l'Enfer et lui interdit le Paradis.» Quelqu'un dit : « Même s'il s'agit de quelque chose de futile Ô Rasoulallah ! » Il répondit : « Même s'il s'agit d'une simple branche d'*Arak*. » (Muslim)

٣٤٦- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: مَنْ أَخَذَ مِنَ الْأَرْضِ شَيْئًا بِغَيْرِ حَقِّهِ خُسِفَ بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِلَى سَبْعِ أَرَضِيْنَ. رواه البخاري، باب إثم من ظلم شيئا من الأرض، رقم: ٢٤٥٤

346) 'Abdullah Ibn-Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque occupe illégitimement un morceau de terre, chutera, le Jour de la Résurrection, de la distance de sept terres. » (Bukhâri)

www.islamicbulletin.com

٣٤٧- عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنِ انْتَهَبَ نُهْبَةً فَلَيْسَ مِنَّا.

(وهوجزء من الحديث) رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ما جاء فى النهى عن نكاح الشغار، رقم:١١٢٣

347) Imrân Ibn-Hussaïn Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque commet le délit de pillage n'est pas des nôtres. » (Tirmizi)

٣٤٨- عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: ثَلَاثَةٌ لَا يُكَلِّمُهُمُ اللهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ، وَلَا يُزَكِّيهِمْ، وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ، قَالَ: فَقَرَأَهَا رَسُولُ اللهِ ﷺ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، قَالَ أَبُو ذَرٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: خَابُوا وَخَسِرُوا، مَنْ هُمْ يَارَسُوْلَ اللهِ؟ قال: الْمُسْبِلُ إِزَارَهُ، والْمَنَّانُ، وَالْمُنْفِقُ سِلْعَتَهُ بِالْحَلِفِ الْكَاذِبِ. رواه مسلم، باب بيان غلظ تحريم إسبال الإزار ...، رقم:٢٩٣

348) Abou Zar Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le Jour de la Résurrection, Allah n'adressera pas la parole à trois individus, ni ne les regardera, ni ne les purifiera et pour lesquels Il a réservé un châtiment douloureux. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam le répéta trois fois. Abou Zar Raziyallaho 'anho dit : « Ils sont la déception et la perte ! Qui sont-ils, Ô Rasoulallah ? » Il dit : « Celui qui porte un habit traînant par terre, celui qui ne cesse de ressasser aux autres sa générosité et celui qui écoule ses marchandises à coup de fausses assertions. » (Muslim)

٣٤٩- عَنْ عَمَّارِ بْنِ يَاسِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ ضَرَبَ مَمْلُوْكَهُ ظُلْمًا أُقِيْدَ مِنْهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. رواه الطبرانى ورجاله ثقات، مجمع الزوائد ٤/٤٣٦

349) 'Ammâr Ibn-Yâssir Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui frappe son esclave injustement, sera traité d'une manière analogue le Jour de la Résurrection. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

Note : frapper ses employés entre aussi dans le cadre de cet avertissement.

www.islamicbulletin.com

www.islamicbulletin.com

RÉCONCILIER LES MUSULMANS

VERSETS CORANIQUES

قال الله تعالى: وَٱعْتَصِمُوا۟ بِحَبْلِ ٱللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَفَرَّقُوا۟ [آل عمران:١٠٣]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Et cramponnez-vous tous ensemble au « Habl » (*Religion*) d'Allah et ne soyez pas divisés ! » (Sourate (3) Al-Imran, Verset 103)

HADITHS PROPHÉTIQUES

٣٥٠- عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِأَفْضَلَ مِنْ دَرَجَةِ الصِّيَامِ وَالصَّلٰوةِ وَالصَّدَقَةِ؟ قَالُوا: بَلٰى، قَالَ: صَلَاحُ ذَاتِ الْبَيْنِ، فَإِنَّ فَسَادَ ذَاتِ الْبَيْنِ هِيَ الْحَالِقَةُ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث صحيح، باب فى فضل صلاح ذات البين، رقم: ٢٥٠٩

350) Abou Dardâ Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Voulez-vous que je vous enseigne quelque chose de supérieur au jeûne, à la Sadaqah et à la Salat ? » Les Sahabas répondirent « Certainement ! ». Il dit alors :
« En établissant l'harmonie entre les gens, car la discorde séme la destruction. » (Tirmizi)

٣٥١- عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ عَنْ أُمِّهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: لَمْ يَكْذِبْ مَنْ نَمّٰى بَيْنَ اثْنَيْنِ لِيُصْلِحَ. رواه أبو داؤد، باب فى إصلاح ذات البين، رقم: ٤٩٢٠

351) Humaïd Ibn-'Abdur-Rahmâne rapporte de sa mère Raziyallaho 'anha que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il n'a pas menti celui qui aura parlé de façon mensongère pour conclure une réconciliation entre deux personnes. » (Abou Dawoud)

٣٥٢- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَقُوْلُ: وَالَّذِيْ نَفْسِي بِيَدِهِ مَا تَوَادَّ اثْنَانِ فَيُفَرَّقُ بَيْنَهُمَا إِلَّا بِذَنْبٍ يُحْدِثُهُ أَحَدُهُمَا. (وهو طرف من الحديث) رواه أحمد وإسناده حسن، مجمع الزوائد ٨/٣٣٦

352) 'Abdullah Ibn-Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam disait : « Je jure par Celui qui détient mon âme, la cause de la désunion entre deux musulmans qui

www.islamicbulletin.com

s'aiment n'est autre que le péché que l'un d'eux a commis. »
(Musnad Ahmad, Madjma-uz-Zawâid)

٣٥٣- عَنْ أَبِيْ أَيُّوْبَ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: لَا يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يَهْجُرَ أَخَاهُ فَوْقَ ثَلَاثِ لَيَالٍ، يَلْتَقِيَانِ فَيُعْرِضُ هٰذَا وَيُعْرِضُ هٰذَا، وَخَيْرُهُمَا الَّذِيْ يَبْدَأُ بِالسَّلَامِ.

رواه مسلم، باب تحريم الهجر فوق ثلاثة أيام ...، رقم: ٦٥٣٢

353) Abou Ayyoub Al-Ançâri Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il n'est pas permis à un Musulman de rester à l'écart de son frère plus de trois nuits consécutives car lorsqu'ils se rencontrent, ils détournent leurs visages. Le meilleur des deux est celui qui adresse en premier le Salam. » (Muslim)

٣٥٤- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يَهْجُرَ أَخَاهُ فَوْقَ ثَلَاثٍ، فَمَنْ هَجَرَ فَوْقَ ثَلَاثٍ فَمَاتَ دَخَلَ النَّارَ. رواه ابوداؤد، باب فى هجرة الرجل أخاه، رقم ٤٩١٤

354) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il n'est pas permis à un Musulman de rester à l'écart de son frère plus de trois jours. Celui qui agit ainsi et meurt entre temps, ira en Enfer. » (Abou Dawoud)

٣٥٥- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: لَا يَحِلُّ لِمُؤْمِنٍ أَنْ يَهْجُرَ مُؤْمِنًا فَوْقَ ثَلَاثٍ، فَإِنْ مَرَّتْ بِهِ ثَلَاثٌ فَلْيَلْقَهُ فَلْيُسَلِّمْ عَلَيْهِ، فَإِنْ رَدَّ عَلَيْهِ السَّلَامَ فَقَدِ اشْتَرَكَا فِي الْأَجْرِ، وَإِنْ لَمْ يَرُدَّ عَلَيْهِ فَقَدْ بَاءَ بِالْإِثْمِ. زَادَ أَحْمَدُ: وَخَرَجَ الْمُسَلِّمُ مِنَ الْهِجْرَةِ. رواه ابوداؤد، باب فى هجرة الرجل أخاه، رقم: ٤٩١٢

355) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il n'est pas permis à un Mo'min de rester à l'écart d'un Mo'min plus de trois jours. Les trois jours écoulés, il doit rencontrer son frère et lui adresser le Salam ; si l'autre lui rend son Salam, ils partagent la récompense, dans le cas contraire il pèche et celui qui a salué est absout du péché d'être resté à l'écart. » (Abou Dawoud)

٣٥٦- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: لَا يَكُوْنُ لِمُسْلِمٍ أَنْ يَهْجُرَ مُسْلِمًا

فَوْقَ ثَلَاثَةٍ، فَإِذَا لَقِيَهُ سَلَّمَ عَلَيْهِ ثَلَاثَ مِرَارٍ كُلُّ ذٰلِكَ لَا يَرُدُّ عَلَيْهِ، فَقَدْ بَاءَ بِإِثْمِهِ. رواه ابوداؤد، باب في هجرة الرجل أخاه، رقم:٤٩١٣

356) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il n'est pas convenable pour un Musulman de rester à l'écart de son frère Musulman plus de trois jours. Lorsqu'il le rencontre, qu'il lui adresse trois fois le Salam. S'il ne retourne pas son Salam, le péché de son frère lui échoit. »

(Abou Dawoud)

٣٥٧- عَنْ هِشَامِ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: لَا يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يُصَارِمَ مُسْلِمًا فَوْقَ ثَلَاثٍ، وَإِنَّهُمَا نَاكِبَانِ عَنِ الْحَقِّ مَا كَانَا عَلَى صِرَامِهِمَا، وَإِنَّ أَوَّلَهُمَا فَيْئًا يَكُوْنُ سَبْقُهُ بِالْفَيْءِ كَفَّارَةً لَهُ، وَإِنْ سَلَّمَ عَلَيْهِ فَلَمْ يَقْبَلْ سَلَامَهُ رَدَّتْ عَلَيْهِ الْمَلَائِكَةُ، وَرَدَّ عَلَى الْآخَرِ الشَّيْطَانُ، وَإِنْ مَاتَا عَلَى صِرَامِهِمَا لَمْ يَدْخُلَا الْجَنَّةَ وَلَمْ يَجْتَمِعَا فِي الْجَنَّةِ. رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده صحيح على شرط الشيخين ١٢/٤٨٠

357) Hichâm Ibn-Amir Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Il n'est pas permis à un Musulman de rompre les relations avec son frère Musulman au-delà de trois jours. Ils seraient en l'occurrence égarés du droit chemin aussi longtemps que dure la séparation. Le premier qui établit la réconciliation (à son initiative) sera absout du péché de la rupture. Lorsqu'il adresse son Salam et que l'autre ne répond pas, les anges lui retournent son Salam et Chaïtan de répondre à l'autre. S'ils meurent dans cette condition de séparation, ils ne seront ni admis au Paradis, ni ensemble au Paradis. »

(Ibn Hibbân)

٣٥٨- عَنْ فَضَالَةَ بْنِ عُبَيْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ هَجَرَ أَخَاهُ فَوْقَ ثَلَاثٍ فَهُوَ فِي النَّارِ إِلَّا أَنْ يَتَدَارَكَهُ اللهُ بِرَحْمَتِهِ. رواه الطبراني ورجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد ٨/١٣١

358) Fadhâlah Ibn-Oubaïd Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque coupe les relations avec son frère musulman au-delà de trois jours , sera condamné au Feu à moins qu'Allah ne lui fasse Miséricorde. »

(Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٣٥٩- عَنْ أَبِي خِرَاشٍ السُّلَمِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ هَجَرَ أَخَاهُ سَنَةً، فَهُوَ كَسَفْكِ دَمِهِ. رواه أبوداؤد، باب في هجرة الرجل أخاه، رقم:٤٩١٥

359) Abou Khirâche Soulami Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Quiconque reste à l'écart de son frère pendant toute une année, c'est comme s'il avait fait couler son sang. » (Abou Dawoud)

٣٦٠- عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُوْلُ: إِنَّ الشَّيْطَانَ قَدْ أَيِسَ أَنْ يَعْبُدَهُ الْمُصَلُّونَ فِيْ جَزِيْرَةِ الْعَرَبِ، وَلٰكِنْ فِي التَّحْرِيْشِ بَيْنَهُمْ. رواه مسلم، باب تحريش الشيطان ....، رقم:٧١٠٣

360) Djâbir Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Chaïtan, désespéré de ne pas se voir adoré dans la presqu'île arabique par ceux qui sont fidèles à la prière, s'est juré de les monter les uns contre les autres. » (Muslim)

٣٦١- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: تُعْرَضُ الْأَعْمَالُ فِيْ كُلِّ يَوْمِ خَمِيْسٍ وَاثْنَيْنِ، فَيَغْفِرُ اللهُ عَزَّوَجَلَّ فِي ذٰلِكَ الْيَوْمِ لِكُلِّ امْرِىءٍ لَا يُشْرِكُ بِاللهِ شَيْئًا إِلَّا امْرَأً كَانَتْ بَيْنَهُ وَبَيْنَ أَخِيْهِ شَحْنَاءُ، فَيُقَالُ: ارْكُوا هٰذَيْنِ حَتّٰى يَصْطَلِحَا، ارْكُوا هٰذَيْنِ حَتّٰى يَصْطَلِحَا. رواه مسلم، باب النهي عن الشحناء، رقم:٦٥٤٦

361) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les œuvres sont présentées le jeudi et le lundi et Allah 'Azza wa Djall absout alors tout serviteur qui ne Lui a rien associé sauf celui manifestant une inimitié envers son frère Musulman. Allah dit : « Attendez pour ces deux-là jusqu'à ce qu'ils se réconcilient. » (Muslim)

٣٦٢- عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: يَطَّلِعُ اللهُ إِلٰى جَمِيْعِ خَلْقِهِ لَيْلَةَ النِّصْفِ مِنْ شَعْبَانَ فَيَغْفِرُ لِجَمِيْعِ خَلْقِهِ إِلَّا لِمُشْرِكٍ أَوْ مُشَاحِنٍ. رواه الطبراني في الكبير والأوسط ورجالهما ثقات، مجمع الزوائد٨/١٢٦

362) Mou'âz Ibn-Djabal Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Allah procède à un examen de toutes Ses créatures la quinzième nuit du mois de *Cha'ban* et leur pardonne à toutes, sauf au polythéiste ou à quelqu'un qui fait montre d'inimitié. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٣٦٣- عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: تُعْرَضُ الْأَعْمَالُ يَوْمَ الْإِثْنَيْنِ

 www.islamicbulletin.com

وَالْخَمِيْسِ، فَمِنْ مُسْتَغْفِرٍ فَيُغْفَرُ لَهُ، وَمِنْ تَائِبٍ فَيُتَابُ عَلَيْهِ، وَيُرَدُّ أَهْلُ الضَّغَائِنِ بِضَغَائِنِهِمْ حَتّٰى يَتُوْبُوا. رواه الطبراني في الأوسط ورواته ثقات، الترغيب ٣/٤٥٨

363) Djâbir Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les œuvres sont soumises le lundi et le jeudi à Allah Soubhanaho wa Ta'ala. Il accorde Son pardon à ceux qui l'implorent et exauce le repentir des pénitents. Mais ceux dont les cœurs sont empreints de rancune ne sont pas pardonnés jusqu'à ce qu'ils se repentent de leur rancune. » (Tabarâni, Targhîb)

٣٦٤- عَنْ أَبِيْ مُوْسٰى رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: اَلْمُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِ كَالْبُنْيَانِ يَشُدُّ بَعْضُهُ بَعْضًا وَشَبَّكَ بَيْنَ أَصَابِعِهِ. رواه البخاري، باب نصر المظلوم، رقم: ٢٤٤٦

364) Abou Moussa Raziayallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les Croyants sont l'un envers l'autre comme une construction dont les éléments s'imbriquent les uns aux autres. » Il entrecroisa ses doigts (pour illustrer comment les Musulmans doivent s'ajuster les uns aux autres comme les doigts de la main). » (Bukhâri)

٣٦٥- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَيْسَ مِنَّا مَنْ خَبَّبَ امْرَأَةً عَلٰى زَوْجِهَا أَوْ عَبْدًا عَلٰى سَيِّدِهِ. رواه أبو داؤد، باب فيمن خبب امرأة على زوجها، رقم: ٢١٧٥

365) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il n'est pas des nôtres celui qui incite une femme contre son mari ou un esclave contre son maître. » (Abou Dawoud)

٣٦٦- عَنِ الزُّبَيْرِ بْنِ الْعَوَّامِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: دَبَّ إِلَيْكُمْ دَاءُ الْأُمَمِ قَبْلَكُمْ: الْحَسَدُ وَالْبَغْضَاءُ هِيَ الْحَالِقَةُ، لَا أَقُوْلُ تَحْلِقُ الشَّعْرَ وَلٰكِنْ تَحْلِقُ الدِّيْنَ. (الحديث) رواه الترمذي، باب في فضل صلاح ذات البين، رقم: ٢٥١٠

366) Zoubaïr Ibnil-'Awwâm Raziyallaho 'anho rapporte Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le vice, à savoir la jalousie et la haine, des peuples qui vous ont précédés, s'est immiscé en vous et « rase ». Je ne veux pas dire que ce vice rase les cheveux mais qu'il rase la religion. » (Tirmizi)

٣٦٧- عَنْ عَطَاءِ بْنِ عَبْدِ اللهِ الْخُرَاسَانِيِّ رَحِمَهُ اللهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ تَصَافَحُوا يَذْهَبُ

الْغِلُّ، تَهَادَوا تَحَابُّوا وَتَذْهَبُ الشَّحْنَاءُ. رواه الإمام مالك في الموطأ، ما جاء في المهاجر ص٧٠٦

367) 'Ata Ibn-'Abdullah Khourassâni Rahimahullah rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Serrez-vous la main car cela efface l'hostilité ; offrez-vous des présents, vous propagerez l'amour et éliminerez l'inimitié. » (Muattâ Imâm Mâlik)

www.islamicbulletin.com

GÉNÉROSITÉ ENVERS LES MUSULMANS

VERSETS CORANIQUES

قال الله تعالى: مَّثَلُ ٱلَّذِينَ يُنفِقُونَ أَمْوَٰلَهُمْ فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَنۢبَتَتْ سَبْعَ سَنَابِلَ فِى كُلِّ سُنۢبُلَةٍ مِّا۟ئَةُ حَبَّةٍ ۗ وَٱللَّهُ يُضَٰعِفُ لِمَن يَشَآءُ ۗ وَٱللَّهُ وَٰسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٦١﴾ [البقرة: ٢٦١]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Ceux qui dépensent leurs biens dans le sentier d'Allah ressemblent à un grain d'où naissent sept épis, à cent grains l'épi. Car Allah multiplie la récompense à qui Il veut et la Grâce d'Allah est immense, et Il est Omniscient. »(Sourate (2) Al-Baqarah/la vache, Verset 261)

وقال تعالى: ٱلَّذِينَ يُنفِقُونَ أَمْوَٰلَهُم بِٱلَّيْلِ وَٱلنَّهَارِ سِرًّا وَعَلَانِيَةً فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِندَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٢٧٤﴾ [البقرة: ٢٧٤]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Ceux qui, de nuit et de jour, en secret et ouvertement, dépensent leurs biens (pour la cause d'Allah), ont leur salaire auprès de leur Seigneur. Ils n'ont rien à craindre et ils ne seront pas affligés. »
(Sourate (2) Al-Baqarah, Verset 274)

وقال تعالى: لَن تَنَالُوا۟ ٱلْبِرَّ حَتَّىٰ تُنفِقُوا۟ مِمَّا تُحِبُّونَ ۚ [آل عمران: ٩٢]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Vous n'atteindrez la (vraie) piété que si vous faites largesse (pour la cause d'Allah) de ce que vous chérissez. »
(Sourate (3) Al-Imran/la famille d'Imran, Verset 92)

وقال تعالى: وَيُطْعِمُونَ ٱلطَّعَامَ عَلَىٰ حُبِّهِۦ مِسْكِينًا وَيَتِيمًا وَأَسِيرًا ﴿٨﴾ إِنَّمَا نُطْعِمُكُمْ لِوَجْهِ ٱللَّهِ لَا نُرِيدُ مِنكُمْ جَزَآءً وَلَا شُكُورًا ﴿٩﴾ [الإنسان: ٨- ٩]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« et offrent la nourriture malgré leur amour, au pauvre, à l'orphelin et au prisonnier, (disant) : C'est pour le visage d'Allah que nous vous nourrissons : nous ne voulons de vous ni récompense ni gratitude. »
(Sourate (76) Al-Insan/l'homme, Versets 8 et 9)

www.islamicbulletin.com

HADITHS PROPHÉTIQUES

٣٦٨- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ أَطْعَمَ أَخَاهُ خُبْزًا حَتّٰى يُشْبِعَهُ وَسَقَاهُ مَاءً حَتّٰى يَرْوِيَهُ بَعَّدَهُ اللهُ عَنِ النَّارِ سَبْعَ خَنَادِقَ، بُعْدُ مَا بَيْنَ خَنْدَقَيْنِ مَسِيْرَةُ خَمْسِمِائَةِ سَنَةٍ. رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح الإسناد ولم يخرجاه ووافقه الذهبي ١٢٩/٤

368) 'Abdullah Ibn-'Amr ibnil-'As Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui donne à son frère du pain jusqu'à satiété et lui donne de l'eau à boire jusqu'à étancher sa soif, Allah met entre lui et l'Enfer une distance de sept tranchées. L'écart entre deux tranchées est d'une distance de cinq cents ans. » (Mustadrak Hakim)

٣٦٩- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ مِنْ مُوْجِبَاتِ الْمَغْفِرَةِ إِطْعَامَ الْمُسْلِمِ السَّغْبَانِ. رواه البيهقي في شعب الإيمان ٢١٧/٣

369) Djâbir Ibn-'Abdoullah Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Un des actes qui rend le pardon obligatoire consiste à nourrir un Musulman affamé. » (Baïhaqui)

٣٧٠- عَنْ أَبِي سَعِيْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: أَيُّمَا مُسْلِمٍ كَسَا مُسْلِمًا ثَوْبًا عَلٰى عُرْيٍ، كَسَاهُ اللهُ مِنْ خُضْرِ الْجَنَّةِ، وَأَيُّمَا مُسْلِمٍ أَطْعَمَ مُسْلِمًا عَلٰى جُوْعٍ، أَطْعَمَهُ اللهُ مِنْ ثِمَارِ الْجَنَّةِ، وَأَيُّمَا مُسْلِمٍ سَقٰى مُسْلِمًا عَلٰى ظَمَإٍ، سَقَاهُ اللهُ عَزَّوَجَلَّ مِنَ الرَّحِيْقِ الْمَخْتُوْمِ. رواه ابوداؤد، باب في فضل سقي الماء، رقم: ١٦٨٢

370) Abou Sa'ïd Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Tout Musulman qui habille un autre Musulman nu, Allah l'habillera de vêtements verts du Paradis ; tout Musulman qui nourrit un autre Musulman affamé, Allah le nourrira des fruits du Paradis ; tout Musulman qui étanche la soif d'un autre Musulman, Allah 'Azza wa Djall l'abreuvera d'un vin rare cacheté. » (Abou Dawoud)

٣٧١- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ النَّبِيَّ ﷺ: أَيُّ الإِسْلَامِ خَيْرٌ؟ فَقَالَ: تُطْعِمُ الطَّعَامَ، وَتَقْرَأُ السَّلَامَ عَلٰى مَنْ عَرَفْتَ وَمَنْ لَمْ تَعْرِفْ. رواه البخاري، باب إطعام الطعام

www.islamicbulletin.com

من الإسلام، رقم: ١٢

371) 'Abdoullah Ibn-'Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte qu'un homme demanda à Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam : «Quelle est la meilleure action en Islam ? » Il répondit : « Sustenter autrui et saluer en disant *Assalamo 'Alaikom* à ceux que tu connais et à ceux que tu ne connais pas. »
(Bukhâri)

٣٧٢- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: اعْبُدُوا الرَّحْمٰنَ، وَأَطْعِمُوا الطَّعَامَ، وَأَفْشُوا السَّلَامَ، تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ بِسَلَامٍ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ما جاء فى فضل إطعام الطعام، رقم: ١٨٥٥

372) 'Abdullah Ibn-'Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Adorez Ar-Rhaman (le Compatissant), nourrissez autrui et adressez le Salam, vous entrerez au Paradis en toute tranquillité (en rétribution de ces actions). »
(Tirmizi)

٣٧٣- عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: اَلْحَجُّ الْمَبْرُوْرُ لَيْسَ لَهُ جَزَاءٌ إِلَّا الْجَنَّةُ. قَالُوا: يَا نَبِيَّ اللهِ! مَا الْحَجُّ الْمَبْرُوْرُ؟ قَالَ: إِطْعَامُ الطَّعَامِ وَإِفْشَاءُ السَّلَامِ. رواه أحمد ٣/٣٢٥

373) Djâbir Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « La rétribution du *Hadj-ul-Mabrur* (pèlerinage vertueux et agréé) n'est autre que le Paradis. » Les Sahabas lui demandèrent : « Ô NabiAllah ! Qu'est-ce que le *Hadj-ul-Mabrur* ? » Il répondit : « C'est le pèlerinage durant lequel la nourriture et le Salam sont distribués avec prodigalité.»
(Musnad Ahmad)

٣٧٤- عَنْ هَانِئٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ لَمَّا وَفَدَ عَلَى رَسُوْلِ اللهِ ﷺ قَالَ: يَارَسُوْلَ اللهِ! أَيُّ شَيْءٍ يُوْجِبُ الْجَنَّةَ؟ قَالَ: عَلَيْكَ بِحُسْنِ الْكَلَامِ وَبَذْلِ الطَّعَامِ. رواه الحاكم وقال: هذا حديث مستقيم وليس له علة ولم يخرجاه ووافقه الذهبى ١/٢٣

374) Hâni Raziyallaho 'anho rapporte que lorsqu'il se rendit auprès de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam, il demanda : « Ô Rasoulallah, quelle œuvre rend le Paradis obligatoire ? » Il répondit : « Fais-toi un devoir de parler avec bienséance et de nourrir avec générosité. »
(Mustadrak Hâkim)

٣٧٥- عَنِ الْمَعْرُوْرِ رَحِمَهُ اللهُ قَالَ: لَقِيْتُ أَبَا ذَرٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ بِالرَّبَذَةِ وَعَلَيْهِ حُلَّةٌ وَعَلَى غُلَامِهِ حُلَّةٌ، فَسَأَلْتُهُ عَنْ ذٰلِكَ فَقَالَ: إِنِّيْ سَابَبْتُ رَجُلًا فَعَيَّرْتُهُ بِأُمِّهِ، فَقَالَ لِيَ النَّبِيُّ ﷺ: يَا أَبَا ذَرٍّ! أَعَيَّرْتَهُ بِأُمِّهِ؟ إِنَّكَ امْرُؤٌ فِيْكَ جَاهِلِيَّةٌ، إِخْوَانُكُمْ خَوَلُكُمْ جَعَلَهُمُ اللهُ تَحْتَ أَيْدِيْكُمْ، فَمَنْ كَانَ أَخُوْهُ تَحْتَ يَدِهِ فَلْيُطْعِمْهُ مِمَّا يَأْكُلُ، وَلْيُلْبِسْهُ مِمَّا يَلْبَسُ، وَلَا تُكَلِّفُوهُمْ مَا يَغْلِبُهُمْ، فَإِنْ كَلَّفْتُمُوهُمْ فَأَعِيْنُوهُمْ. رواه البخاري، باب المعاصي من أمر الجاهلية ...، رقم: ٣٠

375) Ma'rour Rahimahullah raconte : « J'ai rencontré Abou Zar Raziyallaho 'anho au lieu dit *Rabazah*. Il portait une grande cape ainsi que son esclave. Je lui en demandai la raison et il me dit avoir insulté un esclave en couvrant sa mère d'injures. Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam me dit alors : « Ô Abou Zar ! As-tu vraiment injurié sa mère ? Tu as donc conservé en toi certains signes de l'époque de l'ignorance. Vos esclaves sont vos frères et Allah les a mis sous votre direction. Quiconque a un frère sous sa direction, a donc le devoir de le sustenter avec une nourriture identique à la sienne et de le vêtir avec des vêtements identiques aux siens. Ne leur (esclaves) imposez pas un fardeau au-dessus de leurs forces et quand bien même vous le feriez, aidez-les. » (Bukhâri)

٣٧٦- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: مَا سُئِلَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ شَيْئًا قَطُّ فَقَالَ: لَا. رواه مسلم، باب في سخائه ﷺ، رقم: ٦٠١٨

376) Djâbir ibn-Abdullah Raziyallaho 'anhoma rapporte : « Jamais on n'a demandé quelque chose à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam sans qu'il ait dit « non ». » (Muslim)

Note : Autrement dit Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam n'employait jamais le mot 'non' d'une façon catégorique lorsque l'on lui demandait quelque chose. S'il avait quelque chose, il en faisait don et dans le cas contraire soit il faisait une promesse, soit il gardait le silence ou encore il s'excusait par des mots appropriés ou faisait une invocation. (Mazahir Haque)

٣٧٧- عَنْ أَبِيْ مُوْسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: أَطْعِمُوا الْجَائِعَ، وَعُوْدُوا الْمَرِيْضَ، وَفُكُّوا الْعَانِيَ. رواه البخاري، باب قول الله تعالى: كلوا من طيبات ما رزقناكم ...، رقم: ٥٣٧٣

377) Abou Moussa Al-Ach'ari Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Nourrissez l'affamé, rendez visite au malade et libérez le prisonnier (innocent).» (Bukhâri)

www.islamicbulletin.com

٣٧٨- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: إِنَّ اللهَ عَزَّ وَجَلَّ يَقُولُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ: يَا ابْنَ آدَمَ! مَرِضْتُ فَلَمْ تَعُدْنِيْ، قَالَ: يَا رَبِّ! كَيْفَ أَعُوْدُكَ؟ وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِيْنَ. قَالَ: أَمَا عَلِمْتَ أَنَّ عَبْدِيْ فُلَانًا مَرِضَ فَلَمْ تَعُدْهُ، أَمَا عَلِمْتَ أَنَّكَ لَوْ عِدْتَهُ لَوَجَدْتَنِي عِنْدَهُ؟ يَا ابْنَ آدَمَ! اسْتَطْعَمْتُكَ فَلَمْ تُطْعِمْنِيْ، قَالَ: يَا رَبِّ! وَكَيْفَ أُطْعِمُكَ؟ وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِيْنَ، قَالَ: أَمَا عَلِمْتَ أَنَّهُ اسْتَطْعَمَكَ عَبْدِيْ فُلَانٌ فَلَمْ تُطْعِمْهُ، أَمَا عَلِمْتَ أَنَّكَ لَوْ أَطْعَمْتَهُ لَوَجَدْتَ ذٰلِكَ عِنْدِيْ؟ يَا ابْنَ آدَمَ! اسْتَسْقَيْتُكَ فَلَمْ تَسْقِنِيْ، قَالَ: يَا رَبِّ! كَيْفَ أَسْقِيْكَ؟ وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِيْنَ، قَالَ: اسْتَسْقَاكَ عَبْدِيْ فُلَانٌ فَلَمْ تَسْقِهِ، أَمَا إِنَّكَ لَوْ أَسْقَيْتَهُ وَجَدْتَ ذٰلِكَ عِنْدِيْ. رواه مسلم، باب فضل عيادة المريض، رقم: ٦٥٥٦

378) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte un Hadith Qoudsi où Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Allah 'Azza wa Djall dira le Jour de la Résurrection : « O fils d'Adam ! J'étais malade et tu ne m'as pas rendu visite. » Il lui répondra : « Ô mon Rabb ! Comment aurais-je pu Te rendre visite, Toi le Seigneur des mondes » Allah dira : « Ne savais-tu pas qu'untel de Mes esclaves était malade et tu ne lui as pas rendu visite ? Ne savais-tu pas que si tu lui avais rendu visite tu M'aurais trouvé auprès de lui ? Ô fils d'Adam ! Je t'avais demandé à manger et tu ne M'as rien donné. » Il répondra : « Ô mon Rabb ! Comment aurais-je pu Te donner à manger, Toi le Seigneur des mondes ? » Allah dira : « Ne savais-tu pas que Mon esclave untel t'avait demandé à manger et tu ne lui as rien donné ? Ne savais-tu pas que si tu lui avais donné à manger tu l'aurais trouvé auprès de Moi ? Ô fils d'Adam ! Je t'avais demandé à boire et tu ne m'as pas désaltéré. » Il dira : « Ô mon Rabb ! Comment aurais-je pu Te donner à boire, Toi le Seigneur des mondes ? » Allah dira : « Mon esclave untel t'avait demandé de l'eau et tu la lui as refusée. Ne savais-tu pas que si tu lui avais donné de l'eau à boire, tu l'aurais certainement trouvé auprès de Moi ? »

(Muslim)

٣٧٩- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِذَا صَنَعَ لِأَحَدِكُمْ خَادِمُهُ طَعَامَهُ ثُمَّ جَاءَهُ بِهِ، وَقَدْ وَلِيَ حَرَّهُ وَدُخَانَهُ، فَلْيُقْعِدْهُ مَعَهُ، فَلْيَأْكُلْ، فَإِنْ كَانَ الطَّعَامُ مَشْفُوْهًا قَلِيْلًا، فَلْيَضَعْ فِيْ يَدِهِ مِنْهُ أُكْلَةً أَوْ أُكْلَتَيْنِ. رواه مسلم، باب إطعام المملوك مما يأكل ...، رقم: ٤٣١٧

379) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quand votre serviteur prépare

www.islamicbulletin.com

votre repas et vous le sert après avoir enduré la chaleur et la fumée, conviez-le à s'asseoir et à partager votre repas ; toutefois si la quantité s'avère réduite, déposez une bouchée ou deux dans sa main. » (Muslim)

٣٨٠- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَا مِنْ مُسْلِمٍ كَسَا مُسْلِمًا ثَوْبًا إِلَّا كَانَ فِيْ حِفْظِ اللهِ مَا دَامَ مِنْهُ عَلَيْهِ خِرْقَةٌ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما جاء فى ثواب من كسا مسلما، رقم: ٢٤٨٤

380) Ibn-'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : «Quiconque d'entre vous fait don d'un vêtement à un autre Musulman demeurera sous la protection d'Allah tant que celui-ci en portera ne serait-ce qu'un morceau. » (Tirmizi)

٣٨١- عَنْ حَارِثَةَ بْنِ النُّعْمَانِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مُنَاوَلَةُ الْمِسْكِيْنِ تَقِيْ مِيْتَةَ السُّوْءِ. رواه الطبرانى فى الكبير والبيهقى فى شعب الإيمان والضياء وهو حديث صحيح، الجامع الصغير ٢/٦٥٧

381) Hârithah Ibn-No'mân Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Faire de ses propres mains la charité à un pauvre, constitue une garantie contre une mauvaise mort. » (Tabarâni, Baïhaqui, Dhiyâ, Djami-us-Saghîr)

٣٨٢- عَنْ أَبِيْ مُوْسَى رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِنَّ الْخَازِنَ الْمُسْلِمَ الْأَمِيْنَ الَّذِيْ يُنَفِّذُ -وَرُبَّمَا قَالَ يُعْطِيْ- مَا أُمِرَ بِهِ، فَيُعْطِيْهِ كَامِلًا مُوَفَّرًا طَيِّبَةً بِهِ نَفْسُهُ، فَيَدْفَعُهُ إِلَى الَّذِيْ أُمِرَ لَهُ بِهِ، أَحَدُ الْمُتَصَدِّقِيْنَ. رواه مسلم، باب أجر الخازن الأمين ....، رقم: ٢٣٦٣

382) Abou Moussa Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le trésorier Musulman honnête qui donne scrupuleusement ce que son employeur lui a ordonné de verser de la manière la plus seyante qui soit au bénéficiaire désigné, obtient une récompense égale de Sadaqah (aumône) à celle obtenue par son employeur. » (Muslim)

٣٨٣- عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَا مِنْ مُسْلِمٍ يَغْرِسُ غَرْسًا إِلَّا كَانَ مَا أُكِلَ مِنْهُ لَهُ صَدَقَةً، وَمَا سُرِقَ مِنْهُ لَهُ صَدَقَةً، وَمَا أَكَلَ السَّبُعُ مِنْهُ فَهُوَ لَهُ صَدَقَةٌ، وَمَا أَكَلَتِ الطَّيْرُ

www.islamicbulletin.com

فَهُوَ لَهُ صَدَقَةٌ، وَلَا يَرْزَؤُهُ أَحَدٌ إِلَّا كَانَ لَهُ صَدَقَةً. رواه مسلم، باب فضل الغرس والزرع، رقم:٣٩٦٨

383) Djâbir Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Un Musulman ne plante pas un arbre sans qu'il ne reçoive à ce titre (pour avoir fait l'aumône) une récompense pour tout ce qui en sera mangé, volé, dévoré par les bêtes, grapillé par les oiseaux ; ou utilisé pour quoi que ce soit (fruits, bois, etc). »
(Muslim)

٣٨٤- عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ أَحْيَى أَرْضًا مَيْتَةً، فَلَهُ فِيْهَا أَجْرٌ.

(الحديث) رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده على شرط مسلم ١١/٦١٥

384) Djâbir Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui rend fertile une terre stérile, il en aura la récompense. »
(Ibn Hibbân)

٣٨٥- عَنِ الْقَاسِمِ رَحِمَهُ اللهُ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا مَرَّ بِهِ وَهُوَ يَغْرِسُ غَرْسًا بِدِمَشْقَ، فَقَالَ لَهُ: أَتَفْعَلُ هٰذَا وَأَنْتَ صَاحِبُ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ، فَقَالَ: لَا تَعْجَلْ عَلَيَّ، سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ غَرَسَ غَرْسًا لَمْ يَأْكُلْ مِنْهُ آدَمِيٌّ وَلَا خَلْقٌ مِنْ خَلْقِ اللهِ عَزَّوَجَلَّ إِلَّا كَانَ لَهُ صَدَقَةً. رواه احمد ٦/٤٤٤

385) Qâssim Rahimahullah raconte qu'un homme passa devant Abou Dardâ Raziyallaho 'anho alors qu'il était en train de planter un arbre à Damas. L'homme lui reprocha : « Comment se peut-il que tu fasses ce genre de travail, toi, un Sahabi de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam ? » Il répondit : « Ne te hâte pas de me blâmer, car j'ai entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Quiconque plante un arbre grâce auquel un homme ou toute créature d'Allah 'Azza wa Djall se nourrira, cela lui sera compté comme une Sadaqah. »
(Musnad Ahmad)

٣٨٦- عَنْ أَبِي أَيُّوْبَ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: مَا مِنْ رَجُلٍ يَغْرِسُ غَرْسًا إِلَّا كَتَبَ اللهُ عَزَّوَجَلَّ لَهُ مِنَ الْأَجْرِ قَدْرَ مَا يَخْرُجُ مِنْ ثَمَرِ ذٰلِكَ الْغِرَاسِ. رواه احمد ٥/٤١٥

386) Abou Ayyoub Al-Ançâri Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Nul homme ne plante un arbre sans qu'Allah Sobhaanaho wa Ta'la ne lui inscrive autant de récompenses que de fruits produits par cet arbre durant sa vie. »
(Musnad Ahmad)

www.islamicbulletin.com

IKRAM-UL-MUSLIM

S'ACQUITTER AVEC BONNE GRÂCE DES DROITS D'UN MUSULMAN

Observer les injonctions d'Allah Ta'ala au regard de l'humanité à l'instar de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam tout en prévenant la condition et les statuts de chaque Musulman

LA DIGNITÉ DU MUSULMAN

VERSETS CORANIQUES

قال الله تعالى: وَلَعَبْدٌ مُّؤْمِنٌ خَيْرٌ مِّن مُّشْرِكٍ وَلَوْ أَعْجَبَكُمْ [البقرة: ٢٢١]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Et certes une esclave croyante vaut mieux qu'une associatrice, même si elle vous enchante. » (Sourate (2) Al-Baqarah/la vache, Verset 221)

وقال تعالى: أَوَ مَن كَانَ مَيْتًا فَأَحْيَيْنَاهُ وَجَعَلْنَا لَهُ نُورًا يَمْشِي بِهِ فِي النَّاسِ كَمَن مَّثَلُهُ فِي الظُّلُمَاتِ لَيْسَ بِخَارِجٍ مِّنْهَا [الأنعام: ١٢٢].

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Est-ce que celui qui était mort (dans la mécréance) et que Nous avons ramené à la vie et à qui Nous avons assigné une lumière grâce à laquelle il marche parmi les gens est pareil à celui qui est dans les ténèbres (de la mécréance) sans pouvoir en sortir ? (Autrement dit un Musulman peut-il se comparer avec un infidèle ?)
(Sourate (6) Al-An'am/les bestiaux, Verset 122)

وقال تعالى: أَفَمَن كَانَ مُؤْمِنًا كَمَن كَانَ فَاسِقًا لَّا يَسْتَوُونَ ﴿١٨﴾ [السجدة: ١٨]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Celui qui est croyant est-il comparable au pervers ? (Non) Ils ne sont point égaux. » (Sourate (32) As-Sajda/la prosternation, Verset 18)

وقال تعالى: ثُمَّ أَوْرَثْنَا الْكِتَابَ الَّذِينَ اصْطَفَيْنَا مِنْ عِبَادِنَا [فاطر: ٣٢]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Ensuite Nous fîmes héritiers du Livre (le Coran) ceux de Nos serviteurs que Nous avons choisis. »

(Sourate (35) Fatir/le Créatreur, Verset 32)

Note : Après Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam, cette Oummah a hérité de ce livre. Ces mots traduisent que chaque Musulman de cette Oummah a été honoré avec les égards conférés auparavant exclusivement aux Prophètes. Toutefois, de pair avec les égards, il échoit aussi la responsabilité pour chaque fidèle de la Oummah de propager le message du Coran au reste de l'humanité.

HADITHS PROPHÉTIQUES

١ – عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا أَنَّهَا قَالَتْ: أَمَرَنَا رَسُوْلُ اللهِ ﷺ أَنْ نُنْزِلَ النَّاسَ مَنَازِلَهُمْ. رواه مسلم في مقدمة صحيحه

1) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam nous a recommandé de traiter les gens en fonction de leur statut. » (Muqadma Sahih Muslim)

٢ – عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: نَظَرَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ إِلَى الْكَعْبَةِ فَقَالَ: لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ مَا أَطْيَبَكِ وَأَطْيَبَ رِيْحَكِ، وَأَعْظَمَ حُرْمَتَكِ، وَالْمُؤْمِنُ أَعْظَمُ حُرْمَةً مِنْكِ، إِنَّ اللهَ تَعَالَى جَعَلَكِ حَرَامًا، وَحَرَّمَ مِنَ الْمُؤْمِنِ مَالَهُ وَدَمَهُ وَعِرْضَهُ، وَأَنْ نَظُنَّ بِهِ ظَنًّا سَيِّئًا. رواه الطبراني في الكبير وفيه: الحسن بن أبي جعفر وهو ضعيف وقد وثق، مجمع الزوائد ٣/٦٣٠

2) 'Abdullah Ibn-'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam regarda la Ka'bah et dit : « *La ilaha illallah,* que tu es pure et suave est ton effluve et élevé ton honneur ! Pourtant l'honneur d'un croyant est plus sublime que le tien. Allah Sobhaanaho wa Ta'ala t'a rendu sacrée et Il a de même rendu les biens, le sang et l'honneur du croyant sacrés et Allah nous a prescrit de ne pas soupçonner sa bonne foi. »

(Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٣ – عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: يَدْخُلُ فُقَرَاءُ الْمُسْلِمِيْنَ الْجَنَّةَ قَبْلَ أَغْنِيَاءِ هِمْ بِأَرْبَعِيْنَ خَرِيْفًا. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن، باب ما جاء أن فقراء المهاجرين ...، رقم: ٢٣٥٥

3) Djâbir Ibn-'Abdullah Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit: « Les Musulmans

www.islamicbulletin.com

pauvres entreront au Paradis quarante ans avant les riches. » (Tirmizi)

٤ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: يَدْخُلُ الْفُقَرَاءُ الْجَنَّةَ قَبْلَ الْأَغْنِيَاءِ بِخَمْسِ مِائَةِ عَامٍ، نِصْفِ يَوْمٍ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ما جاء أن فقراء المهاجرين ٠٠٠٠، رقم:٢٣٥٣

4) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les Musulmans pauvres entreront au Paradis une demi-journée avant les riches. Une demi-journée équivaut à cinq cents ans de ce monde.» (Tirmizi)

Note : le hadith précédent établit que les Musulmans pauvres entreront au Paradis quarante ans avant les riches, et ce dans le sens où aussi bien les riches que les pauvres manifestent de l'avidité pour les richesses. Tandis que le hadith suivant établit que les pauvres entreront au Paradis cinq cents ans avant les riches, dans le sens où les pauvres ne sont pas avides de richesses. (Djami-ul-usul)

٥ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: تَجْتَمِعُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَيُقَالُ: أَيْنَ فُقَرَاءُ هٰذِهِ الْأُمَّةِ وَمَسَاكِيْنُهَا؟ قَالَ: فَيَقُوْمُونَ، فَيُقَالُ لَهُمْ: مَاذَا عَمِلْتُمْ؟ فَيَقُوْلُونَ: رَبَّنَا ابْتَلَيْتَنَا فَصَبَرْنَا، وَآتَيْتَ الْأَمْوَالَ وَالسُّلْطَانَ غَيْرَنَا، فَيَقُوْلُ لهم: صدقتم. قَالَ: فَيَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ قَبْلَ النَّاسِ، وَيَبْقَى شِدَّةُ الْحِسَابِ عَلَى ذَوِي الْأَمْوَالِ وَالسُّلْطَانِ. (الحديث) رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده حسن١٦/٤٣٦

5) 'Abdullah Ibn-'Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsque vous serez rassemblés au Jour de la Résurrection, on demandera : « Où sont les pauvres et les démunis de cette Oummah ? » À cet appel, ils se lèveront et on leur demandera : « Où sont vos actions ? » Ils répondront : « Ô notre Rabb (Dispensateur), Tu nous as éprouvés et nous avons fait preuve de patience alors que Tu as octroyé l'argent et le pouvoir à autrui. » Allah dira : « Vous avez dit vrai. » Ils entreront alors au Paradis avant le reste de l'humanité. Puis, les riches et les dirigeants rendront compte de leurs actes selon une manière plus stricte. » (Ibn Hibbân)

٦ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: هَلْ تَدْرُوْنَ مَنْ أَوَّلُ مَنْ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مِنْ خَلْقِ اللهِ؟ قَالُوا: اللهُ وَرَسُوْلُهُ أَعْلَمُ، قَالَ: أَوَّلُ مَنْ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مِنْ خَلْقِ اللهِ

www.islamicbulletin.com

الْفُقَرَاءُ الْمُهَاجِرُونَ الَّذِيْنَ يُسَدُّ بِهِمُ الثُّغُوْرُ، وَتُتَّقَى بِهِمُ الْمَكَارِهُ، وَيَمُوْتُ أَحَدُهُمْ وَحَاجَتُهُ فِيْ صَدْرِهِ لَا يَسْتَطِيْعُ لَهَا قَضَاءً، فَيَقُوْلُ اللهُ لِمَنْ يَشَاءُ مِنْ مَلَائِكَتِهِ: ائْتُوهُمْ فَحَيُّوهُمْ، فَيَقُوْلُ الْمَلَائِكَةُ: رَبَّنَا نَحْنُ سُكَّانُ سَمٰوَاتِكَ وَخِيَرَتُكَ مِنْ خَلْقِكَ، أَفَتَأْمُرُنَا أَنْ نَأْتِيَ هٰؤُلَاءِ، فَنُسَلِّمَ عَلَيْهِمْ؟ قَالَ: إِنَّهُمْ كَانُوا عِبَادًا يَعْبُدُونِيْ لَا يُشْرِكُونَ بِيْ شَيْئًا، وَتُسَدُّ بِهِمُ الثُّغُوْرُ، وَتُتَّقَى بِهِمُ الْمَكَارِهُ، وَيَمُوْتُ أَحَدُهُمْ وَحَاجَتُهُ فِيْ صَدْرِهِ لَا يَسْتَطِيْعُ لَهَا قَضَاءً، قَالَ: فَتَأْتِيهِمُ الْمَلَائِكَةُ عِنْدَ ذٰلِكَ، فَيَدْخُلُونَ عَلَيْهِمْ مِنْ كُلِّ بَابٍ: سَلَامٌ عَلَيْكُمْ بِمَا صَبَرْتُمْ فَنِعْمَ عُقْبَى الدَّارِ. رواه ابن حبان،

قال المحقق: إسناده صحيح ١٦/٤٣٨

6) 'Abdullah Ibn-'Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Savez-vous qui, parmi les créatures d'Allah, entrera le premier au Paradis ? » Les Sahabas répondirent : «Allah et Son Messager sont les plus savants.» Il dit alors : « Les premiers à entrer au Paradis seront les émigrants pauvres (les Sahabas pauvres qui émigrèrent à Médine avant la conquête de La Mecque). Ils gardent les frontières du pays et en temps de troubles ils (assignés en ligne de front) assurent la protection des autres. Quand l'un d'eux meurt, il emporte, enfouis dans son cœur, les besoins qu'il n'a pu satisfaire. » Allah dira aux anges de Son choix : « Allez les saluer ! » Les anges répondront : « Ô notre Seigneur ! Nous sommes les habitants des Cieux et les meilleures de Tes créatures, Tu nous ordonnes en dépit de cela d'aller les saluer ? » Allah dira : « Ils appartiennent à ceux de Mes serviteurs qui M'adoraient sans rien M'associer. Grâce à eux, la sécurité des frontières était assurée et en temps de conflit ils se tenaient en première ligne pour assurer leur défense. Lorsque l'un d'eux mourait, il emportait dans son cœur les besoins qu'il n'avait pu satisfaire. » Les anges, débouchant de chaque porte du Paradis, iront à leur rencontre et leur diront : « Que la Paix soit sur vous en rétribution de votre patience. Quelle réussite suprême que la vôtre. »
(Ibn Hibbân)

٧- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: سَيَأْتِيْ أُنَاسٌ مِنْ أُمَّتِيْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ نُوْرُهُمْ كَضَوْءِ الشَّمْسِ، قُلْنَا: مَنْ أُولٰئِكَ يَا رَسُوْلَ اللهِ؟ فَقَالَ: فُقَرَاءُ الْمُهَاجِرِيْنَ الَّذِيْنَ تُتَّقَى بِهِمُ الْمَكَارِهُ يَمُوْتُ أَحَدُهُمْ وَحَاجَتُهُ فِيْ صَدْرِهِ يُحْشَرُوْنَ مِنْ أَقْطَارِ الْأَرْضِ. رواه احمد ٢/١٧٧

7) 'Abdullah Ibn-'Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte que

www.islamicbulletin.com

Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Au Jour de la Résurrection, certains fidèles de ma Oummah posséderont une lumière éclatante semblable à celle du soleil. » Nous lui demandâmes : « Ô Rasoulallah ! Qui seront ces gens ? » Il répondit : « Ce seront les émigrants pauvres, ceux qui procuraient la sécurité en temps de troubles ; lorsque l'un d'eux mourait, il emportait dans son cœur des besoins inassouvis. Ils seront rassemblés venant de différentes régions du monde. » (Musnad Ahmad)

٨- عَنْ أَبِي سَعِيْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: اللّٰهُمَّ أَحْيِنِيْ مِسْكِيْنًا، وَتَوَفَّنِيْ مِسْكِيْنًا، وَاحْشُرْنِي فِي زُمْرَةِ الْمَسَاكِيْنِ. (الحديث) رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح الإسناد ولم يخرجاه ووافقه الذهبي ٤/٣٢٢

8) Abou Sa'ïd Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Ô Allah, fais que je sois pauvre et humble, que je meure pauvre et humble et réssuscite-moi parmi les pauvres et les humbles » (Mustadrak Hâkim)

٩- عَنْ سَعِيْدِ بْنِ أَبِيْ سَعِيْدٍ رَحِمَهُ اللهُ أَنَّ أَبَا سَعِيْدٍ الْخُدْرِيَّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ شَكَا إِلَى رَسُوْلِ اللهِ ﷺ حَاجَتَهُ، فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: اصْبِرْ أَبَا سَعِيْدٍ، فَإِنَّ الْفَقْرَ إِلَى مَنْ يُحِبُّنِي مِنْكُمْ أَسْرَعُ مِنَ السَّيْلِ مِنْ أَعْلَى الْوَادِي، وَمِنْ أَعْلَى الْجَبَلِ إِلَى أَسْفَلِهِ. رواه احمد ورجاله رجال الصحيح إلا أنه منقطع المرسل، مجمع الزوائد ١٠/٤٨٦

9) Sa'ïd Ibn-Abi Sa'ïd Rahimahullah rapporte qu'Abou Sa'ïd Al-Khudri Raziyallaho 'anho se plaignit de ses besoins auprès de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui dit : « Ô Abou Sa'ïd, sois patient car quiconque d'entre vous m'aime, la pauvreté dévale vers lui comme l'inondation se déverse du sommet d'une colline ou du haut d'une montagne. »
(Musnad Ahmad, Madjma-uz-Zawâid)

١٠- عَنْ رَافِعِ بْنِ خُدَيْجٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِذَا أَحَبَّ اللهُ -عَزَّ وَجَلَّ- عَبْدًا حَمَاهُ الدُّنْيَا كَمَا يَظَلُّ أَحَدُكُمْ يَحْمِي سَقِيْمَهُ الْمَاءَ. رواه الطبراني وإسناده حسن، مجمع الزوائد ١٠/٥٠٨

10) Râfi Ibn-Khodaïdj Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsqu'Allah 'Azza wa Djall aime un serviteur, Il le protège de ce monde comme l'un de vous protège un malade des risques de

www.islamicbulletin.com

contamination inhérents à l'eau. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١١- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَحِبُّوا الْفُقَرَاءَ وَجَالِسُوهُمْ وَأَحِبَّ الْعَرَبَ مِنْ قَلْبِكَ وَلْتَرُدَّ عَنِ النَّاسِ مَا تَعْلَمُ مِنْ قَلْبِكَ. رواه الحاكم وقال: صحيح الإسناد ووافقه الذهبي ٤/٣٣٢

11) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Aimez les pauvres et tenez-leur compagnie. Aimez de tout votre cœur les Arabes. Faites votre examen de conscience afin que vos défauts vous empêchent de critiquer autrui. » (Mustadrak Hâkim)

١٢- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: رُبَّ أَشْعَثَ أَغْبَرَ ذِيْ طِمْرَيْنِ مُصَفَّحٍ عَنْ أَبْوَابِ النَّاسِ، لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللهِ لَأَبَرَّهُ. رواه الطبراني في الأوسط وفيه: عبد الله بن موسى التيمي، وقد وثق، وبقية رجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد ١٠/٤٦٦

12) Anas Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Il est des gens aux cheveux hirsutes, sales, vêtus de haillons et que les gens bannissent de leurs maisons, qui (résultant d'un attachement avec Allah), s'ils jurent par Allah, Allah concrétisera certainement l'objet de leur serment. »
(Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

Note : Ce hadith fait ressortir qu'on ne doit pas se considérer supérieur aux gens d'apparence peu soignée car parmi eux figurent des serviteurs intimes d'Allah. D'autre part, ce hadith n'implique nullement d'être à ce point négligent quant à notre apparence.
(Ma'âriful-Hadith)

١٣- عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ: مَرَّ رَجُلٌ عَلَى رَسُوْلِ اللهِ ﷺ فَقَالَ لِرَجُلٍ عِنْدَهُ جَالِسٍ: مَا رَأْيُكَ فِيْ هٰذَا؟ فَقَالَ: رَجُلٌ مِنْ أَشْرَافِ النَّاسِ، هٰذَا وَاللهِ حَرِيٌّ إِنْ خَطَبَ أَنْ يُنْكَحَ، وَإِنْ شَفَعَ أَنْ يُشَفَّعَ، قَالَ: فَسَكَتَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ ثُمَّ مَرَّ رَجُلٌ فَقَالَ لَهُ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَا رَأْيُكَ فِيْ هٰذَا؟ فَقَالَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! هٰذَا رَجُلٌ مِنْ فُقَرَاءِ الْمُسْلِمِيْنَ، هٰذَا حَرِيٌّ إِنْ خَطَبَ أَنْ لَا يُنْكَحَ، وَإِنْ شَفَعَ أَنْ لَا يُشَفَّعَ، وَإِنْ قَالَ أَنْ لَا يُسْمَعَ لِقَوْلِهِ. فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: هٰذَا خَيْرٌ مِنْ مِلْءِ الْأَرْضِ مِثْلَ هٰذَا. رواه البخاري، باب فضل الفقر، رقم ٦٤٤٧

13) Sahl Ibn-Sa'd As-Sa'idî Raziyallaho 'anho raconte que quelqu'un passa devant Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam qui

www.islamicbulletin.com

demanda à un homme assis près de lui : « Que penses-tu de ce passant ? » Il répondit: « Il appartient à la classe noble et par Allah ! S'il fait une demande en mariage, elle sera acceptée et s'il recommande quelque chose, on l'écoute. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam demeura silencieux. Puis passa une autre personne. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam demanda (à la même personne) : « Que penses-tu de cet homme ? » Il répondit : « Ô Rasoulallah ! Il fait partie des Musulmans pauvres, s'il fait une demande en manage, elle sera rejetée et si jamais il donne un conseil ou s'il parle, on le dédaigne. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit alors : « Cet homme (le pauvre Musulman) est bien meilleur que tout ce que le monde peut receler de semblables au premier. » (Bukhâri)

١٤ – عَنْ مُصْعَبِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: رَأَى سَعْدٌ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ لَهُ فَضْلًا عَلَى مَنْ دُوْنَهُ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: هَلْ تُنْصَرُونَ وَتُرْزَقُونَ إِلَّا بِضُعَفَائِكُمْ؟ رواه البخاري، باب من استعان بالضعفاء ...، رقم: ٢٨٩٦

14) Mouç'ab Ibn-Sa'd Raziyallaho 'anho rapporte que Sa'd (mon père) Raziyallaho 'anho se jugeait supérieur à ceux moins favorisés que lui (en richesse et en courage). Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit alors (en vue de le corriger) : « Il est hors de doute que vous recevez aide et subsistance en vertu des bénédictions dérivant des faibles et des indigents qui se trouvent parmi vous ». (Bukhâri)

١٥ – عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَقُوْلُ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: ابْغُونِي الضُّعَفَاءَ فَإِنَّمَا تُرْزَقُونَ وَتُنْصَرُونَ بِضُعَفَائِكُمْ. رواه أبو داؤد، باب في الانتصار ...، رقم: ٢٥٩٤

15) Abou Dardâ Raziyallaho 'anho rapporte Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam disant : « Cherchez-moi parmi les faibles car votre subsistance et soutien vous échoient eu égard aux faibles parmi vous. » (Abou Dawoud)

١٦ – عَنْ حَارِثَةَ بْنِ وَهْبٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُوْلُ: أَلَا أَدُلُّكُمْ عَلَى أَهْلِ الْجَنَّةِ؟ كُلُّ ضَعِيْفٍ مُتَضَعَّفٍ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللهِ لَأَبَرَّهُ، وَأَهْلِ النَّارِ كُلُّ جَوَّاظٍ عُتُلٍّ مُسْتَكْبِرٍ. رواه البخاري، باب قول الله تعالى وأقسموا بالله ...، رقم: ٦٦٥٧

16) Hârithah Ibn-Waheb Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Ne vous dirais-je pas qui

sont les gens du Paradis ? Les faibles qui sont doux et modérés dans leurs rapports et comportements. Les gens les regardent comme médiocres (bien que si proches d'Allah) alors que s'ils juraient en Son Nom, Allah exaucerait leur serment. Et les habitants de l'Enfer ? Ce sont des avares et des arrogants. » (Bukhâri)

١٧ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ عِنْدَ ذِكْرِ النَّارِ: أَهْلُ النَّارِ كُلُّ جَعْظَرِيٍّ جَوَّاظٍ مُسْتَكْبِرٍ جَمَّاعٍ مَنَّاعٍ وَأَهْلُ الْجَنَّةِ الضُّعَفَاءُ الْمَغْلُوْبُوْنَ. رواه احمد ورجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد ١٠/٧٢١

17) 'Abdullah Ibn-'Amr Ibnil 'Ass Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam parlant de l'Enfer, a dit : « Les hôtes de l'Enfer se composent de violents, de prétentieux, d'orgueilleux, d'arrogants, de cupides et d'avares. Le Paradis abrite les faibles et les opprimés. » (Musnad Ahmad, Madjma-uz-Zawâid)

١٨ – عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: ثَلَاثٌ مَنْ كُنَّ فِيْهِ نَشَرَ اللهُ عَلَيْهِ كَنَفَهُ وَأَدْخَلَهُ الْجَنَّةَ: رِفْقٌ بِالضَّعِيْفِ، وَالشَّفَقَةُ عَلَى الْوَالِدَيْنِ، وَالإِحْسَانُ إِلَى الْمَمْلُوْكِ. رواه الترمذى وقال. هذا حديث حسن غريب، باب فيه أربعة أحاديث . . . . رقم: ٢٤٩٤

18) Djâbir Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque a ces trois qualités, Allah le couvrira de l'ombre de Sa miséricorde (le Jour de la Résurrection) et le fera entrer au Paradis : courtoisie envers les faibles, compassion pour les parents et bienveillance envers les esclaves. » (Tirmizi)

١٩ – عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: يُؤْتَى بِالشَّهِيْدِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَيُنْصَبُ لِلْحِسَابِ، ثُمَّ يُؤْتَى بِالْمُتَصَدِّقِ فَيُنْصَبُ لِلْحِسَابِ، ثُمَّ يُؤْتَى بِأَهْلِ الْبَلَاءِ فَلَا يُنْصَبُ لَهُمْ مِيْزَانٌ، وَلَا يُنْصَبُ لَهُمْ دِيْوَانٌ، فَيُصَبُّ عَلَيْهِمُ الْأَجْرُ صَبًّا حَتَّى إِنَّ أَهْلَ الْعَافِيَةِ لَيَتَمَنَّوْنَ أَنَّ أَجْسَادَهُمْ قُرِضَتْ بِالْمَقَارِيْضِ مِنْ حُسْنِ ثَوَابِ اللهِ لَهُمْ. رواه الطبرانى فى الكبير وفيه: مُجَّاعَة بن الزبير وثقه احمد وضعفه الدار قطنى، مجمع الزوائد ٢/٣٠٨، طبع مؤسسة المعارف

19) 'Abdullah Ibn-'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Au Jour de la Résurrection, le Shahid (martyr) sera amené pour le Jugement. Puis viendra l'homme charitable. Les éprouvés seront ensuite amenés, pour eux ni balance (de justice) ni procès (de leurs actions). Allah leur décernera des récompenses d'une abondance telle que les gens qui vécurent dans

www.islamicbulletin.com

l'aisance et le confort souhaiteront que leurs corps fussent taillades au ciseau dans l'anticipation de la récompense conséquemment obtenue. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٢٠- عَنْ مَحْمُوْدِ بْنِ لَبِيْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: إِذَا أَحَبَّ اللهُ قَوْمًا ابْتَلَاهُمْ، فَمَنْ صَبَرَ فَلَهُ الصَّبْرُ وَمَنْ جَزِعَ فَلَهُ الْجَزَعُ. رواه أحمد ورجاله ثقات، مجمع الزوائد ٣/١١

20) Mahmoud Ibn-Labid Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsqu'Allah aime un peuple, Il l'accable d'épreuves. Celui qui fait preuve de patience, la récompense pour sa constance est consignée. Et celui qui proteste en grommelant sans cesse en subira la punition. »
(Musnad Ahmad, Madjma-uz-Zawâid)

٢١- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ الرَّجُلَ لَيَكُوْنُ لَهُ عِنْدَ اللهِ الْمَنْزِلَةُ فَمَا يَبْلُغُهَا بِعَمَلِهِ، فَمَا يَزَالُ اللهُ يَبْتَلِيْهِ بِمَا يَكْرَهُ حَتَّى يَبْلُغَهَا. رواه ابويعلى وفى رواية له: يَكُوْنُ لَهُ عِنْدَ اللهِ الْمَنْزِلَةُ الرَّفِيْعَةُ. ورجاله ثقات، مجمع الزوائد ٣ ١٣

21) Abou Hourairah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsqu'Allah confère un statut supérieur à quelqu'un bien que ses actes ne l'habilitent pas à ce rang, Allah ne cesse de l'éprouver (afflictions et épreuves) pour lui causer des obstacles à surmonter et le qualifier pour ce statut supérieur. »
(Abou Yarlâ, Madjma-uz-Zawâid)

٢٢- عَنْ أَبِيْ سَعِيْدٍ الْخُدْرِيِّ وَعَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَا يُصِيْبُ الْمُسْلِمَ مِنْ نَصَبٍ وَلَا وَصَبٍ وَلَا هَمٍّ وَلَا حَزَنٍ وَلَا أَذًى وَلَا غَمٍّ -حَتَّى الشَّوْكَةِ يُشَاكُهَا- إِلَّا كَفَّرَ اللهُ بِهَا مِنْ خَطَايَاهُ. رواه البخارى، باب ما جاء فى كفارة المرض، رقم: ٥٦٤١

22) Abou Sa'îd Al-Khoudri et Abou Hourairah Raziyallaho 'anhoma rapportent que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il n'est pas une fatigue, une maladie, un souci, une peine, une douleur, une angoisse ou même une piqûre d'épine qui ne tourmentent le Musulman sans qu'Allah ne lui efface ses péchés. » (Bukhâri)

٢٣- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَا مِنْ مُسْلِمٍ يُشَاكُ شَوْكَةً فَمَا فَوْقَهَا، إِلَّا كُتِبَتْ لَهُ بِهَا دَرَجَةٌ، وَمُحِيَتْ عَنْهُ بِهَا خَطِيْئَةٌ. رواه مسلم، باب ثواب المؤمن فيما يصيبه

من مرض ...، رقم: ٦٥٦١

23) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Il n'y a pas un Musulman qui soit écorché par une épine ou affligé par quelque chose de moindre sans qu'il ne soit élevé d'un degré (au Paradis) et qu'un péché ne lui soit effacé. »
(Muslim)

٢٤ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَا يَزَالُ الْبَلَاءُ بِالْمُؤْمِنِ وَالْمُؤْمِنَةِ فِيْ نَفْسِهِ وَوَلَدِهِ وَمَالِهِ حَتّٰى يَلْقَى اللهَ وَمَا عَلَيْهِ خَطِيْئَةٌ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ما جاء فى الصبر على البلاء، رقم: ٢٣٩٩

24) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Le croyant et la croyante sont sans cesse éprouvés dans leur personne, leur progéniture et leurs biens jusqu'à ce qu'ils rencontrent Allah lavés de tout péché. »
(Tirmizi)

٢٥ – عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِذَا ابْتَلَى اللهُ عَزَّوَجَلَّ الْعَبْدَ الْمُسْلِمَ بِبَلَاءٍ فِيْ جَسَدِهِ، قَالَ اللهُ عَزَّوَجَلَّ لِلْمَلَكِ: اكْتُبْ لَهُ صَالِحَ عَمَلِهِ الَّذِيْ كَانَ يَعْمَلُهُ، فَإِنْ شَفَاهُ، غَسَلَهُ وَطَهَّرَهُ، وَإِنْ قَبَضَهُ غَفَرَ لَهُ وَرَحِمَهُ. رواه ابويعلى واحمد ورجاله ثقات، مجمع الزوائد ٣/٣٣

25) Anas Ibn-Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsqu'Allah 'Azza wa Djall éprouve Ses serviteurs Musulmans par une maladie corporelle, Il prescrit à un ange : « Consigne toutes les bonnes œuvres qu'il faisait (quand il était en bonne santé).» S'Il lui accorde la guérison, Il le lave et le purifie (en effaçant ses péchés) ; et s'Il prend son âme, Allah lui pardonne et lui accorde le Salut. »
(Abou Ya'lâ, Musnad Ahmad, Madjma-uz-Zawaïd)

٢٦ – عَنْ شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: إِنَّ اللهَ يَقُوْلُ: إِذَا ابْتَلَيْتُ عَبْدًا مِنْ عِبَادِيْ مُؤْمِنًا، فَحَمِدَنِيْ عَلٰى مَا ابْتَلَيْتُهُ فَأْجُرُوا لَهُ كَمَا كُنْتُمْ تُجْرُوْنَ لَهُ وَهُوَ صَحِيْحٌ. رواه احمد والطبرانى فى الكبير والأوسط كلهم من رواية اسماعيل بن عياش عن راشد الصنعانى وهو ضعيف فى غير الشاميين وفى الحاشية: راشد بن داؤد شامى فرواية اسماعيل عنه صحيحة، مجمع الزوائد ٣/٣٣

26) Chaddâd Ibn-Aus Raziyallaho 'anho rapporte dans un hadith Qoudsi avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Allah a dit : Lorsque J'éprouve l'un de Mes serviteurs croyants

www.islamicbulletin.com

(par des malheurs) et qu'il Me loue (en demeurant reconnaissant), en dépit de ces afflictions, J'ordonne (aux anges) de consigner les récompenses comme ils les inscrivaient lorsqu'il était en bonne santé. » (Musnad Ahmad, Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٢٧- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا يَزَالُ الْمَلِيْلَةُ وَالصُّدَاعُ بِالْعَبْدِ وَالْأَمَةِ وَإِنْ عَلَيْهِمَا مِنَ الْخَطَايَا مِثْلَ أُحُدٍ، فَمَا يَدَعُهُمَا وَعَلَيْهِمَا مِثْقَالُ خَرْدَلَةٍ. رواه ابويعلى ورجاله ثقات، مجمع الزوائد٣/٢٩

27) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Une fièvre ou une migraine tenaces dont souffre un serviteur Musulman, homme ou femme, effacent complètement les péchés sans en laisser un seul, pas même de la grosseur d'un grain de moutarde et quand bien même ses péchés atteindraient l'altitude du Mont Uhud. »

(Abou Ya'lâ, Madjma-uz-Zawâid)

٢٨- عَنْ أَبِي سَعِيْدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: صُدَاعُ الْمُؤْمِنِ وَشَوْكَةٌ يُشَاكُهَا أَوْ شَيْءٌ يُؤْذِيْهِ يَرْفَعُهُ اللهُ بِهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ دَرَجَةً، وَيُكَفِّرُ عَنْهُ بِهَا ذُنُوْبَهُ. رواه ابن أبي الدنيا ورواته ثقات، الترغيب ٤/٢٩٧

28) Abou Sa'îd Al-Khoudri Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « En compensation de toute migraine, écorchure d'épine ou toute autre chose causant une contrariété à un Musulman, Allah l'élèvera d'un degré et lui pardonnera ses péchés le Jour de la Résurrection. »

(Ibn Abi Dunya, Targhib)

٢٩- عَنْ أَبِي أُمَامَةَ الْبَاهِلِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَا مِنْ عَبْدٍ تَضَرَّعَ مِنْ مَرَضٍ إِلَّا بَعَثَهُ اللهُ مِنْهُ طَاهِرًا. رواه الطبراني في الكبير ورجاله ثقات، مجمع الزوائد٣/٣١

29) Abou Umâmah Al-Bâhili Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il n'y a pas un serviteur d'Allah qui implore humblement et sincèrement lors d'une maladie, sans qu'Allah ne lui accorde la guérison en le purifiant complètement de ses péchés. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٣٠- عَنِ الْحَسَنِ رَحِمَهُ اللهُ مُرْسَلًا مَرْفُوْعًا قَالَ: إِنَّ اللهَ لَيُكَفِّرُ عَنِ الْمُؤْمِنِ خَطَايَاهُ كُلَّهَا

www.islamicbulletin.com

بِحُمَّى لَيْلَةٍ. رواه ابن أبى الدنيا وقال ابن المبارك عقب رواية له أنه من جيد الحديث ثم قال: وشواهده كثيرة يؤكد بعضها بعضا، اتحاف ٥٢٦/٩

30) Hassan Rahimahullah cite Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam disant : « En vérité, Allah pardonne tous les péchés d'un Musulman par une nuit de fièvre. » (Ibn-Abi Dunya, Ithâf)

٣١- عَنْ أَبِىْ هُرَيْرَةَ رَضِىَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ قَالَ: اللهُ تَعَالَى: إِذَا ابْتَلَيْتُ عَبْدِى الْمُؤْمِنَ وَلَمْ يَشْكُنِىْ إِلَى عُوَّادِهِ أَطْلَقْتُهُ مِنْ أَسَارِىْ، ثُمَّ أَبْدَلْتُهُ لَحْمًا خَيْرًا مِنْ لَحْمِهِ، وَدَمًا خَيْرًا مِنْ دَمِهِ، ثُمَّ يَسْتَأْنِفُ الْعَمَلَ. رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح على شرط الشيخين ولم يخرجاه ووافقه الذهبى ٣٤٩/١

31) Abou Hourairah Raziyallaho 'anho rapporte que, dans un hadith Qoudsi, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit qu'Allah Sobhaanaho wa Ta'ala déclare « Lorsque J'indispose Mon serviteur fidèle avec une maladie et qu'il ne se plaint pas à Mon sujet auprès des visiteurs, Je l'affranchis (lui pardonne ses péchés). Je transmue sa chair en une chair meilleure et son sang en un sang meilleur et il reprend ses activités sous un jour nouveau (car tous ses péchés ont été effacés). (Bukhâri)

٣٢- عَنْ أَبِىْ هُرَيْرَةَ رَضِىَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِىِّ ﷺ قَالَ: مَنْ وُعِكَ لَيْلَةً فَصَبَرَ وَرَضِىَ بِهَا عَنِ اللهِ عَزَّوَجَلَّ خَرَجَ مِنْ ذُنُوْبِهِ كَيَوْمٍ وَلَدَتْهُ أُمُّهُ. رواه ابن أبى الدنيا فى كتاب الرضا وغيره، الترغيب ٢٩٩/٤

32) Abou Hourairah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le Musulman qui souffre de la fièvre durant une nuit entière, le supporte avec patience et demeure reconnaissant envers Allah, le Tout-Puissant et Majestueux, tous ses péchés sont absous et il est alors aussi pur que le jour où sa mère lui donna naissance. » (Tirmizi)

٣٣- عَنْ أَبِىْ هُرَيْرَةَ رَضِىَ اللهُ عَنْهُ رَفَعَهُ إِلَى النَّبِىِّ ﷺ قَالَ: يَقُوْلُ اللهُ عَزَّوَجَلَّ: مَنْ أَذْهَبْتُ حَبِيْبَتَيْهِ فَصَبَرَ وَاحْتَسَبَ لَمْ أَرْضَ لَهُ ثَوَابًا دُوْنَ الْجَنَّةِ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ما جاء فى ذهاب البصر، رقم ٢٤٠١

33) Abou Hourairah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam relate dans un hadith Qoudsi qu'Allah Ta'ala a dit: « Si Je prive un Musulman des deux choses les plus précieuses (les yeux) et qu'il fait montre de résignation dans l'espoir d'une

récompende, alors rien moins que le Paradis comme récompense ne peut Me satisfaire. (Tirmizi)

٣٤- عَنْ أَبِيْ مُوْسٰى رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِذَا مَرِضَ الْعَبْدُ أَوْ سَافَرَ كُتِبَ لَهُ مِثْلُ مَا كَانَ يَعْمَلُ مُقِيْمًا صَحِيْحًا. رواه البخاري، باب يكتب للمسافر ....، رقم: ٢٩٩٦

34) Abou Musa Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsqu'un fidèle (Musulman) voyage ou bien est malade, les actes analogues à ceux qu'il accomplissait chez lui ou en bonne santé sont consignés. (Bukhari)

٣٥- عَنْ أَبِيْ سَعِيْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: التَّاجِرُ الصَّدُوْقُ الْأَمِيْنُ، مَعَ النَّبِيِّيْنَ وَالصِّدِّيْقِيْنَ وَالشُّهَدَاءِ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن، باب ما جاء في التجار ....، رقم: ١٢٠٩

35) Abou Sa'ïd Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam Houraïrah a dit : « Un négociant à qui on peut faire confiance sera avec les Prophètes, les *Siddiquin* (fidèles sincères) et les martyrs » (Tirmizi)

٣٦- عَنْ رِفَاعَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: إِنَّ التُّجَّارَ يُبْعَثُوْنَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فُجَّارًا، إِلَّا مَنِ اتَّقَى اللهَ وَبَرَّ وَصَدَقَ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ما جاء في التجار ....، رقم: ١٢١٠

36) Rifa'ah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les négociants seront ressuscités le Jour de la Résurrection en tant que pécheurs à l'exclusion de ceux qui craignaient Allah, étaient honnêtes (s'abstenaient de fraude et de malversation) et fidèles » (Tirmizi)

٣٧- عَنْ أُمِّ عُمَارَةَ ابْنَةِ كَعْبٍ الْأَنْصَارِيَّةِ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ دَخَلَ عَلَيْهَا فَقَدَّمَتْ إِلَيْهِ طَعَامًا، فَقَالَ: كُلِي، فَقَالَتْ: إِنِّي صَائِمَةٌ، فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ الصَّائِمَ تُصَلِّي عَلَيْهِ الْمَلَائِكَةُ إِذَا أُكِلَ عِنْدَهُ حَتّٰى يَفْرُغُوا، وَرُبَّمَا قَالَ: حَتّٰى يَشْبَعُوا. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ما جاء في فضل الصائم إذا أكل عنده، رقم: ٧٨٥

37) Umme 'ammarah Ansariah Raziyallaho 'anha, fille de Ka'b Raziyallaho 'anho, relate qu'un jour Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui rendit visite et qu'elle lui servit une collation. Il lui dit :

« Tu peux me jomdre » Elle répondit qu'elle jeûnait, ce à quoi

Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam énonça : « En vérité, les anges invoquent des bénédictions sur la personne qui jeûne aussi longtemps que les autres mangent à son côté jusqu'à satiété. »(Tirmizi)

٣٨- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: إِنَّ شَجَرَةً كَانَتْ تُؤْذِي الْمُسْلِمِيْنَ، فَجَاءَ رَجُلٌ فَقَطَعَهَا، فَدَخَلَ الْجَنَّةَ. رواه مسلم، باب فضل إزالة الأذى عن الطريق، رقم: ٦٦٧٢

38) Abou hourairah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Un arbre obstruait le passage des Musulmans. Un homme vint et l'abattit et entra pour cela au Paradis. » (Muslim)

٣٩- عَنْ أَبِيْ ذَرٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لَهُ: انْظُرْ فَإِنَّكَ لَسْتَ بِخَيْرٍ مِنْ أَحْمَرَ وَلَا أَسْوَدَ إِلَّا أَنْ تَفْضُلَهُ بِتَقْوَى. رواه احمد ٥/١٥٨

39) Abou Zar Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Tu n'es en aucun cas supérieur à un blanc ou à un noir sauf si tu le surpasses en *Taqwa* (crainte d'Allah). »
(Musnad Ahmad)

٤٠- عَنْ ثَوْبَانَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ مِنْ أُمَّتِيْ مَنْ لَوْ جَاءَ أَحَدَكُمْ يَسْأَلُهُ دِيْنَارًا لَمْ يُعْطِهِ، وَلَوْ سَأَلَهُ دِرْهَمًا لَمْ يُعْطِهِ، وَلَوْ سَأَلَهُ فِلْسًا لَمْ يُعْطِهِ، وَلَوْ سَأَلَ اللهَ الْجَنَّةَ أَعْطَاهُ إِيَّاهَا، ذِيْ طِمْرَيْنِ لَا يُؤْبَهُ لَهُ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللهِ لَأَبَرَّهُ. رواه الطبراني في الأوسط ورجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد ١٠/٤٦٦

40) Thawbâne Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il existe des gens au sein de ma Oummah à qui l'on refuse un dinar, un dirham, ou un sou s'ils le demandent. Par contre, s'ils demandent à Allah le Paradis, Il le leur accordera ; ils sont vêtus de haillons dont la taille est insuffisante pour les couvrir, mais s'ils jurent par Allah, Il concrétise leur serment. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

www.islamicbulletin.com

LA NOBLESSE DE CARACTÈRE

VERSETS CORANIQUES

قال الله تعالى: وَٱخۡفِضۡ جَنَاحَكَ لِلۡمُؤۡمِنِينَ ﴿٨٨﴾ [الحجر:٨٨]

S'adressant à Son Prophète Sallallaho 'Alayhi wasallam, Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« et abaisse ton aile pour les Croyants. » (Sourate (15) Al-Hijr, Verset 88)

وقال تعالى: وَسَارِعُوٓاْ إِلَىٰ مَغۡفِرَةٖ مِّن رَّبِّكُمۡ وَجَنَّةٍ عَرۡضُهَا ٱلسَّمَٰوَٰتُ وَٱلۡأَرۡضُ أُعِدَّتۡ لِلۡمُتَّقِينَ ﴿١٣٣﴾ ٱلَّذِينَ يُنفِقُونَ فِي ٱلسَّرَّآءِ وَٱلضَّرَّآءِ وَٱلۡكَٰظِمِينَ ٱلۡغَيۡظَ وَٱلۡعَافِينَ عَنِ ٱلنَّاسِۗ وَٱللَّهُ يُحِبُّ ٱلۡمُحۡسِنِينَ ﴿١٣٤﴾ [آل عمران:١٣٣-١٣٤]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Et accourez au pardon de votre Seigneur, et à un Jardin (Paradis) large comme les cieux et la terre préparé pour les pieux, qui dépensent dans l'aisance et dans l'adversité, qui dominent leur rage et pardonnent à autrui - car Allah aime les bienfaisants. »
(Sourate (3)Al-Iran/la famille d'Imran, Versets133-134)

وقال تعالى: وَعِبَادُ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلَّذِينَ يَمۡشُونَ عَلَى ٱلۡأَرۡضِ هَوۡنٗا [الفرقان:٦٣]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Les serviteurs du Très-Miséricordieux sont ceux qui marchent humblement sur terre.» (Sourate (25)Al-Furqane/le discernement, Verset 63)

وقال تعالى: وَجَزَٰٓؤُاْ سَيِّئَةٖ سَيِّئَةٞ مِّثۡلُهَاۖ فَمَنۡ عَفَا وَأَصۡلَحَ فَأَجۡرُهُۥ عَلَى ٱللَّهِۚ إِنَّهُۥ لَا يُحِبُّ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٤٠﴾ [الشورى:٤٠]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« La sanction d'une mauvaise action est une mauvaise action identique. Mais quiconque pardonne et réforme (met fin à l'hostilité et donne lieu à l'amitié, ce qui est préférable au pardon), son salaire incombe à Allah. (Quant à celui qui se venge en dépassant les limites, qu'il sache) qu'Allah n'aime pas les injustes. »
(Sourate (42) As-Sura/la consultation, Verset 40)

وقال تعالى: وَإِذَا مَا غَضِبُوا۟ هُمْ يَغْفِرُونَ ﴿٣٧﴾ [الشورى:٣٧]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« et qui pardonnent après s'être mis en colère. »
(Sourate (42) As-Sura/la consultation, Verset 37)

وقال تعالى: حِكَايَةً عَنْ قَوْلِ لُقْمَانَ:

وَلَا تُصَعِّرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ وَلَا تَمْشِ فِى ٱلْأَرْضِ مَرَحًا ۖ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ ﴿١٨﴾
وَٱقْصِدْ فِى مَشْيِكَ وَٱغْضُضْ مِن صَوْتِكَ ۚ إِنَّ أَنكَرَ ٱلْأَصْوَٰتِ لَصَوْتُ ٱلْحَمِيرِ ﴿١٩﴾
[لقمٰن ١٨-١٩]

Citant les conseils de Luqmân 'Alayhis Salam à son fils, Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« (Ô Mon fils !) Et ne détourne pas ton visage des hommes et ne foule pas la terre avec arrogance : car Allah n'aime pas le présomptueux plein de gloriole. Sois modeste dans ta démarche et baisse ta voix car la plus détestée des voix, c'est bien la voix des ânes » (Sourate (31) Luqman, Versets18-19)

HADITHS PROPHÉTIQUES

٤١- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: إِنَّ الْمُؤْمِنَ لَيُدْرِكُ بِحُسْنِ خُلُقِهِ دَرَجَةَ الصَّائِمِ الْقَائِمِ. رواه ابوداؤد، باب فى حسن الخلق، رقم:٤٧٩٨

41) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte qu'elle a entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Un Mo'min atteint sûrement par son bon caractère le degré de celui qui jeûne et passe la nuit à prier. » (Abou Dawoud)

٤٢- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَكْمَلُ الْمُؤْمِنِيْنَ إِيْمَانًا أَحْسَنُهُمْ خُلُقًا وَخِيَارُكُمْ خِيَارُكُمْ لِنِسَائِكُمْ. رواه احمد٢/٤٧٢

42) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les plus parfaits des croyants sont ceux qui ont de bonnes manières. Les meilleurs d'entre vous sont ceux qui traitent le mieux leurs épouses. » (Musnad Ahmad)

٤٣- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ مِنْ أَكْمَلِ الْمُؤْمِنِيْنَ إِيْمَانًا

 www.islamicbulletin.com

أَحْسَنَهُمْ خُلُقًا وَأَلْطَفَهُمْ بِأَهْلِهِ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب فى استكمال الإيمان ٠٠٠٠، رقم: ٢٦١٢

43) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le croyant le plus parfait est celui qui a les meilleures manières et fait montre de tendresse envers sa famille. »

(Tirmizi)

٤٤ – عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: عَجِبْتُ لِمَنْ يَشْتَرِى الْمَمَالِيْكَ بِمَالِهِ ثُمَّ يُعْتِقُهُمْ، كَيْفَ لَا يَشْتَرِى الْأَحْرَارَ بِمَعْرُوْفِهِ؟ فَهُوَ أَعْظَمُ ثَوَابًا رواه أبو العباس التوسى فى قضاء الحوائج وهو حديث حسن، الجامع الصغير ٢/١٤٩

44) 'Abdullah Ibn-Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Je m'étonne de celui qui achète les esclaves avec son argent et les affranchit ensuite. Pourquoi n'achète-t-il pas des gens libres ayant une conduite méritoire car la récompense n'en sera que plus grande (en les traitant correctement, ils lui seront reconnaissants). »

(Qazâ-ul-Hawâidj, Djami-us-Saghir)

٤٥ – عَنْ أَبِىْ أُمَامَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَنَا زَعِيْمٌ بِبَيْتٍ فِىْ رَبَضِ الْجَنَّةِ لِمَنْ تَرَكَ الْمِرَاءَ وَإِنْ كَانَ مُحِقًّا، وَبِبَيْتٍ فِىْ وَسَطِ الْجَنَّةِ لِمَنْ تَرَكَ الْكَذِبَ وَإِنْ كَانَ مَازِحًا، وَبِبَيْتٍ فِىْ أَعْلَى الْجَنَّةِ لِمَنْ حَسَّنَ خُلُقَهُ. رواه أبو داؤد، باب فى حسن الخلق، رقم: ٤٨٠٠

45) Abou Umâmah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Je garantis une demeure dans les limites du Paradis à celui qui coupe court à une querelle même s'il a raison ; et une demeure au cœur du Paradis à celui qui renonce au mensonge même pour plaisanter ; et une demeure dans les plus hauts lieux du Paradis à celui qui manifeste un bon caractère. »

(Abou Dawoud)

٤٦ – عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ لَقِيَ أَخَاهُ الْمُسْلِمَ بِمَا يُحِبُّ اللهُ لِيَسُرَّهُ بِذٰلِكَ سَرَّهُ اللهُ عَزَّوَجَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. رواه الطبرانى فى الصغير وإسناده حسن، مجمع الزوائد ٨/٣٥٣

46) Anas Ibn-Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le Musulman qui rencontre son frère d'une manière qui plaît à Allah (à savoir chaleureuse) afin de lui faire plaisir, Allah le rendra heureux le Jour de la

51) Djâbir Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Parmi vous, ceux que j'aimerai le plus et qui seront le plus près de moi le Jour de la Résurrection sont ceux qui se conduisent de la manière la plus aimable. » (Tirmizi)

٥٢- عَنِ النَّوَّاسِ بْنِ سَمْعَانَ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَأَلْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ عَنِ الْبِرِّ وَالإِثْمِ؟ فَقَالَ: الْبِرُّ حُسْنُ الْخُلُقِ، وَالإِثْمُ مَا حَاكَ فِيْ صَدْرِكَ، وَكَرِهْتَ أَنْ يَطَّلِعَ عَلَيْهِ النَّاسُ.

رواه مسلم، باب تفسير البر والإثم، رقم: ٦٥١٦ .

52) Nawâs Ibn-Sam'ân Al-Ançâri Raziyallaho 'anho rapporte qu'il s'enquit auprès de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam de la vertu et du péché. Il dit : « La vertu consiste en la bienveillance et le péché, en ce que rumine ton cœur et que tu ne veux pas que les gens sachent. » (Muslim)

٥٣- عَنْ مَكْحُوْلٍ رَحِمَهُ اللهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: الْمُؤْمِنُوْنَ هَيِّنُوْنَ لَيِّنُوْنَ كَالْجَمَلِ الْآنِفِ إِنْ قِيْدَ انْقَادَ، وَإِنْ أُنِيْخَ عَلَى صَخْرَةٍ اسْتَنَاخَ. رواه الترمذى مرسلا، مشكوة المصابيح، رقم: ٥٠٨٦

53) Makhul Rahimahulla rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les croyants sont doux et indulgents à l'image d'un chameau docile qui va là où on le dirige et qui s'accroupit sur un rocher quand on le lui commande. »
(Tirmizi, Michkat-ul-Masabih)

Note : Bien qu'étant pénible pour un chameau de s'accroupir sur un rocher, il y consent par obéissance à son maître.

٥٤- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِمَنْ يَحْرُمُ عَلَى النَّارِ، وَبِمَنْ تَحْرُمُ عَلَيْهِ النَّارُ؟ عَلَى كُلِّ قَرِيْبٍ هَيِّنٍ سَهْلٍ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن غريب، باب فضل كل قريب هين سهل، رقم: ٢٤٨٨

54) 'Abdullah Ibn-Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ne voulez-vous pas que je vous annonce qui sera préservé de l'Enfer et de son feu ? Quiconque est ouvert d'esprit, doux et facile. » (Tirmizi)

Note : Le hadith implique qu'une telle personne noue facilement des liens, parle avec douceur et qu'en vertu de ses qualités, les gens apprécient sa compagnie. (Muârif-ul-Hadith)

www.islamicbulletin.com

٥٥- عَنْ عِيَاضِ بْنِ حِمَارٍ أَخِيْ بَنِيْ مُجَاشِعٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ اللهَ أَوْحَى إِلَيَّ أَنْ تَوَاضَعُوا حَتّٰى لَا يَفْخَرَ أَحَدٌ عَلٰى أَحَدٍ، وَلَا يَبْغِي أَحَدٌ عَلٰى أَحَدٍ. (وهوجزء من الحديث) رواه مسلم، باب الصفات التي يعرف بها في الدنيا ...، رقم: ٧٢١٠

55) Iyyâd Ibn-Himâr Raziyallaho 'anho des Bani Mudjâchi' rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam, dans un hadith Qoudsi, a dit : « En vérité, Allah m'a inspiré : soyez humbles à un point tel que nul ne se considère supérieur à quiconque, ni n'opprime son prochain. » (Muslim)

٥٦- عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ تَوَاضَعَ لِلّٰهِ رَفَعَهُ اللهُ، فَهُوَ فِيْ نَفْسِهِ صَغِيْرٌ وَفِيْ أَعْيُنِ النَّاسِ عَظِيْمٌ، وَمَنْ تَكَبَّرَ وَضَعَهُ اللهُ، فَهُوَ فِيْ أَعْيُنِ النَّاسِ صَغِيْرٌ وَفِيْ نَفْسِهِ كَبِيْرٌ حَتّٰى لَهُوَ أَهْوَنُ عَلَيْهِمْ مِنْ كَلْبٍ أَوْ خِنْزِيْرٍ. رواه البيهقي في شعب الإيمان ٦/٢٧٦

56) 'Omar Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Celui qui se montre humble pour l'amour d'Allah, Allah l'élèvera. Il s'ensuit qu'il se considère ordinaire alors que les gens le regardent comme éminent. Celui qui s'enorgueillit, Allah l'humiliera. Il se croit influent alors que les gens le regardent comme plus abject qu'un chien ou un porc. » (Baïhaqui)

٥٧- عَنْ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنْ كَانَ فِيْ قَلْبِهِ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ مِنْ كِبْرٍ. رواه مسلم، باب تحريم الكبر وبيانه، رقم: ٢٦٧

57) 'Abdullah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « N'entrera pas au Paradis celui dont le cœur renferme ne serait-ce que la valeur d'un atome d'orgueil. » (Muslim)

٥٨- عَنْ مُعَاوِيَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ سَرَّهُ أَنْ يَتَمَثَّلَ لَهُ الرِّجَالُ قِيَامًا فَلْيَتَبَوَّأْ مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن، باب ما جاء في كراهية قيام لرجل للرجل، رقم ٢٧٥٥

58) Mu'âwiyah Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Celui qui souhaite voir les gens se lever par égard pour lui, sa demeure se trouve en Enfer.» (Tirmizi)

Note : Ce châtiment s'applique à une situation où quelqu'un est désireux de voir les gens se lever par respect pour lui ; alors que si les gens se lèvent spontanément par amour et par respect pour

www.islamicbulletin.com

quelqu'un, il n'y a alors aucun mal. (Ma'âriful-Hadith)

٥٩- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: لَمْ يَكُنْ شَخْصٌ أَحَبَّ إِلَيْهِمْ مِنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ، قَالَ: وَكَانُوا إِذَا رَأَوْهُ لَمْ يَقُوْمُوا لِمَا يَعْلَمُونَ مِنْ كَرَاهِيَتِهِ لِذٰلِكَ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن صحيح غريب، باب ما جاء فى كراهية قيام الرجل للرجل، رقم: ٢٧٥٤

59) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que personne n'aimait Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam plus que les Sahabas, néanmoins ils s'abstenaient de se lever à son approche sachant qu'il n'appréciait pas cette attitude. » (Tirmizi)

٦٠- عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَا مِنْ رَجُلٍ يُصَابُ بِشَيْءٍ فِي جَسَدِهِ فَيَتَصَدَّقُ بِهِ إِلَّا رَفَعَهُ اللهُ بِهِ دَرَجَةً وَحَطَّ عَنْهُ بِهِ خَطِيْئَةً. رواه الترمذى وقال: هذا حديث غريب، باب ما جاء فى العفو، رقم: ١٣٩٣

60) Abou Dardâ Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Il n'est pas un homme qui, suite à une blessure corporelle, pardonne à son agresseur sans qu'Allah ne l'élève d'un degré et ne lui efface un péché. » (Tirmizi)

٦١- عَنْ جَوْدَانَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنِ اعْتَذَرَ إِلَى أَخِيْهِ بِمَعْذِرَةٍ، فَلَمْ يَقْبَلْهَا، كَانَ عَلَيْهِ مِثْلُ خَطِيْئَةِ صَاحِبِ مَكْسٍ. رواه ابن ماجه، باب المعاذير، رقم: ٣٧١٨

61) Djawdân Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui refuse les excuses que lui présente son frère, est coupable du même péché qu'un percepteur des impôts déloyal. » (Ibn Mâdjah)

٦٢- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: قَالَ مُوْسَى بْنُ عِمْرَانَ عَلَيْهِ السَّلَامُ يَا رَبِّ! مَنْ أَعَزُّ عِبَادِكَ عِنْدَكَ؟ قَالَ: مَنْ إِذَا قَدَرَ غَفَرَ. رواه البيهقى فى شعب الإيمان ٦/٣١٩

62) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit que Moussa Ibn-Imrâne 'Alayhis Salam avait dit : « Ô Rabb, lequel de Tes serviteurs Tu honores le plus? » Allah Tout-Puissant et Majestueux répondit : « Celui qui, ayant les moyens de se venger, pardonne. » (Baïhaqui)

٦٣- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ!

www.islamicbulletin.com

كَمْ أَعْفُوْ عَنِ الْخَادِمِ؟ فَصَمَتَ عَنْهُ النَّبِيُّ ﷺ، ثُمَّ قَالَ: يَارَسُوْلَ اللهِ! كَمْ أَعْفُوْ عَنِ الْخَادِمِ؟ قَالَ: كُلَّ يَوْمٍ سَبْعِيْنَ مَرَّةً. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما جاء فى العفو عن الخادم، رقم:١٩٤٩

63) 'Abdullah Ibn-Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte qu'un homme vint voir Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam et demanda : « Ô Rasoulallah ! Combien de fois dois-je pardonner à mon domestique? » Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam garda le silence et l'homme de demander à nouveau : «Ô Rasoulallah ! Combien de fois dois-je pardonner à mon domestique ?» Il répondit alors : « Soixante-dix fois par jour. » (Tirmizi)

Note : en langue arabe, le chiffre 'soixante-dix' est utilisé pour exprimer un nombre considérable.

٦٤- عَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُوْلُ: إِنَّ رَجُلًا كَانَ فِيْمَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ أَتَاهُ الْمَلَكُ لِيَقْبِضَ رُوْحَهُ فَقِيْلَ لَهُ: هَلْ عَمِلْتَ مِنْ خَيْرٍ؟ قَالَ: مَا أَعْلَمُ، قِيْلَ لَهُ: انْظُرْ، قَالَ: مَا أَعْلَمُ شَيْئًا غَيْرَ أَنِّيْ كُنْتُ أُبَايِعُ النَّاسَ فِي الدُّنْيَا وَأُجَازِيْهِمْ فَأَنْظِرُ الْمُوْسِرَ وَأَتَجَاوَزُ عَنِ الْمُعْسِرِ، فَأَدْخَلَهُ اللهُ الْجَنَّةَ. رواه البخارى، باب ما ذكر عن بنى اسرائيل، رقم: ٣٤٥١

64) Houzaïfah Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « L'Ange de la mort vint enlever l'âme d'un de vos ancêtres. (Après sa mort) on lui demanda : « As-tu accompli de bonnes actions ? » Il répondit : « Je n'en ai pas conscience. » On lui dit : « Réfléchis bien ! » Il dit alors : « Je ne vois pas sinon que lors de mes affaires dans l'autre monde, j'accordais des facilités de paiement aux riches et me montrais charitable envers les pauvres dans la gêne. » Allah lui ouvrit les portes du Paradis. » (Bukhâri)

٦٥- عَنْ أَبِي قَتَادَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ سَرَّهُ أَنْ يُنْجِيَهُ اللهُ مِنْ كُرَبِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ فَلْيُنَفِّسْ عَنْ مُعْسِرٍ أَوْ يَضَعْ عَنْهُ. رواه مسلم، باب فضل إنظار المعسر ....، رقم: ٤٠٠٠

65) Abou Qatâdah Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Celui qui souhaite qu'Allah le sauve des afflictions du Jour de la Résurrection, qu'il proroge l'échéance de la dette d'un homme dans la gêne ou qu'il annule la dette. » (Muslim)

www.islamicbulletin.com

٦٦- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: خَدَمْتُ النَّبِيَّ ﷺ عَشْرَ سِنِينَ بِالْمَدِينَةِ وَأَنَا غُلَامٌ لَيْسَ كُلُّ أَمْرِي كَمَا يَشْتَهِي صَاحِبِي أَنْ يَكُونَ عَلَيْهِ، مَا قَالَ لِي فِيهَا أُفًّ قَطُّ، وَمَا قَالَ لِي لِمَ فَعَلْتَ هٰذَا، أَمْ أَلَّا فَعَلْتَ هٰذَا. رواه أبو داوُد، باب في الحلم وأخلاق النبي ﷺ رقم: ٤٧٧٤

66) Anas Raziyallaho 'anho rapporte : « J'ai été au service de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam durant dix années à Médine. Je n'étais alors qu'un adolescent et mes services ne répondaient pas aux souhaits de mon maître. Nonobstant les nombreux écarts dus à mon jeune âge durant ces dix années, jamais il ne m'a adressé de reproche, ni ne m'a dit: 'pourquoi as-tu fait ceci ?' ou 'pourquoi n'as-tu pas fait cela ? » (Abou Dawoud)

٦٧- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا قَالَ لِلنَّبِيِّ ﷺ: أَوْصِنِي، قَالَ: لَا تَغْضَبْ، فَرَدَّدَ مِرَارًا، قَالَ: لَا تَغْضَبْ رواه البخاري، باب الحذر من الغضب، رقم: ٦١١٦

67) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte qu'une personne sollicita de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam un conseil. Il lui dit : « Ne te fâche pas. » L'homme réitéra plusieurs fois sa demande et à chaque fois il lui a conseillé : « Ne te fâche pas. » (Bukhâri)

٦٨- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: لَيْسَ الشَّدِيدُ بِالصُّرَعَةِ، إِنَّمَا الشَّدِيدُ الَّذِي يَمْلِكُ نَفْسَهُ عِنْدَ الْغَضَبِ. رواه البخاري، باب الحذر من الغضب، رقم: ٦١١٤

68) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le fort n'est pas celui qui terrasse son adversaire, mais celui qui sait se dominer dans un accès de colère. » (Bukhâri)

٦٩- عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ لَنَا: إِذَا غَضِبَ أَحَدُكُمْ وَهُوَ قَائِمٌ فَلْيَجْلِسْ، فَإِنْ ذَهَبَ عَنْهُ الْغَضَبُ وَإِلَّا فَلْيَضْطَجِعْ. رواه أبو داوُد، باب ما يقال عند الغضب، رقم: ٤٧٨٢

69) Abou Zar Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Si quelqu'un se met en colère alors qu'il est debout, qu'il s'asseye. Si une fois assis, sa colère se dissipe, tant mieux, sinon qu'il s'allonge. » (Abou Dawoud)

Note : Ce hadith veut dire qu'on doit adopter une position propre à apaiser la colère afin d'en minimiser les effets. Par rapport à debout, s'asseoir en réduit les contrecoups et s'allonger l'estompe

www.islamicbulletin.com

pratiquement. (Mazâhir-e-Haq)

٧٠- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: عَلِّمُوا وَبَشِّرُوا وَلَا تُعَسِّرُوا، وَإِذَا غَضِبَ أَحَدُكُمْ فَلْيَسْكُتْ. رواه احمد ١/٢٣٩

70) 'Abdullah Ibn-'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Enseignez la religion aux gens, annoncez-leur de bonnes nouvelles, ne leur rendez pas les choses difficiles et lorsque l'un de vous se met en colère, qu'il se taise. » (Musnad Ahmad)

٧١- عَنْ عَطِيَّةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ الْغَضَبَ مِنَ الشَّيْطَانِ وَإِنَّ الشَّيْطَانَ خُلِقَ مِنَ النَّارِ، وَإِنَّمَا تُطْفَأُ النَّارُ بِالْمَاءِ، فَإِذَا غَضِبَ أَحَدُكُمْ فَلْيَتَوَضَّأْ. رواه ابوداؤد، باب ما يقال عند الغضب، رقم: ٤٧٨٤

71) Atiyah Raziyallaho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « La colère provient de Chaïtan. En vérité, Chaïtan fut créé du feu et le feu ne s'éteint que par l'eau. Aussi lorsque quelqu'un se met en colère, qu'il fasse le Wouzou. » (Abou Dawoud)

٧٢- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَا تَجَرَّعَ عَبْدٌ جُرْعَةً أَفْضَلَ عِنْدَ اللهِ عَزَّوَجَلَّ مِنْ جُرْعَةِ غَيْظٍ يَكْظِمُهَا ابْتِغَاءَ وَجْهِ اللهِ تَعَالَى. رواه احمد ٢/١٢٨

72) 'Abdullah Ibn-'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Aux yeux d'Allah, Tout-Puissant et Majestueux, pas un serviteur ne ravale quelque chose de meilleur que sa colère en recherchant uniquement la satisfaction d'Allah. » (Musnad Ahmad)

٧٣- عَنْ مُعَاذٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ كَظَمَ غَيْظًا وَهُوَ قَادِرٌ عَلَى أَنْ يُنَفِّذَهُ دَعَاهُ اللهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى رُؤُوْسِ الْخَلَائِقِ حَتَّى يُخَيِّرَهُ مِنْ أَيِّ الْحُوْرِ الْعِيْنِ شَاءَ. رواه ابوداؤد، باب من كظم غيظا، رقم: ٤٧٧٧

73) Mu'âz Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui refoule sa colère alors qu'elle est parfaitement motivée, Allah le convoquera le Jour de la Résurrection devant toutes les créatures et le laissera choisir parmi les jeunes vierges aux grands yeux du Paradis. » (Abou Dawoud)

www.islamicbulletin.com

٧٤- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ خَزَنَ لِسَانَهُ سَتَرَ اللهُ عَوْرَتَهُ وَمَنْ كَفَّ غَضَبَهُ كَفَّ اللهُ عَنْهُ عَذَابَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَمَنِ اعْتَذَرَ إِلَى اللهِ عَزَّوَجَلَّ قَبِلَ عُذْرَهُ. رواه البيهقي في شعب الإيمان٦/٣١٥

74) Anas Ibn-Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui domine sa langue, Allah lui cache ses défauts. Celui qui maîtrise sa colère, Allah lui épargne Son châtiment le Jour de la Résurrection. Celui qui fait amende honorable à Allah, Tout-Puissant et Majestueux, Allah lui pardonne. » (Baïhaqui)

٧٥- عَنْ مُعَاذٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ لِلْأَشَجِّ -أَشَجِّ عَبْدِ الْقَيْسِ-: إِنَّ فِيكَ لَخَصْلَتَيْنِ يُحِبُّهُمَا اللهُ: الْحِلْمُ وَالْأَنَاةُ. (وهوجزء من الحديث) رواه مسلم، باب الأمر بالإيمان بالله تعالى....، رقم:١١٧

75) Mu'âz Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit à Achadj, chef de la tribu des Abdoul-Qaïs : « Il y a en toi deux qualités qu'Allah aime : « La longanimité et la circonspection. » (Muslim)

٧٦- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: يَاعَائِشَةُ! إِنَّ اللهَ رَفِيْقٌ يُحِبُّ الرِّفْقَ، وَيُعْطِيْ عَلَى الرِّفْقِ مَا لَا يُعْطِيْ عَلَى الْعُنْفِ، وَمَا لَا يُعْطِيْ عَلَى مَا سِوَاهُ. رواه مسلم، باب فضل الرفق، رقم:٦٦٠١

76) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ô 'Aïcha ! En vérité. Allah est doux et Il aime la douceur. Ce qu 'Il confère pour la douceur, Il ne le donne ni pour la dareté ni par une autre voie que celle de la bonté. » (Muslim)

٧٧- عَنْ جَرِيْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ يُحْرَمِ الرِّفْقَ، يُحْرَمِ الْخَيْرَ. رواه مسلم، باب فضل الرفق، رقم:٦٥٩٨

77) Djarir Ibn-Abdullah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui est dénué de bonté, est dépourvu de tout bien. » (Muslim)

٧٨- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ أُعْطِيَ حَظَّهُ مِنَ الرِّفْقِ أُعْطِيَ حَظَّهُ مِنْ خَيْرِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، وَمَنْ حُرِمَ حَظَّهُ مِنَ الرِّفْقِ حُرِمَ حَظَّهُ مِنْ خَيْرِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ. رواه البغوي

في شرح السنة ١٣/٧٤

78) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui a reçu sa part de douceur aura reçu son lot de bien ici-bas et dans l'Au-delà. Tandis que celui qui est privé de sa part de douceur, aura été privé de son lot de bien ici-bas et dans l'Au-delà. » (Charh-us-Sunnah)

٧٩- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا يُرِيْدُ اللهُ بِأَهْلِ بَيْتٍ رِفْقًا إِلَّا نَفَعَهُمْ وَلَا يَحْرِمُهُمْ إِيَّاهُ إِلَّا ضَرَّهُمْ. رواه البيهقي في شعب الإيمان، مشكاة المصابيح، رقم: ٥١٠٣

79) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Allah accorde la bonté à une famille dans le seul but de son avantage et ne l'en prive que pour l'affliger. » (Baïhaqui, Michkâte)

٨٠- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا أَنَّ يَهُوْدَ أَتَوُا النَّبِيَّ ﷺ فَقَالُوا: السَّامُ عَلَيْكُمْ، فَقَالَتْ عَائِشَةُ: عَلَيْكُمْ وَلَعَنَكُمُ اللهُ وَغَضِبَ اللهُ عَلَيْكُمْ، قَالَ: مَهْلًا يَاعَائِشَةُ! عَلَيْكِ بِالرِّفْقِ، وَإِيَّاكِ وَالْعُنْفَ وَالْفُحْشَ، قَالَتْ: أَوَ لَمْ تَسْمَعْ مَا قَالُوا؟ قَالَ: أَوَلَمْ تَسْمَعِيْ مَا قُلْتُ؟ رَدَدْتُ عَلَيْهِمْ فَيُسْتَجَابُ لِيْ فِيْهِمْ، وَلَا يُسْتَجَابُ لَهُمْ فِيَّ. رواه البخاري، باب لم يكن النبي ﷺ فاحشا ولا متفاحشا، رقم: ٦٠٣٠

80) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que quelques juifs vinrent visiter Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam et dirent : «*Assamo 'alaikom* (Que la mort te prenne). » Aïchah rétorqua : « Vous de même, que la malédiction d'Allah soit sur vous et que la colère d'Allah s'abatte sur vous ! » Il dit alors : «Ô Aïchah ! Contrôle-toi, sois tendre et évite d'être dure et grossière. » Elle fit remarquer : « N'as-tu pas entendu ce qu'ils ont dit ? » Il dit : « N'as-tu pas entendu ce que je leur ai répondu ? Vous de même ! Mon do'a à leur encontre sera exaucé tandis que le leur à mon encontre ne le sera pas. » (Bukhâri)

٨١- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: رَحِمَ اللهُ رَجُلًا سَمْحًا إِذَا بَاعَ، وَإِذَا اشْتَرَى، وَإِذَا اقْتَضَى. رواه البخاري. باب السهولة والسماحة في الشراء والبيع ... رقم ٢٠٧٦

81) Djâbir Ibn-'Abdullah Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Qu'Allah fasse miséricorde à l'homme qui fait preuve de douceur quand il vend,

achète ou réclame son solde. » (Bukhâri)

٨٢- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: الْمُؤْمِنُ الَّذِيْ يُخَالِطُ النَّاسَ، وَيَصْبِرُ عَلَى أَذَاهُمْ، أَعْظَمُ أَجْرًا مِنَ الْمُؤْمِنِ الَّذِيْ لَا يُخَالِطُ النَّاسَ وَلَا يَصْبِرُ عَلَى أَذَاهُمْ. رواه ابن ماجه، باب الصبر على البلاء، رقم: ٤٠٣٢

82) 'Abdullah Ibn-'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le croyant qui côtoie les gens et supporte avec patience leur mauvais traitement reçoit une plus grande récompense que le croyant qui ne côtoie pas les gens et ne supporte pas leur mauvais traitement. » (Ibn Hibbân)

٨٣- عَنْ صُهَيْبٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: عَجَبًا لِأَمْرِ الْمُؤْمِنِ إِنَّ أَمْرَهُ كُلَّهُ لَهُ خَيْرٌ، وَلَيْسَ ذٰلِكَ لِأَحَدٍ إِلَّا لِلْمُؤْمِنِ، إِنْ أَصَابَتْهُ سَرَّاءُ شَكَرَ، فَكَانَ خَيْرًا لَهُ، وَإِنْ أَصَابَتْهُ ضَرَّاءُ صَبَرَ، فَكَانَ خَيْرًا لَهُ. رواه مسلم، باب المؤمن أمره كله خير، رقم: ٧٥٠٠

83) Souhaïb Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il est remarquable que chaque chose aboutisse positivement pour un croyant ; ce qui ne s'applique qu'au croyant. Si un événement heureux survient, il en remercie Allah et c'est pour lui une source de bénéfice. S'il est victime d'un malheur, il l'endure avec patince et c'est de même pour lui une source de bénéfice. » (Muslim)

٨٤- عَنِ ابْنِ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ كَانَ يَقُوْلُ: اللّٰهُمَّ أَحْسَنْتَ خَلْقِي فَأَحْسِنْ خُلُقِيْ. رواه احمد ١/٤٠٣

84) 'Abdullah Ibn-Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam faisait ce do'a :

اللّٰهُمَّ أَحْسَنْتَ خَلْقِي فَأَحْسِنْ خُلُقِيْ

Ô Allah ! Tu m'as fait beau aussi embellis de même mon caractère

(Musnad Ahmad)

٨٥- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ أَقَالَ مُسْلِمًا أَقَالَهُ اللهُ عَثْرَتَهُ. رواه أبو داؤد، باب في فضل الإقالة، رقم: ٣٤٦٠

85) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui accepte de reprendre

un article vendu à un Musulman, Allah lui pardonne ses fautes. »
(Abou Dawoud)

٨٦- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ أَقَالَ مُسْلِمًا عَثْرَتَهُ، أَقَالَهُ اللهُ عَثْرَتَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده صحيح ١١/٤٠٥

86) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui pardonne les fautes d'un Musulman, Allah lui pardonnera ses fautes au Jour de la Résurrection. »
(Ibn Hibbân)

www.islamicbulletin.com

LES DROITS DES MUSULMANS

VERSETS CORANIQUES

قال الله تعالى: إِنَّمَا ٱلْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ [الحجرات: ١٠]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Les Croyants ne sont que des frères. »
(Sourate (49) Al-Hujurat/les appartements, Verset10)
Note : le maintien de la fraternité Musulmane est essentiel car **l'Islam ne peut s'epanouir sans la réalisation de cet idéal.**

وقال تعالى: يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ لَا يَسْخَرْ قَوْمٌ مِّن قَوْمٍ عَسَىٰٓ أَن يَكُونُوا۟ خَيْرًا مِّنْهُمْ وَلَا نِسَآءٌ مِّن نِّسَآءٍ عَسَىٰٓ أَن يَكُنَّ خَيْرًا مِّنْهُنَّ ۖ وَلَا تَلْمِزُوٓا۟ أَنفُسَكُمْ وَلَا تَنَابَزُوا۟ بِٱلْأَلْقَٰبِ ۖ بِئْسَ ٱلِٱسْمُ ٱلْفُسُوقُ بَعْدَ ٱلْإِيمَٰنِ ۚ وَمَن لَّمْ يَتُبْ فَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلظَّٰلِمُونَ ﴿١١﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ ٱجْتَنِبُوا۟ كَثِيرًا مِّنَ ٱلظَّنِّ إِنَّ بَعْضَ ٱلظَّنِّ إِثْمٌ ۖ وَلَا تَجَسَّسُوا۟ وَلَا يَغْتَب بَّعْضُكُم بَعْضًا ۚ أَيُحِبُّ أَحَدُكُمْ أَن يَأْكُلَ لَحْمَ أَخِيهِ مَيْتًا فَكَرِهْتُمُوهُ ۚ وَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ تَوَّابٌ رَّحِيمٌ ﴿١٢﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَٰكُم مِّن ذَكَرٍ وَأُنثَىٰ وَجَعَلْنَٰكُمْ شُعُوبًا وَقَبَآئِلَ لِتَعَارَفُوٓا۟ ۚ إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِندَ ٱللَّهِ أَتْقَىٰكُمْ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ ﴿١٣﴾ [الحجرات: ١١-١٣]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Ô vous qui avez cru ! Qu'un groupe ne se raille pas d'un autre groupe : ceux-ci sont peut-être meilleurs qu'eux. Et que des femmes ne se raillent pas d'autres femmes : celles-ci sont peut-être meilleures qu'elles. Ne vous dénigrez pas et ne vous lancez pas mutuellement des sobriquets (injurieux). Quel vilain mot que « perversion » lorsque l'on a déjà la foi. Et quiconque ne se repend pas... Ceux-là sont les injustes. Ô vous qui avez cru ! Evitez de trop conjecturer (sur autrui) car une partie des conjectures est péché. Et n'espionnez pas ; et ne médisez pas les uns des autres. L'un de vous aimerait-il manger la chair de son frère mort ? (Non !) Vous en aurez horreur (alors ayez horreur de la médisance). Et craignez Allah. Car Allah est Grand Accueillant au repentir, Très-Miséricordieux. Ô hommes ! Nous vous avons créés d'un mâle et d'une femelle et Nous avons fait de vous des nations et des tribus pour que vous vous

www.islamicbulletin.com

entreconnaissiez. Le plus noble d'entre vous, auprès d'Allah est le plus pieux. Allah est certes Omniscient et Grand-Connaisseur. »

(Sourate (49) al-Hujurat/les appartements, Versets 11 à 13)

Note : La médisance revient à manger la chair du cadavre de son frère. Au même titre que mordre et manger la chair d'une personne vivante, causerait une horrible souffrance, médire d'un frère Musulman lui cause des tourments. Puisqu'un cadavre ne ressent aucune douleur, il en va de même pour celui qui fait l'objet de la médisance tant qu'il n'en est pas conscient.

وقال تعالى: يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ كُونُواْ قَوَّٰمِينَ بِٱلْقِسْطِ شُهَدَآءَ لِلَّهِ وَلَوْ عَلَىٰٓ أَنفُسِكُمْ أَوِ ٱلْوَٰلِدَيْنِ وَٱلْأَقْرَبِينَ ۚ إِن يَكُنْ غَنِيًّا أَوْ فَقِيرًا فَٱللَّهُ أَوْلَىٰ بِهِمَا ۖ فَلَا تَتَّبِعُواْ ٱلْهَوَىٰٓ أَن تَعْدِلُواْ ۚ وَإِن تَلْوُۥٓاْ أَوْ تُعْرِضُواْ فَإِنَّ ٱللَّهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ﴿١٣٥﴾ [النساء:١٣٥]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Ô les croyants ! Observez strictement la justice et soyez des témoins comme Allah l'ordonne, fût-ce contre vous-mêmes, contre vos père et mère ou proches parents. Qu'il s'agisse d'un riche (je ferai à son avantage) ou d'un besogneux (par sympathie, je ferai à son avantage), Allah a priorité sur eux deux. Ne suivez donc pas les passions, afin de ne pas dévier de la justice. Si vous portez un faux témoignage ou si vous le refusez, (sachez qu') Allah est parfaitement Connaisseur de ce que vous faites. »

(Sourate (4) An-Nisa/les femmes, Verset 135)

وقال تعالى: وَإِذَا حُيِّيتُم بِتَحِيَّةٍ فَحَيُّواْ بِأَحْسَنَ مِنْهَآ أَوْ رُدُّوهَآ ۗ إِنَّ ٱللَّهَ كَانَ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ حَسِيبًا ﴿٨٦﴾ [النساء:٨٦]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Et si on vous fait une salutation, saluez d'une façon meilleure ; ou bien rendez-la (simplement). Certes, Allah tient compte de tout. »

(Sourate (4) An-Nisa/les femmes, Verset 86)

وقال تعالى: وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوٓاْ إِلَّآ إِيَّاهُ وَبِٱلْوَٰلِدَيْنِ إِحْسَٰنًا ۚ إِمَّا يَبْلُغَنَّ عِندَكَ ٱلْكِبَرَ أَحَدُهُمَآ أَوْ كِلَاهُمَا فَلَا تَقُل لَّهُمَآ أُفٍّ وَلَا تَنْهَرْهُمَا وَقُل لَّهُمَا قَوْلًا كَرِيمًا ﴿٢٣﴾ وَٱخْفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ ٱلذُّلِّ مِنَ ٱلرَّحْمَةِ وَقُل رَّبِّ ٱرْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيَانِى

www.islamicbulletin.com

صَغِيرًا ﴿٢٤﴾ [الإسراء: ٢٣ - ٢٤]

S'adressant à Son Prophète Sallallaho 'Alayhi wasallam, Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

«Ton Seigneur a décrété : « N'adorez que Lui ; et (faites preuve) de bonté envers père et mère ; si l'un d'eux ou tous deux doivent atteindre la vieillesse auprès de toi, alors ne leur dit point « Fi ! » et ne les brusque pas, mais adresse leur des paroles respectueuses et par miséricorde, abaisse pour eux l'aile de l'humilité et dis : « Ô mon Seigneur, fais-leur, à tous deux, miséricorde comme ils m'ont élevé tout petit. » (Sourate (17) Al-Isra/le voyage nocturne, Versets 23-24)

HADITHS PROPHÉTIQUES

٨٧- عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لِلْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ سِتَّةٌ بِالْمَعْرُوْفِ: يُسَلِّمُ عَلَيْهِ إِذَا لَقِيَهُ، وَيُجِيْبُهُ إِذَا دَعَاهُ، وَيُشَمِّتُهُ إِذَا عَطَسَ، وَيَعُوْدُهُ إِذَا مَرِضَ، وَيَتْبَعُ جَنَازَتَهُ إِذَا مَاتَ، وَيُحِبُّ لَهُ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ. رواه ابن ماجه، باب ما جاء في عيادة المريض، رقم: ١٤٣٣

87) 'Ali Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Un Musulman a six obligations vis-à-vis de tout autre Musulman :1) Le saluer lorsqu'il le rencontre. 2) Répondre à son invitation. 3) S'il éternue (et dit *Alhamdoulillah*), lui souhaiter : *Yarhamokallah* (Qu'Allah te fasse miséricorde). 4) Lui rendre visite lorsqu'il est malade. 5) Suivre son cortège funèbre et 6) Aimer pour lui ce qu'il aime pour lui-même. » (Ibn-Madjah)

٨٨- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: حَقُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ خَمْسٌ: رَدُّ السَّلَامِ، وَعِيَادَةُ الْمَرِيْضِ، وَاتِّبَاعُ الْجَنَائِزِ، وَإِجَابَةُ الدَّعْوَةِ، وَتَشْمِيْتُ الْعَاطِسِ. رواه البخاري، باب الأمر باتباع الجنائز، رقم: ١٢٤٠

88) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte qu'il a entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Le Musulman a cinq obligations vis-à-vis de tout autre Musulman : retourner le Salam, visiter le malade, suivre le cortège funèbre, accepter l'invitation et si quelqu'un lorsqu'il éternue (dit *Alhamdolillah*), souhaiter *Yarhamokallah* (Qu'Allah te fasse miséricorde). » (Bukhâri)

٨٩- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا تَدْخُلُوْنَ الْجَنَّةَ حَتَّى تُؤْمِنُوا،

وَلَا تُؤْمِنُوا حَتَّى تَحَابُّوا، أَوَلَا أَدُلُّكُمْ عَلَى شَيْءٍ إِذَا فَعَلْتُمُوهُ تَحَابَبْتُمْ؟ أَفْشُوا السَّلَامَ بَيْنَكُمْ. رواه مسلم، باب بيان أنه لا يدخل الجنة إلا المؤمنون ....، رقم: ١٩٤

89) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Vous n'entrerez au Paradis que lorsque vous aurez cru et vous ne croirez que lorsque vous vous aimerez les uns les autres. Voulez-vous que je vous indique une chose qui suscitera l'amour des uns envers les autres ? Répandez le Salam entre vous. » (Muslim)

٩٠- عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَفْشُوا السَّلَامَ كَيْ تَعْلُوا. رواه الطبراني وإسناده حسن، مجمع الزوائد ٨/٦٥

90) Abou Dardâ Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Répandez le Salam afin que vous soyez élevés. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٩١- عَنْ عَبْدِ اللهِ - يَعْنِي ابْنَ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ- عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: السَّلَامُ اسْمٌ مِنْ أَسْمَاءِ اللهِ تَعَالَى وَضَعَهُ فِي الْأَرْضِ فَأَفْشُوهُ بَيْنَكُمْ، فَإِنَّ الرَّجُلَ الْمُسْلِمَ إِذَا مَرَّ بِقَوْمٍ فَسَلَّمَ عَلَيْهِمْ فَرَدُّوا عَلَيْهِ، كَانَ لَهُ عَلَيْهِمْ فَضْلُ دَرَجَةٍ بِتَذْكِيرِهِ إِيَّاهُمُ السَّلَامَ، فَإِنْ لَمْ يَرُدُّوا عَلَيْهِ رَدَّ عَلَيْهِ مَنْ هُوَ خَيْرٌ مِنْهُمْ. رواه البزار والطبراني وأحد إسنادي البزار جيد قوي، الترغيب ٣/٤٢٧

91) 'Abdullah Ibn Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « As-Salam est l'un des attributs d'Allah Sobhaanaho wa Ta'ala et Il l'a consacré au monde d'ici-bas. Par conséquent, propagez-le parmi vous. Lorsqu'un Musulman, croisant un groupe de gens leur adresse le Salam et qu'ils lui retournent le salut, est certes élevé d'un rang par rapport à ceux à qui il a adressé le Salam. En l'absence de leur réponse, les anges, meilleurs que les humains, lui retournent son Salam. »
(Bazzâr, Tabarâni, Targhib)

٩٢- عَنِ ابْنِ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ مِنْ أَشْرَاطِ السَّاعَةِ أَنْ يُسَلِّمَ الرَّجُلُ عَلَى الرَّجُلِ لَا يُسَلِّمُ عَلَيْهِ إِلَّا لِلْمَعْرِفَةِ. رواه احمد ١/٤٠٦

92) 'Abdullah Ibn-Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Un des signes du Jour de la Résurrection consiste en ce que l'on s'adressera le Salam uniquement entre personnes de connaissance. » (Musnad Ahmad)

٩٣- عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ، فَرَدَّ عَلَيْهِ السَّلَامَ ثُمَّ جَلَسَ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: عَشْرٌ، ثُمَّ جَاءَ آخَرُ فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللهِ، فَرَدَّ عَلَيْهِ فَجَلَسَ، فَقَالَ: عِشْرُوْنَ. ثُمَّ جَاءَ آخَرُ فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهُ، فَرَدَّ عَلَيْهِ فَجَلَسَ، فَقَالَ: ثَلَاثُوْنَ. رواه أبو داؤد، باب كيف السلام، رقم: ٥١٩٥

93) 'Imrân Ibn-Hussaïn Raziyallaho 'anhoma rapporte que quelqu'un vint voir Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam et salua en disant : «*Assalamo 'alaikom* (Que la Paix soit sur vous) » Rasoulallah lui rendit son Salam et une fois l'homme assis, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam annonça : « Dix récompenses ». Puis vint un autre qui dit : « *Assalamo 'alaikom wa Rahmatullah* (Que la Paix et la Miséricorde d'Allah soient sur vous) Il lui rendit son salut et une fois assis, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam annonça : « Vingt récompenses ». Puis arriva un troisième qui dit : « *Assalamo 'alaikom wa Rahmatullahi wa Barakatuhu* (Que la Paix, la Miséricorde d'Allah et Ses Bénédictions soient sur vous). Il lui rendit son salut et une fois assis, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit : « Trente récompenses.» (Abou Dawoud)

٩٤- عَنْ أَبِيْ أُمَامَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ أَوْلَى النَّاسِ بِاللهِ تَعَالَى مَنْ بَدَأَهُمْ بِالسَّلَامِ. رواه أبو داؤد، باب في فضل من بدأ بالسلام، رقم: ٥١٩٧

94) Abou Oumâmah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Parmi les gens, le plus méritant de la proximité d'Allah est celui qui adresse le Salam le premier. » (Abou Dawoud)

٩٥- عَنْ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: اَلْبَادِئُ بِالسَّلَامِ بَرِيْءٌ مِنَ الْكِبْرِ. رواه البيهقي في شعب الإيمان ٦/٤٣٣

95) 'Abdullah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui émet le premier le Salam est à l'abri de l'orgueil. » (Baïhaqui)

٩٦- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ لِيْ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: يَا بُنَيَّ! إِذَا دَخَلْتَ عَلَى أَهْلِكَ فَسَلِّمْ يَكُوْنُ بَرَكَةً عَلَيْكَ وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِكَ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن صحيح غريب، باب ما جاء في التسليم، ...، رقم: ٢٦٩٨

96) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho

'Alayhi wasallam lui a dit : « Mon fils ! Quand tu entres chez toi, transmets le Salam à ta famille. Ce sera une bénédiction pour toi et ta famille. »
(Tirmizi)

٩٧- عَنْ قَتَادَةَ رَحِمَهُ اللهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: إِذَا دَخَلْتُمْ بَيْتًا فَسَلِّمُوا عَلَى أَهْلِهِ وَإِذَا خَرَجْتُمْ فَأَوْدِعُوا أَهْلَهُ السَّلَامَ. رواه عبد الرزاق في مصنفه ١٠/٣٨٩

97) Qatâdah Rahimahullah rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsque vous entrez dans une demeure, dispensez le Salam sur ses habitants et lorsque vous prenez congé, faites vos adieux en leur présentant le Salam. »
(Muçannaf Abdour-Razzâq)

٩٨- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: إِذَا انْتَهَى أَحَدُكُمْ إِلَى مَجْلِسٍ فَلْيُسَلِّمْ، فَإِنْ بَدَا لَهُ أَنْ يَجْلِسَ فَلْيَجْلِسْ، ثُمَّ إِذَا قَامَ فَلْيُسَلِّمْ فَلَيْسَتِ الْأُوْلَى بِأَحَقَّ مِنَ الْآخِرَةِ.
رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن، باب ما جاء في التسليم عند القيام ٥٠٠٠، رقم: ٢٧٠٦

98) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quand l'un de vous se joint à une réunion, qu'il présente son Salam et s'il désire s'asseoir, qu'il s'asseye. Et quand il se lève pour partir, qu'il présente à nouveau son Salam. Le premier Salam n'est pas en effet plus justifié que le deuxième (comme il est sounnate de présenter le Salam lors d'une rencontre, il en va de même lors du départ). »
(Tirmizi)

٩٩- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: يُسَلِّمُ الصَّغِيْرُ عَلَى الْكَبِيْرِ، وَالْمَارُّ عَلَى الْقَاعِدِ، وَالْقَلِيْلُ عَلَى الْكَثِيْرِ. رواه البخاري، باب تسليم القليل على الكثير، رقم: ٦٢٣١

99) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « C'est au cadet de présenter le Salam à l'aîné, au passant à celui qui est assis et au petit groupe au plus grand. »
(Bukhâri)

١٠٠- عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ مَرْفُوْعًا يُجْزِئُ عَنِ الْجَمَاعَةِ إِذَا مَرُّوا أَنْ يُسَلِّمَ أَحَدُهُمْ وَيُجْزِئُ عَنِ الْجُلُوْسِ أَنْ يَرُدَّ أَحَدُهُمْ. رواه البيهقي في شعب الإيمان ٦/٤٦٦

100) 'Ali Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsqu'un groupe de gens passe, il suffit si l'un d'entre eux offre le Salam pour tout le groupe et vice-versa pour le groupe assis quant à retourner le Salam. »
(Baïhaqui)

www.islamicbulletin.com

١٠١ – عَنِ الْمِقْدَادِ بْنِ الْأَسْوَدِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: (فِي حَدِيْثٍ طَوِيْلٍ) فَيَجِيْءُ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ مِنَ اللَّيْلِ فَيُسَلِّمُ تَسْلِيْمًا لَا يُوْقِظُ النَّائِمَ، وَيُسْمِعُ الْيَقْظَانَ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب كيف السلام، رقم: ٢٧١٩

101) Al-Miqdâd Ibnil-Aswad Raziyallaho 'anho rapporte qu'il advenait que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam vînt au cours de la nuit et présentât le Salam d'une voix douce afin de ne pas réveiller ceux qui dormaient et d'être entendu par ceux qui étaient éveillés. » (Tirmizi)

١٠٢ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَعْجَزُ النَّاسِ مَنْ عَجِزَ فِي الدُّعَاءِ، وَأَبْخَلُ النَّاسِ مَنْ بَخِلَ فِي السَّلَامِ. رواه الطبراني في الأوسط، وقال لا يروى عن النبي ﷺ إلا بهذا الإسناد، ورجاله رجال الصحيح غير مسروق بن المرزبان وهو ثقة، مجمع الزوائد ٨/٦١

102) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « L'homme le plus inapte est celui qui se montre incompétent concernant le fait d'implorer et le plus avare est celui dont le Salam est rare. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٠٣ – عَنِ ابْنِ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مِنْ تَمَامِ التَّحِيَّةِ الْأَخْذُ بِالْيَدِ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث غريب، باب ما جاء في المصافحة، رقم: ٢٧٣٠

103) 'Abdullah Ibn-Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « L'excellence de la salutation consiste en une poignée de main. » (Tirmizi)

١٠٤ – عَنِ الْبَرَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَا مِنْ مُسْلِمَيْنِ يَلْتَقِيَانِ فَيَتَصَافَحَانِ إِلَّا غُفِرَ لَهُمَا قَبْلَ أَنْ يَفْتَرِقَا. رواه أبو داود، باب في المصافحة، رقم: ٥٢١٢

104) Barâ Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsque deux Musulmans se rencontrent et se serrent la main, leurs péchés sont absous avant qu'ils ne se quittent. » (Abou Dawoud)

١٠٥ – عَنْ حُذَيْفَةَ بْنِ الْيَمَانِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِنَّ الْمُؤْمِنَ إِذَا لَقِيَ الْمُؤْمِنَ، فَسَلَّمَ عَلَيْهِ، وَأَخَذَ بِيَدِهِ فَصَافَحَهُ تَنَاثَرَتْ خَطَايَاهُمَا كَمَا يَتَنَاثَرُ وَرَقُ الشَّجَرِ. رواه الطبراني في الأوسط ويعقوب محمد بن طحلاء روى عنه غير واحد ولم يضعفه أحد وبقية رجاله ثقات، مجمع الزوائد ٨/٧٥

105) Houzaïfah Ibn-Yamân Raziyallaho 'anho rapporte que

www.islamicbulletin.com

Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsqu'un croyant rencontre un autre croyant, lui présente son Salam et lui serre la main, ils sont dépouillés de leurs péchés à l'image d'un arbre après la chute des feuilles mortes. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٠٦ – عَنْ سَلْمَانَ الْفَارِسِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: إِنَّ الْمُسْلِمَ إِذَا لَقِيَ أَخَاهُ الْمُسْلِمَ فَأَخَذَ بِيَدِهِ تَحَاتَّتْ عَنْهُمَا ذُنُوْبُهُمَا كَمَا يَتَحَاتُّ الْوَرَقُ عَنِ الشَّجَرَةِ الْيَابِسَةِ فِيْ يَوْمٍ رِيْحٍ عَاصِفٍ وَإِلَّا غُفِرَ لَهُمَا وَلَوْ كَانَتْ ذُنُوْبُهُمَا مِثْلَ زَبَدِ الْبَحْرِ. رواه الطبراني ورجاله رجال الصحيح غير سالم بن غيلان وهو ثقة، مجمع الزوائد ٨/٧٧

106) Salmân Al Fârsî Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit: « Lorsqu'un Musulman rencontre son frère Musulman et qu'ils échangent une poignée de main, leurs péchés s'envolent comme les feuilles mortes d'un arbre sec par une journée de grand vent. Leurs péchés sont pardonnés, même s'ils sont aussi nombreux que les vagues de la mer. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٠٧ – عَنْ رَجُلٍ مِنْ عَنَزَةَ رَحِمَهُ اللهُ أَنَّهُ قَالَ لِأَبِيْ ذَرٍّ: هَلْ كَانَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ يُصَافِحُكُمْ إِذَا لَقِيْتُمُوْهُ؟ قَالَ: مَا لَقِيْتُهُ قَطُّ إِلَّا صَافَحَنِيْ وَبَعَثَ إِلَيَّ ذَاتَ يَوْمٍ وَلَمْ أَكُنْ فِيْ أَهْلِيْ، فَلَمَّا جِئْتُ أُخْبِرْتُ أَنَّهُ أَرْسَلَ إِلَيَّ، فَأَتَيْتُهُ وَهُوَ عَلَى سَرِيْرِهِ، فَالْتَزَمَنِيْ، فَكَانَتْ تِلْكَ أَجْوَدَ وَأَجْوَدَ. رواه أبو داؤد، باب في المعانقة، رقم: ٥٢١٤

107) Un homme de la tribu 'Anazah Rahimahullah relate qu'il demanda à Abou Zar Raziyallaho 'anho : « Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam vous serrait-il la main lorsque vous le rencontriez ? » Abou Zar Raziyallaho 'anho répondit : « Je ne l'ai jamais rencontré sans qu'il ne le fît. Un jour, il envoya me chercher alors que j'étais absent. A mon retour, on m'informa qu'il m'avait fait appeler. Je me suis alors rendu auprès de lui et le trouvai au lit. Il me donna une accolade et ce fut la plus cordiale des accolades. »
(Abou Dawoud)

١٠٨ – عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ رَحِمَهُ اللهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ سَأَلَهُ رَجُلٌ فَقَالَ: يَارَسُوْلَ اللهِ! أَسْتَأْذِنُ عَلَى أُمِّيْ؟ فَقَالَ: نَعَمْ، فَقَالَ الرَّجُلُ: إِنِّيْ مَعَهَا فِي الْبَيْتِ، فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: اسْتَأْذِنْ عَلَيْهَا، فَقَالَ الرَّجُلُ إِنِّيْ خَادِمُهَا، فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: اسْتَأْذِنْ عَلَيْهَا، أَتُحِبُّ أَنْ تَرَاهَا عُرْيَانَةً؟ قَالَ: لَا، قَالَ: فَاسْتَأْذِنْ عَلَيْهَا. رواه الإمام مالك في الموطأ، باب في الإستئذان ص ٧٢٥

www.islamicbulletin.com

108) 'Ata Ibn Yassâr Rahimahullah rapporte qu'un homme demanda à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam : « Dois-je avoir l'autorisation de ma mère pour rentrer chez elle ? » Il répondit : « Certes. » Cet homme dit : « Même si nous vivons dans la même maison. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit : « Demande-lui la permission. » L'homme dit : « Je prends soin d'elle (mes allées et venues sont donc fréquentes). » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam réitéra : Demande-lui la permission, te plairait-il de la voir nue ? » L'homme répondit : « Certes, non.» Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam conclut : « Donc, demande-lui la permission. »

(Muattâ Imâm Mâlik)

١٠٩ – عَنْ هُزَيْلٍ رَحِمَهُ اللهُ قَالَ: جَاءَ سَعْدٌ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فَوَقَفَ عَلَى بَابِ لنَّبِيِّ ﷺ يَسْتَأْذِنُ فَقَامَ مُسْتَقْبِلَ الْبَابِ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ ﷺ: هٰكَذَا -عَنْكَ- أَوْ هٰكَذَا. فَإِنَّمَا الإِسْتِئْذَانُ مِنَ النَّظَرِ.

رواه ابوداؤد، باب فی الإستئذان، رقم: ٥١٧٤

109) Houzaol Rahimahullah raconte que sa'd Raziyallaho 'anho vint à la maison de Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam et se tint devant ta porte pour demander la permission d'entrer. Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui dit alors : « Bouge-toi à droite ou à gauche (sinon tu risques d'avoir vue à l'intérieur de la maison). Or, la permission d'entrer a été justement instituée pour éviter de regarder à l'intérieur. »

(Abou Dawoud)

١١٠ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: إِذَا دَخَلَ الْبَصَرُ فَلَا إِذْنَ. رواه ابوداؤد، باب فی الإستئذان، رقم: ٥١٧٣

110) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsque le regard pénètre à l'intérieur de la maison, demander la permission n'a plus de sens. »

(Abou Dawoud)

١١١ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ بِشْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: لَا تَأْتُوا الْبُيُوْتَ مِنْ أَبْوَابِهَا وَلٰكِنِ ائْتُوهَا مِنْ جَوَانِبِهَا فَاسْتَأْذِنُوا، فَإِنْ أُذِنَ لَكُمْ فَادْخُلُوا وَإِلَّا فَارْجِعُوا. قلت: له حديث رواه أبوداؤد غير هذا، رواه الطبرانی من طرق ورجال هذا رجال الصحيح غير محمد بن عبد الرحمٰن بن عرق وهو ثقة، مجمع الزوائد ٨/٨٧

111) 'Abdullah Ibn-Bichr Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Ne restez pas devant les portes des maisons, mais postez-vous à droite ou à gauche

www.islamicbulletin.com

et demandez la permission d'entrer. Si on vous permet, entrez, sinon partez. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١١٢- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَا يُقِيمُ الرَّجُلُ الرَّجُلَ مِنْ مَجْلِسِهِ ثُمَّ يَجْلِسُ فِيهِ. رواه البخاري، باب لا يقيم الرجل الرجل ...، رقم: ٦٢٦٩

112) 'Abdullah Ibn-'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Personne n'est en droit d'intimer à son prochain de quitter sa place pour l'occuper. » (Bukhâri)

١١٣- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ قَامَ مِنْ مَجْلِسِهِ ثُمَّ رَجَعَ إِلَيْهِ، فَهُوَ أَحَقُّ بِهِ. رواه مسلم، باب إذا قام من مجلسه ...، رقم: ٥٦٨٩

113) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui se lève de là où il est assis puis revient, c'est son droit absolu (de reprendre sa place). » (Muslim)

١١٤- عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: لَا يُجْلَسُ بَيْنَ رَجُلَيْنِ إِلَّا بِإِذْنِهِمَا. رواه ابوداؤد، باب في الرجل يجلس ...، رقم: ٤٨٤٤

114) 'Abdullah Ibn-'Amr Ibnil 'Ass Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « On ne doit pas s'asseoir entre deux personnes sans leur permission. » (Abou Dawoud)

١١٥- عَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ لَعَنَ مَنْ جَلَسَ وَسْطَ الْحَلْقَةِ. رواه ابوداؤد، باب الجلوس وسط الحلقة، رقم: ٤٨٢٦

115) Houzaïfah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a maudit celui qui s'asseoit au milieu d'un groupe. » (Abou Dawoud)

Note : Il est ici fait référence à celui qui enjambe les épaules des gens pour venir s'asseoir au centre du groupe. Il peut aussi s'agir de celui qui s'asseoit entre des personnes assises l'une en face de l'autre et obstrue ainsi leur champ de vue. (Ma'âriful-Hadith)

١١٦- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ، قَالَهَا ثَلَاثًا قَالَ: وَمَا كَرَامَةُ الضَّيْفِ يَا رَسُولَ اللهِ؟ قَالَ: ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ،

www.islamicbulletin.com

فَمَا جَلَسَ بَعْدَ ذٰلِكَ فَهُوَ عَلَيْهِ صَدَقَةٌ. رواه احمد٣/٧٦

116) Abou Sa'îd Al Khoudri Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui croit en Allah et au Jour Dernier, qu'il traite généreusement son hôte. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam le répéta trois fois. Quelqu'un demanda : « Ô Rasoulallah ! Qu'est-ce que l'hospitalité ? » Il répondit : « Servir son hôte durant trois jours. S'il séjourne au-delà, lui offrir l'hospitalité devient alors une Sadaqah. »

(Musnad Ahmad)

١١٧ – عَنِ الْمِقْدَامِ أَبِيْ كَرِيْمَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَيُّمَا رَجُلٍ أَضَافَ قَوْمًا فَأَصْبَحَ الضَّيْفُ مَحْرُوْمًا فَإِنَّ نَصْرَهُ حَقٌّ عَلٰى كُلِّ مُسْلِمٍ حَتّٰى يَأْخُذَ بِقِرَى لَيْلَةٍ مِنْ زَرْعِهِ وَمَالِهِ.

رواه أبو داؤد، باب ما جاء في الضيافة، رقم: ٣٧٥١

117) Miqdâm Abou Karimah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Si l'hôte de quelqu'un ne reçoit pas l'hospitalité jusqu'au matin, il incombe alors à chaque Musulman de lui venir en aide en dépensant la récolte et les biens de l'hôte pour une nuit. » (Abou Dawoud)

Note : Cela au cas où l'hôte se trouve démuni et dans l'impossibilité de satisfaire son invité. Autrement, par pure générosité et courtoisie, il lui incombe par obligation de satisfaire aux besoins de son invité.

(Mazâhir Haq)

١١٨ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُبَيْدِ بْنِ عُمَيْرٍ رَحِمَهُ اللهُ قَالَ: دَخَلَ عَلَيَّ جَابِرٌ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فِيْ نَفَرٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ، فَقَدَّمَ إِلَيْهِمْ خُبْزًا وَخَلًّا، فَقَالَ: كُلُوا فَإِنِّيْ سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: نِعْمَ الإِدَامُ الْخَلُّ، إِنَّهُ هَلَاكٌ بِالرَّجُلِ أَنْ يَدْخُلَ عَلَيْهِ النَّفَرُ مِنْ إِخْوَانِهِ فَيَحْتَقِرَ مَا فِيْ بَيْتِهِ أَنْ يُقَدِّمَهُ إِلَيْهِمْ، وَهَلَاكٌ بِالْقَوْمِ أَنْ يَحْتَقِرُوا مَا قُدِّمَ إِلَيْهِمْ. رواه أحمد والطبراني في الأوسط وأبويعلى إلا أنه قال: وَكَفٰى بِالْمَرْءِ شَرًّا أَنْ يَحْتَقِرَ مَا قُرِّبَ إِلَيْهِ. وفي إسناد أبي يعلى أبو طالب القاص ولم أعرفه وبقية رجال أبي يعلى وثقوا. وفي الحاشية: أبو طالب القاص هو يحيى بن يعقوب بن مدرك ثقة، مجمع الزوائد ٨/٣٢٨

118) 'Abdullah Ibn-Oubaïd Ibn-Oumaïr Rahimahullah rapporte que Djabir Raziyallaho 'anho vint chez lui accompagné d'un groupe de Sahabas de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam. Il leur servit du pain et du vinaigre et leur dit: « Mangez ! Car j'ai entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire: « Le vinaigre est le meilleur assaisonnement. Malheur à l'homme qui, lorsque ses frères lui rendent visite, a honte de leur servir ce qui est disponible chez lui

et malheur aux gens qui trouvent méprisable ce qui leur est servi. » Une autre version établit que le fait de bouder le plat servi, traduit de la part de quelqu'un une marque de malveillance. »

(Musnad Ahmad, Tabarâni, Abou Yarlâ, Madjmaouz-Zawâid)

١١٩- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِنَّ اللهَ يُحِبُّ الْعُطَاسَ وَيَكْرَهُ التَّثَاؤُبَ، فَإِذَا عَطَسَ أَحَدُكُمْ وَحَمِدَ اللهَ كَانَ حَقًّا عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ سَمِعَهُ أَنْ يَقُوْلَ لَهُ: يَرْحَمُكَ اللهُ، وَأَمَّا التَّثَاؤُبُ فَإِنَّمَا هُوَ مِنَ الشَّيْطَانِ، فَإِذَا تَثَاءَبَ أَحَدُكُمْ فَلْيَرُدَّهُ مَا اسْتَطَاعَ، فَإِنَّ أَحَدَكُمْ إِذَا تَثَاءَبَ ضَحِكَ مِنْهُ الشَّيْطَانُ. رواه البخاري، باب إذا تثاءب فليضع يده على فيه، رقم:٦٢٢٦

119) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Certes, Allah aime l'éternuement et n'aime pas le bâillement. Aussi quand l'un de vous éternue, il doit dire *Alhamdoulillah* (Loué soit Allah). Et c'est un devoir pour tout Musulman qui entend cette formule de répondre *Yarhamokallah* (Qu'Allah te fasse miséricorde). Le bâillement vient de Chaïtan. Aussi quand l'un de vous bâille, qu'il s'efforce de se retenir car, lorsqu'il bâille, Satan se rit de lui. » (Bukhâri)

١٢٠- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ عَادَ مَرِيْضًا أَوْ زَارَ أَخًا لَهُ فِي اللهِ نَادَاهُ مُنَادٍ أَنْ طِبْتَ وَطَابَ مَمْشَاكَ وَتَبَوَّأْتَ مِنَ الْجَنَّةِ مَنْزِلًا. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما جاء في زيارة الأخوان، رقم:٢٠٠٨

120) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Pour quiconque visite un malade ou un frère musulman, un ange annonce : « Tu es béni et chacun de tes pas est béni et tu as certes obtenu une demeure au Paradis ! »

(Tirmizi)

١٢١- عَنْ ثَوْبَانَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ مَوْلَى رَسُوْلِ اللهِ ﷺ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ عَادَ مَرِيْضًا لَمْ يَزَلْ فِيْ خُرْفَةِ الْجَنَّةِ. قِيْلَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! وَمَا خُرْفَةُ الْجَنَّةِ؟ قَالَ: جَنَاهَا. رواه مسلم، باب فضل عيادة المريض، رقم: ٦٥٥٤

121) Thawbâne Raziyallaho 'anho, un esclave affranchi de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui visite un malade, demeure dans le *Khoufah* au Paradis. On lui demanda: « Ô Rasoulallah ! Qu'est-ce que le *Khoufah* du Paradis ? » Il répondit : « La cueillette des récompenses du Paradis. » (Muslim)

www.islamicbulletin.com

١٢٢- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ مَنْ تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ الْوُضُوْءَ وَعَادَ أَخَاهُ الْمُسْلِمَ مُحْتَسِبًا بُوْعِدَ مِنْ جَهَنَّمَ مَسِيْرَةَ سَبْعِيْنَ خَرِيْفًا قُلْتُ: يَا أَبَا حَمْزَةَ! وَمَا الْخَرِيْفُ؟ قَالَ: الْعَامُ. رواه ابوداؤد، باب فی فضل العیادة علی وضوء، رقم:٣٠٩٧

122) Anas Ibn-Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui fait scrupuleusement son Wouzou puis rend visite à son frère Musulman malade, espérant une récompense d'Allah, sera éloigné de l'Enfer d'une distance de soixante-dix *Kharif*. Thâbite Banani Rahimahullah rapporte qu'il demanda à Anas Raziyallaho 'anho : « Ô Abou Hamzah ! Qu'est-ce qu'un *Kharif*? » Il répondit : « Une année. » (Abou Dawoud)

١٢٣- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: أَيُّمَا رَجُلٍ يَعُوْدُ مَرِيْضًا فَإِنَّمَا يَخُوْضُ فِي الرَّحْمَةِ، فَإِذَا قَعَدَ عِنْدَ الْمَرِيْضِ غَمَرَتْهُ الرَّحْمَةُ قَالَ: فَقُلْتُ يَا رَسُوْلَ اللهِ! هٰذَا لِلصَّحِيْحِ الَّذِيْ يَعُوْدُ الْمَرِيْضَ فَالْمَرِيْضُ مَا لَهُ ؟ قَالَ: تُحَطُّ عَنْهُ ذُنُوْبُهُ. رواه احمد٣/١٧٤

123) Anas Ibn-Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Quiconque rend visite à un malade accède à la miséricorde d'Allah et lorsqu'il s'asseoit auprès du malade, il baigne dans Sa miséricorde. » Anas Raziyallaho 'anho demanda : « O Rasoulallah ! Ceci est la récompense de celui qui est sain et visite un malade, qu'en est-il du malade lui-même ? » Il répondit : « Ses péchés sont effacés. »
(Musnad Ahmad)

١٢٤- عَنْ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ مَنْ عَادَ مَرِيْضًا خَاضَ فِي الرَّحْمَةِ، فَإِذَا جَلَسَ عِنْدَهُ اسْتَنْقَعَ فِيْهَا. رواه أحمد٣/٤٦٠ وفی حدیث عمرو بن حزم رضی الله عنه عند الطبرانی فی الکبیر والأوسط: وَإِذَا قَامَ مِنْ عِنْدِهِ فَلَا يَزَالُ يَخُوْضُ فِيْهَا حَتّٰى يَرْجِعَ مِنْ حَيْثُ خَرَجَ. ورجاله موثقون، مجمع الزوائد٣/٢٢

124) Ka'b Ibn-Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque visite un malade accède à la miséricorde d'Allah, s'il s'asseoit près du malade, il baigne dans la miséricorde. » (Musnad Ahmad)
'Amr Ibn-Hazme Raziyallaho 'anho rapporte : « Il demeure dans la miséricorde d'Allah même après avoir quitté le malade jusqu'à ce qu'il arrive à l'endroit d'où il était parti. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٢٥ – عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَا مِنْ مُسْلِمٍ يَعُوْدُ مُسْلِمًا غُدْوَةً إِلَّا صَلَّى عَلَيْهِ سَبْعُوْنَ أَلْفَ مَلَكٍ حَتَّى يُمْسِيَ، وَإِنْ عَادَهُ عَشِيَّةً إِلَّا صَلَّى عَلَيْهِ سَبْعُوْنَ أَلْفَ مَلَكٍ حَتَّى يُصْبِحَ وَكَانَ لَهُ خَرِيْفٌ فِي الْجَنَّةِ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث غريب حسن، باب ما جاء فى عيادة المريض، رقم: ٩٦٩

125) 'Ali Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Pour le Musulman qui visite à une heure matinale un Musulman malade, soixante-dix mille Anges prient jusqu'au soir. Et pour celui qui rend visite le soir, soixante-dix mille Anges prient jusqu'au matin et il aura un jardin au Paradis. »
(Tirmizi)

١٢٦ – عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ لِيَ النَّبِيُّ ﷺ: إِذَا دَخَلْتَ عَلَى مَرِيْضٍ فَمُرْهُ أَنْ يَدْعُوَ لَكَ، فَإِنَّ دُعَاءَهُ كَدُعَاءِ الْمَلَائِكَةِ. رواه ابن ماجه، باب ما جاء فى عيادة المريض، رقم: ١٤٤١

126) 'Omar Ibnil Khattâb Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsque tu visites un malade, demande-lui de faire do'a pour toi, car ses do'as ont la valeur de ceux des anges. »
(Ibn Mâdjah)

١٢٧ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّهُ قَالَ: كُنَّا جُلُوْسًا مَعَ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ، إِذْ جَاءَهُ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ فَسَلَّمَ عَلَيْهِ، ثُمَّ أَدْبَرَ الْأَنْصَارِيُّ، فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: يَا أَخَا الْأَنْصَارِ! كَيْفَ أَخِيْ سَعْدُ بْنُ عُبَادَةَ؟ فَقَالَ: صَالِحٌ، فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ يَعُوْدُهُ مِنْكُمْ؟ فَقَامَ وَقُمْنَا مَعَهُ، وَنَحْنُ بِضْعَةَ عَشَرَ، مَا عَلَيْنَا نِعَالٌ وَلَا خِفَافٌ وَلَا قَلَانِسُ وَلَا قُمُصٌ نَمْشِيْ فِيْ تِلْكَ السِّبَاخِ حَتَّى جِئْنَاهُ، فَاسْتَأْخَرَ قَوْمُهُ مِنْ حَوْلِهِ حَتَّى دَنَا رَسُوْلُ اللهِ ﷺ وَأَصْحَابُهُ الَّذِيْنَ مَعَهُ. رواه مسلم، باب فى عيادة المرضى، رقم: ٢١٣٨

127) 'Abdullah Ibn-Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte : « Nous étions assis avec Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam quand un Ançâri arriva et présenta le Salam. Alors que celui-ci s'apprêtait à partir, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui demanda : « Ô frère Ançâri ! Comment se porte mon frère Sa'd Ibn 'Oubâdah ? » L'homme répondit : « Il est en bonne santé. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit alors : « Qui de vous souhaite le visiter ? » Il se leva et nous à sa suite. Nous étions plus de dix et n'avions ni souliers, ni chaussettes, ni bonnets, ni chemises. Nous marchâmes

www.islamicbulletin.com

sur le sol rocailleux et arrivâmes auprès de Sa'd Ibn 'Oubâdah Raziyallaho 'anho. Les gens de sa tribu étant à son chevet se retirèrent et Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam et ses compagnons s'approchèrent de lui. » (Muslim)

١٢٨ – عَنْ أَبِيْ سَعِيْدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: خَمْسٌ مَنْ عَمِلَهُنَّ فِيْ يَوْمٍ كَتَبَهُ اللهُ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ: مَنْ عَادَ مَرِيْضًا، وَشَهِدَ جَنَازَةً، وَصَامَ يَوْمًا، وَرَاحَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَأَعْتَقَ رَقَبَةً. رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده قوى ٦/٧

128) Abou Sa'îd Al Khoudri Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Il y a cinq choses, si accomplies en une journée, pour lesquelles Allah inscrit leur auteur parmi les habitants du Paradis : visiter un malade, assister à des obsèques, jeûner durant une journée, aller à la Salat du vendredi et affranchir un esclave. » (Ibn Hibbân)

١٢٩ – عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ جَاهَدَ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ كَانَ ضَامِنًا عَلَى اللهِ، وَمَنْ عَادَ مَرِيْضًا كَانَ ضَامِنًا عَلَى اللهِ، وَمَنْ غَدَا إِلَى الْمَسْجِدِ أَوْ رَاحَ كَانَ ضَامِنًا عَلَى اللهِ، وَمَنْ دَخَلَ عَلَى إِمَامٍ يُعَزِّرُهُ كَانَ ضَامِنًا عَلَى اللهِ، وَمَنْ جَلَسَ فِيْ بَيْتِهِ لَمْ يَغْتَبْ إِنْسَانًا كَانَ ضَامِنًا عَلَى اللهِ. رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده حسن ٢/٩٥

129) Mu'âz Ibn-Djabal Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui combat dans le chemin d'Allah est sous la protection d'Allah. Celui qui rend visite à un malade est sous la protection d'Allah. Celui qui va à la Masdjid le matin ou le soir est sous la protection d'Allah. Celui qui se rend chez un gouverneur pour l'aider est sous la protection d'Allah. Celui qui reste chez lui sans médire de quelqu'un est sous la protection d'Allah. » (Ibn Hibbân)

١٣٠ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ أَصْبَحَ مِنْكُمُ الْيَوْمَ صَائِمًا؟ قَالَ أَبُوْبَكْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: أَنَا، قَالَ: فَمَنِ اتَّبَعَ مِنْكُمُ الْيَوْمَ جَنَازَةً؟ قَالَ أَبُوْبَكْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: أَنَا، قَالَ: فَمَنْ أَطْعَمَ مِنْكُمُ الْيَوْمَ مِسْكِيْنًا؟ قَالَ أَبُوْبَكْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: أَنَا، قَالَ: فَمَنْ عَادَ مِنْكُمُ الْيَوْمَ مَرِيْضًا؟ قَالَ أَبُوْبَكْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: أَنَا، فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَا اجْتَمَعْنَ فِيْ امْرِىءٍ إِلَّا دَخَلَ الْجَنَّةَ. رواه مسلم، باب من فضائل أبي بكر الصديق رضي الله عنه، رقم: ٦١٨٢

www.islamicbulletin.com

130) Abou Houraïrah Raziyallaho 'amho rapporte qu'un jour Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam nous demanda : « Qui parmi vous jeûne aujourd'hui ? » Abou Bakr Raziyallaho 'anho répondit : « Moi. » Il demanda : « Qui parmi vous a assisté à des obsèques aujourd'hui ? » Abou Bakr Raziyallaho 'anho répondit : « Moi. » Il demanda encore : « Qui parmi vous a donné à manger à un pauvre aujourd'hui ? » Abou Bakr Raziyallaho 'anho répondit : « Moi. » Il demanda enfin : « Qui parmi vous a visité un malade aujourd'hui ? » Abou Bakr Raziyallaho 'anho répondit: « Moi. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit alors : « Nul ne réunit toutes ces qualités en lui sans qu'Allah ne le fasse entrer au Paradis. »

(Muslim)

١٣١ – عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: مَا مِنْ عَبْدٍ مُسْلِمٍ يَعُوْدُ مَرِيْضًا لَمْ يَحْضُرْ أَجَلُهُ فَيَقُوْلُ سَبْعَ مَرَّاتٍ: أَسْأَلُ اللهَ الْعَظِيْمَ رَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِيْمِ أَنْ يَشْفِيَكَ إِلَّا عُوْفِيَ.

رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما يقول عند عيادة المريض، رقم: ٢٠٨٣

131) 'Abdullah Ibn 'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : «Allah garantira la guérison à un malade dont le terme n'est pas encore venu si celui qui rend visite, implore auprès de lui sept fois de suite l'invocation suivante:

أَسْأَلُ اللهَ الْعَظِيْمَ رَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِيْمِ أَنْ يَشْفِيَكَ

Je prie Allah le Tout-Puissant, Le Seigneur du Trône Colossal de te guérir

(Tirmizi)

١٣٢ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ شَهِدَ الْجَنَازَةَ حَتَّى يُصَلَّى عَلَيْهَا فَلَهُ قِيْرَاطٌ، وَمَنْ شَهِدَهَا حَتَّى تُدْفَنَ فَلَهُ قِيْرَاطَانِ، قِيْلَ: وَمَا الْقِيْرَاطَانِ؟ قَالَ: مِثْلُ الْجَبَلَيْنِ الْعَظِيْمَيْنِ. رواه مسلم، باب فضل الصلوة على الجنازة واتباعها، رقم: ٢١٨٩ وفى رواية له: أَصْغَرُهُمَا مِثْلُ أُحُدٍ. رقم: ٢١٩٢

132) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui suit un cortège funéraire et accomplit la Salat des morts, reçoit la récompense d'un *Qîrât*, et celui qui reste jusqu'à son enterrement reçoit deux *Qirats*. » On lui demanda : « Qu'est-ce que deux *Qîrâts* ? » Il répondit : « C'est l'équivalence de deux grandes montagnes. » Selon une

www.islamicbulletin.com

version, il est dit : « de deux montagnes dont la plus petite ressemble à celle du Mont Ohod. » (Muslim)

١٣٣- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَا مِنْ مَيِّتٍ يُصَلِّيْ عَلَيْهِ أُمَّةٌ مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ يَبْلُغُوْنَ مِائَةً، كُلُّهُمْ يَشْفَعُوْنَ لَهُ إِلَّا شُفِّعُوا فِيْهِ. رواه مسلم، باب من صلى عليه مائة . . . ، رقم:٢١٩٨

133) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsqu'un groupe de Musulmans, atteignant la centaine, accomplit la Salat sur un mort et que tous intercèdent en sa faveur, leur intercession à son égard est exaucée. » (Muslim)

١٣٤- عَنْ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ عَزَّى مُصَابًا فَلَهُ مِثْلُ أَجْرِهِ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث غريب، باب ما جاء في أجر من عزى مصابا، رقم:١٠٧٣

134) 'Abdullah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque console un attristé reçoit l'équivalent des récompenses de ce dernier. » (Tirmizi)

١٣٥- عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: مَا مِنْ مُؤْمِنٍ يُعَزِّي أَخَاهُ بِمُصِيْبَةٍ إِلَّا كَسَاهُ اللهُ سُبْحَانَهُ مِنْ حُلَلِ الْكَرَامَةِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. رواه ابن ماجه، باب ما جاء في ثواب من عزى مصابا، رقم:١٦٠١

135) Mohammad Ibn-'Amar Ibn-Hazme Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le croyant qui réconforte son frère dans la peine, Allah Sobhaanaho wa Ta'ala le revêtira d'un habit d'honneur au Jour de la Résurrection. » (Ibn Mâdjah)

١٣٦- عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: دَخَلَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ عَلَى أَبِيْ سَلَمَةَ وَقَدْ شَقَّ بَصَرُهُ، فَأَغْمَضَهُ، ثُمَّ قَالَ: إِنَّ الرُّوْحَ إِذَا قُبِضَ تَبِعَهُ الْبَصَرُ فَضَجَّ نَاسٌ مِنْ أَهْلِهِ فَقَالَ: لَا تَدْعُوا عَلَى أَنْفُسِكُمْ إِلَّا بِخَيْرٍ، فَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ يُؤَمِّنُوْنَ عَلَى مَا تَقُوْلُوْنَ. ثُمَّ قَالَ: اللّٰهُمَّ! اغْفِرْ لِأَبِيْ سَلَمَةَ وَارْفَعْ دَرَجَتَهُ فِي الْمَهْدِيِّيْنَ وَاخْلُفْهُ فِيْ عَقِبِهِ فِي الْغَابِرِيْنَ، وَاغْفِرْ لَنَا وَلَهُ يَا رَبَّ الْعَالَمِيْنَ! وَافْسَحْ لَهُ فِيْ قَبْرِهِ، وَنَوِّرْ لَهُ فِيْهِ. رواه مسلم، باب في إغماض الميت والدعاء له إذا حضر، رقم: ٢١٣٠

136) Oummé Salamah Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam arriva alors que Abou Salamah venait

d'expirer et avait le regard fixe. Il lui baissa les paupières en disant : « Certes, quand l'âme est retirée, les yeux la suivent (ce pourquoi ils restent ouverts). » Certains membres de sa famille commencèrent alors à se lamenter (et à tenir peut-être des propos blâmables). Il leur dit : « N'invoquez sur vous que du bien car les Anges disent Amîne à chacun de vos do'as. » Puis il implora :

اللَّهُمَّ! اغْفِرْ لِأَبِيْ سَلَمَةَ وَارْفَعْ دَرَجَتَهُ فِي الْمَهْدِيِّيْنَ وَاخْلُفْهُ فِيْ عَقِبِهِ فِي الْغَابِرِيْنَ، وَاغْفِرْ لَنَا وَلَهُ يَا رَبَّ الْعَالَمِيْنَ! وَافْسَحْ لَهُ فِيْ قَبْرِهِ، وَنَوِّرْ لَهُ فِيْهِ

« Ô Allah ! Absous Abou Salamah, élève son rang parmi les bien-guidés, prends soin de ses descendants et sois leur Gardien, pardonne-nous et pardonne-lui, Ô Seigneur des mondes ! Elargis pour lui sa tombe et inonde-la de lumière ! ».

(Muslim)

Note : lorsque l'on récite cette invocation pour un autre frère Musulman, il suffit de substituer le nom d'Abou Salamah par son nom.

١٣٧ – عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَقُوْلُ: دَعْوَةُ الْمَرْءِ الْمُسْلِمِ لِأَخِيْهِ بِظَهْرِ الْغَيْبِ مُسْتَجَابَةٌ. عِنْدَ رَأْسِهِ مَلَكٌ مُوَكَّلٌ، كُلَّمَا دَعَا لِأَخِيْهِ بِخَيْرٍ قَالَ الْمَلَكُ الْمُوَكَّلُ بِهِ: آمِيْنَ، وَلَكَ بِمِثْلٍ. رواه مسلم، باب فضل الدعاء للمسلمين بظهر الغيب، رقم: ٦٩٢٩

137) Abou Dardâ Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Allah exauce l'invocation faite par un Musulman en faveur de son frère absent. Un ange demeure à sa tête et lorsqu'il invoque le salut pour son frère, l'ange répond : Amîn et de même pour toi. » (Muslim)

١٣٨ – عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى يُحِبَّ لِأَخِيْهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ. رواه البخاري، باب من الإيمان أن يحب لأخيه ...، رقم: ١٣

138) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Aucun de vous n'est vraiment croyant tant qu'il n'aime pas pour son frère ce qu'il aime pour lui-même. » (Bukhâri)

١٣٩ – عَنْ خَالِدِ بْنِ عَبْدِ اللهِ الْقَسْرِيِّ رَحِمَهُ اللهُ قَالَ: حَدَّثَنِيْ أَبِيْ عَنْ جَدِّيْ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَتُحِبُّ الْجَنَّةَ؟ قَالَ: قُلْتُ: نَعَمْ! قَالَ: فَأَحِبَّ لِأَخِيْكَ مَا تُحِبُّ لِنَفْسِكَ. رواه أحمد ٤/٧٠

www.islamicbulletin.com

139) Khâlid Ibn-'Abdullah Qassari Rahimahullah rapporte de son père et de son grand-père Raziyallaho 'anho que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam leur a demandé : « Aimez-vous le Paradis ? » Ils répondirent : « Certes. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit alors : « Aimez pour votre frère ce que vous aimez pour vous-mêmes. » (Musnad Ahmad)

١٤٠ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ قَالَ: إِنَّ الدِّيْنَ النَّصِيْحَةُ، إِنَّ الدِّيْنَ النَّصِيْحَةُ، إِنَّ الدِّيْنَ النَّصِيْحَةُ قَالُوا: لِمَنْ يَا رَسُوْلَ اللهِ؟ قَالَ: لِلهِ، وَلِكِتَابِهِ، وَلِرَسُوْلِهِ، وَلِأَئِمَّةِ الْمُسْلِمِيْنَ وَعَامَّتِهِمْ. رواه النسائي، باب النصيحة للإمام، رقم: ٤٢٠٤

140) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le Din (religion) consiste certes en la *Nasihah* (loyauté sincère) certes le Din c'est la *Nasihah*, certes le Din c'est la *Nasihah*. » On lui demanda : « Envers qui, Ô Rasoulallah ? » Il répondit : « Envers Allah, Son Livre et Son Messager, les gouverneurs des Musulmans et leurs sujets. » (Nassaï)

Note : La loyauté sincère envers Allah implique : croire en Lui, l'aimer avec ferveur, Le craindre, Lui obéir, L'adorer et ne rien Lui associer.

La Loyauté envers Son livre consiste à y croire, l'honorer comme il se doit, acquérir sa science, la répandre et s'y conformer.

La loyauté avec Son Messager consiste à le reconnaître, le respecter, l'aimer et adopter ses Sounnah, propager son message et être convaincu que le salut de l'âme réside dans l'observance de ses enseignements.

La loyauté envers les gouverneurs des Musulmans consiste à les épauler dans leurs tâches et les honorer. On se doit de leur obéir pour les choses correctes. Toutefois, s'ils s'égarent, on se doit de les corriger et de les conseiller d'une manière appropriée.

La loyauté envers ses semblables est de se montrer bienveillant à leur égard. Ceci inclut le fait de les convier au Din avec sincèrité et douceur de même que le leur enseigner et leur inculquer la rectitude. Cela implique également de considérer aussi bien leur avantage que le nôtre et aussi bien leur perte que la nôtre, leur venir en aide autant que possible et respecter leurs droits. (Nawawi)

١٤١ – عَنْ ثَوْبَانَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ حَوْضِي مَا بَيْنَ عَدَنَ إِلَى عَمَّانَ، أَكْوَابُهُ عَدَدُ النُّجُوْمِ، مَاؤُهُ أَشَدُّ بَيَاضًا مِنَ الثَّلْجِ وَأَحْلَى مِنَ الْعَسَلِ، أَوَّلُ مَنْ يَرِدُهُ فُقَرَاءُ

الْمُهَاجِرِيْنَ، قُلْنَا: يَا رَسُوْلَ اللهِ! صِفْهُمْ لَنَا، قَالَ: شُعْثُ الرُّؤُوْسِ، دُنْسُ الثِّيَابِ الَّذِيْنَ لَا يَنْكِحُونَ الْمُتَنَعِّمَاتِ، وَلَا تُفْتَحُ لَهُمُ السُّدَدُ، الَّذِيْنَ يُعْطُونَ مَا عَلَيْهِمْ، وَلَا يُعْطَونَ مَا لَهُمْ. رواه الطبراني، ورجاله رجال الصحيح مجمع الزوائد ١٠/٤٥٧

141) Thawbâne Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Mon bassin s'étend telle la distance d'Aden jusqu'à Ammân. Ses coupes sont aussi nombreuses que les étoiles du firmament. Son eau est plus blanche que la neige et plus veloutée que le miel. Les pauvres émigrants seront les premiers à la savourer. » On lui demanda : « Ô Rasoulallah ! Peux-tu nous les décrire ? » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam répondit : « Ce sont des gens aux cheveux hirsutes, vêtus de haillons, inaptes à épouser des femmes nanties, pour qui les portes demeurent closes. Ils s'acquittent des droits envers autrui alors que les leurs sont bafoués. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

Note : Aden est une ville célèbre au Yémen et Ammân une ville renommée en Jordanie. Ces deux villes ont été citées à titre symbolique. Ce qui ne signifie nullement que l'étendue du bassin couvre exactement une surface égale à celle mentionnée. C'est une hyperbole pour illustrer combien le bassin est vaste et s'étire sur plusieurs centaines de kilomètres. (Ma'âriful Hadith)

١٤٢ – عَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا تَكُوْنُوا إِمَّعَةً تَقُوْلُوْنَ: إِنْ أَحْسَنَ النَّاسُ أَحْسَنَّا، وَإِنْ ظَلَمُوا ظَلَمْنَا، وَلٰكِنْ وَطِّنُوا أَنْفُسَكُمْ، إِنْ أَحْسَنَ النَّاسُ أَنْ تُحْسِنُوا، وَإِنْ أَسَاءُوا فَلَا تَظْلِمُوا. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما جاء في الإحسان والعفو، رقم:٢٠٠٧

142) Houzaïfah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « N'agissez pas en calquant les autres et en adoptant comme devise : « Si les gens nous traitent avec bonté, nous le leur rendrons. Et s'ils nous font du tort, nous leur rendrons la pareille. » Mais habituez-vous à montrer de la complaisance à leur égard s'ils vous traitent bien et éviter de leur faire du tort s'ils vous en causent. » (Tirmizi)

١٤٣ – عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا أَنَّهَا قَالَتْ: مَا انْتَقَمَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ لِنَفْسِهِ فِي شَيْءٍ قَطُّ إِلَّا أَنْ تُنْتَهَكَ حُرْمَةُ اللهِ فَيَنْتَقِمُ بِهَا لِلّٰهِ. (وهو بعض الحديث) رواه البخاري، باب قول النبي ﷺ: يسروا ولا تعسروا، ...، رقم:٦١٢٦

www.islamicbulletin.com

143) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam ne s'est jamais vengé pour des motifs d'ordre personnel, toutefois en cas de violation de la loi sacrée d'Allah, il sanctionnait alors pour Allah. » (Bukhâri)

١٤٤ – عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: إِنَّ الْعَبْدَ إِذَا نَصَحَ لِسَيِّدِهِ، وَأَحْسَنَ عِبَادَةَ اللهِ، فَلَهُ أَجْرُهُ مَرَّتَيْنِ. رواه مسلم، باب ثواب العبد ... رقم: ٤٣١٨

144) 'Abdullah Ibn-'Omar Raziayallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « L'esclave qui est fidèle envers son maître et adore Allah avec ferveur, obtient une double récompense. » (Muslim)

١٤٥ – عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ كَانَ لَهُ عَلَى رَجُلٍ حَقٌّ فَمَنْ أَخَّرَهُ كَانَ لَهُ بِكُلِّ يَوْمٍ صَدَقَةٌ. رواه أحمد ٤/٤٤٢

145) Imrân Ibn-Houçaïne Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui accorde, en tant que créancier, un atermoiement à son débiteur, il reçoit (la récompense) d'une Sadaqa pour chaque jour de délai accordé. » (Musnad Ahmad)

١٤٦ – عَنْ أَبِيْ مُوْسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ مِنْ إِجْلَالِ اللهِ إِكْرَامَ ذِي الشَّيْبَةِ الْمُسْلِمِ، وَحَامِلِ الْقُرْآنِ غَيْرِ الْغَالِيْ فِيْهِ وَالْجَافِيْ عَنْهُ، وَإِكْرَامَ ذِي السُّلْطَانِ الْمُقْسِطِ. رواه أبوداؤد، باب في تنزيل الناس منازلهم، رقم: ٤٨٤٣

146) Abou Moussa Al Ach'ari Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Certes, glorifier Allah allie la révérence envers un Musulman aux cheveux blancs, l'honneur envers celui qui a mémorisé le Qor'âne en restant dans les limites de la décence et sans s'en détourner et le respect envers un dirigeant juste. » (Abou Dawoud)

Note : la personne qui a mémorisé le Qor'âne se doit d'observer une récitation régulière et s'abstenir de superflu dans la lecture des versets dans l'intention de se faire un nom.

١٤٧ – عَنْ أَبِيْ بَكْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ أَكْرَمَ سُلْطَانَ اللهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى فِي الدُّنْيَا أَكْرَمَهُ اللهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَمَنْ أَهَانَ سُلْطَانَ اللهِ عَزَّوَجَلَّ فِي الدُّنْيَا أَهَانَهُ اللهُ

www.islamicbulletin.com

يَوْمَ الْقِيَامَةِ. رواه أحمد والطبراني باختصار ورجال أحمد ثقات. مجمع الزوائد ٥/٣٨٨

147) Abou Bakr Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Quiconque honore un roi investi par Allah Tabaraka wa Ta'ala ici-bas, Allah l'honorera le Jour de la Résurrection. Quiconque déshonore un roi investi par Allah 'Azza wa Djall ici-bas, Allah le déshonorera le Jour de la Résurrection. » (Musnad Ahmad, Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٤٨ – عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: اَلْبَرَكَةُ مَعَ أَكَابِرِكُمْ. رواه الحاكم وقال: صحيح على شرط البخاري ووافقه الذهبي ١/٦٢

148) 'Abdullah Ibn-Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les bénédictions se trouvent auprès de vos aînés. » (Mustadrak Hâkim)
Note : en d'autres mots, ceux d'un âge avancé ont accompli plus d'actes vertueux d'où leurs bénédictions d'un nombre plus considérable. (Hâchiyatut Targhîb)

١٤٩ – عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: لَيْسَ مِنْ أُمَّتِيْ مَنْ لَمْ يُجِلَّ كَبِيْرَنَا، وَيَرْحَمْ صَغِيْرَنَا، وَيَعْرِفْ لِعَالِمِنَا حَقَّهُ. رواه أحمد والطبراني في الكبير وإسناده حسن، مجمع الزوائد ١/٣٣٨

149) Oubâdah Ibn-Samit Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il n'appartient pas à ma communauté celui qui ne respecte pas nos aînés, ne montre pas de bonté envers nos cadets et ne reconnaît pas les droit de nos *'Alim* (Oulémas). » (Musnad Ahmad, Tabarâni, Madjmauz-Zawâid)

١٥٠ – عَنْ أَبِيْ أُمَامَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أُوْصِي الْخَلِيْفَةَ مِنْ بَعْدِيْ بِتَقْوَى اللهِ، وَأُوْصِيْهِ بِجَمَاعَةِ الْمُسْلِمِيْنَ أَنْ يُعَظِّمَ كَبِيْرَهُمْ، وَيَرْحَمَ صَغِيْرَهُمْ، وَيُوَقِّرَ عَالِمَهُمْ، وَأَنْ لَا يَضْرِبَهُمْ فَيُذِلَّهُمْ، وَلَا يُوْحِشَهُمْ فَيُكَفِّرَهُمْ، وَأَنْ لَا يُخْصِيَهُمْ فَيَقْطَعَ نَسْلَهُمْ، وَأَنْ لَا يُغْلِقَ بَابَهُ دُوْنَهُمْ فَيَأْكُلَ قَوِيُّهُمْ ضَعِيْفَهُمْ. رواه البيهقي في السنن الكبرى ٨/١٦١

150) Abou Umâmah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Je recommande à mon Calife de craindre Allah à mon exemple et je lui conseille s'agissant du peuple Musulman de respecter ses aînés, d'être bienveillant envers ses cadets, d'honorer ses *Oulémas*. Il ne devra du reste ni les frapper au

point de les humilier, ni les effrayer au point d'en faire des mécréants, ni les castrer et ainsi interrompre leur postérité, ni faire la sourde oreille à leurs plaintes ou alors les forts subjugueront les faibles. » (Baïhaqui)

١٥١ – عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَقِيلُوا ذَوِي الْهَيْئَاتِ عَثَرَاتِهِمْ إِلَّا الْحُدُوْدَ. رواه أبوداؤد، باب في الحد يشفع فيه، رقم: ٤٣٧٥

151) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Pardonnez les erreurs des gens pieux sauf les péchés assujettis à une sanction. » (Abou Dawoud)

١٥٢ – عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيْهِ عَنْ جَدِّهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَى عَنْ نَتْفِ الشَّيْبِ وَقَالَ: إِنَّهُ نُوْرُ الْمُسْلِمِ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن. باب ما جاء في النهي عن نتف الشيب. رقم: ٢٨٢١

152) 'Abdullah Ibn-Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a interdit d'épiler les poils blancs et a dit : « Certes, l'âge avancé est la Nour (lumière) du Musulman. » (Tirmizi)

١٥٣ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: لَا تَنْتِفُوا الشَّيْبَ، فَإِنَّهُ نُوْرٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَمَنْ شَابَ شَيْبَةً فِي الإِسْلَامِ كُتِبَ لَهُ بِهَا حَسَنَةٌ، وَحُطَّ عَنْهُ بِهَا خَطِيْئَةٌ، وَرُفِعَ لَهُ بِهَا دَرَجَةٌ. رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده حسن ٧/٢٥٣

153) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « N'arrachez pas les poils blancs, car ils seront une Nour (lumière) le Jour de la Résurrection. Celui dont les poils blanchissent avec l'âge en Islam, pour chaque poil blanc est inscrite une bonne oeuvre, un péché effacé et il est élevé d'un degré. » (Ibn Hibbân)

١٥٤ – عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ لِلهِ تَعَالَى أَقْوَامًا يَخْتَصُّهُمْ بِالنِّعَمِ لِمَنَافِعِ الْعِبَادِ وَيُقِرُّهَا فِيهِمْ مَا بَذَلُوهَا، فَإِذَا مَنَعُوهَا نَزَعَهَا مِنْهُمْ فَحَوَّلَهَا إِلَى غَيْرِهِمْ. رواه الطبراني في الكبير، وأبونعيم في الحلية وهو حديث حسن، الجامع الصغير ١/٣٥٨

154) 'Abdullah Ibn-'Omar Raziyallaho'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Allah favorise certaines personnes par des dons particuliers pour le bénéfice de leur prochain. Allah déverse ces bienfaits sur elles aussi longtemps

qu'elles se montrent prodigues envers autrui. Dès lors qu'elles cessent leur générosité, Allah interrompt ses bienfaits pour les attribuer à d'autres. » (Tabarâni, Hulyat-ul-Awliyâ, Djâmi-us-Saghîr)

١٥٥- عَنْ أَبِيْ ذَرٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: تَبَسُّمُكَ فِيْ وَجْهِ أَخِيْكَ لَكَ صَدَقَةٌ، وَأَمْرُكَ بِالْمَعْرُوْفِ وَنَهْيُكَ عَنِ الْمُنْكَرِ صَدَقَةٌ، وَإِرْشَادُكَ الرَّجُلَ فِيْ أَرْضِ الضَّلَالِ لَكَ صَدَقَةٌ، وَبَصَرُكَ لِلرَّجُلِ الرَّدِيْءِ الْبَصَرِ لَكَ صَدَقَةٌ، وَإِمَاطَتُكَ الْحَجَرَ وَالشَّوْكَ وَالْعَظْمَ عَنِ الطَّرِيْقِ لَكَ صَدَقَةٌ، وَإِفْرَاغُكَ مِنْ دَلْوِكَ فِيْ دَلْوِ أَخِيْكَ لَكَ صَدَقَةٌ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما جاء فى صنائع المعروف، رقم: ١٩٥٦

155) Abou Zar Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Sourire à son frère est une Sadaqah (aumône), recommander le bien et interdire le mal est une Sadaqah, indiquer le chemin à quiconque s'est égaré est une Sadaqah, guider une personne dont la vue est faible est une Sadaqah, ôter les pierres, les épines ou les os de la chaussée est une Sadaqah et verser de l'eau provenant de son seau dans celui de son frère est une Sadaqah. » (Tirmizi)

١٥٦- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ مَشَى فِيْ حَاجَةِ أَخِيْهِ كَانَ خَيْرًا لَهُ مِنِ اعْتِكَافِهِ عَشْرَ سِنِيْنَ، وَمَنِ اعْتَكَفَ يَوْمًا ابْتِغَاءَ وَجْهِ اللهِ جَعَلَ اللهُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ النَّارِ ثَلَاثَ خَنَادِقَ، كُلُّ خَنْدَقٍ أَبْعَدُ مَا بَيْنَ الْخَافِقَيْنِ. رواه الطبرانى فى الأوسط وإسناده جيد، مجمع الزوائد ٨/٣٥١

156) Ibn-'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Aller prêter main forte à son frère dans le besoin vaut mieux que dix ans d'*I'tikaf* (retraite spirituelle dans la Masdjid). Quiconque observe l'*I'tikaf* pendant un jour pour l'amour d'Allah, Allah placera entre lui et l'Enfer trois tranchées dont chacune est plus large que la distance qui sépare le ciel de la terre. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٥٧- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ وَأَبِيْ طَلْحَةَ بْنِ سَهْلٍ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمْ يَقُوْلَانِ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَا مِنِ امْرِئٍ يَخْذُلُ امْرَءًا مُسْلِمًا فِيْ مَوْضِعٍ يُنْتَهَكُ فِيْهِ حُرْمَتُهُ وَيُنْتَقَصُ فِيْهِ مِنْ عِرْضِهِ إِلَّا خَذَلَهُ اللهُ فِيْ مَوْطِنٍ يُحِبُّ فِيْهِ نُصْرَتَهُ، وَمَا مِنِ امْرِئٍ يَنْصُرُ مُسْلِمًا فِيْ مَوْضِعٍ يُنْتَقَصُ فِيْهِ مِنْ عِرْضِهِ وَيُنْتَهَكُ فِيْهِ مِنْ حُرْمَتِهِ إِلَّا نَصَرَهُ اللهُ فِيْ مَوْطِنٍ يُحِبُّ نُصْرَتَهُ. رواه أبوداؤد، باب الرجل يذب عن عرض أخيه، رقم: ٤٨٨٤

157) Djâbir Ibn-'Abdullah et Abou Talha Ibn-Sahl Al Ançâri Raziyallaho 'anhome rapportent que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Tout Musulman qui abandonne une personne confrontée à une situation où son honneur et sa dignité sont compromis, Allah Sobhaanaho wa Ta'ala le privera de Son Aide lorsqu'il en aura besoin. Et tout Musulman qui va à la rescousse d'un Musulman lorsque son honneur et sa dignité sont compromis, Allah lui viendra en aide au moment opportun. » (Abou Dawoud)

١٥٨- عَنْ حُذَيْفَةَ بْنِ الْيَمَانِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ لَا يَهْتَمُّ بِأَمْرِ الْمُسْلِمِيْنَ فَلَيْسَ مِنْهُمْ، وَمَنْ لَمْ يُصْبِحْ وَيُمْسِ نَاصِحًا لِلّٰهِ، وَلِرَسُوْلِهِ، وَلِكِتَابِهِ، وَلِإِمَامِهِ، وَلِعَامَّةِ الْمُسْلِمِيْنَ فَلَيْسَ مِنْهُمْ. رواه الطبراني من رواية عبد الله بن جعفر، الترغيب ٢/٥٧٧، وعبد الله بن جعفر وثقه أبو حاتم وأبو زرعة وابن حبان، الترغيب ٤/٥٧٣

158) Houzaïfah Ibnil-Yamân Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui ne se sent pas concerné par les affaires des Musulmans n'est pas des leurs. Celui qui ne se montre pas, le matin et le soir, sincère et honnête envers Allah, Son Messager, Son Livre et les dirigeants des Musulmans et leur peuple, n'est pas des leurs. » (Tabarâni, Targhîb)

١٥٩- عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيْهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: مَنْ كَانَ فِي حَاجَةِ أَخِيْهِ كَانَ اللهُ فِي حَاجَتِهِ. (وهو جزء من الحديث) رواه أبو داوُد، باب المزاحاة، رقم: ٤٨٩٣

159) 'Abdullah Ibn-'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui se dévoue à aider son prochain, Allah satistait ses besoins. » (Abou Dawoud)

١٦٠- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: الدَّالُّ عَلَى الْخَيْرِ كَفَاعِلِهِ وَاللهُ يُحِبُّ إِغَاثَةَ اللَّهْفَانِ. رواه البزار من رواية زياد بن عبد الله النميري وقد وثق وله شواهد، الترغيب ١/١٢٠

160) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui invite vers le bien obtient une récompense égale à celui qui le fait et Allah aime l'aide procurée à un malheureux. » (Bazzâr, Targhib)

١٦١- عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: الْمُؤْمِنُ يَأْلَفُ وَيُؤْلَفُ، وَلَا خَيْرَ فِيْ مَنْ لَا يَأْلَفُ وَلَا يُؤْلَفُ وَخَيْرُ النَّاسِ أَنْفَعُهُمْ لِلنَّاسِ. رواه الدارقطني وهو حديث صحيح. الجامع

الصغير ٢/٦٦١

161) Djâbir Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le croyant aime et est aimé. Celui qui n'aime pas et n'est pas aimé, est dénué de bien. Le meilleur des hommes est celui qui fait le plus de bien aux autres. »

(Dâroul-Qoutni, Djâmi-Saghîr)

١٦٢ – عَنْ أَبِي مُوْسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ صَدَقَةٌ، قَالُوا: فَإِنْ لَمْ يَجِدْ؟ قَالَ: فَيَعْمَلُ بِيَدَيْهِ فَيَنْفَعُ نَفْسَهُ وَيَتَصَدَّقُ قَالُوا: فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ أَوْ لَمْ يَفْعَلْ؟ قَالَ: فَيُعِيْنُ ذَا الْحَاجَةِ الْمَلْهُوْفَ قَالُوا: فَإِنْ لَمْ يَفْعَلْ؟ قَالَ: فَلْيَأْمُرْ بِالْخَيْرِ أَوْ قَالَ: بِالْمَعْرُوْفِ قَالَ: فَإِنْ لَمْ يَفْعَلْ؟ قَالَ: فَلْيُمْسِكْ عَنِ الشَّرِّ فَإِنَّهُ لَهُ صَدَقَةٌ. رواه البخاري، باب كل معروف صدقة، رقم: ٦٠٢٢

162) Abou Mussa Al Ach'ari Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Donner la Sadaqah a été prescrit pour chaque Musulman. » On lui demanda : « Et s'il est démuni ? » Il répondit : « Il doit travailler de ses deux mains ; il fait ainsi du bien à lui-même et peut aussi donner la Sadaqah. » Les Sahabahs demandèrent: « Et s'il en est incapable ou bien sans emploi ? » Il dit : « Il doit alors aider le nécessiteux et l'affligé. » Les Sahabahs demandèrent : « Et s'il ne le fait pas ? » Il dit : « Qu'il conseille le bien à son prochain. » On lui dit : « Et s'il ne le fait pas ? » Il dit : « Qu'il s'abstienne de causer du mal à autrui, c'est aussi pour lui une Sadaqah. »

(Bukhâri)

١٦٣ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ: الْمُؤْمِنُ مِرْآةُ الْمُؤْمِنِ، وَالْمُؤْمِنُ أَخُو الْمُؤْمِنِ يَكُفُّ عَلَيْهِ ضَيْعَتَهُ وَيَحُوْطُهُ مِنْ وَرَآئِهِ. رواه ابو داؤد، باب في النصيحة والحياطة، رقم: ٤٩١٨

163) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le croyant est le miroir du croyant. Le croyant est le frère du croyant et il protège ses intérêts en son absence. »

(Abou Dawoud)

١٦٤ – عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: انْصُرْ أَخَاكَ ظَالِمًا أَوْ مَظْلُوْمًا، فَقَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! أَنْصُرُهُ إِذَا كَانَ مَظْلُوْمًا، أَفَرَأَيْتَ إِذَا كَانَ ظَالِمًا، كَيْفَ أَنْصُرُهُ؟ قَالَ: تَحْجُزُهُ أَوْ تَمْنَعُهُ مِنَ الظُّلْمِ، فَإِنَّ ذٰلِكَ نَصْرُهُ. رواه البخاري، باب يمين الرجل لصاحبه انه اخوه . . . . .

www.islamicbulletin.com

رقم:٦٩٥٢

164) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Aidez votre frère, qu'il soit un oppresseur ou un opprimé ! » Quelqu'un demanda : « Ô Rasoulallah ! Je l'aiderai quand il est victime d'une injustice, mais comment pourrai-je l'aider s'il est lui-même un oppresseur ? » Il répondit : « Empêche-le de commettre l'injustice car c'est ainsi que tu viens à son secours. » (Bukhâri)

١٦٥ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا يَبْلُغُ بِهِ النَّبِيَّ ﷺ: الرَّاحِمُونَ يَرْحَمُهُمُ الرَّحْمٰنُ، ارْحَمُوا أَهْلَ الْأَرْضِ يَرْحَمْكُمْ مَنْ فِي السَّمَاءِ. رواه ابوداؤد، باب في الرحمة، رقم: ٤٩٤١

165) 'Abdullah Ibn-'Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Allah, le Tout-Miséricordieux, se montre Compatissant envers ceux qui font preuve de clémence. Aussi, soyez cléments envers les créatures et Celui qui est au ciel sera Clément envers vous. » (Abou Dawoud)

١٦٦ – عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: الْمَجَالِسُ بِالْأَمَانَةِ إِلَّا ثَلَاثَةَ مَجَالِسَ: سَفْكُ دَمٍ حَرَامٍ، أَوْ فَرْجٌ حَرَامٌ، أَوِ اقْتِطَاعُ مَالٍ بِغَيْرِ حَقٍّ. رواه ابوداؤد، باب في نقل الحديث، رقم: ٤٨٦٩

166) Djâbir Ibn-'Abdullah Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les réunions sont des dépôts (confidentiels) sauf les trois suivantes qui visent à : répandre injustement le sang, commettre l'adultère et s'emparer injustement des biens d'autrui. » (Abou Dawoud)

Note : Il n'est pas permis de divulguer les dessous d'une réunion. Les trois points mentionnés dans ce hadith le sont à titre d'illustration. Il fait ressortir que si l'on participe à une réunion portant sur le fait de commettre l'injustice ou le mal, on doit en révéler les aboutissements. (Ma'âriful Hadith)

١٦٧ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: الْمُؤْمِنُ مَنْ أَمِنَهُ النَّاسُ عَلَى دِمَائِهِمْ وَأَمْوَالِهِمْ. رواه النسائي، باب صفة المؤمن، رقم: ٤٩٩٨

167) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le croyant est celui dont les gens sont à l'abri de tout préjudice au regard de leur sang et de leurs biens. » (Nassaï)

١٦٨- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: الْمُسْلِمُ مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُوْنَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ، وَالْمُهَاجِرُ مَنْ هَجَرَ مَا نَهَى اللهُ عَنْهُ. رواه البخاری، باب المسلم من سلم المسلمون ....، رقم: ١٠

168) 'Abdullah Ibn-'Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le Musulman est celui dont les gens sont à l'abri des méfaits de sa langue et de sa main. Le Muhâdjir (émigré) est celui qui fuit tout ce qu'Allah a interdit. »
(Bukhâri)

١٦٩- عَنْ أَبِيْ مُوْسٰى رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالُوا: يَا رَسُوْلَ اللهِ! أَيُّ الإِسْلَامِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُوْنَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ. رواه البخاری، باب أی الإسلام أفضل، رقم: ١١

169) Abou Moussa Raziyallaho 'anhoma rapporte que les Sahabas demandèrent : « Ô Rasoulallah ! Qui est celui dont l'Islam est le meilleur? » Il répondit : « Celui dont les Musulmans sont à l'abri des méfaits de sa langue et de sa main. » (Bukhâri)
Note : Semer des troubles par la langue inclut : la plaisanterie, les accusations, les reproches alors que les méfaits de la main incluent : battre injustement et l'usurpation des biens d'autrui. (Fath-ul-Bâri)

١٧٠- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ نَصَرَ قَوْمَهُ عَلٰى غَيْرِ الْحَقِّ فَهُوَ كَالْبَعِيْرِ الَّذِيْ رُدِّيَ فَهُوَ يُنْزَعُ بِذَنَبِهِ. رواه أبوداؤد، باب فی العصبية، رقم: ٥١١٧

170) 'Abdullah Ibn-Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui soutient son peuple pour une cause injuste incarne un chameau que l'on tente, après qu'il soit tombé dans un puits, d'évacuer en le hissant par la queue. » (Abou Dawoud)
Note : C'est une tentative vouée à l'échec que de vouloir tenter d'évacuer en le hissant par la queue un chameau tombé dans un puits ; de même, chercher à aider iniquement son peuple est un effort vain, car ce n'est pas ainsi qu'on le ramènera dans le droit chemin.
(Baz-ul-Madjhud)

١٧١- عَنْ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: لَيْسَ مِنَّا مَنْ دَعَا إِلٰى عَصَبِيَّةٍ، وَلَيْسَ مِنَّا مَنْ قَاتَلَ عَلٰى عَصَبِيَّةٍ، وَلَيْسَ مِنَّا مَنْ مَاتَ عَلٰى عَصَبِيَّةٍ. رواه أبوداؤد، باب فی العصبية، رقم: ٥١٢١

171) Djoubaïr Ibn-Mut'im Raziyallaho 'anho rapporte que

www.islamicbulletin.com

Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il n'est pas des nôtres celui qui pratique l'*'Asabiyyah*, il n'est pas des nôtres celui qui lutte pour la cause de l'*'Asabiyyah* et n'est pas des nôtres celui qui meurt en professant l'*'Asabiyyah*. » (Abou Dawoud)
Note : *'Asabiyyah* signifie association partisane sur la base de la langue, de la race ou de la nationalité.

١٧٢ – عَنْ فُسَيْلَةَ رَحِمَهَا اللهُ أَنَّهَا سَمِعَتْ أَبَاهَا يَقُوْلُ: سَأَلْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ فَقُلْتُ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! أَمِنَ الْعَصَبِيَّةِ أَنْ يُحِبَّ الرَّجُلُ قَوْمَهُ قَالَ: لَا، وَلٰكِنْ مِنَ الْعَصَبِيَّةِ أَنْ يَنْصُرَ الرَّجُلُ قَوْمَهُ عَلَى الظُّلْمِ – رواه أحمد ٤/١٠٧

172) Fusaïlah Rahimahullah rapporte avoir entendu son père demander : « Ô Rasoulallah ! L'amour d'un homme pour son peuple dérive-t-il de l'*'Asabiyyah* ? » Il répondit : « Non, mais l'erreur dans laquelle l'homme induit son peuple découle de l'*'Asabiyyah* (esprit de parti). » (Musnad Ahmad)

١٧٣ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قِيْلَ لِرَسُوْلِ اللهِ ﷺ: أَيُّ النَّاسِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: كُلُّ مَخْمُوْمِ الْقَلْبِ، صَدُوْقِ اللِّسَانِ قَالُوا: صَدُوْقُ اللِّسَانِ نَعْرِفُهُ فَمَا مَخْمُوْمُ الْقَلْبِ؟ قَالَ: هُوَ التَّقِيُّ النَّقِيُّ لَا إِثْمَ فِيْهِ وَلَا بَغْيَ وَلَا غِلَّ وَلَا حَسَدَ. رواه ابن ماجه، باب الورع والتقوى، رقم: ٤٢١٦

173) 'Abdullah Ibn-'Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte que l'on demanda à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam : « Qui est le meilleur des hommes ? » Il répondit : « Celui dont le cœur est *Makhmum* et la langue véridique. » Les Sahabahs demandèrent : « Nous saisissons le sens de langue véridique, mais que signifie cœur *Makhmum* ? » Il répondit : « Celui qui est *Muttaqi* (qui craint Allah) dont le cœur est pur, juste, exempt de péché, de rancœur et de jalousie envers autrui. » (Ibn Mâdjah)
Note : « un cœur pur » est un cœur libre de toute passion excepté pour Allah. (Mazâhir Haq)

١٧٤ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا يُبَلِّغْنِيْ أَحَدٌ مِنْ أَصْحَابِيْ عَنْ أَحَدٍ شَيْئًا فَإِنِّيْ أُحِبُّ أَنْ أَخْرُجَ إِلَيْكُمْ وَأَنَا سَلِيْمُ الصَّدْرِ. رواه أبو داؤد، باب فى رفع الحديث من المجلس، رقم: ٤٨٦٠

174) 'Abdullah Ibn-Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte que

www.islamicbulletin.com

Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Qu'aucun de mes Sahabahs ne me rapporte quoi que ce soit (de mal) sur quiconque, car j'aime venir à vous avec un cœur pur. » (Abou Dawoud)

١٧٥ – عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: كُنَّا جُلُوْسًا مَعَ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ فَقَالَ: يَطْلُعُ الْآنَ عَلَيْكُمْ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَطَلَعَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ تَنْطِفُ لِحْيَتُهُ مِنْ وُضُوْءِهِ، وَقَدْ تَعَلَّقَ نَعْلَيْهِ بِيَدِهِ الشِّمَالِ، فَلَمَّا كَانَ الْغَدُ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ مِثْلَ ذٰلِكَ، فَطَلَعَ الرَّجُلُ مِثْلَ الْمَرَّةِ الْأُوْلَى، فَلَمَّا كَانَ الْيَوْمُ الثَّالِثُ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ مِثْلَ مَقَالَتِهِ أَيْضًا، فَطَلَعَ ذٰلِكَ الرَّجُلُ مِثْلَ حَالِهِ الْأُوْلَى، فَلَمَّا قَامَ النَّبِيُّ ﷺ تَبِعَهُ عَبْدُ اللهِ بْنُ عَمْرٍو فَقَالَ: إِنِّيْ لَاحَيْتُ أَبِيْ فَأَقْسَمْتُ أَنْ لَا أَدْخُلَ عَلَيْهِ ثَلَاثًا، فَإِنْ رَأَيْتَ أَنْ تُؤْوِيَنِيْ إِلَيْكَ حَتّٰى تَمْضِيَ فَعَلْتُ؟ قَالَ: نَعَمْ، قَالَ أَنَسٌ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: فَكَانَ عَبْدُ اللهِ يُحَدِّثُ أَنَّهُ بَاتَ مَعَهُ تِلْكَ الثَّلَاثَ اللَّيَالِيَ، فَلَمْ يَرَهُ يَقُوْمُ مِنَ اللَّيْلِ شَيْئًا غَيْرَ أَنَّهُ إِذَا تَعَارَّ وَتَقَلَّبَ عَلٰى فِرَاشِهِ ذَكَرَ اللهَ عَزَّوَجَلَّ وَكَبَّرَ حَتّٰى يَقُوْمَ لِصَلَاةِ الْفَجْرِ. قَالَ عَبْدُ اللهِ: غَيْرَ أَنِّي لَمْ أَسْمَعْهُ يَقُوْلُ إِلَّا خَيْرًا، فَلَمَّا مَضَتِ الثَّلَاثُ اللَّيَالِيْ وَكِدْتُ أَنْ أَحْتَقِرَ عَمَلَهُ، قُلْتُ: يَا عَبْدَ اللهِ! لَمْ يَكُنْ بَيْنِيْ وَبَيْنَ أَبِي غَضَبٌ وَلَا هُجْرٌ وَلٰكِنِّيْ سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ لَنَا ثَلَاثَ مَرَّاتٍ: يَطْلُعُ عَلَيْكُمُ الْآنَ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَطَلَعْتَ أَنْتَ الثَّلَاثَ الْمَرَّاتِ، فَأَرَدْتُ أَنْ آوِيَ إِلَيْكَ فَأَنْظُرَ مَا عَمَلُكَ؟ فَأَقْتَدِيَ بِكَ، فَلَمْ أَرَكَ عَمِلْتَ كَثِيْرَ عَمَلٍ، فَمَا الَّذِيْ بَلَغَ بِكَ مَا قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ؟ قَالَ: مَا هُوَ إِلَّا مَا رَأَيْتَ، قَالَ: فَلَمَّا وَلَّيْتُ دَعَانِيْ فَقَالَ: مَا هُوَ إِلَّا مَا رَأَيْتَ غَيْرَ أَنِّي لَا أَجِدُ فِيْ نَفْسِيْ لِأَحَدٍ مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ غِشًّا وَلَا أَحْسِدُ أَحَدًا عَلٰى خَيْرٍ أَعْطَاهُ اللهُ إِيَّاهُ، فَقَالَ عَبْدُ اللهِ: هٰذِهِ الَّتِيْ بَلَغَتْ بِكَ وَهِيَ الَّذِيْ لَا نُطِيْقُ. رواه أحمد والبزار بنحوه ورجال أحمد رجال الصحيح، مجمع الزوائد ٨/١٥٠

175) Anas Ibn-Mâlik Raziyallaho 'anho raconte qu'ils étaient assis avec Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam qui dit : « Dans un instant, un habitant du Paradis va venir à vous. » Un homme des Ansars apparut, la barbe ruisselante de l'eau de ses ablutions, ses souliers à la main gauche. Le lendemain, Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam répéta des propos identiques à la veille. Le même homme apparut sous le même aspect que la veille. Le troisième jour, Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam répéta encore les mêmes propos et le même homme de réapparaître. Lorsque Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam se leva, 'Abdullah Ibn-'Amr Raziyallaho 'anhoma suivit cet Ansari jusqu'à sa maison et lui dit : « Je me suis querellé avec

www.islamicbulletin.com

mon père et j'ai juré de ne pas rentrer chez lui pendant trois jours. Je vous serais reconnaissant de m'héberger. » L'homme accepta. Anas Raziyallaho 'anho ajoute : « 'Abdullah rapporta avoir passé trois nuits chez cet homme et observé qu'il ne priait pas pendant la nuit sauf lorsqu'il se réveillait pour changer de côté sur son lit, il glorifiait Allah 'Azza wa Djall en récitant *Allaho Akbar* (Allah est le plus Grand) et ce jusqu'à son lever pour la Salat-ul-Fadjr. » 'Abdullah précise : « Je ne l'ai entendu dire que du bien et lorsque les trois jours se furent écoulés et que j'estimais ses actes tout à fait ordinaires, je m'adressai à lui en disant : « Ô serviteur d'Allah ! En fait, il n'y avait entre moi et mon père ni désaccord ni problème, mais après avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire à trois reprises qu'un habitant du Paradis venait à nous et que tu es apparu en ces trois occasions, je décidai alors de rester avec toi et voir quelle œuvre particulière tu pouvais bien accomplir. Or, je n'ai rien remarqué de particulier. En vertu de quel acte occupes-tu le rang mentionné par Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam ? » L'Ansari répondit : « Aucun acte en dehors de ce que tu as observé. » 'Abdullah Raziyallaho 'anho ajoute que sur ce il partit quand l'homme le rappela et lui dit : « Aucun en dehors de ce que tu as observé, néanmoins je ne porte en mon cœur aucune rancœur pour les Musulmans, ni de jalousie à l'égard de celui qu'Allah a comblé de bienfaits. » Abdullah Raziyallaho 'anho s'exclama « C'est ce qui t'as élevé à ce rang et ce dont nous sommes incapables. »

(Musnad Ahmad, Bazzâr, Madjma-uz-Zawâid)

١٧٦ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ وَسَّعَ عَلَى مَكْرُوْبٍ كُرْبَةً فِي الدُّنْيَا وَسَّعَ اللهُ عَلَيْهِ كُرْبَةً فِي الْآخِرَةِ، وَمَنْ سَتَرَ عَوْرَةَ مُسْلِمٍ فِي الدُّنْيَا سَتَرَ اللهُ عَوْرَتَهُ فِي الْآخِرَةِ، وَاللهُ فِيْ عَوْنِ الْمَرْءِ مَا كَانَ فِيْ عَوْنِ أَخِيْهِ. رواه احمد ٢/٢٧٤

176) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui dissipe les anxiétés d'une personne dans l'affliction ici-bas, Allah le soulagera de l'une des angoisses de l'Au-delà. Quiconque cache les défauts d'un Musulman, Allah lui cachera ses défauts dans l'Au-delà. Allah ne cesse d'aider Son serviteur tant que ce dernier aide son frère. »

(Musnad Ahmad)

١٧٧ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: كَانَ رَجُلَانِ فِي بَنِي

إِسْرَائِيلَ مُتَوَاخِيَيْنِ، فَكَانَ أَحَدُهُمَا يُذْنِبُ وَالْآخَرُ مُجْتَهِدٌ فِي الْعِبَادَةِ، فَكَانَ لَا يَزَالُ الْمُجْتَهِدُ يَرَى الْآخَرَ عَلَى الذَّنْبِ فَيَقُوْلُ: أَقْصِرْ، فَوَجَدَهُ يَوْمًا عَلَى ذَنْبٍ فَقَالَ لَهُ: أَقْصِرْ، فَقَالَ: خَلِّنِي وَرَبِّي أَبُعِثْتَ عَلَيَّ رَقِيبًا؟ فَقَالَ: وَاللهِ! لَا يَغْفِرُ اللهُ لَكَ أَوْ لَا يُدْخِلُكَ اللهُ الْجَنَّةَ، فَقُبِضَ أَرْوَاحُهُمَا، فَاجْتَمَعَا عِنْدَ رَبِّ الْعَالَمِيْنَ، فَقَالَ لِهٰذَا الْمُجْتَهِدِ: أَكُنْتَ بِيْ عَالِمًا أَوْ كُنْتَ عَلَى مَا فِي يَدِيْ قَادِرًا؟ وَقَالَ لِلْمُذْنِبِ: إِذْهَبْ فَادْخُلِ الْجَنَّةَ بِرَحْمَتِي، وَقَالَ لِلْآخَرِ: اذْهَبُوا بِهِ إِلَى النَّارِ .رواه ابوداؤد، باب فی النهی عن البغی، رقم: ٤٩٠١

177) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Il y avait deux amis de chez les Banou Isrâil, l'un était un pécheur et l'autre un dévot. Chaque fois que le dévot voyait son ami s'adonner au péché, il lui disait : « Abstiens-toi. » Un jour, le dévot le voyant en train de pécher lui dit de s'en abstenir. Le pécheur lui rétorqua : « Laisse cette affaire entre mon Seigneur et moi. Tu n'es pas mon gardien, à ce que je sache ? » Le dévot lui dit : « Par Allah ! Allah ne te pardonnera jamais, tu n'entreras pas au Paradis. » Les deux amis moururent et comparurent par devant Rabb-al-'Alamine. Allah demanda au dévot : « Que savais-tu de Ma décision, as-tu acquis Mon pouvoir pour M'empêcher de pardonner au pécheur ? » Allah dit au pécheur : « Va, par la grâce de Ma Miséricorde, entre au Paradis » Il ordonna aux anges au sujet du dévot : « Emmenez-le en Enfer. » » (Abou Dawoud)

Note : Ce hadith ne signifie en aucun sens qu'il est permis de pécher en considération de ce que ce pécheur fut pardonné par Allah. On ne peut pas anticiper que tout pécheur sera ainsi traité. Car en principe, chaque péché est sanctionné. Non plus qu'il faille s'abstenir d'interdire les péchés et les actes répréhensibles. Le Coran et les hadiths renferment des centaines de versets et de références qui mettent en valeur le fait d'interdire le mal et avertissent de la négligence de ce devoir. Il ressort en fait qu'une personne pieuse ne doit pas prendre ses bonnes actions comme un fait acquis, ni porter de jugement à l'égard d'un pécheur, ni se regarder comme supérieur.

١٧٨- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: يُبْصِرُ أَحَدُكُمُ الْقَذَاةَ فِي عَيْنِ أَخِيْهِ وَيَنْسَى الْجِذْعَ فِي عَيْنِهِ. رواه ابن حبان، قال المحقق: رجاله ثقات ١٣/٧٣

178) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « L'un d'entre vous voit la paille

www.islamicbulletin.com

dans l'œil de son frère et ne voit pas la poutre dans le sien. »

(Ibn Hibbân)

Note : Cela signifie que nous remarquons les petits défauts chez les autres et ignorons nos propres défauts.

١٧٩ – عَنْ أَبِي رَافِعٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ غَسَلَ مَيِّتًا فَكَتَمَ عَلَيْهِ غَفَرَ اللهُ لَهُ أَرْبَعِيْنَ كَبِيْرَةً، وَمَنْ حَفَرَ لِأَخِيْهِ قَبْرًا حَتَّى يُجِنَّهُ فَكَأَنَّمَا أَسْكَنَهُ مَسْكَنًا حَتَّى يُبْعَثَ. رواه الطبراني في الكبير ورجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد ٣/١١٤

179) Abou Râfi' Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui lave un mort et dissimule ses défauts, Allah lui pardonnera quarante péchés majeurs. Celui qui creuse une tombe pour son frère décédé et l'enterre, c'est comme s'il lui avait construit une maison, et ce jusqu'au Jour de la Résurrection (il est récompensé autant que s'il avait procuré un lieu de résidence à quelqu'un jusqu'au Jour de la Résurrection). »

(Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٨٠ – عَنْ أَبِي رَافِعٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ غَسَلَ مَيِّتًا فَكَتَمَ عَلَيْهِ غُفِرَ لَهُ أَرْبَعِيْنَ مَرَّةً، وَمَنْ كَفَّنَ مَيِّتًا كَسَاهُ اللهُ مِنَ السُّنْدُسِ وَإِسْتَبْرَقِ الْجَنَّةِ. (الحديث) رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح على شرط مسلم ووافقه الذهبي ١/٣٥٤

180) Abou Râfi' Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui lave un mort et dissimule ses défauts, Allah lui pardonne quarante fois. Celui qui drape un mort, Allah l'habillera de brocard au Paradis. »

(Mustadrak Hâkim)

١٨١ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّ رَجُلًا زَارَ أَخًا لَهُ فِي قَرْيَةٍ أُخْرَى، فَأَرْصَدَ اللهُ لَهُ عَلَى مَدْرَجَتِهِ مَلَكًا، فَلَمَّا أَتَى عَلَيْهِ قَالَ: أَيْنَ تُرِيْدُ؟ قَالَ: أُرِيْدُ أَخًا لِي فِي هٰذِهِ الْقَرْيَةِ، قَالَ: هَلْ لَكَ عَلَيْهِ مِنْ نِعْمَةٍ تَرُبُّهَا؟ قَالَ: لَا، غَيْرَ أَنِّي أَحْبَبْتُهُ فِي اللهِ عز وجل. قَالَ: فَإِنِّي رَسُوْلُ اللهِ إِلَيْكَ، بِأَنَّ اللهَ قَدْ أَحَبَّكَ كَمَا أَحْبَبْتَهُ فِيْهِ. رواه مسلم، باب فضل الحب في الله تعالى، رقم: ٦٥٤٩

181) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Un homme se mit en route pour aller visiter son frère Musulman dans un bourg voisin. Allah dépêcha un ange pour l'attendre sur son chemin. Lorsque l'homme arriva près de l'ange, ce dernier lui dit : « Où vas-tu ? » Il répondit : « Voir mon frère dans ce bourg. » L'ange demanda : « Te doit-il quelque chose

www.islamicbulletin.com

que tu vas récupérer ? » L'homme répondit: « Non, je l'aime pour l'amour d'Allah 'Azza wa Djall. » L'Ange lui dit : « Allah m'a envoyé à toi pour te dire qu'Allah t'aime tout comme tu aimes ton frère pour Allah. » (Muslim)

١٨٢- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: مَنْ سَرَّهُ أَنْ يَجِدَ طَعْمَ الإِيْمَانِ فَلْيُحِبَّ الْمَرْءَ لَا يُحِبُّهُ إِلَّا لِلّٰهِ عَزَّوَجَلَّ. رواه احمد والبزار ورجاله ثقات، مجمع الزوائد ١/٢٦٨

182) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui souhaite goûter la saveur de l'Iman, qu'il aime les autres Musulmans exclusivement pour le plaisir d'Allah 'Azza wa Djall. »
(Musnad Ahmad, Bazzâr, Madjma-uz-Zawâid)

١٨٣- عَنْ عَبْدِ اللهِ يَعْنِي ابْنَ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ مِنَ الإِيْمَانِ أَنْ يُحِبَّ الرَّجُلُ رَجُلًا لَا يُحِبُّهُ إِلَّا لِلّٰهِ مِنْ غَيْرِ مَالٍ أَعْطَاهُ فَذٰلِكَ الإِيْمَانُ. رواه الطبراني في الأوسط ورجاله ثقات، مجمع الزوائد ١/٤٨٥

183) 'Abdullah Ibn-Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Certes, l'amour d'une personne envers une autre, sans pour autant que cette dernière possède des richesses, uniquement pour l'amour d'Allah, représente indubitablement l'un des signes de l'Iman. (Tabarani, Madjma-uz-Zawaid).

١٨٤- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَا تَحَابَّ رَجُلَانِ فِي اللهِ تَعَالٰى إِلَّا كَانَ أَفْضَلُهُمَا أَشَدَّ حُبًّا لِصَاحِبِهِ. رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح الإسناد ولم يخرجاه ووافقه الذهبي ٤/١٧١

184) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il n'y a pas deux hommes qui s'aiment au nom d'Allah sans que celui qui aime le plus son frère ne soit le meilleur. » (Mustadrak Hâkim)

١٨٥- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ أَحَبَّ رَجُلًا لِلّٰهِ فَقَالَ: إِنِّيْ أُحِبُّكَ لِلّٰهِ فَدَخَلَا جَمِيْعًا الْجَنَّةَ، فَكَانَ الَّذِيْ أَحَبَّ أَرْفَعَ مَنْزِلَةً مِنَ الْآخَرِ، وَأَحَقَّ بِالَّذِيْ أَحَبَّ لِلّٰهِ. رواه البزار باسناد حسن، الترغيب ٤/١٧

185) 'Abdullah Ibn-'Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui aime son

www.islamicbulletin.com

prochain pour le plaisir d'Allah et dit : « Je t'aime pour Allah. », causera l'entrée des deux au Paradis. Celui qui aime sera au Paradis d'un degré supérieur. Il méritera ce statut en raison de son amour au nom d'Allah. » (Bazzâr, Targhib)

١٨٦ – عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَرْفَعُهُ قَالَ : مَا مِنْ رَجُلَيْنِ تَحَابَّا فِي اللهِ بِظَهْرِ الْغَيْبِ إِلاَّ كَانَ أَحَبُّهُمَا إِلَى اللهِ أَشَدُّهُمَا حُبًّا لِصَاحِبِهِ . رواه الطبراني في الأوسط ورجاله رجال الصحيح غير المعافى بن سليمان وهو ثقة، مجمع الزوائد ٤٨٩/١٠

186) Abou Dardâ Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsque deux hommes s'aiment pour le plaisir d'Allah en l'absence l'un de l'autre, le plus cher à Allah sera celui qui aime le plus son ami. » (Tabarâni, Madjmauz-Zawâid)

١٨٧ – عَنِ النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَثَلُ الْمُؤْمِنِيْنَ فِيْ تَوَادِّهِمْ وَتَرَاحُمِهِمْ وَتَعَاطُفِهِمْ مَثَلُ الْجَسَدِ، إِذَا اشْتَكَى مِنْهُ عُضْوٌ. تَدَاعَى لَهُ سَائِرُ الْجَسَدِ بِالسَّهَرِ وَالْحُمَّى. رواه مسلم، باب تراحم المؤمنين ....، رقم:٦٥٨٦

187) No'mân Ibn-Bachir Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « L'image des Musulmans dans leur amour mutuel, de miséricorde et de compassion, symbolise un corps ; lorsque que l'un des membres souffre, le corps entier réagit par le manque de sommeil et la fièvre. » (Muslim)

١٨٨ – عَنْ مُعَاذٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: الْمُتَحَابُّوْنَ فِي اللهِ فِي ظِلِّ الْعَرْشِ يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ، يَغْبِطُهُمْ بِمَكَانِهِمُ النَّبِيُّوْنَ وَالشُّهَدَاءُ. رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده جيد ٣٣٨/٢

188) Mou'âz Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Ceux qui s'aiment pour le plaisir d'Allah seront à l'ombre du 'Arsh (Trône d'Allah) le Jour de la Résurrection où il n'y aura d'autre ombre que celle-là et les Prophètes et les martyrs les envieront . » (Ibn Hibbân)

١٨٩ – عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ عَنْ رَبِّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: حُقَّتْ مَحَبَّتِيْ عَلَى الْمُتَحَابِّيْنَ فِيَّ، وَحُقَّتْ مَحَبَّتِيْ عَلَى الْمُتَنَاصِحِيْنَ فِيَّ، وَحُقَّتْ مَحَبَّتِيْ عَلَى الْمُتَزَاوِرِيْنَ فِيَّ، وَحُقَّتْ مَحَبَّتِيْ عَلَى الْمُتَبَاذِلِيْنَ فِيَّ، وَهُمْ عَلَى مَنَابِرَ مِنْ نُوْرٍ

www.islamicbulletin.com

يَغْبِطُهُمُ النَّبِيُّوْنَ وَالصِّدِّيْقُوْنَ بِمَكَانِهِمْ. رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده جيد٢/٣٣٨، وعند حمده ٢٣٩: عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ وَحُقَّتْ مَحَبَّتِيْ لِلْمُتَوَاصِلِيْنَ فِيَّ. وعند مالك ص٧٢٣ عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ وَجَبَتْ مَحَبَّتِيْ لِلْمُتَجَالِسِيْنَ فِيَّ. وعند الطبراني في الثلاثة: عَنْ عَمْرِو بْنِ عَبَسَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ وَقَدْ حُقَّتْ مَحَبَّتِيْ لِلَّذِيْنَ يَتَصَادَقُوْنَ مِنْ أَجْلِيْ. مجمع الزوائد ١٠/٤٩٥

189) 'Ubadah Ibn-Sammmit Raziyallaho 'anho apporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire d'après un hadith Qoudsi révélé par son Rabb (Allah) Tabaraka wa Ta'ala: « Il M'incombe d'aimer ceux qui s'aiment en Mon nom, ceux qui se lient d'amitié en Mon nom, ceux qui se réunissent en Mon nom, ceux qui dépensent les uns pour les autres en Mon nom. Ils seront assis sur des chaires de Nour (lumière) ; les Prophètes et les *Siddiqin* (les fidèles sincères) envieront leur statut élevé (Musnad Ahmed)

Selon une narration de Mu'az Ibn-Djabal Raziyallaho 'anho qui cite : « il M'incombe d'aimer ceux qui s'asseoient ensemble en Mon nom.
(Muatta Iman Malik)

D'après une narration de 'Amr Ibn-'Abasah Raziyallaho 'anho, il est rapporté : « il M'incombe d'aimer ceux qui sont amis en Mon nom.
(Tabarani, Madjma-uz-Zawaid)

١٩٠ – عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: قَالَ اللهُ عَزَّوَجَلَّ: الْمُتَحَابُّوْنَ فِيْ جَلَالِيْ لَهُمْ مَنَابِرُ مِنْ نُوْرٍ يَغْبِطُهُمُ النَّبِيُّوْنَ وَالشُّهَدَاءُ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ما جاء في الحب في الله، رقم: ٢٣٩٠

190) Mou'âz Ibn-Djabal Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam citer un hadith Qoudsi par lequel Allah le Tout-Puissant et Majestueux a dit : «Ceux qui s'aiment pour Ma Gloire auront des chaires de Nour (lumière) que leur envieront les Prophètes et les martyrs. » (Tirmizi)

١٩١ – عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: إِنَّ لِلّٰهِ جُلَسَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَنْ يَمِيْنِ الْعَرْشِ، وَكِلْتَا يَدَيِ اللهِ يَمِيْنٌ، عَلٰى مَنَابِرَ مِنْ نُوْرٍ وُجُوْهُهُمْ مِنْ نُوْرٍ، لَيْسُوا بِأَنْبِيَاءَ وَلَا شُهَدَاءَ وَلَا صِدِّيْقِيْنَ. قِيْلَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! مَنْ هُمْ؟ قَالَ: هُمُ الْمُتَحَابُّوْنَ بِجَلَالِ اللهِ تَبَارَكَ وَتَعَالٰى. رواه الطبراني ورجاله ثقوا، مجمع الزوائد ١٠/٤٩١

191) Ibn-'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi

Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « En vérité, des serviteurs d'Allah seront le Jour de la Résurrection assis à droite de Son Trône bien que les deux mains d'Allah soient dextres. Ils se tiendront sur des chaires de Nour (lumière), leurs visages rayonnant de Nour. Ils ne sont ni des Prophètes, ni des martyrs, ni même des *Siddiqin* (fidèles sincères). » On lui dit demanda : « Ô Rasoulallah ! Qui sont-ils ? » Il répondit : « Ce sont ceux qui se seront aimés pour la Majesté d'Allah, le Saint et le Très-Haut. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٩٢ – عَنْ أَبِيْ مَالِكٍ الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ قَالَ: يَاأَيُّهَا النَّاسُ اسْمَعُوا وَاعْقِلُوا، وَاعْلَمُوا أَنَّ لِلهِ عَزَّوَجَلَّ عِبَادًا لَيْسُوا بِأَنْبِيَاءَ وَلَا شُهَدَاءَ، يَغْبِطُهُمُ الْأَنْبِيَاءُ وَالشُّهَدَاءُ عَلَى مَجَالِسِهِمْ وَقُرْبِهِمْ مِنَ اللهِ، فَجَاءَ رَجُلٌ مِنَ الْأَعْرَابِ مِنْ قَاصِيَةِ النَّاسِ، وَأَلْوَى بِيَدِهِ إِلَى نَبِيِّ اللهِ ﷺ فَقَالَ: يَا نَبِيَّ اللهِ! نَاسٌ مِنَ النَّاسِ لَيْسُوا بِأَنْبِيَاءَ وَلَا شُهَدَاءَ، يَغْبِطُهُمُ الْأَنْبِيَاءُ وَالشُّهَدَاءُ عَلَى مَجَالِسِهِمْ وَقُرْبِهِمْ مِنَ اللهِ، انْعَتْهُمْ لَنَا يَعْنِي: صِفْهُمْ لَنَا، فَسُرَّ وَجْهُ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ لِسُؤَالِ الْأَعْرَابِيِّ، فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ هُمْ نَاسٌ مِنْ أَفْنَاءِ النَّاسِ وَنَوَازِعِ الْقَبَائِلِ لَمْ تَصِلْ بَيْنَهُمْ أَرْحَامٌ مُتَقَارِبَةٌ، تَحَابُّوا فِي اللهِ وَتَصَافَوْا يَضَعُ اللهُ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَنَابِرَ مِنْ نُوْرٍ فَيُجْلِسُهُمْ عَلَيْهَا .فَيَجْعَلُ وُجُوْهَهُمْ نُوْرًا وَثِيَابَهُمْ نُوْرًا، يَفْزَعُ النَّاسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا يَفْزَعُوْنَ، وَهُمْ أَوْلِيَاءُ اللهِ الَّذِيْنَ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ. رواه أحمد ٥/٣٤٣

192) Abou Mâlik Al-Ach'ari Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ô gens, écoutez et prenez garde. Sachez qu'en vérité Allah le Tout-Puissant et Majestueux a des serviteurs qui ne sont ni des Prophètes ni des martyrs et que ces derniers jalouseront leur statut élevé et leur proximité auprès d'Allah. » Un bédouin, venu d'un lieu éloigné, agita les mains en direction de Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam et dit : « Ô NabiAllah ! Des serviteurs qui ne sont ni des Prophètes ni des martyrs mais dont les derniers envieront leur rang élevé et leur proximité auprès d'Allah, peux-tu nous les décrire – à savoir nous indiquer leurs qualités. À cette question du bédouin, le visage de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wassallam s'éclaira de joie et il énonça : « Ce seront des gens ordinaires, provenant de différentes nations, sans aucun lien entre eux et qui se seront sincèrement aimés pour l'amour d'Allah. Le Jour de la Résurrection, Allah leur attribuera des chaires de lumière sur lesquelles ils prendront place et par la Magnificence d'Allah, leurs visages resplendiront et leurs

www.islamicbulletin.com

vêtements rayonneront de Nour. Le Jour de la Résurrection, les créatures seront terrassées par la frayeur, alors qu'eux jouiront de la sérénité. Ils sont les amis d'Allah, ils ne connaitront ni peur ni chagrin. » (Musnad Ahmad)

١٩٣ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُوْلِ اللهِ ﷺ فَقَالَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! كَيْفَ تَقُوْلُ فِيْ رَجُلٍ أَحَبَّ قَوْمًا وَلَمْ يَلْحَقْ بِهِمْ؟ فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: اَلْمَرْءُ مَعَ مَنْ أَحَبَّ. رواه البخاري، باب علامة الحب في الله ٠٠٠٠، رقم: ٦١٦٩

193) 'Abdullah Ibn-Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte qu'un homme vint voir Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam et lui dit : « Ô Rasoulallah ! Que dis-tu d'un homme qui aime un groupe de gens sans jamais pouvoir les atteindre (dont ses œuvres diffèrent des leurs).» Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit : «Une personne sera avec ceux qu'elle aime. » (Bukhâri)

١٩٤ – عَنْ أَبِيْ أُمَامَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَا أَحَبَّ عَبْدٌ عَبْدًا لِلهِ عَزَّوَجَلَّ إِلَّا أَكْرَمَ رَبَّهُ عَزَّوَجَلَّ. رواه احمد ٥/٢٥٩

194) Abou Oumâmah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsqu'un serviteur aime un autre serviteur pour la cause d'Allah 'Azza wa Djall, cela revient à vénérer son Rabb 'Azza wa Djall. » (Musnad Ahmad)

١٩٥ – عَنْ أَبِيْ ذَرٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَفْضَلُ الْأَعْمَالِ الْحُبُّ فِي اللهِ وَالْبُغْضُ فِي اللهِ. رواه ابو داؤد، باب مجانبة أهل الأهواء وبغضهم، رقم: ٤٥٩٩

195) Abou Zar Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « La meilleure des actions est d'aimer pour Allah et de détester pour Allah. » (Abou Dawoud)

١٩٦ – عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَا مِنْ عَبْدٍ أَتَى أَخَاهُ يَزُوْرُهُ فِي اللهِ إِلَّا نَادَاهُ مَلَكٌ مِنَ السَّمَاءِ أَنْ طِبْتَ وَطَابَتْ لَكَ الْجَنَّةُ، وَإِلَّا قَالَ اللهُ فِيْ مَلَكُوْتِ عَرْشِهِ: عَبْدِيْ زَارَ فِيَّ، وَعَلَيَّ قِرَاهُ، فَلَمْ يَرْضَ لَهُ بِثَوَابٍ دُوْنَ الْجَنَّةِ. (الحديث) رواه البزار وأبويعلى بإسناد جيد، الترغيب ٣/٣٦٤

196) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsque quelqu'un visite son frère Musulman pour

www.islamicbulletin.com

Allah, un ange proclame du ciel: « Béni sois-tu ! Reçois en récompense le Paradis ! » Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit aux anges du Trône : « Mon serviteur a visité en Mon Nom et il M'incombe de lui offrir l'hospitalité. Allah ne lui accordera pas une récompense moindre que le Paradis. » (Bazzâr, Abou Ya'lâ, Targhib)

١٩٧ – عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِذَا وَعَدَ الرَّجُلُ أَخَاهُ وَمِنْ نِيَّتِهِ أَنْ يَفِيَ فَلَمْ يَفِ وَلَمْ يَجِئْ لِلْمِيْعَادِ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ. رواه ابو داؤد، باب فی العدة، رقم: ٤٩٩

197) Zaïd Ibn-Arqame Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quand bien même un homme manquerait à la promesse faite à son frère avec l'intention de la respecter, en étant empêché de venir au rendez-vous fixé, aucun péché ne lui sera imputé. » (Abou Dawoud)

١٩٨ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: اَلْمُسْتَشَارُ مُؤْتَمَنٌ. رواه الترمذی وقال: هذا حديث حسن، باب ما جاء أن المستشار مؤتمن، رقم: ٢٨٢٢

198) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le conseiller est un homme digne de confiance (Tirmizi)

Note : le conseiller ne doit donc pas divulguer le secret de celui qui a sollicité ses conseils et doit lui donner des conseils profitables. »

١٩٩ – عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِذَا حَدَّثَ الرَّجُلُ بِالْحَدِيْثِ ثُمَّ الْتَفَتَ فَهِيَ أَمَانَةٌ. رواه ابو داؤد، باب فی نقل الحديث، رقم: ٤٨٦٨

199) Djâbir Ibn-'Abdullah Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quelqu'un qui tient des propos tout en regardant à droite et à gauche, fait une confidence. » (Abou Dawoud)

Note : Autrement dit quelqu'un s'adressant à vous sans pour autant préciser que c'est une confidence, mais qui de par son air équivoque, vous fait sentir que ses propos doivent demeurer secrets, cela constitue en fait une confidence. Par exemple, en s'adressant à vous, son regard glisse de droite et à gauche avec un air mystérieux, ses propos sont à prendre en tant que confidence et ne pas être, par conséquent, dévoilés. (Ma'âriful Hadith)

٢٠٠ – عَنْ أَبِي مُوْسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: إِنَّ أَعْظَمَ الذُّنُوْبِ

débiteur à s'acquitter de sa dette. S'il n'a pas pu éventuellement rembourser durant sa vie, Allah règlera sa dette dans l'Au-delà. « Allah causera la perte de ses biens » implique que le gaspilleur subira, dû à sa mauvaise intention, des pertes corporelles ou financières. (Fath-ul-Bâri)

٢٠٦- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ جَعْفَرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: كَانَ اللهُ مَعَ الدَّائِنِ حَتَّى يَقْضِيَ دَيْنَهُ مَا لَمْ يَكُنْ فِيمَا يَكْرَهُ اللهُ. رواه ابن ماجه، باب من أدان دينا وهو ينوى قضاءه، رقم: ٢٤٠٩

206) 'Abdullah Ibn-Djâ'far Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Allah soutient le débiteur jusqu'à ce qu'il règle sa dette sauf si cette dette a été contractée à des fins qui déplaisent à Allah. » (Ibn Mâdjah)

٢٠٧- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: اسْتَقْرَضَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ سِنًّا، فَأَعْطَى سِنًّا فَوْقَهُ، وَقَالَ: خِيَارُكُمْ مَحَاسِنُكُمْ قَضَاءً. رواه مسلم، باب جواز اقتراض الحيوان ....، رقم: ٤١١١

207) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam emprunta un jeune chameau et fournit en retour un meilleur chameau en disant : « Le meilleur d'entre vous est celui qui paye ses dettes de la meilleure façon. » (Muslim)

٢٠٨- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ أَبِي رَبِيْعَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: اسْتَقْرَضَ مِنِّي النَّبِيُّ ﷺ أَرْبَعِيْنَ أَلْفًا، فَجَاءَهُ مَالٌ فَدَفَعَهُ إِلَيَّ وَقَالَ: بَارَكَ اللهُ لَكَ فِيْ أَهْلِكَ وَمَالِكَ، إِنَّمَا جَزَاءُ السَّلَفِ الْحَمْدُ وَالْأَدَاءُ. رواه النسائي، باب الإستقراض، رقم: ٤٦٨٧

208) 'Abdullah Ibn-Abi Rabi'a Raziyallaho 'anho rapporte : « Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam m'avait emprunté quarante mille. Suite à une rentrée d'argent, il me les rendit en disant : Qu'Allah bénisse ta famille et tes biens. La rétribution du prêt est l'acquittement et l'éloge. » (Nassaï)

٢٠٩- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَوْ كَانَ لِيْ مِثْلُ أُحُدٍ ذَهَبًا مَا يَسُرُّنِيْ أَنْ لَا يَمُرَّ عَلَيَّ ثَلَاثٌ وَعِنْدِيْ مِنْهُ شَيْءٌ إِلَّا شَيْءٌ أُرْصِدُهُ لِدَيْنٍ. رواه البخاري، باب أداء الديون ....، رقم: ٢٣٨٩

209) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Si je possédais une quantité d'or égale au mont *Uhud*, je n'en conserverais pas un gramme au-delà de

www.islamicbulletin.com

trois jours, sauf la quantité suffisante pour payer une dette. » (Bukhâri)

٢١٠ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ لَا يَشْكُرُ النَّاسَ لَا يَشْكُرُ اللهَ

رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ما جاء في الشكر ٠٠٠٠، رقم ١٩٥٤

210) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il est ingrat envers Allah celui qui n'est pas reconnaissant envers les hommes. » (Tirmizi)

Note : Certains commentateurs interprètent ce hadith en disant que celui qui ne se montre pas reconnaissant envers ses donateurs, fait preuve d'ingratitude envers Allah à cause de sa mauvaise habitude.
(Ma'âriful Hadith)

٢١١ – عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ صُنِعَ إِلَيْهِ مَعْرُوْفٌ فَقَالَ لِفَاعِلِهِ: جَزَاكَ اللهُ خَيْرًا فَقَدْ أَبْلَغَ فِي الثَّنَاءِ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن جيد غريب، باب ما جاء في الثناء بالمعروف، رقم: ٢٠٣٥

211) Usâmah Ibn-Zaïd Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le bénéficiaire d'un don qui remercie son bienfaiteur en disant : *« Jazakallaho Khair* (Qu'Allah te récompense en mieux » s'est certes montré élogieux et reconnaissant. » (Tirmizi)

Note : Prier en énonçant cette formule exprime que l'on est incapable de récompenser, ce pourquoi on invoque Allah Sobhaanaho wa Ta'ala de récompenser avec quelque chose de meilleur. Ainsi, cette formule comporte les éloges envers le donateur. (Ma'âriful Hadith)

٢١٢ – عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: لَمَّا قَدِمَ النَّبِيُّ ﷺ الْمَدِيْنَةَ أَتَاهُ الْمُهَاجِرُوْنَ فَقَالُوا: يَا رَسُوْلَ اللهِ! مَا رَأَيْنَا قَوْمًا أَبْذَلَ مِنْ كَثِيْرٍ وَلَا أَحْسَنَ مُوَاسَاةً مِنْ قَلِيْلٍ مِنْ قَوْمٍ نَزَلْنَا بَيْنَ أَظْهُرِهِمْ، لَقَدْ كَفَوْنَا الْمُؤْنَةَ وَأَشْرَكُوْنَا فِي الْمَهْنَإِ، حَتَّى لَقَدْ خِفْنَا أَنْ يَذْهَبُوا بِالْأَجْرِ كُلِّهِ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: لَا، مَا دَعَوْتُمُ اللهَ لَهُمْ وَأَثْنَيْتُمْ عَلَيْهِمْ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن صحيح غريب، باب ثناء المهاجرين ٠٠٠٠، رقم: ٢٤٨٧

212) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que lorsque Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam arriva à Madinah, les immigrés vinrent le voir et dirent : « O Rasoulallah ! Nous n'avons jamais vu des gens plus généreux dans l'abondance, ni plus compatissants dans le besoin que ceux parmi lesquels nous nous sommes établis. De plus, ils assument

www.islamicbulletin.com

la responsabilité à part entière et partagent avec nous leurs avantages à un point tel que nous craignons qu'ils ne soient les seuls à jouir des récompenses. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam affirma : « Rien de tel aussi longtemps que vous invoquerez Allah en leur faveur et serez reconnaissants à leur égard. » (Tirmizi)

٢١٣- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ عُرِضَ عَلَيْهِ رَيْحَانٌ، فَلَا يَرُدُّهُ، فَإِنَّهُ خَفِيْفُ الْمَحْمِلِ طَيِّبُ الرِّيْحِ. رواه مسلم، باب استعمال المسك ...، رقم:٥٨٨٣

213) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quand on vous offre des fleurs qui embaument, ne les refusez pas car elles sont légères et exhalent une fragrance. » (Muslim)

Note : le refus d'accepter des fleurs, présentant en fait peu de valeur, pourrait offenser la personne qui les offre et l'amener à croire qu'elles ne valent pas la peine d'être acceptées en raison de leur valeur minime. (Ma'ariful Hadith)

٢١٤- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: ثَلَاثٌ لَا تُرَدُّ: الْوَسَائِدُ وَالدُّهْنُ وَاللَّبَنُ (الدُّهْنُ يَعْنِيْ بِهِ الطِّيْبَ). رواه الترمذي وقال: هذا حديث غريب، باب ما جاء في كراهية رد الطيب، رقم: ٢٧٩٠

214) 'Abdullah Ibn-'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il y a trois choses que l'on ne doit pas refuser : l'oreiller, le parfum et le lait. » (Tirmizi)

٢١٥- عَنْ أَبِيْ أُمَامَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ شَفَعَ لِأَخِيْهِ شَفَاعَةً فَأَهْدٰى لَهُ هَدِيَّةً عَلَيْهَا فَقَبِلَهَا فَقَدْ أَتَى بَابًا عَظِيْمًا مِنْ أَبْوَابِ الرِّبَا. رواه أبوداؤد، باب في الهدية لقضاء الحاجة، رقم: ٣٥٤١

215) Abou Umâmah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque intercède en faveur de son frère Musulman et accepte le cadeau que ce dernier lui offre en contrepartie, il entre alors dans l'usure par la grande porte. » (Abou Dawoud)

Note : Le cadeau a été qualifié d'usure parce que l'intercesseur le reçoit sans rien procurer en retour. (Mazâhir Haque)

٢١٦- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَا مِنْ مُسْلِمٍ لَهُ ابْنَتَانِ،

www.islamicbulletin.com

فَيُحْسِنُ إِلَيْهِمَا مَا صَحِبَتَاهُ أَوْ صَحِبَهُمَا، إِلَّا أَدْخَلَتَاهُ الْجَنَّةَ. رواه ابن حبان. قال المحقق: إسناده ضعيف وهو حديث حسن بشواهده ٧/٢٠٧

216) Ibn-'Abbâs Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les deux filles que le père Musulman traite convenablement tant qu'elles habitent chez lui ou lui chez elles, sont la garantie de son entrée au Paradis. » (Ibn Hibbân)

٢١٧- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ عَالَ جَارِيَتَيْنِ دَخَلْتُ أَنَا وَهُوَ الْجَنَّةَ كَهَاتَيْنِ، وَأَشَارَ بِإِصْبَعَيْهِ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما جاء في النفقة على البنات والأخوات، رقم: ١٩١٤

217) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque élève deux filles, lui et moi serons ensemble au Paradis comme ces deux doigts, qu'il pointa. »
(Tirmizi)

٢١٨- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ يَلِيْ مِنْ هٰذِهِ الْبَنَاتِ شَيْئًا، فَأَحْسَنَ إِلَيْهِنَّ كُنَّ لَهُ سِتْرًا مِنَ النَّارِ. رواه البخاري، باب رحمة الولد ...، رقم: ٥٩٩٥

218) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque assume la responsabilité (gestion) des affaires de ses filles et les traitent avec bonté, ses deux filles constitueront pour lui un rempart contre le feu de l'Enfer. »
(Bukhâri)

٢١٩- عَنْ أَبِي سَعِيْدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ كَانَتْ لَهُ ثَلَاثُ بَنَاتٍ أَوْ ثَلَاثُ أَخَوَاتٍ أَوِ ابْنَتَانِ أَوْ أُخْتَانِ فَأَحْسَنَ صُحْبَتَهُنَّ وَاتَّقَى اللهَ فِيْهِنَّ فَلَهُ الْجَنَّةُ. رواه الترمذي، باب ما جاء في النفقة على البنات والأخوات، رقم: ١٩١٦

219) Abou Sa'îd Al-Khoudri Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui a trois filles ou trois sœurs, ou deux filles ou deux sœurs et les traite bien en craignant Allah concernant leurs droits, le Paradis lui appartient. »
(Tirmizi)

٢٢٠- عَنْ أَيُّوْبَ بْنِ مُوْسَى رَحِمَهُ اللهُ عَنْ أَبِيْهِ عَنْ جَدِّهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَا نَحَلَ وَالِدٌ وَلَدًا مِنْ نَحْلٍ أَفْضَلَ مِنْ أَدَبٍ حَسَنٍ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث غريب، باب ما جاء في أدب الولد، رقم: ١٩٥٢

www.islamicbulletin.com

220) Ayyub Rahimahullah rapporte de son père qui relate de son grand-père que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il n'y a pas meilleur cadeau qu'un père offre à son fils sinon une bonne éducation. » (Tirmizi)

٢٢١ – عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ وُلِدَتْ لَهُ أُنْثَى فَلَمْ يَئِدْهَا وَلَمْ يُهِنْهَا وَلَمْ يُؤْثِرْ وَلَدَهُ يَعْنِي الذَّكَرَ عَلَيْهَا أَدْخَلَهُ اللهُ بِهَا الْجَنَّةَ. رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح الإسناد ولم يخرجاه ووافقه الذهبي ٤/١٧٧

221) 'Abdullah Ibn-'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui voit la naissance d'une fille chez lui et ne l'enterre pas vivante, ni ne la maltraite, ni ne préfère son fils à elle, Allah le fera entrer au Paradis. » (Mustadrak Hâkim)

٢٢٢ – عَنِ النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ أَبَاهُ أَتَى بِهِ إِلَى رَسُوْلِ اللهِ ﷺ فَقَالَ: إِنِّي نَحَلْتُ ابْنِي هٰذَا غُلَامًا، فَقَالَ: أَكُلَّ وَلَدِكَ نَحَلْتَ مِثْلَهُ؟ قَالَ: لَا، قَالَ: فَأَرْجِعْهُ. رواه البخاري، باب الهبة للولد، رقم: ٢٥٨٦

222) No'mân Ibn-Bachir Raziyallaho 'anhoma rapporte que son père l'emmena auprès de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam et dit : « J'ai offert à mon fils que voici un esclave. » Il lui demanda : « As-tu offert la même chose à tous tes fils ? » Mon père répondit que non. Il lui répliqua alors : « Reprends l'esclave. » (Bukhâri)

Note : Ce hadith implique qu'il faut agir équitablement lorsqu'on offre des cadeaux à ses enfants.

٢٢٣ – عَنْ أَبِي سَعِيْدٍ وَابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمْ قَالَا: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ وُلِدَ لَهُ وَلَدٌ فَلْيُحْسِنِ اسْمَهُ وَأَدَبَهُ فَإِذَا بَلَغَ فَلْيُزَوِّجْهُ، فَإِنْ بَلَغَ وَلَمْ يُزَوِّجْهُ، فَأَصَابَ إِثْمًا، فَإِنَّمَا اثْمُهُ عَلَى أَبِيْهِ. رواه البيهقي في شعب الإيمان ٦/٤٠١

223) Abou Sa'îd et 'Abdullah Ibn-'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapportent que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Que celui qui a un fils, lui donne un beau prénom et une bonne éducation et le marie lorsqu'il atteint la puberté. S'il ne le marie pas à l'âge de la puberté et que son fils commette un péché, son père en sera coupable. » (Baihaqui)

٢٢٤ – عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: جَاءَ أَعْرَابِيٌّ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: تُقَبِّلُوْنَ الصِّبْيَانَ؟

www.islamicbulletin.com

فَمَا نُقَبِّلُهُمْ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: أَوَ أَمْلِكُ لَكَ أَنْ نَزَعَ اللهُ مِنْ قَلْبِكَ الرَّحْمَةَ رواه البخاري، باب رحمة الولد وتقبيله ومعانقته، رقم:٥٩٩٨

224) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte qu'un bédouin vint voir Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam et dit : « Embrassez-vous vos enfants ? Car nous, non » Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit : « Il n'est pas en mon pouvoir de mettre la clémence dans vos cœurs si Allah les en a dénués.» (Bukhâri)

٢٢٥- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: تَهَادَوْا فَإِنَّ الْهَدِيَّةَ تُذْهِبُ وَحَرَ الصَّدْرِ، وَلَا تَحْقِرَنَّ جَارَةٌ لِجَارَتِهَا وَلَوْ شِقَّ فِرْسِنِ شَاةٍ. رواه الترمذي وقال هذا حديث غريب. باب في حث النبي ﷺ على الهدية، رقم: ٢١٣٠

225) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Offrez-vous des présents car ils éliminent la haine du coeur. Que l'une d'entre vous ne méprise pas le cadeau que lui fait sa voisine, même si ce n'est qu'un sabot de chèvre (et la donatrice ne doit pas considérer ce cadeau comme insignifiant). » (Tirmizi)

٢٢٦- عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا يَحْقِرَنَّ أَحَدُكُمْ شَيْئًا مِنَ الْمَعْرُوْفِ، وَإِنْ لَمْ يَجِدْ فَلْيَلْقَ أَخَاهُ بِوَجْهٍ طَلِيْقٍ، وَإِنِ اشْتَرَيْتَ لَحْمًا أَوْ طَبَخْتَ قِدْرًا فَأَكْثِرْ مَرَقَتَهُ وَاغْرِفْ لِجَارِكَ مِنْهُ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ما جاء في إكثار ماء المرقة، رقم: ١٨٣٣

226) Abou Zar Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Aucun de vous ne doit mésestimer une bonne action. Dans l'impossibilité de faire une bonne action, on doit pour le moins rencontrer son frère avec chaleur (ceci étant également une bonne action). Lorsque l'on achète et cuisine de la viande, en augmenter la sauce et en donner un peu à son voisin. » (Tirmizi)

٢٢٧- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنْ لَا يَأْمَنُ جَارُهُ بَوَائِقَهُ. رواه مسلم، باب بيان تحريم إيذاء الجار، رقم: ١٧٢

227) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « N'entrera pas au Paradis celui dont le voisin n'est pas à l'abri de ses méfaits. » (Mouslim)

٢٢٨- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ جَارَهُ قَالُوا: يَا رَسُوْلَ اللهِ! وَمَا حَقُّ الْجَارِ؟ قَالَ: إِنْ سَأَلَكَ فَأَعْطِهِ، وَإِنِ اسْتَغَاثَكَ فَأَغِثْهُ، وَإِنِ اسْتَقْرَضَكَ فَأَقْرِضْهُ، وَإِنْ دَعَاكَ فَأَجِبْهُ، وَإِنْ مَرِضَ فَعُدْهُ، وَإِنْ مَاتَ فَشَيِّعْهُ، وَإِنْ أَصَابَتْهُ مُصِيْبَةٌ فَعَزِّهِ، وَلَا تُؤْذِهِ بِقُتَارِ قِدْرِكَ إِلَّا أَنْ تَغْرِفَ لَهُ مِنْهَا، وَلَا تَرْفَعْ عَلَيْهِ الْبِنَاءَ لِتَسُدَّ عَلَيْهِ الرِّيْحَ إِلَّا بِإِذْنِهِ. رواه الأصبهاني في كتاب الترغيب ١/٤٨٠، وقال في الحاشية: عزاه المنذري في الترغيب ٣/٣٥٧ للمصنف بعد أن رواه من طرق أخرى. ثم قال المنذري: لا يخفى أن كثرة هذه الطرق تكسبه قوة والله اعلم

228) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui croit en Allah et au Jour de la Résurrection, qu'il honore son voisin. » Les Sahabahs demandèrent : « Ô Rasoulallah ! Quels sont les droits du voisin ? » Il répondit : « lui donner s'il demande quelque chose ; l'aider s'il le demande ; lui prêter s'il sollicite un emprunt ; accepter son invitation ; lui rendre visite s'il est malade ; assister à ses funérailles s'il meurt ; le consoler lorsqu'un malheur le frappe ; ne point l'agresser avec l'odeur de cuisine à moins de lui donner une part et ne point construire à une hauteur le privant d'air, à moins qu'il ne l'autorise. »
(Targhib)

٢٢٩- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَيْسَ الْمُؤْمِنُ الَّذِيْ يَشْبَعُ وَجَارُهُ جَائِعٌ. رواه الطبراني وأبويعلى ورجاله ثقات، مجمع الزوائد ٨/٣٠٦

229) 'Abdullah Ibn 'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « N'est pas un croyant celui qui mange à satiété sachant que son voisin a faim. »
(Tabarâni, Abou Ya'lâ, Madjma-uz-Zawâid)

٢٣٠- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَجُلٌ يَا رَسُوْلَ اللهِ! إِنَّ فُلَانَةَ يُذْكَرُ مِنْ كَثْرَةِ صَلَاتِهَا وَصِيَامِهَا وَصَدَقَتِهَا غَيْرَ أَنَّهَا تُؤْذِيْ جِيْرَانَهَا بِلِسَانِهَا قَالَ: هِيَ فِي النَّارِ قَالَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! فَإِنَّ فُلَانَةَ يُذْكَرُ مِنْ قِلَّةِ صِيَامِهَا وَصَدَقَتِهَا وَصَلَاتِهَا، وَإِنَّهَا تَصَدَّقُ بِالْأَثْوَارِ مِنَ الْأَقِطِ وَلَا تُؤْذِيْ جِيْرَانَهَا بِلِسَانِهَا، قَالَ: هِيَ فِي الْجَنَّةِ. رواه احمد ٢/٤٠

230) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte qu'un homme dit : « Ô Rasoulallah ! Telle femme se dévoue à la Salat, au jeûne et fait la Sadaqah en abondance, cependant, elle est caustique envers ses voisins. » Il répondit : « Elle ira en Enfer ! » L'homme reprit : « Ô

www.islamicbulletin.com

Rasoulallah ! Telle autre femme a la réputation de jeûner, prier et donner la Sadaqah dans une moindre mesure. En fait sa Sadaqah ne consiste ni plus ni moins qu'en quelques morceaux de fromage. Par contre, elle ne blesse pas ses voisins avec sa langue. » Il dit : « Elle ira au Paradis. » (Musnad Ahmad)

٢٣١ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ يَأْخُذُ عَنِّيْ هٰؤُلَاءِ الْكَلِمَاتِ فَيَعْمَلُ بِهِنَّ أَوْ يُعَلِّمُ مَنْ يَعْمَلُ بِهِنَّ؟ فَقَالَ أَبُوْهُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: قُلْتُ: أَنَا يَا رَسُوْلَ اللهِ! فَأَخَذَ بِيَدِيْ فَعَدَّ خَمْسًا وَقَالَ: اتَّقِ الْمَحَارِمَ تَكُنْ أَعْبَدَ النَّاسِ، وَارْضَ بِمَا قَسَمَ اللهُ لَكَ تَكُنْ أَغْنَى النَّاسِ، وَأَحْسِنْ إِلَى جَارِكَ تَكُنْ مُؤْمِنًا، وَأَحِبَّ لِلنَّاسِ مَا تُحِبُّ لِنَفْسِكَ تَكُنْ مُسْلِمًا وَلَا تُكْثِرِ الضَّحِكَ فَإِنَّ كَثْرَةَ الضَّحِكِ تُمِيْتُ الْقَلْبَ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث غريب، باب من اتقى المحارم فهو أعبد الناس، رقم: ٢٣٠٥

231) Abou Houraïra Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Qui apprendra volontiers de moi certains actes, les appliquera ou les enseignera à qui les appliquerait? »
Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho ajoute qu'il dit « Ô Rasoulallah ! Moi.» Il me prit la main et énuméra sur mes doigts cinq conseils : « Evite les interdits et tu deviendras le plus dévot ; contente-toi de ce qu'Allah t'a imparti et tu seras le plus riche des hommes; sois bon envers ton voisin, tu seras alors un vrai croyant ; souhaite pour ton prochain ce que tu souhaites pour toi-même et tu seras un Musulman; et ris peu car rire en excès rend le cœur insensible. » (Tirmizi)

٢٣٢ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَجُلٌ لِلنَّبِيِّ ﷺ: يَارَسُوْلَ اللهِ! كَيْفَ لِيْ أَنْ أَعْلَمَ إِذَا أَحْسَنْتُ وَإِذَا أَسَأْتُ؟ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: إِذَا سَمِعْتَ جِيْرَانَكَ يَقُوْلُوْنَ قَدْ أَحْسَنْتَ فَقَدْ أَحْسَنْتَ، وَإِذَا سَمِعْتَهُمْ يَقُوْلُوْنَ قَدْ أَسَأْتَ فَقَدْ أَسَأْتَ. رواه الطبراني ورجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد ١٠/ ٤٨٠

232) 'Abdullah Ibn-Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte qu'un homme demanda : « Ô Rasoulallah ! Comment puis-je discerner si j'agis bien ou mal ? » Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam répondit : « Quand tes voisins te disent que tu as fait un bien, tu as certes fait un bien et quand ils te disent que tu as fait un mal, tu as certes fait un mal. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

www.islamicbulletin.com

٢٣٣- عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ أَبِيْ قُرَادٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ تَوَضَّأَ يَوْمًا فَجَعَلَ أَصْحَابُهُ يَتَمَسَّحُونَ بِوَضُوْءِهِ فَقَالَ لَهُمُ النَّبِيُّ ﷺ: مَا يَحْمِلُكُمْ عَلٰى هٰذَا؟ قَالُوا: حُبُّ اللهِ وَرَسُوْلِهِ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: مَنْ سَرَّهُ أَنْ يُحِبَّ اللهَ وَرَسُوْلَهُ أَوْ يُحِبُّهُ اللهُ وَرَسُوْلُهُ فَلْيَصْدُقْ حَدِيْثَهُ إِذَا حَدَّثَ وَلْيُؤَدِّ أَمَانَتَهُ إِذَا اؤْتُمِنَ وَلْيُحْسِنْ جِوَارَ مَنْ جَاوَرَهُ. رواه البيهقي في شعب الإيمان، مشكوة المصابيح، رقم ٤٩٩٠

233) Abdul-Rahmâne Ibn-Abi Qurâd Raziyallaho 'anho rapporte qu'un jour après que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam eût fait le Wouzou, les Sahabahs se frottèrent avec l'eau qu'il avait utilisée. Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam leur demanda: « Qu'est-ce qui vous a poussé à faire cela ? » Ils répondirent : « C'est l'amour pour Allah et Son Messager. » Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam leur dit alors : « Quiconque désire aimer Allah et Son Messager ou être aimé d'Allah et de Son Messager, qu'il dise la vérité quand il parle, qu'il restitue le dépôt qu'on lui a confié et qu'il se comporte bien avec ses voisins. » (Baïhaqui, Mishkâte)

٢٣٤- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَا زَالَ جِبْرِيْلُ يُوْصِيْنِيْ بِالْجَارِ حَتّٰى ظَنَنْتُ أَنَّهُ سَيُوَرِّثُهُ. رواه البخاري، باب الوصاة بالجار، رقم: ٦٠١٤

234) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Djibraïl 'Alaihis Salam m'a tellement recommandé le respect des droits du voisin à un point tel qu'il m'a semblé qu'il allait lui accorder le droit à l'héritage. » (Bukhâri)

٢٣٥- عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَوَّلُ خَصْمَيْنِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ جَارَانِ. رواه أحمد بإسناد حسن، مجمع الزوائد ١٠/٦٣٢

235) 'Uqbah Ibn-'Amir Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les deux premiers adversaires au Jour de la Résurrection seront deux voisins. »
(Musnad Ahmad, Madjma-uz-Zawâïd)

٢٣٦- عَنْ سَعْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: لَا يُرِيْدُ أَحَدٌ أَهْلَ الْمَدِيْنَةِ بِسُوْءٍ إِلَّا أَذَابَهُ اللهُ فِي النَّارِ ذَوْبَ الرَّصَاصِ، أَوْ ذَوْبَ الْمِلْحِ فِي الْمَاءِ. رواه مسلم، باب فضل المدينة ...، رقم: ٣٣١٩

236) Sa'd Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho

'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque souhaite causer du tort aux habitants de Madinah, Allah le fera fondre dans le Feu comme fond le plomb ou se dissout le sel dans l'eau. » (Muslim)

٢٣٧ – عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ أَخَافَ أَهْلَ الْمَدِيْنَةِ فَقَدْ أَخَافَ مَا بَيْنَ جَنْبَيَّ. رواه أحمد ورجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد ٣ ٦٥٨

237) Djâbir Ibn-'Abdullah Raziyallaho 'anhoma rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Celui qui effraie les habitants de Madinah m'effraie. »

(Musnad Ahmad, Madjma-uz-Zawâid)

٢٣٨ – عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنِ اسْتَطَاعَ مِنْكُمْ أَنْ يَمُوْتَ بِالْمَدِيْنَةِ فَلْيَمُتْ بِالْمَدِيْنَةِ، فَإِنِّي أَشْفَعُ لِمَنْ مَاتَ بِهَا. رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده صحيح ٩/٥٧

238) 'Abdullah Ibn-'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui peut faire en sorte de mourir à Madinah, qu'il le fasse, car j'intercéderai pour **ceux qui meurent à Madinah (et y sont enterrés)** . » (Ibn Hibbân)

Note : Les Oulémas ont indiqué qu'il s'agit ici d'une intercession particulière. Il va de soi que l'intercession de Rasoulollah concerne l'ensemble des Musulmans. « Faire en sorte de mourir à Madinah, qu'il le fasse » imphque : y demeurer jusqu'au terme de sa vie.

٢٣٩ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: لَا يَصْبِرُ عَلَى لَأْوَاءِ الْمَدِيْنَةِ وَشِدَّتِهَا أَحَدٌ مِنْ أُمَّتِي، إِلَّا كُنْتُ لَهُ شَفِيْعًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَوْ شَهِيْدًا. رواه مسلم، باب الترغيب في سكنى المدينة ... رقم: ٣٣٤٧

239) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Pas un membre de ma Oummah ne supporte les difficultés et la rigueur de Madinah sans que je ne sois pour lui un intercesseur ou un témoin le Jour de la Résurrection. » (Muslim)

٢٤٠ – عَنْ سَهْلٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَنَا وَكَافِلُ الْيَتِيْمِ فِي الْجَنَّةِ هٰكَذَا، وَأَشَارَ بِالسَّبَّابَةِ وَالْوُسْطَى وَفَرَّجَ بَيْنَهُمَا شَيْئًا. رواه البخاري، باب اللعان ... رقم: ٥٣٠٤

240) Sahl Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Moi et celui qui élève un orphelin serons au Paradis comme ces deux doigts et il joignit son index et son

majeur en laissant un interstice entre les deux. » (Bukhâri)

٢٤١ – عَنْ عَمْرِو بْنِ مَالِكٍ الْقُشَيْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ ضَمَّ يَتِيْمًا بَيْنَ أَبَوَيْنِ مُسْلِمَيْنِ إِلَى طَعَامِهِ وَشَرَابِهِ حَتَّى يُغْنِيَهُ اللهُ وَجَبَتْ لَهُ الْجَنَّةُ. رواه احمد والطبراني وفيه: علي بن زيد وهو حسن الحديث وبقية رجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد ٨/٢٩٤

241) 'Amr Ibn-Mâlik Al-Qushairi Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Celui qui prend soin d'un orphelin de parents Musulmans et partage ses repas avec lui jusqu'à ce qu'Allah le retranche de ses soins, le Paradis devient son dû. » (Musnad Ahmad, Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٢٤٢ – عَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ الْأَشْجَعِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَنَا وَامْرَأَةٌ سَفْعَاءُ الْخَدَّيْنِ كَهَاتَيْنِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَأَوْمَأَ يَزِيْدُ بِالْوُسْطَى وَالسَّبَّابَةِ، امْرَأَةٌ آمَتْ مِنْ زَوْجِهَا ذَاتُ مَنْصَبٍ وَجَمَالٍ، حَبَسَتْ نَفْسَهَا عَلَى يَتَامَاهَا حَتَّى بَانُوا أَوْ مَاتُوا. رواه ابوداؤد، باب في فضل من عال يتامى، رقم: ٥١٤٩

242) 'Awf Ibn-Mâlik Al-Achdja'i Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Moi et la femme dont le teint s'est altéré (d'avoir élevé ses enfants) serons comme ces deux doigts le Jour de la Résurrection. » Le rapporteur, Yazid Rahimahullah, joignit l'index et le majeur en citant ces paroles. Puis Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam précisa : « Il s'agit d'une femme respectable et belle, devenue veuve et qui se consacre entièrement à ses orphelins (pour les élever) jusqu'à ce qu'ils atteignent la puberté ou meurent. » (Abou Dawoud)

٢٤٣ – عَنْ أَبِيْ مُوْسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَا قَعَدَ يَتِيْمٌ مَعَ قَوْمٍ عَلَى قَصْعَتِهِمْ فَيَقْرُبَ قَصْعَتَهُمْ شَيْطَانٌ. رواه الطبراني في الأوسط، وفيه: الحسن بن واصل، وهو الحسن بن دينار وهو ضعيف لسوء حفظه، وهو حديث حسن والله أعلم، مجمع الزوائد ٨/٢٩٣

243) Abou Mussa Al-Ash'ari Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit: « Lorsqu'un orphelin partage le repas d'une famille, Shaïtan est impuissant à s'approcher de leurs assiettes. » (Tabarâni)

٢٤٤ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا شَكَا إِلَى رَسُوْلِ اللهِ ﷺ قَسْوَةَ قَلْبِهِ فَقَالَ: امْسَحْ

رَأْسَ الْيَتِيْمِ وَأَطْعِمِ الْمِسْكِيْنَ. رواه أحمد ورجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد ٨/٢٩٣

244) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte qu'un homme vint se plaindre de la dureté de son cœur auprès de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam qui lui dit : « Caresse la tête de l'orphelin et nourris les pauvres. » (Musnad Ahmad, Madjma-uz-Zawâid)

٢٤٥ – عَنْ صَفْوَانَ بْنِ سُلَيْمٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَرْفَعُهُ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ: السَّاعِيْ عَلَى الْأَرْمَلَةِ وَالْمِسْكِيْنِ كَالْمُجَاهِدِ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ أَوْ كَالَّذِيْ يَصُوْمُ النَّهَارَ وَيَقُوْمُ اللَّيْلَ. رواه البخاري، باب الساعي على الأرملة، رقم: ٦٠٠٦

245) Safwâne Ibn-Soulaïm Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui s'efforce par son travail d'entretrenir une veuve et le pauvre est semblable au combattant dans la voie d'Allah ou à celui qui jeûne le jour et passe la nuit à prier. » (Bukhâri)

٢٤٦ – عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: خَيْرُكُمْ خَيْرُكُمْ لِأَهْلِهِ وَأَنَا خَيْرُكُمْ لِأَهْلِيْ. (وهو جزء من الحديث) رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده صحيح ٩/٤٨٤

246) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le meilleur d'entre vous est celui qui est le plus clément envers sa famille et parmi vous je suis le plus clément envers ma famille. » (Ibn Hibbân)

٢٤٧ – عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: جَاءَتْ عَجُوْزٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ وَهُوَ عِنْدِيْ فَقَالَ لَهَا: مَنْ أَنْتِ؟ فَقَالَتْ: أَنَا جُثَامَةُ الْمَدَنِيَّةُ، قَالَ: كَيْفَ حَالُكُمْ؟ كَيْفَ أَنْتُمْ بَعْدَنَا؟ قَالَتْ: بِخَيْرٍ بِأَبِيْ أَنْتَ وَأُمِّيْ يَا رَسُوْلَ اللهِ! فَلَمَّا خَرَجَتْ قُلْتُ: يَا رَسُوْلَ اللهِ تُقْبِلُ عَلَى هٰذِهِ الْعَجُوْزِ هٰذَا الْإِقْبَالَ فَقَالَ: إِنَّهَا كَانَتْ تَأْتِيْنَا أَيَّامَ خَدِيْجَةَ، وَإِنَّ حُسْنَ الْعَهْدِ مِنَ الْإِيْمَانِ. اخرجه الحاكم بنحوه وقال: حديث صحيح على شرط الشيخين وليس له علة ووافقه الذهبي ١/١٦، الإصابة ٤/٢٧٢

247) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte qu'une vieille dame vint voir Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam alors qu'il se trouvait avec elle. Il lui demanda : « Qui es-tu ? » Elle répondit : « Je suis Djouthâmah Madaniyah. » Il lui demanda encore : « Comment vas-tu ? Que s'est-il passé depuis notre arrivée (à Madinah) ? » Elle répondit : « Que mon père et ma mère te servent de rançon ! Tout va pour le mieux. » Après qu'elle s'en fût allée, je demandai : « Ô Rasoulallah ! J'ai remarqué l'accueil chaleureux que tu as fait à cette

vieille dame. » Il dit alors : « Elle avait l'habitude de venir chez nous à l'époque de Khadîdjah. Honorer les vieilles connaissances reflète certainement un signe de la foi. » (Mustadrak Hakim, Içâbah)

٢٤٨ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا يَفْرَكْ مُؤْمِنٌ مُؤْمِنَةً، إِنْ كَرِهَ مِنْهَا خُلُقًا رَضِيَ مِنْهَا آخَرَ أَوْ قَالَ غَيْرَهُ. رواه مسلم، باب الوصية بالنساء، رقم: ٣٦٤٥

248) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Un croyant ne doit pas détester son épouse croyante. Si un de ses traits de caractère l'importune, elle lui plaira par un autre. » (Mouslime)

Note : Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam expose ici un principe d'équilibre social. Si un être a des défauts, il n'est pas pour autant dépourvu de qualités. L'être constitue un archétype qui allie qualités et défauts. Il est donc souhaitable d'ignorer les défauts et de regarder plutôt les qualités. (Turdjumân-us-Sounnah)

٢٤٩ – عَنْ قَيْسِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَوْ كُنْتُ آمِرًا أَحَدًا أَنْ يَسْجُدَ لِأَحَدٍ لَأَمَرْتُ النِّسَاءَ أَنْ يَسْجُدْنَ لِأَزْوَاجِهِنَّ لِمَا جَعَلَ اللهُ لَهُمْ عَلَيْهِنَّ مِنَ الْحَقِّ. رواه أبو داؤد، باب في حق الزوج على المرأة، رقم: ٢١٤٠

249) Qaïs Ibn-Sa'd Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Si je devais ordonner à quelqu'un de se prosterner devant son semblable, j'ordonnerais aux femmes de se prosterner devant leurs maris à cause des devoirs dont Allah les a investies envers leurs maris. » (Abou Dawoud)

٢٥٠ – عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَيُّمَا امْرَأَةٍ مَاتَتْ وَزَوْجُهَا عَنْهَا رَاضٍ، دَخَلَتِ الْجَنَّةَ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما جاء في حق الزوج على المرأة، رقم: ١١٦١

250) Oummé-Salamah Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Toute femme qui meurt et dont le mari est content d'elle, entrera au Paradis.» (Tirmizi)

٢٥١ – عَنِ الْأَحْوَصِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ يَقُوْلُ: أَلَا وَاسْتَوْصُوا بِالنِّسَاءِ خَيْرًا، فَإِنَّمَا هُنَّ عَوَانٍ عِنْدَكُمْ لَيْسَ تَمْلِكُوْنَ مِنْهُنَّ شَيْئًا غَيْرَ ذٰلِكَ، إِلَّا أَنْ يَأْتِيْنَ بِفَاحِشَةٍ مُبَيِّنَةٍ، فَإِنْ فَعَلْنَ فَاهْجُرُوْهُنَّ فِي الْمَضَاجِعِ، وَاضْرِبُوْهُنَّ ضَرْبًا غَيْرَ مُبَرِّحٍ، فَإِنْ أَطَعْنَكُمْ فَلَا تَبْغُوْا عَلَيْهِنَّ

www.islamicbulletin.com

سَبِيْلًا، أَلَا إِنَّ لَكُمْ عَلٰى نِسَائِكُمْ حَقًّا، وَلِنِسَائِكُمْ عَلَيْكُمْ حَقًّا، فَأَمَّا حَقُّكُمْ عَلٰى نِسَائِكُمْ فَلَا يُوْطِئْنَ فُرُشَكُمْ مَنْ تَكْرَهُوْنَ، وَلَا يَأْذَنَّ فِيْ بُيُوْتِكُمْ لِمَنْ تَكْرَهُوْنَ، أَلَا وَحَقُّهُنَّ عَلَيْكُمْ أَنْ تُحْسِنُوْا إِلَيْهِنَّ فِيْ كِسْوَتِهِنَّ وَطَعَامِهِنَّ .رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ما جاء فى حق المراة على زوجها، رقم:١١٦٣

251) Ahwaç Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Ecoutez attentivement ! Soyez gentils envers les femmes car elles sont chez vous comme des prisonnières (vous n'avez aucun droit sur elles sinon d'être bons envers elles sauf lorsqu'elles sont coupables d'immoralité prouvée). Si elles se comportent ainsi, abandonnez le lit conjugal (sans quitter la maison) et punissez-les modérément. Une fois qu'elles vous obéissent, ne cherchez plus de prétexte à leur encontre. Ecoutez attentivement ! Vous avez certes sur vos femmes un droit tout comme elles ont un droit sur vous. Votre droit consiste à ce qu'elles ne laissent pas venir jusqu'à vos lits ou entrer dans votre maison ceux que vous n'aimez pas. Ecoutez attentivement ! Leur droit sur vous est que vous les traitiez correctement en ce qui concerne leur habillement et leur nourriture. » (Tirmizi)

٢٥٢ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَعْطُوا الْأَجِيْرَ أَجْرَهُ قَبْلَ أَنْ يَجِفَّ عَرَقُهُ. رواه ابن ماجه، باب أجر الأجراء، رقم:٢٤٤٣

252) 'Abdullah Ibn-'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Rémunérez l'employé avant que sa sueur ne sèche. » (Ibn Mâdjah)

www.islamicbulletin.com

جاء من الفضل فی رضا الوالدین، رقم: ۱۹۰۰

253) Abou Dardâ Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Le père représente la porte médiane du Paradis. Libre à vous de vous écarter de cette porte (en lui désobéissant) ou de vous y agripper (en lui obéissant). »
(Tirmizi)

٢٥٤- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: رِضَا الرَّبِّ فِيْ رِضَا الْوَالِدِ، وَسَخَطُ الرَّبِّ فِيْ سَخَطِ الْوَالِدِ. رواه الترمذی، باب ما جاء من الفضل فی رضا الوالدین، رقم: ۱۸۹۹

254) Abdoullah Ibn Amr Raziyahllaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « La satisfaction d'Allah consiste en celle du père et le mécontentement d'Allah consiste en celui du père. »
(Tirmizi)

٢٥٥- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: إِنَّ أَبَرَّ الْبِرِّ صِلَةُ الْوَلَدِ أَهْلَ وُدِّ أَبِيْهِ. رواه مسلم، باب فضل صلة أصدقاء الأب ....، رقم: ٦٥١٣

255) 'Abdullah Ibn Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Le meilleur des actes de rectitude pour un fils est de traiter avec bienveillance les amis de feu son père. »
(Muslim)

٢٥٦- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ أَحَبَّ أَنْ يَصِلَ أَبَاهُ فِيْ قَبْرِهِ، فَلْيَصِلْ إِخْوَانَ أَبِيْهِ بَعْدَهُ. رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده صحيح ۲/۱۷۵

256) 'Abdullah Ibn Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Celui qui désire maintenir le lien de parenté avec son père qui repose dans sa tombe, qu'il se comporte cordialement envers les frères de son père. »
(Ibn Hibbân)

٢٥٧- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ سَرَّهُ أَنْ يُمَدَّ لَهُ فِيْ عُمُرِهِ وَيُزَادَ لَهُ فِيْ رِزْقِهِ فَلْيَبَرَّ وَالِدَيْهِ وَلْيَصِلْ رَحِمَهُ. رواه احمد ۳/۲۶۶

257) Anas Ibn Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui souhaite que sa vie soit prolongée et sa richesse augmentée, qu'il honore ses parents et maintienne les liens du sang. »
(Musnad Ahmad)

 www.islamicbulletin.com

٢٥٨ – عَنْ مُعَاذٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ بَرَّ وَالِدَيْهِ طُوْبَى لَهُ زَادَ اللهُ فِيْ عُمُرِهِ. رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح الإسناد ولم يخرجاه ووافقه الذهبي ٤/١٥٤

258) Mu'âz Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui traite bien ses parents, qu'il se réjouisse car la longévité lui sera accordée. » (Mustadrak Hâkim)

٢٥٩ – عَنْ أَبِيْ أُسَيْدٍ مَالِكِ بْنِ رَبِيْعَةَ السَّاعِدِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: بَيْنَا نَحْنُ عِنْدَ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ إِذْ جَاءَهُ رَجُلٌ مِنْ بَنِيْ سَلِمَةَ فَقَالَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! هَلْ بَقِيَ مِنْ بِرِّ أَبَوَيَّ شَيْءٌ أَبَرُّهُمَا بِهِ بَعْدَ مَوْتِهِمَا؟ قَالَ: نَعَمْ، الصَّلٰوةُ عَلَيْهِمَا، وَالإِسْتِغْفَارُ لَهُمَا، وَإِنْفَاذُ عَهْدِهِمَا مِنْ بَعْدِهِمَا، وَصِلَةُ الرَّحِمِ الَّتِيْ لَا تُوْصَلُ إِلَّا بِهِمَا، وَإِكْرَامُ صَدِيْقِهِمَا. رواه ابو داؤد، باب في بر الوالدين، رقم: ٥١٤٢

259) Abou Ussaïd Mâlik Ibn Rabî'ah As-Sâ'idi Raziyallaho 'anho relate qu'alors qu'ils étaient en compagnie de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam, un homme de la tribu des Banou Salimah se présenta et s'enquit : « Ô Rasoulallah ! M'est-il encore possible d'accomplir un acte de bonté envers mes parents après leur mort ?» Il dit : « Oui ! Prie Allah pour eux, implore le pardon d'Allah en leur faveur, acquitte-toi de leurs dernières volontés en respectant les liens de parenté dont ils sont la cause et honore leurs amis. » (Abou Dawoud)

٢٦٠ – عَنْ مَالِكٍ أَوِ ابْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ أَدْرَكَ وَالِدَيْهِ أَوْ أَحَدَهُمَا ثُمَّ لَمْ يَبَرَّهُمَا دَخَلَ النَّارَ فَأَبْعَدَهُ اللهُ، وَأَيُّمَا مُسْلِمٍ أَعْتَقَ رَقَبَةً مُسْلِمَةً كَانَتْ فِكَاكَهُ مِنَ النَّارِ. (وهو بعض الحديث) رواه أبو يعلى والطبراني وأحمد مختصرًا بإسناد حسن، الترغيب ٣/٣٤٧

260) Mâlik ou Ibn Mâlik Raziyallaho 'anhoma rapporte avoir entendu Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Si celui dont les parents ou l'un d'eux étant en vie, se conduit mal envers eux, il ira en enfer et Allah le privera de sa miséricorde. Et tout Musulman qui affranchit un esclave Musulman, se libère du Feu. »
(Abou Ya'lâ, Musnad Ahmad, Tabarâni, Targhib)

٢٦١ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: رَغِمَ أَنْفُ ثُمَّ رَغِمَ أَنْفُ ثُمَّ رَغِمَ أَنْفُ، قِيْلَ: مَنْ يَا رَسُوْلَ اللهِ؟ قَالَ: مَنْ أَدْرَكَ أَبَوَيْهِ عِنْدَ الْكِبَرِ، أَحَدَهُمَا أَوْ كِلَيْهِمَا فَلَمْ يَدْخُلِ الْجَنَّةَ. رواه مسلم، باب رغم من ادرك أبويه ....، رقم: ٦٥١٠

261) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi

Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Honte sur lui ! Honte sur lui ! Honte sur lui !» On lui demanda : « Qui donc, Ô Rasoulallah ? » Il dit : « Celui dont l'un ou les deux parents atteignent un âge avancé et qui n'est pas pour autant admis au Paradis (par sa pure négligence de les servir et de contenter leurs cœurs. » (Muslim)

٢٦٢- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُوْلِ اللهِ ﷺ فَقَالَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! مَنْ أَحَقُّ بِحُسْنِ صَحَابَتِي؟ قَالَ: أُمُّكَ، قَالَ: ثُمَّ مَنْ؟ قَالَ: ثُمَّ أُمُّكَ، قَالَ: ثُمَّ مَنْ ؟ قَالَ: ثُمَّ أُمُّكَ، قَالَ: ثُمَّ مَنْ؟ قَالَ: ثُمَّ أَبُوْكَ. رواه البخاري، باب من أحق الناس بحسن الصحبة، رقم: ٥٩٧١

262) Abou Houraïra Raziyallaho 'anho rapporte qu'un homme vint auprès de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam et demanda : « Ô Rasoulallah ! Qui mérite le plus ma gentillesse et mon dévouement ? » Il répondit : « Ta mère. » L'homme demanda : « Et qui encore ?» Il répondit : « Ta mère. » L'homme redemanda : « Et qui encore ? » Il répondit : «Ta mère. » L'homme demanda de nouveau : « Et qui encore? » Il répondit : « Ton père. » (Bukhari)

٢٦٣- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: نِمْتُ فَرَأَيْتُنِي فِي الْجَنَّةِ فَسَمِعْتُ صَوْتَ قَارِئٍ يَقْرَأُ، فَقُلْتُ: مَنْ هٰذَا؟ قَالُوا: هٰذَا حَارِثَةُ بْنُ النُّعْمَانِ، فَقَالَ لَهَا رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: كَذَاكَ الْبِرُّ كَذَاكَ الْبِرُّ، وَكَانَ أَبَرَّ النَّاسِ بِأُمِّهِ. رواه احمد ٦/١٥١

263) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Alors que je dormais, j'ai eu une vision du Paradis où je me trouvais et entendis alors quelqu'un qui récitait le Qor'âne. Je demandai : « Qui est-ce ? » Les anges répondirent : « Hârithah Ibn-No'mân. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit à Aïchah : « Ainsi est l'œuvre de valeur ! Ainsi est l'œuvre de valeur! (à savoir le fruit d'une œuvre) Hârithah Ibn-No'mân se comportait d'une manière excellente envers sa mère. » (Musnad Ahmad)

٢٦٤- عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَتْ: قَدِمَتْ عَلَيَّ أُمِّي وَهِيَ مُشْرِكَةٌ فِي عَهْدِ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ فَاسْتَفْتَيْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ، قُلْتُ: إِنَّ أُمِّي قَدِمَتْ وَهِيَ رَاغِبَةٌ، أَفَأَصِلُ أُمِّي؟ قَالَ: نَعَمْ، صِلِي أُمَّكِ. رواه البخاري، باب الهدية للمشركين، رقم: ٢٦٢٠

264) Asmâ binte Abou Bakr Raziyallaho 'anha dit : « À l'époque où ma mère était encore idolâtre, elle me rendit visite du temps de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam. Je m'enquis auprès de

www.islamicbulletin.com

Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam : « Ma mère est venue me visiter. Dois-je la recevoir ? » Il répondit : « Certes et sois bonne envers elle. » (Bukhâri)

٢٦٥- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: قُلْتُ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! أَيُّ النَّاسِ أَعْظَمُ حَقًّا عَلَى الْمَرْأَةِ قَالَ: زَوْجُهَا، قُلْتُ: فَأَيُّ النَّاسِ أَعْظَمُ حَقًّا عَلَى الرَّجُلِ قَالَ: أُمُّهُ. رواه الحاكم في المستدرك ٤/١٥٠

265) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte qu'elle a demandé : « Ô Rasoulallah ! Qui, d'entre les gens, a le plus grand droit sur une femme ? » Il répondit : « Son mari. » Je demandai encore : « Qui, d'entre les gens, a le plus grand droit sur un homme ? » Il répondit : « Sa mère. » (Mustadrak Hâkim)

٢٦٦- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَجُلًا أَتَى النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللهِ ! إِنِّي أَصَبْتُ ذَنْبًا عَظِيمًا فَهَلْ لِي تَوْبَةٌ؟ قَالَ: هَلْ لَكَ من أُمٍّ؟ قَالَ: لاَ، قَالَ هَلْ لَكَ مِنْ خَالَةٍ؟ قَالَ: نَعَمْ قَالَ فَبِرَّهَا. رواه الترمذي، باب في بر الخالة، رقم: ١٩٠٤

266) 'Abdullah Ibn-Omar Raziyallaho 'anhoma raconte qu'un homme vint voir Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam et lui demanda : « Ô Rasoulallah ! J'ai commis un péché très grave, y a t-il un moyen pour que mon repentir soit exaucé? » Il lui demanda: « As-tu une mère ? » Il répondit : « Non. » Il lui demanda : « As-tu une tante maternelle ? » Il répondit : « Oui. » Rasoulallah lui recommanda : « Sers-la avec bonté. » (Tirmizi)

٢٦٧- عَنْ أَبِي أُمَامَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: صَنَائِعُ الْمَعْرُوْفِ تَقِي مَصَارِعَ السُّوْءِ، وَصَدَقَةُ السِّرِّ تُطْفِئُ غَضَبَ الرَّبِّ، وَصِلَةُ الرَّحِمِ تَزِيْدُ فِي الْعُمُرِ. رواه الطبراني في الكبير وإسناده حسن، مجمع الزوائد ٣/٢٩٣

267) Abou Oumâmah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Accomplir le bien préserve d'une mauvaise mort, faire discrètement l'aumône apaise la colère du Rabb et respecter les liens de parenté prolonge la vie. »
(Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

Note : 1. Le respect des liens de parenté implique également une aide financière envers ses proches ou le sacrifice d'un peu de son temps pour les aider dans leurs tâches. (Ma'âriful-Hadith)

2. Prolonger la vie signifie que lorsqu'une personne renforce les

liens de parenté Allah la bénit. Elle est incitée à accomplir de bonnes actions et il devient alors aisé pour elle de réaliser des actions qui lui seront bénéfiques dans l'Au-delà. (Nawawi)

٢٦٨- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَصِلْ رَحِمَهُ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَقُلْ خَيْرًا أَوْ لِيَصْمُتْ. رواه البخاري، باب إكرام الضيف ....، رقم:٦١٣٨

268) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque croit en Allah et au Jour Dernier, qu'il reçoive ses invités chaleureusement. Et quiconque croit en Allah et au Jour Dernier, qu'il fasse preuve de gentillesse envers sa famille. Et quiconque croit en Allah et au Jour Dernier, qu'il dise une bonne parole ou qu'il se taise.» (Bukhâri)

٢٦٩- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ أَحَبَّ أَنْ يُبْسَطَ لَهُ فِيْ رِزْقِهِ، وَيُنْسَأَ لَهُ فِيْ أَثَرِهِ فَلْيَصِلْ رَحِمَهُ. رواه البخاري، باب من بسط له في الرزق ....، رقم:٥٩٨٦

269) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit: « Celui qui est désireux de voir ses moyens d'existence augmentés et sa vie prolongée, qu'il maintienne les liens de sang. » (Bukhâri)

٢٧٠- عَنْ سَعِيْدِ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: إِنَّ هٰذِهِ الرَّحِمَ شُجْنَةٌ مِنَ الرَّحْمٰنِ عَزَّوَجَلَّ، فَمَنْ قَطَعَهَا حَرَّمَ اللهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ. (وهو بعض الحديث) رواه احمد والبزار ورجال احمد رجال الصحيح غير نوفل بن مساحق وهو ثقة. مجمع الزوائد٨/٢٧٤

270) Sa'îd Ibn Zaïd Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « En vérité, ce *Raham* (lien de parenté) est un mot dérivé de l'attribut Ar-Rahman ('Azza wa Djall). Celui qui le rompt, Allah lui interdira l'accès au Paradis. »
(Musnad Ahmad, Bazzâr, Madjma-uz-Zawâid)

٢٧١- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَيْسَ الْوَاصِلُ بِالْمُكَافِيْ، وَلٰكِنِ الْوَاصِلُ الَّذِيْ إِذَا قُطِعَتْ رَحِمُهُ وَصَلَهَا. رواه البخاري، باب ليس الواصل بالمكافئ، رقم:٥٩٩١

271) 'Abdullah Ibn Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il ne renforce pas les liens de parenté celui qui se limite à de simples relations

www.islamicbulletin.com

réciproques avec sa famille ; par contre, celui qui les rattache dès lors d'une rupture, est effectivement celui qui les renforce. » (Bukhâri)

٢٧٢- عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ خَارِجَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: تَعَلَّمُوا مِنْ أَنْسَابِكُمْ مَا تَصِلُونَ بِهِ أَرْحَامَكُمْ. رواه الطبراني في الكبير ورجاله موثقون، مجمع الزوائد ١/٤٥٦

272) 'Alâ Ibn Khâridjah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Cherchez à retracer votre généalogie par laquelle vous serez en mesure d'établir des liens familiaux. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٢٧٣- عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: أَمَرَنِي خَلِيلِي ﷺ بِسَبْعٍ: أَمَرَنِي بِحُبِّ الْمَسَاكِينِ وَالدُّنُوِّ مِنْهُمْ وَأَمَرَنِي أَنْ أَنْظُرَ إِلَى مَنْ هُوَ دُونِي وَلَا أَنْظُرَ إِلَى مَنْ هُوَ فَوْقِي وَأَمَرَنِي أَنْ أَصِلَ الرَّحِمَ وَإِنْ أَدْبَرَتْ وَأَمَرَنِي أَنْ لَا أَسْأَلَ أَحَدًا شَيْئًا وَأَمَرَنِي أَنْ أَقُولَ بِالْحَقِّ وَإِنْ كَانَ مُرًّا وَأَمَرَنِي أَنْ لَا أَخَافَ فِي اللهِ لَوْمَةَ لَائِمٍ وَأَمَرَنِي أَنْ أُكْثِرَ مِنْ قَوْلِ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللهِ فَإِنَّهُنَّ مِنْ كَنْزٍ تَحْتَ الْعَرْشِ. رواه احمد ٥/١٥٩

273) Abou Zar Raziyallaho 'anho rapporte mon vénérable ami Sallallaho 'Alayhi wasallam m'a recommandé sept choses : 1- aimer les pauvres et les côtoyer. 2- aller vers celui dont le statut est inférieur au mien et détourner mon regard de celui dont le statut est supérieur au mien. 3- consolider les liens de parenté quand bien même ils me tourneraient le dos. 4- ne rien demander à personne. 5- dire la vérité quand bien même elle serait amère. 6- ne pas craindre les blâmes d'autrui quant aux injonctions d'Allah. 7 - réciter fréquemment : *la hawla wala qowwata illa billah* « Il n'existe pas de Puissance excepté Allah » car cette formule provient indubitablement du trésor reposant sous le Trône. » (Musnad Ahmad)
Note : Quiconque récite régulièrement *La hawla wala qowwata illa billah* sera largement et à juste titre rétribué. (Mazâhir-ul-Haq)

٢٧٤- عَنْ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ: لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ قَاطِعٌ. رواه البخاري، باب إثم القاطع، رقم: ٥٩٨٤

274) Djoubaïr Ibn Mut'ime Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « N'entrera pas au Paradis celui qui brise les liens de parenté. » (Bukhâri)
Note : Rompre les liens de parenté constitue un péché d'une gravité telle que quiconque en étant coupable ne sera pas admis au Paradis.

www.islamicbulletin.com

Cependant, après purification suite à un châtiment ou une grâce accordée par Allah Sobhaano wa Ta'ala, il sera alors admis au Paradis. (Ma'âriful-Hadith)

٢٧٥- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا قَالَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! إِنَّ لِيْ قَرَابَةً، أَصِلُهُمْ وَيَقْطَعُوْنِيْ، وَأُحْسِنُ إِلَيْهِمْ وَيُسِيْئُوْنَ إِلَيَّ، وَأَحْلُمُ عَنْهُمْ وَيَجْهَلُوْنَ عَلَيَّ، فَقَالَ: لَئِنْ كُنْتَ كَمَا قُلْتَ، فَكَأَنَّمَا تُسِفُّهُمُ الْمَلَّ، وَلَا يَزَالُ مَعَكَ مِنَ اللهِ ظَهِيْرٌ عَلَيْهِمْ مَا دُمْتَ عَلَى ذٰلِكَ. رواه مسلم، باب صلة الرحم، ...، رقم: ٦٥٢٥

275) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte qu'un homme dit : « Ô Rasoulallah ! J'ai des proches parents avec qui je m'efforce d'établir des liens de parenté tandis qu'ils les compromettent. Je les honore et ils m'offensent. Je me montre indulgent envers leurs excès et ils sont insolents. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit : « Si tu es vraiment tel que tu le dis, c'est comme si tu leur jetais des cendres brûlantes au visage. Tu ne cesseras pas de trouver un soutien venant d'Allah contre eux aussi longtemps que tu te conduiras ainsi.» (Muslim)

www.islamicbulletin.com

MISE EN GARDE CONTRE LE FAIT DE CAUSER DU TORT AUX MUSULMANS

VERSETS CORANIQUES

قال الله تعالى: وَٱلَّذِينَ يُؤْذُونَ ٱلْمُؤْمِنِينَ وَٱلْمُؤْمِنَٰتِ بِغَيْرِ مَا ٱكْتَسَبُوا۟ فَقَدِ ٱحْتَمَلُوا۟ بُهْتَٰنًا وَإِثْمًا مُّبِينًا ﴿٥٨﴾ [الأحزاب:٥٨]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Et ceux qui offensent les Croyants et les Croyantes sans qu'ils l'aient mérité, se chargent d'une calomnie et d'un péché évident. »
(Sourate (33) Al-Ahzab/les coalisés, Verset 58)

وقال تعالى: وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِينَ ﴿١﴾ ٱلَّذِينَ إِذَا ٱكْتَالُوا۟ عَلَى ٱلنَّاسِ يَسْتَوْفُونَ ﴿٢﴾ وَإِذَا كَالُوهُمْ أَو وَّزَنُوهُمْ يُخْسِرُونَ ﴿٣﴾ أَلَا يَظُنُّ أُو۟لَٰٓئِكَ أَنَّهُم مَّبْعُوثُونَ ﴿٤﴾ لِيَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿٥﴾ يَوْمَ يَقُومُ ٱلنَّاسُ لِرَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٦﴾ [المطففين: ١-٦]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Malheur aux Motaffifine qui lorsqu'ils font mesurer pour eux-mêmes exigent la pleine mesure et qui lorsque eux-mêmes mesurent ou pésent pour les autres, (leur) causent perte. Ceux-là ne pensent-ils pas qu'ils seront ressuscités en un jour terrible, le jour où les gens se tiendront debout devant le Seigneur de l'Univers. »
(Sourate (83) Al-Motaffifine/les fraudeurs, Versets 1 à 6)

وقال تعالى: وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ ﴿١﴾ [الهمزة: ١]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Malheur à tout calomniateur diffamateur ! »
(Sourate (104) Al-Humazah/les calomniateurs, Verset 1)

HADITHS PROPHÉTIQUES

٢٧٦ - عَنْ مُعَاوِيَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ يَقُولُ: إِنَّكَ إِنِ اتَّبَعْتَ عَوْرَاتِ النَّاسِ أَفْسَدْتَهُمْ، أَوْ كِدْتَ أَنْ تُفْسِدَهُمْ. رواه أبو داود. باب في التجسس. رقم ٤٨٨٨

276) Mouâwiyah Raziyallaho 'anho rapporte qu'il a entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Si tu recherches les

fautes cachées des gens, tu les corromps. » (Abou Dawoud)

Note : rechercher les fautes des gens fait naître l'hostilité, la jalousie et les incite à bien d'autres méfaits. Le fait de rechercher et de colporter les fautes des autres risque de les pousser à persévérer dans leurs péchés et d'aggraver davantage la nature maléfique de leurs actions (par rapport à Allah). (Bazl-ul-Madjhoud)

٢٧٧- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا تُؤْذُوا الْمُسْلِمِيْنَ وَلَا تُعَيِّرُوهُمْ، وَلَا تَطْلُبُوا عَوْرَاتِهِمْ. (وهو جزء من الحديث) رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده قوى ١٣/٧٥

277) 'Abdullah Ibn Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Abstenez-vous de causer du tort aux musulmans, de les condamner et d'épier leurs fautes. » (Ibn Hibbân)

٢٧٨- عَنْ أَبِيْ بَرْزَةَ الْأَسْلَمِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: يَامَعْشَرَ مَنْ آمَنَ بِلِسَانِهِ وَلَمْ يَدْخُلِ الإِيْمَانُ قَلْبَهُ! لَا تَغْتَابُوا الْمُسْلِمِيْنَ وَلَا تَتَّبِعُوا عَوْرَاتِهِمْ، فَإِنَّهُ مَنِ اتَّبَعَ عَوْرَاتِهِمْ يَتَّبِعِ اللهُ عَوْرَتَهُ، وَمَنْ يَتَّبِعِ اللهُ عَوْرَتَهُ يَفْضَحْهُ فِي بَيْتِهِ. رواه ابو داؤد، باب فى الغيبة، رقم: ٤٨٨٠

278) Abou Barzah Al-Aslami Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ô Gens ! Vous qui n'avez embrassé l'Islam que par la langue et dont les cœurs sont vides de foi (Imâne) ! Ne médisez pas des musulmans et ne vous tenez pas à l'affût de leurs fautes. Car celui qui est aux aguets des fautes de son frère Musulman, les siennes seront dévoilées par Allah. Et celui dont Allah recherche les fautes, sera déshonoré même dans son foyer. » (Abou Dawoud)

Note : La première phrase de ce Hadith constitue un avertissement contre le fait de médire des musulmans car cela ne peut être sinon l'œuvre des hypocrites et non des Musulmans. (Bazl-ul-Madjhoud)

٢٧٩- عَنْ أَنَسٍ الْجُهَنِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ أَبِيْهِ قَالَ: غَزَوْتُ مَعَ نَبِيِّ اللهِ ﷺ غَزْوَةَ كَذَا وَكَذَا، فَضَيَّقَ النَّاسُ الْمَنَازِلَ وَقَطَعُوا الطَّرِيْقَ. فَبَعَثَ النَّبِيُّ ﷺ مُنَادِيًا يُنَادِيْ فِي النَّاسِ: أَنَّ مَنْ ضَيَّقَ مَنْزِلًا أَوْ قَطَعَ طَرِيْقًا فَلَا جِهَادَ لَهُ. رواه ابو داؤد، باب ما يؤمر من انضمام العسكر وسعته، رقم: ٢٦٢٩

279) Le père d'Anas Djouhani Raziyallaho 'anho raconte : « Nous étions en expédition avec Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam. Certaines personnes s'installèrent en occupant un espace tel qu'ils empiétaient sur le chemin. Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dépêcha

www.islamicbulletin.com

quelqu'un pour annoncer : « Ceux qui occupent une grande surface ou empiètent sur le chemin, seront privés de la récompense du Djihâd. » (Abou Dawoud)

٢٨٠ – عَنْ أَبِي أُمَامَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: مَنْ جَرَّدَ ظَهْرَ امْرِىءٍ مُسْلِمٍ بِغَيْرِ حَقٍّ لَقِيَ اللهَ وَهُوَ عَلَيْهِ غَضْبَانُ. رواه الطبراني في الكبير والأوسط وإسناده جيد، مجمع الزوائد ٦/٣٨٤

280) Oumâmah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui frappe injustement le dos nu d'un Musulman, subira le courroux d'Allah lorsqu'il Le rencontrera. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٢٨١ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: أَتَدْرُونَ مَا الْمُفْلِسُ؟ قَالُوا: الْمُفْلِسُ فِينَا مَنْ لَا دِرْهَمَ لَهُ وَلَا مَتَاعَ، فَقَالَ: إِنَّ الْمُفْلِسَ مِنْ أُمَّتِي مَنْ يَأْتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِصَلَاةٍ وَصِيَامٍ وَزَكٰوةٍ، وَيَأْتِي قَدْ شَتَمَ هٰذَا، وَقَذَفَ هٰذَا، وَأَكَلَ مَالَ هٰذَا، وَسَفَكَ دَمَ هٰذَا، وَضَرَبَ هٰذَا فَيُعْطٰى هٰذَا مِنْ حَسَنَاتِهِ، وَهٰذَا مِنْ حَسَنَاتِهِ، فَإِنْ فَنِيَتْ حَسَنَاتُهُ قَبْلَ أَنْ يُقْضٰى مَا عَلَيْهِ، أُخِذَ مِنْ خَطَايَاهُمْ فَطُرِحَتْ عَلَيْهِ، ثُمَّ طُرِحَ فِي النَّارِ. رواه مسلم، باب تحريم الظلم، رقم: ٦٥٧٩

281) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a demandé : « Savez-vous qui est l'homme pauvre? » Les Sahabas répondirent : « Le pauvre parmi nous est celui qui ne possède ni argent ni bien. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam déclara : « Le pauvre de ma communauté est celui qui viendra le Jour de la Résurrection en présentant sa Salat, son Saum et sa Zakat mais qui aura néanmoins insulté quelqu'un, calomnié un autre, usurpé les biens d'autrui, répandu le sang de celui-là et frappé tel autre. Ses bonnes actions seront réparties entre ses victimes et si elles s'avèrent insuffisantes pour acquitter sa dette, les péchés et les fautes de ses victimes lui seront attribués et il sera ensuite jeté en Enfer. » (Muslim)

٢٨٢ – عَنْ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: سِبَابُ الْمُسْلِمِ فُسُوْقٌ، وَقِتَالُهُ كُفْرٌ. رواه البخاري، باب ما ينهى من السباب واللعن، رقم: ٦٠٤٤

282) 'Abdullah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Injurier un Musulman constitue un acte d'immoralité et le meurtre un acte de mécréance. » (Bukhâri)

Note : Un Musulman qui tue un autre Musulman, invalide la qualité

de son Islam et peut parfaitement mourir en tant qu'infidèle.
(Mazâhir-ul-Haq)

٢٨٣ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا رَفَعَهُ قَالَ: سَابُّ الْمُسْلِمِ كَالْمُشْرِفِ عَلَى الْهَلَكَةِ. رواه الطبراني في الكبير وهو حديث حسن، الجامع الصغير ٢/٣٨

283) 'Abdullah Ibn-Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Insulter un Musulman revient pour l'offenseur à provoquer sa destruction. »
(Tabarâni, Djâmi-us-Saghîr)

٢٨٤ – عَنْ عِيَاضِ بْنِ حِمَارٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قُلْتُ: يَا نَبِيَّ اللهِ! الرَّجُلُ مِنْ قَوْمِي يَشْتِمُنِي وَهُوَ دُوْنِي، أَفَأَنْتَقِمُ مِنْهُ؟ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: الْمُسْتَبَّانِ شَيْطَانَانِ يَتَهَاتَرَانِ وَيَتَكَاذَبَانِ. رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده صحيح ١٣/٣٤

284) 'Iyâz Ibn-Himâr Raziyallaho 'anho rapporte qu'il a demandé : « Ô Nabi Allah ! Un homme de ma tribu m'insulte alors qu'il m'est inférieur, puis-je me venger de lui ? » Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam répondit : « Ceux qui s'insultent ressemblent à deux Chaïtans qui se haranguent et se traitent de menteurs. » (Ibn Hibbân)

٢٨٥ – عَنْ أَبِي جُرَيٍّ جَابِرِ بْنِ سُلَيْمٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قُلْتُ لِرَسُوْلِ اللهِ ﷺ: اعْهَدْ إِلَيَّ، قَالَ: لَا تَسُبَّنَّ أَحَدًا، قَالَ: فَمَا سَبَبْتُ بَعْدَهُ حُرًّا وَلَا عَبْدًا وَلَا بَعِيْرًا وَلَا شَاةً، قَالَ: وَلَا تَحْقِرَنَّ شَيْئًا مِنَ الْمَعْرُوْفِ، وَأَنْ تُكَلِّمَ أَخَاكَ وَأَنْتَ مُنْبَسِطٌ إِلَيْهِ وَجْهُكَ إِنَّ ذٰلِكَ مِنَ الْمَعْرُوْفِ، وَارْفَعْ إِزَارَكَ إِلَى نِصْفِ السَّاقِ، فَإِنْ أَبَيْتَ فَإِلَى الْكَعْبَيْنِ، وَإِيَّاكَ وَإِسْبَالَ الإِزَارِ فَإِنَّهَا مِنَ الْمَخِيْلَةِ وَإِنَّ اللهَ لَا يُحِبُّ الْمَخِيْلَةَ، وَإِنِ امْرُؤٌ شَتَمَكَ وَعَيَّرَكَ بِمَا يَعْلَمُ فِيْكَ فَلَا تُعَيِّرْهُ بِمَا تَعْلَمُ فِيْهِ، فَإِنَّمَا وَبَالُ ذٰلِكَ عَلَيْهِ. (وهو بعض الحديث) رواه أبو داؤد، باب ما جاء في إسبال الإزار، رقم: ٤٠٨٤

285) Abou Djouraï Djâbir Ibn-Sulaïm Raziyallaho 'anho rapporte qu'il a demandé à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam de le conseiller. Il a recommandé : « N'insulte personne. » Abou Djouraï précise : « Depuis, je n'ai insulté ni un homme libre ni un esclave, ni un chameau ni même une chèvre et il me conseilla également : « Ne sous-estime point un acte de bonté et s'adresser à ton frère avec bonne humeur est certainement un acte de bonté. Maintiens ton *izar* (pagne) à mi-mollet sinon aux chevilles. Garde-toi de le laisser traîner plus bas que les chevilles car cela relève de l'orgueil et Allah déteste cela. Si quelqu'un t'insulte ou te dénigre en évoquant tes

www.islamicbulletin.com

défauts, ne l'offense pas en évoquant les siens, car les conséquences de cet acte retomberont sur lui. » (Abou Dawoud)

٢٨٦- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا شَتَمَ أَبَا بَكْرٍ وَالنَّبِيُّ ﷺ جَالِسٌ، فَجَعَلَ النَّبِيُّ ﷺ يَعْجَبُ وَيَتَبَسَّمُ، فَلَمَّا أَكْثَرَ رَدَّ عَلَيْهِ بَعْضَ قَوْلِهِ، فَغَضِبَ النَّبِيُّ ﷺ وَقَامَ، فَلَحِقَهُ أَبُوبَكْرٍ فَقَالَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! كَانَ يَشْتِمُنِي وَأَنْتَ جَالِسٌ، فَلَمَّا رَدَدْتُ عَلَيْهِ بَعْضَ قَوْلِهِ غَضِبْتَ وَقُمْتَ، قَالَ: إِنَّهُ كَانَ مَعَكَ مَلَكٌ يَرُدُّ عَنْكَ، فَلَمَّا رَدَدْتَ عَلَيْهِ بَعْضَ قَوْلِهِ وَقَعَ الشَّيْطَانُ فَلَمْ أَكُنْ لِأَقْعُدَ مَعَ الشَّيْطَانِ، ثُمَّ قَالَ: يَا أَبَا بَكْرٍ ثَلَاثٌ كُلُّهُنَّ حَقٌّ، مَا مِنْ عَبْدٍ ظُلِمَ بِمَظْلِمَةٍ فَيُغْضِي عَنْهَا لِلهِ عَزَّ وَجَلَّ إِلَّا أَعَزَّ اللهُ بِهَا نَصْرَهُ، وَمَا فَتَحَ رَجُلٌ بَابَ عَطِيَّةٍ يُرِيْدُ بِهَا صِلَةً إِلَّا زَادَهُ اللهُ بِهَا كَثْرَةً، وَمَا فَتَحَ رَجُلٌ بَابَ مَسْأَلَةٍ يُرِيْدُ بِهَا كَثْرَةً إِلَّا زَادَهُ اللهُ عَزَّ وَجَلَّ بِهَا قِلَّةً. رواه احمد ٢/٤٣٦

286) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho relate qu'un homme insulta Abou Bakr en présence de Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam qui était assis. Estimant la patience et l'indulgence d'Abu Bakr Raziyallaho 'anho, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam souriait, néanmoins jugeant que l'homme exagérait et voyant Abu Bakr Raziyallaho 'anho réagir, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam se fâcha et s'en alla. Abou Bakr Raziyallaho 'anho le rejoignit et lui dit: « Ô Rasoulallah ! Il m'a insulté en ta présence et lorsque j'ai répliqué à certaines de ses injures, tu t'es fâché et tu es parti » Il lui répondit : « Un ange était à ton côté et lui répondait pour toi, mais lorsque tu as réagi, Chaïtan s'est manifesté et je ne suis pas censé m'asseoir avec Chaïtan. » Il ajouta : « Ô Abou Bakr ! Il y a trois choses qui ne sont que vérité :

1- Quiconque est lésé et en fait abstraction au nom d'Allah Azza wa Djall, Allah lui accorde Son soutien et le renforce.

2- Quiconque ouvre la porte de la générosité dans l'intention de lier des relations, Allah en augmente ses biens.

3- Quiconque ouvre la porte de la mendicité pour s'enrichir, Allah augmente sa misère. » (Musnad Ahmad)

٢٨٧- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مِنَ الْكَبَائِرِ شَتْمُ الرَّجُلِ وَالِدَيْهِ، قَالُوا: يَا رَسُوْلَ اللهِ! وَهَلْ يَشْتِمُ الرَّجُلُ وَالِدَيْهِ؟ قَالَ: نَعَمْ، يَسُبُّ أَبَا الرَّجُلِ، فَيَسُبُّ أَبَاهُ، وَيَسُبُّ أُمَّهُ، فَيَسُبُّ أُمَّهُ. رواه مسلم: باب الكبائر واكبرها، رقم: ٢٦٣

287) 'Abdoullah Ibn-Amr Ibn 'As Raziyallaho 'anhoma rapporte que

Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Parmi les plus grands péchés figure celui de calomnier ses propres parents. » Les Sahabas demandèrent : « Ô Rasoulallah ! Est-il possible que quelqu'un calomnie ses propres parents ? » Et Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam de répondre : « Oui, s'il insulte le père de quelqu'un, le dernier insultera alors le sien et s'il insulte la mère de ce quelqu'un, cette dernière insultera à son tour la sienne. »

(Muslim)

٢٨٨ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: اللّٰهُمَّ! إِنِّيْ أَتَّخِذُ عِنْدَكَ عَهْدًا لَنْ تُخْلِفَنِيْهِ، فَإِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ، فَأَيُّ الْمُؤْمِنِيْنَ آذَيْتُهُ، شَتَمْتُهُ، لَعَنْتُهُ، جَلَدْتُهُ، فَاجْعَلْهَا لَهُ صَلَاةً وَزَكَاةً وَقُرْبَةً، تُقَرِّبُهُ بِهَا إِلَيْكَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. رواه مسلم، باب من لعنه النبي ﷺ ...، رقم: ٦٦١٩

288) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam faisait ce do'a : « Ô Allah ! Je m'engage auprès de Toi et je Te demande humblement de ne pas aller à l'encontre de mon engagement car je ne suis qu'un être humain : si je dérange, réprimande, maudis ou frappe un des croyants, fais de ces actes une source de miséricorde, de purification (de ses péchés) à son égard et de proximité auprès de Toi le Jour de la Résurrection. »

(Muslim)

٢٨٩ – عَنِ الْمُغِيْرَةِ بْنِ شُعْبَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا تَسُبُّوا الْأَمْوَاتَ فَتُؤْذُوا الْأَحْيَاءَ. رواه الترمذي، باب ما جاء في الشتم، رقم: ١٩٨٢

289) Mughïrah Ibn-Shu'bah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallaliaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ne couvrez pas d'injures les morts, car cela causerait en l'occurence du tort aux vivants. »

(Tirmizi)

Note : Cela veut dire qu'en insultant la mémoire de la personne décédée, ses proches en seraient peinés sans pour auttant causer de tort à l'insulté.

٢٩٠ – عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: اذْكُرُوا مَحَاسِنَ مَوْتَاكُمْ وَكُفُّوا عَنْ مَسَاوِيْهِمْ. رواه ابو داؤد، باب في النهي عن سب الموتى، رقم: ٤٩٠٠

290) 'Abdullah Ibn-Oumar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Évoquez les qualités de vos morts et passez leurs défauts sous silence. »

(Abou Dawoud)

www.islamicbulletin.com

٢٩١ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ كَانَتْ لَهُ مَظْلَمَةٌ لِأَخِيْهِ مِنْ عِرْضِهِ أَوْ شَيْءٍ فَلْيَتَحَلَّلْهُ مِنْهُ الْيَوْمَ قَبْلَ أَنْ لَا يَكُوْنَ دِيْنَارٌ وَلَا دِرْهَمٌ، إِنْ كَانَ لَهُ عَمَلٌ صَالِحٌ أُخِذَ مِنْهُ بِقَدْرِ مَظْلَمَتِهِ، وَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ حَسَنَاتٌ أُخِذَ مِنْ سَيِّئَاتِ صَاحِبِهِ فَحُمِلَ عَلَيْهِ. رواه البخاري، باب من كانت له مظلمة عند الرجل ٠٠٠٠، رقم: ٢٤٤٩

291) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui a lésé l'honneur ou un autre sentiment de son frère, qu'il lui demande pardon aujourd'hui avant ce Jour où dînar et dirham seront devenus inutiles. S'il a alors quelques bonnes œuvres, l'équivalent de son injustice en sera soustrait et s'il n'a aucune bonne œuvre, les péchés de sa victime iront à ses dépens. » (Bukhâri)

٢٩٢ – عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: وَأَرْبَى الرِّبَا اسْتِطَالَةُ الرَّجُلِ فِي عِرْضِ أَخِيْهِ. (وهو بعض الحديث) رواه الطبراني في الأوسط وهو حديث صحيح، الجامع الصغير ٢/٢٢

292) Barâ Ibn-Azib Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « La forme la plus odieuse de l'usure est de violer l'honneur d'un frère. » (Tabarâni, Djami'us-Saghir)

Note : Violer l'honneur d'un musulman est défini comme étant « la forme la plus odieuse de l'usure » car dans la pratique de l'usure, on usurpe et exploite les biens d'autrui à des fins personnelles, de même en violant l'honneur d'un Musulman, on le dénigre. Or, l'honneur d'un Musulman est bien plus sacré que ses biens et c'est pourquoi violer l'honneur équivaut à la forme la plus odieuse de l'usure.
(Faïz-ul-Qadîr, Baz-ul-Madjhoud)

٢٩٣ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ مِنْ أَكْبَرِ الْكَبَائِرِ اسْتِطَالَةَ الْمَرْءِ فِي عِرْضِ رَجُلٍ مُسْلِمٍ بِغَيْرِ حَقٍّ. (الحديث) رواه أبو داود، باب في الغيبة، رقم: ٤٨٧٧

293) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « L'un des péchés majeurs consiste à porter atteinte injustement à l'honneur d'un Musulman. »
(Abou Dawoud)

٢٩٤ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنِ احْتَكَرَ حُكْرَةً يُرِيْدُ أَنْ يُغْلِيَ بِهَا عَلَى الْمُسْلِمِيْنَ فَهُوَ خَاطِئٌ. رواه احمد وفيه: ابو معشر وهو ضعيف وقد وثق، مجمع الزوائد ٤/١٨١

294) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque stocke quoi que ce soit dans l'intention d'en faire de la surenchère aux musulmans est dans l'erreur. » (Musnad Ahmad, Madjma-uz-Zawâid)

٢٩٥- عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنِ احْتَكَرَ عَلَى الْمُسْلِمِيْنَ طَعَامًا ضَرَبَهُ اللهُ بِالْجُذَامِ وَالإِفْلَاسِ. رواه ابن ماجه، باب الحكرة والجلب، رقم: ٢١٥٥

295) Omar Ibnil-Khattâb Raziyallaho 'anho rapporte qu'il a entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Celui qui accapare les denrées alimentaires des Musulmans, Allah le frappera de lèpre et de misère. » (Ibn Mâdjah)

Note : l'accapareur est celui qui, lors d'une disette (quand les céréales font défaut sur le marché), stocke ses céréales en les dissimulant en attente d'une hausse des prix. (Mazahir Haque)

٢٩٦- عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَقُوْلُ: إِنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: الْمُؤْمِنُ أَخُو الْمُؤْمِنِ، فَلَا يَحِلُّ لِلْمُؤْمِنِ أَنْ يَبْتَاعَ عَلَى بَيْعِ أَخِيْهِ، وَلَا يَخْطُبَ عَلَى خِطْبَةِ أَخِيْهِ حَتَّى يَذَرَ. رواه مسلم، باب تحريم الخطبة على خطبة أخيه ...، رقم: ٣٤٦٤

296) Uqbah Ibn-Amir Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le croyant est le frère du croyant. Il n'est pas permis à un croyant de faire de la surenchère sur le marché déjà conclu de son frère et de faire une demande en mariage à la même femme que son frère a déjà sollicitée, à moins que ce dernier y renonce. » (Muslim)

Note : 'surenchère' peut avoir plusieurs sens dont : lorsqu'un marché a déjà été conclu entre deux parties, une tierce personne demande au vendeur de le résilier pour en contracter un nouveau avec elle » (Nawawi)

Il nous incombe de nous informer auprès des Oulémas des *Masaïls* (la conduite à suivre en Islam par rapport aux opérations commerciales). Faire une demande en mariage à une femme sachant que cette dernière a déjà été sollicitée et donné probablement une réponse favorable, va à l'encontre des enseignements de l'Islam. (Fath-ul-Mulhim)

٢٩٧- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: مَنْ حَمَلَ عَلَيْنَا السِّلَاحَ فَلَيْسَ مِنَّا. (الحديث) رواه مسلم، باب قول النبي ﷺ من حمل علينا السلاح ...، رقم: ٢٨٠

297) 'Abdullah Ibn-Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que

Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui prend les armes contre nous n'est pas des nôtres. » (Muslim)

٢٩٨- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَا يُشِيْرُ أَحَدُكُمْ عَلَى أَخِيْهِ بِالسِّلَاحِ فَإِنَّهُ لَا يَدْرِيْ لَعَلَّ الشَّيْطَانَ يَنْزِعُ فِيْ يَدِهِ فَيَقَعُ فِيْ حُفْرَةٍ مِنَ النَّارِ. رواه البخاري، باب قول النبي ﷺ من حمل علينا السلاح فليس منا، رقم: ٧٠٧٢

298) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Qu'aucun d'entre vous ne pointe son arme en direction de ses frères Musulmans, car on ne sait jamais quand Chaïtan peut utiliser notre main fortuitement (et blesser ainsi notre frère à notre détriment) et nous faire chuter dans une fosse de l'Enfer. » (Bukhâri)

٢٩٩- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَقُوْلُ: قَالَ أَبُو الْقَاسِمِ ﷺ: مَنْ أَشَارَ إِلَى أَخِيْهِ بِحَدِيْدَةٍ، فَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ تَلْعَنُهُ حَتَّى يَدَعَهُ وَإِنْ كَانَ أَخَاهُ لِأَبِيْهِ وَأُمِّهِ. رواه مسلم، باب النهي عن الإشارة بالسلاح إلى مسلم، رقم: ٦٦٦٦

299) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte qu'Aboul-Qâssim Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui brandit un objet en fer (une arme) sur son frère, les anges le maudissent aussi longtemps qu'il ne baisse pas son arme; même s'il s'agit de son frère germain. » (Muslim)

Note : Brandir un objet en fer ou une arme sur son propre frère n'implique pas nécessairement que l'on a l'intention de le tuer ou de lui causer du tort, mais plutôt par plaisanterie. Il n'empêche que les anges le maudissent. L'idée vise donc à interdire strictement de tels actes même par plaisanterie. (Mazâhir-ul-Haq)

٣٠٠- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ مَرَّ عَلَى صُبْرَةِ طَعَامٍ، فَأَدْخَلَ يَدَهُ فِيْهَا، فَنَالَتْ أَصَابِعُهُ بَلَلًا، فَقَالَ: مَا هٰذَا يَا صَاحِبَ الطَّعَامِ؟ قَالَ: أَصَابَتْهُ السَّمَاءُ يَا رَسُوْلَ اللهِ! قَالَ: أَفَلَا جَعَلْتَهُ فَوْقَ الطَّعَامِ كَيْ يَرَاهُ النَّاسُ، مَنْ غَشَّ فَلَيْسَ مِنِّيْ. رواه مسلم، باب قول النبي ﷺ من غشنا فليس منا، رقم: ٢٨٤

300) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho relate qu'un jour Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam passa devant un tas de blé. Il y introduisit sa main et l'en ressortit les doigts humides. Il demanda : « Ô propriétaire de ce blé ! Qu'est-ce donc cela ?» L'homme répondit « Ô Rasoulallah ! C'est à cause de la pluie »

Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui dit : « Pourquoi n'as-tu pas mis les grains mouillés à la surface du tas afin que les gens les voient ? Celui qui nous trompe n'est pas des nôtres. » (Muslim)

٣٠١- عَنْ مُعَاذِ بْنِ أَنَسٍ الْجُهَنِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ: مَنْ حَمَى مُؤْمِنًا مِنْ مُنَافِقٍ، أُرَاهُ قَالَ: بَعَثَ اللهُ مَلَكًا يَحْمِي لَحْمَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ نَارِ جَهَنَّمَ، وَمَنْ رَمَى مُسْلِمًا بِشَيْءٍ يُرِيْدُ شَيْنَهُ بِهِ حَبَسَهُ اللهُ عَلَى جِسْرِ جَهَنَّمَ حَتَّى يَخْرُجَ مِمَّا قَالَ. رواه أبوداؤد، باب الرجل يذب عن عرض أخيه، رقم:٤٨٨٣

301) Mu'âz Ibn-Anas Djouhani Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui défend l'honneur d'un Musulman des méfaits d'un hypocrite, Allah enverra un ange le Jour de la Résurrection pour protéger sa chair du Feu de l'Enfer et celui qui accuse faussement un Musulman dans l'intention de nuire à sa réputation, Allah le retiendra en porte-à-faux sur le pont de l'Enfer jusqu'à ce qu'il soit purifié de sa fausse accusation. » (Abou Dawoud)

٣٠٢- عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ يَزِيْدَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ ذَبَّ عَنْ عِرْضِ أَخِيْهِ بِالْغَيْبَةِ كَانَ حَقًّا عَلَى اللهِ أَنْ يُعْتِقَهُ مِنَ النَّارِ. رواه أحمد والطبراني وإسناد أحمد حسن، مجمع الزوائد٨/١٧٩

302) Asmâ Binte-Yazid Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui défend l'honneur de son frère Musulman en son absence, Allah se fait un devoir de le libérer du Feu (de l'Enfer). » (Musnad Ahmad, Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٣٠٣- عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ رَدَّ عَنْ عِرْضِ أَخِيْهِ الْمُسْلِمِ كَانَ حَقًّا عَلَى اللهِ عَزَّوَجَلَّ أَنْ يَرُدَّ عَنْهُ نَارَ جَهَنَّمَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. رواه احمد٦/٤٤٩

303) Abou Dardâ Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui sauvegarde l'honneur de son frère Musulman, Allah 'Azza wa Djall lui épargnera le Feu de l'Enfer le Jour de la Résurrection. » (Musnad Ahmad)

٣٠٤- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ حَالَتْ شَفَاعَتُهُ دُوْنَ حَدٍّ مِنْ حُدُوْدِ اللهِ، فَقَدْ ضَادَّ اللهَ، وَمَنْ خَاصَمَ فِي بَاطِلٍ وَهُوَ يَعْلَمُهُ لَمْ يَزَلْ فِي سَخَطِ اللهِ حَتَّى يَنْزِعَ عَنْهُ، وَمَنْ قَالَ فِي مُؤْمِنٍ مَا لَيْسَ فِيْهِ أَسْكَنَهُ اللهُ رَدْغَةَ الْخَبَالِ حَتَّى يَخْرُجَ

www.islamicbulletin.com

مِمَّا قَالَ. رواه أبو داؤد، باب فى الرجل يعين على خصومة ....، رقم:٣٥٩٧

304) 'Abdullah Ibn-Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Celui qui par son intercession empêche l'application d'un des châtiments prescrits par Allah, il s'est opposé à Allah ; celui qui se querelle au sujet d'un propos qu'il sait parfaitement faux, demeurera sous la colère d'Allah tant qu'il ne se dédira pas ; et celui qui accuse faussement un Musulman, Allah le plongera dans les fluides putrides qui s'écoulent des habitants de l'Enfer tant qu'il ne rétracte pas ses accusations. » (Abou Dawoud)

٣٠٥- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا تَحَاسَدُوا، وَلَا تَنَاجَشُوا، وَلَا تَبَاغَضُوا، وَلَا تَدَابَرُوا، وَلَا يَبِعْ بَعْضُكُمْ عَلَى بَيْعِ بَعْضٍ، وَكُوْنُوا عِبَادَ اللهِ إِخْوَانًا، الْمُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ، لَا يَظْلِمُهُ، وَلَا يَخْذُلُهُ، وَلَا يَحْقِرُهُ، التَّقْوٰى هٰهُنَا. وَيُشِيْرُ إِلٰى صَدْرِهِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ بِحَسْبِ امْرِئٍ مِنَ الشَّرِّ أَنْ يَحْقِرَ أَخَاهُ الْمُسْلِمَ، كُلُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ حَرَامٌ، دَمُهُ وَمَالُهُ وَعِرْضُهُ. رواه مسلم، باب تحريم ظلم المسلم ....، رقم ٦٥٤١

305) Abou Houraïrah Raziallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ne soyez pas jaloux les uns des autres ; n'enchérissez point sans acheter ; ne vous haïssez pas et ne restez pas insensibles aux uns et aux autres ; ne vous immiscez pas dans un marché déjà conclu ; et établissez, Ô serviteurs d'Allah, la fraternité entre vous. Le Musulman est le frère du Musulman, il ne l'accable pas ni ne l'abandonne, ni ne le méprise. La piété réside ici, en pointant du doigt sa poitrine, il le répéta trois fois. Il est coupable celui qui considère comme incapable son frère Musulman. Tout ce qui appartient à un Musulman est sacré pour son frère dans la foi : son sang, ses biens et son honneur. » (Muslim)

Note : La piété implique la crainte d'Allah et la notion de rendre des comptes dans l'Au-delà. Aussi l'expression 'la piété réside ici' dénote-t-elle un état de l'âme et non une chose visible physiquement à la vue de laquelle on peut juger si une personne est pieuse ou non. Aussi s'abstiendra-t-on de mépriser son frère Musulman en raison de son aspect indigent car il se peut fort bien que son cœur jouisse d'un degré de piété élevé et qu'il soit hautement estimé par Allah.
(Ma'âriful-Hadith)

٣٠٦- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: إِيَّاكُمْ وَالْحَسَدَ، فَإِنَّ الْحَسَدَ يَأْكُلُ

الْحَسَنَاتِ كَمَا تَأْكُلُ النَّارُ الْحَطَبَ، أَوْ قَالَ: الْعُشْبَ. رواه أبو داؤد، باب في الحسد، رقم:٤٩٠٣

306) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Gardez-vous de la jalousie car la jalousie dévore les bonnes actions comme le feu consume le bois sec ou (a-t-il dit) l'herbe. » (Abou Dawoud)

٣٠٧- عَنْ أَبِي حُمَيْدٍ السَّاعِدِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: لَا يَحِلُّ لِامْرِىءٍ أَنْ يَأْخُذَ عَصَا أَخِيهِ بِغَيْرِ طِيبِ نَفْسٍ مِنْهُ. رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده صحيح ١٣/٣١٦

307) Abou Humaïd Sâ'idî Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il n'est pas permis à quiconque de prendre la canne de son frère sans son consentement. » (Ibn Hibbân)

٣٠٨- عَنْ يَزِيدَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ: لَا يَأْخُذَنَّ أَحَدُكُمْ مَتَاعَ أَخِيهِ لَاعِبًا وَلَا جَادًّا. (الحديث) رواه أبو داؤد، باب من يأخذ الشيء من مزاح، رقم:٥٠٠٣

308) Yazid Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « En vérité qu'aucun de vous ne prenne le bien de son frère, ni pour plaisanter, ni sérieusement. » (Abou Dawoud)

٣٠٩- عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى رَحِمَهُ اللهُ قَالَ: حَدَّثَنَا أَصْحَابُ مُحَمَّدٍ ﷺ أَنَّهُمْ كَانُوا يَسِيرُونَ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ، فَنَامَ رَجُلٌ مِنْهُمْ، فَانْطَلَقَ بَعْضُهُمْ إِلَى حَبْلٍ مَعَهُ فَأَخَذَهُ فَفَزِعَ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: لَا يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يُرَوِّعَ مُسْلِمًا. رواه أبو داؤد، باب من يأخذ الشيء من مزاح، رقم:٥٠٠٤

309) 'Abdur-Rahmân Ibn-Abî Laïla Rahimahullah rapporte qu'un Sahabah de Mohammed Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam nous a narré un incident : « Au cours d'un voyage avec Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam, l'un des compagnons s'endormit tandis que d'autres vinrent et lui ravirent sa corde (pour plaisanter). Le dormeur (ne trouvant plus sa corde à son réveil) s'alarma. Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit alors : « Il est interdit à tout Musulman d'effrayer un autre Musulman. » (Abou Dawoud)

٣١٠- عَنْ بُرَيْدَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: قَتْلُ الْمُؤْمِنِ أَعْظَمُ عِنْدَ اللهِ مِنْ زَوَالِ الدُّنْيَا. رواه النسائي، باب تعظيم الدم، رقم:٣٩٩٥

310) Abu Buraïdah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le meurtre d'un croyant est pire pour Allah que l'anéantissement du monde. » (Nassaï)

www.islamicbulletin.com

Note : Cela signifie que la destruction du monde entier représenterait en l'occurrence une calamité épouvantable pour l'humanité, au même titre le meurtre d'un seul Mo'min est en comparaison pire à la Cour d'Allah.

٣١١- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ وَأَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا يَذْكُرَانِ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ قَالَ: لَوْ أَنَّ أَهْلَ السَّمَاءِ وَأَهْلَ الْأَرْضِ اشْتَرَكُوا فِي دَمِ مُؤْمِنٍ لَأَكَبَّهُمُ اللهُ فِي النَّارِ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث غريب، باب الحكم في الدماء، رقم:١٣٩٨

311) Abou Sa'îd Al-Khoudri et Abou Houraïrah Raziyallaho 'anhoma rapportent que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Si tous les habitants des cieux et de la terre s'associaient pour faire couler le sang d'un croyant, Allah les expédierait tous dans le Feu infernal la face contre terre. » (Tirmizi)

٣١٢- عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: كُلُّ ذَنْبٍ عَسَى اللهُ أَنْ يَغْفِرَهُ إِلَّا مَنْ مَاتَ مُشْرِكًا، أَوْ مُؤْمِنٌ قَتَلَ مُؤْمِنًا مُتَعَمِّدًا. رواه ابوداؤد، باب في تعظيم قتل المؤمن، رقم: ٤٢٧٠

312) Abou Dardâ Raziyallaho 'anho rapporte qu'il a entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Allah pardonne tous les péchés à l'exception de celui qui meurt en polythéiste ou du croyant qui fait couler volontairement le sang d'un Mo'min (croyant). » (Abou Dawoud)

٣١٣- عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ قَتَلَ مُؤْمِنًا فَاغْتَبَطَ بِقَتْلِهِ لَمْ يَقْبَلِ اللهُ مِنْهُ صَرْفًا وَلَا عَدْلًا. رواه ابوداؤد، باب في تعظيم قتل المؤمن، رقم: ٤٢٧٠ سنن ابي داؤد، طبع دار الباز، مكة المكرمة

313) 'Ubâdah Ibn- Sâmite Raziyzllaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui tue un croyant et s'en réjouit, Allah n'acceptera pas ses œuvres, qu'elles soient obligatoires ou surérogatoires. » (Abou Dawoud)

٣١٤- عَنْ أَبِي بَكْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: إِذَا تَوَاجَهَ الْمُسْلِمَانِ بِسَيْفَيْهِمَا فَالْقَاتِلُ وَالْمَقْتُوْلُ فِي النَّارِ، قَالَ: فَقُلْتُ أَوْ قِيْلَ: يَارَسُوْلَ اللهِ! هٰذَا الْقَاتِلُ، فَمَا بَالُ الْمَقْتُوْلِ؟ قَالَ: إِنَّهُ قَدْ أَرَادَ قَتْلَ صَاحِبِهِ. رواه مسلم، باب إذا تواجه المسلمان بسيفيهما، رقم: ٧٢٥٢

www.islamicbulletin.com

314) Abou Bakr Raziyallaho 'anho rapporte qu'il a entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Quand deux Musulmans croisent le fer, le tueur et le tué iront tous deux en Enfer. » Abu Bakr dit : « J'ai ou quelqu'un a demandé : Ô Rasoulallah ! S'agissant du tueur (nous comprenons), pourquoi le tué irait-il aussi en Enfer ? » Il répondit : « Lui aussi avait l'intention d'éliminer son compagnon. » (Muslim)

٣١٥- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سُئِلَ النَّبِيُّ ﷺ عَنِ الْكَبَائِرِ قَالَ: الإِشْرَاكُ بِاللهِ، وَعُقُوقُ الْوَالِدَيْنِ، وَقَتْلُ النَّفْسِ، وَشَهَادَةُ الزُّوْرِ. رواه البخاری، باب ما قيل فی شهادة الزور، رقم: ٢٦٥٣

315) Anas Raziyallaho 'anho rapporte qu'on interrogea Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam à propos des péchés capitaux. Il répondit : « Associer à Allah des partenaires, désobéir à ses parents, perpétrer un meurtre et porter un faux témoignage. » (Bukhâri)

٣١٦- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: اجْتَنِبُوا السَّبْعَ الْمُوبِقَاتِ قَالُوا: يَا رَسُوْلَ اللهِ! وَمَا هُنَّ؟ قَالَ: الشِّرْكُ بِاللهِ، وَالسِّحْرُ، وَقَتْلُ النَّفْسِ الَّتِي حَرَّمَ اللهُ إِلَّا بِالْحَقِّ، وَأَكْلُ الرِّبَا، وَأَكْلُ مَالِ الْيَتِيْمِ، وَالتَّوَلِّيْ يَوْمَ الزَّحْفِ، وَقَذْفُ الْمُحْصَنَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ الْغَافِلَاتِ. رواه البخاری، باب قول الله تعالى: إن الذين يأكلون أموال اليتامى ...، رقم: ٢٧٦٦

316) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Evitez sept péchés mortels. » On demanda : « Ô Rasoulallah ! Que sont-ils ? » Il répondit : « Associer un partenaire à Allah, pratiquer la sorcellerie, tuer illégitimement quelqu'un qu'Allah a interdit, vivre de l'usure, dépenser les biens d'un orphelin, fuir le champ de bataille et accuser de fornication des femmes chastes et croyantes. » (Bukhâri)

٣١٧- عَنْ وَاثِلَةَ بْنِ الْأَسْقَعِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا تُظْهِرِ الشَّمَاتَةَ لِأَخِيْكَ، فَيَرْحَمَهُ اللهُ وَيَبْتَلِيَكَ. رواه الترمذی وقال: هذا حديث حسن غريب، باب لا تظهر الشماتة لأخيك، رقم: ٢٥٠٦

317) Wâthilah Ibnil-Asqa Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ne te réjouis pas des malheurs de ton frère de peur qu'Allah ne lui fasse Miséricorde et ne t'afflige. » (Tirmizi)

٣١٨- عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ عَيَّرَ أَخَاهُ بِذَنْبٍ لَمْ يَمُتْ

www.islamicbulletin.com

حَتَّى يَعْمَلَهُ، قَالَ أَحْمَدُ: قَالُوا: مِنْ ذَنْبٍ قَدْ تَابَ مِنْهُ. رواه الترمذى وقال: حديث حسن غريب. باب فى وعيد من عيّر أخاه بذنب، رقم: ٢٥٠٥

318) Mu'âz Ibn-Djabal Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui reproche à son frère un péché (pour lequel il s'est repenti), ne mourra pas avant de l'avoir commis. » (Tirmizi)

٣١٩- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَيُّمَا امْرِىءٍ قَالَ لِأَخِيْهِ: يَا كَافِرُ! فَقَدْ بَاءَ بِهَا أَحَدُهُمَا، إِنْ كَانَ كَمَا قَالَ، وَإِلَّا رَجَعَتْ عَلَيْهِ. رواه مسلم، باب بيان حال إيمان ...، رقم: ٢١٦

319) 'Abdullah Ibn-Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque traite son frère Musulman de : « mécréant ! », alors l'infidélité échoit sûrement à l'un d'eux. Soit il est vraiment infidèle comme il l'a dit sinon l'infidélité échoit à celui qui aura prononcé ces paroles. »
(Muslim)

٣٢٠- عَنْ أَبِيْ ذَرٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: وَمَنْ دَعَا رَجُلًا بِالْكُفْرِ أَوْ قَالَ: عَدُوَّ اللهِ! وَلَيْسَ كَذٰلِكَ إِلَّا حَارَ عَلَيْهِ. (وهو جزء من الحديث) رواه مسلم، باب بيان حال إيمان ...، رقم: ٢١٧

320) Abou Zar Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Celui qui traite quelqu'un de mécréant ou d'ennemi d'Allah alors qu'il ne l'est pas, sa propre accusation se retourne contre lui. » (Muslim)

٣٢١- عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِذَا قَالَ الرَّجُلُ لِأَخِيْهِ: يَا كَافِرُ! فَهُوَ كَقَتْلِهِ. رواه البزار ورجاله ثقات، مجمع الزوائد ٨/١٤١

321) Imrân Ibn-Hossain Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsque quelqu'un taxe son frère de : « Ô Infidèle ! » cela revient à le tuer. »
(Bazzâr, Madjma-uz-Zawâid)

٣٢٢- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَا يَنْبَغِي لِلْمُؤْمِنِ أَنْ يَكُوْنَ لَعَّانًا. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما جاء فى اللعن والطعن، رقم ٢٠١٩

322) 'Abdullah Ibn-Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi

Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il n'est pas seyant pour un croyant de maudire les autres. » (Tirmizi)

٣٢٣- عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا يَكُوْنُ اللَّعَّانُونَ شُفَعَاءَ وَلَا شُهَدَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. رواه مسلم، باب النهي عن لعن الدواب وغيرها، رقم: ٦٦١٠

323) Abou Dardâ Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ceux qui maudissent ne seront, le Jour de la Résurrection, ni intercesseur, ni témoin. » (Muslim)

٣٢٤- عَنْ ثَابِتِ بْنِ الضَّحَّاكِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَعْنُ الْمُؤْمِنِ كَقَتْلِهِ. (وهو جزء من الحديث) رواه مسلم، باب بيان غلظ تحريم قتل الإنسان نفسه ...، رقم: ٣٠٣

324) Thâbit Ibn-Dahhâq Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Maudire un croyant revient à le tuer. » (Muslim)

٣٢٥- عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ غَنْمٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَبْلُغُ بِهِ النَّبِيَّ ﷺ: خِيَارُ عِبَادِ اللهِ الَّذِيْنَ إِذَا رُؤُوا ذُكِرَ اللهُ، وَشِرَارُ عِبَادِ اللهِ الْمَشَّاءُوْنَ بِالنَّمِيْمَةِ، الْمُفَرِّقُوْنَ بَيْنَ الْأَحِبَّةِ الْبَاغُوْنَ لِلْبُرَآءِ الْعَنَتَ.

رواه احمد وفيه: شهر بن حوشب وبقية رجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد ٨/١٧٦

325) 'Abdur-Rahmân Ibn-Ghanam Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les meilleurs serviteurs d'Allah sont ceux qui, lorsqu'on les voit, nous font songer à Allah. Les pires serviteurs d'Allah sont ceux qui médisent des autres, ceux qui sèment la discorde entre amis et ceux qui cherchent à jeter dans la perdition les hommes purs. »
(Musnad Ahmad, Madjma-uz-Zawâid)

٣٢٦- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: مَرَّ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ عَلَى قَبْرَيْنِ فَقَالَ: إِنَّهُمَا لَيُعَذَّبَانِ وَمَا يُعَذَّبَانِ فِيْ كَبِيْرٍ، أَمَّا هٰذَا فَكَانَ لَا يَسْتَتِرُ مِنْ بَوْلِهِ، وَأَمَّا هٰذَا فَكَانَ يَمْشِيْ بِالنَّمِيْمَةِ. (الحديث) رواه البخاري، باب الغيبة ...، رقم: ٦٠٥٢

326) Ibn-'Abbâs Raziyallaho 'amhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam passa devant deux tombes et dit : « Ces deux morts sont soumis aux tourments quoique pour une faute vénielle (facile à éviter). L'un ne cherchait pas à se protéger des éclaboussures de son urine et l'autre était un colporteur de ragots. »
(Bukhâri)

www.islamicbulletin.com

٣٢٧- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَمَّا عُرِجَ بِيْ مَرَرْتُ بِقَوْمٍ لَهُمْ أَظْفَارٌ مِنْ نُحَاسٍ يَخْمِشُونَ وُجُوْهَهُمْ وَصُدُوْرَهُمْ، فَقُلْتُ: مَنْ هٰؤُلَاءِ يا جِبْرِيْلُ؟ قَالَ: هٰؤُلَاءِ الَّذِيْنَ يَأْكُلُونَ لُحُوْمَ النَّاسِ وَيَقَعُونَ فِيْ أَعْرَاضِهِمْ. رواه أبوداؤد، باب فى الغيبة، رقم: ٤٨٧٨

327) Anas Ibn-Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Au cours de mon ascension au ciel, je suis passé devant des gens ayant des ongles de cuivre avec lesquels ils se griffaient le visage et la poitrine. Je demandai : « Ô Djibraïl ! Qui sont-ils ? » Il répondit : « Ils mangeaient la chair humaine (par leur médisance) et déshonoraient autrui. » (Abou Dawoud)

٣٢٨- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ: فَارْتَفَعَتْ رِيْحٌ مُنْتِنَةٌ. فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَتَدْرُوْنَ مَا هٰذِهِ الرِّيْحُ؟ هٰذِهِ رِيْحُ الَّذِيْنَ يَغْتَابُوْنَ الْمُؤْمِنِيْنَ. رواه احمد ورجاله ثقات، مجمع الزوائد ٨/١٧٢

328) Djâbir Ibn-'Abdullah Raziyallaho 'anhoma rapporte que nous étions avec Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam quand une odeur fétide s'est répandue. » Il dit alors : « Savez-vous quelle est cette odeur? C'est la puanteur de ceux qui médisent des croyants. »
(Musnad Ahmad, Madjma-uz-Zawâid)

٣٢٩- عَنْ أَبِيْ سَعْدٍ وَجَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمْ قَالَا: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: الْغِيْبَةُ أَشَدُّ مِنَ الزِّنَا، قَالُوا: يَا رَسُوْلَ اللهِ! وَكَيْفَ الْغِيْبَةُ أَشَدُّ مِنَ الزِّنَا؟ قَالَ: إِنَّ الرَّجُلَ لَيَزْنِيْ فَيَتُوْبُ فَيَتُوْبُ اللهُ عَلَيْهِ، وَإِنَّ صَاحِبَ الْغِيْبَةِ لَا يُغْفَرُ لَهُ حَتّٰى يَغْفِرَهَا لَهُ صَاحِبُهُ. رواه البيهقى فى شعب الإيمان ٥/٣٠٦

329) Abou Sa'd et Djâbir Ibn-'Abdoullah Raziyallaho 'anhoma rapportent que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « La médisance est pire que la fornication. » Les Sahabahs demandèrent : « Comment se peut-il que la médisance soit pire que la fornication ? » Il répondit : « Lorsqu'un homme fornique, puis se repent, Allah lui pardonne. Par contre, s'il médit de son prochain, il ne sera pas pardonné à moins que son prochain ne lui pardonne. » (Baïhaqui)

٣٣٠- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: قُلْتُ لِلنَّبِيِّ ﷺ: حَسْبُكَ مِنْ صَفِيَّةَ كَذَا وَكَذَا -تَعْنِيْ قَصِيْرَةً- فَقَالَ: لَقَدْ قُلْتِ كَلِمَةً لَوْ مُزِجَ بِهَا الْبَحْرُ لَمَزَجَتْهُ، قَالَتْ: وَحَكَيْتُ لَهُ إِنْسَانًا، فَقَالَ: مَا أُحِبُّ أَنِّيْ حَكَيْتُ إِنْسَانًا وَإِنَّ لِيْ كَذَا وَكَذَا. رواه أبوداؤد، باب فى الغيبة، رقم: ٤٨٧٥

330) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte qu'elle a dit à Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam : « Je te dirai de Safiyyah qu'elle est comme ci et comme ça, à savoir petite. » Il dit alors : « Tu viens de dire une parole qui, une fois mélangée à la mer, convertirait son goût salé en âpreté. » Elle ajouta : « J'ai mimé quelqu'un devant lui. » Il dit alors : « Je n'imiterais personne même pour une fortune. »

(Abou Dawoud)

٣٣١- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: أَتَدْرُوْنَ مَا الْغِيْبَةُ؟ قَالُوا: اللهُ وَرَسُوْلُهُ أَعْلَمُ، قَالَ: ذِكْرُكَ أَخَاكَ بِمَا يَكْرَهُ، قِيْلَ: أَفَرَأَيْتَ إِنْ كَانَ فِيْ أَخِيْ مَا أَقُوْلُ؟ قَالَ: إِنْ كَانَ فِيْهِ مَا تَقُوْلُ فَقَدِ اغْتَبْتَهُ، وَإِنْ لَمْ يَكُنْ فِيْهِ، فَقَدْ بَهَتَّهُ. رواه مسلم، باب تحريم الغيبة، رقم: ٦٥٩٣

331) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Savez-vous en quoi consiste la médisance ? » Les Sahabas dirent : « Allah et Son Messager le savent mieux. » Il dit alors : « Dire concernant votre frère des propos qu'il réprouve. » On lui demanda : « Cela est-il valable si ce qui est dit est vrai ? » Il répondit : « Si ce qui est dit de lui est vrai, tu as en fait médit de lui, dans le cas contraire, tu as proféré à son encontre une fausse accusation. »

(Muslim)

٣٣٢- عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ ذَكَرَ امْرَأً بِشَيْءٍ لَيْسَ فِيْهِ لِيَعِيْبَهُ بِهِ، حَبَسَهُ اللهُ فِيْ نَارِ جَهَنَّمَ حَتَّى يَأْتِيَ بِنَفَادِ مَا قَالَ فِيْهِ. رواه الطبراني في الكبير ورجاله ثقات، مجمع الزوائد ٤/٣٦٣

332) Abou Dardâ Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Si quelqu'un forge un défaut quant à son prochain dans l'intention de le dénigrer, Allah le retiendra prisonnier dans le Feu de l'Enfer jusqu'à ce qu'il fournisse la preuve de son mensonge. »

(Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٣٣٣- عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: إِنَّ أَنْسَابَكُمْ هٰذِهِ لَيْسَتْ بِسِبَابٍ عَلَى أَحَدٍ، وَإِنَّمَا أَنْتُمْ وُلْدُ آدَمَ طَفُّ الصَّاعِ لَمْ تَمْلَؤُوْهُ، لَيْسَ لِأَحَدٍ فَضْلٌ إِلَّا بِالدِّيْنِ أَوْ عَمَلٍ صَالِحٍ، حَسْبُ الرَّجُلِ أَنْ يَكُوْنَ فَاحِشًا بَذِيًّا بَخِيْلًا جَبَانًا. رواه احمد ٤/١٤٥

333) 'Uqbah Ibn-Amir Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Votre généalogie n'est certes pas pour vous servir de prétexte pour vous calomnier ou vous adresser des reproches. Vous êtes tous les fils d'Adam. Vous

www.islamicbulletin.com

illustrez un *Sa'* (mesure de volume) qui n'est pas entière (à savoir qu'aucun d'entre vous n'est parfait et que chacun a ses défauts). Aucun n'est supérieur à son prochain excepté en ce qui concerne la religion et les bonnes actions. Il suffit pour un homme d'avoir comme défauts la grossièreté, l'indécence, l'avarice et la lâcheté. »

(Musnad Ahmad)

٣٣٤- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتِ: اسْتَأْذَنَ رَجُلٌ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: بِئْسَ ابْنُ الْعَشِيْرَةِ، أَوْ بِئْسَ رَجُلُ الْعَشِيْرَةِ، ثُمَّ قَالَ: ائْذَنُوا لَهُ، فَلَمَّا دَخَلَ أَلَانَ لَهُ الْقَوْلَ، فَقَالَتْ عَائِشَةُ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! أَلَنْتَ لَهُ الْقَوْلَ وَقَدْ قُلْتَ لَهُ مَا قُلْتَ، قَالَ: إِنَّ شَرَّ النَّاسِ مَنْزِلَةً عِنْدَ اللهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَنْ وَدَعَهُ -أَوْ تَرَكَهُ- النَّاسُ لِاتِّقَاءِ فُحْشِهِ. رواه ابو داؤد، باب في حسن العشرة، رقم ٤٧٩١

334) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte qu'un homme demanda l'autorisation d'entrer chez Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam qui dit : « C'est un mauvais fils de sa tribu (ou c'est un mauvais membre de sa tribu) » Puis il dit : « Fais-le entrer ». À son entrée, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam s'adressa à lui poliment. Après son départ, 'Aïcha Raziyallaho 'anha demanda : « Ô Rasoulallah ! Tu lui as parlé poliment en dépit de ce que tu as dit à son sujet » Il répondit : « Le plus mauvais des hommes aux yeux d'Allah le Jour de la Résurrection, sera celui que les gens évitent de rencontrer à cause de sa vilenie. »

(Abou Dawoud)

Note : Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam prononça ces paroles afin de consigner la vérité de manière à sauvegarder les gens de ce mal qui ne peut ainsi être regardé comme médisance. Ainsi il s'adressa poliment à cet homme dans le but de nous enseigner la manière de nous comporter avec de telles personnes et éventuellement les corriger.

(Mazahir Haque)

٣٣٥- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: الْمُؤْمِنُ غِرٌّ كَرِيْمٌ، وَالْفَاجِرُ خَبٌّ لَئِيْمٌ. رواه ابو داؤد، باب في حسن العشرة، رقم: ٤٧٩٠

335) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le Mo'min est franc et généreux tandis que le *Fajir* (pécheur) est trompeur et mesquin. »

(Abou Dawoud)

Note : Ce Hadith veut dire que le Mo'min n'est pas de nature trompeuse et traître. Par la noblesse de son caractère, il s'abstient de causer du tort aux gens et de penser du mal d'eux par opposition au

Fajir qui est de nature trompeuse et perfide et a fondamentalement tendance à semer le désordre autour de lui. (Tardjumânus-Sounnah)

٣٣٦- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ آذَى مُسْلِمًا فَقَدْ آذَانِيْ، وَمَنْ آذَانِيْ فَقَدْ آذَى اللهَ. رواه الطبراني في الأوسط وهو حديث حسن، فيض القدير ١٩/٦

336) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui cause du tort à un Musulman, me cause en vérité du tort ; et celui qui me cause du tort, contrarie en vérité Allah. » (Tabarâni, Faidul-Qadir)

٣٣٧- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ أَبْغَضَ الرِّجَالِ إِلَى اللهِ الْأَلَدُّ الْخَصِمُ. رواه مسلم، باب في الألد الخصم، رقم: ٦٧٨٠

337) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « L'homme qu'Allah déteste le plus, est le querelleur invétéré. » (Muslim)

٣٣٨- عَنْ أَبِيْ بَكْرٍ الصِّدِّيْقِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَلْعُوْنٌ مَنْ ضَارَّ مُؤْمِنًا أَوْ مَكَرَ بِهِ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث غريب، باب ما جاء في الخيانة والغش، رقم: ١٩٤١

338) Abou Bakr Siddiq Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Maudit est celui qui nuit à un Mo'min ou qui le trompe. » (Tirmizi)

٣٣٩- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ وَقَفَ عَلَى أُنَاسٍ جُلُوْسٍ فَقَالَ: أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِخَيْرِكُمْ مِنْ شَرِّكُمْ؟ قَالَ: فَسَكَتُوا، فَقَالَ ذٰلِكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، فَقَالَ رَجُلٌ: بَلٰى يَا رَسُوْلَ اللهِ! أَخْبِرْنَا بِخَيْرِنَا مِنْ شَرِّنَا، قَالَ: خَيْرُكُمْ مَنْ يُرْجٰى خَيْرُهُ وَيُؤْمَنُ شَرُّهُ، وَشَرُّكُمْ مَنْ لَا يُرْجٰى خَيْرُهُ وَلَا يُؤْمَنُ شَرُّهُ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب حديث خيركم من يرجى خيره ٠٠٠٠، رقم: ٢٢٦٣

339) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam se tenait debout à côté d'un groupe de gens assis et dit : « Ne vous indiquerais-je pas celui qui d'entre vous est le meilleur et celui qui est le pire ? » Ils gardèrent le silence et Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam répéta sa question à trois reprises. Un homme dit alors : « Je t'en prie, Ô Rasoulallah ! Indique-nous celui d'entre de nous qui est le meilleur et celui de nous

www.islamicbulletin.com

qui est le pire. » Il affirma : « Le meilleur d'entre vous est celui en qui l'on ne rechigne pas à placer sa confiance et dont on est à l'abri de ses méfaits. Le pire d'entre vous est celui dont on n'espère aucun bien et dont on n'est pas à l'abri de ses méfaits. » (Tirmizi)

٣٤٠- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: اثْنَتَانِ فِي النَّاسِ هُمَا بِهِمْ كُفْرٌ: الطَّعْنُ فِي النَّسَبِ وَالنِّيَاحَةُ عَلَى الْمَيِّتِ. رواه مسلم، باب إطلاق اسم الكفر على الطعن ...، رقم: ٢٢٧

340) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il existe chez les gens deux caractéristiques de l'infidélité : critiquer d'une manière sarcastique la généalogie et pousser des lamentations et des pleurs braillards sur les morts. » (Muslim)

٣٤١- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَا تُمَارِ أَخَاكَ وَلَا تُمَازِحْهُ وَلَا تَعِدْهُ مَوْعِدًا فَتُخْلِفَهُ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما جاء في المراء، رقم: ١٩٩٥

341) 'Abdullah Ibn-'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ne te querelle pas avec ton frère, ne plaisante pas avec lui (d'une manière offensante) et ne lui fais pas de vaines promesses. » (Tirmizi)

٣٤٢- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: آيَةُ الْمُنَافِقِ ثَلَاثٌ: إِذَا حَدَّثَ كَذَبَ، وَإِذَا وَعَدَ أَخْلَفَ، وَإِذَا اؤْتُمِنَ خَانَ. رواه مسلم، باب خصال المنافق، رقم: ٢١١

342) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « L'hypocrite se distingue par trois indices : quand il parle, il ment ; quand il fait une promesse, il ne la respecte pas et quand on lui témoigne de la confiance, il trahit. » (Muslim)

٣٤٣- عَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُوْلُ: لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ قَتَّاتٌ. رواه البخاري، باب ما يكره من النميمة، رقم: ٦٠٥٦

343) Houzaïfah Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Le cancanier n'entrera pas au Paradis. » (Bukhâri)

Note : Cela signifie que le fait de colporter les cancans représente l'un des péchés graves qui empêche l'admission au Paradis. Quiconque possède ce vilain défaut n'ira pas au Paradis à moins

qu'Allah ne lui pardonne par Sa bonté ou le châtie pour le purifier, alors seulement il remplira les conditions pour entrer au Paradis.
(Ma'âriful-Hadith)

٣٤٤- عَنْ خُرَيْمِ بْنِ فَاتِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: صَلَّى رَسُوْلُ اللهِ ﷺ صَلَاةَ الصُّبْحِ فَلَمَّا انْصَرَفَ قَامَ قَائِمًا فَقَالَ: عُدِلَتْ شَهَادَةُ الزُّوْرِ بِالإِشْرَاكِ بِاللهِ، ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ثُمَّ قَرَأَ: "فَاجْتَنِبُوا الرِّجْسَ مِنَ الْأَوْثَانِ واجْتَنِبُوْا قَوْلَ الزُّوْرِ حُنَفَآءَ لِلهِ غَيْرَ مُشْرِكِيْنَ بِهِ" (الحج:٣١،٣٠). رواه أبو داؤد، باب في شهادة الزور، رقم:٣٥٩٩

344) Khouraïme Ibn- Fâtik Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam après avoir accompli la *Salatul--Fadjr* se mit debout et dit: « Le faux témoignage a été classé au même titre que le polythéisme » Il prononça ces paroles à trois reprises puis il récita le verset suivant : « Evitez l'impureté de l'idolâtrie et évitez le faux témoignage. Car les gens de foi sincère en Allah ne Lui donnent aucun associé. » (Abou Dawoud)
Note : le faux témoignage étant un péché capital au même titre que le *Chirk* (polythéisme), les croyants doivent donc s'en abstenir comme ils évitent le *Chirk* et l'idolâtrie. (Ma'âriful-Hadith)

٣٤٥- عَنْ أَبِي أُمَامَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنِ اقْتَطَعَ حَقَّ امْرِىءٍ مُسْلِمٍ بِيَمِيْنِهِ، فَقَدْ أَوْجَبَ اللهُ لَهُ النَّارَ، وَحَرَّمَ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ، فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ: وَإِنْ كَانَ شَيْئًا يَسِيْرًا يَا رَسُوْلَ اللهِ؟ قَالَ وَإِنْ قَضِيْبًا مِنْ أَرَاكٍ. رواه مسلم، باب وعيد من اقتطع حق مسلم ....، رقم:٣٥٣

345) Abou Oumâmah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui usurpe les biens d'un Musulman par un faux serment, Allah le condamne à l'Enfer et lui interdit le Paradis.» Quelqu'un dit : « Même s'il s'agit de quelque chose de futile Ô Rasoulallah ! » Il répondit : « Même s'il s'agit d'une simple branche d'*Arak*. » (Muslim)

٣٤٦- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: مَنْ أَخَذَ مِنَ الْأَرْضِ شَيْئًا بِغَيْرِ حَقِّهِ خُسِفَ بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِلَى سَبْعِ أَرَضِيْنَ. رواه البخاري، باب إثم من ظلم شيئا من الأرض، رقم: ٢٤٥٤

346) 'Abdullah Ibn-Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque occupe illégitimement un morceau de terre, chutera, le Jour de la Résurrection, de la distance de sept terres. » (Bukhâri)

www.islamicbulletin.com

٣٤٧- عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنِ انْتَهَبَ نُهْبَةً فَلَيْسَ مِنَّا.

(وهوجزء من الحديث) رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ما جاء فى النهى عن نكاح الشغار، رقم:١١٢٣

347) Imrân Ibn-Hussaïn Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque commet le délit de pillage n'est pas des nôtres. » (Tirmizi)

٣٤٨- عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: ثَلَاثَةٌ لَا يُكَلِّمُهُمُ اللهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ، وَلَا يُزَكِّيهِمْ، وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ، قَالَ: فَقَرَأَهَا رَسُولُ اللهِ ﷺ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، قَالَ أَبُو ذَرٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: خَابُوا وَخَسِرُوا، مَنْ هُمْ يَارَسُوْلَ اللهِ؟ قال: الْمُسْبِلُ إِزَارَهُ، والْمَنَّانُ، وَالْمُنْفِقُ سِلْعَتَهُ بِالْحَلِفِ الْكَاذِبِ. رواه مسلم، باب بيان غلظ تحريم إسبال الإزار ...، رقم:٢٩٣

348) Abou Zar Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le Jour de la Résurrection, Allah n'adressera pas la parole à trois individus, ni ne les regardera, ni ne les purifiera et pour lesquels Il a réservé un châtiment douloureux. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam le répéta trois fois. Abou Zar Raziyallaho 'anho dit : « Ils sont la déception et la perte ! Qui sont-ils, Ô Rasoulallah ? » Il dit : « Celui qui porte un habit traînant par terre, celui qui ne cesse de ressasser aux autres sa générosité et celui qui écoule ses marchandises à coup de fausses assertions. » (Muslim)

٣٤٩- عَنْ عَمَّارِ بْنِ يَاسِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ ضَرَبَ مَمْلُوْكَهُ ظُلْمًا أُقِيْدَ مِنْهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. رواه الطبرانى ورجاله ثقات، مجمع الزوائد ٤/٤٣٦

349) 'Ammâr Ibn-Yâssir Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui frappe son esclave injustement, sera traité d'une manière analogue le Jour de la Résurrection. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

Note : frapper ses employés entre aussi dans le cadre de cet avertissement.

www.islamicbulletin.com

www.islamicbulletin.com

RÉCONCILIER LES MUSULMANS

VERSETS CORANIQUES

قال الله تعالى: وَٱعْتَصِمُوا۟ بِحَبْلِ ٱللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَفَرَّقُوا۟ [آل عمران:١٠٣]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Et cramponnez-vous tous ensemble au « Habl » (*Religion*) d'Allah et ne soyez pas divisés ! » (Sourate (3) Al-Imran, Verset 103)

HADITHS PROPHÉTIQUES

٣٥٠- عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِأَفْضَلَ مِنْ دَرَجَةِ الصِّيَامِ وَالصَّلٰوةِ وَالصَّدَقَةِ؟ قَالُوا: بَلٰى، قَالَ: صَلَاحُ ذَاتِ الْبَيْنِ، فَإِنَّ فَسَادَ ذَاتِ الْبَيْنِ هِيَ الْحَالِقَةُ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث صحيح، باب فى فضل صلاح ذات البين، رقم: ٢٥٠٩

350) Abou Dardâ Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Voulez-vous que je vous enseigne quelque chose de supérieur au jeûne, à la Sadaqah et à la Salat ? » Les Sahabas répondirent « Certainement ! ». Il dit alors :
« En établissant l'harmonie entre les gens, car la discorde séme la destruction. » (Tirmizi)

٣٥١- عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ عَنْ أُمِّهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: لَمْ يَكْذِبْ مَنْ نَمّٰى بَيْنَ اثْنَيْنِ لِيُصْلِحَ. رواه أبو داؤد، باب فى إصلاح ذات البين، رقم: ٤٩٢٠

351) Humaïd Ibn-'Abdur-Rahmâne rapporte de sa mère Raziyallaho 'anha que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il n'a pas menti celui qui aura parlé de façon mensongère pour conclure une réconciliation entre deux personnes. » (Abou Dawoud)

٣٥٢- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَقُوْلُ: وَالَّذِيْ نَفْسِي بِيَدِهِ مَا تَوَادَّ اثْنَانِ فَيُفَرَّقُ بَيْنَهُمَا إِلَّا بِذَنْبٍ يُحْدِثُهُ أَحَدُهُمَا. (وهو طرف من الحديث) رواه أحمد وإسناده حسن، مجمع الزوائد ٨/٣٣٦

352) 'Abdullah Ibn-Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam disait : « Je jure par Celui qui détient mon âme, la cause de la désunion entre deux musulmans qui

www.islamicbulletin.com

s'aiment n'est autre que le péché que l'un d'eux a commis. »
(Musnad Ahmad, Madjma-uz-Zawâid)

٣٥٣- عَنْ أَبِيْ أَيُّوْبَ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: لَا يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يَهْجُرَ أَخَاهُ فَوْقَ ثَلَاثِ لَيَالٍ، يَلْتَقِيَانِ فَيُعْرِضُ هٰذَا وَيُعْرِضُ هٰذَا، وَخَيْرُهُمَا الَّذِيْ يَبْدَأُ بِالسَّلَامِ.

رواه مسلم، باب تحريم الهجر فوق ثلاثة أيام ...، رقم: ٦٥٣٢

353) Abou Ayyoub Al-Ançâri Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il n'est pas permis à un Musulman de rester à l'écart de son frère plus de trois nuits consécutives car lorsqu'ils se rencontrent, ils détournent leurs visages. Le meilleur des deux est celui qui adresse en premier le Salam. » (Muslim)

٣٥٤- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يَهْجُرَ أَخَاهُ فَوْقَ ثَلَاثٍ، فَمَنْ هَجَرَ فَوْقَ ثَلَاثٍ فَمَاتَ دَخَلَ النَّارَ. رواه ابوداؤد، باب فى هجرة الرجل أخاه، رقم ٤٩١٤

354) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il n'est pas permis à un Musulman de rester à l'écart de son frère plus de trois jours. Celui qui agit ainsi et meurt entre temps, ira en Enfer. » (Abou Dawoud)

٣٥٥- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: لَا يَحِلُّ لِمُؤْمِنٍ أَنْ يَهْجُرَ مُؤْمِنًا فَوْقَ ثَلَاثٍ، فَإِنْ مَرَّتْ بِهِ ثَلَاثٌ فَلْيَلْقَهُ فَلْيُسَلِّمْ عَلَيْهِ، فَإِنْ رَدَّ عَلَيْهِ السَّلَامَ فَقَدِ اشْتَرَكَا فِي الْأَجْرِ، وَإِنْ لَمْ يَرُدَّ عَلَيْهِ فَقَدْ بَاءَ بِالْإِثْمِ. زَادَ أَحْمَدُ: وَخَرَجَ الْمُسَلِّمُ مِنَ الْهِجْرَةِ. رواه ابوداؤد، باب فى هجرة الرجل أخاه، رقم: ٤٩١٢

355) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il n'est pas permis à un Mo'min de rester à l'écart d'un Mo'min plus de trois jours. Les trois jours écoulés, il doit rencontrer son frère et lui adresser le Salam ; si l'autre lui rend son Salam, ils partagent la récompense, dans le cas contraire il pèche et celui qui a salué est absout du péché d'être resté à l'écart. » (Abou Dawoud)

٣٥٦- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: لَا يَكُوْنُ لِمُسْلِمٍ أَنْ يَهْجُرَ مُسْلِمًا

فَوْقَ ثَلَاثَةٍ، فَإِذَا لَقِيَهُ سَلَّمَ عَلَيْهِ ثَلَاثَ مِرَارٍ كُلُّ ذٰلِكَ لَا يَرُدُّ عَلَيْهِ، فَقَدْ بَاءَ بِإِثْمِهِ. رواه ابوداؤد، باب في هجرة الرجل أخاه، رقم:٤٩١٣

356) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il n'est pas convenable pour un Musulman de rester à l'écart de son frère Musulman plus de trois jours. Lorsqu'il le rencontre, qu'il lui adresse trois fois le Salam. S'il ne retourne pas son Salam, le péché de son frère lui échoit. »

(Abou Dawoud)

٣٥٧- عَنْ هِشَامِ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: لَا يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يُصَارِمَ مُسْلِمًا فَوْقَ ثَلَاثٍ، وَإِنَّهُمَا نَاكِبَانِ عَنِ الْحَقِّ مَا كَانَا عَلَى صِرَامِهِمَا، وَإِنَّ أَوَّلَهُمَا فَيْئًا يَكُوْنُ سَبْقُهُ بِالْفَيْءِ كَفَّارَةً لَهُ، وَإِنْ سَلَّمَ عَلَيْهِ فَلَمْ يَقْبَلْ سَلَامَهُ رَدَّتْ عَلَيْهِ الْمَلَائِكَةُ، وَرَدَّ عَلَى الْآخَرِ الشَّيْطَانُ، وَإِنْ مَاتَا عَلَى صِرَامِهِمَا لَمْ يَدْخُلَا الْجَنَّةَ وَلَمْ يَجْتَمِعَا فِي الْجَنَّةِ. رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده صحيح على شرط الشيخين ١٢/٤٨٠

357) Hichâm Ibn-Amir Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Il n'est pas permis à un Musulman de rompre les relations avec son frère Musulman au-delà de trois jours. Ils seraient en l'occurrence égarés du droit chemin aussi longtemps que dure la séparation. Le premier qui établit la réconciliation (à son initiative) sera absout du péché de la rupture. Lorsqu'il adresse son Salam et que l'autre ne répond pas, les anges lui retournent son Salam et Chaïtan de répondre à l'autre. S'ils meurent dans cette condition de séparation, ils ne seront ni admis au Paradis, ni ensemble au Paradis. »

(Ibn Hibbân)

٣٥٨- عَنْ فَضَالَةَ بْنِ عُبَيْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ هَجَرَ أَخَاهُ فَوْقَ ثَلَاثٍ فَهُوَ فِي النَّارِ إِلَّا أَنْ يَتَدَارَكَهُ اللهُ بِرَحْمَتِهِ. رواه الطبراني ورجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد ٨/١٣١

358) Fadhâlah Ibn-Oubaïd Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque coupe les relations avec son frère musulman au-delà de trois jours , sera condamné au Feu à moins qu'Allah ne lui fasse Miséricorde. »

(Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٣٥٩- عَنْ أَبِي خِرَاشٍ السُّلَمِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ هَجَرَ أَخَاهُ سَنَةً، فَهُوَ كَسَفْكِ دَمِهِ. رواه أبوداؤد، باب في هجرة الرجل أخاه، رقم:٤٩١٥

359) Abou Khirâche Soulami Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Quiconque reste à l'écart de son frère pendant toute une année, c'est comme s'il avait fait couler son sang. » (Abou Dawoud)

٣٦٠- عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُوْلُ: إِنَّ الشَّيْطَانَ قَدْ أَيِسَ أَنْ يَعْبُدَهُ الْمُصَلُّونَ فِيْ جَزِيْرَةِ الْعَرَبِ، وَلٰكِنْ فِي التَّحْرِيْشِ بَيْنَهُمْ. رواه مسلم، باب تحريش الشيطان ....، رقم:٧١٠٣

360) Djâbir Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Chaïtan, désespéré de ne pas se voir adoré dans la presqu'île arabique par ceux qui sont fidèles à la prière, s'est juré de les monter les uns contre les autres. » (Muslim)

٣٦١- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: تُعْرَضُ الْأَعْمَالُ فِيْ كُلِّ يَوْمِ خَمِيْسٍ وَاثْنَيْنِ، فَيَغْفِرُ اللهُ عَزَّوَجَلَّ فِي ذٰلِكَ الْيَوْمِ لِكُلِّ امْرِىءٍ لَا يُشْرِكُ بِاللهِ شَيْئًا إِلَّا امْرَأً كَانَتْ بَيْنَهُ وَبَيْنَ أَخِيْهِ شَحْنَاءُ، فَيُقَالُ: ارْكُوا هٰذَيْنِ حَتّٰى يَصْطَلِحَا، ارْكُوا هٰذَيْنِ حَتّٰى يَصْطَلِحَا. رواه مسلم، باب النهي عن الشحناء، رقم:٦٥٤٦

361) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les œuvres sont présentées le jeudi et le lundi et Allah 'Azza wa Djall absout alors tout serviteur qui ne Lui a rien associé sauf celui manifestant une inimitié envers son frère Musulman. Allah dit : « Attendez pour ces deux-là jusqu'à ce qu'ils se réconcilient. » (Muslim)

٣٦٢- عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: يَطَّلِعُ اللهُ إِلٰى جَمِيْعِ خَلْقِهِ لَيْلَةَ النِّصْفِ مِنْ شَعْبَانَ فَيَغْفِرُ لِجَمِيْعِ خَلْقِهِ إِلَّا لِمُشْرِكٍ أَوْ مُشَاحِنٍ. رواه الطبراني في الكبير والأوسط ورجالهما ثقات، مجمع الزوائد٨/١٢٦

362) Mou'âz Ibn-Djabal Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Allah procède à un examen de toutes Ses créatures la quinzième nuit du mois de *Cha'ban* et leur pardonne à toutes, sauf au polythéiste ou à quelqu'un qui fait montre d'inimitié. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٣٦٣- عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: تُعْرَضُ الْأَعْمَالُ يَوْمَ الْإِثْنَيْنِ

 www.islamicbulletin.com

وَالْخَمِيْسِ، فَمِنْ مُسْتَغْفِرٍ فَيُغْفَرُ لَهُ، وَمِنْ تَائِبٍ فَيُتَابُ عَلَيْهِ، وَيُرَدُّ أَهْلُ الضَّغَائِنِ بِضَغَائِنِهِمْ حَتّٰى يَتُوْبُوا. رواه الطبراني في الأوسط ورواته ثقات، الترغيب ٣/٤٥٨

363) Djâbir Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les œuvres sont soumises le lundi et le jeudi à Allah Soubhanaho wa Ta'ala. Il accorde Son pardon à ceux qui l'implorent et exauce le repentir des pénitents. Mais ceux dont les cœurs sont empreints de rancune ne sont pas pardonnés jusqu'à ce qu'ils se repentent de leur rancune. » (Tabarâni, Targhîb)

٣٦٤- عَنْ أَبِيْ مُوْسٰى رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: اَلْمُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِ كَالْبُنْيَانِ يَشُدُّ بَعْضُهُ بَعْضًا وَشَبَّكَ بَيْنَ أَصَابِعِهِ. رواه البخاري، باب نصر المظلوم، رقم: ٢٤٤٦

364) Abou Moussa Raziayallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les Croyants sont l'un envers l'autre comme une construction dont les éléments s'imbriquent les uns aux autres. » Il entrecroisa ses doigts (pour illustrer comment les Musulmans doivent s'ajuster les uns aux autres comme les doigts de la main). » (Bukhâri)

٣٦٥- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَيْسَ مِنَّا مَنْ خَبَّبَ امْرَأَةً عَلٰى زَوْجِهَا أَوْ عَبْدًا عَلٰى سَيِّدِهِ. رواه أبو داؤد، باب فيمن خبب امرأة على زوجها، رقم: ٢١٧٥

365) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il n'est pas des nôtres celui qui incite une femme contre son mari ou un esclave contre son maître. » (Abou Dawoud)

٣٦٦- عَنِ الزُّبَيْرِ بْنِ الْعَوَّامِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: دَبَّ إِلَيْكُمْ دَاءُ الْأُمَمِ قَبْلَكُمْ: الْحَسَدُ وَالْبَغْضَاءُ هِيَ الْحَالِقَةُ، لَا أَقُوْلُ تَحْلِقُ الشَّعْرَ وَلٰكِنْ تَحْلِقُ الدِّيْنَ. (الحديث) رواه الترمذي، باب في فضل صلاح ذات البين، رقم: ٢٥١٠

366) Zoubaïr Ibnil-'Awwâm Raziyallaho 'anho rapporte Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le vice, à savoir la jalousie et la haine, des peuples qui vous ont précédés, s'est immiscé en vous et « rase ». Je ne veux pas dire que ce vice rase les cheveux mais qu'il rase la religion. » (Tirmizi)

٣٦٧- عَنْ عَطَاءِ بْنِ عَبْدِ اللهِ الْخُرَاسَانِيِّ رَحِمَهُ اللهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ تَصَافَحُوا يَذْهَبُ

الْغِلُّ، تَهَادَوا تَحَابُّوا وَتَذْهَبُ الشَّحْنَاءُ. رواه الإمام مالك في الموطأ، ما جاء في المهاجر ص٧٠٦

367) 'Ata Ibn-'Abdullah Khourassâni Rahimahullah rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Serrez-vous la main car cela efface l'hostilité ; offrez-vous des présents, vous propagerez l'amour et éliminerez l'inimitié. » (Muattâ Imâm Mâlik)

www.islamicbulletin.com

GÉNÉROSITÉ ENVERS LES MUSULMANS

VERSETS CORANIQUES

قال الله تعالى: مَّثَلُ ٱلَّذِينَ يُنفِقُونَ أَمْوَٰلَهُمْ فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَنۢبَتَتْ سَبْعَ سَنَابِلَ فِى كُلِّ سُنۢبُلَةٍ مِّا۟ئَةُ حَبَّةٍ ۗ وَٱللَّهُ يُضَٰعِفُ لِمَن يَشَآءُ ۗ وَٱللَّهُ وَٰسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٦١﴾ [البقرة: ٢٦١]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Ceux qui dépensent leurs biens dans le sentier d'Allah ressemblent à un grain d'où naissent sept épis, à cent grains l'épi. Car Allah multiplie la récompense à qui Il veut et la Grâce d'Allah est immense, et Il est Omniscient. »(Sourate (2) Al-Baqarah/la vache, Verset 261)

وقال تعالى: ٱلَّذِينَ يُنفِقُونَ أَمْوَٰلَهُم بِٱلَّيْلِ وَٱلنَّهَارِ سِرًّا وَعَلَانِيَةً فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِندَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٢٧٤﴾ [البقرة: ٢٧٤]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Ceux qui, de nuit et de jour, en secret et ouvertement, dépensent leurs biens (pour la cause d'Allah), ont leur salaire auprès de leur Seigneur. Ils n'ont rien à craindre et ils ne seront pas affligés. »
(Sourate (2) Al-Baqarah, Verset 274)

وقال تعالى: لَن تَنَالُوا۟ ٱلْبِرَّ حَتَّىٰ تُنفِقُوا۟ مِمَّا تُحِبُّونَ ۚ [آل عمران: ٩٢]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Vous n'atteindrez la (vraie) piété que si vous faites largesse (pour la cause d'Allah) de ce que vous chérissez. »
(Sourate (3) Al-Imran/la famille d'Imran, Verset 92)

وقال تعالى: وَيُطْعِمُونَ ٱلطَّعَامَ عَلَىٰ حُبِّهِۦ مِسْكِينًا وَيَتِيمًا وَأَسِيرًا ﴿٨﴾ إِنَّمَا نُطْعِمُكُمْ لِوَجْهِ ٱللَّهِ لَا نُرِيدُ مِنكُمْ جَزَآءً وَلَا شُكُورًا ﴿٩﴾ [الإنسان: ٨- ٩]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« et offrent la nourriture malgré leur amour, au pauvre, à l'orphelin et au prisonnier, (disant) : C'est pour le visage d'Allah que nous vous nourrissons : nous ne voulons de vous ni récompense ni gratitude. »
(Sourate (76) Al-Insan/l'homme, Versets 8 et 9)

www.islamicbulletin.com

HADITHS PROPHÉTIQUES

٣٦٨- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ أَطْعَمَ أَخَاهُ خُبْزًا حَتّٰى يُشْبِعَهُ وَسَقَاهُ مَاءً حَتّٰى يَرْوِيَهُ بَعَّدَهُ اللهُ عَنِ النَّارِ سَبْعَ خَنَادِقَ، بُعْدُ مَا بَيْنَ خَنْدَقَيْنِ مَسِيْرَةُ خَمْسِمِائَةِ سَنَةٍ. رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح الإسناد ولم يخرجاه ووافقه الذهبي ١٢٩/٤

368) 'Abdullah Ibn-'Amr ibnil-'As Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui donne à son frère du pain jusqu'à satiété et lui donne de l'eau à boire jusqu'à étancher sa soif, Allah met entre lui et l'Enfer une distance de sept tranchées. L'écart entre deux tranchées est d'une distance de cinq cents ans. » (Mustadrak Hakim)

٣٦٩- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ مِنْ مُوْجِبَاتِ الْمَغْفِرَةِ إِطْعَامَ الْمُسْلِمِ السَّغْبَانِ. رواه البيهقي في شعب الإيمان ٢١٧/٣

369) Djâbir Ibn-'Abdoullah Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Un des actes qui rend le pardon obligatoire consiste à nourrir un Musulman affamé. » (Baïhaqui)

٣٧٠- عَنْ أَبِي سَعِيْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: أَيُّمَا مُسْلِمٍ كَسَا مُسْلِمًا ثَوْبًا عَلٰى عُرْيٍ، كَسَاهُ اللهُ مِنْ خُضْرِ الْجَنَّةِ، وَأَيُّمَا مُسْلِمٍ أَطْعَمَ مُسْلِمًا عَلٰى جُوْعٍ، أَطْعَمَهُ اللهُ مِنْ ثِمَارِ الْجَنَّةِ، وَأَيُّمَا مُسْلِمٍ سَقٰى مُسْلِمًا عَلٰى ظَمَإٍ، سَقَاهُ اللهُ عَزَّوَجَلَّ مِنَ الرَّحِيْقِ الْمَخْتُوْمِ. رواه ابوداؤد، باب في فضل سقي الماء، رقم: ١٦٨٢

370) Abou Sa'ïd Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Tout Musulman qui habille un autre Musulman nu, Allah l'habillera de vêtements verts du Paradis ; tout Musulman qui nourrit un autre Musulman affamé, Allah le nourrira des fruits du Paradis ; tout Musulman qui étanche la soif d'un autre Musulman, Allah 'Azza wa Djall l'abreuvera d'un vin rare cacheté. » (Abou Dawoud)

٣٧١- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ النَّبِيَّ ﷺ: أَيُّ الإِسْلَامِ خَيْرٌ؟ فَقَالَ: تُطْعِمُ الطَّعَامَ، وَتَقْرَأُ السَّلَامَ عَلٰى مَنْ عَرَفْتَ وَمَنْ لَمْ تَعْرِفْ. رواه البخاري، باب إطعام الطعام

www.islamicbulletin.com

من الإسلام، رقم: ١٢

371) 'Abdoullah Ibn-'Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte qu'un homme demanda à Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam : «Quelle est la meilleure action en Islam ? » Il répondit : « Sustenter autrui et saluer en disant *Assalamo 'Alaikom* à ceux que tu connais et à ceux que tu ne connais pas. »
(Bukhâri)

٣٧٢- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: اعْبُدُوا الرَّحْمٰنَ، وَأَطْعِمُوا الطَّعَامَ، وَأَفْشُوا السَّلَامَ، تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ بِسَلَامٍ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ما جاء فى فضل إطعام الطعام، رقم: ١٨٥٥

372) 'Abdullah Ibn-'Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Adorez Ar-Rhaman (le Compatissant), nourrissez autrui et adressez le Salam, vous entrerez au Paradis en toute tranquillité (en rétribution de ces actions). »
(Tirmizi)

٣٧٣- عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: اَلْحَجُّ الْمَبْرُوْرُ لَيْسَ لَهُ جَزَاءٌ إِلَّا الْجَنَّةُ. قَالُوا: يَا نَبِيَّ اللهِ! مَا الْحَجُّ الْمَبْرُوْرُ؟ قَالَ: إِطْعَامُ الطَّعَامِ وَإِفْشَاءُ السَّلَامِ. رواه أحمد ٣/٣٢٥

373) Djâbir Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « La rétribution du *Hadj-ul-Mabrur* (pèlerinage vertueux et agréé) n'est autre que le Paradis. » Les Sahabas lui demandèrent : « Ô NabiAllah ! Qu'est-ce que le *Hadj-ul-Mabrur* ? » Il répondit : « C'est le pèlerinage durant lequel la nourriture et le Salam sont distribués avec prodigalité.»
(Musnad Ahmad)

٣٧٤- عَنْ هَانِئٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ لَمَّا وَفَدَ عَلَى رَسُوْلِ اللهِ ﷺ قَالَ: يَارَسُوْلَ اللهِ! أَيُّ شَيْءٍ يُوْجِبُ الْجَنَّةَ؟ قَالَ: عَلَيْكَ بِحُسْنِ الْكَلَامِ وَبَذْلِ الطَّعَامِ. رواه الحاكم وقال: هذا حديث مستقيم وليس له علة ولم يخرجاه ووافقه الذهبى ١/٢٣

374) Hâni Raziyallaho 'anho rapporte que lorsqu'il se rendit auprès de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam, il demanda : « Ô Rasoulallah, quelle œuvre rend le Paradis obligatoire ? » Il répondit : « Fais-toi un devoir de parler avec bienséance et de nourrir avec générosité. »
(Mustadrak Hâkim)

٣٧٥- عَنِ الْمَعْرُوْرِ رَحِمَهُ اللهُ قَالَ: لَقِيْتُ أَبَا ذَرٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ بِالرَّبَذَةِ وَعَلَيْهِ حُلَّةٌ وَعَلَى غُلَامِهِ حُلَّةٌ، فَسَأَلْتُهُ عَنْ ذٰلِكَ فَقَالَ: إِنِّيْ سَابَبْتُ رَجُلًا فَعَيَّرْتُهُ بِأُمِّهِ، فَقَالَ لِيَ النَّبِيُّ ﷺ: يَا أَبَا ذَرٍّ! أَعَيَّرْتَهُ بِأُمِّهِ؟ إِنَّكَ امْرُؤٌ فِيْكَ جَاهِلِيَّةٌ، إِخْوَانُكُمْ خَوَلُكُمْ جَعَلَهُمُ اللهُ تَحْتَ أَيْدِيْكُمْ، فَمَنْ كَانَ أَخُوْهُ تَحْتَ يَدِهِ فَلْيُطْعِمْهُ مِمَّا يَأْكُلُ، وَلْيُلْبِسْهُ مِمَّا يَلْبَسُ، وَلَا تُكَلِّفُوهُمْ مَا يَغْلِبُهُمْ، فَإِنْ كَلَّفْتُمُوهُمْ فَأَعِيْنُوهُمْ. رواه البخاري، باب المعاصي من أمر الجاهلية ...، رقم: ٣٠

375) Ma'rour Rahimahullah raconte : « J'ai rencontré Abou Zar Raziyallaho 'anho au lieu dit *Rabazah*. Il portait une grande cape ainsi que son esclave. Je lui en demandai la raison et il me dit avoir insulté un esclave en couvrant sa mère d'injures. Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam me dit alors : « Ô Abou Zar ! As-tu vraiment injurié sa mère ? Tu as donc conservé en toi certains signes de l'époque de l'ignorance. Vos esclaves sont vos frères et Allah les a mis sous votre direction. Quiconque a un frère sous sa direction, a donc le devoir de le sustenter avec une nourriture identique à la sienne et de le vêtir avec des vêtements identiques aux siens. Ne leur (esclaves) imposez pas un fardeau au-dessus de leurs forces et quand bien même vous le feriez, aidez-les. » (Bukhâri)

٣٧٦- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: مَا سُئِلَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ شَيْئًا قَطُّ فَقَالَ: لَا. رواه مسلم، باب في سخائه ﷺ، رقم: ٦٠١٨

376) Djâbir ibn-Abdullah Raziyallaho 'anhoma rapporte : « Jamais on n'a demandé quelque chose à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam sans qu'il ait dit « non ». » (Muslim)

Note : Autrement dit Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam n'employait jamais le mot 'non' d'une façon catégorique lorsque l'on lui demandait quelque chose. S'il avait quelque chose, il en faisait don et dans le cas contraire soit il faisait une promesse, soit il gardait le silence ou encore il s'excusait par des mots appropriés ou faisait une invocation. (Mazahir Haque)

٣٧٧- عَنْ أَبِيْ مُوْسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: أَطْعِمُوا الْجَائِعَ، وَعُوْدُوا الْمَرِيْضَ، وَفُكُّوا الْعَانِيَ. رواه البخاري، باب قول الله تعالى: كلوا من طيبات ما رزقناكم ...، رقم: ٥٣٧٣

377) Abou Moussa Al-Ach'ari Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Nourrissez l'affamé, rendez visite au malade et libérez le prisonnier (innocent).» (Bukhâri)

www.islamicbulletin.com

٣٧٨- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: إِنَّ اللهَ عَزَّ وَجَلَّ يَقُولُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ: يَا ابْنَ آدَمَ! مَرِضْتُ فَلَمْ تَعُدْنِيْ، قَالَ: يَا رَبِّ! كَيْفَ أَعُوْدُكَ؟ وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِيْنَ. قَالَ: أَمَا عَلِمْتَ أَنَّ عَبْدِيْ فُلَانًا مَرِضَ فَلَمْ تَعُدْهُ، أَمَا عَلِمْتَ أَنَّكَ لَوْ عِدْتَهُ لَوَجَدْتَنِي عِنْدَهُ؟ يَا ابْنَ آدَمَ! اسْتَطْعَمْتُكَ فَلَمْ تُطْعِمْنِيْ، قَالَ: يَا رَبِّ! وَكَيْفَ أُطْعِمُكَ؟ وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِيْنَ، قَالَ: أَمَا عَلِمْتَ أَنَّهُ اسْتَطْعَمَكَ عَبْدِيْ فُلَانٌ فَلَمْ تُطْعِمْهُ، أَمَا عَلِمْتَ أَنَّكَ لَوْ أَطْعَمْتَهُ لَوَجَدْتَ ذٰلِكَ عِنْدِيْ؟ يَا ابْنَ آدَمَ! اسْتَسْقَيْتُكَ فَلَمْ تَسْقِنِيْ، قَالَ: يَا رَبِّ! كَيْفَ أَسْقِيْكَ؟ وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِيْنَ، قَالَ: اسْتَسْقَاكَ عَبْدِيْ فُلَانٌ فَلَمْ تَسْقِهِ، أَمَا إِنَّكَ لَوْ أَسْقَيْتَهُ وَجَدْتَ ذٰلِكَ عِنْدِيْ. رواه مسلم، باب فضل عيادة المريض، رقم: ٦٥٥٦

378) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte un Hadith Qoudsi où Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Allah 'Azza wa Djall dira le Jour de la Résurrection : « O fils d'Adam ! J'étais malade et tu ne m'as pas rendu visite. » Il lui répondra : « Ô mon Rabb ! Comment aurais-je pu Te rendre visite, Toi le Seigneur des mondes » Allah dira : « Ne savais-tu pas qu'untel de Mes esclaves était malade et tu ne lui as pas rendu visite ? Ne savais-tu pas que si tu lui avais rendu visite tu M'aurais trouvé auprès de lui ? Ô fils d'Adam ! Je t'avais demandé à manger et tu ne M'as rien donné. » Il répondra : « Ô mon Rabb ! Comment aurais-je pu Te donner à manger, Toi le Seigneur des mondes ? » Allah dira : « Ne savais-tu pas que Mon esclave untel t'avait demandé à manger et tu ne lui as rien donné ? Ne savais-tu pas que si tu lui avais donné à manger tu l'aurais trouvé auprès de Moi ? Ô fils d'Adam ! Je t'avais demandé à boire et tu ne m'as pas désaltéré. » Il dira : « Ô mon Rabb ! Comment aurais-je pu Te donner à boire, Toi le Seigneur des mondes ? » Allah dira : « Mon esclave untel t'avait demandé de l'eau et tu la lui as refusée. Ne savais-tu pas que si tu lui avais donné de l'eau à boire, tu l'aurais certainement trouvé auprès de Moi ? »

(Muslim)

٣٧٩- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِذَا صَنَعَ لِأَحَدِكُمْ خَادِمُهُ طَعَامَهُ ثُمَّ جَاءَهُ بِهِ، وَقَدْ وَلِيَ حَرَّهُ وَدُخَانَهُ، فَلْيُقْعِدْهُ مَعَهُ، فَلْيَأْكُلْ، فَإِنْ كَانَ الطَّعَامُ مَشْفُوْهًا قَلِيْلًا، فَلْيَضَعْ فِيْ يَدِهِ مِنْهُ أُكْلَةً أَوْ أُكْلَتَيْنِ. رواه مسلم، باب إطعام المملوك مما يأكل ...، رقم: ٤٣١٧

379) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quand votre serviteur prépare

www.islamicbulletin.com

votre repas et vous le sert après avoir enduré la chaleur et la fumée, conviez-le à s'asseoir et à partager votre repas ; toutefois si la quantité s'avère réduite, déposez une bouchée ou deux dans sa main. » (Muslim)

٣٨٠- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَا مِنْ مُسْلِمٍ كَسَا مُسْلِمًا ثَوْبًا إِلَّا كَانَ فِيْ حِفْظِ اللهِ مَا دَامَ مِنْهُ عَلَيْهِ خِرْقَةٌ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما جاء فى ثواب من كسا مسلما، رقم: ٢٤٨٤

380) Ibn-'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : «Quiconque d'entre vous fait don d'un vêtement à un autre Musulman demeurera sous la protection d'Allah tant que celui-ci en portera ne serait-ce qu'un morceau. » (Tirmizi)

٣٨١- عَنْ حَارِثَةَ بْنِ النُّعْمَانِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مُنَاوَلَةُ الْمِسْكِيْنِ تَقِيْ مِيْتَةَ السُّوْءِ. رواه الطبرانى فى الكبير والبيهقى فى شعب الإيمان والضياء وهو حديث صحيح، الجامع الصغير ٢/٦٥٧

381) Hârithah Ibn-No'mân Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Faire de ses propres mains la charité à un pauvre, constitue une garantie contre une mauvaise mort. » (Tabarâni, Baïhaqui, Dhiyâ, Djami-us-Saghîr)

٣٨٢- عَنْ أَبِيْ مُوْسَى رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِنَّ الْخَازِنَ الْمُسْلِمَ الْأَمِيْنَ الَّذِيْ يُنَفِّذُ -وَرُبَّمَا قَالَ يُعْطِيْ- مَا أُمِرَ بِهِ، فَيُعْطِيْهِ كَامِلًا مُوَفَّرًا طَيِّبَةً بِهِ نَفْسُهُ، فَيَدْفَعُهُ إِلَى الَّذِيْ أُمِرَ لَهُ بِهِ، أَحَدُ الْمُتَصَدِّقِيْنَ. رواه مسلم، باب أجر الخازن الأمين ....، رقم: ٢٣٦٣

382) Abou Moussa Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le trésorier Musulman honnête qui donne scrupuleusement ce que son employeur lui a ordonné de verser de la manière la plus seyante qui soit au bénéficiaire désigné, obtient une récompense égale de Sadaqah (aumône) à celle obtenue par son employeur. » (Muslim)

٣٨٣- عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَا مِنْ مُسْلِمٍ يَغْرِسُ غَرْسًا إِلَّا كَانَ مَا أُكِلَ مِنْهُ لَهُ صَدَقَةً، وَمَا سُرِقَ مِنْهُ لَهُ صَدَقَةً، وَمَا أَكَلَ السَّبُعُ مِنْهُ فَهُوَ لَهُ صَدَقَةٌ، وَمَا أَكَلَتِ الطَّيْرُ

51) Djâbir Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Parmi vous, ceux que j'aimerai le plus et qui seront le plus près de moi le Jour de la Résurrection sont ceux qui se conduisent de la manière la plus aimable. » (Tirmizi)

٥٢- عَنِ النَّوَّاسِ بْنِ سَمْعَانَ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَأَلْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ عَنِ الْبِرِّ وَالإِثْمِ؟ فَقَالَ: الْبِرُّ حُسْنُ الْخُلُقِ، وَالإِثْمُ مَا حَاكَ فِيْ صَدْرِكَ، وَكَرِهْتَ أَنْ يَطَّلِعَ عَلَيْهِ النَّاسُ.

رواه مسلم، باب تفسير البر والإثم، رقم: ٦٥١٦ .

52) Nawâs Ibn-Sam'ân Al-Ançâri Raziyallaho 'anho rapporte qu'il s'enquit auprès de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam de la vertu et du péché. Il dit : « La vertu consiste en la bienveillance et le péché, en ce que rumine ton cœur et que tu ne veux pas que les gens sachent. » (Muslim)

٥٣- عَنْ مَكْحُوْلٍ رَحِمَهُ اللهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: الْمُؤْمِنُوْنَ هَيِّنُوْنَ لَيِّنُوْنَ كَالْجَمَلِ الْآنِفِ إِنْ قِيْدَ انْقَادَ، وَإِنْ أُنِيْخَ عَلَى صَخْرَةٍ اسْتَنَاخَ. رواه الترمذى مرسلا، مشكوة المصابيح، رقم: ٥٠٨٦

53) Makhul Rahimahulla rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les croyants sont doux et indulgents à l'image d'un chameau docile qui va là où on le dirige et qui s'accroupit sur un rocher quand on le lui commande. »
(Tirmizi, Michkat-ul-Masabih)

Note : Bien qu'étant pénible pour un chameau de s'accroupir sur un rocher, il y consent par obéissance à son maître.

٥٤- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِمَنْ يَحْرُمُ عَلَى النَّارِ، وَبِمَنْ تَحْرُمُ عَلَيْهِ النَّارُ؟ عَلَى كُلِّ قَرِيْبٍ هَيِّنٍ سَهْلٍ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن غريب، باب فضل كل قريب هين سهل، رقم: ٢٤٨٨

54) 'Abdullah Ibn-Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ne voulez-vous pas que je vous annonce qui sera préservé de l'Enfer et de son feu ? Quiconque est ouvert d'esprit, doux et facile. » (Tirmizi)

Note : Le hadith implique qu'une telle personne noue facilement des liens, parle avec douceur et qu'en vertu de ses qualités, les gens apprécient sa compagnie. (Muârif-ul-Hadith)

www.islamicbulletin.com

٥٥- عَنْ عِيَاضِ بْنِ حِمَارٍ أَخِيْ بَنِيْ مُجَاشِعٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ اللهَ أَوْحَى إِلَيَّ أَنْ تَوَاضَعُوا حَتّٰى لَا يَفْخَرَ أَحَدٌ عَلٰى أَحَدٍ، وَلَا يَبْغِي أَحَدٌ عَلٰى أَحَدٍ. (وهوجزء من الحديث) رواه مسلم، باب الصفات التي يعرف بها في الدنيا ...، رقم: ٧٢١٠

55) Iyyâd Ibn-Himâr Raziyallaho 'anho des Bani Mudjâchi' rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam, dans un hadith Qoudsi, a dit : « En vérité, Allah m'a inspiré : soyez humbles à un point tel que nul ne se considère supérieur à quiconque, ni n'opprime son prochain. » (Muslim)

٥٦- عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ تَوَاضَعَ لِلّٰهِ رَفَعَهُ اللهُ، فَهُوَ فِيْ نَفْسِهِ صَغِيْرٌ وَفِيْ أَعْيُنِ النَّاسِ عَظِيْمٌ، وَمَنْ تَكَبَّرَ وَضَعَهُ اللهُ، فَهُوَ فِيْ أَعْيُنِ النَّاسِ صَغِيْرٌ وَفِيْ نَفْسِهِ كَبِيْرٌ حَتّٰى لَهُوَ أَهْوَنُ عَلَيْهِمْ مِنْ كَلْبٍ أَوْ خِنْزِيْرٍ. رواه البيهقي في شعب الإيمان ٦/٢٧٦

56) 'Omar Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Celui qui se montre humble pour l'amour d'Allah, Allah l'élèvera. Il s'ensuit qu'il se considère ordinaire alors que les gens le regardent comme éminent. Celui qui s'enorgueillit, Allah l'humiliera. Il se croit influent alors que les gens le regardent comme plus abject qu'un chien ou un porc. » (Baïhaqui)

٥٧- عَنْ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنْ كَانَ فِيْ قَلْبِهِ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ مِنْ كِبْرٍ. رواه مسلم، باب تحريم الكبر وبيانه، رقم: ٢٦٧

57) 'Abdullah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « N'entrera pas au Paradis celui dont le cœur renferme ne serait-ce que la valeur d'un atome d'orgueil. » (Muslim)

٥٨- عَنْ مُعَاوِيَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ سَرَّهُ أَنْ يَتَمَثَّلَ لَهُ الرِّجَالُ قِيَامًا فَلْيَتَبَوَّأْ مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن، باب ما جاء في كراهية قيام لرجل للرجل، رقم ٢٧٥٥

58) Mu'âwiyah Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Celui qui souhaite voir les gens se lever par égard pour lui, sa demeure se trouve en Enfer.» (Tirmizi)

Note : Ce châtiment s'applique à une situation où quelqu'un est désireux de voir les gens se lever par respect pour lui ; alors que si les gens se lèvent spontanément par amour et par respect pour

www.islamicbulletin.com

quelqu'un, il n'y a alors aucun mal. (Ma'âriful-Hadith)

٥٩- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: لَمْ يَكُنْ شَخْصٌ أَحَبَّ إِلَيْهِمْ مِنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ، قَالَ: وَكَانُوا إِذَا رَأَوْهُ لَمْ يَقُوْمُوا لِمَا يَعْلَمُونَ مِنْ كَرَاهِيَتِهِ لِذٰلِكَ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن صحيح غريب، باب ما جاء فى كراهية قيام الرجل للرجل، رقم: ٢٧٥٤

59) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que personne n'aimait Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam plus que les Sahabas, néanmoins ils s'abstenaient de se lever à son approche sachant qu'il n'appréciait pas cette attitude. » (Tirmizi)

٦٠- عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَا مِنْ رَجُلٍ يُصَابُ بِشَيْءٍ فِي جَسَدِهِ فَيَتَصَدَّقُ بِهِ إِلَّا رَفَعَهُ اللهُ بِهِ دَرَجَةً وَحَطَّ عَنْهُ بِهِ خَطِيْئَةً. رواه الترمذى وقال: هذا حديث غريب، باب ما جاء فى العفو، رقم: ١٣٩٣

60) Abou Dardâ Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Il n'est pas un homme qui, suite à une blessure corporelle, pardonne à son agresseur sans qu'Allah ne l'élève d'un degré et ne lui efface un péché. » (Tirmizi)

٦١- عَنْ جَوْدَانَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنِ اعْتَذَرَ إِلَى أَخِيْهِ بِمَعْذِرَةٍ، فَلَمْ يَقْبَلْهَا، كَانَ عَلَيْهِ مِثْلُ خَطِيْئَةِ صَاحِبِ مَكْسٍ. رواه ابن ماجه، باب المعاذير، رقم: ٣٧١٨

61) Djawdân Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui refuse les excuses que lui présente son frère, est coupable du même péché qu'un percepteur des impôts déloyal. » (Ibn Mâdjah)

٦٢- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: قَالَ مُوْسَى بْنُ عِمْرَانَ عَلَيْهِ السَّلَامُ يَا رَبِّ! مَنْ أَعَزُّ عِبَادِكَ عِنْدَكَ؟ قَالَ: مَنْ إِذَا قَدَرَ غَفَرَ. رواه البيهقى فى شعب الإيمان ٦/٣١٩

62) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit que Moussa Ibn-Imrâne 'Alayhis Salam avait dit : « Ô Rabb, lequel de Tes serviteurs Tu honores le plus? » Allah Tout-Puissant et Majestueux répondit : « Celui qui, ayant les moyens de se venger, pardonne. » (Baïhaqui)

٦٣- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ!

www.islamicbulletin.com

كَمْ أَعْفُوْ عَنِ الْخَادِمِ؟ فَصَمَتَ عَنْهُ النَّبِيُّ ﷺ، ثُمَّ قَالَ: يَارَسُوْلَ اللهِ! كَمْ أَعْفُوْ عَنِ الْخَادِمِ؟ قَالَ: كُلَّ يَوْمٍ سَبْعِيْنَ مَرَّةً. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما جاء فى العفو عن الخادم، رقم:١٩٤٩

63) 'Abdullah Ibn-Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte qu'un homme vint voir Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam et demanda : « Ô Rasoulallah ! Combien de fois dois-je pardonner à mon domestique? » Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam garda le silence et l'homme de demander à nouveau : «Ô Rasoulallah ! Combien de fois dois-je pardonner à mon domestique ?» Il répondit alors : « Soixante-dix fois par jour. » (Tirmizi)

Note : en langue arabe, le chiffre 'soixante-dix' est utilisé pour exprimer un nombre considérable.

٦٤- عَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُوْلُ: إِنَّ رَجُلًا كَانَ فِيْمَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ أَتَاهُ الْمَلَكُ لِيَقْبِضَ رُوْحَهُ فَقِيْلَ لَهُ: هَلْ عَمِلْتَ مِنْ خَيْرٍ؟ قَالَ: مَا أَعْلَمُ، قِيْلَ لَهُ: انْظُرْ، قَالَ: مَا أَعْلَمُ شَيْئًا غَيْرَ أَنِّيْ كُنْتُ أُبَايِعُ النَّاسَ فِي الدُّنْيَا وَأُجَازِيْهِمْ فَأَنْظِرُ الْمُوْسِرَ وَأَتَجَاوَزُ عَنِ الْمُعْسِرِ، فَأَدْخَلَهُ اللهُ الْجَنَّةَ. رواه البخارى، باب ما ذكر عن بنى اسرائيل، رقم: ٣٤٥١

64) Houzaïfah Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « L'Ange de la mort vint enlever l'âme d'un de vos ancêtres. (Après sa mort) on lui demanda : « As-tu accompli de bonnes actions ? » Il répondit : « Je n'en ai pas conscience. » On lui dit : « Réfléchis bien ! » Il dit alors : « Je ne vois pas sinon que lors de mes affaires dans l'autre monde, j'accordais des facilités de paiement aux riches et me montrais charitable envers les pauvres dans la gêne. » Allah lui ouvrit les portes du Paradis. » (Bukhâri)

٦٥- عَنْ أَبِي قَتَادَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ سَرَّهُ أَنْ يُنْجِيَهُ اللهُ مِنْ كُرَبِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ فَلْيُنَفِّسْ عَنْ مُعْسِرٍ أَوْ يَضَعْ عَنْهُ. رواه مسلم، باب فضل إنظار المعسر ....، رقم: ٤٠٠٠

65) Abou Qatâdah Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Celui qui souhaite qu'Allah le sauve des afflictions du Jour de la Résurrection, qu'il proroge l'échéance de la dette d'un homme dans la gêne ou qu'il annule la dette. » (Muslim)

www.islamicbulletin.com

٦٦- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: خَدَمْتُ النَّبِيَّ ﷺ عَشْرَ سِنِينَ بِالْمَدِينَةِ وَأَنَا غُلَامٌ لَيْسَ كُلُّ أَمْرِي كَمَا يَشْتَهِي صَاحِبِي أَنْ يَكُونَ عَلَيْهِ، مَا قَالَ لِي فِيهَا أُفًّ قَطُّ، وَمَا قَالَ لِي لِمَ فَعَلْتَ هٰذَا، أَمْ أَلَّا فَعَلْتَ هٰذَا. رواه أبو داوُد، باب في الحلم وأخلاق النبي ﷺ رقم: ٤٧٧٤

66) Anas Raziyallaho 'anho rapporte : « J'ai été au service de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam durant dix années à Médine. Je n'étais alors qu'un adolescent et mes services ne répondaient pas aux souhaits de mon maître. Nonobstant les nombreux écarts dus à mon jeune âge durant ces dix années, jamais il ne m'a adressé de reproche, ni ne m'a dit: 'pourquoi as-tu fait ceci ?' ou 'pourquoi n'as-tu pas fait cela ? » (Abou Dawoud)

٦٧- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا قَالَ لِلنَّبِيِّ ﷺ: أَوْصِنِي، قَالَ: لَا تَغْضَبْ، فَرَدَّدَ مِرَارًا، قَالَ: لَا تَغْضَبْ رواه البخاري، باب الحذر من الغضب، رقم: ٦١١٦

67) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte qu'une personne sollicita de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam un conseil. Il lui dit : « Ne te fâche pas. » L'homme réitéra plusieurs fois sa demande et à chaque fois il lui a conseillé : « Ne te fâche pas. » (Bukhâri)

٦٨- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: لَيْسَ الشَّدِيدُ بِالصُّرَعَةِ، إِنَّمَا الشَّدِيدُ الَّذِي يَمْلِكُ نَفْسَهُ عِنْدَ الْغَضَبِ. رواه البخاري، باب الحذر من الغضب، رقم: ٦١١٤

68) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le fort n'est pas celui qui terrasse son adversaire, mais celui qui sait se dominer dans un accès de colère. » (Bukhâri)

٦٩- عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ لَنَا: إِذَا غَضِبَ أَحَدُكُمْ وَهُوَ قَائِمٌ فَلْيَجْلِسْ، فَإِنْ ذَهَبَ عَنْهُ الْغَضَبُ وَإِلَّا فَلْيَضْطَجِعْ. رواه أبو داوُد، باب ما يقال عند الغضب، رقم: ٤٧٨٢

69) Abou Zar Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Si quelqu'un se met en colère alors qu'il est debout, qu'il s'asseye. Si une fois assis, sa colère se dissipe, tant mieux, sinon qu'il s'allonge. » (Abou Dawoud)

Note : Ce hadith veut dire qu'on doit adopter une position propre à apaiser la colère afin d'en minimiser les effets. Par rapport à debout, s'asseoir en réduit les contrecoups et s'allonger l'estompe

www.islamicbulletin.com

pratiquement. (Mazâhir-e-Haq)

٧٠- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: عَلِّمُوا وَبَشِّرُوا وَلَا تُعَسِّرُوا، وَإِذَا غَضِبَ أَحَدُكُمْ فَلْيَسْكُتْ. رواه احمد ١/٢٣٩

70) 'Abdullah Ibn-'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Enseignez la religion aux gens, annoncez-leur de bonnes nouvelles, ne leur rendez pas les choses difficiles et lorsque l'un de vous se met en colère, qu'il se taise. » (Musnad Ahmad)

٧١- عَنْ عَطِيَّةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ الْغَضَبَ مِنَ الشَّيْطَانِ وَإِنَّ الشَّيْطَانَ خُلِقَ مِنَ النَّارِ، وَإِنَّمَا تُطْفَأُ النَّارُ بِالْمَاءِ، فَإِذَا غَضِبَ أَحَدُكُمْ فَلْيَتَوَضَّأْ. رواه ابوداؤد، باب ما يقال عند الغضب، رقم: ٤٧٨٤

71) Atiyah Raziyallaho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « La colère provient de Chaïtan. En vérité, Chaïtan fut créé du feu et le feu ne s'éteint que par l'eau. Aussi lorsque quelqu'un se met en colère, qu'il fasse le Wouzou. » (Abou Dawoud)

٧٢- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَا تَجَرَّعَ عَبْدٌ جُرْعَةً أَفْضَلَ عِنْدَ اللهِ عَزَّوَجَلَّ مِنْ جُرْعَةِ غَيْظٍ يَكْظِمُهَا ابْتِغَاءَ وَجْهِ اللهِ تَعَالَى. رواه احمد ٢/١٢٨

72) 'Abdullah Ibn-'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Aux yeux d'Allah, Tout-Puissant et Majestueux, pas un serviteur ne ravale quelque chose de meilleur que sa colère en recherchant uniquement la satisfaction d'Allah. » (Musnad Ahmad)

٧٣- عَنْ مُعَاذٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ كَظَمَ غَيْظًا وَهُوَ قَادِرٌ عَلَى أَنْ يُنَفِّذَهُ دَعَاهُ اللهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى رُؤُوْسِ الْخَلَائِقِ حَتَّى يُخَيِّرَهُ مِنْ أَيِّ الْحُوْرِ الْعِيْنِ شَاءَ. رواه ابوداؤد، باب من كظم غيظا، رقم: ٤٧٧٧

73) Mu'âz Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui refoule sa colère alors qu'elle est parfaitement motivée, Allah le convoquera le Jour de la Résurrection devant toutes les créatures et le laissera choisir parmi les jeunes vierges aux grands yeux du Paradis. » (Abou Dawoud)

www.islamicbulletin.com

٧٤- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ خَزَنَ لِسَانَهُ سَتَرَ اللهُ عَوْرَتَهُ وَمَنْ كَفَّ غَضَبَهُ كَفَّ اللهُ عَنْهُ عَذَابَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَمَنِ اعْتَذَرَ إِلَى اللهِ عَزَّوَجَلَّ قَبِلَ عُذْرَهُ. رواه البيهقي في شعب الإيمان٦/٣١٥

74) Anas Ibn-Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui domine sa langue, Allah lui cache ses défauts. Celui qui maîtrise sa colère, Allah lui épargne Son châtiment le Jour de la Résurrection. Celui qui fait amende honorable à Allah, Tout-Puissant et Majestueux, Allah lui pardonne. » (Baïhaqui)

٧٥- عَنْ مُعَاذٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ لِلْأَشَجِّ -أَشَجِّ عَبْدِ الْقَيْسِ-: إِنَّ فِيكَ لَخَصْلَتَيْنِ يُحِبُّهُمَا اللهُ: الْحِلْمُ وَالْأَنَاةُ. (وهوجزء من الحديث) رواه مسلم، باب الأمر بالإيمان بالله تعالى....، رقم:١١٧

75) Mu'âz Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit à Achadj, chef de la tribu des Abdoul-Qaïs : « Il y a en toi deux qualités qu'Allah aime : « La longanimité et la circonspection. » (Muslim)

٧٦- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: يَاعَائِشَةُ! إِنَّ اللهَ رَفِيْقٌ يُحِبُّ الرِّفْقَ، وَيُعْطِيْ عَلَى الرِّفْقِ مَا لَا يُعْطِيْ عَلَى الْعُنْفِ، وَمَا لَا يُعْطِيْ عَلَى مَا سِوَاهُ. رواه مسلم، باب فضل الرفق، رقم:٦٦٠١

76) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ô 'Aïcha ! En vérité. Allah est doux et Il aime la douceur. Ce qu 'Il confère pour la douceur, Il ne le donne ni pour la dareté ni par une autre voie que celle de la bonté. » (Muslim)

٧٧- عَنْ جَرِيْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ يُحْرَمِ الرِّفْقَ، يُحْرَمِ الْخَيْرَ. رواه مسلم، باب فضل الرفق، رقم:٦٥٩٨

77) Djarir Ibn-Abdullah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui est dénué de bonté, est dépourvu de tout bien. » (Muslim)

٧٨- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ أُعْطِيَ حَظَّهُ مِنَ الرِّفْقِ أُعْطِيَ حَظَّهُ مِنْ خَيْرِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، وَمَنْ حُرِمَ حَظَّهُ مِنَ الرِّفْقِ حُرِمَ حَظَّهُ مِنْ خَيْرِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ. رواه البغوي

في شرح السنة ١٣/٧٤

78) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui a reçu sa part de douceur aura reçu son lot de bien ici-bas et dans l'Au-delà. Tandis que celui qui est privé de sa part de douceur, aura été privé de son lot de bien ici-bas et dans l'Au-delà. » (Charh-us-Sunnah)

٧٩- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا يُرِيْدُ اللهُ بِأَهْلِ بَيْتٍ رِفْقًا إِلَّا نَفَعَهُمْ وَلَا يَحْرِمُهُمْ إِيَّاهُ إِلَّا ضَرَّهُمْ. رواه البيهقي في شعب الإيمان، مشكاة المصابيح، رقم: ٥١٠٣

79) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Allah accorde la bonté à une famille dans le seul but de son avantage et ne l'en prive que pour l'affliger. » (Baïhaqui, Michkâte)

٨٠- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا أَنَّ يَهُوْدَ أَتَوُا النَّبِيَّ ﷺ فَقَالُوا: السَّامُ عَلَيْكُمْ، فَقَالَتْ عَائِشَةُ: عَلَيْكُمْ وَلَعَنَكُمُ اللهُ وَغَضِبَ اللهُ عَلَيْكُمْ، قَالَ: مَهْلًا يَاعَائِشَةُ! عَلَيْكِ بِالرِّفْقِ، وَإِيَّاكِ وَالْعُنْفَ وَالْفُحْشَ، قَالَتْ: أَوَ لَمْ تَسْمَعْ مَا قَالُوا؟ قَالَ: أَوَلَمْ تَسْمَعِيْ مَا قُلْتُ؟ رَدَدْتُ عَلَيْهِمْ فَيُسْتَجَابُ لِيْ فِيْهِمْ، وَلَا يُسْتَجَابُ لَهُمْ فِيَّ. رواه البخاري، باب لم يكن النبي ﷺ فاحشا ولا متفاحشا، رقم: ٦٠٣٠

80) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que quelques juifs vinrent visiter Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam et dirent : «*Assamo 'alaikom* (Que la mort te prenne). » Aïchah rétorqua : « Vous de même, que la malédiction d'Allah soit sur vous et que la colère d'Allah s'abatte sur vous ! » Il dit alors : «Ô Aïchah ! Contrôle-toi, sois tendre et évite d'être dure et grossière. » Elle fit remarquer : « N'as-tu pas entendu ce qu'ils ont dit ? » Il dit : « N'as-tu pas entendu ce que je leur ai répondu ? Vous de même ! Mon do'a à leur encontre sera exaucé tandis que le leur à mon encontre ne le sera pas. » (Bukhâri)

٨١- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: رَحِمَ اللهُ رَجُلًا سَمْحًا إِذَا بَاعَ، وَإِذَا اشْتَرَى، وَإِذَا اقْتَضَى. رواه البخاري. باب السهولة والسماحة في الشراء والبيع ... رقم ٢٠٧٦

81) Djâbir Ibn-'Abdullah Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Qu'Allah fasse miséricorde à l'homme qui fait preuve de douceur quand il vend,

achète ou réclame son solde. » (Bukhâri)

٨٢- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: الْمُؤْمِنُ الَّذِيْ يُخَالِطُ النَّاسَ، وَيَصْبِرُ عَلَى أَذَاهُمْ، أَعْظَمُ أَجْرًا مِنَ الْمُؤْمِنِ الَّذِيْ لَا يُخَالِطُ النَّاسَ وَلَا يَصْبِرُ عَلَى أَذَاهُمْ. رواه ابن ماجه، باب الصبر على البلاء، رقم: ٤٠٣٢

82) 'Abdullah Ibn-'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le croyant qui côtoie les gens et supporte avec patience leur mauvais traitement reçoit une plus grande récompense que le croyant qui ne côtoie pas les gens et ne supporte pas leur mauvais traitement. » (Ibn Hibbân)

٨٣- عَنْ صُهَيْبٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: عَجَبًا لِأَمْرِ الْمُؤْمِنِ إِنَّ أَمْرَهُ كُلَّهُ لَهُ خَيْرٌ، وَلَيْسَ ذٰلِكَ لِأَحَدٍ إِلَّا لِلْمُؤْمِنِ، إِنْ أَصَابَتْهُ سَرَّاءُ شَكَرَ، فَكَانَ خَيْرًا لَهُ، وَإِنْ أَصَابَتْهُ ضَرَّاءُ صَبَرَ، فَكَانَ خَيْرًا لَهُ. رواه مسلم، باب المؤمن أمره كله خير، رقم: ٧٥٠٠

83) Souhaïb Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il est remarquable que chaque chose aboutisse positivement pour un croyant ; ce qui ne s'applique qu'au croyant. Si un événement heureux survient, il en remercie Allah et c'est pour lui une source de bénéfice. S'il est victime d'un malheur, il l'endure avec patince et c'est de même pour lui une source de bénéfice. » (Muslim)

٨٤- عَنِ ابْنِ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ كَانَ يَقُوْلُ: اللّٰهُمَّ أَحْسَنْتَ خَلْقِي فَأَحْسِنْ خُلُقِيْ. رواه احمد ١/٤٠٣

84) 'Abdullah Ibn-Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam faisait ce do'a :

اللّٰهُمَّ أَحْسَنْتَ خَلْقِي فَأَحْسِنْ خُلُقِيْ

Ô Allah ! Tu m'as fait beau aussi embellis de même mon caractère

(Musnad Ahmad)

٨٥- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ أَقَالَ مُسْلِمًا أَقَالَهُ اللهُ عَثْرَتَهُ. رواه أبو داؤد، باب في فضل الإقالة، رقم: ٣٤٦٠

85) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui accepte de reprendre

un article vendu à un Musulman, Allah lui pardonne ses fautes. »
(Abou Dawoud)

٨٦- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ أَقَالَ مُسْلِمًا عَثْرَتَهُ، أَقَالَهُ اللهُ عَثْرَتَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده صحيح ١١/٤٠٥

86) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui pardonne les fautes d'un Musulman, Allah lui pardonnera ses fautes au Jour de la Résurrection. »
(Ibn Hibbân)

www.islamicbulletin.com

LES DROITS DES MUSULMANS

VERSETS CORANIQUES

قال الله تعالى: إِنَّمَا ٱلْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ [الحجرات: ١٠]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Les Croyants ne sont que des frères. »
(Sourate (49) Al-Hujurat/les appartements, Verset10)
Note : le maintien de la fraternité Musulmane est essentiel car **l'Islam ne peut s'epanouir sans la réalisation de cet idéal.**

وقال تعالى: يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ لَا يَسْخَرْ قَوْمٌ مِّن قَوْمٍ عَسَىٰٓ أَن يَكُونُوا۟ خَيْرًا مِّنْهُمْ وَلَا نِسَآءٌ مِّن نِّسَآءٍ عَسَىٰٓ أَن يَكُنَّ خَيْرًا مِّنْهُنَّ ۖ وَلَا تَلْمِزُوٓا۟ أَنفُسَكُمْ وَلَا تَنَابَزُوا۟ بِٱلْأَلْقَٰبِ ۖ بِئْسَ ٱلِٱسْمُ ٱلْفُسُوقُ بَعْدَ ٱلْإِيمَٰنِ ۚ وَمَن لَّمْ يَتُبْ فَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلظَّٰلِمُونَ ﴿١١﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ ٱجْتَنِبُوا۟ كَثِيرًا مِّنَ ٱلظَّنِّ إِنَّ بَعْضَ ٱلظَّنِّ إِثْمٌ ۖ وَلَا تَجَسَّسُوا۟ وَلَا يَغْتَب بَّعْضُكُم بَعْضًا ۚ أَيُحِبُّ أَحَدُكُمْ أَن يَأْكُلَ لَحْمَ أَخِيهِ مَيْتًا فَكَرِهْتُمُوهُ ۚ وَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ تَوَّابٌ رَّحِيمٌ ﴿١٢﴾ يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَٰكُم مِّن ذَكَرٍ وَأُنثَىٰ وَجَعَلْنَٰكُمْ شُعُوبًا وَقَبَآئِلَ لِتَعَارَفُوٓا۟ ۚ إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِندَ ٱللَّهِ أَتْقَىٰكُمْ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ ﴿١٣﴾ [الحجرات: ١١-١٣]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Ô vous qui avez cru ! Qu'un groupe ne se raille pas d'un autre groupe : ceux-ci sont peut-être meilleurs qu'eux. Et que des femmes ne se raillent pas d'autres femmes : celles-ci sont peut-être meilleures qu'elles. Ne vous dénigrez pas et ne vous lancez pas mutuellement des sobriquets (injurieux). Quel vilain mot que « perversion » lorsque l'on a déjà la foi. Et quiconque ne se repend pas... Ceux-là sont les injustes. Ô vous qui avez cru ! Evitez de trop conjecturer (sur autrui) car une partie des conjectures est péché. Et n'espionnez pas ; et ne médisez pas les uns des autres. L'un de vous aimerait-il manger la chair de son frère mort ? (Non !) Vous en aurez horreur (alors ayez horreur de la médisance). Et craignez Allah. Car Allah est Grand Accueillant au repentir, Très-Miséricordieux. Ô hommes ! Nous vous avons créés d'un mâle et d'une femelle et Nous avons fait de vous des nations et des tribus pour que vous vous

www.islamicbulletin.com

entreconnaissiez. Le plus noble d'entre vous, auprès d'Allah est le plus pieux. Allah est certes Omniscient et Grand-Connaisseur. »

(Sourate (49) al-Hujurat/les appartements, Versets 11 à 13)

Note : La médisance revient à manger la chair du cadavre de son frère. Au même titre que mordre et manger la chair d'une personne vivante, causerait une horrible souffrance, médire d'un frère Musulman lui cause des tourments. Puisqu'un cadavre ne ressent aucune douleur, il en va de même pour celui qui fait l'objet de la médisance tant qu'il n'en est pas conscient.

وقال تعالى: يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ كُونُواْ قَوَّٰمِينَ بِٱلْقِسْطِ شُهَدَآءَ لِلَّهِ وَلَوْ عَلَىٰٓ أَنفُسِكُمْ أَوِ ٱلْوَٰلِدَيْنِ وَٱلْأَقْرَبِينَ ۚ إِن يَكُنْ غَنِيًّا أَوْ فَقِيرًا فَٱللَّهُ أَوْلَىٰ بِهِمَا ۖ فَلَا تَتَّبِعُواْ ٱلْهَوَىٰٓ أَن تَعْدِلُواْ ۚ وَإِن تَلْوُۥٓاْ أَوْ تُعْرِضُواْ فَإِنَّ ٱللَّهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ﴿١٣٥﴾ [النساء:١٣٥]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Ô les croyants ! Observez strictement la justice et soyez des témoins comme Allah l'ordonne, fût-ce contre vous-mêmes, contre vos père et mère ou proches parents. Qu'il s'agisse d'un riche (je ferai à son avantage) ou d'un besogneux (par sympathie, je ferai à son avantage), Allah a priorité sur eux deux. Ne suivez donc pas les passions, afin de ne pas dévier de la justice. Si vous portez un faux témoignage ou si vous le refusez, (sachez qu') Allah est parfaitement Connaisseur de ce que vous faites. »

(Sourate (4) An-Nisa/les femmes, Verset 135)

وقال تعالى: وَإِذَا حُيِّيتُم بِتَحِيَّةٍ فَحَيُّواْ بِأَحْسَنَ مِنْهَآ أَوْ رُدُّوهَآ ۗ إِنَّ ٱللَّهَ كَانَ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ حَسِيبًا ﴿٨٦﴾ [النساء:٨٦]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Et si on vous fait une salutation, saluez d'une façon meilleure ; ou bien rendez-la (simplement). Certes, Allah tient compte de tout. »

(Sourate (4) An-Nisa/les femmes, Verset 86)

وقال تعالى: وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوٓاْ إِلَّآ إِيَّاهُ وَبِٱلْوَٰلِدَيْنِ إِحْسَٰنًا ۚ إِمَّا يَبْلُغَنَّ عِندَكَ ٱلْكِبَرَ أَحَدُهُمَآ أَوْ كِلَاهُمَا فَلَا تَقُل لَّهُمَآ أُفٍّ وَلَا تَنْهَرْهُمَا وَقُل لَّهُمَا قَوْلًا كَرِيمًا ﴿٢٣﴾ وَٱخْفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ ٱلذُّلِّ مِنَ ٱلرَّحْمَةِ وَقُل رَّبِّ ٱرْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيَانِى

www.islamicbulletin.com

صَغِيرًا ﴿٢٤﴾ [الإسراء: ٢٣ - ٢٤]

S'adressant à Son Prophète Sallallaho 'Alayhi wasallam, Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

«Ton Seigneur a décrété : « N'adorez que Lui ; et (faites preuve) de bonté envers père et mère ; si l'un d'eux ou tous deux doivent atteindre la vieillesse auprès de toi, alors ne leur dit point « Fi ! » et ne les brusque pas, mais adresse leur des paroles respectueuses et par miséricorde, abaisse pour eux l'aile de l'humilité et dis : « Ô mon Seigneur, fais-leur, à tous deux, miséricorde comme ils m'ont élevé tout petit. » (Sourate (17) Al-Isra/le voyage nocturne, Versets 23-24)

HADITHS PROPHÉTIQUES

٨٧- عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لِلْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ سِتَّةٌ بِالْمَعْرُوْفِ: يُسَلِّمُ عَلَيْهِ إِذَا لَقِيَهُ، وَيُجِيْبُهُ إِذَا دَعَاهُ، وَيُشَمِّتُهُ إِذَا عَطَسَ، وَيَعُوْدُهُ إِذَا مَرِضَ، وَيَتْبَعُ جَنَازَتَهُ إِذَا مَاتَ، وَيُحِبُّ لَهُ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ. رواه ابن ماجه، باب ما جاء في عيادة المريض، رقم: ١٤٣٣

87) 'Ali Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Un Musulman a six obligations vis-à-vis de tout autre Musulman :1) Le saluer lorsqu'il le rencontre. 2) Répondre à son invitation. 3) S'il éternue (et dit *Alhamdoulillah*), lui souhaiter : *Yarhamokallah* (Qu'Allah te fasse miséricorde). 4) Lui rendre visite lorsqu'il est malade. 5) Suivre son cortège funèbre et 6) Aimer pour lui ce qu'il aime pour lui-même. » (Ibn-Madjah)

٨٨- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: حَقُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ خَمْسٌ: رَدُّ السَّلَامِ، وَعِيَادَةُ الْمَرِيْضِ، وَاتِّبَاعُ الْجَنَائِزِ، وَإِجَابَةُ الدَّعْوَةِ، وَتَشْمِيْتُ الْعَاطِسِ. رواه البخاري، باب الأمر باتباع الجنائز، رقم: ١٢٤٠

88) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte qu'il a entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Le Musulman a cinq obligations vis-à-vis de tout autre Musulman : retourner le Salam, visiter le malade, suivre le cortège funèbre, accepter l'invitation et si quelqu'un lorsqu'il éternue (dit *Alhamdolillah*), souhaiter *Yarhamokallah* (Qu'Allah te fasse miséricorde). » (Bukhâri)

٨٩- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا تَدْخُلُوْنَ الْجَنَّةَ حَتَّى تُؤْمِنُوا،

وَلَا تُؤْمِنُوا حَتَّى تَحَابُّوا، أَوَلَا أَدُلُّكُمْ عَلَى شَيْءٍ إِذَا فَعَلْتُمُوهُ تَحَابَبْتُمْ؟ أَفْشُوا السَّلَامَ بَيْنَكُمْ. رواه مسلم، باب بيان أنه لا يدخل الجنة إلا المؤمنون ....، رقم: ١٩٤

89) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Vous n'entrerez au Paradis que lorsque vous aurez cru et vous ne croirez que lorsque vous vous aimerez les uns les autres. Voulez-vous que je vous indique une chose qui suscitera l'amour des uns envers les autres ? Répandez le Salam entre vous. » (Muslim)

٩٠- عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَفْشُوا السَّلَامَ كَيْ تَعْلُوا. رواه الطبراني وإسناده حسن، مجمع الزوائد ٨/٦٥

90) Abou Dardâ Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Répandez le Salam afin que vous soyez élevés. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٩١- عَنْ عَبْدِ اللهِ - يَعْنِي ابْنَ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ- عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: السَّلَامُ اسْمٌ مِنْ أَسْمَاءِ اللهِ تَعَالَى وَضَعَهُ فِي الْأَرْضِ فَأَفْشُوهُ بَيْنَكُمْ، فَإِنَّ الرَّجُلَ الْمُسْلِمَ إِذَا مَرَّ بِقَوْمٍ فَسَلَّمَ عَلَيْهِمْ فَرَدُّوا عَلَيْهِ، كَانَ لَهُ عَلَيْهِمْ فَضْلُ دَرَجَةٍ بِتَذْكِيرِهِ إِيَّاهُمُ السَّلَامَ، فَإِنْ لَمْ يَرُدُّوا عَلَيْهِ رَدَّ عَلَيْهِ مَنْ هُوَ خَيْرٌ مِنْهُمْ. رواه البزار والطبراني وأحد إسنادي البزار جيد قوي، الترغيب ٣/٤٢٧

91) 'Abdullah Ibn Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « As-Salam est l'un des attributs d'Allah Sobhaanaho wa Ta'ala et Il l'a consacré au monde d'ici-bas. Par conséquent, propagez-le parmi vous. Lorsqu'un Musulman, croisant un groupe de gens leur adresse le Salam et qu'ils lui retournent le salut, est certes élevé d'un rang par rapport à ceux à qui il a adressé le Salam. En l'absence de leur réponse, les anges, meilleurs que les humains, lui retournent son Salam. »
(Bazzâr, Tabarâni, Targhib)

٩٢- عَنِ ابْنِ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ مِنْ أَشْرَاطِ السَّاعَةِ أَنْ يُسَلِّمَ الرَّجُلُ عَلَى الرَّجُلِ لَا يُسَلِّمُ عَلَيْهِ إِلَّا لِلْمَعْرِفَةِ. رواه احمد ١/٤٠٦

92) 'Abdullah Ibn-Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Un des signes du Jour de la Résurrection consiste en ce que l'on s'adressera le Salam uniquement entre personnes de connaissance. » (Musnad Ahmad)

٩٣- عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ، فَرَدَّ عَلَيْهِ السَّلَامَ ثُمَّ جَلَسَ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: عَشْرٌ، ثُمَّ جَاءَ آخَرُ فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللهِ، فَرَدَّ عَلَيْهِ فَجَلَسَ، فَقَالَ: عِشْرُوْنَ. ثُمَّ جَاءَ آخَرُ فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهُ، فَرَدَّ عَلَيْهِ فَجَلَسَ، فَقَالَ: ثَلَاثُوْنَ. رواه أبو داؤد، باب كيف السلام، رقم: ٥١٩٥

93) 'Imrân Ibn-Hussaïn Raziyallaho 'anhoma rapporte que quelqu'un vint voir Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam et salua en disant : «*Assalamo 'alaikom* (Que la Paix soit sur vous) » Rasoulallah lui rendit son Salam et une fois l'homme assis, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam annonça : « Dix récompenses ». Puis vint un autre qui dit : « *Assalamo 'alaikom wa Rahmatullah* (Que la Paix et la Miséricorde d'Allah soient sur vous) Il lui rendit son salut et une fois assis, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam annonça : « Vingt récompenses ». Puis arriva un troisième qui dit : « *Assalamo 'alaikom wa Rahmatullahi wa Barakatuhu* (Que la Paix, la Miséricorde d'Allah et Ses Bénédictions soient sur vous). Il lui rendit son salut et une fois assis, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit : « Trente récompenses.» (Abou Dawoud)

٩٤- عَنْ أَبِيْ أُمَامَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ أَوْلَى النَّاسِ بِاللهِ تَعَالَى مَنْ بَدَأَهُمْ بِالسَّلَامِ. رواه أبو داؤد، باب في فضل من بدأ بالسلام، رقم: ٥١٩٧

94) Abou Oumâmah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Parmi les gens, le plus méritant de la proximité d'Allah est celui qui adresse le Salam le premier. » (Abou Dawoud)

٩٥- عَنْ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: اَلْبَادِئُ بِالسَّلَامِ بَرِيْءٌ مِنَ الْكِبْرِ. رواه البيهقي في شعب الإيمان ٦/٤٣٣

95) 'Abdullah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui émet le premier le Salam est à l'abri de l'orgueil. » (Baïhaqui)

٩٦- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ لِيْ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: يَا بُنَيَّ! إِذَا دَخَلْتَ عَلَى أَهْلِكَ فَسَلِّمْ يَكُوْنُ بَرَكَةً عَلَيْكَ وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِكَ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن صحيح غريب، باب ما جاء في التسليم، ...، رقم: ٢٦٩٨

96) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho

'Alayhi wasallam lui a dit : « Mon fils ! Quand tu entres chez toi, transmets le Salam à ta famille. Ce sera une bénédiction pour toi et ta famille. »
(Tirmizi)

٩٧- عَنْ قَتَادَةَ رَحِمَهُ اللهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: إِذَا دَخَلْتُمْ بَيْتًا فَسَلِّمُوا عَلَى أَهْلِهِ وَإِذَا خَرَجْتُمْ فَأَوْدِعُوا أَهْلَهُ السَّلَامَ. رواه عبد الرزاق في مصنفه ١٠/٣٨٩

97) Qatâdah Rahimahullah rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsque vous entrez dans une demeure, dispensez le Salam sur ses habitants et lorsque vous prenez congé, faites vos adieux en leur présentant le Salam. »
(Muçannaf Abdour-Razzâq)

٩٨- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: إِذَا انْتَهَى أَحَدُكُمْ إِلَى مَجْلِسٍ فَلْيُسَلِّمْ، فَإِنْ بَدَا لَهُ أَنْ يَجْلِسَ فَلْيَجْلِسْ، ثُمَّ إِذَا قَامَ فَلْيُسَلِّمْ فَلَيْسَتِ الْأُوْلَى بِأَحَقَّ مِنَ الْآخِرَةِ.
رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن، باب ما جاء في التسليم عند القيام ٥٠٠٠، رقم: ٢٧٠٦

98) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quand l'un de vous se joint à une réunion, qu'il présente son Salam et s'il désire s'asseoir, qu'il s'asseye. Et quand il se lève pour partir, qu'il présente à nouveau son Salam. Le premier Salam n'est pas en effet plus justifié que le deuxième (comme il est sounnate de présenter le Salam lors d'une rencontre, il en va de même lors du départ). »
(Tirmizi)

٩٩- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: يُسَلِّمُ الصَّغِيْرُ عَلَى الْكَبِيْرِ، وَالْمَارُّ عَلَى الْقَاعِدِ، وَالْقَلِيْلُ عَلَى الْكَثِيْرِ. رواه البخاري، باب تسليم القليل على الكثير، رقم: ٦٢٣١

99) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « C'est au cadet de présenter le Salam à l'aîné, au passant à celui qui est assis et au petit groupe au plus grand. »
(Bukhâri)

١٠٠- عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ مَرْفُوْعًا يُجْزِئُ عَنِ الْجَمَاعَةِ إِذَا مَرُّوا أَنْ يُسَلِّمَ أَحَدُهُمْ وَيُجْزِئُ عَنِ الْجُلُوْسِ أَنْ يَرُدَّ أَحَدُهُمْ. رواه البيهقي في شعب الإيمان ٦/٤٦٦

100) 'Ali Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsqu'un groupe de gens passe, il suffit si l'un d'entre eux offre le Salam pour tout le groupe et vice-versa pour le groupe assis quant à retourner le Salam. »
(Baïhaqui)

www.islamicbulletin.com

١٠١ – عَنِ الْمِقْدَادِ بْنِ الْأَسْوَدِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: (فِي حَدِيْثٍ طَوِيْلٍ) فَيَجِيْءُ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ مِنَ اللَّيْلِ فَيُسَلِّمُ تَسْلِيْمًا لَا يُوْقِظُ النَّائِمَ، وَيُسْمِعُ الْيَقْظَانَ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب كيف السلام، رقم: ٢٧١٩

101) Al-Miqdâd Ibnil-Aswad Raziyallaho 'anho rapporte qu'il advenait que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam vînt au cours de la nuit et présentât le Salam d'une voix douce afin de ne pas réveiller ceux qui dormaient et d'être entendu par ceux qui étaient éveillés. » (Tirmizi)

١٠٢ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَعْجَزُ النَّاسِ مَنْ عَجِزَ فِي الدُّعَاءِ، وَأَبْخَلُ النَّاسِ مَنْ بَخِلَ فِي السَّلَامِ. رواه الطبراني في الأوسط، وقال لا يروى عن النبي ﷺ إلا بهذا الإسناد، ورجاله رجال الصحيح غير مسروق بن المرزبان وهو ثقة، مجمع الزوائد ٨/٦١

102) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « L'homme le plus inapte est celui qui se montre incompétent concernant le fait d'implorer et le plus avare est celui dont le Salam est rare. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٠٣ – عَنِ ابْنِ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مِنْ تَمَامِ التَّحِيَّةِ الْأَخْذُ بِالْيَدِ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث غريب، باب ما جاء في المصافحة، رقم: ٢٧٣٠

103) 'Abdullah Ibn-Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « L'excellence de la salutation consiste en une poignée de main. » (Tirmizi)

١٠٤ – عَنِ الْبَرَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَا مِنْ مُسْلِمَيْنِ يَلْتَقِيَانِ فَيَتَصَافَحَانِ إِلَّا غُفِرَ لَهُمَا قَبْلَ أَنْ يَفْتَرِقَا. رواه أبو داود، باب في المصافحة، رقم: ٥٢١٢

104) Barâ Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsque deux Musulmans se rencontrent et se serrent la main, leurs péchés sont absous avant qu'ils ne se quittent. » (Abou Dawoud)

١٠٥ – عَنْ حُذَيْفَةَ بْنِ الْيَمَانِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِنَّ الْمُؤْمِنَ إِذَا لَقِيَ الْمُؤْمِنَ، فَسَلَّمَ عَلَيْهِ، وَأَخَذَ بِيَدِهِ فَصَافَحَهُ تَنَاثَرَتْ خَطَايَاهُمَا كَمَا يَتَنَاثَرُ وَرَقُ الشَّجَرِ. رواه الطبراني في الأوسط ويعقوب محمد بن طحلاء روى عنه غير واحد ولم يضعفه أحد وبقية رجاله ثقات، مجمع الزوائد ٨/٧٥

105) Houzaïfah Ibn-Yamân Raziyallaho 'anho rapporte que

www.islamicbulletin.com

Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsqu'un croyant rencontre un autre croyant, lui présente son Salam et lui serre la main, ils sont dépouillés de leurs péchés à l'image d'un arbre après la chute des feuilles mortes. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٠٦ – عَنْ سَلْمَانَ الْفَارِسِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: إِنَّ الْمُسْلِمَ إِذَا لَقِيَ أَخَاهُ الْمُسْلِمَ فَأَخَذَ بِيَدِهِ تَحَاتَّتْ عَنْهُمَا ذُنُوْبُهُمَا كَمَا يَتَحَاتُّ الْوَرَقُ عَنِ الشَّجَرَةِ الْيَابِسَةِ فِيْ يَوْمٍ رِيْحٍ عَاصِفٍ وَإِلَّا غُفِرَ لَهُمَا وَلَوْ كَانَتْ ذُنُوْبُهُمَا مِثْلَ زَبَدِ الْبَحْرِ. رواه الطبراني ورجاله رجال الصحيح غير سالم بن غيلان وهو ثقة، مجمع الزوائد ٨/٧٧

106) Salmân Al Fârsî Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit: « Lorsqu'un Musulman rencontre son frère Musulman et qu'ils échangent une poignée de main, leurs péchés s'envolent comme les feuilles mortes d'un arbre sec par une journée de grand vent. Leurs péchés sont pardonnés, même s'ils sont aussi nombreux que les vagues de la mer. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٠٧ – عَنْ رَجُلٍ مِنْ عَنَزَةَ رَحِمَهُ اللهُ أَنَّهُ قَالَ لِأَبِيْ ذَرٍّ: هَلْ كَانَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ يُصَافِحُكُمْ إِذَا لَقِيْتُمُوْهُ؟ قَالَ: مَا لَقِيْتُهُ قَطُّ إِلَّا صَافَحَنِيْ وَبَعَثَ إِلَيَّ ذَاتَ يَوْمٍ وَلَمْ أَكُنْ فِيْ أَهْلِيْ، فَلَمَّا جِئْتُ أُخْبِرْتُ أَنَّهُ أَرْسَلَ إِلَيَّ، فَأَتَيْتُهُ وَهُوَ عَلَى سَرِيْرِهِ، فَالْتَزَمَنِيْ، فَكَانَتْ تِلْكَ أَجْوَدَ وَأَجْوَدَ. رواه أبو داؤد، باب في المعانقة، رقم: ٥٢١٤

107) Un homme de la tribu 'Anazah Rahimahullah relate qu'il demanda à Abou Zar Raziyallaho 'anho : « Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam vous serrait-il la main lorsque vous le rencontriez ? » Abou Zar Raziyallaho 'anho répondit : « Je ne l'ai jamais rencontré sans qu'il ne le fît. Un jour, il envoya me chercher alors que j'étais absent. A mon retour, on m'informa qu'il m'avait fait appeler. Je me suis alors rendu auprès de lui et le trouvai au lit. Il me donna une accolade et ce fut la plus cordiale des accolades. »
(Abou Dawoud)

١٠٨ – عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ رَحِمَهُ اللهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ سَأَلَهُ رَجُلٌ فَقَالَ: يَارَسُوْلَ اللهِ! أَسْتَأْذِنُ عَلَى أُمِّيْ؟ فَقَالَ: نَعَمْ، فَقَالَ الرَّجُلُ: إِنِّيْ مَعَهَا فِي الْبَيْتِ، فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: اسْتَأْذِنْ عَلَيْهَا، فَقَالَ الرَّجُلُ إِنِّيْ خَادِمُهَا، فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: اسْتَأْذِنْ عَلَيْهَا، أَتُحِبُّ أَنْ تَرَاهَا عُرْيَانَةً؟ قَالَ: لَا، قَالَ: فَاسْتَأْذِنْ عَلَيْهَا. رواه الإمام مالك في الموطأ، باب في الإستئذان ص ٧٢٥

www.islamicbulletin.com

108) 'Ata Ibn Yassâr Rahimahullah rapporte qu'un homme demanda à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam : « Dois-je avoir l'autorisation de ma mère pour rentrer chez elle ? » Il répondit : « Certes. » Cet homme dit : « Même si nous vivons dans la même maison. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit : « Demande-lui la permission. » L'homme dit : « Je prends soin d'elle (mes allées et venues sont donc fréquentes). » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam réitéra : Demande-lui la permission, te plairait-il de la voir nue ? » L'homme répondit : « Certes, non.» Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam conclut : « Donc, demande-lui la permission. »

(Muattâ Imâm Mâlik)

١٠٩ – عَنْ هُزَيْلٍ رَحِمَهُ اللهُ قَالَ: جَاءَ سَعْدٌ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فَوَقَفَ عَلَى بَابِ لنَّبِيِّ ﷺ يَسْتَأْذِنُ فَقَامَ مُسْتَقْبِلَ الْبَابِ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ ﷺ: هٰكَذَا -عَنْكَ- أَوْ هٰكَذَا. فَإِنَّمَا الإِسْتِئْذَانُ مِنَ النَّظَرِ.

رواه ابوداؤد، باب فی الإستئذان، رقم: ٥١٧٤

109) Houzaol Rahimahullah raconte que sa'd Raziyallaho 'anho vint à la maison de Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam et se tint devant ta porte pour demander la permission d'entrer. Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui dit alors : « Bouge-toi à droite ou à gauche (sinon tu risques d'avoir vue à l'intérieur de la maison). Or, la permission d'entrer a été justement instituée pour éviter de regarder à l'intérieur. »

(Abou Dawoud)

١١٠ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: إِذَا دَخَلَ الْبَصَرُ فَلَا إِذْنَ. رواه ابوداؤد، باب فی الإستئذان، رقم: ٥١٧٣

110) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsque le regard pénètre à l'intérieur de la maison, demander la permission n'a plus de sens. »

(Abou Dawoud)

١١١ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ بِشْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: لَا تَأْتُوا الْبُيُوْتَ مِنْ أَبْوَابِهَا وَلٰكِنِ ائْتُوهَا مِنْ جَوَانِبِهَا فَاسْتَأْذِنُوا، فَإِنْ أُذِنَ لَكُمْ فَادْخُلُوا وَإِلَّا فَارْجِعُوا. قلت: له حديث رواه أبوداؤد غير هذا، رواه الطبرانی من طرق ورجال هذا رجال الصحيح غير محمد بن عبد الرحمٰن بن عرق وهو ثقة، مجمع الزوائد ٨/٨٧

111) 'Abdullah Ibn-Bichr Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Ne restez pas devant les portes des maisons, mais postez-vous à droite ou à gauche

www.islamicbulletin.com

et demandez la permission d'entrer. Si on vous permet, entrez, sinon partez. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١١٢- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَا يُقِيمُ الرَّجُلُ الرَّجُلَ مِنْ مَجْلِسِهِ ثُمَّ يَجْلِسُ فِيهِ. رواه البخاري، باب لا يقيم الرجل الرجل ...، رقم: ٦٢٦٩

112) 'Abdullah Ibn-'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Personne n'est en droit d'intimer à son prochain de quitter sa place pour l'occuper. » (Bukhâri)

١١٣- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ قَامَ مِنْ مَجْلِسِهِ ثُمَّ رَجَعَ إِلَيْهِ، فَهُوَ أَحَقُّ بِهِ. رواه مسلم، باب إذا قام من مجلسه ...، رقم: ٥٦٨٩

113) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui se lève de là où il est assis puis revient, c'est son droit absolu (de reprendre sa place). » (Muslim)

١١٤- عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: لَا يُجْلَسُ بَيْنَ رَجُلَيْنِ إِلَّا بِإِذْنِهِمَا. رواه ابوداؤد، باب في الرجل يجلس ...، رقم: ٤٨٤٤

114) 'Abdullah Ibn-'Amr Ibnil 'Ass Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « On ne doit pas s'asseoir entre deux personnes sans leur permission. » (Abou Dawoud)

١١٥- عَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ لَعَنَ مَنْ جَلَسَ وَسْطَ الْحَلْقَةِ. رواه ابوداؤد، باب الجلوس وسط الحلقة، رقم: ٤٨٢٦

115) Houzaïfah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a maudit celui qui s'asseoit au milieu d'un groupe. » (Abou Dawoud)

Note : Il est ici fait référence à celui qui enjambe les épaules des gens pour venir s'asseoir au centre du groupe. Il peut aussi s'agir de celui qui s'asseoit entre des personnes assises l'une en face de l'autre et obstrue ainsi leur champ de vue. (Ma'âriful-Hadith)

١١٦- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ، قَالَهَا ثَلَاثًا قَالَ: وَمَا كَرَامَةُ الضَّيْفِ يَا رَسُولَ اللهِ؟ قَالَ: ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ،

www.islamicbulletin.com

فَمَا جَلَسَ بَعْدَ ذٰلِكَ فَهُوَ عَلَيْهِ صَدَقَةٌ. رواه احمد٣/٧٦

116) Abou Sa'îd Al Khoudri Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui croit en Allah et au Jour Dernier, qu'il traite généreusement son hôte. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam le répéta trois fois. Quelqu'un demanda : « Ô Rasoulallah ! Qu'est-ce que l'hospitalité ? » Il répondit : « Servir son hôte durant trois jours. S'il séjourne au-delà, lui offrir l'hospitalité devient alors une Sadaqah. »

(Musnad Ahmad)

١١٧ – عَنِ الْمِقْدَامِ أَبِيْ كَرِيْمَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَيُّمَا رَجُلٍ أَضَافَ قَوْمًا فَأَصْبَحَ الضَّيْفُ مَحْرُوْمًا فَإِنَّ نَصْرَهُ حَقٌّ عَلٰى كُلِّ مُسْلِمٍ حَتّٰى يَأْخُذَ بِقِرَى لَيْلَةٍ مِنْ زَرْعِهِ وَمَالِهِ.

رواه أبو داؤد، باب ما جاء في الضيافة، رقم: ٣٧٥١

117) Miqdâm Abou Karimah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Si l'hôte de quelqu'un ne reçoit pas l'hospitalité jusqu'au matin, il incombe alors à chaque Musulman de lui venir en aide en dépensant la récolte et les biens de l'hôte pour une nuit. » (Abou Dawoud)

Note : Cela au cas où l'hôte se trouve démuni et dans l'impossibilité de satisfaire son invité. Autrement, par pure générosité et courtoisie, il lui incombe par obligation de satisfaire aux besoins de son invité.

(Mazâhir Haq)

١١٨ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُبَيْدِ بْنِ عُمَيْرٍ رَحِمَهُ اللهُ قَالَ: دَخَلَ عَلَيَّ جَابِرٌ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فِيْ نَفَرٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ، فَقَدَّمَ إِلَيْهِمْ خُبْزًا وَخَلًّا، فَقَالَ: كُلُوا فَإِنِّيْ سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: نِعْمَ الإِدَامُ الْخَلُّ، إِنَّهُ هَلَاكٌ بِالرَّجُلِ أَنْ يَدْخُلَ عَلَيْهِ النَّفَرُ مِنْ إِخْوَانِهِ فَيَحْتَقِرَ مَا فِيْ بَيْتِهِ أَنْ يُقَدِّمَهُ إِلَيْهِمْ، وَهَلَاكٌ بِالْقَوْمِ أَنْ يَحْتَقِرُوا مَا قُدِّمَ إِلَيْهِمْ. رواه أحمد والطبراني في الأوسط وأبويعلى إلا أنه قال: وَكَفٰى بِالْمَرْءِ شَرًّا أَنْ يَحْتَقِرَ مَا قُرِّبَ إِلَيْهِ. وفي إسناد أبي يعلى أبو طالب القاص ولم أعرفه وبقية رجال أبي يعلى وثقوا. وفي الحاشية: أبو طالب القاص هو يحيى بن يعقوب بن مدرك ثقة، مجمع الزوائد ٨/٣٢٨

118) 'Abdullah Ibn-Oubaïd Ibn-Oumaïr Rahimahullah rapporte que Djabir Raziyallaho 'anho vint chez lui accompagné d'un groupe de Sahabas de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam. Il leur servit du pain et du vinaigre et leur dit: « Mangez ! Car j'ai entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire: « Le vinaigre est le meilleur assaisonnement. Malheur à l'homme qui, lorsque ses frères lui rendent visite, a honte de leur servir ce qui est disponible chez lui

et malheur aux gens qui trouvent méprisable ce qui leur est servi. » Une autre version établit que le fait de bouder le plat servi, traduit de la part de quelqu'un une marque de malveillance. »

(Musnad Ahmad, Tabarâni, Abou Yarlâ, Madjmaouz-Zawâid)

١١٩- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِنَّ اللهَ يُحِبُّ الْعُطَاسَ وَيَكْرَهُ التَّثَاؤُبَ، فَإِذَا عَطَسَ أَحَدُكُمْ وَحَمِدَ اللهَ كَانَ حَقًّا عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ سَمِعَهُ أَنْ يَقُوْلَ لَهُ: يَرْحَمُكَ اللهُ، وَأَمَّا التَّثَاؤُبُ فَإِنَّمَا هُوَ مِنَ الشَّيْطَانِ، فَإِذَا تَثَاءَبَ أَحَدُكُمْ فَلْيَرُدَّهُ مَا اسْتَطَاعَ، فَإِنَّ أَحَدَكُمْ إِذَا تَثَاءَبَ ضَحِكَ مِنْهُ الشَّيْطَانُ. رواه البخاري، باب إذا تثاءب فليضع يده على فيه، رقم:٦٢٢٦

119) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Certes, Allah aime l'éternuement et n'aime pas le bâillement. Aussi quand l'un de vous éternue, il doit dire *Alhamdoulillah* (Loué soit Allah). Et c'est un devoir pour tout Musulman qui entend cette formule de répondre *Yarhamokallah* (Qu'Allah te fasse miséricorde). Le bâillement vient de Chaïtan. Aussi quand l'un de vous bâille, qu'il s'efforce de se retenir car, lorsqu'il bâille, Satan se rit de lui. » (Bukhâri)

١٢٠- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ عَادَ مَرِيْضًا أَوْ زَارَ أَخًا لَهُ فِي اللهِ نَادَاهُ مُنَادٍ أَنْ طِبْتَ وَطَابَ مَمْشَاكَ وَتَبَوَّأْتَ مِنَ الْجَنَّةِ مَنْزِلًا. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما جاء في زيارة الأخوان، رقم:٢٠٠٨

120) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Pour quiconque visite un malade ou un frère musulman, un ange annonce : « Tu es béni et chacun de tes pas est béni et tu as certes obtenu une demeure au Paradis ! »

(Tirmizi)

١٢١- عَنْ ثَوْبَانَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ مَوْلَى رَسُوْلِ اللهِ ﷺ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ عَادَ مَرِيْضًا لَمْ يَزَلْ فِيْ خُرْفَةِ الْجَنَّةِ. قِيْلَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! وَمَا خُرْفَةُ الْجَنَّةِ؟ قَالَ: جَنَاهَا. رواه مسلم، باب فضل عيادة المريض، رقم: ٦٥٥٤

121) Thawbâne Raziyallaho 'anho, un esclave affranchi de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui visite un malade, demeure dans le *Khoufah* au Paradis. On lui demanda: « Ô Rasoulallah ! Qu'est-ce que le *Khoufah* du Paradis ? » Il répondit : « La cueillette des récompenses du Paradis. » (Muslim)

www.islamicbulletin.com

١٢٢- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ مَنْ تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ الْوُضُوْءَ وَعَادَ أَخَاهُ الْمُسْلِمَ مُحْتَسِبًا بُوْعِدَ مِنْ جَهَنَّمَ مَسِيْرَةَ سَبْعِيْنَ خَرِيْفًا قُلْتُ: يَا أَبَا حَمْزَةَ! وَمَا الْخَرِيْفُ؟ قَالَ: الْعَامُ. رواه ابوداؤد، باب فی فضل العیادة علی وضوء، رقم:٣٠٩٧

122) Anas Ibn-Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui fait scrupuleusement son Wouzou puis rend visite à son frère Musulman malade, espérant une récompense d'Allah, sera éloigné de l'Enfer d'une distance de soixante-dix *Kharif*. Thâbite Banani Rahimahullah rapporte qu'il demanda à Anas Raziyallaho 'anho : « Ô Abou Hamzah ! Qu'est-ce qu'un *Kharif*? » Il répondit : « Une année. » (Abou Dawoud)

١٢٣- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: أَيُّمَا رَجُلٍ يَعُوْدُ مَرِيْضًا فَإِنَّمَا يَخُوْضُ فِي الرَّحْمَةِ، فَإِذَا قَعَدَ عِنْدَ الْمَرِيْضِ غَمَرَتْهُ الرَّحْمَةُ قَالَ: فَقُلْتُ يَا رَسُوْلَ اللهِ! هٰذَا لِلصَّحِيْحِ الَّذِيْ يَعُوْدُ الْمَرِيْضَ فَالْمَرِيْضُ مَا لَهُ ؟ قَالَ: تُحَطُّ عَنْهُ ذُنُوْبُهُ. رواه احمد٣/١٧٤

123) Anas Ibn-Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Quiconque rend visite à un malade accède à la miséricorde d'Allah et lorsqu'il s'asseoit auprès du malade, il baigne dans Sa miséricorde. » Anas Raziyallaho 'anho demanda : « O Rasoulallah ! Ceci est la récompense de celui qui est sain et visite un malade, qu'en est-il du malade lui-même ? » Il répondit : « Ses péchés sont effacés. »
(Musnad Ahmad)

١٢٤- عَنْ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ مَنْ عَادَ مَرِيْضًا خَاضَ فِي الرَّحْمَةِ، فَإِذَا جَلَسَ عِنْدَهُ اسْتَنْقَعَ فِيْهَا. رواه أحمد٣/٤٦٠ وفی حدیث عمرو بن حزم رضی الله عنه عند الطبرانی فی الکبیر والأوسط: وَإِذَا قَامَ مِنْ عِنْدِهِ فَلَا يَزَالُ يَخُوْضُ فِيْهَا حَتّٰى يَرْجِعَ مِنْ حَيْثُ خَرَجَ. ورجاله موثقون، مجمع الزوائد٣/٢٢

124) Ka'b Ibn-Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque visite un malade accède à la miséricorde d'Allah, s'il s'asseoit près du malade, il baigne dans la miséricorde. » (Musnad Ahmad)
'Amr Ibn-Hazme Raziyallaho 'anho rapporte : « Il demeure dans la miséricorde d'Allah même après avoir quitté le malade jusqu'à ce qu'il arrive à l'endroit d'où il était parti. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٢٥ – عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَا مِنْ مُسْلِمٍ يَعُوْدُ مُسْلِمًا غُدْوَةً إِلَّا صَلَّى عَلَيْهِ سَبْعُوْنَ أَلْفَ مَلَكٍ حَتَّى يُمْسِيَ، وَإِنْ عَادَهُ عَشِيَّةً إِلَّا صَلَّى عَلَيْهِ سَبْعُوْنَ أَلْفَ مَلَكٍ حَتَّى يُصْبِحَ وَكَانَ لَهُ خَرِيْفٌ فِي الْجَنَّةِ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث غريب حسن، باب ما جاء فى عيادة المريض، رقم: ٩٦٩

125) 'Ali Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Pour le Musulman qui visite à une heure matinale un Musulman malade, soixante-dix mille Anges prient jusqu'au soir. Et pour celui qui rend visite le soir, soixante-dix mille Anges prient jusqu'au matin et il aura un jardin au Paradis. »
(Tirmizi)

١٢٦ – عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ لِيَ النَّبِيُّ ﷺ: إِذَا دَخَلْتَ عَلَى مَرِيْضٍ فَمُرْهُ أَنْ يَدْعُوَ لَكَ، فَإِنَّ دُعَاءَهُ كَدُعَاءِ الْمَلَائِكَةِ. رواه ابن ماجه، باب ما جاء فى عيادة المريض، رقم: ١٤٤١

126) 'Omar Ibnil Khattâb Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsque tu visites un malade, demande-lui de faire do'a pour toi, car ses do'as ont la valeur de ceux des anges. »
(Ibn Mâdjah)

١٢٧ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّهُ قَالَ: كُنَّا جُلُوْسًا مَعَ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ، إِذْ جَاءَهُ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ فَسَلَّمَ عَلَيْهِ، ثُمَّ أَدْبَرَ الْأَنْصَارِيُّ، فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: يَا أَخَا الْأَنْصَارِ! كَيْفَ أَخِيْ سَعْدُ بْنُ عُبَادَةَ؟ فَقَالَ: صَالِحٌ، فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ يَعُوْدُهُ مِنْكُمْ؟ فَقَامَ وَقُمْنَا مَعَهُ، وَنَحْنُ بِضْعَةَ عَشَرَ، مَا عَلَيْنَا نِعَالٌ وَلَا خِفَافٌ وَلَا قَلَانِسُ وَلَا قُمُصٌ نَمْشِيْ فِيْ تِلْكَ السِّبَاخِ حَتَّى جِئْنَاهُ، فَاسْتَأْخَرَ قَوْمُهُ مِنْ حَوْلِهِ حَتَّى دَنَا رَسُوْلُ اللهِ ﷺ وَأَصْحَابُهُ الَّذِيْنَ مَعَهُ. رواه مسلم، باب فى عيادة المرضى، رقم: ٢١٣٨

127) 'Abdullah Ibn-Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte : « Nous étions assis avec Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam quand un Ançâri arriva et présenta le Salam. Alors que celui-ci s'apprêtait à partir, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui demanda : « Ô frère Ançâri ! Comment se porte mon frère Sa'd Ibn 'Oubâdah ? » L'homme répondit : « Il est en bonne santé. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit alors : « Qui de vous souhaite le visiter ? » Il se leva et nous à sa suite. Nous étions plus de dix et n'avions ni souliers, ni chaussettes, ni bonnets, ni chemises. Nous marchâmes

www.islamicbulletin.com

sur le sol rocailleux et arrivâmes auprès de Sa'd Ibn 'Oubâdah Raziyallaho 'anho. Les gens de sa tribu étant à son chevet se retirèrent et Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam et ses compagnons s'approchèrent de lui. » (Muslim)

١٢٨ – عَنْ أَبِيْ سَعِيْدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: خَمْسٌ مَنْ عَمِلَهُنَّ فِيْ يَوْمٍ كَتَبَهُ اللهُ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ: مَنْ عَادَ مَرِيْضًا، وَشَهِدَ جَنَازَةً، وَصَامَ يَوْمًا، وَرَاحَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَأَعْتَقَ رَقَبَةً. رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده قوى ٦/٧

128) Abou Sa'îd Al Khoudri Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Il y a cinq choses, si accomplies en une journée, pour lesquelles Allah inscrit leur auteur parmi les habitants du Paradis : visiter un malade, assister à des obsèques, jeûner durant une journée, aller à la Salat du vendredi et affranchir un esclave. » (Ibn Hibbân)

١٢٩ – عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ جَاهَدَ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ كَانَ ضَامِنًا عَلَى اللهِ، وَمَنْ عَادَ مَرِيْضًا كَانَ ضَامِنًا عَلَى اللهِ، وَمَنْ غَدَا إِلَى الْمَسْجِدِ أَوْ رَاحَ كَانَ ضَامِنًا عَلَى اللهِ، وَمَنْ دَخَلَ عَلَى إِمَامٍ يُعَزِّرُهُ كَانَ ضَامِنًا عَلَى اللهِ، وَمَنْ جَلَسَ فِيْ بَيْتِهِ لَمْ يَغْتَبْ إِنْسَانًا كَانَ ضَامِنًا عَلَى اللهِ. رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده حسن ٢/٩٥

129) Mu'âz Ibn-Djabal Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui combat dans le chemin d'Allah est sous la protection d'Allah. Celui qui rend visite à un malade est sous la protection d'Allah. Celui qui va à la Masdjid le matin ou le soir est sous la protection d'Allah. Celui qui se rend chez un gouverneur pour l'aider est sous la protection d'Allah. Celui qui reste chez lui sans médire de quelqu'un est sous la protection d'Allah. » (Ibn Hibbân)

١٣٠ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ أَصْبَحَ مِنْكُمُ الْيَوْمَ صَائِمًا؟ قَالَ أَبُوْبَكْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: أَنَا، قَالَ: فَمَنِ اتَّبَعَ مِنْكُمُ الْيَوْمَ جَنَازَةً؟ قَالَ أَبُوْبَكْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: أَنَا، قَالَ: فَمَنْ أَطْعَمَ مِنْكُمُ الْيَوْمَ مِسْكِيْنًا؟ قَالَ أَبُوْبَكْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: أَنَا، قَالَ: فَمَنْ عَادَ مِنْكُمُ الْيَوْمَ مَرِيْضًا؟ قَالَ أَبُوْبَكْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: أَنَا، فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَا اجْتَمَعْنَ فِيْ امْرِىءٍ إِلَّا دَخَلَ الْجَنَّةَ. رواه مسلم، باب من فضائل أبي بكر الصديق رضي الله عنه، رقم: ٦١٨٢

www.islamicbulletin.com

130) Abou Houraïrah Raziyallaho 'amho rapporte qu'un jour Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam nous demanda : « Qui parmi vous jeûne aujourd'hui ? » Abou Bakr Raziyallaho 'anho répondit : « Moi. » Il demanda : « Qui parmi vous a assisté à des obsèques aujourd'hui ? » Abou Bakr Raziyallaho 'anho répondit : « Moi. » Il demanda encore : « Qui parmi vous a donné à manger à un pauvre aujourd'hui ? » Abou Bakr Raziyallaho 'anho répondit : « Moi. » Il demanda enfin : « Qui parmi vous a visité un malade aujourd'hui ? » Abou Bakr Raziyallaho 'anho répondit: « Moi. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit alors : « Nul ne réunit toutes ces qualités en lui sans qu'Allah ne le fasse entrer au Paradis. »

(Muslim)

١٣١ – عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: مَا مِنْ عَبْدٍ مُسْلِمٍ يَعُوْدُ مَرِيْضًا لَمْ يَحْضُرْ أَجَلُهُ فَيَقُوْلُ سَبْعَ مَرَّاتٍ: أَسْأَلُ اللهَ الْعَظِيْمَ رَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِيْمِ أَنْ يَشْفِيَكَ إِلَّا عُوْفِيَ.

رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما يقول عند عيادة المريض، رقم: ٢٠٨٣

131) 'Abdullah Ibn 'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : «Allah garantira la guérison à un malade dont le terme n'est pas encore venu si celui qui rend visite, implore auprès de lui sept fois de suite l'invocation suivante:

أَسْأَلُ اللهَ الْعَظِيْمَ رَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِيْمِ أَنْ يَشْفِيَكَ

Je prie Allah le Tout-Puissant, Le Seigneur du Trône Colossal de te guérir

(Tirmizi)

١٣٢ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ شَهِدَ الْجَنَازَةَ حَتَّى يُصَلَّى عَلَيْهَا فَلَهُ قِيْرَاطٌ، وَمَنْ شَهِدَهَا حَتَّى تُدْفَنَ فَلَهُ قِيْرَاطَانِ، قِيْلَ: وَمَا الْقِيْرَاطَانِ؟ قَالَ: مِثْلُ الْجَبَلَيْنِ الْعَظِيْمَيْنِ. رواه مسلم، باب فضل الصلوة على الجنازة واتباعها، رقم: ٢١٨٩ وفى رواية له: أَصْغَرُهُمَا مِثْلُ أُحُدٍ. رقم: ٢١٩٢

132) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui suit un cortège funéraire et accomplit la Salat des morts, reçoit la récompense d'un *Qîrât*, et celui qui reste jusqu'à son enterrement reçoit deux *Qirats*. » On lui demanda : « Qu'est-ce que deux *Qîrâts* ? » Il répondit : « C'est l'équivalence de deux grandes montagnes. » Selon une

www.islamicbulletin.com

version, il est dit : « de deux montagnes dont la plus petite ressemble à celle du Mont Ohod. » (Muslim)

١٣٣- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَا مِنْ مَيِّتٍ يُصَلِّيْ عَلَيْهِ أُمَّةٌ مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ يَبْلُغُوْنَ مِائَةً، كُلُّهُمْ يَشْفَعُوْنَ لَهُ إِلَّا شُفِّعُوا فِيْهِ. رواه مسلم، باب من صلى عليه مائة . . . ، رقم:٢١٩٨

133) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsqu'un groupe de Musulmans, atteignant la centaine, accomplit la Salat sur un mort et que tous intercèdent en sa faveur, leur intercession à son égard est exaucée. » (Muslim)

١٣٤- عَنْ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ عَزَّى مُصَابًا فَلَهُ مِثْلُ أَجْرِهِ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث غريب، باب ما جاء في أجر من عزى مصابا، رقم:١٠٧٣

134) 'Abdullah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque console un attristé reçoit l'équivalent des récompenses de ce dernier. » (Tirmizi)

١٣٥- عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: مَا مِنْ مُؤْمِنٍ يُعَزِّي أَخَاهُ بِمُصِيْبَةٍ إِلَّا كَسَاهُ اللهُ سُبْحَانَهُ مِنْ حُلَلِ الْكَرَامَةِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. رواه ابن ماجه، باب ما جاء في ثواب من عزى مصابا، رقم:١٦٠١

135) Mohammad Ibn-'Amar Ibn-Hazme Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le croyant qui réconforte son frère dans la peine, Allah Sobhaanaho wa Ta'ala le revêtira d'un habit d'honneur au Jour de la Résurrection. » (Ibn Mâdjah)

١٣٦- عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: دَخَلَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ عَلَى أَبِيْ سَلَمَةَ وَقَدْ شَقَّ بَصَرُهُ، فَأَغْمَضَهُ، ثُمَّ قَالَ: إِنَّ الرُّوْحَ إِذَا قُبِضَ تَبِعَهُ الْبَصَرُ فَضَجَّ نَاسٌ مِنْ أَهْلِهِ فَقَالَ: لَا تَدْعُوا عَلَى أَنْفُسِكُمْ إِلَّا بِخَيْرٍ، فَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ يُؤَمِّنُوْنَ عَلَى مَا تَقُوْلُوْنَ. ثُمَّ قَالَ: اللّٰهُمَّ! اغْفِرْ لِأَبِيْ سَلَمَةَ وَارْفَعْ دَرَجَتَهُ فِي الْمَهْدِيِّيْنَ وَاخْلُفْهُ فِيْ عَقِبِهِ فِي الْغَابِرِيْنَ، وَاغْفِرْ لَنَا وَلَهُ يَا رَبَّ الْعَالَمِيْنَ! وَافْسَحْ لَهُ فِيْ قَبْرِهِ، وَنَوِّرْ لَهُ فِيْهِ. رواه مسلم، باب في إغماض الميت والدعاء له إذا حضر، رقم: ٢١٣٠

136) Oummé Salamah Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam arriva alors que Abou Salamah venait

d'expirer et avait le regard fixe. Il lui baissa les paupières en disant : « Certes, quand l'âme est retirée, les yeux la suivent (ce pourquoi ils restent ouverts). » Certains membres de sa famille commencèrent alors à se lamenter (et à tenir peut-être des propos blâmables). Il leur dit : « N'invoquez sur vous que du bien car les Anges disent Amîne à chacun de vos do'as. » Puis il implora :

اللَّهُمَّ! اغْفِرْ لِأَبِيْ سَلَمَةَ وَارْفَعْ دَرَجَتَهُ فِي الْمَهْدِيِّيْنَ وَاخْلُفْهُ فِيْ عَقِبِهِ فِي الْغَابِرِيْنَ، وَاغْفِرْ لَنَا وَلَهُ يَا رَبَّ الْعَالَمِيْنَ! وَافْسَحْ لَهُ فِيْ قَبْرِهِ، وَنَوِّرْ لَهُ فِيْهِ

« Ô Allah ! Absous Abou Salamah, élève son rang parmi les bien-guidés, prends soin de ses descendants et sois leur Gardien, pardonne-nous et pardonne-lui, Ô Seigneur des mondes ! Elargis pour lui sa tombe et inonde-la de lumière ! ».

(Muslim)

Note : lorsque l'on récite cette invocation pour un autre frère Musulman, il suffit de substituer le nom d'Abou Salamah par son nom.

١٣٧ – عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَقُوْلُ: دَعْوَةُ الْمَرْءِ الْمُسْلِمِ لِأَخِيْهِ بِظَهْرِ الْغَيْبِ مُسْتَجَابَةٌ. عِنْدَ رَأْسِهِ مَلَكٌ مُوَكَّلٌ، كُلَّمَا دَعَا لِأَخِيْهِ بِخَيْرٍ قَالَ الْمَلَكُ الْمُوَكَّلُ بِهِ: آمِيْنَ، وَلَكَ بِمِثْلٍ. رواه مسلم، باب فضل الدعاء للمسلمين بظهر الغيب، رقم: ٦٩٢٩

137) Abou Dardâ Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Allah exauce l'invocation faite par un Musulman en faveur de son frère absent. Un ange demeure à sa tête et lorsqu'il invoque le salut pour son frère, l'ange répond : Amîn et de même pour toi. » (Muslim)

١٣٨ – عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى يُحِبَّ لِأَخِيْهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ. رواه البخاري، باب من الإيمان أن يحب لأخيه ...، رقم: ١٣

138) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Aucun de vous n'est vraiment croyant tant qu'il n'aime pas pour son frère ce qu'il aime pour lui-même. » (Bukhâri)

١٣٩ – عَنْ خَالِدِ بْنِ عَبْدِ اللهِ الْقَسْرِيِّ رَحِمَهُ اللهُ قَالَ: حَدَّثَنِيْ أَبِيْ عَنْ جَدِّيْ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَتُحِبُّ الْجَنَّةَ؟ قَالَ: قُلْتُ: نَعَمْ! قَالَ: فَأَحِبَّ لِأَخِيْكَ مَا تُحِبُّ لِنَفْسِكَ. رواه أحمد ٤/٧٠

www.islamicbulletin.com

139) Khâlid Ibn-'Abdullah Qassari Rahimahullah rapporte de son père et de son grand-père Raziyallaho 'anho que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam leur a demandé : « Aimez-vous le Paradis ? » Ils répondirent : « Certes. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit alors : « Aimez pour votre frère ce que vous aimez pour vous-mêmes. » (Musnad Ahmad)

١٤٠ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ قَالَ: إِنَّ الدِّيْنَ النَّصِيْحَةُ، إِنَّ الدِّيْنَ النَّصِيْحَةُ، إِنَّ الدِّيْنَ النَّصِيْحَةُ قَالُوا: لِمَنْ يَا رَسُوْلَ اللهِ؟ قَالَ: لِلهِ، وَلِكِتَابِهِ، وَلِرَسُوْلِهِ، وَلِأَئِمَّةِ الْمُسْلِمِيْنَ وَعَامَّتِهِمْ. رواه النسائي، باب النصيحة للإمام، رقم: ٤٢٠٤

140) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le Din (religion) consiste certes en la *Nasihah* (loyauté sincère) certes le Din c'est la *Nasihah*, certes le Din c'est la *Nasihah*. » On lui demanda : « Envers qui, Ô Rasoulallah ? » Il répondit : « Envers Allah, Son Livre et Son Messager, les gouverneurs des Musulmans et leurs sujets. » (Nassaï)

Note : La loyauté sincère envers Allah implique : croire en Lui, l'aimer avec ferveur, Le craindre, Lui obéir, L'adorer et ne rien Lui associer.

La Loyauté envers Son livre consiste à y croire, l'honorer comme il se doit, acquérir sa science, la répandre et s'y conformer.

La loyauté avec Son Messager consiste à le reconnaître, le respecter, l'aimer et adopter ses Sounnah, propager son message et être convaincu que le salut de l'âme réside dans l'observance de ses enseignements.

La loyauté envers les gouverneurs des Musulmans consiste à les épauler dans leurs tâches et les honorer. On se doit de leur obéir pour les choses correctes. Toutefois, s'ils s'égarent, on se doit de les corriger et de les conseiller d'une manière appropriée.

La loyauté envers ses semblables est de se montrer bienveillant à leur égard. Ceci inclut le fait de les convier au Din avec sincèrité et douceur de même que le leur enseigner et leur inculquer la rectitude. Cela implique également de considérer aussi bien leur avantage que le nôtre et aussi bien leur perte que la nôtre, leur venir en aide autant que possible et respecter leurs droits. (Nawawi)

١٤١ – عَنْ ثَوْبَانَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ حَوْضِي مَا بَيْنَ عَدَنَ إِلَى عَمَّانَ، أَكْوَابُهُ عَدَدُ النُّجُوْمِ، مَاؤُهُ أَشَدُّ بَيَاضًا مِنَ الثَّلْجِ وَأَحْلَى مِنَ الْعَسَلِ، أَوَّلُ مَنْ يَرِدُهُ فُقَرَاءُ

الْمُهَاجِرِيْنَ، قُلْنَا: يَا رَسُوْلَ اللهِ! صِفْهُمْ لَنَا، قَالَ: شُعْثُ الرُّؤُوْسِ، دُنْسُ الثِّيَابِ الَّذِيْنَ لَا يَنْكِحُونَ الْمُتَنَعِّمَاتِ، وَلَا تُفْتَحُ لَهُمُ السُّدَدُ، الَّذِيْنَ يُعْطُونَ مَا عَلَيْهِمْ، وَلَا يُعْطَونَ مَا لَهُمْ. رواه الطبراني، ورجاله رجال الصحيح مجمع الزوائد ١٠/٤٥٧

141) Thawbâne Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Mon bassin s'étend telle la distance d'Aden jusqu'à Ammân. Ses coupes sont aussi nombreuses que les étoiles du firmament. Son eau est plus blanche que la neige et plus veloutée que le miel. Les pauvres émigrants seront les premiers à la savourer. » On lui demanda : « Ô Rasoulallah ! Peux-tu nous les décrire ? » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam répondit : « Ce sont des gens aux cheveux hirsutes, vêtus de haillons, inaptes à épouser des femmes nanties, pour qui les portes demeurent closes. Ils s'acquittent des droits envers autrui alors que les leurs sont bafoués. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

Note : Aden est une ville célèbre au Yémen et Ammân une ville renommée en Jordanie. Ces deux villes ont été citées à titre symbolique. Ce qui ne signifie nullement que l'étendue du bassin couvre exactement une surface égale à celle mentionnée. C'est une hyperbole pour illustrer combien le bassin est vaste et s'étire sur plusieurs centaines de kilomètres. (Ma'âriful Hadith)

١٤٢ – عَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا تَكُوْنُوا إِمَّعَةً تَقُوْلُوْنَ: إِنْ أَحْسَنَ النَّاسُ أَحْسَنَّا، وَإِنْ ظَلَمُوا ظَلَمْنَا، وَلٰكِنْ وَطِّنُوا أَنْفُسَكُمْ، إِنْ أَحْسَنَ النَّاسُ أَنْ تُحْسِنُوا، وَإِنْ أَسَاءُوا فَلَا تَظْلِمُوا. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما جاء في الإحسان والعفو، رقم:٢٠٠٧

142) Houzaïfah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « N'agissez pas en calquant les autres et en adoptant comme devise : « Si les gens nous traitent avec bonté, nous le leur rendrons. Et s'ils nous font du tort, nous leur rendrons la pareille. » Mais habituez-vous à montrer de la complaisance à leur égard s'ils vous traitent bien et éviter de leur faire du tort s'ils vous en causent. » (Tirmizi)

١٤٣ – عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا أَنَّهَا قَالَتْ: مَا انْتَقَمَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ لِنَفْسِهِ فِي شَيْءٍ قَطُّ إِلَّا أَنْ تُنْتَهَكَ حُرْمَةُ اللهِ فَيَنْتَقِمُ بِهَا لِلّٰهِ. (وهو بعض الحديث) رواه البخاري، باب قول النبي ﷺ: يسروا ولا تعسروا، ...، رقم:٦١٢٦

www.islamicbulletin.com

143) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam ne s'est jamais vengé pour des motifs d'ordre personnel, toutefois en cas de violation de la loi sacrée d'Allah, il sanctionnait alors pour Allah. » (Bukhâri)

١٤٤ – عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: إِنَّ الْعَبْدَ إِذَا نَصَحَ لِسَيِّدِهِ، وَأَحْسَنَ عِبَادَةَ اللهِ، فَلَهُ أَجْرُهُ مَرَّتَيْنِ. رواه مسلم، باب ثواب العبد ... رقم: ٤٣١٨

144) 'Abdullah Ibn-'Omar Raziayallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « L'esclave qui est fidèle envers son maître et adore Allah avec ferveur, obtient une double récompense. » (Muslim)

١٤٥ – عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ كَانَ لَهُ عَلَى رَجُلٍ حَقٌّ فَمَنْ أَخَّرَهُ كَانَ لَهُ بِكُلِّ يَوْمٍ صَدَقَةٌ. رواه أحمد ٤/٤٤٢

145) Imrân Ibn-Houçaïne Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui accorde, en tant que créancier, un atermoiement à son débiteur, il reçoit (la récompense) d'une Sadaqa pour chaque jour de délai accordé. » (Musnad Ahmad)

١٤٦ – عَنْ أَبِيْ مُوْسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ مِنْ إِجْلَالِ اللهِ إِكْرَامَ ذِي الشَّيْبَةِ الْمُسْلِمِ، وَحَامِلِ الْقُرْآنِ غَيْرِ الْغَالِيْ فِيْهِ وَالْجَافِيْ عَنْهُ، وَإِكْرَامَ ذِي السُّلْطَانِ الْمُقْسِطِ. رواه أبوداؤد، باب في تنزيل الناس منازلهم، رقم: ٤٨٤٣

146) Abou Moussa Al Ach'ari Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Certes, glorifier Allah allie la révérence envers un Musulman aux cheveux blancs, l'honneur envers celui qui a mémorisé le Qor'âne en restant dans les limites de la décence et sans s'en détourner et le respect envers un dirigeant juste. » (Abou Dawoud)

Note : la personne qui a mémorisé le Qor'âne se doit d'observer une récitation régulière et s'abstenir de superflu dans la lecture des versets dans l'intention de se faire un nom.

١٤٧ – عَنْ أَبِيْ بَكْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ أَكْرَمَ سُلْطَانَ اللهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى فِي الدُّنْيَا أَكْرَمَهُ اللهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَمَنْ أَهَانَ سُلْطَانَ اللهِ عَزَّوَجَلَّ فِي الدُّنْيَا أَهَانَهُ اللهُ

www.islamicbulletin.com

يَوْمَ الْقِيَامَةِ. رواه أحمد والطبراني باختصار ورجال أحمد ثقات. مجمع الزوائد ٥/٣٨٨

147) Abou Bakr Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Quiconque honore un roi investi par Allah Tabaraka wa Ta'ala ici-bas, Allah l'honorera le Jour de la Résurrection. Quiconque déshonore un roi investi par Allah 'Azza wa Djall ici-bas, Allah le déshonorera le Jour de la Résurrection. » (Musnad Ahmad, Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٤٨ – عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: اَلْبَرَكَةُ مَعَ أَكَابِرِكُمْ. رواه الحاكم وقال: صحيح على شرط البخاري ووافقه الذهبي ١/٦٢

148) 'Abdullah Ibn-Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les bénédictions se trouvent auprès de vos aînés. » (Mustadrak Hâkim)
Note : en d'autres mots, ceux d'un âge avancé ont accompli plus d'actes vertueux d'où leurs bénédictions d'un nombre plus considérable. (Hâchiyatut Targhîb)

١٤٩ – عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: لَيْسَ مِنْ أُمَّتِيْ مَنْ لَمْ يُجِلَّ كَبِيْرَنَا، وَيَرْحَمْ صَغِيْرَنَا، وَيَعْرِفْ لِعَالِمِنَا حَقَّهُ. رواه أحمد والطبراني في الكبير وإسناده حسن، مجمع الزوائد ١/٣٣٨

149) Oubâdah Ibn-Samit Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il n'appartient pas à ma communauté celui qui ne respecte pas nos aînés, ne montre pas de bonté envers nos cadets et ne reconnaît pas les droit de nos *'Alim* (Oulémas). » (Musnad Ahmad, Tabarâni, Madjmauz-Zawâid)

١٥٠ – عَنْ أَبِيْ أُمَامَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أُوْصِي الْخَلِيْفَةَ مِنْ بَعْدِيْ بِتَقْوَى اللهِ، وَأُوْصِيْهِ بِجَمَاعَةِ الْمُسْلِمِيْنَ أَنْ يُعَظِّمَ كَبِيْرَهُمْ، وَيَرْحَمَ صَغِيْرَهُمْ، وَيُوَقِّرَ عَالِمَهُمْ، وَأَنْ لَا يَضْرِبَهُمْ فَيُذِلَّهُمْ، وَلَا يُوْحِشَهُمْ فَيُكَفِّرَهُمْ، وَأَنْ لَا يُخْصِيَهُمْ فَيَقْطَعَ نَسْلَهُمْ، وَأَنْ لَا يُغْلِقَ بَابَهُ دُوْنَهُمْ فَيَأْكُلَ قَوِيُّهُمْ ضَعِيْفَهُمْ. رواه البيهقي في السنن الكبرى ٨/١٦١

150) Abou Umâmah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Je recommande à mon Calife de craindre Allah à mon exemple et je lui conseille s'agissant du peuple Musulman de respecter ses aînés, d'être bienveillant envers ses cadets, d'honorer ses *Oulémas*. Il ne devra du reste ni les frapper au

point de les humilier, ni les effrayer au point d'en faire des mécréants, ni les castrer et ainsi interrompre leur postérité, ni faire la sourde oreille à leurs plaintes ou alors les forts subjugueront les faibles. » (Baïhaqui)

١٥١ – عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَقِيلُوا ذَوِي الْهَيْئَاتِ عَثَرَاتِهِمْ إِلَّا الْحُدُوْدَ. رواه أبوداؤد، باب في الحد يشفع فيه، رقم: ٤٣٧٥

151) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Pardonnez les erreurs des gens pieux sauf les péchés assujettis à une sanction. » (Abou Dawoud)

١٥٢ – عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيْهِ عَنْ جَدِّهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَى عَنْ نَتْفِ الشَّيْبِ وَقَالَ: إِنَّهُ نُوْرُ الْمُسْلِمِ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن. باب ما جاء في النهي عن نتف الشيب. رقم: ٢٨٢١

152) 'Abdullah Ibn-Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a interdit d'épiler les poils blancs et a dit : « Certes, l'âge avancé est la Nour (lumière) du Musulman. » (Tirmizi)

١٥٣ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: لَا تَنْتِفُوا الشَّيْبَ، فَإِنَّهُ نُوْرٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَمَنْ شَابَ شَيْبَةً فِي الإِسْلَامِ كُتِبَ لَهُ بِهَا حَسَنَةٌ، وَحُطَّ عَنْهُ بِهَا خَطِيْئَةٌ، وَرُفِعَ لَهُ بِهَا دَرَجَةٌ. رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده حسن ٧/٢٥٣

153) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « N'arrachez pas les poils blancs, car ils seront une Nour (lumière) le Jour de la Résurrection. Celui dont les poils blanchissent avec l'âge en Islam, pour chaque poil blanc est inscrite une bonne oeuvre, un péché effacé et il est élevé d'un degré. » (Ibn Hibbân)

١٥٤ – عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ لِلهِ تَعَالَى أَقْوَامًا يَخْتَصُّهُمْ بِالنِّعَمِ لِمَنَافِعِ الْعِبَادِ وَيُقِرُّهَا فِيهِمْ مَا بَذَلُوهَا، فَإِذَا مَنَعُوهَا نَزَعَهَا مِنْهُمْ فَحَوَّلَهَا إِلَى غَيْرِهِمْ. رواه الطبراني في الكبير، وأبونعيم في الحلية وهو حديث حسن، الجامع الصغير ١/٣٥٨

154) 'Abdullah Ibn-'Omar Raziyallaho'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Allah favorise certaines personnes par des dons particuliers pour le bénéfice de leur prochain. Allah déverse ces bienfaits sur elles aussi longtemps

qu'elles se montrent prodigues envers autrui. Dès lors qu'elles cessent leur générosité, Allah interrompt ses bienfaits pour les attribuer à d'autres. » (Tabarâni, Hulyat-ul-Awliyâ, Djâmi-us-Saghîr)

١٥٥- عَنْ أَبِيْ ذَرٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: تَبَسُّمُكَ فِيْ وَجْهِ أَخِيْكَ لَكَ صَدَقَةٌ، وَأَمْرُكَ بِالْمَعْرُوْفِ وَنَهْيُكَ عَنِ الْمُنْكَرِ صَدَقَةٌ، وَإِرْشَادُكَ الرَّجُلَ فِيْ أَرْضِ الضَّلَالِ لَكَ صَدَقَةٌ، وَبَصَرُكَ لِلرَّجُلِ الرَّدِيْءِ الْبَصَرِ لَكَ صَدَقَةٌ، وَإِمَاطَتُكَ الْحَجَرَ وَالشَّوْكَ وَالْعَظْمَ عَنِ الطَّرِيْقِ لَكَ صَدَقَةٌ، وَإِفْرَاغُكَ مِنْ دَلْوِكَ فِيْ دَلْوِ أَخِيْكَ لَكَ صَدَقَةٌ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما جاء فى صنائع المعروف، رقم: ١٩٥٦

155) Abou Zar Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Sourire à son frère est une Sadaqah (aumône), recommander le bien et interdire le mal est une Sadaqah, indiquer le chemin à quiconque s'est égaré est une Sadaqah, guider une personne dont la vue est faible est une Sadaqah, ôter les pierres, les épines ou les os de la chaussée est une Sadaqah et verser de l'eau provenant de son seau dans celui de son frère est une Sadaqah. » (Tirmizi)

١٥٦- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ مَشَى فِيْ حَاجَةِ أَخِيْهِ كَانَ خَيْرًا لَهُ مِنِ اعْتِكَافِهِ عَشْرَ سِنِيْنَ، وَمَنِ اعْتَكَفَ يَوْمًا ابْتِغَاءَ وَجْهِ اللهِ جَعَلَ اللهُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ النَّارِ ثَلَاثَ خَنَادِقَ، كُلُّ خَنْدَقٍ أَبْعَدُ مَا بَيْنَ الْخَافِقَيْنِ. رواه الطبرانى فى الأوسط وإسناده جيد، مجمع الزوائد ٨/٣٥١

156) Ibn-'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Aller prêter main forte à son frère dans le besoin vaut mieux que dix ans d'*I'tikaf* (retraite spirituelle dans la Masdjid). Quiconque observe l'*I'tikaf* pendant un jour pour l'amour d'Allah, Allah placera entre lui et l'Enfer trois tranchées dont chacune est plus large que la distance qui sépare le ciel de la terre. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٥٧- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ وَأَبِيْ طَلْحَةَ بْنِ سَهْلٍ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمْ يَقُوْلَانِ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَا مِنِ امْرِئٍ يَخْذُلُ امْرَءًا مُسْلِمًا فِيْ مَوْضِعٍ يُنْتَهَكُ فِيْهِ حُرْمَتُهُ وَيُنْتَقَصُ فِيْهِ مِنْ عِرْضِهِ إِلَّا خَذَلَهُ اللهُ فِيْ مَوْطِنٍ يُحِبُّ فِيْهِ نُصْرَتَهُ، وَمَا مِنِ امْرِئٍ يَنْصُرُ مُسْلِمًا فِيْ مَوْضِعٍ يُنْتَقَصُ فِيْهِ مِنْ عِرْضِهِ وَيُنْتَهَكُ فِيْهِ مِنْ حُرْمَتِهِ إِلَّا نَصَرَهُ اللهُ فِيْ مَوْطِنٍ يُحِبُّ نُصْرَتَهُ. رواه أبوداؤد، باب الرجل يذب عن عرض أخيه، رقم: ٤٨٨٤

157) Djâbir Ibn-'Abdullah et Abou Talha Ibn-Sahl Al Ançâri Raziyallaho 'anhome rapportent que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Tout Musulman qui abandonne une personne confrontée à une situation où son honneur et sa dignité sont compromis, Allah Sobhaanaho wa Ta'ala le privera de Son Aide lorsqu'il en aura besoin. Et tout Musulman qui va à la rescousse d'un Musulman lorsque son honneur et sa dignité sont compromis, Allah lui viendra en aide au moment opportun. » (Abou Dawoud)

١٥٨- عَنْ حُذَيْفَةَ بْنِ الْيَمَانِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ لَا يَهْتَمُّ بِأَمْرِ الْمُسْلِمِيْنَ فَلَيْسَ مِنْهُمْ، وَمَنْ لَمْ يُصْبِحْ وَيُمْسِ نَاصِحًا لِلّٰهِ، وَلِرَسُوْلِهِ، وَلِكِتَابِهِ، وَلِإِمَامِهِ، وَلِعَامَّةِ الْمُسْلِمِيْنَ فَلَيْسَ مِنْهُمْ. رواه الطبراني من رواية عبد الله بن جعفر، الترغيب ٢/٥٧٧، وعبد الله بن جعفر وثقه أبو حاتم وأبو زرعة وابن حبان، الترغيب ٤/٥٧٣

158) Houzaïfah Ibnil-Yamân Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui ne se sent pas concerné par les affaires des Musulmans n'est pas des leurs. Celui qui ne se montre pas, le matin et le soir, sincère et honnête envers Allah, Son Messager, Son Livre et les dirigeants des Musulmans et leur peuple, n'est pas des leurs. » (Tabarâni, Targhîb)

١٥٩- عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيْهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: مَنْ كَانَ فِي حَاجَةِ أَخِيْهِ كَانَ اللهُ فِي حَاجَتِهِ. (وهو جزء من الحديث) رواه أبو داوُد، باب المزاحاة، رقم: ٤٨٩٣

159) 'Abdullah Ibn-'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui se dévoue à aider son prochain, Allah satistait ses besoins. » (Abou Dawoud)

١٦٠- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: الدَّالُّ عَلَى الْخَيْرِ كَفَاعِلِهِ وَاللهُ يُحِبُّ إِغَاثَةَ اللَّهْفَانِ. رواه البزار من رواية زياد بن عبد الله النميري وقد وثق وله شواهد، الترغيب ١/١٢٠

160) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui invite vers le bien obtient une récompense égale à celui qui le fait et Allah aime l'aide procurée à un malheureux. » (Bazzâr, Targhib)

١٦١- عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: الْمُؤْمِنُ يَأْلَفُ وَيُؤْلَفُ، وَلَا خَيْرَ فِيْ مَنْ لَا يَأْلَفُ وَلَا يُؤْلَفُ وَخَيْرُ النَّاسِ أَنْفَعُهُمْ لِلنَّاسِ. رواه الدارقطني وهو حديث صحيح. الجامع

الصغير ٢/٦٦١

161) Djâbir Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le croyant aime et est aimé. Celui qui n'aime pas et n'est pas aimé, est dénué de bien. Le meilleur des hommes est celui qui fait le plus de bien aux autres. »

(Dâroul-Qoutni, Djâmi-Saghîr)

١٦٢ – عَنْ أَبِي مُوْسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ صَدَقَةٌ، قَالُوا: فَإِنْ لَمْ يَجِدْ؟ قَالَ: فَيَعْمَلُ بِيَدَيْهِ فَيَنْفَعُ نَفْسَهُ وَيَتَصَدَّقُ قَالُوا: فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ أَوْ لَمْ يَفْعَلْ؟ قَالَ: فَيُعِيْنُ ذَا الْحَاجَةِ الْمَلْهُوْفَ قَالُوا: فَإِنْ لَمْ يَفْعَلْ؟ قَالَ: فَلْيَأْمُرْ بِالْخَيْرِ أَوْ قَالَ: بِالْمَعْرُوْفِ قَالَ: فَإِنْ لَمْ يَفْعَلْ؟ قَالَ: فَلْيُمْسِكْ عَنِ الشَّرِّ فَإِنَّهُ لَهُ صَدَقَةٌ. رواه البخاري، باب كل معروف صدقة، رقم: ٦٠٢٢

162) Abou Mussa Al Ach'ari Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Donner la Sadaqah a été prescrit pour chaque Musulman. » On lui demanda : « Et s'il est démuni ? » Il répondit : « Il doit travailler de ses deux mains ; il fait ainsi du bien à lui-même et peut aussi donner la Sadaqah. » Les Sahabahs demandèrent: « Et s'il en est incapable ou bien sans emploi ? » Il dit : « Il doit alors aider le nécessiteux et l'affligé. » Les Sahabahs demandèrent : « Et s'il ne le fait pas ? » Il dit : « Qu'il conseille le bien à son prochain. » On lui dit : « Et s'il ne le fait pas ? » Il dit : « Qu'il s'abstienne de causer du mal à autrui, c'est aussi pour lui une Sadaqah. »

(Bukhâri)

١٦٣ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ: الْمُؤْمِنُ مِرْآةُ الْمُؤْمِنِ، وَالْمُؤْمِنُ أَخُو الْمُؤْمِنِ يَكُفُّ عَلَيْهِ ضَيْعَتَهُ وَيَحُوْطُهُ مِنْ وَرَآئِهِ. رواه ابو داؤد، باب في النصيحة والحياطة، رقم: ٤٩١٨

163) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le croyant est le miroir du croyant. Le croyant est le frère du croyant et il protège ses intérêts en son absence. »

(Abou Dawoud)

١٦٤ – عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: انْصُرْ أَخَاكَ ظَالِمًا أَوْ مَظْلُوْمًا، فَقَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! أَنْصُرُهُ إِذَا كَانَ مَظْلُوْمًا، أَفَرَأَيْتَ إِذَا كَانَ ظَالِمًا، كَيْفَ أَنْصُرُهُ؟ قَالَ: تَحْجُزُهُ أَوْ تَمْنَعُهُ مِنَ الظُّلْمِ، فَإِنَّ ذٰلِكَ نَصْرُهُ. رواه البخاري، باب يمين الرجل لصاحبه انه اخوه . . . . .

www.islamicbulletin.com

رقم:٦٩٥٢

164) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Aidez votre frère, qu'il soit un oppresseur ou un opprimé ! » Quelqu'un demanda : « Ô Rasoulallah ! Je l'aiderai quand il est victime d'une injustice, mais comment pourrai-je l'aider s'il est lui-même un oppresseur ? » Il répondit : « Empêche-le de commettre l'injustice car c'est ainsi que tu viens à son secours. » (Bukhâri)

١٦٥ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا يَبْلُغُ بِهِ النَّبِيَّ ﷺ: الرَّاحِمُونَ يَرْحَمُهُمُ الرَّحْمٰنُ، ارْحَمُوا أَهْلَ الْأَرْضِ يَرْحَمْكُمْ مَنْ فِي السَّمَاءِ. رواه ابوداؤد، باب في الرحمة، رقم: ٤٩٤١

165) 'Abdullah Ibn-'Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Allah, le Tout-Miséricordieux, se montre Compatissant envers ceux qui font preuve de clémence. Aussi, soyez cléments envers les créatures et Celui qui est au ciel sera Clément envers vous. » (Abou Dawoud)

١٦٦ – عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: الْمَجَالِسُ بِالْأَمَانَةِ إِلَّا ثَلَاثَةَ مَجَالِسَ: سَفْكُ دَمٍ حَرَامٍ، أَوْ فَرْجٌ حَرَامٌ، أَوِ اقْتِطَاعُ مَالٍ بِغَيْرِ حَقٍّ. رواه ابوداؤد، باب في نقل الحديث، رقم: ٤٨٦٩

166) Djâbir Ibn-'Abdullah Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les réunions sont des dépôts (confidentiels) sauf les trois suivantes qui visent à : répandre injustement le sang, commettre l'adultère et s'emparer injustement des biens d'autrui. » (Abou Dawoud)

Note : Il n'est pas permis de divulguer les dessous d'une réunion. Les trois points mentionnés dans ce hadith le sont à titre d'illustration. Il fait ressortir que si l'on participe à une réunion portant sur le fait de commettre l'injustice ou le mal, on doit en révéler les aboutissements. (Ma'âriful Hadith)

١٦٧ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: الْمُؤْمِنُ مَنْ أَمِنَهُ النَّاسُ عَلَى دِمَائِهِمْ وَأَمْوَالِهِمْ. رواه النسائي، باب صفة المؤمن، رقم: ٤٩٩٨

167) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le croyant est celui dont les gens sont à l'abri de tout préjudice au regard de leur sang et de leurs biens. » (Nassaï)

١٦٨- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: الْمُسْلِمُ مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُوْنَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ، وَالْمُهَاجِرُ مَنْ هَجَرَ مَا نَهَى اللهُ عَنْهُ. رواه البخاری، باب المسلم من سلم المسلمون ....، رقم: ١٠

168) 'Abdullah Ibn-'Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le Musulman est celui dont les gens sont à l'abri des méfaits de sa langue et de sa main. Le Muhâdjir (émigré) est celui qui fuit tout ce qu'Allah a interdit. »
(Bukhâri)

١٦٩- عَنْ أَبِيْ مُوْسٰى رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالُوا: يَا رَسُوْلَ اللهِ! أَيُّ الإِسْلَامِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُوْنَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ. رواه البخاری، باب أی الإسلام أفضل، رقم: ١١

169) Abou Moussa Raziyallaho 'anhoma rapporte que les Sahabas demandèrent : « Ô Rasoulallah ! Qui est celui dont l'Islam est le meilleur? » Il répondit : « Celui dont les Musulmans sont à l'abri des méfaits de sa langue et de sa main. » (Bukhâri)
Note : Semer des troubles par la langue inclut : la plaisanterie, les accusations, les reproches alors que les méfaits de la main incluent : battre injustement et l'usurpation des biens d'autrui. (Fath-ul-Bâri)

١٧٠- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ نَصَرَ قَوْمَهُ عَلٰى غَيْرِ الْحَقِّ فَهُوَ كَالْبَعِيْرِ الَّذِيْ رُدِّيَ فَهُوَ يُنْزَعُ بِذَنَبِهِ. رواه أبوداؤد، باب فی العصبية، رقم: ٥١١٧

170) 'Abdullah Ibn-Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui soutient son peuple pour une cause injuste incarne un chameau que l'on tente, après qu'il soit tombé dans un puits, d'évacuer en le hissant par la queue. » (Abou Dawoud)
Note : C'est une tentative vouée à l'échec que de vouloir tenter d'évacuer en le hissant par la queue un chameau tombé dans un puits ; de même, chercher à aider iniquement son peuple est un effort vain, car ce n'est pas ainsi qu'on le ramènera dans le droit chemin.
(Baz-ul-Madjhud)

١٧١- عَنْ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: لَيْسَ مِنَّا مَنْ دَعَا إِلٰى عَصَبِيَّةٍ، وَلَيْسَ مِنَّا مَنْ قَاتَلَ عَلٰى عَصَبِيَّةٍ، وَلَيْسَ مِنَّا مَنْ مَاتَ عَلٰى عَصَبِيَّةٍ. رواه أبوداؤد، باب فی العصبية، رقم: ٥١٢١

171) Djoubaïr Ibn-Mut'im Raziyallaho 'anho rapporte que

www.islamicbulletin.com

Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il n'est pas des nôtres celui qui pratique l'*'Asabiyyah*, il n'est pas des nôtres celui qui lutte pour la cause de l'*'Asabiyyah* et n'est pas des nôtres celui qui meurt en professant l'*'Asabiyyah*. » (Abou Dawoud)
Note : *'Asabiyyah* signifie association partisane sur la base de la langue, de la race ou de la nationalité.

١٧٢ – عَنْ فُسَيْلَةَ رَحِمَهَا اللهُ أَنَّهَا سَمِعَتْ أَبَاهَا يَقُوْلُ: سَأَلْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ فَقُلْتُ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! أَمِنَ الْعَصَبِيَّةِ أَنْ يُحِبَّ الرَّجُلُ قَوْمَهُ قَالَ: لَا، وَلٰكِنْ مِنَ الْعَصَبِيَّةِ أَنْ يَنْصُرَ الرَّجُلُ قَوْمَهُ عَلَى الظُّلْمِ – رواه أحمد ٤/١٠٧

172) Fusaïlah Rahimahullah rapporte avoir entendu son père demander : « Ô Rasoulallah ! L'amour d'un homme pour son peuple dérive-t-il de l'*'Asabiyyah* ? » Il répondit : « Non, mais l'erreur dans laquelle l'homme induit son peuple découle de l'*'Asabiyyah* (esprit de parti). » (Musnad Ahmad)

١٧٣ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قِيْلَ لِرَسُوْلِ اللهِ ﷺ: أَيُّ النَّاسِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: كُلُّ مَخْمُوْمِ الْقَلْبِ، صَدُوْقِ اللِّسَانِ قَالُوا: صَدُوْقُ اللِّسَانِ نَعْرِفُهُ فَمَا مَخْمُوْمُ الْقَلْبِ؟ قَالَ: هُوَ التَّقِيُّ النَّقِيُّ لَا إِثْمَ فِيْهِ وَلَا بَغْيَ وَلَا غِلَّ وَلَا حَسَدَ. رواه ابن ماجه، باب الورع والتقوى، رقم: ٤٢١٦

173) 'Abdullah Ibn-'Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte que l'on demanda à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam : « Qui est le meilleur des hommes ? » Il répondit : « Celui dont le cœur est *Makhmum* et la langue véridique. » Les Sahabahs demandèrent : « Nous saisissons le sens de langue véridique, mais que signifie cœur *Makhmum* ? » Il répondit : « Celui qui est *Muttaqi* (qui craint Allah) dont le cœur est pur, juste, exempt de péché, de rancœur et de jalousie envers autrui. » (Ibn Mâdjah)
Note : « un cœur pur » est un cœur libre de toute passion excepté pour Allah. (Mazâhir Haq)

١٧٤ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا يُبَلِّغْنِيْ أَحَدٌ مِنْ أَصْحَابِيْ عَنْ أَحَدٍ شَيْئًا فَإِنِّيْ أُحِبُّ أَنْ أَخْرُجَ إِلَيْكُمْ وَأَنَا سَلِيْمُ الصَّدْرِ. رواه أبو داؤد، باب فى رفع الحديث من المجلس، رقم: ٤٨٦٠

174) 'Abdullah Ibn-Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte que

www.islamicbulletin.com

Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Qu'aucun de mes Sahabahs ne me rapporte quoi que ce soit (de mal) sur quiconque, car j'aime venir à vous avec un cœur pur. » (Abou Dawoud)

١٧٥ – عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: كُنَّا جُلُوْسًا مَعَ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ فَقَالَ: يَطْلُعُ الْآنَ عَلَيْكُمْ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَطَلَعَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ تَنْطِفُ لِحْيَتُهُ مِنْ وُضُوْءِهِ، وَقَدْ تَعَلَّقَ نَعْلَيْهِ بِيَدِهِ الشِّمَالِ، فَلَمَّا كَانَ الْغَدُ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ مِثْلَ ذٰلِكَ، فَطَلَعَ الرَّجُلُ مِثْلَ الْمَرَّةِ الْأُوْلَى، فَلَمَّا كَانَ الْيَوْمُ الثَّالِثُ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ مِثْلَ مَقَالَتِهِ أَيْضًا، فَطَلَعَ ذٰلِكَ الرَّجُلُ مِثْلَ حَالِهِ الْأُوْلَى، فَلَمَّا قَامَ النَّبِيُّ ﷺ تَبِعَهُ عَبْدُ اللهِ بْنُ عَمْرٍو فَقَالَ: إِنِّيْ لَاحَيْتُ أَبِيْ فَأَقْسَمْتُ أَنْ لَا أَدْخُلَ عَلَيْهِ ثَلَاثًا، فَإِنْ رَأَيْتَ أَنْ تُؤْوِيَنِيْ إِلَيْكَ حَتّٰى تَمْضِيَ فَعَلْتُ؟ قَالَ: نَعَمْ، قَالَ أَنَسٌ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: فَكَانَ عَبْدُ اللهِ يُحَدِّثُ أَنَّهُ بَاتَ مَعَهُ تِلْكَ الثَّلَاثَ اللَّيَالِيَ، فَلَمْ يَرَهُ يَقُوْمُ مِنَ اللَّيْلِ شَيْئًا غَيْرَ أَنَّهُ إِذَا تَعَارَّ وَتَقَلَّبَ عَلٰى فِرَاشِهِ ذَكَرَ اللهَ عَزَّوَجَلَّ وَكَبَّرَ حَتّٰى يَقُوْمَ لِصَلَاةِ الْفَجْرِ. قَالَ عَبْدُ اللهِ: غَيْرَ أَنِّي لَمْ أَسْمَعْهُ يَقُوْلُ إِلَّا خَيْرًا، فَلَمَّا مَضَتِ الثَّلَاثُ اللَّيَالِيْ وَكِدْتُ أَنْ أَحْتَقِرَ عَمَلَهُ، قُلْتُ: يَا عَبْدَ اللهِ! لَمْ يَكُنْ بَيْنِيْ وَبَيْنَ أَبِي غَضَبٌ وَلَا هُجْرٌ وَلٰكِنِّيْ سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ لَنَا ثَلَاثَ مَرَّاتٍ: يَطْلُعُ عَلَيْكُمُ الْآنَ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَطَلَعْتَ أَنْتَ الثَّلَاثَ الْمَرَّاتِ، فَأَرَدْتُ أَنْ آوِيَ إِلَيْكَ فَأَنْظُرَ مَا عَمَلُكَ؟ فَأَقْتَدِيَ بِكَ، فَلَمْ أَرَكَ عَمِلْتَ كَثِيْرَ عَمَلٍ، فَمَا الَّذِيْ بَلَغَ بِكَ مَا قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ؟ قَالَ: مَا هُوَ إِلَّا مَا رَأَيْتَ، قَالَ: فَلَمَّا وَلَّيْتُ دَعَانِيْ فَقَالَ: مَا هُوَ إِلَّا مَا رَأَيْتَ غَيْرَ أَنِّي لَا أَجِدُ فِيْ نَفْسِيْ لِأَحَدٍ مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ غِشًّا وَلَا أَحْسِدُ أَحَدًا عَلٰى خَيْرٍ أَعْطَاهُ اللهُ إِيَّاهُ، فَقَالَ عَبْدُ اللهِ: هٰذِهِ الَّتِيْ بَلَغَتْ بِكَ وَهِيَ الَّذِيْ لَا نُطِيْقُ. رواه أحمد والبزار بنحوه ورجال أحمد رجال الصحيح، مجمع الزوائد ٨/١٥٠

175) Anas Ibn-Mâlik Raziyallaho 'anho raconte qu'ils étaient assis avec Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam qui dit : « Dans un instant, un habitant du Paradis va venir à vous. » Un homme des Ansars apparut, la barbe ruisselante de l'eau de ses ablutions, ses souliers à la main gauche. Le lendemain, Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam répéta des propos identiques à la veille. Le même homme apparut sous le même aspect que la veille. Le troisième jour, Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam répéta encore les mêmes propos et le même homme de réapparaître. Lorsque Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam se leva, 'Abdullah Ibn-'Amr Raziyallaho 'anhoma suivit cet Ansari jusqu'à sa maison et lui dit : « Je me suis querellé avec

www.islamicbulletin.com

mon père et j'ai juré de ne pas rentrer chez lui pendant trois jours. Je vous serais reconnaissant de m'héberger. » L'homme accepta. Anas Raziyallaho 'anho ajoute : « 'Abdullah rapporta avoir passé trois nuits chez cet homme et observé qu'il ne priait pas pendant la nuit sauf lorsqu'il se réveillait pour changer de côté sur son lit, il glorifiait Allah 'Azza wa Djall en récitant *Allaho Akbar* (Allah est le plus Grand) et ce jusqu'à son lever pour la Salat-ul-Fadjr. » 'Abdullah précise : « Je ne l'ai entendu dire que du bien et lorsque les trois jours se furent écoulés et que j'estimais ses actes tout à fait ordinaires, je m'adressai à lui en disant : « Ô serviteur d'Allah ! En fait, il n'y avait entre moi et mon père ni désaccord ni problème, mais après avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire à trois reprises qu'un habitant du Paradis venait à nous et que tu es apparu en ces trois occasions, je décidai alors de rester avec toi et voir quelle œuvre particulière tu pouvais bien accomplir. Or, je n'ai rien remarqué de particulier. En vertu de quel acte occupes-tu le rang mentionné par Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam ? » L'Ansari répondit : « Aucun acte en dehors de ce que tu as observé. » 'Abdullah Raziyallaho 'anho ajoute que sur ce il partit quand l'homme le rappela et lui dit : « Aucun en dehors de ce que tu as observé, néanmoins je ne porte en mon cœur aucune rancœur pour les Musulmans, ni de jalousie à l'égard de celui qu'Allah a comblé de bienfaits. » Abdullah Raziyallaho 'anho s'exclama « C'est ce qui t'as élevé à ce rang et ce dont nous sommes incapables. »

(Musnad Ahmad, Bazzâr, Madjma-uz-Zawâid)

١٧٦ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ وَسَّعَ عَلَى مَكْرُوْبٍ كُرْبَةً فِي الدُّنْيَا وَسَّعَ اللهُ عَلَيْهِ كُرْبَةً فِي الْآخِرَةِ، وَمَنْ سَتَرَ عَوْرَةَ مُسْلِمٍ فِي الدُّنْيَا سَتَرَ اللهُ عَوْرَتَهُ فِي الْآخِرَةِ، وَاللهُ فِيْ عَوْنِ الْمَرْءِ مَا كَانَ فِيْ عَوْنِ أَخِيْهِ. رواه احمد ٢/٢٧٤

176) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui dissipe les anxiétés d'une personne dans l'affliction ici-bas, Allah le soulagera de l'une des angoisses de l'Au-delà. Quiconque cache les défauts d'un Musulman, Allah lui cachera ses défauts dans l'Au-delà. Allah ne cesse d'aider Son serviteur tant que ce dernier aide son frère. »

(Musnad Ahmad)

١٧٧ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: كَانَ رَجُلَانِ فِي بَنِي

إِسْرَائِيلَ مُتَوَاخِيَيْنِ، فَكَانَ أَحَدُهُمَا يُذْنِبُ وَالْآخَرُ مُجْتَهِدٌ فِي الْعِبَادَةِ، فَكَانَ لَا يَزَالُ الْمُجْتَهِدُ يَرَى الْآخَرَ عَلَى الذَّنْبِ فَيَقُوْلُ: أَقْصِرْ، فَوَجَدَهُ يَوْمًا عَلَى ذَنْبٍ فَقَالَ لَهُ: أَقْصِرْ، فَقَالَ: خَلِّنِي وَرَبِّي أَبُعِثْتَ عَلَيَّ رَقِيبًا؟ فَقَالَ: وَاللهِ! لَا يَغْفِرُ اللهُ لَكَ أَوْ لَا يُدْخِلُكَ اللهُ الْجَنَّةَ، فَقُبِضَ أَرْوَاحُهُمَا، فَاجْتَمَعَا عِنْدَ رَبِّ الْعَالَمِيْنَ، فَقَالَ لِهٰذَا الْمُجْتَهِدِ: أَكُنْتَ بِيْ عَالِمًا أَوْ كُنْتَ عَلَى مَا فِي يَدِيْ قَادِرًا؟ وَقَالَ لِلْمُذْنِبِ: إِذْهَبْ فَادْخُلِ الْجَنَّةَ بِرَحْمَتِي، وَقَالَ لِلْآخَرِ: اذْهَبُوا بِهِ إِلَى النَّارِ .رواه ابوداؤد، باب فی النهی عن البغی، رقم: ٤٩٠١

177) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Il y avait deux amis de chez les Banou Isrâil, l'un était un pécheur et l'autre un dévot. Chaque fois que le dévot voyait son ami s'adonner au péché, il lui disait : « Abstiens-toi. » Un jour, le dévot le voyant en train de pécher lui dit de s'en abstenir. Le pécheur lui rétorqua : « Laisse cette affaire entre mon Seigneur et moi. Tu n'es pas mon gardien, à ce que je sache ? » Le dévot lui dit : « Par Allah ! Allah ne te pardonnera jamais, tu n'entreras pas au Paradis. » Les deux amis moururent et comparurent par devant Rabb-al-'Alamine. Allah demanda au dévot : « Que savais-tu de Ma décision, as-tu acquis Mon pouvoir pour M'empêcher de pardonner au pécheur ? » Allah dit au pécheur : « Va, par la grâce de Ma Miséricorde, entre au Paradis » Il ordonna aux anges au sujet du dévot : « Emmenez-le en Enfer. » » (Abou Dawoud)

Note : Ce hadith ne signifie en aucun sens qu'il est permis de pécher en considération de ce que ce pécheur fut pardonné par Allah. On ne peut pas anticiper que tout pécheur sera ainsi traité. Car en principe, chaque péché est sanctionné. Non plus qu'il faille s'abstenir d'interdire les péchés et les actes répréhensibles. Le Coran et les hadiths renferment des centaines de versets et de références qui mettent en valeur le fait d'interdire le mal et avertissent de la négligence de ce devoir. Il ressort en fait qu'une personne pieuse ne doit pas prendre ses bonnes actions comme un fait acquis, ni porter de jugement à l'égard d'un pécheur, ni se regarder comme supérieur.

١٧٨- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: يُبْصِرُ أَحَدُكُمُ الْقَذَاةَ فِي عَيْنِ أَخِيْهِ وَيَنْسَى الْجِذْعَ فِي عَيْنِهِ. رواه ابن حبان، قال المحقق: رجاله ثقات ١٣/٧٣

178) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « L'un d'entre vous voit la paille

www.islamicbulletin.com

dans l'œil de son frère et ne voit pas la poutre dans le sien. »

(Ibn Hibbân)

Note : Cela signifie que nous remarquons les petits défauts chez les autres et ignorons nos propres défauts.

١٧٩ – عَنْ أَبِي رَافِعٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ غَسَلَ مَيِّتًا فَكَتَمَ عَلَيْهِ غَفَرَ اللهُ لَهُ أَرْبَعِيْنَ كَبِيْرَةً، وَمَنْ حَفَرَ لِأَخِيْهِ قَبْرًا حَتَّى يُجِنَّهُ فَكَأَنَّمَا أَسْكَنَهُ مَسْكَنًا حَتَّى يُبْعَثَ. رواه الطبراني في الكبير ورجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد ٣/١١٤

179) Abou Râfi' Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui lave un mort et dissimule ses défauts, Allah lui pardonnera quarante péchés majeurs. Celui qui creuse une tombe pour son frère décédé et l'enterre, c'est comme s'il lui avait construit une maison, et ce jusqu'au Jour de la Résurrection (il est récompensé autant que s'il avait procuré un lieu de résidence à quelqu'un jusqu'au Jour de la Résurrection). »

(Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٨٠ – عَنْ أَبِي رَافِعٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ غَسَلَ مَيِّتًا فَكَتَمَ عَلَيْهِ غُفِرَ لَهُ أَرْبَعِيْنَ مَرَّةً، وَمَنْ كَفَّنَ مَيِّتًا كَسَاهُ اللهُ مِنَ السُّنْدُسِ وَإِسْتَبْرَقِ الْجَنَّةِ. (الحديث) رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح على شرط مسلم ووافقه الذهبي ١/٣٥٤

180) Abou Râfi' Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui lave un mort et dissimule ses défauts, Allah lui pardonne quarante fois. Celui qui drape un mort, Allah l'habillera de brocard au Paradis. »

(Mustadrak Hâkim)

١٨١ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّ رَجُلًا زَارَ أَخًا لَهُ فِي قَرْيَةٍ أُخْرَى، فَأَرْصَدَ اللهُ لَهُ عَلَى مَدْرَجَتِهِ مَلَكًا، فَلَمَّا أَتَى عَلَيْهِ قَالَ: أَيْنَ تُرِيْدُ؟ قَالَ: أُرِيْدُ أَخًا لِي فِي هٰذِهِ الْقَرْيَةِ، قَالَ: هَلْ لَكَ عَلَيْهِ مِنْ نِعْمَةٍ تَرُبُّهَا؟ قَالَ: لَا، غَيْرَ أَنِّي أَحْبَبْتُهُ فِي اللهِ عز وجل. قَالَ: فَإِنِّي رَسُوْلُ اللهِ إِلَيْكَ، بِأَنَّ اللهَ قَدْ أَحَبَّكَ كَمَا أَحْبَبْتَهُ فِيْهِ. رواه مسلم، باب فضل الحب في الله تعالى، رقم: ٦٥٤٩

181) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Un homme se mit en route pour aller visiter son frère Musulman dans un bourg voisin. Allah dépêcha un ange pour l'attendre sur son chemin. Lorsque l'homme arriva près de l'ange, ce dernier lui dit : « Où vas-tu ? » Il répondit : « Voir mon frère dans ce bourg. » L'ange demanda : « Te doit-il quelque chose

www.islamicbulletin.com

que tu vas récupérer ? » L'homme répondit: « Non, je l'aime pour l'amour d'Allah 'Azza wa Djall. » L'Ange lui dit : « Allah m'a envoyé à toi pour te dire qu'Allah t'aime tout comme tu aimes ton frère pour Allah. » (Muslim)

١٨٢- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: مَنْ سَرَّهُ أَنْ يَجِدَ طَعْمَ الإِيْمَانِ فَلْيُحِبَّ الْمَرْءَ لَا يُحِبُّهُ إِلَّا لِلّٰهِ عَزَّوَجَلَّ. رواه احمد والبزار ورجاله ثقات، مجمع الزوائد ١/٢٦٨

182) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui souhaite goûter la saveur de l'Iman, qu'il aime les autres Musulmans exclusivement pour le plaisir d'Allah 'Azza wa Djall. »
(Musnad Ahmad, Bazzâr, Madjma-uz-Zawâid)

١٨٣- عَنْ عَبْدِ اللهِ يَعْنِي ابْنَ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ مِنَ الإِيْمَانِ أَنْ يُحِبَّ الرَّجُلُ رَجُلًا لَا يُحِبُّهُ إِلَّا لِلّٰهِ مِنْ غَيْرِ مَالٍ أَعْطَاهُ فَذٰلِكَ الإِيْمَانُ. رواه الطبراني في الأوسط ورجاله ثقات، مجمع الزوائد ١/٤٨٥

183) 'Abdullah Ibn-Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Certes, l'amour d'une personne envers une autre, sans pour autant que cette dernière possède des richesses, uniquement pour l'amour d'Allah, représente indubitablement l'un des signes de l'Iman. (Tabarani, Madjma-uz-Zawaid).

١٨٤- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَا تَحَابَّ رَجُلَانِ فِي اللهِ تَعَالٰى إِلَّا كَانَ أَفْضَلُهُمَا أَشَدَّ حُبًّا لِصَاحِبِهِ. رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح الإسناد ولم يخرجاه ووافقه الذهبي ٤/١٧١

184) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il n'y a pas deux hommes qui s'aiment au nom d'Allah sans que celui qui aime le plus son frère ne soit le meilleur. » (Mustadrak Hâkim)

١٨٥- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ أَحَبَّ رَجُلًا لِلّٰهِ فَقَالَ: إِنِّيْ أُحِبُّكَ لِلّٰهِ فَدَخَلَا جَمِيْعًا الْجَنَّةَ، فَكَانَ الَّذِيْ أَحَبَّ أَرْفَعَ مَنْزِلَةً مِنَ الْآخَرِ، وَأَحَقَّ بِالَّذِيْ أَحَبَّ لِلّٰهِ. رواه البزار باسناد حسن، الترغيب ٤/١٧

185) 'Abdullah Ibn-'Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui aime son

www.islamicbulletin.com

prochain pour le plaisir d'Allah et dit : « Je t'aime pour Allah. », causera l'entrée des deux au Paradis. Celui qui aime sera au Paradis d'un degré supérieur. Il méritera ce statut en raison de son amour au nom d'Allah. » (Bazzâr, Targhib)

١٨٦ – عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَرْفَعُهُ قَالَ : مَا مِنْ رَجُلَيْنِ تَحَابَّا فِي اللهِ بِظَهْرِ الْغَيْبِ إِلاَّ كَانَ أَحَبُّهُمَا إِلَى اللهِ أَشَدُّهُمَا حُبًّا لِصَاحِبِهِ . رواه الطبراني في الأوسط ورجاله رجال الصحيح غير المعافى بن سليمان وهو ثقة، مجمع الزوائد ٤٨٩/١٠

186) Abou Dardâ Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsque deux hommes s'aiment pour le plaisir d'Allah en l'absence l'un de l'autre, le plus cher à Allah sera celui qui aime le plus son ami. » (Tabarâni, Madjmauz-Zawâid)

١٨٧ – عَنِ النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَثَلُ الْمُؤْمِنِيْنَ فِيْ تَوَادِّهِمْ وَتَرَاحُمِهِمْ وَتَعَاطُفِهِمْ مَثَلُ الْجَسَدِ، إِذَا اشْتَكَى مِنْهُ عُضْوٌ. تَدَاعَى لَهُ سَائِرُ الْجَسَدِ بِالسَّهَرِ وَالْحُمَّى. رواه مسلم، باب تراحم المؤمنين ....، رقم:٦٥٨٦

187) No'mân Ibn-Bachir Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « L'image des Musulmans dans leur amour mutuel, de miséricorde et de compassion, symbolise un corps ; lorsque que l'un des membres souffre, le corps entier réagit par le manque de sommeil et la fièvre. » (Muslim)

١٨٨ – عَنْ مُعَاذٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: الْمُتَحَابُّوْنَ فِي اللهِ فِي ظِلِّ الْعَرْشِ يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ، يَغْبِطُهُمْ بِمَكَانِهِمُ النَّبِيُّوْنَ وَالشُّهَدَاءُ. رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده جيد ٣٣٨/٢

188) Mou'âz Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Ceux qui s'aiment pour le plaisir d'Allah seront à l'ombre du 'Arsh (Trône d'Allah) le Jour de la Résurrection où il n'y aura d'autre ombre que celle-là et les Prophètes et les martyrs les envieront . » (Ibn Hibbân)

١٨٩ – عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ عَنْ رَبِّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: حُقَّتْ مَحَبَّتِيْ عَلَى الْمُتَحَابِّيْنَ فِيَّ، وَحُقَّتْ مَحَبَّتِيْ عَلَى الْمُتَنَاصِحِيْنَ فِيَّ، وَحُقَّتْ مَحَبَّتِيْ عَلَى الْمُتَزَاوِرِيْنَ فِيَّ، وَحُقَّتْ مَحَبَّتِيْ عَلَى الْمُتَبَاذِلِيْنَ فِيَّ، وَهُمْ عَلَى مَنَابِرَ مِنْ نُوْرٍ

www.islamicbulletin.com

يَغْبِطُهُمُ النَّبِيُّوْنَ وَالصِّدِّيْقُوْنَ بِمَكَانِهِمْ. رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده جيد٢/٣٣٨، وعند حمده ٢٣٩: عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ وَحُقَّتْ مَحَبَّتِيْ لِلْمُتَوَاصِلِيْنَ فِيَّ. وعند مالك ص٧٢٣ عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ وَجَبَتْ مَحَبَّتِيْ لِلْمُتَجَالِسِيْنَ فِيَّ. وعند الطبراني في الثلاثة: عَنْ عَمْرِو بْنِ عَبَسَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ وَقَدْ حُقَّتْ مَحَبَّتِيْ لِلَّذِيْنَ يَتَصَادَقُوْنَ مِنْ أَجْلِيْ. مجمع الزوائد ١٠/٤٩٥

189) 'Ubadah Ibn-Sammmit Raziyallaho 'anho apporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire d'après un hadith Qoudsi révélé par son Rabb (Allah) Tabaraka wa Ta'ala: « Il M'incombe d'aimer ceux qui s'aiment en Mon nom, ceux qui se lient d'amitié en Mon nom, ceux qui se réunissent en Mon nom, ceux qui dépensent les uns pour les autres en Mon nom. Ils seront assis sur des chaires de Nour (lumière) ; les Prophètes et les *Siddiqin* (les fidèles sincères) envieront leur statut élevé (Musnad Ahmed)

Selon une narration de Mu'az Ibn-Djabal Raziyallaho 'anho qui cite : « il M'incombe d'aimer ceux qui s'asseoient ensemble en Mon nom.
(Muatta Iman Malik)

D'après une narration de 'Amr Ibn-'Abasah Raziyallaho 'anho, il est rapporté : « il M'incombe d'aimer ceux qui sont amis en Mon nom.
(Tabarani, Madjma-uz-Zawaid)

١٩٠ – عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: قَالَ اللهُ عَزَّوَجَلَّ: الْمُتَحَابُّوْنَ فِيْ جَلَالِيْ لَهُمْ مَنَابِرُ مِنْ نُوْرٍ يَغْبِطُهُمُ النَّبِيُّوْنَ وَالشُّهَدَاءُ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ما جاء في الحب في الله، رقم: ٢٣٩٠

190) Mou'âz Ibn-Djabal Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam citer un hadith Qoudsi par lequel Allah le Tout-Puissant et Majestueux a dit : «Ceux qui s'aiment pour Ma Gloire auront des chaires de Nour (lumière) que leur envieront les Prophètes et les martyrs. » (Tirmizi)

١٩١ – عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: إِنَّ لِلّٰهِ جُلَسَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَنْ يَمِيْنِ الْعَرْشِ، وَكِلْتَا يَدَيِ اللهِ يَمِيْنٌ، عَلٰى مَنَابِرَ مِنْ نُوْرٍ وُجُوْهُهُمْ مِنْ نُوْرٍ، لَيْسُوا بِأَنْبِيَاءَ وَلَا شُهَدَاءَ وَلَا صِدِّيْقِيْنَ. قِيْلَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! مَنْ هُمْ؟ قَالَ: هُمُ الْمُتَحَابُّوْنَ بِجَلَالِ اللهِ تَبَارَكَ وَتَعَالٰى. رواه الطبراني ورجاله ثقوا، مجمع الزوائد ١٠/٤٩١

191) Ibn-'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi

Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « En vérité, des serviteurs d'Allah seront le Jour de la Résurrection assis à droite de Son Trône bien que les deux mains d'Allah soient dextres. Ils se tiendront sur des chaires de Nour (lumière), leurs visages rayonnant de Nour. Ils ne sont ni des Prophètes, ni des martyrs, ni même des *Siddiqin* (fidèles sincères). » On lui dit demanda : « Ô Rasoulallah ! Qui sont-ils ? » Il répondit : « Ce sont ceux qui se seront aimés pour la Majesté d'Allah, le Saint et le Très-Haut. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٩٢ – عَنْ أَبِيْ مَالِكٍ الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ قَالَ: يَاأَيُّهَا النَّاسُ اسْمَعُوا وَاعْقِلُوا، وَاعْلَمُوا أَنَّ لِلهِ عَزَّوَجَلَّ عِبَادًا لَيْسُوا بِأَنْبِيَاءَ وَلَا شُهَدَاءَ، يَغْبِطُهُمُ الْأَنْبِيَاءُ وَالشُّهَدَاءُ عَلَى مَجَالِسِهِمْ وَقُرْبِهِمْ مِنَ اللهِ، فَجَاءَ رَجُلٌ مِنَ الْأَعْرَابِ مِنْ قَاصِيَةِ النَّاسِ، وَأَلْوَى بِيَدِهِ إِلَى نَبِيِّ اللهِ ﷺ فَقَالَ: يَا نَبِيَّ اللهِ! نَاسٌ مِنَ النَّاسِ لَيْسُوا بِأَنْبِيَاءَ وَلَا شُهَدَاءَ، يَغْبِطُهُمُ الْأَنْبِيَاءُ وَالشُّهَدَاءُ عَلَى مَجَالِسِهِمْ وَقُرْبِهِمْ مِنَ اللهِ، انْعَتْهُمْ لَنَا يَعْنِي: صِفْهُمْ لَنَا، فَسُرَّ وَجْهُ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ لِسُؤَالِ الْأَعْرَابِيِّ، فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ هُمْ نَاسٌ مِنْ أَفْنَاءِ النَّاسِ وَنَوَازِعِ الْقَبَائِلِ لَمْ تَصِلْ بَيْنَهُمْ أَرْحَامٌ مُتَقَارِبَةٌ، تَحَابُّوا فِي اللهِ وَتَصَافَوْا يَضَعُ اللهُ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَنَابِرَ مِنْ نُوْرٍ فَيُجْلِسُهُمْ عَلَيْهَا .فَيَجْعَلُ وُجُوْهَهُمْ نُوْرًا وَثِيَابَهُمْ نُوْرًا، يَفْزَعُ النَّاسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا يَفْزَعُوْنَ، وَهُمْ أَوْلِيَاءُ اللهِ الَّذِيْنَ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ. رواه أحمد ٥/٣٤٣

192) Abou Mâlik Al-Ach'ari Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ô gens, écoutez et prenez garde. Sachez qu'en vérité Allah le Tout-Puissant et Majestueux a des serviteurs qui ne sont ni des Prophètes ni des martyrs et que ces derniers jalouseront leur statut élevé et leur proximité auprès d'Allah. » Un bédouin, venu d'un lieu éloigné, agita les mains en direction de Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam et dit : « Ô NabiAllah ! Des serviteurs qui ne sont ni des Prophètes ni des martyrs mais dont les derniers envieront leur rang élevé et leur proximité auprès d'Allah, peux-tu nous les décrire – à savoir nous indiquer leurs qualités. À cette question du bédouin, le visage de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wassallam s'éclaira de joie et il énonça : « Ce seront des gens ordinaires, provenant de différentes nations, sans aucun lien entre eux et qui se seront sincèrement aimés pour l'amour d'Allah. Le Jour de la Résurrection, Allah leur attribuera des chaires de lumière sur lesquelles ils prendront place et par la Magnificence d'Allah, leurs visages resplendiront et leurs

www.islamicbulletin.com

vêtements rayonneront de Nour. Le Jour de la Résurrection, les créatures seront terrassées par la frayeur, alors qu'eux jouiront de la sérénité. Ils sont les amis d'Allah, ils ne connaitront ni peur ni chagrin. » (Musnad Ahmad)

١٩٣ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُوْلِ اللهِ ﷺ فَقَالَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! كَيْفَ تَقُوْلُ فِيْ رَجُلٍ أَحَبَّ قَوْمًا وَلَمْ يَلْحَقْ بِهِمْ؟ فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: اَلْمَرْءُ مَعَ مَنْ أَحَبَّ. رواه البخاري، باب علامة الحب في الله ٠٠٠٠، رقم: ٦١٦٩

193) 'Abdullah Ibn-Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte qu'un homme vint voir Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam et lui dit : « Ô Rasoulallah ! Que dis-tu d'un homme qui aime un groupe de gens sans jamais pouvoir les atteindre (dont ses œuvres diffèrent des leurs).» Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit : «Une personne sera avec ceux qu'elle aime. » (Bukhâri)

١٩٤ – عَنْ أَبِيْ أُمَامَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَا أَحَبَّ عَبْدٌ عَبْدًا لِلهِ عَزَّوَجَلَّ إِلَّا أَكْرَمَ رَبَّهُ عَزَّوَجَلَّ. رواه احمد ٥/٢٥٩

194) Abou Oumâmah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsqu'un serviteur aime un autre serviteur pour la cause d'Allah 'Azza wa Djall, cela revient à vénérer son Rabb 'Azza wa Djall. » (Musnad Ahmad)

١٩٥ – عَنْ أَبِيْ ذَرٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَفْضَلُ الْأَعْمَالِ الْحُبُّ فِي اللهِ وَالْبُغْضُ فِي اللهِ. رواه ابو داؤد، باب مجانبة أهل الأهواء وبغضهم، رقم: ٤٥٩٩

195) Abou Zar Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « La meilleure des actions est d'aimer pour Allah et de détester pour Allah. » (Abou Dawoud)

١٩٦ – عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَا مِنْ عَبْدٍ أَتَى أَخَاهُ يَزُوْرُهُ فِي اللهِ إِلَّا نَادَاهُ مَلَكٌ مِنَ السَّمَاءِ أَنْ طِبْتَ وَطَابَتْ لَكَ الْجَنَّةُ، وَإِلَّا قَالَ اللهُ فِيْ مَلَكُوْتِ عَرْشِهِ: عَبْدِيْ زَارَ فِيَّ، وَعَلَيَّ قِرَاهُ، فَلَمْ يَرْضَ لَهُ بِثَوَابٍ دُوْنَ الْجَنَّةِ. (الحديث) رواه البزار وأبويعلى بإسناد جيد، الترغيب ٣/٣٦٤

196) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsque quelqu'un visite son frère Musulman pour

www.islamicbulletin.com

Allah, un ange proclame du ciel: « Béni sois-tu ! Reçois en récompense le Paradis ! » Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit aux anges du Trône : « Mon serviteur a visité en Mon Nom et il M'incombe de lui offrir l'hospitalité. Allah ne lui accordera pas une récompense moindre que le Paradis. » (Bazzâr, Abou Ya'lâ, Targhib)

١٩٧ – عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِذَا وَعَدَ الرَّجُلُ أَخَاهُ وَمِنْ نِيَّتِهِ أَنْ يَفِيَ فَلَمْ يَفِ وَلَمْ يَجِئْ لِلْمِيْعَادِ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ. رواه ابو داؤد، باب فی العدة، رقم: ٤٩٩

197) Zaïd Ibn-Arqame Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quand bien même un homme manquerait à la promesse faite à son frère avec l'intention de la respecter, en étant empêché de venir au rendez-vous fixé, aucun péché ne lui sera imputé. » (Abou Dawoud)

١٩٨ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: اَلْمُسْتَشَارُ مُؤْتَمَنٌ. رواه الترمذی وقال: هذا حديث حسن، باب ما جاء أن المستشار مؤتمن، رقم: ٢٨٢٢

198) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le conseiller est un homme digne de confiance (Tirmizi)

Note : le conseiller ne doit donc pas divulguer le secret de celui qui a sollicité ses conseils et doit lui donner des conseils profitables. »

١٩٩ – عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِذَا حَدَّثَ الرَّجُلُ بِالْحَدِيْثِ ثُمَّ الْتَفَتَ فَهِيَ أَمَانَةٌ. رواه ابو داؤد، باب فی نقل الحديث، رقم: ٤٨٦٨

199) Djâbir Ibn-'Abdullah Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quelqu'un qui tient des propos tout en regardant à droite et à gauche, fait une confidence. » (Abou Dawoud)

Note : Autrement dit quelqu'un s'adressant à vous sans pour autant préciser que c'est une confidence, mais qui de par son air équivoque, vous fait sentir que ses propos doivent demeurer secrets, cela constitue en fait une confidence. Par exemple, en s'adressant à vous, son regard glisse de droite et à gauche avec un air mystérieux, ses propos sont à prendre en tant que confidence et ne pas être, par conséquent, dévoilés. (Ma'âriful Hadith)

٢٠٠ – عَنْ أَبِي مُوْسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: إِنَّ أَعْظَمَ الذُّنُوْبِ

débiteur à s'acquitter de sa dette. S'il n'a pas pu éventuellement rembourser durant sa vie, Allah règlera sa dette dans l'Au-delà. « Allah causera la perte de ses biens » implique que le gaspilleur subira, dû à sa mauvaise intention, des pertes corporelles ou financières. (Fath-ul-Bâri)

٢٠٦- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ جَعْفَرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: كَانَ اللهُ مَعَ الدَّائِنِ حَتَّى يَقْضِيَ دَيْنَهُ مَا لَمْ يَكُنْ فِيمَا يَكْرَهُ اللهُ. رواه ابن ماجه، باب من أدان دينا وهو ينوى قضاءه، رقم: ٢٤٠٩

206) 'Abdullah Ibn-Djâ'far Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Allah soutient le débiteur jusqu'à ce qu'il règle sa dette sauf si cette dette a été contractée à des fins qui déplaisent à Allah. » (Ibn Mâdjah)

٢٠٧- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: اسْتَقْرَضَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ سِنًّا، فَأَعْطَى سِنًّا فَوْقَهُ، وَقَالَ: خِيَارُكُمْ مَحَاسِنُكُمْ قَضَاءً. رواه مسلم، باب جواز اقتراض الحيوان ....، رقم: ٤١١١

207) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam emprunta un jeune chameau et fournit en retour un meilleur chameau en disant : « Le meilleur d'entre vous est celui qui paye ses dettes de la meilleure façon. » (Muslim)

٢٠٨- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ أَبِي رَبِيْعَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: اسْتَقْرَضَ مِنِّي النَّبِيُّ ﷺ أَرْبَعِيْنَ أَلْفًا، فَجَاءَهُ مَالٌ فَدَفَعَهُ إِلَيَّ وَقَالَ: بَارَكَ اللهُ لَكَ فِيْ أَهْلِكَ وَمَالِكَ، إِنَّمَا جَزَاءُ السَّلَفِ الْحَمْدُ وَالْأَدَاءُ. رواه النسائي، باب الإستقراض، رقم: ٤٦٨٧

208) 'Abdullah Ibn-Abi Rabi'a Raziyallaho 'anho rapporte : « Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam m'avait emprunté quarante mille. Suite à une rentrée d'argent, il me les rendit en disant : Qu'Allah bénisse ta famille et tes biens. La rétribution du prêt est l'acquittement et l'éloge. » (Nassaï)

٢٠٩- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَوْ كَانَ لِيْ مِثْلُ أُحُدٍ ذَهَبًا مَا يَسُرُّنِيْ أَنْ لَا يَمُرَّ عَلَيَّ ثَلَاثٌ وَعِنْدِيْ مِنْهُ شَيْءٌ إِلَّا شَيْءٌ أُرْصِدُهُ لِدَيْنٍ. رواه البخاري، باب أداء الديون ....، رقم: ٢٣٨٩

209) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Si je possédais une quantité d'or égale au mont *Uhud*, je n'en conserverais pas un gramme au-delà de

www.islamicbulletin.com

trois jours, sauf la quantité suffisante pour payer une dette. » (Bukhâri)

٢١٠ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ لَا يَشْكُرُ النَّاسَ لَا يَشْكُرُ اللهَ

رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ما جاء في الشكر ٠٠٠٠، رقم ١٩٥٤

210) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il est ingrat envers Allah celui qui n'est pas reconnaissant envers les hommes. » (Tirmizi)

Note : Certains commentateurs interprètent ce hadith en disant que celui qui ne se montre pas reconnaissant envers ses donateurs, fait preuve d'ingratitude envers Allah à cause de sa mauvaise habitude.
(Ma'âriful Hadith)

٢١١ – عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ صُنِعَ إِلَيْهِ مَعْرُوْفٌ فَقَالَ لِفَاعِلِهِ: جَزَاكَ اللهُ خَيْرًا فَقَدْ أَبْلَغَ فِي الثَّنَاءِ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن جيد غريب، باب ما جاء في الثناء بالمعروف، رقم: ٢٠٣٥

211) Usâmah Ibn-Zaïd Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le bénéficiaire d'un don qui remercie son bienfaiteur en disant : *« Jazakallaho Khair* (Qu'Allah te récompense en mieux » s'est certes montré élogieux et reconnaissant. » (Tirmizi)

Note : Prier en énonçant cette formule exprime que l'on est incapable de récompenser, ce pourquoi on invoque Allah Sobhaanaho wa Ta'ala de récompenser avec quelque chose de meilleur. Ainsi, cette formule comporte les éloges envers le donateur. (Ma'âriful Hadith)

٢١٢ – عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: لَمَّا قَدِمَ النَّبِيُّ ﷺ الْمَدِيْنَةَ أَتَاهُ الْمُهَاجِرُوْنَ فَقَالُوا: يَا رَسُوْلَ اللهِ! مَا رَأَيْنَا قَوْمًا أَبْذَلَ مِنْ كَثِيْرٍ وَلَا أَحْسَنَ مُوَاسَاةً مِنْ قَلِيْلٍ مِنْ قَوْمٍ نَزَلْنَا بَيْنَ أَظْهُرِهِمْ، لَقَدْ كَفَوْنَا الْمُؤْنَةَ وَأَشْرَكُوْنَا فِي الْمَهْنَإِ، حَتَّى لَقَدْ خِفْنَا أَنْ يَذْهَبُوا بِالْأَجْرِ كُلِّهِ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: لَا، مَا دَعَوْتُمُ اللهَ لَهُمْ وَأَثْنَيْتُمْ عَلَيْهِمْ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن صحيح غريب، باب ثناء المهاجرين ٠٠٠٠، رقم: ٢٤٨٧

212) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que lorsque Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam arriva à Madinah, les immigrés vinrent le voir et dirent : « O Rasoulallah ! Nous n'avons jamais vu des gens plus généreux dans l'abondance, ni plus compatissants dans le besoin que ceux parmi lesquels nous nous sommes établis. De plus, ils assument

www.islamicbulletin.com

la responsabilité à part entière et partagent avec nous leurs avantages à un point tel que nous craignons qu'ils ne soient les seuls à jouir des récompenses. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam affirma : « Rien de tel aussi longtemps que vous invoquerez Allah en leur faveur et serez reconnaissants à leur égard. » (Tirmizi)

٢١٣- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ عُرِضَ عَلَيْهِ رَيْحَانٌ، فَلَا يَرُدُّهُ، فَإِنَّهُ خَفِيْفُ الْمَحْمِلِ طَيِّبُ الرِّيْحِ. رواه مسلم، باب استعمال المسك ...، رقم:٥٨٨٣

213) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quand on vous offre des fleurs qui embaument, ne les refusez pas car elles sont légères et exhalent une fragrance. » (Muslim)

Note : le refus d'accepter des fleurs, présentant en fait peu de valeur, pourrait offenser la personne qui les offre et l'amener à croire qu'elles ne valent pas la peine d'être acceptées en raison de leur valeur minime. (Ma'ariful Hadith)

٢١٤- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: ثَلَاثٌ لَا تُرَدُّ: الْوَسَائِدُ وَالدُّهْنُ وَاللَّبَنُ (الدُّهْنُ يَعْنِيْ بِهِ الطِّيْبَ). رواه الترمذي وقال: هذا حديث غريب، باب ما جاء في كراهية رد الطيب، رقم: ٢٧٩٠

214) 'Abdullah Ibn-'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il y a trois choses que l'on ne doit pas refuser : l'oreiller, le parfum et le lait. » (Tirmizi)

٢١٥- عَنْ أَبِيْ أُمَامَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ شَفَعَ لِأَخِيْهِ شَفَاعَةً فَأَهْدٰى لَهُ هَدِيَّةً عَلَيْهَا فَقَبِلَهَا فَقَدْ أَتَى بَابًا عَظِيْمًا مِنْ أَبْوَابِ الرِّبَا. رواه أبوداؤد، باب في الهدية لقضاء الحاجة، رقم: ٣٥٤١

215) Abou Umâmah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque intercède en faveur de son frère Musulman et accepte le cadeau que ce dernier lui offre en contrepartie, il entre alors dans l'usure par la grande porte. » (Abou Dawoud)

Note : Le cadeau a été qualifié d'usure parce que l'intercesseur le reçoit sans rien procurer en retour. (Mazâhir Haque)

٢١٦- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَا مِنْ مُسْلِمٍ لَهُ ابْنَتَانِ،

www.islamicbulletin.com

فَيُحْسِنُ إِلَيْهِمَا مَا صَحِبَتَاهُ أَوْ صَحِبَهُمَا، إِلَّا أَدْخَلَتَاهُ الْجَنَّةَ. رواه ابن حبان. قال المحقق: إسناده ضعيف وهو حديث حسن بشواهده ٧/٢٠٧

216) Ibn-'Abbâs Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les deux filles que le père Musulman traite convenablement tant qu'elles habitent chez lui ou lui chez elles, sont la garantie de son entrée au Paradis. » (Ibn Hibbân)

٢١٧- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ عَالَ جَارِيَتَيْنِ دَخَلْتُ أَنَا وَهُوَ الْجَنَّةَ كَهَاتَيْنِ، وَأَشَارَ بِإِصْبَعَيْهِ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما جاء في النفقة على البنات والأخوات، رقم: ١٩١٤

217) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque élève deux filles, lui et moi serons ensemble au Paradis comme ces deux doigts, qu'il pointa. »
(Tirmizi)

٢١٨- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ يَلِيْ مِنْ هٰذِهِ الْبَنَاتِ شَيْئًا، فَأَحْسَنَ إِلَيْهِنَّ كُنَّ لَهُ سِتْرًا مِنَ النَّارِ. رواه البخاري، باب رحمة الولد ...، رقم: ٥٩٩٥

218) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque assume la responsabilité (gestion) des affaires de ses filles et les traitent avec bonté, ses deux filles constitueront pour lui un rempart contre le feu de l'Enfer. »
(Bukhâri)

٢١٩- عَنْ أَبِي سَعِيْدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ كَانَتْ لَهُ ثَلَاثُ بَنَاتٍ أَوْ ثَلَاثُ أَخَوَاتٍ أَوِ ابْنَتَانِ أَوْ أُخْتَانِ فَأَحْسَنَ صُحْبَتَهُنَّ وَاتَّقَى اللهَ فِيْهِنَّ فَلَهُ الْجَنَّةُ. رواه الترمذي، باب ما جاء في النفقة على البنات والأخوات، رقم: ١٩١٦

219) Abou Sa'îd Al-Khoudri Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui a trois filles ou trois sœurs, ou deux filles ou deux sœurs et les traite bien en craignant Allah concernant leurs droits, le Paradis lui appartient. »
(Tirmizi)

٢٢٠- عَنْ أَيُّوْبَ بْنِ مُوْسَى رَحِمَهُ اللهُ عَنْ أَبِيْهِ عَنْ جَدِّهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَا نَحَلَ وَالِدٌ وَلَدًا مِنْ نَحْلٍ أَفْضَلَ مِنْ أَدَبٍ حَسَنٍ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث غريب، باب ما جاء في أدب الولد، رقم: ١٩٥٢

www.islamicbulletin.com

220) Ayyub Rahimahullah rapporte de son père qui relate de son grand-père que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il n'y a pas meilleur cadeau qu'un père offre à son fils sinon une bonne éducation. » (Tirmizi)

٢٢١ – عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ وُلِدَتْ لَهُ أُنْثَى فَلَمْ يَئِدْهَا وَلَمْ يُهِنْهَا وَلَمْ يُؤْثِرْ وَلَدَهُ يَعْنِي الذَّكَرَ عَلَيْهَا أَدْخَلَهُ اللهُ بِهَا الْجَنَّةَ. رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح الإسناد ولم يخرجاه ووافقه الذهبي ٤/١٧٧

221) 'Abdullah Ibn-'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui voit la naissance d'une fille chez lui et ne l'enterre pas vivante, ni ne la maltraite, ni ne préfère son fils à elle, Allah le fera entrer au Paradis. » (Mustadrak Hâkim)

٢٢٢ – عَنِ النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ أَبَاهُ أَتَى بِهِ إِلَى رَسُوْلِ اللهِ ﷺ فَقَالَ: إِنِّي نَحَلْتُ ابْنِي هٰذَا غُلَامًا، فَقَالَ: أَكُلَّ وَلَدِكَ نَحَلْتَ مِثْلَهُ؟ قَالَ: لَا، قَالَ: فَأَرْجِعْهُ. رواه البخاري، باب الهبة للولد، رقم: ٢٥٨٦

222) No'mân Ibn-Bachir Raziyallaho 'anhoma rapporte que son père l'emmena auprès de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam et dit : « J'ai offert à mon fils que voici un esclave. » Il lui demanda : « As-tu offert la même chose à tous tes fils ? » Mon père répondit que non. Il lui répliqua alors : « Reprends l'esclave. » (Bukhâri)

Note : Ce hadith implique qu'il faut agir équitablement lorsqu'on offre des cadeaux à ses enfants.

٢٢٣ – عَنْ أَبِي سَعِيْدٍ وَابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمْ قَالَا: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ وُلِدَ لَهُ وَلَدٌ فَلْيُحْسِنِ اسْمَهُ وَأَدَبَهُ فَإِذَا بَلَغَ فَلْيُزَوِّجْهُ، فَإِنْ بَلَغَ وَلَمْ يُزَوِّجْهُ، فَأَصَابَ إِثْمًا، فَإِنَّمَا اثْمُهُ عَلَى أَبِيْهِ. رواه البيهقي في شعب الإيمان ٦/٤٠١

223) Abou Sa'îd et 'Abdullah Ibn-'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapportent que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Que celui qui a un fils, lui donne un beau prénom et une bonne éducation et le marie lorsqu'il atteint la puberté. S'il ne le marie pas à l'âge de la puberté et que son fils commette un péché, son père en sera coupable. » (Baihaqui)

٢٢٤ – عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: جَاءَ أَعْرَابِيٌّ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: تُقَبِّلُوْنَ الصِّبْيَانَ؟

www.islamicbulletin.com

فَمَا نُقَبِّلُهُمْ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: أَوَ أَمْلِكُ لَكَ أَنْ نَزَعَ اللهُ مِنْ قَلْبِكَ الرَّحْمَةَ رواه البخاري، باب رحمة الولد وتقبيله ومعانقته، رقم:٥٩٩٨

224) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte qu'un bédouin vint voir Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam et dit : « Embrassez-vous vos enfants ? Car nous, non » Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit : « Il n'est pas en mon pouvoir de mettre la clémence dans vos cœurs si Allah les en a dénués.» (Bukhâri)

٢٢٥- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: تَهَادَوْا فَإِنَّ الْهَدِيَّةَ تُذْهِبُ وَحَرَ الصَّدْرِ، وَلَا تَحْقِرَنَّ جَارَةٌ لِجَارَتِهَا وَلَوْ شِقَّ فِرْسِنِ شَاةٍ. رواه الترمذي وقال هذا حديث غريب. باب في حث النبي ﷺ على الهدية، رقم: ٢١٣٠

225) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Offrez-vous des présents car ils éliminent la haine du coeur. Que l'une d'entre vous ne méprise pas le cadeau que lui fait sa voisine, même si ce n'est qu'un sabot de chèvre (et la donatrice ne doit pas considérer ce cadeau comme insignifiant). » (Tirmizi)

٢٢٦- عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا يَحْقِرَنَّ أَحَدُكُمْ شَيْئًا مِنَ الْمَعْرُوْفِ، وَإِنْ لَمْ يَجِدْ فَلْيَلْقَ أَخَاهُ بِوَجْهٍ طَلِيْقٍ، وَإِنِ اشْتَرَيْتَ لَحْمًا أَوْ طَبَخْتَ قِدْرًا فَأَكْثِرْ مَرَقَتَهُ وَاغْرِفْ لِجَارِكَ مِنْهُ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ما جاء في إكثار ماء المرقة، رقم: ١٨٣٣

226) Abou Zar Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Aucun de vous ne doit mésestimer une bonne action. Dans l'impossibilité de faire une bonne action, on doit pour le moins rencontrer son frère avec chaleur (ceci étant également une bonne action). Lorsque l'on achète et cuisine de la viande, en augmenter la sauce et en donner un peu à son voisin. » (Tirmizi)

٢٢٧- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنْ لَا يَأْمَنُ جَارُهُ بَوَائِقَهُ. رواه مسلم، باب بيان تحريم إيذاء الجار، رقم: ١٧٢

227) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « N'entrera pas au Paradis celui dont le voisin n'est pas à l'abri de ses méfaits. » (Mouslim)

٢٢٨- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ جَارَهُ قَالُوا: يَا رَسُوْلَ اللهِ! وَمَا حَقُّ الْجَارِ؟ قَالَ: إِنْ سَأَلَكَ فَأَعْطِهِ، وَإِنِ اسْتَغَاثَكَ فَأَغِثْهُ، وَإِنِ اسْتَقْرَضَكَ فَأَقْرِضْهُ، وَإِنْ دَعَاكَ فَأَجِبْهُ، وَإِنْ مَرِضَ فَعُدْهُ، وَإِنْ مَاتَ فَشَيِّعْهُ، وَإِنْ أَصَابَتْهُ مُصِيْبَةٌ فَعَزِّهِ، وَلَا تُؤْذِهِ بِقُتَارِ قِدْرِكَ إِلَّا أَنْ تَغْرِفَ لَهُ مِنْهَا، وَلَا تَرْفَعْ عَلَيْهِ الْبِنَاءَ لِتَسُدَّ عَلَيْهِ الرِّيْحَ إِلَّا بِإِذْنِهِ. رواه الأصبهاني في كتاب الترغيب ١/٤٨٠، وقال في الحاشية: عزاه المنذري في الترغيب ٣/٣٥٧ للمصنف بعد أن رواه من طرق أخرى. ثم قال المنذري: لا يخفى أن كثرة هذه الطرق تكسبه قوة والله اعلم

228) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui croit en Allah et au Jour de la Résurrection, qu'il honore son voisin. » Les Sahabahs demandèrent : « Ô Rasoulallah ! Quels sont les droits du voisin ? » Il répondit : « lui donner s'il demande quelque chose ; l'aider s'il le demande ; lui prêter s'il sollicite un emprunt ; accepter son invitation ; lui rendre visite s'il est malade ; assister à ses funérailles s'il meurt ; le consoler lorsqu'un malheur le frappe ; ne point l'agresser avec l'odeur de cuisine à moins de lui donner une part et ne point construire à une hauteur le privant d'air, à moins qu'il ne l'autorise. »
(Targhib)

٢٢٩- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَيْسَ الْمُؤْمِنُ الَّذِيْ يَشْبَعُ وَجَارُهُ جَائِعٌ. رواه الطبراني وأبويعلى ورجاله ثقات، مجمع الزوائد ٨/٣٠٦

229) 'Abdullah Ibn 'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « N'est pas un croyant celui qui mange à satiété sachant que son voisin a faim. »
(Tabarâni, Abou Ya'lâ, Madjma-uz-Zawâid)

٢٣٠- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَجُلٌ يَا رَسُوْلَ اللهِ! إِنَّ فُلَانَةَ يُذْكَرُ مِنْ كَثْرَةِ صَلَاتِهَا وَصِيَامِهَا وَصَدَقَتِهَا غَيْرَ أَنَّهَا تُؤْذِيْ جِيْرَانَهَا بِلِسَانِهَا قَالَ: هِيَ فِي النَّارِ قَالَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! فَإِنَّ فُلَانَةَ يُذْكَرُ مِنْ قِلَّةِ صِيَامِهَا وَصَدَقَتِهَا وَصَلَاتِهَا، وَإِنَّهَا تَصَدَّقُ بِالْأَثْوَارِ مِنَ الْأَقِطِ وَلَا تُؤْذِيْ جِيْرَانَهَا بِلِسَانِهَا، قَالَ: هِيَ فِي الْجَنَّةِ. رواه احمد ٢/٤٠

230) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte qu'un homme dit : « Ô Rasoulallah ! Telle femme se dévoue à la Salat, au jeûne et fait la Sadaqah en abondance, cependant, elle est caustique envers ses voisins. » Il répondit : « Elle ira en Enfer ! » L'homme reprit : « Ô

www.islamicbulletin.com

Rasoulallah ! Telle autre femme a la réputation de jeûner, prier et donner la Sadaqah dans une moindre mesure. En fait sa Sadaqah ne consiste ni plus ni moins qu'en quelques morceaux de fromage. Par contre, elle ne blesse pas ses voisins avec sa langue. » Il dit : « Elle ira au Paradis. » (Musnad Ahmad)

٢٣١ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ يَأْخُذُ عَنِّيْ هٰؤُلَاءِ الْكَلِمَاتِ فَيَعْمَلُ بِهِنَّ أَوْ يُعَلِّمُ مَنْ يَعْمَلُ بِهِنَّ؟ فَقَالَ أَبُوْهُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: قُلْتُ: أَنَا يَا رَسُوْلَ اللهِ! فَأَخَذَ بِيَدِيْ فَعَدَّ خَمْسًا وَقَالَ: اتَّقِ الْمَحَارِمَ تَكُنْ أَعْبَدَ النَّاسِ، وَارْضَ بِمَا قَسَمَ اللهُ لَكَ تَكُنْ أَغْنَى النَّاسِ، وَأَحْسِنْ إِلَى جَارِكَ تَكُنْ مُؤْمِنًا، وَأَحِبَّ لِلنَّاسِ مَا تُحِبُّ لِنَفْسِكَ تَكُنْ مُسْلِمًا وَلَا تُكْثِرِ الضَّحِكَ فَإِنَّ كَثْرَةَ الضَّحِكِ تُمِيْتُ الْقَلْبَ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث غريب، باب من اتقى المحارم فهو أعبد الناس، رقم: ٢٣٠٥

231) Abou Houraïra Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Qui apprendra volontiers de moi certains actes, les appliquera ou les enseignera à qui les appliquerait? »
Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho ajoute qu'il dit « Ô Rasoulallah ! Moi.» Il me prit la main et énuméra sur mes doigts cinq conseils : « Evite les interdits et tu deviendras le plus dévot ; contente-toi de ce qu'Allah t'a imparti et tu seras le plus riche des hommes; sois bon envers ton voisin, tu seras alors un vrai croyant ; souhaite pour ton prochain ce que tu souhaites pour toi-même et tu seras un Musulman; et ris peu car rire en excès rend le cœur insensible. » (Tirmizi)

٢٣٢ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَجُلٌ لِلنَّبِيِّ ﷺ: يَارَسُوْلَ اللهِ! كَيْفَ لِيْ أَنْ أَعْلَمَ إِذَا أَحْسَنْتُ وَإِذَا أَسَأْتُ؟ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: إِذَا سَمِعْتَ جِيْرَانَكَ يَقُوْلُوْنَ قَدْ أَحْسَنْتَ فَقَدْ أَحْسَنْتَ، وَإِذَا سَمِعْتَهُمْ يَقُوْلُوْنَ قَدْ أَسَأْتَ فَقَدْ أَسَأْتَ. رواه الطبراني ورجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد ١٠/ ٤٨٠

232) 'Abdullah Ibn-Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte qu'un homme demanda : « Ô Rasoulallah ! Comment puis-je discerner si j'agis bien ou mal ? » Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam répondit : « Quand tes voisins te disent que tu as fait un bien, tu as certes fait un bien et quand ils te disent que tu as fait un mal, tu as certes fait un mal. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

www.islamicbulletin.com

٢٣٣- عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ أَبِيْ قُرَادٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ تَوَضَّأَ يَوْمًا فَجَعَلَ أَصْحَابُهُ يَتَمَسَّحُونَ بِوَضُوْءِهِ فَقَالَ لَهُمُ النَّبِيُّ ﷺ: مَا يَحْمِلُكُمْ عَلٰى هٰذَا؟ قَالُوا: حُبُّ اللهِ وَرَسُوْلِهِ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: مَنْ سَرَّهُ أَنْ يُحِبَّ اللهَ وَرَسُوْلَهُ أَوْ يُحِبُّهُ اللهُ وَرَسُوْلُهُ فَلْيَصْدُقْ حَدِيْثَهُ إِذَا حَدَّثَ وَلْيُؤَدِّ أَمَانَتَهُ إِذَا اؤْتُمِنَ وَلْيُحْسِنْ جِوَارَ مَنْ جَاوَرَهُ. رواه البيهقي في شعب الإيمان، مشكوة المصابيح، رقم ٤٩٩٠

233) Abdul-Rahmâne Ibn-Abi Qurâd Raziyallaho 'anho rapporte qu'un jour après que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam eût fait le Wouzou, les Sahabahs se frottèrent avec l'eau qu'il avait utilisée. Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam leur demanda: « Qu'est-ce qui vous a poussé à faire cela ? » Ils répondirent : « C'est l'amour pour Allah et Son Messager. » Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam leur dit alors : « Quiconque désire aimer Allah et Son Messager ou être aimé d'Allah et de Son Messager, qu'il dise la vérité quand il parle, qu'il restitue le dépôt qu'on lui a confié et qu'il se comporte bien avec ses voisins. » (Baïhaqui, Mishkâte)

٢٣٤- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَا زَالَ جِبْرِيْلُ يُوْصِيْنِيْ بِالْجَارِ حَتّٰى ظَنَنْتُ أَنَّهُ سَيُوَرِّثُهُ. رواه البخاري، باب الوصاة بالجار، رقم: ٦٠١٤

234) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Djibraïl 'Alaihis Salam m'a tellement recommandé le respect des droits du voisin à un point tel qu'il m'a semblé qu'il allait lui accorder le droit à l'héritage. » (Bukhâri)

٢٣٥- عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَوَّلُ خَصْمَيْنِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ جَارَانِ. رواه أحمد بإسناد حسن، مجمع الزوائد ١٠/٦٣٢

235) 'Uqbah Ibn-'Amir Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les deux premiers adversaires au Jour de la Résurrection seront deux voisins. »
(Musnad Ahmad, Madjma-uz-Zawâïd)

٢٣٦- عَنْ سَعْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: لَا يُرِيْدُ أَحَدٌ أَهْلَ الْمَدِيْنَةِ بِسُوْءٍ إِلَّا أَذَابَهُ اللهُ فِي النَّارِ ذَوْبَ الرَّصَاصِ، أَوْ ذَوْبَ الْمِلْحِ فِي الْمَاءِ. رواه مسلم، باب فضل المدينة ...، رقم: ٣٣١٩

236) Sa'd Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho

'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque souhaite causer du tort aux habitants de Madinah, Allah le fera fondre dans le Feu comme fond le plomb ou se dissout le sel dans l'eau. » (Muslim)

٢٣٧ – عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ أَخَافَ أَهْلَ الْمَدِيْنَةِ فَقَدْ أَخَافَ مَا بَيْنَ جَنْبَيَّ. رواه أحمد ورجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد ٣ ٦٥٨

237) Djâbir Ibn-'Abdullah Raziyallaho 'anhoma rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Celui qui effraie les habitants de Madinah m'effraie. »

(Musnad Ahmad, Madjma-uz-Zawâid)

٢٣٨ – عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنِ اسْتَطَاعَ مِنْكُمْ أَنْ يَمُوْتَ بِالْمَدِيْنَةِ فَلْيَمُتْ بِالْمَدِيْنَةِ، فَإِنِّي أَشْفَعُ لِمَنْ مَاتَ بِهَا. رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده صحيح ٩/٥٧

238) 'Abdullah Ibn-'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui peut faire en sorte de mourir à Madinah, qu'il le fasse, car j'intercéderai pour **ceux qui meurent à Madinah (et y sont enterrés)** . » (Ibn Hibbân)

Note : Les Oulémas ont indiqué qu'il s'agit ici d'une intercession particulière. Il va de soi que l'intercession de Rasoulollah concerne l'ensemble des Musulmans. « Faire en sorte de mourir à Madinah, qu'il le fasse » imphque : y demeurer jusqu'au terme de sa vie.

٢٣٩ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: لَا يَصْبِرُ عَلَى لَأْوَاءِ الْمَدِيْنَةِ وَشِدَّتِهَا أَحَدٌ مِنْ أُمَّتِي، إِلَّا كُنْتُ لَهُ شَفِيْعًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَوْ شَهِيْدًا. رواه مسلم، باب الترغيب في سكنى المدينة ... رقم: ٣٣٤٧

239) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Pas un membre de ma Oummah ne supporte les difficultés et la rigueur de Madinah sans que je ne sois pour lui un intercesseur ou un témoin le Jour de la Résurrection. » (Muslim)

٢٤٠ – عَنْ سَهْلٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَنَا وَكَافِلُ الْيَتِيْمِ فِي الْجَنَّةِ هٰكَذَا، وَأَشَارَ بِالسَّبَّابَةِ وَالْوُسْطَى وَفَرَّجَ بَيْنَهُمَا شَيْئًا. رواه البخاري، باب اللعان ... رقم: ٥٣٠٤

240) Sahl Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Moi et celui qui élève un orphelin serons au Paradis comme ces deux doigts et il joignit son index et son

majeur en laissant un interstice entre les deux. » (Bukhâri)

٢٤١ – عَنْ عَمْرِو بْنِ مَالِكٍ الْقُشَيْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ ضَمَّ يَتِيْمًا بَيْنَ أَبَوَيْنِ مُسْلِمَيْنِ إِلَى طَعَامِهِ وَشَرَابِهِ حَتَّى يُغْنِيَهُ اللهُ وَجَبَتْ لَهُ الْجَنَّةُ. رواه احمد والطبراني وفيه: علي بن زيد وهو حسن الحديث وبقية رجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد ٨/٢٩٤

241) 'Amr Ibn-Mâlik Al-Qushairi Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Celui qui prend soin d'un orphelin de parents Musulmans et partage ses repas avec lui jusqu'à ce qu'Allah le retranche de ses soins, le Paradis devient son dû. » (Musnad Ahmad, Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٢٤٢ – عَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ الْأَشْجَعِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَنَا وَامْرَأَةٌ سَفْعَاءُ الْخَدَّيْنِ كَهَاتَيْنِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَأَوْمَأَ يَزِيْدُ بِالْوُسْطَى وَالسَّبَّابَةِ، امْرَأَةٌ آمَتْ مِنْ زَوْجِهَا ذَاتُ مَنْصَبٍ وَجَمَالٍ، حَبَسَتْ نَفْسَهَا عَلَى يَتَامَاهَا حَتَّى بَانُوا أَوْ مَاتُوا. رواه ابوداؤد، باب في فضل من عال يتامى، رقم: ٥١٤٩

242) 'Awf Ibn-Mâlik Al-Achdja'i Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Moi et la femme dont le teint s'est altéré (d'avoir élevé ses enfants) serons comme ces deux doigts le Jour de la Résurrection. » Le rapporteur, Yazid Rahimahullah, joignit l'index et le majeur en citant ces paroles. Puis Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam précisa : « Il s'agit d'une femme respectable et belle, devenue veuve et qui se consacre entièrement à ses orphelins (pour les élever) jusqu'à ce qu'ils atteignent la puberté ou meurent. » (Abou Dawoud)

٢٤٣ – عَنْ أَبِيْ مُوْسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَا قَعَدَ يَتِيْمٌ مَعَ قَوْمٍ عَلَى قَصْعَتِهِمْ فَيَقْرُبَ قَصْعَتَهُمْ شَيْطَانٌ. رواه الطبراني في الأوسط، وفيه: الحسن بن واصل، وهو الحسن بن دينار وهو ضعيف لسوء حفظه، وهو حديث حسن والله أعلم، مجمع الزوائد ٨/٢٩٣

243) Abou Mussa Al-Ash'ari Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit: « Lorsqu'un orphelin partage le repas d'une famille, Shaïtan est impuissant à s'approcher de leurs assiettes. » (Tabarâni)

٢٤٤ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا شَكَا إِلَى رَسُوْلِ اللهِ ﷺ قَسْوَةَ قَلْبِهِ فَقَالَ: امْسَحْ

رَأْسَ الْيَتِيْمِ وَأَطْعِمِ الْمِسْكِيْنَ. رواه أحمد ورجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد ٨/٢٩٣

244) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte qu'un homme vint se plaindre de la dureté de son cœur auprès de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam qui lui dit : « Caresse la tête de l'orphelin et nourris les pauvres. » (Musnad Ahmad, Madjma-uz-Zawâid)

٢٤٥ – عَنْ صَفْوَانَ بْنِ سُلَيْمٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَرْفَعُهُ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ: السَّاعِيْ عَلَى الْأَرْمَلَةِ وَالْمِسْكِيْنِ كَالْمُجَاهِدِ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ أَوْ كَالَّذِيْ يَصُوْمُ النَّهَارَ وَيَقُوْمُ اللَّيْلَ. رواه البخاري، باب الساعي على الأرملة، رقم: ٦٠٠٦

245) Safwâne Ibn-Soulaïm Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui s'efforce par son travail d'entretrenir une veuve et le pauvre est semblable au combattant dans la voie d'Allah ou à celui qui jeûne le jour et passe la nuit à prier. » (Bukhâri)

٢٤٦ – عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: خَيْرُكُمْ خَيْرُكُمْ لِأَهْلِهِ وَأَنَا خَيْرُكُمْ لِأَهْلِيْ. (وهو جزء من الحديث) رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده صحيح ٩/٤٨٤

246) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le meilleur d'entre vous est celui qui est le plus clément envers sa famille et parmi vous je suis le plus clément envers ma famille. » (Ibn Hibbân)

٢٤٧ – عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: جَاءَتْ عَجُوْزٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ وَهُوَ عِنْدِيْ فَقَالَ لَهَا: مَنْ أَنْتِ؟ فَقَالَتْ: أَنَا جُثَامَةُ الْمَدَنِيَّةُ، قَالَ: كَيْفَ حَالُكُمْ؟ كَيْفَ أَنْتُمْ بَعْدَنَا؟ قَالَتْ: بِخَيْرٍ بِأَبِيْ أَنْتَ وَأُمِّيْ يَا رَسُوْلَ اللهِ! فَلَمَّا خَرَجَتْ قُلْتُ: يَا رَسُوْلَ اللهِ تُقْبِلُ عَلَى هٰذِهِ الْعَجُوْزِ هٰذَا الْإِقْبَالَ فَقَالَ: إِنَّهَا كَانَتْ تَأْتِيْنَا أَيَّامَ خَدِيْجَةَ، وَإِنَّ حُسْنَ الْعَهْدِ مِنَ الْإِيْمَانِ. اخرجه الحاكم بنحوه وقال: حديث صحيح على شرط الشيخين وليس له علة ووافقه الذهبي ١/١٦، الإصابة ٤/٢٧٢

247) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte qu'une vieille dame vint voir Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam alors qu'il se trouvait avec elle. Il lui demanda : « Qui es-tu ? » Elle répondit : « Je suis Djouthâmah Madaniyah. » Il lui demanda encore : « Comment vas-tu ? Que s'est-il passé depuis notre arrivée (à Madinah) ? » Elle répondit : « Que mon père et ma mère te servent de rançon ! Tout va pour le mieux. » Après qu'elle s'en fût allée, je demandai : « Ô Rasoulallah ! J'ai remarqué l'accueil chaleureux que tu as fait à cette

vieille dame. » Il dit alors : « Elle avait l'habitude de venir chez nous à l'époque de Khadîdjah. Honorer les vieilles connaissances reflète certainement un signe de la foi. » (Mustadrak Hakim, Içâbah)

٢٤٨ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا يَفْرَكْ مُؤْمِنٌ مُؤْمِنَةً، إِنْ كَرِهَ مِنْهَا خُلُقًا رَضِيَ مِنْهَا آخَرَ أَوْ قَالَ غَيْرَهُ. رواه مسلم، باب الوصية بالنساء، رقم: ٣٦٤٥

248) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Un croyant ne doit pas détester son épouse croyante. Si un de ses traits de caractère l'importune, elle lui plaira par un autre. » (Mouslime)

Note : Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam expose ici un principe d'équilibre social. Si un être a des défauts, il n'est pas pour autant dépourvu de qualités. L'être constitue un archétype qui allie qualités et défauts. Il est donc souhaitable d'ignorer les défauts et de regarder plutôt les qualités. (Turdjumân-us-Sounnah)

٢٤٩ – عَنْ قَيْسِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَوْ كُنْتُ آمِرًا أَحَدًا أَنْ يَسْجُدَ لِأَحَدٍ لَأَمَرْتُ النِّسَاءَ أَنْ يَسْجُدْنَ لِأَزْوَاجِهِنَّ لِمَا جَعَلَ اللهُ لَهُمْ عَلَيْهِنَّ مِنَ الْحَقِّ. رواه أبو داؤد، باب في حق الزوج على المرأة، رقم: ٢١٤٠

249) Qaïs Ibn-Sa'd Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Si je devais ordonner à quelqu'un de se prosterner devant son semblable, j'ordonnerais aux femmes de se prosterner devant leurs maris à cause des devoirs dont Allah les a investies envers leurs maris. » (Abou Dawoud)

٢٥٠ – عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَيُّمَا امْرَأَةٍ مَاتَتْ وَزَوْجُهَا عَنْهَا رَاضٍ، دَخَلَتِ الْجَنَّةَ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما جاء في حق الزوج على المرأة، رقم: ١١٦١

250) Oummé-Salamah Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Toute femme qui meurt et dont le mari est content d'elle, entrera au Paradis.» (Tirmizi)

٢٥١ – عَنِ الْأَحْوَصِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ يَقُوْلُ: أَلَا وَاسْتَوْصُوا بِالنِّسَاءِ خَيْرًا، فَإِنَّمَا هُنَّ عَوَانٍ عِنْدَكُمْ لَيْسَ تَمْلِكُوْنَ مِنْهُنَّ شَيْئًا غَيْرَ ذٰلِكَ، إِلَّا أَنْ يَأْتِيْنَ بِفَاحِشَةٍ مُبَيِّنَةٍ، فَإِنْ فَعَلْنَ فَاهْجُرُوْهُنَّ فِي الْمَضَاجِعِ، وَاضْرِبُوْهُنَّ ضَرْبًا غَيْرَ مُبَرِّحٍ، فَإِنْ أَطَعْنَكُمْ فَلَا تَبْغُوْا عَلَيْهِنَّ

www.islamicbulletin.com

سَبِيْلًا، أَلَا إِنَّ لَكُمْ عَلٰى نِسَائِكُمْ حَقًّا، وَلِنِسَائِكُمْ عَلَيْكُمْ حَقًّا، فَأَمَّا حَقُّكُمْ عَلٰى نِسَائِكُمْ فَلَا يُوْطِئْنَ فُرُشَكُمْ مَنْ تَكْرَهُوْنَ، وَلَا يَأْذَنَّ فِيْ بُيُوْتِكُمْ لِمَنْ تَكْرَهُوْنَ، أَلَا وَحَقُّهُنَّ عَلَيْكُمْ أَنْ تُحْسِنُوْا إِلَيْهِنَّ فِيْ كِسْوَتِهِنَّ وَطَعَامِهِنَّ .رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ما جاء فى حق المراة على زوجها، رقم:١١٦٣

251) Ahwaç Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Ecoutez attentivement ! Soyez gentils envers les femmes car elles sont chez vous comme des prisonnières (vous n'avez aucun droit sur elles sinon d'être bons envers elles sauf lorsqu'elles sont coupables d'immoralité prouvée). Si elles se comportent ainsi, abandonnez le lit conjugal (sans quitter la maison) et punissez-les modérément. Une fois qu'elles vous obéissent, ne cherchez plus de prétexte à leur encontre. Ecoutez attentivement ! Vous avez certes sur vos femmes un droit tout comme elles ont un droit sur vous. Votre droit consiste à ce qu'elles ne laissent pas venir jusqu'à vos lits ou entrer dans votre maison ceux que vous n'aimez pas. Ecoutez attentivement ! Leur droit sur vous est que vous les traitiez correctement en ce qui concerne leur habillement et leur nourriture. » (Tirmizi)

٢٥٢ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَعْطُوا الْأَجِيْرَ أَجْرَهُ قَبْلَ أَنْ يَجِفَّ عَرَقُهُ. رواه ابن ماجه، باب أجر الأجراء، رقم:٢٤٤٣

252) 'Abdullah Ibn-'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Rémunérez l'employé avant que sa sueur ne sèche. » (Ibn Mâdjah)

www.islamicbulletin.com

جاء من الفضل فی رضا الوالدین، رقم: ۱۹۰۰

253) Abou Dardâ Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Le père représente la porte médiane du Paradis. Libre à vous de vous écarter de cette porte (en lui désobéissant) ou de vous y agripper (en lui obéissant). »
(Tirmizi)

٢٥٤- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: رِضَا الرَّبِّ فِيْ رِضَا الْوَالِدِ، وَسَخَطُ الرَّبِّ فِيْ سَخَطِ الْوَالِدِ. رواه الترمذی، باب ما جاء من الفضل فی رضا الوالدین، رقم: ۱۸۹۹

254) Abdoullah Ibn Amr Raziyahllaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « La satisfaction d'Allah consiste en celle du père et le mécontentement d'Allah consiste en celui du père. »
(Tirmizi)

٢٥٥- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: إِنَّ أَبَرَّ الْبِرِّ صِلَةُ الْوَلَدِ أَهْلَ وُدِّ أَبِيْهِ. رواه مسلم، باب فضل صلة أصدقاء الأب ....، رقم: ٦٥١٣

255) 'Abdullah Ibn Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Le meilleur des actes de rectitude pour un fils est de traiter avec bienveillance les amis de feu son père. »
(Muslim)

٢٥٦- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ أَحَبَّ أَنْ يَصِلَ أَبَاهُ فِيْ قَبْرِهِ، فَلْيَصِلْ إِخْوَانَ أَبِيْهِ بَعْدَهُ. رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده صحيح ۲/۱۷۵

256) 'Abdullah Ibn Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Celui qui désire maintenir le lien de parenté avec son père qui repose dans sa tombe, qu'il se comporte cordialement envers les frères de son père. »
(Ibn Hibbân)

٢٥٧- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ سَرَّهُ أَنْ يُمَدَّ لَهُ فِيْ عُمُرِهِ وَيُزَادَ لَهُ فِيْ رِزْقِهِ فَلْيَبَرَّ وَالِدَيْهِ وَلْيَصِلْ رَحِمَهُ. رواه احمد ۳/۲۶۶

257) Anas Ibn Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui souhaite que sa vie soit prolongée et sa richesse augmentée, qu'il honore ses parents et maintienne les liens du sang. »
(Musnad Ahmad)

 www.islamicbulletin.com

٢٥٨ – عَنْ مُعَاذٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ بَرَّ وَالِدَيْهِ طُوْبَى لَهُ زَادَ اللهُ فِيْ عُمُرِهِ. رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح الإسناد ولم يخرجاه ووافقه الذهبي ٤/١٥٤

258) Mu'âz Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui traite bien ses parents, qu'il se réjouisse car la longévité lui sera accordée. » (Mustadrak Hâkim)

٢٥٩ – عَنْ أَبِيْ أُسَيْدٍ مَالِكِ بْنِ رَبِيْعَةَ السَّاعِدِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: بَيْنَا نَحْنُ عِنْدَ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ إِذْ جَاءَهُ رَجُلٌ مِنْ بَنِيْ سَلِمَةَ فَقَالَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! هَلْ بَقِيَ مِنْ بِرِّ أَبَوَيَّ شَيْءٌ أَبَرُّهُمَا بِهِ بَعْدَ مَوْتِهِمَا؟ قَالَ: نَعَمْ، الصَّلٰوةُ عَلَيْهِمَا، وَالإِسْتِغْفَارُ لَهُمَا، وَإِنْفَاذُ عَهْدِهِمَا مِنْ بَعْدِهِمَا، وَصِلَةُ الرَّحِمِ الَّتِيْ لَا تُوْصَلُ إِلَّا بِهِمَا، وَإِكْرَامُ صَدِيْقِهِمَا. رواه ابو داؤد، باب في بر الوالدين، رقم: ٥١٤٢

259) Abou Ussaïd Mâlik Ibn Rabî'ah As-Sâ'idi Raziyallaho 'anho relate qu'alors qu'ils étaient en compagnie de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam, un homme de la tribu des Banou Salimah se présenta et s'enquit : « Ô Rasoulallah ! M'est-il encore possible d'accomplir un acte de bonté envers mes parents après leur mort ?» Il dit : « Oui ! Prie Allah pour eux, implore le pardon d'Allah en leur faveur, acquitte-toi de leurs dernières volontés en respectant les liens de parenté dont ils sont la cause et honore leurs amis. » (Abou Dawoud)

٢٦٠ – عَنْ مَالِكٍ أَوِ ابْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ أَدْرَكَ وَالِدَيْهِ أَوْ أَحَدَهُمَا ثُمَّ لَمْ يَبَرَّهُمَا دَخَلَ النَّارَ فَأَبْعَدَهُ اللهُ، وَأَيُّمَا مُسْلِمٍ أَعْتَقَ رَقَبَةً مُسْلِمَةً كَانَتْ فِكَاكَهُ مِنَ النَّارِ. (وهو بعض الحديث) رواه أبو يعلى والطبراني وأحمد مختصرًا بإسناد حسن، الترغيب ٣/٣٤٧

260) Mâlik ou Ibn Mâlik Raziyallaho 'anhoma rapporte avoir entendu Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Si celui dont les parents ou l'un d'eux étant en vie, se conduit mal envers eux, il ira en enfer et Allah le privera de sa miséricorde. Et tout Musulman qui affranchit un esclave Musulman, se libère du Feu. »
(Abou Ya'lâ, Musnad Ahmad, Tabarâni, Targhib)

٢٦١ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: رَغِمَ أَنْفُ ثُمَّ رَغِمَ أَنْفُ ثُمَّ رَغِمَ أَنْفُ، قِيْلَ: مَنْ يَا رَسُوْلَ اللهِ؟ قَالَ: مَنْ أَدْرَكَ أَبَوَيْهِ عِنْدَ الْكِبَرِ، أَحَدَهُمَا أَوْ كِلَيْهِمَا فَلَمْ يَدْخُلِ الْجَنَّةَ. رواه مسلم، باب رغم من ادرك أبويه ....، رقم: ٦٥١٠

261) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi

Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Honte sur lui ! Honte sur lui ! Honte sur lui !» On lui demanda : « Qui donc, Ô Rasoulallah ? » Il dit : « Celui dont l'un ou les deux parents atteignent un âge avancé et qui n'est pas pour autant admis au Paradis (par sa pure négligence de les servir et de contenter leurs cœurs. » (Muslim)

٢٦٢- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُوْلِ اللهِ ﷺ فَقَالَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! مَنْ أَحَقُّ بِحُسْنِ صَحَابَتِي؟ قَالَ: أُمُّكَ، قَالَ: ثُمَّ مَنْ؟ قَالَ: ثُمَّ أُمُّكَ، قَالَ: ثُمَّ مَنْ ؟ قَالَ: ثُمَّ أُمُّكَ، قَالَ: ثُمَّ مَنْ؟ قَالَ: ثُمَّ أَبُوْكَ. رواه البخاري، باب من أحق الناس بحسن الصحبة، رقم: ٥٩٧١

262) Abou Houraïra Raziyallaho 'anho rapporte qu'un homme vint auprès de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam et demanda : « Ô Rasoulallah ! Qui mérite le plus ma gentillesse et mon dévouement ? » Il répondit : « Ta mère. » L'homme demanda : « Et qui encore ?» Il répondit : « Ta mère. » L'homme redemanda : « Et qui encore ? » Il répondit : «Ta mère. » L'homme demanda de nouveau : « Et qui encore? » Il répondit : « Ton père. » (Bukhari)

٢٦٣- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: نِمْتُ فَرَأَيْتُنِي فِي الْجَنَّةِ فَسَمِعْتُ صَوْتَ قَارِئٍ يَقْرَأُ، فَقُلْتُ: مَنْ هٰذَا؟ قَالُوا: هٰذَا حَارِثَةُ بْنُ النُّعْمَانِ، فَقَالَ لَهَا رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: كَذَاكَ الْبِرُّ كَذَاكَ الْبِرُّ، وَكَانَ أَبَرَّ النَّاسِ بِأُمِّهِ. رواه احمد ٦/١٥١

263) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Alors que je dormais, j'ai eu une vision du Paradis où je me trouvais et entendis alors quelqu'un qui récitait le Qor'âne. Je demandai : « Qui est-ce ? » Les anges répondirent : « Hârithah Ibn-No'mân. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit à Aïchah : « Ainsi est l'œuvre de valeur ! Ainsi est l'œuvre de valeur! (à savoir le fruit d'une œuvre) Hârithah Ibn-No'mân se comportait d'une manière excellente envers sa mère. » (Musnad Ahmad)

٢٦٤- عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَتْ: قَدِمَتْ عَلَيَّ أُمِّي وَهِيَ مُشْرِكَةٌ فِي عَهْدِ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ فَاسْتَفْتَيْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ، قُلْتُ: إِنَّ أُمِّي قَدِمَتْ وَهِيَ رَاغِبَةٌ، أَفَأَصِلُ أُمِّي؟ قَالَ: نَعَمْ، صِلِي أُمَّكِ. رواه البخاري، باب الهدية للمشركين، رقم: ٢٦٢٠

264) Asmâ binte Abou Bakr Raziyallaho 'anha dit : « À l'époque où ma mère était encore idolâtre, elle me rendit visite du temps de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam. Je m'enquis auprès de

www.islamicbulletin.com

Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam : « Ma mère est venue me visiter. Dois-je la recevoir ? » Il répondit : « Certes et sois bonne envers elle. » (Bukhâri)

٢٦٥- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: قُلْتُ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! أَيُّ النَّاسِ أَعْظَمُ حَقًّا عَلَى الْمَرْأَةِ قَالَ: زَوْجُهَا، قُلْتُ: فَأَيُّ النَّاسِ أَعْظَمُ حَقًّا عَلَى الرَّجُلِ قَالَ: أُمُّهُ. رواه الحاكم في المستدرك ٤/١٥٠

265) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte qu'elle a demandé : « Ô Rasoulallah ! Qui, d'entre les gens, a le plus grand droit sur une femme ? » Il répondit : « Son mari. » Je demandai encore : « Qui, d'entre les gens, a le plus grand droit sur un homme ? » Il répondit : « Sa mère. » (Mustadrak Hâkim)

٢٦٦- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَجُلًا أَتَى النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللهِ ! إِنِّي أَصَبْتُ ذَنْبًا عَظِيمًا فَهَلْ لِي تَوْبَةٌ؟ قَالَ: هَلْ لَكَ من أُمٍّ؟ قَالَ: لاَ، قَالَ هَلْ لَكَ مِنْ خَالَةٍ؟ قَالَ: نَعَمْ قَالَ فَبِرَّهَا. رواه الترمذي، باب في بر الخالة، رقم: ١٩٠٤

266) 'Abdullah Ibn-Omar Raziyallaho 'anhoma raconte qu'un homme vint voir Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam et lui demanda : « Ô Rasoulallah ! J'ai commis un péché très grave, y a t-il un moyen pour que mon repentir soit exaucé? » Il lui demanda: « As-tu une mère ? » Il répondit : « Non. » Il lui demanda : « As-tu une tante maternelle ? » Il répondit : « Oui. » Rasoulallah lui recommanda : « Sers-la avec bonté. » (Tirmizi)

٢٦٧- عَنْ أَبِي أُمَامَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: صَنَائِعُ الْمَعْرُوْفِ تَقِي مَصَارِعَ السُّوْءِ، وَصَدَقَةُ السِّرِّ تُطْفِئُ غَضَبَ الرَّبِّ، وَصِلَةُ الرَّحِمِ تَزِيْدُ فِي الْعُمُرِ. رواه الطبراني في الكبير وإسناده حسن، مجمع الزوائد ٣/٢٩٣

267) Abou Oumâmah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Accomplir le bien préserve d'une mauvaise mort, faire discrètement l'aumône apaise la colère du Rabb et respecter les liens de parenté prolonge la vie. »
(Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

Note : 1. Le respect des liens de parenté implique également une aide financière envers ses proches ou le sacrifice d'un peu de son temps pour les aider dans leurs tâches. (Ma'âriful-Hadith)

2. Prolonger la vie signifie que lorsqu'une personne renforce les

liens de parenté Allah la bénit. Elle est incitée à accomplir de bonnes actions et il devient alors aisé pour elle de réaliser des actions qui lui seront bénéfiques dans l'Au-delà. (Nawawi)

٢٦٨- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَصِلْ رَحِمَهُ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَقُلْ خَيْرًا أَوْ لِيَصْمُتْ. رواه البخاري، باب إكرام الضيف ....، رقم:٦١٣٨

268) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque croit en Allah et au Jour Dernier, qu'il reçoive ses invités chaleureusement. Et quiconque croit en Allah et au Jour Dernier, qu'il fasse preuve de gentillesse envers sa famille. Et quiconque croit en Allah et au Jour Dernier, qu'il dise une bonne parole ou qu'il se taise.» (Bukhâri)

٢٦٩- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ أَحَبَّ أَنْ يُبْسَطَ لَهُ فِيْ رِزْقِهِ، وَيُنْسَأَ لَهُ فِيْ أَثَرِهِ فَلْيَصِلْ رَحِمَهُ. رواه البخاري، باب من بسط له في الرزق ....، رقم:٥٩٨٦

269) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit: « Celui qui est désireux de voir ses moyens d'existence augmentés et sa vie prolongée, qu'il maintienne les liens de sang. » (Bukhâri)

٢٧٠- عَنْ سَعِيْدِ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: إِنَّ هٰذِهِ الرَّحِمَ شُجْنَةٌ مِنَ الرَّحْمٰنِ عَزَّوَجَلَّ، فَمَنْ قَطَعَهَا حَرَّمَ اللهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ. (وهو بعض الحديث) رواه احمد والبزار ورجال احمد رجال الصحيح غير نوفل بن مساحق وهو ثقة. مجمع الزوائد٨/٢٧٤

270) Sa'îd Ibn Zaïd Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « En vérité, ce *Raham* (lien de parenté) est un mot dérivé de l'attribut Ar-Rahman ('Azza wa Djall). Celui qui le rompt, Allah lui interdira l'accès au Paradis. »
(Musnad Ahmad, Bazzâr, Madjma-uz-Zawâid)

٢٧١- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَيْسَ الْوَاصِلُ بِالْمُكَافِيْ، وَلٰكِنِ الْوَاصِلُ الَّذِيْ إِذَا قُطِعَتْ رَحِمُهُ وَصَلَهَا. رواه البخاري، باب ليس الواصل بالمكافئ، رقم:٥٩٩١

271) 'Abdullah Ibn Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il ne renforce pas les liens de parenté celui qui se limite à de simples relations

www.islamicbulletin.com

réciproques avec sa famille ; par contre, celui qui les rattache dès lors d'une rupture, est effectivement celui qui les renforce. » (Bukhâri)

٢٧٢- عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ خَارِجَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: تَعَلَّمُوا مِنْ أَنْسَابِكُمْ مَا تَصِلُونَ بِهِ أَرْحَامَكُمْ. رواه الطبراني في الكبير ورجاله موثقون، مجمع الزوائد ١/٤٥٦

272) 'Alâ Ibn Khâridjah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Cherchez à retracer votre généalogie par laquelle vous serez en mesure d'établir des liens familiaux. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٢٧٣- عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: أَمَرَنِي خَلِيلِي ﷺ بِسَبْعٍ: أَمَرَنِي بِحُبِّ الْمَسَاكِينِ وَالدُّنُوِّ مِنْهُمْ وَأَمَرَنِي أَنْ أَنْظُرَ إِلَى مَنْ هُوَ دُونِي وَلَا أَنْظُرَ إِلَى مَنْ هُوَ فَوْقِي وَأَمَرَنِي أَنْ أَصِلَ الرَّحِمَ وَإِنْ أَدْبَرَتْ وَأَمَرَنِي أَنْ لَا أَسْأَلَ أَحَدًا شَيْئًا وَأَمَرَنِي أَنْ أَقُولَ بِالْحَقِّ وَإِنْ كَانَ مُرًّا وَأَمَرَنِي أَنْ لَا أَخَافَ فِي اللهِ لَوْمَةَ لَائِمٍ وَأَمَرَنِي أَنْ أُكْثِرَ مِنْ قَوْلِ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللهِ فَإِنَّهُنَّ مِنْ كَنْزٍ تَحْتَ الْعَرْشِ. رواه احمد ٥/١٥٩

273) Abou Zar Raziyallaho 'anho rapporte mon vénérable ami Sallallaho 'Alayhi wasallam m'a recommandé sept choses : 1- aimer les pauvres et les côtoyer. 2- aller vers celui dont le statut est inférieur au mien et détourner mon regard de celui dont le statut est supérieur au mien. 3- consolider les liens de parenté quand bien même ils me tourneraient le dos. 4- ne rien demander à personne. 5- dire la vérité quand bien même elle serait amère. 6- ne pas craindre les blâmes d'autrui quant aux injonctions d'Allah. 7 - réciter fréquemment : *la hawla wala qowwata illa billah* « Il n'existe pas de Puissance excepté Allah » car cette formule provient indubitablement du trésor reposant sous le Trône. » (Musnad Ahmad)
Note : Quiconque récite régulièrement *La hawla wala qowwata illa billah* sera largement et à juste titre rétribué. (Mazâhir-ul-Haq)

٢٧٤- عَنْ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ: لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ قَاطِعٌ. رواه البخاري، باب إثم القاطع، رقم: ٥٩٨٤

274) Djoubaïr Ibn Mut'ime Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « N'entrera pas au Paradis celui qui brise les liens de parenté. » (Bukhâri)
Note : Rompre les liens de parenté constitue un péché d'une gravité telle que quiconque en étant coupable ne sera pas admis au Paradis.

www.islamicbulletin.com

Cependant, après purification suite à un châtiment ou une grâce accordée par Allah Sobhaano wa Ta'ala, il sera alors admis au Paradis. (Ma'âriful-Hadith)

٢٧٥- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا قَالَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! إِنَّ لِيْ قَرَابَةً، أَصِلُهُمْ وَيَقْطَعُوْنِيْ، وَأُحْسِنُ إِلَيْهِمْ وَيُسِيْئُوْنَ إِلَيَّ، وَأَحْلُمُ عَنْهُمْ وَيَجْهَلُوْنَ عَلَيَّ، فَقَالَ: لَئِنْ كُنْتَ كَمَا قُلْتَ، فَكَأَنَّمَا تُسِفُّهُمُ الْمَلَّ، وَلَا يَزَالُ مَعَكَ مِنَ اللهِ ظَهِيْرٌ عَلَيْهِمْ مَا دُمْتَ عَلَى ذٰلِكَ. رواه مسلم، باب صلة الرحم، ...، رقم: ٦٥٢٥

275) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte qu'un homme dit : « Ô Rasoulallah ! J'ai des proches parents avec qui je m'efforce d'établir des liens de parenté tandis qu'ils les compromettent. Je les honore et ils m'offensent. Je me montre indulgent envers leurs excès et ils sont insolents. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit : « Si tu es vraiment tel que tu le dis, c'est comme si tu leur jetais des cendres brûlantes au visage. Tu ne cesseras pas de trouver un soutien venant d'Allah contre eux aussi longtemps que tu te conduiras ainsi.» (Muslim)

www.islamicbulletin.com

MISE EN GARDE CONTRE LE FAIT DE CAUSER DU TORT AUX MUSULMANS

VERSETS CORANIQUES

قال الله تعالى: وَٱلَّذِينَ يُؤْذُونَ ٱلْمُؤْمِنِينَ وَٱلْمُؤْمِنَٰتِ بِغَيْرِ مَا ٱكْتَسَبُوا۟ فَقَدِ ٱحْتَمَلُوا۟ بُهْتَٰنًا وَإِثْمًا مُّبِينًا ﴿٥٨﴾ [الأحزاب:٥٨]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Et ceux qui offensent les Croyants et les Croyantes sans qu'ils l'aient mérité, se chargent d'une calomnie et d'un péché évident. »
(Sourate (33) Al-Ahzab/les coalisés, Verset 58)

وقال تعالى: وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِينَ ﴿١﴾ ٱلَّذِينَ إِذَا ٱكْتَالُوا۟ عَلَى ٱلنَّاسِ يَسْتَوْفُونَ ﴿٢﴾ وَإِذَا كَالُوهُمْ أَو وَّزَنُوهُمْ يُخْسِرُونَ ﴿٣﴾ أَلَا يَظُنُّ أُو۟لَٰٓئِكَ أَنَّهُم مَّبْعُوثُونَ ﴿٤﴾ لِيَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿٥﴾ يَوْمَ يَقُومُ ٱلنَّاسُ لِرَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٦﴾ [المطففين: ١-٦]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Malheur aux Motaffifine qui lorsqu'ils font mesurer pour eux-mêmes exigent la pleine mesure et qui lorsque eux-mêmes mesurent ou pésent pour les autres, (leur) causent perte. Ceux-là ne pensent-ils pas qu'ils seront ressuscités en un jour terrible, le jour où les gens se tiendront debout devant le Seigneur de l'Univers. »
(Sourate (83) Al-Motaffifine/les fraudeurs, Versets 1 à 6)

وقال تعالى: وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ ﴿١﴾ [الهمزة: ١]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Malheur à tout calomniateur diffamateur ! »
(Sourate (104) Al-Humazah/les calomniateurs, Verset 1)

HADITHS PROPHÉTIQUES

٢٧٦ - عَنْ مُعَاوِيَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ يَقُولُ: إِنَّكَ إِنِ اتَّبَعْتَ عَوْرَاتِ النَّاسِ أَفْسَدْتَهُمْ، أَوْ كِدْتَ أَنْ تُفْسِدَهُمْ. رواه أبو داود. باب في التجسس. رقم ٤٨٨٨

276) Mouâwiyah Raziyallaho 'anho rapporte qu'il a entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Si tu recherches les

fautes cachées des gens, tu les corromps. » (Abou Dawoud)

Note : rechercher les fautes des gens fait naître l'hostilité, la jalousie et les incite à bien d'autres méfaits. Le fait de rechercher et de colporter les fautes des autres risque de les pousser à persévérer dans leurs péchés et d'aggraver davantage la nature maléfique de leurs actions (par rapport à Allah). (Bazl-ul-Madjhoud)

٢٧٧- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا تُؤْذُوا الْمُسْلِمِيْنَ وَلَا تُعَيِّرُوهُمْ، وَلَا تَطْلُبُوا عَوْرَاتِهِمْ. (وهو جزء من الحديث) رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده قوى ١٣/٧٥

277) 'Abdullah Ibn Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Abstenez-vous de causer du tort aux musulmans, de les condamner et d'épier leurs fautes. » (Ibn Hibbân)

٢٧٨- عَنْ أَبِيْ بَرْزَةَ الْأَسْلَمِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: يَامَعْشَرَ مَنْ آمَنَ بِلِسَانِهِ وَلَمْ يَدْخُلِ الإِيْمَانُ قَلْبَهُ! لَا تَغْتَابُوا الْمُسْلِمِيْنَ وَلَا تَتَّبِعُوا عَوْرَاتِهِمْ، فَإِنَّهُ مَنِ اتَّبَعَ عَوْرَاتِهِمْ يَتَّبِعِ اللهُ عَوْرَتَهُ، وَمَنْ يَتَّبِعِ اللهُ عَوْرَتَهُ يَفْضَحْهُ فِي بَيْتِهِ. رواه ابو داؤد، باب فى الغيبة، رقم: ٤٨٨٠

278) Abou Barzah Al-Aslami Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ô Gens ! Vous qui n'avez embrassé l'Islam que par la langue et dont les cœurs sont vides de foi (Imâne) ! Ne médisez pas des musulmans et ne vous tenez pas à l'affût de leurs fautes. Car celui qui est aux aguets des fautes de son frère Musulman, les siennes seront dévoilées par Allah. Et celui dont Allah recherche les fautes, sera déshonoré même dans son foyer. » (Abou Dawoud)

Note : La première phrase de ce Hadith constitue un avertissement contre le fait de médire des musulmans car cela ne peut être sinon l'œuvre des hypocrites et non des Musulmans. (Bazl-ul-Madjhoud)

٢٧٩- عَنْ أَنَسٍ الْجُهَنِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ أَبِيْهِ قَالَ: غَزَوْتُ مَعَ نَبِيِّ اللهِ ﷺ غَزْوَةَ كَذَا وَكَذَا، فَضَيَّقَ النَّاسُ الْمَنَازِلَ وَقَطَعُوا الطَّرِيْقَ. فَبَعَثَ النَّبِيُّ ﷺ مُنَادِيًا يُنَادِيْ فِي النَّاسِ: أَنَّ مَنْ ضَيَّقَ مَنْزِلًا أَوْ قَطَعَ طَرِيْقًا فَلَا جِهَادَ لَهُ. رواه ابو داؤد، باب ما يؤمر من انضمام العسكر وسعته، رقم: ٢٦٢٩

279) Le père d'Anas Djouhani Raziyallaho 'anho raconte : « Nous étions en expédition avec Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam. Certaines personnes s'installèrent en occupant un espace tel qu'ils empiétaient sur le chemin. Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dépêcha

www.islamicbulletin.com

quelqu'un pour annoncer : « Ceux qui occupent une grande surface ou empiètent sur le chemin, seront privés de la récompense du Djihâd. » (Abou Dawoud)

٢٨٠ – عَنْ أَبِي أُمَامَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: مَنْ جَرَّدَ ظَهْرَ امْرِىءٍ مُسْلِمٍ بِغَيْرِ حَقٍّ لَقِيَ اللهَ وَهُوَ عَلَيْهِ غَضْبَانُ. رواه الطبراني في الكبير والأوسط وإسناده جيد، مجمع الزوائد ٦/٣٨٤

280) Oumâmah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui frappe injustement le dos nu d'un Musulman, subira le courroux d'Allah lorsqu'il Le rencontrera. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٢٨١ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: أَتَدْرُونَ مَا الْمُفْلِسُ؟ قَالُوا: الْمُفْلِسُ فِينَا مَنْ لَا دِرْهَمَ لَهُ وَلَا مَتَاعَ، فَقَالَ: إِنَّ الْمُفْلِسَ مِنْ أُمَّتِي مَنْ يَأْتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِصَلَاةٍ وَصِيَامٍ وَزَكٰوةٍ، وَيَأْتِي قَدْ شَتَمَ هٰذَا، وَقَذَفَ هٰذَا، وَأَكَلَ مَالَ هٰذَا، وَسَفَكَ دَمَ هٰذَا، وَضَرَبَ هٰذَا فَيُعْطٰى هٰذَا مِنْ حَسَنَاتِهِ، وَهٰذَا مِنْ حَسَنَاتِهِ، فَإِنْ فَنِيَتْ حَسَنَاتُهُ قَبْلَ أَنْ يُقْضٰى مَا عَلَيْهِ، أُخِذَ مِنْ خَطَايَاهُمْ فَطُرِحَتْ عَلَيْهِ، ثُمَّ طُرِحَ فِي النَّارِ. رواه مسلم، باب تحريم الظلم، رقم: ٦٥٧٩

281) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a demandé : « Savez-vous qui est l'homme pauvre? » Les Sahabas répondirent : « Le pauvre parmi nous est celui qui ne possède ni argent ni bien. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam déclara : « Le pauvre de ma communauté est celui qui viendra le Jour de la Résurrection en présentant sa Salat, son Saum et sa Zakat mais qui aura néanmoins insulté quelqu'un, calomnié un autre, usurpé les biens d'autrui, répandu le sang de celui-là et frappé tel autre. Ses bonnes actions seront réparties entre ses victimes et si elles s'avèrent insuffisantes pour acquitter sa dette, les péchés et les fautes de ses victimes lui seront attribués et il sera ensuite jeté en Enfer. » (Muslim)

٢٨٢ – عَنْ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: سِبَابُ الْمُسْلِمِ فُسُوْقٌ، وَقِتَالُهُ كُفْرٌ. رواه البخاري، باب ما ينهى من السباب واللعن، رقم: ٦٠٤٤

282) 'Abdullah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Injurier un Musulman constitue un acte d'immoralité et le meurtre un acte de mécréance. » (Bukhâri)

Note : Un Musulman qui tue un autre Musulman, invalide la qualité

de son Islam et peut parfaitement mourir en tant qu'infidèle.
(Mazâhir-ul-Haq)

٢٨٣ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا رَفَعَهُ قَالَ: سَابُّ الْمُسْلِمِ كَالْمُشْرِفِ عَلَى الْهَلَكَةِ. رواه الطبراني في الكبير وهو حديث حسن، الجامع الصغير ٢/٣٨

283) 'Abdullah Ibn-Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Insulter un Musulman revient pour l'offenseur à provoquer sa destruction. »
(Tabarâni, Djâmi-us-Saghîr)

٢٨٤ – عَنْ عِيَاضِ بْنِ حِمَارٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قُلْتُ: يَا نَبِيَّ اللهِ! الرَّجُلُ مِنْ قَوْمِي يَشْتِمُنِي وَهُوَ دُوْنِي، أَفَأَنْتَقِمُ مِنْهُ؟ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: الْمُسْتَبَّانِ شَيْطَانَانِ يَتَهَاتَرَانِ وَيَتَكَاذَبَانِ. رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده صحيح ١٣/٣٤

284) 'Iyâz Ibn-Himâr Raziyallaho 'anho rapporte qu'il a demandé : « Ô Nabi Allah ! Un homme de ma tribu m'insulte alors qu'il m'est inférieur, puis-je me venger de lui ? » Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam répondit : « Ceux qui s'insultent ressemblent à deux Chaïtans qui se haranguent et se traitent de menteurs. » (Ibn Hibbân)

٢٨٥ – عَنْ أَبِي جُرَيٍّ جَابِرِ بْنِ سُلَيْمٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قُلْتُ لِرَسُوْلِ اللهِ ﷺ: اعْهَدْ إِلَيَّ، قَالَ: لَا تَسُبَّنَّ أَحَدًا، قَالَ: فَمَا سَبَبْتُ بَعْدَهُ حُرًّا وَلَا عَبْدًا وَلَا بَعِيْرًا وَلَا شَاةً، قَالَ: وَلَا تَحْقِرَنَّ شَيْئًا مِنَ الْمَعْرُوْفِ، وَأَنْ تُكَلِّمَ أَخَاكَ وَأَنْتَ مُنْبَسِطٌ إِلَيْهِ وَجْهُكَ إِنَّ ذٰلِكَ مِنَ الْمَعْرُوْفِ، وَارْفَعْ إِزَارَكَ إِلَى نِصْفِ السَّاقِ، فَإِنْ أَبَيْتَ فَإِلَى الْكَعْبَيْنِ، وَإِيَّاكَ وَإِسْبَالَ الإِزَارِ فَإِنَّهَا مِنَ الْمَخِيْلَةِ وَإِنَّ اللهَ لَا يُحِبُّ الْمَخِيْلَةَ، وَإِنِ امْرُؤٌ شَتَمَكَ وَعَيَّرَكَ بِمَا يَعْلَمُ فِيْكَ فَلَا تُعَيِّرْهُ بِمَا تَعْلَمُ فِيْهِ، فَإِنَّمَا وَبَالُ ذٰلِكَ عَلَيْهِ. (وهو بعض الحديث) رواه أبو داؤد، باب ما جاء في إسبال الإزار، رقم: ٤٠٨٤

285) Abou Djouraï Djâbir Ibn-Sulaïm Raziyallaho 'anho rapporte qu'il a demandé à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam de le conseiller. Il a recommandé : « N'insulte personne. » Abou Djouraï précise : « Depuis, je n'ai insulté ni un homme libre ni un esclave, ni un chameau ni même une chèvre et il me conseilla également : « Ne sous-estime point un acte de bonté et s'adresser à ton frère avec bonne humeur est certainement un acte de bonté. Maintiens ton *izar* (pagne) à mi-mollet sinon aux chevilles. Garde-toi de le laisser traîner plus bas que les chevilles car cela relève de l'orgueil et Allah déteste cela. Si quelqu'un t'insulte ou te dénigre en évoquant tes

www.islamicbulletin.com

défauts, ne l'offense pas en évoquant les siens, car les conséquences de cet acte retomberont sur lui. » (Abou Dawoud)

٢٨٦- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا شَتَمَ أَبَا بَكْرٍ وَالنَّبِيُّ ﷺ جَالِسٌ، فَجَعَلَ النَّبِيُّ ﷺ يَعْجَبُ وَيَتَبَسَّمُ، فَلَمَّا أَكْثَرَ رَدَّ عَلَيْهِ بَعْضَ قَوْلِهِ، فَغَضِبَ النَّبِيُّ ﷺ وَقَامَ، فَلَحِقَهُ أَبُوبَكْرٍ فَقَالَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! كَانَ يَشْتِمُنِي وَأَنْتَ جَالِسٌ، فَلَمَّا رَدَدْتُ عَلَيْهِ بَعْضَ قَوْلِهِ غَضِبْتَ وَقُمْتَ، قَالَ: إِنَّهُ كَانَ مَعَكَ مَلَكٌ يَرُدُّ عَنْكَ، فَلَمَّا رَدَدْتَ عَلَيْهِ بَعْضَ قَوْلِهِ وَقَعَ الشَّيْطَانُ فَلَمْ أَكُنْ لِأَقْعُدَ مَعَ الشَّيْطَانِ، ثُمَّ قَالَ: يَا أَبَا بَكْرٍ ثَلَاثٌ كُلُّهُنَّ حَقٌّ، مَا مِنْ عَبْدٍ ظُلِمَ بِمَظْلِمَةٍ فَيُغْضِي عَنْهَا لِلهِ عَزَّ وَجَلَّ إِلَّا أَعَزَّ اللهُ بِهَا نَصْرَهُ، وَمَا فَتَحَ رَجُلٌ بَابَ عَطِيَّةٍ يُرِيْدُ بِهَا صِلَةً إِلَّا زَادَهُ اللهُ بِهَا كَثْرَةً، وَمَا فَتَحَ رَجُلٌ بَابَ مَسْأَلَةٍ يُرِيْدُ بِهَا كَثْرَةً إِلَّا زَادَهُ اللهُ عَزَّ وَجَلَّ بِهَا قِلَّةً. رواه احمد ٢/٤٣٦

286) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho relate qu'un homme insulta Abou Bakr en présence de Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam qui était assis. Estimant la patience et l'indulgence d'Abu Bakr Raziyallaho 'anho, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam souriait, néanmoins jugeant que l'homme exagérait et voyant Abu Bakr Raziyallaho 'anho réagir, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam se fâcha et s'en alla. Abou Bakr Raziyallaho 'anho le rejoignit et lui dit: « Ô Rasoulallah ! Il m'a insulté en ta présence et lorsque j'ai répliqué à certaines de ses injures, tu t'es fâché et tu es parti » Il lui répondit : « Un ange était à ton côté et lui répondait pour toi, mais lorsque tu as réagi, Chaïtan s'est manifesté et je ne suis pas censé m'asseoir avec Chaïtan. » Il ajouta : « Ô Abou Bakr ! Il y a trois choses qui ne sont que vérité :

1- Quiconque est lésé et en fait abstraction au nom d'Allah Azza wa Djall, Allah lui accorde Son soutien et le renforce.

2- Quiconque ouvre la porte de la générosité dans l'intention de lier des relations, Allah en augmente ses biens.

3- Quiconque ouvre la porte de la mendicité pour s'enrichir, Allah augmente sa misère. » (Musnad Ahmad)

٢٨٧- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مِنَ الْكَبَائِرِ شَتْمُ الرَّجُلِ وَالِدَيْهِ، قَالُوا: يَا رَسُوْلَ اللهِ! وَهَلْ يَشْتِمُ الرَّجُلُ وَالِدَيْهِ؟ قَالَ: نَعَمْ، يَسُبُّ أَبَا الرَّجُلِ، فَيَسُبُّ أَبَاهُ، وَيَسُبُّ أُمَّهُ، فَيَسُبُّ أُمَّهُ. رواه مسلم: باب الكبائر واكبرها، رقم: ٢٦٣

287) 'Abdoullah Ibn-Amr Ibn 'As Raziyallaho 'anhoma rapporte que

Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Parmi les plus grands péchés figure celui de calomnier ses propres parents. » Les Sahabas demandèrent : « Ô Rasoulallah ! Est-il possible que quelqu'un calomnie ses propres parents ? » Et Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam de répondre : « Oui, s'il insulte le père de quelqu'un, le dernier insultera alors le sien et s'il insulte la mère de ce quelqu'un, cette dernière insultera à son tour la sienne. »

(Muslim)

٢٨٨ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: اللّٰهُمَّ! إِنِّيْ أَتَّخِذُ عِنْدَكَ عَهْدًا لَنْ تُخْلِفَنِيْهِ، فَإِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ، فَأَيُّ الْمُؤْمِنِيْنَ آذَيْتُهُ، شَتَمْتُهُ، لَعَنْتُهُ، جَلَدْتُهُ، فَاجْعَلْهَا لَهُ صَلَاةً وَزَكَاةً وَقُرْبَةً، تُقَرِّبُهُ بِهَا إِلَيْكَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. رواه مسلم، باب من لعنه النبي ﷺ ...، رقم: ٦٦١٩

288) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam faisait ce do'a : « Ô Allah ! Je m'engage auprès de Toi et je Te demande humblement de ne pas aller à l'encontre de mon engagement car je ne suis qu'un être humain : si je dérange, réprimande, maudis ou frappe un des croyants, fais de ces actes une source de miséricorde, de purification (de ses péchés) à son égard et de proximité auprès de Toi le Jour de la Résurrection. »

(Muslim)

٢٨٩ – عَنِ الْمُغِيْرَةِ بْنِ شُعْبَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا تَسُبُّوا الْأَمْوَاتَ فَتُؤْذُوا الْأَحْيَاءَ. رواه الترمذي، باب ما جاء في الشتم، رقم: ١٩٨٢

289) Mughïrah Ibn-Shu'bah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallaliaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ne couvrez pas d'injures les morts, car cela causerait en l'occurence du tort aux vivants. »

(Tirmizi)

Note : Cela veut dire qu'en insultant la mémoire de la personne décédée, ses proches en seraient peinés sans pour auttant causer de tort à l'insulté.

٢٩٠ – عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: اذْكُرُوا مَحَاسِنَ مَوْتَاكُمْ وَكُفُّوا عَنْ مَسَاوِيْهِمْ. رواه ابو داؤد، باب في النهي عن سب الموتى، رقم: ٤٩٠٠

290) 'Abdullah Ibn-Oumar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Évoquez les qualités de vos morts et passez leurs défauts sous silence. »

(Abou Dawoud)

www.islamicbulletin.com

٢٩١ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ كَانَتْ لَهُ مَظْلَمَةٌ لِأَخِيْهِ مِنْ عِرْضِهِ أَوْ شَيْءٍ فَلْيَتَحَلَّلْهُ مِنْهُ الْيَوْمَ قَبْلَ أَنْ لَا يَكُوْنَ دِيْنَارٌ وَلَا دِرْهَمٌ، إِنْ كَانَ لَهُ عَمَلٌ صَالِحٌ أُخِذَ مِنْهُ بِقَدْرِ مَظْلَمَتِهِ، وَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ حَسَنَاتٌ أُخِذَ مِنْ سَيِّئَاتِ صَاحِبِهِ فَحُمِلَ عَلَيْهِ. رواه البخاري، باب من كانت له مظلمة عند الرجل ٠٠٠٠، رقم: ٢٤٤٩

291) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui a lésé l'honneur ou un autre sentiment de son frère, qu'il lui demande pardon aujourd'hui avant ce Jour où dînar et dirham seront devenus inutiles. S'il a alors quelques bonnes œuvres, l'équivalent de son injustice en sera soustrait et s'il n'a aucune bonne œuvre, les péchés de sa victime iront à ses dépens. » (Bukhâri)

٢٩٢ – عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: وَأَرْبَى الرِّبَا اسْتِطَالَةُ الرَّجُلِ فِي عِرْضِ أَخِيْهِ. (وهو بعض الحديث) رواه الطبراني في الأوسط وهو حديث صحيح، الجامع الصغير ٢/٢٢

292) Barâ Ibn-Azib Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « La forme la plus odieuse de l'usure est de violer l'honneur d'un frère. » (Tabarâni, Djami'us-Saghir)

Note : Violer l'honneur d'un musulman est défini comme étant « la forme la plus odieuse de l'usure » car dans la pratique de l'usure, on usurpe et exploite les biens d'autrui à des fins personnelles, de même en violant l'honneur d'un Musulman, on le dénigre. Or, l'honneur d'un Musulman est bien plus sacré que ses biens et c'est pourquoi violer l'honneur équivaut à la forme la plus odieuse de l'usure.
(Faïz-ul-Qadîr, Baz-ul-Madjhoud)

٢٩٣ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ مِنْ أَكْبَرِ الْكَبَائِرِ اسْتِطَالَةَ الْمَرْءِ فِي عِرْضِ رَجُلٍ مُسْلِمٍ بِغَيْرِ حَقٍّ. (الحديث) رواه أبو داود، باب في الغيبة، رقم: ٤٨٧٧

293) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « L'un des péchés majeurs consiste à porter atteinte injustement à l'honneur d'un Musulman. »
(Abou Dawoud)

٢٩٤ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنِ احْتَكَرَ حُكْرَةً يُرِيْدُ أَنْ يُغْلِيَ بِهَا عَلَى الْمُسْلِمِيْنَ فَهُوَ خَاطِئٌ. رواه احمد وفيه: ابو معشر وهو ضعيف وقد وثق، مجمع الزوائد ٤/١٨١

294) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque stocke quoi que ce soit dans l'intention d'en faire de la surenchère aux musulmans est dans l'erreur. » (Musnad Ahmad, Madjma-uz-Zawâid)

٢٩٥- عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنِ احْتَكَرَ عَلَى الْمُسْلِمِيْنَ طَعَامًا ضَرَبَهُ اللهُ بِالْجُذَامِ وَالإِفْلَاسِ. رواه ابن ماجه، باب الحكرة والجلب، رقم: ٢١٥٥

295) Omar Ibnil-Khattâb Raziyallaho 'anho rapporte qu'il a entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Celui qui accapare les denrées alimentaires des Musulmans, Allah le frappera de lèpre et de misère. » (Ibn Mâdjah)

Note : l'accapareur est celui qui, lors d'une disette (quand les céréales font défaut sur le marché), stocke ses céréales en les dissimulant en attente d'une hausse des prix. (Mazahir Haque)

٢٩٦- عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَقُوْلُ: إِنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: الْمُؤْمِنُ أَخُو الْمُؤْمِنِ، فَلَا يَحِلُّ لِلْمُؤْمِنِ أَنْ يَبْتَاعَ عَلَى بَيْعِ أَخِيْهِ، وَلَا يَخْطُبَ عَلَى خِطْبَةِ أَخِيْهِ حَتَّى يَذَرَ. رواه مسلم، باب تحريم الخطبة على خطبة أخيه ...، رقم: ٣٤٦٤

296) Uqbah Ibn-Amir Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le croyant est le frère du croyant. Il n'est pas permis à un croyant de faire de la surenchère sur le marché déjà conclu de son frère et de faire une demande en mariage à la même femme que son frère a déjà sollicitée, à moins que ce dernier y renonce. » (Muslim)

Note : 'surenchère' peut avoir plusieurs sens dont : lorsqu'un marché a déjà été conclu entre deux parties, une tierce personne demande au vendeur de le résilier pour en contracter un nouveau avec elle » (Nawawi)

Il nous incombe de nous informer auprès des Oulémas des *Masaïls* (la conduite à suivre en Islam par rapport aux opérations commerciales). Faire une demande en mariage à une femme sachant que cette dernière a déjà été sollicitée et donné probablement une réponse favorable, va à l'encontre des enseignements de l'Islam. (Fath-ul-Mulhim)

٢٩٧- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: مَنْ حَمَلَ عَلَيْنَا السِّلَاحَ فَلَيْسَ مِنَّا. (الحديث) رواه مسلم، باب قول النبي ﷺ من حمل علينا السلاح ...، رقم: ٢٨٠

297) 'Abdullah Ibn-Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que

Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui prend les armes contre nous n'est pas des nôtres. » (Muslim)

٢٩٨- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَا يُشِيْرُ أَحَدُكُمْ عَلَى أَخِيْهِ بِالسِّلَاحِ فَإِنَّهُ لَا يَدْرِيْ لَعَلَّ الشَّيْطَانَ يَنْزِعُ فِيْ يَدِهِ فَيَقَعُ فِيْ حُفْرَةٍ مِنَ النَّارِ. رواه البخاري، باب قول النبي ﷺ من حمل علينا السلاح فليس منا، رقم: ٧٠٧٢

298) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Qu'aucun d'entre vous ne pointe son arme en direction de ses frères Musulmans, car on ne sait jamais quand Chaïtan peut utiliser notre main fortuitement (et blesser ainsi notre frère à notre détriment) et nous faire chuter dans une fosse de l'Enfer. » (Bukhâri)

٢٩٩- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَقُوْلُ: قَالَ أَبُو الْقَاسِمِ ﷺ: مَنْ أَشَارَ إِلَى أَخِيْهِ بِحَدِيْدَةٍ، فَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ تَلْعَنُهُ حَتَّى يَدَعَهُ وَإِنْ كَانَ أَخَاهُ لِأَبِيْهِ وَأُمِّهِ. رواه مسلم، باب النهي عن الإشارة بالسلاح إلى مسلم، رقم: ٦٦٦٦

299) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte qu'Aboul-Qâssim Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui brandit un objet en fer (une arme) sur son frère, les anges le maudissent aussi longtemps qu'il ne baisse pas son arme; même s'il s'agit de son frère germain. » (Muslim)

Note : Brandir un objet en fer ou une arme sur son propre frère n'implique pas nécessairement que l'on a l'intention de le tuer ou de lui causer du tort, mais plutôt par plaisanterie. Il n'empêche que les anges le maudissent. L'idée vise donc à interdire strictement de tels actes même par plaisanterie. (Mazâhir-ul-Haq)

٣٠٠- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ مَرَّ عَلَى صُبْرَةِ طَعَامٍ، فَأَدْخَلَ يَدَهُ فِيْهَا، فَنَالَتْ أَصَابِعُهُ بَلَلًا، فَقَالَ: مَا هٰذَا يَا صَاحِبَ الطَّعَامِ؟ قَالَ: أَصَابَتْهُ السَّمَاءُ يَا رَسُوْلَ اللهِ! قَالَ: أَفَلَا جَعَلْتَهُ فَوْقَ الطَّعَامِ كَيْ يَرَاهُ النَّاسُ، مَنْ غَشَّ فَلَيْسَ مِنِّيْ. رواه مسلم، باب قول النبي ﷺ من غشنا فليس منا، رقم: ٢٨٤

300) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho relate qu'un jour Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam passa devant un tas de blé. Il y introduisit sa main et l'en ressortit les doigts humides. Il demanda : « Ô propriétaire de ce blé ! Qu'est-ce donc cela ?» L'homme répondit « Ô Rasoulallah ! C'est à cause de la pluie »

Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui dit : « Pourquoi n'as-tu pas mis les grains mouillés à la surface du tas afin que les gens les voient ? Celui qui nous trompe n'est pas des nôtres. » (Muslim)

٣٠١- عَنْ مُعَاذِ بْنِ أَنَسٍ الْجُهَنِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ: مَنْ حَمَى مُؤْمِنًا مِنْ مُنَافِقٍ، أُرَاهُ قَالَ: بَعَثَ اللهُ مَلَكًا يَحْمِي لَحْمَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ نَارِ جَهَنَّمَ، وَمَنْ رَمَى مُسْلِمًا بِشَيْءٍ يُرِيْدُ شَيْنَهُ بِهِ حَبَسَهُ اللهُ عَلَى جِسْرِ جَهَنَّمَ حَتَّى يَخْرُجَ مِمَّا قَالَ. رواه أبوداؤد، باب الرجل يذب عن عرض أخيه، رقم:٤٨٨٣

301) Mu'âz Ibn-Anas Djouhani Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui défend l'honneur d'un Musulman des méfaits d'un hypocrite, Allah enverra un ange le Jour de la Résurrection pour protéger sa chair du Feu de l'Enfer et celui qui accuse faussement un Musulman dans l'intention de nuire à sa réputation, Allah le retiendra en porte-à-faux sur le pont de l'Enfer jusqu'à ce qu'il soit purifié de sa fausse accusation. » (Abou Dawoud)

٣٠٢- عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ يَزِيْدَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ ذَبَّ عَنْ عِرْضِ أَخِيْهِ بِالْغَيْبَةِ كَانَ حَقًّا عَلَى اللهِ أَنْ يُعْتِقَهُ مِنَ النَّارِ. رواه أحمد والطبراني وإسناد أحمد حسن، مجمع الزوائد٨/١٧٩

302) Asmâ Binte-Yazid Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui défend l'honneur de son frère Musulman en son absence, Allah se fait un devoir de le libérer du Feu (de l'Enfer). » (Musnad Ahmad, Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٣٠٣- عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ رَدَّ عَنْ عِرْضِ أَخِيْهِ الْمُسْلِمِ كَانَ حَقًّا عَلَى اللهِ عَزَّوَجَلَّ أَنْ يَرُدَّ عَنْهُ نَارَ جَهَنَّمَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. رواه احمد٦/٤٤٩

303) Abou Dardâ Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui sauvegarde l'honneur de son frère Musulman, Allah 'Azza wa Djall lui épargnera le Feu de l'Enfer le Jour de la Résurrection. » (Musnad Ahmad)

٣٠٤- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ حَالَتْ شَفَاعَتُهُ دُوْنَ حَدٍّ مِنْ حُدُوْدِ اللهِ، فَقَدْ ضَادَّ اللهَ، وَمَنْ خَاصَمَ فِي بَاطِلٍ وَهُوَ يَعْلَمُهُ لَمْ يَزَلْ فِي سَخَطِ اللهِ حَتَّى يَنْزِعَ عَنْهُ، وَمَنْ قَالَ فِي مُؤْمِنٍ مَا لَيْسَ فِيْهِ أَسْكَنَهُ اللهُ رَدْغَةَ الْخَبَالِ حَتَّى يَخْرُجَ

www.islamicbulletin.com

مِمَّا قَالَ. رواه أبو داؤد، باب فى الرجل يعين على خصومة ....، رقم:٣٥٩٧

304) 'Abdullah Ibn-Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Celui qui par son intercession empêche l'application d'un des châtiments prescrits par Allah, il s'est opposé à Allah ; celui qui se querelle au sujet d'un propos qu'il sait parfaitement faux, demeurera sous la colère d'Allah tant qu'il ne se dédira pas ; et celui qui accuse faussement un Musulman, Allah le plongera dans les fluides putrides qui s'écoulent des habitants de l'Enfer tant qu'il ne rétracte pas ses accusations. » (Abou Dawoud)

٣٠٥- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا تَحَاسَدُوا، وَلَا تَنَاجَشُوا، وَلَا تَبَاغَضُوا، وَلَا تَدَابَرُوا، وَلَا يَبِعْ بَعْضُكُمْ عَلَى بَيْعِ بَعْضٍ، وَكُوْنُوا عِبَادَ اللهِ إِخْوَانًا، الْمُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ، لَا يَظْلِمُهُ، وَلَا يَخْذُلُهُ، وَلَا يَحْقِرُهُ، التَّقْوٰى هٰهُنَا. وَيُشِيْرُ إِلٰى صَدْرِهِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ بِحَسْبِ امْرِئٍ مِنَ الشَّرِّ أَنْ يَحْقِرَ أَخَاهُ الْمُسْلِمَ، كُلُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ حَرَامٌ، دَمُهُ وَمَالُهُ وَعِرْضُهُ. رواه مسلم، باب تحريم ظلم المسلم ....، رقم ٦٥٤١

305) Abou Houraïrah Raziallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ne soyez pas jaloux les uns des autres ; n'enchérissez point sans acheter ; ne vous haïssez pas et ne restez pas insensibles aux uns et aux autres ; ne vous immiscez pas dans un marché déjà conclu ; et établissez, Ô serviteurs d'Allah, la fraternité entre vous. Le Musulman est le frère du Musulman, il ne l'accable pas ni ne l'abandonne, ni ne le méprise. La piété réside ici, en pointant du doigt sa poitrine, il le répéta trois fois. Il est coupable celui qui considère comme incapable son frère Musulman. Tout ce qui appartient à un Musulman est sacré pour son frère dans la foi : son sang, ses biens et son honneur. » (Muslim)

Note : La piété implique la crainte d'Allah et la notion de rendre des comptes dans l'Au-delà. Aussi l'expression 'la piété réside ici' dénote-t-elle un état de l'âme et non une chose visible physiquement à la vue de laquelle on peut juger si une personne est pieuse ou non. Aussi s'abstiendra-t-on de mépriser son frère Musulman en raison de son aspect indigent car il se peut fort bien que son cœur jouisse d'un degré de piété élevé et qu'il soit hautement estimé par Allah.
(Ma'âriful-Hadith)

٣٠٦- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: إِيَّاكُمْ وَالْحَسَدَ، فَإِنَّ الْحَسَدَ يَأْكُلُ

الْحَسَنَاتِ كَمَا تَأْكُلُ النَّارُ الْحَطَبَ، أَوْ قَالَ: الْعُشْبَ. رواه أبو داؤد، باب في الحسد، رقم:٤٩٠٣

306) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Gardez-vous de la jalousie car la jalousie dévore les bonnes actions comme le feu consume le bois sec ou (a-t-il dit) l'herbe. » (Abou Dawoud)

٣٠٧- عَنْ أَبِي حُمَيْدٍ السَّاعِدِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: لَا يَحِلُّ لِامْرِىءٍ أَنْ يَأْخُذَ عَصَا أَخِيهِ بِغَيْرِ طِيبِ نَفْسٍ مِنْهُ. رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده صحيح ١٣/٣١٦

307) Abou Humaïd Sâ'idî Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il n'est pas permis à quiconque de prendre la canne de son frère sans son consentement. » (Ibn Hibbân)

٣٠٨- عَنْ يَزِيدَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ: لَا يَأْخُذَنَّ أَحَدُكُمْ مَتَاعَ أَخِيهِ لَاعِبًا وَلَا جَادًّا. (الحديث) رواه أبو داؤد، باب من يأخذ الشيء من مزاح، رقم:٥٠٠٣

308) Yazid Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « En vérité qu'aucun de vous ne prenne le bien de son frère, ni pour plaisanter, ni sérieusement. » (Abou Dawoud)

٣٠٩- عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى رَحِمَهُ اللهُ قَالَ: حَدَّثَنَا أَصْحَابُ مُحَمَّدٍ ﷺ أَنَّهُمْ كَانُوا يَسِيرُونَ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ، فَنَامَ رَجُلٌ مِنْهُمْ، فَانْطَلَقَ بَعْضُهُمْ إِلَى حَبْلٍ مَعَهُ فَأَخَذَهُ فَفَزِعَ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: لَا يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يُرَوِّعَ مُسْلِمًا. رواه أبو داؤد، باب من يأخذ الشيء من مزاح، رقم:٥٠٠٤

309) 'Abdur-Rahmân Ibn-Abî Laïla Rahimahullah rapporte qu'un Sahabah de Mohammed Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam nous a narré un incident : « Au cours d'un voyage avec Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam, l'un des compagnons s'endormit tandis que d'autres vinrent et lui ravirent sa corde (pour plaisanter). Le dormeur (ne trouvant plus sa corde à son réveil) s'alarma. Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit alors : « Il est interdit à tout Musulman d'effrayer un autre Musulman. » (Abou Dawoud)

٣١٠- عَنْ بُرَيْدَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: قَتْلُ الْمُؤْمِنِ أَعْظَمُ عِنْدَ اللهِ مِنْ زَوَالِ الدُّنْيَا. رواه النسائي، باب تعظيم الدم، رقم:٣٩٩٥

310) Abu Buraïdah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le meurtre d'un croyant est pire pour Allah que l'anéantissement du monde. » (Nassaï)

www.islamicbulletin.com

Note : Cela signifie que la destruction du monde entier représenterait en l'occurrence une calamité épouvantable pour l'humanité, au même titre le meurtre d'un seul Mo'min est en comparaison pire à la Cour d'Allah.

٣١١- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ وَأَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا يَذْكُرَانِ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ قَالَ: لَوْ أَنَّ أَهْلَ السَّمَاءِ وَأَهْلَ الْأَرْضِ اشْتَرَكُوا فِي دَمِ مُؤْمِنٍ لَأَكَبَّهُمُ اللهُ فِي النَّارِ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث غريب، باب الحكم في الدماء، رقم:١٣٩٨

311) Abou Sa'îd Al-Khoudri et Abou Houraïrah Raziyallaho 'anhoma rapportent que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Si tous les habitants des cieux et de la terre s'associaient pour faire couler le sang d'un croyant, Allah les expédierait tous dans le Feu infernal la face contre terre. » (Tirmizi)

٣١٢- عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: كُلُّ ذَنْبٍ عَسَى اللهُ أَنْ يَغْفِرَهُ إِلَّا مَنْ مَاتَ مُشْرِكًا، أَوْ مُؤْمِنٌ قَتَلَ مُؤْمِنًا مُتَعَمِّدًا. رواه ابوداؤد، باب في تعظيم قتل المؤمن، رقم: ٤٢٧٠

312) Abou Dardâ Raziyallaho 'anho rapporte qu'il a entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Allah pardonne tous les péchés à l'exception de celui qui meurt en polythéiste ou du croyant qui fait couler volontairement le sang d'un Mo'min (croyant). » (Abou Dawoud)

٣١٣- عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ قَتَلَ مُؤْمِنًا فَاغْتَبَطَ بِقَتْلِهِ لَمْ يَقْبَلِ اللهُ مِنْهُ صَرْفًا وَلَا عَدْلًا. رواه ابوداؤد، باب في تعظيم قتل المؤمن، رقم: ٤٢٧٠ سنن ابي داؤد، طبع دار الباز، مكة المكرمة

313) 'Ubâdah Ibn- Sâmite Raziyzllaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui tue un croyant et s'en réjouit, Allah n'acceptera pas ses œuvres, qu'elles soient obligatoires ou surérogatoires. » (Abou Dawoud)

٣١٤- عَنْ أَبِي بَكْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: إِذَا تَوَاجَهَ الْمُسْلِمَانِ بِسَيْفَيْهِمَا فَالْقَاتِلُ وَالْمَقْتُوْلُ فِي النَّارِ، قَالَ: فَقُلْتُ أَوْ قِيْلَ: يَارَسُوْلَ اللهِ! هٰذَا الْقَاتِلُ، فَمَا بَالُ الْمَقْتُوْلِ؟ قَالَ: إِنَّهُ قَدْ أَرَادَ قَتْلَ صَاحِبِهِ. رواه مسلم، باب إذا تواجه المسلمان بسيفيهما، رقم: ٧٢٥٢

www.islamicbulletin.com

314) Abou Bakr Raziyallaho 'anho rapporte qu'il a entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Quand deux Musulmans croisent le fer, le tueur et le tué iront tous deux en Enfer. » Abu Bakr dit : « J'ai ou quelqu'un a demandé : Ô Rasoulallah ! S'agissant du tueur (nous comprenons), pourquoi le tué irait-il aussi en Enfer ? » Il répondit : « Lui aussi avait l'intention d'éliminer son compagnon. » (Muslim)

٣١٥- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سُئِلَ النَّبِيُّ ﷺ عَنِ الْكَبَائِرِ قَالَ: الإِشْرَاكُ بِاللهِ، وَعُقُوقُ الْوَالِدَيْنِ، وَقَتْلُ النَّفْسِ، وَشَهَادَةُ الزُّوْرِ. رواه البخاری، باب ما قيل فی شهادة الزور، رقم: ٢٦٥٣

315) Anas Raziyallaho 'anho rapporte qu'on interrogea Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam à propos des péchés capitaux. Il répondit : « Associer à Allah des partenaires, désobéir à ses parents, perpétrer un meurtre et porter un faux témoignage. » (Bukhâri)

٣١٦- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: اجْتَنِبُوا السَّبْعَ الْمُوبِقَاتِ قَالُوا: يَا رَسُوْلَ اللهِ! وَمَا هُنَّ؟ قَالَ: الشِّرْكُ بِاللهِ، وَالسِّحْرُ، وَقَتْلُ النَّفْسِ الَّتِي حَرَّمَ اللهُ إِلَّا بِالْحَقِّ، وَأَكْلُ الرِّبَا، وَأَكْلُ مَالِ الْيَتِيْمِ، وَالتَّوَلِّيْ يَوْمَ الزَّحْفِ، وَقَذْفُ الْمُحْصَنَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ الْغَافِلَاتِ. رواه البخاری، باب قول الله تعالى: إن الذين يأكلون أموال اليتامى ...، رقم: ٢٧٦٦

316) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Evitez sept péchés mortels. » On demanda : « Ô Rasoulallah ! Que sont-ils ? » Il répondit : « Associer un partenaire à Allah, pratiquer la sorcellerie, tuer illégitimement quelqu'un qu'Allah a interdit, vivre de l'usure, dépenser les biens d'un orphelin, fuir le champ de bataille et accuser de fornication des femmes chastes et croyantes. » (Bukhâri)

٣١٧- عَنْ وَاثِلَةَ بْنِ الْأَسْقَعِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا تُظْهِرِ الشَّمَاتَةَ لِأَخِيْكَ، فَيَرْحَمَهُ اللهُ وَيَبْتَلِيَكَ. رواه الترمذی وقال: هذا حديث حسن غريب، باب لا تظهر الشماتة لأخيك، رقم: ٢٥٠٦

317) Wâthilah Ibnil-Asqa Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ne te réjouis pas des malheurs de ton frère de peur qu'Allah ne lui fasse Miséricorde et ne t'afflige. » (Tirmizi)

٣١٨- عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ عَيَّرَ أَخَاهُ بِذَنْبٍ لَمْ يَمُتْ

www.islamicbulletin.com

حَتَّى يَعْمَلَهُ، قَالَ أَحْمَدُ: قَالُوا: مِنْ ذَنْبٍ قَدْ تَابَ مِنْهُ. رواه الترمذى وقال: حديث حسن غريب. باب فى وعيد من عيّر أخاه بذنب، رقم: ٢٥٠٥

318) Mu'âz Ibn-Djabal Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui reproche à son frère un péché (pour lequel il s'est repenti), ne mourra pas avant de l'avoir commis. » (Tirmizi)

٣١٩- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَيُّمَا امْرِىءٍ قَالَ لِأَخِيْهِ: يَا كَافِرُ! فَقَدْ بَاءَ بِهَا أَحَدُهُمَا، إِنْ كَانَ كَمَا قَالَ، وَإِلَّا رَجَعَتْ عَلَيْهِ. رواه مسلم، باب بيان حال إيمان ...، رقم: ٢١٦

319) 'Abdullah Ibn-Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque traite son frère Musulman de : « mécréant ! », alors l'infidélité échoit sûrement à l'un d'eux. Soit il est vraiment infidèle comme il l'a dit sinon l'infidélité échoit à celui qui aura prononcé ces paroles. »
(Muslim)

٣٢٠- عَنْ أَبِيْ ذَرٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: وَمَنْ دَعَا رَجُلًا بِالْكُفْرِ أَوْ قَالَ: عَدُوَّ اللهِ! وَلَيْسَ كَذٰلِكَ إِلَّا حَارَ عَلَيْهِ. (وهو جزء من الحديث) رواه مسلم، باب بيان حال إيمان ...، رقم: ٢١٧

320) Abou Zar Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Celui qui traite quelqu'un de mécréant ou d'ennemi d'Allah alors qu'il ne l'est pas, sa propre accusation se retourne contre lui. » (Muslim)

٣٢١- عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِذَا قَالَ الرَّجُلُ لِأَخِيْهِ: يَا كَافِرُ! فَهُوَ كَقَتْلِهِ. رواه البزار ورجاله ثقات، مجمع الزوائد ٨/١٤١

321) Imrân Ibn-Hossain Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsque quelqu'un taxe son frère de : « Ô Infidèle ! » cela revient à le tuer. »
(Bazzâr, Madjma-uz-Zawâid)

٣٢٢- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَا يَنْبَغِي لِلْمُؤْمِنِ أَنْ يَكُوْنَ لَعَّانًا. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما جاء فى اللعن والطعن، رقم ٢٠١٩

322) 'Abdullah Ibn-Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi

Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il n'est pas seyant pour un croyant de maudire les autres. » (Tirmizi)

٣٢٣- عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا يَكُوْنُ اللَّعَّانُونَ شُفَعَاءَ وَلَا شُهَدَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. رواه مسلم، باب النهي عن لعن الدواب وغيرها، رقم: ٦٦١٠

323) Abou Dardâ Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ceux qui maudissent ne seront, le Jour de la Résurrection, ni intercesseur, ni témoin. » (Muslim)

٣٢٤- عَنْ ثَابِتِ بْنِ الضَّحَّاكِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَعْنُ الْمُؤْمِنِ كَقَتْلِهِ. (وهو جزء من الحديث) رواه مسلم، باب بيان غلظ تحريم قتل الإنسان نفسه ...، رقم: ٣٠٣

324) Thâbit Ibn-Dahhâq Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Maudire un croyant revient à le tuer. » (Muslim)

٣٢٥- عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ غَنْمٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَبْلُغُ بِهِ النَّبِيَّ ﷺ: خِيَارُ عِبَادِ اللهِ الَّذِيْنَ إِذَا رُؤُوا ذُكِرَ اللهُ، وَشِرَارُ عِبَادِ اللهِ الْمَشَّاءُوْنَ بِالنَّمِيْمَةِ، الْمُفَرِّقُوْنَ بَيْنَ الْأَحِبَّةِ الْبَاغُوْنَ لِلْبُرَآءِ الْعَنَتَ.

رواه احمد وفيه: شهر بن حوشب وبقية رجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد ٨/١٧٦

325) 'Abdur-Rahmân Ibn-Ghanam Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les meilleurs serviteurs d'Allah sont ceux qui, lorsqu'on les voit, nous font songer à Allah. Les pires serviteurs d'Allah sont ceux qui médisent des autres, ceux qui sèment la discorde entre amis et ceux qui cherchent à jeter dans la perdition les hommes purs. »
(Musnad Ahmad, Madjma-uz-Zawâid)

٣٢٦- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: مَرَّ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ عَلَى قَبْرَيْنِ فَقَالَ: إِنَّهُمَا لَيُعَذَّبَانِ وَمَا يُعَذَّبَانِ فِيْ كَبِيْرٍ، أَمَّا هٰذَا فَكَانَ لَا يَسْتَتِرُ مِنْ بَوْلِهِ، وَأَمَّا هٰذَا فَكَانَ يَمْشِيْ بِالنَّمِيْمَةِ. (الحديث) رواه البخاري، باب الغيبة ...، رقم: ٦٠٥٢

326) Ibn-'Abbâs Raziyallaho 'amhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam passa devant deux tombes et dit : « Ces deux morts sont soumis aux tourments quoique pour une faute vénielle (facile à éviter). L'un ne cherchait pas à se protéger des éclaboussures de son urine et l'autre était un colporteur de ragots. »
(Bukhâri)

www.islamicbulletin.com

٣٢٧- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَمَّا عُرِجَ بِيْ مَرَرْتُ بِقَوْمٍ لَهُمْ أَظْفَارٌ مِنْ نُحَاسٍ يَخْمِشُونَ وُجُوْهَهُمْ وَصُدُوْرَهُمْ، فَقُلْتُ: مَنْ هٰؤُلَاءِ يا جِبْرِيْلُ؟ قَالَ: هٰؤُلَاءِ الَّذِيْنَ يَأْكُلُونَ لُحُوْمَ النَّاسِ وَيَقَعُونَ فِيْ أَعْرَاضِهِمْ. رواه أبوداؤد، باب فى الغيبة، رقم: ٤٨٧٨

327) Anas Ibn-Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Au cours de mon ascension au ciel, je suis passé devant des gens ayant des ongles de cuivre avec lesquels ils se griffaient le visage et la poitrine. Je demandai : « Ô Djibraïl ! Qui sont-ils ? » Il répondit : « Ils mangeaient la chair humaine (par leur médisance) et déshonoraient autrui. » (Abou Dawoud)

٣٢٨- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ: فَارْتَفَعَتْ رِيْحٌ مُنْتِنَةٌ. فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَتَدْرُوْنَ مَا هٰذِهِ الرِّيْحُ؟ هٰذِهِ رِيْحُ الَّذِيْنَ يَغْتَابُوْنَ الْمُؤْمِنِيْنَ. رواه احمد ورجاله ثقات، مجمع الزوائد ٨/١٧٢

328) Djâbir Ibn-'Abdullah Raziyallaho 'anhoma rapporte que nous étions avec Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam quand une odeur fétide s'est répandue. » Il dit alors : « Savez-vous quelle est cette odeur? C'est la puanteur de ceux qui médisent des croyants. »
(Musnad Ahmad, Madjma-uz-Zawâid)

٣٢٩- عَنْ أَبِيْ سَعْدٍ وَجَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمْ قَالَا: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: الْغِيْبَةُ أَشَدُّ مِنَ الزِّنَا، قَالُوا: يَا رَسُوْلَ اللهِ! وَكَيْفَ الْغِيْبَةُ أَشَدُّ مِنَ الزِّنَا؟ قَالَ: إِنَّ الرَّجُلَ لَيَزْنِيْ فَيَتُوْبُ فَيَتُوْبُ اللهُ عَلَيْهِ، وَإِنَّ صَاحِبَ الْغِيْبَةِ لَا يُغْفَرُ لَهُ حَتّٰى يَغْفِرَهَا لَهُ صَاحِبُهُ. رواه البيهقى فى شعب الإيمان ٥/٣٠٦

329) Abou Sa'd et Djâbir Ibn-'Abdoullah Raziyallaho 'anhoma rapportent que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « La médisance est pire que la fornication. » Les Sahabahs demandèrent : « Comment se peut-il que la médisance soit pire que la fornication ? » Il répondit : « Lorsqu'un homme fornique, puis se repent, Allah lui pardonne. Par contre, s'il médit de son prochain, il ne sera pas pardonné à moins que son prochain ne lui pardonne. » (Baïhaqui)

٣٣٠- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: قُلْتُ لِلنَّبِيِّ ﷺ: حَسْبُكَ مِنْ صَفِيَّةَ كَذَا وَكَذَا -تَعْنِيْ قَصِيْرَةً- فَقَالَ: لَقَدْ قُلْتِ كَلِمَةً لَوْ مُزِجَ بِهَا الْبَحْرُ لَمَزَجَتْهُ، قَالَتْ: وَحَكَيْتُ لَهُ إِنْسَانًا، فَقَالَ: مَا أُحِبُّ أَنِّيْ حَكَيْتُ إِنْسَانًا وَإِنَّ لِيْ كَذَا وَكَذَا. رواه أبوداؤد، باب فى الغيبة، رقم: ٤٨٧٥

330) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte qu'elle a dit à Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam : « Je te dirai de Safiyyah qu'elle est comme ci et comme ça, à savoir petite. » Il dit alors : « Tu viens de dire une parole qui, une fois mélangée à la mer, convertirait son goût salé en âpreté. » Elle ajouta : « J'ai mimé quelqu'un devant lui. » Il dit alors : « Je n'imiterais personne même pour une fortune. »

(Abou Dawoud)

٣٣١- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: أَتَدْرُوْنَ مَا الْغِيْبَةُ؟ قَالُوا: اللهُ وَرَسُوْلُهُ أَعْلَمُ، قَالَ: ذِكْرُكَ أَخَاكَ بِمَا يَكْرَهُ، قِيْلَ: أَفَرَأَيْتَ إِنْ كَانَ فِيْ أَخِيْ مَا أَقُوْلُ؟ قَالَ: إِنْ كَانَ فِيْهِ مَا تَقُوْلُ فَقَدِ اغْتَبْتَهُ، وَإِنْ لَمْ يَكُنْ فِيْهِ، فَقَدْ بَهَتَّهُ. رواه مسلم، باب تحريم الغيبة، رقم: ٦٥٩٣

331) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Savez-vous en quoi consiste la médisance ? » Les Sahabas dirent : « Allah et Son Messager le savent mieux. » Il dit alors : « Dire concernant votre frère des propos qu'il réprouve. » On lui demanda : « Cela est-il valable si ce qui est dit est vrai ? » Il répondit : « Si ce qui est dit de lui est vrai, tu as en fait médit de lui, dans le cas contraire, tu as proféré à son encontre une fausse accusation. »

(Muslim)

٣٣٢- عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ ذَكَرَ امْرَأً بِشَيْءٍ لَيْسَ فِيْهِ لِيَعِيْبَهُ بِهِ، حَبَسَهُ اللهُ فِيْ نَارِ جَهَنَّمَ حَتَّى يَأْتِيَ بِنَفَادِ مَا قَالَ فِيْهِ. رواه الطبراني في الكبير ورجاله ثقات، مجمع الزوائد ٤/٣٦٣

332) Abou Dardâ Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Si quelqu'un forge un défaut quant à son prochain dans l'intention de le dénigrer, Allah le retiendra prisonnier dans le Feu de l'Enfer jusqu'à ce qu'il fournisse la preuve de son mensonge. »

(Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٣٣٣- عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: إِنَّ أَنْسَابَكُمْ هٰذِهِ لَيْسَتْ بِسِبَابٍ عَلَى أَحَدٍ، وَإِنَّمَا أَنْتُمْ وُلْدُ آدَمَ طَفُّ الصَّاعِ لَمْ تَمْلَؤُوْهُ، لَيْسَ لِأَحَدٍ فَضْلٌ إِلَّا بِالدِّيْنِ أَوْ عَمَلٍ صَالِحٍ، حَسْبُ الرَّجُلِ أَنْ يَكُوْنَ فَاحِشًا بَذِيًّا بَخِيْلًا جَبَانًا. رواه احمد ٤/١٤٥

333) 'Uqbah Ibn-Amir Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Votre généalogie n'est certes pas pour vous servir de prétexte pour vous calomnier ou vous adresser des reproches. Vous êtes tous les fils d'Adam. Vous

www.islamicbulletin.com

illustrez un *Sa'* (mesure de volume) qui n'est pas entière (à savoir qu'aucun d'entre vous n'est parfait et que chacun a ses défauts). Aucun n'est supérieur à son prochain excepté en ce qui concerne la religion et les bonnes actions. Il suffit pour un homme d'avoir comme défauts la grossièreté, l'indécence, l'avarice et la lâcheté. »

(Musnad Ahmad)

٣٣٤- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتِ: اسْتَأْذَنَ رَجُلٌ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: بِئْسَ ابْنُ الْعَشِيْرَةِ، أَوْ بِئْسَ رَجُلُ الْعَشِيْرَةِ، ثُمَّ قَالَ: ائْذَنُوا لَهُ، فَلَمَّا دَخَلَ أَلَانَ لَهُ الْقَوْلَ، فَقَالَتْ عَائِشَةُ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! أَلَنْتَ لَهُ الْقَوْلَ وَقَدْ قُلْتَ لَهُ مَا قُلْتَ، قَالَ: إِنَّ شَرَّ النَّاسِ مَنْزِلَةً عِنْدَ اللهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَنْ وَدَعَهُ -أَوْ تَرَكَهُ- النَّاسُ لِاتِّقَاءِ فُحْشِهِ. رواه ابو داؤد، باب في حسن العشرة، رقم ٤٧٩١

334) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte qu'un homme demanda l'autorisation d'entrer chez Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam qui dit : « C'est un mauvais fils de sa tribu (ou c'est un mauvais membre de sa tribu) » Puis il dit : « Fais-le entrer ». À son entrée, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam s'adressa à lui poliment. Après son départ, 'Aïcha Raziyallaho 'anha demanda : « Ô Rasoulallah ! Tu lui as parlé poliment en dépit de ce que tu as dit à son sujet » Il répondit : « Le plus mauvais des hommes aux yeux d'Allah le Jour de la Résurrection, sera celui que les gens évitent de rencontrer à cause de sa vilenie. »

(Abou Dawoud)

Note : Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam prononça ces paroles afin de consigner la vérité de manière à sauvegarder les gens de ce mal qui ne peut ainsi être regardé comme médisance. Ainsi il s'adressa poliment à cet homme dans le but de nous enseigner la manière de nous comporter avec de telles personnes et éventuellement les corriger.

(Mazahir Haque)

٣٣٥- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: الْمُؤْمِنُ غِرٌّ كَرِيْمٌ، وَالْفَاجِرُ خَبٌّ لَئِيْمٌ. رواه ابو داؤد، باب في حسن العشرة، رقم: ٤٧٩٠

335) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le Mo'min est franc et généreux tandis que le *Fajir* (pécheur) est trompeur et mesquin. »

(Abou Dawoud)

Note : Ce Hadith veut dire que le Mo'min n'est pas de nature trompeuse et traître. Par la noblesse de son caractère, il s'abstient de causer du tort aux gens et de penser du mal d'eux par opposition au

Fajir qui est de nature trompeuse et perfide et a fondamentalement tendance à semer le désordre autour de lui. (Tardjumânus-Sounnah)

٣٣٦- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ آذَى مُسْلِمًا فَقَدْ آذَانِيْ، وَمَنْ آذَانِيْ فَقَدْ آذَى اللهَ. رواه الطبراني في الأوسط وهو حديث حسن، فيض القدير ١٩/٦

336) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui cause du tort à un Musulman, me cause en vérité du tort ; et celui qui me cause du tort, contrarie en vérité Allah. » (Tabarâni, Faidul-Qadir)

٣٣٧- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ أَبْغَضَ الرِّجَالِ إِلَى اللهِ الْأَلَدُّ الْخَصِمُ. رواه مسلم، باب في الألد الخصم، رقم: ٦٧٨٠

337) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « L'homme qu'Allah déteste le plus, est le querelleur invétéré. » (Muslim)

٣٣٨- عَنْ أَبِيْ بَكْرٍ الصِّدِّيْقِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَلْعُوْنٌ مَنْ ضَارَّ مُؤْمِنًا أَوْ مَكَرَ بِهِ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث غريب، باب ما جاء في الخيانة والغش، رقم: ١٩٤١

338) Abou Bakr Siddiq Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Maudit est celui qui nuit à un Mo'min ou qui le trompe. » (Tirmizi)

٣٣٩- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ وَقَفَ عَلَى أُنَاسٍ جُلُوْسٍ فَقَالَ: أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِخَيْرِكُمْ مِنْ شَرِّكُمْ؟ قَالَ: فَسَكَتُوا، فَقَالَ ذٰلِكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، فَقَالَ رَجُلٌ: بَلٰى يَا رَسُوْلَ اللهِ! أَخْبِرْنَا بِخَيْرِنَا مِنْ شَرِّنَا، قَالَ: خَيْرُكُمْ مَنْ يُرْجٰى خَيْرُهُ وَيُؤْمَنُ شَرُّهُ، وَشَرُّكُمْ مَنْ لَا يُرْجٰى خَيْرُهُ وَلَا يُؤْمَنُ شَرُّهُ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب حديث خيركم من يرجى خيره ٠٠٠٠، رقم: ٢٢٦٣

339) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam se tenait debout à côté d'un groupe de gens assis et dit : « Ne vous indiquerais-je pas celui qui d'entre vous est le meilleur et celui qui est le pire ? » Ils gardèrent le silence et Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam répéta sa question à trois reprises. Un homme dit alors : « Je t'en prie, Ô Rasoulallah ! Indique-nous celui d'entre de nous qui est le meilleur et celui de nous

www.islamicbulletin.com

qui est le pire. » Il affirma : « Le meilleur d'entre vous est celui en qui l'on ne rechigne pas à placer sa confiance et dont on est à l'abri de ses méfaits. Le pire d'entre vous est celui dont on n'espère aucun bien et dont on n'est pas à l'abri de ses méfaits. » (Tirmizi)

٣٤٠- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: اثْنَتَانِ فِي النَّاسِ هُمَا بِهِمْ كُفْرٌ: الطَّعْنُ فِي النَّسَبِ وَالنِّيَاحَةُ عَلَى الْمَيِّتِ. رواه مسلم، باب إطلاق اسم الكفر على الطعن ...، رقم: ٢٢٧

340) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il existe chez les gens deux caractéristiques de l'infidélité : critiquer d'une manière sarcastique la généalogie et pousser des lamentations et des pleurs braillards sur les morts. » (Muslim)

٣٤١- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَا تُمَارِ أَخَاكَ وَلَا تُمَازِحْهُ وَلَا تَعِدْهُ مَوْعِدًا فَتُخْلِفَهُ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما جاء في المراء، رقم: ١٩٩٥

341) 'Abdullah Ibn-'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ne te querelle pas avec ton frère, ne plaisante pas avec lui (d'une manière offensante) et ne lui fais pas de vaines promesses. » (Tirmizi)

٣٤٢- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: آيَةُ الْمُنَافِقِ ثَلَاثٌ: إِذَا حَدَّثَ كَذَبَ، وَإِذَا وَعَدَ أَخْلَفَ، وَإِذَا اؤْتُمِنَ خَانَ. رواه مسلم، باب خصال المنافق، رقم: ٢١١

342) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « L'hypocrite se distingue par trois indices : quand il parle, il ment ; quand il fait une promesse, il ne la respecte pas et quand on lui témoigne de la confiance, il trahit. » (Muslim)

٣٤٣- عَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُوْلُ: لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ قَتَّاتٌ. رواه البخاري، باب ما يكره من النميمة، رقم: ٦٠٥٦

343) Houzaïfah Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Le cancanier n'entrera pas au Paradis. » (Bukhâri)

Note : Cela signifie que le fait de colporter les cancans représente l'un des péchés graves qui empêche l'admission au Paradis. Quiconque possède ce vilain défaut n'ira pas au Paradis à moins

qu'Allah ne lui pardonne par Sa bonté ou le châtie pour le purifier, alors seulement il remplira les conditions pour entrer au Paradis.
(Ma'âriful-Hadith)

٣٤٤- عَنْ خُرَيْمِ بْنِ فَاتِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: صَلَّى رَسُوْلُ اللهِ ﷺ صَلَاةَ الصُّبْحِ فَلَمَّا انْصَرَفَ قَامَ قَائِمًا فَقَالَ: عُدِلَتْ شَهَادَةُ الزُّوْرِ بِالإِشْرَاكِ بِاللهِ، ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ثُمَّ قَرَأَ: "فَاجْتَنِبُوا الرِّجْسَ مِنَ الْأَوْثَانِ واجْتَنِبُوْا قَوْلَ الزُّوْرِ حُنَفَآءَ لِلهِ غَيْرَ مُشْرِكِيْنَ بِهِ" (الحج:٣١،٣٠). رواه أبو داؤد، باب في شهادة الزور، رقم:٣٥٩٩

344) Khouraïme Ibn- Fâtik Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam après avoir accompli la *Salatul--Fadjr* se mit debout et dit: « Le faux témoignage a été classé au même titre que le polythéisme » Il prononça ces paroles à trois reprises puis il récita le verset suivant : « Evitez l'impureté de l'idolâtrie et évitez le faux témoignage. Car les gens de foi sincère en Allah ne Lui donnent aucun associé. » (Abou Dawoud)
Note : le faux témoignage étant un péché capital au même titre que le *Chirk* (polythéisme), les croyants doivent donc s'en abstenir comme ils évitent le *Chirk* et l'idolâtrie. (Ma'âriful-Hadith)

٣٤٥- عَنْ أَبِي أُمَامَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنِ اقْتَطَعَ حَقَّ امْرِىءٍ مُسْلِمٍ بِيَمِيْنِهِ، فَقَدْ أَوْجَبَ اللهُ لَهُ النَّارَ، وَحَرَّمَ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ، فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ: وَإِنْ كَانَ شَيْئًا يَسِيْرًا يَا رَسُوْلَ اللهِ؟ قَالَ وَإِنْ قَضِيْبًا مِنْ أَرَاكٍ. رواه مسلم، باب وعيد من اقتطع حق مسلم ....، رقم:٣٥٣

345) Abou Oumâmah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui usurpe les biens d'un Musulman par un faux serment, Allah le condamne à l'Enfer et lui interdit le Paradis.» Quelqu'un dit : « Même s'il s'agit de quelque chose de futile Ô Rasoulallah ! » Il répondit : « Même s'il s'agit d'une simple branche d'*Arak*. » (Muslim)

٣٤٦- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: مَنْ أَخَذَ مِنَ الْأَرْضِ شَيْئًا بِغَيْرِ حَقِّهِ خُسِفَ بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِلَى سَبْعِ أَرَضِيْنَ. رواه البخاري، باب إثم من ظلم شيئا من الأرض، رقم: ٢٤٥٤

346) 'Abdullah Ibn-Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque occupe illégitimement un morceau de terre, chutera, le Jour de la Résurrection, de la distance de sept terres. » (Bukhâri)

www.islamicbulletin.com

٣٤٧- عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنِ انْتَهَبَ نُهْبَةً فَلَيْسَ مِنَّا.

(وهوجزء من الحديث) رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ما جاء فى النهى عن نكاح الشغار، رقم:١١٢٣

347) Imrân Ibn-Hussaïn Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque commet le délit de pillage n'est pas des nôtres. » (Tirmizi)

٣٤٨- عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: ثَلَاثَةٌ لَا يُكَلِّمُهُمُ اللهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ، وَلَا يُزَكِّيهِمْ، وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ، قَالَ: فَقَرَأَهَا رَسُولُ اللهِ ﷺ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، قَالَ أَبُو ذَرٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: خَابُوا وَخَسِرُوا، مَنْ هُمْ يَارَسُوْلَ اللهِ؟ قال: الْمُسْبِلُ إِزَارَهُ، والْمَنَّانُ، وَالْمُنْفِقُ سِلْعَتَهُ بِالْحَلِفِ الْكَاذِبِ. رواه مسلم، باب بيان غلظ تحريم إسبال الإزار ...، رقم:٢٩٣

348) Abou Zar Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le Jour de la Résurrection, Allah n'adressera pas la parole à trois individus, ni ne les regardera, ni ne les purifiera et pour lesquels Il a réservé un châtiment douloureux. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam le répéta trois fois. Abou Zar Raziyallaho 'anho dit : « Ils sont la déception et la perte ! Qui sont-ils, Ô Rasoulallah ? » Il dit : « Celui qui porte un habit traînant par terre, celui qui ne cesse de ressasser aux autres sa générosité et celui qui écoule ses marchandises à coup de fausses assertions. » (Muslim)

٣٤٩- عَنْ عَمَّارِ بْنِ يَاسِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ ضَرَبَ مَمْلُوْكَهُ ظُلْمًا أُقِيْدَ مِنْهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. رواه الطبرانى ورجاله ثقات، مجمع الزوائد ٤/٤٣٦

349) 'Ammâr Ibn-Yâssir Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui frappe son esclave injustement, sera traité d'une manière analogue le Jour de la Résurrection. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

Note : frapper ses employés entre aussi dans le cadre de cet avertissement.

www.islamicbulletin.com

www.islamicbulletin.com

RÉCONCILIER LES MUSULMANS

VERSETS CORANIQUES

قال الله تعالى: وَٱعْتَصِمُوا۟ بِحَبْلِ ٱللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَفَرَّقُوا۟ [آل عمران:١٠٣]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Et cramponnez-vous tous ensemble au « Habl » (*Religion*) d'Allah et ne soyez pas divisés ! » (Sourate (3) Al-Imran, Verset 103)

HADITHS PROPHÉTIQUES

٣٥٠- عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِأَفْضَلَ مِنْ دَرَجَةِ الصِّيَامِ وَالصَّلٰوةِ وَالصَّدَقَةِ؟ قَالُوا: بَلٰى، قَالَ: صَلَاحُ ذَاتِ الْبَيْنِ، فَإِنَّ فَسَادَ ذَاتِ الْبَيْنِ هِيَ الْحَالِقَةُ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث صحيح، باب فى فضل صلاح ذات البين، رقم: ٢٥٠٩

350) Abou Dardâ Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Voulez-vous que je vous enseigne quelque chose de supérieur au jeûne, à la Sadaqah et à la Salat ? » Les Sahabas répondirent « Certainement ! ». Il dit alors :
« En établissant l'harmonie entre les gens, car la discorde séme la destruction. » (Tirmizi)

٣٥١- عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ عَنْ أُمِّهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: لَمْ يَكْذِبْ مَنْ نَمّٰى بَيْنَ اثْنَيْنِ لِيُصْلِحَ. رواه أبو داؤد، باب فى إصلاح ذات البين، رقم: ٤٩٢٠

351) Humaïd Ibn-'Abdur-Rahmâne rapporte de sa mère Raziyallaho 'anha que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il n'a pas menti celui qui aura parlé de façon mensongère pour conclure une réconciliation entre deux personnes. » (Abou Dawoud)

٣٥٢- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَقُوْلُ: وَالَّذِيْ نَفْسِي بِيَدِهِ مَا تَوَادَّ اثْنَانِ فَيُفَرَّقُ بَيْنَهُمَا إِلَّا بِذَنْبٍ يُحْدِثُهُ أَحَدُهُمَا. (وهو طرف من الحديث) رواه أحمد وإسناده حسن، مجمع الزوائد ٨/٣٣٦

352) 'Abdullah Ibn-Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam disait : « Je jure par Celui qui détient mon âme, la cause de la désunion entre deux musulmans qui

www.islamicbulletin.com

s'aiment n'est autre que le péché que l'un d'eux a commis. »
(Musnad Ahmad, Madjma-uz-Zawâid)

٣٥٣- عَنْ أَبِيْ أَيُّوْبَ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: لَا يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يَهْجُرَ أَخَاهُ فَوْقَ ثَلَاثِ لَيَالٍ، يَلْتَقِيَانِ فَيُعْرِضُ هٰذَا وَيُعْرِضُ هٰذَا، وَخَيْرُهُمَا الَّذِيْ يَبْدَأُ بِالسَّلَامِ.

رواه مسلم، باب تحريم الهجر فوق ثلاثة أيام ...، رقم: ٦٥٣٢

353) Abou Ayyoub Al-Ançâri Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il n'est pas permis à un Musulman de rester à l'écart de son frère plus de trois nuits consécutives car lorsqu'ils se rencontrent, ils détournent leurs visages. Le meilleur des deux est celui qui adresse en premier le Salam. » (Muslim)

٣٥٤- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يَهْجُرَ أَخَاهُ فَوْقَ ثَلَاثٍ، فَمَنْ هَجَرَ فَوْقَ ثَلَاثٍ فَمَاتَ دَخَلَ النَّارَ. رواه ابوداؤد، باب فى هجرة الرجل أخاه، رقم ٤٩١٤

354) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il n'est pas permis à un Musulman de rester à l'écart de son frère plus de trois jours. Celui qui agit ainsi et meurt entre temps, ira en Enfer. » (Abou Dawoud)

٣٥٥- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: لَا يَحِلُّ لِمُؤْمِنٍ أَنْ يَهْجُرَ مُؤْمِنًا فَوْقَ ثَلَاثٍ، فَإِنْ مَرَّتْ بِهِ ثَلَاثٌ فَلْيَلْقَهُ فَلْيُسَلِّمْ عَلَيْهِ، فَإِنْ رَدَّ عَلَيْهِ السَّلَامَ فَقَدِ اشْتَرَكَا فِي الْأَجْرِ، وَإِنْ لَمْ يَرُدَّ عَلَيْهِ فَقَدْ بَاءَ بِالْإِثْمِ. زَادَ أَحْمَدُ: وَخَرَجَ الْمُسَلِّمُ مِنَ الْهِجْرَةِ. رواه ابوداؤد، باب فى هجرة الرجل أخاه، رقم: ٤٩١٢

355) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il n'est pas permis à un Mo'min de rester à l'écart d'un Mo'min plus de trois jours. Les trois jours écoulés, il doit rencontrer son frère et lui adresser le Salam ; si l'autre lui rend son Salam, ils partagent la récompense, dans le cas contraire il pèche et celui qui a salué est absout du péché d'être resté à l'écart. » (Abou Dawoud)

٣٥٦- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: لَا يَكُوْنُ لِمُسْلِمٍ أَنْ يَهْجُرَ مُسْلِمًا

فَوْقَ ثَلَاثَةٍ، فَإِذَا لَقِيَهُ سَلَّمَ عَلَيْهِ ثَلَاثَ مِرَارٍ كُلُّ ذٰلِكَ لَا يَرُدُّ عَلَيْهِ، فَقَدْ بَاءَ بِإِثْمِهِ. رواه ابوداؤد، باب في هجرة الرجل أخاه، رقم:٤٩١٣

356) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il n'est pas convenable pour un Musulman de rester à l'écart de son frère Musulman plus de trois jours. Lorsqu'il le rencontre, qu'il lui adresse trois fois le Salam. S'il ne retourne pas son Salam, le péché de son frère lui échoit. »

(Abou Dawoud)

٣٥٧- عَنْ هِشَامِ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: لَا يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يُصَارِمَ مُسْلِمًا فَوْقَ ثَلَاثٍ، وَإِنَّهُمَا نَاكِبَانِ عَنِ الْحَقِّ مَا كَانَا عَلَى صِرَامِهِمَا، وَإِنَّ أَوَّلَهُمَا فَيْئًا يَكُوْنُ سَبْقُهُ بِالْفَيْءِ كَفَّارَةً لَهُ، وَإِنْ سَلَّمَ عَلَيْهِ فَلَمْ يَقْبَلْ سَلَامَهُ رَدَّتْ عَلَيْهِ الْمَلَائِكَةُ، وَرَدَّ عَلَى الْآخَرِ الشَّيْطَانُ، وَإِنْ مَاتَا عَلَى صِرَامِهِمَا لَمْ يَدْخُلَا الْجَنَّةَ وَلَمْ يَجْتَمِعَا فِي الْجَنَّةِ. رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده صحيح على شرط الشيخين ١٢/٤٨٠

357) Hichâm Ibn-Amir Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Il n'est pas permis à un Musulman de rompre les relations avec son frère Musulman au-delà de trois jours. Ils seraient en l'occurrence égarés du droit chemin aussi longtemps que dure la séparation. Le premier qui établit la réconciliation (à son initiative) sera absout du péché de la rupture. Lorsqu'il adresse son Salam et que l'autre ne répond pas, les anges lui retournent son Salam et Chaïtan de répondre à l'autre. S'ils meurent dans cette condition de séparation, ils ne seront ni admis au Paradis, ni ensemble au Paradis. »

(Ibn Hibbân)

٣٥٨- عَنْ فَضَالَةَ بْنِ عُبَيْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ هَجَرَ أَخَاهُ فَوْقَ ثَلَاثٍ فَهُوَ فِي النَّارِ إِلَّا أَنْ يَتَدَارَكَهُ اللهُ بِرَحْمَتِهِ. رواه الطبراني ورجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد ٨/١٣١

358) Fadhâlah Ibn-Oubaïd Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque coupe les relations avec son frère musulman au-delà de trois jours , sera condamné au Feu à moins qu'Allah ne lui fasse Miséricorde. »

(Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٣٥٩- عَنْ أَبِي خِرَاشٍ السُّلَمِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ هَجَرَ أَخَاهُ سَنَةً، فَهُوَ كَسَفْكِ دَمِهِ. رواه أبوداؤد، باب في هجرة الرجل أخاه، رقم:٤٩١٥

359) Abou Khirâche Soulami Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Quiconque reste à l'écart de son frère pendant toute une année, c'est comme s'il avait fait couler son sang. » (Abou Dawoud)

٣٦٠- عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُوْلُ: إِنَّ الشَّيْطَانَ قَدْ أَيِسَ أَنْ يَعْبُدَهُ الْمُصَلُّونَ فِيْ جَزِيْرَةِ الْعَرَبِ، وَلٰكِنْ فِي التَّحْرِيْشِ بَيْنَهُمْ. رواه مسلم، باب تحريش الشيطان ....، رقم:٧١٠٣

360) Djâbir Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Chaïtan, désespéré de ne pas se voir adoré dans la presqu'île arabique par ceux qui sont fidèles à la prière, s'est juré de les monter les uns contre les autres. » (Muslim)

٣٦١- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: تُعْرَضُ الْأَعْمَالُ فِيْ كُلِّ يَوْمِ خَمِيْسٍ وَاثْنَيْنِ، فَيَغْفِرُ اللهُ عَزَّوَجَلَّ فِي ذٰلِكَ الْيَوْمِ لِكُلِّ امْرِىءٍ لَا يُشْرِكُ بِاللهِ شَيْئًا إِلَّا امْرَأً كَانَتْ بَيْنَهُ وَبَيْنَ أَخِيْهِ شَحْنَاءُ، فَيُقَالُ: ارْكُوا هٰذَيْنِ حَتّٰى يَصْطَلِحَا، ارْكُوا هٰذَيْنِ حَتّٰى يَصْطَلِحَا. رواه مسلم، باب النهي عن الشحناء، رقم:٦٥٤٦

361) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les œuvres sont présentées le jeudi et le lundi et Allah 'Azza wa Djall absout alors tout serviteur qui ne Lui a rien associé sauf celui manifestant une inimitié envers son frère Musulman. Allah dit : « Attendez pour ces deux-là jusqu'à ce qu'ils se réconcilient. » (Muslim)

٣٦٢- عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: يَطَّلِعُ اللهُ إِلٰى جَمِيْعِ خَلْقِهِ لَيْلَةَ النِّصْفِ مِنْ شَعْبَانَ فَيَغْفِرُ لِجَمِيْعِ خَلْقِهِ إِلَّا لِمُشْرِكٍ أَوْ مُشَاحِنٍ. رواه الطبراني في الكبير والأوسط ورجالهما ثقات، مجمع الزوائد٨/١٢٦

362) Mou'âz Ibn-Djabal Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Allah procède à un examen de toutes Ses créatures la quinzième nuit du mois de *Cha'ban* et leur pardonne à toutes, sauf au polythéiste ou à quelqu'un qui fait montre d'inimitié. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٣٦٣- عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: تُعْرَضُ الْأَعْمَالُ يَوْمَ الْإِثْنَيْنِ

 www.islamicbulletin.com

وَالْخَمِيْسِ، فَمِنْ مُسْتَغْفِرٍ فَيُغْفَرُ لَهُ، وَمِنْ تَائِبٍ فَيُتَابُ عَلَيْهِ، وَيُرَدُّ أَهْلُ الضَّغَائِنِ بِضَغَائِنِهِمْ حَتّٰى يَتُوْبُوا. رواه الطبراني في الأوسط ورواته ثقات، الترغيب ٣/٤٥٨

363) Djâbir Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les œuvres sont soumises le lundi et le jeudi à Allah Soubhanaho wa Ta'ala. Il accorde Son pardon à ceux qui l'implorent et exauce le repentir des pénitents. Mais ceux dont les cœurs sont empreints de rancune ne sont pas pardonnés jusqu'à ce qu'ils se repentent de leur rancune. » (Tabarâni, Targhîb)

٣٦٤- عَنْ أَبِيْ مُوْسٰى رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: اَلْمُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِ كَالْبُنْيَانِ يَشُدُّ بَعْضُهُ بَعْضًا وَشَبَّكَ بَيْنَ أَصَابِعِهِ. رواه البخاري، باب نصر المظلوم، رقم: ٢٤٤٦

364) Abou Moussa Raziayallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les Croyants sont l'un envers l'autre comme une construction dont les éléments s'imbriquent les uns aux autres. » Il entrecroisa ses doigts (pour illustrer comment les Musulmans doivent s'ajuster les uns aux autres comme les doigts de la main). » (Bukhâri)

٣٦٥- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَيْسَ مِنَّا مَنْ خَبَّبَ امْرَأَةً عَلٰى زَوْجِهَا أَوْ عَبْدًا عَلٰى سَيِّدِهِ. رواه أبو داؤد، باب فيمن خبب امرأة على زوجها، رقم: ٢١٧٥

365) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il n'est pas des nôtres celui qui incite une femme contre son mari ou un esclave contre son maître. » (Abou Dawoud)

٣٦٦- عَنِ الزُّبَيْرِ بْنِ الْعَوَّامِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: دَبَّ إِلَيْكُمْ دَاءُ الْأُمَمِ قَبْلَكُمْ: الْحَسَدُ وَالْبَغْضَاءُ هِيَ الْحَالِقَةُ، لَا أَقُوْلُ تَحْلِقُ الشَّعْرَ وَلٰكِنْ تَحْلِقُ الدِّيْنَ. (الحديث) رواه الترمذي، باب في فضل صلاح ذات البين، رقم: ٢٥١٠

366) Zoubaïr Ibnil-'Awwâm Raziyallaho 'anho rapporte Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le vice, à savoir la jalousie et la haine, des peuples qui vous ont précédés, s'est immiscé en vous et « rase ». Je ne veux pas dire que ce vice rase les cheveux mais qu'il rase la religion. » (Tirmizi)

٣٦٧- عَنْ عَطَاءِ بْنِ عَبْدِ اللهِ الْخُرَاسَانِيِّ رَحِمَهُ اللهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ تَصَافَحُوا يَذْهَبُ

الْغِلُّ، تَهَادَوا تَحَابُّوا وَتَذْهَبُ الشَّحْنَاءُ. رواه الإمام مالك في الموطأ، ما جاء في المهاجر ص٧٠٦

367) 'Ata Ibn-'Abdullah Khourassâni Rahimahullah rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Serrez-vous la main car cela efface l'hostilité ; offrez-vous des présents, vous propagerez l'amour et éliminerez l'inimitié. » (Muattâ Imâm Mâlik)

www.islamicbulletin.com

GÉNÉROSITÉ ENVERS LES MUSULMANS

VERSETS CORANIQUES

قال الله تعالى: مَّثَلُ ٱلَّذِينَ يُنفِقُونَ أَمْوَٰلَهُمْ فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَنۢبَتَتْ سَبْعَ سَنَابِلَ فِى كُلِّ سُنۢبُلَةٍ مِّا۟ئَةُ حَبَّةٍ ۗ وَٱللَّهُ يُضَٰعِفُ لِمَن يَشَآءُ ۗ وَٱللَّهُ وَٰسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٦١﴾ [البقرة: ٢٦١]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Ceux qui dépensent leurs biens dans le sentier d'Allah ressemblent à un grain d'où naissent sept épis, à cent grains l'épi. Car Allah multiplie la récompense à qui Il veut et la Grâce d'Allah est immense, et Il est Omniscient. »(Sourate (2) Al-Baqarah/la vache, Verset 261)

وقال تعالى: ٱلَّذِينَ يُنفِقُونَ أَمْوَٰلَهُم بِٱلَّيْلِ وَٱلنَّهَارِ سِرًّا وَعَلَانِيَةً فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِندَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٢٧٤﴾ [البقرة: ٢٧٤]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Ceux qui, de nuit et de jour, en secret et ouvertement, dépensent leurs biens (pour la cause d'Allah), ont leur salaire auprès de leur Seigneur. Ils n'ont rien à craindre et ils ne seront pas affligés. »
(Sourate (2) Al-Baqarah, Verset 274)

وقال تعالى: لَن تَنَالُوا۟ ٱلْبِرَّ حَتَّىٰ تُنفِقُوا۟ مِمَّا تُحِبُّونَ ۚ [آل عمران: ٩٢]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Vous n'atteindrez la (vraie) piété que si vous faites largesse (pour la cause d'Allah) de ce que vous chérissez. »
(Sourate (3) Al-Imran/la famille d'Imran, Verset 92)

وقال تعالى: وَيُطْعِمُونَ ٱلطَّعَامَ عَلَىٰ حُبِّهِۦ مِسْكِينًا وَيَتِيمًا وَأَسِيرًا ﴿٨﴾ إِنَّمَا نُطْعِمُكُمْ لِوَجْهِ ٱللَّهِ لَا نُرِيدُ مِنكُمْ جَزَآءً وَلَا شُكُورًا ﴿٩﴾ [الإنسان: ٨- ٩]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« et offrent la nourriture malgré leur amour, au pauvre, à l'orphelin et au prisonnier, (disant) : C'est pour le visage d'Allah que nous vous nourrissons : nous ne voulons de vous ni récompense ni gratitude. »
(Sourate (76) Al-Insan/l'homme, Versets 8 et 9)

www.islamicbulletin.com

HADITHS PROPHÉTIQUES

٣٦٨- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ أَطْعَمَ أَخَاهُ خُبْزًا حَتّٰى يُشْبِعَهُ وَسَقَاهُ مَاءً حَتّٰى يَرْوِيَهُ بَعَّدَهُ اللهُ عَنِ النَّارِ سَبْعَ خَنَادِقَ، بُعْدُ مَا بَيْنَ خَنْدَقَيْنِ مَسِيْرَةُ خَمْسِمِائَةِ سَنَةٍ. رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح الإسناد ولم يخرجاه ووافقه الذهبي ١٢٩/٤

368) 'Abdullah Ibn-'Amr ibnil-'As Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui donne à son frère du pain jusqu'à satiété et lui donne de l'eau à boire jusqu'à étancher sa soif, Allah met entre lui et l'Enfer une distance de sept tranchées. L'écart entre deux tranchées est d'une distance de cinq cents ans. » (Mustadrak Hakim)

٣٦٩- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ مِنْ مُوْجِبَاتِ الْمَغْفِرَةِ إِطْعَامَ الْمُسْلِمِ السَّغْبَانِ. رواه البيهقي في شعب الإيمان ٢١٧/٣

369) Djâbir Ibn-'Abdoullah Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Un des actes qui rend le pardon obligatoire consiste à nourrir un Musulman affamé. » (Baïhaqui)

٣٧٠- عَنْ أَبِي سَعِيْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: أَيُّمَا مُسْلِمٍ كَسَا مُسْلِمًا ثَوْبًا عَلٰى عُرْيٍ، كَسَاهُ اللهُ مِنْ خُضْرِ الْجَنَّةِ، وَأَيُّمَا مُسْلِمٍ أَطْعَمَ مُسْلِمًا عَلٰى جُوْعٍ، أَطْعَمَهُ اللهُ مِنْ ثِمَارِ الْجَنَّةِ، وَأَيُّمَا مُسْلِمٍ سَقٰى مُسْلِمًا عَلٰى ظَمَإٍ، سَقَاهُ اللهُ عَزَّوَجَلَّ مِنَ الرَّحِيْقِ الْمَخْتُوْمِ. رواه ابوداؤد، باب في فضل سقي الماء، رقم: ١٦٨٢

370) Abou Sa'ïd Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Tout Musulman qui habille un autre Musulman nu, Allah l'habillera de vêtements verts du Paradis ; tout Musulman qui nourrit un autre Musulman affamé, Allah le nourrira des fruits du Paradis ; tout Musulman qui étanche la soif d'un autre Musulman, Allah 'Azza wa Djall l'abreuvera d'un vin rare cacheté. » (Abou Dawoud)

٣٧١- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ النَّبِيَّ ﷺ: أَيُّ الإِسْلَامِ خَيْرٌ؟ فَقَالَ: تُطْعِمُ الطَّعَامَ، وَتَقْرَأُ السَّلَامَ عَلٰى مَنْ عَرَفْتَ وَمَنْ لَمْ تَعْرِفْ. رواه البخاري، باب إطعام الطعام

www.islamicbulletin.com

من الإسلام، رقم: ١٢

371) 'Abdoullah Ibn-'Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte qu'un homme demanda à Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam : «Quelle est la meilleure action en Islam ? » Il répondit : « Sustenter autrui et saluer en disant *Assalamo 'Alaikom* à ceux que tu connais et à ceux que tu ne connais pas. »
(Bukhâri)

٣٧٢- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: اعْبُدُوا الرَّحْمٰنَ، وَأَطْعِمُوا الطَّعَامَ، وَأَفْشُوا السَّلَامَ، تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ بِسَلَامٍ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ما جاء فى فضل إطعام الطعام، رقم: ١٨٥٥

372) 'Abdullah Ibn-'Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Adorez Ar-Rhaman (le Compatissant), nourrissez autrui et adressez le Salam, vous entrerez au Paradis en toute tranquillité (en rétribution de ces actions). »
(Tirmizi)

٣٧٣- عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: اَلْحَجُّ الْمَبْرُوْرُ لَيْسَ لَهُ جَزَاءٌ إِلَّا الْجَنَّةُ. قَالُوا: يَا نَبِيَّ اللهِ! مَا الْحَجُّ الْمَبْرُوْرُ؟ قَالَ: إِطْعَامُ الطَّعَامِ وَإِفْشَاءُ السَّلَامِ. رواه أحمد ٣/٣٢٥

373) Djâbir Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « La rétribution du *Hadj-ul-Mabrur* (pèlerinage vertueux et agréé) n'est autre que le Paradis. » Les Sahabas lui demandèrent : « Ô NabiAllah ! Qu'est-ce que le *Hadj-ul-Mabrur* ? » Il répondit : « C'est le pèlerinage durant lequel la nourriture et le Salam sont distribués avec prodigalité.»
(Musnad Ahmad)

٣٧٤- عَنْ هَانِئٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ لَمَّا وَفَدَ عَلَى رَسُوْلِ اللهِ ﷺ قَالَ: يَارَسُوْلَ اللهِ! أَيُّ شَيْءٍ يُوْجِبُ الْجَنَّةَ؟ قَالَ: عَلَيْكَ بِحُسْنِ الْكَلَامِ وَبَذْلِ الطَّعَامِ. رواه الحاكم وقال: هذا حديث مستقيم وليس له علة ولم يخرجاه ووافقه الذهبى ١/٢٣

374) Hâni Raziyallaho 'anho rapporte que lorsqu'il se rendit auprès de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam, il demanda : « Ô Rasoulallah, quelle œuvre rend le Paradis obligatoire ? » Il répondit : « Fais-toi un devoir de parler avec bienséance et de nourrir avec générosité. »
(Mustadrak Hâkim)

٣٧٥- عَنِ الْمَعْرُوْرِ رَحِمَهُ اللهُ قَالَ: لَقِيْتُ أَبَا ذَرٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ بِالرَّبَذَةِ وَعَلَيْهِ حُلَّةٌ وَعَلَى غُلَامِهِ حُلَّةٌ، فَسَأَلْتُهُ عَنْ ذٰلِكَ فَقَالَ: إِنِّيْ سَابَبْتُ رَجُلًا فَعَيَّرْتُهُ بِأُمِّهِ، فَقَالَ لِيَ النَّبِيُّ ﷺ: يَا أَبَا ذَرٍّ! أَعَيَّرْتَهُ بِأُمِّهِ؟ إِنَّكَ امْرُؤٌ فِيْكَ جَاهِلِيَّةٌ، إِخْوَانُكُمْ خَوَلُكُمْ جَعَلَهُمُ اللهُ تَحْتَ أَيْدِيْكُمْ، فَمَنْ كَانَ أَخُوْهُ تَحْتَ يَدِهِ فَلْيُطْعِمْهُ مِمَّا يَأْكُلُ، وَلْيُلْبِسْهُ مِمَّا يَلْبَسُ، وَلَا تُكَلِّفُوهُمْ مَا يَغْلِبُهُمْ، فَإِنْ كَلَّفْتُمُوهُمْ فَأَعِيْنُوهُمْ. رواه البخاري، باب المعاصي من أمر الجاهلية ...، رقم: ٣٠

375) Ma'rour Rahimahullah raconte : « J'ai rencontré Abou Zar Raziyallaho 'anho au lieu dit *Rabazah*. Il portait une grande cape ainsi que son esclave. Je lui en demandai la raison et il me dit avoir insulté un esclave en couvrant sa mère d'injures. Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam me dit alors : « Ô Abou Zar ! As-tu vraiment injurié sa mère ? Tu as donc conservé en toi certains signes de l'époque de l'ignorance. Vos esclaves sont vos frères et Allah les a mis sous votre direction. Quiconque a un frère sous sa direction, a donc le devoir de le sustenter avec une nourriture identique à la sienne et de le vêtir avec des vêtements identiques aux siens. Ne leur (esclaves) imposez pas un fardeau au-dessus de leurs forces et quand bien même vous le feriez, aidez-les. » (Bukhâri)

٣٧٦- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: مَا سُئِلَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ شَيْئًا قَطُّ فَقَالَ: لَا. رواه مسلم، باب في سخائه ﷺ، رقم: ٦٠١٨

376) Djâbir ibn-Abdullah Raziyallaho 'anhoma rapporte : « Jamais on n'a demandé quelque chose à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam sans qu'il ait dit « non ». » (Muslim)

Note : Autrement dit Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam n'employait jamais le mot 'non' d'une façon catégorique lorsque l'on lui demandait quelque chose. S'il avait quelque chose, il en faisait don et dans le cas contraire soit il faisait une promesse, soit il gardait le silence ou encore il s'excusait par des mots appropriés ou faisait une invocation. (Mazahir Haque)

٣٧٧- عَنْ أَبِيْ مُوْسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: أَطْعِمُوا الْجَائِعَ، وَعُوْدُوا الْمَرِيْضَ، وَفُكُّوا الْعَانِيَ. رواه البخاري، باب قول الله تعالى: كلوا من طيبات ما رزقناكم ...، رقم: ٥٣٧٣

377) Abou Moussa Al-Ach'ari Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Nourrissez l'affamé, rendez visite au malade et libérez le prisonnier (innocent).» (Bukhâri)

www.islamicbulletin.com

٣٧٨- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: إِنَّ اللهَ عَزَّ وَجَلَّ يَقُولُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ: يَا ابْنَ آدَمَ! مَرِضْتُ فَلَمْ تَعُدْنِيْ، قَالَ: يَا رَبِّ! كَيْفَ أَعُوْدُكَ؟ وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِيْنَ. قَالَ: أَمَا عَلِمْتَ أَنَّ عَبْدِيْ فُلَانًا مَرِضَ فَلَمْ تَعُدْهُ، أَمَا عَلِمْتَ أَنَّكَ لَوْ عِدْتَهُ لَوَجَدْتَنِي عِنْدَهُ؟ يَا ابْنَ آدَمَ! اسْتَطْعَمْتُكَ فَلَمْ تُطْعِمْنِيْ، قَالَ: يَا رَبِّ! وَكَيْفَ أُطْعِمُكَ؟ وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِيْنَ، قَالَ: أَمَا عَلِمْتَ أَنَّهُ اسْتَطْعَمَكَ عَبْدِيْ فُلَانٌ فَلَمْ تُطْعِمْهُ، أَمَا عَلِمْتَ أَنَّكَ لَوْ أَطْعَمْتَهُ لَوَجَدْتَ ذٰلِكَ عِنْدِيْ؟ يَا ابْنَ آدَمَ! اسْتَسْقَيْتُكَ فَلَمْ تَسْقِنِيْ، قَالَ: يَا رَبِّ! كَيْفَ أَسْقِيْكَ؟ وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِيْنَ، قَالَ: اسْتَسْقَاكَ عَبْدِيْ فُلَانٌ فَلَمْ تَسْقِهِ، أَمَا إِنَّكَ لَوْ أَسْقَيْتَهُ وَجَدْتَ ذٰلِكَ عِنْدِيْ. رواه مسلم، باب فضل عيادة المريض، رقم: ٦٥٥٦

378) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte un Hadith Qoudsi où Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Allah 'Azza wa Djall dira le Jour de la Résurrection : « O fils d'Adam ! J'étais malade et tu ne m'as pas rendu visite. » Il lui répondra : « Ô mon Rabb ! Comment aurais-je pu Te rendre visite, Toi le Seigneur des mondes » Allah dira : « Ne savais-tu pas qu'untel de Mes esclaves était malade et tu ne lui as pas rendu visite ? Ne savais-tu pas que si tu lui avais rendu visite tu M'aurais trouvé auprès de lui ? Ô fils d'Adam ! Je t'avais demandé à manger et tu ne M'as rien donné. » Il répondra : « Ô mon Rabb ! Comment aurais-je pu Te donner à manger, Toi le Seigneur des mondes ? » Allah dira : « Ne savais-tu pas que Mon esclave untel t'avait demandé à manger et tu ne lui as rien donné ? Ne savais-tu pas que si tu lui avais donné à manger tu l'aurais trouvé auprès de Moi ? Ô fils d'Adam ! Je t'avais demandé à boire et tu ne m'as pas désaltéré. » Il dira : « Ô mon Rabb ! Comment aurais-je pu Te donner à boire, Toi le Seigneur des mondes ? » Allah dira : « Mon esclave untel t'avait demandé de l'eau et tu la lui as refusée. Ne savais-tu pas que si tu lui avais donné de l'eau à boire, tu l'aurais certainement trouvé auprès de Moi ? »

(Muslim)

٣٧٩- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِذَا صَنَعَ لِأَحَدِكُمْ خَادِمُهُ طَعَامَهُ ثُمَّ جَاءَهُ بِهِ، وَقَدْ وَلِيَ حَرَّهُ وَدُخَانَهُ، فَلْيُقْعِدْهُ مَعَهُ، فَلْيَأْكُلْ، فَإِنْ كَانَ الطَّعَامُ مَشْفُوْهًا قَلِيْلًا، فَلْيَضَعْ فِيْ يَدِهِ مِنْهُ أُكْلَةً أَوْ أُكْلَتَيْنِ. رواه مسلم، باب إطعام المملوك مما يأكل ...، رقم: ٤٣١٧

379) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quand votre serviteur prépare

www.islamicbulletin.com

votre repas et vous le sert après avoir enduré la chaleur et la fumée, conviez-le à s'asseoir et à partager votre repas ; toutefois si la quantité s'avère réduite, déposez une bouchée ou deux dans sa main. » (Muslim)

٣٨٠- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَا مِنْ مُسْلِمٍ كَسَا مُسْلِمًا ثَوْبًا إِلَّا كَانَ فِيْ حِفْظِ اللهِ مَا دَامَ مِنْهُ عَلَيْهِ خِرْقَةٌ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما جاء فى ثواب من كسا مسلما، رقم: ٢٤٨٤

380) Ibn-'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : «Quiconque d'entre vous fait don d'un vêtement à un autre Musulman demeurera sous la protection d'Allah tant que celui-ci en portera ne serait-ce qu'un morceau. » (Tirmizi)

٣٨١- عَنْ حَارِثَةَ بْنِ النُّعْمَانِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مُنَاوَلَةُ الْمِسْكِيْنِ تَقِيْ مِيْتَةَ السُّوْءِ. رواه الطبرانى فى الكبير والبيهقى فى شعب الإيمان والضياء وهو حديث صحيح، الجامع الصغير ٢/٦٥٧

381) Hârithah Ibn-No'mân Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Faire de ses propres mains la charité à un pauvre, constitue une garantie contre une mauvaise mort. » (Tabarâni, Baïhaqui, Dhiyâ, Djami-us-Saghîr)

٣٨٢- عَنْ أَبِيْ مُوْسَى رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِنَّ الْخَازِنَ الْمُسْلِمَ الْأَمِيْنَ الَّذِيْ يُنَفِّذُ -وَرُبَّمَا قَالَ يُعْطِيْ- مَا أُمِرَ بِهِ، فَيُعْطِيْهِ كَامِلًا مُوَفَّرًا طَيِّبَةً بِهِ نَفْسُهُ، فَيَدْفَعُهُ إِلَى الَّذِيْ أُمِرَ لَهُ بِهِ، أَحَدُ الْمُتَصَدِّقِيْنَ. رواه مسلم، باب أجر الخازن الأمين ....، رقم: ٢٣٦٣

382) Abou Moussa Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le trésorier Musulman honnête qui donne scrupuleusement ce que son employeur lui a ordonné de verser de la manière la plus seyante qui soit au bénéficiaire désigné, obtient une récompense égale de Sadaqah (aumône) à celle obtenue par son employeur. » (Muslim)

٣٨٣- عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَا مِنْ مُسْلِمٍ يَغْرِسُ غَرْسًا إِلَّا كَانَ مَا أُكِلَ مِنْهُ لَهُ صَدَقَةً، وَمَا سُرِقَ مِنْهُ لَهُ صَدَقَةً، وَمَا أَكَلَ السَّبُعُ مِنْهُ فَهُوَ لَهُ صَدَقَةٌ، وَمَا أَكَلَتِ الطَّيْرُ

www.islamicbulletin.com

فَهُوَ لَهُ صَدَقَةٌ، وَلَا يَرْزَؤُهُ أَحَدٌ إِلَّا كَانَ لَهُ صَدَقَةً. رواه مسلم، باب فضل الغرس والزرع، رقم:٣٩٦٨

383) Djâbir Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Un Musulman ne plante pas un arbre sans qu'il ne reçoive à ce titre (pour avoir fait l'aumône) une récompense pour tout ce qui en sera mangé, volé, dévoré par les bêtes, grapillé par les oiseaux ; ou utilisé pour quoi que ce soit (fruits, bois, etc). »
(Muslim)

٣٨٤- عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ أَحْيَى أَرْضًا مَيْتَةً، فَلَهُ فِيْهَا أَجْرٌ.

(الحديث) رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده على شرط مسلم ١١/٦١٥

384) Djâbir Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui rend fertile une terre stérile, il en aura la récompense. »
(Ibn Hibbân)

٣٨٥- عَنِ الْقَاسِمِ رَحِمَهُ اللهُ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا مَرَّ بِهِ وَهُوَ يَغْرِسُ غَرْسًا بِدِمَشْقَ، فَقَالَ لَهُ: أَتَفْعَلُ هٰذَا وَأَنْتَ صَاحِبُ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ، فَقَالَ: لَا تَعْجَلْ عَلَيَّ، سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ غَرَسَ غَرْسًا لَمْ يَأْكُلْ مِنْهُ آدَمِيٌّ وَلَا خَلْقٌ مِنْ خَلْقِ اللهِ عَزَّوَجَلَّ إِلَّا كَانَ لَهُ صَدَقَةً. رواه احمد ٦/٤٤٤

385) Qâssim Rahimahullah raconte qu'un homme passa devant Abou Dardâ Raziyallaho 'anho alors qu'il était en train de planter un arbre à Damas. L'homme lui reprocha : « Comment se peut-il que tu fasses ce genre de travail, toi, un Sahabi de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam ? » Il répondit : « Ne te hâte pas de me blâmer, car j'ai entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Quiconque plante un arbre grâce auquel un homme ou toute créature d'Allah 'Azza wa Djall se nourrira, cela lui sera compté comme une Sadaqah. »
(Musnad Ahmad)

٣٨٦- عَنْ أَبِي أَيُّوْبَ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: مَا مِنْ رَجُلٍ يَغْرِسُ غَرْسًا إِلَّا كَتَبَ اللهُ عَزَّوَجَلَّ لَهُ مِنَ الْأَجْرِ قَدْرَ مَا يَخْرُجُ مِنْ ثَمَرِ ذٰلِكَ الْغِرَاسِ. رواه احمد ٥/٤١٥

386) Abou Ayyoub Al-Ançâri Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Nul homme ne plante un arbre sans qu'Allah Sobhaanaho wa Ta'la ne lui inscrive autant de récompenses que de fruits produits par cet arbre durant sa vie. »
(Musnad Ahmad)

www.islamicbulletin.com

٣٨٧- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: كَانَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ يَقْبَلُ الْهَدِيَّةَ وَيُثِيْبُ عَلَيْهَا. رواه البخاري، باب المكافأة في الهبة، رقم: ٢٥٨٥

387) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam acceptait les présents et offrait quelque chose en retour. » (Bukhâri)

٣٨٨- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ أُعْطِيَ عَطَاءً فَوَجَدَ فَلْيَجْزِ بِهِ، فَإِنْ لَمْ يَجِدْ فَلْيُثْنِ بِهِ، فَمَنْ أَثْنَى بِهِ فَقَدْ شَكَرَهُ وَمَنْ كَتَمَهُ فَقَدْ كَفَرَهُ. رواه ابوداؤد، باب في شكر المعروف، رقم: ٤٨١٣

388) Djâbir Ibn-'Abdullah Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque reçoit un don qu'il offre quelque chose en retour s'il en possède les moyens, sinon qu'il exprime sa reconnaissance au donateur ; car celui qui exprime sa reconnaissance en vérité remercie et celui qui la dissimule, est ingrat. » (Abou Dawoud)

٣٨٩- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ : لَا يَجْتَمِعُ الشُّحُّ وَالإِيْمَانُ فِي قَلْبِ عَبْدٍ أَبَدًا. (وهو جزء من الحديث) رواه النسائي، باب فضل من عمل في سبيل الله ....، رقم: ٣١١٢

389) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « L'avarice et l'Imâne (la foi) ne peuvent pas cohabiter dans le cœur d'un serviteur d'Allah. » (Nassaï)

٣٩٠- عَنْ أَبِيْ بَكْرٍ الصِّدِّيْقِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ خَبٌّ وَلَا بَخِيْلٌ وَلَا مَنَّانٌ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما جاء في البخل، رقم: ١٩٦٣

390) Abou Bakr Siddiq Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le trompeur, l'avare et celui qui ressassent aux gens leur générosité à leur égard n'entreront pas au Paradis. » (Tirmizi)

www.islamicbulletin.com

IKHLASS

SINCÉRITÉ DE L'INTENTION

Se plier aux injonctions d'Allah Ta'ala uniquement pour Lui plaire

SINCÉRITÉ DE L'INTENTION

VERSETS CORANIQUES

قال الله تعالى:بَلَىٰ مَنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُۥ لِلَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَلَهُۥٓ أَجْرُهُۥ عِندَ رَبِّهِۦ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿١١٢﴾ [البقرة:١١٢]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Non, mais quiconque soumet à Allah son être (suit la religion d'Allah : l'Islam) tout en faisant le bien, aura sa rétribution auprès de son Seigneur. Pour eux, nulle crainte et ils ne seront point attristés. »
(Sourate (2) Al-Baqarah/la vache, Verset 112)

وقال تعالى:وَمَا تُنفِقُونَ إِلَّا ٱبْتِغَآءَ وَجْهِ ٱللَّهِ [البقرة:٢٧٢]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Et vous ne dépensez que pour la recherche de la Face d'Allah. »
(Sourate (2) Al-Baqarah/la vache, Verset 272)

وقال تعالى:وَمَن يُرِدْ ثَوَابَ ٱلْءَاخِرَةِ نُؤْتِهِۦ مِنْهَا وَسَنَجْزِى ٱلشَّٰكِرِينَ ﴿١٤٥﴾ [آل عمران:١٤٥]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Quiconque veut la récompense (pour ses bonnes actions) d'ici-bas, Nous lui en donnons. Quiconque veut la récompense de l'Au-delà, Nous lui en donnons, et Nous récompenserons bientôt les reconnaissants. » (Sourate (3) A-'Imran/la famille d'Imran, Verset 145)

وقال تعالى:وَمَآ أَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ ۖ إِنْ أَجْرِىَ إِلَّا عَلَىٰ رَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿١٤٥﴾ [الشعراء:١٤٥]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala relate l'annonce de Salih 'Alayhis Salam à son peuple :
« Je ne vous demande pas de salaire pour cela (ma mission), car mon salaire n'incombe qu'au Seigneur des

mondes. » (Sourate (26) As-Su'ara/les poètes, Verset 145)

وقال تعالى: وَمَآ ءَاتَيْتُم مِّن زَكَوٰةٍ تُرِيدُونَ وَجْهَ ٱللَّهِ فَأُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْمُضْعِفُونَ ﴿٣٩﴾

[الروم:٣٩]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Mais ce que vous donnez comme Zakat, tout en cherchant la Face d'Allah (Sa satisfaction)... Ceux-là verront leurs [récompenses] multipliées. » (Sourate (30) Ar-Rum/les romains, Verset 39)

وقال تعالى: وَٱدْعُوهُ مُخْلِصِينَ لَهُ ٱلدِّينَ [الاعراف:٢٩].

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Et invoquez-Le, sincères dans votre culte. »
(Sourate (7) Al-A'raf, Verset 29)

وقال تعالى:لَن يَنَالَ ٱللَّهَ لُحُومُهَا وَلَا دِمَآؤُهَا وَلَٰكِن يَنَالُهُ ٱلتَّقْوَىٰ مِنكُمْ [الحج:٣٧]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Ni leurs chairs ni leurs sangs (les sacrifices des vaches, des chèvres ou des chameaux) n'atteindront Allah, mais ce qui L'atteint de votre part c'est la piété. » (Sourate (22) Al-Hadj/le pèlerinage, Verset 37)

HADITHS PROPHÉTIQUES

١- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ اللهَ لَا يَنْظُرُ إِلَى صُوَرِكُمْ وَأَمْوَالِكُمْ، وَلٰكِنْ يَنْظُرُ إِلَى قُلُوْبِكُمْ وَأَعْمَالِكُمْ. رواه مسلم، باب تحريم ظلم المسلم ، رقم:٦٥٤٣

1) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « En vérité ce ne sont pas vos visages ou vos biens qu'Allah regarde, mais vos cœurs et vos actions. » (Muslim)
Note : C'est-à-dire que le plaisir d'Allah ne repose pas sur vos apparences et vos biens, mais plutôt sur le degré de sincérité qui marque vos cœurs et vos actes.

٢- عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّةِ، وَإِنَّمَا لِامْرِئٍ مَا نَوَى. فَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ إِلَى اللهِ وَرَسُوْلِهِ فَهِجْرَتُهُ إِلَى اللهِ وَرَسُوْلِهِ، وَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ إِلَى دُنْيَا يُصِيْبُهَا أَوِ امْرَأَةٍ يَتَزَوَّجُهَا، فَهِجْرَتُهُ إِلَى مَا هَاجَرَ إِلَيْهِ. رواه البخارى، باب

www.islamicbulletin.com

النية في الإيمان، رقم: ٦٦٨٩

2) 'Omar Ibnil Khattâb Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « En vérité, les actions ne valent que par leurs intentions et chacun ne recevra que pour son intention. Celui qui émigre pour la cause d'Allah et de Son Messager, son émigration lui sera comptée comme telle, à savoir pour Allah et Son Messager. Celui qui émigre dans le but de réaliser des biens matériels ou de se marier, son émigration lui sera comptée à ce titre.» (Bukhâri)

٣- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّمَا يُبْعَثُ النَّاسُ عَلَى نِيَّاتِهِمْ. رواه ابن ماجه، باب النية، رقم: ٤٢٢٩

3) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le Jour de la Résurrection, les gens seront certes ressuscités selon leurs intentions. » (Ibn Mâdjah)

٤- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: يَغْزُوْ جَيْشٌ الْكَعْبَةَ، فَإِذَا كَانُوا بِبَيْدَاءَ مِنَ الْأَرْضِ يُخْسَفُ بِأَوَّلِهِمْ وَآخِرِهِمْ، قَالَتْ: قُلْتُ: يَارَسُوْلَ اللهِ! كَيْفَ يُخْسَفُ بِأَوَّلِهِمْ وَآخِرِهِمْ وَفِيهِمْ أَسْوَاقُهُمْ وَمَنْ لَيْسَ مِنْهُمْ؟ قَالَ: يُخْسَفُ بِأَوَّلِهِمْ وَآخِرِهِمْ، ثُمَّ يُبْعَثُوْنَ عَلَى نِيَّاتِهِمْ. رواه البخاري، باب ما ذكر في الأسواق، رقم: ٢١١٨

4) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Une armée se mettra en marche pour envahir la Ka'bah. Quand elle atteindra une zone désertique, la terre engloutira sans exception tous ses effectifs, du premier au dernier. » Elle demanda alors : « Ô Rasoulallah ! Comment cela se peut-il alors qu'il y aura parmi eux des marchands et des étrangers ? » Il répondit : « Ils seront engloutis du premier au dernier puis ils seront ressuscités et jugés selon leurs intentions. » (Bukhâri)

٥- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: لَقَدْ تَرَكْتُمْ بِالْمَدِيْنَةِ أَقْوَامًا مَا سِرْتُمْ مَسِيْرًا، وَلَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ نَفَقَةٍ، وَلَا قَطَعْتُمْ مِنْ وَادٍ إِلَّا وَهُمْ مَعَكُمْ فِيهِ، قَالُوا: يَا رَسُوْلَ اللهِ! وَكَيْفَ يَكُوْنُوْنَ مَعَنَا وَهُمْ بِالْمَدِيْنَةِ؟ قَالَ: حَبَسَهُمُ الْعُذْرُ. رواه ابوداؤد، باب الرخصة في القعود من العذر، رقم: ٢٥٠٨

5) Anas Ibn Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Vous avez laissé derrière vous à

Madinah certains qui recevront une récompense égale à la vôtre quelles que soient la route que vous eussiez empruntée, la somme d'argent que vous eussiez dépensée ou la vallée que vous eussiez traversée. » Les Sahabas demandèrent : « Ô Rasoulallah ! Comment se peut-il qu'ils soient avec nous alors qu'ils sont à Madinah ? » Il répondit : « Ils avaient l'intention de se joindre à vous mais en ont été empêchés par un cas de force majeure. » (Abou Dawoud)

٦- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ فِيمَا يَرْوِي عَنْ رَبِّهِ عَزَّوَجَلَّ قَالَ: قَالَ: إِنَّ اللهَ عَزَّوَجَلَّ كَتَبَ الْحَسَنَاتِ وَالسَّيِّئَاتِ ثُمَّ بَيَّنَ ذٰلِكَ، فَمَنْ هَمَّ بِحَسَنَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا كَتَبَهَا اللهُ لَهُ عِنْدَهُ حَسَنَةً كَامِلَةً، فَإِنْ هَمَّ بِهَا وَعَمِلَهَا كَتَبَهَا اللهُ لَهُ عِنْدَهُ عَشْرَ حَسَنَاتٍ إِلٰى سَبْعِ مِائَةِ ضِعْفٍ إِلٰى أَضْعَافٍ كَثِيرَةٍ، وَمَنْ هَمَّ بِسَيِّئَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا كَتَبَهَا اللهُ لَهُ عِنْدَهُ حَسَنَةً كَامِلَةً، فَإِنْ هُوَ هَمَّ بِهَا فَعَمِلَهَا كَتَبَهَا اللهُ لَهُ سَيِّئَةً وَاحِدَةً. رواه البخاري، باب من هم بحسنة أو بسيئة، رقم: ٦٤٩١

6) Ibn-'Abbas Raziyallaho 'anhoma rapporte parmi les sentences que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a rapportées de son Seigneur 'Azza wa Djall : « Allah a instruit (les anges qui vous sont assignés) à propos des bonnes et mauvaises actions. Puis Il a clairement expliqué : « Si quelqu'un a l'intention de réaliser une bonne action mais ne passe pas à l'acte, Allah le crédite dans Son registre d'une bonne action complète. S'il a l'intention de faire une bonne action et qu'il passe à l'acte, Allah le crédite dans Son registre de dix à sept cents bonnes actions et même davantage. S'il a l'intention de commettre une mauvaise action mais s'en abstient (par crainte d'Allah), Allah porte à son actif dans Son registre une bonne action entière. S'il a l'intention de commettre une mauvaise action et qu'il passe à l'acte, Allah lui inscrit une seule mauvaise action. »
(Bukhâri)

٧- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: قَالَ رَجُلٌ: لَأَتَصَدَّقَنَّ بِصَدَقَةٍ، فَخَرَجَ بِصَدَقَتِهِ فَوَضَعَهَا فِي يَدِ سَارِقٍ فَأَصْبَحُوا يَتَحَدَّثُونَ: تُصُدِّقَ عَلٰى سَارِقٍ فَقَالَ: اللّٰهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ، لَأَتَصَدَّقَنَّ بِصَدَقَةٍ، فَخَرَجَ بِصَدَقَتِهِ فَوَضَعَهَا فِي يَدِ زَانِيَةٍ، فَأَصْبَحُوا يَتَحَدَّثُونَ: تُصُدِّقَ اللَّيْلَةَ عَلٰى زَانِيَةٍ، فَقَالَ: اللّٰهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ، عَلٰى زَانِيَةٍ، لَأَتَصَدَّقَنَّ بِصَدَقَةٍ، فَخَرَجَ بِصَدَقَتِهِ فَوَضَعَهَا فِي يَدِ غَنِيٍّ، فَأَصْبَحُوا يَتَحَدَّثُونَ: تُصُدِّقَ عَلٰى غَنِيٍّ، فَقَالَ: اللّٰهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ عَلٰى سَارِقٍ، وَعَلٰى زَانِيَةٍ، وَعَلٰى غَنِيٍّ، فَأُتِيَ، فَقِيلَ لَهُ: أَمَّا صَدَقَتُكَ عَلٰى سَارِقٍ، فَلَعَلَّهُ أَنْ يَسْتَعِفَّ

www.islamicbulletin.com

عَنْ سَرِقَتِهِ، وَأَمَّا الزَّانِيَةُ فَلَعَلَّهَا أَنْ تَسْتَعِفَّ عَنْ زِنَاهَا، وَأَمَّا الْغَنِيُّ فَلَعَلَّهُ أَنْ يَعْتَبِرَ فَيُنْفِقَ مِمَّا أَعْطَاهُ اللهُ. رواه البخاري، باب إذا تصدق على غنيّ ....، رقم: ١٤٢١

7) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Un homme exprima l'intention de faire une Sadaqah (secrètement). Il sortit donc avec sa Sadaqah et la déposa dans la main d'un voleur. Le lendemain, les gens se mirent à jaser en disant qu'une Sadaqah avait été remise à un voleur. L'homme s'exclama : « Ô Allah ! Louange à Toi, je vais en fait donner une autre Sadaqah. » Puis il sortit et la déposa dans la main d'une femme adultère. Le lendemain matin, le bruit se répandit comme quoi une femme adultère avait, la veille au soir, reçue une Sadaqah. L'homme se fit la réflexion : « Ô Allah ! Louange à Toi qui m'a fait donner à mon insu une Sadaqah à une femme adultère. Je vais donner encore une aumône. » Puis il sortit avec sa Sadaqah et la plaça dans la main d'un riche. Le lendemain matin, la nouvelle d'une Sadaqah remise à un homme riche fit des gorges chaudes. L'homme s'écria alors : « Ô Allah ! Louange à Toi qui a donné à mon insu la Sadaqah à un voleur, à une femme adultère et à un riche. »
Cet homme entendit dans un songe une voix lui disant que sa Sadaqah donnée à un voleur lui enlèvera peut-être l'envie de voler ; celle faite à une femme adultère l'incitera peut-être à s'abstenir de commettre à nouveau l'adultère et celle faite au riche lui suscitera peut-être un exemple l'incitant à dépenser (en aumônes) une partie de la richesse dont Allah l'a nanti. » (Bukhâri)
Note : C'est grâce à la sincérité de cet homme qu'Allah a accepté ses Sadaqah.

٨- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: انْطَلَقَ ثَلَاثَةُ رَهْطٍ مِمَّنْ كَانَ قَبْلَكُمْ حَتَّى أَوَوُا الْمَبِيْتَ إِلَى غَارٍ فَدَخَلُوْهُ، فَانْحَدَرَتْ صَخْرَةٌ مِنَ الْجَبَلِ فَسَدَّتْ عَلَيْهَا الْغَارَ، فَقَالُوا: إِنَّهُ لَا يُنْجِيْكُمْ مِنْ هٰذِهِ الصَّخْرَةِ إِلَّا أَنْ تَدْعُوا اللهَ بِصَالِحِ أَعْمَالِكُمْ، فَقَالَ رَجُلٌ مِنْهُمْ: اللّٰهُمَّ! كَانَ لِيْ أَبَوَانِ شَيْخَانِ كَبِيْرَانِ، وَكُنْتُ لَا أَغْبِقُ قَبْلَهُمَا أَهْلًا وَلَا مَالًا، فَنَأَى بِيْ فِيْ طَلَبِ شَيْءٍ يَوْمًا فَلَمْ أُرِحْ عَلَيْهِمَا حَتَّى نَامَا، فَحَلَبْتُ لَهُمَا غَبُوْقَهُمَا فَوَجَدْتُهُمَا نَائِمَيْنِ، فَكَرِهْتُ أَنْ أَغْبِقَ قَبْلَهُمَا أَهْلًا أَوْ مَالًا، فَلَبِثْتُ وَالْقَدَحُ عَلَى يَدَيَّ أَنْتَظِرُ اسْتِيْقَاظَهُمَا حَتَّى بَرَقَ الْفَجْرُ فَاسْتَيْقَظَا فَشَرِبَا غَبُوْقَهُمَا، اللّٰهُمَّ إِنْ كُنْتُ فَعَلْتُ ذٰلِكَ ابْتِغَاءَ وَجْهِكَ فَفَرِّجْ عَنَّا مَا نَحْنُ فِيْهِ مِنْ هٰذِهِ الصَّخْرَةِ، فَانْفَرَجَتْ شَيْئًا لَا يَسْتَطِيْعُوْنَ الْخُرُوْجَ، قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: وَقَالَ

الْآخَرُ: اللّٰهُمَّ! كَانَتْ لِيْ بِنْتُ عَمٍّ، كَانَتْ أَحَبَّ النَّاسِ إِلَيَّ فَأَرَدْتُهَا عَنْ نَفْسِهَا، فَامْتَنَعَتْ مِنِّيْ حَتّٰى أَلَمَّتْ بِهَا سَنَةٌ مِنَ السِّنِيْنَ، فَجَاءَتْنِيْ فَأَعْطَيْتُهَا عِشْرِيْنَ وَمِائَةَ دِيْنَارٍ عَلٰى أَنْ تُخَلِّيَ بَيْنِيْ وَبَيْنَ نَفْسِهَا فَفَعَلَتْ، حَتّٰى إِذَا قَدَرْتُ عَلَيْهَا قَالَتْ: لَا أُحِلُّ لَكَ أَنْ تَفُضَّ الْخَاتَمَ إِلَّا بِحَقِّهِ، فَتَحَرَّجْتُ مِنَ الْوُقُوْعِ عَلَيْهَا فَانْصَرَفْتُ عَنْهَا وَهِيَ أَحَبُّ النَّاسِ إِلَيَّ، فَتَرَكْتُ الذَّهَبَ الَّذِيْ أَعْطَيْتُهَا، اللّٰهُمَّ إِنْ كُنْتُ فَعَلْتُ ذٰلِكَ ابْتِغَاءَ وَجْهِكَ فَافْرُجْ عَنَّا مَا نَحْنُ فِيْهِ، فَانْفَرَجَتِ الصَّخْرَةُ غَيْرَ أَنَّهُمْ لَا يَسْتَطِيْعُوْنَ الْخُرُوْجَ مِنْهَا، قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: وَقَالَ الثَّالِثُ: اللّٰهُمَّ! إِنِّي اسْتَأْجَرْتُ أُجَرَاءَ، فَأَعْطَيْتُهُمْ أَجْرَهُمْ غَيْرَ رَجُلٍ وَاحِدٍ، تَرَكَ الَّذِيْ لَهُ وَذَهَبَ، فَثَمَّرْتُ أَجْرَهُ حَتّٰى كَثُرَتْ مِنْهُ الْأَمْوَالُ، فَجَاءَنِيْ بَعْدَ حِيْنٍ فَقَالَ: يَا عَبْدَ اللّٰهِ! أَدِّ إِلَيَّ أَجْرِيْ، فَقُلْتُ لَهُ: كُلُّ مَا تَرٰى مِنْ أَجْرِكَ مِنَ الْإِبِلِ وَالْبَقَرِ وَالْغَنَمِ وَالرَّقِيْقِ، فَقَالَ: يَا عَبْدَ اللّٰهِ! لَا تَسْتَهْزِئْ بِيْ، فَقُلْتُ: إِنِّيْ لَا أَسْتَهْزِئُ بِكَ، فَأَخَذَهُ كُلَّهُ فَاسْتَاقَهُ فَلَمْ يَتْرُكْ مِنْهُ شَيْئًا، اللّٰهُمَّ! فَإِنْ كُنْتُ فَعَلْتُ ذٰلِكَ ابْتِغَاءَ وَجْهِكَ فَافْرُجْ عَنَّا مَا نَحْنُ فِيْهِ، فَانْفَرَجَتِ الصَّخْرَةُ فَخَرَجُوْا يَمْشُوْنَ. رواه البخاري، باب من استأجر أجيرا فترك أجره...، رقم: ٢٢٧٢

8) 'Abdullah Ibn-'Omar Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Trois hommes (d'un des peuples qui vous ont précédés) entreprirent un voyage et entrèrent dans une grotte pour y passer la nuit. Un rocher dégringola de la montagne et obstrua l'entrée de la grotte. Ils se dirent alors : « Il nous est impossible d'ôter ce rocher à moins d'invoquer Allah au nom de nos bonnes actions. » L'un d'eux invoqua donc : « Ô Allah ! J'avais des parents âgés et je n'ai jamais donné à boire du lait avant eux, que ce fût à mes enfants, aux membres de ma famille et aux esclaves. Un jour, m'étant éloigné pour une certaine affaire, je fus empêché de retourner avant que mes parents ne s'endorment. La perspective de donner du lait à mes enfants et aux autres membres de ma famille avant eux me répugnait. Je me tins donc auprès de mes parents jusqu'à l'aube avec dans les mains le bol de lait dans l'attente de leur réveil. Ils s'éveillèrent et ils burent alors leur part de lait du soir. Ô Allah ! Si j'ai fait cela avec l'intention de Te complaire, libère-nous de ce rocher qui nous emprisonne. » Le rocher se déplaça alors légèrement quoique insuffisamment pour qu'ils pussent sortir.

Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam poursuivit son récit en disant que le deuxième homme dit : « Ô Allah ! J'avais une cousine que j'aimais éperdument. Je lui faisais des propositions malhonnêtes

www.islamicbulletin.com

qu'elle a toujours repoussées. Par la suite, une année de famine survint et poussée par le besoin, elle vint me trouver. J'acceptais de lui donner alors cent vingt dinars à condition qu'elle se donnât à moi et elle accepta. Alors qu'elle était à ma merci, elle dit : « Tu ne peux franchir le seuil de la virginité que dans la légitimité du mariage ! » Je m'écartais d'elle alors que tout mon être et mon cœur la réclamaient tout en lui laissant les dinars promis. Ô Allah ! Si j'ai fait cela dans l'espoir d'obtenir Ton agrément, soulage-nous de notre infortune. » Le rocher se déplaça un peu plus, mais sans qu'ils ne pussent pour autant sortir.

Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam raconta que le troisième dit : « Ô Allah! J'avais embauché à mon service des ouvriers à qui j'avais versé à chacun d'eux son salaire sauf un qui partit sans prendre son dû. J'investis donc son salaire et le fit largement fructifier. Longtemps après, il vint me voir et réclama son dû. Je lui dis alors que tout ce qu'il voyait, chameaux, moutons, bétail et esclaves, lui appartenait. » Il dit : « Ô serviteur d'Allah ! Ne te moque pas de moi. » Je lui répondis : « Je ne me moque point de toi. » Il emporta alors tous ses biens sans rien laisser. Ô Allah ! Si j'ai fait cela dans l'espoir d'obtenir Ton contentement, rends-nous la liberté.» Le rocher s'écarta et ils retrouvèrent la liberté. » (Bukhâri)

٩- عَنْ أَبِيْ كَبْشَةَ الْأَنْمَارِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: ثَلَاثٌ أُقْسِمُ عَلَيْهِنَّ وَأُحَدِّثُكُمْ حَدِيْثًا فَاحْفَظُوْهُ، قَالَ: مَا نَقَصَ مَالُ عَبْدٍ مِنْ صَدَقَةٍ، وَلَا ظُلِمَ عَبْدٌ مَظْلَمَةً صَبَرَ عَلَيْهَا إِلَّا زَادَهُ اللهُ عِزًّا، وَلَا فَتَحَ عَبْدٌ بَابَ مَسْئَلَةٍ إِلَّا فَتَحَ اللهُ عَلَيْهِ بَابَ فَقْرٍ -أَوْ كَلِمَةً نَحْوَهَا- وَأُحَدِّثُكُمْ حَدِيْثًا فَاحْفَظُوْهُ، قَالَ: إِنَّمَا الدُّنْيَا لِأَرْبَعَةِ نَفَرٍ: عَبْدٍ رَزَقَهُ اللهُ مَالًا وَعِلْمًا فَهُوَ يَتَّقِيْ رَبَّهُ فِيْهِ وَيَصِلُ بِهِ رَحِمَهُ وَيَعْلَمُ لِلهِ فِيْهِ حَقًّا فَهٰذَا بِأَفْضَلِ الْمَنَازِلِ، وَعَبْدٍ رَزَقَهُ اللهُ عِلْمًا وَلَمْ يَرْزُقْهُ مَالًا فَهُوَ صَادِقُ النِّيَّةِ، يَقُوْلُ: لَوْ أَنَّ لِيْ مَالًا لَعَمِلْتُ فِيْهِ بِعَمَلِ فُلَانٍ فَهُوَ بِنِيَّتِهِ فَأَجْرُهُمَا سَوَاءٌ، وَعَبْدٍ رَزَقَهُ اللهُ مَالًا وَلَمْ يَرْزُقْهُ عِلْمًا فَهُوَ يَخْبِطُ فِيْ مَالِهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ لَا يَتَّقِيْ فِيْهِ رَبَّهُ وَلَا يَصِلُ فِيْهِ رَحِمَهُ وَلَا يَعْلَمُ لِلهِ فِيْهِ حَقًّا فَهٰذَا بِأَخْبَثِ الْمَنَازِلِ، وَعَبْدٍ لَمْ يَرْزُقْهُ اللهُ مَالًا وَلَا عِلْمًا فَهُوَ يَقُوْلُ: لَوْ أَنَّ لِيْ مَالًا لَعَمِلْتُ فِيْهِ بِعَمَلِ فُلَانٍ فَهُوَ بِنِيَّتِهِ فَوِزْرُهُمَا سَوَاءٌ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ما جاء مثل الدنيا مثل أربعة نفر، رقم: ٢٣٢٥

9) Abou Kabshah Al-Anmârî Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Je jure au nom d'Allah de trois choses et je vous enseignerai ensuite quelque

sagesse. Aussi, prenez-en note ! Puis il dit : donner une Sadaqat ne diminue en rien la richesse. Si quelqu'un subit une injustice et la supporte avec patience, Allah augmente son honneur. Si quelqu'un choisit la porte de la mendicité, Allah lui ouvre la porte de la misère. Je m'en vais maintenant vous parler de sagesse, aussi soyez attentifs et enregistrez bien. Il poursuivit : le monde comprend quatre catégories de personnes. 1. Le serviteur d'Allah à qui Allah a fait don de la richesse et de la connaissance. Il craint Allah au regard de sa richesse et à travers cette connaissance il dépense d'une manière adéquate pour renforcer les relations tout en sachant qu'Allah a une part dans cette fortune. Il occupera la position la plus enviable. 2. Le serviteur d'Allah à qui Allah a octroyé une science mais pas de richesse. Or son intention est sincère quand il dit: « Si la richesse m'avait été allouée, je la dépenserais d'une manière analogue à la personne nantie et de par son intention, les deux reçoivent la même récompense. 3. Le serviteur d'Allah qu'Allah a nanti d'une fortune mais sans connaissance et qui gaspille sa richesse sans craindre nullement son Seigneur à cet égard, sans honorer les obligations des liens de parenté et en faisant fi du droit d'Allah. Il occupera la pire des positions. 4. Le serviteur d'Allah à qui Allah n'a donné ni fortune ni science et qui se dit : « Si j'avais la richesse, je la dépenserais à la manière de l'autre (troisième personne). » À cause de son intention, le fardeau pèsera aussi lourd pour les deux derniers. »

(Tirmizi)

١٠ – عَنْ رَجُلٍ مِنْ أَهْلِ الْمَدِيْنَةِ قَالَ: كَتَبَ مُعَاوِيَةُ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ إِلَى عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا أَنِ اكْتُبِيْ إِلَيَّ كِتَابًا تُوْصِيْنِيْ فِيْهِ وَلَا تُكْثِرِيْ عَلَيَّ، قَالَ: فَكَتَبَتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا إِلَى مُعَاوِيَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: سَلَامٌ عَلَيْكَ، أَمَّا بَعْدُ، فَإِنِّيْ سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: "مَنِ الْتَمَسَ رِضَا اللهِ بِسَخَطِ النَّاسِ كَفَاهُ اللهُ مُؤْنَةَ النَّاسِ، وَمَنِ الْتَمَسَ رِضَا النَّاسِ بِسَخَطِ اللهِ وَكَلَهُ اللهُ إِلَى النَّاسِ" وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ. رواه الترمذى، باب منه عاقبة من التمس رضا الناس ٠٠٠٠، رقم: ٢٤١٤

10) Un homme, résident de Madinah, rapporte que Mo'awiyah Raziyallaho 'anho écrivit une lettre à 'Aïcha Raziyallaho 'anha en ces termes : « Avise-moi en m'écrivant quelques conseils concis. » 'Aïcha Raziyallaho 'anha lui écrivit alors cette lettre, après avoir adressé le Salam : « J'ai effectivement entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : Celui qui provoque la colère des gens en recherchant l'agrément d'Allah, Allah l'épargnera des méfaits de leur colère. Celui qui recherche l'agrément des gens au

www.islamicbulletin.com

prix de la colère d'Allah, Allah le livre à la merci des gens, *wassalamo 'alayk* (Que la paix d'Allah soit avec toi). » (Tirmizi)

١١ – عَنْ أَبِيْ أُمَامَةَ الْبَاهِلِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ اللهَ لَا يَقْبَلُ مِنَ الْعَمَلِ إِلَّا مَا كَانَ لَهُ خَالِصًا وَابْتُغِيَ بِهِ وَجْهُهُ. رواه النسائي، باب من غزا يلتمس الأجر والذكر، رقم: ٣١٤٢

11) Abou Oumâmah Al-Bâhili Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Allah n'accepte que les actions marquées du sceau de la sincérité pour Lui et de l'intention de Lui plaire. » (Nassaï)

١٢ – عَنْ سَعْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِنَّمَا يَنْصُرُ اللهُ هٰذِهِ الْأُمَّةَ بِضَعِيْفِهَا، بِدَعْوَتِهِمْ وَصَلَاتِهِمْ وَإِخْلَاصِهِمْ. رواه النسائي، باب الإستنصار بالضعيف، رقم: ٣١٨٠

12) Sa'd Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « En vérité, Allah apporte Son aide à cette Oummah non pas en raison de ses capacités et talents mais bien grâce à ses faibles et à leurs invocations (doahs), à leurs Salat et à leur sincérité. » (Nassaï)

١٣ – عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَبْلُغُ بِهِ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: مَنْ أَتَى فِرَاشَهُ وَهُوَ يَنْوِيْ أَنْ يَقُوْمَ يُصَلِّيْ مِنَ اللَّيْلِ، فَغَلَبَتْهُ عَيْنَاهُ حَتَّى أَصْبَحَ، كُتِبَ لَهُ مَا نَوَى، وَكَانَ نَوْمُهُ صَدَقَةً عَلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ عَزَّوَجَلَّ. رواه النسائي، باب من أتى فراشه ٠٠٠٠، رقم: ١٧٨٨

13) Abou Dardâ Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque va se coucher en faisant l'intention de se lever pendant la nuit pour offrir sa Salat, puis accablé de sommeil, ne se réveille qu'au matin, sera rétribué selon son intention et son sommeil est une aumône de la part de son Seigneur 'Azza wa Djall. » (Nassaï)

١٤ – عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ كَانَتِ الدُّنْيَا هَمَّهُ، فَرَّقَ اللهُ عَلَيْهِ أَمْرَهُ وَجَعَلَ فَقْرَهُ بَيْنَ عَيْنَيْهِ وَلَمْ يَأْتِهِ مِنَ الدُّنْيَا إِلَّا مَا كُتِبَ لَهُ، وَمَنْ كَانَتِ الْآخِرَةُ نِيَّتَهُ، جَمَعَ اللهُ لَهُ أَمْرَهُ، وَجَعَلَ غِنَاهُ فِيْ قَلْبِهِ، وَأَتَتْهُ الدُّنْيَا وَهِيَ رَاغِمَةٌ. رواه ابن ماجه، باب الهم بالدنيا، رقم: ٤١٠٥

14) Zaïd Ibn-Thâbite Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Celui qui fait de la

vie d'ici-bas sa préoccupation majeure, Allah disperse ses activités (Il lui rend la tâche difficile), place devant lui la hantise de la pauvreté et il n'obtient finalement rien de plus que ce qui lui est prédestiné. Quant à celui dont l'intention ambitionne la vie de l'Au-delà, Allah facilite ses affaires, enrichit son cœur et ce bas-monde vient à lui en toute humilité. » (Ibn Mâdjah)

١٥ – عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: ثَلَاثُ خِصَالٍ لَا يَغِلُّ عَلَيْهِنَّ قَلْبُ مُسْلِمٍ: إِخْلَاصُ الْعَمَلِ لِلّٰهِ، وَمُنَاصَحَةُ أُلَاةِ الْأَمْرِ، وَلُزُوْمُ الْجَمَاعَةِ فَإِنَّ دَعْوَتَهُمْ تُحِيْطُ مِنْ وَرَائِهِمْ. (وهو بعض الحديث) رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده صحيح ١/٢٧٠

15) Zaïd Ibn-Thâbite Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il y a trois usages qui gardent le cœur du croyant libre de la rancune, de la malveillance et de la tromperie : 1) la sincérité dans les actions pour le plaisir d'Allah. 2) les bons conseils prodigués aux dirigeants. 3) se cramponner à la Djam'ate (communauté) Musulmane, car les invocations de ses fidèles intègrent ceux qui la rejoignent. » (Ibn Hibbâne)

١٦ – عَنْ ثَوْبَانَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: طُوْبَى لِلْمُخْلِصِيْنَ، أُوْلٰئِكَ مَصَابِيْحُ الدُّجٰى، تَنْجَلِي عَنْهُمْ كُلُّ فِتْنَةٍ ظَلْمَاءَ. رواه البيهقي في شعب الإيمان ٥/٣٤٣

16) Thawbâne Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « La félicité appartient aux sincères. Car ils sont les phares qui guident dans l'obscurité et grâce à qui les maux désastreux sont écartés. » (Baïhaqui)

١٧ – عَنْ أَبِيْ فِرَاسٍ رَحِمَهُ اللهُ رَجُلٍ مِنْ أَسْلَمَ قَالَ: نَادٰى رَجُلٌ فَقَالَ: يَارَسُوْلَ اللهِ! مَا الْإِيْمَانُ؟ قَالَ: الْإِخْلَاصُ. (وهو جزء من الحديث) رواه البيهقي في شعب الإيمان ٥/٣٤٢

17) Abou Firâs Rahimahullah de la tribu d'Aslam rapporte qu'un homme demanda d'une voix forte : « Ô Rasoulallah ! Qu'est-ce que l'Imâne ? » Il répondit : « Ikhlass (la sincérité). » (Baïhaqui)

١٨ – عَنْ أَبِيْ أُمَامَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: صَدَقَةُ السِّرِّ تُطْفِئُ غَضَبَ الرَّبِّ.

(وهو طرف من الحديث) رواه الطبراني في الكبير وإسناده حسن، مجمع الزوائد ٣/٢٩٣

18) Abou Oumâmah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « La Sadaqah anonyme apaise la

www.islamicbulletin.com

colère du Seigneur. » (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٩- عَنْ أَبِيْ ذَرٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قِيْلَ لِرَسُوْلِ اللهِ ﷺ: أَرَأَيْتَ الرَّجُلَ يَعْمَلُ الْعَمَلَ مِنَ الْخَيْرِ وَيَحْمَدُهُ النَّاسُ عَلَيْهِ؟ قَالَ: تِلْكَ عَاجِلُ بُشْرَى الْمُؤْمِنِ. رواه مسلم، باب إذا أثنى على الصالح ...، رقم: ٦٧٢١

19) Abou Zar Raziyallaho 'anho rapporte qu'on demanda à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam : « Que pensez-tu de l'homme qui fait une bonne action et dont les gens font l'éloge. » Il répondit : « C'est la bonne nouvelle immédiate adressée au croyant. » (Muslim)

Note : En effet, il y a de bonnes nouvelles pour le croyant au regard de l'Au-delà, toutefois il peut parfaitement recevoir également une bonne nouvelle immédiate ici-bas pourvu que son intention vise uniquement le plaisir d'Allah et non pas la recherche des éloges de la part des gens.

٢٠- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَتْ: سَأَلْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ عَنْ هٰذِهِ الْآيَةِ "وَالَّذِيْنَ يُؤْتُوْنَ مَا آتَوْا وَّقُلُوْبُهُمْ وَجِلَةٌ" (المؤمنون: ٦٠) قَالَتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا: أَهُمُ الَّذِيْنَ يَشْرَبُوْنَ الْخَمْرَ وَيَسْرِقُوْنَ؟ قَالَ: لَا، يَابِنْتَ الصِّدِّيْقِ! وَلٰكِنَّهُمُ الَّذِيْنَ يَصُوْمُوْنَ وَيُصَلُّوْنَ، وَيَتَصَدَّقُوْنَ وَهُمْ يَخَافُوْنَ أَنْ لَا يُقْبَلَ مِنْهُمْ "أُولٰئِكَ الَّذِيْنَ يُسَارِعُوْنَ فِي الْخَيْرَاتِ وَهُمْ لَهَا سَابِقُوْنَ". رواه الترمذي، باب ومن سورة المؤمنين، رقم: ٣١٧٥

20) 'Aïcha Raziyallaho 'anha, épouse de Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam, rapporte : « J'ai interrogé Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam à propos de la signification de ce verset :

وَالَّذِيْنَ يُؤْتُوْنَ مَا آتَوْا وَّقُلُوْبُهُمْ وَجِلَةٌ

« Et ceux qui donnent ce qu'ils donnent tandis que leurs cœurs sont pénétrés de crainte. »

(Al-Muminune, verset 60)

'Aïcha Raziyallaho 'anha demanda : s'agit-il de ceux qui boivent le vin et volent ?» Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam répondit : « Non, Ô fille de siddîq ! Il s'agit de ceux qui jeûnent, prient font l'aumône et craignent que leurs œuvres ne soient pas agréées. Ce sont ceux qui s'empressent vers les œuvres louables et sont les premiers à les faire. » (Tirmizi)

٢١- عَنْ سَعْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: إِنَّ اللهَ يُحِبُّ الْعَبْدَ التَّقِيَّ، الْغَنِيَّ، الْخَفِيَّ. رواه مسلم، باب الدنيا سجن للمؤمن ٠٠٠٠، رقم: ٧٤٣٢

21) Sa'd Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Allah aime certes celui de Ses serviteurs qui est pieux, désintéressé et discret. » (Muslim)

٢٢- عَنْ أَبِيْ سَعِيْدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَوْ أَنَّ رَجُلًا عَمِلَ عَمَلًا فِيْ صَخْرٍ لَا بَابَ لَهَا وَلَا كُوَّةَ، خَرَجَ عَمَلُهُ إِلَى النَّاسِ كَائِنًا مَا كَانَ. رواه البيهقي في شعب الإيمان ٥/٣٥٩

22) Abou Sa'îd Al-Khoudri Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Si un homme s'apprêtait à réaliser une action au sein d'un rocher hermétiquement clos, son action, qu'elle fût bonne ou mauvaise, serait connue des gens. » (Baïhaqui)

Note : vu qu'une action, quelle que soit sa nature, finira par devenir éventuellement manifeste, pourquoi alors souiller une bonne d'action par un manque de sincérité ? Et quel avantage y a-t-il pour un scélérat de dissimuler ses méfaits ? Les deux seront finalement mis à jour. (Tardjumân-us-Sounnah)

٢٣- عَنْ مَعْنِ بْنِ يَزِيْدَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: كَانَ أَبِيْ يَزِيْدُ أَخْرَجَ دَنَانِيْرَ يَتَصَدَّقُ بِهَا، فَوَضَعَهَا عِنْدَ رَجُلٍ فِي الْمَسْجِدِ، فَجِئْتُ فَأَخَذْتُهَا فَأَتَيْتُهُ بِهَا، فَقَالَ: وَاللهِ! مَا إِيَّاكَ أَرَدْتُ، فَخَاصَمْتُهُ إِلَى رَسُوْلِ اللهِ ﷺ فَقَالَ: لَكَ مَا نَوَيْتَ يَا يَزِيْدُ! وَلَكَ مَا أَخَذْتَ يَا مَعْنُ! رواه البخاري، باب إذا تصدق على ابنه وهو لا يشعر، رقم: ١٤٢٢

23) Ma'ne Ibn-Yazid Raziyallaho 'anhoma relate que son père, Yazîd Raziyallaho 'anho, avait économisé des dinars qu'il destinait à la charité et les remit à un homme qui se trouvait dans la Masdjid (afin qu'il les distribue aux pauvres). Je me rendis à la Masdjid et étant moi-même dans le besoin, je pris les dinars et revint. Mon père me dit : « Par Allah ! Ce n'était nullement mon intention que ce fût toi le bénéficaire. » J'emmenai alors mon père auprès de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam et lui demandai de se prononcer sur notre différend. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit à mon père : « Ô Yazîd ! Tu seras rétribué selon ton intention ; et quant à toi, ô Ma'ne, ce que tu as reçu, t'appartient. »
(Bukhâri)

www.islamicbulletin.com

٢٤ – عَنْ طَاؤُوسٍ رَحِمَهُ اللهُ قَالَ: قَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! إِنِّيْ أَقِفُ الْمَوَاقِفَ أُرِيْدُ وَجْهَ اللهِ، وَأُحِبُّ أَنْ يُرَى مَوْطِنِيْ، فَلَمْ يَرُدَّ عَلَيْهِ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ شَيْئًا حَتَّى نَزَلَتْ عَلَيْهِ هٰذِهِ الْآيَةُ ﴿فَمَنْ كَانَ يَرْجُوْ لِقَآءَ رَبِّهِ فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا وَّلَا يُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّهِ أَحَدًا﴾. تفسير ابن كثير ٣/١١٤

24) Tâous Rahimahullah rapporte qu'un homme demanda : « Ô Rasoulallah, j'aspire parfois à réaliser de bonnes actions tout en souhaitant à la fois faire plaisir à Allah et qu'on me voie. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam garda le silence jusqu'à la révélation de ce verset :

فَمَنْ كَانَ يَرْجُوْ لِقَآءَ رَبِّهِ فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا وَّلَا يُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّهِ أَحَدًا

« Quiconque, donc, espère rencontrer son Seigneur, qu'il fasse de bonnes actions et qu'il n'associe dans son adoration aucun autre à son Seigneur. »

(Sourate Kahf/la caverne, verset 110)
(Tafsîr Ibn Kathir)

Note : La forme de *shirk* (polythéisme) prohibée dans ce verset se rattache à l'ostentation. Il condamne aussi le fait de faire une bonne action destinée uniquement au plaisir d'Allah et d'y inclure un intérêt personnel car relève du shirk caché qui détruit l'action de l'homme. (Tafsîr Ibn Kathir)

 www.islamicbulletin.com

AGIR PAR PURE SINCÉRITÉ POUR LE PLAISIR D'ALLAH DANS L'ANTICIPATION DE SES PROMESSES ET L'ESPOIR DE SES RÉCOMPENSES

HADITHS PROPHÉTIQUES

٢٥- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَرْبَعُوْنَ خَصْلَةً أَعْلَاهُنَّ مَنِيْحَةُ الْعَنْزِ، مَا مِنْ عَامِلٍ يَعْمَلُ بِخَصْلَةٍ مِنْهَا رَجَاءَ ثَوَابِهَا وَتَصْدِيْقَ مَوْعِدِهَا إِلَّا أَدْخَلَهُ اللهُ بِهَا الْجَنَّةَ. رواه البخاري، باب فضل المنيحة، رقم: ٢٦٣١

25) 'Abdullah Ibn-'Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il y a quarante actions vertueuses dont la plus méritoire est le fait de prêter sa chèvre à son frère afin que ce dernier puisse profiter de son lait. Quiconque accomplit l'une de ces actions vertueuses en espérant bénéficier de la récompense qui en découle et convaincu de la réalisation de la promesse d'Allah, Allah le fera entrer au Paradis. »
(Bukhâri)

Note : Apparemment, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam n'a pas énuméré ces quarante vertus donnant ainsi l'espoir qu'une bonne action accomplie se range parmi ces quarante actions. (Fath-ul-Bâri)
Le but recherché est que chacun accomplisse chaque action en lui donnant la qualité de l'Imane et de *l'ehtisab*, à savoir-en ayant la conviction dans la réalisation des promesses d'Allah et tout en gardant à l'esprit les récompenses pour ces actions.

٢٦- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنِ اتَّبَعَ جَنَازَةَ مُسْلِمٍ إِيْمَانًا وَاحْتِسَابًا وَكَانَ مَعَهُ حَتَّى يُصَلَّى عَلَيْهَا وَيُفْرَغَ مِنْ دَفْنِهَا، فَإِنَّهُ يَرْجِعُ مِنَ الْأَجْرِ بِقِيْرَاطَيْنِ كُلُّ قِيْرَاطٍ مِثْلُ أُحُدٍ، وَمَنْ صَلَّى عَلَيْهَا ثُمَّ رَجَعَ قَبْلَ أَنْ تُدْفَنَ فَإِنَّهُ يَرْجِعُ بِقِيْرَاطٍ. رواه البخاري، باب اتباع الجنائز من الإيمان، رقم: ٤٧

26) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque assiste aux funérailles d'un Musulman, en ayant foi dans les promesses et la récompense d'Allah, reste jusqu'à ce que la prière funèbre soit offerte et l'inhumation achevée, retourne avec la récompense de deux *Qirâts*, chaque *Qirât* étant égale au mont Ohod. Celui qui se joint à la Salat et retourne avant l'inhumation, revient avec un

seul *Qirât.* » (Bukhâri)

Note : un *Qirât* équivaut à un douzième de dirham. À cette époque, les salaires étaient versés aux ouvriers en termes de *Qirât.* Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a donc employé ce terme en précisant de ne pas prendre le mot *Qirât* dans son sens matériel mais que la récompense sera par rapport au *Qirat* de l'Au-delà, aussi volumineux et splendide que le Mont Ohod en comparaison avec le *Qirat* d'ici-bas. (Ma'âriful-Hadith)

٢٧- عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَقُوْلُ: سَمِعْتُ أَبَا الْقَاسِمِ ﷺ يَقُوْلُ: إِنَّ اللهَ قَالَ: يَا عِيْسٰى إِنِّيْ بَاعِثٌ مِنْ بَعْدِكَ أُمَّةً إِنْ أَصَابَهُمْ مَا يُحِبُّوْنَ حَمِدُوا اللهَ، وَإِنْ أَصَابَهُمْ مَا يَكْرَهُوْنَ احْتَسَبُوا وَصَبَرُوا، وَلَا حِلْمَ وَلَا عِلْمَ، فَقَالَ: يَا رَبِّ كَيْفَ يَكُوْنُ هٰذَا لَهُمْ وَلَا حِلْمَ وَلَا عِلْمَ؟ قَالَ: أُعْطِيْهِمْ مِنْ حِلْمِيْ وَعِلْمِيْ. رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح على شرط البخارى ولم يخرجاه ووافقه الذهبى ١/٣٤٨

27) Abou Dardâ Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Abul Qasim, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam, dire en relatant un hadith Qoudsi qu'Allah a dit : « Ô 'Issa ! Je vais susciter après toi une nation telle que si ses fidèles reçoivent ce qu'ils aiment (bienfait et bonheur), ils remercieront Allah. Et lorsqu'ils seront confrontés à une situation qu'ils abhorrent, ils subiront avec patience dans l'espoir du plaisir et de la récompense d'Allah. Ces gens seront dépourvus de *Hilm* (indulgence et patience) et de 'Ilm (connaissance). » 'Issâ 'Alayhis Salam demanda alors : « Ô mon Seigneur ! Comment en seront-ils alors capables s'ils sont dépourvus de *Hilm* et de 'Ilm ? » Allah répondit : « Je leur accorderai le *Hilm* de Mon *Hilm* et le 'Ilm de Mon *'Ilm.* » (Mustadrak Hâkim)

٢٨- عَنْ أَبِيْ أُمَامَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: يَقُوْلُ اللهُ سُبْحَانَهُ: ابْنَ آدَمَ إِنْ صَبَرْتَ وَاحْتَسَبْتَ عِنْدَ الصَّدْمَةِ الْأُوْلٰى، لَمْ أَرْضَ لَكَ ثَوَابًا دُوْنَ الْجَنَّةِ. رواه ابن ماجه، باب ما جاء فى الصبر على المصيبة، رقم:١٥٩٧

28) Abou Oumâmah Raziyallaho 'anho rapporte de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam un hadith Qoudsi disant qu'Allah Sobhaano wa Ta'ala a révélé : « Ô Fils d'Adam ! Si, suite à une perte ou à l'annonce d'une nouvelle grave, tu te montres patient et ce dans l'espoir de Ma satisfaction et de Ma récompense, Je ne Me contenterai à ton égard que du Paradis comme moindre

www.islamicbulletin.com

récompense. » (Ibn-Mâdjah)

٢٩- عَنْ أَبِيْ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِذَا أَنْفَقَ الرَّجُلُ عَلَى أَهْلِهِ يَحْتَسِبُهَا فَهُوَ لَهُ صَدَقَةٌ. رواه البخاري، باب ما جاء أن الأعمال بالنية والحسبة، رقم: ٥٥

29) Abou Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam disant : « Quand une personne dépense pour sa famille en anticipant le plaisir d'Allah et avec la conviction de recevoir la récompense divine, cette dépense est comptée en tant que Sadaqah. » (Bukhâri)

٣٠- عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِيْ وَقَّاصٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: إِنَّكَ لَنْ تُنْفِقَ نَفَقَةً تَبْتَغِيْ بِهَا وَجْهَ اللهِ إِلَّا أُجِرْتَ عَلَيْهَا حَتَّى مَا تَجْعَلُ فِيْ فَمِ امْرَأَتِكَ. رواه البخاري، باب ما جاء أن الأعمال بالنية والحسبة، رقم: ٥٦

30) Sa'd Ibn-Abi Waqas Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Chaque fois que vous dépenserez pour plaire à Allah, vous en recevrez certes la récompense, ne serait-ce que pour une bouchée que vous portez à la bouche de votre épouse. » (Bukhâri)

٣١- عَنْ أُسَامَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: كُنْتُ عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ إِذْ جَاءَهُ رَسُوْلُ إِحْدَى بَنَاتِهِ وَعِنْدَهُ سَعْدٌ وَأُبَيُّ بْنُ كَعْبٍ وَمُعَاذٌ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمْ أَنَّ ابْنَهَا يَجُوْدُ بِنَفْسِهِ، فَبَعَثَ إِلَيْهَا: لِلهِ مَا أَخَذَ، وَلِلهِ مَا أَعْطَى، كُلٌّ بِأَجَلٍ، فَلْتَصْبِرْ وَلْتَحْتَسِبْ. رواه البخاري، باب وكان أمر الله قدرا مقدورا، رقم: ٦٦٠٢

31) Ousâmah Raziyallaho 'anho rapporte qu'alors qu'il se trouvait avec Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam, un messager, envoyé par l'une de ses filles et accompagné de Sa'd, Oubaï Ibn Ka'b et Mou'âz Raziyallaho 'anhome, se présenta et communiqua le message comme quoi son fils était à l'agonie. Il lui dicta en réponse : « À Allah appartient ce qu'Il a pris et à Allah appartient ce qu'Il a donné. Il a fixé une échéance pour toute chose aussi arme-toi de patience et espère la récompense d'Allah. » (Bukhâri)

٣٢- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ لِنِسْوَةٍ مِنَ الْأَنْصَارِ: لَا يَمُوْتُ لِإِحْدَاكُنَّ ثَلَاثَةٌ مِنَ الْوَلَدِ فَتَحْتَسِبَهُ، إِلَّا دَخَلَتِ الْجَنَّةَ، فَقَالَتِ امْرَأَةٌ مِنْهُنَّ: أَوِ اثْنَانِ؟ يَا رَسُوْلَ

www.islamicbulletin.com

اللهِ! قَالَ: أَوِ اثْنَانِ. رواه مسلم، باب فضل من يموت له ولد فيحتسبه، رقم: ٦٦٩٨

32) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit aux femmes des Ansârs : « Si trois enfants de l'une d'entre vous meurent et qu'elle espère à cet égard le plaisir et la récompense d'Allah, elle entrera au Paradis. » Une femme demanda : « Et si deux de ses enfants meurent ? Ô Rasoulallah ! » Il répondit : « Même si deux de ses enfants meurent. » (Muslim)

٣٣- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ اللهَ لَا يَرْضَى لِعَبْدِهِ الْمُؤْمِنِ إِذَا ذَهَبَ بِصَفِيِّهِ مِنْ أَهْلِ الْأَرْضِ فَصَبَرَ وَاحْتَسَبَ وَقَالَ مَا أُمِرَ بِهِ، بِثَوَابٍ دُوْنَ الْجَنَّةِ. رواه النسائي، باب ثواب من صبر واحتسب، رقم: ١٨٧٢

33) 'Abdullah Ibn-'Amr Ibnil 'Ass Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quand Allah saisit l'âme d'un être cher au serviteur croyant et que ce dernier se montre patient et espère une récompense divine et prononce la formule recommandée (à savoir *Inna lillahi wa inna ilayhi raji'oune*), Allah ne se contentera pas moins du Paradis comme récompense à son égard. » (Nassaï)

٣٤- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! أَخْبِرْنِيْ عَنِ الْجِهَادِ وَالْغَزْوِ، فَقَالَ: يَا عَبْدَ اللهِ بْنَ عَمْرٍو! إِنْ قَاتَلْتَ صَابِرًا مُحْتَسِبًا بَعَثَكَ اللهُ صَابِرًا مُحْتَسِبًا، وَإِنْ قَاتَلْتَ مُرَائِيًا مُكَاثِرًا بَعَثَكَ اللهُ مُرَائِيًا مُكَاثِرًا، يَا عَبْدَ اللهِ بْنَ عَمْرٍو! عَلَى أَيِّ حَالٍ قَاتَلْتَ أَوْ قُتِلْتَ بَعَثَكَ اللهُ عَلَى تِيْكَ الْحَالِ. رواه أبو داود، باب من قاتل لتكون كلمة الله هي العليا، رقم: ٢٥١٩

34) 'Abdullah Ibn-'Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte avoir demandé à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam « Ô Rasoulallah ! Parle-moi du Djihâd et de *Ghazwah* ? Il dit : « Ô 'Abdullah Ibn-'Amr ! Si tu luttes en t'armant de patience et en recherchant le plaisir d'Allah et Sa récompense, Allah te ressuscitera en tant que patient qui recherche Son plaisir et anticipe Sa récompense. Par contre, si tu luttes avec ostentation et par convoitise d'une part importante du butin, Allah te ressuscitera comme un combattant plein d'ostentation et convoitant le butin. Ô 'Abdullah Ibn-'Amr, quelle que soit la manière dont tu tues ou es tué, Allah te ressuscitera dans cette condition. » (Abou Daoud)

www.islamicbulletin.com

CONDAMNATION DES ACTES OSTENTATOIRES

Condamnation des actes accomplis avec orgueil

VERSETS CORANIQUES

قال الله تعالى: وَإِذَا قَامُوٓا۟ إِلَى ٱلصَّلَوٰةِ قَامُوا۟ كُسَالَىٰ يُرَآءُونَ ٱلنَّاسَ وَلَا يَذْكُرُونَ ٱللَّهَ إِلَّا قَلِيلًا ﴿١٤٢﴾ [النساء: ١٤٢]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Et lorsqu'ils se lèvent (les hypocrites) pour la Salat, ils se lèvent avec paresse et par ostentation envers les gens. À peine invoquent-ils Allah. » (Sourate (4) An-Nisa/les femmes, Verset 142)

وقال تعالى: فَوَيْلٌ لِّلْمُصَلِّينَ ﴿٤﴾ ٱلَّذِينَ هُمْ عَن صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ ﴿٥﴾ ٱلَّذِينَ هُمْ يُرَآءُونَ ﴿٦﴾ [الماعون: ٤-٦]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Malheur donc à ceux qui prient tout en négligeant leur Salat, qui sont plein d'ostentation. » (Sourate (107)Al-Ma'un/l'ustensile, Versets 4 -6)
Note : 'tout en négligeant leur Salat' implique offrir la Salat *Qaza* (après son temps prescrit ou en retard), ou bien distraitement ou encore irrégulièrement ou de temps en temps. (Kashfur Rahman)

HADITHS PROPHÉTIQUES

٣٥- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: بِحَسْبِ امْرِئٍ مِنَ الشَّرِّ أَنْ يُشَارَ إِلَيْهِ بِالْأَصَابِعِ فِيْ دِيْنٍ أَوْ دُنْيَا إِلَّا مَنْ عَصَمَهُ اللهُ. رواه الترمذي، باب منه حديث إن لكل شيء شرة، رقم: ٢٤٥٣

35) Anas Ibn-Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho Alayhi wasallam a dit : « Il suffit à l'homme pour être mauvais d'être montré du doigt dans le domaine religieux ou matériel sauf pour celui qu'Allah protège. » (Tirmizi)
Note : 'être montré du doigt' signifie la célébrité et la célébrité est une situation dangereuse et en porte-à-faux. Car il n'est pas rare de devenir la proie de l'orgueil une fois la célébrité atteinte et y échapper relève pratiquement de l'impossible sauf pour quelques-

www.islamicbulletin.com

uns. Dans l'optique où la célébrité n'est pas intentionnelle et accordée par Allah et si Allah protège en l'occurrence par Sa Grâce quelqu'un de son égo et de Chaïtan, la célébrité ne présente alors pour cette personne aucun danger. (Mazâhir-Haque)

٣٦- عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ خَرَجَ يَوْمًا إِلَى مَسْجِدِ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ، فَوَجَدَ مُعَاذَ بْنَ جَبَلٍ قَاعِدًا عِنْدَ قَبْرِ النَّبِيِّ ﷺ يَبْكِي، فَقَالَ: مَا يُبْكِيْكَ؟ قَالَ: يُبْكِيْنِي شَيْءٌ سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ، سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: إِنَّ يَسِيْرَ الرِّيَاءِ شِرْكٌ، وَإِنَّ مَنْ عَادَى لِلهِ وَلِيًّا فَقَدْ بَارَزَ اللهَ بِالْمُحَارَبَةِ، إِنَّ اللهَ يُحِبُّ الْأَبْرَارَ الْأَتْقِيَاءَ الْأَخْفِيَاءَ، الَّذِيْنَ إِذَا غَابُوا لَمْ يُفْتَقَدُوا، وَإِذَا حَضَرُوا لَمْ يُدْعَوا وَلَمْ يُعْرَفُوا، قُلُوْبُهُمْ مَصَابِيْحُ الْهُدَى، يَخْرُجُوْنَ مِنْ كُلِّ غَبْرَاءَ مُظْلِمَةٍ. رواه ابن ماجه، باب من ترجى له السلامة من الفتن، رقم: ٣٩٨٩

36) 'Omar Ibnil Khattâb Raziyallaho 'anho rapporte qu'il se rendit à la Masdjid de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam et y trouva Mo'âz Ibn-Djabal en train de pleurer devant la tombe de Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam. Il lui demanda : « Qu'est-ce qui te fais pleurer ? » Mo'âz répondit : « Une parole que j'ai entendue Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam prononcer : « Même un atome d'ostentation est certes une marque de *Shirk* (polythéisme) et quiconque adopte une attitude hostile envers un ami d'Allah, entre en guerre avec Allah. Allah aime certes ceux qui accomplissent des actions vertueuses, Le craignent et demeurent anonymes ; ceux dont on ne remarque pas l'absence et qui, lorsque présents, sont ignorés. Leurs cœurs éclairent pour eux le droit chemin et les empêchent de s'égarer dans les ténèbres de la tentation sauvegardant ainsi *leur* foi. » (Ibn Mâdjah)

٣٧- عَنْ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَا ذِئْبَانِ جَائِعَانِ أُرْسِلَا فِيْ غَنَمٍ، بِأَفْسَدَ لَهَا مِنْ حِرْصِ الْمَرْءِ عَلَى الْمَالِ وَالشَّرَفِ، لِدِيْنِهِ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب حديث: ما ذئبان جائعان أرسلا فى غنم ٠٠٠٠، رقم: ٢٣٧٦

37) Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Deux loups affamés lâchés au sein d'un troupeau de moutons ne causeraient pas plus de préjudice que cause à sa religion la convoitise d'un homme pour la richesse et les honneurs. » (Tirmizi)

www.islamicbulletin.com

٣٨- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ طَلَبَ الدُّنْيَا حَلَالًا مُفَاخِرًا مُكَاثِرًا مُرَائِيًا لَقِيَ اللهَ وَهُوَ عَلَيْهِ غَضْبَانُ، وَمَنْ طَلَبَ الدُّنْيَا حَلَالًا، اسْتِعْفَافًا عَنِ الْمَسْأَلَةِ، وَسَعْيًا عَلَى عِيَالِهِ، وَتَعَطُّفًا عَلَى جَارِهِ، لَقِيَ اللهَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَوَجْهُهُ كَالْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ. رواه البيهقي في شعب الإيمان ٧/٢٩٨

38) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui recherche les gains matériels, quoique d'une manière licite, dans l'intention de se glorifier, de s'enrichir au point d'atteindre l'extravagance et de se montrer ostentatoire, rencontrera Allah qui jettera alors sur lui les foudres de Sa colère. Celui qui recherche les gains matériels d'une manière licite pour être à l'abri de la mendicité, nourrir sa famille et se comporter avec bienveillance envers ses voisins, rencontrera Allah, le Jour de la Résurrection, avec un visage aussi radiant que la pleine lune. » (Baïhaqui)

٣٩- عَنِ الْحَسَنِ رَحِمَهُ اللهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَا مِنْ عَبْدٍ يَخْطُبُ خُطْبَةً إِلَّا اللهُ عَزَّوَجَلَّ سَائِلُهُ عَنْهَا: مَا أَرَادَ بِهَا؟ قَالَ جَعْفَرٌ: كَانَ مَالِكُ بْنُ دِيْنَارٍ إِذَا حَدَّثَ هٰذَا الْحَدِيْثَ بَكَى حَتَّى يَنْقَطِعَ ثُمَّ يَقُوْلُ: يَحْسَبُوْنَ أَنَّ عَيْنِيْ تَقَرُّ بِكَلَامِيْ عَلَيْكُمْ، فَأَنَا أَعْلَمُ أَنَّ اللهَ عَزَّوَجَلَّ سَائِلِيْ عَنْهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَا أَرَدْتَ بِهِ. رواه البيهقي ٢/٢٨٧

39) Hassan Rahimahullah rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Allah 'Azza wa Djall interrogera tout serviteur d'Allah sur l'intention avec laquelle ce dernier délivrait des sermons. » Dja'far Rahimahullah rapporte : « Mâlik bin Dinar Rahimahullah pleurait à s'étrangler, puis disait : « Les gens croient que je conçois de la joie en leur adressant des sermons ! Or, je sais parfaitement qu'Allah 'Azza wa Djall m'interrogera à ce sujet le Jour de la Résurrection : « Dans quelle intention prononçais-tu ces sermons ? » (Baïhaqui)

٤٠- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ أَسْخَطَ اللهَ فِيْ رِضَى النَّاسِ سَخِطَ اللهُ عَلَيْهِ، وَأَسْخَطَ عَلَيْهِ مَنْ أَرْضَاهُ فِيْ سَخَطِهِ، وَمَنْ أَرْضَى اللهَ فِيْ سَخَطِ النَّاسِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ، وَأَرْضَى عَنْهُ مَنْ أَسْخَطَهُ فِيْ رِضَاهُ حَتَّى يَزِيْنَهُ وَيَزِيْنَ قَوْلَهُ وَعَمَلَهُ فِيْ عَيْنِهِ. رواه الطبراني ورجاله رجال الصحيح غير يحيى بن سليمان الجعفي، وقد وثقه الذهبي في آخر ترجمة يحيى بن سليمان

الجعفي، مجمع الزوائد ١٠/٣٨٦

40) Ibn-'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui provoque la colère d'Allah pour faire plaisir aux gens, Allah se fâche et suscite contre lui la colère des gens à qui il a fait plaisir en provoquant la colère d'Allah. Celui qui cause la colère des gens en recherchant la satisfaction d'Allah, Allah est satisfait de lui et Il incitera le contentement des gens qu'il aura irrités dans sa recherche du plaisir d'Allah à un point tel qu'Allah le rendra vertueux tout en embellissant ses actions et paroles à leurs yeux. »

(Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٤١ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: إِنَّ أَوَّلَ النَّاسِ يُقْضَى يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَيْهِ، رَجُلٌ اسْتُشْهِدَ، فَأُتِيَ بِهِ فَعَرَّفَهُ نِعْمَتَهُ فَعَرَفَهَا، قَالَ: فَمَا عَمِلْتَ فِيْهَا؟ قَالَ: قَاتَلْتُ فِيْكَ حَتَّى اسْتُشْهِدْتُ، قَالَ: كَذَبْتَ، وَلٰكِنَّكَ قَاتَلْتَ لِأَنْ يُقَالَ جَرِيْءٌ، فَقَدْ قِيْلَ، ثُمَّ أُمِرَ بِهِ فَسُحِبَ عَلٰى وَجْهِهِ حَتّٰى أُلْقِيَ فِي النَّارِ، وَرَجُلٌ تَعَلَّمَ الْعِلْمَ وَعَلَّمَهُ وَقَرَأَ الْقُرْآنَ، فَأُتِيَ بِهِ، فَعَرَّفَهُ نِعَمَهُ فَعَرَفَهَا، قَالَ: فَمَا عَمِلْتَ فِيْهَا؟ قَالَ: تَعَلَّمْتُ الْعِلْمَ وَعَلَّمْتُهُ وَقَرَأْتُ فِيْكَ الْقُرْآنَ، قَالَ: كَذَبْتَ وَلٰكِنَّكَ تَعَلَّمْتَ الْعِلْمَ لِيُقَالَ عَالِمٌ، وَقَرَأْتَ الْقُرْآنَ لِيُقَالَ هُوَ قَارِئٌ، فَقَدْ قِيْلَ، ثُمَّ أُمِرَ بِهِ فَسُحِبَ عَلٰى وَجْهِهِ حَتّٰى أُلْقِيَ فِي النَّارِ، وَرَجُلٌ وَسَّعَ اللهُ عَلَيْهِ وَأَعْطَاهُ مِنْ أَصْنَافِ الْمَالِ كُلِّهِ، فَأُتِيَ بِهِ فَعَرَّفَهُ نِعَمَهُ فَعَرَفَهَا، قَالَ: فَمَا عَمِلْتَ فِيْهَا؟ قَالَ: مَا تَرَكْتُ مِنْ سَبِيْلٍ تُحِبُّ أَنْ يُنْفَقَ فِيْهَا إِلَّا أَنْفَقْتُ فِيْهَا لَكَ، قَالَ: كَذَبْتَ، وَلٰكِنَّكَ فَعَلْتَ لِيُقَالَ هُوَ جَوَادٌ، فَقَدْ قِيْلَ، ثُمَّ أُمِرَ بِهِ فَسُحِبَ عَلٰى وَجْهِهِ ثُمَّ أُلْقِيَ فِي النَّارِ. رواه مسلم، باب من قاتل للرياء والسمعة استحق النار، رقم: ٤٩٢٣

41) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Le Jour de la Résurrection, le premier homme à être jugé et condamné sera un martyr. On le sommera de se présenter. Allah lui rappelera Ses bienfaits à son égard et il les reconnaîtra. Allah Ta'ala lui demandera : « Qu'as-tu fait en reconnaissance de ces bienfaits ? » Il dira : « J'ai combattu en Ton nom jusqu'au martyr. » Allah dira : « Tu mens. Tu as combattu afin d'être traité de brave, ainsi soit-il. Allah ordonnera alors de le traîner la face contre terre et de le jeter au Feu. Puis viendra le tour d'un homme ayant acquis et enseigné la science religieuse et qui récitait le Qor'âne. Allah lui rappelera Ses bienfaits

à son égard et il les reconnaîtra. Allah Ta'ala lui demandera : « Qu'as-tu fait en reconnaissance de ces bienfaits? » Il dira : « J'ai appris et enseigné la science religieuse et j'ai lu le Qor'âne par amour pour Toi. » Allah Ta'ala lui dira : « Tu mens, tu as acquis la science et récité le Qor'âne pour qu'on dise de toi que tu es un *Qari* (lecteur du Qor'âne) et ainsi soit-il. Allah ordonnera alors de le traîner sur sa face et de le jeter au Feu. Ensuite viendra l'homme à qui Allah avait accordé la richesse. Allah Ta'ala lui rappelera Ses bienfaits à son égard et il les reconnaîtra. Allah lui demandera : « Qu'as-tu fait en reconnaissance de ces bienfaits ? » Il plaidera : « Je n'ai négligé aucun domaine pour lequel Tu aimes que l'argent soit dépensé par amour pour Toi. » Allah lui dira : « Tu mens, tu as fait cela pour qu'on dise de toi que tu es généreux, ainsi soit-il. Allah ordonnera alors de le traîner sur sa face et de le jeter au Feu. »

(Muslim)

٤٢ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ تَعَلَّمَ عِلْمًا مِمَّا يُبْتَغَى بِهِ وَجْهُ اللهِ، لَا يَتَعَلَّمُهُ إِلَّا لِيُصِيْبَ بِهِ عَرَضًا مِنَ الدُّنْيَا، لَمْ يَجِدْ عَرْفَ الْجَنَّةِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَعْنِيْ رِيْحَهَا. رواه أبو داؤد، باب في طلب العلم لغير الله، رقم: ٣٦٦٤

42) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque acquit la science qui donne lieu à la recherche du plaisir d'Allah et qui ne l'apprend en fait que pour obtenir un privilège temporel, l'effluve du Paradis n'effleurera même pas ses narines le Jour de la Résurrection.»

(Abou Dawoud)

٤٣ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَقُوْلُ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: يَخْرُجُ فِيْ آخِرِ الزَّمَانِ رِجَالٌ يَخْتِلُوْنَ الدُّنْيَا بِالدِّيْنِ، يَلْبَسُوْنَ لِلنَّاسِ جُلُوْدَ الضَّأْنِ مِنَ اللِّيْنِ، أَلْسِنَتُهُمْ أَحْلَى مِنَ السُّكَّرِ وَقُلُوْبُهُمْ قُلُوْبُ الذِّئَابِ، يَقُوْلُ اللهُ عَزَّوَجَلَّ: أَبِيْ يَغْتَرُّوْنَ أَمْ عَلَيَّ يَجْتَرِئُوْنَ؟ فَبِيْ حَلَفْتُ لَأَبْعَثَنَّ عَلَى أُوْلَئِكَ مِنْهُمْ فِتْنَةً تَدَعُ الْحَلِيْمَ مِنْهُمْ حَيْرَانًا. رواه الترمذي، باب حديث تحاتلي الدنيا بالدين وعقوبتهم، رقم: ٢٤٠٤ الجامع الصحيح وهو سنن الترمذي، دار الباز مكة المكرمة

43) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Vers la fin des temps, apparaîtront des hommes tels qu'ils dissimuleront leur amour de ce bas-monde derrière la religion et seront vêtus de peau d'agneau pour faire étalage de docilité (feignant ainsi le détachement des choses temporelles). Leurs paroles seront mielleuses et plus douces que le

sucre tandis que leurs cœurs seront ceux des loups. Allah Ta'ala dira : « Se font-ils des illusions à Mon Sujet ou bien osent-ils Me provoquer ? Je jure par Moi-même de les affliger d'une manière telle que les plus intelligents parmi eux seront frappés de consternation. »
(Tirmizi)

٤٤ – عَنْ أَبِيْ سَعِيْدِ بْنِ أَبِيْ فَضَالَةَ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ وَكَانَ مِنَ الصَّحَابَةِ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: إِذَا جَمَعَ اللهُ النَّاسَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ لِيَوْمٍ لَا رَيْبَ فِيْهِ، نَادَى مُنَادٍ: مَنْ كَانَ أَشْرَكَ فِيْ عَمَلٍ عَمِلَهُ لله أَحَدًا، فَلْيَطْلُبْ ثَوَابَهُ مِنْ عِنْدِ غَيْرِ اللهِ، فَإِنَّ اللهَ أَغْنَى الشُّرَكَاءِ عَنِ الشِّرْكِ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ومن سورة الكهف، رقم: ٣١٥٤

44) Abou Sa'ïd Ibn-Abi Fadhālah Al-Ansari Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Lorsqu'Allah rassemblera les gens au Jour de la Résurrection, un jour dont l'avénement est inéluctable, un héraut annoncera : « Que celui qui, dans ses œuvres, associait un partenaire à Allah, aille demander la récompense à quelqu'un autre qu'Allah, car Allah est certes Celui qui n'a nullement besoin de partenaire. »
(Tirmizi)

Note : Allah étant de par son Essence d'une indépendance totale, ne tolère aucun partenariat.

٤٥ – عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ تَعَلَّمَ عِلْمًا لِغَيْرِ اللهِ أَوْ أَرَادَ بِهِ غَيْرَ اللهِ فَلْيَتَبَوَّأْ مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن غريب، باب فى من يطلب بعلمه الدنيا، رقم: ٢٦٥٥

45) 'Abdullah Ibn-'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui apprend une science pour un autre qu'Allah ou cherche par elle un autre qu'Allah (la célébrité, la richesse, etc...), sa demeure est dans le Feu de l'Enfer. »
(Tirmizi)

٤٦ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: تَعَوَّذُوا بِاللهِ مِنْ جُبِّ الْحَزَنِ قَالُوا: يَا رَسُوْلَ اللهِ! وَمَا جُبُّ الْحَزَنِ؟ قَالَ: وَادٍ فِيْ جَهَنَّمَ يَتَعَوَّذُ مِنْهُ جَهَنَّمُ كُلَّ يَوْمٍ مِائَةَ مَرَّةٍ، قِيْلَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! وَمَنْ يَدْخُلُهُ؟ قَالَ: الْقُرَّاءُ الْمُرَاؤُوْنَ بِأَعْمَالِهِمْ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما جاء فى الرياء والسمعة، رقم: ٢٣٨٣

46) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi

www.islamicbulletin.com

Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Demandez refuge auprès d'Allah contre *Jubbil-Hazan* (la Fosse de la tristesse). » Les Sahabas demandèrent : « Ô Rasoulallah ! Qu'est-ce donc que *Jubbil-Hazan* ? » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam répondit : « Une vallée en Enfer contre laquelle l'Enfer demande lui-même refuge auprès d'Allah cent fois chaque jour. » Ils dirent : « Ô Rasoulallah ! Qui seront ses occupants ? » Il répondit : « Les lecteurs du Qor'âne qui vantent leurs actions. » (Tirmizi)

٤٧ – عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : إِنَّ أُنَاسًا مِنْ أُمَّتِي سَيَتَفَقَّهُونَ فِي الدِّيْنِ، وَيَقْرَءُونَ الْقُرْآنَ، وَيَقُوْلُونَ: نَأْتِي الْأُمَرَاءَ فَنُصِيْبُ مِنْ دُنْيَاهُمْ وَنَعْتَزِلُهُمْ بِدِيْنِنَا، وَلَا يَكُوْنُ ذٰلِكَ، كَمَا لَا يُجْتَنٰى مِنَ الْقَتَادِ إِلَّا الشَّوْكُ كَذٰلِكَ لَا يُجْتَنٰى مِنْ قُرْبِهِمْ إِلَّا قَالَ مُحَمَّد بْنُ الصَّبَّاحِ: كَأَنَّهُ يَعْنِي: الْخَطَايَا. رواه ابن ماجه، ورواته ثقات، الترغيب ٣/١٩٦

47) Ibn-'Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Dans un avenir proche, des fidèles de ma communauté acquerront la connaissance de la religion, réciteront le Qor'âne et diront : « Nous nous rendons auprès des émirs pour profiter de leurs biens matériels toutefois nous restons à l'écart de leur influence malfaisante grâce à notre religion. Or, il en va différemment. Comme on ne peut cueillir que des épines du tragacanthe (arbre épineux), de même on ne peut glâner que des péchés en leur compagnie.» (Ibn Mâdjah, Targhîb)

٤٨ – عَنْ أَبِيْ سَعِيْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: خَرَجَ عَلَيْنَا رَسُوْلُ اللهِ ﷺ وَنَحْنُ نَتَذَاكَرُ الْمَسِيْحَ الدَّجَّالَ، فَقَالَ: أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِمَا هُوَ أَخْوَفُ عَلَيْكُمْ عِنْدِيْ مِنَ الْمَسِيْحِ الدَّجَّالِ؟ قَالَ ، قُلْنَا: بَلٰى، فَقَالَ: الشِّرْكُ الْخَفِيُّ: أَنْ يَقُوْمَ الرَّجُلُ يُصَلِّيْ فَيُزَيِّنُ صَلَاتَهُ لِمَا يَرٰى مِنْ نَظَرِ رَجُلٍ. رواه ابن ماجه، باب الرياء والسمعة، رقم: ٤٢٠٤

48) Abou Sa'îd Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam sortit de chez lui et nous trouva en train de parler du Dadjâl. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit alors : « Vous dirais-je ce que je redoute pour vous plus que le Dadjâl ? » Nous dîmes : « Certes oui. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit : « *Shirk-ul-Khafi* (polythéisme caché), tel un homme qui se lève et offre la Salat et et s'efforce de l'offrir d'une manière parfaite car il est conscient que quelqu'un le regarde. »
(Ibn Mâdjah)

www.islamicbulletin.com

٤٩- عَنْ أُبَيِّ بْنِ كَعْبٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: بَشِّرْ هٰذِهِ الْأُمَّةَ بِالسَّنَاءِ وَالرِّفْعَةِ وَالنَّصْرِ وَالتَّمْكِيْنِ فِي الْأَرْضِ، وَمَنْ عَمِلَ مِنْهُمْ عَمَلَ الْآخِرَةِ لِلدُّنْيَا لَمْ يَكُنْ لَهُ فِي الْآخِرَةِ نَصِيْبٌ. رواه احمد ٥/١٣٤

49) Oubaï Ibn-Ka'b Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Annonce à cette Oummah qu'elle aura l'honneur, la sublimité, l'aide d'Allah et la domination sur terre. Quiconque au sein de cette nation entreprend un acte relatif à l'Au-delà en vue d'un profit matériel, n'aura aucune part dans la vie future. » (Musnad Ahmad)

٥٠- عَنْ شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ صَلّٰى يُرَائِيْ فَقَدْ أَشْرَكَ، وَمَنْ صَامَ يُرَائِيْ فَقَدْ أَشْرَكَ، وَمَنْ تَصَدَّقَ يُرَائِيْ فَقَدْ أَشْرَكَ. (وهو بعض الحديث) رواه أحمد ٤/١٢٦

50) Shaddâd Ibn-Aws Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Quiconque offre la Salat ou jeûne ou encore donne la Sadaqah par ostentation est coupable de *Shirk*. » (Musnad Ahmad)

Note : Autrement dit lorsque les actions sont accomplies avec l'intention de parader devant les autres, cela revient à associer des partenaires à Allah. En tant que telles, ces actions ne sont plus destinées à Allah mais s'adressent plutôt aux gens. Aussi, la personne qui agit ainsi au lieu de mériter une récompense, est passible de sanction.

٥١- عَنْ شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ بَكَى، فَقِيْلَ لَهُ: مَا يُبْكِيْكَ؟ قَالَ: شَيْئًا سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ يَقُوْلُهُ، فَذَكَرْتُهُ، فَأَبْكَانِيْ، سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: أَتَخَوَّفُ عَلٰى أُمَّتِي الشِّرْكَ وَالشَّهْوَةَ الْخَفِيَّةَ، قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! أَتُشْرِكُ أُمَّتُكَ مِنْ بَعْدِكَ؟ قَالَ: نَعَمْ، أَمَا إِنَّهُمْ لَا يَعْبُدُوْنَ شَمْسًا، وَلَا قَمَرًا، وَلَا حَجَرًا، وَلَا وَثَنًا، وَلٰكِنْ يُرَاؤُوْنَ بِأَعْمَالِهِمْ، وَالشَّهْوَةُ الْخَفِيَّةُ أَنْ يُصْبِحَ أَحَدُهُمْ صَائِمًا فَتَعْرِضُ لَهُ شَهْوَةٌ مِنْ شَهَوَاتِهِ فَيَتْرُكُ صَوْمَهُ. رواه أحمد ٤/١٢٤

51) Il est rapporté que Shaddâd Ibn-Aws Raziyallaho 'anho se mit à pleurer. On lui demanda la raison de ses pleurs. Il répondit : « Ce sont des paroles que j'ai entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam prononcer et qui, lorsque je me les remémore, me font fondre en larmes. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : «

www.islamicbulletin.com

Je crains au plus haut point pour ma nation le *Shirk* (association de partenaires à Allah) et les passions cachées. » Shaddâd Raziyallaho 'anho ajoute qu'il a demandé : « Ô Rasoulallah ! Tes fidèles commettront-ils l'hérésie du *Shirk* après toi ? » Il répondit : « Oui, ils n'adoreront toutefois ni soleil, ni lune, ni pierre, ni statue, mais agiront pour être vus des gens (par manque de sincérité). Et la passion cachée consiste en ce que l'un d'entre eux jeûnera et dès qu'un désir se manifestera, il rompera son jeûne (pour satisfaire son désir). » (Musnad Ahmad)

٥٢- عَنْ مُعَاذٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: يَكُوْنُ فِيْ آخِرِ الزَّمَانِ أَقْوَامٌ إِخْوَانُ الْعَلَانِيَةِ أَعْدَاءُ السَّرِيْرَةِ، فَقِيْلَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! فَكَيْفَ يَكُوْنُ ذٰلِكَ؟ قَالَ: ذٰلِكَ بِرَغْبَةِ بَعْضِهِمْ إِلٰى بَعْضٍ وَرَهْبَةِ بَعْضِهِمْ إِلٰى بَعْضٍ. رواه احمد ٥/٢٣٥

52) Mo'âz Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « À la fin des temps, apparaîtront des gens qui seront des frères par la langue et ennemis par le cœur. » On lui demanda : « Ô Rasoulallah ! Comment cela se peut-il ? » Il répondit : « Ils maintiendront une amitié succincte en raison des intérêts en jeu et conséquemment à leur hostilité intérieure, ils auront peur les uns des autres. » (Musnad Ahmad)

Note : Ou en d'autres mots, l'amitié et l'hostilité ressenties par ces gens se baseront sur des intérêts personnels et non dans le but de plaire à Allah.

٥٣- عَنْ أَبِيْ مُوْسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: خَطَبَنَا رَسُوْلُ اللهِ ﷺ ذَاتَ يَوْمٍ، فَقَالَ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا هٰذَا الشِّرْكَ، فَإِنَّهُ أَخْفٰى مِنْ دَبِيْبِ النَّمْلِ، فَقَالَ لَهُ مَنْ شَاءَ اللهُ أَنْ يَقُوْلَ: وَكَيْفَ نَتَّقِيْهِ وَهُوَ أَخْفٰى مِنْ دَبِيْبِ النَّمْلِ يَارَسُوْلَ اللهِ؟ قَالَ: قُوْلُوا: اللّٰهُمَّ إِنَّا نَعُوْذُ بِكَ مِنْ أَنْ نُشْرِكَ شَيْئًا نَعْلَمُهُ، وَنَسْتَغْفِرُكَ لِمَا لَا نَعْلَمُ. رواه احمد ٤/٤٠٣

53) Abou Moussa Al-Ash'arî Raziyallaho 'anho rapporte qu'un jour, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam leur adressa un sermon : « Ô hommes, gardez-vous du *Shirk*. Car le *Shirk* est plus silencieux que les pas d'une fourmi. » Un homme lui posa cette question : « Ô Rasoulallah ! Comment éviter une chose d'une nature aussi insidieuse ? » Il conseilla la récitation de la formule suivante :

اللّٰهُمَّ إِنَّا نَعُوْذُ بِكَ مِنْ أَنْ نُشْرِكَ شَيْئًا نَعْلَمُهُ، وَنَسْتَغْفِرُكَ لِمَا لَا نَعْلَمُ

« Ô Allah, nous cherchons refuge auprès de Toi contre le *Shirk*

dont nous sommes conscients et Te supplions de nous pardonner les actes de *Shirk* que nous commettons par ignorance et inconscience. »

(Musnad Ahmad)

٥٤- عَنْ أَبِيْ بَرْزَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِنَّمَا أَخْشَى عَلَيْكُمْ شَهَوَاتِ الْغَيِّ فِيْ بُطُوْنِكُمْ وَفُرُوْجِكُمْ وَمُضِلَّاتِ الْهَوٰى. رواه أحمد والبزار والطبراني في الثلاثة ورجاله رجال الصحيح لأن أبا الحكم البناني الراوي عن أبي برزة بيّنه الطبراني، فقال: عن أبي الحكم، هو علي بن الحكم، وقد روى له البخاري وأصحاب السنن، مجمع الزوائد ١/٤٤٦

54) Abou Barzah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « En vérité, je crains pour vous les désirs fallacieux du ventre, de vos parties privées et les passions qui vous mèneront droit à l'égarement. »

(Musnad Ahmad, Bazzâr, Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٥٥- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ سَمَّعَ النَّاسَ بِعَمَلِهِ سَمَّعَ اللهُ بِهِ سَامِعَ خَلْقِهِ، وَصَغَّرَهُ، وَحَقَّرَهُ. رواه الطبراني في الكبير وأحد أسانيد الطبراني في الكبير رجال الصحيح، مجمع الزوائد ١٠/٣٨١

55) 'Abdullah Ibn-'Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Quiconque agit de façon à faire étalage de ses actes, Allah le dénonce devant toutes les créatures, le rabaisse et l'humilie aux yeux de ses compagnons. »

(Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٥٦- عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ قَالَ: مَا مِنْ عَبْدٍ يَقُوْمُ فِي الدُّنْيَا مَقَامَ سُمْعَةٍ وَرِيَاءٍ إِلَّا سَمَّعَ اللهُ بِهِ عَلٰى رُؤُوْسِ الْخَلَائِقِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. رواه الطبراني وإسناده حسن، مجمع الزوائد ١٠/٣٨٣

56) Mo'âz Ibn-Djabal Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le serviteur d'Allah qui accomplit une action pour la renommée et par ostentation, Allah dévoilera son intention devant toutes les créatures au Jour de la Résurrection. »

(Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٥٧- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: يُؤْتٰى يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِصُحُفٍ مُخَتَّمَةٍ، فَتُنْصَبُ بَيْنَ يَدَيِ اللهِ تَبَارَكَ وَتَعَالٰى، فَيَقُوْلُ تَبَارَكَ وَتَعَالٰى: أَلْقُوا هٰذِهِ وَاقْبَلُوا هٰذِهِ،

www.islamicbulletin.com

فَتَقُوْلُ الْمَلَائِكَةُ: وَعِزَّتِكَ وَجَلَالِكَ، مَا رَأَيْنَا إِلَّا خَيْرًا، فَيَقُوْلُ اللهُ عَزَّوَجَلَّ: إِنَّ هٰذَا كَانَ لِغَيْرِ وَجْهِيْ، وَإِنِّيْ لَا أَقْبَلُ الْيَوْمَ إِلَّا مَا ابْتُغِيَ بِهِ وَجْهِيْ.(وَفِيْ رِوَايَةٍ) فَتَقُوْلُ الْمَلَائِكَةُ: وَعِزَّتِكَ، مَا كَتَبْنَا إِلَّا مَا عَمِلَ، قَالَ: صَدَقْتُمْ، إِنَّ عَمَلَهُ كَانَ لِغَيْرِ وَجْهِيْ. رواه الطبراني في الأوسط بإسنادين، ورجال أحدهما رجال الصحيح، ورواه البزار، مجمع الزوائد ١٠/٢٣٥

57) Anas Ibn-Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Au Jour de la Résurrection, les registres scellés seront présentés par devant Allah Tabaraka wa Ta'ala et Allah Tabaraka wa Ta 'ala dira alors : « Rejetez ceux-ci et acceptez ceux-là ! » Les anges diront : « Par Ta Puissance et Ta Majesté ! Nous n'y voyons que du bien. » Ce à quoi Allah 'Azza wa Djall répondra : « En vérité, ces actions étaient destinées à d'autres que Moi, et Je n'accepte, aujourd'hui, que ce qui a été accompli sincèrement pour Moi. »
Selon une autre version, il est rapporté que les anges diront : « Par Ta Puissance ! Nous y avons consigné uniquement ses actions. » Allah Ta'ala dira : « Vous dites la vérité quoique ses actions ne m'étaient pas destinées. » (Tabarâni, Bazzâr, Madjma-uz-Zawâid)

٥٨- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: وَأَمَّا الْمُهْلِكَاتُ: فَشُحٌّ مُطَاعٌ، وَهَوًى مُتَّبَعٌ، وَإِعْجَابُ الْمَرْءِ بِنَفْسِهِ. (وهو طرف من الحديث) رواه البزار واللفظ له والبيهقي وغيرهما وهو مروى عن جماعة من الصحابة، وأسانيده وإن كان لا يسلم شئ منها من مقال فهو بمجموعها حسن إن شاء الله تعالى، الترغيب ١/٢٨٦

58) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quant aux éléments ravageurs, ce sont : soumission à l'avarice, docilité envers les passions sensuelles et l'amour-propre poussant à se croire supérieur. »
(Bazzâr, Baïhaqui, Targhib)

٥٩- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مِنْ أَسْوَءِ النَّاسِ مَنْزِلَةً مَنْ أَذْهَبَ آخِرَتَهُ بِدُنْيَا غَيْرِهِ. رواه البيهقي في شعب الإيمان ٥/٣٥٨

59) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le pire des hommes par rapport à son rang dans l'Au-delà est celui qui détruit sa vie future pour les gains terrestres des autres. » (Baïhaqui)

www.islamicbulletin.com

٦٠- عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِنِّيْ أَخْوَفُ مَا أَخَافُ عَلَى هٰذِهِ الْأُمَّةِ مُنَافِقٌ عَلِيْمُ اللِّسَانِ. رواه البيهقي في شعب الإيمان ٢/٢٨٤

60) 'Omar Ibnil-Khattâb Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ce que je crains le plus pour cette Oummah, c'est l'hypocrite à la langue éloquente. (Baihaqui)

Note : l'hypocrite fait référence à l'imposteur (personne qui manque de sincérité) ou à un *Fasiq* (transgresseur des injonctions d'Allah)

(Mazâhir-e-Haq)

٦١- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ قَيْسٍ الْخُزَاعِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ قَامَ رِيَاءً وَسُمْعَةً لَمْ يَزَلْ فِيْ مَقْتِ اللهِ حَتّٰى يَجْلِسَ. تفسير ابن كثير ٣/١١٦

61) 'Abdullah Ibn-Qaïs Al-Khouzâ'i Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui se consacre à une action vertueuse par ostentation et pour devenir célèbre, il demeure la cible de la colère d'Allah aussi longtemps qu'il ne se défait pas de cette intention pernicieuse. » (Tafsîr Ibn Kathir)

٦٢- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ لَبِسَ ثَوْبَ شُهْرَةٍ فِي الدُّنْيَا، أَلْبَسَهُ اللهُ ثَوْبَ مَذَلَّةٍ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ثُمَّ أَلْهَبَ فِيْهِ نَارًا. رواه ابن ماجه، باب من لبس شهرة من الثياب، رقم:٣٦٠٧

62) 'Abdullah Ibn-'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui revêt l'habit de la célébrité en ce monde, Allah lui fera porter l'habit du déshonneur le Jour de la Résurrection et y mettra le feu. » (Ibn Mâdjah)

www.islamicbulletin.com

DA'WAH ET TABLIGH

EXHORTATION À LA RELIGION ET PROPAGATION DU MESSAGE D'ALLAH

Afin de réformer notre foi et nos actions ainsi que celles de l'humanité, nous devons nous efforcer de raviver les activités du Da'wat (exhortation) à travers le monde à l'instar de Rasoulollahi Sallalaho 'Alayhi wasallam

LES MÉRITES DU DA'WAT

VERSETS CORANIQUES

قال الله تعالى: وَٱللَّهُ يَدْعُوٓا۟ إِلَىٰ دَارِ ٱلسَّلَٰمِ وَيَهْدِى مَن يَشَآءُ إِلَىٰ صِرَٰطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿٢٥﴾

[يونس: ٢٥]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Allah appelle à la demeure de la paix (le Paradis) et guide qui Il veut vers le droit chemin. » (Sourate (10) Yunus/Jonas, verset 25)

وقال تعالى: هُوَ ٱلَّذِى بَعَثَ فِى ٱلْأُمِّيِّـۧنَ رَسُولًا مِّنْهُمْ يَتْلُوا۟ عَلَيْهِمْ ءَايَٰتِهِۦ وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ ٱلْكِتَٰبَ وَٱلْحِكْمَةَ وَإِن كَانُوا۟ مِن قَبْلُ لَفِى ضَلَٰلٍ مُّبِينٍ ﴿٢﴾ [الجمعة: ٢]

Allah, Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« C'est Lui (Allah) qui a envoyé à des gens illettrés un Messager des leurs qui leur récite Ses versets (par le Coran, il les appelle, les conseille et les prépare à embrasser l'Islam), les purifie (de l'impureté du polythéisme et de l'athéisme et leur conseille de pratiquer les bonnes mœurs) et leur enseigne le Livre et la Sagesse (la Sounnah), bien qu'ils étaient auparavant dans un égarement évident. » (Sourate (62) Al-Jumu'a/le vendredi, Verset 2)

وقال تعالى: وَلَوْ شِئْنَا لَبَعَثْنَا فِى كُلِّ قَرْيَةٍ نَّذِيرًا ﴿٥١﴾ فَلَا تُطِعِ ٱلْكَٰفِرِينَ وَجَٰهِدْهُم بِهِۦ جِهَادًا كَبِيرًا ﴿٥٢﴾ [الفرقان: ٥١_٥٢]

www.islamicbulletin.com

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Or, si Nous avions voulu, Nous aurions certes envoyé dans chaque cité un avertisseur (à ton époque, et ne t'aurions pas chargé du fardeau d'accomplir seul cette mission sinon dans le dessein de multiplier tes récompenses et cette responsabilité énorme est en fait un bienfait de la munificence d'Allah envers toi). N'obéis donc pas aux infidèles et avec ceci (le Coran), lutte contre eux vigoureusement (les infidèles se réjouiront si tu ne t'efforces pas à appeler les gens vers Allah. Cependant, affronte les infidèles avec des arguments solides tirés du Saint Coran et exhorte-les sans cesse et avec fermeté). » (Sourate (25) Al-Furqane/le Discernement, Verset 51)

وقال تعالى: ٱدْعُ إِلَىٰ سَبِيلِ رَبِّكَ بِٱلْحِكْمَةِ وَٱلْمَوْعِظَةِ ٱلْحَسَنَةِ [النحل: ١٢٥]

S'adressant à Son Prophète Sallallaho 'Alayhi wasallam, Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Par la sagesse (le Coran) et la bonne exhortation (avec douceur et humilité et d'une manière qui attendrit le cœur) appelle (les gens) au sentier de ton Seigneur (Islam). »
(Sourate (16) Al-Nahl/les abeilles, Verset 125)

Note : dans ce verset, les principes de base de l'apostolat du Tabligh sont brièvement exposés.

وقال تعالى: وَذَكِّرْ فَإِنَّ ٱلذِّكْرَىٰ تَنفَعُ ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿٥٥﴾ [الذاريات: ٥٥]

Allah, Sobhaanaho wa Ta'ala, révèle à son Prophète Sallallaho 'Alayhi wasallam :
« Et rappelle (en expliquant et prônant le Coran); car le rappel profite aux croyants. » (Sourate (51) Ad-Dariyat/qui éparpillent, Verset 55)

وقال تعالى: يَٰٓأَيُّهَا ٱلْمُدَّثِّرُ ﴿١﴾ قُمْ فَأَنذِرْ ﴿٢﴾ وَرَبَّكَ فَكَبِّرْ ﴿٣﴾ [المدثر: ١-٣]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala révèle à son Prophète Sallallaho 'Alayhi wasallam:
« Ô, toi (Mohammed) ! Le revêtu d'un manteau ! Lève-toi et avertis. Et de ton Seigneur, célèbre la grandeur. »
(Sourate (74) Al-Muddasir/le revêtu d'un manteau, Versets 1-3)

وقال تعالى: لَعَلَّكَ بَٰخِعٌ نَّفْسَكَ أَلَّا يَكُونُوا۟ مُؤْمِنِينَ ﴿٣﴾ [الشعراء: ٣]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala, révèle à son Prophète Sallallaho 'Alayhi wasallam :

www.islamicbulletin.com

« Il se peut que tu te consumes de chagrin parce qu'ils ne sont pas croyants ! » (Sourate (26) As-Su'ara/les poètes, Verset 3)

وقال تعالى: لَقَدْ جَآءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُم بِالْمُؤْمِنِينَ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ ﴿١٢٨﴾ [التوبة:١٢٨]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala, dit :
« Certes, un Messager pris parmi vous, est venu à vous, auquel pèsent lourd les difficultés que vous subissez, qui est plein de sollicitude pour vous (par souci de ce que vous soyez fidèlement guidés), et qui est compatissant et miséricordieux envers les croyants. » (Sourate (9) At-Tawbah/le désaveu ou le repentir, Verset 128)

وقال تعالى: فَلَا تَذْهَبْ نَفْسُكَ عَلَيْهِمْ حَسَرَٰتٍ [فاطر:٨]

Allah, Sobhaanaho wa Ta'ala, révèle à Son Prophète Sallallaho 'Alayhi wasallam :
« Que ton âme ne se répande donc pas en regrets pour eux (à cause de leur parjure). » (Sourate (35) Fatir/le Créateur, Verset 8)

وقال تعالى: إِنَّآ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِۦٓ أَنْ أَنذِرْ قَوْمَكَ مِن قَبْلِ أَن يَأْتِيَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١﴾ قَالَ يَٰقَوْمِ إِنِّى لَكُمْ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٢﴾ أَنِ ٱعْبُدُوا۟ ٱللَّهَ وَٱتَّقُوهُ وَأَطِيعُونِ ﴿٣﴾ يَغْفِرْ لَكُم مِّن ذُنُوبِكُمْ وَيُؤَخِّرْكُمْ إِلَىٰٓ أَجَلٍ مُّسَمًّى ۚ إِنَّ أَجَلَ ٱللَّهِ إِذَا جَآءَ لَا يُؤَخَّرُ ۖ لَوْ كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٤﴾ قَالَ رَبِّ إِنِّى دَعَوْتُ قَوْمِى لَيْلًا وَنَهَارًا ﴿٥﴾ فَلَمْ يَزِدْهُمْ دُعَآءِىٓ إِلَّا فِرَارًا ﴿٦﴾ وَإِنِّى كُلَّمَا دَعَوْتُهُمْ لِتَغْفِرَ لَهُمْ جَعَلُوٓا۟ أَصَٰبِعَهُمْ فِىٓ ءَاذَانِهِمْ وَٱسْتَغْشَوْا۟ ثِيَابَهُمْ وَأَصَرُّوا۟ وَٱسْتَكْبَرُوا۟ ٱسْتِكْبَارًا ﴿٧﴾ ثُمَّ إِنِّى دَعَوْتُهُمْ جِهَارًا ﴿٨﴾ ثُمَّ إِنِّىٓ أَعْلَنتُ لَهُمْ وَأَسْرَرْتُ لَهُمْ إِسْرَارًا ﴿٩﴾ فَقُلْتُ ٱسْتَغْفِرُوا۟ رَبَّكُمْ إِنَّهُۥ كَانَ غَفَّارًا ﴿١٠﴾ يُرْسِلِ ٱلسَّمَآءَ عَلَيْكُم مِّدْرَارًا ﴿١١﴾ وَيُمْدِدْكُم بِأَمْوَٰلٍ وَبَنِينَ وَيَجْعَل لَّكُمْ جَنَّٰتٍ وَيَجْعَل لَّكُمْ أَنْهَٰرًا ﴿١٢﴾ مَّا لَكُمْ لَا تَرْجُونَ لِلَّهِ وَقَارًا ﴿١٣﴾ وَقَدْ خَلَقَكُمْ أَطْوَارًا ﴿١٤﴾ أَلَمْ تَرَوْا۟ كَيْفَ خَلَقَ ٱللَّهُ سَبْعَ سَمَٰوَٰتٍ طِبَاقًا ﴿١٥﴾ وَجَعَلَ ٱلْقَمَرَ فِيهِنَّ نُورًا وَجَعَلَ ٱلشَّمْسَ سِرَاجًا ﴿١٦﴾ وَٱللَّهُ أَنۢبَتَكُم مِّنَ ٱلْأَرْضِ نَبَاتًا ﴿١٧﴾ ثُمَّ يُعِيدُكُمْ فِيهَا وَيُخْرِجُكُمْ إِخْرَاجًا ﴿١٨﴾ وَٱللَّهُ جَعَلَ لَكُمُ ٱلْأَرْضَ بِسَاطًا ﴿١٩﴾ لِّتَسْلُكُوا۟ مِنْهَا سُبُلًا فِجَاجًا ﴿٢٠﴾ [نوح: ١ـ ٢٠]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Nous avons envoyé Noé vers son peuple : « Avertis ton peuple, avant que ne leur vienne un châtiment douloureux. » Il leur dit : « Ô mon peuple, je suis vraiment pour vous un avertisseur clair : « Adorez Allah, craignez-Le et obéissez-moi pour qu'Il vous pardonne vos péchés et qu'Il vous donne un délai jusqu'à un terme fixé (grâce aux bienfaits de la Foi et de la piété, vous serez protégés du châtiment mais non de la mort). Mais quand vient le terme fixé par Allah, il ne saurait être différé si vous saviez ! » (après avoir exhorté longuement son peuple et que celui-ci ne l'écouta point il invoqua son Seigneur) Il dit : « Seigneur ! J'ai appelé mon peuple, nuit et jour. Mais mon appel n'a fait qu'accroître leur fuite. Et chaque fois que je les ai appelés pour que Tu leur pardonnes, ils ont mis leurs doigts dans leurs oreilles, se sont enveloppés de leurs vêtements (afin de ne pas me voir), se sont entêtés (dans leur refus) et se sont montrés extrêmement orgueilleux. Ensuite, je les ai appelés ouvertement. Puis, je leur ai fait des proclamations publiques, et des confidences en secret (ne ménageant aucun effort et moyen afin de les guider). J'ai donc dit : « Implorez le pardon de votre Seigneur, car Il est (en vérité) grand Pardonneur, pour qu'Il vous envoie du ciel des pluies abondantes, qu'Il vous accorde beaucoup de biens et d'enfants et vous donne des jardins et des rivières. Qu'avez-vous à ne pas vénérer Allah comme il se doit, alors qu'Il vous a créés par phases successives ? N'avez-vous pas vu comment Allah a créé sept cieux superposés et y a fait de la lune une lumière et du soleil une lampe ? Et c'est Allah qui, de la terre, vous a fait croître comme des plantes, puis Il vous y fera retourner et vous en fera sortir véritablement. Et c'est Allah qui vous a fait de la terre un tapis, pour que vous vous acheminiez par ses voies spacieuses. »

(Sourate (71) Nuh/Noé, Versets 1-20)

وقال تعالى: قَالَ فِرْعَوْنُ وَمَا رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٢٣﴾ قَالَ رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا إِن كُنتُم مُّوقِنِينَ ﴿٢٤﴾ قَالَ لِمَنْ حَوْلَهُ أَلَا تَسْتَمِعُونَ ﴿٢٥﴾ قَالَ رَبُّكُمْ وَرَبُّ آبَائِكُمُ الْأَوَّلِينَ ﴿٢٦﴾ قَالَ إِنَّ رَسُولَكُمُ الَّذِي أُرْسِلَ إِلَيْكُمْ لَمَجْنُونٌ ﴿٢٧﴾ قَالَ رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَمَا بَيْنَهُمَا إِن كُنتُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٢٨﴾ [الشعراء: ٢٣-٢٨]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Et qu'est-ce que le Seigneur de l'univers ? » Pharaon dit (sur un ton sarcastique). « Le Seigneur des cieux et de la terre et de ce qui existe entre eux, dit Moïse, si seulement vous pouviez en être

www.islamicbulletin.com

convaincus ! » Pharaon dit à ceux qui l'entouraient : « N'entendez-vous pas (ces absurdités) ? » Moïse continue en louant Allah et dit: « ...Votre Seigneur, et le Seigneur de vos plus anciens ancêtres. » « Vraiment, dit Pharaon, votre messager qui vous a été envoyé est un fou. » Moïse poursuivit : «...le Seigneur du Levant et du Couchant et de ce qui est entre les deux ; si seulement vous compreniez ! »
(Sourate (26) As-Su'ara/les poètes, Versets 23-28)

وقال تعالى:قَالَ فَمَن رَّبُّكُمَا يَٰمُوسَىٰ ﴿٤٩﴾ قَالَ رَبُّنَا ٱلَّذِىٓ أَعْطَىٰ كُلَّ شَىْءٍ خَلْقَهُۥ ثُمَّ هَدَىٰ ﴿٥٠﴾ قَالَ فَمَا بَالُ ٱلْقُرُونِ ٱلْأُولَىٰ ﴿٥١﴾ قَالَ عِلْمُهَا عِندَ رَبِّى فِى كِتَٰبٍ لَّا يَضِلُّ رَبِّى وَلَا يَنسَى ﴿٥٢﴾ ٱلَّذِى جَعَلَ لَكُمُ ٱلْأَرْضَ مَهْدًا وَسَلَكَ لَكُمْ فِيهَا سُبُلًا وَأَنزَلَ مِنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءً [طه:٤٩ـ٥٣]

Dans un autre passage, Allah Sobhaanaho wa Ta'ala évoque l'exhortation de Moïse 'Alayhis Salam en ces termes :
« Alors Pharaon dit : « Qui donc est votre Seigneur, ô Moïse ? » « Notre Seigneur, dit Moïse, est Celui qui a donné à chaque chose sa propre nature puis l'a dirigée. » Pharaon dit « Qu'en est-il donc des générations anciennes ? » Moïse dit : « La connaissance de leur sort est auprès de mon Seigneur dans un livre. Mon Seigneur (ne commet) ni erreur ni oubli (Il est donc parfaitement informé de leurs actions. Puis Moïse [sur lui la paix] mentionna les attributs d'Allah que chacun connaît et comprend). C'est Lui qui vous a assigné la terre comme berceau et vous y a tracé des chemins ; et qui du ciel a fait descendre de l'eau. » (Sourate (20) Ta-Ha. Versets 49-53)

وقال تعالى:وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِـَٔايَٰتِنَآ أَنْ أَخْرِجْ قَوْمَكَ مِنَ ٱلظُّلُمَٰتِ إِلَى ٱلنُّورِ وَذَكِّرْهُم بِأَيَّىٰمِ ٱللَّهِ ۚ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَءَايَٰتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ ﴿٥﴾ [ابراهيم:٥]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Nous avons certes, envoyé Moïse avec Nos miracles (en lui disant) : « Fais sortir ton peuple des ténèbres vers la lumière, et rappelle-leur les jours d'Allah (Ses bienfaits et Ses châtiments). Dans tout cela il y a des signes pour tout homme plein d'endurance et de reconnaissance (envers Allah). » (Sourate (14) Ibrahim/Abraham, Verset 5)

وقال تعالى أُبَلِّغُكُمْ رِسَٰلَٰتِ رَبِّي وَأَنَا۠ لَكُمْ نَاصِحٌ أَمِينٌ ﴿٦٨﴾ [الأعراف:٦٨]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala évoque à propos de Noé 'Alayhis Salam enjoignant son peuple :

« Je vous communique les messages de mon Seigneur, et je suis pour vous un conseiller digne de confiance. » (Sourate (7) Al-A'raf, Verset 68)

وقال تعالى: وَقَالَ ٱلَّذِىٓ ءَامَنَ يَٰقَوْمِ ٱتَّبِعُونِ أَهْدِكُمْ سَبِيلَ ٱلرَّشَادِ ﴿٣٨﴾ يَٰقَوْمِ إِنَّمَا هَٰذِهِ ٱلْحَيَوٰةُ ٱلدُّنْيَا مَتَٰعٌ وَإِنَّ ٱلْءَاخِرَةَ هِىَ دَارُ ٱلْقَرَارِ ﴿٣٩﴾ مَنْ عَمِلَ سَيِّئَةً فَلَا يُجْزَىٰٓ إِلَّا مِثْلَهَا ۖ وَمَنْ عَمِلَ صَٰلِحًا مِّن ذَكَرٍ أَوْ أُنثَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُو۟لَٰٓئِكَ يَدْخُلُونَ ٱلْجَنَّةَ يُرْزَقُونَ فِيهَا بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿٤٠﴾ وَيَٰقَوْمِ مَا لِىٓ أَدْعُوكُمْ إِلَى ٱلنَّجَوٰةِ وَتَدْعُونَنِىٓ إِلَى ٱلنَّارِ ﴿٤١﴾ تَدْعُونَنِى لِأَكْفُرَ بِٱللَّهِ وَأُشْرِكَ بِهِۦ مَا لَيْسَ لِى بِهِۦ عِلْمٌ وَأَنَا۠ أَدْعُوكُمْ إِلَى ٱلْعَزِيزِ ٱلْغَفَّٰرِ ﴿٤٢﴾ لَا جَرَمَ أَنَّمَا تَدْعُونَنِىٓ إِلَيْهِ لَيْسَ لَهُۥ دَعْوَةٌ فِى ٱلدُّنْيَا وَلَا فِى ٱلْءَاخِرَةِ وَأَنَّ مَرَدَّنَآ إِلَى ٱللَّهِ وَأَنَّ ٱلْمُسْرِفِينَ هُمْ أَصْحَٰبُ ٱلنَّارِ ﴿٤٣﴾ فَسَتَذْكُرُونَ مَآ أَقُولُ لَكُمْ ۚ وَأُفَوِّضُ أَمْرِىٓ إِلَى ٱللَّهِ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ بَصِيرٌۢ بِٱلْعِبَادِ ﴿٤٤﴾ فَوَقَىٰهُ ٱللَّهُ سَيِّـَٔاتِ مَا مَكَرُوا۟ وَحَاقَ بِـَٔالِ فِرْعَوْنَ سُوٓءُ ٱلْعَذَابِ ﴿٤٥﴾ [غافر:٣٨-٤٥]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Et celui (parmi les gens de Pharaon) qui avait cru, dit : « Ô mon peuple, suivez-moi. Je vous guiderai au sentier de la droiture. Ô mon peuple, cette vie n'est que jouissance temporaire, alors que l'Au-delà est vraiment la demeure de la stabilité. Quiconque fait une mauvaise action ne sera rétribué que par son pareil ; et quiconque, mâle ou femelle, fait une bonne action tout en étant croyant, alors ceux-là entreront au Paradis pour y recevoir leur subsistance sans compter. Ô mon peuple, mais qu'ai-je à vous appeler au salut, alors que vous m'appelez au Feu ? Vous m'invitez à nier Allah et à Lui donner des associés dont je n'ai aucun savoir, alors que je vous appelle au Tout-Puissant, au Grand-Pardonneur. Nul doute que ce à quoi vous *m'appelez ne peut exaucer une invocation ni ici-bas ni dans l'Au-delà. C'est vers Allah qu'est notre retour, et les outranciers sont eux* les gens du Feu. Bientôt vous vous rappellerez ce que je vous dis ; et je confie mon sort à Allah. Allah est, certes, Clairvoyant sur les

www.islamicbulletin.com

serviteurs. » Allah le protégea donc des méfaits de leurs ruses, alors que le pire châtiment cerna les gens de Pharaon. »

(Sourate (40) Al-Ghafir, Versets 38-45)

وقال تعالى: يَٰبُنَيَّ أَقِمِ ٱلصَّلَوٰةَ وَأْمُرْ بِٱلْمَعْرُوفِ وَٱنْهَ عَنِ ٱلْمُنكَرِ وَٱصْبِرْ عَلَىٰ مَآ أَصَابَكَ إِنَّ ذَٰلِكَ مِنْ عَزْمِ ٱلْأُمُورِ ﴿١٧﴾ [لقمان: ١٧]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala rappelant les conseils de Luqmân à son fils, dit :

« Ô mon enfant, accomplis la Salat, commande le convenable, interdis le blâmable et endure ce qui t'arrive avec patience. Telle est la résolution à prendre dans toute entreprise ! »

(Sourate (31) Luqmân, Verset 17)

وقال تعالى: وَإِذْ قَالَتْ أُمَّةٌ مِّنْهُمْ لِمَ تَعِظُونَ قَوْمًا ٱللَّهُ مُهْلِكُهُمْ أَوْ مُعَذِّبُهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا قَالُوا مَعْذِرَةً إِلَىٰ رَبِّكُمْ وَلَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿١٦٤﴾ فَلَمَّا نَسُوا مَا ذُكِّرُوا بِهِۦٓ أَنجَيْنَا ٱلَّذِينَ يَنْهَوْنَ عَنِ ٱلسُّوٓءِ وَأَخَذْنَا ٱلَّذِينَ ظَلَمُوا بِعَذَابٍۭ بَئِيسٍۭ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿١٦٥﴾

[الأعراف: ١٦٤ـ ١٦٥]

(Le samedi, la pêche fut interdite aux Enfants d'Israël. Certains d'entre eux observèrent cette interdiction tandis que d'autres la transgressèrent. Cet incident est évoqué dans les versets suivants) et au sujet duquel Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Et quand parmi eux une communauté dit : « Pourquoi exhortez-vous un peuple qu'Allah va anéantir ou châtier d'un châtiment sévère? » Ils répondirent (les prédicateurs) : « Pour dégager notre responsabilité vis-à-vis de votre Seigneur ; et que peut-être ils deviendront pieux ! » Puis, lorsqu'ils oublièrent ce qu'on leur avait rappelé, Nous sauvâmes ceux qui leur avaient interdit le mal et saisîmes par un châtiment rigoureux les injustes pour leurs actes pervers. »

(Sourate (7) Al-A'raf, Versets 164-165)

وقال تعالى: فَلَوْلَا كَانَ مِنَ ٱلْقُرُونِ مِن قَبْلِكُمْ أُوْلُوا۟ بَقِيَّةٍ يَنْهَوْنَ عَنِ ٱلْفَسَادِ فِى ٱلْأَرْضِ إِلَّا قَلِيلًا مِّمَّنْ أَنجَيْنَا مِنْهُمْ ۗ وَٱتَّبَعَ ٱلَّذِينَ ظَلَمُوا۟ مَآ أُتْرِفُوا۟ فِيهِ وَكَانُوا۟ مُجْرِمِينَ ﴿١١٦﴾ وَمَا كَانَ رَبُّكَ لِيُهْلِكَ ٱلْقُرَىٰ بِظُلْمٍ وَأَهْلُهَا مُصْلِحُونَ ﴿١١٧﴾ [هود: ١١٦ـ ١١٧]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Si seulement il existait, dans les générations d'avant vous, des gens vertueux qui interdisent la corruption (incroyance, polythéisme et toutes sortes de crimes et péchés) sur terre! (Hélas) Il n'y en avait qu'un petit nombre que Nous sauvâmes, alors que les injustes persistaient dans le luxe exagéré dans lequel ils vivaient, et ils étaient des criminels. Et ton Seigneur n'est point tel à détruire injustement des cités dont les habitants sont des réformateurs. »

(Sourate (11) Hūd, Versets 116-117)

Note : l'absence de gens sages conseillant et enjoignant le bien et interdisant le mal, à l'exclusion de quelques-uns qu'Allah sauva du châtiment, fut la cause de l'anéantissement des générations passées.

وقال تعالى: وَٱلْعَصْرِ ۝ إِنَّ ٱلْإِنسَٰنَ لَفِى خُسْرٍ ۝ إِلَّا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ وَتَوَاصَوْا۟ بِٱلْحَقِّ وَتَوَاصَوْا۟ بِٱلصَّبْرِ ۝ [العصر]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit ;

« Par le Temps ! L'homme est certes dans une grande perdition, sauf ceux qui croient et accomplissent les bonnes œuvres, s'enjoignent mutuellement la vérité et s'enjoignent mutuellement l'endurance. »

(Sourate (103) Al-'Asr/le temps, Versets 1-3)

Note : le salut implique quatre conditions essentielles : 1) Imane (la foi), 2) les bonnes actions, 3) se conseiller mutuellement la vérité, 4) s'exhorter à la patience. Cette sourate expose clairement aux Musulmans des directives implicites à savoir qu'il leur incombe de polir leur foi et leurs actions de même que de s'efforcer à susciter l'amendement de la foi et des actions chez les autres Musulmans. Et ce notamment au regard de nos proches : les parents et la famille. Certes, on ne doit pas se confiner à amender sa foi et ses actions à un degré personnel. Car, à la lumière du Saint Coran et des Hadiths, apparaît l'injonction de prescrire le bien et d'interdire le mal dans la mesure des capacités de chacun. Il est fréquent de constater que non seulement le Musulman en général mais également celui qui fait preuve d'un esprit religieux se dérobent à ce devoir en estimant que leurs actions personnelles suffisent alors qu'ils demeurent indifférents face au comportement de leurs enfants et de leur famille. Nous implorons Allah pour qu'Il daigne nous accorder la force d'agir en accord avec les directives prescrites dans cette sourate.

(Source : Ma'ariful Quran)

وقال تعالى: كُنتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ بِٱلْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ

www.islamicbulletin.com

ٱلْمُنكَرِ وَتُؤْمِنُونَ بِٱللَّهِ [آل عمران: ١١٠]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Vous êtes la meilleure communauté qu'on ait fait surgir pour les hommes. Vous ordonnez le convenable, interdisez le blâmable et croyez à Allah. » (Sourate (3) Al-Imran/la famille d'Imran, Verset 110)
Note : Ô, Musulmans, vous représentez la meilleure parmi toutes les nations. Dans la prescience d'Allah, cela vous était destiné depuis l'éternité. Ce Logos a été transmis préalablement à certains prophètes. De même que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam est le dernier et le plus éminent de tous les prophètes, ainsi en sera-t-il de sa communauté, la plus illustre, supplantant les autres communautés (fidèles des autres prophètes) car elle est nantie du plus honoré des prophètes et de la Charia (loi et jurisprudence Islamique les plus complètes) éternelle qui ne peut être et ne sera jamais abrogée. Touts les portes de la connaissance et de la sagesse lui seront ouvertes. Sa lutte et son sacrifice vont créer le site où vont pouvoir évoluer la foi, les actions vertueuses et la piété. Cette communauté ne se limitera pas à un clan, une nation, un pays ou un continent en particulier mais son champ d'action va se transformer en une internationale du savoir et imprégner chaque aspect de la vie humaine. En tant que telle, son existence profitera à tout un chacun et pour autant qu'il soit humainement possible, chaperonnera la cohorte humaine aux portes du Paradis. (Source : Tafseer-Usmani)

وقال تعالى: قُلْ هَٰذِهِۦ سَبِيلِىٓ أَدْعُوٓا۟ إِلَى ٱللَّهِ ۚ عَلَىٰ بَصِيرَةٍ أَنَا۠ وَمَنِ ٱتَّبَعَنِى ۖ [يوسف: ١٠٨]

S'adressant à Son Prophète Sallallaho 'Alayhi wasallam, Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit : « Dis : « Voici ma voie, j'appelle les gens à Allah, moi et ceux (exhortent aussi à la religion d´Allah) qui me suivent, nous basant sur une preuve évidente. »
(Sourate (12) Yusuf/Joseph, Verset 108)

وقال تعالى: وَٱلْمُؤْمِنُونَ وَٱلْمُؤْمِنَٰتُ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَآءُ بَعْضٍ ۚ يَأْمُرُونَ بِٱلْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ ٱلْمُنكَرِ وَيُقِيمُونَ ٱلصَّلَوٰةَ وَيُؤْتُونَ ٱلزَّكَوٰةَ وَيُطِيعُونَ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥٓ ۚ أُو۟لَٰٓئِكَ سَيَرْحَمُهُمُ ٱللَّهُ ۗ إِنَّ ٱللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٧١﴾ [التوبة: ٧١]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Les croyants et les croyantes sont alliés les uns des autres. Ils commandent le convenable, interdisent le blâmable, accomplissent la

www.islamicbulletin.com

Salat, acquittent la Zakate et obéissent à Allah et à Son Messager. Voilà ceux auxquels Allah fera miséricorde, car Allah est Puissant et Sage. » (Sourate (9) At-Tawbah/le désaveu ou le repentir, Verset 71)

وقال تعالى:وَتَعَاوَنُوا۟ عَلَى ٱلْبِرِّ وَٱلتَّقْوَىٰ ۖ وَلَا تَعَاوَنُوا۟ عَلَى ٱلْإِثْمِ وَٱلْعُدْوَٰنِ ۚ [المائدة: ٢]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Entraidez-vous dans l'accomplissement des bonnes œuvres et de la piété et ne vous entraidez pas dans le péché et la transgression. »
(Sourate (5) Al-Ma'idah/la table servie, Verset 2)

وقال تعالى:وَمَنْ أَحْسَنُ قَوْلًا مِّمَّن دَعَآ إِلَى ٱللَّهِ وَعَمِلَ صَٰلِحًا وَقَالَ إِنَّنِى مِنَ ٱلْمُسْلِمِينَ ﴿٣٣﴾ وَلَا تَسْتَوِى ٱلْحَسَنَةُ وَلَا ٱلسَّيِّئَةُ ۚ ٱدْفَعْ بِٱلَّتِى هِىَ أَحْسَنُ فَإِذَا ٱلَّذِى بَيْنَكَ وَبَيْنَهُۥ عَدَٰوَةٌ كَأَنَّهُۥ وَلِىٌّ حَمِيمٌ ﴿٣٤﴾ وَمَا يُلَقَّىٰهَآ إِلَّا ٱلَّذِينَ صَبَرُوا۟ وَمَا يُلَقَّىٰهَآ إِلَّا ذُو حَظٍّ عَظِيمٍ ﴿٣٥﴾ [فصلت: ٣٣-٣٥]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Et qui profère plus belles paroles que celui qui appelle (les êtres) à Allah, fait bonne œuvre et dit : « Je suis du nombre des Musulmans. » La bonne action et la mauvaise ne sont pas pareilles. Repousse (le mal) par ce qui est meilleur (par exemple : oppose la patience à la colère et la diplomatie à la brutalité) ; et voilà que celui avec qui tu avais une hostilité devient tel un ami chaleureux. Mais (ce privilège) n'est donné qu'à ceux qui endurent et il n'est donné qu'au possesseur d'une grâce infinie. »
(Sourate (41) Fussilat/les versetsdétaillés. Versets 33 à 35)

Note : Ce verset informe qu'un prédicateur religieux doit faire preuve de patience, de persévérance et de noblesse de caractère.

وقال تعالى:يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ قُوٓا۟ أَنفُسَكُمْ وَأَهْلِيكُمْ نَارًا وَقُودُهَا ٱلنَّاسُ وَٱلْحِجَارَةُ عَلَيْهَا مَلَٰٓئِكَةٌ غِلَاظٌ شِدَادٌ لَّا يَعْصُونَ ٱللَّهَ مَآ أَمَرَهُمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ ﴿٦﴾ [التحريم: ٦]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Ô Vous qui avez cru ! Préservez vos personnes et vos familles d'un Feu dont le combustible sera les gens et les pierres, surveillé par des Anges rudes, durs, ne désobéissant jamais à Allah en ce qu'Il leur commande, et faisant strictement ce qu'on leur ordonne. »
(Sourate (66) At-Tahrim/l'interdiction, Verset 6)

وقال تعالى: ٱلَّذِينَ إِن مَّكَّنَّٰهُمْ فِى ٱلْأَرْضِ أَقَامُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتَوُا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَأَمَرُوا۟ بِٱلْمَعْرُوفِ وَنَهَوْا۟ عَنِ ٱلْمُنكَرِ ۗ وَلِلَّهِ عَٰقِبَةُ ٱلْأُمُورِ ﴿٤١﴾ [الحج: ٤١]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Ceux qui (les croyants), si Nous leur donnons la puissance sur terre, accomplissent la Salat, acquittent la Zakat, ordonnent le convenable et interdisent le blâmable. Cependant, l'issue finale de toute chose appartient à Allah. »
(Sourate (22) Al-Hajj/le pélerinage, Verset 41)

وقال تعالى: وَجَٰهِدُوا۟ فِى ٱللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِۦ ۚ هُوَ ٱجْتَبَىٰكُمْ وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِى ٱلدِّينِ مِنْ حَرَجٍ ۚ مِّلَّةَ أَبِيكُمْ إِبْرَٰهِيمَ ۚ هُوَ سَمَّىٰكُمُ ٱلْمُسْلِمِينَ مِن قَبْلُ وَفِى هَٰذَا لِيَكُونَ ٱلرَّسُولُ شَهِيدًا عَلَيْكُمْ وَتَكُونُوا۟ شُهَدَآءَ عَلَى ٱلنَّاسِ ۚ [الحج: ٧٨]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Et luttez pour (la religion d') Allah avec tout l'effort qu'Il mérite. C'est Lui qui vous a élus (pour transmettre Son message à l'humanité entière en exhortant à l'Islam) ; et Il ne vous a imposé aucune gêne dans la religion (le travail de Dîn/religion est donc facile), celle de votre père Abraham, lequel vous a déjà nommés « Musulmans » (obéissants et fidèles) avant et dans ce (Livre/Coran), afin que le Messager (Mohammed, que la Paix d'Allah soit sur lui) soit témoin contre vous, et que vous soyez vous-mêmes témoins contre les gens. » (Sourate (22) Al-Hajj/le pélerinage, Verset 78)

Note : le contexte se rapporte ici au Jour de la Résurrection lorsque les communautes des autres prophètes nieront que ces derniers ne leur ont pas transmis la Vérité relative à Allah et à ce Jour ; ceux-ci appelleront alors les membres de la communauté de Mohammed Sallallaho 'Alayhi wasallam pour témoigner à leur encontre. Lorsqu'il sera demandé aux fidèles de la communauté de Mohammed Sallallaho 'Alayhi wasallam : « Comment pouvez-vous témoigner de cette Vérité et comment en avez-vous été informés ? » Ils répondront : « Notre Prophète Mohammed Sallallaho 'Alayhi wasallam nous en a informés. » Puis, le Prophète Mohammed Sallallaho 'Alayhi wasallam attestera lui-même cette Vérité.
Certains commentateurs ont interprété la dernière partie de ce verset en ces termes : « C'est Lui qui vous a élus (la communauté de Mohammed Sallallaho 'Alayhi wasallam) afin que le Messager vous informe et vous enseigne de manière à ce que, vous aussi à votre

www.islamicbulletin.com

tour, vous prêchiez et enseigniez le reste de l'humanité.
(Kashf-ur-Rahmâne)

HADITHS PROPHÉTIQUES

١ – عَنْ مُعَاوِيَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّمَا أَنَا مُبَلِّغٌ وَاللهُ يَهْدِيْ، وَإِنَّمَا أَنَا قَاسِمٌ وَاللهُ يُعْطِيْ. رواه الطبراني في الكبير وهو حديث حسن، الجامع الصغير ١/٢٩٥

1) Mu'awiyah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Vraiment, je ne suis qu'un Messager et seul Allah guide. Et je ne suis qu'un dispensateur et seul Allah accorde (la connaissance) ». (Tabarani-Jami-'us-Saghir)

٢ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ لِعَمِّهِ: قُلْ لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ، أَشْهَدُ لَكَ بِهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ، قَالَ: لَوْلَا أَنْ تُعَيِّرَنِي قُرَيْشٌ يَقُوْلُوْنَ: إِنَّمَا حَمَلَهُ عَلٰى ذٰلِكَ الْجَزَعُ لَأَقْرَرْتُ بِهَا عَيْنَكَ، فَأَنْزَلَ اللهُ: "إِنَّكَ لَا تَهْدِيْ مَنْ أَحْبَبْتَ وَلٰكِنَّ اللهَ يَهْدِيْ مَنْ يَشَآءُ" الآية. رواه مسلم، باب الدليل على صحة إسلام ...، رقم: ١٣٥

2) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit à son oncle Abou Tâlib (lorsque ce dernier était à l'article de la mort) : « Dis : *La ilaha illallah* « Il n'y a pas de divinité en dehors d'Allah » afin que je puisse témoigner en ta faveur le Jour du Jugement Dernier (Quiyâmah.) » Ce à quoi Abou Tâlib lui répondit : « Si les Qouraïches n'allaient pas me traiter avec mépris en disant à mon sujet que j'ai prononcé la profession de foi par crainte de la mort, je l'aurais fait pour rafraîchir tes yeux. » Allah révéla alors le verset suivant :

إِنَّكَ لَا تَهْدِيْ مَنْ أَحْبَبْتَ وَلٰكِنَّ اللهَ يَهْدِيْ مَنْ يَشَآءُ

« Tu ne peux pas guider vers la voie droite ceux que tu aimes. Allah cependant guide qui Il veut. »

(Muslim)

٣ – عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: خَرَجَ أَبُوْبَكْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يُرِيْدُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ، وَكَانَ لَهُ صَدِيْقًا فِي الْجَاهِلِيَّةِ، فَلَقِيَهُ، فَقَالَ: يَا أَبَا الْقَاسِمِ، فُقِدْتَ مِنْ مَجَالِسِ قَوْمِكَ، وَاتَّهَمُوْكَ بِالْعَيْبِ لِآبَائِهَا وَأُمَّهَاتِهَا، فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: "إِنِّي رَسُوْلُ اللهِ، أَدْعُوْكَ إِلَى اللهِ" فَلَمَّا فَرَغَ مِنْ كَلَامِهِ أَسْلَمَ أَبُوْبَكْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ، فَانْطَلَقَ عَنْهُ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ وَمَا بَيْنَ الْأَخْشَبَيْنِ أَحَدٌ أَكْثَرَ سُرُوْرًا مِنْهُ

www.islamicbulletin.com

بِإِسْلَامِ أَبِيْ بَكْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ، وَمَضَى أَبُوْبَكْرٍ فَرَاحَ لِعُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ وَطَلْحَةَ بْنِ عُبَيْدٍ وَالزُّبَيْرِ بْنِ الْعَوَّامِ وَسَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمْ، فَأَسْلَمُوا، ثُمَّ جَاءَ الْغَدَ بِعُثْمَانَ بْنِ مَظْعُوْنٍ وَأَبِي عُبَيْدَةَ بْنِ الْجَرَّاحِ وَعَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ عَوْفٍ وَأَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الْأَسَدِ وَالْأَرْقَمِ بْنِ أَبِي الْأَرْقَمِ، فَأَسْلَمُوا رَضِيَ اللهُ عَنْهُمْ. البداية والنهاية ٣/ ٨٠

3) 'Aïcha Raziyallaho 'anha raconte : « Abou Bakr Raziyallaho 'anho sortit de chez lui pour rendre visite à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam. Abou Bakr Raziyallaho 'anho était son ami intime depuis la période de l'ignorance. Après l'avoir rencontré, il lui dit : « Ô Aboul-Qâssim ! Je ne te vois plus aux réunions de ton peuple, et ils t'accusent d'avoir critiqué leurs ancêtres. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui dit : « En vérité, je suis le Prophète d'Allah et je t'invite vers Allah. » Aussitôt ces paroles prononcées, Abou Bakr Raziyallaho 'anho embrassa l'Islam. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam le quitta et aucun des êtres existant entre les deux collines de La Mecque, n'était plus joyeux que lui.

Suite à sa conversion, Abou Bakr Raziyallaho 'anho se rendit sans plus attendre auprès d'Osmâne Ibn- 'Affâne, Talaha Ibn-Oubaïdoullah, Zoubaïr Ibn-'Awâme et Sa'd Ibn-Abî Waqqâs Raziyallaho 'anhome et ceux-ci embrassèrent l'Islam à leur tour. Le lendemain, il amena Ousmâne Ibn-Maz'ôume, Abou Oubaïdah Ibn-Djarrah, AbdourRahmane Ibn-'Auwf, Abou Salamah Ibn-Abdoul Assad et Arqame Ibn-Abî Arqame Raziyallaho 'anhome et ceux-ci se convertirent également à l'Islam. » (Bidâyah-wan-Nihâyah)

Note : « Qasim » est le nom du fils de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam ; et Aboul Qasim représente sa *Kunniyah*, le titre attribué généralement à toute personne avec le nom de son fils ou parent.

٤- عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ (فِي قِصَّةِ إِسْلَامِ أَبِي قُحَافَةَ): فَلَمَّا دَخَلَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ (مَكَّةَ يَوْمَ الْفَتْحِ) وَدَخَلَ الْمَسْجِدَ أَتَى أَبُوْبَكْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ بِأَبِيْهِ يَقُوْدُهُ، فَلَمَّا رَآهُ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ قَالَ : هَلَّا تَرَكْتَ الشَّيْخَ فِي بَيْتِهِ حَتَّى أَكُوْنَ أَنَا آتِيهِ فِيهِ؟ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ : يَا رَسُوْلَ اللهِ ! هُوَ أَحَقُّ أَنْ يَمْشِيَ إِلَيْكَ مِنْ أَنْ تَمْشِيَ إِلَيْهِ، قَالَ : فَأَجْلَسَهُ بَيْنَ يَدَيْهِ ثُمَّ مَسَحَ صَدْرَهُ ثُمَّ قَالَ لَهُ: أَسْلِمْ فَأَسْلَمَ، وَدَخَلَ بِهِ أَبُوْبَكْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَلَى رَسُوْلِ اللهِ ﷺ وَرَأْسُهُ كَأَنَّهَا ثَغَامَةٌ، فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: غَيِّرُوا هٰذَا مِنْ شَعْرِهِ. رواه أحمد والطبراني ورجالهما

www.islamicbulletin.com

ثقات، مجمع الزوائد٦/٢٥٤

4) Asmâ Bint Abou Bakr Raziyallaho 'anha raconte l'épisode de la conversion de Abou Quhafa à l'Islam. « Lorsque Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam fit son entrée à La Mecque (le jour où celle-ci fut conquise), il se rendit à la Masdjid-oul-Harâme. Abou Bakr Raziyallaho 'anho vint à sa rencontre, en compagnie de son père qui lui tenait la main. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam, les voyant, dit : « Pourquoi avoir importuné ce vieillard, je serais aller le visiter moi-même ? » Et Abou Bakr Raziyallaho 'anho de répondre : « Ô Messager d'Allah, il sied qu'il vienne à toi plutôt que toi à lui. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam l'ayant convié à s'asseoir en face de lui, imposa sa main sur sa poitrine et prononça ces paroles : « Ô Abou Qouhâfah, embrasse l'Islam. » Ce dernier embrassa alors l'Islam. Lorsqu'Abou Bakr Raziyallaho 'anho amena son père auprès de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam, les cheveux de son père étaient aussi blancs que l'arbre « *Thakhâmah* ». Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui conseilla alors : « Change la blancheur de tes cheveux. »

(Musnad Ahmad, Tabrâni, Madjma-uz-Zawâid)

Note : *Thakhâmah* est un arbre blanc comme la neige.

(Majma Bihar-ul-Anwar).

٥- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: لَمَّا أَنْزَلَ اللهُ تَعَالَى: "وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ" [الشعراء: ٢١٤]، قَالَ أَتَى النَّبِيُّ ﷺ الصَّفَا، فَصَعِدَ عَلَيْهِ، ثُمَّ نَادَى: "يَا صَبَاحَاهُ" فَاجْتَمَعَ النَّاسُ إِلَيْهِ بَيْنَ رَجُلٍ يَجِيءُ إِلَيْهِ، وَبَيْنَ رَجُلٍ يَبْعَثُ رَسُولَهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: يَا بَنِي عَبْدِ الْمُطَّلِبِ، يَا بَنِي فِهْرٍ، يَا بَنِي يَا بَنِي، أَرَأَيْتُمْ لَوْ أَخْبَرْتُكُمْ أَنَّ خَيْلًا بِسَفْحِ هٰذَا الْجَبَلِ، تُرِيدُ أَنْ تُغِيرَ عَلَيْكُمْ، صَدَّقْتُمُونِي؟ قَالُوا: نَعَمْ! قَالَ: فَإِنِّي نَذِيرٌ لَكُمْ بَيْنَ يَدَيْ عَذَابٍ شَدِيدٍ، فَقَالَ أَبُولَهَبٍ : تَبًّا لَكَ سَائِرَ الْيَوْمِ، أَمَا دَعَوْتَنَا إِلَّا لِهٰذَا؟ فَأَنْزَلَ اللهُ عَزَّوَجَلَّ: "تَبَّتْ يَدَآ أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ". رواه احمد ١٧/٥

5) Ibn Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte : « Lorsqu'Allah révéla le verset : وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ « Et avertis les gens qui te sont les plus proches » (sourate 26 As-Su'ara/les poètes – verset 214), Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam monta sur la colline de Safa et déclara d'une voix haute : « Ô Gens ! L'ennemi est sur le point d'attaquer à l'aube » Tous les habitants se rassemblèrent autour de lui. Certains étaient venus en personne et d'autres envoyèrent des

www.islamicbulletin.com

émissaires. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam leur parla alors en ces termes : « Ô Banou Abdoul-Mouttalib, et vous Banou Fihl, Ô vous de tel et tel clan ! Dites-moi, si je vous annonce que derrière cette montagne, il y a une armée prête à vous attaquer, me croirez-vous ? » « Oui ! » s'exclamèrent-ils à l'unisson. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam leur dit alors : « En vérité, je suis envoyé auprès de vous en tant qu'avertisseur et vous mets en garde contre un châtiment sévère avant qu'il ne s'abatte sur vous. » Abou Lahab prit la parole et s'écria : « Que tu périsses à tout jamais ! Est-ce pour cela que tu nous a appelés ! » C'est en cette circonstance qu'Allah 'Azza wa Djall révéla la sourate Al Masad/les fibres (verset 1): تَبَّتْ يَدَآ أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ « Que périssent les deux mains de Abou Lahab et que lui-même périsse » » (Musnad Ahmad, Al-Bidâyah wan-Nihâyah)

٦- عَنْ مُنِيْبٍ الْأَزْدِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: رَأَيْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ فِي الْجَاهِلِيَّةِ وَهُوَ يَقُوْلُ: يَأَيُّهَا النَّاسُ قُوْلُوا "لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ تُفْلِحُوا" فَمِنْهُمْ مَنْ تَفَلَ فِيْ وَجْهِهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ حَثَا عَلَيْهِ التُّرَابَ، وَمِنْهُمْ مَنْ سَبَّهُ حَتَّى انْتَصَفَ النَّهَارُ، فَأَقْبَلَتْ جَارِيَةٌ بِعُسٍّ مِنْ مَاءٍ، فَغَسَلَ وَجْهَهُ وَيَدَيْهِ، وَقَالَ: يَا بُنَيَّةُ! لَا تَخْشَيْ عَلَى أَبِيْكِ غِيْلَةً وَلَا ذِلَّةً، فَقُلْتُ: مَنْ هٰذِهِ؟ قَالُوا: زَيْنَبُ بِنْتُ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ وَهِيَ جَارِيَةٌ وَضِيْئَةٌ. رواه الطبراني وفيه: منيب بن مدرك ولم أعرفه، وبقية رجاله ثقات، مجمع الزوائد ٦/١٨، وفي الحاشية: منيب بن مدرك ترجمه البخاري في تاريخه وابن أبي حاتم ولم يذكرا فيه جرحا ولا تعديلا

6) Mounib Al Azdî Raziyallaho 'anho évoque : « À l'époque de l'ignorance, j'ai vu et entendu Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Ô gens ! Dites : *La ilaha illallah* et vous réussirez. » Certains lui crachèrent au visage, tandis qu'un autre lui jetait de la terre et d'autres encore l'insultèrent jusqu'au milieu de la journée. Puis une fille s'est approchée avec un grand bol empli d'eau avec laquelle il se lava le visage et les mains et dit : « Ma petite fille ! Ne crains pour ton père ni complot ni humiliation. » J'ai alors demandé : « Qui est-elle ? » Les gens répondirent : « Zaïnab Raziyallaho 'anha, la fille de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam. Elle était une belle fille.
(Tabrâni, Madjma-uz-Zawâid)

٧- عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عُثْمَانَ بْنِ حَوْشَبٍ عَنْ أَبِيْهِ عَنْ جَدِّهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: لَمَّا أَنْ أَظْهَرَ اللهُ مُحَمَّدًا أَرْسَلْتُ إِلَيْهِ أَرْبَعِيْنَ فَارِسًا مَعَ عَبْدٍ شَرٍّ، فَقَدِمُوا عَلَيْهِ بِكِتَابِيْ، فَقَالَ لَهُ: مَا اسْمُكَ؟ قَالَ:

عَبْدُ شَرٍّ قَالَ: بَلْ أَنْتَ عَبْدُ خَيْرٍ، فَبَايَعَهُ عَلَى الإِسْلَامِ، وَكَتَبَ مَعَهُ الْجَوَابَ إِلَى حَوْشَبٍ ذِي ظُلَيْمٍ، فَآمَنَ حَوْشَبٌ. الإصابة ١/٣٨٢

7) Mohammed Ibn Ousmâne ibn-Haushab rapporte de son grand-père Hawchab Raziyallaho 'anho : « Lorsqu'Allah eut accordé la victoire à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam, je lui envoyai un groupe de quarante cavaliers sous les ordres de Abd-Charr. Ils arrivèrent auprès de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam à qui ils remirent ma lettre. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam demanda à Abd-Charr : « Quel est ton nom ? » « Abd-Charr (Serviteur du mal) », répondit-il. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui recommanda : « Non, tu es plutôt Abd-Khair (Serviteur du bien). » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam accueillit favorablement la profession de foi à l'Islam d'Abd-Khair et confia à celui-ci la mission de porter la réponse de la lettre à Hawchab Zee Zulaim qui embrassa également l'Islam. » (Içâbah)

٨- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ رَأَى مِنْكُمْ مُنْكَرًا فَلْيُغَيِّرْهُ بِيَدِهِ، فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِلِسَانِهِ، فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِقَلْبِهِ، وَذٰلِكَ أَضْعَفُ الإِيْمَانِ.

رواه مسلم، باب بيان كون النهي عن المنكر من الإيمان ...، رقم:١٧٧

8) Abou Saïd Al Khoudri Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Que celui d'entre vous qui voit une chose répréhensible la corrige de sa main ! S'il en est incapable, qu'il la corrige avec sa langue ! S'il en est incapable, que ce soit avec son coeur et c'est là le degré le plus faible de l'*Imânee* (la foi). » (Muslim)

٩- عَنِ النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَثَلُ الْقَائِمِ عَلَى حُدُوْدِ اللهِ وَالْوَاقِعِ فِيْهَا كَمَثَلِ قَوْمٍ اسْتَهَمُوا عَلَى سَفِيْنَةٍ، فَأَصَابَ بَعْضُهُمْ أَعْلاَهَا وَبَعْضُهُمْ أَسْفَلَهَا، فَكَانَ الَّذِيْنَ فِيْ أَسْفَلِهَا إِذَا اسْتَقَوا مِنَ الْمَاءِ مَرُّوا عَلَى مَنْ فَوْقَهُمْ، فَقَالُوا: لَوْ أَنَّا خَرَقْنَا فِيْ نَصِيْبِنَا خَرْقًا وَلَمْ نُؤْذِ مَنْ فَوْقَنَا، فَإِنْ يَتْرُكُوهُمْ وَمَا أَرَادُوا هَلَكُوا جَمِيْعًا، وَإِنْ أَخَذُوا عَلَى أَيْدِيْهِمْ نَجَوا، وَنَجَوا جَمِيْعًا. رواه البخاري، باب هل يقرع في القسمة والإستهام فيه؟ رقم:٢٤٩٣

9) No'mâne Ibn Bachir Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit : « L'allégorie de celui qui obéit aux injonctions et restrictions d'Allah et de celui qui les transgresse illustre celle d'un groupe de gens qui ont tiré au sort pour

www.islamicbulletin.com

obtenir leur place sur un bateau. À certains revint le pont et à d'autres la cale. Ceux qui logeaient dans la cale étaient obligés de passer par le pont pour transporter l'eau dont ils avaient besoin. Ils dirent : « Si nous faisions un trou dans la partie qui nous revient, cela nous éviterait d'incommoder ceux qui sont au-dessus de nous. » S'ils les laissaient réaliser cette intention, tous périraient ; et s'ils les en empêchent, c'est leur salut à eux et à tous. » (Bukhâri)

١٠ – عَنِ الْعُرْسِ بْنِ عَمِيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ اللهَ لَا يُعَذِّبُ الْعَامَّةَ بِعَمَلِ الْخَاصَّةِ حَتّٰى تَعْمَلَ الْخَاصَّةُ بِعَمَلٍ تَقْدِرُ الْعَامَّةُ أَنْ تُغَيِّرَهُ وَلَا تُغَيِّرُهُ، فَذَاكَ حِيْنَ يَأْذَنُ اللهُ فِيْ هَلَاكِ الْعَامَّةِ وَالْخَاصَّةِ. رواه الطبراني ورجاله ثقات، مجمع الزوائد ٧/٢٨٥

10) 'Urs Ibn Oumaïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Allah ne châtie pas chacun à cause de la désobéissance de certains à moins que ces derniers ne persévèrent dans leur désobéissance et que les fidèles, en dépit de leur capacité à les en détourner, ne le fassent point. Allah ordonne alors la destruction à la fois des fidèles et des rebelles. »
(Tabrâni, Madjma-uz-Zawâid)

١١ – عَنْ أَبِي بَكْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ (فِيْ حَدِيْثٍ طَوِيْلٍ) عَنِ الرَّسُوْلِ ﷺ قَالَ: أَلَا هَلْ بَلَّغْتُ؟ قُلْنَا: نَعَمْ! قَالَ: اللّٰهُمَّ اشْهَدْ فَلْيُبَلِّغِ الشَّاهِدُ الْغَائِبَ، فَإِنَّهُ رُبَّ مُبَلَّغٍ يُبَلِّغُهُ مَنْ هُوَ أَوْعٰى لَهُ. رواه البخاري، باب قول النبي ﷺ لا ترجعوا بعدي كفارا ...، رقم: ٧٠٧٨

11) Abou Bakr Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a déclaré pour clore son sermon lors du pèlerinage d'Adieu le 10 du mois Dhil Hajjah : « Vous ai-je transmis le message d'Allah ? » Nous, ses Compagnons, avons répondu : « Oui. » Il dit alors : « Ô Allah, sois témoin de leur affirmation ». Puis il poursuivit : « Que ceux qui sont présents transmettent à ceux qui sont absents car il advient en vérité que celui qui est le confident d'un message le conserve (à savoir qu'il le comprend et s'en souvient incluant toutes ses implications dont le Da'wa) d'autant mieux que ceux qui le transmettent. » (Bukhâri)

Note : Ce Hadith fait clairement ressortir que quiconque entend, voire est instruit, d'un précepte qui provient d'Allah et de Son Messager, ne doit pas le limiter à lui-même mais au contraire le diffuser aux autres. Il se peut que ceux recevant le message le mettent en application d'une façon meilleure que celui qui le

propage. (Fathul-Bâri)

١٢- عَنْ حُذَيْفَةَ بْنِ الْيَمَانِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَتَأْمُرُنَّ بِالْمَعْرُوفِ وَلَتَنْهَوُنَّ عَنِ الْمُنْكَرِ، أَوْ لَيُوشِكَنَّ اللهُ أَنْ يَبْعَثَ عَلَيْكُمْ عِقَابًا مِنْهُ ثُمَّ تَدْعُونَهُ فَلَا يَسْتَجِيبُ لَكُمْ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن، باب ما جاء في الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر، رقم:٢١٦

12) Houzaïfah Ibn Yamâne Raziyallaho 'anho rapporte de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam : « Par Celui qui tient mon âme dans Sa main, il vous incombe indubitablement de commander le bien et d'interdire le mal faute de quoi Allah enverra certes sur vous un châtiment. Vous L'implorerez alors et Il n'exaucera pas votre supplication. » (Tirmizi)

١٣- عَنْ زَيْنَبَ بِنْتِ جَحْشٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللهِ! أَنَهْلِكُ وَفِينَا الصَّالِحُونَ؟ قَالَ: نَعَمْ إِذَا كَثُرَ الْخَبَثُ. رواه البخاري، باب ياجوج وماجوج، رقم:٧١٣٥

13) Zaïnab Bint Djahache Raziyallaho 'anha rapporte qu'elle avait demandé à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam : « Ô Messager d'Allah ! Est-ce que nous périrons alors qu'il y aura parmi nous des pieux ? » Il répondit : « Oui, quand le mal se sera généralisé. » (Bukhâri)

١٤- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ غُلَامٌ يَهُودِيٌّ يَخْدُمُ النَّبِيَّ ﷺ فَمَرِضَ، فَأَتَاهُ النَّبِيُّ ﷺ يَعُودُهُ، فَقَعَدَ عِنْدَ رَأْسِهِ فَقَالَ لَهُ: أَسْلِمْ، فَنَظَرَ إِلَى أَبِيهِ وَهُوَ عِنْدَهُ فَقَالَ لَهُ: أَطِعْ أَبَا الْقَاسِمِ فَأَسْلَمَ فَخَرَجَ النَّبِيُّ ﷺ وَهُوَ يَقُولُ: الْحَمْدُ لِلهِ الَّذِي أَنْقَذَهُ مِنَ النَّارِ. رواه البخاري، باب إذا أسلم الصبي فمات ...، رقم:١٣٥٦

14) Anas Raziyallaho 'anho rapporte qu'un jeune juif qui servait Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam tomba malade. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam alla lui rendre visite. Il s'assit du côté de sa tête et lui dit : « Embrasse l'Islam ! » L'enfant regarda vers son père assis à côté de lui. Son père lui dit : « Obéis à Aboul-Qâssim » L'enfant embrassa alors l'Islam. Sur ce Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam sortit en disant : « La louange est à Allah qui l'a sauvé du Feu. » (Bukhâri)

١٥- عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: إِنَّ هٰذَا الْخَيْرَ خَزَائِنُ، وَلِتِلْكَ

www.islamicbulletin.com

الْخَزَائِنِ مَفَاتِيحُ، فَطُوبَى لِعَبْدٍ جَعَلَهُ اللهُ مِفْتَاحًا لِلْخَيْرِ مِغْلَاقًا لِلشَّرِّ، وَوَيْلٌ لِعَبْدٍ جَعَلَهُ اللهُ مِفْتَاحًا لِلشَّرِّ مِغْلَاقًا لِلْخَيْرِ. رواه ابن ماجه، باب من كان مفتاحا للخير رقم:٢٣٨

15) Sahl Ibn Sa'd Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ce bien (la religion de l'Islam) représente un assortiment de coffres et ces coffres ont des clefs. Que le serviteur dont Allah a fait de lui une clef qui ouvre le bien et ferme le mal, se réjouisse ; et malheur au serviteur dont Allah en a fait une clef qui ouvre le mal et ferme le bien. » (Ibn Mâdjah)

١٦- عَنْ جَرِيرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: وَلَقَدْ شَكَوْتُ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ أَنِّيْ لَا أَثْبُتُ عَلَى الْخَيْلِ، فَضَرَبَ بِيَدِهِ فِيْ صَدْرِيْ وَقَالَ: اللّٰهُمَّ ثَبِّتْهُ وَاجْعَلْهُ هَادِيًا مَهْدِيًّا. رواه البخارى، باب من لا يثبت على الخيل٣/١١٠٤، دار ابن كثير، دمشق

16) Djarîr Raziyallaho 'anho rapporte : « Je me plaignis auprès de Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam de ne pouvoir monter à cheval correctement. Il imposa sa main sur ma poitrine et dit : « Ô Allah, fais de lui un bon cavalier et un guide qui dirige vers la voie droite et affirme ses pas sur cette voie. » (Bukhâri)

١٧- عَنْ أَبِيْ سَعِيْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا يَحْقِرْ أَحَدُكُمْ نَفْسَهُ قَالُوا: يَا رَسُوْلَ اللهِ! كَيْفَ يَحْقِرُ أَحَدُنَا نَفْسَهُ؟ قَالَ: يَرَى أَمْرًا، لِلّٰهِ عَلَيْهِ فِيْهِ مَقَالٌ، ثُمَّ لَا يَقُوْلُ فِيْهِ، فَيَقُوْلُ اللهُ عَزَّوَجَلَّ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ: مَا مَنَعَكَ أَنْ تَقُوْلَ فِيْ كَذَا وَكَذَا؟ فَيَقُوْلُ: خَشْيَةُ النَّاسِ، فَيَقُوْلُ: فَإِيَّايَ، كُنْتَ أَحَقَّ أَنْ تَخْشَى. رواه ابن ماجه، باب الأمر بالمعروف والنهى عن المنكر، رقم:٤٠٠٨

17) Abou Sa'îd Khoudri Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Nul d'entre vous ne doit se sous-estimer. » On lui demanda : « Ô Messager d'Allah, mais de quelle façon l'un d'entre nous peut-il se sous-estimer? » Il répondit : « Celui qui lorsqu'il remarque une question pertinente à Allah et dont le devoir est d'en parler, garde le silence ; Au Jour du Jugement Dernier (Quiyâmah), Allah, le Tout-Puissant et Majestueux lui reprochera : « Qu'est-ce qui t'a empêché de dire telle ou telle chose ? » Il répondra alors : « Par crainte des gens. » Allah lui dira : « C'est Moi que tu aurais dû craindre le plus. » (Ibn Mâdjah)

Note : Allah, Sobhaanaho wa Ta'ala, nous a confié la responsabilité d'empêcher les actions répréhensibles. Ne pas assumer cette responsabilité par crainte des gens revient à se sous-estimer.

١٨ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ أَوَّلَ مَا دَخَلَ النَّقْصُ عَلَى بَنِيْ إِسْرَائِيْلَ كَانَ الرَّجُلُ يَلْقَى الرَّجُلَ فَيَقُوْلُ: يَا هٰذَا اتَّقِ اللهَ وَدَعْ مَا تَصْنَعُ فَإِنَّهُ لَا يَحِلُّ لَكَ، ثُمَّ يَلْقَاهُ مِنَ الْغَدِ فَلَا يَمْنَعُهُ ذٰلِكَ أَنْ يَكُوْنَ أَكِيْلَهُ وَشَرِيْبَهُ وَقَعِيْدَهُ، فَلَمَّا فَعَلُوا ذٰلِكَ ضَرَبَ اللهُ قُلُوْبَ بَعْضِهِمْ بِبَعْضٍ، ثُمَّ قَالَ: "لُعِنَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ بَنِيْ إِسْرَآئِيْلَ عَلٰى لِسَانِ دَاوُدَ وَعِيْسَى بْنِ مَرْيَمَ"–إِلٰى قَوْلِهِ–"فٰسِقُوْنَ"(المائدة:٧٨-٨١) ثُمَّ قَالَ: كَلَّا وَاللهِ! لَتَأْمُرُنَّ بِالْمَعْرُوْفِ وَلَتَنْهَوُنَّ عَنِ الْمُنْكَرِ، وَلَتَأْخُذُنَّ عَلٰى يَدَيِ الظَّالِمِ، وَلَتَأْطِرُنَّهُ عَلَى الْحَقِّ أَطْرًا، وَلَتَقْصُرُنَّهُ عَلَى الْحَقِّ قَصْرًا. رواه ابوداؤد، باب الأمر والنهي، رقم:٤٣٣٦

18) 'Abdullah Ibn Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « La ferveur religieuse commença à décroître chez les fils d'Israël à partir du moment où l'homme pieux croisant un autre lui disait : « Ô toi ! Crains Allah et mets fin à tes agissements puisque ceux-ci te sont interdits. » Puis ils se rencontraient le lendemain sans qu'il ait changé de conduite, ce qui n'empêchait pas pour autant l'homme pieux de manger, de boire et de s'asseoir en compagnie de ce pécheur. Et ainsi, leur comportement n'ayant point de cesse (de même que l'abandon de conseiller le bien et interdire le mal), Allah transforma le cœur du fidèle qui devint similaire à celui de l'infidèle ». Puis Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam cita ces versets coraniques :

لُعِنَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ بَنِيْٓ إِسْرَآءِيْلَ عَلٰى لِسَانِ دَاوٗدَ وَعِيْسَى ابْنِ مَرْيَمَ ۚ ذٰلِكَ بِمَا عَصَوْا وَّكَانُوْا يَعْتَدُوْنَ﴿﴾ كَانُوْا لَا يَتَنَاهَوْنَ عَنْ مُّنْكَرٍ فَعَلُوْهُ ۚ لَبِئْسَ مَا كَانُوْا يَفْعَلُوْنَ﴿﴾ تَرٰى كَثِيْرًا مِّنْهُمْ يَتَوَلَّوْنَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا ۚ لَبِئْسَ مَا قَدَّمَتْ لَهُمْ اَنْفُسُهُمْ اَنْ سَخِطَ اللهُ عَلَيْهِمْ وَفِي الْعَذَابِ هُمْ خٰلِدُوْنَ﴿﴾ وَلَوْ كَانُوْا يُؤْمِنُوْنَ بِاللهِ وَالنَّبِيِّ وَمَآ اُنْزِلَ اِلَيْهِ مَا اتَّخَذُوْهُمْ اَوْلِيَآءَ وَلٰكِنَّ كَثِيْرًا مِّنْهُمْ فٰسِقُوْنَ﴿﴾

«Ceux des enfants d'Israël qui n'avaient pas cru ont été maudits par la bouche de David et de Jésus fils de Marie parce qu'ils désobéissaient et transgressaient. Ils ne s'interdisaient pas les uns les autres ce qu'ils faisaient de blâmable. Comme est mauvais, certes, ce qu'ils faisaient ! Tu vois beaucoup d'entre eux s'allier aux mécréants. Comme est mauvais, certes, ce que leurs âmes ont préparé, pour eux-mêmes, de sorte qu'ils ont encouru le courroux d'Allah, et c'est dans le supplice qu'ils éterniseront. S'ils croyaient en Allah, au Prophète et à ce qui lui a été

www.islamicbulletin.com

descendu, ils ne prendraient ces mécréants pour alliés. Mais beaucoup d'entre eux sont pervers.

(Sourate Al-Maïda/la table servie, versets 78-81)

Puis il décréta : « Certes, par Allah ! En vérité, vous exhorterez au bien, condamnerez assurément le mal, sanctionnerez le tyran et le persuaderez d'agir avec justice et l'obligerez à s'y conformer.»

(Abou Dawoud)

١٩- عَنْ أَبِيْ بَكْرِ الصِّدِّيْقِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ: يَاأَيُّهَا النَّاسُ! إِنَّكُمْ تَقْرَءُوْنَ هٰذِهِ الْآيَةَ: ﴿يَاأَيُّهَا الَّذِيْنَ آمَنُوْا عَلَيْكُمْ أَنْفُسَكُمْ ۚ لَا يَضُرُّكُمْ مَنْ ضَلَّ إِذَا اهْتَدَيْتُمْ﴾ (المائدة:١٠٥)، وَإِنِّيْ سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: إِنَّ النَّاسَ إِذَا رَأَوُا الظَّالِمَ فَلَمْ يَأْخُذُوا عَلَى يَدَيْهِ أَوْشَكَ أَنْ يَعُمَّهُمُ اللهُ بِعِقَابٍ مِّنْهُ. رواه الترمذى وقال: حديث صحيح، باب ما جاء فى نزول العذاب إذا لم يغير المنكر، رقم:٢١٦٨

19) Abou Bakr Siddiq Raziyallaho 'anho a dit : Ô gens ! Vous récitez ce verset coranique :

يَاأَيُّهَا الَّذِيْنَ آمَنُوْا عَلَيْكُمْ أَنْفُسَكُمْ ۚ لَا يَضُرُّكُمْ مَنْ ضَلَّ إِذَا اهْتَدَيْتُمْ

«Ô vous qui croyez ! Vous ne vous souciez que de votre propre âme et celui qui est égaré ne peut vous faire aucun tort si vous êtes sur la bonne voie. »

Cependant, j'ai entendu Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Les gens, quand ils voient un oppresseur commettre une injustice sans l'en empêcher, il est alors fort probable que le châtiment infligé par Allah les frappe sans distinction. » (Tirmizi)

Note : Abou Bakr Raziyallaho 'anho voulait dire que quiconque présume d'après ce verset que « lorsque quelqu'un est sur le droit chemin, il ne lui incombe pas d'exhorter au bien et d'interdire le mal puisqu'il n'aura pas à répondre des méfaits des autres. » donne une interprétation erronée de ce verset et la réfute tout en affirmant qu'il est du devoir de chaque membre de la communauté d'interdire le mal autant que possible. Le sens véritable de ce verset est donc le suivant : « Ô vous qui croyez ! Prenez soin d'amender votre propre âme et suivez le droit chemin de sorte que vous vous amélioriez et vous efforciez à réformer les autres. Puis, si en dépit de vos efforts, votre prochain demeure dans l'égarement, aucun tort ne sera porté contre vous. »

(Bayân-ul-Qur'ân)

٢٠- عَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: تُعْرَضُ الْفِتَنُ عَلَى الْقُلُوْبِ

كَالْحَصِيرِ عُودًا عُودًا، فَأَيُّ قَلْبٍ أُشْرِبَهَا نُكِتَ فِيهِ نُكْتَةٌ سَوْدَاءُ، وَأَيُّ قَلْبٍ أَنْكَرَهَا نُكِتَ فِيهِ نُكْتَةٌ بَيْضَاءُ، حَتَّى تَصِيرَ عَلَى قَلْبَيْنِ، عَلَى أَبْيَضَ مِثْلِ الصَّفَا، فَلَا تَضُرُّهُ فِتْنَةٌ مَا دَامَتِ السَّمٰوٰتُ وَالْأَرْضُ، وَالْآخَرُ أَسْوَدُ مُرْبَادًّا كَالْكُوزِ مُجَخِّيًا لَا يَعْرِفُ مَعْرُوفًا وَلَا يُنْكِرُ مُنْكَرًا إِلَّا مَا أُشْرِبَ مِنْ هَوَاهُ. رواه مسلم، باب رفع الأمانة والإيمان من بعض القلوب ...، رقم: ٣٦٩

20) Houzaïfah Raziyallaho 'anho rapporte qu'il a entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Les tentations tapissent les coeurs à l'image des brins entrelacés d'une natte. Si un coeur succombe à la tentation, une tache noire y apparaît, cependant s'il résiste, il bénéficiera d'une tache blanche. Il s'ensuit que les cœurs se répartissent en deux catégories : l'une blanche comme le marbre, à l'abri de toute tentation aussi longtemps que les cieux et la terre existeront. L'autre cœur, sombre et maculé comme un bol renversé (son coeur devient noir à cause de la multitude de ses péchés et comme rien ne reste dans un bol renversé, de même la répulsion pour les péchés et la lumière de sa foi ne resteront pas dans son coeur). Il deviendra aveugle et ne discernera plus le bien du mal, ne suivant que ses passions. » (Muslim)

٢١- عَنْ أَبِي أُمَيَّةَ الشَّعْبَانِيِّ رَحِمَهُ اللهُ قَالَ: سَأَلْتُ أَبَا ثَعْلَبَةَ الْخُشَنِيَّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فَقُلْتُ: يَا أَبَا ثَعْلَبَةَ! كَيْفَ تَقُولُ فِي هٰذِهِ الْآيَةِ؟ (عَلَيْكُمْ أَنْفُسَكُمْ) قَالَ: أَمَا وَاللهِ لَقَدْ سَأَلْتَ عَنْهَا خَبِيرًا، سَأَلْتُ عَنْهَا رَسُولَ اللهِ ﷺ فَقَالَ: بَلِ ائْتَمِرُوا بِالْمَعْرُوفِ وَتَنَاهَوْا عَنِ الْمُنْكَرِ، حَتَّى إِذَا رَأَيْتَ شُحًّا مُطَاعًا، وَهَوًى مُتَّبَعًا، وَدُنْيَا مُؤْثَرَةً، وَإِعْجَابَ كُلِّ ذِي رَأْيٍ بِرَأْيِهِ، فَعَلَيْكَ يَعْنِي بِنَفْسِكَ، وَدَعْ عَنْكَ الْعَوَامَّ، فَإِنَّ مِنْ وَرَائِكُمْ أَيَّامَ الصَّبْرِ، الصَّبْرُ فِيهِ مِثْلُ قَبْضٍ عَلَى الْجَمْرِ، لِلْعَامِلِ فِيهِمْ مِثْلُ أَجْرِ خَمْسِينَ رَجُلًا يَعْمَلُونَ مِثْلَ عَمَلِهِ. فَقَالَ (أَبُوثَعْلَبَةَ): يَا رَسُولَ اللهِ! أَجْرُ خَمْسِينَ مِنْهُمْ، قَالَ: أَجْرُ خَمْسِينَ مِنْكُمْ. رواه ابوداؤد، باب الأمر والنهي، رقم: ٤٣٤١

21) Abou Oumayyah Cha'bâni Rahimahollaho rapporte qu'il a interrogé Abou Tha'labah Al Khouchani Raziyallaho 'anho : « Ô Abou Tha'labah ! Que dis-tu à propos du verset : عَلَيْكُمْ أَنْفُسَكُمْ Prenez soin de votre propre âme ? Il répondit : « Par Allah ! Tu as interrogé quelqu'un qui est bien informé. J'ai moi-même interrogé Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam quant à ce verset et il me répondit : « Néanmoins exhortez au bien et interdisez le mal jusqu'à ce que vous constatiez que l'avarice prédomine, que les gens suivent aveuglément leurs passions perverses, que les affaires de ce monde

ont supplanté la religion et l'au-delà et que chacun tente d'imposer son opinion le considérant comme étant le meilleur, alors applique-toi au salut de ton âme et détourne-toi du commun des mortels. Car il adviendra un temps où la patience sera de rigueur et pratiquer sa religion équivaudra à tenir une braise ardente dans sa main. En ces jours-là, le pratiquant sincère recevra une récompense égale à celle de cinquante fidèles. » Abou Tha'labah s'enquit : « Ô Messager d'Allah ! La récompense de cinquante hommes d'entre eux ? » Ce à quoi Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam répondit : « la récompense de cinquante d'entre vous. » (Abou Dawoud)

Note : Ce qui ne veut nullement dire que le fidèle de la *Oummah* de la fin des temps, grâce à ce mérite, surpassera en degré les *Sahabas*. En effet, il est unanimement admis que les Sahabas sont plus méritoires et d'un rang supérieur par rapport à l'ensemble de la communauté.

Ce hadith met en valeur l'obligation d'ordonner le bien et d'interdire le mal. Toutefois, s'il advient une époque où les gens ne veulent plus accepter la vérité, il est alors recommandé de se retirer du monde. Par la Grâce d'Allah Sobhaanaho wa Ta'ala, cette époque n'a pas encore vu le jour et la Communauté adhère encore amplement à la vérité.

٢٢ – عَنْ أَبِيْ سَعِيْدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: إِيَّاكُمْ وَالْجُلُوْسَ بِالطُّرُقَاتِ فَقَالُوا: يَا رَسُوْلَ اللهِ! مَا لَنَا مِنْ مَجَالِسِنَا بُدٌّ نَتَحَدَّثُ فِيْهَا، فَقَالَ: فَإِذَا أَبَيْتُمْ إِلَّا الْمَجْلِسَ فَأَعْطُوا الطَّرِيْقَ حَقَّهُ، قَالُوا: وَمَا حَقُّ الطَّرِيْقِ يَارَسُوْلَ اللهِ؟ قَالَ: غَضُّ الْبَصَرِ، وَكَفُّ الْأَذَى، وَرَدُّ السَّلَامِ، وَالْأَمْرُ بِالْمَعْرُوْفِ، وَالنَّهْيُ عَنِ الْمُنْكَرِ. رواه البخاري، باب قول الله تعالى يأيها الذين امنوا لا تدخلوا بيوتا ...، رقم: ٦٢٢٩

22) Abou Sa'ïd Al Khoudri Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit : « Abstenez-vous de vous asseoir dans les rues ! » Les Sahabas dirent : « Ô Messager d'Allah, nous ne pouvons nous en passer car c'est pour nous l'occasion de discuter entre nous. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam leur dit alors : « Si vous tenez absolument à cette pratique, donnez au moins à la rue ses droits. » Ils demandèrent : « Et quels sont les droits de la rue, Ô Messager d'Allah. » Il répondit : « Baisser les regards, en ôter les obstacles ou les choses qui pourraient nuire ou entraver le passage, retourner les salutations (Salam) des passants, exhorter au bien et interdire le mal. » (Bukhâri)

Note : Les Sahabas Raziyallaho 'anhome voulaient dire qu'ils ne pouvaient se passer de cette pratique parce qu'ils n'avaient pas d'autre endroit pour s'asseoir et se réunir. Aussi lorsqu'ils se rencontraient, ils s'asseyaient dans la rue et se concertaient à propos de leurs affaires religieuses et mondaines et s'informaient de la santé des uns et des autres. Si l'un d'eux était malade, ils prescrivaient un traitement et si une mésentente survenait entre eux, ils se réconciliaient. (Mazâhir-e-Haq)

٢٣- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَيْسَ مِنَّا مَنْ لَمْ يَرْحَمْ صَغِيْرَنَا وَيُوَقِّرْ كَبِيْرَنَا وَيَأْمُرْ بِالْمَعْرُوْفِ وَيَنْهَ عَنِ الْمُنْكَرِ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما جاء فى رحمة الصبيان، رقم: ١٩٢١

23) Ibn Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit : « Il n'est pas des nôtres celui qui ne fait pas preuve de bonté envers nos jeunes gens, ne respecte pas nos aînés, n'exhorte pas au bien et n'interdit pas le mal. » (Tirmizi)

٢٤- عَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: فِتْنَةُ الرَّجُلِ فِيْ أَهْلِهِ وَمَالِهِ وَوَلَدِهِ وَجَارِهِ؛ تُكَفِّرُهَا الصَّلَاةُ وَالصَّدَقَةُ وَالْأَمْرُ بِالْمَعْرُوْفِ وَالنَّهْيُ عَنِ الْمُنْكَرِ. (الحديث) رواه البخارى، باب الفتنة التى تموج كموج البحر، رقم: ٧٠٩٦

24) Houzaïfah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les méfaits de l'homme envers sa famille, ses biens, ses enfants et ses voisins sont expiés par la Salat, l'aumône et le fait d'ordonner le bien et d'interdire le mal. » (Bukhâri)

٢٥- عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَوْحَى اللهُ عَزَّوَجَلَّ إِلَى جِبْرِيْلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ أَنِ اقْلِبْ مَدِيْنَةَ كَذَا وَكَذَا بِأَهْلِهَا، قَالَ: يَا رَبِّ إِنَّ فِيْهِمْ عَبْدَكَ فُلَانًا لَمْ يَعْصِكَ طَرْفَةَ عَيْنٍ، قَالَ: فَقَالَ: اقْلِبْهَا عَلَيْهِ وَعَلَيْهِمْ فَإِنَّ وَجْهَهُ لَمْ يَتَمَعَّرْ فِيَّ سَاعَةً قَطُّ. مشكاة المصابيح، رقم: ٥١٥٢

25) Djâbir Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Allah, 'Azza wa Djall, ordonna à l'Ange Djibraïl : « Renverse telle et telle ville avec ses habitants. » Djibraïl 'Alaihis Salam fit cette remarque : « Ô Seigneur ! Untel de Tes serviteurs se trouve parmi eux et il ne T'a jamais désobéi un seul instant. » Allah, Sobhaanaho wa Ta'ala, ordonna de nouveau à Djibraïl : « Renverse

www.islamicbulletin.com

la ville sur lui et ses habitants, car à la vue de la désobéissance à Mon égard, jamais son visage n'a pâli, ne serait-ce qu'une seule fois. » (Michkâtoul-Maçâbih)

Note : l'ordre d'Allah de « renverser la ville sur lui » implique que bien que Mon serviteur ne M'ait jamais désobéi, il s'est rendu coupable lorsque témoin des péchés commis par devant lui, il demeurait en toute quiétude sans pour autant se sentir concerné. Alors que les impénitents s'entêtaient dans leurs péchés, son visage ne s'est jamais renfrogné de désapprobation devant l'ampleur que prenaient le mal et la désobéissance aux injonctions divines. » (Mirqât)

٢٦- عَنْ دُرَّةَ ابْنَةِ أَبِي لَهَبٍ قَالَتْ: قَامَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ وَهُوَ عَلَى الْمِنْبَرِ فَقَالَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! أَيُّ النَّاسِ خَيْرٌ؟ قَالَ: خَيْرُ النَّاسِ أَقْرَؤُهُمْ وَأَتْقَاهُمْ وَآمُرُهُمْ بِالْمَعْرُوْفِ وَأَنْهَاهُمْ عَنِ الْمُنْكَرِ وَأَوْصَلُهُمْ لِلرَّحِمِ. رواه أحمد وهذا لفظه، والطبراني ورجالهما ثقات وفي بعضهم كلام لا يضر، مجمع الزوائد ٧/ ٥٢٠

26) Dourrah Raziyallaho 'anha, fille d'Abou Lahab, rapporte qu'un homme se leva et demanda à Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam alors qu'il était assis sur le minbar : « Ô Rasoulallah ! Qui est le meilleur des hommes ? » Il répondit : « Le meilleur des hommes est celui qui récite le plus le Coran, qui craint le plus Allah, qui exhorte le plus au bien, qui condamne le plus le mal et qui renforce le plus les liens familiaux. » (Musnad Ahmad, Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

٢٧- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ نَبِيَّ اللهِ ﷺ كَتَبَ إِلَى كِسْرَى، وَإِلَى قَيْصَرَ، وَإِلَى النَّجَاشِيِّ، وَإِلَى كُلِّ جَبَّارٍ، يَدْعُوْهُمْ إِلَى اللهِ تَعَالَى، وَلَيْسَ بِالنَّجَاشِيِّ الَّذِيْ صَلَّى عَلَيْهِ النَّبِيُّ ﷺ. رواه مسلم، باب كتب النبي ﷺ إلى ملوك الكفار ...، رقم: ٤٦٠٩

27) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam avait adressé une lettre au roi des Perses Choroes, à l'empereur romain Héraclius, au roi d'Abyssinie An-Najashi et à tous les rois orgueilleux pour les exhorter à la religion d'Allah. Le roi d'Abyssinie de l'époque était autre que celui pour qui Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam avait accompli la prière funéraire. (Muslim)

٢٨- عَنِ الْعُرْسِ بْنِ عَمِيْرَةَ الْكِنْدِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِذَا عُمِلَتِ الْخَطِيْئَةُ فِي الْأَرْضِ كَانَ مَنْ شَهِدَهَا فَكَرِهَهَا كَانَ كَمَنْ غَابَ عَنْهَا، وَمَنْ غَابَ عَنْهَا فَرَضِيَهَا كَانَ كَمَنْ

شَهِدَهَا. رواه أبوداوُد، باب الأمر والنهي، رقم: ٤٣٤٥

28) 'Ours Ibn 'Umairah Al Kindi Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsqu'un péché est commis sur la terre en présence de quelqu'un et que celui-ci manifeste sa réprobation, il sera considéré comme absent de l'endroit du péché ; par contre, quiconque en était absent mais l'approuve, sera comme s'il était présent. » (Abou Dawoud)

٢٩- عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَثَلِيْ وَمَثَلُكُمْ كَمَثَلِ رَجُلٍ أَوْقَدَ نَارًا، فَجَعَلَ الْجَنَادِبُ وَالْفَرَاشُ يَقَعْنَ فِيْهَا وَهُوَ يَذُبُّهُنَّ عَنْهَا، وَأَنَا آخِذٌ بِحُجَزِكُمْ عَنِ النَّارِ وَأَنْتُمْ تُفْلِتُوْنَ مِنْ يَدِيْ. رواه مسلم، باب شفقته ﷺ على أمته ...، رقم: ٥٩٥٨

29) Djâbir Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Mon symbole et le vôtre ressemblent à quelqu'un qui allume un feu et les papillons nocturnes et autres insectes viennent y choir alors qu'il tente cependant de les en écarter. D'une manière analogue, je vous saisis par les poignets et vous retiens par l'échine afin de vous éviter de tomber dans le Feu, tandis que vous vous échappez de ma main (vers le feu). » (Muslim)

Note : Ce hadith reflète combien le cœur de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam était accessible à la compassion à l'égard de sa communauté et aspirait à l'épargner du feu de l'Enfer. (Nawawi)

٣٠- عَنْ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ يَحْكِيْ نَبِيًّا مِنَ الْأَنْبِيَاءِ، ضَرَبَهُ قَوْمُهُ فَأَدْمَوْهُ وَهُوَ يَمْسَحُ الدَّمَ عَنْ وَجْهِهِ وَيَقُوْلُ: اللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِقَوْمِي فَإِنَّهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ. رواه البخاري، كتاب أحاديث الأنبياء، رقم: ٣٤٧٧

30) 'Abdullah Ibn Mas'oud Raziyallaho 'anho a dit : «C'est comme si je voyais encore Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam racontant l'histoire de l'un des Prophètes que son peuple avait frappé au point de faire couler son sang. Il essuyait son visage ensanglanté en disant : « Ô Allah ! Pardonne à mon peuple, car il est ignorant (Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam s'était comporté à l'instar de ce prophète à l'occurence d'un incident survenu lors de la campagne de Ohod). » (Bukhâri)

٣١- عَنْ هِنْدِ بْنِ أَبِيْ هَالَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ مُتَوَاصِلَ الْأَحْزَانِ دَائِمَ الْفِكْرَةِ لَيْسَتْ لَهُ رَاحَةٌ طَوِيْلَ السُّكْتِ لَا يَتَكَلَّمُ فِيْ غَيْرِ حَاجَةٍ. (وهو طرف من الرواية) الشمائل

www.islamicbulletin.com

المحمدية والخصائل المصطفوية، رقم: ٢٢٦

31) Hind Ibn Abi Hâlah Raziyallaho 'anho tout en énumérant les vertus de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a rapporté que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam demeurait sans cesse affligé, réfléchi et inquiet. Il ne trouvait point de consolation. Il observait de longues périodes de silence ne parlant qu'en cas de nécessité. » (Tirmizi)

٣٢- عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالُوا: يَا رَسُوْلَ اللهِ! أَحْرَقَتْنَا نِبَالُ ثَقِيْفٍ فَادْعُ اللهَ عَلَيْهِمْ فَقَالَ: اللّٰهُمَّ اهْدِ ثَقِيْفًا. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن صحيح غريب ، باب فى ثقيف وبنى حنيفة، رقم: ٣٩٤٢

32) Djâbir Raziyallaho 'anho rapporte que les Sahabas se plaignaient en disant : « Ô Rasoulallah! Les flèches de la tribu Thaqîf nous ont anéantis, prie Allah pour qu'Il les maudisse. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam implora alors : « Ô Allah, guide la tribu Thaqîf vers le droit chemin. » (Tirmizi)

٣٣- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ تَلَا قَوْلَ اللهِ تَعَالَى فِيْ إِبْرَاهِيْمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ ﴿رَبِّ إِنَّهُنَّ أَضْلَلْنَ كَثِيْرًا مِّنَ النَّاسِ ۚ فَمَنْ تَبِعَنِيْ فَإِنَّهُ مِنِّيْ﴾ (ابراهيم: ٣٦) الآية وَقَالَ عِيْسٰى عَلَيْهِ السَّلَامُ ﴿إِنْ تُعَذِّبْهُمْ فَإِنَّهُمْ عِبَادُكَ ۚ وَإِنْ تَغْفِرْ لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ﴾ (المائدة: ١١٨) فَرَفَعَ يَدَيْهِ وَقَالَ: اللّٰهُمَّ أُمَّتِيْ أُمَّتِيْ، وَبَكٰى، فَقَالَ اللهُ عَزَّوَجَلَّ: يَا جِبْرِيْلُ! اذْهَبْ إِلٰى مُحَمَّدٍ، وَرَبُّكَ أَعْلَمُ، فَاسْأَلْهُ مَا يُبْكِيْكَ؟ فَأَتَاهُ جِبْرِيْلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَسَأَلَهُ، فَأَخْبَرَهُ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ بِمَا قَالَ، وَهُوَ أَعْلَمُ، فَقَالَ اللهُ: يَا جِبْرِيْلُ! اذْهَبْ إِلٰى مُحَمَّدٍ فَقُلْ: إِنَّا سَنُرْضِيْكَ فِيْ أُمَّتِكَ وَلَا نَسُوْءُكَ.. رواه مسلم، باب دعاء النبى ﷺ لأمته ....، رقم: ٤٩٩

33) 'Abdullah Ibn Amr Ibn Ass Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam récita le verset coranique qui relate la supplication d'Abraham 'Alayhis Salam :

رَبِّ إِنَّهُنَّ أَضْلَلْنَ كَثِيْرًا مِّنَ النَّاسِ ۚ فَمَنْ تَبِعَنِيْ فَإِنَّهُ مِنِّيْ وَمَنْ عَصَانِيْ فَإِنَّكَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ

« Ô mon Seigneur, elles (les idoles) ont égaré beaucoup de gens. Quiconque me suit est des miens. Quant à celui qui me désobéit...C'est Toi, le Pardonneur, le Très Miséricordieux !

Sourate (14) Ibrahim/Abraham, verset 36

Puis il récita le verset coranique qui évoque la supplication de Jésus 'Alayhi Salam :

إِنْ تُعَذِّبْهُمْ فَإِنَّهُمْ عِبَادُكَ ۖ وَإِنْ تَغْفِرْ لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

« Si Tu les châties, ils sont Tes serviteurs. Et si Tu les pardonnes, c'est Toi le Puissant, le Sage. »

Sourate (5) Al-Ma'idah/la table servie, verset 118

Il leva ensuite ses mains et implora : « Ô Allah ! Ma communauté ! Ma Communauté ! » Et pleura. Allah, le Tout-Puissant et Majestueux s'adressa alors à Djibraïl 'Alayhis Salam : « Va voir Mohammed et demande-lui – bien que ton Seigneur connaisse toute chose - : « Qu'est-ce qui te fait pleurer ? » Djibraïl 'Alayhis Salam se rendit auprès de lui et posa la question. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam fit part à Djibraïl de son anxiété au sujet de sa Communauté. Djibraïl 'Alayhis Salam retourna auprès d'Allah, Sobhaanaho wa Ta'ala, qui est parfaitement instruit de toute chose et Lui transmit la réponse. Allah s'adressant à Djibraïl lui dit : « Ô Djibraïl ! Retourne auprès de Mohammed et annonce lui la bonne nouvelle : « en vérité, Nous te comblerons bientôt quant au sort de ta communauté et ne te causerons point de chagrin. » (Muslim)

Note : Selon d'autres versions, il est rapporté que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam, à l'annonce du message provenant d'Allah, Sobhaanaho wa Ta'ala, a dit : « Je ne serai serein et joyeux que lorsqu'il n'y aura plus aucun membre de ma communauté en Enfer. »

En dépit de Sa connaissance de toute chose, si Allah, Sobhaanaho wa Ta'ala, a chargé Djibraïl 'Alayhis Salam d'aller demander à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam la cause de ses pleurs, c'était une marque d'honneur et de consolation. (Ma'âriful Hadith)

٣٤- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: لَمَّا رَأَيْتُ مِنَ النَّبِيِّ ﷺ طِيْبَ نَفْسٍ قُلْتُ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! ادْعُ اللهَ لِيْ، قَالَ: اللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِعَائِشَةَ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهَا وَمَا تَأَخَّرَ، وَمَا أَسَرَّتْ وَمَا أَعْلَنَتْ فَضَحِكَتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا حَتّٰى سَقَطَ رَأْسُهَا فِيْ حِجْرِهَا مِنَ الضَّحْكِ، فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَيَسُرُّكِ دُعَائِيْ؟ فَقَالَتْ: وَمَا لِيْ لَا يَسُرُّنِيْ دُعَاؤُكَ؟ فَقَالَ: وَاللهِ إِنَّهَا لَدَعْوَتِيْ لِأُمَّتِيْ فِيْ كُلِّ صَلَاةٍ. رواه البزار ورجاله رجال الصحيح غير أحمد بن منصور الرمادى وهو ثقة، مجمع الزوائد ٩/ ٣٩٠

34) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte qu'un jour ayant observé de la gaieté chez Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam, elle lui dit : « Ô Rasoulallah! Prie Allah en ma faveur. » Il implora : « Ô Allah, pardonne les péchés antérieurs et ultérieurs de 'Aïcha, ceux qu'elle a

www.islamicbulletin.com

commis en cachette et en public. » En entendant cela, 'Aïcha Raziyallaho 'anha, emportée par la joie, se plia de rire au point où sa tête toucha ses genoux. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui demanda : « Est-ce ma prière qui t'a rendue aussi joyeuse ? » Elle répondit : « Pourquoi ta prière (doa) ne me rendrait-elle pas heureuse ? » Il dit alors : « Par Alla, je formule cette invocation en faveur de ma communauté dans chaque Salat. » (Bazzâr, Madjma-uz-Zawâid)

٣٥- عَنْ عَمْرِو بْنِ عَوْفٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: إِنَّ الدِّيْنَ بَدَأَ غَرِيْبًا وَيَرْجِعُ غَرِيْبًا فَطُوْبٰى لِلْغُرَبَاءِ الَّذِيْنَ يُصْلِحُوْنَ مَا أَفْسَدَ النَّاسُ مِنْ بَعْدِيْ مِنْ سُنَّتِيْ.(وهو بعض الحديث)

رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ما جاء أن الإسلام بدأ غريبا ٠٠٠٠، رقم: ٢٦٣٠

35) Amr Ibn Auwf Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Au début, la religion (Islam) était ignorée voir inconnue et le redeviendra. Aussi, bonnes nouvelles pour ceux qui seront regardés comme des étrangers et ce en raison de la religion car ils feront renaître mes enseignements que les gens auront corrompus après moi. » (Tirmizi)

٣٦- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قِيْلَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! ادْعُ عَلَى الْمُشْرِكِيْنَ، قَالَ: إِنِّيْ لَمْ أُبْعَثْ لَعَّانًا وَإِنَّمَا بُعِثْتُ رَحْمَةً. رواه مسلم، باب النهى عن لعن الدواب وغيرها، رقم: ٦٦١٣

36) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que l'on demanda à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam de maudire les polythéistes. Ce à quoi il répondit : « Je n'ai pas été envoyé pour maudire, mais en tant que miséricorde. » (Muslim)

٣٧- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: يَسِّرُوا وَلَا تُعَسِّرُوا، وَسَكِّنُوا وَلَا تُنَفِّرُوا. رواه مسلم، باب فى الأمر بالتيسير ٠٠٠٠، رقم: ٤٥٢٨

37) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Facilitez les choses et ne créez pas de difficultés. Réconfortez les gens et ne les effrayez pas. » (Muslim)

٣٨- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَا مِنْ رَجُلٍ يَنْعَشُ لِسَانُهُ حَقًّا يُعْمَلُ بِهِ بَعْدَهُ، إِلَّا أَجْرَى اللهُ عَلَيْهِ أَجْرَهُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ، ثُمَّ وَفَّاهُ اللهُ عَزَّ وَجَلَّ ثَوَابَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ.

رواه أحمد ٣/٢٦٦

38) Anas Ibn Malik Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho

'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque exhorte à la voie droite et que les gens s'y conforment même après lui, Allah 'Azza wa Djall lui décerne une récompense perdurable jusqu'au Jour de la Réssurection et en ce Jour de la Résurrection, Allah 'Azza wa Djall lui accordera sa pleine récompense. » (Musnad Ahmad)

٣٩ – عَنْ أَبِي مَسْعُوْدٍ الْبَدْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ دَلَّ عَلَى خَيْرٍ فَلَهُ مِثْلُ أَجْرِ فَاعِلِهِ. (وهو جزء من الحديث) رواه أبو داوُد، باب في الدال على الخير، رقم: ٥١٢٩

39) Abou Mas'oud Badri Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui montre la voie d'une bonne action, sa récompense égale le salaire de celui qui l'accomplit. » (Abou Dawoud)

٤٠ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ دَعَا إِلَى هُدًى كَانَ لَهُ مِنَ الْأَجْرِ مِثْلُ أُجُوْرِ مَنْ تَبِعَهُ، لَا يَنْقُصُ ذٰلِكَ مِنْ أُجُوْرِهِمْ شَيْئًا، وَمَنْ دَعَا إِلَى ضَلَالَةٍ كَانَ عَلَيْهِ مِنَ الْإِثْمِ مِثْلُ آثَامِ مَنْ تَبِعَهُ، لَا يَنْقُصُ ذٰلِكَ مِنْ آثَامِهِمْ شَيْئًا. رواه مسلم، باب من سنّ سنة حسنة ...، رقم: ٦٨٠٤

40) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui exhorte à la vertu, se voit attribuer l'égal du salaire de tous ceux qui la pratiquent, sans pour autant diminuer en rien leur propre récompense. Et celui qui appelle à l'égarement se voit infliger la somme des péchés de tous ceux qui le suivent, sans pour autant diminuer en rien leurs propres péchés. » (Muslim)

٤١ – عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ سَعِيْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: خَطَبَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ ذَاتَ يَوْمٍ فَأَثْنَى عَلَى طَوَائِفَ مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ خَيْرًا، ثُمَّ قَالَ: مَا بَالُ أَقْوَامٍ لَا يُفَقِّهُوْنَ جِيْرَانَهُمْ، وَلَا يُعَلِّمُوْنَهُمْ، وَلَا يَعِظُوْنَهُمْ، وَلَا يَأْمُرُوْنَهُمْ، وَلَا يَنْهَوْنَهُمْ، وَمَا بَالُ أَقْوَامٍ لَا يَتَعَلَّمُوْنَ مِنْ جِيْرَانِهِمْ، وَلَا يَتَفَقَّهُوْنَ، وَلَا يَتَّعِظُوْنَ، وَاللهِ لَيُعَلِّمَنَّ قَوْمٌ جِيْرَانَهُمْ، وَيُفَقِّهُوْنَهُمْ وَيَعِظُوْنَهُمْ، وَيَأْمُرُوْنَهُمْ، وَيَنْهَوْنَهُمْ، وَلَيَتَعَلَّمَنَّ قَوْمٌ مِنْ جِيْرَانِهِمْ، وَيَتَفَقَّهُوْنَ، وَيَتَّعِظُوْنَ أَوْ لَأُعَاجِلَنَّهُمُ الْعُقُوْبَةَ، ثُمَّ نَزَلَ فَقَالَ قَوْمٌ: مَنْ تَرَوْنَهُ عَنَى بِهٰؤُلَاءِ؟ قَالُوا: الْأَشْعَرِيِّيْنَ، هُمْ قَوْمٌ فُقَهَاءُ، وَلَهُمْ جِيْرَانٌ جُفَاةٌ مِنْ أَهْلِ الْمِيَاهِ وَالْأَعْرَابِ، فَبَلَغَ ذٰلِكَ الْأَشْعَرِيِّيْنَ، فَأَتَوْا رَسُوْلَ اللهِ ﷺ فَقَالُوا: يَارَسُوْلَ اللهِ!

ذَكَرْتَ قَوْمًا بِخَيْرٍ، وَذَكَرْتَنَا بِشَرٍّ، فَمَا بَالُنَا؟ فَقَالَ: لَيُعَلِّمَنَّ قَوْمٌ جِيْرَانَهُمْ، وَلَيَعِظُنَّهُمْ، وَلْيَأْمُرُنَّهُمْ، وَلْيَنْهَوُنَّهُمْ، وَلْيَتَعَلَّمَنَّ قَوْمٌ مِنْ جِيْرَانِهِمْ، وَيَتَّعِظُونَ، وَيَتَفَقَّهُونَ أَوْ لَأُعَاجِلَنَّهُمُ الْعُقُوْبَةَ فِي الدُّنْيَا، فَقَالُوا: يَا رَسُوْلَ اللهِ! أَنَفْقِدُ غَيْرَنَا (وَفِيْ رِوَايَةٍ: أَبِطَيْرِ غَيْرِنَا؟) فَأَعَادَ قَوْلَهُ عَلَيْهِمْ وَأَعَادُوا قَوْلَهُمْ، أَنَفْقِدُ غَيْرَنَا (وَفِيْ رِوَايَةٍ: أَبِطَيْرِ غَيْرِنَا؟) فَقَالَ ذٰلِكَ أَيْضًا، فَقَالُوا: أَمْهِلْنَا سَنَةً، فَأَمْهَلَهُمْ سَنَةً لِيُفَقِّهُوهُمْ، وَيُعَلِّمُوهُمْ، وَيَعِظُوهُمْ، ثُمَّ قَرَأَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ هٰذِهِ الْآيَةَ: ﴿لُعِنَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ بَنِيْ إِسْرَآئِيْلَ عَلٰى لِسَانِ دَاوُدَ وَعِيْسَى بْنِ مَرْيَمَ﴾ الْآيَةَ. رواه الطبراني في الكبير عن بكير بن معروف عن علقمة، الترغيب ١/١٢٢، بكير بن معروف صدوق فيه لين، تقريب التهذيب .

41) Alqamah Ibn Saïd Raziyallaho 'anho rapporte qu'un jour, Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam prononça un sermon au cours duquel ayant loué certaines des familles Musulmanes, il dénonça : « Or pourquoi d'aucuns ne daignent-ils inculquer les principes de la religion à leurs voisins, ni leur enseigner, ni les conseiller, ni les exhorter au bien, ni leur interdire le mal. De quoi s'agit-il en effet au regard de ceux qui ne se donnent pas la peine d'acquérir la science religieuse auprès de leurs voisins, ni de consentir à écouter leurs exhortations. Par Allah, que les premiers enseignent à leurs voisins, leur inculquent les principes de la religion et les exhortent au bien et leur interdisent le mal. Et les seconds, qu'ils s'instruisent des principes de la religion et acquérissent la science religieuse auprès de leurs voisins et consentent à accepter leurs exhortations. Au cas où rien de cela n'advenait, je les sanctionnerais sévèrement. » Ensuite, il descendit du Minbar. Les gens se demandèrent : « À qui pensez-vous qu'il faisait allusion ? » D'aucuns dirent : « Au clan des Ach'arites qui possèdent la science religieuse alors que les villageois vivant dans le voisinage demeurent dans l'ignorance de la religion ». La nouvelle parvint aux Ach'arites qui se rendirent auprès de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam et lui dirent : « Ô Rasoulallah! Tu as évoqué en bien certaines gens, et nous en mal. Que nous reproches-tu ? » Il leur répondit : « Que les gens doivent enseigner à leurs voisins, les exhorter, leur commander le bien et leur interdire le mal, et leurs vis-à-vis doivent acquérir la connaissance auprès de leurs voisins, consentir à écouter les exhortations de ces derniers et s'inculquer des principes de la religion auprès d'eux. Et à défaut, je les sanctionnerais sévèrement en ce bas-monde. » Ils s'enquirent : « Ô Rasoulallah! Devons-nous instruire notre prochain ; selon une autre version : subirons-nous un châtiment pour leur ignorance? » Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam leur réitéra sa

www.islamicbulletin.com

réponse précédente. Ils posèrent de nouveau la question : « Devons-nous instruire notre prochain ? » Et il répéta la même réponse. Aussi le sollicitèrent-ils : « Accorde-nous un délai d'un an. » Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam accéda à leur demande, à savoir une année pour leur inculquer les principes de la religion, leur enseigner et les exhorter. Ensuite, Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam récita ce verset :

لُعِنَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ بَنِيْ إِسْرَآئِيْلَ عَلٰى لِسَانِ دَاوُدَ وَعِيْسَى بْنِ مَرْيَمَ الْآيَةَ

« Ceux des Enfants d'Israël qui n'avaient pas cru ont été maudits par la bouche de David et de Jésus, fils de Marie, et ce pour leur désobéissance et pour leurs agressions répétées. Quand ils faisaient un mal, ils ne se l'interdisaient pas les uns aux autres. Quelle bien mauvaise chose que ce qu'ils faisaient ! » »

(Tabrâni, Targhib)

٤٢ – عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّهُ سَمِعَ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: يُجَآءُ بِالرَّجُلِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَيُلْقَى فِي النَّارِ، فَتَنْدَلِقُ أَقْتَابُهُ فِي النَّارِ فَيَدُوْرُ كَمَا يَدُوْرُ الْحِمَارُ بِرَحَاهُ، فَيَجْتَمِعُ أَهْلُ النَّارِ عَلَيْهِ فَيَقُوْلُوْنَ: يَا فُلَانُ! مَا شَأْنُكَ، أَلَيْسَ كُنْتَ تَأْمُرُنَا بِالْمَعْرُوْفِ وَتَنْهَانَا عَنِ الْمُنْكَرِ؟ قَالَ: كُنْتُ آمُرُكُمْ بِالْمَعْرُوْفِ وَلَا آتِيْهِ وَأَنْهَاكُمْ عَنِ الْمُنْكَرِ وَآتِيْهِ. رواه البخاری، باب صفة النار وانها مخلوقة، رقم:٣٢٦٧

42) Oussâmah Ibn Zaïd Raziyallaho 'anhoma rapporte qu'il a entendu Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Le Jour de la Résurrection, on fera venir un homme pour le jeter dans le Feu. Ses intestins sortiront en feu et il tournera autour d'eux à l'instar de l'âne autour d'une meule. Les damnés de l'Enfer se rassembleront alors autour de lui et lui diront : «Ô untel ! Que t'arrive-t-il ? N'est-ce pas toi qui nous commandais le bien et nous interdisais le mal ? » Il déclarera : « Je vous exhortais effectivement au bien mais sans l'accomplir moi-même et je vous interdisais le mal tout en le faisant. »

(Bukhâri)

٤٣ – عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَرَرْتُ لَيْلَةَ أُسْرِيَ بِي عَلٰى قَوْمٍ تُقْرَضُ شِفَاهُهُمْ بِمَقَارِيْضَ مِنْ نَارٍ قَالَ: قُلْتُ: مَنْ هٰؤُلَآءِ؟ قَالُوا: خُطَبَاءُ مِنْ أَهْلِ الدُّنْيَا كَانُوا يَأْمُرُوْنَ النَّاسَ بِالْبِرِّ وَيَنْسَوْنَ أَنْفُسَهُمْ وَهُمْ يَتْلُوْنَ الْكِتَابَ أَفَلَا يَعْقِلُوْنَ. رواه أحمد٣/١٢٠

43) Anas Ibn Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a relaté : « Durant la nuit de l'Ascension (*Miraj*), il

www.islamicbulletin.com

m'est arrivé de passer devant des gens à qui l'on coupait les lèvres à l'aide de tenailles de feu : « Qui sont-ils ? » demandai-je à Djibraïl qui me répondit : « Les orateurs de ce bas monde qui ordonnaient aux gens de faire le bien en faisant abstraction d'eux-même. Or, ils lisaient le Livre d'Allah. N'étaient-ils donc pas sensés? »

(Musnad Ahmad)

www.islamicbulletin.com

SORTIR DANS LE CHEMIN D'ALLAH ET LES MÉRITES Y AFFÉRENTS

VERSETS CORANIQUES

قال الله تعالى: وَٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَهَاجَرُواْ وَجَٰهَدُواْ فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ وَٱلَّذِينَ ءَاوَواْ وَّنَصَرُوٓاْ أُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْمُؤْمِنُونَ حَقًّا لَّهُم مَّغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿٧٤﴾ [الأنفال: ٧٤]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Et ceux qui ont cru, émigré et lutté dans le chemin d'Allah, ainsi que ceux qui leur ont donné refuge et porté secours, ceux-là sont les vrais Croyants : à eux, le pardon et une récompense généreuse. »
(Sourate (8) Al-Anfal/le Butin, Verset 74)

وقال تعالى: ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَهَاجَرُواْ وَجَٰهَدُواْ فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ بِأَمْوَٰلِهِمْ وَأَنفُسِهِمْ أَعْظَمُ دَرَجَةً عِندَ ٱللَّهِ وَأُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْفَآئِزُونَ ﴿٢٠﴾ يُبَشِّرُهُمْ رَبُّهُم بِرَحْمَةٍ مِّنْهُ وَرِضْوَٰنٍ وَجَنَّٰتٍ لَّهُمْ فِيهَا نَعِيمٌ مُّقِيمٌ ﴿٢١﴾ خَٰلِدِينَ فِيهَآ أَبَدًا إِنَّ ٱللَّهَ عِندَهُۥٓ أَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿٢٢﴾ [التوبة: ٢٠-٢٢]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Ceux qui ont cru, qui ont émigré et qui ont lutté par leurs biens et leurs personnes dans le sentier d'Allah, ont les plus hauts rangs auprès d'Allah...et ce sont eux les victorieux. Leur Seigneur leur annonce de Sa part, miséricorde et agrément, et des Jardins où il y aura pour eux un délice permanent où ils demeureront éternellement. Certes il y a auprès d'Allah une énorme récompense. »
(Sourate (9) At-Tawbah/le Désaveu ou le Repentir, Versets 20-22)

وقال تعالى: وَٱلَّذِينَ جَٰهَدُواْ فِينَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا وَإِنَّ ٱللَّهَ لَمَعَ ٱلْمُحْسِنِينَ ﴿٦٩﴾ [العنكبوت: ٦٩]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Et quant à ceux qui luttent pour Notre cause, Nous les guiderons certes sur Nos sentiers (de sorte que Nous leur ferons comprendre des choses que les autres ne peuvent concevoir). Allah est en vérité avec les bienfaisants. » (Sourate (29) Al-'AnkAbout/l'Araignée, Verset 69)

وقال تعالى: وَمَن جَٰهَدَ فَإِنَّمَا يُجَٰهِدُ لِنَفْسِهِۦٓ إِنَّ ٱللَّهَ لَغَنِىٌّ عَنِ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٦﴾ [العنكبوت: ٦]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Et quiconque lutte (pour la cause d'Allah), ne lutte que pour lui-

même, Allah peut Se passer de tout l'univers. »
(Sourate (29) Al-'Ankabout/l'Araignée, Verset 6)

وقال تعالى: إِنَّمَا ٱلْمُؤْمِنُونَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ بِٱللَّهِ وَرَسُولِهِۦ ثُمَّ لَمْ يَرْتَابُوا۟ وَجَٰهَدُوا۟ بِأَمْوَٰلِهِمْ وَأَنفُسِهِمْ فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ ۚ أُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلصَّٰدِقُونَ ﴿١٥﴾ [الحجرات: ١٥]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Les vrais Croyants sont seulement ceux qui croient en Allah et en Son Messager, qui par la suite ne doutent point et qui luttent avec leurs biens et leurs personnes dans le chemin d'Allah. Ceux-là sont les véridiques. » (Sourate (49) Al-Hujurat/les Appartements, Verset15)

وقال تعالى: يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَىٰ تِجَٰرَةٍ تُنجِيكُم مِّنْ عَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿١٠﴾ تُؤْمِنُونَ بِٱللَّهِ وَرَسُولِهِۦ وَتُجَٰهِدُونَ فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ بِأَمْوَٰلِكُمْ وَأَنفُسِكُمْ ۚ ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١١﴾ يَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَيُدْخِلْكُمْ جَنَّٰتٍ تَجْرِى مِن تَحْتِهَا ٱلْأَنْهَٰرُ وَمَسَٰكِنَ طَيِّبَةً فِى جَنَّٰتِ عَدْنٍ ۚ ذَٰلِكَ ٱلْفَوْزُ ٱلْعَظِيمُ ﴿١٢﴾ [الصف: ١٠-١٢]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Ô vous qui avez cru ! Vous indiquerai-je un commerce qui vous sauvera d'un châtiment douloureux? Vous croyez en Allah et en Son Messager et vous combattez avec vos biens et vos personnes dans le chemin d'Allah, et cela vous est bien meilleur, si vous saviez ! Il vous pardonnera vos péchés et vous entrerez dans des jardins sous lesquels coulent les ruisseaux, et dans des demeures agréables dans les jardins d'Eden. Voilà l'énorme succès. »
(Sourate (61) As-Saff/le Rang, Versets 10-12)

وقال تعالى: قُلْ إِن كَانَ ءَابَآؤُكُمْ وَأَبْنَآؤُكُمْ وَإِخْوَٰنُكُمْ وَأَزْوَٰجُكُمْ وَعَشِيرَتُكُمْ وَأَمْوَٰلٌ ٱقْتَرَفْتُمُوهَا وَتِجَٰرَةٌ تَخْشَوْنَ كَسَادَهَا وَمَسَٰكِنُ تَرْضَوْنَهَآ أَحَبَّ إِلَيْكُم مِّنَ ٱللَّهِ وَرَسُولِهِۦ وَجِهَادٍ فِى سَبِيلِهِۦ فَتَرَبَّصُوا۟ حَتَّىٰ يَأْتِىَ ٱللَّهُ بِأَمْرِهِۦ ۗ وَٱللَّهُ لَا يَهْدِى ٱلْقَوْمَ ٱلْفَٰسِقِينَ ﴿٢٤﴾ [التوبة: ٢٤]

S'adressant à Son Prophète Sallallaho 'Alayhi wasallam, Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Dis : « Si vos pères, vos enfants, vos frères, vos épouses, vos clans, les biens que vous gagnez, le négoce dont vous craignez le déclin et les demeures qui vous sont agréables, vous sont plus chers qu'Allah,

www.islamicbulletin.com

Son Messager et la lutte dans le sentier d'Allah, Son chemin, alors attendez qu'Allah fasse venir Son ordre. Et Allah ne guide pas les gens pervers. » (Sourate (9)At-Tawbah/le Désaveu ou le Repentir, Verset 24)

وقال تعالى: وَأَنفِقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ وَأَحْسِنُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ﴿١٩٥﴾ [البقرة: ١٩٥]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« Et dépensez dans le sentier d'Allah et ne vous jetez pas par vos propres mains dans la destruction (en ne luttant pas pour la cause d'Allah). Et faites le bien. Car Allah aime les bienfaisants. »
(Sourate (2) Al-Baqarah/la Vache, Verset 195)

HADITHS PROPHÉTIQUES

٤٤ – عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَقَدْ أُخِفْتُ فِي اللهِ وَمَا يُخَافُ أَحَدٌ، وَلَقَدْ أُوْذِيْتُ فِي اللهِ لَمْ يُؤْذَ أَحَدٌ، وَلَقَدْ أَتَتْ عَلَيَّ ثَلَاثُوْنَ مِنْ بَيْنِ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ وَمَا لِيْ وَلِبِلَالٍ طَعَامٌ يَأْكُلُهُ ذُوْ كَبِدٍ إِلَّا شَيْءٌ يُوَارِيْهِ إِبِطُ بِلَالٍ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب أحاديث عائشة وأنس ٠٠٠٠، رقم: ٢٤٧٢

44) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « J'ai vraiment été effrayé sur le sentier Allah à un point tel que personne ne l'a jamais été; j'ai été tellement tourmenté sur la voie d'Allah à un tel point où personne ne l'a jamais été. Et trente jours et trente nuits se sont écoulés sans que, ni moi ni Bilâl, n'eussions de quoi apaiser notre faim, à l'exception de ce qu'il cachait sous ses aisselles. » (Tirmizi)

٤٥ – عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: كَانَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ يَبِيْتُ اللَّيَالِيَ الْمُتَتَابِعَةَ طَاوِيًا وَأَهْلُهُ لَا يَجِدُوْنَ عَشَاءً، وَكَانَ أَكْثَرُ خُبْزِهِمْ خُبْزَ الشَّعِيْرِ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ما جاء فى معيشة النبى ﷺ وأهله، رقم: ٢٣٦٠

45) Ibn 'Abbas Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam et sa famille passaient plusieurs nuits successives souffrant de la faim. Les membres de sa famille ne trouvaient rien pour dîner. Leur pain se composait généralement d'orge. » (Tirmizi)

٤٦ – عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا أَنَّهَا قَالَتْ: مَا شَبِعَ آلُ مُحَمَّدٍ ﷺ مِنْ خُبْزِ شَعِيْرٍ، يَوْمَيْنِ

مُتَتَابِعَيْنِ حَتَّى قُبِضَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ. رواه مسلم، باب الدنيا سجن للمؤمن وجنة للكافر، رقم: ٧٤٤٥

46) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte : « La famille de Mohammed Sallallaho 'Alayhi wasallam n'a jamais eu suffisamment de pain d'orge pour deux jours consécutifs et ce jusqu'à la mort de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam. » (Muslim)

٤٧ – عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: إِنَّ فَاطِمَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا نَاوَلَتِ النَّبِيَّ ﷺ كِسْرَةً مِنْ خُبْزِ شَعِيْرٍ فَقَالَ: هٰذَا أَوَّلُ طَعَامٍ أَكَلَهُ أَبُوْكِ مُنْذُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ. رواه أحمد والطبراني وزاد: فَقَالَ: مَا هٰذِهِ؟ فَقَالَتْ: قُرْصٌ خَبَزْتُهُ، فَلَمْ تَطِبْ نَفْسِيْ حَتَّى أَتَيْتُكَ بِهٰذِهِ الْكِسْرَةِ. ورجالهما ثقات، مجمع الزوائد ١٠/٥٦٢

47) Anas Ibn Mâlik Raziyallaho 'anho raconte que Fâtimah Raziyallaho 'anha servit à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam un morceau de pain d'orge. Il lui dit : « Ceci est le premier aliment que ton père mange depuis trois jours. »
Dans une autre version, on note : « Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam demanda : « Qu'est-ce que c'est ? » Elle répondit : « Une galette que j'ai cuite, mais que je n'ai pas voulu manger sans toi. »
(Musnad Ahmad, Tabarâni)

٤٨ – عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: كُنَّا مَعَ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ بِالْخَنْدَقِ وَهُوَ يَحْفِرُ وَنَحْنُ نَنْقُلُ التُّرَابَ، وَبَصُرَ بِنَا فَقَالَ: اللّٰهُمَّ لَا عَيْشَ إِلَّا عَيْشُ الْآخِرَةِ فَاغْفِرْ لِلْأَنْصَارِ وَالْمُهَاجِرَةِ. رواه البخاري، باب الصحة والفراغ ...، رقم: ٦٤١٤

48) Sahl Ibn Sa'd As Sâ'idi Raziyallaho 'anho relate : « Nous étions avec Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam lors de la campagne du Fossé. Il creusait la tranchée et nous déblayions la terre. En nous observant, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam s'exclama : « Ô Allah ! Il n'y a de vie que celle de l'Au-delà. Pardonne les Ançârs et les émigrants Mouhâdjirins. » (Bukhâri)

٤٩ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: أَخَذَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ بِمَنْكِبِيْ فَقَالَ: كُنْ فِي الدُّنْيَا كَأَنَّكَ غَرِيْبٌ أَوْ عَابِرُ سَبِيْلٍ. رواه البخاري، باب قول النبي ﷺ كن في الدنيا كأنك غريب ...، رقم: ٦٤١٦

49) Ibn 'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam me prit par l'épaule (pour marquer l'importance du conseil) et me dit : « Sois dans ce monde comme un étranger ou un voyageur. » (Bukhâri)

www.islamicbulletin.com

٥٠- عَنْ عَمْرِو بْنِ عَوْفٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: فَوَاللهِ مَا الْفَقْرَ أَخْشَى عَلَيْكُمْ، وَلَكِنْ أَخْشَى عَلَيْكُمْ أَنْ تُبْسَطَ عَلَيْكُمُ الدُّنْيَا كَمَا بُسِطَتْ عَلَى مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ، فَتَنَافَسُوهَا كَمَا تَنَافَسُوهَا وَتُلْهِيَكُمْ كَمَا أَلْهَتْهُمْ. (وهو بعض الحديث) رواه البخاري، باب ما يحذر من زهرة الدنيا ٠٠٠٠، رقم: ٦٤٢٥

50) Amr Ibn Auwf Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Par Allah, ce n'est point la pauvreté que je crains pour vous, mais plutôt qu'on étende en abondance sur vous les largesses de ce bas monde comme on les a étendues sur vos prédécesseurs puis que vous rivalisiez entre vous à leur instar dans le dessein de vous surpasser les uns les autres ; et que l'amour de ce monde ne vous rende distraits et étourdis comme ils le furent. »

(Bukhâri)

Note : lorsque Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit « Ce n'est point la pauvreté que je crains » il veut dire que la pauvreté n'est pas aussi contraignante et malfaisante que l'abondance de richesses. (Fath-ul-Bari)

٥١- عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَوْ كَانَتِ الدُّنْيَا تَعْدِلُ عِنْدَ اللهِ جَنَاحَ بَعُوْضَةٍ مَا سَقَى كَافِرًا مِنْهَا شَرْبَةَ مَاءٍ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث صحيح غريب، باب ما جاء في هوان الدنيا على الله عز وجل، رقم: ٢٣٢٠

51) Sahl Ibn Sa'd Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Si ce bas monde avait aux yeux d'Allah la valeur de l'aile d'un moustique, Il n'aurait pas donné au mécréant ne serait-ce qu'une petite gorgée d'eau. » (Tirmizi)

٥٢- عَنْ عُرْوَةَ رَحِمَهُ اللهُ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا أَنَّهَا كَانَتْ تَقُوْلُ: وَاللهِ! يَا ابْنَ أُخْتِيْ! إِنْ كُنَّا لَنَنْظُرُ إِلَى الْهِلَالِ ثُمَّ الْهِلَالِ، ثَلَاثَةَ أَهِلَّةٍ فِيْ شَهْرَيْنِ، وَمَا أُوْقِدَ فِيْ أَبْيَاتِ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ نَارٌ، قَالَ: قُلْتُ: يَا خَالَةُ! فَمَا كَانَ يُعَيِّشُكُمْ؟ قَالَتِ: الْأَسْوَدَانِ: التَّمْرُ وَالْمَاءُ. (وهو طرف من الرواية) رواه مسلم، باب الدنيا سجن للمؤمن ٠٠٠٠، رقم: ٧٤٥٢

52) Ourwah Rahimahullah rapporte que 'Aïcha Raziyallaho 'anha avait pour habitude de dire : « Par Allah, Ô fils de ma soeur ! Nous voyions la nouvelle lune puis une seconde, puis une troisième ; c'est ainsi que se succédaient jusqu'à trois nouvelles lunes en deux mois sans qu'on eût allumé un feu (pour faire la cuisine) dans les maisons de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam. » Ourwah lui demanda

: « Ô tante ! De quoi vous nourrissiez-vous donc ? » Elle répondit : « De deux éléments noirs : des dattes et de l'eau. » (Muslim)
Note: la plupart des dattes de Médine présentent une couleur sombre. Chez les Arabes, lorsqu'ils aiment deux choses, ils leur attribuent la même appellation en prenant en considération la plus commune des deux. Il s'ensuit que les dattes et l'eau ont été nommées deux choses noires.

٥٣- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَا خَالَطَ قَلْبَ امْرِئٍ مُسْلِمٍ رَهْجٌ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ إِلَّا حَرَّمَ اللهُ عَلَيْهِ النَّارَ. رواه أحمد والطبراني في الأوسط ورجال أحمد ثقات، مجمع الزوائد ٥/٥٠٢

53) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte avoir entendu Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Lorsque pénètre dans le corps d'un Musulman la poussière du sentier d'Allah, Allah lui interdit l'accès au Feu de l'Enfer. » (Musnad Ahmad, Tabrâni, Madjma-uz-Zawâid)

٥٤- عَنْ أَبِيْ عَبْسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَقُوْلُ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنِ اغْبَرَّتْ قَدَمَاهُ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ عَزَّوَجَلَّ حَرَّمَهُمَا اللهُ عَزَّوَجَلَّ عَلَى النَّارِ. رواه احمد ٣/٤٧٩

54) Abou 'Abs Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui dont les pieds se couvrent de la poussière du chemin d'Allah, Allah lui interdira l'accès au Feu de l'Enfer. » (Musnad Ahmad)

٥٥- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا يَجْتَمِعُ غُبَارٌ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ وَدُخَانُ جَهَنَّمَ فِيْ جَوْفِ عَبْدٍ أَبَدًا وَلَا يَجْتَمِعُ الشُّحُّ وَالإِيْمَانُ فِيْ قَلْبِ عَبْدٍ أَبَدًا. رواه النسائي، باب فضل من عمل في سبيل الله على قدمه، رقم: ٣١١٢

55) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « La poussière du sentier d'Allah et la fumée du feu de l'Enfer ne se mêleront jamais dans l'estomac d'un serviteur d'Allah ; de même jamais ne fusionneront dans le cœur d'un serviteur d'Allah la foi (Imânee) et l'avarice. » (Nasaï)

٥٦- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَا يَجْتَمِعُ غُبَارٌ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ عَزَّوَجَلَّ وَدُخَانُ جَهَنَّمَ فِيْ مَنْخَرَيْ مُسْلِمٍ أَبَدًا. رواه النسائي، باب فضل من عمل في سبيل الله على قدمه، رقم: ٣١١٥

www.islamicbulletin.com

56) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Jamais les narines d'un Musulman inhaleront à la fois la poussière du chemin d'Allah et la fumée du feu de l'Enfer. » (Nasaï)

٥٧- عَنْ أَبِيْ أُمَامَةَ الْبَاهِلِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: مَا مِنْ رَجُلٍ يَغْبَارُّ وَجْهُهُ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ إِلَّا أَمَّنَ اللهُ وَجْهَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَمَا مِنْ رَجُلٍ يَغْبَارُّ قَدَمَاهُ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ إِلَّا أَمَّنَ اللهُ قدميْهِ مِن النَّارِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. رواه البيهقي في شعب الإيمان ٤/٤٣

57) Abou Oumâmah Bâhili Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui dont le visage se couvre de la poussière du chemin d'Allah, Allah protégera son visage du Feu de l'Enfer le Jour de la Résurrection. Et celui dont les pieds se couvrent de la poussière du chemin d'Allah, Allah protégera ses pieds du Feu de l'Enfer le Jour de la Résurrection. » (Baïhaqui)

٥٨- عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: يَوْمٌ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ يَوْمٍ فِيْمَا سِوَاهُ. رواه النسائي، باب فضل الرباط، رقم: ٣١٧٢

58) Ousmâne Ibn Affâne Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Une journée passée sur le sentier d'Allah vaut mieux que mille autres journées. » (Nasaï)

٥٩- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: غَدْوَةٌ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ أَوْ رَوْحَةٌ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيْهَا. (وهو بعض الحديث) رواه البخاري، باب صفة الجنة والنار، رقم: ٦٥٦٨

59) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Un matin ou un soir dans le chemin d'Allah vaut mieux que le monde et tout ce qu'il renferme. » (Bukhâri)

Note : Cela veut dire que dépenser le monde et son contenu dans la voie d'Allah est minime comparé avec la récompense d'un matin ou d'un soir dans le chemin d'Allah.

٦٠- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ رَاحَ رَوْحَةً فِيْ سَبِيْلِ اللهِ، كَانَ لَهُ بِمِثْلِ مَا أَصَابَهُ مِنَ الْغُبَارِ مِسْكًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ. رواه ابن ماجه، باب الخروج في النفير، رقم: ٢٧٧٥

60) Anas Ibn Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui passe un après-midi dans le

www.islamicbulletin.com

chemin d'Allah, recevra le Jour de la Résurrection l'équivalent en musc de la poussière qui aura touché son corps. » (Ibn Mâdjah)

٦١- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: مَرَّ رَجُلٌ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ بِشِعْبٍ فِيْهِ عُيَيْنَةٌ مِنْ مَاءٍ عَذْبَةٌ، فَأَعْجَبَتْهُ لِطِيْبِهَا، فَقَالَ: لَوِ اعْتَزَلْتُ النَّاسَ فَأَقَمْتُ فِيْ هٰذَا الشِّعْبِ، وَلَنْ أَفْعَلَ حَتّٰى أَسْتَأْذِنَ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ، فَذَكَرَ ذٰلِكَ لِرَسُوْلِ اللهِ ﷺ فَقَالَ: لَا تَفْعَلْ، فَإِنَّ مَقَامَ أَحَدِكُمْ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ أَفْضَلُ مِنْ صَلَاتِهِ فِيْ بَيْتِهِ سَبْعِيْنَ عَامًا، أَلَا تُحِبُّوْنَ أَنْ يَغْفِرَ اللهُ لَكُمْ وَيُدْخِلَكُمُ الْجَنَّةَ؟ اغْزُوا فِيْ سَبِيْلِ اللهِ، مَنْ قَاتَلَ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ فُوَاقَ نَاقَةٍ وَجَبَتْ لَهُ الْجَنَّةُ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن، باب ما جاء فى الغدو ٠٠٠٠، رقم: ١٦٥٠

61) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que l'un des Compagnons de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam traversa une vallée où jaillisait une petite source d'eau douce. L'endroit lui plut et il se dit : « Ah ! Si je me détachais du monde et m'établissais dans cette vallée ! Toutefois, je ne le ferais point à moins que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam ne m'y autorisât. Il en fit donc part à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam qui lui dit : « N'en fais rien ! La mobilisation de l'un de vous dans le chemin d'Allah a plus de mérites que s'il accomplissait sa prière chez lui durant soixante-dix ans. Ne souhaitez-vous pas qu'Allah vous accorde Son absolution et vous introduise au Paradis ? Prenez part aux expéditions dans le chemin d'Allah. Celui qui a combattu dans le chemin d'Allah ne serait-ce que pour une période égale à l'intervalle de temps qui sépare les deux traites d'une chamelle, se voit attribuer obligatoirement le Paradis. » (Tirmizi)

٦٢- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ صُدِعَ رَأْسُهُ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ فَاحْتَسَبَ، غُفِرَ لَهُ مَا كَانَ قَبْلَ ذٰلِكَ مِنْ ذَنْبٍ. رواه الطبرانى فى الكبير وإسناده حسن، مجمع الزوائد ٣/٣٠

62) 'Abdullah Ibn 'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui souffre d'un mal de tête dans le chemin d'Allah et espère ensuite une récompense, obtiendra le pardon pour tous ses péchés passés. »
(Tabrâni, Madjma-uz-Zawâid)

٦٣- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ فِيْمَا يَحْكِيْ عَنْ رَبِّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالٰى قَالَ: أَيُّمَا

www.islamicbulletin.com

عَبْدٍ مِنْ عِبَادِيْ خَرَجَ مُجَاهِدًا فِيْ سَبِيْلِي ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِيْ ضَمِنْتُ لَهُ أَنْ أَرْجِعَهُ بِمَا أَصَابَ مِنْ أَجْرٍ وَغَنِيْمَةٍ، وَإِنْ قَبَضْتُهُ أَنْ أَغْفِرَ لَهُ وَأَرْحَمَهُ وَأُدْخِلَهُ الْجَنَّةَ. رواه احمد ٢/١١٧

63) 'Abdullah Ibn 'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit en citant une parole divine inspirée par son Seigneur qui déclare : « Quand un d'entre Mes serviteurs sort dans Mon chemin en tant que Modjâhid (combattant) dans le but de Me faire plaisir, Je lui garantis et une récompense et le butin ou bien si Je prends son âme, Je lui pardonnerai, la bénirai et la ferai entrer au Paradis. » (Musnad Ahmad)

٦٤ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: تَضَمَّنَ اللهُ لِمَنْ خَرَجَ فِيْ سَبِيْلِهِ، لَا يُخْرِجُهُ إِلَّا جِهَادًا فِيْ سَبِيْلِيْ وَإِيْمَانًا بِيْ وَتَصْدِيْقًا بِرُسُلِيْ، فَهُوَ عَلَيَّ ضَامِنٌ أَنْ أُدْخِلَهُ الْجَنَّةَ أَوْ أَرْجِعَهُ إِلَى مَسْكَنِهِ الَّذِيْ خَرَجَ مِنْهُ، نَائِلًا مَا نَالَ مِنْ أَجْرٍ أَوْ غَنِيْمَةٍ، وَالَّذِيْ نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ! مَا مِنْ كَلْمٍ يُكْلَمُ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ تَعَالَى إِلَّا جَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كَهَيْئَتِهِ حِيْنَ كُلِمَ، لَوْنُهُ لَوْنُ دَمٍ وَرِيْحُهُ مِسْكٌ، وَالَّذِيْ نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ! لَوْلَا أَنْ يَشُقَّ عَلَى الْمُسْلِمِيْنَ مَا قَعَدْتُ خِلَافَ سَرِيَّةٍ تَغْزُوْ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ أَبَدًا، وَلٰكِنْ لَا أَجِدُ سَعَةً فَأَحْمِلُهُمْ، وَلَا يَجِدُوْنَ سَعَةً وَيَشُقُّ عَلَيْهِمْ أَنْ يَتَخَلَّفُوْا عَنِّيْ، وَالَّذِيْ نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ! لَوَدِدْتُ أَنِّيْ أَغْزُوْ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ فَأُقْتَلُ، ثُمَّ أَغْزُوْ فَأُقْتَلُ، ثُمَّ أَغْزُوْ فَأُقْتَلُ. رواه مسلم، باب فضل الجهاد ... ، رقم: ٤٨٥٩

64) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Allah s'est engagé vis-à-vis de celui qui sort dans Son chemin, ne sortant que pour combattre dans Son chemin et animé uniquement par sa foi en Allah et par l'attestation de la véracité de Ses Messagers, Allah lui garantit l'accès au Paradis ou le retour à sa demeure qu'il avait quittée en le nantissant d'une récompense et d'un butin. Puis il poursuivit : Par Celui qui tient l'âme de Mohammed dans Sa Main, quiconque aura subi une blessure dans le chemin d'Allah, se présentera le Jour de la Résurrection avec sa blessure telle qu'à l'instant où elle avait infligée : sa couleur sera celle du sang et son odeur celle du musc. Par Celui qui tient l'âme de Mohammed dans Sa Main, si je ne craignais pas de trop charger les Musulmans, je ne serais jamais resté à l'arrière d'une expédition dans le chemin d'Allah. Mais je ne possède pas plus que les Musulmans les moyens suffisants pour leur fournir assez de montures. Cependant cela leur fait de la peine de ne pas pouvoir participer lorsque je pars en expédition. Par Celui qui tient l'âme de

Mohammed dans Sa Main, je sublime la lutte et le martyre dans le sentier d'Allah, puis lutter de nouveau et y endurer le martyre et lutter encore et y endurer le martyre. » (Muslim)

٦٥- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: إِذَا تَبَايَعْتُمْ بِالْعِيْنَةِ وَأَخَذْتُمْ أَذْنَابَ الْبَقَرِ وَرَضِيْتُمْ بِالزَّرْعِ وَتَرَكْتُمُ الْجِهَادَ، سَلَّطَ اللهُ عَلَيْكُمْ ذُلًّا لَا يَنْزِعُهُ حَتَّى تَرْجِعُوا إِلَى دِيْنِكُمْ. رواه أبو داؤد، باب في النهي عن العينة، رقم: ٣٤٦٢

65) Abdullah Ibn 'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte qu'il a entendu Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Lorsque vous vous consacrerez entièrement à votre commerce, et que vous tenderez à vos bovins en vous adonnant à la culture et en tirerez satisfaction, vous délaisserez le Djihâd, Allah vous déshonorera alors pour ne vous rendre l'honneur que lorsque vous reviendrez à votre religion (qui implique également le Djihâd). » (Abou Dawoud)

٦٦- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ لَقِيَ اللهَ بِغَيْرِ أَثَرٍ مِنْ جِهَادٍ، لَقِيَ اللهَ وَفِيْهِ ثُلْمَةٌ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث غريب، باب ما جاء في فضل المرابط، رقم: ١٦٦٦

66) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque rencontre Allah et ne porte aucune trace de participation au Djihâd, Allah le rencontre alors avec ses défauts. » (Tirmizi)

Note : la trace de la Djihad consiste, par exemple, en une blessure sur le corps ou la poussière du sentier d'Allah ou encore les marques sur le corps suite aux actes d'adoration. (Sharb-ut-Tibi)

٦٧- عَنْ سُهَيْلٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَقُوْلُ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَقَامُ أَحَدِكُمْ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ سَاعَةً خَيْرٌ لَهُ مِنْ عَمَلِهِ عُمُرَهُ فِيْ أَهْلِهِ. رواه الحاكم ٣/٢٨٢

67) Sohaïl Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Agir dans le chemin d'Allah ne serait-ce qu'un court instant vaut mieux que toutes les bonnes œuvres de sa vie entière passée au sein de sa famille. » (Mustadrak Hâkim)

٦٨- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: بَعَثَ النَّبِيُّ ﷺ عَبْدَ اللهِ بْنَ رَوَاحَةَ فِيْ سَرِيَّةٍ فَوَافَقَ ذٰلِكَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، فَغَدَا أَصْحَابُهُ، فَقَالَ: أَتَخَلَّفُ فَأُصَلِّيْ مَعَ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ ثُمَّ أَلْحَقُهُمْ، فَلَمَّا صَلَّى مَعَ النَّبِيِّ ﷺ رَآهُ، فَقَالَ لَهُ: مَا مَنَعَكَ أَنْ تَغْدُوَ مَعَ أَصْحَابِكَ؟ فَقَالَ: أَرَدْتُ أَنْ أُصَلِّيَ

www.islamicbulletin.com

مَعَكَ ثُمَّ أَلْحَقَهُمْ، فَقَالَ: لَوْ أَنْفَقْتَ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا مَا أَدْرَكْتَ فَضْلَ غَدْوَتِهِمْ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث غريب، باب ما جاء فى السفر يوم الجمعة، رقم ٥٢٧

68) Ibn Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte: « Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam envoya 'Abdullah Ibn Rawâhah Raziyallaho 'anho dans une expédition. Leur départ tomba un vendredi. Ses compagnons partirent au matin et 'Abdullah Ibn Rawâhah Raziyallaho 'anho décida de rester en arrière avec l'intention de faire la Salat avec Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam et de les rejoindre ensuite. Quand il eut terminé la prière avec Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam, celui-ci le vit et le questionna : « Pourquoi n'es-tu pas parti ce matin avec tes compagnons ? » Il répondit : « Je désirais faire la Salat du vendredi avec toi puis les rattraper. » Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam l'avisa donc : « Même si tu dépenses tout ce qu'il y a sur terre, tu ne pourras pas compenser la récompense de ceux partis ce matin. » (Tirmizi)

٦٩- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: أَمَرَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ بِسَرِيَّةٍ تَخْرُجُ، فَقَالُوا: يَا رَسُوْلَ اللهِ! أَنَخْرُجُ اللَّيْلَةَ أَمْ نَمْكُثُ حَتَّى نُصْبِحَ؟ فَقَالَ: أَوَ لَا تُحِبُّونَ أَنْ تَبِيْتُوا فِيْ خَرِيْفٍ مِنْ خَرَائِفِ الْجَنَّةِ وَالْخَرِيْفُ الْحَدِيْقَةُ. السنن الكبرى ٩/١٥٨

69) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam ordonna à un détachement de partir dans le sentier d'Allah. Ils demandèrent : « Ô Rasoulallah ! Devrons-nous partir cette la nuit ou attendre jusqu'au matin ? » Il répondit : « N'aimeriez-vous pas passer cette nuit dans l'un des jardins du Paradis? » (Sunan Kubrâ)

٧٠- عَنِ ابْنِ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ النَّبِيَّ ﷺ: أَيُّ الْأَعْمَالِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: الصَّلَاةُ لِوَقْتِهَا، وَبِرُّ الْوَالِدَيْنِ، ثُمَّ الْجِهَادُ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ. رواه البخارى، باب وسمّى النبى ﷺ الصلاة عملا، رقم: ٧٥٣٤

70) Ibn Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte qu'un homme demanda à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam: « Quelle est l'œuvre la plus méritoire ? » Il répondit : « accomplir la Salat à son heure, la gentillesse envers les parents et le combat dans le chemin d'Allah. » (Bukhâri)

٧١- عَنْ أَبِيْ أُمَامَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: ثَلَاثَةٌ كُلُّهُمْ ضَامِنٌ عَلَى اللهِ، انْ عَاشَ

رُزِقَ وَكُفِيَ. وَإِنْ مَاتَ أَدْخَلَهُ اللهُ الْجَنَّةَ: مَنْ دَخَلَ بَيْتَهُ فَسَلَّمَ فَهُوَ ضَامِنٌ عَلَى اللهِ، وَمَنْ خَرَجَ إِلَى الْمَسْجِدِ فَهُوَ ضَامِنٌ عَلَى اللهِ، وَمَنْ خَرَجَ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ فَهُوَ ضَامِنٌ عَلَى اللهِ. رواه ابن حبان، قال المحقق: الحديث صحيح ٢/٢٥٢

71) Abou Oumâmah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Trois sortes de personnes sont sous la protection d'Allah. S'ils vivent, ils sont pourvus et aidés dans leurs activités. S'ils meurent, Allah les fera entrer au Paradis. 1. Celui qui salue en entrant chez lui, se trouve sous la garantie d'Allah. 2. Celui qui se rend à la mosquée (Masdjid), se trouve sous la garantie d'Allah. 3. Celui qui sort dans le chemin d'Allah, se trouve sous la garantie d'Allah. » (Ibn Hibbâne)

٧٢- عَنْ حُمَيْدِ بْنِ هِلَالٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ رَجُلٌ مِنَ الطُّفَاوَةِ طَرِيْقُهُ عَلَيْنَا، يَأْتِيْ عَلَى الْحَيِّ فَيُحَدِّثُهُمْ، قَالَ: أَتَيْتُ الْمَدِيْنَةَ فِيْ عِيْرٍ لَنَا، فَبِعْنَا بِضَاعَتَنَا، ثُمَّ قُلْتُ: لَأَنْطَلِقَنَّ إِلَى هٰذَا الرَّجُلِ فَلَآتِيَنَّ مَنْ بَعْدِيْ بِخَبَرِهِ، قَالَ: فَانْتَهَيْتُ إِلَى رَسُوْلِ اللهِ ﷺ، فَإِذَا هُوَ يُرِيْنِيْ بَيْتًا، قَالَ: إِنَّ امْرَأَةً كَانَتْ فِيْهِ، فَخَرَجَتْ فِيْ سَرِيَّةٍ مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ، وَتَرَكَتْ ثِنْتَيْ عَشْرَةَ عَنْزَةً وَصِيْصَتَهَا الَّتِيْ تَنْسِجُ بِهَا، فَفَقَدَتْ عَنْزًا مِنْ غَنَمِهَا وَصِيْصَتَهَا، قَالَتْ: يَا رَبِّ! (إِنَّكَ) قَدْ ضَمِنْتَ لِمَنْ خَرَجَ فِيْ سَبِيْلِكَ أَنْ تَحْفَظَ عَلَيْهِ، وَإِنِّيْ قَدْ فَقَدْتُ عَنْزًا مِنْ غَنَمِيْ وَصِيْصَتِيْ، وَإِنِّيْ أَنْشُدُكَ عَنْزِيْ وَصِيْصَتِيْ، قَالَ: فَجَعَلَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ يَذْكُرُ لَهُ شِدَّةَ مُنَاشَدَتِهَا لِرَبِّهَا تَبَارَكَ وَتَعَالَى، قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: فَأَصْبَحَتْ عَنْزُهَا وَمِثْلُهَا وَصِيْصَتُهَا وَمِثْلُهَا، وَهَاتِيْكَ، فَأْتِهَا فَاسْئَلْهَا إِنْ شِئْتَ، قَالَ: قُلْتُ: بَلْ أُصَدِّقُكَ. رواه أحمد ورجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد ٥/٤٠٥

72) Houmaïd Ibn Hilâl Raziyallaho 'anho rapporte qu'il y avait un homme de la tribu Tafâwah et dont le chemin, pour aller dans son clan, passait par chez nous. Il avait l'habitude de nous rendre visite et de nous rapporter des Hadiths. Il nous raconta : « Un jour, je me suis rendu à Médine avec ma caravane commerciale. Après avoir vendu mes marchandises, je me suis dit que je devais rencontrer cet homme (Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam) et me faire une idée à son sujet et en parler à mon clan. Une fois en sa présence, Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam me montra une maison et dit : « Dans cette maison vit une femme qui était sortie en expédition avec un groupe de Musulmans. Elle avait laissé derrière elle douze chèvres et un outil à tisser avec lequel elle tissait des vêtements. Elle perdit une chèvre et son outil à tisser à la suite de quoi elle implora : « Ô

www.islamicbulletinroom

Seigneur ! Tu as donné la garantie de sauvegarder ton serviteur qui sort dans Ton chemin pourtant j'ai perdu une chèvre et mon outil à tisser. Je Te Supplie quant à ma chèvre et mon outil à tisser . » Le rapporteur ajoute que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui fit part de l'ardeur avec laquelle la femme supplia son Seigneur Tabaraka wa Ta'ala et dit : « Elle reçut (du trésor invisible d'Allah le Très-Haut) sa chèvre et une autre semblable, son outil à tisser et un autre semblable. » D'ailleurs, la voilà ! Va et demande-lui si tu veux. » L'homme de Toufâwah répondit : « Cela est inutile, j'ai la certitude de l'authenticité de tes paroles.

(Musnad Ahmad, Madjma-uz-Zawâid)

٧٣- عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: عَلَيْكُمْ بِالْجِهَادِ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ فَإِنَّهُ بَابٌ مِنْ أَبْوَابِ الْجَنَّةِ، يُذْهِبُ اللهُ بِهِ الْهَمَّ وَالْغَمَّ (وزاد فيه غيره) وَجَاهِدُوا فِيْ سَبِيْلِ اللهِ الْقَرِيْبَ وَالْبَعِيْدَ، وَأَقِيْمُوا حُدُوْدَ اللهِ فِي الْقَرِيْبِ وَالْبَعِيْدِ، وَلَا تَأْخُذْكُمْ فِي اللهِ لَوْمَةُ لَائِمٍ. رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح الإسناد ولم يخرجاه ووافقه الذهبي ٢/٧٤

73) Oubâdah Ibn Samit Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il est de votre devoir d'aller au Djihâd sur le sentier d'Allah, car il constitue une des portes du Paradis et ce par quoi Allah éloigne l'inquiétude et la tristesse. » Il existe une autre version dans laquelle est ajouté : « Faites le Djihâd dans le chemin d'Allah dans les régions proches et lointaines. Appliquez les sanctions pénales d'Allah dans les régions proches et lointaines. Que le blâme des gens pour la cause d'Allah ne vous affecte pas ! »

(Mustadrak Hâkim)

٧٤- عَنْ أَبِيْ أُمَامَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا قَالَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! ائْذَنْ لِيْ بِالسِّيَاحَةِ. قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: إِنَّ سِيَاحَةَ أُمَّتِيَ الْجِهَادُ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ عَزَّوَجَلَّ. رواه أبوداؤد، باب في النهي عن السياحة، رقم:٢٤٨٦

74) Abou Oumâmah Raziyallaho 'anho rapporte qu'un homme dit : « Ô Rasoulallah ! Donne-moi l'autorisation de parcourir le monde en tant que touriste. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui dit : « Le tourisme pour ma communauté consiste à lutter dans le chemin d'Allah, 'Azza wa Djall. »

(Abou Dawoud)

٧٥- عَنْ فَضَالَةَ بْنِ عُبَيْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَفْرَبُ الْعَمَلِ إِلَى اللهِ

عَزَّوَجَلَّ الْجِهَادُ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ، وَلَا يُقَارِبُهُ شَيْءٌ. رواه البخارى فى التاريخ وهوحديث حسن، الجامع الصغير ٢٠١/١

75) Fadhâlah Ibn Oubaïd Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « L'œuvre qui rapproche le plus d'Allah, 'Azza wa Djall, est la lutte (Djihâd) dans le chemin d'Allah. S'agissant d'atteindre la proximité d'Allah, aucune autre œuvre ne peut rivaliser avec le Djihad. » (Bukhâri, Djâmi-us-Saghîr)

٧٦- عَنْ أَبِيْ سَعِيْدِ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سُئِلَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَيُّ النَّاسِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: رَجُلٌ يُجَاهِدُ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ، قَالُوا: ثُمَّ مَنْ؟ قَالَ: ثُمَّ مُؤْمِنٌ فِيْ شِعْبٍ مِنَ الشِّعَابِ يَتَّقِيْ رَبَّهُ وَيَدَعُ النَّاسَ مِنْ شَرِّهِ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ما جاء أى الناس أفضل، رقم: ١٦٦٠

76) Abou Saïd Al-Khudri Raziyallaho 'anho rapporte qu'on demanda à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam: « Quel est l'homme le plus méritant ? » Il répondit : « Un homme qui lutte dans le chemin d'Allah. » On lui demanda : « Et qui d'autre ? » Il répondit : « Un Croyant retiré dans une vallée parmi les vallées, craignant son Seigneur et épargnant aux autres son espièglerie.» (Tirmizi)

٧٧- عَنْ أَبِيْ سَعِيْدِ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ سُئِلَ: أَيُّ الْمُؤْمِنِيْنَ أَكْمَلُ إِيْمَانًا؟ قَالَ: رَجُلٌ يُجَاهِدُ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ بِنَفْسِهِ وَمَالِهِ، وَرَجُلٌ يَعْبُدُ اللهَ فِيْ شِعْبٍ مِنَ الشِّعَابِ، قَدْ كَفَى النَّاسَ شَرَّهُ. رواه أبوداؤد، باب فى ثواب الجهاد، رقم: ٢٤٨٥

77) Abou Saïd Khoudri Raziyallaho 'anho rapporte que l'on demanda à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam: « Lequel d'entre les Croyants possède l'Imâne la plus parfaite ? » Il répondit : « Un homme qui lutte dans la voie d'Allah avec sa personne et ses biens et l'homme qui adore Allah dans une vallée parmi les vallées pour éviter de causer du mal aux gens. » (Abou Dawoud)

٧٨- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَوْقِفُ سَاعَةٍ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ خَيْرٌ مِنْ قِيَامِ لَيْلَةِ الْقَدْرِ عِنْدَ الْحَجَرِ الْأَسْوَدِ. رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده صحيح ٤٦٣/١٠

78) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Nabi

www.islamicbulletin.com

Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Se tenir un instant dans le chemin d'Allah vaut mieux que l'adoration pendant la nuit de *Al Qadr* devant de *Hajaril-Aswad* (la pierre noire). » (Ibn Hibbân)

Note : veiller la nuit de *Al-Qadr* avec l'intention de prier Allah s'avère plus vertueux que l'adoration d'une durée de mille mois comme le révèle la Sourate Al-Qadr (97, verset 3)

٧٩- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لِكُلِّ نَبِيٍّ رَهْبَانِيَّةٌ، وَرَهْبَانِيَّةُ هٰذِهِ الْأُمَّةِ الْجِهَادُ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ عَزَّوَجَلَّ. رواه احمد٣/٢٦٦

79) Anas Ibn Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Pour chaque prophète il y avait une retraite pieuse et celle de ma communauté consiste à faire le Djihâd dans le ch[illegible] d'Allah . » (Musnad Ahmad)

Note: La retraite pieuse consiste à se détacher de ce monde et de ses plaisirs.

٨٠- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَثَلُ الْمُجَاهِدِ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ، وَاللهُ أَعْلَمُ بِمَنْ يُجَاهِدُ فِيْ سَبِيْلِهِ كَمَثَلِ الصَّائِمِ الْقَائِمِ الْخَاشِعِ الرَّاكِعِ السَّاجِدِ. رواه النسائي، باب مثل المجاهد في سبيل الله عزوجل، رقم: ٣١٢٩

80) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « L'exemple du combattant dans le chemin d'Allah [Allah sait mieux qui est celui qui combat dans Son chemin] est à l'instar du serviteur qui jeûne le jour, prie la nuit et s'humilie empreint de la crainte d'Allah en s'inclinant et en se prosternant sans répit. » (Nassaï)

٨١- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَثَلُ الْمُجَاهِدِ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ، كَمَثَلِ الصَّائِمِ الْقَائِمِ الْقَانِتِ بِآيَاتِ اللهِ لَا يَفْتُرُ مِنْ صَوْمٍ وَلَا صَدَقَةٍ حَتّٰى يَرْجِعَ الْمُجَاهِدُ إِلٰى أَهْلِهِ. (وهو بعض الحديث) رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده صحيح ١٠/٤٨٦

81) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « L'exemple du combattant dans le chemin d'Allah est semblable à celui qui jeûne, demeure absorbé toute la nuit en prière dans la lecture du Saint Coran, qui s'adonne au jeûne et à l'aumône jusqu'à ce que le combattant retourne chez lui. »

(Ibn Hibbâne)

٨٢- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِذَا اسْتُنْفِرْتُمْ فَانْفِرُوا. رواه ابن ماجه، باب الخروج في النفير، رقم: ٢٧٧٣

82) Ibn Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quand on vous exhorte à sortir dans le chemin d'Allah, vous devez y aller. » (Ibn Mâdjah)

٨٣- عَنْ أَبِي سَعِيْدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: يَا أَبَا سَعِيْدٍ مَنْ رَضِيَ بِاللهِ رَبًّا وَبِالإِسْلاَمِ دِيْنًا وَبِمُحَمَّدٍ ﷺ نَبِيًّا، وَجَبَتْ لَهُ الْجَنَّةُ. فَعَجِبَ لَهَا أَبُوْسَعِيْدٍ فَقَالَ: أَعِدْهَا عَلَيَّ، يَا رَسُوْلَ اللهِ! فَفَعَلَ، ثُمَّ قَالَ: وَأُخْرٰى يُرْفَعُ بِهَا الْعَبْدُ مِائَةَ دَرَجَةٍ فِي الْجَنَّةِ، مَا بَيْنَ كُلِّ دَرَجَتَيْنِ كَمَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالأَرْضِ، قَالَ: وَمَا هِيَ؟ يَا رَسُوْلَ اللهِ! قَالَ: الْجِهَادُ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ، الْجِهَادُ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ. رواه مسلم، باب بيان ما أعده الله تعالى للمجاهد ...، رقم: ٤٨٧٩

83) Abou Sa'îd Al-Khoudri Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ô Abou Sa'îd ! Quiconque accepte de son plein gré Allah comme son Seigneur, l'Islam comme sa religion et Mohammed comme son Messager, le Paradis lui est obligatoirement dévolu. » À ces paroles, Abou Saïd Raziyallaho 'anho fut tellement ravi au point qu'il demanda : « Répète-le moi encore une fois, Ô Rasoulallah !» Ce qu'il fit en ajoutant : « Il y a autre chose pour laquelle Allah élève de cent degrés le statut du serviteur au Paradis. La distance entre chaque degré étant égale à celle qui sépare le ciel de la terre. » Abou Sa'id s'enquit: « Et quelle est cette chose, Ô Raoulallah ? » Celui-ci déclara : « Le combat dans le chemin d'Allah, le combat dans le chemin d'Allah. » (Muslim)

٨٤- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: مَاتَ رَجُلٌ بِالْمَدِيْنَةِ مِمَّنْ وُلِدَ بِهَا، فَصَلَّى عَلَيْهِ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ ثُمَّ قَالَ: يَا لَيْتَهُ مَاتَ بِغَيْرِ مَوْلِدِهِ قَالُوا: وَلِمَ ذَاكَ يَا رَسُوْلَ اللهِ؟ قَالَ: إِنَّ الرَّجُلَ إِذَا مَاتَ بِغَيْرِ مَوْلِدِهِ قِيْسَ لَهُ مِنْ مَوْلِدِهِ إِلٰى مُنْقَطَعِ أَثَرِهِ فِي الْجَنَّةِ. رواه النسائي، باب الموت بغير مولده، رقم: ١٨٣٣

84) 'Abdullah Ibn Amr Raziyallaho 'anhoma relate qu'un homme, né à Médine, y mourut. Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam accomplit sa prière funéraire puis déclara : « Hélas ! Si seulement il était décédé ailleurs que son lieu de naissance ! » Les compagnons demandèrent : « Ô Rasoulallah! Pourquoi cela ? » Il répondit : « Lorsqu'un homme meurt ailleurs que dans sa ville natale, il lui échoira au Paradis un

www.islamicbulletin.com

espace équivalent à la distance séparant son lieu de naissance de celui de sa mort. » (Nassaï)

٨٥- عَنْ أَبِي قِرْصَافَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: يَاأَيُّهَا النَّاسُ هَاجِرُوا وَتَمَسَّكُوا بِالإِسْلَامِ، فَإِنَّ الْهِجْرَةَ لَا تَنْقَطِعُ مَا دَامَ الْجِهَادُ. رواه الطبراني ورجاله ثقات، مجمع الزوائد ٥/٢٥٨

85) Abou Qirçâfah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ô gens ! Émigrez pour la cause d'Allah et cramponnez-vous avec fermeté à l'Islam, car l'émigration ne s'interrompra point tant que le Djihâd n'aura de cesse. »
(Tabrâni, Madjma-uz-Zawâid)

Note : Le Djihâd, de même que l'émigration, persistera jusqu'au Jour de la Résurrection. L'émigration a le sens de quitter sa terre natale dans le dessein de propager, d'apprendre et de sauvegarder l'Islam.

٨٦- عَنْ مُعَاوِيَةَ وَعَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ عَوْفٍ وَعَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمْ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: الْهِجْرَةُ خَصْلَتَانِ، إِحْدَاهُمَا: هَجْرُ السَّيِّئَاتِ، وَالْأُخْرَى: يُهَاجِرُ إِلَى اللهِ وَرَسُوْلِهِ، وَلَا تَنْقَطِعُ الْهِجْرَةُ مَا تُقُبِّلَتِ التَّوْبَةُ، وَلَا تَزَالُ التَّوْبَةُ مَقْبُوْلَةً حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ مِنَ الْمَغْرِبِ، فَإِذَا طَلَعَتْ طُبِعَ عَلَى كُلِّ قَلْبٍ بِمَا فِيْهِ، وَكُفِيَ النَّاسُ الْعَمَلَ. رواه أحمد والطبراني في الأوسط والصغير ورجال أحمد ثقات، مجمع الزوائد ٥/٤٥٦

86) Mou'âwiyyah, Abdour-Rahmâne Ibn 'Auf et 'Abdullah Ibn Amr Ibnil 'Ass Raziyallaho 'anhome rapportent que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasalam a dit : « Il y a deux sortes d'émigration : l'une consiste à délaisser les péchés : l'autre à émigrer vers Allah et Son Messager. L'émigration ne cessera point tant que repentir est exaucé. L'exaucement du repentir ne cessera point tant que le soleil ne se lève pas à l'ouest. Quand il se lèvera à l'ouest, on scellera le contenu des coeurs, et les œuvres préalables des gens seront alors suffisantes. » (Musnad Ahmad, Tabrâni, Madjma-uz-Zawâid)

٨٧- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! أَيُّ الْهِجْرَةِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: أَنْ تَهْجُرَ مَا كَرِهَ رَبُّكَ عَزَّوَجَلَّ وَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: الْهِجْرَةُ هِجْرَتَانِ هِجْرَةُ الْحَاضِرِ وَهِجْرَةُ الْبَادِي، فَأَمَّا الْبَادِي فَيُجِيْبُ إِذَا دُعِيَ وَيُطِيْعُ إِذَا أُمِرَ، وَأَمَّا الْحَاضِرُ فَهُوَ أَعْظَمُهُمَا بَلِيَّةً وَأَعْظَمُهُمَا أَجْرًا. رواه النسائي، باب هجرة البادي، رقم: ٤١٧٠

87) 'Abdullah Ibn Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte qu'un homme demanda : « Ô Rasoulallah ! Quelle est l'émigration la plus méritoire ? » Il répondit : « C'est le fait de délaisser les actions auxquelles ton Seigneur répugne. » Puis il ajouta : « Il y a deux sortes d'émigration : l'émigration du citadin et l'émigration du bédouin. L'émigration du bédouin est dès lors qu'on le convoque, il répond favorablement et lorsqu'il reçoit un ordre, il obéit tandis que l'émigration du citadin implique plus d'épreuves et par conséquent plus gratifiante en récompense. » (Nassaï)

Note : En effet, la récompense du citadin s'avère plus importante dû à l'abandon de ses nombreuses occupations et de ses biens abondants au moment de l'émigration dans le chemin d'Allah, ce qui est indubitablement une rude épreuve.

٨٨- عَنْ وَاثِلَةَ بْنِ الْأَسْقَعِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ لِيْ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: وَتُهَاجِرُ؟ قُلْتُ: نَعَمْ، قَالَ: هِجْرَةُ الْبَادِيَةِ أَوْ هِجْرَةُ الْبَاتَّةِ ؟ قُلْتُ: أَيُّهُمَا أَفْضَلُ؟ قَالَ: هِجْرَةُ الْبَاتَّةِ، وَهِجْرَةُ الْبَاتَّةِ: أَنْ تَثْبُتَ مَعَ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ، وَهِجْرَةُ الْبَادِيَةِ: أَنْ تَرْجِعَ إِلَى بَادِيَتِكَ، وَعَلَيْكَ السَّمْعُ وَالطَّاعَةُ فِي عُسْرِكَ وَيُسْرِكَ وَمَكْرَهِكَ وَمَنْشَطِكَ وَأَثَرَةٍ عَلَيْكَ. (وهو بعض الحديث) رواه الطبراني ورجاله ثقات، مجمع الزوائد ٥/٤٥٨

88) Wâthilah Ibn Asqa Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam m'a demandé : « Emigreras-tu ? » Je répondis : « Oui. » Il dit alors : « L'émigration acceptable *(Bâdiyah)* ou l'émigration obligatoire *(Bâttah)* ? » Je demandai : « Laquelle des deux est la plus méritoire ? » Il répondit : « L'émigration obligatoire qui consiste à demeurer avec Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam alors que l'émigration acceptable implique que tu retournes dans ta ville natale et te plies aux décisions de l'Amir (responsable), dans les situations favorables ou adverses, que tu le veuilles ou non et sans regard à la préférence envers les autres par rapport à toi.

(Tabarani, Majdma-uz-Zawaid)

Note: A l'époque de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam, préalablement à la conquête de la Mecque, l'émigration obligatoire avait lieu de la Mecque à destination de Médine. Quant à l'émigration acceptable *(Badiyah)*, elle consiste à s'en aller pour la cause d'Allah pour ensuite retourner chez soi.

٨٩- عَنْ أَبِي فَاطِمَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: عَلَيْكَ بِالْهِجْرَةِ فَإِنَّهُ لَا مِثْلَ لَهَا.

www.islamicbulletin.com

رواه النسائي، باب الحث على الهجرة، رقم: ٤١٧٢

89) Abou Fâtimah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Tiens-toi fermement à l'émigration dans le chemin d'Allah, car c'est une œuvre qui n'a pas son équivalent. »
(Nassaï)

٩٠- عَنْ أَبِيْ أُمَامَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَفْضَلُ الصَّدَقَاتِ ظِلُّ فُسْطَاطٍ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ، وَمَنِيْحَةُ خَادِمٍ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ، أَوْ طَرُوْقَةُ فَحْلٍ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن غريب صحيح، باب ما جاء في فضل الخدمة في سبيل الله، رقم: ١٦٢٧

90) Abou Oumâmah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « La meilleure aumône consiste à faire don d'une tente dont les gens peuvent profiter de son ombre dans le sentier d'Allah, d'un serviteur dans le sentier d'Allah et d'un chameau (comme moyen de transport) dans le sentier d'Allah. »
(Tirmizi)

٩١- عَنْ أَبِيْ أُمَامَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ لَمْ يَغْزُ أَوْ يُجَهِّزْ غَازِيًا أَوْ يَخْلُفْ غَازِيًا فِيْ أَهْلِهِ بِخَيْرٍ، أَصَابَهُ اللهُ بِقَارِعَةٍ. قَالَ يَزِيْدُ بْنُ عَبْدِ رَبِّهِ فِيْ حَدِيْثِهِ: قَبْلَ يَوْمِ الْقِيَامَةِ. رواه أبوداؤد، باب كراهية ترك الغزو، رقم: ٢٥٠٣

91) Abou Oumâmah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque ne participe pas au Djihâd, n'équipe pas un combattant ou ne prend pas soin de la famille d'un combattant dans le sentier d'Allah, Allah lui infligera un malheur. » Le rapporteur, Yazîd Ibn Abd Rabbi Raziyallaho 'anho précise qu'il s'agit d'un malheur avant le Jour de la Résurrection. (Abou Dawoud)

٩٢- عَنْ أَبِيْ سَعِيْدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ بَعَثَ إِلَى بَنِيْ لِحْيَانَ فَقَالَ: لِيَخْرُجْ مِنْ كُلِّ رَجُلَيْنِ رَجُلٌ ثُمَّ قَالَ لِلْقَاعِدِ: أَيُّكُمْ خَلَفَ الْخَارِجَ فِيْ أَهْلِهِ وَمَالِهِ بِخَيْرٍ، كَانَ لَهُ مِثْلُ نِصْفِ أَجْرِ الْخَارِجِ. رواه مسلم، باب فضل إعانة الغازي في سبيل الله، رقم: ٤٩٠٧

92) Abou Saïd Al Khoudri Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho "Alayhi wasallam envoya un message aux Banou Lihyân déclarant : « Qu'un homme sur deux sorte dans le chemin d'Allah . » Puis il dit à ceux qui étaient restés à l'arrière : « Celui d'entre vous qui prend bien som de la famille et des biens de celui qui lutte dans le sentier d'Allah, recevra la moitié de la récompense de celui qui
(Baïhaqui)

٩٣- عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ الْجُهَنِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ جَهَّزَ حَاجًّا أَوْ جَهَّزَ غَازِيًا، أَوْ خَلَفَهُ فِيْ أَهْلِهِ، أَوْ فَطَّرَ صَائِمًا، فَلَهُ مِثْلُ أَجْرِهِ مِنْ غَيْرِ أَنْ يَنْقُصَ مِنْ أَجْرِهِ شَيْئًا. رواه البيهقي في شعب الإيمان ٣/٤٨٠

93) Zaïd Ibn Khâlid Djouhni Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque apporte son aide à un fidèle partant pour le pèlerinage ou à un combattant pour la cause d'Allah, ou se charge de subvenir à la famille d'un combattant, ou donne à manger à un jeûneur au moment de la rupture du jeûne, celui-là obtiendra la même récompense que le pèlerin, le combattant et le jeûneur sans diminuer pour autant la récompense de ces derniers. » (Baïhaqui)

٩٤- عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ جَهَّزَ غَازِيًا فِيْ سَبِيْلِ اللهِ فَلَهُ مِثْلُ أَجْرِهِ، وَمَنْ خَلَفَ غَازِيًا فِيْ أَهْلِهِ بِخَيْرٍ وَأَنْفَقَ عَلَى أَهْلِهِ فَلَهُ مِثْلُ أَجْرِهِ. رواه الطبراني في الأوسط ورجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد ٥/٥١٥

94) Zaïd Ibn Thâbit Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui apporte son aide à la préparation de l'expédition de quiconque sort dans le chemin d'Allah, recevra la même récompense que celui-ci. Et celui qui subvient aux besoins des familles de ceux qui sortent dans le chemin d'Allah, recevra la même récompense que ceux-ci. » (Tabrâni, Madjma-uz-Zawâid)

٩٥- عَنْ بُرَيْدَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: حُرْمَةُ نِسَاءِ الْمُجَاهِدِيْنَ عَلَى الْقَاعِدِيْنَ كَحُرْمَةِ أُمَّهَاتِهِمْ، وَإِذَا خَلَفَهُ فِيْ أَهْلِهِ فَخَانَهُ قِيْلَ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ: هٰذَا خَانَكَ فِيْ أَهْلِكَ فَخُذْ مِنْ حَسَنَاتِهِ مَا شِئْتَ، فَمَا ظَنُّكُمْ؟ رواه النسائي، باب من خان غازيا في أهله، رقم: ٣١٩٢

95) Abou Bouraïdah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « La responsabilité au regard de l'honneur des femmes de ceux qui sortent dans le chemin d'Allah pour ceux qui restent à l'arrière est à l'instar de l'honneur de leurs mères pour eux. Si quelqu'un à qui est confié la charge de veiller sur la famille de celui qui est sorti dans le chemin d'Allah, trahit cette confiance, on lui dira le Jour de la Résurrection : « Voici celui qui a trahi ta famille, prends donc autant que tu le souhaites de ses bonnes œuvres. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit alors : « Qu'en pensez-vous ? (Croyez-vous qu'il lui laissera quelques bonnes œuvres ? » (Nassaï)

٩٦- عَنْ أَبِيْ مَسْعُوْدٍ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ بِنَاقَةٍ مَخْطُوْمَةٍ فَقَالَ: هٰذِهِ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ، فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَكَ بِهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ، سَبْعُ مِائَةِ نَاقَةٍ، كُلُّهَا مَخْطُوْمَةٌ. رواه مسلم، باب فضل الصدقة في سبيل الله ٠٠٠٠، رقم:٤٨٩٧

96) Abou Mas'oud Al-Ansâri Raziyallaho 'anho relate qu'un homme vint tenant en bride une chamelle et indiqua qu'il désirait faire don de cette bête pour la cause d'Allah. Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui dit alors : « Tu recevras, le Jour de la Résurrection, en compensation sept cents chamelles portant leur bride. » (Muslim)
Note : Une chamelle en bride est plus facile à guider et à monter.

٩٧- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ فَتًى مِنْ أَسْلَمَ قَالَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! إِنِّيْ أُرِيْدُ الْغَزْوَ وَلَيْسَ مَعِيَ مَا أَتَجَهَّزُ، قَالَ: ائْتِ فُلَانًا فَإِنَّهُ قَدْ كَانَ تَجَهَّزَ فَمَرِضَ، فَأَتَاهُ فَقَالَ: إِنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يُقْرِئُكَ السَّلَامَ وَيَقُوْلُ: أَعْطِنِي الَّذِيْ تَجَهَّزْتَ بِهِ، قَالَ: يَا فُلَانَةُ! أَعْطِيْهِ الَّذِيْ تَجَهَّزْتُ بِهِ، وَلَا تَحْبِسِيْ عَنْهُ شَيْئًا، فَوَاللهِ! لَا تَحْبِسِيْ مِنْهُ شَيْئًا فَيُبَارَكَ لَكِ فِيْهِ. رواه مسلم، باب فضل إعانة الغازي ٠٠٠٠، رقم:٤٩٠١

97) Anas Ibn-Malik Raziyallaho 'anho rapporte qu'un jeune homme de la tribu Aslam s'adressant à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui dit : « Ô Rasoulallah ! Je voudrais bien prendre part à une expédition dans le chemin d'Allah, mais je n'ai pas de quoi m'équiper. » Il lui dit : « Va chez untel qui s'est équipé et est tombé malade. » Il alla donc le trouver et lui dit : « Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam te transmet son Salam et te demande de me donner l'équipement que tu avais préparé pour partir en Djihad. » L'homme interpellant sa femme dit : « Ô Femme ! Donne-lui tout ce que j'ai préparé comme équipement et n'en garde rien. Par Allah, tout ce que tu en garderas ne sera jamais béni par Allah. » (Muslim)

٩٨- عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ حَبَسَ فَرَسًا فِيْ سَبِيْلِ اللهِ كَانَ سِتْرَهُ مِنْ نَارٍ. رواه عبد بن حميد، المسند الجامع ٥/٥٤٧

98) Zaïd Ibn Thâbit Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Celui qui a fait don d'un cheval pour la cause d'Allah, cette action lui servira de bouclier contre le Feu de l'Enfer. » (Abd Ibn-Humaïd, Musnad Djâmi')

www.islamicbulletin.com

www.islamicbulletin.com

LES CONVENANCES ET LES PRATIQUES À OBSERVER DANS LE CHEMIN D'ALLAH

VERSETS CORANIQUES

قال الله تعالى: ٱذْهَبْ أَنتَ وَأَخُوكَ بِـَٔايَـٰتِى وَلَا تَنِيَا فِى ذِكْرِى ﴿٤٢﴾ ٱذْهَبَآ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ إِنَّهُۥ طَغَىٰ ﴿٤٣﴾ فَقُولَا لَهُۥ قَوْلًا لَّيِّنًا لَّعَلَّهُۥ يَتَذَكَّرُ أَوْ يَخْشَىٰ ﴿٤٤﴾ قَالَا رَبَّنَآ إِنَّنَا نَخَافُ أَن يَفْرُطَ عَلَيْنَآ أَوْ أَن يَطْغَىٰ ﴿٤٥﴾ قَالَ لَا تَخَافَآ ۖ إِنَّنِى مَعَكُمَآ أَسْمَعُ وَأَرَىٰ ﴿٤٦﴾ [طه: ٤٢-٤٦]

Lorsqu'Allah, Sobhaanaho wa Ta'ala, envoya Moïse et Hâroune 'Alayhimos Salam pour prêcher à Pharaon, Il leur dit :

« Pars, toi et ton frère, avec Mes prodiges et ne négligez pas de M'invoquer. Allez vers Pharaon, il s'est vraiment rebellé. Puis, parlez-lui gentiment. Peut-être se rappellera-t-il ou Me craindra-t-il ? Ils dirent : « Ô notre Seigneur ! Nous craignons qu'il ne nous maltraite indûment, ou qu"il dépasse les limites ». Il (Allah) dit : « N'ayez aucune crainte ! Je suis avec vous, J'entend et Je vois autrement dit Je vous protègerai et inspirerai la crainte dans le cœur de Pharaon afin que vous puissiez transmettre mon message à part entière).

(Sourate (20) Ta-ha, versets 42-46)

وقال تعالى: فَبِمَا رَحْمَةٍ مِّنَ ٱللَّهِ لِنتَ لَهُمْ ۖ وَلَوْ كُنتَ فَظًّا غَلِيظَ ٱلْقَلْبِ لَٱنفَضُّوا۟ مِنْ حَوْلِكَ ۖ فَٱعْفُ عَنْهُمْ وَٱسْتَغْفِرْ لَهُمْ وَشَاوِرْهُمْ فِى ٱلْأَمْرِ ۖ فَإِذَا عَزَمْتَ فَتَوَكَّلْ عَلَى ٱللَّهِ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ يُحِبُّ ٱلْمُتَوَكِّلِينَ ﴿١٥٩﴾ [آل عمران:١٥٩].

S'adressant à Son Prophète Sallallaho 'Alayhi wasallam, Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« C'est par quelque miséricorde de la part d'Allah que tu (Mohammed) as été si doux envers eux ! Mais si tu étais rude, au cœur dur, ils se seraient enfuis de ton entourage. Pardonne-leur donc (leurs fautes), et implore pour eux le pardon (d'Allah). Et consulte-les à propos des affaires ; puis une fois que tu t'es décidé, confie-toi donc à Allah, Allah aime, en vérité, ceux qui Lui font confiance. »

(Sourate (3) Al-Imran/la famille d'Imran, verset 159)

وقال تعالى: خُذِ ٱلْعَفْوَ وَأْمُرْ بِٱلْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ ٱلْجَـٰهِلِينَ ﴿١٩٩﴾ وَإِمَّا يَنزَغَنَّكَ مِنَ

www.islamicbulletin.com

الشَّيْطَانِ نَزْغٌ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ إِنَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٠٠﴾ [الأعراف : ١٩٩-٢٠٠]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala révèle à Son Prophète Sallallaho 'Alayhi wasallam:

« Accepte ce qu'on t'offre de raisonnable, commande ce qui est convenable et (ceux qui rejettent cette exhortation au bien par ignorance alors) éloigne-toi des ignorants (évite de te quereller avec eux). Et si jamais le Diable t'incite à faire le mal, cherche refuge auprès d'Allah. Car Il entend et sait tout ».

(Sourate (7) Al-A'raf, verset 199)

وقال تعالى: وَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَاهْجُرْهُمْ هَجْرًا جَمِيلًا ﴿١٠﴾ [المزمل: ١٠]

S'adressant à Son Prophète Sallallaho 'Alayhi wasallam, Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Et endure ce qu'ils disent ; et écarte-toi d'eux d'une façon convenable ». (Sourate (73) Al-Muzammil/l'Enveloppé, verset 10)

HADITHS PROPHÉTIQUES

٩٩- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ حَدَّثَتْ أَنَّهَا قَالَتْ لِرَسُوْلِ اللهِ ﷺ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! هَلْ أَتَى عَلَيْكَ يَوْمٌ كَانَ أَشَدَّ مِنْ يَوْمِ أُحُدٍ؟ فَقَالَ: لَقَدْ لَقِيْتُ مِنْ قَوْمِكِ، وَكَانَ أَشَدُّ مَا لَقِيْتُ مِنْهُمْ يَوْمَ الْعَقَبَةِ، إِذْ عَرَضْتُ نَفْسِي عَلَى ابْنِ عَبْدِ يَالِيْلَ بْنِ عَبْدِ كُلَالٍ فَلَمْ يُجِبْنِي إِلَى مَا أَرَدْتُ، فَانْطَلَقْتُ وَأَنَا مَهْمُوْمٌ عَلَى وَجْهِي، فَلَمْ أَسْتَفِقْ إِلَّا بِقَرْنِ الثَّعَالِبِ، فَرَفَعْتُ رَأْسِي فَإِذَا أَنَا بِسَحَابَةٍ قَدْ أَظَلَّتْنِي، فَنَظَرْتُ فَإِذَا فِيْهَا جِبْرَئِيْلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ، فَنَادَانِي، فَقَالَ: إِنَّ اللهَ عَزَّوَجَلَّ قَدْ سَمِعَ قَوْلَ قَوْمِكَ لَكَ وَمَا رَدُّوا عَلَيْكَ، وَقَدْ بَعَثَ إِلَيْكَ مَلَكَ الْجِبَالِ لِتَأْمُرَهُ بِمَا شِئْتَ فِيْهِمْ، قَالَ: فَنَادَانِي مَلَكُ الْجِبَالِ وَسَلَّمَ عَلَيَّ، ثُمَّ قَالَ: يَا مُحَمَّدُ! إِنَّ اللهَ قَدْ سَمِعَ قَوْلَ قَوْمِكَ لَكَ، وَأَنَا مَلَكُ الْجِبَالِ، وَقَدْ بَعَثَنِي رَبُّكَ إِلَيْكَ لِتَأْمُرَنِي بِأَمْرِكَ، فَمَا شِئْتَ؟ (إِنْ شِئْتَ) أَطْبَقْتُ عَلَيْهِمُ الْأَخْشَبَيْنِ، فَقَالَ لَهُ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: بَلْ أَرْجُوْ أَنْ يُخْرِجَ اللهُ تَعَالَى مِنْ أَصْلَابِهِمْ مَنْ يَعْبُدُ اللهَ وَحْدَهُ لَا يُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا. رواه مسلم، باب ما لقي النبي ﷺ من أذى المشركين والمنافقين، رقم: ٤٦٥٣

99) 'Aïcha Raziyallaho 'anha, l'épouse de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam rapporte qu'elle a demandé à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam : « Ô Rasoulallah ! As-tu déjà vécu un jour plus dur que celui de la bataille de Ohoud ? » Il répondit : « J'ai souffert beaucoup plus de ta tribu. Le pire était le jour de Aqabah

www.islamicbulletin.com

(Tâif). Je me suis présenté à Ibn Abd Yâ Lail Ibn Abd Kalâl et l'ai exhorté à l'Islam, ce qu'il rejeta. Je m'en suis alors allé l'âme lourde de peine. Je ne me suis senti soulagé qu'une fois arrivé à Qarn Tha'âlib (lieu-dit). Je redressai la tête et vis un nuage qui me donnait de l'ombre. Lorsque je levai les yeux dans sa direction, j'aperçus Djibraïl 'Alayhis Salam qui s'y tenait. Il m'appela et dit : « En vérité, Allah a entendu les paroles et le refus des tiens. Il t'a délégué un ange responsable des montagnes qui exécutera ce que tu voudras bien lui ordonner à leur encontre. » L'ange des montagnes m'appela, me salua et me proposa : « Ô Mohammed ! Allah a entendu les paroles de ton peuple. Je suis l'Ange des montagnes. Ton Seigneur m'a envoyé pour exécuter ce que tu m'ordonneras. Que veux-tu ? Si tu y consens, je puis les écraser entre les deux montagnes. » Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui dit : « Non, mais j'espère qu'Allah sortira de leur progéniture des fidèles qui adoreront Allah l'Unique sans Lui associer aucun partenaire. » (Muslim)

١٠٠ – عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: كُنَّا مَعَ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ فِي سَفَرٍ، فَأَقْبَلَ أَعْرَابِيٌّ، فَلَمَّا دَنَا قَالَ لَهُ النَّبِيُّ ﷺ: أَيْنَ تُرِيْدُ؟ قَالَ: إِلَى أَهْلِي قَالَ: هَلْ لَكَ فِيْ خَيْرٍ؟ قَالَ: وَمَا هُوَ؟ قَالَ: تَشْهَدُ أَنْ لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيْكَ لَهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُوْلُهُ. قَالَ: مَنْ شَاهِدٌ عَلَى مَا تَقُوْلُ؟ قَالَ: هٰذِهِ الشَّجَرَةُ، فَدَعَاهَا رَسُوْلُ اللهِ ﷺ وَهِيَ بِشَاطِئِ الْوَادِي فَأَقْبَلَتْ تَخُدُّ الْأَرْضَ خَدًّا حَتَّى جَاءَتْ بَيْنَ يَدَيْهِ، فَاسْتَشْهَدَهَا ثَلَاثًا، فَشَهِدَتْ أَنَّهُ كَمَا قَالَ، ثُمَّ رَجَعَتْ إِلَى مَنْبَتِهَا وَرَجَعَ الْأَعْرَابِيُّ إِلَى قَوْمِهِ وَقَالَ: إِنْ يَتَّبِعُونِي آتِيْكَ بِهِمْ، وَإِلَّا رَجَعْتُ إِلَيْكَ فَكُنْتُ مَعَكَ. رواه الطبراني ورجاله رجال الصحيح ورواه أبويعلى أيضا والبزار، مجمع الزوائد ٨/٥١٧

100) Abdullah Ibn 'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte : « Nous étions avec Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam en voyage lorsque nous rencontrâmes un bédouin à qui, quan il se fut approché Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam : demande « Où vas - tu ? » Il répondit : « Rejoindre ma famille. » Il lui demanda encore : « Accepterais-tu que je te donne un bon conseil ? » Il dit : « Lequel ? » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam répondit : « Que tu témoignes :

أَشْهَدُ أَنْ لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيْكَ لَهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُوْلُهُ

Je professe qu'il n'y a pas de divinité en dehors d'Allah, l'Unique, sans associé et que Mohammed est Son serviteur et Son messager.

www.islamicbulletin.com

Le bédouin lui dit : « Y a-t-il un témoin de ce que tu affirmes ? » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam répondit : « Cet arbre. » L'arbre se trouvait au fond de la vallée et Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam le somma de venir. L'arbre arriva, labourant la terre et se dressa devant lui. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam demande à la l'arbre de témoigner par trois fois et celui-ci attesta qu'il en était comme Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam l'avait affirmé. Puis l'arbre retourna à sa place et le bédouin vers sa tribu en déclarant : « S'ils me suivent, je te les ramènerai. Sinon je reviendrai et je resterai avec toi. » (Tabrâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٠١- عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ لِعَلِيٍّ يَوْمَ خَيْبَرَ: انْفُذْ عَلَى رِسْلِكَ، حَتَّى تَنْزِلَ بِسَاحَتِهِمْ، ثُمَّ ادْعُهُمْ إِلَى الإِسْلَامِ، وَأَخْبِرْهُمْ بِمَا يَجِبُ عَلَيْهِمْ مِنْ حَقِّ اللهِ فِيْهِ. فَوَاللهِ! لَأَنْ يَهْدِيَ اللهُ بِكَ رَجُلًا وَاحِدًا خَيْرٌ لَكَ مِنْ أَنْ يَكُوْنَ لَكَ حُمْرُ النَّعَمِ. (وهو جزء من الحديث) رواه مسلم، باب من فضائل علي بن أبي طالب رضي الله عنه، رقم: ٦٢٢٣

101) Sahl Ibn Sa'd Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit à 'Ali Raziyallaho 'anho le jour de la bataille de Khaïbar : « Marche posément jusqu'à ce que tu arrives à leur camp et invite-les à l'Islam. Informe-les des devoirs qu'ils auront vis-à-vis d'Allah à la suite de leur conversion. Par Allah, quand Allah met, par ton intermédiaire, quelqu'un sur la bonne voie, cela est certes meilleur pour toi que les chamelles rouges. » (Muslim)
Note : Les arabes considéraient les chamelles rouges comme l'une des plus précieuses richesses de ce monde.

١٠٢- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: بَلِّغُوا عَنِّيْ وَلَوْ آيَةً.

(الحديث) رواه البخاري، باب ماذكر عن بني اسرائيل، رقم: ٣٤٦١

102) 'Abdullah Ibn Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Transmettez de ma part, même s'il s'agit d'un seul verset. » (Bukhâri)
Note : il ressort de cette parole le devoir de propager autant que possible les enseignements de la religion. Il se peut que ce que vous transmettiez, soit parfois minime, il n'empêche que vos interlocuteurs en seront bénis par le fait d'être guidés. Vous recevrez par voie de conséquence une récompense et de nombreuses vertus.
(Mazâhir-e-Haq)

www.islamicbulletin.com

١٠٣ – عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ عَائِذٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا بَعَثَ بَعْثًا قَالَ: تَأَلَّفُوا النَّاسَ، وَتَأَنَّوا بِهِمْ، وَلَا تُعَيِّرُوا عَلَيْهِمْ حَتَّى تَدْعُوهُمْ، فَمَا عَلَى الْأَرْضِ مِنْ أَهْلِ بَيْتِ مَدَرٍ وَلَا وَبَرٍ إِلَّا وَأَنْ تَأْتُونِي بِهِمْ مُسْلِمِيْنَ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ تَقْتُلُوا رِجَالَهُمْ وَتَأْتُونِي بِنِسَائِهِمْ. المطالب العالية٢/١٦٦، وذكر صاحب الإصابة بنحوه٣/١٥٢

103) Abdour-Rahmâne Ibn 'Aiz Raziyallaho 'anho rapporte que lorsque Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam envoyait une expédition, il avait pour habitude de dire aux membres : « Gagnez les coeurs des gens et soyez tendres avec eux. Ne les attaquez pas avant de les avoir exhortés à l'Islam. Car au regard de tous les êtres vivant sur cette terre et qui habitent soit dans des demeures en torchis ou en dur, dans les villages ou dans les villes, si vous les amenez à moi en tant que Musulmans, cela m'est plus précieux que de les tuer et me ramener leurs femmes. » (Matâlib-ul-Aliyah, Içâbah)

١٠٤ – عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: تَسْمَعُونَ وَيُسْمَعُ مِنْكُمْ، وَيُسْمَعُ مِمَّنْ يَسْمَعُ مِنْكُمْ. رواه أبوداؤد، باب فضل نشر العلم، رقم:٣٦٥٩

104) Ibn Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Aujourd'hui, vous écoutez les paroles religieuses que je prêche. Demain, c'est vous qu'on écoutera. Puis on écoutera les prédications de ceux qui ont écouté les vôtres.

(Abou Dawoud)

١٠٥ – عَنِ الْأَحْنَفِ بْنِ قَيْسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: بَيْنَا أَنَا أَطُوْفُ بِالْبَيْتِ فِي زَمَنِ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ إِذْ جَاءَ رَجُلٌ مِنْ بَنِي لَيْثٍ وَأَخَذَ بِيَدِيْ فَقَالَ: أَلَا أُبَشِّرُكَ؟ قُلْتُ: بَلٰى! فَقَالَ: هَلْ تَذْكُرُ إِذْ بَعَثَنِي رَسُوْلُ اللهِ ﷺ إِلٰى قَوْمِكَ بَنِي سَعْدٍ فَجَعَلْتُ أَعْرِضُ عَلَيْهِمُ الْإِسْلَامَ وَأَدْعُوْهُمْ إِلَيْهِ، فَقُلْتَ أَنْتَ إِنَّكَ تَدْعُوْ إِلَى الْخَيْرِ وَتَأْمُرُ بِالْخَيْرِ وَإِنَّهُ لَيَدْعُوْ إِلَى الْخَيْرِ وَيَأْمُرُ بِالْخَيْرِ. فَبَلَّغْتُ ذٰلِكَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ اللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِلْأَحْنَفِ بْنِ قَيْسٍ. فَكَانَ الْأَحْنَفُ رضِيَ اللهُ عَنْهُ يَقُوْلُ: مَا مِنْ عَمَلِي شَيْءٌ أَرْجٰى لِيْ مِنْهُ. رواه الحاكم في المستدرك٣/٦١٤

105) Ahnaf Ibn Qais Raziyallaho 'anho relate qu'une fois il faisait le Tawâf de la Ka'bah (effectuer les mouvements circulaires autour de la Maison d'Allah) au temps de Osmân ibn Affan Raziyallaho 'anho quand un homme des Banou Laïth le prit par la main et lui dit : « Veux-tu que je t'annonce une bonne nouvelle ? » Je répondis : « Oui, bien sûr. » Il dit alors : « Te rappelles-tu quand Nabi

www.islamicbulletin.com

Sallallaho 'Alayhi wasallam m'envoya auprès de ta tribu les Banou Sa'd ? J'avais commencé à les exhorter à l'Islam et tu avais dit : « Tu nous appelles à un bien et tu nous exhortes à faire le bien Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam de même appelle à un bien et exhorte à faire le bien. » J'ai informé Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam de ta parole et il pria : اللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِلْأَحْنَفِ بْنِ قَيْسٍ « Ô Allah, pardonne à Ahnaf Ibn Qaïs! » Ahnaf Raziyallaho 'anho disait : « J'ai plus d'espoir en la prière du Prophète Sallallaho 'Alayhi wasallam qu'en aucune de mes bonnes actions. » (Mustadrak Hâkim)

١٠٦ – عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ قَالَ: أَرْسَلَ رَسُوْلُ اللّٰهِ ﷺ رَجُلًا مِنْ أَصْحَابِهِ إِلَى رَأْسٍ مِنْ رُؤُوْسِ الْمُشْرِكِيْنَ يَدْعُوْهُ إِلَى اللّٰهِ، فَقَالَ: هٰذَا الْإِلٰهُ الَّذِيْ تَدْعُوْ إِلَيْهِ أَمِنْ فِضَّةٍ هُوَ؟ أَمْ مِنْ نُحَاسٍ هُوَ؟ فَتَعاظَمَ مَقَالَتُهُ فِيْ صَدْرِ رَسُوْلِ رَسُوْلِ اللّٰهِ ﷺ فَرَجَعَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَأَخْبَرَهُ، فَقَالَ: ارْجِعْ إِلَيْهِ فَادْعُهُ إِلَى اللّٰهِ، فَرَجَعَ فَقَالَ لَهُ مِثْلَ مَقَالَتِهِ، فَأَتَى رَسُوْلَ اللّٰهِ ﷺ فَأَخْبَرَهُ فَقَالَ: ارْجِعْ إِلَيْهِ فَادْعُهُ إِلَى اللّٰهِ. وَرَسُوْلُ اللّٰهِ ﷺ فِي الطَّرِيْقِ لَا يَعْلَمُ، فَأَتَى النَّبِيَّ ﷺ فَأَخْبَرَهُ أَنَّ اللّٰهَ قَدْ أَهْلَكَ صَاحِبَهُ، وَنَزَلَتْ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ "وَيُرْسِلُ الصَّوَاعِقَ فَيُصِيْبُ بِهَا مَنْ يَّشَآءُ وَهُمْ يُجَادِلُوْنَ فِي اللّٰهِ". رواه أبويعلى، قال المحقق: إسناده حسن ٣/٣٥١

106) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam envoya un de ses compagnons chez un chef des polythéistes dans le dessein de l'inviter vers Allah. Le chef dit : « Cette divinité vers laquelle tu m'invites est-elle en argent ou en cuivre ? » Cette parole affligea profondément l'envoyé de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam. Il s'en retourna auprès de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam et lui fit part de cette fâcheuse réplique. Celui-ci pria le compagnon de retourner une deuxième fois chez ce chef et de l'exhorter à Allah. Le chef réitéra alors sa question. Le compagnon retourna auprès de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam et l'informa. Ce dernier lui dit de retourner de nouveau et d'exhorter le chef à Allah. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam ne put apprendre ce qu'il était advenu du chef car il était alors en chemin lorsque le compagnon revint pour l'informer, à savoir qu'Allah avait envoyé sur ce chef une foudre destructive qui l'avait exterminé. Les versets suivants lui furent alors révélés :

وَيُرْسِلُ الصَّوَاعِقَ فَيُصِيْبُ بِهَا مَنْ يَّشَآءُ وَهُمْ يُجَادِلُوْنَ فِي اللّٰهِ

« Il (Allah) lance les foudres qui atteignent qui Il veut. Et ces

www.islamicbulletin.com

gens polémiquent au sujet d'Allah. »

(Musnad Abou Yarlâ)

١٠٧ – عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ لِمُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ حِيْنَ بَعَثَهُ إِلَى الْيَمَنِ: إِنَّكَ سَتَأْتِيْ قَوْمًا أَهْلَ كِتَابٍ، فَإِذَا جِئْتَهُمْ فَادْعُهُمْ إِلَى أَنْ يَشْهَدُوا أَنْ لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُوْلُ اللهِ، فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا لَكَ بِذٰلِكَ فَأَخْبِرْهُمْ أَنَّ اللهَ قَدْ فَرَضَ عَلَيْهِمْ خَمْسَ صَلَوَاتٍ فِيْ كُلِّ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ، فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا لَكَ بِذٰلِكَ فَأَخْبِرْهُمْ أَنَّ اللهَ قَدْ فَرَضَ عَلَيْهِمْ صَدَقَةً تُؤْخَذُ مِنْ أَغْنِيَائِهِمْ فَتُرَدُّ عَلَى فُقَرَائِهِمْ، فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا لَكَ بِذٰلِكَ فَإِيَّاكَ وَكَرَائِمَ أَمْوَالِهِمْ، وَاتَّقِ دَعْوَةَ الْمَظْلُوْمِ فَإِنَّهُ لَيْسَ بَيْنَهَا وَبَيْنَ اللهِ حِجَابٌ. رواه البخاري، باب أخذ الصدقة من الأغنياء ٠٠٠٠، رقم: ١٤٩٦

107) Ibn Abbas Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dépêcha Mouâz Raziyallaho 'anho au Yémen et lui donna ces recommandations : « Tu vas vers une nation appartenant aux Gens du Livre. Lorsque tu arrives auprès d'eux, invite-les à attester qu'il n'y a pas de divinité en dehors d'Allah et que Mohammed est le Messager d'Allah. S'ils y répondent favorablement, apprends-leur qu'Allah leur a prescrit cinq prières (Salat) de jour et de nuit. S'ils acceptent cela, apprends-leur qu'Il leur a prescrit une aumône obligatoire (Zakat) prélevée sur leurs riches pour être distribuée parmi leurs pauvres. S'ils acceptent cela, abstiens-toi de prendre le meilleur de leurs biens (quand tu collectes leur Zakah) et protège-toi de la malédiction de l'opprimé, car entre son invocation et Allah il n'y a pas d'intermédiaire. » (Bukhâri)

١٠٨ – عَنِ الْبَرَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ بَعَثَ خَالِدَ بْنَ الْوَلِيْدِ إِلَى أَهْلِ الْيَمَنِ يَدْعُوْهُمْ إِلَى الإِسْلَامِ، قَالَ الْبَرَاءُ: فَكُنْتُ فِيْمَنْ خَرَجَ مَعَ خَالِدِ بْنِ الْوَلِيْدِ، فَأَقَمْنَا سِتَّةَ أَشْهُرٍ يَدْعُوْهُمْ إِلَى الإِسْلَامِ فَلَمْ يُجِيْبُوْهُ، ثُمَّ إِنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ بَعَثَ عَلِيَّ بْنَ أَبِيْ طَالِبٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ وَأَمَرَهُ أَنْ يُقْفِلَ خَالِدًا إِلَّا رَجُلًا كَانَ مِمَّنْ مَعَ خَالِدٍ فَأَحَبَّ أَنْ يُعَقِّبَ مَعَ عَلِيٍّ فَلْيُعَقِّبْ مَعَهُ، قَالَ الْبَرَاءُ: فَكُنْتُ فِيْمَنْ عَقَّبَ مَعَ عَلِيٍّ، فَلَمَّا دَنَوْنَا مِنَ الْقَوْمِ خَرَجُوا إِلَيْنَا، ثُمَّ تَقَدَّمَ فَصَلَّى بِنَا عَلِيٌّ ثُمَّ صَفَّنَا صَفًّا وَاحِدًا، ثُمَّ تَقَدَّمَ بَيْنَ أَيْدِيْنَا وَقَرَأَ عَلَيْهِمْ كِتَابَ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ، فَأَسْلَمَتْ هَمْدَانُ جَمِيْعًا، فَكَتَبَ عَلِيٌّ إِلَى رَسُوْلِ اللهِ ﷺ بِإِسْلَامِهِمْ، فَلَمَّا قَرَأَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ الْكِتَابَ خَرَّ سَاجِدًا ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ فَقَالَ: "السَّلَامُ عَلَى هَمْدَانَ، السَّلَامُ عَلَى هَمْدَانَ". قال البيهقي: رواه البخاري

مختصرا من وجه آخر عن ابراهيم بن يوسف، البداية والنهاية ٥/١٠١

108) Barâ Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam députa Khâlid Ibn Walid Raziyallaho 'anho auprès des habitants du Yémen pour les exhorter à l'Islam. Bara relate : « Je faisais partie de la délégation de Khalid. Nous sommes restés six mois durant lesquels Khalid les exhorta à l'Islam mais ils s'y opposèrent. Ensuite Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam envoya 'Ali Ibn Abou Tâlib Raziyallaho 'anho avec pour directive d'aviser Khâlid et les membres de sa délégation de retourner tout en autorisant ceux qui le désiraient de rester avec 'Ali ». Bara ajoute : « J'étais parmi ceux qui restèrent avec 'Ali. Lorsque nous fûmes arrivés à proximité des gens du Yémen, ils vinrent à notre rencontre et nous firent face. 'Ali s'avança et dirigea la prière (Salat) puis il nous aligna sur un rang. Il se détacha de quelques pas et leur lut la lettre de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam. Tous les membres de la tribu Hamadân embrassèrent l'Islam. 'Ali écrivit une lettre à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam l'informant de leur conversion. Une fois la lettre lue à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam, il tomba en prosternation puis relevant la tête, dit : « Paix soit sur Hamadân ! Paix soit sur Hamadân. » »

(Bukhâri, Baïhaqui, Bidâyah wan-Nihâyah)

١٠٩ - عَنْ خُرَيْمِ بْنِ فَاتِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ أَنْفَقَ نَفَقَةً فِيْ سَبِيْلِ اللهِ كُتِبَتْ لَهُ سَبْعُمِائَةِ ضِعْفٍ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن، باب ما جاء فى فضل النفقة فى سبيل الله، رقم: ١٦٢٥

109) Khouraïm Ibn Fâtik Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui dépense dans la voie d'Allah se verra inscrire dans son livre de compte sept cents fois plus. »

(Tirmizi)

١١٠ - عَنْ مُعَاذٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ الصَّلَاةَ وَالصِّيَامَ وَالذِّكْرَ يُضَاعَفُ عَلَى النَّفَقَةِ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ عَزَّوَجَلَّ بِسَبْعِ مِائَةِ ضِعْفٍ. رواه أبو داؤد، باب فى تضعيف الذكر فى سبيل الله عزّوجلّ، رقم: ٢٤٩٨

110) Mu'âz Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « La Salat, le Siyam et le (Zikr) dans la voie d'Allah comptent sept cents fois plus que les dépenses dans la voie d'Allah. »

(Abou Dawoud)

www.islamicbulletin.com

١١١ – عَنْ مُعَاذٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ قَالَ: إِنَّ الذِّكْرَ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ يُضَعَّفُ فَوْقَ النَّفَقَةِ بِسَبْعِ مِائَةِ ضِعْفٍ. قال يحيى في حديثه: بِسَبْعِمِائَةِ أَلْفِ ضِعْفٍ. رواه أحمد ٣/٤٣٨

111) Mu'âz Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Vraiment, le souvenir d'Allah dans la voie d'Allah compte sept cents fois plus que les dépenses dans cette voie. »
Selon une autre version : « la récompense vaut sept cent mille fois plus. » (Musnad Ahmad)

١١٢ – عَنْ مُعَاذٍ الْجُهَنِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ قَرَأَ أَلْفَ آيَةٍ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ، كَتَبَهُ اللهُ مَعَ النَّبِيِّيْنَ وَالصِّدِّيْقِيْنَ وَالشُّهَدَاءِ وَالصَّالِحِيْنَ. رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح الإسناد ولم يخرجاه ووافقه الذهبي ٢/٨٧

112) Mu'âz Al Djuhani Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque récite mille versets (du Saint Coran) dans le chemin d'Allah, Allah l'inscrira parmi les Prophètes, les Véridiques, les Martyrs et des Pieux. »(Mustadrak Hâkim)

١١٣ – عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: مَا كَانَ فِيْنَا فَارِسٌ يَوْمَ بَدْرٍ غَيْرَ الْمِقْدَادِ، وَلَقَدْ رَأَيْتُنَا وَمَا فِيْنَا إِلَّا نَائِمٌ إِلَّا رَسُوْلُ اللهِ ﷺ تَحْتَ شَجَرَةٍ يُصَلِّي وَيَبْكِيْ حَتَّى أَصْبَحَ. رواه أحمد ١/١٢٥

113) 'Ali Raziyallaho 'anho rapporte : « À l'exception de Miqdâd, aucun d'entre nous ne montait un cheval le jour de Badr. J'avais remarqué que nous étions tous endormis sauf Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam qui priait sous un arbre et a pleuré toute la nuit jusqu'à l'aube. » (Musnad Ahmad)

١١٤ – عَنْ أَبِيْ سَعِيْدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ صَامَ يَوْمًا فِيْ سَبِيْلِ اللهِ بَاعَدَ اللهُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ النَّارِ بِذٰلِكَ الْيَوْمِ سَبْعِيْنَ خَرِيْفًا. رواه النسائي، باب ثواب من صام ...، رقم: ٢٢٤٧

114) Abou Saïd Al Khoudri Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui jeûne un jour dans le chemin d'Allah, Allah l'éloigne du Feu d'une distance égale au parcours de soixante-dix années. » (Nassaï)

١١٥ – عَنْ عَمْرِو بْنِ عَبَسَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ صَامَ يَوْمًا فِيْ سَبِيْلِ اللهِ بَعُدَتْ مِنْهُ النَّارُ مَسِيْرَةَ مِائَةِ عَامٍ. رواه الطبراني في الكبير والأوسط ورجاله موثقون، مجمع

الزوائد٣/٤٤٤

115) Amr Ibn Abassah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui jeûne un jour dans le chemin d'Allah, le Feu de l'Enfer s'éloigne de lui d'une distance égale au parcours de cent années. » (Tabrâni, Madjma-uz-Zawâid)

١١٦ – عَنْ أَبِيْ أُمَامَةَ الْبَاهِلِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ صَامَ يَوْمًا فِيْ سَبِيْلِ اللهِ جَعَلَ اللهُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ النَّارِ خَنْدَقًا كَمَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث غريب، باب ما جاء فى فضل الصوم فى سبيل الله، رقم: ١٦٢٤

116) Abou Oumâmah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui jeûne un jour dans le chemin d'Allah, Allah place entre lui et l'Enfer une tranchée large comme la distance entre le ciel et la terre. » (Tirmizi)

١١٧ – عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ، أَكْثَرُنَا ظِلًّا مَنْ يَسْتَظِلُّ بِكِسَائِهِ، وَأَمَّا الَّذِيْنَ صَامُوا فَلَمْ يَعْمَلُوا شَيْئًا، وَأَمَّا الَّذِيْنَ أَفْطَرُوا فَبَعَثُوا الرِّكَابَ وَامْتَهَنُوا وَعَالَجُوا، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: ذَهَبَ الْمُفْطِرُوْنَ الْيَوْمَ بِالْأَجْرِ. رواه البخارى، باب فضل الخدمة فى الغزو، رقم: ٢٨٩٠

117) Anas Raziyallaho 'anho raconte qu'ils voyageaient avec Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam et rapporte : « Le mieux ombragé parmi nous était celui qui se faisait de l'ombre avec son drap. Les jeûneurs étaient incapables de faire quoi que ce soit, tandis que les autres ont abreuvé les bêtes, monté les tentes et se sont adonnés aux tâches rigoureuses. Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit alors : « Aujourd'hui, ceux qui n'ont pas jeûné ont remporté la récompense. » » (Bukhâri)

١١٨ – عَنْ أَبِيْ سَعِيْدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: كُنَّا نَغْزُوْ مَعَ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ فِيْ رَمَضَانَ، فَمِنَّا الصَّائِمُ وَمِنَّا الْمُفْطِرُ، فَلَا يَجِدُ الصَّائِمُ عَلَى الْمُفْطِرِ وَلَا الْمُفْطِرُ عَلَى الصَّائِمِ، يَرَوْنَ أَنَّ مَنْ وَجَدَ قُوَّةً فَصَامَ فَإِنَّ ذٰلِكَ حَسَنٌ، وَيَرَوْنَ أَنَّ مَنْ وَجَدَ ضَعْفًا فَأَفْطَرَ فَإِنَّ ذٰلِكَ حَسَنٌ. رواه مسلم. باب جواز الصوم والفطر فى شهر رمضان . . . ، رقم: ٢٦١٨

118) Abou Saïd Al Khudri Raziyallaho 'anho rapporte : « Nous partions souvent en expédition avec Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam durant le mois de Ramadan. Certains parmi nous jeûnaient et d'autres pas. Les jeûneurs ne désapprouvaient pas ceux qui ne jeûnaient pas et vice versa. Ils considéraient qu'il était bon de jeûner

pour ceux qui en avaient la force et inapproprié pour ceux qui se sentaient faibles. » (Muslim)

١١٩ – عَنْ عَبْدِ اللهِ الْخَطْمِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَسْتَوْدِعَ الْجَيْشَ قَالَ: أَسْتَوْدِعُ اللهَ دِيْنَكُمْ وَأَمَانَتَكُمْ وَخَوَاتِيْمَ أَعْمَالِكُمْ. رواه أبو داوُد، باب في الدعاء عند الوداع، رقم: ٢٦٠١

119) 'Abdullah Al Khatimi Raziyallaho 'anho rapporte que lorsque Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam faisait ses adieux aux troupes, il avait l'habitude de dire :

أَسْتَوْدِعُ اللهَ دِيْنَكُمْ وَأَمَانَتَكُمْ وَخَوَاتِيْمَ أَعْمَالِكُمْ

« Je confie à la protection d'Allah votre religion, vos dépôts et vos œuvres finales (à la garde de Qui les choses demeurent en sécurité) »

(Bazloul-Madjhoud)

Note : Vos dépôts incluent la famille, les biens, les richesses et les posssessions et l'ensemble des choses qui vous sont attribuées ; ce sont là des dépôts qu'Allah Sobhaanaho wa Ta'ala a confiés à Son serviteur. Y sont inclus d'une manière similaire, les possessions confiées à un voyageur ou encore celles confiées par le voyageur aux gens. Combien donc est grande la portée de cette brève invocation : Qu'Allah se charge de votre religion, de votre famille, de votre fortune et de vos biens et qu'Il garantisse une finalité harmonieuse à vos actions !

١٢٠ – عَنْ عَلِيِّ بْنِ رَبِيْعَةَ رَحِمَهُ اللهُ قَالَ: شَهِدْتُ عَلِيًّا رَضِيَ اللهُ عَنْهُ وَأُتِيَ بِدَابَّةٍ لِيَرْكَبَهَا، فَلَمَّا وَضَعَ رِجْلَهُ فِي الرِّكَابِ قَالَ: بِسْمِ اللهِ، فَلَمَّا اسْتَوَى عَلَى ظَهْرِهَا قَالَ: الْحَمْدُ لِلهِ، ثُمَّ قَالَ: سُبْحَانَ الَّذِيْ سَخَّرَ لَنَا هٰذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِيْنَ وَإِنَّا إِلَى رَبِّنَا لَمُنْقَلِبُوْنَ، ثُمَّ قَالَ: الْحَمْدُ لِلهِ، ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، ثُمَّ قَالَ: اللهُ أَكْبَرُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، ثُمَّ قَالَ: سُبْحَانَكَ إِنِّيْ ظَلَمْتُ نَفْسِيْ فَاغْفِرْ لِيْ إِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوْبَ إِلَّا أَنْتَ، ثُمَّ ضَحِكَ، فَقِيْلَ: يَا أَمِيْرَ الْمُؤْمِنِيْنَ! مِنْ أَيِّ شَيْءٍ ضَحِكْتَ؟ قَالَ: رَأَيْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ فَعَلَ كَمَا فَعَلْتُ ثُمَّ ضَحِكَ فَقُلْتُ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! مِنْ أَيِّ شَيْءٍ ضَحِكْتَ؟ قَالَ: إِنَّ رَبَّكَ تَعَالَى يَعْجَبُ مِنْ عَبْدِهِ إِذَا قَالَ: اغْفِرْ لِيْ ذُنُوْبِيْ، يَعْلَمُ أَنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوْبَ غَيْرِيْ.

رواه أبو داوُد، باب ما يقول الرجل إذا ركب، رقم: ٢٦٠٢

120) 'Ali Ibn Rabîah Rahimahullah rapporte : « Je me trouvais avec 'Ali Raziyallaho 'anho quand on lui présenta une monture. Au

moment de mettre le pied dans l'étrier, il récita : « *Bismillah* (Au nom d'Allah). » En enfourchant, il récita : « *Alhamdolillah* (louanges à Allah). » Puis :

سُبْحَانَ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هٰذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِيْنَ وَإِنَّا إِلَى رَبِّنَا لَمُنْقَلِبُوْنَ

«Gloire à Lui qui a mis ceci à notre service et nous n'étions nullement capables nous-mêmes de l'y soumettre. Nous devons certainement retourner à notre Seigneur. »

Il prononça ensuite trois fois : « *Alhamdolillah* (louanges à Allah). » Puis trois fois : « *Allaho Akbar* (Allah est le plus grand). » Il dit enfin:

سُبْحَانَكَ إِنِّيْ ظَلَمْتُ نَفْسِيْ فَاغْفِرْ لِيْ إِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوْبَ إِلَّا أَنْتَ

« Gloire à Toi ! J'ai péché contre mon âme, pardonne-moi ! Nul autre que Toi ne pardonnes les péchés. »

Puis il sourit. On lui demanda : « Ô Chef des croyants ! Qu'est-ce qui te fait sourire ? » Il répondit : « J'ai vu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam faire ce que j'ai fait et quand il a souri je lui demandai : « Ô Rasoulallah! Qu'est-ce qui te fait rire ? » Il répondit : « Ton Seigneur, Allah Ta'ala, est satisfait de Son serviteur quand il L'implore en disant « Pardonne-moi mes péchés », sachant bien que nul autre que Lui ne pardonne les péchés. » (Abou Dawoud)

Note : L'étrier est un anneau métallique suspendu à une courroie fixée à la selle du cheval dont un pend sur chaque flanc de la monture et soutient les pieds du cavalier.

١٢١- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ كَانَ إِذَا اسْتَوَى عَلَى بَعِيْرِهِ خَارِجًا إِلَى سَفَرٍ، كَبَّرَ ثَلَاثًا، قَالَ:

سُبْحَانَ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هٰذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِيْنَ، وَإِنَّا إِلَى رَبِّنَا لَمُنْقَلِبُوْنَ، اللّٰهُمَّ! إِنَّا نَسْأَلُكَ فِي سَفَرِنَا هٰذَا الْبِرَّ وَالتَّقْوٰى، وَمِنَ الْعَمَلِ مَا تَرْضٰى، اللّٰهُمَّ! هَوِّنْ عَلَيْنَا سَفَرَنَا هٰذَا، وَاطْوِ عَنَّا بُعْدَهُ، اللّٰهُمَّ أَنْتَ الصَّاحِبُ فِي السَّفَرِ، وَالْخَلِيْفَةُ فِي الْأَهْلِ، اللّٰهُمَّ! إِنِّي أَعُوْذُ بِكَ مِنْ وَعْثَاءِ السَّفَرِ، وَكَآبَةِ الْمَنْظَرِ، وَسُوْءِ الْمُنْقَلَبِ فِي الْمَالِ وَالْأَهْلِ، وَإِذَا رَجَعَ قَالَهُنَّ وَزَادَ فِيْهِنَّ: آئِبُوْنَ، تَائِبُوْنَ، عَابِدُوْنَ، لِرَبِّنَا حَامِدُوْنَ. رواه مسلم، باب استحباب الذكر إذا ركب دابته ....، رقم: ٣٢٧٥

121) Abdullah Ibn 'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que lorsque Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam se mettait en selle pour un voyage,

www.islamicbulletin.com

il récitait trois fois de suite : *Allaho Akbar* (Allah est le plus grand) puis il implorait :

سُبْحَانَ الَّذِي..... وَالْأَهْلِ

« Gloire à Celui qui a mis ceci à notre service et nous n'étions nullement capables nous-mêmes de l'y soumettre. Nous devons certainement retourner à notre Seigneur. Ô Allah ! Nous Te demandons les vertus et la piété provenant de Toi ainsi que tout acte digne de Ta satisfaction ! Ô Allah ! Facilite pour nous ce voyage et raccourcis pour nous sa distance ! Ô Allah ! Tu es notre Compagnon dans le voyage et Celui qui prend soin de la famille. Ô Allah ! Je recherche Ta protection contre les épreuves de ce voyage et contre le fait d'être le témoin d'événements indésirables et pour ne trouver à notre retour aucun mal nous ayant frappés dans nos biens et nos familles ! »

A son retour de voyage, il disait la même chose et ajoutait:

آئِبُونَ، تَائِبُونَ، عَابِدُونَ، لِرَبِّنَا حَامِدُونَ

« Nous voici de retour, repentants, adorant notre Seigneur et Le louant. »

(Muslim)

١٢٢ – عَنْ صُهَيْبٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ لَمْ يَرَ قَرْيَةً يُرِيْدُ دُخُوْلَهَا إِلَّا قَالَ حِيْنَ يَرَاهَا:

اَللّٰهُمَّ رَبَّ السَّمٰوَاتِ السَّبْعِ وَمَا أَظْلَلْنَ، وَرَبَّ الْأَرَضِيْنَ السَّبْعِ وَمَا أَقْلَلْنَ، وَرَبَّ الشَّيَاطِيْنِ وَمَا أَضْلَلْنَ، وَرَبَّ الرِّيَاحِ وَمَا ذَرَيْنَ فَإِنَّا نَسْأَلُكَ خَيْرَ هٰذِهِ الْقَرْيَةِ وَخَيْرَ أَهْلِهَا، وَنَعُوْذُ بِكَ مِنْ شَرِّهَا وَشَرِّ أَهْلِهَا، وَشَرِّ مَا فِيْهَا. رواه الحاكم وقال هذا حديث صحيح الاسناد ووافقه الذهبي ٢/ ١٠٠

122) Sohaib Raziyallaho 'anho rapporte chaque fois que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam était sur le point d'entrer dans une ville, à la vue de cette ville, il implorait ainsi :

اَللّٰهُمَّ رَبَّ السَّمٰوَاتِ..... مَا فِيْهَا

« Ô Allah, Seigneur des sept cieux et de ce qu'ils abritent ! Seigneur des sept terres et de ce qu'elles renferment ! Seigneur des démons et de ceux qu'ils ont égarés ! Seigneur des vents et de ce qu'ils dispersent, nous Te demandons de nous faire profiter du bien de cette ville, de ses habitants et du bien qu'elle recèle ; et nous recherchons Ta protection contre le mal de cette ville, de ses habitants et du mal qu'elle dissimule. » (Mustadrak Hakim)

١٢٣ – عَنْ خَوْلَةَ بِنْتِ حَكِيْمٍ السُّلَمِيَّةِ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا تَقُوْلُ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ نَزَلَ مَنْزِلًا ثُمَّ قَالَ: أَعُوْذُ بِكَلِمَاتِ اللهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ، لَمْ يَضُرَّهُ شَيْءٌ حَتّٰى يَرْتَحِلَ مِنْ مَنْزِلِهِ ذٰلِكَ. رواه مسلم، باب فى التعوذ من سوء القضاء ٠٠٠٠، رقم: ٦٨٧٨

123) Khawlah Bint Hakim Soulaïmiyah Raziyallaho 'anha rapporte : « J'ai entendu Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : À l'arrivée dans un lieu, quiconque récite :

أَعُوْذُ بِكَلِمَاتِ اللهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ

« Je me mets sous la protection des attributs parfaits d'Allah contre le mal de Ses créatures.»,

Alors, rien ne peut lui nuire jusqu'à ce qu'il quitte cet endroit. »

(Muslim)

١٢٤ – عَنْ أَبِى سَعِيْدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قُلْنَا يَوْمَ الْخَنْدَقِ يَا رَسُوْلَ اللهِ! هَلْ مِنْ شَيْءٍ نَقُوْلُهُ فَقَدْ بَلَغَتِ الْقُلُوْبُ الْحَنَاجِرَ، قَالَ: نَعَمْ! اللّٰهُمَّ اسْتُرْ عَوْرَاتِنَا وَآمِنْ رَوْعَاتِنَا قَالَ: فَضَرَبَ اللهُ عَزَّوَجَلَّ وُجُوْهَ أَعْدَائِهِ بِالرِّيْحِ، فَهَزَمَهُمُ اللهُ عَزَّوَجَلَّ بِالرِّيْحِ. رواه أحمد ٣/٣

124) Abou Sa'ïd Al Khoudri Raziyallaho 'anho rapporte que le jour de la Bataille du Fossé, ils ont demandé : « Ô Rasoulallah ! Peux-tu nous recommander une invocation car nous sommes morts de peur. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit : « Bien entendu, dites :

اللّٰهُمَّ اسْتُرْ عَوْرَاتِنَا وَآمِنْ رَوْعَاتِنَا

« Ô Allah, dissimule nos faiblesses et tranquillise nos cœurs. »

Abou Saïd Al Khudri précise : « (Nous commençâmes à faire cette invocation et de Sa Miséricorde) Allah Sobhaanaho wa Ta'ala frappa alors les visages des ennemis d'un vent par lequel ils furent vaincus. »

(Musnad Ahmad)

١٢٥ – عَنْ أَبِى هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ أَنْفَقَ زَوْجَيْنِ فِى سَبِيْلِ اللهِ دَعَاهُ خَزَنَةُ الْجَنَّةِ، كُلُّ خَزَنَةِ بَابٍ: أَىْ فُلُ هَلُمَّ، قَالَ أَبُوْبَكْرٍ: يَارَسُوْلَ اللهِ! ذَاكَ الَّذِىْ لَا تَوَى عَلَيْهِ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: إِنِّى لَأَرْجُوْ أَنْ تَكُوْنَ مِنْهُمْ. رواه البخارى، باب فضل النفقة فى سبيل الله، رقم: ٢٨٤١

125) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui fait don de choses en nombre pair dans le chemin d'Allah (par exemple : deux chevaux, deux habits), les gardiens du Paradis l'inviteront à y entrer. Chaque

www.islamicbulletin.com

gardien l'appelera de sa porte : Ô un tel ! Entre.» Abou Bakr fit cette remarque : « Ô Rasoulallah! Cette personne n'éprouvera aucune crainte. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit alors : « J'espère que tu seras l'une d'entre elles. » (Bukhâri)

١٢٦ – عَنْ ثَوْبَانَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَفْضَلُ دِيْنَارٍ دِيْنَارٌ يُنْفِقُهُ الرَّجُلُ عَلَى عِيَالِهِ، وَدِيْنَارٌ يُنْفِقُهُ عَلَى فَرَسِهِ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ، وَدِيْنَارٌ يُنْفِقُهُ الرَّجُلُ عَلَى أَصْحَابِهِ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ.

رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده صحيح ١٠/٥٠٣

126) Thawbân Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le meilleur dinar est celui que l'homme dépense pour sa famille, le dinar qu'il dépense pour entretenir son cheval dans le chemin d'Allah et le dinar qu'il dépense pour équiper ses compagnons dans le chemin d'Allah (le dinar fait référence à une pièce d'or). » (Ibn Hibbân)

١٢٧ – وَيُرْوَى عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: مَا رَأَيْتُ أَحَدًا أَكْثَرَ مَشُوْرَةً لِأَصْحَابِهِ مِنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ. رواه الترمذي، باب ما جاء في المشورة، رقم: ١٧١٤

127) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte : « Jamais, je n'ai vu quelqu'un se concerter aussi fréquemment avec ses compagnons que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam.» (Tirmizi)

١٢٨ – عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قُلْتُ يَا رَسُوْلَ اللهِ! إِنْ نَزَلَ بِنَا أَمْرٌ لَيْسَ فِيْهِ بَيَانُ أَمْرٍ وَلَا نَهْيٍ فَمَا تَأْمُرُنَا؟ قَالَ: شَاوِرُوا فِيْهِ الْفُقَهَاءَ وَالْعَابِدِيْنَ، وَلَا تُمْضُوا فِيْهِ رَأْيَ خَاصَّةٍ. رواه الطبراني في الأوسط ورجاله موثقون من أهل الصحيح، مجمع الزوائد ١/٤٢٨

128) 'Ali Raziyallaho 'anho rapporte qu'il s'est enquis : « Ô Rasoulallah ! Que faire au cas où nous sommes confrontés à une question pour laquelle aucune directive spécifique n'a été transmise quant à ce qu'il faut ou ne faut pas faire ? » Ce à quoi Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam répondit : « Consultez ceux qui possèdent la connaissance de la religion et qui sont des fidèles fervents et ne prenez surtout pas une décision selon un jugement unique. » (Tabrâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٢٩ – عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: لَمَّا نَزَلَتْ هٰذِهِ الْآيَةُ ﴿وَشَاوِرْهُمْ فِي الْأَمْرِ﴾ الآية، قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَمَا إِنَّ اللهَ وَرَسُوْلَهُ غَنِيَّانِ عَنْهُمَا وَلٰكِنْ جَعَلَهَا اللهُ رَحْمَةً لِأُمَّتِيْ، فَمَنْ

شَاوَرَ مِنْهُمْ لَمْ يَعْدَمْ رُشْدًا، وَمَنْ تَرَكَ الْمَشُوْرَةَ مِنْهُمْ لَمْ يَعْدَمْ عَنَاءً. رواه البيهقى٦/٧٦

129) Ibn Abbas Raziyallaho 'anhoma rapporte que lorsque ce verset coranique : وَشَاوِرْهُمْ فِي الْأَمْرِ « Consulte-les dans les affaires. » fut révélé, Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam déclara : « Allah et Son Messager sont certainement dispensés de la consultation. Mais, Allah a voulu en faire une source de miséricorde pour ma communauté. En effet, ceux qui se consultent mutuellement demeureront sur la voie droite et ceux qui négligent la consultation, s'attireront des tourments. »
(Baïhaqui)

١٣٠ – عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: حَرْسُ لَيْلَةٍ فِي سَبِيْلِ اللهِ تَعَالَى أَفْضَلُ مِنْ أَلْفِ لَيْلَةٍ يُقَامُ لَيْلُهَا وَيُصَامُ نَهَارُهَا. رواه أحمد١/٦١

130) Osmân Ibn Affân Raziyallaho 'anho rapporte qu'il a entendu Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Monter la garde une nuit dans le chemin d'Allah vaut mieux que mille nuits de dévotion et mille jours de jeûnes. » (Musnad Ahmad)

١٣١ – عَنْ سَهْلِ بْنِ الْحَنْظَلِيَّةِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ (يَوْمَ حُنَيْنٍ): مَنْ يَحْرُسُنَا اللَّيْلَةَ؟ قَالَ أَنَسُ بْنُ أَبِي مَرْثَدٍ الْغَنَوِيُّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا: أَنَا يَا رَسُوْلَ اللهِ! قَالَ: ارْكَبْ، فَرَكِبَ فَرَسًا لَهُ وَجَاءَ إِلَى رَسُوْلِ اللهِ ﷺ، فَقَالَ لَهُ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: اسْتَقْبِلْ هٰذَا الشِّعْبَ حَتَّى تَكُوْنَ فِي أَعْلَاهُ، وَلَا نُغَرَّنَّ مِنْ قِبَلِكَ اللَّيْلَةَ، فَلَمَّا أَصْبَحْنَا خَرَجَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ إِلَى مُصَلَّاهُ فَرَكَعَ رَكْعَتَيْنِ، ثُمَّ قَالَ: هَلْ أَحْسَسْتُمْ فَارِسَكُمْ؟ قَالُوا: يَا رَسُوْلَ اللهِ! مَا أَحْسَسْنَاهُ، فَثُوِّبَ بِالصَّلَاةِ، فَجَعَلَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ يُصَلِّي وَهُوَ يَتَلَفَّتُ إِلَى الشِّعْبِ حَتَّى إِذَا قَضَى صَلَاتَهُ وَسَلَّمَ فَقَالَ: أَبْشِرُوا فَقَدْ جَاءَ كُمْ فَارِسُكُمْ، فَجَعَلْنَا نَنْظُرُ إِلَى خِلَالِ الشَّجَرِ فِي الشِّعْبِ فَإِذَا هُوَ قَدْ جَاءَ حَتَّى وَقَفَ عَلَى رَسُوْلِ اللهِ ﷺ فَسَلَّمَ وَقَالَ: إِنِّي انْطَلَقْتُ حَتَّى كُنْتُ فِي أَعْلَى هٰذَا الشِّعْبِ حَيْثُ أَمَرَنِي رَسُوْلُ اللهِ ﷺ، فَلَمَّا أَصْبَحْتُ اطَّلَعْتُ الشِّعْبَيْنِ كِلَيْهِمَا، فَنَظَرْتُ فَلَمْ أَرَ أَحَدًا، فَقَالَ لَهُ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: هَلْ نَزَلْتَ اللَّيْلَةَ؟ قَالَ: لَا، إِلَّا مُصَلِّيًا أَوْ قَاضِيًا حَاجَةً، فَقَالَ لَهُ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: قَدْ أَوْجَبْتَ، فَلَا عَلَيْكَ أَنْ لَا تَعْمَلَ بَعْدَهَا. رواه أبو داؤد، باب فى فضل الحرس فى سبيل الله عزوجل، رقم:٢٥٠١

131) Sahl Ibn Hanzaliyah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam demanda (lors de l'expédition de Hounaïne) : « Lequel parmi vous est volontaire pour monter la garde

www.islamicbulletin.com

cette nuit ? » Anas Ibn Abî Marthad Al Ghanawi Raziyallaho 'anho répondit : « Moi, Ô Rasoulallah! » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui dit donc de monter sur son cheval. Après l'avoir enfourché, il s'approcha de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam qui lui donna ces consignes : « Suis ce sentier de montagne jusqu'au sommet. (Poste toi là et sois extrêmement vigilant) de crainte que nous ne soyons surpris en raison de ta négligence. » Au matin, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam alla à son lieu de prière et accomplit une prière de deux rak'ah puis demanda : « Avez-vous des nouvelles de votre cavalier ? « Les compagnons répondirent : « Ô Rasoulallah! Non, pas de nouvelles ». Puis l'appel fut donné pour *Salat-ul-Fadjr*. Pendant la prière, l'attention de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam était orientée vers le sentier de montagne. Dès qu'il acheva sa Salat et après le Salam, il s'écria : « Réjouissez-vous ! Votre cavalier est de retour ! » Nous nous mîmes à scruter du regard les arbres de la montagne dans la direction d'où Anas Ibn-Abi Marthad était supposé arriver jusqu'à ce qu'il se tînt devant Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam qu'il salua et lui dit: « Je me suis rendu au sommet de la montagne comme Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam me l'avait commandé (J'ai monté la garde la nuit entière). Au matin, j'ai regardé vers le bas des deux côtés de la montagne et n'ai vu personne. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui demanda : « Es-tu descendu de ta monture durant la nuit? » « Non, répondit-il, sauf pour accomplir la Salat ou faire mes besoins. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam reprit alors : « Tu as donc mérité le Paradis. Dorénavant, il ne te sera pas tenu rigueur si tu ne fais plus d'œuvres surrérogatoires (nafils). »

(Abou Dawoud)

١٣٢ – عَنِ ابْنِ عَائِذٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ خَرَجَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ فِي جَنَازَةِ رَجُلٍ، فَلَمَّا وُضِعَ قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ: لَا تُصَلِّ عَلَيْهِ يَا رَسُوْلَ اللهِ فَإِنَّهُ رَجُلٌ فَاجِرٌ، فَالْتَفَتَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ إِلَى النَّاسِ فَقَالَ: هَلْ رَآهُ أَحَدٌ مِنْكُمْ عَلَى عَمَلِ الإِسْلَامِ ، فَقَالَ رَجُلٌ: نَعَمْ يَا رَسُوْلَ اللهِ، حَرَسَ لَيْلَةً فِي سَبِيْلِ اللهِ، فَصَلَّى عَلَيْهِ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ وَحَثَى التُّرَابَ عَلَيْهِ وَقَالَ: أَصْحَابُكَ يَظُنُّوْنَ أَنَّكَ مِنْ أَهْلِ النَّارِ وَأَنَا أَشْهَدُ أَنَّكَ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ. (الحديث) رواه البيهقي في شعب الإيمان ٤/٤٣

132) Ibn A'iz Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam sortit de chez lui pour prier sur un mort. Lorsqu'on déposa le cercueil, 'Omar Ibn Khattâb Raziyallaho 'anho intervint : « Ne prie pas sur lui, Ô Rasoulallah ! C'était un homme pervers. »

www.islamicbulletin.com

S'adressant aux gens présents, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam s'enquit : « L'un de vous l'a-t-il vu accomplir une quelconque action Islamique ? » Un homme répondit : « Oui, Ô Rasoulallah! Une nuit, il a monté la garde dans le chemin d'Allah. » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam pria alors sur le mort, jeta de la terre sur sa tombe et s'adressant au décédé, il énonça : « Tes compagnons pensent que tu es de ceux condamnés au Feu, mais j'atteste que tu fais partie de ceux voués au Paradis.» (Baïhaqui)

١٣٣ – حَدَّثَنَا سَعِيْدُ بْنُ جُمْهَانَ قَالَ: سَأَلْتُ سَفِيْنَةَ عَنِ اسْمِهِ، فَقَالَ: إِنِّي مُخْبِرُكَ بِاسْمِي، سَمَّانِي رَسُوْلُ اللهِ ﷺ سَفِيْنَةَ، قُلْتُ: لِمَ سَمَّاكَ سَفِيْنَةَ؟ قَالَ: خَرَجَ وَمَعَهُ أَصْحَابُهُ، فَثَقُلَ عَلَيْهِمْ مَتَاعُهُمْ، فَقَالَ: ابْسُطْ كِسَاءَ لَكَ، فَبَسَطْتُهُ، فَجَعَلَ فِيْهِ مَتَاعَهُمْ ثُمَّ حَمَلَهُ عَلَيَّ، فَقَالَ: احْمِلْ مَا أَنْتَ إِلَّا سَفِيْنَةٌ، قَالَ: فَلَوْ حَمَلْتُ يَوْمَئِذٍ وِقْرَ بَعِيْرٍ أَوْ بَعِيْرَيْنِ أَوْ خَمْسَةٍ أَوْ سِتَّةٍ، مَا ثَقُلَ عَلَيَّ. حلية الأولياء ١/٣٦٩ وذكره في الإصابة بنحوه ٢/٢٥٨

133) Sa'îd Ibn Djoumhâne Rahmatollahi rapporte : « J'ai questionné Safînah Raziyallaho 'anho sur l'origine de son nom. Il me répondit : « Je m'en vais te l'expliquer. C'est Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam qui m'a surnommé Safînah. » Je lui demandai : « Pourquoi t'a t-il attribué ce nom de Safînah ? » Il expliqua : « Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam avait entrepris un voyage avec ses compagnons. Leur chargement étant trop lourd, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam me demanda d'étendre mon drap, ce que je fis et il y plaça leurs affaires puis le chargea sur mon dos et dit : « Porte, car tu es un *Safinah* (navire) » Safinah ajoute : « Ce jour-là, j'aurais pu porter sans peine le chargement d'un chameau, même de deux, cinq ou six. » (Hilyah, Içâbah)

١٣٤ – عَنْ أَحْمَرَ مَوْلَى أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: كُنَّا فِي غَزَاةٍ فَجَعَلْتُ أُعَبِّرُ النَّاسَ فِي وَادٍ أَوْ نَهْرٍ، فَقَالَ لِيَ النَّبِيُّ ﷺ: مَا كُنْتَ فِي هٰذَا الْيَوْمِ إِلَّا سَفِيْنَةً. الإصابة ١/٢٣

134) Ahmar, l'esclave affranchi de Oummé-Salamah Raziyallaho 'anhoma, rapporte : « J'étais avec Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dans une expédition. Nous avons traversé un vallon ou une rivière, j'ai alors aidé les Musulmans à traverser la rivière ou le vallon. Après quoi, Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam me dit : « Aujourd'hui, tu es devenu un *Safînah* (un navire à voile). » (Içâbah)

www.islamicbulletin.com

١٣٥- عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: كُنَّا يَوْمَ بَدْرٍ كُلُّ ثَلَاثَةٍ عَلَى بَعِيْرٍ، قَالَ: فَكَانَ أَبُوْلُبَابَةَ وَعَلِيُّ بْنُ أَبِيْ طَالِبٍ زَمِيْلَيْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ قَالَ: فَكَانَتْ إِذَا جَاءَتْ عُقْبَةُ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ قَالَا: نَحْنُ نَمْشِيْ عَنْكَ، قَالَ: مَا أَنْتُمَا بِأَقْوَى مِنِّيْ وَمَا أَنَا بِأَغْنَى عَنِ الْأَجْرِ مِنْكُمَا. رواه البغوى فى شرح السنة، قال المحقق: إسناده حسن ١١/٣٥

135) 'Abdullah Ibn Mas'oud Raziyallaho 'anho relate que le jour de Badr, il y avait un chameau pour trois personnes. Il dit : « Abou Loubâbah et Ali Ibn Abi Tâlib étaient les partenaires de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam. Lorsqu'arrivait le tour de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam de descendre de la monture, les deux disaient : « Nous préférons marcher à pied. » Il, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam, répondait alors : « Vous n'êtes pas plus forts que moi et j'ai autant besoin de récompenses que vous. »

(Sharh hus-Sunnah lil Baghawi)

١٣٦- عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: سَيِّدُ الْقَوْمِ فِي السَّفَرِ خَادِمُهُمْ، فَمَنْ سَبَقَهُمْ بِخِدْمَةٍ لَمْ يَسْبِقُوْهُ بِعَمَلٍ إِلَّا الشَّهَادَةَ. رواه البيهقى فى شعب الإيمان ٦/٣٣٤

136) Sahal Ibn Sa'îd Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « En voyage, le responsable du groupe est leur serviteur. Celui qui dépasse les autres en se mettant à leur service ne peut être égalé par ses compagnons de par aucune autre action excepté le martyre. »

(Baïhaqui)

١٣٧- عَنِ النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيْرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: الْجَمَاعَةُ رَحْمَةٌ وَالْفُرْقَةُ عَذَابٌ. (وهو بعض الحديث) رواه عبد الله بن أحمد والبزار والطبرانى ورجالهم ثقات، مجمع الزوائد ٥/٩٢

137) Normân Ibn Bachir Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Demeurer au sein du groupe est une miséricorde et s'en séparer est un châtiment. »

(Musnad Ahmad, Bazzâr, Tabarâni)

١٣٨- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَوْ يَعْلَمُ النَّاسُ مَا فِي الْوَحْدَةِ مَا أَعْلَمُ، مَا سَارَ رَاكِبٌ بِلَيْلٍ وَحْدَهُ. رواه البخارى، باب السير وحده، رقم: ٢٩٩٨

138) Abdullah Ibn 'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam disant : « Si les gens savaient ce que je

sais, du fait de voyager seul, personne n'oserait voyager seul la nuit. » (Bukhâri)

١٣٩- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: عَلَيْكُمْ بِالدُّلْجَةِ، فَإِنَّ الْأَرْضَ تُطْوَى بِاللَّيْلِ. رواه ابو داود، باب في الدلجة، رقم: ٢٥٧١

139) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Voyagez durant la première partie de la nuit car la terre est repliée pendant la nuit. (Abou Dawud)

Note : Cela signifie que lorsque l'on entreprend un voyage, on ne doit pas se limiter à voyager uniquement pendant le jour mais de nuit également car on rencontre moins de contretemps que pendant le jour et le voyage s'en trouve facilité. C'est ce que signifie la terre se replie. (Mazahir-e-Haque)

١٤٠- عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيْهِ عَنْ جَدِّهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: الرَّاكِبُ شَيْطَانٌ وَالرَّاكِبَانِ شَيْطَانَانِ وَالثَّلَاثَةُ رَكْبٌ. رواه الترمذي وقال: حديث عبد الله بن عمرو حسن، باب ما جاء في كراهية أن يسافر وحده، رقم: ١٦٧٤

140) Amr Ibn Sho'aib Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Un cavalier seul est un démon, deux cavaliers constituent une paire de démons et ce n'est qu'à partir de trois que la caravane est digne de ce nom. » (Tirmizi)

Note : Un cavalier désigne ici un voyageur. Ce qui signifie qu'un voyageur ou deux risquent de tomber plus facilement dans les pièges tendus par Satan. C'est pour cette raison qu'un ou deux voyageurs ont été qualifiés de démons. Voilà pourquoi il est vivement conseillé de voyager avec deux autres compagnons et former ainsi un groupe de trois au minimum de manière à être protégés des méfaits sataniques, on pourra alors accomplir la Salat en *Jama'a* et s'entraider. (Mazâhir Haque)

١٤١- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: الشَّيْطَانُ يَهُمُّ بِالْوَاحِدِ وَالْإِثْنَيْنِ، فَإِذَا كَانُوا ثَلَاثَةً لَمْ يَهُمَّ بِهِمْ. رواه البزار وفيه عبد الرحمن بن أبي الزناد وهو ضعيف وقد وثق، مجمع الزوائد ٣/٤٩١

141) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Satan induit en erreur une ou

www.islamicbulletin.com

deux personnes alors qu'il n'incite pas au péché un groupe de trois personnes. » (Bazzâr, Madjma-uz-Zawâid)

١٤٢ – عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: اثْنَانِ خَيْرٌ مِنْ وَاحِدٍ، وَثَلَاثٌ خَيْرٌ مِنِ اثْنَيْنِ، وَأَرْبَعَةٌ خَيْرٌ مِنْ ثَلَاثَةٍ، فَعَلَيْكُمْ بِالْجَمَاعَةِ فَإِنَّ اللهَ عَزَّ وَجَلَّ لَنْ يَجْمَعَ أُمَّتِي إِلَّا عَلَى هُدًى. رواه احمد ٥/١٤٥

142) Abou Dhar Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Deux individus valent mieux qu'un seul, trois valent mieux que deux et quatre valent mieux que trois. Il vous incombe donc de rester en groupe, car Allah Sobhaanaho wa Ta'ala ne regroupera pas ma communauté sinon par le fait d'être guidée. »
(Musnad Ahmad)

١٤٣ – عَنْ عَرْفَجَةَ بْنِ شُرَيْحٍ الْأَشْجَعِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ يَدَ اللهِ عَلَى الْجَمَاعَةِ، فَإِنَّ الشَّيْطَانَ مَعَ مَنْ فَارَقَ الْجَمَاعَةَ يَرْكُضُ. (وهو بعض الحديث) رواه النسائي، باب قتل من فارق الجماعة ٠٠٠٠، رقم: ٤٠٢٥

143) 'Arfadjah Ibn Chouraïh Achdja'i Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « La main d'Allah est sur le groupe. Satan est avec celui qui se sépare du groupe et ne cesse de l'inciter. »
(Nassaï)

١٤٤ – عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: كَانَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ يَتَخَلَّفُ فِي الْمَسِيْرِ فَيُزْجِي الضَّعِيْفَ وَيُرْدِفُ وَيَدْعُوْ لَهُمْ. رواه أبوداؤد، باب لزوم الساقة، رقم: ٢٦٣٩

144) Jabir Ibn Abdullah Raziyallaho 'anhoma rapporte que lors d'un voyage, Rasoulollah Sallallaho 'Alayhi wasallam avait pour habitude de rester à l'arrière et de stimuler à aller de l'avant les animaux les plus faibles et prenait en croupe sur sa monture celui qui était à pied et priait pour tous. (Abou Dawoud)

١٤٥ – عَنْ أَبِي سَعِيْدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: إِذَا خَرَجَ ثَلَاثَةٌ فِي سَفَرٍ فَلْيُؤَمِّرُوا أَحَدَهُمْ. رواه أبوداؤد، باب في القوم يسافرون ٠٠٠٠، رقم: ٢٦٠٨

145) Abou Sa'ïd Al-Khudri Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsque que trois personnes entreprennent un voyage, qu'ils désignent l'un d'eux en tant que leur *Amir*. »
(Abou Dawoud)

١٤٦ – عَنْ أَبِيْ مُوْسٰى رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: دَخَلْتُ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ أَنَا وَرَجُلَانِ مِنْ بَنِيْ عَمِّيْ، فَقَالَ أَحَدُ الرَّجُلَيْنِ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! أَمِّرْنَا عَلٰى بَعْضِ مَا وَلَّاكَ اللهُ عَزَّوَجَلَّ، وَقَالَ الْآخَرُ مِثْلَ ذٰلِكَ، فَقَالَ: إِنَّا وَاللهِ لَا نُوَلِّيْ عَلٰى هٰذَا الْعَمَلِ أَحَدًا سَأَلَهُ، وَلَا أَحَدًا حَرِصَ عَلَيْهِ. رواه مسلم، باب النهي عن طلب الإمارة والحرص عليها، رقم: ٤٧١٧

146) Abou Moussa Raziyallaho 'anho rapporte qu'il s'était rendu chez Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam avec deux de ses cousins du côté paternel. L'un d'eux dit : « Ô Rasoulallah! Nomme-moi gouverneur de l'une des provinces dont Allah, Sobhaanaho wa Ta'ala, t'a conféré l'administration. » L'autre cousin lui demanda la même chose. Il leur dit : « Par Allah, nous ne donnons pas ces postes à celui qui en fait la demande ou les ambitionne. » (Muslim)

١٤٧ – عَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ فَارَقَ الْجَمَاعَةَ وَاسْتَذَلَّ الْإِمَارَةَ، لَقِيَ اللهَ وَلَا وَجْهَ لَهُ عِنْدَهُ. رواه احمد ورجاله ثقات، مجمع الزوائد ٥/٢٠١

147) Hudhaifah Raziyallaho 'anho rapporte : « J'ai entendu Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : celui qui se sépare du groupe et viole ainsi l'autorité de l'*Amir*, n'aura aucun statut aux yeux d'Allah lorsqu'il le rencontrera. » (Musnad Ahmad, Majmauz-Zawaid)

١٤٨ – عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: إِنَّ اللهَ سَائِلٌ كُلَّ رَاعٍ عَمَّا اسْتَرْعَاهُ، أَحَفِظَ أَمْ ضَيَّعَ. رواه ابن حبان، قال المحقق: إسناده صحيح على شرطهما ١٠/٣٤٤

148) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Allah demandera à chaque responsable des comptes pour les choses dont ce dernier avait la garde ou la charge et vérifiera ainsi s'il a respecté ou négligé son engagement » (Ibn Hibbân)

١٤٩ – عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: كُلُّكُمْ رَاعٍ وَكُلُّكُمْ مَسْئُوْلٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، الْإِمَامُ رَاعٍ وَمَسْئُوْلٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، وَالرَّجُلُ رَاعٍ فِيْ أَهْلِهِ وَهُوَ مَسْئُوْلٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، وَالْمَرْأَةُ رَاعِيَةٌ فِي بَيْتِ زَوْجِهَا وَمَسْئُوْلَةٌ عَنْ رَعِيَّتِهَا، وَالْخَادِمُ رَاعٍ فِي مَالِ سَيِّدِهِ وَمَسْئُوْلٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، وَالرَّجُلُ رَاعٍ فِي مَالِ أَبِيْهِ وَهُوَ مَسْئُوْلٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، وَكُلُّكُمْ رَاعٍ وَمَسْئُوْلٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ. رواه البخاري، باب الجمعة في القرى والمدن، رقم: ٨٩٣

149) Abdullah Ibn 'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Vous êtes tous des

www.islamicbulletin.com

responsables et chacun de vous devra rendre des comptes pour ceux qui sont à votre charge. Un chef est responsable de ses sujets et aura des comptes à rendre, l'homme est responsable de sa propre famille et aura des comptes à rendre, la femme est responsable de la maison de son mari et aura des comptes à rendre. L'employé est responsable des biens de son maître et aura des comptes à rendre. Le fils est responsable des biens de son père et aura des comptes à rendre. Chacun de vous est un responsable et sera interrogé sur ce qui est sous sa garde. » (Bukhâri)

١٥٠ – عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: لَا يَسْتَرْعِي اللهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى عَبْدًا رَعِيَّةً قَلَّتْ أَوْ كَثُرَتْ إِلَّا سَأَلَهُ اللهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى عَنْهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَقَامَ فِيهِمْ أَمْرَ اللهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى أَمْ أَضَاعَهُ حَتَّى يَسْأَلَهُ عَنْ أَهْلِ بَيْتِهِ خَاصَّةً. رواه احمد ٢/١٥

150) Abdullah Ibn 'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsqu'Allah Sobhaanaho wa Ta'ala institue quiconque comme responsable d'une communauté, importante ou réduite, Allah, Sobhaanaho wa Ta'ala, lui demandera des comptes le Jour de la Résurrection pour vérifier s'il a instauré la loi d'Allah parmi les membres de sa communauté ou s'il a omis de le faire d'autant qui lui sera demandé des comptes au sujet de sa famille en particulier. » (Musnad Ahmad)

١٥١ – عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: يَا أَبَا ذَرٍّ! إِنِّي أَرَاكَ ضَعِيفًا، وَإِنِّي أُحِبُّ لَكَ مَا أُحِبُّ لِنَفْسِي، لَا تَأَمَّرَنَّ عَلَى اثْنَيْنِ وَلَا تَوَلَّيَنَّ مَالَ يَتِيمٍ. رواه مسلم، باب كراهة الإمارة بغير ضرورة، رقم: ٤٧٢٠

151) Abou Dhar Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui a dit : « Ô Abou Dhar ! Je vois en toi quelque faiblesse et je veux pour toi ce que je veux pour moi-même. N'accepte jamais d'être le chef d'un groupe, ne serait-ce que de deux et rejette la gestion des biens d'un orphelin. » (Muslim)

Note : Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a voulu faire entendre à Abou Dhar que s'il était aussi faible que lui, il n'accepterait jamais d'être le chef d'un groupe, même composé de deux personnes. »

١٥٢ – عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللهِ! أَلَا تَسْتَعْمِلُنِي؟ قَالَ: فَضَرَبَ

www.islamicbulletin.com

بِيَدِهِ عَلَى مَنْكِبِي، ثُمَّ قَالَ: يَا أَبَا ذَرٍّ! إِنَّكَ ضَعِيفٌ وَإِنَّهَا أَمَانَةٌ، وَإِنَّهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ خِزْيٌ وَنَدَامَةٌ، إِلَّا مَنْ أَخَذَهَا بِحَقِّهَا وَأَدَّى الَّذِي عَلَيْهِ فِيهَا. رواه مسلم، باب كراهة الإمارة بغير ضرورة، رقم:٤٧١٩

152) Abou Dhar Raziyallaho 'anho rapporte : « J'ai demandé : Ô Rasoulallah! Pourquoi ne me nommes-tu pas gouverneur ? Il tapota de sa main mon épaule et me dit : « Ô Abou Dhar ! Tu es faible et il s'agit là d'un dépôt qui s'avèrera être une cause d'humiliation et de remords le Jour de la Résurrection, sauf pour celui qui en prend la responsabilité comme il se doit et en aura rempli toutes les obligations. » (Muslim)

١٥٣ - عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ سَمُرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ (لِي) النَّبِيُّ ﷺ: يَا عَبْدَ الرَّحْمٰنِ بْنَ سَمُرَةَ: لَا تَسْأَلِ الإِمَارَةَ فَإِنَّكَ إِنْ أُوْتِيتَهَا عَنْ مَسْئَلَةٍ وُكِلْتَ إِلَيْهَا، وَإِنْ أُوْتِيتَهَا مِنْ غَيْرِ مَسْئَلَةٍ أُعِنْتَ عَلَيْهَا. (الحديث) رواه البخاري، باب قول الله تبارك وتعالى لا يؤاخذكم الله ....، رقم:٦٦٢٢

153) Abdour-Rahmâne Ibn Samourah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui a dit : « Ô Abdour-Rahmâne Ibn Samourah ! Ne convoite pas le statut d'*Amir* car si tu l'obtiens suite à ta demande, tu auras à en porter seul le fardeau et si tu l'obtiens sans le rechercher, tu seras alors gratifié d'une aide.» (Bukhâri)

١٥٤ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِنَّكُمْ سَتَحْرِصُونَ عَلَى الإِمَارَةِ، وَسَتَكُونُ نَدَامَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ، فَنِعْمَ الْمُرْضِعَةُ وَبِئْسَتِ الْفَاطِمَةُ. رواه البخاري، باب ما يكره من الحرص على الإمارة، رقم:٧١٤٨

154) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le temps est proche où vous désirerez avec avidité à exercer le commandement alors que sera une source de remords le Jour de la Résurrection. Comme elle est bienveillante celle qui allaite et comme elle est odieuse celle qui sèvre. » (Bukhâri)

Note : La dernière phrase de ce hadith signifie que lorsque quelqu'un exerce le pouvoir, on le regarde avec reconnaissance à l'image de l'enfant envers la femme qui l'allaite. Par contre, sa destitution est cause de peine voire de perdition tout comme pour l'enfant au moment du sevrage.

www.islamicbulletin.com

١٥٥ - عَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: إِنْ شِئْتُمْ أَنْبَأْتُكُمْ عَنِ الإِمَارَةِ، وَمَا هِيَ؟ فَنَادَيْتُ بِأَعْلَى صَوْتِيْ ثَلاثَ مَرَّاتٍ: وَمَا هِيَ يا رَسُوْلَ اللهِ؟ قَالَ: أَوَّلُهَا مَلامَةٌ، وَثَانِيْهَا نَدَامَةٌ، وَثَالِثُهَا عَذَابٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِلَّا مَنْ عَدَلَ، وَكَيْفَ يَعْدِلُ مَعَ قَرَابَتِهِ؟. رواه البزار والطبراني في الكبير والأوسط باختصار ورجال الكبير رجال الصحيح، مجمع الزوائد ٥/٣٦٣

155) Auwf Ibn Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Si vous le souhaitez, je vais vous expliquer en quoi consiste la réalité de l'exercice du pouvoir. » Je lui demandai à haute voix à trois reprises : « Et en quoi cela consiste-t-il, Ô Rasoulallah! ? » Il répondit : « Il attire premièrement les reproches, deuxièmement les remords et troisièmement le châtiment au Jour de la Résurrection, sauf pour celui qui dispense la justice et se montre équitable. Or, qui peut être équitable vis-à-vis de ses proches ? ». (Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

Note : Autrement dit celui qui est élevé au statut de responsable (dirigeant ou gouverneur) s'expose en premier lieu au feu des critiques et des réprimandes pour avoir négligé ceci et n'avoir pas fait cela... Puis le remords l'envahit suite aux critiques et il se reproche : « Pourquoi ai-je accepté cette responsabilité (devenir un dirigeant) ? » Finalement, s'il ne dispense pas la justice, il s'expose au châtiment le Jour de la Résurrection. En tout état de cause, le pouvoir avilit l'homme dans ce monde et lui attire un jugement sévère dans l'Au-delà.

١٥٦ - عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنِ اسْتَعْمَلَ رَجُلًا مِنْ عِصَابَةٍ وَفِي تِلْكَ الْعِصَابَةِ مَنْ هُوَ أَرْضَى لِلهِ مِنْهُ فَقَدْ خَانَ اللهَ وَخَانَ رَسُوْلَهُ وَخَانَ الْمُؤْمِنِيْنَ. رواه الحاكم في المستدرك وقال: هذا حديث صحيح الإسناد ولم يخرجاه ٤/٩٢

156) Ibn Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque choisit comme *Amir* un homme parmi les membres du groupe, en sachant que parmi eux se trouve quelqu'un de plus convenable à l'égard d'Allah, aura trahi Allah, Son Messager et les croyants. » (Mustadrak-Hâkim)

Note : Si, toutefois, en présence de quelqu'un de plus digne, on désigne quelqu'un d'autre comme chef eu égard à la religion, cet avertissement n'entre pas en considération. En effet, une fois Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam désigna 'Abdullah Ibn Djahache Raziyallaho 'anho à la tête d'un groupe en tant qu'*Amir* et déclara : « Il ne vous est pas supérieur, mais il sait faire preuve de

plus patience dans la faim et la soif. » (Musnad Ahmad)

١٥٧ – عَنْ مَعْقِلِ بْنِ يَسَارٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَا مِنْ أَمِيْرٍ يَلِي أَمْرَ الْمُسْلِمِيْنَ ثُمَّ لَا يَجْهَدُ لَهُمْ وَيَنْصَحُ، إِلَّا لَمْ يَدْخُلْ مَعَهُمُ الْجَنَّةَ. رواه مسلم، باب فضيلة الأمير العادل، رقم: ٤٧٣١

157) Ma'qil Ibn Yasar Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Celui qui a été investi pour gérer les affaires des Musulmans et qui ne s'efforce pas à l'égard de leur bien-être, il n'entrera pas au Paradis avec eux. » (Muslim)

١٥٨ – عَنْ مَعْقِلِ بْنِ يَسَارٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَا مِنْ وَالٍ يَلِي رَعِيَّةً مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ، فَيَمُوْتُ وَهُوَ غَاشٌّ لَهُمْ، إِلَّا حَرَّمَ اللهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ. رواه البخاري، باب من استرعى رعية فلم ينصح، رقم: ٧١٥١

158) Ma'qil Ibn Yassâr Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Tout homme qui a été investi du pouvoir pour gouverner les affaires des Musulmans et qui meurt en les ayant trompés, Allah lui interdira l'accès au Paradis. » (Bukhâri)

١٥٩ – عَنْ أَبِيْ مَرْيَمَ الْأَزْدِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ وَلَّاهُ اللهُ عَزَّوَجَلَّ شَيْئًا مِنْ أَمْرِ الْمُسْلِمِيْنَ، فَاحْتَجَبَ دُوْنَ حَاجَتِهِمْ وَخَلَّتِهِمْ وَفَقْرِهِمْ، احْتَجَبَ اللهُ عَنْهُ دُوْنَ حَاجَتِهِ وَخَلَّتِهِ وَفَقْرِهِ. رواه أبوداؤد، باب فيما يلزم الإمام من أمر الرعية ٠٠٠٠، رقم: ٢٩٤٨

159) Abou Maryam Al Azdî Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Lorsqu'Allah Sobhaanaho wa Ta'ala investit quelqu'un de la responsabilité de gouverner les affaires des Musulmans et que ce dernier néglige de satisfaire à leurs besoins et de les soulager de leur indigence, Allah se détournera de ses actions et ne lui accordera aucune aide dans la pauvreté. » (Abou Dawoud)

١٦٠ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَا مِنْ أَحَدٍ يُؤَمَّرُ عَلَى عَشَرَةٍ فَصَاعِدًا لَا يُقْسِطُ فِيْهِمْ إِلَّا جَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِي الْأَصْفَادِ وَالْأَغْلَالِ. رواه الحاكم وقال: هذا حديث صحيح الإسناد ولم يخرجاه ووافقه الذهبي ٤/٨٩

160) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque a été nommé comme

www.islamicbulletin.com

responsable de dix personnes ou plus et n'agit pas équitablement envers elles, sera amené, le Jour du Jugement dernier, enchaîné et les mains liées. » (Mustadrak Hakim)

١٦١ – عَنْ أَبِي وَائِلٍ رَحِمَهُ اللهُ أَنَّ عُمَرَ اسْتَعْمَلَ بِشْرَ بْنَ عَاصِمٍ عَلَى صَدَقَاتِ هَوَازِنَ، فَتَخَلَّفَ بِشْرٌ فَلَقِيَهُ عُمَرُ، فَقَالَ: مَا خَلَّفَكَ، أَمَا لَنَا عَلَيْكَ سَمْعٌ وَطَاعَةٌ، قَالَ: بَلَى! وَلَكِنْ سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ وُلِّيَ مِنْ أَمْرِ الْمُسْلِمِيْنَ شَيْئًا أُتِيَ بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّى يُوْقَفَ عَلَى جَسْرِ جَهَنَّمَ.

(الحديث) أخرجه البخاري من طريق سويد، الإصابة ١/١٥٢

161) Abou Wail Rahimahullah relate que 'Omar avait désigné Bishr Ibn Asim de Hawadhin en qualité de percepteur de Sadaqa. Toutefois Bishr ne s'exécuta pas à la suite de quoi 'Omar lui demanda : « Qu'est-ce qui t'en as empêché? Ne devez-vous pas écouter et nous obéir ? Bishr répondit : « Si, bien sûr ! Mais j'ai entendu Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire que celui à qui l'on confie la charge des affaires des Musulmans, sera amené le Jour de la Résurrection et maintenu sur le pont au-dessus de l'Enfer. » (Bukhari)

١٦٢ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَا مِنْ أَمِيْرِ عَشَرَةٍ إِلَّا يُؤْتَى بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَغْلُوْلًا حَتَّى يَفُكَّهُ الْعَدْلُ أَوْ يُوْبِقَهُ الْجَوْرُ. رواه البزار والطبراني في الأوسط ورجال البزار رجال الصحيح، مجمع الزوائد ٥/٣٧٠

162) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque a été désigné comme responsable de dix personnes, sera amené au Jour de la Résurrection un carcan de fer au cou à moins que sa justice ne l'en libère ou que sa tyrannie ne l'anéantisse. » (Bazzâr, Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٦٣ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: سَيَلِيْكُمْ أُمَرَاءُ يُفْسِدُوْنَ، وَمَا يُصْلِحُ اللهُ بِهِمْ أَكْثَرُ، فَمَنْ عَمِلَ مِنْهُمْ بِطَاعَةِ اللهِ فَلَهُمُ الْأَجْرُ وَعَلَيْكُمُ الشُّكْرُ، وَمَنْ عَمِلَ مِنْهُمْ بِمَعْصِيَةِ اللهِ فَعَلَيْهِمُ الْوِزْرُ وَعَلَيْكُمُ الصَّبْرُ. رواه البيهقي في شعب الايمان ٦/١٥

163) 'Abdullah Ibn Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Certains de vos Amirs sèmeront la corruption, mais les réformes qu'Allah causera par leur intermédiaire, supplanteront leur corruption. Celui d'entre eux qui agira conformément aux injonctions d'Allah sera récompensé et il vous incombera d'être reconnaissants. Celui d'entre eux qui ira à

www.islamicbulletin.com

responsable de dix personnes ou plus et n'agit pas équitablement envers elles, sera amené, le Jour du Jugement dernier, enchaîné et les mains liées. » (Mustadrak Hakim)

١٦١ – عَنْ أَبِي وَائِلٍ رَحِمَهُ اللهُ أَنَّ عُمَرَ اسْتَعْمَلَ بِشْرَ بْنَ عَاصِمٍ عَلَى صَدَقَاتِ هَوَازِنَ، فَتَخَلَّفَ بِشْرٌ فَلَقِيَهُ عُمَرُ، فَقَالَ: مَا خَلَّفَكَ، أَمَا لَنَا عَلَيْكَ سَمْعٌ وَطَاعَةٌ، قَالَ: بَلَى! وَلَكِنْ سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: مَنْ وُلِّيَ مِنْ أَمْرِ الْمُسْلِمِيْنَ شَيْئًا أُتِيَ بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّى يُوْقَفَ عَلَى جَسْرِ جَهَنَّمَ.

(الحديث) أخرجه البخاري من طريق سويد، الإصابة ١/١٥٢

161) Abou Wail Rahimahullah relate que 'Omar avait désigné Bishr Ibn Asim de Hawadhin en qualité de percepteur de Sadaqa. Toutefois Bishr ne s'exécuta pas à la suite de quoi 'Omar lui demanda : « Qu'est-ce qui t'en as empêché? Ne devez-vous pas écouter et nous obéir ? Bishr répondit : « Si, bien sûr ! Mais j'ai entendu Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire que celui à qui l'on confie la charge des affaires des Musulmans, sera amené le Jour de la Résurrection et maintenu sur le pont au-dessus de l'Enfer. » (Bukhari)

١٦٢ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَا مِنْ أَمِيْرِ عَشَرَةٍ إِلَّا يُؤْتَى بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَغْلُوْلًا حَتَّى يَفُكَّهُ الْعَدْلُ أَوْ يُوْبِقَهُ الْجَوْرُ. رواه البزار والطبراني في الأوسط ورجال البزار رجال الصحيح، مجمع الزوائد ٥/٣٧٠

162) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque a été désigné comme responsable de dix personnes, sera amené au Jour de la Résurrection un carcan de fer au cou à moins que sa justice ne l'en libère ou que sa tyrannie ne l'anéantisse. » (Bazzâr, Tabarâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٦٣ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: سَيَلِيْكُمْ أُمَرَاءُ يُفْسِدُوْنَ، وَمَا يُصْلِحُ اللهُ بِهِمْ أَكْثَرُ، فَمَنْ عَمِلَ مِنْهُمْ بِطَاعَةِ اللهِ فَلَهُمُ الْأَجْرُ وَعَلَيْكُمُ الشُّكْرُ، وَمَنْ عَمِلَ مِنْهُمْ بِمَعْصِيَةِ اللهِ فَعَلَيْهِمُ الْوِزْرُ وَعَلَيْكُمُ الصَّبْرُ. رواه البيهقي في شعب الايمان ٦/١٥

163) 'Abdullah Ibn Mas'oud Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Certains de vos Amirs sèmeront la corruption, mais les réformes qu'Allah causera par leur intermédiaire, supplanteront leur corruption. Celui d'entre eux qui agira conformément aux injonctions d'Allah sera récompensé et il vous incombera d'être reconnaissants. Celui d'entre eux qui ira à

www.islamicbulletin.com

l'encontre des injonctions d'Allah en portera le fardeau et vous devrez faire preuve de patience. » (Baïhaqui)

١٦٤ – عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: سَمِعْتُ مِنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ فِي بَيْتِي هٰذَا: اَللّٰهُمَّ مَنْ وَلِيَ مِنْ أَمْرِ أُمَّتِي شَيْئًا فَشَقَّ عَلَيْهِمْ، فَاشْقُقْ عَلَيْهِ، وَمَنْ وَلِيَ مِنْ أَمْرِ أُمَّتِي شَيْئًا فَرَفَقَ بِهِمْ، فَارْفُقْ بِهِ. رواه مسلم، باب فضيلة الأمير العادل ....، رقم: ٤٧٢٢

164) 'Aïcha Raziyallaho 'anha rapporte avoir entendu chez elle Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam implorer : « Ô Allah! Sois dur avec celui qui, placé à la tête de ma Communauté, se montre rude envers elle et sois clément envers celui qui exerce l'autorité sur ma Communauté avec bienveillance. » (Muslim)

١٦٥ – عَنْ جُبَيْرِ بْنِ نُفَيْرٍ وَكَثِيْرِ بْنِ مُرَّةَ وَعَمْرِو بْنِ الْأَسْوَدِ وَالْمِقْدَامِ بْنِ مَعْدِيْكَرِبَ وَأَبِي أُمَامَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمْ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِنَّ الْأَمِيْرَ إِذَا ابْتَغَى الرِّيْبَةَ فِي النَّاسِ أَفْسَدَهُمْ. رواه أبوداؤد، باب في التجسس، رقم: ٤٨٨٩

165) Djoubaïr Ibn Nufaïr, Kathir Ibn Murrah, Amr Ibn Aswad, Miqdâme Ibn Ma'dîkarab et Abou Umâmah Raziyallaho 'anhome rapportent que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsque le responsable cherche à instiller le doute au sujet des gens, il les corrompt. » (Abou Dawoud)

Note : À savoir que lorsque l'*Amir*, au lieu de faire confiance à ses membres, recherche leurs défauts et devient soupçonneux à leur endroit, il devient lui-même une source de corruption et fait naître la zizanie. C'est pourquoi il est recommandé à l'*Amir* de cacher les défauts des gens et de penser en bien sur eux. (Bazl-ul-Madjhoud)

١٦٦ – عَنْ أُمِّ الْحُصَيْنِ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنْ أُمِّرَ عَلَيْكُمْ عَبْدٌ مُجَدَّعٌ أَسْوَدُ يَقُوْدُكُمْ بِكِتَابِ اللهِ، فَاسْمَعُوا لَهُ وَأَطِيْعُوا. رواه مسلم، باب وجوب طاعة الأمراء ....، رقم: ٤٧٦٢

166) Umme-Hussain Raziyallaho 'anha rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Si on nomme à votre tête pour vous commander un esclave nègre dont les oreilles et le nez ont été coupés mais qui vous gouverne conformément au Livre d'Allah, vous devez l'écouter et lui obéir. » (Muslim)

www.islamicbulletin.com

١٦٧- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: اسْمَعُوا وَأَطِيْعُوا، وَإِنِ اسْتُعْمِلَ عَلَيْكُمْ عَبْدٌ حَبَشِيٌّ كَأَنَّ رَأْسَهُ زَبِيْبَةٌ. رواه البخارى، باب السمع والطاعة للإمام . . . ، رقم:٧١٤٢

167) Anas Ibn Malik Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ecoutez et obéissez, même si on nomme à votre tête en tant qu'*Amir* un esclave abyssin dont la tête ressemble à un raisin sec. » (Bukhâri)

١٦٨- عَنْ وَائِلٍ الْحَضْرَمِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: اسْمَعُوا وَأَطِيْعُوا، فَإِنَّمَا عَلَيْهِمْ مَا حُمِّلُوا وَعَلَيْكُمْ مَا حُمِّلْتُمْ. رواه مسلم، باب فى طاعة الأمراء وإن منعوا الحقوق، رقم:٤٧٨٣

168) Wâil Al Hadhrami Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ecoutez et obéissez aux *Amirs* car ils devront assumer la responsabilité de leurs actes et vous la responsabilité des vôtres. » (Muslim)

١٦٩- عَنِ الْعِرْبَاضِ بْنِ سَارِيَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: اعْبُدُوا اللهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا، وَأَطِيْعُوا مَنْ وَلَّاهُ اللهُ أَمْرَكُمْ، وَلَا تُنَازِعُوا الْأَمْرَ أَهْلَهُ وَلَوْ كَانَ عَبْدًا أَسْوَدَ، وَعَلَيْكُمْ بِمَا تَعْرِفُونَ مِنْ سُنَّةِ نَبِيِّكُمْ وَالْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِيْنَ الْمَهْدِيِّيْنَ، وَعَضُّوا عَلَى نَوَاجِذِكُمْ بِالْحَقِّ. رواه الحاكم وقال: هذا إسناد صحيح على شرطهما جميعا ولا أعرف له علة ووافقه الذهبى ١/ ٩٦

169) Irbâdh Ibn Sâriyah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Adorez Allah sans rien Lui associer. Et obéissez à ceux placés par Allah à la tête de vos affaires. Ne contestez pas à l'*Amir* son autorité même si celui-ci est un esclave nègre. Cramponnez-vous aux enseignements de votre Prophète et de ses Califats bien-guidés et tenez-vous fermement sur la voie droite. » (Mustadrak Hâkim)

١٧٠- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ اللهَ يَرْضَى لَكُمْ ثَلَاثًا وَيَسْخَطُ لَكُمْ ثَلَاثًا، يَرْضَى لَكُمْ أَنْ تَعْبُدُوهُ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا، وَأَنْ تَعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللهِ جَمِيْعًا وَلَا تَفَرَّقُوا، وَأَنْ تَنَاصَحُوا مَنْ وَلَّاهُ اللهُ أَمْرَكُمْ، وَيَسْخَطُ لَكُمْ قِيْلَ وَقَالَ، وَإِضَاعَةَ الْمَالِ، وَكَثْرَةَ السُّؤَالِ. رواه أحمد ٢/ ٣٦٧

170) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi

www.islamicbulletin.com

Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Allah aime à votre endroit trois choses et déteste trois autres. Il aime pour vous : le fait que vous L'adoriez sans rien Lui associer, le fait que vous vous cramponniez tous ensemble à la corde d'Allah sans vous diviser et le fait que vous soyez honnêtes et bienveillants à l'égard de ceux désignés par Allah comme responsables de vos affaires. Il déteste pour vous : le commérage, le gaspillage de vos biens et les questions inutiles. »
(Musnad Ahmad)

١٧١ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ أَطَاعَنِي فَقَدْ أَطَاعَ اللهَ وَمَنْ عَصَانِي فَقَدْ عَصَى اللهَ، وَمَنْ أَطَاعَ الإِمَامَ فَقَدْ أَطَاعَنِي وَمَنْ عَصَى الإِمَامَ فَقَدْ عَصَانِي. رواه ابن ماجه، باب طاعة الإمام، رقم: ٢٨٥٩

171) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui m'obéit en vérité obéit à Allah et celui qui me désobéit en vérité désobéit à Allah. Celui qui obéit au chef des Musulmans m'obéit et celui qui lui désobéit, me désobéit. »
(Ibn Mâdjah)

١٧٢ – عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ رَأَى مِنْ أَمِيْرِهِ شَيْئًا يَكْرَهُهُ فَلْيَصْبِرْ، فَإِنَّهُ مَنْ فَارَقَ الْجَمَاعَةَ شِبْرًا فَمَاتَ فَمِيْتَةً جَاهِلِيَّةً. رواه مسلم، باب وجوب ملازمة جماعة المسلمين . . . . ، رقم: ٤٧٩٠

172) Ibn Abbâs Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui remarque quelque chose chez son *Amîr* (chef) et qu'il désapprouve, qu'il fasse preuve de patience. Car celui qui se sépare de la Communauté Musulmane, ne serait-ce que d'un empan, meurt d'une mort païenne. »
(Muslim)

Note : « Mourir d'une mort païenne » signifie qu'à l'époque de l'ignorance, les gens vivaient en toute liberté. Ils n'obéissaient pas à leurs dirigeants ni ne suivaient leurs conseils.
(Nawawi)

١٧٣ – عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا طَاعَةَ فِي مَعْصِيَةِ اللهِ، إِنَّمَا الطَّاعَةُ فِي الْمَعْرُوْفِ. (وهو بعض الحديث) رواه أبو داؤد، باب في الطاعة، رقم: ٢٦٢٥

173) 'Ali Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « On ne doit pas obéir lorsque l'on est requis de désobéir à Allah. L'obéissance ne réside que dans ce qui est bien. »
(Abou Dawoud)

www.islamicbulletin.com

١٧٤ – عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: السَّمْعُ وَالطَّاعَةُ حَقٌّ عَلَى الْمَرْءِ الْمُسْلِمِ فِيْمَا أَحَبَّ أَوْ كَرِهَ إِلَّا أَنْ يُؤْمَرَ بِمَعْصِيَةٍ، فَإِنْ أُمِرَ بِمَعْصِيَةٍ فَلَا سَمْعَ عَلَيْهِ وَلَا طَاعَةَ. رواه أحمد ٢/١٤٢

174) Ibn 'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ecouter et obéir à l'*Amir* est un devoir qui incombe au Musulman, que cela lui plaise ou non, sauf si l'*Amir* ordonne un acte de désobéissance à Allah. Si on exige de lui d'enfreindre les injonctions d'Allah, il ne doit ni écouter, ni obéir. »
(Musnad Ahmad)

١٧٥ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِذَا سَافَرْتُمْ فَلْيَؤُمَّكُمْ أَقْرَأُكُمْ وَإِنْ كَانَ أَصْغَرَكُمْ، وَإِذَا أَمَّكُمْ فَهُوَ أَمِيْرُكُمْ. رواه البزار وإسناده حسن، مجمع الزوائد ٢/٢٠٦

175) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsque vous voyagez, que votre *Imam* (qui dirige la prière) soit celui qui sait le plus du Coran (et qui est le plus instruit en matière de jurisprudence-*Fiqh*), même s'il est votre cadet. Dès qu'il est votre *Imam*, il devient aussi votre *Amir*. »
(Bazzâr, Madjma-uz-Zawâid)

Note : Toutefois et selon d'autres versions, il ressort que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam désignait quelqu'un comme Amir dû à une qualité spécifique bien que ses compagnons fussent meilleurs que celui-ci comme le montre le hadith n° 156 .

١٧٦ – عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: مَنْ عَبَدَ اللهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى لَا يُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا فَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَآتَى الزَّكَاةَ وَسَمِعَ وَأَطَاعَ فَإِنَّ اللهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى يُدْخِلُهُ مِنْ أَيِّ أَبْوَابِ الْجَنَّةِ شَاءَ، وَلَهَا ثَمَانِيَةُ أَبْوَابٍ، وَمَنْ عَبَدَ اللهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى لَا يُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَآتَى الزَّكَاةَ وَسَمِعَ وَعَصَى فَإِنَّ اللهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى مِنْ أَمْرِهِ بِالْخِيَارِ، إِنْ شَاءَ رَحِمَهُ وَإِنْ شَاءَ عَذَّبَهُ. رواه أحمد والطبراني ورجال أحمد ثقات، مجمع الزوائد ٥/٢٨٩

176) Oubâdah Ibn Sâmite Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Quiconque adore Allah, Sobhaanaho wa Ta'ala, sans Lui donner d'associé, accomplit la Salat, s'acquitte de la Zakat, écoute et obéit à son *Amir*, Allah Sobhaanaho wa Ta'ala le fera entrer au Paradis par la porte de son choix, et le Paradis a huit portes. Et quiconque adore Allah Sobhaanaho wa Ta'ala, sans Lui donner d'associé, accomplit la

Salat, s'acquitte de la Zakat, écoute son *Amir* et lui désobéit, Allah Sobhaanaho wa Ta'ala se réserve le choix de son jugement. S'Il veut, Il le pardonnera et s'Il veut, Il le châtiera. »

(Musnad Ahmad, Tabrâni, Madjma-uz-Zawâid)

١٧٧ – عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: اَلْغَزْوُ غَزْوَانِ، فَأَمَّا مَنِ ابْتَغَى وَجْهَ اللهِ، وَأَطَاعَ الإِمَامَ، وَأَنْفَقَ الْكَرِيْمَةَ، وَيَاسَرَ الشَّرِيْكَ، وَاجْتَنَبَ الْفَسَادَ، فَإِنَّ نَوْمَهُ وَنَبْهَهُ أَجْرٌ كُلُّهُ، وَأَمَّا مَنْ غَزَا فَخْرًا وَرِيَاءً وَسُمْعَةً، وَعَصَى الإِمَامَ، وَأَفْسَدَ فِي الْأَرْضِ، فَإِنَّهُ لَمْ يَرْجِعْ بِالْكَفَافِ. رواه ابوداؤد، باب فيمن يغزو ويلتمس الدنيا، رقم: ٢٥١٥

177) Mu'âth Ibn Djabal Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il y a deux sortes de Djihâd. Celui qui s'enrôle pour le Djihâd sincèrement dans le but d'obtenir le plaisir d'Allah, obéit à l'*Amir*, dépense le meilleur de ses biens, se comporte obligeamment envers ses compagnons et évite de faire naître la zizanie, sa récompense est permanente, qu'il dorme ou qu'il soit éveillé. Quant à celui qui s'engage dans le combat par vantardise, pour l'ostentation, pour acquérir la gloire, tout en désobéissant à l'*Amir* et en semant la discorde sur la terre, celui-là retourne chez lui en pure perte. » (Abou Dawoud)

١٧٨ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا قَالَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! رَجُلٌ يُرِيْدُ الْجِهَادَ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ وَهُوَ يَبْتَغِي عَرَضًا مِنْ عَرَضِ الدُّنْيَا؟ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: لَا أَجْرَ لَهُ، فَأَعْظَمَ ذٰلِكَ النَّاسُ، وَقَالُوا لِلرَّجُلِ: عُدْ لِرَسُوْلِ اللهِ ﷺ فَلَعَلَّكَ لَمْ تُفْهِمْهُ، فَقَالَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! رَجُلٌ يُرِيْدُ الْجِهَادَ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ وَهُوَ يَبْتَغِي عَرَضًا مِنْ عَرَضِ الدُّنْيَا؟ قَالَ: لَا أَجْرَ لَهُ، فَقَالُوا لِلرَّجُلِ: عُدْ لِرَسُوْلِ اللهِ ﷺ فَقَالَ لَهُ الثَّالِثَةَ، فَقَالَ لَهُ: لَا أَجْرَ لَهُ. رواه ابوداؤد، باب فيمن يغدو ويلتمس الدنيا، رقم: ٢٥١٦

178) Abou Houraïrah Raziyallaho 'anho rapporte qu'un homme questionna : « Ô Rasoulallah ! Un homme décide de s'engager dans le Djihâd dans le chemin d'Allah tout en cherchant un avantage matériel » Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam répondit : « Il n'aura aucune récompense. » Les Musulmans furent choqués et dirent à l'homme : « Pose de nouveau ta question à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam, peut-être l'as-tu formulée incorrectement. » Il réitéra alors sa question : « Ô Rasoulallah ! Un homme décide de s'engager dans le Djihâd dans le chemin d'Allah tout en cherchant

www.islamicbulletin.com

un avantage matériel. » Il répondit : « Il n'aura aucune récompense. » Ils lui dirent encore : « Pose ta question encore une fois au Messager d'Allah. » Il demanda donc une nouvelle fois à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam : « Ô Rasoulallah ! Un homme décide de s'engager dans le Djihâd dans le chemin d'Allah tout en cherchant un avantage matériel. » Il répondit : « Il n'aura aucune récompense. » (Abou Dawoud)

١٧٩ – عَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ الْخُشَنِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: وَكَانَ النَّاسُ إِذَا نَزَلَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ مَنْزِلًا تَفَرَّقُوا فِي الشِّعَابِ وَالْأَوْدِيَةِ، فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ تَفَرُّقَكُمْ فِي هٰذِهِ الشِّعَابِ وَالْأَوْدِيَةِ إِنَّمَا ذٰلِكُمْ مِنَ الشَّيْطَانِ، فَلَمْ يَنْزِلْ بَعْدَ ذٰلِكَ مَنْزِلًا إِلَّا انْضَمَّ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ حَتَّى يُقَالَ: لَوْ بُسِطَ عَلَيْهِمْ ثَوْبٌ لَعَمَّهُمْ. رواه أبو داوُد، باب مايؤمر من انضمام العسكر وسعته، رقم: ٢٦٢٨

179) Abou Tha'labah Al Khouchani Raziyallaho 'anho raconte que les Compagnons avaient l'habitude de camper avec Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam. Ils s'éparpillaient dans les vallons et les sentiers de montagne. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam leur dit alors : « Votre dispersion dans les vallons et les sentiers de montagne procède de Satan. » Depuis, chaque fois que les Sahabas arrivaient à un lieu et y campaient, ils demeuraient si proches les uns des autres qu'on disait : si on étendait une toile sur eux, elle les couvrirait tous. » (Abou Dawoud)

١٨٠ – عَنْ صَخْرٍ الْغَامِدِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ: اللّٰهُمَّ بَارِكْ لِأُمَّتِي فِي بُكُوْرِهَا، وَكَانَ إِذَا بَعَثَ سَرِيَّةً أَوْ جَيْشًا بَعَثَهَا مِنْ أَوَّلِ النَّهَارِ، وَكَانَ صَخْرٌ رَجُلًا تَاجِرًا وَكَانَ يَبْعَثُ تِجَارَتَهُ مِنْ أَوَّلِ النَّهَارِ، فَأَثْرَى وَكَثُرَ مَالُهُ. رواه أبو داوُد، باب في الإبتكار في السفر، رقم: ٢٦٠٦

180) Sakhr Al Ghâmidi Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : اللّٰهُمَّ بَارِكْ لِأُمَّتِي فِي بُكُوْرِهَا « Ô Allah ! Bénis ma communauté pour son heure matinale. » Quand Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam faisait partir une patrouille ou une armée, il le faisait en début de journée. Sakhr était un commerçant et il faisait partir ses caravanes de marchandises de bon matin. C'est pourquoi il devint riche et ses biens s'accrurent. » (Abou Dawoud)

Note : Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam par le biais de son invocation mentionnée dans le hadith ci-dessus désire foncièrement à ce que les membres de sa communauté, lorsqu'ils entreprennent un voyage ou des activités d'ordre matériel ou religieux, le fassent en

début de journée afin de bénéficier des bénédictions.

١٨١ – عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ لِأَكْثَمَ بْنِ الْجَوْنِ الْخُزَاعِيِّ: يَا أَكْثَمُ! اغْزُ مَعَ غَيْرِ قَوْمِكَ يَحْسُنْ خُلُقُكَ، وَتَكْرُمْ عَلَى رُفَقَائِكَ، يَا أَكْثَمُ! خَيْرُ الرُّفَقَاءِ أَرْبَعَةٌ، وَخَيْرُ السَّرَايَا أَرْبَعُمِائَةٍ، وَخَيْرُ الْجُيُوْشِ أَرْبَعَةُ آلَافٍ، وَلَنْ يُغْلَبَ إِثْنَا عَشَرَ أَلْفًا مِنْ قِلَّةٍ. رواه ابن ماجه، باب السرايا، رقم:٢٨٢٧

181) Anas Ibn Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam avait dit à Akthame Ibn Djawne Al Khouzâ' : « Ô Akthame ! Combats dans le Djihad en compagnie des gens autres que ta tribu, cela améliorera ton caractère et tu gagneras ainsi en estime aux yeux de tes compagnons. Ô Akthame ! Les meilleurs compagnons sont au nombre de quatre compagnons et le meilleur détachement est au nombre de quatre cents hommes et la meilleure armée est au nombre de quatre mille hommes. Douze mille hommes ne peuvent être vaincus à cause d'effectifs réduits. »

(Ibn Madjah)

١٨٢ – عَنْ أَبِيْ سَعِيْدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: بَيْنَمَا نَحْنُ فِيْ سَفَرٍ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ إِذْ جَاءَهُ رَجُلٌ عَلَى رَاحِلَةٍ لَهُ. قَالَ: فَجَعَلَ يَصْرِفُ بَصَرَهُ يَمِيْنًا وَشِمَالًا. فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ كَانَ مَعَهُ فَضْلُ ظَهْرٍ فَلْيَعُدْ بِهِ عَلَى مَنْ لَا ظَهْرَ لَهُ، وَمَنْ كَانَ لَهُ فَضْلٌ مِنْ زَادٍ فَلْيَعُدْ بِهِ عَلَى مَنْ لَا زَادَ لَهُ، قَالَ: فَذَكَرَ مِنْ أَصْنَافِ الْمَالِ مَا ذَكَرَ، حَتَّى رَأَيْنَا أَنَّهُ لَا حَقَّ لِأَحَدٍ مِنَّا فِيْ فَضْلٍ. رواه مسلم، باب استحباب المؤاساة بفضول المال، رقم:٤٥١٧

182) Abou Saïd Al Khoudri Raziyallaho 'anho raconte qu'ils étaient en voyage avec Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam et un homme se présenta à dos de chameau. Il se mit à inspecter du regard à droite et à gauche. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam s'écria alors : « Que celui qui a une monture supplémentaire la donne à celui qui n'en a point. Et que celui qui a un excédent de nourriture le donne à celui qui n'a aucune provision. » Le narrateur précise qu'il énuméra ainsi toutes sortes de biens au point où ils commencèrent à se demander si l'un d'eux avait le droit de garder pour lui quelque supplément. »

(Muslim)

١٨٣ – عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا حَدَّثَ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ أَنَّهُ أَرَادَ أَنْ يَغْزُوَ، قَالَ: يَا مَعْشَرَ الْمُهَاجِرِيْنَ وَالْأَنْصَارِ! إِنَّ مِنْ إِخْوَانِكُمْ قَوْمًا لَيْسَ لَهُمْ مَالٌ وَلَا عَشِيْرَةٌ فَلْيَضُمَّ أَحَدُكُمْ

www.islamicbulletin.com

إِلَيْهِ الرَّجُلَيْنِ أَوِ الثَّلاَثَةَ. (الحديث) رواه أبو داوُد، باب الرجل يتحمل بمال غيره يغزو، رقم: ٢٥٣٤

183) Djâbir Ibn 'Abdullah Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam décida de mener une campagne militaire et dit : « Ô Mouhâdjirines et Ançârs ! Il y a, parmi vos frères, certains qui n'ont ni biens ni famille. Que chacun de vous s'adjoigne deux ou trois d'entre eux. » (Abou Dawoud)

١٨٤ – عَنِ الْمُطْعِمِ بْنِ الْمِقْدَامِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَا خَلَّفَ عَبْدٌ عَلَى أَهْلِهِ أَفْضَلَ مِنْ رَكْعَتَيْنِ يَرْكَعُهُمَا عِنْدَهُمْ حِيْنَ يُرِيْدُ سَفَرًا. رواه ابن شيبة حديث ضعيف، الجامع الصغير ٢/٤٩٥، ورد عليه صاحب الإتحاف وملخص كلامه أن الحديث ليس بضعيف، إتحاف السادة ٣/٤٦٥

184) Mout'ime Ibn Miqdâme Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsqu'un serviteur d'Allah décide de voyager, il n'y a pas meilleur remplaçant qu'il puisse laisser à sa famille sinon les deux raka'h qu'il accomplit auprès d'elle avant de partir. » (Djâmi-us-Saghir)

١٨٥ – عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قال: يَسِّرُوا وَلاَ تُعَسِّرُوا، وَبَشِّرُوا وَلاَ تُنَفِّرُوا. رواه البخاري، باب ما كان النبي ﷺ يتخولهم بالموعظة ...، رقم ٦٩

185) Anas Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Soyez tendres avec les gens et ne soyez pas rudes avec eux. Annoncez-leur de bonnes nouvelles et ne semez pas la haine. » (Bukhâri)

Note : C'est-à-dire : annoncez-leur les récompenses qu'ils recevront en compensation des bonnes oeuvres et ne les effrayez pas s'ils commettent des péchés de sorte qu'ils désespèrent de la Miséricorde d'Allah et ne s'éloignent davantage de la religion.

١٨٦ – عَنْ عَبْدِ اللهِ هُوَ ابْنُ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: قَفْلَةٌ كَغَزْوَةٍ. رواه أبو داوُد، باب في فضل القفل في الغزو، رقم: ٢٤٨٧

186) 'Abdullah Ibn Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Le retour du Djihâd est analogue à son départ. » (Abou Dawoud)

Note : une récompense identique à celle que l'on obtient en rétribution du Djihad (dans la voie d'Allah) est également accordée lors du retour chez soi avec l'intention de repartir ou bien de

répondre à tout moment à l'appel pour la cause d'Allah une fois résolus les besoins pour lesquels on est retourné. (Mazâhir-e-Haq)

١٨٧ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ كَانَ إِذَا قَفَلَ مِنْ غَزْوٍ أَوْ حَجٍّ أَوْ عُمْرَةٍ يُكَبِّرُ عَلَى كُلِّ شَرَفٍ مِنَ الْأَرْضِ ثَلَاثَ تَكْبِيْرَاتٍ وَيَقُوْلُ:

لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيْكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ، آئِبُوْنَ تَائِبُوْنَ عَابِدُوْنَ سَاجِدُوْنَ لِرَبِّنَا حَامِدُوْنَ، صَدَقَ اللهُ وَعْدَهُ وَنَصَرَ عَبْدَهُ وَهَزَمَ الْأَحْزَابَ وَحْدَهُ. رواه أبو داؤد، باب في التكبير على كل شرف في السير، رقم: ٢٧٧٠

187) 'Abdullah Ibn 'Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que lorsque revenant du Djihâd, du Hadj ou de l'Oumrah, chaque fois que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam atteignait un endroit élevé, il disait *Allaho Akbar* (Allah est le plus grand) trois fois de suite puis il ajoutait :

لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ..... وَحْدَهُ

Il n'y a pas de divinité en dehors d'Allah, l'Unique et sans associé, à qui appartiennent le Royaume et la louange et Il est Omnipotent. Nous voici de retour, repentant, adorant, nous prosternant devant notre Seigneur et Lui adressant nos louanges. Allah a tenu Sa promesse, aidé Son serviteur et vaincu à Lui seul les ennemis. »

(Abou Dawoud)

١٨٨ – عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ الْجُهَنِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ دَعَاهُ إِلَى الإِسْلَامِ، وَقَالَ لَهُ: يَا عَمْرَو بْنَ مُرَّةَ: أَنَا النَّبِيُّ الْمُرْسَلُ إِلَى الْعِبَادِ كَافَّةً، أَدْعُوْهُمْ إِلَى الإِسْلَامِ وَآمُرُهُمْ بِحَقْنِ الدِّمَاءِ، وصلة الْأَرْحَامِ، وعبادة اللهِ، وَرفْضِ الْأَصْنَامِ. وَحَجِّ الْبَيْتِ، وَصِيَامِ شَهْرِ رَمَضَانَ مِنَ اثْنَيْ عَشَرَ شَهْرًا، فَمَنْ أَجَابَ فَلَهُ الْجَنَّةُ، وَمَنْ عَصَى فَلَهُ النَّارُ، فَآمِنْ بِاللهِ يَا عَمْرُو يُؤْمِنْكَ اللهُ مِنْ هَوْلِ جَهَنَّمَ، قُلْتُ: أَشْهَدُ أَنْ لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَأَنَّكَ رَسُوْلُ اللهِ، وَآمَنْتُ بِكُلِّ مَا جِئْتَ بِهِ بِحَلَالٍ وَحَرَامٍ وَإِنْ أَرْغَمَ ذٰلِكَ كَثِيْرًا مِنَ الْأَقْوَامِ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: مَرْحَبًا بِكَ يَا عَمْرَو بْنَ مُرَّةَ، فَقُلْتُ: يَا رَسُوْلَ اللهِ بِأَبِي أَنْتَ وَأُمِّي، ابْعَثْنِي إِلَى قَوْمِي لَعَلَّ اللهَ أَنْ يَمُنَّ بِيْ عَلَيْهِمْ كَمَا مَنَّ بِكَ عَلَيَّ، فَبَعَثَنِي إِلَيْهِمْ فَقَالَ: عَلَيْكَ بِالرِّفْقِ وَالْقَوْلِ السَّدِيْدِ، وَلَا تَكُنْ فَظًّا وَلَا مُتَكَبِّرًا وَلَا حَسُوْدًا، فَأَتَيْتُ قَوْمِي فَقُلْتُ: يَا بَنِي رِفَاعَةَ، يَا مَعَاشِرَ جُهَيْنَةَ، إِنِّي رَسُوْلُ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ إِلَيْكُمْ، أَدْعُوْكُمْ إِلَى الْجَنَّةِ

www.islamicbulletin.com

وَأُحَذِّرُكُمُ النَّارَ، وَآمُرُكُمْ بِحَقْنِ الدِّمَاءِ، وَصِلَةِ الْأَرْحَامِ، وَعِبَادَةِ اللهِ، وَرَفْضِ الْأَصْنَامِ، وَحَجِّ الْبَيْتِ، وَصِيَامِ شَهْرٍ رَمَضَانَ شَهْرٍ مِنَ اثْنَى عَشَرَ شَهْرًا، فَمَنْ أَجَابَ فَلَهُ الْجَنَّةُ، وَمَنْ عَصَى فَلَهُ النَّارُ، يَا مَعْشَرَ جُهَيْنَةَ، إِنَّ اللهَ -عَزَّوَجَلَّ- جَعَلَكُمْ خِيَارَ مَنْ أَنْتُمْ مِنْهُ، وَبَغَّضَ إِلَيْكُمْ فِي جَاهِلِيَّتِكُمْ مَاحُبِّبَ إِلَى غَيْرِكُمْ، مِنْ أَنَّهُمْ كَانُوا يَجْمَعُونَ بَيْنَ الْأُخْتَيْنِ، وَيَخْلُفُ الرَّجُلُ مِنْهُمْ عَلَى امْرَأَةِ أَبِيهِ، وَالْغَزَاةِ فِي الشَّهْرِ الْحَرَامِ، فَأَجِيبُوا هٰذَا النَّبِيَّ الْمُرْسَلَ مِنْ بَنِي لُؤَيِّ بْنِ غَالِبٍ، تَنَالُوا شَرَفَ الدُّنْيَا وَكَرَامَةَ الْآخِرَةِ، وَسَارِعُوا فِي ذٰلِكَ يَكُنْ لَكُمْ فَضِيلَةً عِنْدَ اللهِ، فَأَجَابُوهُ إِلَّا رَجُلًا وَاحِدًا. رواه الطبراني مختصرا من مجمع الزوائد ٨/٢٤١

188) Amr Ibn Mourrah Djouhani Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam l'invita à l'Islam en ces mots : « Ô Amr Ibn Mourrah ! Je suis un prophète envoyé à l'humanité entière. J'exhorte les êtres à l'Islam et leur recommande de respecter le sang (de ne pas tuer quelqu'un injustement), de maintenir les liens de parenté, d'adorer Allah, de délaisser les idoles, d'effectuer le pèlerinage à la Maison d'Allah et de jeûner durant le mois de Ramadan, un des douze mois de l'année. Quiconque accepte ces articles de foi aura le Paradis et quiconque les rejette aura l'Enfer. Ô Amr ! Crois en Allah et tu seras protégé des horreurs de l'Enfer. » Amr dit alors : « Je fais profession de foi qu'il n'y a pas de divinité en dehors d'Allah et qu'en vérité tu es le Messager d'Allah et adhère à tous les préceptes que tu as énoncés licite comme illicite quoique cela va déplaire à un grand nombre de tribus. » Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam déclara : « Sois le bienvenu ! Ô Amr Ibn Mourrah ! » Amr poursuivit : « Ô Rasoulallah ! Que mon père et ma mère se sacrifient pour toi ! Tu m'envoies vers ma tribu. Qu'Allah leur accorde Sa Bonté par mon intermédiaire comme Il me l'a accordée par ton intermédiaire. » Il m'envoya donc vers ma tribu et me dicta : « Traite-les avec bonté et dis la vérité mais sans pour autant te montrer rude, orgueilleux ou jaloux. » Je me rendis auprès des gens de ma tribu et leur dis : « Ô Banou Rifâ'ah ! Ô gens de Djouhama ! Je suis le messager de Rasoulallah. ». Je vous invite vers le Paradis et vous met en garde contre l'Enfer. Je vous recommande de préserver le sang, de maintenir les liens de parenté, d'adorer Allah, de délaisser les idoles, d'accomplir le pèlerinage à la Maison d'Allah et de jeûner durant le mois de Ramadan, un des douze mois de l'année. Quiconque adhèrera à ces préceptes obtiendra le Paradis et quiconque les rejettera, aura l'Enfer. Ô gens de Djouhania ! Allah a

www.islamicbulletin.com

fait de vous la meilleure de toutes les tribus arabes. Allah a introduit dans vos cœurs la répulsion, à l'époque même de l'ignorance, pour les mauvaises choses que les autres tribus arabes appréciaient. Ils se mariaient avec deux soeurs à la fois ou avec l'épouse de leur père et ils guerroyaient pendant les mois sacrés. Ralliez-vous à ce Messager qui appartient à la tribu Banou Lui Ibn Ghârib et envoyé par Allah et vous recevrez la noblesse terrestre et l'honneur de l'Au-delà. Empressez-vous de l'accepter et vous atteindrez l'excellence auprès d'Allah. » Ils embrassèrent tous l'Islam à l'exception d'un seul.

(Tabrâni, Madjma-uz-Zawâid)

Note : Les quatre mois sacrés au cours desquels les arabes ne faisaient pas la guerre sont : Moharram, Radjab, Zoul-Qardah et Zoul-Hidjah.

١٨٩ – عَنْ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ كَانَ لَا يَقْدَمُ مِنْ سَفَرٍ إِلَّا نَهَارًا فِي الضُّحٰى، فَإِذَا قَدِمَ بَدَأَ بِالْمَسْجِدِ، فَصَلّٰى فِيْهِ رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ جَلَسَ فِيْهِ. رواه مسلم، باب استحباب ركعتين في المسجد ...، رقم: ١٦٥٩

189) Ka'b Ibn Mâlik Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam retournait toujours d'un voyage à l'heure de la Salat-ud-Doha (prière du milieu de la matinée). À son arrivée, il se rendait tout d'abord à la Masdjid, y accomplissait deux raka'h de Salat et y demeurait assis. » (Muslim)

١٩٠ – عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا يَقُوْلُ: فَلَمَّا أَتَيْنَا الْمَدِيْنَةَ قَالَ (لِيْ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ): اِئْتِ الْمَسْجِدَ فَصَلِّ رَكْعَتَيْنِ. رواه البخاري، باب الهبة المقبوضة وغير المقبوضة ...، رقم: ٢٦٠٤

190) Djâbir Ibn 'Abdullah Raziyallaho 'anhoma rapporte que lorsque nous arrivâmes à Madinah, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam me dit : « Rends-toi à la Masdjid et accomplit deux raka'h de Salat. »

(Bukhâri)

١٩١ – عَنْ شِهَابِ بْنِ عَبَّادٍ رَحِمَهُ اللهُ أَنَّهُ سَمِعَ بَعْضَ وَفْدِ عَبْدِ الْقَيْسِ وَهُمْ يَقُوْلُوْنَ: قَدِمْنَا عَلٰى رَسُوْلِ اللهِ ﷺ، فَاشْتَدَّ فَرْحُهُمْ بِنَا، فَلَمَّا انْتَهَيْنَا إِلَى الْقَوْمِ أَوْسَعُوْا لَنَا فَقَعَدْنَا، فَرَحَّبَ بِنَا النَّبِيُّ ﷺ وَدَعَا لَنَا، ثُمَّ نَظَرَ إِلَيْنَا، فَقَالَ: مَنْ سَيِّدُكُمْ وَزَعِيْمُكُمْ؟ فَأَشَرْنَا بِأَجْمَعِنَا إِلَى الْمُنْذِرِ بْنِ عَائِذٍ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: أَهٰذَا الْأَشَجُّ؟ وَكَانَ أَوَّلَ يَوْمٍ وُضِعَ عَلَيْهِ هٰذَا الْإِسْمُ بِضَرْبَةٍ لِوَجْهِهِ بِحَافِرِ

www.islamicbulletin.com

حِمَارٍ، قُلْنَا: نَعَمْ يَا رَسُوْلَ اللهِ! فَتَخَلَّفَ بَعْدَ الْقَوْمِ، فَعَقَلَ رَوَاحِلَهُمْ وَضَمَّ مَتَاعَهُمْ، ثُمَّ أَخْرَجَ عَيْبَتَهُ فَأَلْقَى عَنْهُ ثِيَابَ السَّفَرِ وَلَبِسَ مِنْ صَالِحِ ثِيَابِهِ، ثُمَّ أَقْبَلَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ وَقَدْ بَسَطَ النَّبِيُّ ﷺ رِجْلَهُ وَاتَّكَأَ، فَلَمَّا دَنَا مِنْهُ الْأَشَجُّ أَوْسَعَ الْقَوْمُ لَهُ، وَقَالُوْا: هٰهُنَا يَا أَشَجُّ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ وَاسْوَى قَاعِدًا وَقَبَضَ رِجْلَهُ: هٰهُنَا يَاأَشَجُّ، فَقَعَدَ عَنْ يَمِيْنِ النَّبِيِّ ﷺ فَرَحَّبَ بِهِ وَأَلْطَفَهُ، وَسَأَلَهُ عَنْ بِلَادِهِ، وَسَمَّى لَهُ قَرْيَةً قَرْيَةَ الصَّفَا وَالْمُشَقَّرِ وَغَيْرَ ذٰلِكَ مِنْ قُرَى هَجَرَ، فَقَالَ: بِأَبِيْ وَأُمِّيْ يَارَسُوْلَ اللهِ! لَأَنْتَ أَعْلَمُ بِأَسْمَاءِ قُرَانَا مِنَّا، فَقَالَ: إِنِّيْ قَدْ وَطِئْتُ بِلَادَكُمْ وَفُسِحَ لِيْ فِيْهَا قَالَ: ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَى الْأَنْصَارِ فَقَالَ: يَا مَعْشَرَ الْأَنْصَارِ! أَكْرِمُوْا إِخْوَانَكُمْ فَإِنَّهُمْ أَشْبَاهُكُمْ فِي الْإِسْلَامِ، أَشْبَهُ شَيْءٍ بِكُمْ أَشْعَارًا وَأَبْشَارًا، أَسْلَمُوْا طَائِعِيْنَ غَيْرَ مُكْرَهِيْنَ وَلَا مَوْتُوْرِيْنَ إِذْ أَبَى قَوْمٌ أَنْ يُسْلِمُوْا حَتّٰى قُتِلُوْا، قَالَ: فَلَمَّا أَنْ أَصْبَحُوْا قَالَ: كَيْفَ رَأَيْتُمْ كَرَامَةَ إِخْوَانِكُمْ لَكُمْ وَضِيَافَتَهُمْ إِيَّاكُمْ؟ قَالُوْا: خَيْرُ إِخْوَانٍ، آلَانُوْا فِرَاشَنَا، وَأَطَابُوْا مَطْعَمَنَا، وَبَاتُوْا وَأَصْبَحُوْا يُعَلِّمُوْنَنَا كِتَابَ رَبِّنَا تَبَارَكَ وَتَعَالٰى وَسُنَّةَ نَبِيِّنَا ﷺ، فَأَعْجَبَ النَّبِيُّ ﷺ وَفَرِحَ بِهَا، ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَيْنَا رَجُلًا رَجُلًا، فَعَرَضْنَا عَلَيْهِ مَا تَعَلَّمْنَا وَعَلَّمْنَا، فَمِنَّا مَنْ عَلَّمَ التَّحِيَّاتِ وَأُمَّ الْكِتَابِ وَالسُّوْرَةَ وَالسُّوْرَتَيْنِ وَالسُّنَنَ. (الحديث) رواه أحمد ٣/٤٣٢

191) Chihâb Ibn Abbâd Rahimahullah 'Alaih rapporte avoir entendu une personne qui faisait partie de la délégation de Abad Al-Qaïs dire : « Nous nous rendîmes auprès de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam. Les musulmans se réjouirent de notre venue. Lorsque nous atteignîmes l'assemblée, ils s'écartèrent pour nous offrir une place spacieuse où nous nous assîmes. Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam nous souhaita la bienvenue et pria pour nous. Puis regardant vers nous, il demanda : « Qui est votre chef et responsable ? » Nous désignâmes tous ensemble Mounzir Ibn 'Aide. Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam s'enquit alors : « Est-ce bien Ashaj ? » (Une personne ayant une cicatrice à la tête ou au visage est ainsi appelée). C'était la première qu'on appelait Ashaj. En effet, Mounzir avait la trace d'une blessure au visage à la suite d'un coup de sabot d'un âne. Nous répondîmes : « Oui, Ô Rasoulallah » Il était resté à l'arrière pour attacher les montures de ses compagnons et surveiller leurs bagages. Puis il prit son bagage, ôta ses habits de voyage, se vêtit d'un habit propre et se rendit auprès de Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam. Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam était assis appuyé sur quelque chose et les jambes étendues. Lorsque Ashaj s'approcha, les gens lui firent de la place et le prièrent de prendre place. Nabi

Sallallaho 'Alayhi wasallam se redressa, replia les jambes et lui dit : Approche-toi, Ô Ashaj ! Celui-ci s'approcha donc et prit place à la droite de Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam qui lui souhaita la bienvenue, le traita avec bienveillance, s'enquit des nouvelles de sa région et énonça les noms de villages tels que Safâ, Muchqar et plusieurs autres de la région de Hadjar. Ashaj dit alors : « Que mon père et ma mère se sacrifient pour toi, Ô Rasoulallah ! Tu connais bien mieux que nous le nom de nos villages. » Il dit : « J'ai parcouru vos lieux et ils m'ont été ouverts. » Puis Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam s'adressa aux Ançârs en disant : « Ô Ançars ! Comportez-vous envers vos frères avec générosité car ils sont Musulmans comme vous en Islam. La couleur de leur chevelure et de leur peau ressemble à la vôtre. Ils ont rejoint le sein de l'Islam de leur propre gré. Ils n'ont pas été forcés ni assaillis ni vaincus (à une certaine époque) lorsque d'autres refusaient d'embrasser l'Islam et certains même tués. (Cette délégation fut donc hébergée par les Ançars). Le lendemain matin, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam leur demanda : « Comment avez-vous trouvé l'hospitalité de vos frères Ançârs ? » Ils répondirent : « Ce sont de vrais frères. Ils nous ont offerts des lits moelleux et des repas délicieux. Ils nous ont enseignés, matin et soir, le Livre de notre *Rabb* Tabaraka wa Ta'ala et les Sounnah de notre Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam. En entendant ces paroles, Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam fut ravi et exprima sa joie. Puis il accorda à chacun de nous son attention et nous lui exposâmes ce que nous avions appris et ce qu'on nous avait enseigné. Plusieurs d'entre nous avait appris *Attahiyyate*, certains la Sourate *Fatihah*, d'autres une Sourate ou deux et d'autres encore tout un ensemble de Sounnah. » (Musnad Ahmad)

١٩٢ – عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِنَّ أَحْسَنَ مَا دَخَلَ الرَّجُلُ عَلَى أَهْلِهِ إِذَا قَدِمَ مِنْ سَفَرٍ أَوَّلَ اللَّيْلِ. رواه ابوداؤد، باب فی الطروق، رقم: ٢٧٧٧

192) Djâbir Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lors d'un retour de voyage, le meilleur moment pour retourner chez vous se situe au début de la nuit (Abou Dawud)

١٩٣ – عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: نَهَى رَسُوْلُ اللهِ ﷺ إِذَا أَطَالَ الرَّجُلُ الْغَيْبَةَ، أَنْ يَأْتِيَ أَهْلَهُ طُرُوْقًا. رواه مسلم، باب كراهة الطروق ...، رقم: ٤٩٦٧

193) Djâbir Ibn Abdullah Raziyallaho 'anhoma rapporte que

www.islamicbulletin.com

Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a fortement déconseillé pour un homme de regagner son foyer de nuit après une absence prolongée. » (Muslim)

Note : il ressort de ce hadith qu'il n'est pas convenable de retourner au foyer soudainement suite à une absence prolongée car l'état d'esprit des membres de la famille ne sera pas préparé pour l'accueil durant la nuit. Toutefois, si la famille a été avertie, il n'y a alors aucun mal à rejoindre son foyer.

www.islamicbulletin.com

www.islamicbulletin.com

ÉVITER LE SUPERFLU

VERSETS CORANIQUES

قال الله تعالى:وَقُل لِّعِبَادِي يَقُولُوا الَّتِي هِيَ أَحْسَنُ ۚ إِنَّ الشَّيْطَانَ يَنزَغُ بَيْنَهُمْ ۚ إِنَّ الشَّيْطَانَ كَانَ لِلْإِنسَانِ عَدُوًّا مُّبِينًا ﴿٥٣﴾ [الإسراء:٥٣]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit à son Prophète Sallallaho 'Alayhi wasallam :
« Et dis à Mes serviteurs (les croyants) d'exprimer (uniquement) les meilleures paroles (qui ne blessent pas) car le Diable sème la discorde parmi eux. Le Diable est certes, pour l'homme, un ennemi déclaré »
(Sourate (17) Al-Isra/ le voyage nocturne, Verset 53)

وقال تعالى:وَالَّذِينَ هُمْ عَنِ اللَّغْوِ مُعْرِضُونَ ﴿٣﴾ [المؤمنون:٣]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit à propos des qualités des croyants :
« Qui se détournent des futilités »
(Sourate (23) Al-Mo'minoune/les croyants, Verset 3)

وقال تعالى:إِذْ تَلَقَّوْنَهُ بِأَلْسِنَتِكُمْ وَتَقُولُونَ بِأَفْوَاهِكُم مَّا لَيْسَ لَكُم بِهِ عِلْمٌ وَتَحْسَبُونَهُ هَيِّنًا وَهُوَ عِندَ اللَّهِ عَظِيمٌ ﴿١٥﴾ وَلَوْلَا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ قُلْتُم مَّا يَكُونُ لَنَا أَن نَّتَكَلَّمَ بِهَٰذَا سُبْحَانَكَ هَٰذَا بُهْتَانٌ عَظِيمٌ ﴿١٦﴾ يَعِظُكُمُ اللَّهُ أَن تَعُودُوا لِمِثْلِهِ أَبَدًا إِن كُنتُم مُّؤْمِنِينَ ﴿١٧﴾

[النور:١٥-١٧]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :
« (Un énorme châtiment vous aurait touchés pour cette calomnie dans laquelle vous vous êtes lancés) quand vous colportiez la nouvelle avec vos langues et disiez de vos bouches ce dont vous n'aviez aucun savoir ; et vous le comptiez comme insignifiant alors qu'auprès d'Allah cela est énorme. Et pourquoi, lorsque vous l'entendiez, ne disiez-vous pas : « nous ne devons pas en parler . Gloire à Toi (Ô Allah) ! C'est une énorme calomnie. Allah vous exhorte à ne plus jamais revenir à une chose pareille si vous êtes croyants »
(Sourate (24) An-Nour/la lumière, Versets 15-17)

Note : Ces versets se rapportent à un incident lorsque les hypocrites avaient faussement colporté une calomnie à l'encontre de 'Aïcha

www.islamicbulletin.com

Raziyallaho 'anha et au sujet de laquelle quelques Musulmans avaient commencé innocemment à en répandre la rumeur.

وقال تعالى: وَٱلَّذِينَ لَا يَشْهَدُونَ ٱلزُّورَ وَإِذَا مَرُّوا۟ بِٱللَّغْوِ مَرُّوا۟ كِرَامًا ﴿٧٢﴾

[الفرقان: ٧٢]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala évoquant les qualités des croyants révèle :

« Ceux qui ne donnent pas de faux témoignages (qui jamais ne mentent, ni ne font de faux témoignages, ni ne participent à des réunions déplorables et délictueuses) ; et qui lorsqu'ils passent auprès d'une frivolité, s'en écartent noblement »

(Sourate (25) Al-Furqane/le discernement, Verset 72)

Note : Ils ne se mêlent pas non plus avec ceux qui pèchent, ni ne tiennent compte des rencontres au cours desquelles les limites sont dépassées et ni ne prennent part inutilement à des manifestations de cette sorte.

وقال تعالى: وَإِذَا سَمِعُوا۟ ٱللَّغْوَ أَعْرَضُوا۟ عَنْهُ [القصص: ٥٥]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Et quand ils entendent des futilités, ils s'en détournent... »

(Sourate (28) Al-Qasas/le récit, Verset 55)

وقال تعالى: يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟ إِن جَآءَكُمْ فَاسِقٌۢ بِنَبَإٍ فَتَبَيَّنُوٓا۟ أَن تُصِيبُوا۟ قَوْمًۢا بِجَهَٰلَةٍ فَتُصْبِحُوا۟ عَلَىٰ مَا فَعَلْتُمْ نَٰدِمِينَ ﴿٦﴾ [الحجرات: ٦]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Ô vous qui avez cru ! Si un pervers vous apporte une nouvelle, voyez bien clair (quant à accepter ses paroles) que par inadvertance vous ne portiez atteinte à des gens et que vous ne regrettiez par la suite ce que vous avez fait »

(Sourate (49) Al-Hujurat/les appartements, Verset 6)

وقال تعالى: مَّا يَلْفِظُ مِن قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْهِ رَقِيبٌ عَتِيدٌ ﴿١٨﴾ [ق: ١٨]

Allah Sobhaanaho wa Ta'ala dit :

« Il ne prononce pas une parole (l'homme) sans avoir auprès de lui un observateur (un ange) prêt à l'inscrire » (Sourate (50) Qaf, Verset 18)

www.islamicbulletin.com

HADITHS PROPHÉTIQUES

١ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مِنْ حُسْنِ إِسْلَامِ الْمَرْءِ تَرْكُهُ مَا لَا يَعْنِيْهِ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث غريب، باب حديث من حسن إسلام المرء ٠٠٠٠، رقم: ٢٣١٧

1) Abou Hurairah Raziyallaho 'anho raconte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « L'excellence et l'observance fidèle de l'Islam de la part d'un homme consistent à se détourner de ce qui ne le concerne pas » (Tirmizi)

Note: Ce hadith signifie que la perfection et la grâce de la foi d'un homme se refletent dans l'abandon des conversations et des actes futiles.

٢ – عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ يَضْمَنْ لِيْ مَا بَيْنَ لَحْيَيْهِ وَمَا بَيْنَ رِجْلَيْهِ، أَضْمَنْ لَهُ الْجَنَّةَ. رواه البخارى، باب حفظ اللسان، رقم: ٦٤٧٤

2) Sahl Ibn-Sa'd Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui me garantit ce qui se trouve entre ses mâchoires et ce qui se trouve entre ses jambes, je lui garantis le Paradis » (Bukhari)

٣ – عَنِ الْحَارِثِ بْنِ هِشَامٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ لِرَسُوْلِ اللهِ ﷺ: أَخْبِرْنِيْ بِأَمْرٍ أَعْتَصِمُ بِهِ، فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَمْلِكْ هٰذَا وَأَشَارَ إِلٰى لِسَانِهِ. رواه الطبرانى باسنادين واحدهما جيد، مجمع الزوائد ١٠/٥٣٦

3) Harith Ibn-Hicham Raziyallaho 'anho relate qu'il s'enquit auprès de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam : « Indique-moi une action à laquelle je puisse m'astreindre. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam désigna sa langue et dit : maîtrise cette chose »
(Tabarani, Majma-uz-Zawaid)

٤ – عَنْ أَبِيْ جُحَيْفَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَيُّ الْأَعْمَالِ أَحَبُّ إِلَى اللهِ؟ قَالَ: فَسَكَتُوا فَلَمْ يُجِبْهُ أَحَدٌ، قَالَ: هُوَ حِفْظُ اللِّسَانِ. رواه البيهقى فى شعب الإيمان ٤/٢٤٥

4) Abou Juhaifaf Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam demanda aux Sahabas Raziyallaho 'anhom :« Quelle est l'œuvre qui plaît le plus à Allah le Tout-Puissant ? Chacun demeura silencieux sans répondre. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit alors : contrôler sa

www.islamicbulletin.com

langue » (Baihaqi)

٥- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا يَبْلُغُ الْعَبْدُ حَقِيْقَةَ الإِيْمَانِ حَتّٰى يَخْزُنَ مِنْ لِسَانِهِ. رواه الطبراني في الصغير والأوسط وفيه داوُد بن هلال، ذكره ابن أبي الحاتم ولم يذكر فيه ضعفا، وبقية رجاله رجال الصحيح غير زهير بن عباد وقد وثقه جماعة، مجمع الزوائد ١٠/٥٤٣

5) Anas Ibn Malik Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Un serviteur d'Allah ne peut aspirer à la réalité de l'Iman sans pour cela retenir sa langue »
(Tabarani, Majma-uz-Zawaid)

٦- عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! مَا النَّجَاةُ؟ قَالَ: أَمْلِكْ عَلَيْكَ لِسَانَكَ، وَلْيَسَعْكَ بَيْتُكَ، وَابْكِ عَلٰى خَطِيْئَتِكَ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن، باب ما جاء في حفظ اللسان، رقم: ٢٤٠٦

6) 'Uqba Ibn Amir Raziyallaho 'anho relate qu'il a demandé : « Ô Rasoulallah ! Quelle est la voie du salut ? Il répondit : Contrôle ta langue, demeure chez toi et pleure sur tes péchés » (Tirmizi)
Note: Contrôle ta langue signifie qu'on ne doit pas s'en servir d'une manière blâmable, à savoir pour médire, calomnier, prononcer des paroles indécentes et inutiles, parler avec désinvolture , se quereller, insulter. maudire les êtres et les animaux, se livrer exagérément à la poésie , se moquer, dévoiler des secrets, faire de fausses promesses , jurer à tort, flatter et poser des questions déplacées. (Ittihar)

٧- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ وَقَاهُ اللهُ شَرَّ مَا بَيْنَ لَحْيَيْهِ وَشَرَّ مَا بَيْنَ رِجْلَيْهِ دَخَلَ الْجَنَّةَ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ما جاء في حفظ اللسان، رقم: ٢٤٠٩

7) Abou Hurairah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qu'Allah protège du mal qui se trouve entre ses mâchoires et du mal qui se trouve entre ses cuisses, celui-ci entrera au Paradis » (Tirmizi)

٨- عَنْ أَبِي سَعِيْدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! أَوْصِنِي، فَقَالَ (فِيْمَا أَوْصَى بِهِ): وَاخْزُنْ لِسَانَكَ إِلَّا مِنْ خَيْرٍ، فَإِنَّكَ بِذٰلِكَ تَغْلِبُ الشَّيْطَانَ. (وهو بعض الحديث) رواه أبويعلى وفي إسناده ليث بن أبي سليم وهو مدلس، قال المحقق: الحديث حسن.

www.islamicbulletin.com

مجمع الزوائد ٤/٣٩٢

8) Abou Sa'id Khudri Raziyallaho 'anho relate qu'un homme vint auprès de Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam et demanda : « Ô Rasoulallah ! Conseille-moi. Il lui indiqua (entre autres) : Retiens ta langue sauf pour ce qui est recommandable. C'est ainsi sûrement que tu t'affranchiras de Chaïtan » (Majma-uz-Zawaid)

٩ – عَنْ أَبِيْ سَعِيْدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ رَفَعَهُ قَالَ: إِذَا أَصْبَحَ ابْنُ آدَمَ فَإِنَّ الْأَعْضَاءَ كُلَّهَا تُكَفِّرُ اللِّسَانَ فَتَقُوْلُ: اتَّقِ اللهَ فِيْنَا فَإِنَّمَا نَحْنُ بِكَ، فَإِنِ اسْتَقَمْتَ اسْتَقَمْنَا، وَإِنِ اعْوَجَجْتَ اعْوَجَجْنَا. رواه الترمذى، باب ما جاء فى حفظ اللسان، رقم: ٢٤٠٧

9) Abou Sa'id Al Khudri Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : Lorsqu'un homme se lève le matin, chaque membre du corps s'humilie devant la langue et dit : Crains Allah à notre égard, car nous dépendons de toi. Si tu es sincère, nous le sommes aussi, si tu es fourbe nous le sommes aussi. (Tirmizi)

١٠ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سُئِلَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ عَنْ أَكْثَرِ مَا يُدْخِلُ النَّاسَ الْجَنَّةَ. قَالَ: تَقْوَى اللهِ وَحُسْنُ الْخُلُقِ، وَسُئِلَ عَنْ أَكْثَرِ مَا يُدْخِلُ النَّاسَ النَّارَ، قَالَ: الْفَمُ وَالْفَرْجُ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث صحيح غريب، باب ما جاء في حسن الخلق، رقم: ٢٠٠٤

10) Abou Hurairah Raziyallaho 'anho rapporte que l'on demanda à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam : Quelle est la voie la plus sûre pour entrer au Paradis ? Il répondit : la crainte d'Allah et la bonne conduite. On lui demanda ensuite : Quel est le meilleur moyen pour aller en Enfer ? Il répondit : la bouche et les parties privées. (Tirmizi)

١١ – عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: جَاءَ أَعْرَابِيٌّ إِلَى رَسُوْلِ اللهِ ﷺ فَقَالَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! عَلِّمْنِيْ عَمَلًا يُدْخِلُنِي الْجَنَّةَ، فَذَكَرَ الْحَدِيْثَ فِي أَمْرِهِ إِيَّاهُ بِالْإِعْتَاقِ وَفَكِّ الرَّقَبَةِ وَالْمِنْحَةِ وَغَيْرِ ذٰلِكَ ثُمَّ قَالَ: فَإِنْ لَمْ تُطِقْ ذٰلِكَ فَكُفَّ لِسَانَكَ إِلَّا مِنْ خَيْرٍ. رواه البيهقى فى شعب الإيمان ٤/٢٣٩

11) Bara Ibn 'Azib Raziyallaho 'anhoma raconte qu'un villageois s'était rendu auprès de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam et demanda : « Ô Rasoulallah ! Indique-moi un acte qui me fasse mériter le Paradis. Il en recommanda plusieurs dont : affranchir

www.islamicbulletin.com

les esclaves, se soulager du fardeau d'une dette et faire don d'un animal afin que d'autres profitent de son lait. Puis il ajouta : si tu n'en es pas capable, aussi retiens ta langue et ne parle que pour dire le bien ». (Baihaqi)

١٢ – عَنْ أَسْوَدَ بْنِ أَصْرَمَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُوْلَ اللهِ أَوْصِنِيْ، قَالَ: تَمْلِكُ يَدَكَ، قُلْتُ: فَمَاذَا أَمْلِكُ إِذَا لَمْ أَمْلِكْ يَدِيْ؟ قَالَ: تَمْلِكُ لِسَانَكَ، قُلْتُ: فَمَاذَا أَمْلِكُ إِذَا لَمْ أَمْلِكْ لِسَانِيْ؟ قَالَ: لَا تَبْسُطْ يَدَكَ إِلَّا إِلَى خَيْرٍ وَلَا تَقُلْ بِلِسَانِكَ إِلَّا مَعْرُوْفًا. رواه الطبراني وإسناده حسن، مجمع الزوائد ١٠/٥٣٨

12) Aswad Ibn Asram Raziyallaho 'anho rapporte qu'il demanda : « Ô Rasoulallah ! Conseille-moi. Il me dit : maîtrise tes mains. Je dis : si je ne peux maîtriser mes mains, y a-t-il autre chose que je puisse maîtriser? Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam me dit : ta langue. Je dis : et si je ne peux pas la contrôler, peux-tu m'aviser quelque chose d'autre ? Il dit alors : n'utilise tes mains que pour les bonnes actions et ta langue pour ce qui est recommandable » (Tabarani, Mjama-uz-Zawaid)

١٣ – عَنْ أَسْلَمَ رَحِمَهُ اللهُ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ اطَّلَعَ عَلَى أَبِيْ بَكْرٍ وَهُوَ يَمُدُّ لِسَانَهُ، قَالَ: مَا تَصْنَعُ يَا خَلِيْفَةَ رَسُوْلِ اللهِ؟ قَالَ: إِنَّ هَذَا الَّذِيْ أَوْرَدَنِي الْمَوَارِدَ، إِنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: لَيْسَ شَيْءٌ مِنَ الْجَسَدِ إِلَّا يَشْكُوْ ذَرَبَ اللِّسَانِ عَلَى حِدَّتِهِ. رواه البيهقي في شعب الإيمان ٤/٢٤٤

13) Aslam Rahimahullah relate qu'Omar ibnil Khattab Raziyallaho 'anho vit Abou Bakr tirer la langue. 'Omar s'exclama : Ô Khalifah de Rasoulollah ! Que fais-tu ? Il répondit : cette langue m'a précipité en fait vers le lieu de la destruction. Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : il n'y a pas une seule partie du corps qui ne se plaigne pas à la langue de la sévérité du mal qu'elle débite. (Baihaqi)

١٤ – عَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: كُنْتُ رَجُلًا ذَرِبَ اللِّسَانِ عَلَى أَهْلِيْ، فَقُلْتُ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! قَدْ خَشِيْتُ أَنْ يُدْخِلَنِيْ لِسَانِي النَّارَ، قَالَ: فَأَيْنَ أَنْتَ مِنَ الإِسْتِغْفَارِ؟ إِنِّيْ لَأَسْتَغْفِرُ اللهَ فِي الْيَوْمِ مِائَةً. رواه احمد ٥/٣٩٧

14) Hudhaifah Raziyallaho 'anho rapporte qu'il avait une mauvaise langue envers sa famille et s'en rapporta à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam en lui disant : « Ô Rasoulallah! Je crains que ma

langue ne m'entraîne en Enfer. Il lui répondit : n'implores-tu pas le pardon ? Je puis t'assurer que j'implore le pardon de mon Rabb cent fois chaque jour ». (Musnad Ahmad)

١٥ – عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَيْمَنُ امْرِئٍ وَأَشْأَمُهُ مَا بَيْنَ لَحْيَيْهِ. رواه الطبراني ورجاله رجال الصحيح، مجمع الزوائد ١٠/٥٣٨

15) Adïy Ibn Hatim Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit que le bien et le mal chez un homme se situent entre ses deux mâchoires. (Tabarani, Majma-uz-Zawaid)

١٦ – عَنِ الْحَسَنِ رَحِمَهُ اللهُ يَقُوْلُ: بَلَغَنَا أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: رَحِمَ اللهُ عَبْدًا تَكَلَّمَ فَغَنِمَ، أَوْ سَكَتَ فَسَلِمَ. رواه البيهقي في شعب الإيمان ٤/٢٤١

16) Hasan Rahimahullah rapporte qu'un hadith nous a été transmis énonçant que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit :

« Qu 'Allah bénisse celui de Ses serviteurs qui parle en bien et en saisit l'avantage ou bien garde le silence et s'assure ainsi la sauvegarde » (Baihaqi)

١٧ – عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ صَمَتَ نَجَا. رواه الترمذي وقال: هذا حديث غريب، باب حديث من كان يؤمن بالله ...، رقم: ٢٥٠١

17) 'Abdullah ibn Amr Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui conserve le silence obtient la délivrance » (Tirmizi)

Note : Autrement dit quiconque s'abstient de paroles futiles se met à l'abri de nombreuses peines, de l'angoisse et de l'affliction ici-bas et dans l'Au-delà. Un homme s'attire des ennuis surtout à cause de sa langue. (Mirqat)

١٨ – عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حَطَّانَ رَحِمَهُ اللهُ قَالَ: لَقِيتُ أَبَا ذَرٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فَوَجَدْتُهُ فِي الْمَسْجِدِ مُخْتَبِيًا بِكِسَاءٍ أَسْوَدَ وَحْدَهُ، فَقُلْتُ: يَا أَبَا ذَرٍّ مَا هَذِهِ الْوَاحِدَةُ؟ فَقَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ يَقُولُ: الْوَحْدَةُ خَيْرٌ مِنْ جَلِيسِ السُّوءِ وَالْجَلِيسِ الصَّالِحِ خَيْرٌ مِنَ الْوَحْدَةِ، وَإِمْلَاءُ الْخَيْرِ خَيْرٌ مِنَ السُّكُوتِ وَالسُّكُوتُ خَيْرٌ مِنْ إِمْلَاءِ الشَّرِّ. رواه البيهقي في شعب الإيمان ٤/٢٥٦.

18) 'Imran Ibn Hattan Rahimahullah relate « Je suis allé voir Abou Dhar Raziyallaho 'anho et le trouvai assis seul dans la mosquée, enveloppé d'une cape noire. Je lui ai demandé : Ô Abou Dhar !

www.islamicbulletin.com

تَبْلُغَ مَا بَلَغَتْ، فَيَكْتُبُ اللهُ عَلَيْهِ بِهَا سَخَطَهُ إِلَى يَوْمِ يَلْقَاهُ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن صحيح، باب ما جاء فى قلة الكلام، رقم: ٢٣١٩

24) Bilal Ibn Harith Al Muzani Raziyallaho 'anho, compagnon de Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam, raconte qu'il a entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Il se peut que l'un d'entre vous prononce une parole qu'il juge sans importance mais plaise à Allah, Allah lui destine alors Son plaisir jusqu'au Jour de la Résurrection. Et il se peut que l'un d'entre vous prononce une parole qu'il juge sans importance mais déplaise à Allah, Allah lui destine alors Son déplaisir jusqu'au Jour de la Résurrection » (Tirmizi)

٢٥- عَنْ أَبِي سَعِيْدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَرْفَعُهُ قَالَ: إِنَّ الرَّجُلَ لَيَتَكَلَّمُ بِالْكَلِمَةِ لَا يُرِيْدُ بِهَا بَأْسًا إِلَّا لِيُضْحِكَ بِهَا الْقَوْمَ، فَإِنَّهُ لَيَقَعُ مِنْهَا أَبْعَدَ مِنَ السَّمَاءِ. رواه أحمد ٣/٣٨

25) Abou Sa'id Al Khudri Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il y a de fortes chances qu'un homme, exprimant un mot qu'il considère comme insignifiant dans le seul but de faire rire les gens, soit précipité dans les profondeurs de l'Enfer à une distance plus grande que celle qui sépare le ciel de la terre » (Musnad Ahmad)

٢٦- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِنَّ الْعَبْدَ لَيَتَكَلَّمُ بِالْكَلِمَةِ مِنْ رِضْوَانِ اللهِ لَا يُلْقِي لَهَا بَالًا يَرْفَعُ اللهُ بِهَا دَرَجَاتٍ، وَإِنَّ الْعَبْدَ لَيَتَكَلَّمُ بِالْكَلِمَةِ مِنْ سَخَطِ اللهِ لَا يُلْقِي لَهَا بَالًا يَهْوِي بِهَا فِي جَهَنَّمَ. رواه البخارى، باب حفظ اللسان، رقم: ٦٤٧٨

26) Abou Hurairah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Un homme qui profère une parole qui satisfait Allah tout en la jugeant sans importance, Allah l'élève en conséquence de plusieurs rangs. Et un homme qui profère, quoique la jugeant sans importance, une parole qui mécontente Allah mais pour laquelle il chute en Enfer » (Bukhari)

٢٧- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: إِنَّ الْعَبْدَ لَيَتَكَلَّمُ بِالْكَلِمَةِ مَا يَتَبَيَّنُ مَا فِيْهَا، يَهْوِي بِهَا فِي النَّارِ أَبْعَدَ مَا بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ. رواه مسلم، باب حفظ اللسان، رقم: ٧٤٨٢

27) Abou Hurairah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il se peut qu'un homme dise une

www.islamicbulletin.com

chose sans aucune considération mais pour laquelle il tombe dans les profondeurs de l'Enfer et ce d'une distance plus grande que celle qui sépare l'Est de l'Ouest » (Muslim)

٢٨- عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ الرَّجُلَ لَيَتَكَلَّمُ بِالْكَلِمَةِ لَا يَرَى بِهَا بَأْسًا، يَهْوِيْ بِهَا سَبْعِيْنَ خَرِيْفًا فِي النَّارِ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن غريب، باب ما جاء من تكلم بالكلمة ...، رقم: ٢٣١٤

28) Abou Hurairah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam disant : « En vérité, un homme profère des paroles estimant qu'elles ne sont pas condamnables alors qu'elles seront la cause de sa chute en Enfer d'une distance égale à un voyage de soixante-dix années » (Tirmizi)

٢٩- عَنْ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: لَقَدْ أُمِرْتُ أَنْ أَتَجَوَّزَ فِي الْقَوْلِ، فَإِنَّ الْجَوَازَ هُوَ خَيْرٌ. رواه أبو داؤد، باب ما جاء في التشدق في الكلام، رقم ٥٠٠٨

29) 'Amr ibnil 'As Raziyallaho 'anhoma rapporte avoir entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Il m'a été prescrit de parler d'une manière succincte car la brièveté est préférable » (Abou Dawoud)

٣٠- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَقُلْ خَيْرًا أَوْ لِيَصْمُتْ. (الحديث) رواه البخاري، باب حفظ اللسان، رقم: ٦٤٧٥

30) Abou Hurairah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui croit en Allah et au Jour du Jugement doit parler en bien ou alors garder le silence » (Bukhari)

٣١- عَنْ أُمِّ حَبِيْبَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: كَلَامُ ابْنِ آدَمَ عَلَيْهِ لَا لَهُ، إِلَّا أَمْرٌ بِمَعْرُوْفٍ أَوْ نَهْيٌ عَنْ مُنْكَرٍ أَوْ ذِكْرُ اللهِ. رواه الترمذي وقال: هذا حديث حسن غريب، باب منه حديث كل كلام ابن آدم عليه لا له، الجامع الصحيح لسنن الترمذي، رقم: ٢٤١٢

31) Umme Habiba Raziyallaho'anha, épouse de Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Les paroles du fils d'Adam plaident contre lui sauf lorsqu'il conseille le bien, interdit le mal et se souvient d'Allah » (Tirmizi)

٣٢- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: لَا تُكْثِرِ الْكَلَامَ بِغَيْرِ ذِكْرِ اللهِ، فَإِنَّ كَثْرَةَ الْكَلَامِ بِغَيْرِ ذِكْرِ اللهِ قَسْوَةٌ لِلْقَلْبِ، وَإِنَّ أَبْعَدَ النَّاسِ مِنَ اللهِ الْقَلْبُ الْقَاسِي. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن غريب، باب منه النهى عن كثرة الكلام إلا بذكر الله، رقم: ٢٤١١

32) 'Abdullah Ibn Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Ne vous répandez pas en paroles sauf lorsque vous glorifiez Allah car trop parler sans se souvenir d'Allah durcit le cœur et parmi ceux les plus éloignés d'Allah figurent ceux dont les cœurs sont durs » (Tirmizi)

٣٣- عَنِ الْمُغِيْرَةِ بْنِ شُعْبَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُوْلُ: إِنَّ اللهَ كَرِهَ لَكُمْ ثَلَاثًا: قِيْلَ وَقَالَ، وَإِضَاعَةَ الْمَالِ، وَكَثْرَةَ السُّؤَالِ. رواه البخارى، باب قول الله عزوجل لا يسألون الناس إلحافا، رقم: ١٤٧٧

33) Mughirah Ibn Shu'bah Raziyallaho 'anho rapporte avoir entendu Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « En vérité Allah exècre trois choses à votre égard. 1) les ragots 2) le gaspillage des biens et 3) le fait de poser trop de questions » (Bukhari)

٣٤- عَنْ عَمَّارٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: مَنْ كَانَ لَهُ وَجْهَانِ فِي الدُّنْيَا، كَانَ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ لِسَانَانِ مِنْ نَارٍ. رواه ابوداؤد، باب فى ذى الوجهين، رقم: ٤٨٧٣

34) 'Ammar Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Celui qui se montre hypocrite ici-bas aura deux langues de feu le Jour de la Résurrection » (Abou Dawoud)

٣٥- عَنْ مُعَاذٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: يَا رَسُوْلَ اللهِ! مُرْنِيْ بِعَمَلٍ يُدْخِلُنِي الْجَنَّةَ، قَالَ: آمِنْ بِاللهِ وَقُلْ خَيْرًا يُكْتَبْ لَكَ، وَلَا تَقُلْ شَرًّا فَيُكْتَبْ عَلَيْكَ. رواه الطبرانى فى الأوسط، مجمع الزوائد ١٠/٥٣٩

35) Mu'adh Raziyallaho 'anho demanda : « Ô Rasoulallah ! Avise-moi à propos d'une œuvre de nature à me faire entrer au Paradis. Il répondit : Crois en Allah et prononce de bonnes paroles et des récompenses seront inscrites à ton crédit et ne dis pas de mauvaises paroles car elles seront consignées à ton encontre »
(Tabrani, Majma-uz-Zawaid)

٣٦- عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ حَيْدَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُوْلُ: وَيْلٌ لِلَّذِيْ يُحَدِّثُ

www.islamicbulletin.com

بِالْحَدِيْثِ لِيُضْحِكَ بِهِ الْقَوْمَ فَيَكْذِبُ، وَيْلٌ لَهُ وَيْلٌ لَهُ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن، باب ما جاء من تكلم بالكلمة ليضحك الناس، رقم: ٢٣١٥

36) Mu'awiyah Ibn Hidah Raziyallaho 'anho rapporte qu'il a entendu Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Maudit soit celui qui mentionne une fausse parole dans l'intention de faire rire les gens, qu'il soit maudit, qu'il soit maudit » (Tirmizi)

٣٧- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِذَا كَذَبَ الْعَبْدُ تَبَاعَدَ عَنْهُ الْمَلَكُ مِيْلًا مِنْ نَتْنِ مَا جَاءَ بِهِ. رواه الترمذى وقال: هذا حديث حسن جيد غريب، باب ما جاء في الصدق والكذب، رقم: ١٩٧٢

37) 'Abdullah Ibn Omar Raziyallaho 'anhoma rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsqu'un homme profère un mensonge, l'ange s'éloigne de lui d'un mile à cause de l'odeur fétide qui s'en dégage » (Tirmizi)

٣٨- عَنْ سُفْيَانَ بْنِ أَسِيْدٍ الْحَضْرَمِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ. كَبُرَتْ خِيَانَةً أَنْ تُحَدِّثَ أَخَاكَ حَدِيْثًا هُوَ لَكَ بِهِ مُصَدِّقٌ، وَأَنْتَ لَهُ بِهِ كَاذِبٌ. رواه أبوداؤد، باب فى المعاريض، رقم: ٤٩٧١

38) Sufyan Ibn Asid Al Hadrami Raziyallaho 'anho relate qu'il a entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Dire à votre frère quelque chose qu'il croit alors que vous mentez, constitue une grande marque d'infidélité » (Abou Dawoud)

Note : Ce qui signifie que quoique mentir constitue déjà un péché grave, en certaines oecasions sa gravité se trouve amplifiée. À titre d'exemple, quelqu 'un vous fait confiance et vous en tirez avantage en lui disant un mensonge et abusant ainsi de lui »

٣٩- عَنْ أَبِي أُمَامَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: يُطْبَعُ الْمُؤْمِنُ عَلَى الْخِلَالِ كُلِّهَا إِلَّا الْخِيَانَةَ وَالْكَذِبَ. رواه احمد ٥/٢٥٢

39) Abou Umamah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Un croyant possède naturellement toutes les qualités (bonnes ou mauvaises) à l'exception de la tromperie et de la fausseté » (Musnad Ahmed)

٤٠- عَنْ صَفْوَانَ بْنِ سُلَيْمٍ رَحِمَهُ اللهُ أَنَّهُ قَالَ: قِيْلَ لِرَسُوْلِ اللهِ ﷺ أَيَكُوْنُ الْمُؤْمِنُ جَبَانًا؟

www.islamicbulletin.com

فَقَالَ: نَعَمْ، فَقِيلَ لَهُ: أَيَكُوْنُ الْمُؤْمِنُ بَخِيْلًا؟ فَقَالَ: نَعَمْ، فَقِيلَ لَهُ أَيَكُوْنُ الْمُؤْمِنُ كَذَّابًا؟ قَالَ: لَا. رواه الإمام مالك في الموطأ، ما جاء في الصدق والكذب، ص ٧٣٢

40) Safwan Ibn Sulaim Rahimahullah raconte que l'on demanda à Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam : « Un croyant peut-il être un lâche ? Il répondit : Oui. On lui demanda de nouveau : Un croyant peut-il être avare ? Il répondit : Oui. On lui demanda encore : Un croyant peut-il être un menteur ? Il répondit : Non. (Muatta Imam Malik)

٤١ – عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: تَقَبَّلُوا لِيْ سِتًّا، أَتَقَبَّلُ لَكُمْ بِالْجَنَّةِ، قَالُوا: مَا هِيَ؟ قَالَ: إِذَا حَدَّثَ أَحَدُكُمْ فَلَا يَكْذِبْ، وَإِذَا وَعَدَ فَلَا يُخْلِفْ، وَإِذَا ائْتُمِنَ فَلَا يَخُنْ، وَغُضُّوا أَبْصَارَكُمْ وَكُفُّوا أَيْدِيَكُمْ، وَاحْفَظُوا فُرُوْجَكُمْ. رواه ابويعلى ورجاله رجال الصحيح إلا أن يزيد بن سنان لم يسمع من أنس، وفي الحاشية: رواه أبويعلى وفيه سعيد أو سعد بن سنان وليس فيه يزيد بن سنان وهو حسن الحديث، مجمع الزوائد ١٠/١٤١ ٥

41) Anas Ibn Malik Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Si vous garantissez six choses, je vous garantis le Paradis. Ils demandèrent : Et quelles sont ces choses ? Il dit : Lorsque vous parlez, ne mentez pas ; lorsque vous faites une promesse, tenez-la ; lorsque l'on vous fait confiance, soyez loyaux ; abaissez vos regards ; maîtriser vos mains et protéger vos parties privées » (Abou Ya'la, Majma-uz-Zawaid)

٤٢ – عَنْ عَبْدِ اللهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: إِنَّ الصِّدْقَ يَهْدِيْ إِلَى الْبِرِّ، وَإِنَّ الْبِرَّ يَهْدِيْ إِلَى الْجَنَّةِ، وَإِنَّ الرَّجُلَ لَيَصْدُقُ حَتَّى يُكْتَبَ عِنْدَ اللهِ صِدِّيْقًا، وَإِنَّ الْكَذِبَ يَهْدِيْ إِلَى الْفُجُوْرِ، وَإِنَّ الْفُجُوْرَ يَهْدِيْ إِلَى النَّارِ، وَإِنَّ الرَّجُلَ لَيَكْذِبُ حَتَّى يُكْتَبَ عِنْدَ اللهِ كَذَّابًا. رواه مسلم باب قبح الكذب ٠٠٠٠٠، رقم: ٦٦٣٧

42) 'Abdullah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « La vérité conduit inexorablement à de bonnes actions et les bonnes actions conduisent au Paradis. Un homme qui ne se départ pas de la vérité est catalogué comme Siddiq (celui qui est sincère). Il est hors de doute que la fausseté conduit au mal et le mal en Enfer. Un homme qui n'abandonne pas le mensonge, Allah le classe comme menteur invétéré. » (Muslim)

www.islamicbulletin.com

٤٣ – عَنْ حَفْصِ بْنِ عَاصِمٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قال: قَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: كَفَى بِالْمَرْءِ كَذِبًا أَنْ يُحَدِّثَ بِكُلِّ مَا سَمِعَ. رواه مسلم، باب النهي عن الحديث بكل ما سمع، رقم: ٧

43) Hafs Ibn 'Asim Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il suffit pour un homme de rapporter chaque chose qu'il entend pour être un menteur » (Muslim)
Note : Cela signifie que rapporter ce que l'on entend sans en vérifier l'exactitude relève du mensonge et cause la perte de la confiance placée en quelqu'un par autrui.

٤٤ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: كَفَى بِالْمَرْءِ إِثْمًا أَنْ يُحَدِّثَ بِكُلِّ مَا سَمِعَ. رواه أبوداؤد، باب التشديد في الكذب، رقم: ٤٩٩٢

44) Abou Hurairah Raziyallaho 'anho rapporte que Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Il suffit à un homme pour être pécheur de colporter quoi que soit qu'il entende » (Abou Dawoud)

٤٥ – عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ أَبِيْ بَكْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: أَثْنَى رَجُلٌ عَلَى رَجُلٍ عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ، فَقَالَ: وَيْلَكَ قَطَعْتَ عُنُقَ أَخِيْكَ –ثَلَاثًا– مَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَادِحًا لَا مَحَالَةَ فَلْيَقُلْ: أَحْسِبُ فُلَانًا وَاللهُ حَسِيْبُهُ، وَلَا أُزَكِّيْ عَلَى اللهِ أَحَدًا، إِنْ كَانَ يَعْلَمُ. رواه البخاري، باب ما جاء في قول الرجل ويلك، رقم: ٦١٦٢

45) 'Abdur Rahman Ibn Abi Bakr Raziyallaho 'anhoma relate qu'une personne faisait les éloges d'une autre en présence de Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam (la personne faisant l'objet des éloges était aussi présente). Nabi Sallallaho 'Alayhi wasallam dit alors : « Malheur à toi ! Tu coupé le cou de ton frère (il le répéta trois fois) ; si l'un de vous souhaite faire des éloges et le considérant ce ne essentiel tout en sachant que cette personne est bonne, il doit se contenter de dire simplement : je pense qu'un tel est une personne convenable. Allah le tiendra en compte (et Allah seul sait parfaitement s'il est bon ou mauvais). Je ne peux pas louer quelqu'un devant Allah avec certitude » (Bukhari)

٤٦ – عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: كُلُّ أُمَّتِي مُعَافًى إِلَّا الْمُجَاهِرِيْنَ، وَإِنَّ مِنَ الْمُجَاهَرَةِ أَنْ يَعْمَلَ الرَّجُلُ بِاللَّيْلِ عَمَلًا، ثُمَّ يُصْبِحُ وَقَدْ سَتَرَهُ اللهُ فَيَقُوْلُ: يَا فُلَانُ عَمِلْتُ الْبَارِحَةَ كَذَا وَكَذَا، وَقَدْ بَاتَ يَسْتُرُهُ رَبُّهُ وَيُصْبِحُ يَكْشِفُ سِتْرَ اللهِ عَنْهُ. رو ه

www.islamicbulletin.com

البخاری، باب ستر المؤمن علی نفسه، رقم: ٦٠٦٩

46) Abou Hurairah Raziyallaho 'anho rapporte qu'il a entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : « Tous mes fidèles seront pardonnés à l'exception de ceux qui pèchent ouvertement. Pécher manifestement revient à ce qu'un homme pèche durant la nuit, Allah le dissimulant, et qu'il dise en se levant à l'aube « Ô un tel, j'ai commis tel et tel péché cette nuit ». Il a passé la nuit d'une manière telle qu'Allah a conservé son péché secret et à l'aube il enlève lui-même le voile dont Allah l'avait masqué. (Bukhari)

٤٧ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ قَالَ: إِذَا قَالَ الرَّجُلُ: هَلَكَ النَّاسُ فَهُوَ أَهْلَكُهُمْ. رواه مسلم، باب النهي عن قول هلك الناس، رقم: ٦٦٨٣

47) Abou Hurairah Raziyallaho 'anho rapporte que Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam a dit : « Lorsqu'un homme dit : le peuple est perdu ; il est celui qui souffrira le plus » (Muslim)

٤٨ – عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: تُوُفِّيَ رَجُلٌ مِنْ أَصْحَابِهِ فَقَالَ يَعْنِيْ رَجُلًا: أَبْشِرْ بِالْجَنَّةِ، فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ: أَوَ لَا تَدْرِيْ، فَلَعَلَّهُ تَكَلَّمَ فِيْمَا لَا يَعْنِيْهِ أَوْ بَخِلَ بِمَا لَا يَنْقُصُهُ. رواه الترمذی وقال: هذا حديث غريب، باب حديث من حسن إسلام المرء ...، رقم: ٢٣١٦

48) Anas ibn Malik Raziyallaho 'anho raconte que lors des funérailles d'un Sahabi, un homme (s'adressant au mort) dit : « Bonnes nouvelles du Paradis pour toi » Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam lui dit alors : « Comment peux-tu savoir ? Il se pourrait qu'il ait prononcé quelques paroles futiles ou fût avare de quelque chose qui ne lui aurait causé aucune perte » (Tirmizi)
Note : la signification de ce hadith indique que l'on doit s'abstenir de déclarer quelqu'un comme un habitant du Paradis, il n'empêche toutefois qu'en considération de ses bonnes œuvres, on peut oser espérer.

٤٩ – عَنْ حَسَّانَ بْنِ عَطِيَّةَ رَحِمَهُ اللهُ قَالَ: كَانَ شَدَّادُ بْنُ أَوْسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فِي سَفَرٍ فَنَزَلَ مَنْزِلًا، فَقَالَ لِغُلَامِهِ: اِئْتِنَا بِالسُّفْرَةِ نَعْبَثْ بِهَا، فَأَنْكَرْتُ عَلَيْهِ، فَقَالَ: مَا تَكَلَّمْتُ بِكَلِمَةٍ مُنْذُ أَسْلَمْتُ إِلَّا وَأَنَا أَخْطِمُهَا وَأَزِمُّهَا غَيْرَ كَلِمَتِيْ هٰذِهِ، فَلَا تَحْفَظُوْهَا عَلَيَّ وَاحْفَظُوا مِنِّي مَا أَقُوْلُ لَكُمْ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ ﷺ يَقُوْلُ: إِذَا كَنَزَ النَّاسُ الذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ فَاكْنِزُوا هٰؤُلَاءِ الْكَلِمَاتِ:

www.islamicbulletin.com

اللّٰهُمَّ إِنِّيْ أَسْئَلُكَ الثَّبَاتَ فِي الْأَمْرِ وَالْعَزِيْمَةَ عَلَى الرُّشْدِ، وَأَسْئَلُكَ شُكْرَ نِعْمَتِكَ، وَأَسْئَلُكَ حُسْنَ عِبَادَتِكَ، وَأَسْئَلُكَ قَلْبًا سَلِيْمًا، وَأَسْئَلُكَ لِسَانًا صَادِقًا، وَأَسْئَلُكَ مِنْ خَيْرِ مَا تَعْلَمُ، وَأَعُوْذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا تَعْلَمُ، وَأَسْتَغْفِرُكَ لِمَا تَعْلَمُ، إِنَّكَ أَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوْبِ. رواه احمد ٣٣٨/٢٨

49) Hassan Ibn 'Atiyyah Rahimahullah relate : « Shaddad Ibn Aws Raziyallaho 'anho se trouvait en voyage. Il campait dans un certain lieu et demanda à son esclave : apporte le *Sufra* (toile déployée sur le sol afin d'y placer la nourriture pour le repas) afin que nous ayons un peu de détente. (Hassan dit) Je fus quelque peu étonné, il me dit alors : depuis que j'ai embrassé l'Islam, je n'ai jamais rien dit sans penser au préalable, à l'exception de ces mots, oublie-les donc, néanmoins rappelle-toi ceux que je te dis maintenant : j'ai entendu Rasoulollahi Sallallaho 'Alayhi wasallam dire : lorsque les gens se mettent à réunir des trésors composés d'or et d'argent , aussi constitue ton trésor de ces mots :

اللّٰهُمَّ إِنِّيْ أَسْئَلُكَ..... عَلَّامُ الْغُيُوْبِ

Ô Allah ! Je T'implore de me guider, et je Te demande la soumission et la fermeté dans chaque action, le désir d'exprimer ma reconnaissance pour Tes bontés et la disposition de T'adorer avec dévotion ; et je viens mendier à Ta Porte pour un cœur pur (de l'idolâtrie et de l'infidélité) ; et Te demande de faire de ma langue le véhicule de la vérité et Te supplie de daigner me faire don du bien contenu dans Ta science et implore Ton Pardon pour tous mes péchés à Ta connaissance et cherche refuge auprès de Toi contre tout mal. Car Tu es en vérité le Connaisseur de l'Invisible.

(Musnad Ahmed)

www.islamicbulletin.com

BIBLIOGRAPHIE

'Amalul Yaumi wal Lailah *par Ibne-Sunni,* décédé en 364 de l'Hégire	Maktabat Cheikh, Karachi
'Amalul Yaumi wal Lailah *par Nasaï,* décédé en 303 de l'Hégire	Muassisa tur Risala Beyrouth
'Aridatul Ahwadi avec Sharh Tirmizi *par Ibnul 'Arabi,* décédé en 543 de l'Hégire	Darul Kutub Al-Ilmia Beyrouth
'Awnul Ma'bud *par Abit Taiyab* **avec Sharh** *Ibne Qaiyim*	Darul Fikr Beyouth
'Undatul Qari, Sharh-ul-Bukhari *par 'Ayn,* décédé en 855 de l'Hégire	Maktaba Madinah Lahore
Addurar-ul-Mutanahia *Par Siyuti* décédé en 911 de l'Hégire	Darul Fikr Beyouth
Al-'Hal-ul-Mutanahia sur Ahadithil Wahia *Par Ibnul-Jawzi*	Darul Kutub Al-Ilmia Beyrouth
Al Fath-ur-Rabbani *par Tartib Musnad Al Imam Ahmad ibne-Hambal Saibani*	Dar Ihya-ur-Turath Al-Arabi Beyrouth
Al Isti'ab *par Ibne-'Abdul Bar*	Dar Ihya-ur-Turath Al-Arabi Beyrouth
Al Isaba *par 'Asqalan* décédé en 852 de l'Hégire	Dar Ihya-ur-Turath Al-Arabi Beyrouth
Al Jami-us-Saghir *Par Siyuti,* décédé en 911 de l'Hégire	Darul Fikr Beyouth
Al Jami-us-Sahih *par Tirmizi* Décédé en 279	Darul Baz, La Mecque
Al Kashif *par Dhahabi* Décédé en 748 de l'Hégire	Al-Maktabat-ut Tijariyah, la Mecque
Al Laali Al Masnu'ah sur Ahadithul Mawdu'ah *par Siyuti*	Darul Kutub Al-Ilmia Beyrouth
Al Maqasidul Hasanah Décédé en 902 de l'Hégire	Darul Baz lin Nashri wat Tawzi'
Al Matalib-ul-'Aliya avec Zawaidil Masanidith Thamania *par 'Asqalani*	Darul Baz, La Mecque
Al Mawdu'at Al Kubra *par Mulla 'Ali Qari* Décédé en 1111 de l'Hégire	Al Maktabbatul Atharia
Al Mu'jamul Kabir *par Tabarani* Décédé en 360 de l'Hégire	IdaratulQuran, Karachi
Al Mu'jamul Wasit *par Jama'atim Minal Mutaqaddimin*	Daftar Nashr Farhang Islami
Al Munjid fil Lughat *par Louis Ma'luf*	Darul Mashriq, Beyrouth
Al Musannaf 'Abdur Razzaq Décédé en 211 de l'Hégire	Maktaba-ul-Islami
Al Musnad Al Jami *par Jama'atimminal* **'Ulama**	Darul Jeel, Beyrouth
Al Mustadrak 'Alas Sahihain *par Hakim* Décédé en 405 de l'Hégire	Maktabatul Atharia
Al Wabil us Saib *par Ibnul-Qaiyim Al Jawzia,* décédé en 751 de l'Hégire	Maktaba Darul Bayan, Dimashq

www.islamicbulletin.com

Al-Bidaya wan Nihaya *par Ibne-Khatir* Décédé en 774 de l'Hégire	Dar-ul Hadith, Le Caire
An Nihayah *par Ibnul Jazri* Décédé en 606 de l'Hégire	Isma'iliyyan, Iran
Ar Raid *par Jabran Mas'ud*	Darul 'Ilm *par Malayin*, Beyrouth
Ar Rawdul Anf par Suhaili Décédé en 581 de l'Hégire	Dar Ihya-ut-Turath Al 'Arabi, Beyrouth
As Sunan Al-Kubra par Baihaqi Décédé en 458 de l'Hégire	Darul Ma'rifa
Ash Shadhrah sur Ahadith Al Mushtahira *Par Ibne-Tulun*, **décédé en 656 de l'Hégire**	Darul Kutub Al 'Ilmia, Beyrouth
Ash-Shamail-al Muhammadiyyah *Tirmizi*, décédé en 279 de l'Hégire	Maktaba Nizzar Mustafa Al Baz
At Targhib wat Tarhib *par Mundhiri* Décédé en 656 de l'Hégire	DarIhya-ut-TurathAl'Arabi Beyrouth
Badhl-ul-Majhud fi Halli Abi Dawoud *Par Saharanpury*, décédé en 1346 de l'Hégire	Ma'hadul Khalil Karachi
Bayan-ul-Quran *par Maulana Mohammed Ashraf 'Ali Thanwi*	Mir Mohammed Kutub Khana
Dhakhiratul Huffaz *par Hafiz Mohammed Ibne-Tahir*, décédé en 507 de l'Hégire	Darus Salf, Riyad
Faid-ul-Bari Sharh Jami-us-Saghir *Par Manawi*, décédé en 1031 de l'Hégire	Dar Al Baz, La Mecque
Fath-ul-Bari Sharh al Bukhari *par Ibne-Hajar Al 'Asqalani*, décédé en 852 de l'Hégire	Maktaba Halabi, Égypte
Gharib-ul-Hadith, *par ibnil-Jawzi* Décédé en 597 de l'Hégire	DarAl Kutub Al'Ilmia, Beyrouth
Hilyat-ul-Awliya *par Abi Nu'im* **Décédé en 430 de l'Hégire**	Dar Al Fikr, Beyrouth
Injah-ul-Haja *par Mujaddidi* **Décédé en 1295 de l'Hégire**	Qadimi Kutub Khana Karachi
Iqamatul Hujjah *par 'Abdul Hayy Al Lakhmawi* **Décédé en 1303 de l'Hégire**	Al Faruq AlHaditha, LeCaire
Irshad-us-Sari sur Sharh-ul-Bukhari *par Qastalani*, décédé en 923 de l'Hégire	DarIhya-ut-Turath Al'Arabi, , Beyrouth
Ithafus Sadah, *par Mohammed ibne-Mohammed Az-Zubaidi*	Darul Fikr, Beyrouth
Jami' Bayan-ul-'Ilmi wa fadlihi *par Ibne-'Abdul Bar*	Darul Kutub Al 'Ilmia, Beyrouth
Jami'ul Ahadith *par Siyuti* Décédé en 911 de l'Hégire	Darul-Fikr, Beyrouth
Jami'ul Usul *par Ibne-Athir Al Jazri* Décédé en 606 de l'Hégire	Darul-Fikr, Beyrouth
Jami'ul-'Ulum wal Hukm *par Ibnul-Farj*	Darul-'Ulum Al Haditha, Beyrouth
Kashful Khifa *par Al 'Aluni* Décédé en 1162 de l'Hégire	Dar Ihya-ut-Turah Al 'Arabi Beyrouth
Kashf-ur-Rahman *par Maulana Ahmad Sa'id Ad Dehlwi*	Maktaba Rashidia, Karachi
Kitab Al Mawdu'at *par Ibnul-Jawzi* Décédé en 597 de l'Hégire	Mohammed Sa'id & Fils Karachi

www.islamicbulletin.com

Lisan-ul-Arab *par Jamal Uddin* Décédé en 711 de l'Hégire	Dar Beyrouth lit Tiba'atiwan Nashr
Lisan-ul-Mizan sur Asmaur Rijal*par Ibne-Hajar AlAsqalani* ,décédé en 852	Idara Talifat Ashrafia Multan
Ma'ariful Hadith *Maulana Mohammed Manzur Nu'ami*	Darul Isha'at, Karachi
Ma'arifus Sunan *par Cheikh Binnori* Décédé en 1397 de l'Hégire	Maktaba Binoria, Karachi
Majma-ul-Bihar-ul-Anwar *par Cheikh Mohammed Tahir*, décédé en 986 de l'Hégire	Maktaba Darul Iman, La Mecque
Majma-'ul-Bahrain fi Zawaidil Mu'jamain *Par Haithami*	Maktabatur Rushd, Riyad
Majma-'uz-Zawaid wa Mamba'ul Fawaid *par Haithami*, décédé en 807 de l'Hégire	Darul-Fikr, Beyrouth
Masabih-us-Sunnah *par Baghawi* Décédé en 516 de l'Hégire	Darul Ma'rifa, Beyrouth
Mawsu'a-tul-Ahadith wal Athar-ud-Da'ifah *Par Jama'at-minal Ulama*	Maktaba AlMa'arif lin Nashr
Mawsu'a-tul-Hadith-ush-Sharif de Kutub-us-Sittah	Darus Salam, Riyad
Mazahir-e-Haque	Darul Isha'at
Miftah Kunuzis Sunnah *par Mohammed Fuad Al Baqi*	Suhail Academy, Lahore
Mirqat-ul-Mafatih *par Mulla 'Ali Qari* Décédé en 1111 de l'Hégire	Maktaba Imdadia, Multan
Mishkat-ul-Masabih *par Khatib Tibrizi* Décédé en 737 de l'Hégire	Al Makatabul Islami, Beyrouth
Misba-huz-Zujajah *par Abi Bakr Al Kanani* Décédé en 840 de l'Hégire	Al Jinan lit Taba'ati wan Nashr, Beyrouth
Mizan-ul-I'tidal fi Naqd-ur-Rijal *par Dhahabi* Décédé en 748 de l'Hégire	Al Maktaba Al Atharia, Pakistan
Mu'jamul Buldan *par 'Abdullah al Baghdadi* Décédé en 626 de l'Hégire	Dar Ihya-ut-Turah Al'Arabi Beyrouth
Muatta Al Imam Malik Décédé en 179 de l'Hégire	Nur Mohammed, Karachi
Mukhtathar Sunan Abi Dawud *par Mundhiri* Décédé en 656 de l'Hégire	Maktaba Atharia, Pakistan
Mukhtar-us-Sihhah *par Abi Bak Arrazi*	Al Markazul 'Arabi lith-Thaqafa
Musnad Abu Ya'la *par Al Mawsili* Décédé en 307 de l'Hégire	Darul-Qiblah, Djeddah
Musnad Al Imam Ahmad ibne-Hambal Décédé en 241 de l'Hégire	Darul-Fikr, Beyrouth
Musnad Ash Sahf'i Décédé en 204 de l'Hégire	Darul Kutub Al 'Ilmia, Beyrouth
Musannaf ibne-Abi Shaibah Décédé en 235 de l'Hégire	Idaratul Quran, Karachi
Qawa'id fi'Ulumil Hadith *par Maulana Zafar Ahmad 'Uthmani*, décédé en 1394 de l'Hégire	Shirkatul « ubaikan lin Nashr Riyad
Sahih Al bukhari avec Sharhul Kirmani	Dar Ihya-ut-Turath Al 'Arabi, Beyrouth
Sahih Ibne-Hibban bi Tartib ibne-Bulban Décédé en 739 de l'Hégire	Muassisat-ur-Risala, Beyrouth

www.islamicbulletin.com

Sahih Ibne-Khuzaimah Décédé en 311 de l'Hégire	Al Maktab-ul-Islami, Beyrouth
Sahih Muslim *par Sharh An Nawawi* Décédé en 676 de l'Hégire	Dar Ihya-ut-Turath Al'Arabi, Beyrouth
Sharh-us-Sunnah *par Baghawi* Décédé en 516 de l'Hégire	Al Maktab-ul-Islami, Beyrouth
Sharh Sunan Abi Dawud *par 'Ayni* Décédé en 855 de l'Hégire	Makatabat-ur-Rushd, Riyad
Sharh Tibi 'ala Mishkat-ul-Masabih *par Tibi* Décédé en 743 de l'Hégire	Idaratul Quran wal 'Ulum-ul-Islamia
Sharh-us-Sanusi *par Imam Mohammed As Sanusi* Décédé en 895 de l'Hégire	Maktaba Darul Baz, La Mecque
Shu'abul Imam *par Baihaqi* Décédé en 458 de l'Hégire	Darul Kutub Al 'Ilmia, Beyrouth
Sunan Darami Décédé en 255 de l'Hégire	Qadimi Kutub Khana, Karachi
Tafsir 'Uthmani *par Maulana Shabbir Ahmad 'Uthmani*	Matba'a Al malik Fahad
Tafsir Al Kabir *par Razi*	Darul Kutub Al 'Ilmia, Beyrouth
Tafsir ibne-Khatir Décédé en 774 de l'Hégire	Darul Ma'rifa
Tahzib Al Kamal sur Asma ur Rijal *par Muzi* Décédé en 742 de l'Hégire	Darul-Fikr, Beyrouth
Tahzib-ul-Asma wal Lughat *par Nawawi* Décédé en 676 de l'Hégire	Darul Kutub Al 'Ilmia, Beyrouth
Takmalah Fathul Mulhim *par Maulana Mohammed Taqi Al 'Uthmani*	Maktaba Darul 'Ulum, Karachi
Tanzi husk Shari'ah al Marfu'ah *par Kanani* Décédé en 963 de l'Hégire	Darul Kutub Al 'Ilmia, Beyrouth
Taqrib-ul-Tahzib *par Ibne-Hajjar Al 'Asqalani* Décédé en 852 de l'Hégire	Darur Rushd, Syrie
Tarjuma Maulana Ahmad 'Ali Lahori	Anjuman Khuddam-ud-Din, Lahore
Tarjuma Maulana Shah Rafi' Uddin wa Maulana Fath Khan Jalandhari	Taj Company, Karachi
Tarjuman-us-Sunnah *Maulana Badr 'Alam Merathi*	Idara Islamiyat, Lahore